



Q-159  
(12-15-54)

CAMERA OPERATOR'S REPORT		1. PORT OF <u>SEATTLE, WASHINGTON</u>
2. BRIEF TITLE OF RECORDS <b>INBOUND PASSENGER MANIFESTS AND CREW LISTS (PRIOR TO 12-1-54)</b>		3. REEL NO. <b>126</b>
4. STARTING DATE <b>OCTOBER 16, 1927</b>	5. CARRIER <b>ARABIA MARU</b>	
6. ENDING DATE <b>NOVEMBER 21, 1927</b>	7. CARRIER <b>GEIFFUKU MARU</b>	
8. NUMBER OF DOCUMENTS <b>575</b>	9. NUMBER OF IMAGES <b>997</b>	
10. DATE PHOTOGRAPHED <b>JANUARY 30, 1957</b>	11. CAMERA OPERATOR'S SIGNATURE <i>Helen L. Kennedy</i> <b>HELEN L. KENNEDY</b>	

**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

7946  
 Japanese  
 Arrived Nov 21 1927  
 Port Seattle Wash  
 Departed Dec 6 1927  
 Port Seattle Wash  
 Agents or others responsible for payment head tax See manifest  
 Clears from \_\_\_\_\_  
 Destination \_\_\_\_\_  
 MEDICAL CERTIFICATE  
 Port \_\_\_\_\_  
 Medically examined and passed except: Number \_\_\_\_\_ Disease \_\_\_\_\_  
See manifest  
 Medical Examiners of Aliens

I, S. Yoshikawa Master, of the Sp. "Yasuhiko Maru", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 26 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 21<sup>st</sup> day of November, 1927  
J. P. Pepperty  
 Immigrant Inspector

689 filed

**IMPORTANT NOTICE TO MASTER**

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917**

Sec. 24. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while such fine remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6**

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 26 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 25 having been served, the deposit specified in Rule 25 has been made.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924**

**ALIEN SEAMAN**

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe, for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) If an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be given the same status as a deserter to detain or deport after apprehension by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 22 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

African (black).	Korean
Armenian	Lithuanian
Bohemian	Magyar
Bosnian	Mexican
Bulgarian	Montenegrin
Chinese	Moravian
Croatian	Pacific Islander
Cuban	Polish
Dalmatian	Portuguese
Dutch	Romanian
East Indian	Russian
English	Ruthenian (Rusnik)
Finnish	Scandinavian (Norwegian, Danish, and Swedish)
French	Scottish
German	Serbian
Greek	Slovak
Hebrew	Spanish
Hungarian	Spanish American
Irish	Syrian
Italian (North)	Turkish
Italian (South)	Wahki
Japanese	West Indian (except Cuban)

**LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW**

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Japanese SS  
Vessel YEIFUKU-MRU, arriving at Seattle Wash. Nov 21, 1927, from the port of Nagasaki Oct 28, 1927

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, scars, or tattoos
	Family name	Given name				When	Where									
1	Hamatsuna	Isamu	Kobe 46594	6	Fireman	27/10/27	Nagasaki	No	No	20	Male	Japanese	Japan	5-3	124	Scar center back of head
2	Sakaguchi	Hiehizo	Muroran 1970	5	"	"	"	"	"	32	"	"	"	"	130	None
3	Hirayama	Hidekichi	Kobe 1919	3	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5-2	130	Scar on left wrist
4	Kimura	Masazo	Kobe 2345	3	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5-2	120	Scar on right hand
5	Osada	Tamaichi	Muroran 4097	9	Steward	"	"	"	"	43	"	"	"	5-5	160	None
6	Wakaizumi	Seisaku	Osaka 47845	5	Steward	"	"	"	"	26	"	"	"	5-3	140	None
7	Mito	Hiehiei	Kobe 24513	6	Waiter	"	"	"	"	32	"	"	"	5-0	110	Mole upper right lip
8	Nakagawa	Seikichi	Kobe 2376	6	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5-2	120	None
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

AMERICAN CONSULATE  
Nagasaki, Japan.  
No. 32127  
SEEN  
For the purpose of a United States Pacific port  
Henry B. Hitchcock  
Date: OCT 28 1927  
HENRY B. HITCHCOCK

*Inspected and Passed*  
*W.A. Kora*  
*Surgeon, U.S.N.H.S.*

Seattle Wash. Nov. 21/27  
Thirty English officers  
inspected for passport  
re-shipment for  
H. K. [unclear]

7946

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representative of any vessel having upon arrival at a port of the United States

Vessel Japanese SS YEIFUKU-MARU, arriving at Seattle Wash 21st Nov. 1927, from the port of Nagasaki Oct 28, 1927.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, scars, tattoos, or disfigurement	
	Family name	Given name				When	Where										
✓ 1	Yonehara	Sueo	Tokyo I356	10	Captain	27/10/27	Nagasaki	No	Yes	46	Male	Japanese	Japan	5-5	135	Lbs	
✓ 2	Yamaki	Junkichi	Yokohama 44818-2	9	Chief-Officer	"	"	"	"	29	"	"	"	5-3	120		
✓ 3	Tsutiya	Susumu	Kobe 44892	8	2nd "	"	"	"	"	26	"	"	"	5-3	120		
✓ 4	Hirai	Masayoshi	Fushiki 5471	8	3rd "	"	"	"	"	26	"	"	"	5-3	120		
✓ 5	Takahara	Toramatsu	Kobe 8736	2	App "	"	"	"	"	22	"	"	"	5-3	120		
✓ 6	Yoshikawa	Juichi	Kobe 85764	10	Chief-Engineer	"	"	"	"	37	"	"	"	5-3	135		
✓ 7	Kawabata	Shohei	Tokyo 86792	17	1st "	"	"	"	"	40	"	"	"	5-6	150		
✓ 8	Fukagawa	Shigeru	Tokyo 34546	4	2nd "	"	"	"	"	24	"	"	"	5-3	123		
✓ 9	Oshima	Ken	Kobe 22345	3	3rd "	"	"	"	"	22	"	"	"	5-3	120		
✓ 10	Ekemoto	Takashi	Muroran 3893	7	Operator	"	"	"	"	26	"	"	"	5-2	102		
✓ 11	Atsumi	Wakas	Shimonoseki 66750	16	Boatswain	"	"	"	"	37	"	"	"	5-2	120		None
✓ 12	Fujisawa	Hikoichi	Kobe 33425	25	Carpenter	"	"	"	No	25	"	"	"	5-3	120		None
✓ 13	Kawai	Ryohel	Osaka 33494	8	Q.Master	"	"	"	"	25	"	"	"	5-3	130		None
✓ 14	Sakuda	Kuniyoshi	Moji 11552-2	11	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5-2	129		None
✓ 15	Hirahara	Masahiro	Kobe 4452	5	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5-4	120		None
✓ 16	Komatsuda	Matsuji	Nagoya 3345	4	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5-2	125		None
✓ 17	Tokuya	Hachisaburo	Kobe 22346	5	Sailer	"	"	"	"	22	"	"	"	5-4	140		None
✓ 18	Shimizu	Seisaku	Nagoya 4536	4	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5-4	130		None
✓ 19	Nakac	Tasuke	Kobe 45960	4	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5-3	120		None
✓ 20	Matsuo	Kunao	Nagaya 5564	3	"	"	"	"	"	18	"	"	"	5-1	124		None
✓ 21	Saito	Seiichi	Fushiki 3354	12	No.1 Oiler	"	"	"	"	37	"	"	"	5-3	125		None
✓ 22	Ito	Hidematsu	Moji 5346	11	No.2 "	"	"	"	"	26	"	"	"	5-0	126		None
✓ 23	Oki	Toshinari	Moji 6456	8	No.3 "	"	"	"	"	30	"	"	"	5-0	130		None
✓ 24	Arimoto	Masayuki	Muroran 4111	6	Donkeyman	"	"	"	"	25	"	"	"	5-7	120		None
✓ 25	Abe	Isaburo	Yokohama 7658	2	Fire man	"	"	"	"	19	"	"	"	5-2	140		None
✓ 26	Yamashi	Nasao	Kobe 23453	5	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5-3	120		None
✓ 27	Murooka	Otosu	Otara 3467	3	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5-2	120		None
✓ 28	Takahashi	Teichi	Kobe 34222	2	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5-2	135		None
✓ 29	Sunouchi	Harukichi	Fushiki 3456	3	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5-3	140		None
✓ 30	Yamamoto	Sadao	Shimonoseki 5673	5	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5-2	120		None

By \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\*The list of names on this manifest shall be subject to search and seizure by the United States Customs and Border Protection at any time and in any place.

Passenger Manifest

11/11/27

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W. D. Kohlmeier, Master, of the Ss Pres McKinley, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

W. D. Kohlmeier  
Master, First or Second Officer

Sworn to before me this 21st day of November, 1927

European alien crew  
checked in by Inspector J. Spengler  
Immigrant Inspector.

Seattle Wash. Nov 22, 1927  
Oriental crew checked in  
and found one hundred fourteen  
Chinese (114) and two Japanese (2)  
as listed.

Hornet  
Imm. Inspector.

Seattle Wash Dec. 5, 1927.

Checked oriental crew at 7 AM and found  
113 Chinese on board and two Japanese.  
The Chinese crew originally contained 114 crewmen  
one Cheung Too & 34, being transferred to the  
Meatland Montana.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 989) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 22 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

Hornet  
Imm. Insp.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

7945

Am  
President McKinley  
Nov. 21, 1927  
Seattle Wash  
Dec 5, 1927  
Seattle Wash

Am Mail-Line checked in by  
Seattle Wash  
Orient

689 filed

See inside

OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Pres McKealey, arriving at Seattle, Nov 21<sup>st</sup>, 1927, from the port of Kobe - Japan

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	
	Family name	Given name				When	Where										
1	Jaley	John M.			Ordinary Seaman	11/8/27	Kobe	Paid off	Yes	23	M	English	U.S.	6'			Born Japan of Am parents
2	Kingebury	Ronald D			Do	Do	Do	Do	Yes	17	M	Do	U.S.	5-10			Seems bridge of nose.
3	Amano	Chikajo	16729		Sty. Writer	Do	Do	No	Yes		M	Japanese	Japan				So low on lip
4	Honaka	Sanegiro	19463		Cook	Do	Do	No	Yes		M	Do	Japan				pet rht temple fcor rht leg

AMERICAN CONSULATE  
 KOBE, JAPAN.  
 SEEN  
 American Visa Consul NOV 8 1927



NO FEE PRESCRIBED

PORT  
 RECEIVING LINES:  
 MEDICALLY EXAMINED AND PASSED  
 DATE NOV 21 1927  
 MEDICAL EXAMINER OF ALIENS

Line \_\_\_\_\_  
 Owner \_\_\_\_\_  
 Local Agent \_\_\_\_\_

Checked Louis 152  
 J. Spengler  
 Immigration Inspector

\* See list of races on back hereof.  
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

7545-  
 251

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S. S. PRESIDENT MONROE, arriving at SEATTLE, NOVEMBER 21, 1917 from the port of HONGKONG

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
97	VIP	WANG	11619		STEWARD BOY	11/17/17	H. K.	NO	YES	35	MALE	CHINESE	CHINESE	5	6	Small mole L. Neck
98	LEUNG	WAI ON	11620		DO	DO	DO	DO	DO	46	DO	DO	DO	6	0	Mole over eye. Mole nose Scars on forehead
99	LEE	YING	9411		STORAGE STENO	DO	DO	DO	DO	25	DO	DO	DO	5	4	Scars on forehead
100	YUEN	FOOK	11621		1ST STENO	DO	DO	DO	DO	48	DO	DO	DO	5	5	Scars Front Each Ear
101	LAI	LEUNG	11622		2ND STENO	DO	DO	DO	DO	35	DO	DO	DO	5	4	Scars Temple
102	LAI (Sai)	YING	11623		3RD STENO	DO	DO	DO	DO	26	DO	DO	DO	5	5	Mole on Chin Scars R. Eye brow Scars L. Eye brow + Cent. forehead
103	YUEN	SING	12030		STENO WAITER	DO	DO	DO	DO	23	DO	DO	DO	5	11	Mole on Scars Front L. Ear
104	WONG	YAN	11624		DO	DO	DO	DO	DO	35	DO	DO	DO	5	5	Mole Chin Scars R. Ear
105	LEE	YUEN Fung	11625		DO	DO	DO	DO	DO	26	DO	DO	DO	5	4	Mole Chin Scars R. Ear
106	YUEN	WING	12768		DO	DO	DO	DO	DO	27	DO	DO	DO	5	5	Mole on Eye brow
107	CHANG	YAN	12244		DO	DO	DO	DO	DO	42	DO	DO	DO	5	4	Pit. Marked Forehead
108	LOH	HO	9479		DO	DO	DO	DO	DO	27	DO	DO	DO	5	3	Scars at R. Nose
109	LIAP	SANG	12203		DO	DO	DO	DO	DO	33	DO	DO	DO	5	5	Scars on nose L. Cheek. Ear
110	LAI	SING	12311		DO	DO	DO	DO	DO	22	DO	DO	DO	5	5	Mole on temple Mole on chin
111	YUEN	LAN	11626		STENO WAITER	DO	DO	DO	DO	23	DO	DO	DO	5	5	Scars on Chin
112	DO	YUEN	12853		DO	DO	DO	DO	DO	42	DO	DO	DO	5	8	Pit. Marked
113	YAN	LIN	12864		DO	DO	DO	DO	DO	26	DO	DO	DO	5	5	Scars R. Temple
114	WONG	LAN CHAI	9068		INTERP. & WAITER	DO	DO	DO	DO	27	DO	DO	DO	5	5	Mole on Chin
45	LEE	ON	9602		UTILITY	DO	DO	DO	DO	31	DO	DO	DO	5	4	Mole on front
46	WONG	YUEN	12316		DO	DO	DO	DO	DO	22	DO	DO	DO	5	2	Mole L. Neck Scars on Chin
47	WONG	CHAI	11596		DO	DO	DO	DO	DO	28	DO	DO	DO	5	1	Scars on R. d. Forehead
48	WONG	CHAI	11597		DO	DO	DO	DO	DO	38	DO	DO	DO	5	6	Mole R. Cheek
49	CHANG	YUEN (Shin)	11598		DO	DO	DO	DO	DO	31	DO	DO	DO	5	3	Mole R. Chin
50	LAI	YAN	11599		DO	DO	DO	DO	DO	46	DO	DO	DO	5	5	Big Scar around Neck

American Consulate. No. 3708  
at Hong Kong (City) Hong Kong (Country)  
SEEN  
For the journey to the United States  
*James Chen*  
Vice Consul  
Date: Nov. 21, 1917  
The validity of this visa expires  
two (2) years from the date of issue  
unless otherwise indicated

PORT \_\_\_\_\_ DATE \_\_\_\_\_  
MEDICALLY EXAMINED AND PASSED  
EMIGRATING LINES: \_\_\_\_\_  
MEDICAL EXAMINER OF ALIENS

Checked European aliens  
*J. Spenger*  
Immigrant Inspector

\* See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (1), (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

7945-  
24



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S. S. PRESIDENT HOLLAND, arriving at SEATTLE, NOVEMBER 21, 1917, from the port of AMSTERDAM

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race *	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1st 67	TGO	ENG	11605		PORTER	11/27	U. S.	NO	YES	23	MALE	CHINESE	CHINESE	5	5	Scar R. Eyelid
68	LEE	KAN	8472		TEA ROOM BOY	NO	NO	NO	NO	27	NO	NO	NO	5	5	Mole L. Cheek
69	LO	MOON SUN	12579		BELL BOY	NO	NO	NO	NO	20	NO	NO	NO	5	6	Scar L. Cheek
70	YIP	LOI	72382		NO	NO	NO	NO	NO	20	NO	NO	NO	5	5	Mole on Chin
71	CHENG	SHING	10296		NO	NO	NO	NO	NO	18	NO	NO	NO	5	34	Fit N. L. Ear
72	SOAI	SANG	11606		NO	NO	NO	NO	NO	17	NO	NO	NO	5	24	Mole R. Temple
1st 73	NO	LIH	11607		DECK STENO	NO	NO	NO	NO	25	NO	NO	NO	5	2	Blue Spot under Eye
1st 74	LIN	PIHO	11608		NO	NO	NO	NO	NO	22	NO	NO	NO	5	3	Scar R. Cheek
1st 75	CHENG	BOCK	11609		CARPENTER	NO	NO	NO	NO	28	NO	NO	NO	5	4	Scar R. Temple
76	LAM	SHING	12306		1 PAINTER	NO	NO	NO	NO	24	NO	NO	NO	5	4	Scar R. Cheek
1st 77	SIN	PAI	11610		ASST PAINTER	NO	NO	NO	NO	23	NO	NO	NO	5	4	Scar L. Chin
78	LIN	CHIN	9612		NO	NO	NO	NO	NO	23	NO	NO	NO	5	4	Scar Forehead
79	HAN	KAN	8464		NO	NO	NO	NO	NO	44	NO	NO	NO	5	1	Mole L. Eyebrow
1st 80	CHAN	PIE (Pui)	11611		CHIEF LAUNDRY	NO	NO	NO	NO	28	NO	NO	NO	5	6	Mole High L. Cheek
81	HUI	CHAI	12308		ASST LAUNDRY	NO	NO	NO	NO	19	NO	NO	NO	5	20	Scar L. Forehead
1st 82	TUN	SIN	11612		NO	NO	NO	NO	NO	32	NO	NO	NO	5	5	Scar Both Sides of Mouth
83	NO	ENG	11613		NO	NO	NO	NO	NO	28	NO	NO	NO	5	3	Mole Two Eyes
84	CHENG	CHENG	12647		NO	NO	NO	NO	NO	31	NO	NO	NO	5	2	Scar L. Eye
85	PANG	SANG	11614		TINKER	NO	NO	NO	NO	25	NO	NO	NO	5	4	Mole R. Cheek
86	SOCK	CHENG	8471		PAINTER	NO	NO	NO	NO	34	NO	NO	NO	5	4	Mole L. Cheek
87	CHU	YUNG	8473		DECK OFF HAND	NO	NO	NO	NO	24	NO	NO	NO	5	4	Scar Forehead
88	YIP	FONG	9616		NO	NO	NO	NO	NO	30	NO	NO	NO	5	5	Scar Forehead
89	SHIN (Shui)	CHU	12222		P. O. BOSS	NO	NO	NO	NO	23	NO	NO	NO	5	10	Scar Forehead
1st 90	LAM	YUNG	11615		ENG. BOSS	NO	NO	NO	NO	30	NO	NO	NO	5	3	Scar Top Head
91	CHU	SING	12553		NO	NO	NO	NO	NO	45	NO	NO	NO	5	9	Scar R. Eyebrow
92	CHU	SANG	11616		ENG. P. O. BOSS	NO	NO	NO	NO	33	NO	NO	NO	5	20	Mole Front
93	CHENG	NO	12380		DECK CHIEF BOY	NO	NO	NO	NO	25	NO	NO	NO	5	5	Scar L. Cheek
94	LEE	YUN (Jam)	9050		NO	NO	NO	NO	NO	27	NO	NO	NO	5	3	Mole R. Cheek
1st 95	CHU	FONG CHU	11617		FIRE CHIEF BOY	NO	NO	NO	NO	40	NO	NO	NO	5	4	Fit Mouth
1st 96	LAM	YUN	11618		NO	NO	NO	NO	NO	27	NO	NO	NO	5	7	Forehead on Chin

Name \_\_\_\_\_  
 Owner \_\_\_\_\_  
 Local Agents \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector

When not of same on back hereof.  
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (1), (2), (3), and (4) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

7945  
 123

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S. S. PRESIDENT HICKLEY, arriving at SEATTLE, NOVEMBER 21, 1927, from the port of HONGKONG

No. on list	NAME IN FULL		No. of seaman's identification card	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
31	YAN	(Jan) FOK	11592		SALOON BARTER	11/1/27	H K	NO	YES	23	MALE	CHINESE	CHINESE	5	3	
DOX 2	YAN	YUCK CHEE	11593		DO	DO	DO	DO	DO	20	DO	DO	DO	5	3	SCAR CENTER OF CHIN UNDER LIP
3	LAI	HAN	12642		DO	DO	DO	DO	DO	20	DO	DO	DO	5	4	SCAR L TEMPLE
4	CHENG	TOO	11594		DO	DO	DO	DO	DO	30	DO	DO	DO	5	2	Mole & Scar L of Head. Scar R Temple
DOX 5	IP	FOON	11595		DO	DO	DO	DO	DO	22	DO	DO	DO	5	3	MOLE PIT FOREHEAD
6	YEN	YAN	9598		DO	DO	DO	DO	DO	32	DO	DO	DO	5	1	Scar on R Temple forehead
7	LEE	CHEN	12212		DO	DO	DO	DO	DO	24	DO	DO	DO	5	5	Scar forehead
8	TEH	WONG	12882		DO	DO	DO	DO	DO	29	DO	DO	DO	5	2	Mole L cheek
9	CHING	CHIK	10250		DO	DO	DO	DO	DO	33	DO	DO	DO	5	4	Scar Bridge Nose
40	WONG	CHOW	9310		DO	DO	DO	DO	DO	27	DO	DO	DO	5	3	Pit R Cheek
Just 11	WAN	CHEN	12204		DO	DO	DO	DO	DO	33	DO	DO	DO	5	7	Mole upper lip
12	TSANG	WING	9615		DO	DO	DO	DO	DO	20	DO	DO	DO	5	0	Mole L upper lip
13	LAI	FAT	9059		DO	DO	DO	DO	DO	22	DO	DO	DO	5	4	Pit L Eye
14	LAI	CHIN	10219		DO	DO	DO	DO	DO	29	DO	DO	DO	5	3	Scar R Neck
51	No	FAT	11600		DO	DO	DO	DO	DO	29	DO	DO	DO	5	0	Scar L Neck
52	CHING	HO	8442		DO	DO	DO	DO	DO	26	DO	DO	DO	5	2	Pitted Face
53	KOON	SANG	8548		DO	DO	DO	DO	DO	31	DO	DO	DO	5	0	Mole on nose
54	LAI	SAN	8430		DO	DO	DO	DO	DO	22	DO	DO	DO	5	0	Mole on nose
55	TSANG	CHAI	12554		DO	DO	DO	DO	DO	25	DO	DO	DO	5	1	Mole on nose
56	LAI	FAT	11601		DO	DO	DO	DO	DO	32	DO	DO	DO	5	3	Fore head
57	MOO	CHIN	17602		DO	DO	DO	DO	DO	26	DO	DO	DO	5	5	Small pit
58	THE	HO	8541		DO	DO	DO	DO	DO	29	DO	DO	DO	5	4	L Cheek
59	LING	SANG	12866		DO	DO	DO	DO	DO	29	DO	DO	DO	5	1	Mole L jaw
60	LAI	(Jan) CHIN	11603		DO	DO	DO	DO	DO	20	DO	DO	DO	5	5	Scar R jaw
61	CHIE	HO	12867		BAR TENDER	DO	DO	DO	DO	22	DO	DO	DO	5	3	Scar L jaw
62	CHIN	CHAI	11604		BAR BOY	DO	DO	DO	DO	27	DO	DO	DO	5	3	Scar R Cheek
63	LAI	LONG	12869		BATH STEND	DO	DO	DO	DO	24	DO	DO	DO	5	4	Face Pitted
64	TSANG	CHIN	8666		DO	DO	DO	DO	DO	27	DO	DO	DO	5	2	Pit R Cheek
65	YEN	CHIN	9417		NEP ATTEND	DO	DO	DO	DO	20	DO	DO	DO	5	4	Scar L forehead
66	CHIN	FOON	12202		DO	DO	DO	DO	DO	29	DO	DO	DO	5	3	Mole L jaw

*Card not issued  
No photos  
M.V.O.*

*Just*

*Just*

*Just*

*Just*

*Just*

*Just*

*Just*

Name \_\_\_\_\_  
Occupation \_\_\_\_\_  
Local Agent \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector

\*See list of names on back of manifest.  
Notes.—Failure to furnish full or correct information in columns (7), (8), (9), (10), (11), (12), (13), (14), (15), (16) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

17945-22

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S. S. FREEDOM SERVICE, arriving at SEATTLE, NOVEMBER 21, 1921, from the port of PHOENIX

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	FOOK	YOO	9984		1ST COOK	11/27	U S	NO	YES	25	MALE	CHINESE	CHINESE	5	5	SOAR L. THUMB SOLE R. FOOT SOAR L. HAND
2	LAM	BAO	12636		2ND COOK	DO	DO	DO	DO	41	DO	DO	DO	5	4	SOLE R. FOOT SOLE L. HAND
3	LAM	FOO	9214		3RD COOK	DO	DO	DO	DO	30	DO	DO	DO	5	4	SOLE R. FOOT SOLE L. HAND
4	CHUNG	SIBO	11580		4TH COOK	DO	DO	DO	DO	25	DO	DO	DO	5	4	SOLE FT. SOLE SOAR
5	LAM	WIBO	11581		5TH COOK	DO	DO	DO	DO	30	DO	DO	DO	5	4	SOAR FT. SOLE SOLE L. HAND
6	JIN	BAI	9210		6TH COOK	DO	DO	DO	DO	24	DO	DO	DO	5	2	SOAR SOLE SOLE L. HAND
7	CHUNG	CHUNG	12733		7TH COOK	DO	DO	DO	DO	28	DO	DO	DO	5	6	SOAR SOLE SOLE SOLE
8	TAN	FAT	4354		8TH COOK	DO	DO	DO	DO	37	DO	DO	DO	5	4	SOLE L. SOLE SOLE SOLE
9	TAN	OH	11582		9TH COOK	DO	DO	DO	DO	35	DO	DO	DO	5	3	SOLE R. SOLE SOLE SOLE
10	TAN	TAN	9300		10TH COOK	DO	DO	DO	DO	32	DO	DO	DO	5	4	SOLE SOLE SOLE SOLE
11	BA	BOO	9209		11TH COOK	DO	DO	DO	DO	37	DO	DO	DO	5	5	SOLE R. THUMB SOLE SOLE
12	TANG	TAN	12650		12TH COOK	DO	DO	DO	DO	24	DO	DO	DO	5	4	SOLE R. THUMB SOLE SOLE
13	TANG	YOUNG	11583		13TH COOK	DO	DO	DO	DO	27	DO	DO	DO	5	3	SOLE SOLE SOLE SOLE
14	CHUNG	TAN	12851		1ST OFF COOK	DO	DO	DO	DO	28	DO	DO	DO	5	3	SOLE L. SOLE
15	WONG	YAT	11584	<i>Granted shore leave at request of all-time food.</i>	2ND OFF COOK	DO	DO	DO	DO	27	DO	DO	DO	5	5	SOLE R. SOLE
16	SAN	FOO	12639		3RD OFF COOK	DO	DO	DO	DO	23	DO	DO	DO	5	10	SOLE L. SOLE
17	HO	HO	10222		4TH OFF COOK	DO	DO	DO	DO	23	DO	DO	DO	5	5	SOLE SOLE SOLE SOLE
18	CHAN	CHUNG	11585		5TH OFF COOK	DO	DO	DO	DO	30	DO	DO	DO	5	5	SOLE SOLE SOLE SOLE
19	LEE	CHIT	8972		6TH OFF COOK	DO	DO	DO	DO	35	DO	DO	DO	5	5	SOLE SOLE SOLE SOLE
20	WAI	HEE	12646		7TH OFF COOK	DO	DO	DO	DO	34	DO	DO	DO	5	6	SOLE SOLE SOLE SOLE
21	YUEN	CHUNG	11586		8TH OFF COOK	DO	DO	DO	DO	28	DO	DO	DO	5	5	SOLE SOLE SOLE SOLE
22	CHAN	TAN CHUNG	11587		1 SAL WATER	DO	DO	DO	DO	34	DO	DO	DO	5	11	SOLE SOLE SOLE SOLE
23	YUEN	HO		<i>Card presented</i>	2 SAL WATER	DO	DO	DO	DO	26	DO	DO	DO	5	5	SOLE SOLE SOLE SOLE
24	HO	POO (Pui)	11588		3 SAL WATER	DO	DO	DO	DO	40	DO	DO	DO	5	5	SOLE SOLE SOLE SOLE
25	LAM	CHUNG	12856		4 SAL WATER	DO	DO	DO	DO	40	DO	DO	DO	5	4	SOLE SOLE SOLE SOLE
26	LAM	HO	11589		DO	DO	DO	DO	DO	28	DO	DO	DO	5	2	SOLE SOLE
27	CHUNG	TAN	11590		DO	DO	DO	DO	DO	37	DO	DO	DO	5	4	SOLE L. SOLE SOLE SOLE
28	HO	FOO	11591		DO	DO	DO	DO	DO	30	DO	DO	DO	5	2	SOLE L. SOLE SOLE SOLE
29	LAM	HO	8894		DO	DO	DO	DO	DO	28	DO	DO	DO	5	4	SOLE SOLE SOLE SOLE
30	LAM	HO	8054		DO	DO	DO	DO	DO	23	DO	DO	DO	5	5	SOLE SOLE SOLE SOLE

7945-  
12

Shipping Agent  
Freight Forwarder

\*The list of names on back board.  
Notes—Failure to furnish full or correct information to columns 10, 11, 12, and 13 is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **FRANCIS MERRILL**, arriving at **SEATTLE**, **NOVEMBER 26th**, 19**27**, from the port of **SAN FRANCISCO**

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's Company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	LARSEN	J.C.			CHIEF BADIO	9/30/27	SAN FRANCISCO	YES	YES	26	M	U.S.	U.S.	5-8		
2	SMITHSON	L.			CHIEF BADIO	9/30/27	SAN FRANCISCO	YES	YES	22	M	U.S.	U.S.	5-10		
3	ANDERSON	E.C.			CHIEF BADIO	9/30/27	SAN FRANCISCO	YES	YES	22	M	U.S.	U.S.	5-8		
4	KILBERT	FRANK			CHIEF BADIO	9/30/27	SAN FRANCISCO	YES	YES	22	M	U.S.	U.S.	5-8		
5	MORRIS	J.			ASST BADIO	9/30/27	SAN FRANCISCO	YES	YES	22	M	U.S.	U.S.	5-11		
6	GARDNER	J.			ASST BADIO	9/30/27	SAN FRANCISCO	YES	YES	17	M	U.S.	U.S.	5-10		
7	SMITH	ROBERT			ASST BADIO	9/30/27	SAN FRANCISCO	YES	YES	19	M	U.S.	U.S.	5-10		
8	KLANTNER	L.			ASST BADIO	9/30/27	SAN FRANCISCO	YES	YES	22	M	U.S.	U.S.	5-8		
9	ANDERSON	E.C.			CHIEF STENO	9/30/27	SAN FRANCISCO	YES	YES	46	M	U.S.	U.S.	5-8		
10	WILLIAMS	HARRY			CHIEF STENO	9/30/27	SAN FRANCISCO	YES	YES	34	M	AMERICAN	U.S.	5-8		
11	COCHRAN	F.M.			CHIEF STENO	9/30/27	SAN FRANCISCO	YES	YES	40	M	U.S.	U.S.	5-7		
12	GILBERT	EDWARD			SCHWABER	9/30/27	SAN FRANCISCO	YES	YES	40	F	U.S.	U.S.	5-6		
13	ANDERSON	EDITH L.			WIFE	9/30/27	SAN FRANCISCO	YES	YES	25	F	U.S.	U.S.	5-7		
14	GARDNER	L.			STOBER	9/30/27	SAN FRANCISCO	YES	YES	27	M	U.S.	U.S.	5-8		
15	MOORE	GEORGE L.			BARBER	9/30/27	SAN FRANCISCO	YES	YES	29	M	U.S.	U.S.	5-10		
16	SOPRONIAIO	ROSA ALES			WIFE	10/29/27	MANILA	YES	YES	32	F	PHILIPPINE	FILIPINO	5 5		
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

7945-20

Line \_\_\_\_\_  
 Owners \_\_\_\_\_  
 Local Agents \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.  
 NOTE:—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **FRANCIS MCLELLAN**, arriving at **SEASIDE**, **NOVEMBER 25th**, 19**17**, from the port of **SAN FRANCISCO**.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's Company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
✓ 1	<i>Not a legal resident. Passed to restrip foreign</i>				U.S.	9/20/17	SAN FRANCISCO	YES	YES	20	M	SPANISH	SPANISH	5-0		
2	SANDERS	E.L.			SEAMAN	9/20/17	SAN FRANCISCO	YES	YES	40	M	U.S.	U.S.	5-6		
3	CANTANO	V.J.			SEAMAN	9/20/17	SAN FRANCISCO	YES	YES	25	M	U.S.	U.S.	5-6		
4	TAYLOR	ROBERT W.			SEAMAN	9/20/17	SAN FRANCISCO	YES	YES	29	M	U.S.	U.S.	5-6		
5	WINE	A.			SEAMAN	9/20/17	SAN FRANCISCO	YES	YES	30	M	U.S.	U.S.	5-0		
6	O'NEILL	J.P.			SEAMAN	9/20/17	SAN FRANCISCO	YES	YES	24	M	IRISH	U.S.	5-10		
✓ 7	IVANOFF	L.L.			SEAMAN	9/20/17	SAN FRANCISCO	YES	YES	25	M	RUSSIAN	RUSSIAN	5-0		
8	CALABACON	G.			SEAMAN	9/20/17	SAN FRANCISCO	YES	YES	25	M	FILIPINO	P.I.	5-4		
9	KRANTON	F.			SEAMAN	9/20/17	SAN FRANCISCO	YES	YES	25	M	FILIPINO	P.I.	5-4		
10	IRVING	H.			SEAMAN	9/20/17	SAN FRANCISCO	YES	YES	29	M	FILIPINO	P.I.	5-6		
11	MAGLAPLAY	F.			SEAMAN	9/20/17	SAN FRANCISCO	YES	YES	47	M	FILIPINO	P.I.	5-6		
12	KIMMAGE	J.			SEAMAN	9/20/17	SAN FRANCISCO	YES	YES	25	M	FILIPINO	P.I.	5-6		
13	CASO	E.			SEAMAN	9/20/17	SAN FRANCISCO	YES	YES	27	M	FILIPINO	P.I.	5-4		
14	COOK	F.			SEAMAN	9/20/17	SAN FRANCISCO	YES	YES	27	M	FILIPINO	P.I.	5-1		
15	MARSA	F.			SEAMAN	9/20/17	SAN FRANCISCO	YES	YES	24	M	FILIPINO	P.I.	5-0		
16	CLAY	J.			SEAMAN	9/20/17	SAN FRANCISCO	YES	YES	28	M	FILIPINO	P.I.	5-6		
17	MURPHY	G.			SEAMAN	9/20/17	SAN FRANCISCO	YES	YES	44	M	FILIPINO	P.I.	5-0		
18	MORTON	E.			SEAMAN	9/20/17	SAN FRANCISCO	YES	YES	44	M	FILIPINO	P.I.	5-5		
19	WALKER	JEAN			SEAMAN	9/20/17	SAN FRANCISCO	YES	YES	22	M	FILIPINO	P.I.	5-5		
20	WALKER	G.			SEAMAN	9/20/17	SAN FRANCISCO	YES	YES	40	M	FILIPINO	P.I.	5-0		<i>Paid off Manila 10/29/17</i>
21	SARLICH	H.			SEAMAN	9/20/17	SAN FRANCISCO	YES	YES	27	M	FILIPINO	P.I.	5-5		
22	SARICH	D.			SEAMAN	9/20/17	SAN FRANCISCO	YES	YES	22	M	FILIPINO	P.I.	5-5		
23	WALKER	J.			SEAMAN	9/20/17	SAN FRANCISCO	YES	YES	24	M	FILIPINO	P.I.	5-4		
24	WALKER	G.			SEAMAN	9/20/17	SAN FRANCISCO	YES	YES	24	M	FILIPINO	P.I.	5-4		
25	WALKER	G.			SEAMAN	9/20/17	SAN FRANCISCO	YES	YES	25	M	U.S.	U.S.	5-7		
26	WALKER	J.P.			SEAMAN	9/20/17	SAN FRANCISCO	YES	YES	25	M	U.S.	U.S.	5-0		
27	WALKER	A.			SEAMAN	9/20/17	SAN FRANCISCO	YES	YES	25	M	U.S.	U.S.	5-0		
28	WALKER	G.P.			SEAMAN	9/20/17	SAN FRANCISCO	YES	YES	25	M	U.S.	U.S.	5-0		
29	WALKER	G.P.			SEAMAN	9/20/17	SAN FRANCISCO	YES	YES	25	M	U.S.	U.S.	5-0		
30	WALKER	H.			SEAMAN	9/20/17	SAN FRANCISCO	YES	YES	40	M	U.S.	U.S.	5-0		

Deleted  
10/10/17

*Paid off Manila 10/29/17*

1945-19

Line \_\_\_\_\_  
Owner \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
NOTE:—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel WESTERN EXPLORER, arriving at SEATTLE, NOVEMBER 25th, 1922, from the port of SAN FRANCISCO

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's Company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	VILLIAMS	GEORGE			C.B.	9/20/22	SAN FRANCISCO	YES	YES	30	M	U.S.	U.S.	5-11		Deported Shanghai 11-5-27.
2	WAGNER	A.			C.B.	9/20/22	SAN FRANCISCO	YES	YES	24	M	U.S.	U.S.	5-10		
3	WAGNER	J.			C.B.	9/20/22	SAN FRANCISCO	YES	YES	19	M	U.S.	U.S.	5-2		
4	WAGNER	W.L.			C.B.	9/20/22	SAN FRANCISCO	YES	YES	19	M	U.S.	U.S.	5-11		
5	WAGNER	B.			C.B.	9/20/22	SAN FRANCISCO	YES	YES	19	M	U.S.	U.S.	5-11		
6	WAGNER	V.			C.B.	9/20/22	SAN FRANCISCO	YES	YES	18	M	U.S.	U.S.	5-11		
7	WAGNER	J.L.			C.B.	9/20/22	SAN FRANCISCO	YES	YES	21	M	U.S.	U.S.	5-4		
8	WAGNER	H.J.			1st ADEPT ENG	9/20/22	SAN FRANCISCO	YES	YES	27	M	U.S.	U.S.	5-6		
9	WAGNER	C.L.			2nd ADEPT ENG	9/20/22	SAN FRANCISCO	YES	YES	40	M	SCOTCH	U.S.	5-0		
10	WAGNER	C.L.			2nd ADEPT ENG	9/20/22	SAN FRANCISCO	YES	YES	25	M	U.S.	U.S.	5-10		
11	WAGNER	C.L.			4th ADEPT ENG	9/20/22	SAN FRANCISCO	YES	YES	25	M	U.S.	U.S.	5-10		
12	WAGNER	L.A.			J.L. ENG	9/20/22	SAN FRANCISCO	YES	YES	27	M	U.S.	U.S.	5-6		
13	WAGNER	L.L.			J.L. ENG	9/20/22	SAN FRANCISCO	YES	YES	26	M	U.S.	U.S.	5-7		
14	WAGNER	EDWARD A.			J.L. ENG	9/20/22	SAN FRANCISCO	YES	YES	45	M	U.S.	U.S.	5-7		
15	WAGNER	L.L.			WILL J.L. ENG	9/20/22	SAN FRANCISCO	YES	YES	25	M	U.S.	U.S.	5-10		
16	WAGNER	C.			2nd ENG	9/20/22	SAN FRANCISCO	YES	YES	20	M	U.S.	U.S.	5-8		
17	WAGNER	J.			2nd ENG	9/20/22	SAN FRANCISCO	YES	YES	24	M	U.S.	U.S.	5-10		
18	WAGNER	L.L.			2nd ENG	9/20/22	SAN FRANCISCO	YES	YES	24	M	U.S.	U.S.	5-8		
19	WAGNER	S.L.			1st ENG	9/20/22	SAN FRANCISCO	YES	YES	25	M	U.S.	U.S.	5-8		
20	WAGNER	L.			2nd ENG	9/20/22	SAN FRANCISCO	YES	YES	22	M	U.S.	U.S.	5-11		
21	WAGNER	L.			2nd ENG	9/20/22	SAN FRANCISCO	YES	YES	25	M	U.S.	U.S.	5-4		
22	WAGNER	A.			WAGNER	9/20/22	SAN FRANCISCO	YES	YES	45	M	GERMAN	GERMAN	5-8		
23	WAGNER	W.L.			WAGNER	9/20/22	SAN FRANCISCO	YES	YES	44	M	U.S.	U.S.	5-11		
24	WAGNER	L.			W.L. ENG	9/20/22	SAN FRANCISCO	YES	YES	30	M	U.S.	U.S.	5-11		
25	WAGNER	L.L.			WAGNER	9/20/22	SAN FRANCISCO	YES	YES	36	M	U.S.	U.S.	5-2		
26	WAGNER	L.			W.L.	9/20/22	SAN FRANCISCO	YES	YES	45	M	U.S.	U.S.	5-6		
27	WAGNER	L.			W.L.	9/20/22	SAN FRANCISCO	YES	YES	20	M	SCOTCH	SPANISH	5-6		
28	WAGNER	L.			W.L.	9/20/22	SAN FRANCISCO	YES	YES	20	M	U.S.	U.S.	5-8		
29	WAGNER	C.L.			W.L.	9/20/22	SAN FRANCISCO	YES	YES	20	M	U.S.	U.S.	5-10		
30	WAGNER	L.			W.L.	9/20/22	SAN FRANCISCO	YES	YES	20	M	U.S.	U.S.	5-6		

*Not a legal resident. Passed to reshipe foreign*

*Claims paid head tax of reg. Aug. 1918 & Home Castle - no prof - passed to reshipe*

1925  
 18  
 7945-

Line \_\_\_\_\_  
 Owners \_\_\_\_\_  
 Local Agents \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.  
 NOTE:—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

7945-17

Sheet No. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel *W.M.S.* ~~W.M.S.~~ arriving at *Seattle*, ~~Seattle~~ *3:15 P.M.*, 19*27*, from the port of *Yokohama*

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's Company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	ROSENBERG	U. G.			MAKER	9/20/27	SAN FRANCISCO	YES	YES	27	M	GERMAN	U.S.	5-8		
2	ROSENBERG	G. A.			STEWARD	9/20/27	SAN FRANCISCO	YES	YES	45	M	GERMAN	U.S.	5-8		
3	SMITH	Ed			DECK HAND	9/20/27	SAN FRANCISCO	YES	YES	28	M	U.S.	U.S.	5-8		
4	SMITH	J. L.			DECK HAND	9/20/27	SAN FRANCISCO	YES	YES	25	M	U.S.	U.S.	5-10		
5	SMITH	J. H.			DECK HAND	9/20/27	SAN FRANCISCO	YES	YES	25	M	U.S.	U.S.	5-11		
6	SMITH	J.			J. OFFICER	9/20/27	SAN FRANCISCO	YES	YES	28	M	U.S.	U.S.	5-10		
7	SMITH	A.			J. OFFICER	9/20/27	SAN FRANCISCO	YES	YES	29	M	U.S.	U.S.	5-10		
8	SMITH	J. L.			DECK HAND	9/20/27	SAN FRANCISCO	YES	YES	27	M	U.S.	U.S.	5-11		
9	SMITH	L. F.			DECK HAND	9/20/27	SAN FRANCISCO	YES	YES	22	M	U.S.	U.S.	5-8		
10	SMITH	CLARENCE			CAPTAIN	9/20/27	SAN FRANCISCO	YES	YES	47	M	U.S.	U.S.	5-8		
11	SMITH	G.			STEWARD	9/20/27	SAN FRANCISCO	YES	YES	25	M	U.S.	U.S.	5-8		
12	SMITH	A.			STEWARD	9/20/27	SAN FRANCISCO	YES	YES	25	M	U.S.	U.S.	5-8		
13	SMITH	J. L.			STEWARD	9/20/27	SAN FRANCISCO	YES	YES	25	M	U.S.	U.S.	5-8		
14	SMITH	J. H.			A. B.	9/20/27	SAN FRANCISCO	YES	YES	25	M	U.S.	U.S.	5-8		
15	SMITH	A. B.			A. B.	9/20/27	SAN FRANCISCO	YES	YES	25	M	U.S.	U.S.	5-8		
16	SMITH	J. L.			A. B.	9/20/27	SAN FRANCISCO	YES	YES	25	M	U.S.	U.S.	5-8		
17	SMITH	J. H.			A. B.	9/20/27	SAN FRANCISCO	YES	YES	25	M	U.S.	U.S.	5-8		
18	SMITH	J.			A. B.	9/20/27	SAN FRANCISCO	YES	YES	25	M	U.S.	U.S.	5-8		
19	SMITH	J.			A. B.	9/20/27	SAN FRANCISCO	YES	YES	25	M	U.S.	U.S.	5-8		
20	SMITH	J.			A. B.	9/20/27	SAN FRANCISCO	YES	YES	25	M	U.S.	U.S.	5-8		
21	SMITH	J.			A. B.	9/20/27	SAN FRANCISCO	YES	YES	25	M	U.S.	U.S.	5-8		
22	SMITH	J.			A. B.	9/20/27	SAN FRANCISCO	YES	YES	25	M	U.S.	U.S.	5-8		
23	SMITH	J.			A. B.	9/20/27	SAN FRANCISCO	YES	YES	25	M	U.S.	U.S.	5-8		
24	SMITH	J.			A. B.	9/20/27	SAN FRANCISCO	YES	YES	25	M	U.S.	U.S.	5-8		
25	SMITH	J.			A. B.	9/20/27	SAN FRANCISCO	YES	YES	25	M	U.S.	U.S.	5-8		
26	SMITH	J.			A. B.	9/20/27	SAN FRANCISCO	YES	YES	25	M	U.S.	U.S.	5-8		
27	SMITH	J.			A. B.	9/20/27	SAN FRANCISCO	YES	YES	25	M	U.S.	U.S.	5-8		
28	SMITH	J.			A. B.	9/20/27	SAN FRANCISCO	YES	YES	25	M	U.S.	U.S.	5-8		
29	SMITH	J.			A. B.	9/20/27	SAN FRANCISCO	YES	YES	25	M	U.S.	U.S.	5-8		
30	SMITH	J.			A. B.	9/20/27	SAN FRANCISCO	YES	YES	25	M	U.S.	U.S.	5-8		

Not a legal resident. Passed to re-ship foreign

Legally adm Seattle 2/7/1927 by Pres McKinley

Legally adm Seattle 1/19/27 by Pres Jefferson

Claims legally adm. Inisco 7/1/23 by Merrill (Army Transport) Passed to re-ship

Deceased Shanghai 11/5/27 not thro father

7945-17

NOTE: Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

**LIST OF UNITED STATES CITIZENS**  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

**7945-16**  
S. S. PRESIDENT MCKINLEY

sailing from MANILA

OCTOBER 29, 1927, Arriving at Port of SEATTLE NOVEMBER 21, 1927

No. of List	NAME IN FULL		AGE		Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mo.					
1	1446547 DE LA PENA	Ven. Naty. 2-27-06 FILOWINO	22		M	S	BALAYAN LA UNION, P.I. JULY 3 1905		TRINITY & F STS. EUREKA, CAL.
2	MARK	RALPH	33		M	M	YOUNGSTOWN OHIO, SEPTEMBER 10 1894		97 29TH AVE N. SOUTH CHICAGO, ILL.
3	W.L.C. Adm. - 12/10/27 PANINGESORO	SULPECIO	34		M	M	CARCAR CEBU P.I. FEBRUARY 7 1893		CARCAR CEBU P.I.
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

NOV 21 1927  
SEATTLE, WASH. ADMITTED LINES  
HELD B. S. I. LINES  
HELD T. D. LINES 3 - suspected Chinese  
J. Spengler

NOVEMBER 29 1927  
SEATTLE, WASH. ADMITTED LINES  
HELD B. S. I. LINES  
HELD T. D. LINES  
J. Spengler

2-1-1927  
1-1927  
Cit Pending to tax

N.S.G.

**IMPORTANT NOTICE**—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 3

7945-15

LIST OF UNITED STATES CITIZENS  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. PRESIDENT MCKINLEY

sailing from SMARSHAM

NOVEMBER 2, 1927, Arriving at Port of SEATTLE

NOVEMBER 21, 1927

No. on List	NAME IN FULL		AGE		Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mo.					
✓ 1	ARD	JAMES M	22		M	S	STERLING COLO. AUGUST 24 1905		U.S. NAVY
✓ 2	BEKKEN	EDWARD	26		M	S	BLOOMER WISCONSIN. OCTOBER 19 1901		U.S. NAVY
✓ 3	HOUK	FLOYD E	21		M	S	COMMERCE INDIANNA. JULY 26 1906		U.S. NAVY
✓ 4	JANZEN	FRED R	25		M	S	OKLAHOMA. FEBRUARY 26 1902		U.S. NAVY
✓ 5	LUXTON	ALBERT W	24		M	S	BREMERTON WASH. MARCH 5 1903		U.S. NAVY
✓ 6	MOORE	LOCK W	21		M	S	STATESVILLE N.C. SEPTEMBER 6 1906		U.S. NAVY
✓ 7	NOWAKOWSKI	MAX F	24		M	S	ROCHESTER N.Y. OCTOBER 5 1903		U.S. NAVY
✓ 8	VAN DE VIERE	EDWARD	26		M	S	PATTERSON N.J. OCTOBER 14 1901		U.S. NAVY
✓ 9	WILLMOT	CLARENCE W	25		M	S	ELIZABETH N.J. SEPTEMBER 18 1902		U.S. NAVY
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

SEATTLE, WASH. NOV 2 1927  
 ADMITTED LINES *all*  
 HELD B. S. I. LINES *for passenger*  
 HELD T. D. LINES *for passenger*

NS-2

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
 2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
 3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
 4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, W O Kohlmeister, of the S S Tross McRaeley, from Manila P. I., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ..... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W O Kohlmeister  
Master - Officer.

Sworn to before me this fourth day of November, 1927  
at Seattle, Wash

H. Bengler  
Immigration Officer.

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS**

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN.**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

7945-14

S. S. PRESIDENT MCKINLEY

Passengers sailing from HONGKONG CHINA

NOVEMBER 2, 1927

1	2	3		4	5	6	7	8			11		12	13	14	15					
								Able to—			Place of birth					*Last permanent residence					
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationally, (Country of which citizen or subject)	Race or people	Immigration Visa Number	Issued at—	Date	Country	City or town				
		Family name	Given name					Trn. No.	Read	Read what language (or, if complete channel, on what ground)								Write	Country	City or town	Country
ADMITTED	ABSOLUTE	MAH	CHOI CHEE	31	M	M	MERCHANT	Y	CHINESE	Y	CHINA	CHINESE	CHINA	KWANGTUNG	3/704 C-1274 220773	Seattle	WASHINGTON D.C.	DEC. 22 1926	08	CHINA	SUNNING KWANGTUNG
ADMITTED	ABSOLUTE	LUI	SUM	41	M	M	LABORER	Y	CHINESE	Y	CHINA	CHINESE	CHINA	KWANGTUNG	32/2221	SEATTLE	DEC. 21 1926	09	CHINA	SUNNING KWANGTUNG	
ADMITTED 3	ABSOLUTE	LEE	FOO	23	M	M	LABORER	Y	CHINESE	Y	CHINA	CHINESE	CHINA	KWANGTUNG	32/2182	SEATTLE	DEC. 21 1926	08	CHINA	SUNNING KWANGTUNG	
ADMITTED 4	ABSOLUTE	LEE	HING	30	M	M	ACTOR	Y	CHINESE	Y	CHINA	CHINESE	CHINA	KWANGTUNG	233 235	HONGKONG	OCT. 27 1927	07	CHINA	CANTON KWANGTUNG	
ADMITTED 5	ABSOLUTE	MAH	QUON YUM	15	M	S	STUDENT	Y	CHINESE	Y	CHINA	CHINESE	CHINA	KWANGTUNG	1802	HONGKONG	OCT. 28 1927	12	CHINA	SUNNING KWANGTUNG	
ADMITTED 6	NOT ASSESSED	LEUNG	HONG CHUNG	11	M	S	STUDENT	Y	CHINESE	Y	CHINA	CHINESE	CHINA	TOYSHAN	1817	HONGKONG	OCT. 31 1927	12	CHINA	TOYSHAN KWANGTUNG	
ADMITTED 7	PROVISIONAL	YOW	YORK HAR	20	F	M	ACTRESS	Y	CHINESE	Y	CHINA	CHINESE	CHINA	KWANGTUNG	1798	HONGKONG	OCT. 27 1927	04	CHINA	HOIPING KWANGTUNG	
ADMITTED 8	PROVISIONAL	LOUI	PANG HING	15	M	S	STUDENT	Y	CHINESE	Y	U. S. A.	CHINESE	CHINA	HOKSHAN KWANGTUNG			AFFIDAVIT OF FATHER		13	CHINA	HOKSHAN KWANGTUNG
U. S. CITIZEN		YEE	LAI KOON	15	M	S	STUDENT	Y	CHINESE	Y	U. S. A.	CHINESE	CHINA	KWANGTUNG	NO NUMBER	SEATTLE	NOVEMBER 27 1926	10	CHINA	SUNNING KWANGTUNG	
U. S. CITIZEN		YEE	MING HOR	10	M	S	STUDENT	Y	CHINESE	Y	U. S. A.	CHINESE	CHINA	KWANGTUNG			AFFIDAVIT OF FATHER		12	CHINA	SUNNING KWANGTUNG
U. S. CITIZEN		WONG	SING	55	M	M	LAUNDRY	Y	CHINESE	Y	U. S. A.	CHINESE	U. S. A.	SAN FRAN	30/3016	SEATTLE	OCT. 23 1926	0	CHINA	SUNNING KWANGTUNG	
U. S. CITIZEN		LEONG	TONG	46	M	M	LAUNDRY	Y	CHINESE	Y	U. S. A.	CHINESE	U. S. A.	SAN FRAN	30/2223	SEATTLE	MAR. 2 1926	0	CHINA	SUNWUI KWANGTUNG	
U. S. CITIZEN		JANG	HONG	30	M	M	LABORER	Y	CHINESE	Y	U. S. A.	CHINESE	CHINA	CHEUNGSHAN KWANGTUNG	12017 12497/2812	SAN FRANCISCO	AUG. 7 1925	0	CHINA	CHEUNGSHAN KWANGTUNG	
U. S. CITIZEN		HUIE	QUONG	29	M	M	LAUNDRY	Y	CHINESE	Y	U. S. A.	CHINESE	CHINA	SUNNING KWANGTUNG	30/1815	SEATTLE	JUNE 25 1925	0	CHINA	SUNNING KWANGTUNG	
U. S. CITIZEN		WONG	GOCK JIN	23	M	M	LABORER	Y	CHINESE	Y	U. S. A.	CHINESE	CHINA	SUNNING KWANGTUNG	2500/1886	BOSTON	AUG. 6 1926	0	CHINA	SUNNING KWANGTUNG	
U. S. CITIZEN	PROVISIONAL	LEE	SING KOON	16	M	S	STUDENT	Y	CHINESE	Y	U. S. A.	CHINESE	CHINA	SUNWUI KWANGTUNG			AFFIDAVIT OF FATHER		12	CHINA	SUNWUI KWANGTUNG
U. S. CITIZEN		LEE	FONG CHUN	47	M	M	LABORER	Y	CHINESE	Y	U. S. A.	CHINESE	U. S. A.	SAN FRAN	30/2753	SEATTLE	OCT. 19 1926	0	CHINA	SUNWUI KWANGTUNG	
ADMITTED 18	ABSOLUTE	LOW	CHEW	60	M	M	LABORER	Y	CHINESE	Y	CHINA	CHINESE	CHINA	NEUNGSHAN KWANGTUNG	32/2106	SEATTLE	NOV. 16 1926	0	CHINA	NEUNGSHAN KWANGTUNG	
ADMITTED 19	ABSOLUTE	LOW	LUEN GONG	17	M	M	LABORER	Y	CHINESE	Y	CHINA	CHINESE	CHINA	NEUNGSHAN KWANGTUNG	32/2097	SEATTLE	NOV. 25 1926	0	CHINA	NEUNGSHAN KWANGTUNG	
ADMITTED 20	ABSOLUTE	CHIN	SING YAOW	31	M	M	LAUNDRY	Y	CHINESE	Y	CHINA	CHINESE	CHINA	SUNNING KWANGTUNG	32/2463	SEATTLE	JUNE 7 1927	0	CHINA	SUNNING KWANGTUNG	
ADMITTED 21	ABSOLUTE	CHOW	HONG WING	36	M	M	MERCHANT	Y	CHINESE	Y	CHINA	CHINESE	CHINA	HOIPING KWANGTUNG	C-1576 220788	WASHINGTON D. C.	DEC. 27 1926	4	CHINA	HOIPING KWANGTUNG	
ADMITTED 22	PROVISIONAL	CHOW	SHU KEAN	17	M	S	STUDENT	Y	CHINESE	Y	CHINA	CHINESE	CHINA	HOIPING KWANGTUNG	227 1813	HONGKONG	OCT. 31 1927	13	CHINA	HOIPING KWANGTUNG	
ADMITTED 23	ABSOLUTE	JUE	SUN YOU	43	M	M	LABORER	Y	CHINESE	Y	CHINA	CHINESE	CHINA	HOIPING KWANGTUNG	32/2132	SEATTLE	NOV. 26 1926	8	CHINA	HOIPING KWANGTUNG	
U. S. CITIZEN		WOM	SING FOON	24	M	M	LABORER	Y	CHINESE	Y	U. S. A.	CHINESE	CHINA	TOYSHAN KWANGTUNG	30/1697 200/65	Seattle ST. LOUIS	MAY 14 1925	0	CHINA	TOYSHAN KWANGTUNG	
ADMITTED 25	ABSOLUTE	CHONG	TAM	62	M	M	COOK	Y	CHINESE	Y	CHINA	CHINESE	CHINA	SUNNING KWANGTUNG	32/2261	SEATTLE	JAN. 14 1927	09	CHINA	SUNNING KWANGTUNG	

SEATTLE, WASH., NOV 21 1927  
ADMITTED LINES 1-3-2-9-11-12-13-14-15-17-20  
HELD U. S. LINES 4-5-6-7-8-10-16-22-19-17  
HELD T. B. LINES

SEATTLE, WASH., Nov 23 1927  
ADMITTED LINES 4  
HELD U. S. LINES 1-3-5-6-7-8-10-16-18  
HELD T. B. LINES

NOV 21 1927  
MEDICALLY EXAMINED AND PASSED  
EXEMPTING LINES  
MEDICAL EXAMINER OR ATTENDING

Total passengers  
U. S. citizens  
Non-citizens

INDEXED  
No. to by

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of names will be found on the back of this sheet.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Wm. M. Wildman, Surgeon of the S.S. Steamer M. Daily, Exp. Thru, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seventeen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of U.S. Laws, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Wm. M. Wildman

Sworn to before me this twenty first day of November, 1921  
at Seattle, Wash.

J. H. Pengler

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Wahh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W. Kohlmeister, of the S. S. Pres. McKinley, from Manila P. I., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. Kohlmeister  
Master Officer.

Sworn to before me this twentieth day of November, 1927  
at Seattle, Wash.

H. Spangler  
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of race printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, broker, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$20, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of SEATTLE WASHINGTON, NOVEMBER 21, 1927

Table with 36 columns: No. on List, Name and address, Final destination, By whom passage paid?, Whether ever before in the United States, Purpose of coming to United States, Condition of health, Height, Color, etc.

Notes.—First part of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law...

List 5

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a part of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States (white) sheet is for the listing of

7945-13

S. S. PRESIDENT MCKIMLEY

Passengers sailing from HONGKONG CHINA.

NOVEMBER 2

1927

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	3 NAME IN FULL		4 Age	5 Sex	6 Married or single	7 Calling or occupation	8 Able to—			9 Nationality, (Country of which citizen or subject)	10 Race or people	11 Place of birth		12 Immigration Visa Number	13 Issued at—	14 Date	15 * Last permanent residence	
		Family name	Given name					Tr.	Ms.	Read			Read what language (or, if competent claimant, on what ground)	Write				Country	City or town
1	Adm. 12/10/27	HOM	WING TEN	30	M	M	MERCHANT	Y	CHINESE	Y	U. S. A.	CHINESE	CHINA	KWANGTUNG		AFFIDAVIT OF FATHER		CHINA	KWANGTUNG
2	Adm. 1/16/28	WONG	SUN MOON	17	M	S	STUDENT	Y	CHINESE	Y	U. S. A.	CHINESE	CHINA	KWANGTUNG		AFFIDAVIT OF FATHER		CHINA	KWANGTUNG
3	Adm. 12/13/27	LEE	BOW LUN	16	M	S	STUDENT	Y	CHINESE	Y	U. S. A.	CHINESE	CHINA	KWANGTUNG		AFFIDAVIT OF FATHER		CHINA	KWANGTUNG
4	Adm. 12/13/27	WONG	HOW WONG	19	M	M	STUDENT	Y	CHINESE	Y	U. S. A.	CHINESE	CHINA	KWANGTUNG		AFFIDAVIT OF FATHER		CHINA	KWANGTUNG
5	ADMITTED	MAH	HUNG JAM	32	M	M	STUDENT	Y	CHINESE	Y	CHINA	CHINESE	CHINA	KWANGTUNG	32/2175	SEATTLE	DEC 8 1926	CHINA	KWANGTUNG
6	ADMITTED	MAH	GEE	29	M	M	LABORER	Y	CHINESE	Y	CHINA	CHINESE	CHINA	KWANGTUNG	32/2215	SEATTLE	DEC 15 1926	CHINA	KWANGTUNG
7	ADMITTED	YEE	WING	68	M	M	LABORER	Y	CHINESE	Y	CHINA	CHINESE	CHINA	KWANGTUNG	32/2062	SEATTLE	NOV 3 1926	CHINA	KWANGTUNG
8	ADMITTED	CHUNG	KONG	58	M	M	LAUNDRY	Y	CHINESE	Y	CHINA	CHINESE	CHINA	KWANGTUNG	32/2109	NEW YORK	NOV 16 1926	CHINA	KWANGTUNG
9	ADMITTED	GONG	QUIN	51	M	M	LAUNDRY	Y	CHINESE	Y	CHINA	CHINESE	CHINA	KWANGTUNG	32/2190	NEW YORK	NOV 18 1926	CHINA	KWANGTUNG
10	ADMITTED	TAM	KWONG LAI	33	M	M	MERCHANT	Y	CHINESE	Y	CHINA	CHINESE	CHINA	KWANGTUNG	32/2140	SEATTLE	NOV 14 1926	CHINA	KWANGTUNG
11	ADMITTED	HOY	ENG	22	M	M	LABORER	Y	CHINESE	Y	CHINA	CHINESE	CHINA	KWANGTUNG	32/2186	SEATTLE	DEC 9 1926	CHINA	KWANGTUNG
12	ADMITTED	JOE	DO GOW	15	M	S	STUDENT	Y	CHINESE	Y	CHINA	CHINESE	CHINA	KWANGTUNG	220823	WASHINGTON D.C.	JAN 25 1927	CHINA	KWANGTUNG
13	ADMITTED	CHAN	TWEN FOOK	22	M	M	LABORER	Y	CHINESE	Y	CHINA	CHINESE	CHINA	KWANGTUNG	32/2157	SEATTLE	DEC 1 1926	CHINA	KWANGTUNG
14	ADMITTED	TAM	CHING	30	M	M	LABORER	Y	CHINESE	Y	CHINA	CHINESE	CHINA	KWANGTUNG	32/2081	SEATTLE	NOV 10 1926	CHINA	KWANGTUNG
15	ADMITTED	WONG	TUCK	60	M	M	LABORER	Y	CHINESE	Y	CHINA	CHINESE	CHINA	KWANGTUNG	32/2269	SEATTLE	JAN 14 1927	CHINA	KWANGTUNG
16	ADMITTED	SUE	FOOK DEAN	21	M	M	LABORER	Y	CHINESE	Y	CHINA	CHINESE	CHINA	KWANGTUNG	32/2124	SEATTLE	DEC 8 1926	CHINA	KWANGTUNG
17	ADMITTED	LEUNG	SOY GOOK	29	M	M	MERCHANT	Y	CHINESE	Y	CHINA	CHINESE	CHINA	KWANGTUNG	31/723	SEATTLE	JAN 15 1927	CHINA	KWANGTUNG
18	ADMITTED	CHIN	QUONG DUCK	17	M	S	STUDENT	Y	CHINESE	Y	CHINA	CHINESE	CHINA	KWANGTUNG	32/2157	HONGKONG	OCT 31 1927	CHINA	KWANGTUNG
19	ADMITTED	CHIN	WING TUCK	22	M	M	LABORER	Y	CHINESE	Y	CHINA	CHINESE	CHINA	KWANGTUNG	2702/102	NEW YORK	JAN 25 1927	CHINA	KWANGTUNG
20	ADMITTED	SEEN	NOM	49	M	M	LABORER	Y	CHINESE	Y	CHINA	CHINESE	CHINA	KWANGTUNG	2702/93	NEW YORK	DEC 22 1926	CHINA	KWANGTUNG
21	ADMITTED	LEONG	JIM CHOW	22	M	M	MERCHANT	Y	CHINESE	Y	CHINA	CHINESE	CHINA	KWANGTUNG	220792	WASHINGTON D.C.		CHINA	KWANGTUNG
22	ADMITTED	SOO MOO	SECK MOH	32	M	M	LABORER	Y	CHINESE	Y	CHINA	CHINESE	CHINA	KWANGTUNG	32/2201	BOSTON	DEC 2 1926	CHINA	KWANGTUNG
23	ADMITTED	LEE	BOY	66	M	M	LABORER	Y	CHINESE	Y	CHINA	CHINESE	CHINA	KWANGTUNG	34/2144	SEATTLE	NOV 20 1926	CHINA	KWANGTUNG
24	ADMITTED	TANG	HEUNG TSUN	33	M	M	WAITER	Y	CHINESE	Y	CHINA	CHINESE	CHINA	KWANGTUNG	32/2147	SEATTLE	NOV 23 1926	CHINA	KWANGTUNG
25	ADMITTED	NG	YUET FOON	30	M	M	MERCHANT	Y	CHINESE	Y	CHINA	CHINESE	CHINA	KWANGTUNG	2702/95	NEW YORK	DEC 16 1926	CHINA	KWANGTUNG
26	ADMITTED	NG	BALL FUN	52	M	M	LABORER	Y	CHINESE	Y	CHINA	CHINESE	CHINA	KWANGTUNG	32/2251	SEATTLE	DEC 30 1926	CHINA	KWANGTUNG
27	ADMITTED	NG	CHUNG PO	42	M	M	WAITER	Y	CHINESE	Y	CHINA	CHINESE	CHINA	KWANGTUNG	2702/75	NEW YORK	NOV 24 1926	CHINA	KWANGTUNG
28	ADMITTED	LEE	SING OY	52	M	M	LABORER	Y	CHINESE	Y	CHINA	CHINESE	CHINA	KWANGTUNG	32/1739	SEATTLE	JULY 7 1926	CHINA	KWANGTUNG
29	ADMITTED	NG	GOOIE	55	M	M	LABORER	Y	CHINESE	Y	CHINA	CHINESE	CHINA	KWANGTUNG	32/2198	SEATTLE	NOVEMBER 30 1926	CHINA	KWANGTUNG
30	ADMITTED	NG	DOON ON	21	M	M	LABORER	Y	CHINESE	Y	CHINA	CHINESE	CHINA	KWANGTUNG	32/2250	SEATTLE	JAN 3 1927	CHINA	KWANGTUNG

SEATTLE, WASH., NOV 2 1927  
 ADMITTED LINES  
 WILD B. S. I. LINES  
 WILD T. D. LINES  
 RECEIPTING LIST  
 RECEIVED BY  
 RECEIVED BY  
 RECEIVED BY





**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, W. O. Kohlmeister, of the S. S. Tres M. Kenley, from Manila P. I., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. O. Kohlmeister  
Master Officer.

Sworn to before me this twenty-first day of November, 1927  
at Seattle, Wash.

J. Hopinger  
Immigration Officer.

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS**

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN.**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and who returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of SEATTLE WASHINGTON, NOVEMBER 21, 1927

Table with 36 columns: No. on List, Name and address, Final destination, By whom passage paid, Whether having a ticket, Whether in possession of U.S. funds, Whether ever before in the United States, Whether going to join a relative or friend, Purpose of coming to United States, Whether a polygamist, Whether an anarchist, Whether a member of a subversive organization, Whether a member of a labor union, Whether a member of a political party, Condition of health, Deformed or crippled, Height, Color of hair and eyes, Marks of identification.

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization advocating and teaching disaffection in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful committing or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



**AFFIDAVIT OF SURGEON**

Wm M Wildman, Surgeon of the U.S.S. Albatross, employed by the U.S. Navy,  
 solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seventeen years' experience as a Physician  
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of U.S. Laws  
 \_\_\_\_\_, and that I have made a personal examination of  
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, according  
 to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
 condition of such aliens.

Wm M Wildman

Sworn to before me this twentieth day of November, 1927

at Seattle Wash

J. P. Spangler  
Notary Public in and for the State of Washington

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

ALBINO	2801	2802	2803	2804	2805	2806	2807	2808	2809	2810	2811	2812	2813	2814	2815	2816	2817	2818	2819	2820	2821	2822	2823	2824	2825	2826	2827	2828	2829	2830	2831	2832	2833	2834	2835	2836	2837	2838	2839	2840	2841	2842	2843	2844	2845	2846	2847	2848	2849	2850	2851	2852	2853	2854	2855	2856	2857	2858	2859	2860	2861	2862	2863	2864	2865	2866	2867	2868	2869	2870	2871	2872	2873	2874	2875	2876	2877	2878	2879	2880	2881	2882	2883	2884	2885	2886	2887	2888	2889	2890	2891	2892	2893	2894	2895	2896	2897	2898	2899	2900
--------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------

ALBINO	2801	2802	2803	2804	2805	2806	2807	2808	2809	2810	2811	2812	2813	2814	2815	2816	2817	2818	2819	2820	2821	2822	2823	2824	2825	2826	2827	2828	2829	2830	2831	2832	2833	2834	2835	2836	2837	2838	2839	2840	2841	2842	2843	2844	2845	2846	2847	2848	2849	2850	2851	2852	2853	2854	2855	2856	2857	2858	2859	2860	2861	2862	2863	2864	2865	2866	2867	2868	2869	2870	2871	2872	2873	2874	2875	2876	2877	2878	2879	2880	2881	2882	2883	2884	2885	2886	2887	2888	2889	2890	2891	2892	2893	2894	2895	2896	2897	2898	2899	2900
--------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only, to assist in determining the original stock.

African (black)	Greek	Roumanian
Armenian	Hebrew	Russian
Bohemian	Hungarian	Ruthenian (Rusyn)
British	Irish	Scandinavian (Norwegian, Danish, and Swede)
Bulgarian	Italian (North)	Scotch
Chinese	Italian (South)	Serbian
Czech	Japanese	Slovak
Cuban	Korean	Slovenian
Dalmatian	Lithuanian	Spanish
Dutch	Magyar	Spanish American
East Indian	Mexican	Syrian
English	Montenegrin	Turkish
Finnish	Moravian	Wahk
French	Porto Rican	West Indian (other than Cuban)
German	Polish	
	Portuguese	

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W.O. Kohlmeister, of the S.S. The M. G. Liley, from Manila P.I., do solemnly, sincerely, and truly ~~swear~~ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W.O. Kohlmeister  
Master Officer.

Sworn to before me this twentieth day of November, 1917  
at Seattle, Wash.

J. H. Pugh  
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head or status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Marital or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of each relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to each final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1896-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answer, like all others on this sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of SEATTLE WASHINGTON, NOVEMBER 21, 1927

16 No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	18 Final destination (*intended before government departure)		19 Whether leaving a ticket (Whether also paid for one passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any organization, society, committee, or government)	20 By whom was passage paid?	21 Whether in possession of \$5.00 and 10¢ tax, here marked Y or N	22 Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		23 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	24 Purpose of coming to United States		25 Whether a polygamist	26 Whether an anarchist	27 Whether a person who believes in the overthrow of the Government by force or violence	28 Whether a person who believes in the overthrow of the Government by unconstitutional means	29 Whether a member of the Communist Party of the United States	30 Whether a member of the Communist Party of the United States	31 Whether a member of the Communist Party of the United States	32 Whether a member of the Communist Party of the United States	33 Condition of health, mental and physical	34 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	35 Height		36 Color of—		37 Marks of identification
		State	City or town				Yes	No		Year or period of years	Where?											Yes	No	Feet	Inches	
1	BROTHER. T. SHIRATA OSAKA. JAPAN	WASH	SEATTLE	Y	HUSBAND	Y	1904	SEATTLE	HUSBAND, B. S. KOCH	YES	5 YEARS	N	N	N	N	N	N	N	N	GOOD	NO	5	1	YEL	BLK	BLK
2	WIFE. TSUGI TODA OKAYAMA KEN. JAPAN	ORE	BAKER	N	SELF	Y	1907	BAKER	UNCLE. SHINGUKE TODA P O BOX 655. BAKER ORE.	YES	5 YEARS	N	N	N	N	N	N	N	N	GOOD	NO	5	2	YEL	BLK	BLK
3	BROTHER. ECHINOSUKE SAKOMOTO WAKAYAMA KEN. JAPAN	WASH	TACOMA	N	SELF	Y	1907	SEAT. TACOMA	COUSIN. KENDO TAKAO 1738 MARKET ST. TACOMA	YES	5 YEARS	N	N	N	N	N	N	N	N	GOOD	NO	5	3	YEL	BLK	BLK
4	UNCLE. ECHINOSUKE SAKOMOTO WAKAYAMA KEN. JAPAN	WASH	TACOMA	N	FATHER	Y	BORN	SEATTLE	COUSIN. KENDO TAKAO 1738 MARKET ST. TACOMA	YES	5 YEARS	Y	N	N	N	N	N	N	N	GOOD	NO	4	0	YEL	BLK	BLK
5																										
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

Notes.—Full text of question 25 to be filled: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who advocates or is opposed to organized government, or who advocates the overthrow of the Government of the United States, or who advocates the overthrow of the Government of any State, or who advocates the overthrow of the Government of any Territory, or who advocates the overthrow of the Government of any Insular Possession, or who advocates the overthrow of the Government of any other organized government, because of his or their official character.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

List 2

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

7945-11

S. S. PRESIDENT MCKINLEY Passengers sailing from KOBE JAPAN, NOVEMBER 8, 1927

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	3 NAME IN FULL		4 Age		5 Sex	6 Married or single	7 Calling or occupation	8 Able to—			9 Nationality (Country of which citizen or subject)	10 Race or people	11 Place of birth		12 Immigration Visa Number	13 Issued at—	14 Date	15 Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mo.				Read	Read with help (or, if exempt citizen, or what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1	ABSOLUTE	KOCHI	HANA	27		F	M	HOUSEWIFE	Y	ENGLISH	Y	JAPAN	JAPANESE	JAPAN	NEAR KYOTO	28582	WASHINGTON D.C.	JULY 19 1927		Seattle
2	ABSOLUTE	TODA	OTOGORO	43		M	M	SAW MILL	Y	JAPANESE	Y	JAPAN	JAPANESE	JAPAN	OKAYAMA KEN 168	Non-Quota Visa Sec 4(b)	KOBE	SEPT 14 1927		Baker
3	ABSOLUTE	SAKAMOTO	YOSHIMATSU	44		M	M	GARAGE	Y	JAPANESE	Y	JAPAN	JAPANESE	JAPAN	WAKAYAMA KEN 28679		WASHINGTON D.C.	JULY 21 1927		Tacoma
4	U.S. CITIZEN	SAKAMOTO	FUSAKAZU	9		M	S	STUDENT	Y	JAPANESE	Y	JAPAN	JAPANESE	WASHINGTON	SEATTLE		AFFIDAVIT OF FATHER		JAPAN	WAKAYAMA KEN

NOV 21 1927  
SEATTLE, WASH.  
ADMITTED LINES: *all except*  
HELD B. & LINES  
HELD T. & LINES: 2  
*Jospengeter*  
Inspector

NOV 21 1927  
PORT  
MEDICALLY EXAMINED AND PASSED  
EXCEPTING LINES:  
*W. J. Levey*  
MEDICAL EXAMINER OF ALIENS

3

Total passengers  
U.S. citizens  
Aliens

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of names will be found on the back of this sheet.



**AFFIDAVIT OF SURGEON**

W. Willman, Surgeon of the S.S. Pres. McKinley, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seventeen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am, entitled to practice as such by and under the authority of U. S. Laws, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, swear in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

W. Willman

Sworn to before me this seventeenth day of November, 1921

at Seattle, Wash.

J. Spangler

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Serbian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flamish.	Pacific Islanders.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, W.O. Kohlmeister, of the S.S. Tora M. Kenley, from Mamla T.O., do solemnly, sincerely, and truly ~~swear~~ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W.O. Kohlmeister  
Master, Officer.

Sworn to before me this twenty-first day of November, 1927  
at Seattle, Wash.

J. H. Pungler  
Immigration Officer.

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS**

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 12 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by the race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN.**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Asia. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.  
Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

List 1

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of SEATTLE, WASHINGTON, SEPTEMBER 24, 1924

16 No. on list	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	18 Final destination (* Intended future permanent residence)		19 Whether having a ticket for such final destination	20 By whom passage paid? (Whether also paid by the person, whether paid by other person, or by an association, society, or company, or otherwise)	21 Whether over before in the United States; and if so, when and where? If yes— Year or period of years When?	22 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	23 Purpose of coming to United States					24 Whether on contract	25 Whether on certificate of naturalization	26 Whether on certificate of citizenship	27 Whether on certificate of naturalization or citizenship	28 Whether on certificate of citizenship	29 Whether on certificate of citizenship	30 Whether on certificate of citizenship	31 Whether on certificate of citizenship	32 Whether on certificate of citizenship	33 Height		34 Color of—		35 Marks of identification
		State	City or town					Foot	Inches	Hair	Eyes															
1	HOUMEI, SHIJI OGIHARA	WASH	SEATTLE	Y	SELF	50	1924	FRIND : G. ANN	Pass	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	5 0	5 0	YEL	BLK	pit over right corner left eyebrow
2	FUKUNAGA, JARU 1142 LINDEN ST. OSAKA WASH. KING KANG	WASH	SEATTLE	Y	SELF	250	1900	FATHER: MASAKUNI FUKUNAGA	Pass	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	5 4	5 4	YEL	BLK	mark over right eyebrow
3	FUKUNAGA, JARU	WASH	SEATTLE	Y	SELF	240	1918	FATHER: MASAKUNI FUKUNAGA	Pass	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	5 4	5 4	YEL	BLK	mark over right eyebrow
4	WAKABAYASHI, HEIKOICHI TAYAMA WASH. MARINA WAKABAYASHI	WASH	SEATTLE	Y	FATHER	Y	1924	FATHER: MASAKUNI FUKUNAGA	Pass	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	5 0	5 0	YEL	BLK	mark over right eyebrow
5	100 1st BANGKOK - HARBIN, CHINA	CHIN	HARBIN	Y	SELF	180	1924	SISTER: YOUNG CHIN	Pass	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	Y	5 4	5 4	YEL	BLK	
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

Footnote regarding question 22: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who advocates or is opposed to organized government, or who advocates the destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization, society or club, the object of which is the destruction of property, or the overthrow or overthrowing of the Government of the United States or of any other organized government, because of his or their official character.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

7945-10

S. S. AMERICAN MERIT Passengers sailing from YOKOHAMA, JAPAN, NOVEMBER 18, 1927.

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	3 NAME IN FULL		4 Age		5 Sex	6 Married or single	7 Calling or occupation	8 Able to—			9 Nationality (Country of which citizen or subject)	10 Race or people	11 Place of birth		12 Immigration Visa Number	13 Issued at—	14 Date	15 * Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mo.				Read	Read what language (or, if none, state dialect, or what passed)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1	ADMITTED	OKUYAMA	KINOSHITA	22		M		LABORER	YES			JAPANESE	JAPANESE	JAPAN	YOKOHAMA	R/P 28777	WASHINGTON D.C.	NOV. 15, 1926	Japan	Seattle
2	ADMITTED	OKUYAMA	YUKIYAMA	45		M		LABORER	YES			JAPANESE	JAPANESE	JAPAN	YOKOHAMA	R/P 28777	WASHINGTON D.C.	JULY 28, 1927	Japan	Yac
3	ADMITTED	OKUYAMA	YUKIYAMA	27		M		LABORER	YES			JAPANESE	JAPANESE	JAPAN	YOKOHAMA	R/P 28777	WASHINGTON D.C.	NOV. 10, 1926	Japan	Seattle
4	ADMITTED	OKUYAMA	YUKIYAMA	30		M		LABORER	YES			JAPANESE	JAPANESE	JAPAN	YOKOHAMA	R/P 28777	WASHINGTON D.C.		Japan	Seattle
5	ADMITTED	OKUYAMA	YUKIYAMA	30		M		LABORER	YES			JAPANESE	JAPANESE	JAPAN	YOKOHAMA	R/P 28777	WASHINGTON D.C.	NOV. 27, 1927	Japan	Seattle
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				

NOV 21 1927  
SEATTLE, WASH.  
ADMITTED LINES  
Held R. & L. Lines  
Held R. & L. Lines  
*get papers*

NOV 21 1927  
PORT  
MEDICALLY EXAMINED AND PASSED  
EXEMPTING LINES  
MEDICAL EXAMINER OF ALIENS

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of names will be found on the back of this sheet.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, W. M. Wildman, Surgeon of the S. S. Treas. M. Kelly exp. Steved., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seventeen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of U. S. Laws, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

W. M. Wildman

Sworn to before me this twenty first day of November, 1917  
at Seattle, Wash.

J. Spangler

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

- |                  |                   |   |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek.            | Roumanian.                                    |
| Armenian.        | Hebrew.           | Russian.                                      |
| Bohemian.        | Herzegovinian.    | Ruthenian (Rusniak).                          |
| Bosnian.         | Irish.            | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian.       | Italian (North).  | Scotch.                                       |
| Chinese.         | Italian (South).  | Serbian.                                      |
| Croatian.        | Japanese.         | Slovak.                                       |
| Cuban.           | Korean.           | Slovenian.                                    |
| Dalmatian.       | Lithuanian.       | Spanish.                                      |
| Dutch.           | Magyar.           | Spanish American.                             |
| East Indian.     | Mexican.          | Syrian.                                       |
| English.         | Montenegrin.      | Turkish.                                      |
| Finnish.         | Norwegian.        | Wahb.   |
| French.          | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban).               |
| German.          | Polish.           |   |
|                  | Portuguese.       |   |

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 8

7945-9

LIST OF UNITED STATES CITIZENS  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. PRESIDENT MCKINDEY Sailing from HONG KONG, NOV 2, 1927, Arriving at Port of SEATTLE WASHINGTON NOV 21, 1927

No. on List	NAME IN FULL		AGE		Sex	MARRIED on Ship	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	HOWEY	LELAND B.	40		M	M	BRADLEY SOUTH DAKOTA SEPT 20 1887	<i>fp 254634-150</i>	2721 ORCHARD ROAD CORVALLIS OREGON.
2	HOWEY	MARGARETE C.	32		F	M	MONTPIELLER S.D. JUNE 26 1895 QUALALUMPUR F. M. F.	"	2721 ORCHARD ROAD CORVALLIS OREGON
3	HOWEY	JAMES ROBERT	1	6	M	S	MAY 17 1926	"	2721 ORCHARD ROAD CORVALLIS OREGON.
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

NOV 21 1927  
SEATTLE, WASH., ADMITTED LINES  
H. L. D. S. I. LINES  
WELD T. D. LINES  
*For pengler*

**IMPORTANT NOTICE**—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

7945-8

LIST OF UNITED STATES CITIZENS  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. PRESIDENT MCKINLEY Sailing from SHANGHAI, NOV 5, 1927, Arriving at Port of SEATTLE NOV 26, 1927

No. on List.	NAME IN FULL		AGE		Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.					
1	LINDSAY	LEMUEL EARL	40		M	M	WEST CHESTER OHIO SEPT 18 1889	<i>usual off on order</i>	NAVY DEPT WASHINGTON D. C. 2747 BROADWAY AVE. LORAIN OHIO.
2	LINDSAY	ANNE ROSS	37		F	M	TROY N. Y. SEPT 19 1890	<i>pp 501-3</i>	2747 BROADWAY AVE. LORAIN OHIO.
3	LINDSAY	JOHN	3	9	M	S	WASHINGTON D. C. JANUARY 21 1923	<i>DO</i>	148 E 39TH ST NEW YORK CITY N. Y.
4	GRINSEL	ROBERT ALLAN	50		M	S	EAU CLAIRE WISCONSIN JAN 10. 1877	<i>pp 420557</i>	FEDERAL PRISONER.
5	HUNT	EDWIN T.	31		M	M	ISSAQUAH WASH DEC 4 1896	<i>pp 478</i>	1225 N. 18TH ST. SEATTLE WASHINGTON.
6	HUNT	ELIZABETH	25		F	M	MINNEAPOLIS MINN. FEB 21 1902	<i>"</i>	459 MOUNTAIN AVE PIEDMONT CALIFORNIA.
7	CRAWLEY	KNIGHT MASTERSON	35		M	S	JACKSONVILLE ILL SEPT 7 1892	<i>pp # 6517-DQ</i>	VANDERBILT BLDG 1 PARK AVE NEW YORK N. Y.
8	SLEVIN	JAMES	43		M	M	RICHFIELD MINN. DECEMBER 4 1884	<i>pp # 4199</i>	
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

NOV 21 1927  
SEATTLE, WASH.,  
ADMITTED LINES *all*  
WORLD S. S. LINES  
HELD T. D. LINES  
*Adpenger*  
Immigrant Inspector  
Immigrant Inspector

NS-2

**IMPORTANT NOTICE**—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 4

**LIST OF UNITED STATES CITIZENS**  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

**7945-7**

S. S. PRESIDENT MCKINLEY

Sailing from YOKOHAMA

KOBE

NOVEMBER 8

, 1927, Arriving at Port of SEATTLE NOV 21

, 1927

No. ON LIST.	NAME IN FULL		AGE.		Sex.	MARRIED OR SINGLE.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.					
1	HOLLAND	GLADYS L	24		F	M	BAY CITY MICHIGAN MARCH 1 1893	<i>pp # 126 - Peking</i>	BLUE ISLAND ILL. C/O FATHER E. LEMMON 610 W 204TH ST NEW YORK CITY.
2	SHREKINGER	MARTIN	26		M	S	NEW YORK CITY JULY 27 1901	<i>pp 294425</i>	
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

NOV 21 1927  
SEATTLE, WASH.  
ADMITTED LINES *all*  
HELD B. S. I. LINES  
HELD T. B. LINES  
*J. H. Spangler*  
Immigration Inspector

NOV 21 1927  
ST  
ST  
ST  
ST

**IMPORTANT NOTICE**—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1

**LIST OF UNITED STATES CITIZENS**  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

**7945-6**

S. S. PRESIDENT MCKINLEY

Sailing from YOKOHAMA

, NOVEMBER 10, 1927, Arriving at Port of SEATTLE NOVEMBER 21

, 1927

No. ON LIST.	NAME IN FULL		AGE		Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.					
✓ 1	GOIN	WARD C.	35		M	S	SCIO OREGON JULY 4 1892	<i>pp 408792-SC</i>	47 E 74TH NORTH PORTLAND OREGON
✓ 2	PRIEST	ALAN R	29		M	S	FITCHBURG MASS JAN 31 1898	<i>pp 183 - Peking</i>	933 MAIN ST FITCHBURG MASS
✓ 3	FINK	HARRY J	36		M	M	NEW YORK CITY SEPT 20/01	<i>pp 761</i>	PENNSYLVANIA HOTEL NEW YORK CITY N. Y.
✓ 4	DONNELLY	JAMES F	40		M	M	NEW YORK CITY DEC 4 1886	<i>pp 433492-SC</i>	GRAND RAPIDS MICHIGAN.
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

NOV 21 1927  
SEATTLE, WASH.  
ADMITTED LINES *all*  
H. O. B. S. I. LINES  
WELD T. O. LINES  
*W. S. Pennington*

PI  
ST  
A  
DEC  
JAN  
FEB

NS-7.

- IMPORTANT NOTICE**—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

• AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W. O. Kohlmeister, of the S. S. T. M. Kelly, from Manila P. I., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. O. Kohlmeister  
Master. Officer.

Sworn to before me this twentieth day of November, 19 27  
at Seattle Wash.

J. H. Spingler  
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartment of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States, and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend, and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reappraisal should be given.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of SEATTLE, NOVEMBER 21, 1927

16 No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	18 Final destination (*Intended future permanent residence)		19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? <small>(Whether also paid for by other person, or by any association, society, community, or government)</small>	21 Whether in possession of U.S. visa and if so, how much?	22 Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		23 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	24 Purpose of coming to United States				25 Whether alien intends to become a citizen of the United States	26 Whether alien is a member of any political party or organization of the United States	27 Whether alien is a member of any political party or organization of the United States	28 Whether alien is a member of any political party or organization of the United States	29 Whether alien is a member of any political party or organization of the United States	30 Whether alien is a member of any political party or organization of the United States	31 Condition of health, mental and physical	32 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	33 Height		34 Complexion	35 Color of—		36 Marks of identification
		State	City or town				Yes	No		Year or period of years	What?	Yes	No									Yes	No		Yes	No	
1	WIFE LAM SHEE HING MING SUNNING KWANGTUNG CHINA	WASH	SEATTLE	Y	SELF	Y	Y	1926 SEATT	COUSIN CHIN KOON WAH CHAY 719 KING ST SEATTLE WASH	YES	5 YRS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	YEL	DK	DK		
2	WIFE CHEUNG SHEE HONG KONG CHINA	WASH	SEATTLE	Y	SELF	Y	Y	1927 SEATT	COUSIN CHIN JUN WAH CHONG 719 KING ST SEATTLE WASH	YES	5 YRS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	YEL	DK	DK		
3	WIFE TAM SHEE QUEN ON SUNNING KWANGTUNG CHINA	N.Y.	NEW YORK	NO	SELF	Y	NO		OLYMPIC HOTEL SEATTLE WASH	YES	5 YRS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	YEL	DK	DK		
4	WIFE LET SHEE SAISHAN TOY SHAN CHINA	N.Y.	NEW YORK	NO	SELF	Y	NO		WEE TUNG CO 32 PELL ST NEW YORK	YES	5 YRS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	YEL	DK	DK		
5	MOTHER LEE SHEE PACKSUI SUNNING KWANG TUNG CHINA	WASH	SEATTLE	Y	SELF	Y	NO		UNIVERSITY OF RICHMOND VA. KINGS TEA GARDENS 509	YES	5 YRS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	10	YEL	DK	DK		
6	WIFE FING CHEE LAI YIN SUNNING KWANGTUNG CHINA	N.Y.	NEW YORK	NO	SELF	Y	YES	1926 SEATT	FULTON ST BROOKLYN N. Y.	YES	5 YRS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	0	YEL	DK	DK		
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 26 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the commission of public offenses, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful smearing or libeling of any officer or official, either of specific individuals or of officials generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

List

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States. This (pink) sheet is for the listing of

7945-5

S. S. PRESIDENT MCKINLEY

Passengers sailing from HONG KONG

NOV 4

19 27

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	3 NAME IN FULL		4 Age		5 Sex	6 Married or single	7 Calling or occupation	8 Able to—			9 Nationality (Country of which citizen or subject)	10 Race or people	11 Place of birth		12 Immigration Visa Number	13 Issued at—	14 Date	15 *Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mo.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
ADMITTED 1 U. S. CIT	ABSOLUTE	CHIN	JUNG TOY	35		M	M	MERCHANT	Y	CHINESE	Y	CHINA	CHINESE	CHINA	SUNNING KWANG TUNG	32/2139	SEATTLE	NOV 24 /26 <sup>08</sup>	CHINA	SUNNING KWANG TUNG
ADMITTED	ABSOLUTE	CHUN	LUNG KEY	50		M	M	GROGGER COMMISSI	Y	CHINESE	Y	U. S. A. CHINA	CHINESE	U. S. A. SEATTLE	30/3141	SEATTLE	JUNE 23/27 <sup>08</sup>	CHINA	HONG KONG SUNNING	
ADMITTED	ABSOLUTE	CHAN	TIN CHUNG	30		M	M	OWNER COMMISSI	Y	CHINESE	Y	CHINA	CHINESE	CHINA SUNNING KWANG TUNG	19	CANTON	SEPT 21/27 <sup>08</sup>	CHINA	KWANG TUNG SUNNING	
ADMITTED	ABSOLUTE	NG	GEE CHUE	33		M	M	OWNER COMMISSI	Y	CHINESE	Y	CHINA	CHINESE	CHINA TOI SHAN SAI TUNG	20	CANTON	SEPT 21/27 <sup>08</sup>	CHINA	KWANG TUNG	
ADMITTED	ABSOLUTE	TAM	WAI HUNG	20		M	S	STUDENT	Y	CHINESE	Y	CHINA	CHINESE	CHINA TOI SHAN KWANGTUNG	21	CANTON	SEPT 19/27 <sup>18</sup>	CHINA	CANTON	
ADMITTED	ABSOLUTE	LEE	BIN	28		M	M	MERCHANT	Y	CHINESE	Y	CHINA	CHINESE	CHINA CANTON	2702/80	NEW YORK	NOV 5/26 <sup>08</sup>	CHINA	CANTON	

NOV 21 1927  
SEATTLE, WASH.  
ADMITTED LINES  
N. O. S. L. LINES  
HELD T. D. LINES  
*[Handwritten signatures and notes]*

NOV 21 1927  
DATE  
MEDICALLY EXAMINED AND PASSED  
EXCEPTING LINES:  
MEDICAL EXAMINER OF ALIENS.  
*[Handwritten signature]*

5-  
U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of names will be found on the back of this sheet.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Wm M Wildman Surgeon of the S.S. Pres M. G. G. emp. the mail do  
 solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Seventeen years' experience as a Physician  
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of U.S. Laws  
 and that I have made a personal examination of  
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 9 in number, according  
 to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
 condition of such aliens.

Wm M Wildman

Sworn to before me this twenty first day of November, 19 27  
 at Seattle, Wash.

J. Spangler

Notar - If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
 If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, W. A. Kohlmeister, of the S.S. Pres. McKinley, from Manila P. I., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. A. Kohlmeister  
Master Officer.

Sworn to before me this twenty-first day of November, 1927  
at Seattle, Wash.

J. Spangler  
Immigration Officer.

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS**

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN.**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, and part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of SEATTLE, NOVEMBER 21, 19 27

16 No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	18 Final destination (*Intended future permanent residence)		19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	21 Whether in possession of U.S. and if not, how much?	22 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes—			23 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	24 Purpose of coming to United States				25 Whether alien intends to become a citizen of the United States	26 Whether alien intends to become a naturalized citizen of the United States	27 Whether a polygamist	28 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization containing and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful smearing or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	29 Whether alien is a member of any organization which advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization containing and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful smearing or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	30 Whether alien has been previously deported under any law	31 Condition of health, mental and physical	32 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	33 Height		34 Complexion	35 Color of—		36 Marks of Identification
		State	City or town				Yes	No	Year or period of years		Where?	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether alien intends to become a naturalized citizen of the United States	Whether a polygamist									Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization containing and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful smearing or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether alien is a member of any organization which advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization containing and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful smearing or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.		Whether alien has been previously deported under any law	Condition of health, mental and physical	
1	WIFE MRS K.N. CHOW 416 RUE AUGUSTE BOPPE SHANGHAI	N.Y.	NEW YORK	NO	SELF	Y	Y	1922	LEE VAN CHING	YES	6 MOS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	YEL	DK	DK			
2	K. F. TU 425 MING HU LI SHANGHAI CHINA	N.Y.	NEW YORK	NO	SELF	Y	YES	1914 1927	NEW Y TO RESUME POST AS CONSUL CHINESE CUSTOMS CONSULATE	YES	3 YRS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	YEL	DK	DK			
3																												
4																												
5																												
6																												
7																												
8																												
9																												
10																												
11																												
12																												
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

Form.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization containing and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful smearing or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

List \_\_\_\_\_

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States  
This (pink) sheet is for the listing of

7945-4

S. S. PRESIDENT MCKINLEY

Passengers sailing from SHANGHAI

NOVEMBER 5

1927

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	3 NAME IN FULL		4 Age		5 Sex	6 Married or single	7 Calling or occupation	8 Able to—			9 Nationality (Country of which citizen or subject)	10 Race or people	11 Place of birth		12 Immigration Visa Number	13 Issued at—	14 Date	15 *Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mo.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
	ADMITTED ABSOLUTE	CHOW	KONG-NAM	29		M		M COMMERCE	Y	CHINESE	ENG	Y	CHINA	CHINESE	CHINA	WASIH	261-262 (a) Tang Kien SHANGHAI	OCT 19/27 <sup>02</sup>	CHINA	SHANGHAI
	ADMITTED NOT ASSESSED	TOW	JULIUS SU	32		M		S CONSUL	Y	CHINESE	ENG	Y	CHINA	CHINESE	CHINA	HANGHOB	261 PEKING	SEPT 27/27 <sup>01</sup>	CHINA	SHANGHAI

NOV 21 1927  
SEATTLE, WASH.  
ADMITTED LINES 1-2  
HELD B. S. LINES  
HELD T. D. LINES  
H. R. B. Bennett  
Immigrant Inspector

NOV 21 1927  
PORT  
MEDICALLY EXAMINED AND PASSED  
RECEIVING LINES:  
MEDICAL EXAMINER OF LINES

2-  
Total passengers . . . . .  
U. S. citizens . . . . .  
Aliens . . . . .

K. S. J.

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of names will be found on the back of this sheet.



AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Wm M Wildman, Surgeon of the S.S. Pres. McKinley, Emp. Thruwith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seventeen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of U. S. Laws.

....., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 9 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Wm M Wildman

Sworn to before me this twenty first day of November, 1927  
at Seattle, Wash.

J. H. Pendergast

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, W. Kohlmeister, of the S.S. Tacoma, from Manila P. I., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. Kohlmeister  
Master Officer.

Sworn to before me this twenty-first day of November, 1927  
at Seattle, Wash.

J. E. Spangler  
Immigration Officer.

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS**

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Abils to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of race or people does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN.**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

Arriving at Port of SEATTLE, NOV 21, 1927

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? <small>(Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, company, or government)</small>	Whether in possession of a visa, and if so, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States or of any other Government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assembling or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether alien has been previously deported under any law	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause	Height		Color of— Hair Eyes	Marks of identification	
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years Where?		Length of time alien intended to remain in the United States	Whether alien intended to become a citizen of the United States							Feet	Inches			
1	<i>Wife Bella</i> JACK W POLLY <i>Seaside</i>	NEW YORK	ALCESTER	NO	SELF	Y	YES	1926 N.Y.	R.A. POSNER 112 W 27TH ST NEW YORK CITY N.Y.	6-month	YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	DK	DK	DK
2	<i>Mildred</i> WIFE HARDWICK ALCESTER <i>Warwick</i>	NEW YORK	ALCESTER	YES	SELF	Y	YES	1910 TRANS	WIFE AT HARWICK ALCESTER WARWICK ENGLAND	<i>transit</i>	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	11	LT	LT	BL	

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching doctrines in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assembling or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

List

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States  
This (pink) sheet is for the listing of

7945-8

S. S. PRESIDENT MCKIMLEY Passengers sailing from KOBE, NOVEMBER 8, 1927

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	3 NAME IN FULL Family name Given name		4 Age Yrs. Mos.		5 Sex	6 Married or single	7 Calling or occupation	8 Able to—		9 Nationality (Country of which citizen or subject)	10 Race or people	11 Place of birth		12 Immigration Visa Number	13 Issued at—	14 Date	15 *Last permanent residence	
									Read	Write			Country	City or town				Country	City or town
1	ADMITTED ABSOLUTE	BEINER	WILLIAM	40		M	M	Merch Y	ENG & RUSS	Y	RUSSIA	Hebrew	RUSSIA	VITEPEK	34	TIENTSIN CHINA	OCT 31 1927	CHINA	TIENTSIN
2	ADMITTED TRANSIT 514#50911	HUGHES	HORACE RODERIC	37		M	M	Manufac. Y	ENGLISH	Y	BRITISH	WELSH	ENGLAND	MOSELEY	20	KOBE	NOV 2 1927	ENG	ALCESTER
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

SEATTLE, WASH. NOV 3 1 1927  
ADMITTED LINES all  
P. O. B. S. I. LINES  
H. E. L. D. T. D. LINES  
K. Spengler  
Immigrant Inspector  
Immigrant Inspector

DATE NOV 2 1 1927  
MEDICALLY EXAMINED AND PASSED  
EXCEPTING LINES:  
MEDICAL EXAMINER OF ALIENS  
A. T. Lewis

2-  
Total passengers . . . . .  
U. S. citizens . . . . .  
Aliens . . . . .

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of names will be found on the back of this sheet.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Wm M Wildman, Surgeon of the S. Pres. M. Wiley Emp. Theresita  
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seventeen years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of U.S. Laws  
and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 9 in number, according  
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Wm M Wildman

Sworn to before me this twenty first day of November, 19 21

at Seattle, Wash.

J. H. Spangler

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Notes.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, W. O. Kahlmeester, of the S. S. Tres Marias, from Manila P. I., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 9 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. O. Kahlmeester  
Master Officer.

Sworn to before me this twenty-first day of November, 1927  
at Seattle Wash.

H. Spengler  
Immigration Officer.

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS**

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN.**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to each final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of \_\_\_\_\_, 19\_\_

16 No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	18 Final destination (*Intended future permanent residence)		19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any association, society, municipality, or government)	21 Whether in possession of \$50, and if not, how much?	22 Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			23 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	24 Purpose of coming to United States		25 Whether alien intends to become a citizen of the United States	26 Whether alien is or claims to be a member of the Communist Party of the United States for any and all purposes, or is or claims to be a member of any other organization or society, the purpose of which is, in whole or in part, to overthrow the Government of the United States	27 Whether a polygamist	28 Whether an anarchist	29 Whether alien is or claims to be a member of the Government of the United States, or of any other Government, or of any other organization or society, the purpose of which is, in whole or in part, to overthrow the Government of the United States	30 Whether alien is or claims to be a member of the Government of the United States, or of any other Government, or of any other organization or society, the purpose of which is, in whole or in part, to overthrow the Government of the United States	31 Condition of health, mental and physical	32 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	33 Height		34 Complexion	35 Color of—		36 Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?		Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States									Feet	Inches		Hair	Eyes	
1	SISTER LISE BLACHE COPENHAGEN DENMARK	DEN	COPENHAGEN	Y	SELF	Y	Y	1927	TRANS	SISTER LISE BLACHE Rasenwaengle, alle 422 COPENHAGEN DENMARK	NO	TRANSIT	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	6	0	LT	BL	partially blind note right corner not seen	
2	MRS TONE 46 CORN FIELD GARDENS N W 6TH LONDON ENG	ENG	LONDON	Y	SELF	Y	Y	1927	TRANS	MRS TONE 46 CORN FIELD GARDENS N W 6TH LONDON ENG	NO	TRANSIT	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	DK	DK	BR	
3	MARTIN & CO CALCUTTA INDIA	ENG	LONDON	Y	SELF	Y	NO			TRANSIT THRU U. S.	NO	TRANSIT	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	DK	DK	BR	

NOTE.—Full text of question 26 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful committing or killing of any officer or official, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

List 1

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States. This (pink) sheet is for the listing of

7945-2

S. S. PRESIDENT MCKIMLEY

Passengers sailing from YOKOHAMA

NOVEMBER 10, 1927

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	3 NAME IN FULL		4 Age		5 Sex	6 Married or single	7 Calling or occupation	8 Able to—			9 Nationality. (Country of which citizen or subject)	10 Race or people	11 Place of birth		12 Immigration Visa Number	13 Issued at—	14 Date	15 Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mo.				Read	Write	Country			City or town	Country				City or town	
1	ADMITTED TRANSIT	BLACHE	HANS Henrich	53		M	M	ENGINEER	Y	ENGLISH	Y	DENMARK	DANISH	DENMARK	COPENHAGEN	445	COPENHAGEN DEN.	APRIL 4/27	DENMARK	COPENHAGEN
2	ADMITTED TRANSIT	CARBONELL	MARIA LUISA	28		F	S	STUDENT	Y	ENGLISH	Y	CUBA	CUBAN	CUBA	QUANTANAMO	12	YOKOHAMA JAPAN	NOV 8/27 03	ENGLAND	LONDON
3	ADMITTED TRANSIT	MARTIN	OSWALD S	46		M	S	CIVIL ENGINEER	Y	ENGLISH	Y	ENGLAND	BRITISH	ENGLAND	COAL FIELD	1648	CALCUTTA INDIA	SEPT 15/27 02	INDIA	CALCUTTA

ADMITTED TRANSIT  
514#50906  
ADMITTED TRANSIT  
514#50909  
ADMITTED TRANSIT  
514#50910

NOV 21 1927  
SEATTLE, WASH.,  
ADMITTED LINES  
H. D. S. I. LINES  
HELD T. O. LINES  
Immigrant Inspector  
Immigrant Examiner

NOV 21 1927  
PORT  
MEDICALLY EXAMINED AND PASSED  
EXCEPTING LINES:  
MEDICAL EXAMINER OF ALIENS

3

Total passengers . . . . .  
U. S. citizens . . . . .  
Aliens . . . . .

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of names will be found on the back of this sheet.



AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Wm M Waldman, Surgeon of the S.S. T. M. Kelly, Emp. The Smith do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had several years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of U.S. Laws, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 9 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Wm M Waldman

Sworn to before me this twenty first day of November, 1921  
at Seattle, Wash

J. Spangler  
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Serbian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer: FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of SEATTLE, NOV 21, 19 27

16 No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	18 Final destination (*Intended future permanent residence)		19 Whether arriving with ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether also paid for any passage, whether paid by relative, whether paid by other person, or by any corporation, society, association, or government)	21 Whether in possession of \$20, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			23 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	24 Purpose of coming to United States				25 Whether alien is subject to laws of the United States	26 Whether alien is subject to laws of the United States	27 Whether a polygamist	28 Whether an anarchist	29 Whether a person who has been deported from the United States or from any insular possession thereof	30 Whether alien is in possession of a passport issued by the United States	31 Condition of health, mental and physical	32 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	33 Height		34 Complexion	35 Color of—		36 Marks of identification	
		State	City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?		NO	YES	NO	YES									NO	NO		NO	NO		NO
1	<i>Kife Kipe 1285</i> YOKOHAMA CINEMA CO 1285 AOKIMACHI YOKOHAMA N. Y.	N. Y.	NEW YORK	NO	SELF	YES	Y	1915	1919	NEW YORK	PATHE NEWS 35 W 45TH ST NEW YORK CITY N. Y.	NO	1 month to 6 weeks	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	DK	DK	DK	<i>nick det. eyes</i>
2	<i>Wife Hideki Kiyoshi Yokouchi</i> MITSUI & CO TOKYO JAPAN N. Y.	N. Y.	NEW YORK	NO	SELF	YES	NO				MITSUI & CO N. Y. 65 BROADWAY AVE NEW YORK	NO	3 YRS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	0	DK	DK	DK	
3	MITSUI & CO 31 LINE ST LONDON ENGLAND		LONDON	YES	SELF	YES	YES	1926	TRANS.		MITSUI & CO 31 LINE ST. LONDON ENG.	NO	TRANSIT	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	DK	DK	DK	
4	YAMANADA & CO OSAKA JAPAN		BOSTON	YES	SELF	YES	YES	1916	1926	BOSTON	YAMANADA & CO BOSTON MASS.	NO	6 MONTHS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	3	DK	DK	DK	

Form.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization maintaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

(16 sheets)

List

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (pink) sheet is for the listing of

7945-1

S. S. PRESIDENT MCKINLEY Passengers sailing from YOKOHAMA, NOVEMBER 10, 1927

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	3 NAME IN FULL		4 Age		5 Sex	6 Married or single	7 Calling or occupation	8 Able to—		9 Nationality (Country of which citizen or subject)	10 Race or people	11 Place of birth		12 Immigration Visa Number	13 Issued at—	14 Date	15 *Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Write			Country	City or town				Country	City or town
1	TRANSIT 614#50908	SAEKI	EISUKE	32		M	M	Owner MOTION PICTURE	+	Y	JAPAN	JAPANESE	JAPAN	YOKOHAMA	172	YOKOHAMA	NOV 2/27	JAPAN	YOKOHAMA
2	ADMITTED	SUZUKI	TOMEKICHI	34		M	M	Accountant MERCHANT	Y	Y	JAPAN	JAPANESE	JAPAN	TOKYO	392	TOKYO	NOV 1/27	P. I.	MANILA
3	ADMITTED	SUGITA	YOHTARO	32		M	S	Merchant (of books)	Y	Y	JAPAN	JAPANESE	JAPAN	TOKYO	158	YOKOHAMA	OCT 26/27	ENGLAND	LONDON
4	ADMITTED	MORI	TASABURO	50		M	M	MERCHANT	Y	Y	JAPAN	JAPANESE	JAPAN	ASHIYA OSAKA	124	KOBE	NOV 1/27	JAPAN	ASHIYA OSAKA

NOV 2 1 1927  
SEATTLE, WASH.  
ADMITTED LINES *all*  
HELD B. S. LINES  
HELD T. D. LINES  
*J. Spangler*  
Immigrant Inspector  
Quarantine Inspector

NOV 2 1 1927  
PORT  
MEDICALLY EXAMINED AND PASSED  
EXCEPTING LINES:  
*A. F. Seay*  
MEDICAL EXAMINER OF ALIENS

INDEXED  
No. to by *Ms. K*

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of names will be found on the back of this sheet.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Wm Wildman, Surgeon of the S.S. Fred M. Wiley, Emp. Shermill, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seventeen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of U.S. Laws, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, none in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Wm M. Wildman

Sworn to before me this twenty-first day of November, 19 27

at Seattle, Wash

J. Spangler

Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths  
 Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
 If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

- |                  |                   |   |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek.            | Roumanian.                                    |
| Armenian.        | Hebrew.           | Russian.                                      |
| Bohemian.        | Herzegovinian.    | Ruthenian (Russiak).                          |
| Bosnian.         | Irish.            | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian.       | Italian (North).  | Scotch.                                       |
| Chinese.         | Italian (South).  | Servian.                                      |
| Croatian.        | Japanese.         | Slovak.                                       |
| Cuban.           | Korean.           | Slovenian.                                    |
| Dalmatian.       | Lithuanian.       | Spanish.                                      |
| Dutch.           | Magyar.           | Spanish American.                             |
| East Indian.     | Mexican.          | Syrian.                                       |
| English.         | Montenegrin.      | Turkish.                                      |
| Finnish.         | Moravian.         | Welsh.  |
| Flemish.         | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban).               |
| French.          | Polish.           |   |
| German.          | Portuguese.       |   |

**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, Jacobsen, of the MS Pacific from Boston, do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Jacobsen  
Master/Officer

Sworn to before me this 15th day of November, 1927  
at Acoma, Washington

Richard Long  
Immigration Officer

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS**

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN.**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Veneto, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$20, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answer, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 25, if alien has been deported within our year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



List

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United States. This (pink) sheet is for the listing of

7928/1

S. S. "PACIFIC TRADER"

Passengers sailing from VANCOUVER, B.C.

, NOVEMBER 14,

19 27

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	3 NAME IN FULL		4 Age Yrs. Mos.	5 Sex	6 Married or single	7 Calling or occupation	8 Able to—		9 Nationality (Country of which citizen or subject)	10 Race or people	11 Place of birth		12 Immigration Visa Number	13 Issued at—	14 Date	15 *Last permanent residence	
		Family name	Given name					Read	Write			Country	City or town				Country	City or town
1	Examined and passed in transit. Leave granted. <i>Examined and passed in transit. Leave granted.</i>	RUDOLPH	JAMES BARR	18	M.	S.	Apprentice Fitter	Yes	English	Yes	English	England	Oldham				England	Oldham, Lancashire
2																		
3																		
4																		
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

*Added to list  
1928  
D.K.*

**NON-STATISTICAL RECORD ONLY**

*OK*

Total passengers . . . . .  
U. S. citizens . . . . .  
Aliens . . . . .

\* Permanent residence within the meaning of this statute shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of names will be found on the back of this sheet.



7944  
 Nebraska  
 Nov. 22, 1927  
 Seattle Wash

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, J. G. Hodges, Master, of the Sp. Nebraska, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6 which appears below.

J. G. Hodges  
 Master, Nebraska

Sworn to before me this 22 day of Nov., 1927.

A. V. Engels  
 Notary Public

See inside

689 filed

Receipt given  
 A.V.S.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 609) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 24. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, adding the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all aliens employed on such vessel who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of the customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the list required by Section 24 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by Section 25 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924.

ALIEN SEAMEN.

Sec. 19. No alien seaman admitted from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to cover the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the original manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport such seaman as required by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would occur under existing laws and regulations, he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 22 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their crews, agents, consignees, and seamen, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

- |                 |  |
|-----------------|--|
| African (black) | Korean.  |
| Armenian.       | Lithuanian.                                    |
| Bohemian.       | Magyar.  |
| Bosnian.        | Mexican.                                       |
| Bulgarian.      | Montenegrin.                                   |
| Chinese.        | Moravian.                                      |
| Croatian.       | Pacific Islander.                              |
| Cuban.          | Polish.  |
| Dalmatian.      | Portuguese.                                    |
| Dutch.          | Roumanian.                                     |
| East Indian.    | Russian.                                       |
| English.        | Ruthenian (Rusnik).                            |
| Finnish.        | Scandinavian (Norwegian, Danish, and Swedish). |
| Flemish.        | Scottish.                                      |
| French.         | Servian.                                       |
| German.         | Slovak.  |
| Greek.          | Slovenian.                                     |
| Hebrew.         | Spanish.                                       |
| Herzegovinian.  | Spanish American.                              |
| Irish.          | Syrian.  |
| Italian (North) | Turkish.                                       |
| Italian (South) | Welsh.   |
| Japanese.       | West Indian (except Cuban)                     |

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel NEBRASKA, arriving at SEATTLE, 22nd November, 1927, from the port of VANCOUVER, B.C.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	
	Family name	Given name				When	Where										
				Years				No.	Yes.								
Dist PK	1	ALLAN. ✓	Arthur	927801	30	Ref Engr.	21.9.27	London			48	M	Scotch	British	5'7 1/2	140	
	2	FLEMING. ✓	Frederick.	1095833	4	A/Ref Engr.	.	.			27	M	English	.	5'10	147	
	3	MORRIS. ✓	Francis.	379028	20	Leadg Pn.	.	.			51	M	Irish	.	5'5 1/2	140	
	4	Mc. DONALD. ✓	Alexander.	709201	20	Winchman.	.	.			40	M	.	.	5'4"	170	
	5	O NEILL. ✓	Andrew.	1063484	15	Ref Greaser	.	.			46	M	English	.	5'8"	130	Tattoo on both arms.
Dist PK	6	EAST ✓	William John	711308	20	.	.	.			56	M	.	.	5'4 1/2	140	Tattoo on Right arm
	7	MILLER. ✓	Sam'l.	1037051	15	.	.	.			34	M	.	.	5'6"	145	Tattoo on both arms
Dist.	8	MURPHY. ✓	John	-	10	Greaser	.	.			30	M	Irish	.	5'9 1/2	146	do.
Dist.	9	FINGER. ✓	Alfred	938916	29	.	.	.			39	M	English	.	5'6 1/2	145	do
Dist	10	MITCHELL. ✓	Charles.	1025796	45	.	.	.			57	M	.	.	5'2"	168	do
Dist PK	11	O' BOYLE. ✓	Michael.	R 206	6	FM & Clnr.	.	.			23	M	Irish	.	5'9"	144	
-do-	12	WILSON. ✓	William.	R 207	2 1/2	.	.	.			21	M	.	.	5'6"	134	
-do-	13	Mc EVOY. ✓	Jhn.	923125	10	.	.	.			30	M	.	.	5'4"	140	Tattoo on both arms
-do	14	VEEB. ✓	Edwin.	938314	28	.	.	.			58	M	English	.	5'5"	140	Tattoo on left arm.
Dist.	15	FRANK. ✓	Albert	-	3	.	.	.			20	M	.	.	5'9"	160	
	16	CORR. ✓	John	R27011	2	.	12.10.27	Swansea			39	M	.	.	5'6"	164	
	17	Mc MAHON. ✓	Francis.	R 32183	6 mt ho	Cleaner.	21.9.27	London			20	M	Irish	.	5'7"	131	
	18	COOK. ✓	Jack William	1114927	1 year	.	.	.			23	M	English	.	5'7"	133	
Dist.	19	Mc MAHON. ✓	Francis Joseph	-	2	.	.	.			23	M	Scotch	.	5'9"	145	Bear on left cheek.
	20	BECHER. ✓	Henry William	919802	14	Chf Steward	.	.			31	M	English	.	5'7 1/2	168	
	21	HEWERTY ✓	Albert Lealie.	1127974	3	Asst Steward	.	.			23	M	.	.	5'11"	174	
	22	WOODWARD ✓	Arthur Charles.	962970	10	.	.	.			27	M	.	.	5'7"	140	
Dist.	23	BRIGEL. ✓	Joseph.	1103282	4	.	.	.			20	M	.	.	5'8"	140	
	24	COCKERTON. ✓	Richard Wm.	R14612	1 1/2	Steward's Boy	.	.			15	M	.	.	5'5"	119	
Dist	25	DAVIES. ✓	Morgan.	-	First	.	19.10.27	Vancouver			29	M	.	.	5'8"	164	
	26	HEADMAN. ✓	Robert	830413	12	Chie f Cook	21.9.27	London			38	M	.	.	5'7 1/2	162	
Dist	27	ROSEWORTHY. ✓	William Sam.	720035	6	2nd Cook.	.	.			38	M	.	.	5'11 1/2	164	
	28	ROOK. ✓	Albert	1124092	4	Asst Cook.	.	.			23	M	.	.	6'1"	158	
	29	PROGROCK. ✓	Archibald.	-	4	Cadet	11.10.27	Swansea			21	M	.	.	5'8"	148	
	30	WARNER. ✓	Lealie George.	-	3	.	.	.			19	M	.	.	5'10"	168	

Seattle Wash Nov 22, 1927

Checked in crew on arrival and found all on board. Sixty two total.

Route North Pacific.  
Owner THE ROYAL MAIL STEAM PACKET CO.  
Local Agents THE ROYAL MAIL STEAM PACKET CO.

Immigrant Register

Foreign Births, Deaths, and other information in columns (12), (13), (14) and (15) is prohibited.

See other side.

794

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, J. H. Hodges, Master, of the SS. Nebraska, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6 which appears below.

J. H. Hodges  
Master, First or Second Officer

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 1922

\_\_\_\_\_  
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below, shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crew (Form 999) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 24. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 24 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fee prescribed by said section or to that prescribed by Section 25 having been served, the deposit specified in Rule 25 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924.

ALIEN SEAMAN.

Sec. 19. No alien seaman embarked from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to depart such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or depart after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 20 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black)	Korean
Armenian	Lithuanian
Bohemian	Magyar
Bosnian	Mexican
Bulgarian	Montenegrin
Chinese	Moravian
Croatian	Pacific Islander
Cuban	Polish
Dalmatian	Portuguese
Dutch	Roumanian
East Indian	Russian
English	Ruthenian (Rusnik)
Finnish	Scandinavian (Norwegian, Dane, and Swede)
Flemish	Scottish
French	Serbian
German	Slovak
Greek	Slovenian
Hebrew	Spanish
Hungarian	Spanish American
Irish	Syrian
Italian (North)	Turkish
Italian (South)	Wah
Japanese	West Indian (except Cuban)

### LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

*Per 55*  
Vessel NEBRASKA, arriving at SEATTLE, 22nd November, 1927, from the port of VANCOUVER, B.C. *Nov 24, 1927*

210 (17000) 2-27

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
<i>Dist</i> 1	HODGES,	James.	-	29	Commander.	21.9.27	London.	No.	Yes	47	M	English	British	5'7"	130	Appendix scar. Anchor on left arm.
2	WATT.	Duncan.	52149	22	Chf Officer.	"	"	"	"	41	M	Scotch	"	5'6"	140	
3	WRAKE.	John	854954	19	2nd "	"	"	"	"	35	M	English	"	5'8"	178	
<i>Dist</i> 4	SANG.	Harry.	1063603	10	3rd "	5.10.27	Rotterdam	"	"	27	M	"	"	5'7 1/2"	172	Tattoo on right arm.
5	FINCH	Robert James.	1138262	6	4th "	21.9.27	London	"	"	22	M	"	"	5'10"	159	
<i>Dist</i> 6	BROWN.	Gerald Claude	1112825	4	Captains Clerk	10.10.27	Swansea	"	"	23	M	Scotch	"	5'8 1/2"	140	
7	APPLEBY.	Henry Sewar.	1114913	3	Carpenter.	21.9.27	London	"	"	23	M	English	"	5'7"	155	Tattoo on right arm.
<i>Dist P.E</i> 8	SMITH.	Frederick.	436746	7	Carptr.'s Mate	"	"	"	"	41	M	"	"	5'10"	185	
9	HYNE.	Edwin.	678797	28	Boatwain.	4	"	"	"	42	M	"	"	5'3 1/2"	158	Tattoo.
10	ANDERSEN,	Alfred	823741	30	Lump & ABK	"	"	"	"	43	M	Danish	Danish	5'11"	180	
11	Mc KENDY.	William.	1068599	40	Boon's Mate	"	"	"	"	50	M	English	British	5'6"	180	Tattoo on right arm.
<i>Dist</i> 12	GRAHAM.	Samuel.	82677	3	A. B	"	"	"	"	21	M	Scotch	"	5'9 1/2"	161	
13	JAYNES.	Gilbert	1017180	38	"	"	"	"	"	50	M	English	"	5'9 1/2"	260	Tattoo.
14	STEWART	George.	1000613	20	"	"	"	"	"	37	M	Scotch	"	5'6"	154	
15	SKINNER.	Lionel.	1119298	14	"	"	"	"	"	28	M	English	"	5'10"	154	Tattoo.
16	Mc RA E.	Norman.	1106500	16	"	"	"	"	"	34	M	Scotch	"	6'1 1/2"	190	
17	CAMPBELL.	Donald.	R 245	36	"	"	"	"	"	53	M	"	"	5'11"	168	Tattoo on both arms.
<i>Dist</i> 18	MURRAY.	Alec.	645487.	7	"	"	"	"	"	48	M	"	"	5'10"	182	
19	LAMPITT.	Arthur John	1082127.	27	"	"	"	"	"	43	M	English	"	5'7"	168	
<i>Dist</i> 20	GRAHAM,	Murdo.	1113169	4	"	"	"	"	"	23	M	Scotch	"	5'11"	182	Tattoo on both arms.
21	MORRISON	Angus.	1108431	14	"	"	"	"	"	37	M	"	"	5'8 1/2"	152	
22	Mc LEOD.	Alec.	750410	18	"	"	"	"	"	38	M	"	"	5'7"	182	
23	HAVEING.	Charles.	R 32138	4 mt ho	Boek Boy.	"	"	"	"	17	M	English	"	5'4"	130	Tattoo on both arms.
24	COOK.	George.	R 16487	10 mths	"	"	"	"	"	16	M	"	"	5'5"	128	
25	PARISH	Percy.	1006108	9	Wireless Op'	4	"	"	"	26	M	"	"	5'9"	156	
26	RUSSELL.	James.	539182	27	Chf Engineer	"	"	"	"	50	M	Scotch	"	5'7"	171	Tattoo on both arms.
<i>Dist</i> 27	BAKING.	William.	401402	20	2nd "	10.10.27	Swansea	"	"	47	M	English	"	6'0 1/2"	170	
<i>Dist P.E</i> 28	HARDWELL.	Eric Gordon.	755211.	14	3rd "	21.9.27	London	"	"	35	M	"	"	5'8 1/2"	182	
29	BENWALL.	James.	1063475	6	4th "	"	"	"	"	29	M	"	"	5'11"	145	Tattoo on both arms.
30	SHELBY.	Ernest Walter.	1111673	3	5th "	"	"	"	"	23	M	"	"	5'10"	134	
<i>Dist P.E</i> 31	THOMAS.	Harry Roy.	1090782	4	5th "	"	"	"	"	24	M	"	"	5'10"	147	
32	PAWLEY.	Hugh.	1097380	3	6th "	"	"	"	"	24	M	Scotch	"	5'9 1/2"	159	

Line North Pacific.  
Owner THE ROYAL MAIL STEAM PACKET COMPANY.  
Local Agents THE ROYAL MAIL STEAM PACKET COMPANY.

\* See list of races on back hereof.

Notes—Failure to furnish full or correct information in columns (6), (7), (8) and (9) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

1726

7943

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

Arrived Nov 24, 1927

Port Freeport

Departed \_\_\_\_\_

Port \_\_\_\_\_

Agents or other responsible persons \_\_\_\_\_  
payment head tax \_\_\_\_\_

Clearance \_\_\_\_\_

Destination \_\_\_\_\_

Medical certificate \_\_\_\_\_

Port \_\_\_\_\_  
Medically examined and passed except: \_\_\_\_\_  
Disease \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

I, J. A. Hunter, Master, of the Br. S. S. "Griffon", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 38 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 25 day of November, 1927  
Robert Ferguson  
Special Agent in Charge

*Original filed*



IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 24. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or departed, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 24 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 25 having been served, the deposit specified in Rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.  
Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman, in excess of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or until the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to ensure the payment thereof approved by the collector of customs.  
(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain and deport such seaman as required by the immigration officer or the Secretary of Labor.  
(c) If the immigration officer in charge at the port of arrival is satisfied that the alien seaman on the vessel on which he arrived would come under hardship if such seaman is not permitted to land, he may, in his discretion, be landed on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until the immigration officer has been paid or the payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.  
(d) Section 24 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

- African (black).
- Armenian.
- Bohemian.
- Bosnian.
- Bulgarian.
- Chinese.
- Croatian.
- Cuban.
- Dalmatian.
- Dutch.
- East Indian.
- English.
- Finnish.
- Finnish.
- French.
- German.
- Greek.
- Hebrew.
- Herzegovinian.
- Irish.
- Italian (north).
- Italian (south).
- Japanese.
- Korean.
- Lithuanian.
- Magyar.
- Mexican.
- Montenegrin.
- Moravian.
- Pacific Islander.
- Polish.
- Portuguese.
- Roumanian.
- Russian.
- Ruthenian (Rusniak).
- Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
- Scottish.
- Serbian.
- Slovak.
- Slovenian.
- Spanish.
- Spanish American.
- Syrian.
- Turkish.
- Welsh.
- West Indian (except Cuban).

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S. S. "GRIFFCO" arriving at TACOMA, WASHINGTON, NOVEMBER 24TH, 1927, from the port of BRITANNIA BEACH, B. C.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Hunter,	James.		11 Yrs	Master	11/10/27	Vancouver, B.C.	N O	Y E S	28	MALE	Scotch	BRITISH	5.8	165	N O N E
2	Ross,	William.		9 "	1st Officer	28/8/27	"	"	"	26	"	"	"	5.11	180	Tattoo on both arms
3	Hight,	William.		10 "	2nd "	11/10/27	"	"	"	27	"	"	"	6.-	195	N O N E
4	Sinclair,	Robert.		14 "	3rd "	28/8/27	"	"	"	31	"	"	"	5.10	170	"
5	Westlake,	Edward.		3 "	Radio Opr.	"	"	"	"	25	"	English	"	5.11	145	Scar left forearm.
6	Smart,	Walter.		10 "	A. B.	"	"	"	"	24	"	Canadian	"	5.9	150	N O N E
7	MacKenzie,	Charles.		2 "	"	"	"	"	"	20	"	Scotch	"	5.8	140	"
8	Wilson,	Laurence.		15 "	"	"	"	"	"	49	"	"	"	5.3	145	Tattoo on both hands
9	Kerr,	Neil.		19 "	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5.9	160	N O N E
10	Slavin,	John.		5 "	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5.10	160	"
11	Mitchell,	Daniel.		14 "	"	13/9/27	"	"	"	26	"	"	"	5.7	135	Tattoo on left arm
12	Davidson,	John.		2 Mos	O. S.	13/9/27	"	"	"	22	"	"	"	5.6	140	N O N E
13	Starling,	Marwood.		13 Yrs	Chief Engr.	28/8/27	"	"	"	37	"	English	"	5.7	135	"
14	Findlay,	Alexander.		13 "	2nd "	"	"	"	"	40	"	Scotch	"	5.10	165	1st joint 1st finger L hand mutilated
15	Boomer,	Roderick.		5 "	3rd "	"	"	"	"	25	"	Canadian	"	5.11	160	1st joint 1st finger R hand missing.
16	Cowan,	Thomas.		33 "	Oiler	"	"	"	"	35	"	Irish	"	5.9	145	N O N E
17	Lafferty,	Andrew.		2 "	"	"	"	"	"	36	"	Scotch	"	5.11	175	Cast in left eye.
18	Nicola,	Hugh.		8 "	"	11/10/27	"	"	"	21	"	Italian	"	5.5	145	N O N E
19	Lumsden,	William.		2 "	Fireman	28/8/27	"	"	"	40	"	English	"	5.7	140	"
20	Atkins,	Joseph.		20 "	"	11/10/27	"	"	"	41	"	"	"	5.6	145	"
21	Betts,	John.		10 "	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5.11	165	"
22	Shibata,	Harao.		2 "	Chief Cook	28/8/27	"	"	"	33	"	Japanese	Japanese	5.5	140	"
23	Marata,	Sagalo.		30 "	2nd "	15/8/27	"	"	"	50	"	"	"	5.0	120	"
24	Urano,	Robert.		1 Mo.	Mess-Boy	3/11/27	"	"	"	23	"	"	"	5.7	150	"
25																
26																
27																
28																
29																
30																

*Passed to the Ship Capt Japanese  
Wickham  
James*

7915

7-9-43

Receipt  
B1  
Griffes  
Nov 15, 1927  
Jacoma

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, J. A. Hunter, Master, of the S. S. "GRIFCO", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 86 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

J. A. Hunter  
Master, S. S. "GRIFCO"

Sworn to before me this 20 day of Nov, 1927

Wilbur [Signature]  
Immigration Inspector



See inside

69 filed

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 685) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 26. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 26 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 26 having been served, the deposit specified in Rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 16. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment or payment to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States. The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof shall be liable on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to report such seaman to such immigration officer or to depart such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, or who fails to report such seaman to such immigration officer or the Secretary of Labor, shall be liable to the payment of a fine of \$1,000 for each alien seaman so excluded from admission into the United States, and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs at the port of arrival. If an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to report such seaman to such immigration officer or the Secretary of Labor. The alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to the crew of the vessel, or the vessel on which he arrived, and such vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs at the port of arrival. This Act shall apply to all vessels arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

- |                  |  |
|------------------|--|
| African (black). | Korean.                                    |
| Armenian.        | Lithuanian.                                |
| Bohemian.        | Magyar.                                    |
| Bosnian.         | Mexican.                                   |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                               |
| Chinese.         | Moravian.                                  |
| Croatian.        | Pacific Islander.                          |
| Cuban.           | Polish.                                    |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                |
| Dutch.           | Romanian.                                  |
| East Indian.     | Russian.                                   |
| English.         | Ruthenian (Rusniak).                       |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegian, Dane, and Swede). |
| Flemish.         | Scotch.                                    |
| French.          | Serbian.                                   |
| German.          | Slovak.                                    |
| Greek.           | Slovenian.                                 |
| Hebrew.          | Spanish.                                   |
| Hungarian.       | Spanish American.                          |
| Irish.           | Syrian.                                    |
| Italian (north). | Turkish.                                   |
| Italian (south). | Wah.                                       |
| Japanese.        | West Indian (except Cuban).                |

*Miller*

**LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW**

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S. S. "GRIFFIN", arriving at TAGOMA, Wash., November 19th 1927, from the port of ANYOX, B. C.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Anten,	James		11 Yrs	Master	11/10/27	Passover, B. C.	NO	YES	39	MALE	Scottish	British	5.8	165	NOSE Tattoo on both arms.
2	Blair,	William		9 "	1st Officer	10/9/27				34				5.11	165	
3	Bright,	William		10 "	2nd "	11/10/27				27				5.8	155	NOSE
4	Brinkley,	Robert		14 "	3rd "	10/9/27				21				5.10	170	
5	Cartlake,	Edward		3 "	Radio Op.					25		English		5.11	145	
6	Cart,	Edward		10 "	A. E.					24		Canadian		5.9	150	
7	MacLennan,	Charles		2 "						20		Scottish		5.8	140	
8	Wilson,	Lawrence		15 "						20				5.5	145	Tattoo on hands.
9	Kerr,	Neil		12 "						21				5.9	140	NOSE Tattoo on both arms.
10	Flavin,	John		5 "						24				5.10	150	Tattoo on left arm.
11	Mitchell,	David		14 "						20				5.7	140	
12	McLennan,	John		3 Mo.	O. S.					23				5.8	140	NOSE
13	Stirling,	Harwood		12 Yrs	Ch. Eng.					27		English		5.7	130	
14	Vindley,	Alexander		12 "	2nd "					20		Scottish		5.10	165	
15	Dooper,	Richard		5 "	2nd "					25		Canadian		5.11	150	1st finger R. hand mangled.
16	Coomb,	Thomas		20 "	Oilor					25		Irish		5.8	145	NOSE
17	Lafferty,	Andrew		3 "						20		Scottish		5.11	170	Scar in left eye.
18	Nicola,	Hugh		7 "						21		Italian		5.6	145	NOSE
19	Sumner,	William		10 "	Fireman					20		English		5.7	140	
20	Atkins,	Joseph		20 "						25				5.8	145	
21	Pette,	John		10 "						22				5.11	160	
22	Shibata,	Kuro,		2 "	Chief Cook					23		Japanese		5.5	140	
23	Kuro,	Segio,		20 "	2nd Cook					20				5.8	150	
24	Wright,	Robert		1 Mo.	Host-Boy	11/17/27				22				5.7	155	
25																
26																
27																
28																
29																
30																

*Passes to ship except 3 or until  
William Ferguson  
Patrol Inspector*

*£ 0*



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, Point Sur, of the Point Sur, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 23 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

794  
 Arrived Nov 20, 1927  
 Port Sacoma  
 Departed 89 filed  
 Port 89 filed  
 Agents or others responsible for payment of dues See memo  
 Clears from See memo  
 Destination See memo  
 MEDICAL CERTIFICATE  
 Part See memo  
 Medical examination required except: See memo  
 Medical Examiner of Aliens See memo

Sworn to before me this 20 day of Nov, 1927

J. Fritsch  
 Master, First or Second Officer.

W. J. ...  
 Port Immigration Inspector.



**IMPORTANT NOTICE TO MASTER**

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crew (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917**

Sec. 24. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such alien it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed, and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of description or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6**

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 24 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 25 having been served, the deposit specified in Rule 23 has been made.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 28, 1924**

**ALIEN SEAMEN**

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical purposes, or for such other purposes as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien. The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof shall include a personal physical examination of each alien seaman by the principal immigration officer, or substitute to the principal immigration officer, or to report such cases of description or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to assure the payment thereof approved by the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located. If the owner, charterer, agent, consignee, or master of such vessel, or any other person, shall be guilty of a failure to comply with the provisions of this Act, he shall be liable to the same penalties as are provided in this Act for the violation of the provisions of this Act.

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

- |                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Rusniak).                          |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Serbian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Hemogovian.      | Spanish American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (north). | Turkish.                                      |
| Italian (south). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian (except Cuban).                   |

*Inspected*

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a part of the United States

Vessel S.S. POINT SUR, arriving at TACOMA, WASH., NOV. 20, 1927, from the port of VANCOUVER B.C.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service on board	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	BENDERHOIM	JACK R.			1st mate	11/1/27	S.P.	discharged	yes	26	male	American	AMERICAN	5'7"	160	CON. HAIR BR.
2	BRAGER	OTTO			2nd mate	11/1/27	"	"	"	28	"	GERMAN	"	5'6"	140	"
3	MOUSSIER	J. G.			3rd mate	"	"	"	"	19	"	"	"	5'10"	150	10.
4	ESTEP	HAROLD			radio-clerk	"	"	"	"	45	"	SWEDISH	"	5'8"	140	10 br.
5	FRIMMEL	F.R.			boon	"	"	"	"	37	"	SCOTCH	SCOTCH	5'8"	140	"
6	LUDWAY	WILLIAM			ab	"	"	"	"	22	"	AMERICAN	AMERICAN	5'9"	140	fair br.
7	KASSAN	J.B.			ab	"	"	"	"	26	"	"	"	5'9"	140	"
8	JONES	L.F.			ab	"	"	"	"	22	"	SWEDISH	AMERICAN	5'5"	140	10.
9	ELBERTSEN	AUGUST			ab	"	"	"	"	26	"	AMERICAN	AMERICAN	5'9"	140	br.
10	FIELD	S.A.			ab	"	"	"	"	22	"	"	"	5'7"	140	"
11	MACKY	T.H.			ab	"	"	"	"	22	"	"	"	5'9"	140	"
12	CARR	JOHN W.			deck main.m	"	"	"	"	25	"	GERMAN	GERMAN	5'5"	140	"
13	FRITSCHE	TOM			deck main.m	"	"	"	"	25	"	AMERICAN	AMERICAN	5'11"	140	LT BL
14	CLAYTON	W.H. V.J.			chief engineer	"	"	"	"	24	"	AMERICAN	AMERICAN	5'10"	140	DK BR
15	ANDERSON	ED. G.			1st asst. eng.	"	"	"	"	24	"	"	"	5'8"	140	LT BR
16	JENSEN	FRED R.			2nd asst. eng.	11/7/27	PORTLAND	"	"	27	"	"	"	5'8"	140	LT BR
17	CHAMBERLAIN	PAT			oiler	11/1/27	S.P.	"	"	20	"	SPANISH	"	5'10"	140	DK BL
18	GARRO	JOHN			oiler	11/1/27	"	"	"	27	"	AMERICAN	"	5'10"	140	FAIR BR.
19	BOATES	GEORGE			oiler	"	"	"	"	25	"	"	"	6'6"	140	DK BL.
20	TRAINER	V.A.			fire	"	"	"	"	26	"	"	"	5'10"	140	FAIR BR
21	FLINT	O.L.			fire	"	"	"	"	27	"	GERMAN	GERMAN	5'6"	140	"
22	BURGE	CARL			fire	"	"	"	"	22	"	AMERICAN	AMERICAN	5'6"	140	"
23	BODICK	ALFRED			wiper	"	"	"	"	45	"	P.H.I. (West Ind.)	NEGRO.	5'6"	140	DK BL
24	WINE	F.O.			steward & cook	"	"	"	"	24	"	AMERICAN	AMERICAN	5'11"	140	"
25	JOHNSON	IRVING			cook	"	"	"	"	24	"	"	"	5'11"	140	"
26	PILE	RAPULIO			messman	11/5/27	"	"	"	19	"	P.H.I.	FILIPINO	5'8"	140	"
27	SMITH	JOHN			messboy	11/1/27	S.P.	"	"	20	"	PII.	"	5'6"	140	"
28	CANNON	L.J.			3rd asst. eng.	11/15/27	ANNEBORO	"	"	25	"	AMERICAN	AMERICAN	5'10"	140	FAIR BR.

*Forward to puship -  
William J. ...  
Port Inspector*

7941

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

Name Boege Roerstedt  
 Arrived Nov 15, 1927  
 Port Tacoma  
 Departed Nov 27, 1927  
 Port Tacoma  
 Agents or others responsible for payment of tax See inside  
 Clears from 689 filed  
 Destination 689 filed  
 MEDICAL CERTIFICATE  
 Port Tacoma  
 Medically examined and passed except: None  
 Disease  
 Medical Examiner of Aliens

I, J. E. Moore, Master, of the B. Berg, Rensselaer, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 38 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 20 day of Nov, 1927  
W. S. [Signature]  
 U.S. Immigration Inspector



IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 24. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 24 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 25 having been served, the deposit specified in Rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMAN  
 Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.  
 Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.  
 (b) If it is found that an alien seaman did not appear upon the original manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain such seaman as required by the immigration officer or the Secretary of Labor.  
 (c) If it is found that an alien seaman did not appear upon the original manifest of the vessel on which he arrived and such vessel shall be liable to the payment of such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof, as provided in this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

- |                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Rusniak).                          |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scottish.                                     |
| French.          | Serbian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Hernegovian.     | Spanish American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (north). | Turkish.                                      |
| Italian (south). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian (except Cuban).                   |

U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States *in Antwerp 8:30 P*

Vessel Barge Rivusdale, arriving at Sacoma Wash, November 19, 1927, from the port of Antwerp, B. C. Canada.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	
	Family name	Given name				When	Where										
1	Moore	John O.	—	32	Master	Sept 9 <sup>th</sup> 1927	Ladport B. C.	no	yes	57	male	British	Canadian	5'3"	176		
2	Scauford	Frederick	—	32	Watchman	April 29 1927	" "	no	yes	35	"	Scandinavian	Canadian	6'	190		
3	Piire	John	—	15	Donkymann	" "	" "	no	yes	38	"	British	British	5'7"	190		
1st 4	Nicholson	Angus	—	15	A. B.	October 5 <sup>th</sup> 1927	" "	no	yes	40	"	Scotch	Canadian	5'6"	152		
1st 5	Burns	William	—	12	A. B.	" "	" "	no	yes	26	"	Irish	" "	5'10"	185		
6	Luong	Mah	—	2	Cook	April 20 1927	" "	no	yes	42	"	Chinese	" "	5'4"	140		
7					Ahead to reshipe - except 1 oriented												
8					Wickburg Longfellow												
9					Patrol Inspector.												
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

See Antwerp 8:30 P  
James S. [unclear]

\* See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (6), (7), (8), and (9) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

1796

7940

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

Chief Officer  
No. 24, 1927  
Bellingham

I, James L. Whyte, of the R. S. Chiffon, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 26 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

James L. Whyte  
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 24 day of May, 1927

66 filed

J. R. Vail  
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 26. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arrested or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 26 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 26 having been served, the deposit specified in Rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMAN

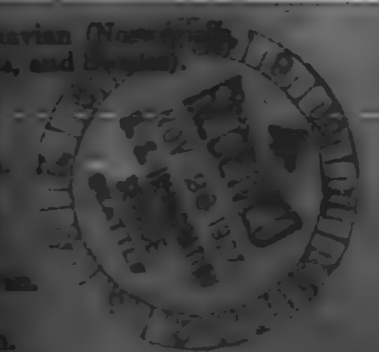
Sec. 12. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 26 (a). The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival a list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arrested or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

Sec. 26 (b). If an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, and if he is not reported by the master of such vessel and charterer, shall be prima facie evidence of a failure to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival a list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arrested or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

LIST OF RACES OR PEOPLES

- African (black).
- Armenian.
- Bohemian.
- Bosnian.
- Bulgarian.
- Chinese.
- Croatian.
- Cuban.
- Dalmatian.
- Dutch.
- East Indian.
- English.
- Finnish.
- Finnish.
- French.
- German.
- Greek.
- Hebrew.
- Hungarian.
- Irish.
- Italian (north).
- Italian (south).
- Japanese.
- Korean.
- Lithuanian.
- Magyar.
- Mexican.
- Montenegrin.
- Moravian.
- Pacific Islander.
- Polish.
- Portuguese.
- Romanian.
- Russian.
- Ruthenian (Rusniak).
- Scandinavian (Norwegian, Swedish, and Finnish).
- Serbian.
- Slovak.
- Slovenian.
- Swedish.
- Spanish American.
- Swiss.
- Turkish.
- Yugoslavian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Br. Sd. Chieftain, arriving at Bellingham Wash Nov 24, 1927, from the port of Vancouver B.C. Nov 22 27

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	NAME IN FULL					SHIPPED OR ENGAGED										
	Family name	Given name				When	Where									
1	White	James			Master	Nov 1	Vancouver	he	yes	42	male	Scotch	British	5-6	164	none
2	Robinson	Richard			mate		BC			23		English	"	5-5	150	
3	Campbell	John			Chief Eng					40		Irish	"	5-7	156	
4	McLennan	Harold			2 <sup>nd</sup> Eng					26		Scotch	"	6	190	
5	Marshall	Douglas			Deck					20		Scotch	"	6	155	
6	Hirwin	Ernest			Cook					41		Irish	"	5-7	150	
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

\* See list of races on back hereof.  
 Race—Indians, Japanese, Chinese, etc., unless stated otherwise in columns (11), (12), (13), (14).  
 In possession of a list of the duties performed on board.

7940

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

31  
Sag Chieftain  
Nov 20, 1927  
Seattle

I, James L. Whyte, of the British S.S. Chieftain, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

688 filed

Sworn to before me this 20th day of Nov, 1927

A. Engels  
Immigrant Inspector

J. L. Whyte  
Master/First or Second Officer

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 34. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed and landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arrived or departed, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 34 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 28, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 18. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who has any alien seaman employed on such vessel shall, in addition to the personal physical examination by the medical examiner, cause to be made a physical examination of each such alien seaman in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner, or his representative, or the collector of customs, or his representative, or the principal immigration officer, or his representative, at the port of arrival in the United States, and the vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond, with sufficient surety to assure the payment thereof approved by the collector of customs.

Sec. 21. If it is found that an alien seaman did not appear upon the original manifest of the vessel on which he arrived in the United States, and that he was not reported to the principal immigration officer at the port of arrival as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to comply with the provisions of this Act.

Sec. 22. If it is found that an alien seaman did not appear upon the original manifest of the vessel on which he arrived, and that he was not reported to the principal immigration officer at the port of arrival as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to comply with the provisions of this Act.

Sec. 23. If it is found that an alien seaman did not appear upon the original manifest of the vessel on which he arrived, and that he was not reported to the principal immigration officer at the port of arrival as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to comply with the provisions of this Act.

Sec. 24. If it is found that an alien seaman did not appear upon the original manifest of the vessel on which he arrived, and that he was not reported to the principal immigration officer at the port of arrival as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to comply with the provisions of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

- African (black).
- Armenian.
- Bohemian.
- Bosnian.
- Bulgarian.
- Chinese.
- Croatian.
- Cuban.
- Dalmatian.
- Dutch.
- East Indian.
- English.
- Finnish.
- Flemish.
- French.
- German.
- Greek.
- Hebrew.
- Hungarian.
- Irish.
- Italian (north).
- Italian (south).
- Japanese.
- Korean.
- Lithuanian.
- Magyar.
- Mexican.
- Montenegrin.
- Moravian.
- Pacific Islander.
- Polish.
- Portuguese.
- Romanian.
- Russian.
- Ruthenian (Rusniak).
- Scandinavian (Norwegian, Dane, and Swede).
- Scottish.
- Serbian.
- Slovak.
- Slovenian.
- Spanish.
- Spanish American.
- Syrian.
- Turkish.
- Welsh.
- West Indian (except Cuban).

## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S.S. Chieftein, arriving at Seattle, Jan 21, 1927, from the port of Vancouver BC

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	White	James			Master	Nov 1 <sup>st</sup>	Vancouver	Yes	Yes	42	Male	Scotch	British	5-6	164	None
2	Robinson	Richard			Mate	"	"	"	"	26	"	English	"	5-7	150	"
3	Campbell	John			Chief Eng	"	"	"	"	40	"	Irish	"	5-6	156	"
4	McLennan	Harold			2 <sup>nd</sup> Eng	"	"	"	"	29	"	Scotch	"	6-0	180	"
5	Marshall	Douglas			Deck	"	"	"	"	23	"	Scotch	"	6-0	156	"
6	Hirwin	Ernest			Cook	"	"	"	"	41	"	Irish	"	5-8	150	"
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

\* See list of races on back hereof.  
 Names - Write in full or correct information in columns (2), (3), and (4) in plaintext by a line of less than 100 characters.



7939

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

Am

Felix Taussig

No. 2511927  
Seattle Wash

Dec 8, 1927

Panama Canal

See inside

I, M. G. ANDERSON MASTERof the FELIX TAUSSIG

do declare

that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this 28 day of NOV., 1927*[Signature]*

Immigrant Inspector.

*[Signature]*  
Master, First or Second Officer.

89 filed

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving or departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

Subd. 3. Manifesting, registering, and identifying.—(a) Arriving and departing manifests shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department in accordance with the terms of section 36. When an arriving manifest is a "manifest" as provided in this effect should be made upon the manifest.

(b) No vessel shall be granted any vessel until the lists required by section 36 have been prepared and not less than 24 hours before the arrival of the vessel at the port of arrival. If the lists are not prepared, the vessel shall be detained until the lists are prepared.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiack).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herrzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

MYSTIC STEAMSHIP COMPANY

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 8, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel FELIX TAUBSIG, arriving at SEATTLE, WASH., NOV. 28 th., 1927, from the port of VANCOUVER, B.C.

(1) No. of list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of Seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or scars
	Family name	Given name				When	Where									
✓ 1	POINDEXTER	WALTER G.			WIPER	11/6-27	San Pedro	NEITHER	YES	19	MALE	American	American	5-8	150	
✓ 2	CONATY	F.			OILER	11/12-27	Prisco	"	"	20	"	"	"	5-9	145	
✓ 3	SHARPE	THOMAS H.			WIPER	11/11-27	"	"	"	20	"	"	"	5-8	135	
✓ 4	COOPER	JOHN E. S.			A. B.	11/18-27	Seattle	"	"	20	"	English	Australia	5-10	160	Visa June 28/27 Sept 29/27 Bell, Wash.
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Seattle WA Nov 25/27  
Thirty three officers  
and crew men inspected  
and passed by for  
re-shipment foreign  
W. J. Rappetto  
Inspector

32

\*See list of names on back of card.

# MYSTIC STEAMSHIP COMPANY

## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

*Am 95.*  
Vessel FELIX TAUBSIS, arriving at SEATTLE - WASH., NOV. 26 th., 1927, from the port of VANCOUVER - B. C. *Nov 24, 1927*

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
✓ 1	ANDERSON	M. G.			MASTER	10/8 - 27	New York	Neither	Yes		Male	Swede	<i>U.S.C.</i> American	5-10	185	
✓ 2	BALLIE	B.			CHIEF OFFICER	"	"	"	"	46	"	Russian	"	5-11	175	
✓ 3	JENSEN	J. W.			2nd.	"	"	"	"	50	"	Dane	"	5-8	145	
✓ 4	KRICKSHE	KIAR			3rd.	"	"	"	"	55	"	Norway	"	5-10	170	
✓ 5	HARRISON	G. A.			RADIO	"	"	"	"	25	"	American	"	5-6	150	
✓ 6	ANDERSEN	G. A.			CARPENTER	"	"	"	"	50	"	Swede	"	5-11	165	
✓ 7	RAWYER	CHARLES W.			BOB'N	"	"	"	"	37	"	American	"	5-7	150	<i>Not 1927. On list</i>
✓ 8	OLSEN	<i>W. Allen</i>			A. B.	"	"	"	"	28	"	Norway	Norway	5-7	155	<i>Not 1927. \$4</i>
✓ 9	SMILEY	EDWARD H.			A. B.	"	"	"	"	28	"	American	<i>U.S.C.</i> American	5-9	140	
✓ 10	KORDEKY	TONY			S. B.	"	"	"	"	20	"	"	"	5	155	
✓ 11	ANDERSON	B. B.			A. B.	"	"	"	"	51	"	Canadian	Canada	5-7	150	<i>1927. Not on list</i>
✓ 12	OLSEN	HANS J.			A. B.	"	"	"	"	45	"	Norway	Norway	5-7	140	<i>1927. Not on list</i>
✓ 13	MURRAY	THOMAS			O. S.	"	"	"	"	20	"	American	<i>U.S.C.</i> American	5-8	155	
✓ 14	HEMME	H. L.			CHIEF ENG.	"	"	"	"	36	"	"	"	5-11	150	
✓ 15	LUDDEN	F. V.			1st.	"	"	"	"	26	"	"	"	5-11	155	
✓ 16	FLETCHER	HENRY W.			2nd.	"	"	"	"	27	"	"	"	5-7	155	
✓ 17	FITZGERALD	J. R.			3rd.	"	"	"	"	26	"	"	"	5-7	155	
✓ 18	ROUX	JOSEPH R.			OILER	"	"	"	"	20	"	"	"	5-9	145	
✓ 19	HOWARD	CHARLES			"	"	"	"	"	20	"	"	"	5-9	145	
✓ 20	LUNDRIAN	THOMAS W.			PIRMAN	"	"	"	"	30	"	"	"	5-7	155	
✓ 21	SILVA	JOSIE			"	"	"	"	"	24	"	Brazil	Brazil	5-6	150	<i>1927. Not on list</i>
✓ 22	FERRAR	ANTONIO			"	"	"	"	"	35	"	Spanish	"	5-8	153	<i>1927. Not on list</i>
✓ 23	RANDALL	BENSON			WIPER	"	"	"	"	21	"	American	<i>U.S.C.</i> American	5-9	140	
✓ 24	ANDREWS	EDWARD H. JR.			CHIEF STEWARD	"	"	"	"	30	"	"	"	5-10	150	
✓ 25	ROSELL	GEORGE			1st. COOK	"	"	"	"	30	"	"	"	5-10	155	
✓ 26	WHITE	WILLIAM			2nd.	"	"	"	"	51	"	Canadian	"	5-8	155	
✓ 27	SMITH	WILLIAM A.			HOODMAN	"	"	"	"	30	"	American	<i>U.S.C.</i> American	5-11	150	
✓ 28	SMITH	J. L.			"	"	"	"	"	21	"	"	"	5-11	150	
✓ 29	SMITH	W. G.			"	"	"	"	"	24	"	"	"	5-8	150	
✓ 30	SMITH	BENNY			O. S.	"	"	"	"	19	"	"	"	5-8	150	

\*This list of names on this vessel, including the names of all persons employed on board, is required to be delivered to the United States immigration officer at the port of arrival of the vessel, and to be retained on board of the vessel until the vessel has departed from the port of arrival.

7938

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

By Tag Superior  
Arrived Nov 17, 1927  
Port Bellmehash

W. Matheson, Master of the Br. St. Tey Superior do declare  
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy  
of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Departed  
Port

W. Matheson  
Master, First or Second Officer

Agents or others  
responsible for  
payment of tax

Sworn to before me this 17th day of Nov, 1927

Clears from  
Destination

J. R. Blair  
Immigrant Inspector

Port  
Medically examined and passed  
except: None

Medical certificate of Aliens

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUB-DIVISION 3, RULE 10

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.  
(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 23 (rule 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

- |                 |   |
|-----------------|---|
| African (black) | Korean                                      |
| Armenian        | Lithuanian                                  |
| Bohemian        | Magyar                                      |
| Bosnian         | Mexican                                     |
| Bulgarian       | Montenegrin                                 |
| Chinese         | Moravian                                    |
| Croatian        | Pacific Islander                            |
| Cuban           | Polish                                      |
| Dalmatian       | Portuguese                                  |
| Dutch           | Roumanian                                   |
| East Indian     | Russian                                     |
| English         | Ruthenian (Rusniak)                         |
| Finnish         | Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes) |
| Flemish         | Scotch                                      |
| French          | Servian                                     |
| German          | Slovak                                      |
| Greek           | Slovenian                                   |
| Hebrew          | Spanish                                     |
| Herzegovinian   | Spanish American                            |
| Irish           | Syrian                                      |
| Italian (north) | Turkish                                     |
| Italian (south) | Welsh                                       |
| Japanese        | West Indian (except Cuban)                  |



**LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW**

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Superior, arriving at Bellingham, Nov 17<sup>th</sup>, 1927, from the port of Victoria B.C.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in Ship's Company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or diseases
	Family name	Given name				(6)										
						When	Where									
1	Mathieson	Mathies			Master	Mar 1926	Victoria B.C.		Yes	50		Scot	Canadian	5F7	165	
2	Mathieson	Carl			Engineer	Apr 1924	"			46		"	"	5F7	165	
3	Davis	Ben			Stater	June 1926	"			48		English	"	5F7	150	
4	Ash	Eccie			Fireman	Apr 1927	"			20		"	"	6F0	160	
5	Marsh	George			Cook	Nov 1927	"			60		"	"	5F7	140	
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Line 1-5  
Owner M. Mathieson  
Local Agent \_\_\_\_\_

Immigration Inspector \_\_\_\_\_

\*See list of races on back hereof.  
Penalty - Failure to furnish full or correct information in columns (7), (8), (9), (10), (11), (12), (13), (14), (15) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

117

7937 E

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Capt. S. Shimada, of the S.S. Kohkai Maru, do declare

Japan that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Arrived Nov. 17, 1927  
Port Bellingham  
Depart Dec 1, 1927  
Port Portland, Ore.

Sworn to before me this 17<sup>th</sup> day of Nov, 1927

S. Shimada  
Master, First or Second Officer

Agent responsible See inside

Clearance 689 filed

List taken up by Insp Vail at Bellingham

Port V Inspected  
Medical except

Medical Examiner of Aliens

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 639) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 3, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and when they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRA FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

Reg. 3. Manifesting, registering, and identifying.—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "walkaway" a notation to that effect shall be made upon the manifest. (b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished and all fees, taxes, notices of liability to the administrative fee provided by 1918 act, and other charges required by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (part 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

- |                  |  |
|------------------|--|
| African (black). | Korean.                                    |
| Armenian.        | Lithuanian.                                |
| Bohemian.        | Magyar.                                    |
| Bosnian.         | Mexican.                                   |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                               |
| Chinese.         | Moravian.                                  |
| Croatian.        | Pacific Islander.                          |
| Cuban.           | Polish.                                    |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                |
| Dutch.           | Rumanian.                                  |
| East Indian.     | Russian.                                   |
| English.         | Ruthenian (Ruteniak).                      |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegian, Dane, and Swede). |
| Flemish.         | Scotch.                                    |
| French.          | Servian.                                   |
| German.          | Slovak.                                    |
| Greek.           | Slovenian.                                 |
| Hebrew.          | Spanish.                                   |
| Hungarian.       | Spanish American.                          |
| Irish.           | Syrian.                                    |
| Italian (north). | Turkish.                                   |
| Italian (south). | Wah.                                       |
| Japanese.        | West Indian (except Cuban).                |



LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *S. S. Kohkinaru*, <sup>Japanese</sup> arriving at *Bellingham* *Nov 17*, 1927, from the port of *Inosima, Hiroshima*

(1) No. in list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1st 1	Ichizaki	Itaro	Fire man	Sept 27	Osaka	Osaka	no	20	male	Japanese	Japan	5-3	129	yellow
2	Hogono	Yudichi	Coal passer					18				5-4	136	
3	Yaegashi	Gunichi						22				5-3	139	
4	ko	Shuken						21				5-4	138	
5	Ida	Sadae						18				5-5	141	
6	Miyauchi	Kiyoyuki	Operator				yes	25				5-3	140	
7	Mirata	Matsutaro	Steward					48				5-2	126	
8	Murayama	Koji	Cook					31				5-6	140	
9	Siguchi	Takumi						25				5-2	130	
10	Tazawa	Seijiro	Boy					24				5-2	128	
11	Mitsumoto	Masayuki						18				5-2	125	
12	Total on board and regular ship's payroll as bona fide sea-men --- 41													
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22	Medically examined & found													
23	fit to leave													
24	Wtd. by Aliens													
25	Port forwarded													
26	Nov. 17 <sup>th</sup> 1927-													
27														
28	Yoneda	Shigeyoshi	Coal passer	Oct. 20 <sup>th</sup>	Osaka	Osaka	no	22	male	Japanese	Japan	5-2	120	yellow
29	Master notified to keep Yoneda Shigeyoshi on line 28 on boat.													
30	J. R. Vail Inspector.													

Bellingham, Nov. 17, 27  
Checked and found as listed.  
J. R. Vail  
Immigration Inspector.

Agent  
James H. ...  
Kohkinaru  
James H. ...

Who list of names on each board.  
Who list of names on each board.

12/17

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Capt. S. Shimada, of the S.S. Kohki Maru, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3, (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

S. Shimada  
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 639) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and when they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration office a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRA FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

Item 2. Manifesting, registering, and identifying.—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect shall be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and neither unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section is that presented by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (and 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (Nech).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Boenian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusnik).
Finnish.	Scandinavian (Norwegian, Dane, and Swede).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel S. S. Kohkimeru, arriving at Bellingham Wash Nov. 17, 1927, from the port of Sunashima, Japan

(1) No. in list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or particulars
	Family name	Given name		When	Where									
1	Shimada	Saburo	Captain	By order of	Osaka	Osaka	yes	32	Male	Japanese	Japan	5-7	145	yellow
2	Fujinaga	Kisunke	Chief officer					37				5-7	145	
3	Suzuki	Jitoku	Second officer					27				5-5	140	
4	Kawaguchi	Shunkichi	Third officer					23				5-3	138	
5	Saga	Kiuzo	Apprentice officer					19				5-6	140	
6	Sana	Chozo	Boatwain				no	30				5-3	130	
7	Taniguchi	Asataro	Carpenter					42				5-2	120	
8	Kageyama	Otojiro	Quartermaster					28				5-6	148	
9	Mori	Yukisaki						33				5-6	145	
10	Demoto	Wacaburo						23				5-6	147	
11	Mizuno	Masaru						19				5-2	125	
12	Yamamoto	Atanata	Storekeeper					27				5-1	123	
13	Datanabe	Kinosuke	Sailor					27				5-3	128	
14	Datanabe	Kingoro						19				5-5	140	
15	Settori	Shoichi						19				5-2	125	
16	Asano	Eiji						18				5-1	120	
17	Aashimoto	Kidji	Chief engineer				yes	53				5-6	135	
18	Miwa	Shinuke	First engineer					41				5-3	125	
19	Iba	Eiyo	Second engineer					26				5-6	162	
20	Kinoshita	Yosichi	N <sup>o</sup> 1 oiler				no	28				5-5	125	
21	Tanaka	Momiji	N <sup>o</sup> 2 oiler					29				5-3	130	
22	Kawasaki	Hisano	N <sup>o</sup> 3 oiler				yes	31				5-2	131	
23	Takeshita	Yosakichi	Storekeeper				no	30				5-0	119	
24	Nakata	Togosaka	Boatman					26				5-2	127	
25	Oeko	Masao	Fireman					26				5-2	135	
26	Saito	Torajiro						25				5-4	137	
27	Sano	Shinichi						18				5-4	130	
28	Saure	Noritaka						22				5-3	132	
29	Igo	Jinken						21				5-2	128	
30	Yanada	Wakajiro						27				5-5	141	

Bellingham Nov 17. 27  
Checked and found  
correct  
J.P. Vail  
Inspector

Note: Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien, or other penalty.

27

936

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, G.J. SNELLING MASTER, of the AMER M/S ADMIRAL PEARY, do declare

that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.

Arrived Nov 17, 1927 I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration

Port Bellingham Rule 10 which appear below.

Departed

Sworn to before me this 18TH day of NOVEMBER, 1927

Agents or others responsible for payment of duty filed

J.R. Vail Immigrant Inspector

G.J. Snelling Master, First or Second Officer  
RECEIVED  
NOV 19 1927  
U.S. IMMIGRATION SERVICE  
BELLINGHAM, WASH.

Clears from

Destination

MEDICAL CERTIFICATE

Port  
Medically examined and passed except None disease

Medical Treatment of Aliens

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

Rule 3. Manifesting, registering, and identifying.—(a) Arriving and departing seamen shall be manifest on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the provisions of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a note shall be made upon the manifest.

LIST OF RACES OR PEOPLES

- |                  |  |
|------------------|--|
| African (black). | Korean.                                    |
| Armenian.        | Lithuanian.                                |
| Bohemian.        | Magyar.                                    |
| Bosnian.         | Mexican.                                   |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                               |
| Chinese.         | Moravian.                                  |
| Croatian.        | Pacific Islander.                          |
| Cuban.           | Polish.                                    |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                |
| Dutch.           | Roumanian.                                 |
| East Indian.     | Russian.                                   |
| English.         | Ruthenian (Rusniak).                       |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegian, Dane, and Swede). |
| Flemish.         | Scotch.                                    |
| French.          | Serbian.                                   |
| German.          | Slovak.                                    |
| Greek.           | Slovenian.                                 |
| Hebrew.          | Spanish.                                   |
| Herzegovinian.   | Spanish American.                          |
| Irish.           | Syrian.                                    |
| Italian (north). | Turkish.                                   |
| Italian (south). | Wahk.                                      |
| Japanese.        | West Indian (except Cuban).                |

## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel AMERICAN ADMIRAL PEARY, arriving at BELLINGHAM WA, NOVEMBER 17TH, 1927, from the port of VANCOUVER B.C. *Nov 16 1927*

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED 1927		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	SNELLING	G.J.	MASTER	11/14	SEATTLE		Y	40	M	W	USA	5/8	140	
2	SATER	P.S.	CHIEF OFFICER	DO	DO	NO	Y	38	M	W	NOR	5/6	150	
3	KARBBE	P.H.	2ND OFFICER	DO	DO	DO	Y	49	M	W	NOR	5/6	156	
4	BARRY	WM.F.	3RD OFFICER	DO	DO	DO	Y	27	M	W	US	5/6	162	
5	BERGLIN	GUS	WD AND AB	DO	DO	DO	Y	44	M	W	SWE	5/7	180	
6	DRAVDEN	A	DO	DO	DO	DO	Y	21	M	W	GER	5/7	160	
7	ORSEN	AL	DO	DO	DO	DO	Y	34	M	W	ALASKA	5/9	134	
8	WORLEY	RALPH	AB	DO	DO	DO	Y	26	M	W	US	5/10	156	
9	HERBERT	W	AB	DO	DO	DO	Y	22	M	W	DANZIG	5/10	156	
10	DUNN	W	AB	DO	DO	DO	Y	42	M	W	SCOT	5/5	169	
11	DAHL	I.H.	AB	DO	DO	DO	Y	21	M	W	US	5/11	168	
12	FUBERG	A	N AB	DO	DO	DO	Y	41	M	W	NOR	5/10	162	
13	HARDER	J.P.	CHIEF ENGINEER	D.O	DO	DO	Y	33	M	W	US	5/8	192	
14	SHAW	N.W.	FIRST ASST	DO	DO	DO	Y	35	M	W	US	5/7	162	
15	CARD	BERT	2ND DO	DO	DO	DO	Y	48	M	W	US	5/11	178	
16	HUDEN	THEO	3RD ASST	DO	DL	DO	Y	42	M	W	US	5/8	163	
17	HANTAK	EDW	ELECTRICIAN	DO	DO	DO	Y	26	M	W	US	5/10	148	
18	PEDERSEN	F.C.	OILER	DO	DO	DO	Y	27	M	W	US	5/8	139	
19	MCDONALD	EARL	OSLER	DO	DO	DO	Y	20	M	W	US	5/8	166	
20	DAULSEN	T	OILER	DO	DO	DO	Y	47	M	W	NOR	5/8	172	
21	HARROLD	VINCENT	PURSER	DO	DO	DO	Y	25	M	W	US	5/11	168	
22	OLSEN	B.S.	FRT AND RADIO	DO	DO	DO	Y	24	M	W	US	5/7	172	
23	MCCULLEY	D.R.	COOK AND STEWS	DI	DO	DO	Y	50	M	W	US	5/8	186	
24	POITE	S	GALLEY AND MESSBOY	DO	DO	DO	Y	29	M	W	US	5/6	134	
25	GONZALES	A.G.	MESSMAN	DO	DO	DO	Y	23	M	W	MEX	5/6	138	
26														
27														
28														
29														
30														

935  
**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

*Japanese* *K. Swata* *master* of the *Tokko Maru*, do declare  
 that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.  
 I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration  
 Nov 18, 1927  
 Seattle Wash  
 Rule 10 which appear below.

Nov 27, 1927

Swears to before me this

19<sup>th</sup> day of November, 1927  
*W. J. [Signature]*  
 Immigration Inspector

*K. Swata*  
 Master, First or Second Officer

*yamashita*

*68 files*

*See inside*

**IMPORTANT NOTICE TO MASTER.**

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 639) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.**

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and when they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration office a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRA FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.**

Sum. 2. Manifesting, registering, and identifying. — (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

- |                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegro.                                   |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Rusniak).                          |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (north). | Turkish.                                      |
| Italian (south). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian (except Cuban).                   |

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *Japanese SS Tokkoh Maru*, arriving at *Seattle Wash Nov-18*, 1927, from the port of *Yokohama Oct 25, 1927*

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
Second ✓	Shi'gyo	Tanjo	fire man	2/6/1927	Cioi	no	no	24	male	Japanese	Japan	5-4	123 lbs	
First ✓	Kigasaichi	Riki	coal passer	9/9/1927	Niigata	-	-	18	-	-	-	5-2	115	Scar left chest or jaw bone
✓	Kigasaichi	Ketsuzo	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5-11	117	None
✓	Tokuhaku	Kinsu	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5-11/2	128	Scar above right eye
Second ✓	Suda	Kakutarō	wireless operator	2/6/1927	Kobe	"	yes	27	-	-	-	5-3	109	Scar above right eye
" ✓	Kurokado	Go no bei	steward	"	"	"	"	20	40	-	-	5-8	124	
✓	Yeda	Tadao	cook	"	"	"	"	32	-	-	-	5-5	128	
✓	Takada	Shikaido	"	"	"	"	"	16	"	-	-	5-3	116	
✓	Idayoshi	Nishikata	waiter	"	"	"	"	13	-	-	-	4-3	118	
✓	Kubota	Kihiro	"	"	"	"	"	26	"	-	-	5-1	122	
✓	Syotaji	Nikarō	coal passer	9/9/1927	Niigata	"	"	20	-	-	-	5-2	120	Widow at 4/10/1927
12	Total < 41 > forty one only													
13														
14														
15														
16														
17	<p>Medically examined &amp; found fit to leave                  For forward of U.S. of Alaska                  Nov. 18<sup>th</sup> 1927</p> <p>Seattle Wash. Nov. 19. 27</p> <p>Party crew officers and crew members                  on board of vessel for red papers                  except No 20-24 and page 2                  Shimura &amp; others on board                  not on vessel crew list</p>													
18														
19														
20														
21														
22	<p>Yokohama Japan                  25 1927                  CONSULATE                  YOKOHAMA, JAPAN</p> <p>7455                  American Consulate                  at Yokohama Japan                  SEEN 41 names only                  For the journey to the United States.                  M. S. ...                  ...                  Oct. 25 1927</p>													
23														
24														
25														
26														
27	<p>Shipped at Yokohama                  Yokohama Japan                  11/19/27</p>													
28														
29														
30														
31														

List  
 Officer  
 Local Agent  
 Date

\*See list of names on back hereof.  
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5), is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

1927

**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, K. Uwata, master of the Tokkoh Maru, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

K. Uwata  
Master, Tokkoh Maru

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Immigration Inspector

**IMPORTANT NOTICE TO MASTER.**

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.**

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration office a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRA FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.**

Sub. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(4) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 26 (subd. 2) has been made.

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

- |                  |  |
|------------------|--|
| African (black). | Korean.                                      |
| Armenian.        | Lithuanian.                                  |
| Bohemian.        | Magyar.                                      |
| Bosnian.         | Mexican.                                     |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                 |
| Chinese.         | Moravian.                                    |
| Croatian.        | Pacific Islander.                            |
| Cuban.           | Polish.                                      |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                  |
| Dutch.           | Roumanian.                                   |
| East Indian.     | Russian.                                     |
| English.         | Ruthenian (Rusniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes) |
| Flemish.         | Scotch.                                      |
| French.          | Servian.                                     |
| German.          | Slovak.                                      |
| Greek.           | Slovenian.                                   |
| Hebrew.          | Spanish.                                     |
| Herzoginian.     | Spanish American.                            |
| Irish.           | Syrian.                                      |
| Italian (north). | Turkish.                                     |
| Italian (south). | Welsh.                                       |
| Japanese.        | West Indian (except Cuban).                  |

DEPARTMENT OF IMMIGRATION SERVICE

LIST OF MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Toh Koh Kuru, arriving at Seattle Wash Nov 18, 1927, from the port of Yokohama, Oct 25, 1927

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities	
	Family name	Given name		When	Where										
Second ✓	1	Iwata	Kobei	Captain	20/6/1927	Kobe	no	yes	36	male	japanese	japan	5-8	120 lbs	
" ✓	2	Kasai	Kiichi	Chief officer	"	"	"	"	28	"	"	"	5-8	110	
" ✓	3	Yanagishi	Hiroschi	2nd officer	"	"	"	"	28	"	"	"	5-8	120	
" ✓	4	Taniwara	Takao	3rd "	20/9/1927	Nagao	"	"	24	"	"	"	5-6	120	
First ✓	5	Iwata	Kiyoharu	apprentice officer	1/3/1927	Nagayo	"	"	20	"	"	"	5-7	"	Two scars above right ear
Second ✓	6	Fukunaka	Tokutaro	Boatswain	20/6/1927	Kobe	"	"	20	33	"	"	5-3	120	
" ✓	7	Katsufuji	Katsuki	Carpenter	"	"	"	"	25	"	"	"	5-2	110	
First ✓	8	Sasaki	Kunzo	Quater master	1/9/1927	Aioi	"	"	28	"	"	"	5-3	120	Scar above left hip.
Second ✓	9	Tanaka	Koji	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5-6	120	
" ✓	10	Shimizu	Koichi	"	2/9/1927	Koji	"	"	20	"	"	"	"	"	
" ✓	11	Aiso	Yuzo	"	20/6/1927	Kobe	"	"	26	"	"	"	5-4	"	
" ✓	12	Izumi	Yoshio	Stow keeper	4/9/1927	Koji	"	"	24	"	"	"	"	"	
" ✓	13	Ohira	Buntau	Sailor	20/6/1927	Kobe	"	"	23	"	"	"	5-3	115	
" ✓	14	Sakai	Seiya	"	20/6/1927	Aioi	"	"	21	"	"	"	5-2	110	
First ✓	15	Yoshino	Fumiochi	"	1/9/1927	"	"	"	18	"	"	"	5-3	115	None
" ✓	16	Ota	Keiji	"	2/10/1927	Kobe	"	"	21	"	"	"	5-4	125	Scar on forehead
Second ✓	17	Koyake	Juichi	Chief Engineer	20/6/1927	"	"	yes	40	"	"	"	5-8 1/2	127	
" ✓	18	Negishi	Rokuzo	1st "	"	"	"	"	20	39	"	"	5-3 1/2	120	
" ✓	19	Goto	Tamio	2nd "	"	"	"	"	41	"	"	"	5-4	118	
" ✓	20	Yamashita	Moriko	No. 1 stoker	"	"	"	"	25	"	"	"	5-5 1/2	120	
" ✓	21	Inazawa	Keigo	No. 2 "	"	"	"	"	28	"	"	"	5-3	125	
" ✓	22	Yegoshi	Kazuko	No. 3 "	"	"	"	"	26	"	"	"	5-4	120	
" ✓	23	Utsuki	Katsuki	Engine stow keeper	"	"	"	"	28	"	"	"	5-6	120	
" ✓	24	Miya	Fukuzumi	Deck man	"	"	"	"	27	"	"	"	5-6 1/2	133	
" ✓	25	Yamauchi	Zenichi	Fire man	"	"	"	"	30	"	"	"	5-4	120	
" ✓	26	Kuroda	Kinsaku	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5-3	110	
" ✓	27	Abe	Yasuoichi	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5-3	120	
" ✓	28	Nakao	Kinji	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5-3 1/2	120	
" ✓	29	Shirota	Masao	"	"	"	"	"	28	"	"	"	"	"	
" ✓	30	Iwata	Tokujiro	"	"	"	"	"	24	"	"	"	"	127	

Listed as Japan / America  
 Owners: Yamashita Kisen Kaisha  
 Local Agent: Yamashita Co.

\*This should read as such named.  
 Note—Failure to furnish the correct information in columns (2), (3), (4), and (5), is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

79

7934

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

Japanese  
 Koyo Maru  
 Arrived Nov 18, 1927  
 Seattle Wash  
 Departed Dec 5, 1927  
 Port PN Townsend

I, J. Handson Chief Officer Jap. S.S. "Koyo Maru", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this

18

day of

November

1927

J. Handson  
 Master, First or Second Officer.

Ocean Transport Co.,  
 PN Townsend

H. J. Hafferty  
 Immigrant Inspector.

689 filed

See inside

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the Immigration Inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 659) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified in Rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMAN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman, the amount of which such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector.

(b) If an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain such seaman, and the owner, charterer, agent, consignee, or master of such vessel shall be liable to the payment of such fine, or to the deposit of such bond, as provided in this section, unless he can show that the departure of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman, and that he has been paid or his payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(c) The provisions of this section shall not apply to any alien seaman who was employed on any vessel before the date of the passage of this Act, and shall not apply to any alien seaman arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegian, Danish, and Swedish).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Habrew.	Spanish.
Hungarian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Wah.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel "Keyo Maru", arriving at Seattle, November 18, 1927, from the port of Yokohama

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	
	Family name	Given name				When	Where										
	<b>SUPPLEMENTARY</b>																
1																	
2	Ogita	Takeshi		5 Yrs.	Fire Man	26/10/27	Yokohama	No	Yes	24	Male	Japanese	Japan	5-0	180	Nil	None
3																	
4																	
5																	
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

American Consulate  
at Yokohama Japan  
SEEN *One name only*  
For the journey to the United States.  
*James E. ...*  
*Thomas N. ...*  
Via Consul  
*Oct 24, 1927*  
**NO FEE PRESCRIBED.**

*Medically examined of ...*  
*Not examined ...*  
*Nov 17 - 1927 -*

*Seattle, Wn Nov. 18/27*  
*One Party Two officers*  
*and Crewmen inspected*  
*and passed for re-shipment*  
*foreign.*  
*J. Pappas*  
*Inspector*

*W*  
*1927*

File \_\_\_\_\_  
Crew \_\_\_\_\_  
Agent Dream Transport Co.

\*The list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (1), (2), (3), and (7) is punishable by a fine of two dollars for each alien. See other side.

**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 86 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

*G. H. Kowal*  
Master, *U.S.S. [illegible]*

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
Immigrant Inspector.

OTJON 1921  
LJIMOT 1921  
LJIMOT 1921  
OTJON 1921  
LJIMOT 1921

**IMPORTANT NOTICE TO MASTER**

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 889) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer of the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917**

Sec. 26. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6**

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 26 have been furnished, and not then unless, notes of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 25 having been served, the deposit specified in Rule 23 has been made.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 29, 1924**

**ALIEN SEAMAN**

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, except in such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge of the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to depart such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to remain on board, shall be liable to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman, the payment of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain such seaman on board.

(c) In the event of a failure to detain such seaman on board, the immigration officer or the Secretary of Labor may, at his discretion, cause such seaman to be transported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall be liable to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman so transported, unless the fine has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) The provisions of this section shall apply to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

- |                  |  |
|------------------|--|
| African (black). | Korean.                                      |
| Armenian.        | Lithuanian.                                  |
| Bohemian.        | Magyar.                                      |
| Bosnian.         | Mexican.                                     |
| Belgian.         | Montenegrin.                                 |
| Chinese.         | Moravian.                                    |
| Croatian.        | Pacific Islander.                            |
| Cuban.           | Polish.                                      |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                  |
| Dutch.           | Romanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                     |
| English.         | Ruthenian (Rusniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegian, Danish, and Swede). |
| Flemish.         | Scotch.                                      |
| French.          | Serbian.                                     |
| German.          | Slovak.                                      |
| Greek.           | Slovenian.                                   |
| Hebrew.          | Spanish.                                     |
| Hernogovian.     | Spanish American.                            |
| Irish.           | Syrian.                                      |
| Italian (north). | Turkish.                                     |
| Italian (south). | Welsh.                                       |
| Japanese.        | West Indian (except Cuban).                  |

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S.S. "KOYO MARU", arriving at PUGET SOUND U.S.A., November 16, 1927, from the port of Milke, Japan

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	<del>Ogi</del>	<del>Tetsuzo</del>		0	<del>Fireman</del>	1/10/27	Fushiki	No	Yes	22	Male	Japanese	Japan	5.5	155	No mark
2	Kendō	Morikiohi		4	FIRE MAN	1/10/27	FUSHIKI	No	Yes	26	Male	JAPANESE	JAPAN	5.3	120	Scars over left eye on forehead in triangular shape.
3	Watanabe	Kenichiro		8	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5.4	130	Scars on right side of mouth.
4	Seki	Michio		4	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5.2	120	Scars on top of head.
5	Yamaguchi	Shisuo		4	"	20/10/27	Milke	"	"	24	"	"	"	5.1	125	Scars on top of head.
6	Ueda	Ryuzo		1/2	"	1/10/27	Fushiki	"	"	18	"	"	"	5.3	120	Scars on top of head.
7	Oka-jin	Kasuo		1/5	"	17/10/27	Tokayama	"	"	25	"	"	"	5.0	115	Scars left cheek
8	Itagi	Ituro		8	Cook	"	"	"	"	26	"	"	"	5.6	135	None
9	Yamamoto	Kenichiro		6	"	1/10/27	Fushiki	"	"	25	"	"	"	5.4	125	Scars on right side of head - back.
10	Wada	Miki		4	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5.2	120	Scars on forehead
11	Tachibana	Kenichiro		6	Writer	"	"	"	"	24	"	"	"	5.2	125	Scars
12	Itabe	Itiroki		1/2	"	20/10/27	Milke	"	"	21	"	"	"	5.1	115	Scars many large small scars on back of head.
13	Total on board and on regular ship's payroll as bona fide seamen 42.															
14	AMERICAN CONSULATE Nagasaki, Japan. <i>Handwritten signature</i>															
15	SEEN For this purpose by <i>Handwritten signature</i>															
16	OCT 21 1921 HENRY B. MITCHELL															
17																

Immigrant Inspector

\* See list of names on back hereof.  
None - Failure to furnish full or correct information in columns (7), (8), (9), (10), (11), (12), (13), (14), (15) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

*M/2*

## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Japanese " S.S. " KOCYO MARU " , arriving at PUGET SOUND U.S.A. , November 18 , 1927 , from the port of Yokohama Japan

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
✓ 1	Setow	Iohijiro		15	Captain	8/10/27	Fushiki	No	Yes	41	Male	Japanese	Japan	5.6	136	No mark
✓ 2	Kondow	Jiro		8	Chief Officer	1/10/27	"	"	"	28	"	"	"	5.4	125	"
✓ 3	Hagiwara	Yuzoo		6	2nd Officer	17/10/27	Tokuyama	"	"	26	"	"	"	5.5	120	"
✓ 4	Muramatsu	Keisaku		15	3rd Officer	1/10/27	Fushiki	"	"	34	"	"	"	5.4	138	"
✓ 5	Suzuki	Muniso		7	Wireless Operator	"	"	"	"	31	"	"	"	5.5	115	"
✓ 6	Iwaseki	Inejiro		15	Boatswain	"	"	"	"	39	"	"	"	5.2	123	"
✓ 7	Matsumura	Eunso		10	Quartermaster	"	"	"	"	30	"	"	"	5.2	120	Laceration on right leg
✓ 8	Misao	Takenori		8	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5.2	115	In laceration on right leg
✓ 9	Tanaka	Haruichi		6	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5.6	136	Do
✓ 10	Takeshita	Hisekichi		9	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5.0	117	Do
✓ 11	Tanda	Hirofuki		6	Sailor	"	"	"	"	26	"	"	"	5.1	120	Do
✓ 12	Matsuba	Tetsuichi		5	"	17/10/27	Tokuyama	"	"	24	"	"	"	5.2	116	Scar above right eye
✓ 13	Honda	Tsutomu		5	"	1/10/27	Fushiki	"	"	29	"	"	"	5.2	117	3 scars on right wrist. Clap together 2 at fingers of left hand. Scar on left hand
✓ 14	Matsubara	Sekizo		4	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5.3	116	Scar above left eye
✓ 15	Maki	Tomitsuo		3	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5.0	116	Scar
✓ 16	Taniyama	Kira		1/5	"	17/10/27	Tokuyama	"	"	17	"	"	"	5.3	120	Very small scar on back head. Scar on right hand
✓ 17	Mizuno	Hisuke		10	Carpenter	20/9/27	Fushiki	"	"	37	"	"	"	5.2	125	Scar on right hand
✓ 18	Takemura	Minoru		17	Chief Engineer	17/10/27	Tokuyama	"	"	43	"	"	"	5.6	150	"
✓ 19	Kuroda	Yojuro		15	1st Steward	"	"	"	"	39	"	"	"	5.4	130	"
✓ 20	Sugano	Tomeji		14	2nd Engineer	1/10/27	Fushiki	"	"	42	"	"	"	5.3	140	"
✓ 21	Hakayama	Seichi		13	3rd Engineer	"	"	"	"	38	"	"	"	5.1	120	"
✓ 22	Komaki	Eijiro		15	No 1 Oiler	"	"	"	"	54	"	"	"	5.2	122	In laceration on right hand
✓ 23	Shoji	Shinkichi		12	No 2 Oiler	"	"	"	"	36	"	"	"	5.6	150	Do
✓ 24	Tomita	Kikuo		9	No 3 Oiler	"	"	"	"	28	"	"	"	5.3	140	Do
✓ 25	KARAKA	Tomoharu		8	Fireman	"	"	"	"	25	"	"	"	5.3	150	Do
✓ 26	Suzuki	Tetsuji		2	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5.2	140	Do
✓ 27	Hara	Shingoro		7	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5.4	130	Do
✓ 28	Iano	Genkichi		8	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5.1	120	Do
✓ 29	Yanase	Tsurukichi		6	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5.2	130	Large burn on scar below left eye. Scar on back of head
✓ 30	Matsuda	Isamu		5	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5.1	120	1 above left eye

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (11), (12), (13), and (14) is punishable by a fine of ten dollars for each alien.

793  
 Japanese  
 Ayaka Maru  
 Nov. 17, 1927  
 Seattle Wash  
 Dec 1, 1927  
 Seattle Wash  
 Walker-Ross Inc.

**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, S. Akana, master, of the Japanese Ayaka Maru, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

S. Akana  
 Master, ~~First or Second Officer~~

Sworn to before me this 17<sup>th</sup> day of Nov, 1927

A. Engels  
 Immigrant Agent

689 filed

See inside

**IMPORTANT NOTICE TO MASTER**

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917**

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6**

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

- |                  |  |
|------------------|--|
| African (black). | Korean.  |
| Armenian.        | Lithuanian.                                    |
| Bohemian.        | Magyar.  |
| Bosnian.         | Mexican.                                       |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                   |
| Chinese.         | Moravian.                                      |
| Croatian.        | Pacific Islander.                              |
| Cuban.           | Polish.  |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                    |
| Dutch.           | Roumanian.                                     |
| East Indian.     | Russian.                                       |
| English.         | Ruthenian (Rusniak).                           |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegian, Danish, and Swedish). |
| Flemish.         | Scottish.                                      |
| French.          | Serbian.                                       |
| German.          | Slovak.  |
| Greek.           | Slovenian.                                     |
| Hebrew.          | Spanish.                                       |
| Herzegovinian.   | Spanish American.                              |
| Irish.           | Syrian.  |
| Italian (north). | Turkish.                                       |
| Italian (south). | Welsh.   |
| Japanese.        | West Indian (except Cuban).                    |

*Supplement*

**LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW**

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *S/S. Ayaka Maru*, arriving at *Seattle Wash* ~~Port Townsend~~, *17<sup>th</sup> Nov.*, 1927, from the port of *Osaka via Mike*

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name Given name		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
						When	Where									
<i>first line</i> 1	<i>Hirayama</i>	<i>Shinichi</i>			<i>cook</i>	<i>26/10/27</i>	<i>Mike</i>	<i>no</i>	<i>no</i>	<i>24</i>		<i>two scar inside of forearm</i> <i>near Japanese Japan</i>	<i>Japan</i>	<i>5'11"</i>	<i>120</i>	
2																
3																
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

*Medically examined by*  
*L. T. Seeley*  
*Port Townsend* *Medical Officer*  
*Nov. 17<sup>th</sup> 1927*

*Seattle Wash Nov 17, 1927*  
*Checked crew on arrival*  
*and found 43 total on*  
*arrival.*  
*A. V. Engels,*  
*Guard.*

*7933*

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (7), (8), (9), or (10) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Name \_\_\_\_\_  
Crewman \_\_\_\_\_  
Local Agent \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector

**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare  
 that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.  
 I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of immigration  
 Rule 10 which appear below.

*[Signature]*  
 Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_  
 Immigrant Inspector.

**IMPORTANT NOTICE TO MASTER.**

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 699) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.**

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and when they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such alien's arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRA FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.**

Subd. 3 *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.  
 (b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

- |                  |  |
|------------------|--|
| African (Black). | Korean.                                      |
| Armenian.        | Lithuanian.                                  |
| Bohemian.        | Magyar.                                      |
| Bosnian.         | Mexican.                                     |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                 |
| Chinese.         | Moravian.                                    |
| Croatian.        | Pacific Islander.                            |
| Cuban.           | Polish.                                      |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                  |
| Dutch.           | Roumanian.                                   |
| East Indian.     | Russian.                                     |
| English.         | Ruthenian (Roseniak).                        |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegian, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                      |
| French.          | Servian.                                     |
| German.          | Slovak.                                      |
| Greek.           | Slovenian.                                   |
| Hebrew.          | Spanish.                                     |
| Herzegovinian.   | Spanish American.                            |
| Irish.           | Syrian.                                      |
| Italian (north). | Turkish.                                     |
| Italian (south). | Welsh.                                       |
| Japanese.        | West Indian (except Cuban).                  |

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *Ayaha Maru*, arriving at *Seattle Wash* *Nov-17*, 1927, from the port of \_\_\_\_\_

(1) No.	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	Kakumoto	Seiji	coal passer	2/6/27	Osaka	NO	NO	20	man	japanese	japan	5'11"	118	Scar back hand at base of R thumb
2	Isamu	Shigeyoshi	"	2/8/27	"	"	"	26	"	"	"	5'2 1/2"	128	Large scar on back of R hand.
3	Goto	Eguma	"	24/8/27	Wike	"	"	22	"	"	"	5'2 1/2"	130	Black mole on nose of cheek
4	Hayashida	Toshio	"	25/8/27	"	Discharged at Osaka on Oct. 21.	"	23	"	"	"	5'5"	120	Discharged at Osaka
5	Takahashi	Jun	"	19/10/27	yokohama	NO	"	20	"	"	"	5'11"	120	Scar base 1st finger of hand
6	Nishida	Kikumatsu	app. fire man	2/8/27	Osaka	"	"	19	"	"	"	5'2 1/2"	110	Scar center forehead
7	Ando	Susumu	Wireless ope. and purser	24/3/27	yokohama	"	yes	37	"	"	"	5'2 1/2"	120	"
8	Kurogumi	Fusataro	chief steward	12/1/27	"	Discharged at Osaka on Oct. 21.	"	28	"	"	"	5'11"	130	Discharged at Osaka
9	Furukawa	Gentaro	cook	1/6/27	Osaka	NO	NO	23	"	"	"	5'2"	130	Scar center of back of R hand
10	Ogasawara	Hiroshi	"	12/1/27	yokohama	Discharged at Osaka on Oct. 21.	"	23	"	"	"	5'2"	135	Discharged at Osaka
11	Fujioka	Hatao	boy	19/10/27	"	NO	"	25	boy	"	"	5'1"	110	Small black mole on back of neck.
12	Uchida	Kenji	"	1/6/27	Osaka	Discharged at Osaka on Oct. 21.	"	26	"	"	"	5'3"	120	Discharged at Osaka
13	Total Party Two (42) men including Captain.													

AMERICAN CONSULATE  
KOBE, JAPAN  
No. 8235  
SEEN  
for the journey to the United States  
via *Manila Japan*  
American Visa Cons. OCT 21 1927  
(The validity of this visa expires twelve months from this date, provided the passport itself continues to be valid for that period.)



AMERICAN CONSULATE  
OCT 21 1927  
KOBE, JAPAN

Widely examined of passed  
L. V. Seaver  
Port Townsend  
Wed. 14. of Nov  
Nov. 17<sup>th</sup> 1927-

1933



ORIGINAL

Sheet No. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel: *S.S. Ayaha-Maru*, arriving at *San Francisco*, *Nov 17, 1927*, from the port of *Osaka via Minko*

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	Akai	Saburo	captain	18/10/27	yokohama	no	yes	35	man	japanese	japan	5'7"	139	
2	Hosoyamada	Jusaku	chief officer	15/8/27	"	"	"	28	"	"	"	5'2"	120	
3	Igarashi	Taketoshi	2 <sup>nd</sup>	24/3/27	"	"	"	26	"	"	"	5'5"	130	
4	Masuzaki	Toras	3 <sup>rd</sup>	21/8/27	osaka	"	"	23	"	"	"	5'5"	130	
5	Saburi	Iwao	app.	21/8/27	"	"	"	21	"	"	"	5'2"	123	
6	Tetsui	Eijiro	Boat swain	13/1/27	yokohama	"	"	40	"	"	"	5'5"	128	None
7	yoshida	Hioansuke	carpenter	"	"	"	"	32	"	"	"	5'1"	119	Small scar R forearm
8	Taira	Shimooki	Quater Master	"	"	"	"	26	"	"	"	5'0"	138	Scar
9	Fujimoto	Kawichi	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5'11"	138	discharged at Osaka
10	Matsuo	Tametan	"	3/4/27	Minko	no	"	30	"	"	"	5'3"	130	Several black moles on neck
11	Himoto	yuzaburo	"	28/3/27	osaka	"	"	28	"	"	"	5'2"	125	Round scar on R hand
12	Ebata	yukiichi	Store keeper	13/1/27	yokohama	"	"	29	"	"	"	5'1"	140	Scar on back of R hand
13	Matsuura	yoshitaka	Sailor	"	"	"	"	26	"	"	"	5'0"	133	Scar on chest
14	Tabashi	yo kichi	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5'4"	135	Pimpley face Scar on chin
15	Kawano	Sumito	"	3/6/27	osaka	"	"	30	"	"	"	5'11"	120	Scar on back of R hand
16	Shiryo	Sakae	chief Engineer	29/3/27	"	"	yes	37	"	"	"	5'7"	153	
17	Uyeda	Taichi	1 <sup>st</sup>	17/1/27	"	"	"	40	"	"	"	5'4"	130	
18	Tamura	Sada	2 <sup>nd</sup>	31/5/27	"	"	"	23	"	"	"	5'5"	130	
19	Matsuzaka	Masanobu	app.	27/3/27	"	"	"	26	"	"	"	5'5"	140	
20	Sono	Sangoro	NO. I oiler	29/3/27	"	"	"	41	"	"	"	5'11"	140	Scar bridge of nose
21	yamamoto	Masao	NO. II oiler	3/6/27	"	discharged at Osaka on Oct. 21	"	26	"	"	"	5'6"	160	discharged at Osaka
22	Samejima	yoshimoto	NO. II oiler	13/1/27	yokohama	no	"	39	"	"	"	5'3"	128	mole on left corner of eye
23	Sawatarai	Kosei	Store keeper	"	"	"	"	26	"	"	"	5'2"	133	Scar on back of R hand
24	Atkins	Kijoshi	Deck man	4/6/27	osaka	discharged at Osaka on Oct. 21	"	28	"	"	"	5'2"	128	discharged at Osaka
25	Uyeki	Moiichi	fire man	3/6/27	"	"	"	20	"	"	"	5'4"	130	discharged at Osaka
26	Kagawa	Tokuho	"	24/1/27	Minko	no	"	23	"	"	"	5'3"	130	Scar on back of R hand
27	Eguchi	Shigeichi	"	13/1/27	yokohama	"	"	30	"	"	"	5'3"	137	Small finger in hand spotted
28	Sasaki	Masatoshi	"	24/1/27	Minko	"	"	24	"	"	"	5'2"	138	Small scar back of R hand
29	Nagawa	Shunkai	"	12/1/27	yokohama	"	"	27	"	"	"	5'6"	130	Round scar back of R hand
30	Tohta	Juko	"	24/8/27	Minko	"	"	28	"	"	"	5'11"	110	Scar on back of R hand

American Line  
 Yokohama Steam Ship Co.  
 Local Agent: Nelson & Sons

\*See list of names on back hereof.  
 Names - Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

7932

**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

*[Signature]*  
Master, First or Second Officer

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

**IMPORTANT NOTICE TO MASTER**

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917**

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6**

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 23 has been made.

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

- |                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Rusniak).                          |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (north). | Turkish.                                      |
| Italian (south). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian (except Cuban).                   |

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. \_\_\_\_\_

Under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.  
 Vessel Japanese Seattle, Wash port of the United States.  
Asaka Maru, arriving at Columbia River, Usa, 1927, from the port of Mike, Japan. Oct 26, 1927

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service on sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or diseases
	Family name	Given name				When	Where									
1	Maeda	Shimatsu			Quater master	2/10/27	Osaka	no	no	33	ma	Japanese	Japan	5'2"	100	Scar on back of head behind R. ear
2	Teramoto	Kateno			App. Engineer	---	---	---	yes	23	---	---	---	5'6"	170	
3	Shimizu	Fumio			Nav. Ailer	---	---	---	no	29	---	---	---	5'3"	110	Round scar on cheek
4	Moriwaki	Kanji			Donkey man	---	---	---	---	26	---	---	---	5'1"	115	None
5	Bato	Yoshie			coal passer	---	---	---	---	19	---	---	---	5'0"	119	Discharged at Mike
6	Kanegai	Kitaro			---	---	---	---	---	20	---	---	---	5'0"	118	Round scar on cheek
7	Oda	Suikichi			boy	---	---	---	---	19	---	---	---	5'1"	120	Large scar on R. eye
8	Hayashi	Higera			chief steward	---	---	---	---	41	---	---	---	5'2"	120	Discharged at Mike
9	Koyama	Eisuke			coal passer	25/10/27	Mike	---	---	20	---	---	---	5'3"	130	Scar 1st finger of hand
10	Matsuo	Kateno			cook	---	---	---	---	20	---	---	---	5'1"	110	Scar to thumb-fifth joints
11	Kawanoto	Totaro			cook	---	---	---	---	25	---	---	---	5'4"	110	Discharged at Mike
12	Discharged eight and shipped nine.															
13	Total forty three men including Captain.															
14	Total forty three men including Captain.															
15	Total forty three men including Captain.															
16	Total forty three men including Captain.															
17	Total forty three men including Captain.															
18	Total forty three men including Captain.															
19	Total forty three men including Captain.															
20	Total forty three men including Captain.															
21	Total forty three men including Captain.															
22	Total forty three men including Captain.															
23	Total forty three men including Captain.															
24	Total forty three men including Captain.															
25	Total forty three men including Captain.															
26	Total forty three men including Captain.															
27	Total forty three men including Captain.															
28	Total forty three men including Captain.															
29	Total forty three men including Captain.															
30	Total forty three men including Captain.															

AMERICAN CONSULATE  
 Nagasaki, Japan  
 SEEN  
 For the journey to Columbia River  
 OCT 26 1927  
 HENRY B. HITCHCOCK  
 No fee prescribed

\*The list of names on back board.  
 When - Failure to furnish full or correct information in columns (5), (6), (9), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

7732  
 1st  
 2nd  
 1927  
 Sworn

**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, Fred H. Cole, of the B. G. Gray, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Fred H. Cole  
 Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 1927

Immigrant Inspector.

**IMPORTANT NOTICE TO MASTER**

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917**

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUB-DIVISION 3, RULE 10**

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

African (black)	Korean
Armenian	Lithuanian
Bohemian	Magyar
Bosnian	Mexican
Bulgarian	Montenegrin
Chinese	Moravian
Croatian	Pacific Islander
Cuban	Polish
Dalmatian	Portuguese
Dutch	Roumanian
East Indian	Russian
English	Ruthenian (Russniak)
Finnish	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes)
Flemish	Scotch
French	Servian
German	Slovak
Greek	Slovenian
Hebrew	Spanish
Herzegovinian	Spanish American
Irish	Syrian
Italian (north)	Turkish
Italian (south)	Welsh
Japanese	West Indian (except Cubas)

## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Br. *1/s Spray*, arriving at *Seattle, Wash.*, *14<sup>th</sup> Nov.*, 1927, from the port of *Victoria B.C.* 1114127

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name      Given name		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in Ship's Company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
						When	Where									
1	<i>Cole</i>	<i>Fred H.</i>	✓	<i>25 yrs.</i>	<i>Master</i>	<i>June 1926</i>	<i>Victoria B.C.</i>	<i>No</i>	<i>Yes</i>	<i>35</i>	<i>Male</i>	<i>Irish</i>	<i>Canadian</i>	<i>5ft 6</i>		
2	<i>Billington</i>	<i>William</i>	✓	<i>30 "</i>	<i>Mate</i>	<i>Mar. 1927</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>44</i>	<i>"</i>	<i>English</i>	<i>"</i>	<i>5ft 1/2</i>		
3	<i>Jansson</i>	<i>Arvid</i>	✓	<i>22 "</i>	<i>Chief Eng.</i>	<i>Nov. 1926</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>42</i>	<i>"</i>	<i>Swedish</i>	<i>"</i>	<i>5ft 7</i>		
4	<i>White</i>	<i>Joseph</i>	✓	<i>7 "</i>	<i>2<sup>nd</sup> Eng.</i>	<i>June 1926</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>64</i>	<i>"</i>	<i>English</i>	<i>"</i>	<i>5ft 5</i>		
5	<i>Marchant</i>	<i>Allan</i>	✓	<i>6 "</i>	<i>Deckhand</i>	<i>June 1926</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>21</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5ft 6</i>		
6	<i>Davenport</i>	<i>Wilfred</i>	✓	<i>7 "</i>	<i>"</i>	<i>Apr. 1927</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>22</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5ft 5</i>		
7	<i>Pondis</i>	<i>William</i>	✓	<i>7 months</i>	<i>Fireman</i>	<i>Sept. 1927</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>19</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5ft 11</i>		
8	<i>Wong Sack</i>		<i>Reg. Vict. B.C. Serial #336</i>	<i>9 yrs.</i>	<i>Cook</i>	<i>June 1926</i>	<i>Victoria B.C.</i>	<i>No</i>	<i>Yes</i>	<i>36</i>	<i>Male</i>	<i>Chinese</i>	<i>Chinese</i>	<i>5ft 4 1/2</i>		<i>Fit Right eye brown " Bridge of nose Scar on left corner left eyelid R</i>
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Line *Victoria P. & C. Ltd. Victoria B.C.*  
 Owners *Victoria P. & C. Ltd. Victoria B.C.*  
 Local Agents *Geo. S. Bush & Co.*

Immigration Inspector

\*See list of races on back hereof.  
 Note—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

7932

Jap. Sta. 790  
 Washington Navy  
 Cont Townsend, Wash.  
 Nov. 16, 1927  
 From Murooran, Japan  
 Oct. 28, 1927

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, K. Matsumoto, 1st officer, of the Jap. Sta. "Washington Navy", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

K. Matsumoto  
 Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 16th day of November, 1927

Earl E. Totten  
 Exp. Immigrant Inspector.

Gen. File # 1399-

Nov. 26 1927

Seattle

689 filed



IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and, not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

14-1340

LIST OF RACES OR PEOPLES

- |                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russiak).                          |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (north). | Turkish.                                      |
| Italian (south). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian (except Cuban).                   |

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Japanese SS Washington Mar., arriving at Port Townsend Nov 16, 1927, from the port of \_\_\_\_\_

14-1240

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Nagata	Kagekuma			Fireman	19/9/1927	Y'hama	Subo <sup>N/D</sup>	No	21	Man	Japanese	Japan	5-2	115	
2	Katao	Inosuke			"	16/5/1927	Kobe	"	"	25	"	"	"	5-2	120	
3	Fujita	Shozo			"	19/5/1927	"	"	"	23	"	"	"	5-2	120	
4	Hamaguchi	Sakujiro			"	19/9/1927	Y'hama	"	"	24	"	"	"	5-3	125	
5	Miyasaki	Senosuke			No. 1 Cook	19/9/1927	"	"	"	45	"	"	"	5-3	120	
6	Katahira	Sakichi			No. 2 "	5/5/1927	"	"	"	23	"	"	"	5-3	115	
7	Furusawa	Kinji			Boy	26/5/1927	Kobe	"	"	31	"	"	"	5-1	120	
8	Ota	Yasukuma			"	16/5/1927	"	"	"	17	"	"	"	5-3	125	
9	.....															
10	Total 38 Men including Captain.															
11	<p style="text-align: center;"><i>K. Matsumoto</i> C/o.</p>															
12																
13	<p style="text-align: center;">all members of crew passed to re-ship foreign. <i>Earl G. Totten,</i></p>															
14																
15	<p style="text-align: center;">U. S. IMMIGRANT INSPECTOR: PORT TOWNSEND, WASH NOV 16 1927</p>															
16																
17	<p style="text-align: center;">MEDICALLY EXAMINED &amp; PASSED <i>L. T. Seavey</i> Port Townsend, Wash. by. of Alien Nov. 16 - 1927</p>															
18																
19	<p style="text-align: center;">AMERICAN CONSULATE YOKOHAMA, JAPAN NOV 16 1927</p>															
20																
21	<p style="text-align: right;">American Consulate at Yokohama Japan EXHIBIT 38 names only. For the journey to the United States. via <u>Manila</u> <u>Edward V. Gray</u> Vice Consul Date <u>Oct 25 1927</u></p>															
22																
23	<p style="text-align: right;">7426</p>															
24																
25	<p style="text-align: right;">7930</p>															
26																
27	<p style="text-align: right;">7930</p>															
28																
29	<p style="text-align: right;">7930</p>															
30																

Line \_\_\_\_\_  
Owner \_\_\_\_\_  
Local Agent \_\_\_\_\_  
14-1240

Immigrant Inspector

\*The list of names on back hereof.  
NOTE—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *S. S. "WASHINGTON MARU"*, arriving at *San Francisco*, *Nov 16*, 19*27*, from the port of *Yokohama - via Muegan, Japan* *Oct. 24, 1927* *Oct. 28, 1927*

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Kurata	Seiichi			Captain	18/9/1927	Y'hama	Kebe	Yes	39	Man	Japanese	Japan	5-5	112	
2	Matsumoto	Kanse			Chief Officer	20/5/1927	Kobe			30				5-6	120	
3	Ito	Tadaita			"	24/5/1927	"			26				5-4	125	
4	Takato	Akira			"	25/10/1927	Y'hama			25				5-4	120	
5	Harita	Karus			"	12/5/1927	Kobe			24				5-1	120	
6	Naeda	Seichi			Chief Engineer	9/1/1927	Keji			41				5-4	120	
7	Machura	Shoichi			"	12/10/1927	Y'hama			43				5-4	125	
8	Furukashi	Kiyoshi			"	29/5/1927	Kobe			26				5-5	120	
9	Ikeda	Takes			"	24/10/1927	Y'hama			21				5-4	127	
10	Suzuki	Kaichi			W/O	15/5/1927	Kobe			24				5-5	120	
11	Sugawara	Seiji			Boatswain	12/9/1927	Y'hama		NO	22				5-4	125	
12	Shirohama	Hobara			Carpenter	12/10/1927	Takotoya			22				5-2	115	
13	Kikuchi	Wajiro			Q'master	24/10/1927	Y'hama			29				5-3	120	
14	Hirokane	Mataki			"	21/5/1927	Kobe			26				5-1	119	
15	Motohara	Takano			"	26/7/1927	Osaka			21				5-5	115	
16	Tajima	Izumi			"	12/9/1927	Y'hama			27				5-5	120	
17	Iwata	Masaharu			Sailor	17/5/1927	Kobe			24				5-5	120	
18	Osaki	Takaichi			"	26/7/1927	Osaka			21				5-5	120	
19	Marino	Ichiro			"	16/5/1927	Kobe			19				5-1	120	
20	Naeda	Kaichi			"	16/5/1927	"			18				5-1	120	
21	Higo	Kaho			No. 1 Oiler	25/5/1927	"			40				5-1	110	
22	Seogawa	Akisa			No. 2 "	17/5/1927	"			21				5-3	125	
23	Yamashita	Shinichi			No. 3 "	21/5/1927	"			20				5-5	120	
24	Fukubomi	Yosoo			Boatboy	1/5/1927	"			27				5-2	115	
25	Hosonouchi	Tajiro			Fireman	7/7/1927	Y'hama			25				5-4	120	
26	Fukino	Kaichichi			"	12/5/1927	Kobe			24				5-4	120	
27	Koyanagi	Masamitsu			"	24/10/1927	Y'hama			25				4-5	120	
28	Iwakura	Matsui			"	12/10/1926	Hagaya			26				5-2	115	
29	Kondo	Sakuro			"	19/5/1927	Y'hama			26				5-2	120	
30	Abe	Tsunetsugu			"	24/10/1927	"			24				5-4	120	

Line *Sansei Eigo Kenbunshi Kaisha, Kobe.*  
 Owner *Kobun Eigo Kenbunshi Kaisha.*  
 Agent *Kobun Eigo Kenbunshi Kaisha.*

Immigration Inspector

\*See list of race on back hereof.  
 NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (1), (2), (3), (4), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

2936



929  
**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, W. J. Gray, of the P. S. Maudslayi, do declare  
SK. Maudslayi that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present  
NOV 15 1927 voyage. I have noted the copy of section 26 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of  
Manila Immigration Rule 10 which appear below.

W. J. Gray  
 Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 15<sup>th</sup> day of Nov., 1927

Carl L. Hall  
 Immigrant Inspector.



**IMPORTANT NOTICE TO MASTER**

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917**

Sec. 26. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or as to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10**

Sec. 2. Manifesting, registering, and identifying.—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 26. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.  
 (b) Clearance shall not be granted any vessel until the list required by section 26 has been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or that prescribed by section 25 having been served, the deposit specified in Rule 25 (a)(1) has been made.

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

- |                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Romanian.                                     |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Rusniak).                          |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (north). | Turkish.                                      |
| Italian (south). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian (except Cuban).                   |

## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representative of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel SS Toronto, arriving at San Diego, Dec. 15<sup>th</sup>, 1927, from the port of Cherbourg

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	Gray	Jacques	Master	12/9/27	San.	-	yes	37	Male	English	Br.	5/9	170	
2	Houltin	Robert	Mate	6/10/27	-do-	-	-do-	27	Male	-do-	Br.	5/10	160	
3	McDonald	Donald	Chief Eng.	12/9/27	-do-	-	-do-	44	Male	-do-	Br.	5/9	190	
4	Finlayson	Robert	2 <sup>nd</sup> Eng.	4/10/27	-do-	-	-do-	32	Male	-do-	Br.	5/6	150	
5	Bjornstad	Olaf	Deckman	6/10/27	-do-	-	-do-	39	Male	Norwegian	Norw.	5/4	145	
6	Caldwell	Sam	Deckman	24/10/27	-do-	-	-do-	23	Male	English	Br.	5/8	160	
7	Dixon	John	Deckman	6/10/27	-do-	-	-do-	28	Male	-do-	Br.	5/8	150	
8	Hallstrom	James	Fireman	5/11/27	-do-	-	-do-	29	Male	-do-	Br.	5/9	145	
9	Saki	Tom	Cook	4/10/27	-do-	-	-do-	35	Male	Japanese	Japan.	5/4	135	
10	Campbell	William	Trimmer	6/10/27	-do-	-	-do-	41	Male	English	Br.	5/5	140	
11														
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

Line Pacific Coast Navigation Co.  
 Office Vancouver B.C.  
 Local Agent \_\_\_\_\_

\* Race not shown on birth record.  
 Note—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

2  
7924

929  
**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER  
 LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW**

U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
 BUREAU OF IMMIGRATION

Reduced under Act of Congress of February 5, 1917, and amended by Act of Congress of February 20, 1919, and Act of Congress of February 20, 1920, and Act of Congress of February 20, 1921, and Act of Congress of February 20, 1922, and Act of Congress of February 20, 1923, and Act of Congress of February 20, 1924, and Act of Congress of February 20, 1925, and Act of Congress of February 20, 1926, and Act of Congress of February 20, 1927, and Act of Congress of February 20, 1928, and Act of Congress of February 20, 1929, and Act of Congress of February 20, 1930, and Act of Congress of February 20, 1931, and Act of Congress of February 20, 1932, and Act of Congress of February 20, 1933, and Act of Congress of February 20, 1934, and Act of Congress of February 20, 1935, and Act of Congress of February 20, 1936, and Act of Congress of February 20, 1937, and Act of Congress of February 20, 1938, and Act of Congress of February 20, 1939, and Act of Congress of February 20, 1940, and Act of Congress of February 20, 1941, and Act of Congress of February 20, 1942, and Act of Congress of February 20, 1943, and Act of Congress of February 20, 1944, and Act of Congress of February 20, 1945, and Act of Congress of February 20, 1946, and Act of Congress of February 20, 1947, and Act of Congress of February 20, 1948, and Act of Congress of February 20, 1949, and Act of Congress of February 20, 1950, and Act of Congress of February 20, 1951, and Act of Congress of February 20, 1952, and Act of Congress of February 20, 1953, and Act of Congress of February 20, 1954, and Act of Congress of February 20, 1955, and Act of Congress of February 20, 1956, and Act of Congress of February 20, 1957, and Act of Congress of February 20, 1958, and Act of Congress of February 20, 1959, and Act of Congress of February 20, 1960, and Act of Congress of February 20, 1961, and Act of Congress of February 20, 1962, and Act of Congress of February 20, 1963, and Act of Congress of February 20, 1964, and Act of Congress of February 20, 1965, and Act of Congress of February 20, 1966, and Act of Congress of February 20, 1967, and Act of Congress of February 20, 1968, and Act of Congress of February 20, 1969, and Act of Congress of February 20, 1970, and Act of Congress of February 20, 1971, and Act of Congress of February 20, 1972, and Act of Congress of February 20, 1973, and Act of Congress of February 20, 1974, and Act of Congress of February 20, 1975, and Act of Congress of February 20, 1976, and Act of Congress of February 20, 1977, and Act of Congress of February 20, 1978, and Act of Congress of February 20, 1979, and Act of Congress of February 20, 1980, and Act of Congress of February 20, 1981, and Act of Congress of February 20, 1982, and Act of Congress of February 20, 1983, and Act of Congress of February 20, 1984, and Act of Congress of February 20, 1985, and Act of Congress of February 20, 1986, and Act of Congress of February 20, 1987, and Act of Congress of February 20, 1988, and Act of Congress of February 20, 1989, and Act of Congress of February 20, 1990, and Act of Congress of February 20, 1991, and Act of Congress of February 20, 1992, and Act of Congress of February 20, 1993, and Act of Congress of February 20, 1994, and Act of Congress of February 20, 1995, and Act of Congress of February 20, 1996, and Act of Congress of February 20, 1997, and Act of Congress of February 20, 1998, and Act of Congress of February 20, 1999, and Act of Congress of February 20, 2000, and Act of Congress of February 20, 2001, and Act of Congress of February 20, 2002, and Act of Congress of February 20, 2003, and Act of Congress of February 20, 2004, and Act of Congress of February 20, 2005, and Act of Congress of February 20, 2006, and Act of Congress of February 20, 2007, and Act of Congress of February 20, 2008, and Act of Congress of February 20, 2009, and Act of Congress of February 20, 2010, and Act of Congress of February 20, 2011, and Act of Congress of February 20, 2012, and Act of Congress of February 20, 2013, and Act of Congress of February 20, 2014, and Act of Congress of February 20, 2015, and Act of Congress of February 20, 2016, and Act of Congress of February 20, 2017, and Act of Congress of February 20, 2018, and Act of Congress of February 20, 2019, and Act of Congress of February 20, 2020, and Act of Congress of February 20, 2021, and Act of Congress of February 20, 2022, and Act of Congress of February 20, 2023, and Act of Congress of February 20, 2024, and Act of Congress of February 20, 2025.

Sworn to before me this NOV 14 1927 day of Nov, 1927  
Carl C. Hall  
 Immigrant Inspector.

filed



**IMPORTANT NOTICE TO MASTER**

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917**

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION 2, RULE 10**

Sec. 2. Manifesting, registering, and identifying.—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "cockaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.  
 (b) Clearance shall not be granted any vessel until the list required by section 36 has been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by section 36 has been served on the vessel, or that prescribed by section 25 having been served, the deposit specified in Rule 27 (a) and (b) has been made.

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

- |                  |  |
|------------------|--|
| African (black). | Korean.                                    |
| Armenian.        | Lithuanian.                                |
| Bohemian.        | Magyar.                                    |
| Bosnian.         | Mexican.                                   |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                               |
| Chinese.         | Moravian.                                  |
| Croatian.        | Pacific Islander.                          |
| Cuban.           | Polish.                                    |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                |
| Dutch.           | Roumanian.                                 |
| East Indian.     | Russian.                                   |
| English.         | Ruthenian (Rusniak).                       |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegian, Dane, and Swede). |
| Flemish.         | Scotch.                                    |
| French.          | Servian.                                   |
| German.          | Slovak.                                    |
| Greek.           | Slovenian.                                 |
| Hebrew.          | Spanish.                                   |
| Herzegovinian.   | Spanish American.                          |
| Irish.           | Syrian.                                    |
| Italian (north). | Turkish.                                   |
| Italian (south). | Welsh.                                     |
| Japanese.        | West Indian (except Cuban).                |

## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Marret, arriving at Palmyra, Nov 14, 1927, from the port of Tamara Nov 12

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	Gray	Lawrence	Master	12/9/27	Sea	no	yes	37	Male	English	Brn	5/9	170	
2	Hawthorn	Robert	mate	6/10/27	-do-	-	yes	27	do-	do-	Brn	5/10	160	
3	McDonald	Donald	Chief	12/9/27	-do-	-	yes	44	do-	do-	Brn	5/9	190	
4	Findlayson	Robert	2 <sup>nd</sup> Eng.	6/10/27	-do-	-	yes	32	do-	do-	Brn	4/9	150	
5	Bjornsdale	Olaf	Deckman	6/10/27	-do-	-	yes	39	do-	Norwegian	Blond	5/4	145	
6	Caldwell	Sam	Deckman	24/10/27	-do-	-	yes	23	do-	English	Brn	5/4	160	
7	Dixon	John	Deckman	6/10/27	-do-	-	yes	28	do-	do-	Brn	5/6	150	
8	Halloran	James	Deckman	5/11/27	-do-	-	yes	29	do-	do-	Brn	4/9	145	
9	Campbell	William	Deckman	6/10/27	-do-	-	yes	41	do-	do-	Brn	5/5	140	
10	Aoki	Tom	Cook	6/10/27	-do-	-	yes	55	do-	Japanese	Japn	5/4	100	
11														
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

Master Lawrence Gray  
Owner Palmyra (Capt)  
Local Agent \_\_\_\_\_

\* Race of negroes is "Negro".  
\* If the information in columns (5), (6), (7), and (8) is available by a fee of ten dollars for each alien. See other side.

1729

7928 *SW*

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

*By*  
*Pacific Trader*  
*Nov. 15, 1927*  
*James*  
*Dec 1, 1927*  
*San Francisco*  
*Seaside*

I, *James*, Master of the *MV Pacific Trader*, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

*James*  
 Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this *15th* day of *November*, 1927

*Wick*  
 Immigration Inspector.

*filed*



IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 609) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 26. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 26 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 26 having been served, the deposit specified in Rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924.

ALIEN SEAMEN.

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 20 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

- |                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Lithuanian.                                   |
| Armenian.        | Magyar.                                       |
| Bohemian.        | Mexican.                                      |
| Bosnian.         | Montenegrin.                                  |
| Bulgarian.       | Moravian.                                     |
| Chinese.         | Pacific Islander.                             |
| Croatian.        | Polish.                                       |
| Cuban.           | Portuguese.                                   |
| Dalmatian.       | Roumanian.                                    |
| Dutch.           | Russian.                                      |
| East Indian.     | Ruthenian (Russiak).                          |
| English.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Finnish.         | Scotch.                                       |
| Flemish.         | Servian.                                      |
| French.          | Slovak.                                       |
| German.          | Slovenian.                                    |
| Greek.           | Spanish.                                      |
| Hebrew.          | Spanish American.                             |
| Herzegovinian.   | Syrian.                                       |
| Irish.           | Turkish.                                      |
| Italian (north). | Welsh.  |
| Italian (south). | West Indian (except Cuban).                   |
| Japanese.        |   |
| Korean.          |   |

## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration Officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel M. S. PACIFIC TRADER, arriving at Tacoma Wash Nov 15, 1927 from the port of Yanagawa, Jc Nov 14, 1927

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in Ship's Company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family Name	Given Name				When	Where									
1	McCoshen	James		42	Master	10/5/27	Chicago	Do	Do	38	Male	Irish	British	6'0"	170	
2	Bennett	Ernest A.		28	Ch. Officer	.	.	.	.	36	.	English	.	5'7"	175	
3	Laverett	Furey J.		17	1st Mate	.	.	.	.	35	.	.	.	5'7"	180	
4	See	Frank		10	2nd "	.	.	.	.	37	.	.	.	5'10"	180	
5	Emp	Edward A.		7	3rd "	.	.	.	.	36	.	.	.	5'8"	160	
6	Elmer	Jonathan		3	Carpenter	.	.	.	.	37	.	.	.	5'8"	147	
7	Byrnes	Arthur J.		22	Boat	.	.	.	.	35	.	.	.	5'10"	160	
8	Archer	William		20	A.B.	.	.	.	.	34	.	Scottish	.	5'11"	160	
9	Swidson	Harry		30	"	.	.	.	.	32	.	English	.	5'8"	160	
10	McCree	Donald		34	"	.	.	.	.	30	.	Scottish	.	5'8"	157	
11	McDonald	Donald		35	"	.	.	.	.	35	.	.	.	5'8"	162	
12	McDonald	James		26	"	.	.	.	.	30	.	.	.	5'6"	150	
13	Quinn	John		11	"	.	.	.	.	36	.	.	.	5'8"	160	
14	Brown	Thomas		6	"	.	.	.	.	21	.	.	.	5'7"	150	
15	Walker	John		14	"	.	.	.	.	30	.	.	.	5'8"	160	
16	Walker	Thomas		7	A.B.	.	.	.	.	27	.	.	.	5'8"	157	
17	Smith	John	+	1st trip	O.S.N.S.	.	.	.	.	17	.	.	.	5'4"	137	
18	Grange	John		3	"	.	.	.	.	31	.	.	.	5'10"	160	
19	Sedgewick	George		15	Ch. Eng.	.	.	.	.	33	.	English	.	5'10"	160	
20	Vicker	Arthur J.		22	2nd "	.	.	.	.	35	.	.	.	5'5"	211	
21	Quinn	John		15	Asst. Eng.	.	.	.	.	30	.	English	.	5'8"	160	
22	Filly	Reginald E.		4	2nd Eng.	.	.	.	.	36	.	.	.	5'11"	170	
23	Emp	Charles E.		4	Ch. "	.	.	.	.	28	.	.	.	5'9"	160	
24	Quinn	James A.		7	Asst. Eng.	.	.	.	.	32	.	.	.	5'8"	170	
25	Quinn	Robert		3	2nd Eng.	.	.	.	.	30	.	.	.	5'11"	160	
26	Quinn	Edward A.		1	Ch.	.	.	.	.	30	.	.	.	5'11"	160	
27	Quinn	Ernest W.	+	1st trip	Ch.	.	.	.	.	33	.	.	.	5'7"	160	
28	Quinn	David E.		8	2nd Eng.	.	.	.	.	30	.	.	.	5'8"	160	
29	Smith	Thomas		19	O. S. S.	10/5/27	.	.	.	46	.	.	.	5'4"	130	
30	Bare	Albert		20	"	.	.	.	.	54	.	.	.	5'4"	136	

All passed to reshipe, with exception of those marked "X" in red pencil, who were ordered returned to ship.

*William J. [Signature]*  
Immigration Inspector



\* See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (8), and (11) punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Line \_\_\_\_\_  
Owner \_\_\_\_\_  
Local Agent \_\_\_\_\_

## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration Officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel M. S. PACIFIC TRADER, arriving at Tacoma Wash Nov 15, 1927 from the port of Vancouver, B.C. Nov. 14, 1927

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in Ship's Company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family Name	Given Name				When	Where									
<del>1</del>	<del>Ward</del>	<del>William</del>		<del>24</del>	<del>Steward</del>	<del>20/8/27</del>	<del>Glasgow</del>	<del>No.</del>	<del>No.</del>	<del>30</del>	<del>Male</del>	<del>English</del>	<del>British</del>	<del>5'8</del>	<del>160</del>	
<del>2</del>	<del>Ward</del>	<del>Andrew</del>		<del>20</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>28</del>	<del>"</del>	<del>Scottish</del>	<del>British</del>	<del>5'8</del>	<del>160</del>	
<del>3</del>	<del>R Thompson</del>	<del>Richard</del>		<del>15</del>	<del>"</del>	<del>20/8/27</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>35</del>	<del>"</del>	<del>English</del>	<del>"</del>	<del>5'6</del>	<del>157</del>	
<del>4</del>	<del>Ward</del>	<del>Edward</del>		<del>27</del>	<del>Ch. Steward</del>	<del>20/8/27</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>22</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>5'7</del>	<del>200</del>	
<del>5</del>	<del>Ward</del>	<del>Edward J.</del>		<del>18</del>	<del>2nd</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>41</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>5'8</del>	<del>160</del>	
<del>6</del>	<del>Ward</del>	<del>John</del>		<del>3</del>	<del>Deck</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>21</del>	<del>"</del>	<del>Scottish</del>	<del>"</del>	<del>5'8</del>	<del>155</del>	
<del>7</del>	<del>Ward</del>	<del>George</del>		<del>1st trip</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>27</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>5'10</del>	<del>150</del>	
<del>8</del>	<del>Ward</del>	<del>William</del>		<del>2</del>	<del>S.S.</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>20</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>5'6</del>	<del>140</del>	
<del>9</del>	<del>Ward</del>	<del>Michael</del>		<del>3 1/2 yrs</del>	<del>C.S.</del>	<del>20/8/27</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>20</del>	<del>"</del>	<del>English</del>	<del>"</del>	<del>5'6</del>	<del>157</del>	
<del>10</del>	<del>Ward</del>	<del>James</del>		<del>1st trip</del>	<del>"</del>	<del>20/8/27</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>20</del>	<del>"</del>	<del>Scottish</del>	<del>"</del>	<del>5'8</del>	<del>155</del>	
<del>11</del>	<del>Ward</del>	<del>Henry</del>		<del>1st trip</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>18</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>5'8</del>	<del>150</del>	
<del>12</del>	<del>Ward</del>	<del>Alfred</del>		<del>20</del>	<del>S. C.</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>28</del>	<del>"</del>	<del>English</del>	<del>"</del>	<del>5'8</del>	<del>150</del>	
<del>13</del>	<del>Ward</del>	<del>James C.</del>		<del>6</del>	<del>2nd C. &amp; S.</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>27</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>5'11</del>	<del>160</del>	
<del>14</del>	<del>Ward</del>	<del>James</del>		<del>Apprentice</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>5'6</del>	<del>136</del>	
<del>15</del>	<del>Ward</del>	<del>Claude A</del>	<del>+</del>	<del>2</del>	<del>C.S.</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>18</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>5'7</del>	<del>140</del>	

The above named persons have produced satisfactory evidence of the nationalities stated after their names and none of them is under an agreement to be discharged in the United States. They are all necessary for the operation of the vessel.



*M. M. [Signature]*  
*D. L. [Signature]*

Line \_\_\_\_\_  
Owner \_\_\_\_\_  
Local Agent \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

1928

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration Officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

*Pass.*  
Vessel PACIFIC TRADER, arriving at TACOMA, WASH., Nov. 15<sup>th</sup>, 1927 from the port of VANCOUVER, B.C. Nov 14, 1927.

T.M. 144, 1224

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in Ship's Company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family Name	Given Name				When	Where									
	HARRISS.	MARY		10 YEARS	STEWARDESS	5/10/17	M/C	No	YES	37	F	ENGLISH	BRITISH	5-4	9-5	
F	MADSEN	JAMES		11 ✓	M. R. S.	6/10/17				21	M			5-7	10-0	
F	ALDERSON	REEVEL		15 ✓	ACT 3RD ENGR.	5/10/17				26	M			5-6	11-0	
F	HUNBLE	WILLIAM. F		2 ✓	APPRENTICE.	5/10/17				18	M			5-7	10-7	
X	SMITH	TITUS.		7 ✓	GREASER	7/10/17				27	M			5-7	10-4	

*Supplemental 2-15*

AMERICAN CONSULATE  
AT MANCHESTER, ENGLAND,  
(City) (Country)  
SEEN  
for the journey to the United States  
via Panama  
Wallace Co. Moersner  
Date: OCT 7 3 1927  
(The validity of this visa expires 3 months from date of issuance)  
No fee



The above named persons have produced satisfactory evidence of the nationalities stated after their names and none of them is under an agreement to be discharged in the United States. They are all necessary for the operation of the vessel.

*John T. Fuller*

*Seattle Nov 17-1927*  
The master states that this is a duplicate of the original list filed at San Pedro on arrival there from London and that the crew was medically examined at San Pedro  
*Homer W. Paton*  
Inspector

*Le C*

*2/1927*

\* See list of men on back board.  
Note—Failure to furnish full or correct information in columns (7), (8), (9) and (10) punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



792 J. G. Lawrence

am  
H. G. Lawrence  
Nov 15 1887  
Seattle Wash

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Richard J. Albrecht of the H. G. Lawrence, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 38 of the United States Immigration Law and of subdivisions 8 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this 15 day of Nov, 1927  
Homer H. Ratz  
U.S. Immigrant Inspector

Master, First or Second Officer.

\* presented by  
Commander  
U.S. G. Northland

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 680) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 8, RULE 10

(a) Manifesting, registering, and identifying.—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.  
(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

- |                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Rusniak).                          |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (north). | Turkish.                                      |
| Italian (south). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian (except Cuban).                   |

**LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW**

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel U. S. Of G. Northland, arriving at Seattle, Wash. Nov. 15, 1927, from the port of Unalaska, Alaska U.S.A.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Albrecht	R. F. Richard		29	Master	5-5-27	New York		Yes	42	Male	German	U.S.C. American	5'2"	150	
2	Anderson	H. Henry			Second Off.	9-14-27	San Pedro		Yes	33	do	Denmark	U.S.C. American	5'6"	160	
3	Belgado	M. Miguel	Holland ship Dischd at New York		A.B.	9-13-27	San Pedro		Yes	26	do	Spain	Malaca Spain	5'6"	140	Est. American 1921 on Am boat
4	Edwards	Edward	159496	Canada from 1919	A.B.	9-15-27	San Pedro	Memamow	Yes	27	do	Irish	Irish	5'4"	150	Est. American 1921 on Am boat
5	Padovan	Frank	131739	Canada from 1919	A.B.	9-15-27	San Pedro	Memamow	Yes	32	do	Slav, Austria	Austria	5'6"	145	Est. American 1921 on Am boat
6	Walkley	Charles Eugene			O.S.	9-13-27	San Pedro		Yes	21	do	American	American	5'9"	140	
7	Ritchie	H. Harland G.			Chief Eng.	5-5-27	New York		Yes	40	do	American	U.S.C. American	5'11"	145	
8	Soderberg	Emie W.			1 Asst. Eng.	5-5-27	New York		Yes	44	do	Finn	U.S.C. American	5'8"	165	
9	Trinke	A. Anthony			2 Asst. Eng.	5-10-27	New York		Yes	35	do	Holland	U.S.C. American	5'9"	150	
10	Fay	Joseph	Est. New York	Why. child	3 Asst. Eng.	9-13-27	San Pedro		Yes	47	do	England	U.S.C. American	5'7"	135	
11	Fander	Esteban			Oiler	5-10-27	New York		Yes	39	do	Phil. Isl.	Phil. Isl.	5'5"	140	
12	Bradberry	H. F. Harry			Oiler	9-13-27	San Pedro		Yes	27	do	American	U.S.P. American	5'9"	165	
13	All	Omar			Fireman	5-11-27	New York		No	24	do	Somalyland	Aden	5'9"	130	
14	Yassi	Hassi			Fireman	5-11-27	New York		No	26	do	do.	"	5'11"	135	
15	Joseph	Mohamed			Fireman	5-11-27	New York		No	31	do	do.	"	5'8"	130	
16	Kirari	Farah Jani			Fireman	5-11-27	New York		No	23	do	do.	"	5'6"	130	
17	Hidalgo	Jona			Fireman	9-15-27	San Pedro		No	39	do	Ecuador	SPANISH AMERICAN	5'4"	155	
18	Moreno	Vincento			Fireman	8-13-27	Balboa, C.Z.		Yes	29	do	Mexican American	U.S.C. American	5'9"	150	
19	All	Mohamed			Coal Passer	5-11-27	New York		No	22	do	British Somalyland	Aden	5'7"	130	
20	Quirino	Juan			Steward	5-5-27	New York		Yes	42	do	Phil. Isl.	Manila Phil. Isl.	5'6"	120	
21	Ripel	P. Pedro			Cook	5-6-27	New York		Yes	40	do	Phil. Isl.	Manila Phil. Isl.	5'6"	165	
22	Ohansi	Edward			Mess	7-28-27	Buena Ventura		No	25	do	Phil. Isl.	Manila Phil. Isl.	5'3"	125	
23	Gironima	Pedro			Mess	9-13-27	San Pedro		Yes	25	do	Phil. Isl.	Manila Phil. Isl.	5'3"	140	
24	Yarr	Benn			Mess	9-15-27	San Pedro		Yes	37	do	American	U.S.C. American	5'8"	135	

LANDED AS DESTITUTE SEAMAN

*Indepd  
M. Angeles*

\* Will report at Imm. Str  
 S. Prefect SS Maxvata Aug 4, 1919  
 Sanded Lubra Aug 17, 1919 - or 4 hrs 6 days  
 before entry into US as temp. resident

*Itinerary of Maxvata Ar Colon  
 to Colon to Buena Ventura, Columbia  
 three San Pedro who crew was  
 released, examines ship fumigated  
 immigration map. Sailed direct  
 to Unalaska via Nenaimo  
 for benches only.*

*Lawrence Steamship Co  
 20 Broad St New York  
 none*

\* See list of names on back of manifest.  
 Notes.—Failure to furnish full or correct information in columns (7), (8), (9), (10), (11), (12), (13), (14), (15) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

7925  
 Receipt  
 given for  
 Nov. 17, 1927  
 Tacoma Wash

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

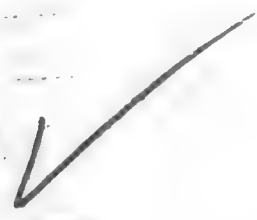
I, D. Mackinnon, of the S.S. Anur, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 17th day of Nov., 1927

D. Mackinnon  
 Master, First or Second Officer.



See inside



IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 26. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 26 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 25 having been served, the deposit specified in Rule 25 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMAN

Sec. 12. No alien seaman embarked from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 13. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge of the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain on board any alien seaman until the collection of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman, or until the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to assure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) That if an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was concealed by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain such seaman on board, or that he was concealed by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If any alien seaman is transported to another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall be so notified, the vessel on which he is transported shall be held liable for the same as if he were transported to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Any alien seaman who is transported to another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall be so notified, shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all customs, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

- |                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Rusniak).                          |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Hungarian.       | Spanish American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (north). | Turkish.                                      |
| Italian (south). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian (except Cuban).                   |

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States *245 pm*

Vessel *R.V.* S.S. AMUR, arriving at TACOMA WASH., Nov. 17, 1927, from the port of BRITANNIA BEACH B.C. *Nov. 16*

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
BEFORE 1	MACKINNON	DUNCAN		20 years	MASTER	20/5/27	VANCOUVER	NO	YES	36	MALE	SCOTCH	BRITISH	5-9	180	
" 2	MACLEOD	JAMES		18	1ST OFF	5/10/27	"	"	"	38	"	"	"	6-1	215	
" 3	LEASK	DUNCAN		20	2ND OFF	20/5/27	"	"	"	35	"	"	"	5-11	200	
" 4	MACPHAIL	DUGALD		5	3RD OFF	"	"	"	"	24	"	"	"	5-9	155	
" 5	PARKIN	GEORGE		1	RADIO OPR	"	"	"	"	19	"	BRITISH	"	6	155	
" 6	MCCANN	PATRICK		3	AB	"	"	"	"	33	"	IRISH	"	5-8	140	
" 7	MCLEOD	WILLIAM		30	AB	"	"	"	"	46	"	SCOTCH	"	5-7	188	
" 8	MONAUGHTEN	ALEC		4	AB	"	"	"	"	24	"	"	"	5-6	150	
" 9	LEKTINEN	ARTHUR		3	AB	"	"	"	"	18	"	BRITISH	"	5-10	155	
" 10	MATHESON	DONALD		16	AB	"	"	"	"	32	"	"	"	6-1	170	
" 11	WESTERLUND	EDWARD		35	AB	"	"	"	"	50	"	SWEDS	SWEDS	5-6	165	
" 12	TRUMMOND	THOMAS		17	CHIEF ENG	"	"	"	"	36	"	SCOTCH	BRITISH	5-10	180	
" 13	MASON	JOHN		4	2ND ENG	"	"	"	"	24	"	"	"	5-10	168	
" 14	SCHOFFIELD	SAMUEL		25	3RD OFF	"	"	"	"	42	"	BRITISH	"	5-9	198	
" 15	CUMMINGS	THOMAS		30	OILER	"	"	"	"	49	"	"	"	5-10	155	
" 16	BAKER	HERBERT		6	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5-8	125	
" 17	MCKINNON	NEIL		8 mons	FIREMAN	"	"	"	"	23	"	"	"	5-8	150	
" 18	JACKSON	GEORGE		4 years	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5-7	165	
" 19	O'LEARY	DAN		20	"	"	"	"	"	55	"	IRISH	"	5-7	165	
" 20	JENKINS	JAMES		8	WIPER	7/9/27	"	"	"	32	"	BRITISH	"	5-7	133	
" 21	TAKAHASHI	GEORGE		40	COOK	20/5/27	"	"	"	57	"	JAP	JAPAN	5-2	120	
" 22	SHAUZO	HISHINA		6	MESSBOY	"	"	"	"	29	"	"	"	5-7	127	
" 23	SUZUKI	STANLEY		5 mons	"	13/8/27	"	"	"	24	"	"	"	5-6	120	
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

*Permit to rehire except Orientals -  
W. J. Griffiths  
Immigration Inspector*

Vessel COASTWISE S.S. & BARGE CO.  
Owner JAMES GRIFFITHS & SONS  
Local Agents SEATTLE WASH.

\*See list of races on back hereof.  
\*NOTE - Entries to furnish full or correct information in columns (7), (8), (9) and (11) is punishable by a fine of ten dollars for each entry. See other side.

*1225*

7925

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

*By*  
W. Amir

I, D. Mackinnon, of the S.S. Amir, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Arrived Nov 12, 1927  
Port Troma

Departed \_\_\_\_\_

Port \_\_\_\_\_

Age \_\_\_\_\_

Occupation \_\_\_\_\_

Clears from \_\_\_\_\_

Destination \_\_\_\_\_

MEDICAL EXAMINATION

Port \_\_\_\_\_

Medical certificate and passed

except \_\_\_\_\_

Number of Aliens \_\_\_\_\_

Sworn to before me this 14th day of November, 1927

*[Signature]*  
Immigrant Inspector.

*D. Mackinnon*  
Master, First or Second Officer.



IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 23. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; and lists containing so much of such owner, agent, or master as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall be liable to the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 23 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 25 having been served, the deposit specified in Rule 25 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

LIST OF RACES OR PEOPLES

- African (black).
- Armenian.
- Bohemian.
- Bosnian.
- Bulgarian.
- Chinese.
- Croatian.
- Cuban.
- Dalmatian.
- Dutch.
- East Indian.
- English.
- Finnish.
- Flemish.
- French.
- German.
- Greek.
- Hebrew.
- Hervogovinian.
- Irish.
- Italian (north).
- Italian (south).
- Japanese.
- Korean.
- Lithuanian.
- Magyar.
- Mexican.
- Montenegrin.
- Moravian.
- Pacific Islander.
- Poish.
- Portuguese.
- Roumanian.
- Russian.
- Ruthenian (Rusniak).
- Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
- Scotch.
- Serbian.
- Slovak.
- Slovenian.
- Spanish.
- Spanish American.
- Syrian.
- Turkish.
- Welsh.
- West Indian (except Cuban).

## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S.S. Amix, arriving at Tacoma Wash., Nov. 12, 1927, from the port of Amoy P. C.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	
	Family name	Given name				When	Where										
BEFORE 1	MacKinnon	Duncan		20 years	Master	20/5/27	Vancouver	No	Yes	36	Male	Scotch	British	5-11	180		
" 2	MacLeod	James		18 "	1st Off.	5/10/27	"	"	"	36	"	"	"	6-1	215		
" 3	Leask	Duncan		20 "	2nd Off.	20/5/27	"	"	"	35	"	"	"	5-11	200		
" 4	MacPhail	Dugald		5 "	3rd Off.	"	"	"	"	24	"	"	"	5-9	155		
" 5	Parkin	George		1 "	Radio Opr	"	"	"	"	19	"	British	"	6	155		
" 6	McCann	Patrick		3 "	A.B.	"	"	"	"	23	"	Irish	"	5-8	140		
" 7	McLeod	William		30 "	"	"	"	"	"	46	"	Scotch	"	5-7	168		
" 8	McNaughtan	Alec		4 "	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5-8	150		
" 9	Lektinen	Arthur		3 "	"	"	"	"	"	18	"	British	"	5-10	165		
" 10	Matheson	Donald		16 "	"	"	"	"	"	32	"	Scotch	"	6-1	170		
" 11	Westerlund	Edward		35 "	"	"	"	"	"	50	"	Swede	Swede	5-6	165		
" 12	Drummond	Thomas		17 "	Chief Eng.	"	"	"	"	36	"	Scotch	British	5-10	180		
" 13	Mason	John		4 "	2nd Eng.	"	"	"	"	24	"	"	"	5-10	165		
" 14	Soberfield	Samuel		25 "	3rd Eng.	"	"	"	"	42	"	British	"	5-9	198		
" 15	Cummings	Thomas		30 "	Stiler	"	"	"	"	49	"	"	"	5-10	165		
" 16	Baxter	Herbert		6 "	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5-8	125		
" 17	McKinnon	Neil		8 mons	Fireman	"	"	"	"	23	"	"	"	5-8	150		
" 18	Jackson	George		4 years	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5-7	165		
" 19	O'Leary	Dan		20 "	"	"	"	"	"	55	"	Irish	"	5-7	165		
" 20	Jenkins	James		8 "	Wiper	7/2/27	"	"	"	22	"	British	"	5-7	133		
" 21	Takahashi	George		40 "	Cook	20/5/27	"	"	"	57	"	Jap	Jap	5-2	120		
" 22	Shauze	Nishina		6 "	Messboy	"	"	"	"	22	"	"	"	5-7	127		
" 23	Suzuki	Stanley		5 mons	"	13/8/27	"	"	"	24	"	"	"	5-6	120		
24					<i>Discharged to land, except minutes (3)</i>												
25					<i>W. J. Griffiths</i>												
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Shipped by Coastwise S.S. & Barge Co.  
 Agent James Griffiths & Sons  
 Local Agent Seattle Wash.

Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.  
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (1), (2), (3), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

1122

924

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Da. Turner 1<sup>st</sup> officer, of the SS. Atlantic City, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 26 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this 16<sup>th</sup> day of November, 1927  
Eureth or See inside  
J. Pappert  
Immigrant Inspector

Da. Turner  
Master, First or Second Officer

89 filed.

See inside



MEDICAL CERTIFICATE  
PORT \_\_\_\_\_ DATE \_\_\_\_\_  
MEDICALLY EXAMINED AND PASSED EXCEPT \_\_\_\_\_  
NUMBER \_\_\_\_\_ DISEASE \_\_\_\_\_  
MEDICAL EXAMINER OF ALIENS.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 690) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 26. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

Section 3. Manifesting, registering, and identifying.—(a) Arriving and departing seamen...

LIST OF RACES OR PEOPLES

- African (black).
- Armenian.
- Bohemian.
- Bosnian.
- Bulgarian.
- Chinese.
- Croatian.
- Cuban.
- Dalmatian.
- Dutch.
- East Indian.
- English.
- Finnish.
- Flemish.
- French.
- German.
- Greek.
- Hebrew.
- Herzegovinian.
- Irish.
- Italian (north).
- Italian (south).
- Japanese.
- Korean.
- Lithuanian.
- Magyar.
- Mexican.
- Montenegrin.
- Moravian.
- Pacific Islander.
- Polish.
- Portuguese.
- Roumanian.
- Russian.
- Ruthenian (Rusniak).
- Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
- Scotch.
- Serbian.
- Slovak.
- Slovenian.
- Spanish.
- Spanish American.
- Syrian.
- Turkish.
- Welsh.
- West Indian (except Cuban).

## SEAMEN LIST OR MANIFEST OF EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel S.S. Atlantic City, arriving at \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_, from the port of Yokohama Japan

All these seamen have been to the United States before in this steamer

(1) No.	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	Lick	Percy	Salon Boy	15-3-27	Barry	No	Yes	21	Male	Irish	British	5-7	140	Brown hair
2	Bridges	Eric	M.R. Boy	"	"	"	"	19	"	"	"	5-10	150	None
3	Murphy	Wm	Warehouse Ckpt	"	"	"	"	27	"	Irish	"	5-10	160	None
4	Stone	George	Apprentice	"	"	"	"	18	"	English	"	5-7	140	None
5	Letty	Alec	"	"	"	"	"	17	"	"	"	5-8 1/2	145	None (bushy hair)
6	Coyle	Thometh	"	"	"	"	"	18	"	Irish	"	5-9	148	None
7	Morgan	Wm	"	"	"	"	"	17	"	English	"	6-0	160	Scar face of 3 thumb
8	Tombin	Mauro	"	"	"	"	"	16	"	"	"	5-9	136	Bushy hair
9														
10														
11														
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

Passed to Post  
 The Hon. Secretary  
 Patrol Inspector

Medically examined of record  
 L. T. Leary  
 Not furnished Med. Ex. of Alien  
 Nov. 10<sup>th</sup> 1927-

Seattle Wash. Nov 16/27  
 The above crew rechecked  
 on arrival in Seattle, all found  
 on board. The entire crew  
 (excepting master) was detained  
 on board for reasons appearing  
 in correspondence attached  
 hereto. Notice of Crew  
 List attached

\* Information furnished in columns (7), (8), (9), and (10) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



SEAMEN

LIST OR MANIFEST OF ~~SEAMEN~~ EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *S.S. Columbia City*, arriving at *Tacoma Wash* *Nov 10* 11:PM, 1927, from the port of *Yokohama Japan*

All these names have been to the United States before in this ship.

(1) No.	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	Doughty	Wm. V.	Master	15-2-27	Bany	No	Yes	27	Male	English	British	5-10 1/2	150	
2	Turner	D. A.	1 <sup>st</sup> Mate					27				5-9	154	
3	Rayton	Harold	2 <sup>nd</sup> Mate					22				5-8	140	
4	Beck	Charles	3 <sup>rd</sup> Mate					20				5-9	168	
5	Lepp	August	Carpenter					45		Estonian	Estonian	5-10	148	Tattoo L.R. forearm
6	Berg	Robert	Boat					50		Russian	Russian	6-2	160	None
7	Collett	Bertorum	A.B.					36		English	British	5-7	138	Tattoo of forearm & signs of woman
8	MacLeod	Wm						28		Scotch		5-7	146	
9	Dunbar	Wm	Sailor					20		English		5-6	134	Slightly cross eyed. Blistered hands & heart tattooed & freckles.
10	Thomas	Robert						22		Welsh		5-7 1/2	140	Scar prominent
11	Brown	Wm	A.B.					21				5-8	150	Tattoo neck head + rose & forearm
12	Evans	John						21				5-6 1/2	138	Tattoo of forearm anchor & ship
13	Foster	Thomas	1 <sup>st</sup> Engineer					53		English		5-5	148	
14	Fraser	Harry	2 <sup>nd</sup>					29				5-8	144	
15	Adams	John	3 <sup>rd</sup>					44				5-10 1/2	147	
16	Soderberg	John	4 <sup>th</sup>					24				5-7	146	None
17	Demmond	Alfred	etc.					21		Welsh		5-10	152	None
18	Doyle	Nicholas	etc.					21		Greek		5-10	145	None
X	Hussien	Hassein	D'iman					37		Arabia		5-9	140	None
X	Mohamed	Said	Foreman					27				5-6	130	None
X	Mohamed	Taken						26				5-7	134	Burn scar & small mole
X	Foster	Hassein						46				5-8	130	Small scar outer corner R. eye.
X	Kass	Ali						23				5-6 1/2	128	Scar & cheek long
X	Ali	Kaid						26				5-7 1/2	132	Scar on forehead over eye
X	Hassein	Hassein						24				5-8	140	Scar over R. eye
X	Salih	Abdo						31				5-6 1/2	133	Scar over R. eye
X	Isam	Hassein						38				5-8	135	Scar R. center forehead
X	Hassein	Alhamed						26				5-7 1/2	137	Scar & side of nose
X	Jeffries	Frank	Steward					57		English		5-9 1/2	126	None
X	Stone	Spencer	Deck					24				5-10	145	None



**LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW**

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Br. Oil S. Quintette arriving at Seattle, Nov. 17, 1927, from the port of Victoria, B. C.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Coulson	Thomas			Eng.	10/1/27	Victoria	No	Yes	44	M	Can.	Can.	5/8	150	
2	Arwin	Walter			Cook	2/15/27		✓	✓	60		Scot.		5/8	160	
3	Coulson	Charles			Master	4/3/27		✓	✓	51		Can.		5/8	162	
4	Fairhurst	Steve			Mate	7/1/27		✓	✓	23				5/2	144	
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Name \_\_\_\_\_  
 Office \_\_\_\_\_  
 Date \_\_\_\_\_

Handwritten marks and numbers at the bottom right corner.

7923

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, L. A. Coulson Master, of the Br. Tug Quinister, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 10th day of Nov, 1927

L. A. Coulson  
Master, First or Second Officer.

C. F. Sullivan

Immigrant Inspector.



## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 699) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 26. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival, or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arrived and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 26 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 25 having been served, the deposit specified in Rule 25 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 28, 1924

## ALIEN SEAMAN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board until such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or until the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient assets to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

Sec. 21. That an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, and was not reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain such seaman on board until such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor.

Sec. 22. That the liability of the owner, charterer, agent, consignee, or master of the vessel on which he arrived would cease under hardship conditions, if such seaman is reported by the immigration officer of the port of arrival to the Secretary of Labor.

Sec. 23. That the liability of the owner, charterer, agent, consignee, or master of the vessel on which he arrived, and such vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, until such seaman, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Wah.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Br. Tug Quimble, arriving at Anasotus Wn., Nov. 10, 1927, from the port of Victoria B.C.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service on sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Carlson	Chas. A.		18 years		June 1918	Victoria		yes	57	Male	Scotch	Canadian	5'8"	162	
2	Carlson	Jhs. A.		10 "		Sept. 1927	"		"	46	"	"	"	5'7 1/2"	154	
3	Erwin	Walter		22 "		Aug 24	"		"	58	"	"	"	5'8 1/2"	168	
4	Fairhurst	Steven		4 "		" 26	"		"	24	"	English	"	5'5"	148	
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Anasotus Wn  
 Nov 10 1927  
 Checked and all papers to making foreign  
 U.S. I. O.

Date \_\_\_\_\_  
 Officer \_\_\_\_\_  
 Local Agents \_\_\_\_\_

**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

7922

I, Y. Sakai, of the Por. Fish. Rice S., do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

By  
Ray Rice S.  
Arrived Nov 13, 1927  
Port Seattle, Wash  
Departed  
Port  
Clearance from  
Destination  
Port  
Master  
First Officer  
Second Officer  
Third Officer  
Fourth Officer  
Fifth Officer  
Sixth Officer  
Seventh Officer  
Eighth Officer  
Ninth Officer  
Tenth Officer  
Eleventh Officer  
Twelfth Officer  
Thirteenth Officer  
Fourteenth Officer  
Fifteenth Officer  
Sixteenth Officer  
Seventeenth Officer  
Eighteenth Officer  
Nineteenth Officer  
Twentieth Officer  
Twenty-first Officer  
Twenty-second Officer  
Twenty-third Officer  
Twenty-fourth Officer  
Twenty-fifth Officer  
Twenty-sixth Officer  
Twenty-seventh Officer  
Twenty-eighth Officer  
Twenty-ninth Officer  
Thirtieth Officer

Sworn to before me this 13 day of Nov, 1927

Y. Sakai  
Master, First or Second Officer.



C. J. [unclear]  
Immigrant Inspector.

**IMPORTANT NOTICE TO MASTER**

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917**

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arrived or departed, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6**

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified in Rule 26 has been made.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924**

**ALIEN SEAMEN**

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival, at the time of the arrival of such vessel, a list of the names of all alien seamen employed on such vessel, including a personal physical examination by the medical examiners, or who fails to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival, at the time of the arrival of such vessel, a list of the names of all alien seamen who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arrived or departed, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs of such district.

(b) If an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, and he was not employed on such vessel as a deserter, he shall be prima facie evidence of a failure to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival, at the time of the arrival of such vessel, a list of the names of all alien seamen employed on such vessel, including a personal physical examination by the medical examiners, or who fails to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival, at the time of the arrival of such vessel, a list of the names of all alien seamen who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arrived or departed, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs of such district.

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

- |                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Rusniak).                          |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Serbian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (north). | Turkish.                                      |
| Italian (south). | Wah.  |
| Japanese.        | West Indian (except Cuban).                   |

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Port Pass "Rice S", arriving at Anacosta Wash. Nov 13, 1927 from the port of Steverson Pt

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service on	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Sakai	M		3 yrs.	Capt	from 11-1927	Steverson Pt	✓	Y/A	34	M	Japanese	Canadian	5.5	150	
2	Nakatsu	S		3 yrs	Eng'g.	do	do	✓	Y/A	31	M	Japanese	do	5.4	140	
3	Kurahashi	M		3 yrs	Deck hand	do	do	✓	NO	52	M	Japanese	do	5.5	155	
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

*Anacosta Wash.  
Checked and all papers to making fairing  
@ 7:30  
11-27-27*

Line \_\_\_\_\_  
Owner \_\_\_\_\_  
Local Agent \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.  
When filling in this form or correct information thereon, the applicant is presumed to be a member of the race designated.

7920 *Enl*  
*Pr*  
*Long Pacific Steam*  
*Nov 25, 1927*  
*Seattle*

**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, *W. H. Harrison*, of the *U.S. Pacific Steam*, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 26 of the United States Immigration Law and of paragraph 8, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

*W. H. Harrison*  
 Master, *U.S. Pacific Steam*

Sworn to before me this *25<sup>th</sup>* day of *Nov*, 19*27*

*W. H. Engels*  
 Immigrant Inspector

*689 filed*



**IMPORTANT NOTICE TO MASTER**

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917**

Sec. 26. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6**

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 26 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 25 having been served, the deposit specified in Rule 25 has been made.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924**

**ALIEN SEAMEN**

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to report such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerned; or who fails to report such cases of desertion or landing, shall be liable to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

That any alien seaman who did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, and who was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain such seaman on board as required by the Secretary of Labor.

That any alien seaman who is reported by the master of such vessel as a deserter, and who is reported by the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located as a deserter, shall be liable to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

- |                  |  |
|------------------|--|
| African (black). | Korean.                                    |
| Armenian.        | Lithuanian.                                |
| Bohemian.        | Magyar.                                    |
| Bosnian.         | Mexican.                                   |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                               |
| Chinese.         | Moravian.                                  |
| Croatian.        | Pacific Islander.                          |
| Cuban.           | Polish.                                    |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                |
| Dutch.           | Romanian.                                  |
| East Indian.     | Russian.                                   |
| English.         | Ruthenian (Rusniak).                       |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegian, Dane, and Swede). |
| Finnish.         | Scotch.                                    |
| French.          | Servian.                                   |
| German.          | Slovak.                                    |
| Greek.           | Slovenian.                                 |
| Hebrew.          | Spanish.                                   |
| Haragovian.      | Spanish American.                          |
| Irish.           | Syrian.                                    |
| Italian (north). | Turkish.                                   |
| Italian (south). | Wah.                                       |
| Japanese.        | West Indian (except Cuban).                |



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Off the Pacific Coast arriving at Port of Seattle Nov. 25, 1927, from the port of Vancouver B.C. Canada 11/25/27

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Lamson	Arnan W. G.	hid	15	Capt	Oct. 31 1925	Vancouver B.C.	No	Yes	32	Male	White <del>British</del>	British	6	195	hid
2	Collan	Gordon	1	7	Engineer	Oct. 15 1924	"	"	"	27	"	"	"	5.7	150	"
3	Gattix	Bolt	1	12	Deck Hand	Feb. 1 1927	"	"	"	26	"	"	"	5.6	170	"
4	Ineson	Beat	1	3	Cook	Nov. 15 1927	"	"	"	24	"	"	"	5.8	150	"
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Name \_\_\_\_\_  
 Captain \_\_\_\_\_  
 Agent \_\_\_\_\_

\*The list of races on back hereof.  
 Notes.— Entries must be in correct information in columns (7), (8), (9), and (10) is prohibited by a fine of ten dollars for each entry, and shall also

212

7920

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

By *Shy* Pacific Steam  
Nov 8, 1927  
Slympia

I, *Alf Hansen*, of the *Shy Pacific Steam*, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

*Alf Hansen*  
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this *10th* day of *November*, 19*27*

*Nicholas Bergman*  
Immigration Inspector.

*Original*



IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed and landed, respectively, or so to report such cases of description or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified in Rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or payment to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge of the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the original manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport such seaman as required by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor deems that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman, he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

- |                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Romanian.                                     |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Rusniak).                          |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (north). | Turkish.                                      |
| Italian (south). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian (except Cuban).                   |

## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Pacific Lines, arriving at Olympic Wash. Nov 9, 1927, from the port of Britannia Beach Nov. 6th

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	<i>Amun</i>	<i>Amun W. J.</i>		<i>12</i>	<i>Capt.</i>	<i>Nov 1925</i>	<i>Vanilla</i>	<i>No</i>	<i>Yes</i>	<i>32</i>	<i>Male</i>	<i>White</i>	<i>British</i>	<i>59</i>	<i>195</i>	<i>Nil</i>
2	<i>Allen</i>	<i>Indar</i>		<i>7</i>	<i>Engr.</i>	<i>Aug. 1924</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>26</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>58</i>	<i>150</i>	<i>"</i>
3	<i>Haley</i>	<i>Rolt</i>		<i>12</i>	<i>Deck Hand</i>	<i>Feb. 1927</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>24</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>66</i>	<i>170</i>	<i>"</i>
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

*Passed to re-ship  
William Langmuir  
Patrol Inspector*

Name \_\_\_\_\_  
Crewman \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (4), (5), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

7920

7919

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. Peterson, of the M.S. Wetham, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

J. Peterson  
Master, Mate or Second Officer

Sworn to before me this 11th day of Nov, 1927

A. H. Engels  
Immigration Inspector

Wetham  
Arrived Nov. 11, 1927  
From Seattle Wash

Departed

Port

Quantity

Remarks

Clearance

Remarks

Remarks

Remarks

Remarks

Remarks

Remarks

Remarks

Remarks

Remarks

Remarks

Remarks

Remarks

Remarks

Remarks

Remarks

Remarks

Remarks

Remarks

Remarks

Remarks

Remarks

Remarks

Remarks

Remarks

Remarks

Remarks

Remarks

Remarks

Remarks

Remarks

Remarks

Remarks

Remarks

Remarks

Remarks

Remarks

Remarks

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 889) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMAN

Sec. 18. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 23. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to assure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deportation by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman, he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 23 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Br. M. Weather, arriving at Seattle Wash., Nov 11, 1921, from the port of Sydney B.C.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Peterson	Frank			Master	14/6/21	Van	No	Yes	27	Male	English	Canadian	6'	175	
2	Bug	Oscar			Mate	14/9/21	"	"		42		"	"	5'9"	169	
3	Dunston	Harry			Chief Eng	14/6/27	"			58		"	British	5'8"	165	
4	Haggitt	Jack			2nd "	"	"			43		"	"	5'8"	178	
5	Peterson	Arthur			Deckhand	12/9/27	"			18		"	Canadian	5'11"	160	
6	Whalberg	William			"	"	"			31		Slavic	Slavic	5'10"	180	
7	Olson	Hjalmar			"	"	"			33		"	"	5'4"	165	
8	Ito	Joe			Cook	14/6/27	"			58		Jap.	Japanese	5'2"	105	
9	Wardroffer	Edward			Deckhand	30/10/27	"			27		Russian	Russian	5'6"	165	
10	McHugall	Jack			Trimman	9/11/27	"			44		Scotch	British	5'4"	175	
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

By Frank Weather  
 Officer  
 Local Agent

Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.  
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (11), (12), (13), and (14) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

11/11/21

**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, T. Rippon <sup>Master</sup>, of the Princess Victoria, from Vancouver B.C., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*T. Rippon*  
Master of Princess Victoria  
Officer.

Sworn to before me this 14th day of November, 19 27

at Seattle Wash.

JAMES J. O'NEILL  
Immigration Officer.

H 408  
R 141

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS**

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than other Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN.**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (NEGRO).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Asia. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$20, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

7918

Arriving at Port of SEATTLE, NOVEMBER 14TH, 1917

16 Serial List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	18 Final destination (* Intended future permanent residence)		19 Whether leaving a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? <small>(Whether also paid for on passage, whether by relative, whether paid for by any other person, or by an organization, society, association, or government)</small>	21 Whether in possession of U.S. visa and if then how much?	22 Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			23 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	24 Purpose of coming to United States					25 Whether a merchant	26 Whether an anarchist	27 Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States or of any State or Territory, or of any insular possession, or of any foreign government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assembling or killing of any officers or officials, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	28 Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States or of any State or Territory, or of any insular possession, or of any foreign government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assembling or killing of any officers or officials, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	29 Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States or of any State or Territory, or of any insular possession, or of any foreign government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assembling or killing of any officers or officials, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	30 Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States or of any State or Territory, or of any insular possession, or of any foreign government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assembling or killing of any officers or officials, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	31 Condition of health, mental and physical	32 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	33 Height		34 Complexion	35 Color of—		36 Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?		As a merchant	As a seaman	As a student	As a tourist	As a laborer									As a person of other class	Feet		Inches	Hair	
1	UNCLE S.C.	WA	SEATTLE	YES	SELF	YES	YES	3	SEATTLE	715 KING STREET SEATTLE WA	YES	2 YEARS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	9	OK	BLK	BLK	SCAR ON FOREHEAD SCAR IN RIGHT EYE			
2																													
3																													
4																													
5																													
6																													
7																													
8																													
9																													
10																													
11																													
12																													
13																													
14																													
15																													
16																													
17																													
18																													
19																													
20																													
21																													
22																													
23																													
24																													
25																													
26																													
27																													
28																													
29																													
30																													

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of any State or Territory, or of any insular possession, or of any foreign government, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assembling or killing of any officers or officials, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

List

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (pink) sheet is for the listing of

**7918**

S. S. *FR VICTORIA*

Passengers sailing from

*WINDSOR, O.C.*

*NOVEMBER 13TH*

*1927*

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	3 NAME IN FULL		4 Age		5 Sex	6 Married or single	7 Calling or occupation	8 Able to—			9 Nationality (Country of which citizen or subject)	10 Race or people	11 Place of birth		12 Immigration Visa Number	13 Issued at—	14 Date	15 *Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mo.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		<i>WONG</i>	<i>KEE HOCK</i>	<i>21</i>	<i>00</i>	<i>M</i>	<i>STUDENT</i>	<i>YES</i>	<i>ENGLISH</i>	<i>YES</i>	<i>CHINA</i>	<i>CHINESE</i>	<i>CHINA</i>	<i>Singapore</i>	<i>Canton</i>	<i>Letter</i>	<i>Seattle</i>	<i>Nov 13 1927</i>	<i>NO</i>	<i>Ballman</i>
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

*NOV 13 1927*  
*Line 1 checked and admitted*  
*Mr. & Mrs. Faris*  
*Checked on board S.S. Victoria*  
*Nov. 13. 1927.*  
*J. W. Lehmann*  
*NO. Insp. Inspector*  
*Paroled to report at 1030 AM*  
*W. Engle*

*U.S. DEPARTMENT OF LABOR*  
*IMMIGRATION SERVICE*

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of names will be found on the back of this sheet.



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, O.H.P. Rogers, <sup>(State whether Master, Pilot, or Second Officer)</sup> Master of the "Princess Louise" from Victoria, B.C., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

O.H.P. Rogers  
Master Officer.

Sworn to before me this Thirteenth day of November, 1927  
at Seattle, Wash.

Charles [Signature]  
Immigration Officer.

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS**

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).  
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of race or people does not mean "France" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN.**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (RACE).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to that portion of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of SEATTLE, WASH.,

NOV 13 1927, 19

7917

16 No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	18 Final destination (*Intended future permanent residence)		19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether also paid in case passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by an organization, society, committee, or government)	21 Whether in possession of visa, and if not, how much?	22 Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		23 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	24 Purpose of coming to United States			25 Whether alien is a member of the Communist Party of the United States or of any other organization of the United States or of any other organization of the United States or of any other organization of the United States	26 Whether alien is a member of the Communist Party of the United States or of any other organization of the United States or of any other organization of the United States	27 Whether alien is a member of the Communist Party of the United States or of any other organization of the United States or of any other organization of the United States	28 Whether alien is a member of the Communist Party of the United States or of any other organization of the United States or of any other organization of the United States	29 Whether alien is a member of the Communist Party of the United States or of any other organization of the United States or of any other organization of the United States	30 Whether alien is a member of the Communist Party of the United States or of any other organization of the United States or of any other organization of the United States	31 Condition of health, mental and physical	32 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	33 Height		34 Color of—		35 Marks of identification	
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years		Where?	Whether alien is a member of the Communist Party of the United States or of any other organization of the United States or of any other organization of the United States	Whether alien is a member of the Communist Party of the United States or of any other organization of the United States or of any other organization of the United States									Whether alien is a member of the Communist Party of the United States or of any other organization of the United States or of any other organization of the United States	Whether alien is a member of the Communist Party of the United States or of any other organization of the United States or of any other organization of the United States	Whether alien is a member of the Communist Party of the United States or of any other organization of the United States or of any other organization of the United States	Whether alien is a member of the Communist Party of the United States or of any other organization of the United States or of any other organization of the United States		Whether alien is a member of the Communist Party of the United States or of any other organization of the United States or of any other organization of the United States
1	Mr. Louis E. Hing 616 Grant Ave. San Francisco	Cal.	San Francisco	yes	self	yes	returning	returning	returning	no	no	no	no	no	no	no	no	no	good	none	5	7	brn	blk	brn	nil
2	Mrs. Yink Jang Shee, Mother 617 Kearny St., San Francisco	do	do	do	do	do	do	do	do	no	no	no	no	no	no	no	no	no	good	none	5	7 1/2	do	do	do	nil
3																										
4																										
5																										
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

List

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States  
This (pink) sheet is for the listing of

7917

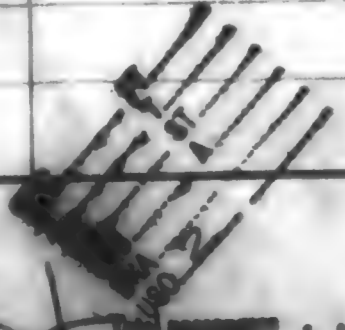
S. S. PRINCESS LOUISE Passengers sailing from

VICTORIA, B. C.

NOV 13 1927, 19

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	3 NAME IN FULL		4 Age		5 Sex	6 Married or single	7 Calling or occupation	8 Able to—			9 Nationality. (Country of which citizen or subject)	10 † Race or people	11 Place of birth		12 Immigration Visa Number	13 Issued at—	14 Date	15 *Last permanent residence	
				Yrs.	Mos.				Read	Write				Country	City or town				Country	City or town
										Can read	Can write									
1	Male	Louise	Tong Jun.	29		M		Merchant	yes	Chinese & English.	yes	U.S.A.	Chinese	U.S.A.	San Francisco	430	San Francisco	Oct 15 1927	U.S.A.	San Francisco
2	Male	Tick	Hing Jay.	29		M		do	do	do	do	U.S.A.	do	do	do	430	San Francisco	Apr 5 1927	do	do
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Louise checked and admitted  
Nov 14/27  
McTearis  
J. J. Gardner  
Imm Inspector



\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of names will be found on the back of this sheet.

7916  
 I am  
 Sm Mary D. Home  
 Nov 11, 1927  
 Seattle Wash

**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, B. J. Sweeney - Master, of the SS Mary M. Sweeney do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 88 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

B. J. Sweeney  
 Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 11th day of Nov, 1927

A. J. Engels  
 Immigrant Inspector



Medical Examination of Aliens

**IMPORTANT NOTICE TO MASTER**

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 989) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917**

Sec. 26. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver such lists, such owner, agent, consignee, or master shall, if required and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6**

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 26 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 23 has been made.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924**

**ALIEN SEAMAN**

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to ensure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 23 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

- |                  |  |
|------------------|--|
| African (black). | Korean.                                    |
| Armenian.        | Lithuanian.                                |
| Bohemian.        | Magyar.                                    |
| Romanian.        | Mexican.                                   |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                               |
| Chinese.         | Moravian.                                  |
| Croatian.        | Pacific Islander.                          |
| Cuban.           | Polish.                                    |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                |
| Dutch.           | Romanian.                                  |
| East Indian.     | Russian.                                   |
| English.         | Ruthenian (Rusniak).                       |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegian, Dane, and Swede). |
| Flemish.         | Scotch.                                    |
| French.          | Servian.                                   |
| German.          | Slovak.                                    |
| Greek.           | Slovenian.                                 |
| Hebrew.          | Spanish.                                   |
| Herzegovinian.   | Spanish American.                          |
| Irish.           | Syrian.                                    |
| Italian (north). | Turkish.                                   |
| Italian (south). | Welsh.                                     |
| Japanese.        | West Indian (except Cuban).                |

U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
INDUSTRIAL HYGIENE

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel U.S.S. Mary H Young arriving at Seattle, Nov 11, 1927, from the port of Cherbourg B.S. 11/5/27

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Sweeney	Berton		25 1/2	Master	Nov 5	U.S.A.	no	yes	42	Male	Irish Am.	Am.	5-8	150	
2	Hess	William		16	Mate	"	"	"	"	44	"	German	"	5-8	148	
3	Murphy	James M.		30	Engineer	"	"	"	"	49	"	Irish	"	5-9	186	
4	Lafitte	Clifford		7	Dist. Engineer	"	"	"	"	25	"	French	"	6-1	223	
5	Wassett	Caesar		4	Sailor	"	"	"	"	22	"	Nor. Nor.	Nor.	5-10	170	
6	Gylstra	Henry		2	"	"	"	"	"	24	"	German Am.	Am.	6-	215	
7	Murphy	James A.		8	Fireman	"	"	"	"	24	"	Irish	"	5-11	158	
8	Colley	Lester		1 1/2	"	"	"	"	"	19	"	Irish	"	5-8	150	
9	Tomman	Ovin		1	Cook	"	"	"	"	31	"	English	"	5-5	145	
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

American Tug Boat Co  
American Tug Boat Co

Local Agents

Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (9), (10), (11), and (12) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

1916

**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, ALEXANDER J. HOSKEN MASTER, of the R. M. S. EMPRESS OF RUSSIA, from HONG KONG, do solemnly, sincerely, and truly SUBSCRIBE that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*A. J. Hosken*  
MASTER A. J. HOSKEN

Sworn to before me this THIRTEENTH day of NOVEMBER, 1927  
at VICTORIA B.C.

*Roy C. Matterson*  
Immigration Officer.

PRINCESS LOUISE from VICTORIA, B. C.  
to SEATTLE, WASH. 1281 1/2 AON

NOV 14 1927  
*H. P. Rogers*  
Master

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS**

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

**Column 2 (Head-tier status).**—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.  
**Column 4 (Age).**—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
**Column 5 (Sex).**—The entry should be either M (male) or F (female).  
**Column 6 (Marital or single).**—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).  
**Column 7 (Calling or occupation).**—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
**Column 8 (Able to read and write).**—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.  
**Column 9 (Nationality).**—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.  
**Column 10 (Race or people).**—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.  
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

- CUBAN.**  
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
- WEST INDIAN.**  
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.
- SPANISH AMERICAN.**  
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
- AFRICAN (BLACK).**  
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Columns 11 to 14.**—These questions are self-explanatory.  
**Column 15 (Last permanent residence).**—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.  
Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."  
**Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whose alien came).**—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.  
**Column 18 (Final destination).**—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.  
**Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).**—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).  
**Column 20 (By whom were passage paid).**—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.  
**Column 21 (Whether in possession of \$20, and if less, how much).**—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.  
**Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.  
**Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.  
**Columns 24 to 26.**—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

STEERAGE

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA B.C., 13TH. NOVEMBER, 19 27

16 No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	18 Final destination (*Intended before permanent residence)		19 Whether having a ticket to such destination?	20 By whom was passage paid? <small>(Whether also paid by relative, whether paid by other person, or by employer, society, board, club, or government)</small>	21 Whether present in U.S. and if so, how long?	22 Whether ever before in the United States; and if so, when and where?  If yes— Year or period of years    Where?			23 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	24 Purpose of coming to United States:					25 Whether a polygamist?	26 Whether an anarchist?	27 Whether a member of a subversive or seditious organization, or whether he is a member of the Communist Party of the United States (or of any other organization engaged in or intended to be engaged in a conspiracy to overthrow the Government of the United States or any State thereof, or to obstruct the execution of the laws of the United States or any State thereof)?	28 Whether a member of a labor organization which advocates the use of force or violence?	29 Whether he is an alien?	30 Whether he is a stowaway?	31 Condition of health, mental and physical	32 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	33 Height		34 Complexion	35 Color of— Hair    Eyes		36 Marks of identification					
		State	City or town				Yes	No	Yes		No	Permanently	Temporarily	Yes	No									Yes	No		Yes	No		Yes	No	Yes	No	Feet
1	FATHER K. IMAI DAICHO UTSUNOMIYA	WASH.	SEATTLE	YES	SELF							NO	PERMANENTLY							GOOD	NO													
2	<del>BROTHER J. HOONIIYA</del>	<del>WASH.</del>	<del>SEATTLE</del>	<del>YES</del>	<del>HUSBAND</del>	<del>YES</del>	<del>YES</del>	<del>1926</del>	<del>SEATTLE</del>	<del>MRS. H. IMAI WIFE</del> <del>676 JACKSON ST. SEATTLE WASH.</del>	<del>NO</del>	<del>PERMANENTLY</del>	<del>YES</del>	<del>NO</del>	<del>NO</del>	<del>NO</del>	<del>NO</del>	<del>NO</del>	<del>NO</del>	<del>GOOD</del>	<del>NO</del>	<del>5</del>	<del>2</del>	<del>SAL.</del>	<del>GREY</del>	<del>BLK.</del>	<i>scar nail and finger h. hand</i>							
3	HTNOJEKAITCHO FOKUI	WASH.	SEATTLE	YES	HUSBAND	YES	YES	1927	SEATTLE	150 1/2 BROADWAY SEATTLE WASH.	NO	PERMANENTLY	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	0	SAL.	BLK.	BLK.								

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of any State of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government, whether teaching the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assembling or killing of any officers or officials, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

List 8

STERRAGE

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (white) sheet in for the listing of

PRINCESS LOUISE

VICTORIA, B. C.

SEATTLE, WASH.

NOV 14 1927

S. S. EMPRESS OF RUSSIA

Passengers sailing from YOKOHAMA

4TH. NOVEMBER

1927

7916/1

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	3 NAME IN FULL		4 Age		5 Sex	6 Married or single	7 Calling or occupation	8 Able to—			9 Nationality (Country of which citizen or subject)	10 Race or people	11 Place of birth		12 Immigration Visa Number	13 Issued at—	14 Date	15 Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs.	Mo.				Read	Read what language (or, if complete Chinese, or what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town	
1		IMAI	KINJIRO	48	5	M	M	DRUGGIST	YES	JAPANESE & ENGLISH	YES	JAPAN	JAPANESE	JAPAN	UTSUNOMIYA						
2		TAKASHIMA	YUKI	43	0	F	M	HOUSEWIFE	YES	JAPANESE	YES	JAPAN	JAPANESE	JAPAN	FUKUI						
EMBARKED AT YOKOHAMA JAPAN															Non Q Sec 4 (b) also exp 8/p 149389/161673 AM. CONSULAR SERVICE 270 YOKOHAMA JAPAN NOV. 1/1927 PERMIT TO REENTER THE U.S. 308514 WASHINGTON D.C. OCT. 1/1927 WASH. SEATTLE						
ELIMINATIONS AND CORRECTIONS															CURSER. Nov 15, 1927 Seattle Wash. Admitted line #2 J. H. Pengler Imm Insp						
v. S. S. 11/15/27 J. H. Pengler																					

U.S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

\* Permanent residence within the country of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† An of more will be found on the back of this sheet.



**AFFIDAVIT OF SURGEON**

I, ANSON SCOTT DONALDSON, Surgeon of the R.M.S. EMPRESS OF RUSSIA SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had TWENTY FIVE years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ENGLISH AND CANADIAN DIPLOMA, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

*A.S. Donaldson*

SURGEON

Sworn to before me this THIRTEENTH day of NOVEMBER, 19 27

at VICTORIA B.C.

Signature and title of Immigration or other officer authorized to administer oaths

Form.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred on route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Hersegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
East Indian.	Magyar.	Spanish American.
English.	Mexican.	Syrian.
Finnish.	Montenegrin.	Turkish.
French.	Moravian.	Welsh.
German.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
Portuguese.	Polish.	
	Portuguese.	

7915 *Burr*  
**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

*Am*  
*Jurline*  
*Nov 14, 1927*  
*Seattle Wash*

I, HAROLD, R. GILLESPIE, MASTER, of the STEAMER LURLINE, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

*H. R. Gillespie*  
 Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this FOURTEENTH day of NOVEMBER, 19 27.

*Matson Nav. Co.*

*J. Spengler*  
 Immigrant Inspector.

**IMPORTANT NOTICE TO MASTER**

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917**

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10**

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified in Rule 29 (subd. 2) has been made.

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel S. S. LURLINE, arriving at SEATTLE, WASH. U.S.A. NOVEMBER 14, 1927, from the port of HONOLULU, OAHU, TERRITORY OF HAWAII.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
H.T. PAID ✓	1	KNUDSEN HANS	CARPENTER	2/25/27	SEATTLE	YES		35	M	SCANDINAVIAN SWEDISH	NORWEGIAN	5'7"	145	
✓	2	FLOREN BERTEL, E.	Q/MASTER	3/26/27	S. FRANCISCO	YES		25	M	"	SWEDISH	5'9"	180	
NOT PAID ✓	3	SAMMAT, BAKER	AB/SEAMAN	4/21/27	HONOLULU	YES		32	M	MALAY	BRITISH	5'3"	135	
✓	4	CHRISTIANSEN HENRY, A.	OILER	11/5/27	HONOLULU	YES		32	M	SCANDINAVIAN	NORWEGIAN	5'10"	155	
H.T. PAID ✓	5	STREIFFERT CHARLES A.	BUTCHER	3/26/27	SFRANSCO	YES		34	M	"	SWEDISH	5'7"	225	
	6													
	7													
	8													
	9													
	10													
	11													
	12													
	13													
	14													
	15													
	16													
	17													
	18													
	19													
	20													
	21													
	22													
	23													
	24													
	25													
	26													
	27													
	28													
	29													
	30													

NOV 1 1927  
Checked by  
H. Spangler  
J. M. J. J.

Line MATSON NAVIGATION COMPANY.  
Owner MATSON NAVIGATION COMPANY  
Local Agents ALEXANDER & BALDWIN LTD. AGTS. MAT  
SEATTLE

\* See list of names on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

7915

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 101

**LIST OF UNITED STATES CITIZENS**  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

NOV 14 1927

S. S. LURLINE

Sailing from HONOLULU NOV. 5 1927, 192, Arriving at Port of SEATTLE NOV. 13 1927, 192

No. on List.	NAME IN FULL		AGE.		Sex.	MARRIED on Birth.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mo.					
✓ 1	BURKETT	GERALDINE	19		F	S	JAN 18 1908 SPOKANE WASH		Father 2000 Burdett 1824-18th Ave SEATTLE WASH
✓ 2	CRAFT	HERBERT	28		M	S	DEC 2 1889 NORFOLK VA		1423-1st Ave north HONOLULU
✓ 8	EASTON	MARTIN	35		M	M	SEPT 7 1892 WALLACE IDAHO		HONOLULU
✓ 4	EASTON	BERENICE	35		F	M	MARCH 16 1892 MT VERNON WASH		HONOLULU
✓ 5	GRIFFITHS	MYRTLE	21		F	M	MARCH 18 1906 LEAD CITY SO. DAKOTA	Must Jones	HONOLULU
✓ 6	GRIFFITHS	VIRGINIA	3		F	S	FEB 5 1924 WASHINGTON	Nevia Radiola Honolulu	HONOLULU
✓ 7	GRIFFITHS	PHYLLIS	1		F	S	MARCH 15 1926 SAN DIEGO CALIF		HONOLULU
✓ 8	KEITH	MAEBELLE	37		F	✓	MAY 4 1890 DES MOINES IOWA		650 6 65th north PORTLAND ORE
✓ 9	LINT	LEIGH	25		M	S	AUG 17 1902 <del>XXXXXXXXXX</del> LEIGH, NEBRASKA		WEISER IDAHO 2422-5th West SEATTLE WASH
✓ 10	LINTON	MARY	2		F	S	NOV 25 1925 SEATTLE WASH		Must Jones
✓ 11	LINTON	ELIZABETH	3		F	S	NOV 9 1924 SEATTLE WASH		SEATTLE WASH
✓ 12	LINTON	BERNICE	51		F	M	AUG 1 1876 PAW PAW MICH		SEATTLE WASH
✓ 13	MAC INTYRE	EMILY	24		F	M	OCT 1 1903 <del>XXXXXXXXXX</del> GERMANY	MARRIED AMERICAN CITIZEN APR 28 1922	14th 42nd Ave north SEATTLE WASH
✓ 14	MILLAR	GEORGE	25		M	M	JULY 3 1902 BROOKLYN N Y		90 Kent Del SEATTLE WASH
✓ 15	MILLAR	ELEANOR	25		F	M	SEPT 15 1902 THIEF RIVER FALLS MINN		SEATTLE WASH
✓ 16	MILLAR	GERALD	2		M	S	APRIL 30 1925 HONOLULU		SEATTLE WASH
✓ 17	MILLAR	TERENCE	1	6	M	S	APRIL 25 1926 HONOLULU		SEATTLE WASH
✓ 18	OWEN	ERNEST	25		M	S	OCT 24 1902 MINNESOTA, <i>Quatona</i>		5224-50th Ave NE Seattle SCHOFIELD BARRACKS HAWAII
✓ 19	SHAW	JESSIE	17		F	S	JAN 10 1910 PORTLAND ORE		Walker The Jewer 6728-42nd Ave SE PORTLAND ORE
✓ 20	SPICE	PERCY	48		M	S	JAN 16 1879 PETERSBURG ILL		90 Georgian Hotel PORTLAND ORE 917 Howard Ave BURLINGAME, CALIF
✓ 21	GILLESPIE	KATHERINE	56		F	M	SEPT 1871 ENGLAND	MARRIED AMERICAN CITIZEN 1890	

NOV 14 1927

*Don all Josephine*

NOV 27 1927

**IMPORTANT NOTICE**—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

7913

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

B1  
Famous  
Nov 10, 1927  
Seattle Wash

I, George S. Deady, of the s/s. Famous, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

George S. Deady  
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 10 day of November, 1927

W. Engels  
Immigrant Inspector

889 filed

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 089) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 25 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the originating manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain such seaman on board after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived, and such vessel shall to such seaman in any case be deported on another vessel at the expense of the vessel at which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hernagovian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel "Taurus", arriving at Seattle Wash., 10 November, 1927, from the port of Bamfield, B.C.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name      Given name		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
						When	Where									
1	Bennett	Reneath B.		30	Captain	6/6/27	Yoncaur	No.	Yes	46	Male	English	Canadian	6'	205	Nil
2	Decherty	George S.		15	1st. Officer	6/6/27				27		Scots		6'	195	
3	Pugh	Albert E.		10	2nd Officer	6/6/27				25		English		6'	175	
4	Larson	Hugo		20	Chief Eng.	6/6/27				40		Swedish		5'7"	150	
5	Gypsil	Thomas		18	2nd Eng.	7/10/27				42		British		5'7"	165	
6	Haines	Basil R.		11	3rd Eng.	22/9/27				28				5'7"	145	
7	Lautner	George		18	Steward	6/8/27				36		Irish		5'6"	142	
8	Mackhead	Rodrick		16	A.B.	23/8/27				30		Scots		5'10"	168	
9	Wanop	Thomas		7	A.B.	6/11/27				23		English		6'0"	150	
10	Elart	Harry		12	A.B.	29/9/27				31		English		5'10"	195	
11	Allison	Harry		7	A.B.	30/9/27				23		English		5'6"	156	
12	Metcalf	Benjamin		7	A.B.	7/6/27				22		English		5'6"	145	
13	Lilli	Daniel		10	A.B.	29/10/27				28		Scots		5'8"	180	
14	Brown	Edward		4	Trimmer	20/7/27				31		Irish		5'10"	130	
15	Deller	Thomas		30	Trimmer	1/10/27				50		English		5'8"	120	
16	Taylor	Phil		15	cook	28/10/27				45		Scots	American	5'10"	172	
17	Campbell	William		1	2nd cook	20/10/27				25		Scots	Canadian	5'8"	155	
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Frank W. ...  
Owner: Albert ...  
Local Agents: ...

Immigrant Inspector

\* See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (11), (12), (13), and (14) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

1913

7902 Ent

Am  
Seatac  
Nov 12, 1927  
Seattle Wash

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Horace P. Aiken, of the Am. M. S. Seatac, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 53 of the Canadian Immigration Act which appears below.

Horace P. Aiken  
Master, First or Second

See  
muds  
WT filed

Sworn to before me this 12 day of Nov, 1927  
James M. Katz  
Immigration Inspector.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT

"53. (1) Upon arrival of any vessel in Canada from any port or place outside of Canada, it shall be the duty of the transportation company, owner, agent, consignee, or master of a vessel to deliver to the agent or inspector in charge at the port of entry, lists containing the names of all officers, seamen or other persons employed on such vessel and such other information as the Minister shall prescribe, and before the departure of any such vessel, it shall be the duty of such transportation company, owner, agent, consignee or master to deliver to the agent or officer in charge at the port of entry a further list containing the names of all officers, members of the crew or other persons who were not employed on such vessel at the time of arrival but who will leave port thereon at the time of departure, and also the names of those who have been paid off or discharged, and all those, if any, who have deserted or landed, and if such transportation company, owner, agent, consignee or master of such vessel neglects or refuses to deliver either of the said lists of officers, members of the crew and other persons employed on such vessel arriving and departing respectively or to report such cases of desertion or landing of all officers and members of the crew and other persons paid off and discharged, such transportation company, owner, agent, consignee or master shall, if required by the agent or inspector in charge, with the approval of the Minister, pay to the agent or inspector in charge the sum of ten dollars for each officer or member of the crew or other person concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required, and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, that clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

"(2) If the master of any vessel arriving at any port of entry in Canada shall pay off or discharge any officer, seaman or other member of the crew or other person employed on such vessel without such person having first been examined by an immigration officer as required under section thirty-three of this Act, he shall be liable to a fine of not more than one hundred dollars and not less than twenty dollars for every such person so paid off or discharged; provided that in case any such officer, seaman or other person employed on such vessel intends to reship on board any other vessel bound to any foreign port or place, he shall be allowed to enter temporarily for the purpose of reshipping under such regulations as the Minister may prescribe.

"(3) No officer, seaman or other person belonging to the prohibited classes and employed on board any vessel arriving in Canada from any port outside of Canada, shall be permitted to land in Canada except temporarily for medical treatment or pursuant to regulations prescribed by the Minister providing for the ultimate removal or deportation of such officer, seaman or other person from Canada; and the neglect, failure or refusal of the transportation company, owner, agent, consignee or master of such vessel to detain on board any such officer, seaman or other person after notice in writing by the agent or immigration officer in charge at the port of entry, and to deport such officer, seaman or other person if required by such agent or immigration officer in charge, or by the Minister, shall render such transportation company, owner, agent, consignee or master liable to a penalty not exceeding five hundred dollars, for which sum the said vessel shall be liable and may be seized and proceeded against by way of libel in any court having competent jurisdiction; provided that this section shall not apply to Canadian citizens or persons having Canadian domicile.

"(4) It shall be unlawful for any vessel upon arrival at any port of entry in Canada from any port or place outside of Canada to have on board employed thereon, any person afflicted with idiocy, feeble-mindedness, imbecility, insanity, epilepsy or with any loathsome disease or any disease which is contagious or infectious or which may become dangerous to the public health, and if it appears to the satisfaction of the Minister from an examination made by a medical officer and so certified by such officer, that any such person was so afflicted at the time he was shipped or engaged or taken on board such vessel, and that the existence of such affliction might have been detected by means of a competent medical examination at such time, for every such person so afflicted on board any such vessel at time of arrival the master, owner, agent or consignee shall pay to the immigration agent or officer in charge at such port of entry the sum of fifty dollars and pending departure of the vessel such person shall be detained and treated under supervision of an immigration officer at the expense of the vessel, and no vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine and while it remains unpaid: Provided, that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine and expenses: Provided, further, that nothing contained in this section shall be construed to subject the master, owner, agent or consignee of any vessel to a fine for bringing to a port of entry Canadian citizens, persons having Canadian domicile, or officers, seamen or other persons who have signed articles in Canada, and who are returning under the terms of the articles so signed.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black)	Korean
Armenian	Lithuanian
Bohemian	Magyar
Bosnian	Mexican
Bulgarian	Montenegrin
Chinese	Moravian
Croatian	Pacific Islander
Cuban	Polish
Dalmatian	Portuguese
Dutch	Roumanian
East Indian	Russian
English	Ruthenian (Russiak)
Finnish	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes)
Flemish	Scotch
French	Servian
German	Slovak
Greek	Slovenian
Hebrew	Spanish
Herzegovinian	Spanish American
Irish	Syrian
Italian (north)	Turkish
Italian (south)	Welsh
Japanese	West Indian (except Cuban)

CANADIAN IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF SEAMEN OR OTHER PERSONS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

(To be delivered to Canadian Immigration Officer as required by section 57 Canadian Immigration Act)

AM 7/5 1927

Arriving at Seattle Nov 22 1927 from the port of Victoria B.C.

Sheet No.

NO.	NAME IN FULL	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	CITIZENSHIP	Position on Ship's Company	SHIPPED OR ENGAGED		Age	Sex	Married or Single	Race	PERSONAL DESCRIPTION				REMARKS
					When	Where					Height	Complexion	Hair	Eyes	
1	Homer [unclear]	Mr. H. P. Austin 3340 5th St Seattle WA	American	Master	1927	Seattle	31	M	Single	White	5'11"	Light	Blue	Blue	
2	Edwin Phillips	J. M. Phillips Burton WA	do	mate	do	do	40	M	Single	White	5'11"	Dark	Brown	Brown	
3	Albert [unclear]	Mrs. Salutarke Tacoma WA	do	cook	do	do	30	M	Single	White	5'11"	Light	Blue	Blue	
4	Carl [unclear]	Mrs. K. J. Craig Langley WA	do	cook	do	do	39	M	Single	White	5'11"	Light	Blue	Blue	
5	Carl [unclear]	Gertrude - Seattle WA	do	cook	do	do	44	M	Single	White	5'11"	Light	Blue	Blue	
6	Harold [unclear]	Mrs. M. J. Chipman Olympia WA	do	cook	do	do	32	M	Single	White	6'3"	Light	Brown	Brown	
7	Harold [unclear]	Abraham [unclear] 3340 5th St Seattle WA	do	cook	do	do	33	M	Single	White	5'11"	Light	Blue	Blue	
8	Walter [unclear]	J. O. Godfrey Lynn Mass	do	cook	do	do	40	M	Single	White	5'11"	Light	Blue	Blue	
9	Rollin Parker	A. R. Parker Oklaoma City	do	cook	do	do	33	M	Single	White	6'	Light	Blue	Blue	
10	May Prentice	G. R. Prentice Wichita Kan	do	cook	do	do	24	M	Single	White	6'	Light	Blue	Blue	
11	Van Strickland	W. A. Sylvester Portland Ore	do	cook	do	do	15	M	Single	White	5'11"	Light	Blue	Blue	
12	Lawrence [unclear]	W. A. Sylvester Portland Ore	do	cook	do	do	22	M	Single	White	6'	Light	Blue	Blue	
13	Ernest [unclear]	Mrs. Mary E [unclear] 370-14th St	do	cook	do	do	35	M	Single	White	6'	Light	Blue	Blue	
14	Jack Johnson	Mrs. E. Johnson Ellensburg WA	do	cook	do	do	16	M	Single	White	5'11"	Light	Blue	Blue	
15	Joe [unclear]	Mrs. R. J. Wilson Bellingham WA	do	cook	do	do	40	M	Single	White	6'	Light	Blue	Blue	
16	James [unclear]	Mrs. E. P. Rody Pritchard Ala	do	cook	do	do	31	M	Single	White	5'11"	Light	Blue	Blue	

RM

Signature: [unclear] (Seaman) Working on

For list of rules and extract from Regulations see other side.

Failure to furnish full and correct information is punishable by law.

2



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, Wesley, of the Seatac, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 26 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 17 day of Nov, 1917  
Homer W. Rater Immigrant Inspector.  
H.P. Owen Master, First or Second Officer.

**IMPORTANT NOTICE TO MASTER**

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917**

Sec. 26. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6**

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 26 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 25 having been served, the deposit specified in Rule 25 has been made.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924**

**ALIEN SEAMAN**

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport, unless repudiated by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 22 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their crews, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

- |                  |  |
|------------------|--|
| African (black). | Korean.                                    |
| Armenian.        | Lithuanian.                                |
| Bohemian.        | Magyar.                                    |
| Bosnian.         | Mexican.                                   |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                               |
| Chinese.         | Moravian.                                  |
| Croatian.        | Pacific Islander.                          |
| Cuban.           | Polish.                                    |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                |
| Dutch.           | Romanian.                                  |
| East Indian.     | Russian.                                   |
| English.         | Ruthenian (Rusniak).                       |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegian, Dane, and Swede). |
| Flemish.         | Scotch.                                    |
| French.          | Serbian.                                   |
| German.          | Slovak.                                    |
| Greek.           | Slovenian.                                 |
| Hebrew.          | Spanish.                                   |
| Herzegovinian.   | Spanish American.                          |
| Irish.           | Syrian.                                    |
| Italian (north). | Turkish.                                   |
| Italian (south). | Wahk.                                      |
| Japanese.        | West Indian (except Cuban).                |

## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel U.S.S. Lister, arriving at Seattle, Nov 12, 1927, from the port of Victoria B.C.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR DISCHARGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Ottoson	Emil			Sailor	11/11/1927	Seattle	NO	Yes	24	Male	Swedish	Swedish	5ft	150	
2	Peterson	William			do	10/15/1927	do	NO	do	38	do	do	do	5ft	160	Intentional papers
3																
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

\* 1912 int. Canada #1100. Ent Gateway mark Nov 1914 Int paper too old.  
 No car signed on a former ship.  
 # Came to US March 1921. Blaine as passenger

Signature: \_\_\_\_\_  
 Title: \_\_\_\_\_  
 Local Agent: \_\_\_\_\_

\* See list of names on back hereof.  
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (7), (8), (9), and (10) is punishable by a fine of five dollars for each alien. See other side.

1/1917

79108

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

Jahanni  
Arizona Maru  
Nov 22, 1927  
Seattle Wash  
Nov 29, 1927  
Seattle Wash  
S.S.K.

I, T. Yamaguchi, master, of the R.S. ARIZONA MARU, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 8, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

*[Signature]*  
Master, ~~R.S. ARIZONA MARU~~

Sworn to before me this 22<sup>nd</sup> day of Nov, 1927

*[Signature]*  
Immigrant Inspector

*[Large handwritten signature]*

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 26. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 26 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 25 having been served, the deposit specified in Rule 25 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMAN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 22 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

- |                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Romanian.                                     |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Rusniak).                          |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (north). | Turkish.                                      |
| Italian (south). | Wahk.   |
| Japanese.        | West Indian (except Cuban).                   |



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel \_\_\_\_\_, arriving at \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_, from the port of \_\_\_\_\_

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Wakari	Joku	10000	4 Yrs	Fireman	11/24/26	Kobe	No	Yes	26	M	Japanese	Japan	5-8	150	Scar under left eye
2	Aihara	Kikuo	10000	4 Yrs	Fireman	4/2/27	Yokohama	No	Yes	24	M	Japanese	Japan	5-8	150	Large scar on right cheek
3	Kiyota	Mitsuru	17000	4 Yrs	Fireman	4/20/26	Kobe	No	Yes	24	M	Japanese	Japan	5-8	150	Scar on left cheek left hand
4	Kitani	Shinsuke	11000	3 Yrs	Fireman	1/20/26	Osaka	No	Yes	24	M	Japanese	Japan	5-8	150	Scar in hair top of head
5	Sasaki	Tatsuo	10700	3 Yrs	Fireman	12/21/26	Yokohama	No	Yes	23	M	Japanese	Japan	5-7	120	Two gold teeth upper jaw
6	Utsui	Shunji	10000	3 Yrs	Fireman	7/2/26	Osaka	No	Yes	18	M	Japanese	Japan	5-8	150	Hole on left nose
7	Kobayashi	Shichi	10000	3 Yrs	Fireman	7/24/26	Yokohama	No	Yes	22	M	Japanese	Japan	5-8	130	Hole on side of nose
First 8	Abe	Tadao		4 Yrs	Coal passer	10/22/27	Yokohama	No	Yes	22	M	Japanese	Japan	5-8	150	Big scar on both feet
9	Yabuta	Koiso	10000	3 Yrs	Scalpmaster	12/2/26	Kobe	No	Yes	18	M	Japanese	Japan	5-8	120	Hole on right cheek
10	Kuroki	Shinzo	10000	3 Yrs	Scalpmaster	12/2/26	Yokohama	No	Yes	19	M	Japanese	Japan	5-8	120	Hole on right cheek
11	Kobayashi	Sumo	10100	3 Yrs	Scalpmaster	4/24/27	Yokohama	No	Yes	20	M	Japanese	Japan	5-4	100	Scar upper right shoulder in hair
12	Iwami	Tatsuo	10000	3 Yrs	Scalpmaster	9/20/26	Kobe	No	Yes	18	M	Japanese	Japan	5-8	120	Scar on left cheek
13	Hachita	Teichi	10007	3 Yrs	Scalpmaster	10/2/26	Yokohama	No	Yes	23	M	Japanese	Japan	5-4	120	Scar on left wrist
14	Iguchi	Kazuki	10001	2 Yrs	Scalpmaster	4/2/27	Yokohama	No	Yes	23	M	Japanese	Japan	5-4	140	None
First 15	Kuroki	Kitouji		3 Yrs	Scalpmaster	10/22/27	Yokohama	No	Yes	19	M	Japanese	Japan	5-8	120	Scar on right shoulder
16	Utsui	Kino	10100	1 Yr	Fireman App*	4/24/27	Yokohama	No	Yes	24	M	Japanese	Japan	5-8	120	Hole under right ear
First 17	Morioka	Hiroshi		First	Fireman App*	10/22/27	Yokohama	No	Yes	17	M	Japanese	Japan	5-4	120	None
First 18	Kobayashi	Shunji		First	Fireman App*	10/22/27	Yokohama	No	Yes	17	M	Japanese	Japan	5-4	120	Scar right top of head
19	Kawabata	Higuro	10000	6 Yrs	Cook	4/2/27	Yokohama	No	Yes	21	M	Japanese	Japan	5-8	127	Hole under right ear
20	Suzuki	Kobayashi	11400	6 Yrs	Cook	7/2/26	Kobe	No	Yes	24	M	Japanese	Japan	5-8	120	Scar under of forehead
First 21	Koyachi	Yoshiaki		17 Yrs	Cook	10/22/27	Yokohama	No	Yes	45	M	Japanese	Japan	5-4	140	Scar on forehead
22	Ueda	Seiji	12000	12 Yrs	Cook	2/22/26	Yokohama	No	Yes	43	M	Japanese	Japan	5-8	120	Several gold teeth upper jaw
23	Arima	Fumajiro	17000	12 Yrs	Cook	1/20/26	Kobe	No	Yes	45	M	Japanese	Japan	5-1	120	Scar above left eye
24	Iwami	Shunji	11400	6 Yrs	Cook	7/2/26	Kobe	No	Yes	20	M	Japanese	Japan	5-1	120	Large scar above left eye
25	Kuroki	Kobayashi	10001	7 Yrs	Cook	4/2/27	Yokohama	No	Yes	20	M	Japanese	Japan	5-8	125	None
26	Iwami	Shunji	17000	20 Yrs	Butler	11/2/21	Kobe	No	Yes	24	M	Japanese	Japan	5-1	120	Hole on right eyebrow
27	Kitani	Shunji	17007	6 Yrs	Butler	11/22/26	Kobe	No	Yes	27	M	Japanese	Japan	5-1	120	Curly hair
28	Suzuki	Shunji	12000	9 Yrs	Butler	2/24/26	Yokohama	No	Yes	24	M	Japanese	Japan	5-8	120	Hole on left neck
29	Koyachi	Shunji	10101	7 Yrs	Butler	4/24/27	Yokohama	No	Yes	24	M	Japanese	Japan	5-8	120	None
30	Kobayashi	Kino	10000	4 Yrs	Butler	11/24/26	Kobe	No	Yes	25	M	Japanese	Japan	5-8	120	Hole on right cheek

Line \_\_\_\_\_  
Owner \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector

\*See list of men on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (4), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

11  
7910

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel \_\_\_\_\_, arriving at \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_, from the port of \_\_\_\_\_

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Kinosh	Ioshichi	10871	3 Yrs	Quarter Master	7/1/16	Kobe	No	Yes	29	M	Japanese	Japan	5-8	160	Scar under left eye
2	Kinosh	Tanoo	10867	4 Yrs	Sailor	4/24/16	Kobe	No	Yes	21	M	Japanese	Japan	5-1	110	Red spot on left neck
3	Suzuki	Suzuchi	17200	3 Yrs	Sailor	10/4/16	Yokohama	No	Yes	25	M	Japanese	Japan	5-1	120	Scar near right eye
4	Okamoto	Kanachiro	10144	5 Yrs	Sailor	6/14/17	Yokohama	No	Yes	26	M	Japanese	Japan	5-1	125	Scar left eyebrow
5	Ueno	Kyoo	11947	4 Yrs	Sailor	5/26/16	Kobe	No	Yes	21	M	Japanese	Japan	5-5	120	Scar on forehead
6	Izumi	Kikoo	14864	4 Yrs	Sailor	7/25/16	Kobe	No	Yes	22	M	Japanese	Japan	5-5	115	Scar
7	Suzuki	Kanoochi	11007	3 Yrs	Sailor	1/27/16	Kobe	No	Yes	18	M	Japanese	Japan	5-5	120	Scar on back of head in hair
8	Suzuki	Kanoochi	10046	3 Yrs	Sailor	4/1/17	Yokohama	No	Yes	19	M	Japanese	Japan	5-5	115	Scar forefinger
9	Engelke	Kino	11445	4 Yrs	Sailor	7/25/16	Yokohama	No	Yes	21	M	Japanese	Japan	5-2	120	Scar above right eye
10	Suzuki	Kanoochi	14800	3 Yrs	Sailor	7/25/16	Kobe	No	Yes	18	M	Japanese	Japan	5-3	110	Mole on left cheek
11	Suzuki	Shirochi	10146	3 Yrs	Sailor	6/14/17	Yokohama	No	Yes	19	M	Japanese	Japan	5-5	120	Mole on upper lip
12	Suzuki	Tanoo	10145	4 Yrs	Sailor	6/14/17	Yokohama	No	Yes	25	M	Japanese	Japan	5-4	120	Scar left eyebrow
13	Suzuki	Hiroo	11246	2 Yrs	Sailor	4/20/16	Kobe	No	Yes	25	M	Japanese	Japan	5-5	115	Scar under nose
14	Suzuki	Iso	11245	2 Yrs	Sailor	4/21/16	Kobe	No	Yes	16	M	Japanese	Japan	5-3	110	Scar on left hand
15	Suzuki	Kanoochi	10047	2 Yrs	Sailor App*	4/1/17	Yokohama	No	Yes	17	M	Japanese	Japan	5-4	120	Mole on right cheek
16	Suzuki	Kanoochi	10147	1 Year	Sailor App*	4/14/17	Yokohama	No	Yes	26	M	Japanese	Japan	5-2	120	Scar on left cheek
17	Iso	Shirochi	10000	14 Yrs	No. One Other	12/1/15	Yokohama	No	Yes	40	M	Japanese	Japan	5-5	120	Scar
18	Kinosh	Ke	17214	10 Yrs	Steward	1/27/16	Kobe	No	Yes	30	M	Japanese	Japan	5-5	125	Mole on left chin
19	Suzuki	Kanoochi	10079	10 Yrs	Sailor	6/20/16	Kobe	No	Yes	37	M	Japanese	Japan	5-5	120	Large scar on right wrist
20	Suzuki	Kanoochi	17207	10 Yrs	Sailor	5/25/11	Kobe	No	Yes	31	M	Japanese	Japan	5-5	120	Scar above right eye
21	Suzuki	Kanoochi	17200	10 Yrs	Sailor	11/24/10	Kobe	No	Yes	25	M	Japanese	Japan	5-5	120	Mole on left cheek
22	Suzuki	Kanoochi	10004	10 Yrs	Sailor	7/25/16	Kobe	No	Yes	28	M	Japanese	Japan	5-4	120	Scar
23	Kinosh	Kanoochi	17211	7 Yrs	Sailor	4/12/14	Yokohama	No	Yes	25	M	Japanese	Japan	5-5	120	Mole under right eye
24	Suzuki	Kanoochi	10000	7 Yrs	Sailor	11/24/10	Kobe	No	Yes	21	M	Japanese	Japan	5-4	120	Scar on left hand
25	Iso	Kanoochi	10004	6 Yrs	Sailor	11/24/10	Kobe	No	Yes	25	M	Japanese	Japan	5-5	120	Scar on back of right hand
26	Suzuki	Kanoochi	10000	6 Yrs	Fireman	9/25/16	Kobe	No	Yes	21	M	Japanese	Japan	5-1	120	Scar on back of left hand
27	Suzuki	Kanoochi	10000	6 Yrs	Fireman	11/24/10	Kobe	No	Yes	25	M	Japanese	Japan	5-4	120	Scar on hand
28	Suzuki	Kanoochi	10000	6 Yrs	Fireman	11/24/10	Kobe	No	Yes	25	M	Japanese	Japan	5-4	120	Finger left hand
29	Suzuki	Kanoochi	10000	6 Yrs	Fireman	9/24/16	Yokohama	No	Yes	25	M	Japanese	Japan	5-1	120	Small wound on back
30	Suzuki	Kanoochi	10000	6 Yrs	Fireman	4/1/17	Yokohama	No	Yes	20	M	Japanese	Japan	5-5	120	Scar on back of hand
31	Suzuki	Kanoochi	10000	6 Yrs	Fireman	4/1/17	Yokohama	No	Yes	25	M	Japanese	Japan	5-5	120	Scar on back of hand

10  
7710

Name \_\_\_\_\_  
Crew \_\_\_\_\_  
Local Agent \_\_\_\_\_

\*See list of names on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (1), (2), (3), and (4) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

*Yapause*  
Vessel S.S. ARIZONA MARU arriving at Seattle Wash via Everett Wash *Nov 20*, 1927, from the port of Vancouver, Nov 15, 1927

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service on board	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Yamaguchi	Sawa		24 yrs	Captain	4/2/26	Seattle	No	Yes	45	M	Japanese	Japan	5-4	140	None
2	Yamaguchi	Yoshiaki		27 yrs	Chief Officer	4/24/27	Seattle	No	Yes	39	M	Japanese	Japan	5-2	130	None
3	Abu	Toshio		7 yrs	Second Officer	4/24/27	Seattle	No	Yes	30	M	Japanese	Japan	5-4	140	None
4	Sagami	Yasu		4 yrs	Third Officer	4/24/26	Osaka	No	Yes	28	M	Japanese	Japan	5-4	130	None on nose
First 5	Engineer	Isami		First	Chief Engineer	10/10/27	Seattle	No	Yes	35	M	Japanese	Japan	5-4	130	Intelligible
First 6	Engineer	Yoshiji		1 Year	Assistant Engineer	10/10/27	Seattle	No	Yes	22	M	Japanese	Japan	5-2	110	None
7	Engineer	Kiichiro		1 Year	Assistant Engineer	4/24/27	Seattle	No	Yes	29	M	Japanese	Japan	5-3	130	Scar on upper lip & right cheek
8	Engineer	Yoshiji		20 yrs	Chief Engineer	4/24/26	Seattle	No	Yes	45	M	Japanese	Japan	5-4	170	None
9	Engineer	Kiyochi		25 yrs	Chief Engineer	4/24/27	Seattle	No	Yes	45	M	Japanese	Japan	5-4	150	None
10	Engineer	Yoshiaki		6 yrs	Second Engineer	4/24/27	Seattle	No	Yes	30	M	Japanese	Japan	5-4	140	None
11	Engineer	Toshio		4 yrs	Third Engineer	4/24/27	Seattle	No	Yes	26	M	Japanese	Japan	5-4	130	None
12	Engineer	Kiyochi		4 yrs	Fourth Engineer	4/24/27	Seattle	No	Yes	27	M	Japanese	Japan	5-3	110	None
First 13	Engineer	Yasuo		2 yrs	Assistant Engineer	10/10/27	Seattle	No	Yes	24	M	Japanese	Japan	5-2	110	None
14	Engineer	Yoshiaki		1 Year	Assistant Engineer	4/24/27	Seattle	No	Yes	24	M	Japanese	Japan	5-2	100	None
First 15	Engineer	Yasuo		1 Year	Assistant Engineer	10/10/27	Seattle	No	Yes	21	M	Japanese	Japan	5-4	115	None
First 16	Engineer	Yoshiaki		1 Year	Assistant Engineer	10/10/27	Seattle	No	Yes	20	M	Japanese	Japan	5-0	110	None
17	Engineer	Yasuo		10 yrs	Passer	7/1/26	Osaka	No	Yes	38	M	Japanese	Japan	5-0	130	Scar on right cheek
18	Engineer	Yoshiaki		2 yrs	Chief	10/1/26	Osaka	No	Yes	27	M	Japanese	Japan	5-7	150	Scar on left cheek
19	Engineer	Kyoo		9 yrs	Chief	7/1/26	Seattle	No	Yes	35	M	Japanese	Japan	5-5	150	Scar on left cheek
20	Engineer	Yoshiaki		3 yrs	Chief	4/24/27	Seattle	No	Yes	27	M	Japanese	Japan	5-4	120	None
21	Engineer	Yoshiaki		9 yrs	Wireless Operator	7/1/26	Osaka	No	Yes	27	M	Japanese	Japan	5-0	130	None
22	Engineer	Yasuo		1 Year	Wireless Operator	10/10/26	Seattle	No	Yes	24	M	Japanese	Japan	5-4	130	None
23	Engineer	Yasuo		6 yrs	Boiler	10/1/26	Seattle	No	Yes	21	M	Japanese	Japan	5-0	110	None
24	Engineer	Yoshiaki		20 yrs	Chief Steward	1/10/26	Osaka	No	Yes	45	M	Japanese	Japan	5-4	150	None
25	Engineer	Yoshiaki	11004	22 yrs	Stewardess	4/24/26	Seattle	No	Yes	27	F	Japanese	Japan	5-4	140	None
26	Engineer	Yoshiaki	20007	24 yrs	Cook	4/24/26	Osaka	No	Yes	29	M	Japanese	Japan	5-3	130	Scar on forehead
27	Engineer	Yoshiaki	20008	24 yrs	Stewardess	4/2/27	Seattle	No	Yes	25	F	Japanese	Japan	5-4	135	Scar between eyes
28	Engineer	Yasuo	20009	20 yrs	Steward	4/2/27	Seattle	No	Yes	21	M	Japanese	Japan	5-1	130	None
29	Engineer	Yasuo	20010	20 yrs	Steward	4/24/26	Osaka	No	Yes	20	M	Japanese	Japan	5-0	140	None
30	Engineer	Yoshiaki	20011	20 yrs	Steward	4/24/26	Osaka	No	Yes	20	M	Japanese	Japan	5-0	130	None

9  
7/1/27

Signature: \_\_\_\_\_  
Name: \_\_\_\_\_  
Official Title: \_\_\_\_\_  
Local Agent: \_\_\_\_\_

\* See list of names on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (6), (7), and (15) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Immigrant Inspector

7910

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

Japanese  
Arizona Maru  
Nov 12, 1927  
Seattle Wash  
Nov 14, 1927  
Seattle Wash  
O.S.K.

I, Samuel, of the S.S. "ARIZONA MARU", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 14<sup>th</sup> day of November, 1927

J. J. Murphy  
Immigrant Inspector

Samuel  
Master, Arizona Maru Officer.

689 filed

see inside

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 25 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to assure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the original manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain as required by this section.

(c) If the Secretary of Labor finds that the deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman, he may cause him to be transported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917, as amended, shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

- |                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Rusniak).                          |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Haitian.         | Spanish.                                      |
| Hungarian.       | Spanish American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (north). | Turkish.                                      |
| It-ian (south).  | Wah.  |
| Japanese.        | West Indian (except Cuban).                   |



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S.S. "ARIZONA-MARU", arriving at SEATTLE, WASH. Nov 12, 1927, from the port of YOKOHAMA, JAPAN Oct 29, 1927

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	
	Family name	Given name				When	Where										
<b>SUPPLEMENTAL LIST ENGAGED AT YOKOHAMA</b>																	
✓ 1	Nakamura	Takaji		1 Yrs	Officer Apprentice	29/10/27	Yokohama	No	Yes	21	M	Japanese	Japan	5-2	110	None	
✓ 2	Mori	Wanosuke		2 Yrs	Fifth Engineer	29/10/27	Yokohama	No	Yes	24	M	Japanese	Japan	5-2	110	None	
✓ 3	Saburi	Heigo		1 Yrs	Engineer Apprentice	29/10/27	Yokohama	No	Yes	21	M	Japanese	Japan	5-4	115	None	
✓ 4	Tanaka	Masaochi		1 Yrs	Engineer Apprentice	29/10/27	Yokohama	No	Yes	20	M	Japanese	Japan	5-2	115	None	
✓ 5	Abe	Tadao	19456	4 Yrs	Coal Passer	29/10/27	Yokohama	No	Yes	22	M	Japanese	Japan	5-5	125	Big scars both hand Scar	
✓ 6	Kuroe	Mitsugi	19457	5 Yrs	Coal Passer	29/10/27	Yokohama	No	Yes	19	M	Japanese	Japan	5-2	110	right forefinger	
✓ 7	Merioka	Hiroshi	19458	First	Fireman Apprentice	29/10/27	Yokohama	No	Yes	17	M	Japanese	Japan	5-4	120	None	
✓ 8	Haseyama	Tameyoshi	19459	First	Fireman Apprentice	29/10/27	Yokohama	No	Yes	17	M	Japanese	Japan	5-2	120	Scar right top of head	
✓ 9	Hayashi	Yonekiichi	19460	17 Yrs	Cook	29/10/27	Yokohama	No	Yes	45	M	Japanese	Japan	5-6	140	Scar on forehead	
✓ 10	Hirata	Tomoichi	19461	7 Yrs	Waiter	29/10/27	Yokohama	No	Yes	24	M	Japanese	Japan	5-1	110	Scar on right cheek	
✓ 11	Sakamoto	Yoshio	19462	5 Yrs	Cook Apprentice	29/10/27	Yokohama	No	Yes	19	M	Japanese	Japan	5-1	115	Scar on left forefinger	
✓ 12	Yagiwara	Isami		First	Officer Apprentice	29/10/27	Yokohama	No	Yes	25	M	Japanese	Japan	5-4	120	None	
13	<b>SUMMARY</b>															American Consul at Yokohama Japan NO. 7514	
14	Officer.....																SEEN 12 days only for the purpose of the United States
15	Deck Dept.....																<i>W. J. Pappas</i>
16	Engine Dept.....																<i>Oct. 29, 1927</i>
17	Funer Dept.....																<b>NO FEE PRESCRIBED.</b>
18	Total.....																
19																	
20																	
21	<i>Inspected and Passed</i>																
22	<i>W. J. Pappas</i>																
23	<i>Surgeon, U. S. P. H. S.</i>																
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

U.S.S. Line  
Osaka, Shimonoseki, Kobe  
Local Agents

\*See list of cases on back hereof.  
Notes.—Failure to furnish full or correct information in columns (1), (2), (3), (4), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

8

**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, T. YAMAGUCHI, CAPTAIN, of the SS. ARIZONA-MARU, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of Section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b) Immigration Rule 6, which appears below.

*[Signature]*  
Master, ~~Arizona Maru~~

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
Immigrant Inspector.

**IMPORTANT NOTICE TO MASTER**

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 639) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917**

Sec. 24. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6**

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 24 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 25 having been served, the deposit specified in Rule 25 has been made.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 28, 1924**

**ALIEN SEAMAN**

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$5,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 20 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

- |                  |  |
|------------------|--|
| African (black). | Korean.                                    |
| Armenian.        | Lithuanian.                                |
| Bohemian.        | Magyar.                                    |
| Bosnian.         | Mexican.                                   |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                               |
| Chinese.         | Moravian.                                  |
| Croatian.        | Pacific Islander.                          |
| Cuban.           | Polish.                                    |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                |
| Dutch.           | Roumanian.                                 |
| East Indian.     | Russian.                                   |
| English.         | Ruthenian (Rusniak).                       |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegian, Dane, and Swede). |
| Flemish.         | Spanish.                                   |
| French.          | Serbian.                                   |
| German.          | Slovak.                                    |
| Greek.           | Slovenian.                                 |
| Hebrew.          | Spanish American.                          |
| Herzegovinian.   | Syrian.                                    |
| Irish.           | Turkish.                                   |
| Italian (north). | Welsh.                                     |
| Italian (south). | West Indian (except Cuban).                |
| Japanese.        |  |

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Arizona Maru, arriving at Seattle Wash Nov 12, 1927 from the port of Yokohama Oct 29, 1927.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
✓ 1	Baba	Yojiro	18589	4 Yrs	Waiter	10/9/26	Yokohama	No	Yes	24	M	Japanese	Japan	5-2	150	Mole R. side nose
✓ 2	Maki	Tarus	11075	5 Yrs	Waiter	5/10/26	Yokohama	No	Yes	27	M	Japanese	Japan	5-4	125	Small mole right side of nose
✓ 3	Okumura	Tarnichi	17259	4 Yrs	Waiter	12/5/25	Kobe	No	Yes	25	M	Japanese	Japan	5-4	125	Mole under left ear
✓ 4	Ikenohi	Yataro	17260	4 Yrs	Waiter	9/19/24	Kobe	No	Yes	17	M	Japanese	Japan	5-3	130	Scar under left eye
✓ 5	Iwase	Yoshiharu	19152	2 Yrs	Waiter	6/14/27	Yokohama	No	Yes	22	M	Japanese	Japan	5-2	110	Scar on left forefinger
✓ 6	Okada	Hichiro	11451	2 Yrs	Waiter	7/2/26	Kobe	No	Yes	18	M	Japanese	Japan	5-4	125	Scar left upper lip
✓ 7	Fujishiro	Seki	18590	2 Yrs	Waiter	10/9/26	Yokohama	No	Yes	17	M	Japanese	Japan	5-4	120	Large mole on left eyelid
✓ 8	Kawakami	Michitoshi	18953	1 Yrs	Waiter App'	4/5/27	Yokohama	No	Yes	21	M	Japanese	Japan	5-1	120	Scars all over 1st & 2nd fingers L.
✓ 9	Okamoto	Hobuo	19153	1 Yrs	Waiter App'	6/14/27	Yokohama	No	Yes	21	M	Japanese	Japan	5-2	110	Several scars 1st & 2nd finger L. hand
✓ 10	Yamamoto	Hiichi	19154	1 Yrs	Waiter App'	6/14/27	Yokohama	No	Yes	18	M	Japanese	Japan	5-4	130	Scar on each forefinger
<del>11</del>	<del>Tamura</del>	<del>Saku</del>	<del>11447</del>	<del>2 Yrs</del>	<del>Cook App'</del>	<del>7/26/26</del>	<del>Yokohama</del>	<del>No</del>	<del>Yes</del>	<del>18</del>	<del>M</del>	<del>Japanese</del>	<del>Japan</del>	<del>5-4</del>	<del>120</del>	<del>Small pits over face</del>
✓ 12	Hayashi	Toshimutsu	11447	2 Yrs	Cook App'	7/26/26	Yokohama	No	Yes	18	M	Japanese	Japan	5-4	120	Mole on lower lip
✓ 13	Okita	Harukichi	17275	7 Yrs	Barber	6/18/23	Kobe	No	Yes	32	M	Japanese	Japan	5-5	110	
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

**SUMMARY**

Officers.....23  
Deck Dept.....22  
Engine Dept...32  
Furser Dept...26  
Total.....103

AMERICAN CONSULATE  
DAIREN MANCHURIA  
at (City) (Country)  
SEEN  
for the journey to the United States  
via Tokyo  
Date Oct 12 1927  
(The validity of this visa expires twelve months from this date, provided the passport itself continues to be valid for that period.)



AMERICAN CONSULATE  
DAIREN, MANCHURIA

4  
0166

Ship \_\_\_\_\_  
Owner \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector \_\_\_\_\_

\* See list of names on back hereof.  
Notes.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Arizona Maru, arriving at Seattle Wash Nov 12, 1927 from the port of Yokohama Oct 29, 1927

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
✓ 1	Aihara	Hideo	18956	4 Yrs	Fireman	4/5/27	Yokohama	No	Yes	24	M	Japanese	Japan	5-5	150	Large scar on right cheek
✓ 2	Kiyoiye	Mituntaro	17828	4 Yrs	Fireman	6/18/24	Kobe	No	Yes	24	M	Japanese	Japan	5-2	120	Scar first finger left hand
✓ 3	Kitani	Shinsaburo	11068	3 Yrs	Fireman	1/28/26	Osaka	No	Yes	24	M	Japanese	Japan	5-2	120	Scar in hair on top of head
<del>4</del>	<del>Matsukura</del>	<del>Tetsuki</del>	<del>19248</del>	<del>4 Yrs</del>	<del>Fireman</del>	<del>6/24/27</del>	<del>Yokohama</del>	<del>No</del>	<del>Yes</del>	<del>21</del>	<del>M</del>	<del>Japanese</del>	<del>Japan</del>	<del>5-3</del>	<del>120</del>	Scar center of forehead
✓ 5	Tanaka	Tatsuo	18728	3 Yrs	Fireman	12/21/26	Yokohama	No	Yes	23	M	Japanese	Japan	5-1	110	Two gold teeth upper jaw
✓ 6	Shirai	Masaru	16601	3 Yrs	Fireman	7/6/25	Osaka	No	Yes	18	M	Japanese	Japan	5-2	120	Mole on the left nose
<del>7</del>	<del>Saka</del>	<del>Saka</del>	<del>18684</del>	<del>3 Yrs</del>	<del>Coalpasser</del>	<del>9/28/26</del>	<del>Kobe</del>	<del>No</del>	<del>Yes</del>	<del>21</del>	<del>M</del>	<del>Japanese</del>	<del>Japan</del>	<del>5-2</del>	<del>120</del>	Scar on right side of nose
✓ 8	Kobayashi	Shihei	16599	3 Yrs	Coalpasser	7/27/25	Yokohama	No	Yes	22	M	Japanese	Japan	5-2	115	Mole on right cheek
✓ 9	Tahata	Keiso	10821	2 Yrs	Coalpasser	12/6/25	Kobe	No	Yes	18	M	Japanese	Japan	5-3	115	Mole on right cheek
✓ 10	Kuraoka	Shinsen	10833	2 Yrs	Coalpasser	12/8/25	Yokohama	No	Yes	19	M	Japanese	Japan	5-2	110	Scar on left cheek
✓ 11	Isumi	Tsutao	18585	2 Yrs	Coalpasser	9/28/25	Kobe	No	Yes	18	M	Japanese	Japan	5-3	110	Scar on upper right forehead in hair
✓ 12	Nakayama	Sunao	19149	2 Yrs	Coalpasser	6/14/27	Yokohama	No	Yes	20	M	Japanese	Japan	5-6	150	Scar on left wrist
✓ 13	Mashita	Yoichi	18587	2 Yrs	Coalpasser	10/9/26	Yokohama	No	Yes	25	M	Japanese	Japan	5-4	125	None
✓ 14	Igagami	Koreichi	18961	1 Year	Coalpasser	4/5/27	Yokohama	No	Yes	25	M	Japanese	Japan	5-4	140	Mole under right ear
✓ 15	Uyehara	Kinso	19150	1 Yrs	Fireman App'	6/14/27	Yokohama	No	Yes	24	M	Japanese	Japan	5-5	116	None
<del>16</del>	<del>Iomori</del>	<del>Hidemasa</del>	<del>18961</del>	<del>1 Mon'</del>	<del>Fireman App'</del>	<del>6/14/27</del>	<del>Yokohama</del>	<del>No</del>	<del>Yes</del>	<del>27</del>	<del>M</del>	<del>Japanese</del>	<del>Japan</del>	<del>5-5</del>	<del>116</del>	None
<del>17</del>	<del>Shibata</del>	<del>Shihei</del>	<del>18961</del>	<del>1 Mon'</del>	<del>Fireman App'</del>	<del>6/14/27</del>	<del>Yokohama</del>	<del>No</del>	<del>Yes</del>	<del>27</del>	<del>M</del>	<del>Japanese</del>	<del>Japan</del>	<del>5-5</del>	<del>116</del>	None
✓ 18	Haratsuka	Higoro	18948	3 Yrs	Cook	4/5/27	Yokohama	No	Yes	21	M	Japanese	Japan	5-2	117	Mole under right chin
✓ 19	Sonekawa	Kobuyoshi	11449	6 Yrs	Cook	7/2/26	Kobe	No	Yes	24	M	Japanese	Japan	5-2	125	Scar center of forehead
<del>20</del>	<del>Morioka</del>	<del>Sonyemon</del>	<del>17828</del>	<del>17 Yrs</del>	<del>Cook</del>	<del>6/28/26</del>	<del>Yokohama</del>	<del>No</del>	<del>Yes</del>	<del>44</del>	<del>M</del>	<del>Japanese</del>	<del>Japan</del>	<del>5-4</del>	<del>180</del>	Macule under left eye
✓ 21	Okada	Kiyoharu	11072	12 Yrs	Cook	5/10/26	Yokohama	No	Yes	42	M	Japanese	Japan	5-2	150	Several gold teeth upper jaw
✓ 22	Arima	Fusajiro	17255	12 Yrs	Cook	1/29/25	Kobe	No	Yes	45	M	Japanese	Japan	5-1	150	Macule above left eye
✓ 23	Isezaki	Saburo	11450	6 Yrs	Cook	7/2/26	Kobe	No	Yes	20	M	Japanese	Japan	5-1	120	Large scar above left eye
✓ 24	Honura	Masayoshi	18981	7 Yrs	Cook	4/5/27	Yokohama	No	Yes	29	M	Japanese	Japan	5-2	115	None
✓ 25	Iwazaki	Yonoso	17258	20 Yrs	Waiter	11/2/21	Kobe	No	Yes	54	M	Japanese	Japan	5-1	120	Mole on right eyebrow
<del>26</del>	<del>Sato</del>	<del>Sotchi</del>	<del>18841</del>	<del>3 Yrs</del>	<del>Waiter</del>	<del>6/28/26</del>	<del>Kobe</del>	<del>No</del>	<del>Yes</del>	<del>27</del>	<del>M</del>	<del>Japanese</del>	<del>Japan</del>	<del>5-2</del>	<del>115</del>	Scar under left eye
✓ 27	Kitano	Managoro	17267	6 Yrs	Waiter	11/25/24	Kobe	No	Yes	27	M	Japanese	Japan	5-1	125	Curly hair
✓ 28	Suzuki	Fukuji	11074	9 Yrs	Waiter	5/10/24	Yokohama	No	Yes	24	M	Japanese	Japan	5-3	125	Mole on left neck
✓ 29	Hogata	Sansuke	19151	7 Yrs	Waiter	5/14/27	Yokohama	No	Yes	24	M	Japanese	Japan	5-2	120	None
✓ 30	Sakamoto	Hiso	10889	4 Yrs	Waiter	11/26/25	Kobe	No	Yes	26	M	Japanese	Japan	5-2	110	Mole on right cheek

File \_\_\_\_\_  
 Crew \_\_\_\_\_  
 Local Agents \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.  
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (9), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

9/1016

## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Arizona Maru, arriving at Seattle Wash Nov 12, 1927, from the port of Yokohama Oct 29, 1927.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3)* No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
✓ 1	Suzuki	Suyakichi	17288	5 Yrs	Sailor	10/6/25	Yokohama	NO	Yes	25	M	Japanese	Japan	5-1	125	Scar near right eye
✓ 2	Okushima	Manashige	19144	5 Yrs	Sailor	6/14/27	Yokohama	No	Yes	25	M	Japanese	Japan	5-1	125	Scar left eyebrow
✓ 3	Komura	Tomoo	16567	6 Yrs	Sailor	4/24/25	Kobe	No	Yes	21	M	Japanese	Japan	5-1	110	Bald spot on left neck
✓ 4	Umesako	Kyuso	11247	4 Yrs	Sailor	3/26/26	Kobe	No	Yes	21	M	Japanese	Japan	5-5	120	Scar on forehead
✓ 5	Kawai	Hikoso	16564	4 Yrs	Sailor	7/25/25	Kobe	No	Yes	22	M	Japanese	Japan	5-2	115	None
✓ 6	Sawada	Masanori	11067	3 Yrs	Sailor	1/27/26	Kobe	No	Yes	18	M	Japanese	Japan	5-5	125	Scar on back of head in hair
✓ 7	Yamato	Masaichi	18946	5 Yrs	Sailor	4/5/27	Yokohama	No	Yes	18	M	Japanese	Japan	5-5	115	Scar on forefinger
✓ 8	Tokitake	Takao	19145	4 Yrs	Sailor	6/14/27	Yokohama	No	Yes	25	M	Japanese	Japan	5-4	120	Scar left eyebrow
✓ 9	Kugimiya	Kinso	11445	4 Yrs	Sailor	7/25/26	Yokohama	No	Yes	21	M	Japanese	Japan	5-2	110	Scar above right eye
✓ 10	Furutono	Shuichi	19146	2 Yrs	Sailor	6/14/27	Yokohama	No	Yes	18	M	Japanese	Japan	5-5	125	Mole on upper lip
✓ 11	Tokumaru	Kanemichi	16568	3 Yrs	Sailor	7/25/25	Kobe	No	Yes	18	M	Japanese	Japan	5-2	110	Mole on left cheek
✓ 12	Yamaguchi	Minoru	11246	2 Yrs	Sailor	4/29/26	Moji	No	Yes	25	M	Japanese	Japan	5-2	115	Scar under nose
✓ 13	Morimoto	Iso	11245	2 Yrs	Sailor	4/26/26	Kobe	No	Yes	16	M	Japanese	Japan	5-2	110	Scar on left hand
✓ 14	Nishinchi	Kakuchihiro	18947	2 Yrs	Sailor App'	4/5/27	Yokohama	No	Yes	17	M	Japanese	Japan	5-4	120	Mole on right cheek
✓ 15	Mizushima	Risaburo	19147	1 Year	Sailor App'	6/14/27	Yokohama	No	Yes	25	M	Japanese	Japan	5-2	120	Scar on left cheek
✓ 16	Doi	Hikiohi	10850	15 Yrs	No. One Oiler	12/3/25	Yokohama	No	Yes	48	M	Japanese	Japan	5-2	160	None
✓ 17	Kawabe	Koh	17514	10 Yrs	Storekeeper	2/27/24	Kobe	No	Yes	55	M	Japanese	Japan	5-5	126	Macula on left chin
✓ 18	Hayashi	Naotaro	18579	10 Yrs	Oiler	9/28/26	Kobe	No	Yes	37	M	Japanese	Japan	5-5	140	Large scar on right wrist
✓ 19	Tanimura	Denjiro	17507	10 Yrs	Oiler	5/25/21	Kobe	No	Yes	52	M	Japanese	Japan	5-5	150	Scar above right eye
✓ 20	Homma	Keiji	16596	10 Yrs	Oiler	7/25/25	Kobe	No	Yes	31	M	Japanese	Japan	5-4	150	None
✓ 21	Okasaki	Hidenobu	17509	10 Yrs	Oiler	11/24/25	Kobe	No	Yes	32	M	Japanese	Japan	5-5	155	Mole left chin
✓ 22	Kitagawa	Hisaku	17511	7 Yrs	Oiler	4/19/24	Yokohama	No	Yes	25	M	Japanese	Japan	5-5	150	Mole under right eye
✓ 23	Sheno	Fudeiohi	10825	7 Yrs	Oiler	11/25/25	Kobe	No	Yes	25	M	Japanese	Japan	5-2	110	Scar bet. 1st finger & thumb L hand
✓ 24	Iio	Masaru	10826	6 Yrs	Oiler	11/26/25	Kobe	No	Yes	25	M	Japanese	Japan	5-5	120	Scar back of right hand
✓ 25	Okano	Sumio	18582	6 Yrs	Fireman	9/28/26	Kobe	No	Yes	31	M	Japanese	Japan	5-1	115	Large scar back of left hand
✓ 26	Suzuki	Kentaro	10824	6 Yrs	Fireman	11/25/25	Kobe	No	Yes	25	M	Japanese	Japan	5-2	110	Scar on first finger left hand
✓ 27	Kuge	Katsuji	19272	5 Yrs	Fireman	8/14/27	Yokohama	No	Yes	28	M	Japanese	Japan	5-1	120	Scar on forehead
✓ 28	Yoshikawa	Tsunetaro	18959	5 Yrs	Fireman	4/5/27	Yokohama	No	Yes	34	M	Japanese	Japan	5-5	175	Small mole on left neck
✓ 29	Imamura	Masakichi	18958	5 Yrs	Fireman	4/5/27	Yokohama	No	Yes	30	M	Japanese	Japan	5-5	145	Small scar on bridge of nose
✓ 30	Watanabe	Jefa	10828	4 Yrs	Fireman	11/25/25	Kobe	No	Yes	24	M	Japanese	Japan	5-5	130	Scar under left eye

Date

Crew

Local Agents

Immigrant Inspector

\*See list of names on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

5/10

**LIST OF UNITED STATES CITIZENS**  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

7910  
8. S. 4 ARIZONA MARU sailing from YOKOHAMA, JAPAN, Oct. 30th, 1927, Arriving at Port of SEATTLE, WASH. 12th Nov., 1927

No. on List	NAME IN FULL		AGE		Sex	MARRIED OR DIVORCED	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mo.					
1	Ostergren	David	30	3	M	8	June 28th, 1897. Albert City, Iowa.	U.S.P.P. 237029 (Checked)	Albert City, Iowa.
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

11/12/27  
ADMITTED LINES  
HELD B. S. I. LINES  
HELD T. D. LINES  
Immigration Inspector  
Immigrant Inspector

INDEXED  
No. 19-1727

**IMPORTANT NOTICE**—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. ONE

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Japanese S.S. ARIZONA-MARU, arriving at San Francisco Nov 12, 1927, from the port of Yokohama Oct 29, 1927.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
✓ 1	Yamaguchi	Toru		26 Yrs	Captain	6/5/26	Osaka	No	Yes	45	M	Japanese	Japan	5-4	140	None
✓ 2	Kasahara	Kei-ichi		17 Yrs	Chief Officer	8/14/27	Yokohama	No	Yes	39	M	Japanese	Japan	5-5	120	None
✓ 3	Abe	Tochio		7 Yrs	Second Officer	8/14/27	Yokohama	No	Yes	30	M	Japanese	Japan	5-4	140	None
✓ 4	Sogawa	Iwao		3 Yrs	Third Officer	9/20/26	Kobe	No	Yes	26	M	Japanese	Japan	5-4	135	Mole on nose
<del>5</del>	<del>Fukunishi</del>	<del>Sanetsu</del>		<del>1 Year</del>	<del>Apprentice</del>	<del>8/24/27</del>	<del>Yokohama</del>	<del>No</del>	<del>Yes</del>	<del>24</del>	<del>M</del>	<del>Japanese</del>	<del>Japan</del>	<del>5-5</del>	<del>140</del>	<del>None</del>
<del>6</del>	<del>Matsushima</del>	<del>Seiji</del>		<del>2 Yrs</del>	<del>Apprentice</del>	<del>6/24/27</del>	<del>Yokohama</del>	<del>No</del>	<del>Yes</del>	<del>23</del>	<del>M</del>	<del>Japanese</del>	<del>Japan</del>	<del>5-2</del>	<del>150</del>	<del>Scar on left thumb</del>
✓ 7	Hatano	Hidemoto		1 Year	Officer Apprentice	8/14/27	Yokohama	No	Yes	20	M	Japanese	Japan	5-6	130	Scar on upper lip & right eyebrow
✓ 8	Fukui	Ichiji		20 Yrs	Chief Engineer	5/15/26	Yokohama	No	Yes	46	M	Japanese	Japan	6-0	170	None
✓ 9	Higo	Kiyoshi		15 Yrs	First Engineer	6/14/27	Yokohama	No	Yes	42	M	Japanese	Japan	5-4	135	None
✓ 10	Hayasaki	Yasutoshi		8 Yrs	Second Engineer	8/14/27	Yokohama	No	Yes	29	M	Japanese	Japan	5-4	140	None
✓ 11	Matsushima	Yoshio		4 Yrs	Third Engineer	6/14/27	Yokohama	No	Yes	26	M	Japanese	Japan	5-4	120	None
✓ 12	Morinichi	Kiyochi		2 Yrs	Fourth Engineer	6/14/27	Yokohama	No	Yes	27	M	Japanese	Japan	5-2	110	None
<del>13</del>	<del>Saito</del>	<del>Hideo</del>		<del>2 Yrs</del>	<del>Engineer</del>	<del>8/14/27</del>	<del>Yokohama</del>	<del>No</del>	<del>Yes</del>	<del>24</del>	<del>M</del>	<del>Japanese</del>	<del>Japan</del>	<del>5-5</del>	<del>120</del>	<del>None</del>
✓ 14	Inoue	Teiichi		1 Year	Engineer Apprentice	6/14/27	Yokohama	No	Yes	24	M	Japanese	Japan	5-2	120	None
<del>15</del>	<del>Fukui</del>	<del>Kenji</del>		<del>1 Year</del>	<del>Engineer Apprentice</del>	<del>8/24/27</del>	<del>Yokohama</del>	<del>No</del>	<del>Yes</del>	<del>22</del>	<del>M</del>	<del>Japanese</del>	<del>Japan</del>	<del>5-2</del>	<del>120</del>	<del>None</del>
✓ 16	Ishikawa	Genzo		19 Yrs	Purser	7/7/25	Kobe	No	Yes	28	M	Japanese	Japan	5-3	150	Mole on right cheek
✓ 17	Tachikawa	Takeshi		2 Yrs	Clerk	10/5/26	Kobe	No	Yes	27	M	Japanese	Japan	5-7	120	Scar on left thumb
✓ 18	Hattori	Kyoso		9 Yrs	Clerk	7/25/26	Yokohama	No	Yes	25	M	Japanese	Japan	5-5	150	Scar on left eyebrow
✓ 19	Kubo	Mahyoaki		5 Yrs	Clerk	8/14/27	Yokohama	No	Yes	27	M	Japanese	Japan	5-4	110	None
✓ 20	Hayakawa	Yoshirumi		9 Yrs	Wireless Operator	7/5/25	Kobe	No	Yes	27	M	Japanese	Japan	5-5	120	None
✓ 21	Komatsu	Otomiro		1 Year	Wireless Operator	12/21/26	Yokohama	No	Yes	22	M	Japanese	Japan	5-4	110	None
✓ 22	Moriyama	Masanori		6 Yrs	Doctor	10/2/25	Yokohama	No	Yes	31	M	Japanese	Japan	5-5	110	None
✓ 23	Tsuno	Tetsunosuke		20 Yrs	Chief Steward	1/20/26	Osaka	No	Yes	45	M	Japanese	Japan	5-4	150	None
✓ 24	Tsunomi	Moritaka	11844	22 Yrs	Boatswain	5/15/26	Yokohama	No	Yes	47	M	Japanese	Japan	5-4	140	None
✓ 25	Kobayashi	Ukichi	17277	12 Yrs	Carpenter	6/10/25	Kobe	No	Yes	39	M	Japanese	Japan	5-5	120	Scar on forehead
✓ 26	Ishikawa	Yoshinori	18949	10 Yrs	Storekeeper	5/4/27	Yokohama	No	Yes	36	M	Japanese	Japan	5-2	125	Scar between eyes
✓ 27	Abe	Gunzo	18958	10 Yrs	Quarter master	4/8/27	Yokohama	No	Yes	33	M	Japanese	Japan	5-1	120	None
✓ 28	Horikawa	Kinoru	17881	10 Yrs	Quarter master	4/26/26	Kobe	No	Yes	28	M	Japanese	Japan	5-5	140	Macula on left chin
✓ 29	Shiota	Uichi	21446	5 Yrs	Quarter master	7/26/26	Yokohama	No	Yes	25	M	Japanese	Japan	5-3	135	Scar middle left hand
✓ 30	Kimoto	Isokichi	26571	5 Yrs	Quarter master	7/5/25	Kobe	No	Yes	28	M	Japanese	Japan	5-2	130	Scar under left eye

Name G. S. K. King  
 Office Consul General, San Francisco  
 Date 11

\* See list of names on back hereof.  
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (4), (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Immigrant Inspector.

**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, T. Yamaguchi, master, of the S.S. "Arizono-maru", from Kobe, Japan, do solemnly, sincerely, and truly ~~swear~~ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ~~and~~ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*T. Yamaguchi*  
Master Officer.

Sworn to before me this NOV 12 1927 day of \_\_\_\_\_, 19

at SEATTLE, WASH.

*J. Spangler*  
Immigration Officer.

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS**

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN.**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to that portion of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to each final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answer, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.





# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

List ONE

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a part of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United States. This (white) sheet is for the listing of

7910  
3

S. S. ARIZONA MARU Passengers sailing from Kobe, Japan, Oct. 27th, 1923

No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yr.	Mo.				Read and write language (or, if incapable, read or write good)	Write	Country			City or town	Country				City or town	
ADMITTED 1	ABSOLUTE	Butenko	Karolina V.	36	7	F	M	H. Wife	Yes	Russian	Yes	Russia	Russian	Poland	Warsaw	Quota - Poland 7556	Harbin, China	Sept. 25, 1927	China	Harbin
ADMITTED 2	NOT ASSIGNED No Tax	Butenko	Alexander M.	10	11	M	S	Student	Yes	Russian	Yes	Russia	Russian	China	Harbin	Quota - Poland 7557	Harbin, China	Oct. 15, 1927	China	Harbin
ADMITTED 3	NOT ASSIGNED No Tax	Butenko	Konstantin M.	9	5	M	S	None	No		No	Russia	Russian	China	Harbin	Quota - China 7558	Harbin, China	Oct. 15, 1927	China	Harbin
ADMITTED 4	NOT ASSIGNED No Tax	Butenko	Evgeny M.	8		M	S	None	No		No	Russia	Russian	China	Harbin	Quota - China 7559	Harbin, China	Oct. 15, 1927	China	Harbin
ADMITTED 5	NOT ASSIGNED No Tax	Butenko	Anna Mitrofanova	8		F	S	None	No		No	Russia	Russian	China	Harbin	Quota - China 7560	Harbin, China	Sept. 25, 1927	China	Harbin
ADMITTED 6	NOT ASSIGNED No Tax	Butenko	George M.	6	5	M	S	None	No		No	Russia	Russian	China	Harbin	Quota - China 7561	Harbin, China	Oct. 15, 1927	China	Harbin
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Decl. Int. 23081  
439-  
Isaac Mitrofan Butenko Inspected and Passed  
indicating landed Seattle 7/6/23  
ex Pres. Johnson - (verified from  
Decl. Int. issued)

SEATTLE, WASH. 11/12/27  
ADMITTED LINES  
H. L. B. S. I. LINES  
W. L. D. LINES  
Immigrant Inspector

INDEXED  
10-10-27

U.S. DEPT. OF LABOR

Total passengers . . . . . 30  
U. S. citizens . . . . . 1  
Aliens . . . . . 29

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of names will be found on the back of this sheet.

**AFFIDAVIT OF SURGEON**

I, M. Maruyama, Surgeon of the Steam Ship "Arizono-maru", do solemnly, sincerely, and truly ~~swear~~ that I have had six years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Minister of Home Affairs R. Misano, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

*M. Maruyama*

Sworn to before me this NOV 12 1927 day of NOV 12 1927, 19  
SEATTLE, WASH.

at \_\_\_\_\_  
*J. Spangler*

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Romanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, T. Yamaguchi master, of the S.S. "Arizome-maru", from Yokohama, Japan, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*T. Yamaguchi*  
Master

NOV 12 1921

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19  
at SEATTLE, WASH.

*J. H. Penner*  
Immigration Officer.

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS**

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Marital or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN.**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallo dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$20, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend, and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

List One

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a part of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United States (white) sheet is for the listing of

7910  
2

S. S. ARIZONA MARU Passengers sailing from YOKOHAMA, JAPAN. Oct. 30th, 1927

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	3 NAME IN FULL		4 Age		5 Sex	6 Married or single	7 Calling or occupation	8 Able to—		9 Nationality (Country of which citizen or subject)	10 Race or people	11 Place of birth		12 Immigration Visa Number	13 Issued at—	14 Date	15 * Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mo.				Read	Write			Country	City or town				Country	City or town
1	ADMITTED ABSOLUTE	Abe	Shisu	35	8	F	M H. Wife	Yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese	Japan Fukuokaken	Permit #291264	Washington, D.C.	July 28, 1927	08	Wash. Seattle	
2	ADMITTED ABSOLUTE	Abe	Toshiko	12	1	F	S Student	Yes	English Japanese	Yes	U.S. CITIZEN U.S.A.	Japanese	Wash. Seattle	Birth Certificate				08	Wash. Seattle
3	ADMITTED ABSOLUTE	Abe	Kiyoto	6	4	M	S None	No		No	U.S. CITIZEN U.S.A.	Japanese	Wash. Seattle	Birth Certificate				08	Wash. Seattle
4	ADMITTED ABSOLUTE	Abe	Chiyoiko	3	8	F	S None	No		No	U.S. CITIZEN U.S.A.	Japanese	Wash. Seattle	Birth Certificate				08	Wash. Seattle
5	ADMITTED ABSOLUTE	Ibaragi	Tadashi	59	10	M	M Doctor	Yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese	Japan Tokio	Permit #240452	Washington, D.C.	March 18, 1927	08	Wash. Seattle	
6	ADMITTED ABSOLUTE	Kato	Kitayo	34	2	F	M H. Wife	Yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese	Japan Hiroshimaken	Permit #231648	Washington, D.C.	Feb. 12, 1927	08	Wash. Seattle	
7	ADMITTED ABSOLUTE	Kato	Jiro	6	8	M	S None	No		No	U.S. CITIZEN U.S.A.	Japanese	Wash. Seattle	Birth Certificate				08	Wash. Seattle
8	ADMITTED ABSOLUTE	Kato	Shun	50	11	F	M H. Wife	Yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese	Japan Yamaguchiken	Permit #255524	Washington, D.C.	Apr. 25, 1927	08	Wash. Spokane	
9	ADMITTED ABSOLUTE	Maenishi	Isu	39		F	M H. Wife	Yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese	Japan Yamaguchiken	Permit #217506	Washington, D.C.	Nov. 18, 1926	08	Wash. Tacoma	
10	ADMITTED ABSOLUTE	Maenishi	Yoshie	4	6	F	S None	No		No	U.S. CITIZEN U.S.A.	Japanese	Wash. Tacoma	Birth Certificate				08	Wash. Tacoma
11	ADMITTED ABSOLUTE	Mihara	Saiso	60	7	M	M Cook	Yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese	Japan Ohtaken	Permit #212462	Washington, D.C.	Nov. 5, 1926	08	Wash. Seattle	
12	ADMITTED ABSOLUTE	Mori	Yoshio	18	9	M	S Clerk	Yes	Japanese	Yes	U.S. CITIZEN U.S.A.	Japanese	Wash. Seattle	Birth Certificate				08	Japan, Shigaken
13	ADMITTED ABSOLUTE	Oseni	Shigejira	44	8	M	M Merchant	Yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese	Japan Okayamaken	Permit #187191	Washington, D.C.	May 22, 1926	08	Wash. Seattle	
14	ADMITTED ABSOLUTE	Saito	Ko	26		F	M H. Wife	Yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese	Japan Fukuoshimaken	Permit #242587	Washington, D.C.	Mar. 25, 1927	08	Wash. Long View	
15	ADMITTED ABSOLUTE	Saito	Kiyoshi	1	1	M	S None	No		No	U.S.A.	Japanese	Ore. Portland	Birth Certificate				08	Wash. Long View
16	ADMITTED ABSOLUTE	Sakuma	Ko	32	7	F	M H. Wife	Yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese	Japan Fukuoshimaken	Permit #231666	Washington, D.C.	Feb. 11, 1927	08	Wash. Seattle	
17	ADMITTED ABSOLUTE	Takai	Mits	24	2	F	W Waitress	Yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese	Japan Hiroshimaken	Permit #293760	Washington, D.C.	Aug. 4, 1927	08	Ore. Portland	
18	ADMITTED ABSOLUTE	Tanaka	Misao	32	9	F	W Waitress	Yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese	Japan Hiroshimaken	Permit #231666	Washington, D.C.	Feb. 11, 1927	08	Wash. Seattle	
19	ADMITTED ABSOLUTE	Tanaka	Yoneko	7	8	F	S Student	Yes	Japanese	Yes	U.S.A.	Japanese	Wash. Seattle	Birth Certificate				08	Wash. Seattle
20	ADMITTED ABSOLUTE	Yerotsuya	Shisuye	50	2	F	M H. Wife	Yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese	Japan Hiroshimaken	Permit #251379	Washington, D.C.	Apr. 14, 1927	08	Wash. Tacoma	

SEATTLE, WASH.  
ADMITTED LINES  
N.W. & S. L. LINES  
M.W. T. & L. LINES

11/12

Inspected and Passed  
W. W. Brown  
Surgeon, U.S.P.H.S.

INDEXED  
NO. 10-17-1927

Total passengers . . . . . 20  
U.S. citizens . . . . .  
Aliens . . . . .

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of names will be found on the back of this sheet.

**AFFIDAVIT OF SURGEON**

I, K. Maruyama, Surgeon of the Steam Ship, "Arizona-Maru", do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had six years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Minister of Home Affairs J. Misawa, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

*K. Maruyama*

Sworn to before me this NOV 12 1927 day of \_\_\_\_\_, 19  
at SEATTLE, WASH.

*H. Spender*

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

- |                  |                   |   |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek.            | Roumanian.                                    |
| Armenian.        | Hebrew.           | Russian.                                      |
| Bohemian.        | Hersegovinian.    | Ruthenian (Rusniak).                          |
| Bosnian.         | Irish.            | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian.       | Italian (North).  | Scotch.                                       |
| Chinese.         | Italian (South).  | Servian.                                      |
| Croatian.        | Japanese.         | Slovak.                                       |
| Cuban.           | Korean.           | Slovenian.                                    |
| Dalmatian.       | Lithuanian.       | Spanish.                                      |
| Dutch.           | Magyar.           | Spanish American.                             |
| East Indian.     | Mexican.          | Syrian.                                       |
| English.         | Montenegrin.      | Turkish.                                      |
| Finnish.         | Moravian.         | Welsh.  |
| French.          | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban).               |
| German.          | Polish.           |   |
|                  | Portuguese.       |   |

**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, T. Yamaguchi, master, of the S.S. "Arison-maru", from Yokohama, Japan; do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*T. Yamaguchi*  
Master Officer.

Sworn to before me this 11 day of NOV 12 1911, 19  
at SEATTLE, WASH.

*H. J. Pennington*  
Immigration Officer.

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS**

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Abile to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN.**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$20, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 28.—These questions are self-explanatory and the answer, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLYArriving at Port of SEATTLE, WASH., Nov. 12th 1927, 19

16	17	18		19	20	21	22		23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36
		State	City or town				Yes	No		Year or period of years	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address									Whether he has ever been in the United States; and if so, when and where?	Whether he has ever been in the United States; and if so, when and where?		Whether he has ever been in the United States; and if so, when and where?	Whether he has ever been in the United States; and if so, when and where?	
1	Wife H. Oshima, #1505 Senzakicho Yamaguohiken	Calif.	Los Angeles	No	Myself	Yes	No		Brother Chuji Oshima, #250 1st Ave. East, Los Angeles, Calif.	No	3 months	No	No	No	No	No	No	No	Good	None	5	3	Dark	Black	Brown	None
2	Wife T. Nakata, #765 Komazawamachi Tokiofu	Calif.	San Francisco	No	Company	Yes	No		Friend K. Okura, Asano Bussen Co. Market Street, San Francisco, Calif.	No	3 months	No	No	No	No	No	No	No	Good	None	5	3	Dark	Black	Brown	None
3	Uncle K. Nakayama, # 41 Yoshiokacho Miyagiken	N.Y.	New York	No	Myself	Yes	No		Friend Mitugijiro Takagi 222 West 34th St. New York, N.Y.	No	6 months	No	No	No	No	No	No	No	Good	None	5	2 1/2	Dark	Black	Brown	Scar near right eye
4																										
5																										
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

How.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United States (pink sheet is for the listing of

List No. 7910

S. S. ARIZONA MARU Passengers sailing from YOKOHAMA, JAPAN, Oct. 20th, 1927

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	3 NAME IN FULL		4 Age		5 Sex	6 Married or single	7 Calling or occupation	8 Able to—			9 Nationality (Country of which citizen or subject)	10 † Race or people	11 Place of birth		12 Immigration Visa Number	13 Issued at—	14 Date	15 * Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if complete citizen, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1	ABSOLUTE	Oshima	Yasutaro	46	6	M	M	Merchant	Yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese	Japan	Yamaguchiken	Temporary Visitor #118	Osaka	Oct. 2nd, 1927	Japan	Yamaguchiken
2	ABSOLUTE	Nakata	Hideyuki	33	7	M	M	Member of the Staff of the Company	Yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese	Japan	Tokio	Temporary Visitor #350	Tokio	Oct. 19th, 1927	Japan	Tokiofu
3	ABSOLUTE	Nakayama	Kasuo	34	10	M	M	Merchant	Yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese	Japan	Miyagiken	Treaty Commerce #165	Yokohama	Oct. 26th, 1927	Japan	Miyagiken
<p>① Paroled to Mr Okuda until Mon. am. (Brok &amp; Detention house Okuda refused accept responsibility)</p> <p>SEATTLE, WASH. 11/12/27 ADMITTED LINES 142</p> <p>HELD D. S. I. LINES 3 HELD T. D. LINES 3</p> <p>Inspected and Passed W. Horn Surgeon, U. S. P. H. S.</p> <p>INDEXED No. to by</p>																				

3-  
F. I. C. 13  
180

Total passengers . . . . . 30  
U. S. citizens . . . . . 1  
Aliens . . . . . 29

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of names will be found on the back of this sheet.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, M. Maruyama, Surgeon of the Steam Ship, "Arizona-maru", do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had six years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Minister of Home Affairs R. Misuno, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

NOV 12 1924

*M. Maruyama*

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19  
at SEATTLE, WASH.

*J. H. Pangle*

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

7907-6  
60

AFFIDAVIT OF THE MASTER OF COMMANDING OFFICER, OF FIRST OR SECOND OFFICER.

Jap. Ste. "Havre Maru"

Port Townsend, Wash.

Nov. 10, 1927

From Nichi, Japan

Oct. 20, 1927

Conn. File # 1485

689 filed.

I, MIKI SHICHI Master of the Havre Maru, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this 10th day of November, 1927.

Earl G. Vetter  
Immigr. Inspector.

[Signature]  
Master, First or Second Officer.



LIST OF RACES OF PEOPLES.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall be regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying*:-(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.  
(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

- |                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russian).                          |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (north). | Turkish.                                      |
| Italian (south). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian (except Cuban).                   |

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at Port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
31	Takahashi	Kuranosuke	fire mah	10--9 1926	Osaka	No,	Able	22	Male	Japanese	Japan	5--4	125	Lbs.
32	Kobashi	Tomeji	"	15--4 1927	"	"	"	19	"	"	"	5--1	120	"
33	Nakamura	Masataka	"	14--8 1927	Nagoya	"	"	20	"	"	"	5--3	116	"
34	Yamaguchi	Kanichi	"	19--8 1927	Mororan	"	"	20	"	"	"	5--4	124	"
35	Katsura	Keiichi	"	19--10 1927	Miike	"	"	18	"	"	"	5--3	130	"
36	Tokonami	Teiji	Steward	15--8 1927	Nagoya	"	"	29	"	"	"	5--1	115	"
37	Yamasaki	Toichi	Cook	16--4 1927	Osaka	"	"	25	"	"	"	5--3	125	"
38	Miyasaki	Masama	Boy	26--4 1927	Tokayama	"	"	22	"	"	"	5--3	120	"
39	Faruya	Takeyasu	"	16--9 1926	Yokohama	"	"	16	"	"	"	5--0	115	"
40	Total thirty nine members ( including Captain ).													
41	<div data-bbox="539 1208 1205 1534" data-label="Text"> <p>AMERICAN CONSULATE No. 3438 Nagasaki, Japan. SEEN For the journey to <i>Port Townsend, Wash.</i> <i>Henry B. Hitchcock</i> Date OCT 20 1927 HENRY B. HITCHCOCK The validity of this visa expires <i>three months</i> from the date provided the passport continues to be valid for that period.</p> </div>													
42														
43														
44														
45														
46														
47														
48														
49														
50														
51														
52														
53														
54														
55														
56														
57														
58														
59														
60														

*Medically examined & passed*  
*L. T. Harvey*  
*Port Townsend* *Wed. 14. of Dec.*  
*Nov. 10. 1927*

*all members of crew passed to re-ship foreign.*  
*Ed. C. Totten,*

U. S. IMMIGRANT INSPECTOR.  
PORT TOWNSEND, WASH  
NOV 1 0 1927

Line  
Owner  
Local Agent

\* See list of rates on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (1), (2), (4) and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

2  
1907

LIST OF MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *Jap* S.S. Havre Maru, arriving at *Port Townsend*, *Nov 10*, 1927, from the port of *Mike, Japan* *Oct. 20, 1927*

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	Miki	<i>Mikiichi</i> <del>Mikiichi</del>	Captain.	4--2 1926.	Yokohama/	NO.	Able	36	Male	Japanese	Japan	5--2	170	
2	Kawahara	Kensel.	Chief-officer.	17--10 1927.	Osaka.	"	"	32	"	"	"	5--4	128	
3	Hokasono	Shigeo.	2nd-Officer.	26--4 1927.	Tokayama	"	"	25	"	"	"	5--4	124	
4	Marubayashi	Chisato.	3rd-officer	31--3 1927.	Ume.	"	"	26	"	"	"	5--3	120	
5	Moriwaki	Masashi	officer's App'	11--7 1927	Osaka.	"	"	20	"	"	"	5--2	120	
6	Honda	Hoboru	Chief-Engineer	23--11 1926.	"	"	"	40	"	"	"	5--5	136	
7	Oshima	Minosuke	1-st "	14--3 1927	Nagoya	"	"	27	"	"	"	5--3	136	
8	Suzuki	Tsutomu	2-nd "	10--1 1926	Osaka	"	"	34	"	"	"	5--3	136	
9	Komobuchi	Tameichi	Engineer's App'	18--4 1927	Osaka	"	"	21	"	"	"	5--2	120	
10	Kawase	Hideo	Wireless Operator	27--5 1926	Yokohama	"	"	25	"	"	"	5--3	136	
11	Wakida	Gennolo	Boat-swain	6--8 1926	Meroran	"	"	45	2	"	"	5--4	130	
12	Suginoto	Shigeso	Carpenter	6--2 1927	Yokohama	"	"	42	"	"	"	5--4	124	
13	Asuka	Isao	Quartermaster	31--5 1927	Kobe	"	"	28	"	"	"	5--5	135	
14	Ueda	Genroku	"	31--4 1926	Uraga	"	"	33	"	"	"	5--2	120	
15	Nagaba	Masamatsu	"	11--4 1926	"	"	"	26	"	"	"	5--3	125	
16	Sugiura	Kichimatsu	"	11--4 1926	"	"	"	25	"	"	"	5--4	120	
17	Osada	Mikichi	"	17--4 1927	Osaka	"	"	20	"	"	"	5--4	120	
18	Kakusei	Kanekichi	"	10--5 1927	Mike	"	"	26	"	"	"	5--3	125	
19	Hoda	Yataka	Sailer	15--8 1927	Nagoya	"	"	20	"	"	"	5--2	120	
20	Nakamura	Buei	"	15--3 1926	Uraga	"	"	19	"	"	"	5--2	125	
21	Sasaki	Shoichi	No. 1 Oiler	9--9 1926	Osaka	"	"	44	"	"	"	5--3	130	
22	Karuse	Arajiro	No. 2 "	10--9 1924	Hanaka	"	"	34	"	"	"	5--3	120	
23	Takara	Matsunosuke	No. 3 "	19--10 1927	Mike	"	"	32	"	"	"	5--2	146	
24	Iemura	Chuko	Fire man	24--7 1924	Nagoya	"	"	31	"	"	"	5--4	125	
25	Himoto	Inosuke	"	20--2 1924	Kobe	"	"	26	"	"	"	5--4	128	
26	Ichida	Shikunosuke	"	14--8 1927	Nagoya	"	"	22	"	"	"	5--2	120	
27	Tatano	Mankichi	"	9--9 1926	Osaka	"	"	23	"	"	"	5--4	127	
28	To	Tomo	"	30--6 1926	Osaka	"	"	32	"	"	"	5--3	130	
29	Jō	Keikun	"	12--7 1927	Utsu	"	"	24	"	"	"	5--3	125	
30	Matsunobe	Tokujiro	"	14--6 1927	"	"	"	20	"	"	"	5--3	130	

Line

Owner

Local Agent

10-680

\* See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4) and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

1927

7906

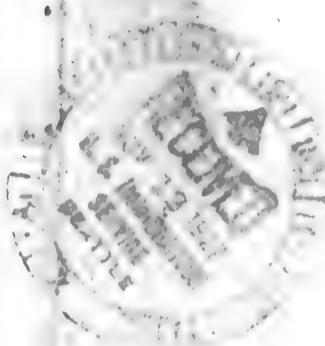
AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

Am  
Borbyalla  
Nov 10, 1927  
Blaine Wash

I, J. L. HARRIS MASTER, of the MER M/S BOORBYALLA, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 86 of the United States Immigration Law and of paragraph 6, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 10 day of NOVEMBER, 1927

M. L. Galan  
Immigrant Inspector.



IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 26. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 26 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 25 having been served, the deposit specified in Rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 25, 1924

ALIEN SEAMAN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 23 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

- |                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Romanian.                                     |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Rusniak).                          |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Hernagovian.     | Spanish American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (north). | Turkish.                                      |
| Italian (south). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian (except Cuban).                   |

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel M/S BOOBYALLA, arriving at BLAINE WASHINGTON NOV 10, 1927, from the port of VANCOUVER B C

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	HARTLAND	J L		15 YRS	1ST MATE	11 8 27	SEATTLE	NO	YES	44	M	NORWEGIAN	U S	5	11	
2	FREEMAN	J C		10 YRS	2D DO	DO	DO	NO	YES	38	M	ENGLISH	U S	5	10 1/2	
3	MEYER	ARTHUR		20 YRS	3D DO	DO	DO	NO	YES	46	M	ENGLISH	U S	5	11	
4	BROAD	E		10 YRS	W D	DO	DO	NO	YES	28	M	ENGLISH	U S	5	5	INT
5	LARSEN	LARS		12 YRS	W D	DO	DO	DO	YES	40	M	DANISH	U S	5	10	
6	SWANSEN	ERNEST		14 YRS	A B	DO	DO	DO	YES	32	M	NORWEGIAN	U S	5	8	
7	GARRITY	PAUL		8 YRS	A B	DO	DO	DO	YES	27	M	IRISH	U S	5	10	
8	MELVIN	J		8 YRS	A B	DO	DO	DO	YES	27	M	ENGLISH	U S	5	8	
9	VIGREN	G		20 YRS	A B	DO	DO	DO	YES	38	M	SWEEDISH	SWEEDISH	5	11	HEAD T& PD DO
10	LANGAKER	T		3 YRS	AB	DO	DO	DO	YES	24	M	NORWEGIAN	NORWEGIAN	5	10	
11	GIBSON	GEO W		8 YRS	AB	DO	DO	DO	YES	28	M	ENGLISH	U S	5	10	
12	JENSEN	OLAF		15 YRS	CHIEF ENGR	DO	DO	DO	YES	35	M	NORWEGIAN	U S	5	10	
13	MC GLAULFIN	WILLIAM E		7 YRS	1ST ASST	DO	DO	DO	YES	50	M	SCOTCH	U S	5	7 1/2	
14	ERICKSEN	FRED		10 YRS	2D DO	DO	DO	DO	YES	38	M	NORWEGIAN	U S	5	11 1/2	
15	JOHNSEN	W		12 YRS	3D DO	DO	DO	DO	YES	43	M	DANISH	U S	5	11 1/2	
16	RICHTER	PAUL		9 YRS	ELECTRICIAN	DO	DO	DO	YES	27	M	GERMAN	U S	5	10	
17	M O CUNNINGHAM	M O		4 YRS	OILER	DO	DO	DO	YES	23	M	ENGLISH	U S	5	11	
18	JONES	FRANCIS		1 YR	OILER	DO	DO	DO	YES	24	M	WELSH	WELSH	5	10	INT
19	ELLEFLAATT	S		3 YRS	OILER	DO	DO	DO	YES	21	M	NORWEGIAN	U S	5	6	INT
20	CAVE	C R		2 1/2 YRS	PURSER	DO	DO	DO	YES	25	M	ENGLISH	U S	5	9	
21	ROSE	L N		1 YR	RADIO	DO	DO	DO	YES	26	M	ENGLISH	U S	5	10	
22	FERGUSON	R		22 YRS	COOK	DO	DO	DO	YES	43	M	WEST IND	U S	5	11 1/2	
23	MAC LEOD	NEIL			MESSBOY	DO	DO	DO	YES	26	M	ENGLISH	U S	5	10	
24	DOUGLAS	S		35 YRS	MESSMAN	DO	DO	DO	YES	50	M	ENGLISH	U S	5	6	
25																
26																
27																
28																
29																
30																

*Entered via Blaine to ship at Seattle 11/10/27*

*Missing under ship left Vancouver*

*Crew not checked clearing for Blaine from about 17 noon*

*W. J. Gagan*  
Immigrant Inspector

\* See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

7906



7965  
E  
SW

**AFFIDAVIT OF THE MASTER OF COMMANDING OFFICER, OF FIRST OR SECOND OFFICER.**

I, Y. G. Sakai, master of the Jap. s/s. Boston Maru, do declare  
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.  
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10  
which appear below.  
Japanese  
Boston Maru  
Oct 25 1927  
Aburatsubo

Y. G. Sakai  
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 7<sup>th</sup> day of October, 1927

John W. Johnson  
Immigrant Inspector.  
Joint Harbor Ste. Co.

W. G. filed



**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.**

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall be regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.**

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.  
(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 3) has been made.

**LIST OF RACES OF PEOPLES.**

- African (black).
- Armenian.
- Bohemian.
- Bosnian.
- Bulgarian.
- Chinese.
- Croatian.
- Cuban.
- Dalmatian.
- Dutch.
- East Indian.
- English.
- Finnish.
- Flemish.
- French.
- German.
- Greek.
- Hebrew.
- Herzegovinian.
- Irish.
- Italian (north).
- Italian (south).
- Japanese.
- Korean.
- Lithuanian.
- Magyar.
- Mexican.
- Montenegrin.
- Moravian.
- Pacific Islander.
- Polish.
- Portuguese.
- Roumanian.
- Russian.
- Ruthenian (Russuan).
- Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
- Scotch.
- Servian.
- Slovak.
- Slovenian.
- Spanish.
- Spanish American.
- Syrian.
- Turkish.
- Welsh.
- West Indian (except Cuban).

(1)	(2)		(3)	(4)		(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)
No. on list	NAME IN FULL		POSITION IN SHIP'S COMPANY	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at Port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
✓ 21	Uetsu	Sumihide	Fire man	6/27/27	Yokohama	no	able	29	man	Japanese	Japan	5-5	128	
✓ 22	Hamagami	Hide	"	27/9/27	Osaka	"	"	21	"	"	"	5-3	125	
✓ 23	Tanaka	Asajiro	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5-3	124	
✓ 24	Yamaguchi	Jinsaku	"	8/5/27	Shimonoseki	"	"	21	"	"	"	5-3	120	
✓ 25	Wajime	Nochu	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5-0	120	
✓ 26	Yamasaki	Shigeyoshi	cook	"	"	"	"	32	"	"	"	5-0	121	
✓ 27	Furukawa	Kamelaro	"	26/9/27	Osaka	"	"	21	"	"	"	5-4	120	
✓ 28	Yamashita	Teunehiko	Boys	8/5/27	Shimonoseki	"	"	30	"	"	"	5-1	120	
✓ 29	Gamachi	Jinpei	"	25/9/27	Osaka	"	"	23	"	"	"	5-1	120	7088
40														
41	Total 39 members including master.													
42														
43	g. Isaki Master													
44														
45	Aberdeen Wash Oct 25 1927													
46	Thirty-nine (39) alien seamen													
47	inspected & passed to ship for													
48	John W. Dawson Imp.													
49														
50	Aberdeen Wash Nov. 10. 1927													
51	Thirty-nine (39) alien seamen													
52	on board, at time of departure													
53	as per list.													
54	John W. Dawson Imp.													
55														
56														
57														
58														
59														
60														

American Consulate  
at Yokohama Japan  
SEEK 39 names only  
For the journey to the United States.  
dissect  
Leonard H. Quinn  
Vice Consul  
Oct. 8, 1927



List  
Owners  
Local Agents

\* See list of names on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4) and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

2  
1905

**LIST OF MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.**

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *Beisell*, arriving at *Gray's Harbor*, 25<sup>th</sup>, 1929, from the port of *Yokohama*

(1)	(2)		(3)	(4)		(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)
No. on list	NAME IN FULL		POSITION IN SHIP'S COMPANY	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race	Nationality	Height	Weight	Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
✓ 1	<i>Sasaki</i>	<i>Yonji</i>	<i>Captain</i>	<i>10/10/26</i>	<i>Osaka</i>	<i>200</i>	<i>able</i>	<i>57</i>	<i>Man</i>	<i>Japanese</i>	<i>Japan</i>	<i>5-3</i>	<i>126</i>	
✓ 2	<i>Suekimal</i>	<i>Shiget</i>	<i>C. officer</i>	<i>5/15/27</i>	<i>Shimonoseki</i>			<i>27</i>				<i>5-3</i>	<i>143</i>	
✓ 3	<i>Manaka</i>	<i>Hiroshi</i>	<i>2<sup>nd</sup> officer</i>					<i>30</i>				<i>5-4</i>	<i>130</i>	
✓ 4	<i>Mita</i>	<i>Senichi</i>	<i>3<sup>rd</sup> officer</i>					<i>26</i>				<i>5-3</i>	<i>145</i>	
✓ 5	<i>Kojima</i>	<i>Joshe</i>	<i>app officer</i>					<i>23</i>				<i>5-1</i>	<i>125</i>	
✓ 6	<i>Kobayashi</i>	<i>Chinichi</i>	<i>C. Engineer</i>	<i>6/10/29</i>	<i>Yokohama</i>			<i>45</i>				<i>5-00</i>	<i>115</i>	
✓ 7	<i>Nagata</i>	<i>Chikashi</i>	<i>1<sup>st</sup></i>	<i>2/10/27</i>	<i>Mitake</i>			<i>31</i>				<i>5-3</i>	<i>120</i>	
✓ 8	<i>Uto</i>	<i>Shizuka</i>	<i>2<sup>nd</sup></i>	<i>5/15/27</i>	<i>Shimonoseki</i>			<i>32</i>				<i>5-3</i>	<i>128</i>	
✓ 9	<i>Igarumi</i>	<i>Hachitaro</i>	<i>wireless oper.</i>					<i>27</i>				<i>5-1</i>	<i>120</i>	
✓ 10	<i>Mujihara</i>	<i>Suekichi</i>	<i>Boatswain</i>					<i>42</i>				<i>5-1</i>	<i>130</i>	
✓ 11	<i>Iwano</i>	<i>Masayoshi</i>	<i>Carpenter</i>	<i>2/4/27</i>	<i>Osaka</i>			<i>21</i>				<i>5-3</i>	<i>130</i>	
✓ 12	<i>Kira Se</i>	<i>Tanetane</i>	<i>P. master</i>	<i>8/10/27</i>	<i>Yokohama</i>			<i>35</i>				<i>5-1</i>	<i>125</i>	
✓ 13	<i>Mama</i>	<i>Hisaji</i>		<i>2/1/27</i>	<i>Shimonoseki</i>			<i>30</i>				<i>5-2</i>	<i>120</i>	
✓ 14	<i>Sadanaga</i>	<i>Utsushi</i>						<i>28</i>				<i>5-2</i>	<i>130</i>	
✓ 15	<i>Sugino</i>	<i>Kazuo</i>						<i>27</i>				<i>5-2</i>	<i>125</i>	
✓ 16	<i>Ishida</i>	<i>Yasoiichi</i>						<i>24</i>				<i>5-2</i>	<i>128</i>	
✓ 17	<i>Murata</i>	<i>Tatsuji</i>						<i>27</i>				<i>5-2</i>	<i>120</i>	
✓ 18	<i>Imayama</i>	<i>Mitsuru</i>	<i>Sailor</i>					<i>25</i>				<i>5-3</i>	<i>130</i>	
✓ 19	<i>Aguma</i>	<i>Kakutaku</i>						<i>26</i>				<i>5-0</i>	<i>125</i>	
✓ 20	<i>Otake</i>	<i>Sadajiro</i>	<i>1<sup>st</sup> oiler</i>					<i>39</i>				<i>5-2</i>	<i>121</i>	
✓ 21	<i>Taguchi</i>	<i>Kenichi</i>	<i>1<sup>st</sup></i>					<i>30</i>				<i>5-2</i>	<i>127</i>	
✓ 22	<i>Nagano</i>	<i>Yoshio</i>	<i>1<sup>st</sup></i>					<i>34</i>				<i>5-3</i>	<i>120</i>	
✓ 23	<i>Shobutani</i>	<i>Yokuma</i>	<i>Fire man</i>					<i>28</i>				<i>5-4</i>	<i>125</i>	
✓ 24	<i>Kin</i>	<i>Keito</i>						<i>27</i>				<i>5-3</i>	<i>126</i>	
✓ 25	<i>Ri</i>	<i>Konryu</i>						<i>27</i>				<i>5-1</i>	<i>127</i>	
✓ 26	<i>Urami</i>	<i>Tamisuke</i>						<i>26</i>				<i>5-2</i>	<i>120</i>	
✓ 27	<i>Kayashi</i>	<i>Tamishi</i>						<i>26</i>				<i>5-3</i>	<i>130</i>	
✓ 28	<i>Owaki</i>	<i>Schitaro</i>						<i>24</i>				<i>5-1</i>	<i>120</i>	
✓ 29	<i>Yoshida</i>	<i>Torami</i>		<i>2/10/27</i>	<i>Osaka</i>			<i>28</i>				<i>5-4</i>	<i>128</i>	
✓ 30	<i>Yukomachi</i>	<i>Shiguma</i>						<i>27</i>				<i>5-1</i>	<i>118</i>	

Local Agent *Winn Harbor Ste Co*

\* See list of names on back hereof.  
Note—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4) and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

2905

1904 EW

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master of the ship Big Maru, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

[Signature]  
Master, First or Second Officer.

Japan  
Big Maru  
Arrived Oct 28 1927  
Port Aberdeen Wash

Sworn to before me this 28 day of Oct, 19 27

John W. Johnson  
Immigrant Inspector

Departed Twin Harbor Sto Ed

689 filed



IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 639) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and when they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration office a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRA FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

Sub. 3. Manifesting, registering, and identifying.—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.  
(b) Clearance shall not be granted any vessel until the list required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 26 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

- |                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                     |
| Armenian.        | Lithuanian.                                 |
| Bohemian.        | Magyar.                                     |
| Bosnian.         | Mexican.                                    |
| Bulgarian.       | Montenegrin                                 |
| Chinese.         | Moravian.                                   |
| Croatian.        | Pacific Islander.                           |
| Cuban.           | Polish.                                     |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                 |
| Dutch.           | Roumanian.                                  |
| East Indian.     | Russian.                                    |
| English.         | Ruthenian (Rusnak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians Danes, and Swedes) |
| Flemish.         | Scotch.                                     |
| French.          | Servian.                                    |
| German.          | Slovak.                                     |
| Greek.           | Slovenian.                                  |
| Hebrew.          | Spanish.                                    |
| Herzegovinian.   | Spanish American.                           |
| Irish.           | Syrian.                                     |
| Italian (north). | Turkish.                                    |
| Italian (south). | Wahb.                                       |
| Japanese.        | West Indian (except Cuban).                 |





LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel S.S. "BIYO MARU", arriving at U.S.A. Port, 19 Osaka, from the port of Yokohama.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	Suzuki	Kaiji	Captain	23-2-25	Yokohama	Yokohama	Yes	40	M.	Japan	Japanese	5-4	140	
2	Kawamura	Saichi	Chief Officer	21-2-25	"	"	"	32	"	"	"	5-7	140	
3	Sato	Sakyo	2nd Officer	27-9-27	"	"	"	33	"	"	"	5-4	130	
4	Kimura	Kenji	3rd Officer	15-12-25	Osaka	"	"	26	"	"	"	5-3	140	
5	Okada	Hoboru	Wireless Opy	21-8-24	Yokohama	"	"	29	"	"	"	5-3	130	
6	Nagasaki	Shotaro	Boatman	5-1-21	"	"	"	41	"	"	"	5-1	140	
7	Nakajima	Takeo	Carpenter	10-1-24	"	"	"	29	"	"	"	5-7	150	
8	Ito	Onajiro	Quarter Mas.	15-10-24	"	"	"	28	"	"	"	5-2	130	
9	Yamasaki	Choji	-:-	22-2-25	"	"	"	29	"	"	"	5-2	130	
10	Kakani	Kyashiro	-:-	1-3-25	"	"	"	28	"	"	"	5-4	130	
11	Horiyo	Masao	-:-	2-7-24	"	"	"	22	"	"	"	5-1	120	
12	Fukakura	Yasuo	1st Sailer	10-12-25	Fushimi	"	"	26	"	"	"	5-1	130	
13	Yasuda	Yoshio	-:-	30-5-27	Yokohama	"	"	20	"	"	"	5-1	120	
14	Yasunoto	Kiyoshi	2nd Sailer	28-5-27	Kobe	"	"	22	"	"	"	5-1	120	
15	Hitta	Sabai	-:-	1-10-27	Osaka	"	"	24	"	"	"	5-0	140	
16	Hobayo	Mataichi	3rd, Sailer	30-5-27	Kobe	"	"	16	"	"	"	5-2	130	
17	Nakamura	Kyuichi	App.Sailer	3-8-27	Nagasaki	"	"	17	"	"	"	5-2	120	
18	Yamasaki	Kaise	Chief.Eng.	4-3-27	Kobe	"	"	38	"	"	"	5-3	145	
19	Ishizuka	Rokuro	1st. "	25-6-24	Osaka	"	"	32	"	"	"	5-7	145	
20	Yamada	Chuji	2nd. "	16-9-24	Yokohama	"	"	28	"	"	"	5-4	140	
21	Nagano	Hideo	3rd. "	27-9-27	"	"	"	30	"	"	"	5-4	140	
22	Kanda	Torajiro	Electrician	26-5-27	Osaka	"	"	40	"	"	"	5-5	140	
23	Kisuno	Totaro	Eng.L.Oiler	5-1-21	Yokohama	"	"	42	"	"	"	5-4	120	
24	Kashioke	Wakichi	Store Keeper	3-6-23	"	"	"	31	"	"	"	5-4	130	
25	Kiura	Sakyo	Oiler	6-11-23	"	"	"	33	"	"	"	5-1	130	
26	Kawase	Shigeo	"	11-6-23	"	"	"	28	"	"	"	5-3	135	
27	Sugino	Takaji	"	9-5-23	"	"	"	30	"	"	"	5-4	135	
28	Hakunohari	Motou	"	7-10-23	"	"	"	30	"	"	"	5-4	130	
29	Sakano	Hirishige	"	9-8-23	"	"	"	25	"	"	"	5-4	130	
30	Nagano	Seiji	"	8-12-24	"	"	"	23	"	"	"	5-3	140	

Agent: Yamashita & Co.,  
Immigration Service, Seattle.

\*The list of names on back hereof.  
Note—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

7904





# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S. S. Ceduna, arriving at Port Angeles Nov 11<sup>th</sup>, 1927 from the port of Manila P.I.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Heard	Geo.			Steward	Nov 8/27	Seattle	9/10	Yes	41	male	U.S.	U.S.	5-6		U.S.
2	Powell	W. J.			Cook	-	-	-	-	48	-	col	-	5-9		U.S.
3	Anglin	R.			Galleysman	-	-	-	-	32	-	B.W.I.	B.W.I.	5-5		L.A.
4	Carlos	Felix			Midshipman	-	-	-	-	33	-	P.I.	P.I.	5-1		L.A.
5	Albrechtson	C.			messboy	-	-	-	-	26	-	Den	U.S.	5-5		U.S.
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

By Paul E. Hall  
Immigration Officer

Paul E. Hall  
Immigration Officer

\*See list of races on back hereof.  
Note: - Entries to furnish false personal information, or to furnish false information, is prohibited by a fine of ten dollars for each offense.

**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, C. D. Westerland, of the S. S. Adusia, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 6, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 11 day of Nov, 1927

Carl E. Hall

Immigrant Inspector

J. H. Hamilton  
Master, First or Second Officer

**IMPORTANT NOTICE TO MASTER**

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917**

Sec. 26. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6**

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 26 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 25 having been served, the deposit specified in Rule 23 has been made.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 28, 1924**

**ALIEN SEAMAN**

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien in whose case such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport such seaman as required by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the owner or charterer of a vessel finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such owner or charterer, such alien may be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Nothing in this immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

- |                  |  |
|------------------|--|
| African (black). | Korean.                                    |
| Armenian.        | Lithuanian.                                |
| Bohemian.        | Magyar.                                    |
| Bosnian.         | Mexican.                                   |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                               |
| Chinese.         | Moravian.                                  |
| Croatian.        | Pacific Islander.                          |
| Cuban.           | Polish.                                    |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                |
| Dutch.           | Romanian.                                  |
| East Indian.     | Russian.                                   |
| English.         | Ruthenian (Rusniak).                       |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegian, Dane, and Swede). |
| Flemish.         | Scotch.                                    |
| French.          | Servian.                                   |
| German.          | Slovak.                                    |
| Greek.           | Slovenian.                                 |
| Hebrew.          | Spanish.                                   |
| Herzegovinian.   | Spanish American.                          |
| Irish.           | Syrian.                                    |
| Italian (north). | Turkish.                                   |
| Italian (south). | Welsh.                                     |
| Japanese.        | West Indian (except Cuban).                |

## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 8, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S. S. Caduna, arriving at Port Angeles, Nov 11<sup>th</sup>, 1922 from the port of Manama B.C.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service on board	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Westerlund	C. Victor			Master	Nov 8 <sup>th</sup> /22	Seattle	710	yes	47	male	Scan	U.S.	5-5"		U.S.C.
2	Johansen	John			Pilot	-	-	-	-	50	-	-	-	5-10"		U.S.C.
3	Stene	C. L.			1 <sup>st</sup> Officer	-	-	-	-	42	-	Eng.	-	5-10"		U.S.C.
4	Shipman	Paul			2 <sup>nd</sup>	-	-	-	-	58	-	Scan	-	5-5"		U.S.C.
5	Erickson	Lars			3 <sup>rd</sup>	-	-	-	-	35	-	-	-	5-6"		U.S.C.
6	Petersen	Peter			O/S	-	-	-	-	45	-	-	-	5-8"		U.S.C.
7	Turner	John			-	-	-	-	-	27	-	-	-	5-5"		U.S.
8	Hansen	Leo			-	-	-	-	-	35	-	Den	Den	5-8"		L.R.
9	Bruno	F.			-	-	-	-	-	49	-	Ger.	U.S.	5-10"		U.S.C.
10	Johnson	F.			-	-	-	-	-	57	-	-	-	5-7"		U.S.C.
11	Penning	Peder			-	-	-	-	-	47	-	Scan	-	5-11"		U.S.C.
12	Dahlin	Alf			-	-	-	-	-	64	-	-	-	5-7"		U.S.C.
13	Larsen	John			-	-	-	-	-	38	-	Den	Den	5-7"		L.R.
14	Lundgren	Bert			O/S	-	-	-	-	24	-	U.S.	U.S.	5-7"		U.S.
15	Berglund	Jour			-	-	-	-	-	38	-	Scan	-	5-7"		U.S.
16	Osberg	Gunnar			-	-	-	-	-	18	-	U.S.	-	5-11"		U.S.
17	Kinnear	Geo			Chf Eng	-	-	-	-	50	-	-	-	6-		U.S.
18	Shearer	R. J.			1 <sup>st</sup> Asst	-	-	-	-	33	-	-	-	5-7"		U.S.
19	Miller	Victor			2 <sup>nd</sup>	-	-	-	-	30	-	-	-	5-11"		U.S.
20	Schurhill	J. L.			3 <sup>rd</sup>	-	-	-	-	26	-	-	-	6-1"		U.S.
21	Lidemann	W. A.			Cook	-	-	-	-	21	-	-	-	5-11"		U.S.
22	Pallares	J.			-	-	-	-	-	30	-	mex	mex	5-4"		L.R.
23	Le Cain	Wm.			-	-	-	-	-	34	-	U.S.	U.S.	6-2"		U.S.
24	Harbin	R.			Fire	-	-	-	-	58	-	-	-	5-6"		U.S.
25	Witzell	Geo			-	-	-	-	-	56	-	-	-	5-6"		U.S.
26	Dickens	Geo			-	-	-	-	-	52	-	-	-	5-11"		U.S.
27	Liddle	Jubius			Wiper	-	-	-	-	51	-	-	-	5-10"		U.S.
28	Stewart	Murray H.			-	-	-	-	-	18	-	-	-	6-		U.S.
29	Davidson	H. S.			Purser	-	-	-	-	53	-	-	-	5-8"		U.S.
30	McDonald	J.			Radio	-	-	-	-	35	-	Can	-	5-10"		U.S.

U.S. DEPARTMENT OF LABOR

IMMIGRATION SERVICE

Paul P. Hall

\*This list of names on board should be filed with the manifest of the vessel.

7901

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

SW Prospective  
 Arrived Nov 26, 1927  
 Port Chicago  
 Reported  
 Port  
 Agent or others  
 Clear  
 Destination

I, C. W. Ryszkott, of the U.S.S. Prospector II, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 86 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

C. W. Ryszkott  
 Master, Boat or Seaman

NOV 26 1927

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Carl E. Hall  
 Immigrant Inspector.



MEDICAL CERTIFICATE  
 Port  
 Medically examined and passed  
 except: Name

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

Subd. 3. Manifesting, registering, and identifying.—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.  
 (b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 36 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

- |                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Rusniak).                          |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Serbian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (north). | Turkish.                                      |
| Italian (south). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian (except Cuban).                   |

## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Br. M. S. Prospector II, arriving at Port Angeles, Nov. 26, 1927, from the port of Port Chamaine, B.C. Nov. 23/27

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name      Given name		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or diseases
						When	Where									
1	Rystrick	Chas. W.		13 years	master	1920	Van. BC	no	yes	34	male	Canadian			165	
2	Frost	Alfred		14 "	surgeon	1921	" "	"	"	37	"	Swede	"		179	
3	Wiss	James		16 "	"	1926	" "	"	"	41	"	English	"		184	
4	Hohausel	Chas.		15 "	deckhand	1927	" "	"	"	38	"	Russian	"		157	
5	Johnson	Alfred		2 "	"	1927	" "	"	"	21	"	Canadian			133	
6	Wong Wing	Sung		4 "	cook	1926	" "	"	"	30	"	Chinese			120	
7	Eblis	Peter		9 "	mate	1922	" "	"	"	39	"	Dans Canadian			183	
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Blue Bond Law Co.  
Port Angeles, Wash. & Seattle

Paul C. Hall

\* See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (7), (8), (9), and (10) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

7  
1927

790

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, CW Ryskott, of the MS Prospective, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 26 of the United States Immigration Law and of paragraph 6, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

CW Ryskott  
Master, MS Prospective

Sworn to before me this NOV 28 1927 day of \_\_\_\_\_, 19\_\_

Carl C. Hall  
Immigrant Inspector



By Prospective #2  
NOV 22 1927  
RW Angles  
689 filed

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 26. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were recruited, shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival of such vessel and who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to furnish such information, or to furnish incorrect or incomplete information, or to so report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall be liable to the collector of customs, and the collector of customs shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs the sum of \$100 for each alien possessing whom correct lists are not delivered or a true report thereon is not furnished, and the collector of customs shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and in the event such clearance is granted it remains unpaid, nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 26 have been furnished, and not thereafter, unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 28, 1904

ALIEN SEAMAN

Sec. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any foreign port or place shall be permitted to land in any port of call unless he has been furnished with a certificate of admission issued by the immigration officer at such port of call, and such certificate shall be issued only upon the production of a valid passport or other document issued by the immigration officer at the port of departure of such vessel, and upon the payment of a fee of \$1.00 for each alien seaman so admitted. No such certificate shall be issued to any alien seaman who is not a member of the crew of the vessel, or who is not a member of the crew of a vessel which is engaged in the coastwise trade of the United States, or who is not a member of the crew of a vessel which is engaged in the trade between the United States and any foreign port or place. No such certificate shall be issued to any alien seaman who is not a member of the crew of a vessel which is engaged in the trade between the United States and any foreign port or place, or who is not a member of the crew of a vessel which is engaged in the trade between the United States and any foreign port or place, or who is not a member of the crew of a vessel which is engaged in the trade between the United States and any foreign port or place.

LIST OF RACES OR PEOPLES

- African (black)
- Armenian
- Bohemian
- Bosnian
- Bulgarian
- Chinese
- Croatian
- Cuban
- Dalmatian
- Dutch
- East Indian
- English
- French
- German
- Greek
- Hebrew
- Hungarian
- Irish
- Italian (north)
- Italian (south)
- Japanese
- Korean
- Lithuanian
- Magyar
- Mexican
- Montenegrin
- Moravian
- Pacific Islander
- Polish
- Portuguese
- Romanian
- Russian
- Ruthenian (Rusniak)
- Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
- Scotch
- Serbian
- Slovak
- Slovenian
- Spanish
- Spanish American
- Syria
- Turkish
- Wahb
- West Indian (English, French, Dutch, Spanish, Portuguese)

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel R.M.S. Prospectus II arriving at Port Angeles Nov-22, 1927, from the port of Chumainus BC Nov 17/27

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Rystrot	Chas. W.		13 years	Master	1920	Van. B.C.	no	yes	34	male	Canadian			165	
2	Frost	Alfred		14 "	Engineer	1921	" "	"	"	37	"	Scots Canadian			179	
3	Wier	JAMES		16 "	"	1926	" "	"	"	41	"	English			184	
4	Hobbs	Chas.		15 "	deck hand	1927	" "	"	"	38	"	Russian			157	
5	Johnson	Alfred		2 "	"	1927	" "	"	"	21	"	Canadian			133	
6	Ebbis	Patric		9 "	mate	1922	" "	"	"	39	"	Dans			183	
7	Wong Wing	Sung		4 "	cook	1926	" "	"	"	30	"	Chinese			120	
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Line Blue Band Har Co  
 Crew Proctor White & Biddle  
 Local Agent \_\_\_\_\_

Carl C. Hall

\*The list of names shall be based on the manifest of the vessel or other reliable information furnished to the immigration officer by the vessel's representative.  
 \*The list of names shall be based on the manifest of the vessel or other reliable information furnished to the immigration officer by the vessel's representative.

*Handwritten initials and date:*  
 fe  
 1927

7901

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

By B1  
Prospective #2  
 Arrived Nov 16, 1927  
 Port St. Angelo

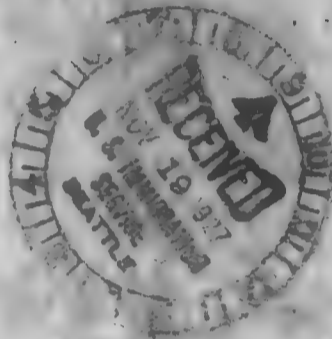
I, C. W. Ryzhik, of the M.S. Propulvis II, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 23 of the United States Immigration Law and of paragraph 6, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Departed Nov 16, 1927  
 Port St. Angelo  
 Agents or others responsible for payment of tax

Sworn to before me this NOV 16 1927 day of \_\_\_\_\_, 19\_\_

C. W. Ryzhik  
 Master, Propulvis II

Carl E. Hall  
 Immigrant Inspector



IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crew (Form 697) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 23. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed and departing, respectively, or so to report such cases of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 23 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by notice 25 having been served, the deposit specified in Rule 25 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMAN

10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical or other reasons as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such seaman.

The owner, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof shall, upon the arrival of such vessel, deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival a list of all alien seamen employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed and departing, respectively, or so to report such cases of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

11. The principal immigration officer in charge of the port of arrival shall, upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States, from any place outside thereof, deliver to the principal immigration officer in charge of the port of departure a list of all alien seamen employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and departing, respectively, or so to report such cases of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

12. The principal immigration officer in charge of the port of arrival shall, upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States, from any place outside thereof, deliver to the principal immigration officer in charge of the port of departure a list of all alien seamen employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and departing, respectively, or so to report such cases of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

LIST OF RACES OR PEOPLES

- |                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Morevian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Rusniak).                          |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Hungarian.       | Spanish American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (north). | Turkish.                                      |
| Italian (south). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian (except Cuban).                   |



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Pr. MS Proprietor II, arriving at Port Angeles, Nov 16, 1927, from the port of Chernomorsk RC Nov 10/27

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	<del>Rystrick</del>	Chas. W.		18 years	Master	1924	Van. Oc	No.	yes	34	male		Canadian		165	
2	<del>Frost</del>	Alfred		14 "	Engineer	1921	" "	"	"	37	"		Swede		178	
3	<del>Wise</del>	James		16 "	"	1926	" "	"	"	41	"		English		184	
4	<del>Hobbs</del>	Chas.		16 "	Deckhand	1927	" "	"	"	38	"		Russian		167	
5	<del>Johnson</del>	Alfred		2 "	"	1927	" "	"	"	21	"		Canadian		137	
6	<del>Wong King</del>	Sung		4 "	Cook	1926	" "	"	"	30	"		Chinese		120	
7	<del>Ebbes</del>	Peter		9 "	mate	1922	" "	"	"	39	"		Swede Canadian		193	
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

790/ *SW*

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

*Prospect*  
*Nov 16, 1927*  
*Los Angeles*

I, *C. W. Ryskind*, of the *U.S.S. Prospector II*, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 26 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

*Sw filed*

Sworn to before me this *10<sup>th</sup>* day of *November*, 19*27*

*Carl C. Hill*

Immigrant Inspector.

*C. W. Ryskind*  
Master, *U.S.S. Prospector II*



IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 659) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 26. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 26 have been furnished, and not then unless, notwithstanding the liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 25 having been served, the deposit specified in Rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMAN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman excluded on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection, or who reports such seaman, if required by such immigration officer, to the Secretary of Labor without first reporting to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman so excluded whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) If it is found that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, and that he was subsequently the master of such vessel as a doctor, shall be prima facie evidence of a failure to detain such seaman on board, and the master of such vessel shall be liable to the payment of such fine as provided in this section.

(c) If it is found that an alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, and that he was subsequently the master of such vessel as a doctor, shall be prima facie evidence of a failure to detain such seaman on board, and the master of such vessel shall be liable to the payment of such fine as provided in this section.

(d) The provisions of this section shall not apply to any vessel of the United States, or to any vessel of any other country, which is engaged in the coastwise trade between ports in the United States, or to any vessel of any other country, which is engaged in the coastwise trade between ports in the United States, or to any vessel of any other country, which is engaged in the coastwise trade between ports in the United States.

LIST OF RACES OR PEOPLES

- African (black).
- Armenian.
- Bohemian.
- Bosnian.
- Bulgarian.
- Chinese.
- Croatian.
- Cuban.
- Dalmatian.
- Dutch.
- East Indian.
- English.
- Finnish.
- Flemish.
- French.
- German.
- Greek.
- Hebrew.
- Herzegovinian.
- Irish.
- Italian (north).
- Italian (south).
- Japanese.
- Korean.
- Lithuanian.
- Magyar.
- Mexican.
- Montenegrin.
- Moravian.
- Pacific Islander.
- Polish.
- Portuguese.
- Romanian.
- Russian.
- Ruthenian (Rusniak).
- Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
- Scotch.
- Servian.
- Slovak.
- Slovenian.
- Spanish.
- Spanish American.
- Syrian.
- Turkish.
- Wahk.
- West Indian (except Cuban).

## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel St. M. S. Prosperite II arriving at Port Angeles Wash Nov. 10, 1927, from the port of Cherbourg Fr., Nov. 8/27

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service on sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or diseases
	Family name	Given name				When	Where									
1	Raystrick	Chas. W.		13 yrs.	Master	1920	Van. Bc	No.	yes	34	male	Canadian			165	
2	Frost	Alfred		14 "	Engineer	1921	" "	"	"	37	"	Swede, Canadian			179	
3	Wiss	James		16 "	"	1926	" "	"	"	41	"	English	"		184	
4	Hobbs	Charles		15 "	Deckhand	1927	" "	"	"	38	"	Russian	"		157	
5	Johnson	Alfred		2 "	"	1927	" "	"	"	21	"	Canadian			173	
6	Wong Wing	Sung		4 "	Cook	1926	" "	"	"	30	"	Chinese			120	
7	Eblis	Peter		9 "	mate	1922	" "	"	"	39	"	Dane Canadian			183	
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

*John J. Hall*  
Immigration Inspector

*John J. Hall*  
Immigration Inspector

\* See list of races on back hereof.  
Name - Failure to furnish correct information in columns (7), (8), (9), and (10) is punishable by a fine of ten dollars for each failure.

7900

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master of the Amer. West Notes, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

West Notes  
Nov. 25-27  
Abideen

Sworn to before me this 25 day of November 1927

John W. Dalton  
Immigrant Inspector

L. Witt  
Master, First or Second Officer

Agents or others responsible for payment of tax Gray Harbor Ste. Co.



IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 20. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

Item 3. Manifesting, registering, and identifying.—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 26. When an arriving seaman is a "workaway" a notation under that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 26 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by section 26 or in this subdivision by section 36 having been served, the deposit specified in section 26 or in this subdivision has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

- African (black).
- Armenian.
- Bohemian.
- Bosnian.
- Bulgarian.
- Chinese.
- Croatian.
- Cuban.
- Dalmatian.
- Dutch.
- East Indian.
- English.
- Finnish.
- Flemish.
- French.
- German.
- Greek.
- Hebrew.
- Herzegovinian.
- Irish.
- Italian (north).
- Italian (south).
- Japanese.
- Korean.
- Lithuanian.
- Magyar.
- Mexican.
- Montenegrin.
- Moravian.
- Pacific Islander.
- Polish.
- Portuguese.
- Romanian.
- Russian.
- Ruthenian (Russiak).
- Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
- Scotch.
- Servian.
- Slovak.
- Slovenian.
- Spanish.
- Spanish American.
- Syrian.
- Turkish.
- Welsh.
- West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF SEAMEN EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

AMERICAN

Vessel SS West Nones, arriving at Aberdeen Wash, Nov 1927, 19  , from the port of Small River BC

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	Boak	George	2nd Cook	Nov 18th	Seattle	Wash	Continuation of Yoyaga	Yes	30	Male	USA	USA	5/9	
2	Berg	Paul	Waiter	"	"	"	"	"	20	"	USA	USA	5/11 1/2	
3	Bull	Daniel	"	"	"	"	"	"	36	"	USA	USA	5/11 1/2	
4	Housse	Marcell	"	"	"	"	"	"	25	"	French	USA	5/9	
5	Brady	John I.	Purser	"	"	"	"	"	25	"	Canada	USA	5/7	
# 6	Jones	Howard	Stew-away	" 19th	"	"	Discharged at Aberdeen Wash	"	36	"	USA	USA	5/9	
7														
8	<i>Aberdeen Wash. Nov 25<sup>th</sup> 1927</i>													
9	<i>Six (6) alien seamen</i>													
10	<i>inspected &amp; passed as</i>													
11	<i>per notations column #1</i>													
12	<i>John W. Dallon</i>													
13	<i>Susp.</i>													
14	<i>#6 this ship stowed away</i>													
15	<i>at Seattle thinking the vessel</i>													
16	<i>bound for San Francisco, unable</i>													
17	<i>to land in Canada, was returned</i>													
18	<i>to this port &amp; admitted</i>													
19	<i>John W. Dallon</i>													
20	<i>Susp.</i>													
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

*78 Citizens*

*2*  
*1927*

# LIST OR MANIFEST OF CREW EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representative of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

American Steamship Vessel West Hotas, arriving at Aberdeen Wash, Nov 25, 1927, from the port of Rosell River BC

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	Griol	Bernhard	Master	Nov 18th	Seattle Wash	Continuation of Voyage	Yes	40	Male	USA	USA	5/7		
2	Cramer	Edward	1st Mate	"	"	"	"	35	"	USA	USA	5/9		
3	Sanguist	George	2nd "	"	"	"	"	32	"	Scandinavian	USA	5/7		
4	Bran	Thomas	3rd "	"	"	"	"	31	"	German	USA	5/9		
PASSED TO RESIDE	5	Myerscough	Edward	Wireless	"	"	"	30	"	English	Br	5/7		
PASSED TO RESIDE	6	Kredberg	Harry	Boatswain	"	"	"	45	"	Irish	Br	5/8		
LAWFUL RESIDENT	7	Bekman	Lewis	AB	"	"	"	30	"	German	GER	5/9		
	8	Ryan	Edward	"	"	"	"	28	"	USA	USA	5/11		
PASSED TO RESIDE	9	Echeverria	Robert	"	"	"	"	22	"	Parr	Parr	5/7		
LAWFUL RESIDENT	10	Flaherty	William	"	"	"	"	36	"	Irish	Br	5/11		
	11	Karlson	Albert	"	"	"	"	31	"	Norway	USA	5/7		
PASSED TO RESIDE	12	Brito	Yule	"	"	"	"	32	"	Portuguese Cape Verde		6/00		
Retained	13	Winters	James	OS	"	"	"	20	"	USA	USA	6/8		
	14	Shermer	Jack	DE	"	"	"	17	"	USA	USA	5/6		
	15	Phillips	Charles	DE	"	"	"	21	"	USA	USA	5/10		
	16	Bethrie	Emile	Ch Eng'r	"	"	"	49	"	USA	USA	5/6		
	17	Howell	George	1st Asst	"	"	"	30	"	USA	USA	5/8		
	18	Groll	Fredrick	2nd "	"	"	"	28	"	Esthonia	USA	5/7		
	19	Mowry	Frank C	3rd "	"	"	"	45	"	USA	USA	5/10		
	20	Hathaway	Dafid	Oiler	"	"	"	25	"	USA	USA	5/8		
	21	Atterton	John	"	"	"	"	25	"	USA	USA	5/10		
PASSED TO RESIDE	22	Alameda	John	"	"	"	"	25	"	Brazil	Brazil	5/8		
	23	Hickey	John	Fireman	"	"	"	29	"	Australian	USA	5/10		
	24	Ayers	Nathan	"	"	"	"	28	"	USA	USA	5/8		
	25	Holstrom	Richard	"	"	"	"	25	"	USA	USA	6/1		
	26	Burley	Bert	Wiper	"	"	"	22	"	USA	USA	6/00		
	27	Bales	Levin	"	"	"	"	20	"	USA	USA	5/8		
	28	Wilson	Thomas	Waiter	"	"	"	29	"	USA	USA	5/9		
	29	McGowdy	William	Steward	"	"	"	51	"	USA	USA	5/10		
	30	Kuper	Otto	1st Cook	"	"	"	45	"	Germany	German	5/9 1/2		

Information in columns (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

7899

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Harry Norton, of the Dorothy Halbert, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 26 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Arrive  
Nov 6, 1927  
Quacota

H. Norton  
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 6 day of \_\_\_\_\_, 1927

P. H. Steiner  
Immigrant Inspector.



IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 26. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall be fined by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 26 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 25 having been served, the deposit specified in Rule 25 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor, shall be liable to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$100 for each alien seaman of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the payment thereof approved by the collector of customs of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) If it is found that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain such seaman on board as required by this section, and the immigration officer or the Secretary of Labor, shall be prima facie evidence of a failure to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor. If it is found that an alien seaman was transported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall be liable to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$100 for each alien seaman of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the payment thereof approved by the collector of customs of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs. The law of May 26, 1924, approved May 26, 1924, is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

- |                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Rusniak).                          |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Serbian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Hungarian.       | Spanish American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (north). | Turkish.                                      |
| Italian (south). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian (except Cuban).                   |

## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Dorothy Halbert, arriving at Acaouta, Nov 6, 1927 from the port of Stewarton, B.C.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service on sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Norton	Harry		12	Captain	Sept 7	Acaouta		yes	31	M.	white	A.M.	5-6	135	
2	Leluter	John		16	Deck Hand	Nov 2	"		"	42	"	"	"	5-7	143	
3	Baretta	Bill		10	Engineer	Nov 2	"		"	36	"	"	"	6-1	170	
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Max to 1927  
 Child - passed as U.S.C.  
 C. J. [unclear]  
 U.S.C.

\*See list of race on back hereof.  
 Note - This is a form for the collection of correct information in columns (1), (2), (3), and (4) by the representative of the vessel.



7898 *EN*

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

*am*  
City of Spokane  
Arrived *Nov 11 1927*  
Port *Seattle Wash*  
Departed *Dec 4 1927*  
Port *Coquitash*  
Agents of others  
Reasonable for  
Destination *Ad. On Line*  
*Coquitash*  
*Ore*

I, *A. W. Nygram, Master*, of the *Am. Ss City of Spokane* do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 26 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

*A. W. Nygram*  
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this *11th* day of *Nov*, 19*27*  
*H. V. Engle*  
Notary Public

Table with columns for names and other details, mostly blank with some faint markings.

*See serial 689 filed*

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 26. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have landed or landed; and in case of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of such owner, agent, consignee, or master as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 26 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by Section 25 having been served, the deposit specified in Rule 25 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMAN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical attention, until such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien seaman from the United States. The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof shall in all cases include a personal physical examination by the principal immigration officer in charge of the port of arrival, and such examination or to deposit such examination, if required by such immigration officer, in the office of the principal immigration officer in charge of the port of arrival. No vessel shall be granted clearance pending the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the principal immigration officer in charge of the port of arrival. The master of any vessel on which such alien seaman is employed shall be liable for the payment of such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the principal immigration officer in charge of the port of arrival, if such alien seaman did not appear upon the original manifest of the vessel on which he arrived in the United States in accordance with the provisions of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

- African (black).
- Armenian.
- Bohemian.
- Bosnian.
- Bulgarian.
- Chinese.
- Croatian.
- Cuban.
- Dalmatian.
- Dutch.
- East Indian.
- English.
- Finnish.
- Flemish.
- French.
- German.
- Greek.
- Hebrew.
- Herzegovinian.
- Irish.
- Italian (north).
- Italian (south).
- Japanese.
- Korean.
- Lithuanian.
- Magyar.
- Mexican.
- Montenegrin.
- Moravian.
- Pacific Islander.
- Polish.
- Portuguese.
- Romanian.
- Russian.
- Ruthenian (Rusniak).
- Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
- Scotch.
- Serbian.
- Slovak.
- Slovenian.
- Spanish.
- Spanish American.
- Syrian.
- Turkish.
- Welsh.
- West Indian (except Cuban).

U. S. DEPARTMENT OF COMMERCE  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 8, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Seattle No. 11, arriving at Seattle, Wash. Nov 11, 1927 from the port of Dairen, Oct 20, 1927

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	
	Family name	Given name				When	Where										
1	Lo Ah		No other identification cards.		Deck	4-12-27	Manila	No	Yes	44	M	Chinese	Chinese	5-8	140	Small round scar back of head	
2																	Scar on front neck
3																	Scars on forehead inside
4																	Part scar on nose
5																	Dark mole front R ear.
6																	Two flaps & bulgingly ulcers
7	Chen	Yeh			2nd	7/10/27				38						U.S. U.S. 58	
8	A. J.	Finke			A.S.					30							

AMERICAN CONSULATE  
at Manila, China  
(City) (Country)  
SEEN  
For the journey to the United States  
via Seattle, Wash.  
Date Oct 8, 1927  
I, B. SAWYER  
Consul General  
of the United States  
do hereby certify that the person named herein is entitled to the passport and to the visa provided for that person.



Fee No. 8241  
No fee prescribed.  
Thirty-seven persons covered by this visa.

R. R. 1  
Wheatley James  
Nisfield Marcus

A. S. 10/22/27 Dairen No Yes 26 M U.S. Penn. 618-81 St. S. E. wife  
came to U.S. 1921 - trans-Atlantic landed at Norfolk Mass - Am. SS Bonneran - Pol. U.S. 5-10  
57 LaVie Latvia 5-10

AMERICAN CONSULATE  
at Durham, Massachusetts  
(City) (Country)  
SEEN  
For the journey to the United States  
via Seattle, Wash.  
Date 11/2/27  
I, W. S. Sawyer  
Consul  
do hereby certify that the person named herein is entitled to the passport and to the visa provided for that person.



Jersey City N.J.  
W. S. Sawyer  
W. S. Sawyer 123 - 1st St. Newark

Curran Leo J.  
Finnigan Thomas A.

Medically examined & found fit to serve

Seattle Wash Nov 11, 1927  
checked in crew on arrival and found on ship on margin. 6 Chinese, 7 European aliens and 25 crew on board.

Trooper Robert D.

Nov 11 1927  
Vice consul (steaming ship)

W. S. Sawyer  
44-71 9th Ave  
5 PM checked in crew on arrival found all six on board. Trooper was to sail at 5 PM but later it was decided not to go out until 9 PM.

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Am. S.S. arriving at Seattle Nov 11, 1927, from the port of Shanghai, Diaren Oct 20, 1927

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service on sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	
	Family name	Given name				When	Where										
1	<del>...</del>	<del>...</del>															
2	<del>...</del>	<del>...</del>															
3	<del>...</del>	<del>...</del>															
4	<del>...</del>	<del>...</del>															
5	George	Ward		0	Boatman							Irish		5-2	150		
6	William	Ward		7	Asst.							English		5-5	150		
7	James	Ward		20								Scott		5-0	170		
8	Wm	Ward		0								Scott		5-7	150		
9	<del>...</del>	<del>...</del>										Irish		5-2	150		
10	Wm	Ward		1	Asst.							Irish		5-11	150		
11	Wm	Ward		1	Asst.							Irish		5-6	140		
12	William	Ward		14	Asst.							Irish		5-9	140		
13	Wm	Ward		21								Scott		5-10	150		
14	Robert	Ward		1	Asst.							U. S. A.		5-10	140		
15	Wm	Ward		5	Asst. Mate							Irish		5-10	150		
16	Wm	Ward		20	Steward							Irish		5-4	140		
17	William	Ward		20	Asst.							Scott		5-8	140		
18	<del>...</del>	<del>...</del>										Irish		5-1	150		
19	Wm	Ward		20	Asst. Mate							U. S. A.		5-6	140		
20	Wm	Ward		20	1st Asst.							Irish		5-6	150		
21	Robert	Ward		20	Asst.							Scott		5-10	140		
22	Robert	Ward		24	Asst.							Irish		5-11	140		
23	William	Ward		20	Asst. Mate							Irish		5-9	170		
24	Wm	Ward		2	Asst.							Irish		5-9	150		
25	Wm	Ward		5	Asst.							Irish		5-9	150		
26	Wm	Ward		5	Asst.							Irish		5-10	140		
27	Wm	Ward		2	Asst.							Irish		5-10	140		
28	Wm	Ward		2	Asst.							Irish		5-6	150		
29	Wm	Ward		10	Asst.							Irish		5-5	150		
30	William	Ward		0	Asst.							Irish		5-9	140		
31	Wm	Ward		0	Asst.							Irish		5-11	150		

P.R.  
P.R.

P.R.

J.R.  
P.R.

P.R.

*Handwritten notes:*  
Physical marks, peculiarities, or disease  
...  
...

*Handwritten initials:* (M)

*Handwritten initials:* (W)

*Handwritten initials:* (M)

*Handwritten signature:* ...

\* See list of names on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6), (7), (8), (9), (10), (11), (12), (13), (14), (15) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

7897  
By

**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

Trojanstar  
No 11, 1927  
Seattle Wash  
Dec 1, 1927  
Los Angeles  
ad-on fine

I, Tavor Williams, of the Trojanstar, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 38 of the United States Immigration Law and of paragraph 6, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Williams  
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 11th day of Nov, 1927

A. H. Engels  
Immigrant Inspector.

Clearance  
Destination  
Port  
V9 filed  
Receipt  
return  
etc

**IMPORTANT NOTICE TO MASTER**

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation that effect should be made on the manifest.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917**

Sec. 26. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6**

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 26 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 25 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924**

**ALIEN SEAMAN**

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 22 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as if all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

- African (black).
- Armenian.
- Bohemian.
- Bosnian.
- Bulgarian.
- Chinese.
- Croatian.
- Cuban.
- Dalmatian.
- Dutch.
- East Indian.
- English.
- Finnish.
- Flemish.
- French.
- German.
- Greek.
- Hebrew.
- Herzegovinian.
- Irish.
- Italian (north).
- Italian (south).
- Japanese.
- Korean.
- Lithuanian.
- Magyar.
- Mexican.
- Montenegrin.
- Moravian.
- Pacific Islander.
- Polish.
- Portuguese.
- Roumanian.
- Russian.
- Ruthenian (Russiak).
- Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
- Scotch.
- Servian.
- Slovak.
- Slovenian.
- Spanish.
- Spanish American.
- Syrian.
- Turkish.
- Welsh.
- West Indian (except Cuban).

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S. S. "TROJANSTAR", arriving at Seattle, Wash. <sup>port of the United States</sup> 11<sup>th</sup> Oct., 1927, from the port of Newcastle-on-Tyne, San Pedro. <sup>Via Panama Canal</sup>

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Elliot	George	R.24634	12 1/2 yrs	Fireman	29/9/27	South Africa	No.	Yes	35	Male	English	British	5' 5"	115	1 Julia Right Molar
2	Simpson	William J.	1138026	2 "	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5' 4 1/2"	115	5 teeth Left Forearm
3	Simpson	Edward	241564	24 1/2 "	"	"	"	"	"	46	"	"	"	5' 9 1/2"	115	7 teeth Left Forearm
4	Phillipson	Ralph	1019757	10 "	"	"	"	"	"	40	"	"	"	6' 0 1/2"	120	4 Butterfly Right Hand
5	Driver	William J.	R.9745	3 1/2 "	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5' 7 1/2"	115	6 Wrenches Left Forearm
6	Grey	William	870530	27 "	Chief Steward	"	"	"	"	47	"	"	"	5' 7 1/2"	115	Nil
7	Helmartin	Daniel	974530	9 "	2 <sup>nd</sup> "	"	"	"	"	26	"	Scotch	"	5' 2 1/2"	115	"
8	Watson	Albert	R.17159	1 1/2 "	Quilt	"	"	"	"	21	"	English	"	5' 5 1/2"	110	2 feet Right Forearm
9	Thompson	Robert	"	4 "	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5' 9 1/2"	110	Nil
10	Duncan	Thomas	R.21317	1 "	"	"	"	"	"	34	"	Scotch	"	5' 3 1/2"	110	"
11	Johnson	Charles J.	"	1 1/2 "	"	"	"	"	"	21	"	English	"	5' 7 1/2"	115	"
12	Brooks	Bertram	1019714	8 1/2 yrs	Chief Cook	"	"	"	"	37	"	"	"	5' 5 1/2"	115	7 teeth Right Forearm
13	Clark	John	933571	10 yrs	2 <sup>nd</sup> "	"	"	"	"	26	"	"	"	5' 7 1/2"	115	6 teeth Right Forearm
14	Smith	Frank	1122960	3 yrs	Quilt	"	"	"	"	26	"	"	"	5' 6 1/2"	115	Long feet R. Claret
15	Gibson	William	"	1 1/2 "	Salon Boy	"	"	"	"	23	"	Scotch	"	5' 4 1/2"	115	Wife
16	Watson	John	"	1 1/2 "	Salon Boy	"	"	"	"	19	"	English	"	5' 4 1/2"	115	2 teeth Left Forearm
17	<del>Elliot</del>	<del>George</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>Quilt</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>20</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>5' 4 1/2"</del>	<del>115</del>	<del>7 teeth Left Forearm</del>
18	Hinnell	Roger J.	"	1 1/2 "	Purser	"	"	"	"	37	"	"	"	6' 2 1/2"	115	Blue scars on 1st finger & hand
19	Good	Charles	"	7 yrs	Salon Boy	"	"	"	"	41	"	"	"	5' 10 1/2"	115	Very light comp.
20	Cashmore	Richard	"	"	Sailor	10/4/27	Vanuatu	"	"	27	Male	"	"	5' 11 1/2"	130	Nil

Seattle Wash Nov 11, 1927  
Checked crew in and found  
all on board as per list.  
76 Total. Detention notice served.  
Receipt given  
H. V. Engels,  
Guard.

7897  
3

Imm. Officer Bluedorn  
Owner Blue Star Line (1922) Ltd  
Local Agent Robert D. Brown

\*The list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (11), (12), (13), or (14) punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States  
 Vessel R. S. "TROJANSTAR", arriving at Seattle, Wash. <sup>part of the United States</sup> 11:00 AM, Nov. 1927, from the port of Newcastle-on-Tyne, San Pedro. <sup>Via Panama Canal</sup>

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Farmimer ✓	Edward	476237	21 yrs	2 <sup>nd</sup> Engineer	29/9/27	South Shields, Eng	No	Yes	38	Male	English	British	6' 0 12 0		Nil
2	Tomlinson ✓	Harry	1079684	5 1/2 "	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5' 6 9 6		"
3	Larkin ✓	Charles E.	739295	23 yrs	4 <sup>th</sup>	"	"	"	"	28	"	"	"	5' 4 9 2		"
4	Liljestone ✓	Harold	1043547	7 "	Deck	"	"	"	"	28	"	"	"	5' 4 9 2		"
5	Hamilton ✓	John P.	R 25665	1 "	"	"	"	"	"	22	"	Dutch	"	5' 10 12 0		"
6	Wallace ✓	Robert S.		1 1/2 months	"	"	"	"	"	23	"	English	"	5' 7 9 7		"
7	Miller ✓	William	972002	9 yrs	Chief Deck Boy	"	"	"	"	30	"	"	"	5' 9 10 6		"
8	Fuller ✓	William	1082972	5 "	2 <sup>nd</sup>	"	"	"	"	26	"	"	"	5' 4 10 6		"
9	Black ✓	Robert	273261	28 "	Stowkeeper	"	"	"	"	42	"	"	"	5' 11 13 0		"
10	Watson ✓	Edmund	989173	18 "	Deckman	"	"	"	"	33	"	"	"	5' 5 10 7		"
11	Moore ✓	Charles	1007753	8 "	1 <sup>st</sup> Gunner	"	"	"	"	47	"	"	"	5' 9 11 4		"
12	Thompson ✓	David	462553	21 yrs	"	"	"	"	"	53	"	"	"	5' 7 11 2		Failed to join Vancouver
13	McDonald ✓	John	925499	18 "	Crew	"	"	"	"	56	"	Dutch	"	5' 6 12 6		Failed to join Vancouver
14	<del>Hammond</del>	<del>James</del>	<del>608</del>	<del>20</del>						<del>42</del>		<del>English</del>		<del>5' 7 11 2</del>		<del>Failed to join Vancouver</del>
15	Neilson ✓	Charles	982228	24 "	"	"	"	"	"	55	"	Scandinavian	Swedish	5' 9 12 8		"
16	<del>Elliott</del>	<del>John</del>	<del>772222</del>	<del>"</del>						<del>31</del>		<del>English</del>	<del>British</del>	<del>5' 7 11 2</del>		<del>Failed to join Vancouver</del>
17	Dixon ✓	Robert	R 19351	16 "	Ref.	"	"	"	"	39	"	"	"	5' 4 9 6		Failed to join Vancouver
18	Hutton ✓	George	1071540	5 1/2 "	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5' 9 11 7		Nil
19	Waggett ✓	Norman	985729	10 "	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5' 9 10 7		Nil Right Arm
20	Elliott ✓	Joseph	R 82	18 "	Fireman	"	"	"	"	39	"	"	"	5' 2 9 7		Horrible Right Arm
21	Debnam ✓	Ernest	1103047	18 1/2 "	"	"	"	"	"	41	"	"	"	5' 2 10 2		Strained Right Arm
22	Dorothy ✓	James W.	R 33256	2 "	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5' 10 12 2		Deaf on Left Arm
23	Lee ✓	Andrew	R 33263	6 months	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5' 7 11 1		Nil
24	Kruger ✓	Fredrick W.	R 30420	6 "	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5' 5 12 4		Deaf on Left Arm
25	Haulby ✓	John H.	R 36910	6 "	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5' 5 12 3		Head on Right Arm
26	Philpot ✓	William		1 yr	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5' 10 12 1		Right Hand Swelling
27	Hunter ✓	William	993317	23 yrs	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5' 4 11 5		Deaf on Right Arm
28	Black ✓	James		1 "	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5' 10 12 0		Small bones of R. Hand
29	Helm ✓	John	577701	23 "	"	"	"	"	"	44	"	"	"	5' 11 12 7		Head Right Arm
30	Hinson ✓	Frank	727261	14 1/2 "	"	"	"	"	"	48	"	"	"	5' 6 12 0		Old Deaf on R. Arm

Line Blue Star Line  
 Crew Abraham (1920) 13  
 Local Agent Robert John Hamilton

\*The list of men on each vessel.  
 When—Failure to furnish full or correct information in columns (6), (7), (8), and (9) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

7871

U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel B. E. "TROJANSTAR" arriving at Seattle, Wash. <sup>Post of the United States</sup> 11<sup>th</sup> Dec, 1927, from the port of Newcastle-on-Tyne <sup>Via Panama Canal</sup> San Pedro.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or diseases
	Family name	Given name				When	Where									
1	Griffin	George A.	Master 0020365	31 years	Master	29/9/27	South Shields	No	Yes	47	Male	English	British	5 7 15 6		Nil
2	Williams	Trevor	1008884	14 "	1 <sup>st</sup> Mate	"	"	"	"	27	"	Welsh	"	5 8 12 7 1/2		Right forearm
3	Hamilton	Andrew V.	1104621	8 "	2 <sup>nd</sup> "	"	"	"	"	23	"	Scottish	"	5 4 9 8		Nil
4	McIntyre	Roy G.	1026353	9 "	3 <sup>rd</sup> "	"	"	"	"	22	"	English	"	5 9 11 6		"
5	Austin	Eric D.	1139996	5 "	4 <sup>th</sup> "	"	"	"	"	22	"	English	"	5 9 10 8		Dark Right forearm
6	Nyles	James	1066300	9 "	Barber	"	"	"	"	41	"	Scottish	"	5 10 12 7		Nil
7	Wilson	James F.	R7018	23 yrs	" Mate	"	"	"	"	22	"	English	"	5 6 9 10		"
8	Jones	Timothy R.	826278	12 "	Boiler	"	"	"	"	29	"	Welsh	"	5 9 11 0		"
9	Barclay	James L.	1101193	8 "	Jack trimmer	"	"	"	"	24	"	English	"	5 9 11 10		"
10	Irvine	Gideon	1012543	13 "	Quartermaster	"	"	"	"	34	"	Scottish	"	6 2 14		Obvious Right forearm
11	Tait	Hugh	1008563	12 "	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5 10 12		Obvious Right forearm
12	Simpson	David	914823	22 "	"	"	"	"	"	40	"	"	"	5 10 11 5		Nil
13	Allison	Robert J.		28 "	"	"	"	"	"	44	"	English	"	5 6 11 3		Dark Left forearm
14	Taylor	James W.	1122961	2 "	A.B.	"	"	"	"	23	"	"	"	5 10 10 6		Dark eye
15	Lord	William W.	R7298	7 "	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5 11 12 0		Nil
16	Pederson	John A.	1122506	10 "	"	"	"	"	"	24	"	Scandinavian	Dane	5 7 10 10 1/2		Left forearm
17	Mulhearn	Thomas H.	1038608	27 yrs	"	"	"	"	"	43	"	English	British	5 4 9 6		Dark Left forearm
18	<del>Brown</del>	<del>John H.</del>	<del>947794</del>							<del>21</del>		<del>Welsh</del>		<del>5 10 10</del>		<del>Dark eye</del>
19	Davis	Henry	841131	20 "	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5 7 11 4		"
20	Richards	Erwan D.	1060080	6 "	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5 5 10 2		"
21	Richards	David J.	R8860	2 "	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5 6 9 10		"
22	King	Richard H.	1050182	6 "	"	"	"	"	"	25	"	English	"	5 5 11 10		"
23	Forsyth	Edward	1027301	6 "	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5 8 10 6		"
24	Statt	John W.	R6429	12 "	D.S.	"	"	"	"	18	"	"	"	5 8 9 12		"
25	Hind	William L.		16 yrs	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5 7 10 0		"
26	Prescott	Peter		23 yrs	Boiler	"	"	"	"	18	"	"	"	5 8 8 10		"
27	Stacey	John L.	R21320	17 yrs	"	"	"	"	"	18	"	"	"	5 9 10 8		"
28	Willoughby	Reginald		13 yrs	"	"	"	"	"	15	"	"	"	5 7 8 5		"
29	Sollins	Frank	879473	11 yrs	Stoker	"	"	"	"	30	"	Irish	"	5 11 12 15		"
30	Almond	Alfred R.	149275	24 "	Chief Engineer	"	"	"	"	62	"	English	"	5 7 12 0		"

This is a true and correct copy of the original manifest as filed in the office of the United States Immigration Officer at Seattle, Wash., on December 11, 1927.

\* See list of names on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (8), and (11) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

7097

7876

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

By W. S. Chapman  
 Arrived Nov 28, 1927  
 Port Bellingham  
 Departed \_\_\_\_\_  
 Port 689 feet  
 Agent \_\_\_\_\_  
 Date \_\_\_\_\_  
 Name \_\_\_\_\_  
 Rank \_\_\_\_\_  
 Title \_\_\_\_\_  
 Signature \_\_\_\_\_  
 Date \_\_\_\_\_  
 Name \_\_\_\_\_  
 Rank \_\_\_\_\_  
 Title \_\_\_\_\_

I, W. S. Chapman, of the Br. Strait, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this

28th

day of Nov,

1927

J. P. Vail

Immigrant Inspector.

W. S. Chapman  
 Master, First or Second Officer.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUB-DIVISION 3, RULE 10

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black)	Korean
Armenian	Lithuanian
Bohemian	Magyar
Bosnian	Mexican
Bulgarian	Montenegrin
Chinese	Moravian
Croatian	Pacific Islander
Cuban	Polish
Dalmatian	Portuguese
Dutch	Roumanian
East Indian	Russian
English	Ruthenian (Russniak)
Finnish	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes)
Flemish	Scotch
French	Servian
German	Slovak
Greek	Slovenian
Hebrew	Spanish
Herzegovinian	Spanish American
Irish	Syrian
Italian (north)	Turkish
Italian (south)	Welsh
Japanese	West Indian (except Cuban)



Form 688  
U.S. DEPARTMENT OF LABOR  
Immigration Service

## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *Sv. Strath*, arriving at *Bellingham*, *28 Nov.*, 1927, from the port of *Victoria B.C.*, Nov. 27 1927.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in Ship's Company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	<i>Macpherson</i>	<i>N.B.</i>			<i>Master</i>	<i>11/27</i>	<i>Victoria B.C.</i>	<i>no</i>	<i>yes</i>	<i>28</i>	<i>male</i>	<i>Scotch</i>	<i>Br.</i>	<i>5'11"</i>	<i>165</i>	<i>None</i>
2	<i>Warren</i>	<i>Arthur</i>			<i>mate</i>	"	"	"	"	<i>19</i>	"	<i>Can.</i>	"	<i>6'1"</i>	<i>195</i>	"
3	<i>Turner</i>	<i>Norman</i>			<i>eng.</i>	"	"	"	"	<i>27</i>	"	"	"	<i>5'11"</i>	<i>225</i>	"
4	<i>Brown</i>	<i>Edward</i>			"	"	"	"	"	<i>40</i>	"	<i>Eng.</i>	"	<i>5'8"</i>	<i>170</i>	"
5	<i>Jones</i>	<i>Godfrey</i>			<i>a. b.</i>	"	"	"	"	<i>21</i>	"	<i>Can.</i>	"	<i>5'8"</i>	<i>165</i>	"
6	<i>Warren</i>	<i>Ernest</i>			"	"	"	"	"	<i>17</i>	"	"	"	<i>5'8"</i>	<i>152</i>	"
7	<i>Muir</i>	<i>Leslie</i>			<i>oil</i>	"	"	"	"	<i>18</i>	"	"	"	<i>5'9"</i>	<i>120</i>	"
8	<i>Luang</i>	<i>Sets</i>			<i>cook</i>	"	"	"	"	<i>24</i>	"	<i>Chinese</i>	"	<i>5'1"</i>	<i>110</i>	"
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Line \_\_\_\_\_  
Owner *Victoria Tug Co.*  
Local Agent *Thos. B. Cole*

Immigration Inspector \_\_\_\_\_

\*See list of races on back hereof.  
Note—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

3  
7897

7. 16. 30

**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, O. B. Johnson, of the Bu. Strait, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this



Immigrant Inspector,

O. B. Johnson  
Master, First or Second Officer.

1927

**IMPORTANT NOTICE TO MASTER**

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917**

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUB-DIVISION 3, RULE 10**

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

African (black)	Korean
Armenian	Lithuanian
Bohemian	Magyar
Bosnian	Mexican
Bulgarian	Montenegrin
Chinese	Moravian
Croatian	Pacific Islander
Cuban	Polish
Dalmatian	Portuguese
Dutch	Roumanian
East Indian	Russian
English	Ruthenian (Russniak)
Finnish	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes)
Flemish	Scotch
French	Servian
German	Slovak
Greek	Slovenian
Hebrew	Spanish
Herzegovinian	Spanish American
Irish	Syrian
Italian (north)	Turkish
Italian (south)	Welsh
Japanese	West Indian (except Cuban)

## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *Sv. Strath*, arriving at *Seattle*, *18 Nov.*, 1927, from the port of *Lady Smith B.C.*

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in Ship's Company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	<i>Magnusson</i>	<i>S. S.</i>			<i>master</i>	<i>11/27</i>	<i>Victoria B.C.</i>	<i>no</i>	<i>yes</i>	<i>28</i>	<i>male</i>	<i>Scotch</i>	<i>Sw.</i>	<i>5.11</i>	<i>165</i>	<i>none</i>
2	<i>Lauen</i>	<i>Arthur</i>			<i>mate</i>					<i>19</i>		<i>Can.</i>		<i>6.1</i>	<i>195</i>	
3	<i>Turner</i>	<i>Norman</i>			<i>eng.</i>					<i>37</i>				<i>5.11</i>	<i>225</i>	
4	<i>Bloor</i>	<i>Edward</i>								<i>40</i>		<i>Eng.</i>		<i>5.8</i>	<i>170</i>	
5	<i>Jones</i>	<i>Godfrey</i>			<i>a. b.</i>					<i>21</i>		<i>Can.</i>		<i>5.8</i>	<i>165</i>	
6	<i>Warren</i>	<i>Ernest</i>								<i>17</i>				<i>5.7</i>	<i>155</i>	
7	<i>Hain</i>	<i>Leslie</i>			<i>vibes</i>					<i>17</i>				<i>5.9</i>	<i>140</i>	
8	<i>Lung</i>	<i>Weto</i>			<i>cook</i>					<i>54</i>		<i>Chinese</i>		<i>5.1</i>	<i>110</i>	
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Line \_\_\_\_\_  
 Owners *Victoria Tug Co.*  
 Local Agents *Geo. S. Clark & Co.*

Immigration Inspector \_\_\_\_\_

\*See list of races on back hereof.  
 Note—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

2/1896

7896  
B31  
Strath  
Nov 9, 1927  
Seattle Wash

**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, D. Macpherson, of the Br. Strath, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

D. Macpherson  
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this

9<sup>th</sup> day of Nov, 1927

H. V. Engels  
Immigrant Inspector

CD filed

**IMPORTANT NOTICE TO MASTER**

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917**

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUB-DIVISION 3, RULE 10**

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

African (black)	Korean
Armenian	Lithuanian
Bohemian	Magyar
Bosnian	Mexican
Bulgarian	Montenegrin
Chinese	Moravian
Croatian	Pacific Islander
Cuban	Polish
Dalmatian	Portuguese
Dutch	Roumanian
East Indian	Russian
English	Ruthenian (Russiak)
Finnish	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes)
Flemish	Scotch
French	Servian
German	Slovak
Greek	Slovenian
Hebrew	Spanish
Herzegovinian	Spanish American
Irish	Syrian
Italian (north)	Turkish
Italian (south)	Welsh
Japanese	West Indian (except Cuban)

## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *Br. Strath*, arriving at *Seattle*, *9 Nov.*, 192*7*, from the port of *Laysmith B.C.*

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in Ship's Company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	<i>Murphy</i>	<i>W.B.</i>			<i>master</i>	<i>11/1/27</i>	<i>Victoria B.C.</i>	<i>no</i>	<i>yes</i>	<i>28</i>	<i>male</i>	<i>Scotch</i>	<i>Br.</i>	<i>5-11</i>	<i>165</i>	<i>none</i>
2	<i>Warren</i>	<i>Arthur</i>			<i>mate</i>	"	"	"	"	<i>19</i>	"	<i>Can.</i>	"	<i>6-1</i>	<i>195</i>	"
3	<i>Turner</i>	<i>Norman</i>			<i>eng</i>	"	"	"	"	<i>27</i>	"	"	"	<i>5-11</i>	<i>225</i>	"
4	<i>Blair</i>	<i>Edward</i>			"	"	"	"	"	<i>40</i>	"	<i>Eng.</i>	"	<i>5-4</i>	<i>170</i>	"
5	<i>Werner</i>	<i>Gregory</i>			<i>a.s.</i>	"	"	"	"	<i>21</i>	"	"	"	<i>5-8</i>	<i>165</i>	"
6	<i>Warren</i>	<i>Ernest</i>			"	"	"	"	"	<i>17</i>	"	<i>Can.</i>	"	<i>5-8</i>	<i>155</i>	"
7	<i>Maier</i>	<i>Koski</i>			<i>oker</i>	"	"	"	"	<i>17</i>	"	"	"	<i>5-9</i>	<i>140</i>	"
8	<i>Kang</i>	<i>Sato</i>			<i>cook</i>	"	"	"	"	<i>54</i>	"	<i>Chinese</i>	"	<i>5-1</i>	<i>110</i>	"
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Line \_\_\_\_\_  
 Owners *Victoria Tug Co.*  
 Local Agents *Geo. J. Bush & Co.*

Immigration Inspector \_\_\_\_\_

\*See list of races on back hereof.  
 Note—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

7896

17895

Japanese  
Columbia Maru  
NOV 10, 1927  
Seattle Wash  
NOV 26, 1927  
Tacoma  
Seaside

689 filed

See inside

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. Takagi, of the master of the "Columbia Maru," do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

A. Takagi  
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 10<sup>th</sup> day of November, 1927

H. J. Rafferty  
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

- |                 |  |
|-----------------|--|
| African (black) | Korean.                                      |
| Armenian.       | Lithuanian.                                  |
| Bohemian.       | Magyar.                                      |
| Bosnian.        | Mexican.                                     |
| Bulgarian.      | Montenegrin.                                 |
| Chinese.        | Moravian.                                    |
| Croatian.       | Pacific Islander.                            |
| Cuban.          | Polish.                                      |
| Dalmatian.      | Portuguese.                                  |
| Dutch.          | Roumanian.                                   |
| East Indian.    | Russian.                                     |
| English.        | Ruthenian (Rusniak)                          |
| Finnish.        | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes) |
| Flemish.        | Scotch.                                      |
| French.         | Sarvian.                                     |
| German.         | Slovak.                                      |
| Greek.          | Slovenian.                                   |
| Hebrew.         | Spanish.                                     |
| Herzegovinian.  | Spanish American.                            |
| Irish.          | Syrian.                                      |
| Italian (north) | Turkish.                                     |
| Italian (south) | Welsh.                                       |
| Japanese.       | West Indian (except Cuban).                  |

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **M.S. "Columbia Maru"**, arriving at **Seattle, Wash.**, 19 **27**, from the port of **Kobe, Japan.**

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or diseases
	Family name	Given name				When	Where									
✓ 1	Aruma	Yoshimi	10556	12 years	No. 2 Oiler	1924	Kobe	no	yes	27	Male	Japanese	Japanese	5-1	117	
✓ 2	Hirano	Gensa	10575	9	No. 3 Oiler	do	do	no	yes	24	do	do	do	5-4	122	
✓ 3	Yoshimuta	Tukihiko	10553	11	do	do	do	no	yes	25	do	do	do	5-6	127	
✓ 4	Saito	Seisaburo	10565	8	do	do	do	no	yes	26	do	do	do	5-2	125	
✓ 5	Takeshita	Saburo	10564	7	Donkey Man	do	do	no	yes	25	do	do	do	5-7	130	
✓ 6	Nanaguchi	Jihai	10567	7	Fire Man	do	do	no	yes	23	do	do	do	5-3 1/2	125	
✓ 7	Sakurai	Shoichi	10557	1	Boy	do	do	no	yes	14	do	do	do	5-00	100	
✓ 8	Kataoka	Mageji	10561	11	Cook	do	do	no	yes	25	do	do	do	5-1 1/2	113	
✓ 9	Kana	Kyama	10561	5	Cook	do	do	no	yes	26	do	do	do	5-1 1/2	95	
✓ 10	Fujivara	Yonejiro	10563	7	Waiter	do	do	no	yes	22	do	do	do	5-5	116	
✓ 11	Okabe	Shigeo	10563	8	Waiter	do	do	no	yes	24	do	do	do	5-2	125	Scar in center of head, back.

AMERICAN CONSULATE No. 0231  
at **KOBE, JAPAN**  
SEEN  
for use of the United States  
at **Kobe, Japan**  
Date **OCT 21 1927**  
AMERICAN CONSULATE  
KOBE, JAPAN

Total 11 men including Captain.

Inspected and Passed  
W. A. Horn  
Surgeon, U.S.P.H.S.

Seattle Wash. Nov 10/27  
Forty One officers and  
Crewmen inspected and  
passed for re-shipment  
foreign.  
W. J. Pafford

Line **Nippon Yusen Kaisha**  
Owner **Nippon Yusen Kaisha, Ltd., Tokyo.**  
Local Agents **Nippon Yusen Kaisha,**  
No. 1274 - 1284 **Seattle Hotel Bldg., Seattle, Wash.**

\*See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

7895

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a part of the United States.

Vessel *Japanese* H.M.S. "Columbia-Maru", arriving at Seattle, Wash. *NOV 10*, 19 *27*, from the port of Kobe, Japan. *Oct 21, 1927*

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service on sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
✓ 1	Takagi	Asajiro		19 years	Captain	When 1927 October	Kobe	No	Yes	43	Male	Japanese	Japanese	5-5	129	
✓ 2	Shoji	Genichiro		10	Chief Officer	do	do	No	Yes	31	do	do	do	5-4	125	
✓ 3	Ishii	Akira		3	2nd Officer	do	do	No	Yes	28	do	do	do	5-2	115	
✓ 4	Mayeda	Tsunoo		3	3rd Officer	do	do	No	Yes	23	do	do	do	5-5	145	
✓ 5	Karino	Toshinobu	10558	1	4th Officer	do	do	No	Yes	24	do	do	do	5-2	120	
✓ 6	Hagiya	Goro		10	Chief Engineer	do	do	No	Yes	33	do	do	do	5-5	129	
✓ 7	Onishi	Shoji		7	1st Engineer	do	do	No	Yes	33	do	do	do	5-4	129	
✓ 8	Iioka	Isamu		4	2nd Engineer	do	do	No	Yes	28	do	do	do	5-2	125	
✓ 9	Inouye	Tokiyoshi		2	3rd Engineer	do	do	No	Yes	29	do	do	do	5-3	130	
✓ 10	Uyemura	Kense		3	3rd Engineer	do	do	No	Yes	27	do	do	do	5-9	136	
✓ 11	Hakagawa	Sadao		2	4th Engineer	do	do	No	Yes	25	do	do	do	5-3	138	
✓ 12	Yokoyama	Shigeichi	10556	14	5th Engineer	do	do	No	Yes	22	do	do	do	5-1	108	
✓ 13	Takahara	Naonichi		9	Radio Operator	do	do	No	Yes	31	do	do	do	5-2	120	
✓ 14	Kato	Katsutaro		15	Chief Steward	do	do	No	Yes	32	do	do	do	5-2	118	
✓ 15	Hira	Hyakutaro	10584	29	Boatman	do	do	No	Yes	43	do	do	do	5-2	150	
✓ 16	Hashiguchi	Shigetomi	10582	5	Carpenter	do	do	No	Yes	27	do	do	do	5-2	125	
✓ 17	Hakahara	Takashi	10580	5	Quartermaster	do	do	No	Yes	23	do	do	do	5-2	122	
✓ 18	Inamura	Isokichi	10566	5	do	do	do	No	Yes	24	do	do	do	5-6	138	
✓ 19	Fujimoto	Minokichi	10569	16	do	do	do	No	Yes	32	do	do	do	5-7	137	
✓ 20	Nagata	Tadayo	10579	5 1/2	do	do	do	No	Yes	26	do	do	do	5-4	146	
✓ 21	Egawa	Atsuyo	10582	10	Store Keeper	do	do	No	Yes	26	do	do	do	5-6	129	
✓ 22	Yanaka	Katsumochi	10578	10	A.B.	do	do	No	Yes	26	do	do	do	5-3	120	
✓ 23	Katamoto	Kanichi	10568	5	A.B.	do	do	No	Yes	21	do	do	do	5-2	128	
✓ 24	Kanata	Toshio	10567	3	Sailor	do	do	No	Yes	20	do	do	do	5-1	126	scar center of back
✓ 25	Atsu	Kurata		3	do	do	do	No	Yes	26	do	do	do	5-4	127	None
✓ 26	Ishii	Toshimasa		4	do	do	do	No	Yes	20	do	do	do	5-4	127	None
✓ 27	Miyatake	Takitoshi	10577	1	do	do	do	No	Yes	16	do	do	do	5-1	120	Jawed scar on center of forehead
✓ 28	Kusano	Tsune		14 1/2	Boy	do	do	No	Yes	16	do	do	do	5-4	140	
✓ 29	Tsuruta	Isamu	10555	13	No. 1 Oiler	do	do	No	Yes	34	do	do	do	5-5	120	
✓ 30	Abebe	Teiji	10576	12	No. 2 Oiler	do	do	No	Yes	27	do	do	do	5-2 1/2	120	

Line First Third  
 Name First Sound Line  
 Owner Mitsubishi Shoji Kaisha, Ltd., Tokyo.  
 Local Agents Mitsubishi Shoji Kaisha, Ltd., Seattle, Wash.  
 16-200 25,1274 - 1204 Harbor Tower Bldg., Seattle, Wash.

\*See list of cases on back hereof.  
 NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

5695



7894 Em  
M.S. Moveria

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

Nov 19, 1927

Seattle Wash.

Nov 26, 1927

San Francisco

*[Signature]*

of the M.V. Moveria, do declare

that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

*[Signature]*

Master, First or Second Officer.

See made

Sworn to before me this

10<sup>th</sup> day of November, 1927

*[Signature]*

Immigrant Inspector.

689 filed

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 26 (subd. 3) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

- |                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Rusniak).                          |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (north). | Turkish.                                      |
| Italian (south). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian (except Cuban).                   |

## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel BRITISH MOTOR VESSEL 'MOYKRIA', arriving at SEATTLE, 10 November 1927, 19 , from the port of VANCOUVER. *Nov 9, 1927.*

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height		(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where							Ft	Inch		
✓ 1	Lawes.	Stephen.	Ch Steward.	27/9/27.	Glasgow.	No	Yes.	25.	Male	English.	British.	5	10 1/2	150	Hill
✓ 2	Douglas.	David.	2nd "	"	"	"	"	28.	"	Scotch.	"	5	11	164.	"
✓ 3	Geekie.	John.	Asst. "	"	"	"	"	27.	"	"	"	5	4 1/2	152.	"
✓ 4	Nelson.	Frederick.	M.R. "	"	"	"	"	21.	"	"	"	5	9.	150.	"
✓ 5	Idndie.	James.	Ch Cook.	"	"	"	"	21-	"	"	"	5	9.	140	"
✓ 6	Hopkins.	William.	2nd "	"	"	"	"	25.	"	English.	"	5	8	149.	"
✓ 7	Innes.	Herbert.	Purser.	11/27	Vancouver.	"	"	60	"	Scotch.	"	5	11 1/2	147.	"
✓ 8	Innes.	Christian.	Steward.	29/10/27	San Pedro.	"	"	58.	Female.	"	"	5	5 1/2	155.	"
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

*Seattle Wash. Nov. 10/27  
Thirty Eight officers and  
Crewmen inspected, passed  
for re-shipment foreign  
J. P. Rafferty  
Inspector.*

38

Line DONALDSON LINE.  
Owner DONALDSON BROTHERS.  
Local Agents RALPH GUTHRIE LTD.

\* See list of cases on back hereof.  
Penalty—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

7894  
7687

## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel BRITISH MOTOR VESSEL 'MOYERIA' arriving at SEATTLE, 10 November 1927, 19 27, from the port of VANCOUVER. Nov 9, 1927

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	Rankine.	Robert.	Master.	27/9/27	Glasgow.	No.	Yes.	55.	Male.	English.	British.	5.9.	198.	Nil.
2	Paterson.	William.	1st Mate.	"	"	"	"	33.	"	Scotch.	"	5.10 1/2	145.	"
3	McKinnen.	Neil.	2nd "	"	"	"	"	23.	"	"	"	5.10.	167.	"
4	Ward.	Charles.	3rd. "	"	"	"	"	23.	"	English.	"	5.9 1/2	132.	"
5	McLean.	Celin.	Carptr.	"	"	"	"	29.	"	Scotch.	"	5.7 1/2	145.	"
6	Major	William.	Bosun.	"	"	"	"	23.	"	Irish.	"	5.10 1/2	186.	"
7	Naismith.	Joseph.	Sailer.	"	"	"	"	21.	"	Scotch.	"	5.5 1/2	136.	"
8	Kennedy.	William.	"	"	"	"	"	24.	"	"	"	5.10	160.	"
9	Nicolson.	Neil.	"	"	"	"	"	28.	"	"	"	5.5.	145.	Tattoo on Left Right arms.
10	McNeil.	Hugh.	"	"	"	"	"	45.	"	"	"	5.8 1/2	158.	Nil.
11	McAllister.	James.	"	"	"	"	"	40.	"	English.	"	5.9.	168.	"
12	McKinnen.	Hugh.	"	"	"	"	"	38.	"	Scotch.	"	5.10	156.	"
13	Hood.	Hugh.	O.S.	"	"	"	"	19.	"	"	"	5.1.	126.	"
14	Hersburgh.	Gyle.	"	"	"	"	"	17.	"	"	"	5.9 1/2	122.	"
15	Lindsay.	William.	W/Opnr.	"	"	"	"	28.	"	"	"	5.3.	130.	Scar on Neck.
16	Rawes.	Herbert.	1st Engr.	"	"	"	"	50.	"	English.	"	5.7.	158.	Nil
17	McDonald.	Hugh.	2nd "	"	"	"	"	52.	"	Scotch.	"	5.7 1/2	152.	Scar on Fore-Finger R. Hand
18	Ingram.	Harry.	Jr. "	"	"	"	"	29.	"	"	"	5.8.	162.	Nil.
19	Chishelme.	Roderick.	3rd "	"	"	"	"	29.	"	"	"	5.6.	138.	"
20	Merrison.	John.	4th "	"	"	"	"	23.	"	"	"	5.8 1/2	147.	"
21	Beck.	Adam.	Jr. "	"	"	"	"	23.	"	"	"	5.10 1/2	149.	"
22	Legie.	Robert.	Frig "	"	"	"	"	30.	"	"	"	5.10 1/2	142.	"
23	McIntyre.	William.	Stores.	"	"	"	"	50.	"	"	"	5.5.	205.	Tattoo on Left Right Forearm.
24	Hannah.	Gilbert.	Greaser.	"	"	"	"	30.	"	English.	"	5.6.	132.	Nil
25	Devaney.	Joseph.	"	"	"	"	"	22.	"	"	"	5.9 1/2	143.	"
26	Redmond.	Thomas.	"	"	"	"	"	27.	"	"	"	5.10 1/2	159.	"
27	Murphy.	Martin.	"	"	"	"	"	36.	"	"	"	5.8 1/2	163.	Tattoo on Left arm.
28	Stevenson.	John.	"	"	"	"	"	25.	"	Scotch.	"	5.11 1/2	152.	Nil.
29	O'Brien.	Joseph.	"	"	"	"	"	21.	"	"	"	5.5.	126.	"
30	Douglas.	Richard.	Fireman.	"	"	"	"	38.	"	"	"	5.4	150.	Tattoo on Left Right Arms.

Line DONALDSON LINE.  
Owner DONALDSON BROTHERS.  
Local Agents BALFOUR GUTHRIE LTD.

\* See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

7894

7803  
 S. S. Tinemoor  
 Arrived Nov 10, 1927  
 Port Seattle Wash  
 Departed Nov 18, 1927  
 Port Seattle Wash  
 Agents or others responsible for payment head See inside  
 Clears from Seattle  
 Destination Europe 689 filed

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. H. Sutherland of the British S/S Tinemoor, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

J. H. Sutherland  
 Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 10<sup>th</sup> day of Nov, 1927

W. J. Rapperty  
 Immigrant Inspector.

MEDICAL EXAMINATION MADE

American Consulate No. 777  
 at South (Amunston) Ireland (City) (Country)  
 SEEN  
 For the journey to the United States with thirty two (32) men including master  
 via Panama  
W. J. Rapperty  
 Consul  
 Date October 9, 1927  
 (The validity of this visa expires twelve months from this date, provided the passport shall continue to be valid for that period).



Fee \$2.00 or 8/4.

Seattle Wash. Nov. 10-1927  
Thirty two officers and crewmen  
inspected and passed for  
shipment foreign  
W. J. Rapperty  
Imp.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 389) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified in Rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMAN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 23 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

- |                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Rusniak).                          |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scottish.                                     |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (north). | Turkish.                                      |
| Italian (south). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian (except Cuban).                   |

**LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW**

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel B/S S. VINDMOOR, arriving at Seattle Wash Nov 10, 1927, from the port of Limerick Sept. 30, 1927.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
✓ 1	Sisteron	Thomas	40	10 years	1st Mate	28/9/27	Limerick	No	Yes	54	Male	English	British	5-10	240	—
✓ 2	Lisle	Robert		11 "	1st Mate	"	"	"	"	27	"	"	"	5-0	140	—
✓ 3	Green	Edward B.		8 "	2nd "	"	"	"	"	26	"	"	"	5-6	150	—
✓ 4	Andrew	A. L.		5 "	3rd "	"	"	"	"	21	"	"	"	5-7	140	—
✓ 5	Loasson	James		15 "	Carpenter	29/9/27	"	"	"	43	"	Scotish	British	5-6	145	—
✓ 6	O. Kufe	Patrick		20 "	Boatswain	30/9/27	"	"	"	"	"	Irish	British	5-10	196	—
DESERTED	M. McMillan	Alex		6 "	AB	"	"	"	"	38	"	Scotch	British	5-5	140	X
✓ 8	Coarford	David		4 "	AB	"	"	"	"	34	"	Irish	"	5-8	150	—
✓ 9	Higgins	Joe		4 "	AB	"	"	"	"	21	"	"	"	5-5	135	—
✓ 10	Douglas	Phillip		3 "	AB	"	"	"	"	22	"	"	"	5-4	135	—
DESERTED	Wallace	John		5 "	AB	"	"	"	"	41	"	"	"	5-3	175	X
✓ 12	M. Gowen	William		11 "	AB	"	"	"	"	31	"	"	"	5-11	190	—
✓ 13	McIntosh	Roman J.		12 "	1st Eng	28/9/27	"	"	"	36	"	English	"	5-7	140	—
✓ 14	Crowe	W. A.		10 "	2nd "	"	"	"	"	31	"	"	"	5-8	150	—
✓ 15	Youngson	William		8 "	3 "	"	"	"	"	44	"	Scotch	"	5-6	140	—
✓ 16	Blackford	James R.		5 "	4th "	"	"	"	"	25	"	English	"	5-4	140	—
✓ 17	Gordon	William			1st Boy	1st Eng	"	"	"	26	"	Scotch	"	5-0	130	—
✓ 18	Peat	A. L.			"	"	"	"	"	27	"	English	"	5-5	140	—
✓ 19	Girdwood	Thomas			"	"	"	"	"	27	"	"	"	5-0	130	—
✓ 20	Law	E. S.			"	"	"	"	"	24	"	"	"	5-5	140	—
✓ 21	Jefferson	Thomas		8 years	Steward	"	"	"	"	29	"	"	"	5-4	130	—
✓ 22	Smith	Andrew		8 "	Cook	"	"	"	"	23	"	"	"	5-0	125	—
✓ 23	O. Callaghan	Patrick			1st Boy	M. B. Boy	"	"	"	19	"	Irish	"	5-2	130	—
✓ 24	Holmes	Michael			Cabin	"	"	"	"	19	"	"	"	5-4	131	—
✓ 25	Ryan	Peter			Galley	"	"	"	"	21	"	"	"	5-5	134	—
✓ 26	Compton	F. C. H.		5 years	Wireless Operator	"	"	"	"	30	"	English	"	5-6	130	—
✓ 27	Leacock	J. W.		3 "	Apprentice	"	"	"	"	19	"	"	"	5-7	140	—
✓ 28	Davidson	J. F.		2 "	"	"	"	"	"	18	"	"	"	5-5	130	—
✓ 29	Solomon	A. P.		2 "	"	"	"	"	"	17	"	"	"	6 "	130	—
✓ 30	Scott	F. E.		2 "	"	"	"	"	"	17	"	"	"	5-6	130	—
✓ 31	Tarrant	D. A.		1 "	"	"	"	"	"	16	"	"	"	5-8	130	—

Line Chief Line Post  
Owner W. Russman & Co.  
Local Agents Pope & Sparrow

Swaine & Hough  
Local agents

Medically examined by L. J. Beaver  
Immigrant Inspector  
200.102.1127

See list of names on back hereof.  
Form.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (15) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

*Handwritten notes:*  
"Check for..."  
"..."  
"..."

OFFICE  
2686

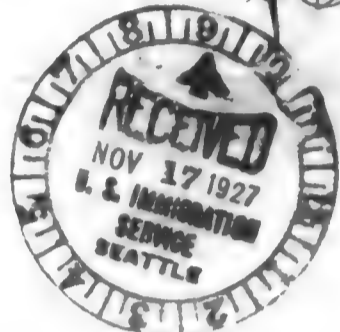
**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, W. Schmidt, Master, of the S.S. Greylock, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

W. Schmidt  
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 16th day of November, 1927

William J. Englund  
Immigration Inspector.



**IMPORTANT NOTICE TO MASTER**

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 885) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917**

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability of the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6**

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 23 has been made.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 28, 1924**

**ALIEN SEAMEN**

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical officer or the Secretary of Labor) or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain such seaman or to deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 23 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

- |                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Romanian.                                     |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Rusniak).                          |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (north). | Turkish.                                      |
| Italian (south). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian (except Cuban).                   |

7892  
GMA  
Greylock  
NOV 16 1927  
Japan  
Receipt

See made  
689 filed

✓

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S.S. "Greylock", arriving at Essex, Wash., Nov 16, 1927, from the port of Vancouver, B.C.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
32 ✓	Gonlon	Ernest		17 years	Cook	9/16	Balti more	No	Yes	37	M	English	British	5'7"	146	
33 ✓	Berggren	Robert O		11 "	2nd Cook	9/25	N. York Balti	"	"	35	"	Scandinay	U.S.A.	5'6"	152	
34 ✓	Griffin	James H		12 "	Messman	9/16	more	"	"	56	"	English	"	5'7"	177	
35 ✓	Burdick	Walter		1 "	"	9/16	"	"	"	21	"	"	"	5'8"	149	
36 ✓	Mandernach	Clarence		1 "	"	9/25	N. York Vancouver	"	"	19	"	Hebrew	"	5'9"	137	
37 ✓	Greer	Robert C		-----	Purser	11/14	B.C.	"	"	30	"	Irish	"	5'8"	152	✓
38 ✓	Horn	Hugo		9 "	Messman	11/4	Seattle	"	"	29	"	German	German	5'10"	157	
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

*Passed to ReShip  
William F. Langhans*

Ship Albanian Steamship Line.  
Company Greylock Steamship Corp.  
Local Agents Morton Kelly & Co.

Immigrant Inspector.

\* See list of names on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (7), (8), (9), and (10) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

2 / 7892

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S.S. "Graylock", arriving at Tacoma, 11/16-17-18 1922, 1922, from the port of Vancouver, B.C.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Schmidt	Christian W		22 years	Master	9/16	Balti more	No	Yes	42	M	Scandinay	U.S.A.	5'6"	154	
2	Larsen	Sigurd A		24 "	Mate	9/16	"	"	"	40	"	"	"	5'8"	168	
3	Quist	Christian		16 "	2nd Mate	9/16	"	"	"	32	"	"	"	5'7"	148	
4	Manning	John H		20 "	3rd "	9/16	"	"	"	37	"	English	"	5'8"	155	
5	Fitzhugh	Sidney W		10 "	Radio	9/16	"	"	"	30	"	Irish	"	5'8"	167	
6	Kaufman	Walter R		12 "	Carpenter	9/16	"	"	"	34	"	German	"	5'10"	166	
7	Mohahan	Henry E		22 "	Boatswain	9/16	"	"	"	42	"	Irish	"	5'8"	159	
8	Lane James	James E		6 "	A.B.	9/16	"	"	"	25	"	English	"	6'2"	176	
9	Kristoffersen	Niels		20 "	"	9/16	"	"	"	37	"	Scandinay	Danish	5'7"	168	1419
10	Feyler	Edward		23 "	"	9/16	"	"	"	45	"	English	U.S.A.	5'4"	137	
11	Ortiz	Victor		5 "	"	9/16	"	"	"	17	"	American	Venezuela	5'9"	124	
12	Edding	Charles		2 "	"	10/4	Seattle	"	"	19	"	English	U.S.A.	5'7"	142	
13	Hearing	Paul		8 "	"	11/4	"	"	"	28	"	German	"	5'2"	156	
14	Gay	George		11 "	"	11/4	Tacoma	"	"	31	"	English	"	5'6"	141	
15	Kanekala	Kewee		3 "	"	11/4	"	"	"	21	"	Pacific Islander	"	5'6"	156	
16	Skaret	Arthur E		1 "	O.S.	9/16	Balti more Vancouver	"	"	19	"	English	"	5'11"	163	
17	Kelly	Oliver		1 "	"	11/14	B.C.	"	"	22	"	Irish	"	5'11"	164	
18	Pollak	Rudolf		15 "	Chief Eng.	9/16	Balti more	"	"	40	"	French	"	5'8"	192	
19	Willard	Edwin D		18 "	1st Asst	9/16	"	"	"	46	"	English	"	5'7"	145	
20	Schneider	Adrian		7 "	2nd "	9/16	"	"	"	31	"	German	"	5'10"	155	
21	Rowan	John J		15 "	3rd "	9/16	"	"	"	37	"	Irish	"	5'10"	147	
22	Barker	Thomas M		12 "	Deck Eng.	9/16	"	"	"	33	"	"	"	6'1"	167	
23	Schuler	LeRoy R		6 "	Oiler	9/16	"	"	"	25	"	German	"	5'11"	158	
24	Morseh	Henry		9 "	"	9/16	"	"	"	28	"	"	"	5'4"	132	
25	Messer	John		2 "	"	9/17	"	"	"	20	"	"	"	5'10"	128	
26	Morales	Estacal		6 "	Fireman	9/16	"	"	"	25	"	W. Indian	"	5'6"	149	1922
27	Nielsen	Christian		9 "	"	9/17	"	"	"	28	"	Scandinay	Danish	5'7"	165	1917
28	Gampbell	James		6 "	"	10/19	Angelen	"	"	30	"	Scotch	U.S.A.	5'5"	137	
29	Palmer	James W		1 "	Wiper	9/16	Balti more	"	"	22	"	English	"	5'11"	137	
30	Loria	Philip		1 "	"	9/16	"	"	"	18	"	"	"	5'7"	142	
31	Lander	John		24 "	Chief Steward	9/16	"	"	"	54	"	"	British	5'5"	156	

Ship Lithuanian Steamship Line  
 Owner Graylock Steamship Corporation  
 Local Agent Walter Kelly & Co.

Immigrant Inspector

\* See list of races on back hereof.  
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (1), (2), (3), and (4) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

7892



7891

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

S. S. Blaremont  
Arrived Nov. 5, 1924  
Port Bellefleur  
Departed \_\_\_\_\_  
Port \_\_\_\_\_  
Agent responsible for \_\_\_\_\_  
payment of \_\_\_\_\_  
Clearance \_\_\_\_\_  
Destination SEA filed  
Medical \_\_\_\_\_  
Med. a. \_\_\_\_\_

I, E. Anderson Master, of the S.S. Blaremont, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

E. Anderson  
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 8 day of November, 1924

J. R. Veil  
Immigrant Inspector.



IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 26. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arrived or departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall be liable to the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 26 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 25 having been served, the deposit specified in Rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMAN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 23 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

- |                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Rusniak).                          |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (north). | Turkish.                                      |
| Italian (south). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian (except Cuban).                   |

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel: Am. Steamship Co. "Claremont", arriving at Bellingham Wash. Nov. 8, 1927, from the port of Naldome Canada Nov. 7/1927

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Anderson	Edward		27	Master	Oct. 31 <sup>st</sup>	S. F.		Yes	43	Male	Scand	U.S.A.	5-11	195	
2	Lind	John		18	1 <sup>st</sup> Mate					35		Finnish	"	5-11	180	
3	Berglund	Harald		17	2 <sup>nd</sup>					34		Scand	"	5-8	160	
4	Karsten	Hugo		19	3 <sup>rd</sup>					37		Finnish	"	6-	186	
5	Hemingway	William		30	Chief Eng.					58		U.S.A.	"	6-	220	
6	Purley	Edward		17	1 <sup>st</sup> Asst.					40		"	"	6-2	205	
7	Sutton	Samuel		10	2 <sup>nd</sup>					32		"	"	5-9	175	
8	Marcus	John		12	Cook					32		"	"	5-5	145	
9	Bain	Thomas		20	Galleyman					38		"	"	5-6	167	
10	Canoll	John		8	Waiter					35		"	"	5-5	130	
11	Johanson	John W.		30	Wineceller					47		Scand	"	5-7	168	
12	Johanson	Edward		10	"					39		U.S.A.	"	5-6	170	
13	Anderson	Charles	A.B. 6597 A.B. 11702	36	"					52		Scand	"	5-5	150	
14	Lohse	August	A.B. 5604 A.B. 50109	36	Seaman					50		German	German	5-7	185	
15	Marcus	Fred	A.B. 27137 A.B. 113179	5	"					26		U.S.A.	U.S.A.	5-9	178	
16	Pepratt	George	A.B. 117473 A.B. 138739	5	"					24		"	"	5-6	163	
17	Kalman	Eli	A.B. 101126 A.B. 111233	20	"					36		Finnish	Finnish	5-10	170	
18	Anderson	Charles	A.B. 134170 A.B. 78972	5	"					23		U.S.A.	U.S.A.	5-10	165	
19	Rawley	Bruce	A.B. 92049	11	"					30		"	"	5-10	180	
20	Lewis	Urban		12	1 <sup>st</sup> Mate					30		"	"	5-11	176	
21	Rintala	William			"					19		"	"	6-	150	
22	Lake	Kenneth		10	Fireman					31		"	"	5-4	125	
23	Peltzer	John		4	"					23		German	German	5-9	150	
24	Lunden	William		40	"					49		Switzgen	Switzgen	5-6	165	
25	Olson	Alfred		13	Coker					34		Scand	Norway	5-5	140	
26	Willford	Marcell		3	"					36		U.S.A.	U.S.A.	5-7	160	
27	Johnstons	Allan		7	"					27		"	"	5-6	195	
28	Peterson	Frederic		5	Wireless Operator					26		"	"	5-10	185	
29																
30																

O.K.  
J. P. [Signature]  
Inspector

Master: Edward Anderson  
Owner: Am. Steamship Co.  
Local Agents: 48 Ave

Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

1891

**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, W. Rippon, Master, of the Princess Victoria, from Vancouver B.C., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ~~and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.~~

*W. Rippon*  
Master of Princess Victoria  
Officer.

Sworn to before me this 10th day of November, 19 27

at Seattle Wa.

Immigration Officer.

BY W. J. J.  
U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE  
OFFICE OF IMMIGRATION

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS**

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following questions:

"Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of race or people does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN.**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of continuing permanent residence. The last country in which alien resided regardless of length of actual residence remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

List \_\_\_\_\_

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

7889

Arriving at Port of SEATTLE WA, NOVEMBER 10TH 1927, 19

No. on List	16 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	18 Final destination (*Intended future permanent residence)		19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? <small>(Whether also paid by any person, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by an organization, society, committee, or government)</small>	21 Whether in possession of \$20, and if not, how much?	22 Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			23 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	24 Purpose of coming to United States				25 Whether able to read and write English	26 Whether able to speak English	27 Whether a polygamist	28 Whether an anarchist	29 Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	30 Whether a member of the Communist Party of the United States of America	31 Condition of health, mental and physical	32 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	33 Height		34 Complexion		35 Color of—		36 Marks of Identification
		State	City or town				Yes	No	Year or period of years		When?	Feet	Inches	Hair									Eyes	Hair	Eyes				
1	<i>Lee</i> LEE YET 578 HENNER STREET EAST VANCOUVER B.C.	WA	SEATTLE	YES	SELF	YES	YERKIN	SEATTLE	1912 1915	Colombia Hotel - Seattle	YES	2	ETERN	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	SK	SLK	BRN	SMALL SCAR ON FOREHEAD ABOVE LEFT EYE		
2																													
3																													
4																													
5																													
6																													
7																													
8																													
9																													
10																													
11																													
12																													
13																													
14																													
15																													
16																													
17																													
18																													
19																													
20																													
21																													
22																													
23																													
24																													
25																													
26																													
27																													
28																													
29																													
30																													

Note.—Full text of question 29 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United States. This (pink) sheet is for the listing of

7889

S. S. PRINCESS VICTORIA

Passengers sailing from

VANCOUVER B.C.

NOVEMBER 9TH 1919

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	3 NAME IN FULL		4 Age		5 Sex	6 Married or single	7 Calling or occupation	8 Able to—			9 Nationality (Country of which citizen or subject)	† Race or people	11 Place of birth		12 Immigration Visa Number	13 Issued at—	14 Date	15 * Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mo.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1	514 <i>Winters</i>	LEE	YING	43		M		SEWING	YES	ENGLISH	YES	CANADIAN	CHINESE	CHINA	CANTON				CANADA	VANCOUVER
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

*Nov. 9, 1919.*  
*Checked on board S.S. Princess Victoria*  
*J. W. Allman,*  
*U.S. Inspr. Inspector.*

*Approved - J. W. Allman*  
*Inspector*  
*Nov 10 1919*  
*SENT TO U.S. A. DEPT*  
*SENT TO U.S. A. DEPT*

*RECEIVED*  
*NOV 10 1919*

Total passengers . . . . .  
U. S. citizens . . . . .  
Aliens . . . . .

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of names will be found on the back of this sheet.

7888

**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, AW. Lewis, of the R. S. Alabie, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

AW. Lewis  
Master, First or Second Officer

Sworn to before me this 29 day of Nov., 1922

Wilbur Longmire  
Patrol, Immigration Inspector



89 filed

Arrive Nov 29, 1922  
Port Seama  
Depart Seama  
Agent Seama  
Payee Seama  
Clearance Seama  
Destination Seama

Port  
Medical  
EXCISE  
V  
Medical Certificate of Aliens

**IMPORTANT NOTICE TO MASTER**

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the Immigration Inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workway" a notation to that effect should be made on the manifest.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917**

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master shall, if required and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6**

Par. 4. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 23 has been made.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924**

**ALIEN SEAMEN**

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the original manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 23 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

- |                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Romanian.                                     |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Rusniak).                          |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Serbian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Hernagovian.     | Spanish American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (north). | Turkish.                                      |
| Italian (south). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian (except Cuban).                   |

U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States 2:00 am

Vessel Br. S. S. Orelia, arriving at Takoma Pt., Nov. 29, 1922, from the port of Vancouver B.C.

Nov. 21st

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name      Given name		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
						When	Where									
1	Lewis	Allen III		21	Master	April 1924	Vancouver B.C.	No.	Yes	47	Male	English	Canadian	5-8	185	none
2	Wallis	John		30	mate	March 1922	"	"	"	5-9	"	Swede	"	5-9	166	"
3	Mathison	Olav		15	Ch. Eng.	April 1924	"	"	"	34	"	Norway	"	5-11	170	"
4	Waterfield	Richard		2	2nd Eng.	July 1922	"	"	"	21	"	English	"	5-7	145	"
5	McLaughlin	John		42	Cook	Feb 1922	"	"	"	56	"	"	"	5-6	150	"
6	Helling	Thomas		3	deck hand	Nov 1922	"	"	"	31	"	"	"	5-2	116	"
7	<i>Passed to R. Ship - William F. Longueau Local Inspector</i>															
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Agent Union Trading Co Ltd  
1920 - 221 Ave. E.  
Vancouver B.C.

Immigrant Inspector

\* See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (5), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

2  
7888

7888  
 by  
 Aug Aballie  
 Nov 8, 1922  
 Sully Wash

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. W. Lewis, of the Br. S. S. Aballie, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

A. W. Lewis  
 Master, ~~First Officer~~

Sworn to before me this 8<sup>th</sup> day of Nov, 1922

H. Engels  
 Immigrant Inspector

608 filed

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 6, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of such question upon payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 23 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

- |                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Roseniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Hernegovian.     | Spanish American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (north). | Turkish.                                      |
| Italian (south). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian (except Cuban).                   |



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Br. S. S. Alalie, arriving at Seattle Wn., Nov. 8, 1922, from the port of Vancouver B. C.

(1) No. on list	(5) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(6) Position in ship's company	(9) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(10) Age	(11) Sex	(12) Race*	(13) Nationality	(14) Height	(15) Weight	(16) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Lewis	Allen W.		22 1/2	Master	April 7-1922	Van. B.C.	No	Yes	42	male	English	Canadian	5-6	155	None
2	Malthison	Alor		15"	Chief Eng.	"	"	"	"	34	"	Norway	"	5-11	120	"
3	Walters	John		31	Mate	May 1922	"	"	"	57	"	Swede	"	5-9	165	"
4	Walterfield	Sidney		2	2 <sup>nd</sup> Eng.	Aug 1922	"	"	"	21	"	English	Canadian	5-10	160	"
5	Hamilton	John C.		42	Deck hand	Nov 1922	"	"	"	56	"	"	"	5-10	165	"
6	Mc Langham	John		25	Cook	March 1922	"	"	"	45	"	"	"	5-6	130	"
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Line Union Towing Co. Hdr  
 Owner 1922 - J. H. F. Vancouver B.C.  
 Local Agents \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.  
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (7), (8), (9), and (11) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

7888

7887

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

Master of the British S.S. "Nootka" do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this 23rd day of November, 1924

W. J. Johnson, Immigration Inspector

C.P.R.

Table with columns for name, rank, and other details of crew members.



LIST OF RACES OR PEOPLES.

- List of races or peoples including African (black), Armenian, Bohemian, Bosnian, Bulgarian, Chinese, Croatian, Cuban, Dalmatian, Dutch, East Indian, English, Finnish, Flemish, French, German, Greek, Hebrew, Herzegovinian, Irish, Italian (north), Italian (south), Japanese, Korean, Lithuanian, Magyar, Mexican, Montenegrin, Moravian, Pacific Islander, Polish, Portuguese, Roumanian, Russian, Ruthenian (Rusniak), Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes), Scotch, Servian, Slovak, Slovenian, Spanish American, Syrian, Turkish, Welsh, West Indian (except Cuban).

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 899) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all persons employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a full and complete list of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave the vessel at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such alien employees arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or the report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

Subd. 3. Manifesting, registering, and identifying.—(a) Arriving and departing lists shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest. (b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *Dr.* **S.S. "BOOTKA"**, arriving at **Tacoma, Wash.**, **22nd November**, 19 **27**, from the port of **Kilkee, I.C.**

*Port Book 229 per Vessel*

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL <small>Family name. Given name.</small>		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
						When	Where									
1 ✓	Thomson,	Robert		25 Yrs	Master	5/8/27	Victoria	No	Yes	48	M	Scotch	Canadian	5'8	190	
2 ✓	Mackinnon	Martin		18 "	1st Officer	15/11/27	"	"	"	38	M	"	"	5'6	154	
3 ✓	Carthou	Ralph		17 "	2nd "	2/8/27	"	"	"	28	M	English	"	5'11	155	
4 ✓	Spence,	Roginald		7 "	2nd "	"	"	"	"	24	M	"	"	5'6	122	
5 ✓	Scott,	David		12 "	Purser	17/10/27	Vancouver	"	"	40	M	Scotch	"	5'8	155	
6 ✓	Butt,	John G.		18 "	Wireless Op	12/11/27	Victoria	"	"	18	M	English	"	5'8	150	
7 ✓	McLennan,	William		26 "	Chf. Engr.	5/8/27	"	"	"	45	M	Scotch	"	5'8	164	
8 ✓	McKay,	John A.		14 "	2nd "	"	"	"	"	29	M	"	"	5'6	154	
9 ✓	MacInair,	Archie G.		15 "	3rd "	"	"	"	"	40	M	"	"	5'11	160	
10 ✓	Oliver,	Douglas		25 "	Chf. Steward	"	"	"	"	45	M	English	"	5'7	150	
11 ✓	Davis,	Stewart		7 "	Quartermaster	"	"	"	"	22	M	"	"	5'8	125	
12 ✓	Woodford,	John		7 "	"	22/8/27	Vancouver	"	"	25	M	"	"	5'6	145	
13 ✓	Davies,	Daniel.		48 "	H' Watchman	5/8/27	Victoria	"	"	65	M	Welsh	"	5'7	160	
14 ✓	Reckamp,	John		42 "	Winchman	"	"	"	"	32	M	Dutch	"	5'6	170	
15 ✓	Sherburn,	John		1 "	Seaman	"	"	"	"	23	M	English	"	5'9	154	
16 ✓	Cunningham,	Alexander		6 "	"	"	"	"	"	27	M	Scotch	"	5'10	170	
17 ✓	Osburn,	George		1 "	"	27/10/27	Vancouver	"	"	30	M	English	"	5'11	120	
18 ✓	Segerholm, Emmy	Harry		15 "	"	"	"	"	"	20	M	Swede	"	5'11	170	
19 ✓	Witworth, Marshall			3 "	"	22/10/27	"	"	"	22	M	English	"	5'8	141	
20 ✓	Frutt,	Charles		7 "	"	14/10/27	"	"	"	21	M	Scotch	"	5'1	151	
21 ✓	Bobriet	Alfred		15 "	"	24/8/27	"	"	"	20	M	Swiss	"	5'8	145	
22 ✓	Pictall,	William		1 "	"	8/8/27	Victoria	"	"	18	M	English	"	5'10	154	
23 ✓	McIntyre	Abner		2 "	Clerk	20/8/27	"	"	"	20	M	"	"	5'10	155	
24 ✓	Harris,	William		2 "	"	5/8/27	"	"	"	22	M	Scotch	"	5'10	160	
25 ✓	Bennett,	William		2 "	"	"	"	"	"	19	M	Irish	"	5'8	160	
26 ✓	Whalen,	Thomas		1 "	Fireman	"	"	"	"	18	M	English	"	5'8	145	
27 ✓	Davidson,	Thomas		7 "	"	15/11/27	"	"	"	25	M	Scotch	"	5'11	150	
28 ✓	Hansen,	Alex.		4 "	"	24/8/27	"	"	"	22	M	"	"	5'8	122	
29 ✓	MacAlay	Sam.		4 "	Wiper	10/11/27	"	"	"	24	M	"	"	5'8	150	
30 ✓	Hanning,	Sidney	(S.I. 44 - 2410)	14 "	Head Boy	4/11/27	"	"	"	22	M	English	"	5'10	150	
31 ✓	Ung Wing Jick		(S.I. 44 - 2410)	7 "	Chf. Cook	12/11/27	"	"	"	24	M	Chinese	Chinese	5'6	122	
32 ✓	Ng Yee Chuan		(S.I. 44 - 2400)	2 "	Head Boy	5/8/27	"	"	"	18	M	"	"	5'2	120	Projecting teeth.

Line *Canadian Pacific Ry.* Master, S.S. *Bootka*.

*Passed to Master*  
*William Ferguson*  
Immigration Inspector

\* See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (8), and (11) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

7887

7887

Br Nootka  
Nov 9, 1927  
Seattle Wash  
Nov. 10, 1927  
Seattle Wash  
C.P.R.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, L. Johnson, Master of the S.S. "Nootka", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

L. Johnson  
Master

Sworn to before me this 9th day of November, 1927

W. English  
Immigrant Inspector

Table with columns for name, age, sex, and other details. Includes handwritten notes like 'C.P.R.' and 'filed'.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 889) shall not be taken on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all persons employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave the vessel at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

Subd. 3. Manifesting, registering, and identifying.—(a) Arriving and departing lists shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department in accordance with the terms of section 36. When a vessel is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest. (b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

- African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Hungarian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Rusniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Serbian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

*P1*  
Vessel

S.S. "BOONIA"

arriving at

Seattle,

Wash. 9th Nov, 1927,

from the port of

Kilbuck, B.C. Nov-8, 1927

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) RECRUITED OR ENGAGED		(7) When paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or diseases
	Family name.	Given name.				When	Where									
1	Thomson	Robert	✓	25 Yrs	Master	8/8/27	Victoria	No	Yes	48	M	Scottish	Canadian	5'8	195	
2	Moyle	Thomas	✓	25 "	1st Officer	"	"	"	"	28	M	English	"	5'8	185	
3	Cartier	Ralph	✓	17 "	2nd "	"	"	"	"	25	M	"	"	5'11	160	
4	Spence,	Roginald	✓	7 "	3rd "	"	"	"	"	26	M	"	"	5'6	155	
5	Scott	David	✓	15 "	Purser	17/10/27	Vancouver	"	"	40	M	Scottish	"	5'8	155	
6	Foot	Cecil	✓	18 "	Wireless Opr	7/10/27	"	"	"	28	M	English	"	5'8	155	
7	McLennan	William	✓	26 "	Chf. Mgr.	8/8/27	Victoria	"	"	45	M	Scottish	"	5'8	164	
8	McKay,	John A	✓	14 "	2nd "	"	"	"	"	29	M	"	"	5'6	154	
9	Sinclair	Archie, G.	✓	16 "	3rd "	"	"	"	"	40	M	"	"	5'11	160	
10	Oliver	Douglas	✓	23 "	Chf. Steward	"	"	"	"	44	M	English	"	5'7	150	
11	Davis	Stewart	✓	7 "	Quartermaster	"	"	"	"	28	M	"	"	5'8	155	
12	Woodford, John	John	✓	7 "	"	22/8/27	Vancouver	"	"	28	M	"	"	5'6	145	
13	Davies,	Daniel	✓	48 "	H' Watchman	8/8/27	Victoria	"	"	65	M	Welsh	"	5'7	160	
14	Reid,	John	✓	48 "	Watchman	"	"	"	"	51	M	Dutch	"	5'6	155	
15	Sherrburn	John	✓	1 "	Seaman	"	"	"	"	28	M	English	"	5'9	154	
16	Cunningham	Alexander	✓	6 "	"	"	"	"	"	27	M	Scottish	"	5'10	170	
17	Coburn	George	✓	1 "	"	27/10/27	Vancouver	"	"	28	M	English	"	5'11	150	
18	Sagerholm	Harry	✓	15 "	"	"	"	"	"	28	M	Swedish	"	5'11	175	
19	Whitworth	Marshall	✓	3 "	"	23/10/27	"	"	"	22	M	English	"	5'8	141	
20	Fratt,	Charles	✓	7 "	"	16/10/27	"	"	"	21	M	Scottish	"	4'9	151	
21	Schist	Alfred	✓	15 "	"	24/3/27	"	"	"	25	M	Swiss	"	5'6	145	
22	Larson	Alfred	✓	2 "	"	24/3/27	"	"	"	20	M	English	"	4'1	140	
23	McGowan	Abner	✓	3 "	Stew	22/3/27	"	"	"	20	M	"	"	5'10	155	
24	Harvie	William	✓	5 "	"	8/8/27	Victoria	"	"	22	M	Scottish	"	5'10	160	
25	Donnell,	William	✓	3 "	"	"	"	"	"	19	M	Irish	"	5'9	140	
26	Whelan	Thomas	✓	1 "	Fireman	"	"	"	"	18	M	English	"	5'8	145	
27	Whelan	Frank	✓	2 "	"	"	"	"	"	21	M	"	"	5'10	150	
28	Waters	Alex.	✓	6 "	"	24/3/27	"	"	"	20	M	Scottish	"	5'8	155	
29	Thomas	Benjamin	✓	1 "	Wiper	18/3/27	"	"	"	20	M	Welsh	"	5'8	155	
30	Wong	Sidney	✓	14 "	Head Boy	6/11/27	Vancouver	"	"	25	M	English	"	5'10	150	
✓	Chen Yee Sun	See Chow S.I. 44 - 401		5 "	Cook	6/8/27	Victoria	"	"	25	M	Chinese	Two years on ship	5'8	145	5'10 behind
✓	Ng Yee Chuan	See Wong S.I. 44 - 404		5 "	Head Boy	"	"	"	"	15	M	"	"	4'11	135	5'10 behind

Printed in England

Master, S.S. Boonia.

Line

Owner

Local Agents

C.P.R.  
C.P.R. Agents

Immigrant Inspector

\* See list of names on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (7), (8), (9), and (10) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

7887

7886

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

B1  
Pardo  
Nov 9, 1927  
Seattle Wash

Dec 1, 1927  
San Francisco

R.M.S. P. Line

I, W.S. LEA, MASTER of the S.S. PARDO, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

W.S. Lea

Master, First or Second Officer

Sworn to before me this 9th day of NOV, 1927

A. Engle, Immigrant Inspector

689 filed.

Receipt given

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival: or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged; and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. Manifesting, registering, and identifying.—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.  
(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

- |                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Romanian.                                     |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Rusniak).                          |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (north). | Turkish.                                      |
| Italian (south). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian (except Cuban).                   |

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 8, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **PARDO** arriving at **Seattle Wash Nov 9 1927**, from the port of **London**, **Yankee Nov 8, 1927**

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities	
	Family name	Given name		When	Where										
1	DAVIS	MOSES	FIREMAN AND	23rd Sept	LONDON	NO	YES	32	MALE	WEST AFRICAN	BRITISH	5ft 7	150 lbs	ARROW ON EACH CHEEK. TATTOOED	
2	<div data-bbox="465 731 870 997" data-label="Text"> <p>AMERICAN CONSULATE No. 79 at <u>Seattle, Wash</u> (City) for the journey to the United States via <u>Panama Canal</u> Consul <u>Seattle</u> Date <u>Sep 27 1927</u> Seal and Fee Stamp (The validity of this visa expires twelve months from the date, provided the passport itself continues to be valid for that period.)</p> </div>			TRIMMER	<div data-bbox="1034 731 1528 877" data-label="Text"> <p>1927 The above named persons have produced ... is under an agreement to be discharged in the United States. They are all necessary for the service of the vessel.</p> </div>										
11	BROWN	ANDREW	A.B.	8/11/27	VANCOUVER	NO	YES	55	MALE	SCOTCH	BRITON	5ft 6	160	NONE	
13	<div data-bbox="465 1303 870 1502" data-label="Text"> <p>AMERICAN CONSULATE No. .... at <u>VANCOUVER, B.C.</u> (City) SEEN For the journey to the United States via <u>Direct</u> (Consul) <u>NOV 8 1927</u> Date</p> </div>			<div data-bbox="1258 1383 1834 1702" data-label="Text"> <p>Seattle, Wash. Nov 9, 1927 checked in above crew and found all accounted for, total 49. W. Engels, Guard.</p> </div>											

Line \_\_\_\_\_  
Owner \_\_\_\_\_  
Local Agent \_\_\_\_\_

\* See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4) and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

2/28/27

**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.**

I, WILLIAM TEES, of the PARDO, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6 which appears below.

W. Tees  
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 1924

Immigrant Inspector.

**IMPORTANT NOTICE TO MASTER.**

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall if no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.**

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.**

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by Section 35 having been served, the deposit specified in Rule 23 has been made.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924.**

**ALIEN SEAMAN.**

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deposit such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deposit after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship in such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be liable for such seaman until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 36 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

- |                 |   |
|-----------------|---|
| African (black) | Korean.                                       |
| Armenian.       | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.       | Magyar.                                       |
| Bosnian.        | Mexican.                                      |
| Bulgarian.      | Montenegrin.                                  |
| Chinese.        | Moravian.                                     |
| Croatian.       | Pacific Islander.                             |
| Cuban.          | Polish.                                       |
| Dalmatian.      | Portuguese.                                   |
| Dutch.          | Roumanian.                                    |
| East Indian.    | Russian.                                      |
| English.        | Ruthenian (Rusniak).                          |
| Finnish.        | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.        | Scotch.                                       |
| French.         | Servian.                                      |
| German.         | Slovak.                                       |
| Greek.          | Slovenian.                                    |
| Hebrew.         | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.  | Spanish American.                             |
| Irish.          | Syrian.                                       |
| Italian (North) | Turkish.                                      |
| Italian (South) | Welsh.  |
| Japanese.       | West Indian (except Cuban)                    |



**LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.**

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel PARDO arriving at Seattle Wash Nov 9, 1927, from the port of Vancouver Nov 8, 1927

(1) No. of list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
FIRST 1	PAPAFIO	JAMES	1014758	17	FMCT.	23-9-27	LONDON	No	YES	34	M	N. AFRICAN	BRITISH	6-0	148	MARKS ON FACE
FIRST 2	LOKKO	JULIUS	NIL	7	do	do	do	No	YES	27	M	do	do	5-9	160	SCARS ON R. HAND
FIRST 3	<del>DAWES</del>	<del>NICHOLAS</del>	<del>NIL</del>	<del>14</del>	<del>do</del>	<del>do</del>	<del>do</del>	<del>No</del>	<del>YES</del>	<del>25</del>	<del>M</del>	<del>do</del>	<del>do</del>	<del>5-8</del>	<del>154</del>	<del>TATTOO ON R. ARM</del>
FIRST 4	JOHN	SAMUEL	NIL	15	do	do	do	No	YES	27	M	do	do	5-7	154	NIL
FIRST 5	TOBY	THOMAS	693849	14	do	do	do	No	YES	28	M	do	do	5-5	150	MARKS ON FACE
FIRST 6	BROWN	WILLIAM	1097822	13	do	do	do	No	YES	30	M	N. INDIAN	do	6-1	168	NIL
FIRST 7	ANDOH	JOSEPH	G.R. 52	13	do	do	do	No	YES	31	M	N. AFRICAN	do	5-9	144	NIL
FIRST 8	GODONU	JAMES	NIL	10	do	do	do	No	YES	32	M	do	do	5-11	175	MARKS ON FACE
FIRST 9	WOOD	ROBERT	NIL	12	do	do	do	No	YES	27	M	do	do	5-10	160	MARKS R. ARM.
FIRST 10	SMITH	JACKSON	944976	13	do	do	do	No	YES	36	M	do	do	5-10	170	NIL
FIRST 11	DAVID	THOMAS	858330	14	do	do	do	No	YES	29	M	do	do	5-4	120	NIL
FIRST 12	JOHNSON	WILLIAM	773370	9	do	do	do	No	NO	29	M	do	do	5-10	120	TATTOO R. ARM.
FIRST 13	HARLAND	CECIL	623878	15	CAF. STHD.	do	do	No	YES	34	M	ENGLISH	BRITISH	5-10	178	NIL
FIRST 14	JONES	RICHARD	1044147	5	ASST. STHD.	do	do	No	YES	22	M	WALSH	BRITISH	5-10	154	NIL
FIRST 15	BILLINGHAM	JAMES	969292	8	do	do	do	No	YES	25	M	ENGLISH	BRITISH	5-9	140	NIL
FIRST 16	MARTEEN	ALEXANDER	957279	12	do	do	do	No	YES	26	M	N. INDIAN	do	5-5	132	NIL
FIRST 17	AMBROSE	JACK	R. 26753	1	STHD. BOY	do	do	No	YES	16	M	ENGLISH	do	5-10	144	NIL
FIRST 18	POLLOCK	John	900101	20	CAF. STHD. COOK	do	do	No	YES	37	M	IRISH	BRITISH	5-8	147	TATTOO on Chest.
FIRST 19	BIRCH	FRANCIS	1117639	5-20	CAF. STHD. COOK	do	do	No	YES	22	M	ENGLISH	do	5-6	133	TATTOO ON ARM

AMERICAN CONSULATE GENERAL No. 576.  
at LONDON ENGLAND  
SEEN  
For the journey to the United States  
via Seattle  
Date 9 SEP 1927  
The validity of this visa expires unless  
member of the crew provided the passport  
has not been used for that period.

M. M. OFFICE  
22 SEP 1927  
VICTORIA DOCKS, LONDON

The above named persons have produced satisfactory evidence of the nationalities stated after their names and none of them is under an agreement to be discharged in the United States. They are all necessary for the operation of the vessel.

Service No. 12102  
Fee \$2 - 8s. 4d.

\* See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

7886

**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.**

I, William Tees, of the PARDO, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6 which appears below.

Wm Tees  
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 1918

\_\_\_\_\_  
Immigrant Inspector.

**IMPORTANT NOTICE TO MASTER.**

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 699) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.**

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.**

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the list required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by Section 35 having been served, the deposit specified in Rule 23 has been made.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924.**

**ALIEN SEAMEN.**

SEC. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or until the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 20 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

African (black)	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Rumanian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (North)	Turkish.
Italian (South)	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

2

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel PA.R.D.O. arriving at Seattle Wash Nov 9, 1927, from the port of Vancouver, B.C. Nov 8, 1927

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea YEARS	(5) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight LBS	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
FIRST P.E. 1	LEA	WILFRED	NIL	30	MASTER	28/9/27	London	No	YES	44	M	ENGLISH	BRITISH	5.5	154	NIL
FIRST P.E. 2	TEES	WILLIAM	2142392	17	1st MATE	do	do	No	YES	35	M	do	do	5.10	140	NIL
FIRST P.E. 3	McNICKLE	JOHN	2142392	12	2nd do	do	do	No	YES	29	M	do	do	5.4	144	TATTOO L.ARM.
FIRST P.E. 4	PAYNE	CECIL	2142392	10	3rd do	do	do	No	YES	27	M	ENGLISH	do	5.8	140	NIL
FIRST 5	BLADSTONE	THOMAS	2142392	4	CARPENTER	do	do	No	YES	27	M	ENGLISH	do	5.6	140	NIL
FIRST 6	WILKINSON	THOMAS	2142392	40	BOSS. WINKLES '45	do	do	No	YES	52	M	do	do	5.9	154	TATTOO ON R. ARM.
FIRST 7	COLLINS	JOHN	2142392	40	A.B.	do	do	No	YES	57	M	do	do	5.8	150	do
FIRST P.E. 8	MULLINS	JOHN	2142392	30	A.B.	do	do	No	YES	47	M	do	do	5.7	140	do
FIRST 9	BERGGREN	GUSTAVE	2142392	39	A.B. SAILOR	do	do	No	YES	55	M	SWEDISH	SWEDISH	5.10	168	do
FIRST 10	GRAHAM	ANGUS	2142392	5	A.B. SAILOR	do	do	No	YES	24	M	SCOTCH	BRITISH	5.8	160	NIL
FIRST 11	HOYE	LESLIE	2142392	2	A.B.	do	do	No	YES	19	M	ENGLISH	do	5.8	148	NIL
FIRST 12	KENT	JAMES	2142392	19	A.B.	do	do	No	YES	42	M	do	do	5.10	186	NIL
FIRST 13	BARR	WILLIAM	2142392	4	A.B.	do	do	No	YES	21	M	SCOTCH	do	5.10	153	NIL
FIRST 14	TOLLIS	WILLIAM	2142392	41	A.B.	do	do	No	YES	57	M	AUSTRALIAN	do	5.9	160	TATTOO R.ARM.
FIRST 15	MOUNT	HARRY	2142392	20	A.B.	do	do	No	YES	57	M	ENGLISH	do	5.9	170	NIL
FIRST 16	LOEBER	LEONARD	NIL	-	Deck Boy	do	do	No	YES	15	M	ENGLISH	BRITISH	5.8	130	NIL
FIRST 17	NEALE	HARRY	NIL	-	do	do	do	No	YES	15	M	IRISH	do	5.5	91	NIL
FIRST 18	BIGGS	CHARLES	1059645	6	WIRELESS OPERATOR	do	do	No	YES	23	M	ENGLISH	do	5.8	130	NIL
FIRST P.E. 19	Downen	ALBERT	949220	23	CH.F. ENGINE	do	do	No	YES	44	M	ENGLISH	BRITISH	5.11	197	NIL
FIRST P.E. 20	CLIFT	GEORGE	61920	17	do do	do	do	No	YES	40	M	do	do	6.2	168	NIL
FIRST P.E. 21	FULFORD	LESLIE	1099813	5	3rd do	do	do	No	YES	27	M	do	do	6.1	170	NIL
FIRST P.E. 22	MACLEOD	ANGUS	910188	10	4th do	do	do	No	YES	31	M	SCOTCH	BRITISH	5.10	158	NIL
-do- 23	HAY	FINLAY	R-7076	2	5th do	do	do	No	-D-	23	do	do	do	5.7	150	do
FIRST 24	MEDUS	WILLIAM	905193	11	REF do	do	do	No	YES	22	M	ENGLISH	do	5.9	148	TATTOO R.ARM
FIRST 25	BRATSON	EMMANUEL	631720	23	CREASER	do	do	No	YES	42	M	WEST AFRICAN	do	5.8	150	SHORTENED FINGERS LEFT HAND
FIRST 26	GILBERT	ROBERT	1058901	15	do	do	do	No	YES	28	M	do	do	5.7	150	MARKS ON FACE
FIRST 27	ALCOCK	EDWIN	10644040	8	do	do	do	No	YES	31	M	WEST INDIAN	do	5.5	155	NIL
FIRST 28	BROWN	SAMUEL	707687	24	do	do	do	No	YES	40	M	S.AFRICAN	do	5.6	130	TATTOO ON BOTH ARMS.
FIRST P.E. 29	ADAMSON	AGARD	960463	23	do	do	do	No	YES	42	M	S.INDIAN	do	5.8	160	NIL
FIRST 30	CARTHY	WILLIAM	NIL	6	do	do	do	No	YES	25	M	S.AFRICAN	do	5.4	140	NIL

M. M. OFFICE  
22 SEP 1927  
VICTORIA DOCK, LONDON

Local Agent: R. S. P. D.

Note - Failure to furnish full or correct information in Columns (2), (3), (4) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien.

7886

7885

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

B1  
Berge Drumbell  
180-22, 1527  
P.O. Angeles

I, J. Sanderson, of the Ber Berge Drumbell, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

J. Sanderson  
Master, First or Second Officer

Sworn to before me this NOV 22 day of 1927

647 filed

Carl E. Hall  
Immigrant Inspector



IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sub. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing as much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified in Rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 23 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

- |                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Rusniak).                          |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (north). | Turkish.                                      |
| Italian (south). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian (except Cuban).                   |

## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Barge Humwall, arriving at Port Angeles, Wash. Nov. 22 1927, from the port of Chemsinus B.C. 11/21/27

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Sanderson	Jack.		25 Yrs.	Master	Apr 28	Chemsinus		yes	42			Br.	5'10"	175	
2						1927.	B.C.									
3	Wilson	Frank		2 Yrs.	Seaman	Nov 21	Chemsinus									
4						1927	B.C.		yes	24			Canadian	6'	192	
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Line \_\_\_\_\_  
 Origin Pacific (Cayle) New To.  
 Local Agency San Francisco B.C.

Carl E. Hall  
 Immigration Inspector.

\* See list of races on back hereof.  
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (9), and (11) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

20  
7885

7885

By J. Sanderson  
 Voyage Sumwall  
 Nov 5, 1927  
 PN Angeles

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. Sanderson, of the Rm. Page Sumwall, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

J. Sanderson  
 Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 5<sup>th</sup> day of November, 1927

Carl E. Hall  
 Immigrant Inspector.

689 filed

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 22 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

16-128

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW



Required under Act of Congress of February 3, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board at a port of the United States

Vessel Br. Barge, Drumwall, arriving at Port Angeles, Wash., Nov 5th, 1927 from the port of Cheminus, B. C. Under 5-1107

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Sanderson	Jack		25 years	Master	Apr 28/27	Cheminus B. C.		Yes	19			Br.	5' 10"	175	
2																
3																
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Local Agent  
Proved (Bay) Nov 6  
Sanderson B. C.

Carl E. Hall  
Immigration Inspector

\* See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

7885

7884

Am  
Warwick  
Nov. 6, 1927  
N. Angeles

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Ed Lup, of the S. S. Warwick, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 86 of the United States Immigration Law and of paragraph 6, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Ed Lup  
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 6<sup>th</sup> day of November, 1927

Carl E. Hall  
Immigrant Inspector.

See inside

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 28. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 28 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 28 having been served, the deposit specified in Rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 28, 1924

## ALIEN SEAMAN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to assure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

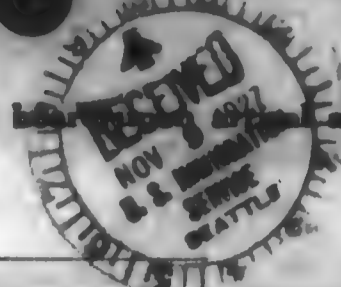
(d) Section 23 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegian, Dane, and Sweden).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hernogovian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW



Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board at any port of the United States

Vessel S.S. WARWICK, arriving at FORT ANGELES, NOV. 6th., 1927, from the port of IOCO B.C.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	KNUTSEN	RANDOLPH			1st. Mate	11/3/27	Seattle	End of Month	Yes	35	Male	Scand.	American	5.8		U.S.C.
2	KOSTOWAL	HENRY			2nd. "	"	"	"	"	25	"	German	"	5.10		U.S.C.
3	RUSTAD	TRYGVE			3rd. "	"	"	"	"	41	"	Scand.	"	5.11		U.S.C.
4	BRUNHOUSE	JACOB			RADIO OPR.	"	"	"	"	29	"	American	"	5.8		U.S.C.
5	YIK	PETER			SR.M.M.	"	"	"	"	45	E	Norwegian	Norwegian	6.2		L.R.
6	HEASS	WILLIAM			SR.A.B.	"	"	"	"	29	"	"	American	5.7		U.S.C.
7	AASTED	CHRIS.			" "	"	"	"	"	26	"	Danish	Danish	5.6		L.R.
8	WICK	JOHN			A.B.	"	"	"	"	23	"	Scand.	Norwegian	5.7		L.R.
9	JACOBSON	WILLIAM			"	"	"	"	"	25	"	"	Swedish	5.8		L.R.
10	JENSEN	LAURITZ			"	"	"	"	"	34	"	"	Danish	5.11		L.R.
11	TRIPP	EPHRIAM			"	"	"	"	"	29	"	American	American	5.8		U.S.
12	ROTH	BERNARD			"	"	"	"	"	25	"	"	"	5.9		U.S.
13	JOKI	JOHN			CHIEF ENG.	"	"	"	"	32	"	Scand.	"	5.7		U.S.C.
14	MAHON	THOMAS			1st. ASST.	"	"	"	"	45	"	English	"	5.11		U.S.C.
15	ROMAN	SYEN			2nd. "	"	"	"	"	34	"	Scand.	"	5.10		U.S.C.
16	LIND	JOHN			3rd. "	"	"	"	"	27	"	"	"	5.10		U.S.C.
17	STROMBERG	GUSTAVE			PUMPMAN	"	"	"	"	28	"	"	Swedish	5.6		L.R.
18	DALLEY	THOMAS			2nd. PUMPMAN	"	"	"	"	30	"	American	American	6.1		U.S.
19	BENSON	ANDY			OILER	"	"	"	"	49	"	Scand.	"	5.7		U.S.
20	WERNER	WILLIAM			"	"	"	"	"	24	"	American	"	5.9		U.S.
21	ANDERSON	ANDERS			"	"	"	"	"	34	"	Scand.	Swedish	5.7		L.R.
22	BLANGO	FRANK			FIREMAN	"	"	"	"	34	"	Spanish	Spanish	5.5		L.R.
23	HARRIS	HARRY			"	"	"	"	"	42	"	English	English	5.3		L.R.
24	YLIO	EUSTATIO			"	"	"	"	"	38	"	Philippine	American	5.5		L.R.
25	HUBIO	RICHARD			WIPER	"	"	"	"	21	"	Mexican	Mexican	5.7		L.R.
26	ESQUIVER	ANTONIO			"	"	"	"	"	50	"	Spanish	Spanish	5.9		L.R.
27	NICHOLAS	GEORGE			STEWARD	"	"	"	"	37	"	Greek	American	5.3		L.R.
28	OGLETREE	WILLIAM			COOK	"	"	"	"	45	"	American	"	5.8		U.S.
29	BAGAY	MODESTO			WAITER	"	"	"	"	27	"	Philippine	"	5.5		L.R.
30	DALINA	GUCELMO			MESSBOY	"	"	"	"	25	"	"	"	5.7		L.R.
31	GOODWIN	WYNE			"	"	"	"	"	18	"	American	"	5.5		U.S.
32	ASP	VIVIAN			FURSER	"	"	"	"	34	Female	"	"	5.3		U.S.
33	ASP	ELAINE			STEWARDESS	"	"	"	"	12	"	"	"	5.4		U.S.
34	ASP	BETTY			MESSATTENDANT	"	"	"	"	NO	5	"	"	3.0		U.S.

Line \_\_\_\_\_  
 Owners UNION OIL CO. OF CALIF.  
 Local Agents \_\_\_\_\_

Carl C. Hall.  
 Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.  
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

7884

9883 Em

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

By Tyndarus

I, W. Christie Master, of the British Steamship Tyndarus, do declare

that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.

Noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this 9 day of Nov, 1927  
Godwell Immigrant Inspector  
PN Angeles

W. Christie  
Master, Tyndarus



See inside

689 filed

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. Manifesting, registering, and identifying.—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 26 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

- |                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Rusniak).                          |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Hersegovinian.   | Spanish American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (north). | Turkish.                                      |
| Italian (south). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian (except Cuban).                   |

## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *At SS Tyndareus*, arriving at *Seattle Wash. No 9*, 1927, from the port of \_\_\_\_\_

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name.	Given name.		When	Where									
1	Wai	Bong	Asst. Steward	13/10/27	H. Kong	No	No	32	M	Chinese	Chinese	5.2	130	Nil
2	Chow	Kwan	-do-	"	"	"	"	32	"	"	"	5.5	128	Male on Face
3	Gifford	Stainer	Asst. Purser	"	"	"	Yes	24	"	"	"	5.5	129	Nil
4	Leung	On	Comptroller	"	"	"	No	45	"	"	"	5.11	134	Scar R eyebrow
5	Leung	Hung	Cook	"	"	"	"	31	"	"	"	5.11	156	Male on Face
6	Chow	Dai	"	"	"	"	"	38	"	"	"	5.5	130	Male on Face
7	Fang	Foo	"	"	"	"	"	40	"	"	"	5.5	147	Scar L eyebrow
8	Chang	Yiu	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5.5	146	Male L Face
9	Chen	Sing	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5.5	124	Male L Jaw
10	Chang	Hia	"	"	"	"	"	40	"	"	"	5.11	135	Male on Face
11	Chang	Chow	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5.5	145	Scar forehead
12	Look	Chan	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5.5	138	Parrot Nose
13	Cheng	Chuan	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5.5	145	Scar on Eyebrow
14	Leung	Fang	"	"	"	"	"	31	"	"	"	4.11	121	Male on Face
15	Leung	Fai	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5.2	135	Male R Eyebrow
16	Mak	Hung	"	"	"	"	"	36	W	"	"	5.6	136	Male on Hand
17	Woo	Keen	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5.4	125	Scar forehead
18	Jang	Pak	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5.3	125	Scar eyebrow
19	Chang	Fan	2nd Class Boy	"	"	"	"	34	"	"	"	5.1	135	Scar on Eye
20	Chow	So	-do- -do-	"	"	"	"	25	"	"	"	5.5	135	Scar forehead
21	Young	Loi	Fitter	"	"	"	"	36	"	"	"	5.5	145	Scar forehead

*Seattle Nov 9 - 1927*  
*17 Europeans and 81 Chinese*  
*insp. & passed to reshipe*  
*Gifford Steiner & Leung On*  
*granted shore leave*  
*Rats*  
*Port Angeles Nov 21 - 1927*  
*17 Europeans and 81 Chinese*  
*insp. & passed to reshipe. Gifford Steiner*  
*& Leung On. granted shore leave.*  
*Hall.*

*Inspected and Passed*  
*W. A. Hall*  
*Surgeon U.S.P.H.S.*

American Consulate, No. *3461*  
 at *Hong Kong*  
 (City) (Country)  
 SEEN  
 For the journey to the United States.  
*George L. Reed*  
 (Consul)  
 Date *Oct. 14/27*  
 (The validity of this visa expires  
 on this date, pro-  
 vided it is not  
 extended for a longer period.)

*7888*

## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *B/S* **Tyndareus**, arriving at **Seattle Wash.**, *Nov 9*, 1927, from the port of \_\_\_\_\_

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name.	Given name.		When	Where									
1	Chow	Yock	Quartermaster	15/10/27	H. Kong	No	No.	39	M	Chinese	Chinese	5.5	145	Scar R forehead
2	Lo	Wai	-do-	"	"	"	"	35	"	"	"	5.5	135	Hill
3	Chui	Tak	-do-	"	"	"	"	46	"	"	"	5.5	145	Mole L Ear
4	Leung	Hung	Sailor	"	"	"	"	25	"	"	"	5.3	145	Scar L eyebrow
5	Leung	Kow	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5.0	120	Mole on Jaw
6	Lor	Yun	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5.2	134	Scar L Face
7	Fung	Po	"	"	"	"	"	40	"	"	"	5.4	134	Scar on forehead
8	Cheung	Yock	"	"	"	"	"	38	"	"	"	5.5	145	Mole L Face
9	Chan	Chung	"	"	"	"	"	39	"	"	"	5.10	135	Mole on Face
10	To W	Tai	"	"	"	"	"	43	"	"	"	5.5	135	Mole on Jaw
11	Chan	Yow	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5.4	135	Scar L hand
12	Chan	Yock	"	"	"	"	"	41	"	"	"	5.4	145	Scar Marks
13	Mak	Moan Poon	"	"	"	"	"	35	"	"	"	5.3	127	Curved fingers
14	Lee	Yock	"	"	"	"	"	39	"	"	"	5.5	139	Mole on Face
1st Voyage 15	Chan	Hin	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5.10	124	Scar R Hand
-do- 16	Mak	Moan	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5.0	135	Scar R Hand
-do- 17	Chan	Tai	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5.3	127	Scar R Hand
-do- 18	Ping	Lee	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5.1	125	Lump R Hand
-do- 19	Chan	Yung	" Boy	"	"	"	"	38	"	"	"	4.11	121	Broken finger
20	Kwok	Cheun	" Cook	"	"	"	"	20	"	"	"	5.0	115	Scar Marks
21	Chan	Tung	Carpenter	"	"	"	"	39	"	"	"	5.5	145	Dots on Face
1st Voyage 22	Chow	Moan	2nd "	"	"	"	"	35	"	"	"	5.5	136	Scar on Neck
23	Lau	Po	Ship's Cook	"	"	"	"	46	"	"	"	5.11	145	Scar centre forehead
24	Lau	Kwan	2nd Cook	"	"	"	"	35	"	"	"	5.10	137	Mole under Jaw
25	Lau	Tung	3rd "	"	"	"	"	28	"	"	"	5.5	145	Scar on Face
26	Lee	Yah	2nd Steward	"	"	"	"	34	"	"	"	5.1	136	Parrot nose
27	Leung	Lau	3rd "	"	"	"	"	31	"	"	"	5.2	127	Scar Back Neck
28	Yock	Wai	Asst. "	"	"	"	"	29	"	"	"	5.9	137	Dots on Face
29	Tung	Lai	-do- -do-	"	"	"	"	38	"	"	"	5.5	136	Scar forehead
30	Chow	Yin	-do- -do-	"	"	"	"	24	"	"	"	5.0	145	Hill

Line \_\_\_\_\_  
Owner \_\_\_\_\_  
Local Agent \_\_\_\_\_

\* See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (4), (5), and (6) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.

7/1883

## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

British Steamship  
Vessel Tyndareus

arriving at Seattle Wash. *Nov 9, 1927, from the port of Vancouver B.C.*

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name. Given name.		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
				When	Where									
1	Chan	Cheuk	No. 1, Fireman	15/10/27	H. Kong	No	No	34	M	Chinese	Chinese	5.4	145	Scar behind ear
2	Ip	Kwan	No. 2.	"	"	"	"	33	"	"	"	5.7	150	Tattoo on hands
3	Wong	Suy	No. 3.	"	"	"	"	30	"	"	"	5.5	145	Scar on forehead
4	Chan	Chi	No. 4.	"	"	"	"	30	"	"	"	5.1	135	Scar on face
5	Chan	Yung	No. 1, Donkeyman	"	"	"	"	54	"	"	"	5.2	124	Mole on nose
6	Chung	Wai	No. 2.	"	"	"	"	32	"	"	"	5.4	132	Mole on lip
7	Lee	Cheung	Stowkeeper	"	"	"	"	48	"	"	"	5.8	138	Mole L of face
8	Chung	Ying	Fireman	"	"	"	"	20	"	"	"	5.7	145	Scar L Hand
9	Lee	Hung	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5.7	134	Mole on jaw
10	Chan	Sing	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5.3	134	Mole on face
11	Jang	Yung	"	"	"	"	"	35	"	"	"	5.5	145	Scar L Hand
12	Ip	Kee	"	"	"	"	"	33	"	"	"	5.3	134	Scar L Hand
13	So	Sik	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5.3	145	Scar L side face
14	Yui	Yow	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5.4	132	Scar on forehead
15	Jang	King	"	"	"	"	"	36	"	"	"	5.6	145	Mole L side face
16	Lee	Fook	"	"	"	"	"	46	"	"	"	5.4	129	Pitted face
17	Chan	Cheung	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5.4	148	Mole forehead
18	Chan	Cheung	"	"	"	"	"	45	"	"	"	5.5	130	Mole on lip
1st Voyage	18	Chan	Cheung	"	"	"	"	45	"	"	"	5.10	135	Scar on L face
-4-	19	Chan	Hee	"	"	"	"	50	"	"	"	5.1	145	Mole L of face
-4-	20	Chan	Hee	"	"	"	"	36	"	"	"	5.1	123	Gold Teeth.
-4-	21	Chan	Fat	"	"	"	"	36	"	"	"	5.0	125	Mole on eyebrow
-4-	22	Wong	Gee	"	"	"	"	35	"	"	"	5.4	131	Mole forehead
-4-	23	Lai	Sui	"	"	"	"	39	"	"	"	5.6	145	Mole forehead
	24	Lee	Lam	" Cook	"	"	"	23	"	"	"	5.1	115	Scar forehead
	25	Chan	Sow	" Boy	"	"	"	39	"	"	"	5.4	135	Tattoo on hands
	26	Leung	Sung	Fitter	"	"	"	49	"	"	"	5.5	134	Scar Marks
	27	Chan	Fook	Boys	"	"	"	39	"	"	"	5.11	125	Mole L of face
	28	Leung	Yow	2nd Boys	"	"	"	35	"	"	"	5.5	134	Gold Teeth
	29	Ma	Chung	Longtrimmer	"	"	"	45	"	"	"	5.5	134	Scar on jaw
	30	Jang	Hgan	Quartermaster	"	"	"							

Ship: Rina Funnal  
Owner: Alfred Holt & Co  
Local Agents: Bedwell & Co Ltd.

\* See list of cases on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (5), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.

*W*  
7883

## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

*BISS*  
Vessel Syndarus, arriving at Seattle Wash. Nov 9, 1927, from the port of Vancouver B.C. Nov 8, 1927

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1st Voyage	1	Christie William	Master	12/10/27	H. Kong	No	Yes	45	M	English	British	5.10	168	Nil
	2	William David H.	Mate	"	"	"	"	64	"	"	"	5.10	170	"
	3	<del>Phillips Alfred G.</del>	<del>2nd Mate</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>25</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>5.1</del>	<del>165</del>	<del>"</del>
	4	Phillips Thomas	3rd "	"	"	"	"	20	"	"	"	5.7	157	"
	5	Gray Francis	4th "	"	"	"	"	22	"	"	"	5.8	157	"
	6	Leith George	Doctor	"	"	"	"	35	"	"	"	5.6	145	"
1st Voyage	7	Thompson Gerald G.	Purser	"	"	"	"	26	"	Scotch	"	5.9	158	"
	8	Delaney John	Chf. Steward	"	"	"	"	46	"	English	"	5.9	145	"
	9	Urquhart John	Chf. Engineer	"	"	"	"	47	"	Scotch	"	5.8	166	"
	10	Mackay Charles H.	2nd -de-	"	"	"	"	33	"	"	"	5.8	172	"
	11	Whiting Howard S.	3rd "	"	"	"	"	30	"	English	"	5.6	155	"
	12	Jackson Richard	4th "	"	"	"	"	25	"	"	"	5.10	140	"
	13	Mason Joseph	Asst. Engineer	"	"	"	"	21	"	"	"	5.8	155	"
	14	Herkes Edward	-de- -de-	"	"	"	"	23	"	"	"	5.7	145	"
	15	Christain Frederick	-de- -de-	"	"	"	"	23	"	"	"	5.6	126	"
1st Voyage	16	Rignall Alfred	1st W/O	"	"	"	"	27	"	"	"	5.5	152	"
	17	Angus Quinton S.	2nd "	"	"	"	"	20	"	"	"	5.5	154	"
	18	Edwards Edgar	3rd "	"	"	"	"	20	"	"	"	5.4	127	"
	19													
	20													
	21													
	22													
	23													
	24													
	25													
	26													
	27													
	28													
	29													
	30													

*Discharged in Seattle Mar. 9, 1927*

*Discharged in Vancouver Feb. 7, 1927*

Ship Alfred Holt & Co  
Agent Detwiler & Co

\* The list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.

**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, W. Christie, of the British "Typhoon", from Hong Kong, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, and in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*W. Christie*

Sworn to before me this 22 day of December, 1922

at \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
Immigration Officer.

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS**

Separate sheets should be prepared for each part at which passengers embark.

Column 2 (Head-ten status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**COLORED**

The term "Colored" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK)**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH)**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH)**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marche, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whose passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as 1894-1897, Philadelphia.

Column 18 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 23.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 22, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

Status, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.  
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of Seattle Wash., November 1917, 19

14 No. on List	15 Whether having a ticket to each final destination	16 By whom was passage paid? <small>(Whether also paid by relative, whether paid by any other person, or by the Government, or by the shipowner, or by other means.)</small>	17 Whether ever before in the United States, and if so, when and where? <small>If yes—</small>	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relationship, and his name and complete address.	19 Purpose of coming to United States.	20	21	22	23	24	25	26	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height.		30 Complexion.	31 Color of—		32 Marks of identification.	33 Place of birth.		
															Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.	
1	Yes	Self.	Yes 1906 Wash.	Friend Young Bank & Co King Street Seattle									Good	None	5	6	Brown	Brown	Scar 2 of Chin	Yun	Yun		
2																							
3																							
4																							
5																							
6																							
7																							
8																							
9																							
10																							
11																							
12																							
13																							
14																							
15																							
16																							
17																							
18																							
19																							
20																							
21																							
22																							
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization, association, club, or society, organized in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or expediency of resistance to the laws, or the duty, necessity, or expediency of the use of force or violence against any officer, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government.



List \_\_\_\_\_

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a part of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United States, or a part of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United States, or a part of said insular possessions. This (white) sheet is for the listing of \_\_\_\_\_

7883/1

S. S. Tymara

Passengers sailing from Hong Kong

, 25 October 1927, 19

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only.)	3 NAME IN FULL		4 Age		5 Sex	6 Married or single	7 Calling or occupation	8 Able to—		9 Nationality (Country of which citizen or subject.)	10 Race or people	11 * Last permanent residence		12 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	13 Final destination (Should show permanent residence)	
		Family name	Given name	Yrs. Mo.	Yrs.				Read	Write			Country	City or town		State	City or town
1		<u>See</u>	<u>Sam Sang</u>	<u>33</u>	<u>-</u>	<u>M</u>	<u>M</u>	<u>Labourer</u>	<u>Yes</u>	<u>Chinese</u>	<u>Yes</u>	<u>Chinese</u>	<u>China</u>	<u>Fun Tai</u>	<u>Consul Young Soe</u> <u>Customs Road 6, K. Lung</u>	<u>Wash.</u>	<u>Seattle</u>
2																	
3																	
4																	
5																	
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

SEATTLE, WASH., NOV. 24 1927.  
 ADMITTED LINES  
 HELD U. S. I. LINES  
 HELD T. D. LINES  
 Inspected and Passed,  
 W. A. KORN  
 Surgeon, U. S. P. H. S.  
 W. A. KORN  
 Inspector of Immigrants

U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
 IMMIGRATION SERVICE

Total passengers . . . . .  
 U. S. citizens . . . . .  
 Aliens . . . . .

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
 † List of names will be found on the back of this sheet.

**AFFIDAVIT OF SURGEON**

I, George Felt, Surgeon of the U.S.S. Albatross, sailing the Albatross, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 13 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of New York City of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

*George Felt*

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

OFFICE OF THE SURGEON GENERAL, DEPARTMENT OF HEALTH, EDUCATION AND WELFARE, WASHINGTON, D. C. 20001

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

- |                  |                   |   |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek.            | Roumanian.                                    |
| Armenian.        | Hebrew.           | Russian.                                      |
| Bohemian.        | Herzegovinian.    | Ruthenian (Rusniak).                          |
| Bosnian.         | Irish.            | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian.       | Italian (North).  | Scotch.                                       |
| Chinese.         | Italian (South).  | Servian.                                      |
| Croatian.        | Japanese.         | Slovak.                                       |
| Cuban.           | Korean.           | Slovenian.                                    |
| Dalmatian.       | Lithuanian.       | Spanish.                                      |
| Dutch.           | Magyar.           | Spanish American.                             |
| East Indian.     | Mexican.          | Syrian.                                       |
| English.         | Montenegrin.      | Turkish.                                      |
| Finnish.         | Moravian.         | Welsh.  |
| Flemish.         | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban).               |
| French.          | Polish.           |   |
| German.          | Portuguese.       |   |

7882

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

By Maguel  
Arrived Nov 15 1927  
Port San Francisco  
By Maguel  
Port San Francisco

I, Maguel, of the Maguel, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 8, which appears below.

Maguel  
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 8th day of November, 1927

W. J. ...  
Immigrant Inspector.

Agents or others responsible for payment head tax See inside  
Clears from See inside  
Destination See inside

MEDICAL CERTIFICATE  
Port San Francisco Date Nov 15 1927  
Medically examined and passed except: Number See inside



IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall be liable for each such alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required, and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified in Rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 28, 1924

ALIEN SEAMAN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs. (b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor. (c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor. (d) Section 19 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

- African (black).
- Armenian.
- Bohemian.
- Bosnian.
- Bulgarian.
- Chinese.
- Croatian.
- Cuban.
- Dalmatian.
- Dutch.
- East Indian.
- English.
- Finnish.
- Flemish.
- French.
- German.
- Greek.
- Hebrew.
- Herzegovinian.
- Irish.
- Italian (north).
- Italian (south).
- Japanese.
- Korean.
- Lithuanian.
- Magyar.
- Mexican.
- Montenegrin.
- Moravian.
- Pacific Islander.
- Polish.
- Portuguese.
- Romanian.
- Russian.
- Ruthenian (Rusniak).
- Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
- Scotch.
- Servian.
- Slovak.
- Slovenian.
- Spanish.
- Spanish American.
- Syrian.
- Turkish.
- Welsh.
- West Indian (except Cuban).

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel MOGLU, arriving at TACOMA Wn., NOV 27<sup>th</sup> - 3<sup>rd</sup> day, 1927, from the port of ANYOX B.C. NOV. 7, 1927

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	CANTERBURY	WILLIAM		20 YRS	MASTER	1/7/27	VANCOUVER	NO	YES	38	MALE	IRISH	BRITISH	5/7	160	NONE
2	TAYLOR	JAMES		50 DO	1ST OFF.	DO	DO	DO	DO	68	DO	SCOTCH	DO	5/9	185	DO
3	TYSON	WILLIAM		20 DO	2ND DO	DO	DO	DO	DO	49	DO	SCOTCH	DO	5/9	185	DO
4	CAMPBELL	MURDOCK		17 DO	3RD DO	DO	DO	DO	DO	32	DO	SCOTCH	DO	5/8	170	DO
5	LLOYD	WILLIAM		6 DO	RADIO OPR.	16/9/27	DO	DO	DO	24	DO	IRISH	DO	5/11	168	DO
6	HENDERSON	JOHN		18 DO	AB	1/7/27	DO	DO	DO	33	DO	SCOTCH	DO	5/8	196	DO
7	HENDERSON	JAMES		5 DO	A.B.	DO	DO	DO	DO	26	DO	SCOTCH	DO	5/9	170	DO
8	MC NAUGHTON	ARCHIBADD		8 DO	A.B.	DO	DO	DO	DO	32	DO	IRISH	DO	5/8	170	DO
9	MC KEEGAN	PATRICK		4 DO	DO	DO	DO	DO	DO	31	DO	IRISH	DO	5/7	140	DO
10	MC NAUGHTON	PATRICK		4 DO	DO	DO	DO	DO	DO	26	DO	IRISH	DO	5/8	160	DO
11	FRASER	JOHN		8 DO	DO	DO	DO	DO	DO	24	DO	SCOTCH	DO	5/10	180	DO
12	MERRIEN	FREDERICK		13 DO	DO	DO	DO	DO	DO	26	DO	FRENCH	FRENCH	5/5	150	DO
13	BARBER	ROBERT		16 DO	DO	DO	DO	DO	DO	42	DO	SCOTCH	BRITISH	6/0	200	DO
14	MIDDLEMASS	ROBERT		27 DO	CHIEF ENG.	DO	DO	DO	DO	54	DO	DO	DO	5/8	196	DO
15	CAMERON	ALBERT		30 DO	2ND DO	DO	DO	DO	DO	46	DO	DO	DO	5/7	130	DO
16	WILLIAMSON	THOMAS		14 DO	3RD DO	DO	DO	DO	DO	39	DO	IRISH	DO	7/5	180	DO
17	ELLIOTT	ROBERT		2 DO	4TH DO	DO	DO	DO	DO	23	DO	ENGLISH	DO	5/7	150	DO
18	CAHILL	THOMAS		2 DO	OILER	DO	DO	DO	DO	25	DO	IRISH	DO	5/8	164	DO
19	SPALDING	GEORGE		2 DO	OILER	DO	DO	DO	DO	27	DO	SCOTCH	DO	5/8	155	DO
20	JONES	JOHN		9 DO	FIREMAN	DO	DO	DO	DO	25	DO	ENGLISH	DO	5/5	142	DO
21	CALDERWOOD	JOHN		5 DO	DO	DO	DO	DO	DO	22	DO	SCOTCH	DO	5/6	130	DO
22	MCHUGH	JOHN		12 DO	DO	DO	DO	DO	DO	31	DO	IRISH	DO	5/7	145	DO
23	IIDA	GANZO		20 DO	COOK	DO	DO	DO	DO	47	DO	JAPANESE	JAPANESE	5/4	185	DO
24	DESHIMA	JOE	<i>See Super-Answer</i>	2 DO	2ND COOK	22/10/27	DO	DO	DO	20	DO	JAPANESE	JAPANESE	5/2	110	<FIRST TRIP>
25	NISHISAWA	ZENYA		1ST DO	MESSBOY	23/8/27	DO	DO	DO	19	DO	JAPANESE	JAPANESE	5/6	115	NONE
26																
27																
28																
29																
30																

*Passed to Roship.  
Michael Ferguson  
Rosal Simpson*

Line COASTWISE STEAMSHIP AND BARGE CO LTD. VANCOUVER B.C.  
 Owners COASTWISE STEAMSHIP AND BARGE CO LTD. VANCOUVER B.C.  
 Local Agents STEEB AND CO. TACOMA BLDG. TACOMA Wn.

\* See list of races on back hereof.  
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

1882

**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

7881  
 U.S. Ship  
 Arrived Nov 19, 1924  
 Departed Nov 19, 1924  
 Port Seattle Wash

I, C. E. Brewster, of the Pa's "Vigor", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

C. E. Brewster  
 Master, Purser or Second Officer

Sworn to before me this 8th day of November, 1924

W. H. [Signature]  
 Immigration Inspector

Agents or others responsible for payment hereof

Clears from 689 filed

Destination

Port  
 Medically examined and passed except: None



**IMPORTANT NOTICE TO MASTER**

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917**

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6**

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924**

**ALIEN SEAMAN**

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid, but payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 19 of the Immigration Act of 1917 is hereby amended, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

- |                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Boisian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Rusniak).                          |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (north). | Turkish.                                      |
| Italian (south). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian (except Cuban).                   |

U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel B.V. SS "ANYOT" arriving at TACOMA, WASH. Nov. 6, 1927, from the port of BRITANNIA BEACH, B.C.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name      Given name		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	
						When	Where										
1	Brewster	Blair Charles		12 years	Master	5/11/27	Vancouver	NO	YES	27	MALE	Canadian	British	6-00	200	NONE	
2	O'Hagan	John		15 "	1st Officer	"	"	"	"	36	"	Irish	Irish	5-9"	175	"	
3	Owen	Reginald		8 "	2nd "	"	"	"	"	24	"	"	"	6-00	220	"	
4	Rankin	Archie		6 "	3rd "	"	"	"	"	22	"	Canadian	British	6-00	165	"	
5	Dason	John		7 "	A.B.	"	"	"	"	26	"	"	"	5-10	160	"	
6	Dwyer	August		20 "	"	"	"	"	"	41	"	Irish	Irish	5-7	185	"	
7	Dobbin	Harry		20 "	"	"	"	"	"	41	"	Scotch	British	5-3	134	"	
8	Winter	Harry		20 "	"	"	"	"	"	31	"	Canadian	British	5-11	175	"	
9	Olson	Hermann		11 "	"	"	"	"	"	50	"	Swede	Swede	5-8	200	"	
10	Campbell	Thomas		33 "	"	"	"	"	"	19	"	Scotch	British	5-5	125	"	
11	Penfold	William		8 months	Radio Opr.	"	"	"	"	39	"	English	"	5-7	180	"	
12	Kearley	George		20 years	Chief Engnr.	5/11/27	"	"	"	48	"	"	"	5-9	185	"	
13	Davenport	Archiebald		22 "	2nd "	"	"	"	"	46	"	"	"	5-10	178	"	
14	Turner	Roy		8 "	3rd "	"	"	"	"	45	"	"	"	5-10	178	"	
15	Williamson	William		5 months	Oiler	"	"	"	"	28	"	Canadian	"	5-10	165	"	
16	Farris	Charles		12 years	"	"	"	"	"	32	"	English	English	5-4 1/2	126	"	
17	Thom	Robert		7 "	Fireman	"	"	"	"	38	"	American	American	5-7	145	"	
18	McGregor	Thomas		20 "	"	"	"	"	"	30	"	English	British	5-8	160	"	
19	Kitamura	Sahei		10 "	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5-6	170	"	
20	Miyagawa	Samu		10 "	Cook	5/11/27	"	"	"	28	"	Japanese	Japanese	5-3	135	"	
21				5 "	Manman	"	"	"	"	26	"	"	"	5-5 1/2	140	"	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

*Passed to Purship  
Theur [unclear]  
First [unclear]*

U.S. Coastwise S.S. & Barge Co.  
Owner: James G. [unclear] & Sons.  
Local Agent: [unclear]

Immigrant Inspector

\* See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (9), (10), (11), and (12) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

1881

7880

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

B1  
 Des: BY Brofton  
 Nov 8, 1927  
 Port: Seattle Wash.

I, William Roland Stacy, of the Gas de Cofton, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port of place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

W.R. Stacy  
 Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 7th day of Nov, 1927

A. Engels  
 Immigration Inspector

689 filed

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black)	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegian, Danish, and Swede).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

Form 600  
U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

By Vessel Gas S. Crofton, arriving at Seattle Wn., Nov 7, 1927, from the port of Victoria B.C. 1160-71-1524

(1) No. on list	(4) NAME IN FULL		(5) No. of seaman's identification card	(6) Length of service at sea	(7) Position in ship's company	(8) SHIPPED OR ENGAGED		(9) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(10) Whether able to read	(11) Age	(12) Sex	(13) Race	(14) Nationality	(15) Height	(16) Weight	(17) Physical Marks, peculiarities, or disfigurement
	Family name	Given name				When	Where									
1	Stacey	William Roland		11 years	Master	Sept 1, 1927	Victoria	no	yes	26	male	white	British	6'4"	177	Nil
2	Williams	Allan Frank		3 "	engineer	"	"	"	"	29	"	"	"	5'9"	145	"
3	Hayer	Donald G. Neil		1 "	Steward	Oct 20, 1927	"	"	"	21	"	"	"	6'3"	190	"
4	Chen	Gan Lang		3 "	Cook	Sept 7, 1927	"	"	"	26	"	Chinese	Chinese	5'4"	125	Pit & mole left jaw small mole front right ear scar left front finger.
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

List  
 Officer J. B. Patterson Victoria B.C.  
 Local Agent Frank R. Jones B.C.

Immigrant Inspector

\*The list of names on back hereof.  
 Names—Follow to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), (5), and (7)  
 is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

7886



7880

B1  
 W. H. Broffon  
 Nov 25, 1927  
 Seattle Wash

filed

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, William Roland Stacy, of the "Crofton", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this 25th day of Nov, 1927

W. R. Stacy  
 Master, First or Second Officer

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black)	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegian, Danish, and Swedish).
Finnish.	Scotch.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel British Gas Ss. Crofton, arriving at Seattle Wa., Nov 24<sup>th</sup>, 1927, from the port of Sidney B.C. Nov 22, 1927

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical Marks, peculiarities, or diseases
	Family name	Given name				When	Where									
1	Stacey	William Roland		11	Master	Sept 1 <sup>st</sup> 1927	Victoria	No	yes	26	male	White	British	6'2"	177	Nil
2	Williams	Allan Edmond		3	Engineer	"	"	"	"	29	"	"	"	5'11"	165	"
3	Hayes	Donald Paul		1	Mate	Oct 20 <sup>th</sup>	"	"	"	21	"	"	"	6'3"	195	"
4	Lang	Chun Jim		3	Cook	Sept 5 <sup>th</sup>	"	"	"	25	"	Chinese	Chinese	5'6"	125	Small left ear Scar left fore finger
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

List  
Origin F.P. Rattenbury Victoria B.C.  
Local Agents Frank P. Dow G. Inc.

Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

186

7879

Am  
 S. S. Steel Manner  
 Arrived Nov 8, 1927  
 Port Seattle Wash

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

*W. J. Doyle* of the *S.S. Steel Manner* do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

*W. J. Doyle*  
 Master, First or Second Officer.

sworn to before me this *8th* day of *November*, 1927

*J. P. Murphy*  
 Immigrant Inspector

See inside

filed

and passed  
 Disease  
 See inside  
 Medical Examiner of Aliens

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector on landing the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival list containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employes who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.  
 (b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OF PEOPLES

- |                  |   |
|------------------|---|
| African (black)  | Korean.                                       |
| Armenian         | Lithuanian.                                   |
| Bohemian         | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian      | Russian.                                      |
| English          | Ruthenian (Rusniak).                          |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (north). | Turkish.                                      |
| Italian (south). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian (except Cuban)                    |

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

*Ann 85*  
Vessel *Steel Mariner*, arriving at *Seattle Wash*, *Nov 7*, 1927, from the port of *Yokohama* *Oct 7 1927*

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name      Given name		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or diseases	
						When	Where										
<i>First</i>	31	<i>Bong</i> <i>Loeng</i>	32965	15 years	2nd cook	Aug. 16, 1927	Baltimore	yes	yes	32	male	yellow	China	520.5	150	No papers	
"	32	<i>Poo</i> <i>Henry</i>	511	10 "	seaman	" " "	" " "	"	"	36	"	"	P.I.A. China	520.5	150	No papers	
"	33	<i>Poo</i> <i>Loeng</i>	"	7 "	"	" " "	" " "	"	"	36	"	"	Hong Kong	520.5	155	No papers	
"	34	<i>Poo</i> <i>Jorge Ortiz</i>	"	8 "	mate	" " "	" " "	"	"	26	"	white	P.R.	520.5	135	No 7051	
	5																
	6																
	7																
	8																
	9																
	10																
	11																
	12																
	13																
	14																
	15																
	16																
	17																
	18																
	19																
	20																
	21																
	22																
	23																
	24																
	25																
	26																
	27																
	28																
	29																
	30																

American Consulate,  
at Yokohama Japan  
SEEN 34/2/27 only  
For the journey to the United States.  
*Pat*  
*Edward N. Green*  
Visa Consul  
Oct 7, 1927  
NO FEE PRESCRIBED.

Inspected and Passed  
*W. A. Kora*  
Surgeon, U.S.P.H.S.  
*Inspected and Passed*  
*W. A. Kora*  
Surgeon, U.S.P.H.S.  
*Inspected and Passed*  
*W. A. Kora*  
Surgeon, U.S.P.H.S.

1927

The *Yokohama S.S. Co.*  
Owner *W. Steel Products Co.*  
Local Agents *Barton Lilly & Co.*

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

1927

**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, \_\_\_\_\_ of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
Master, First or Second Officer.

\_\_\_\_\_  
Immigrant Inspector.

**IMPORTANT NOTICE TO MASTER**

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 699) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 6, 1917**

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival list containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employes who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10**

Sub. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.  
(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

**LIST OF RACES OF PEOPLES**

African (black)	Korean.
Armenian	Lithuanian.
Bohemian	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian	Russian.
English	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

*Am 85.*  
 Vessel Steel Mariner, arriving at Seattle Wash Nov 7, 1927, from the port of Yokohama Oct 7, 1927

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name Given name		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
						When	Where									
✓ 1	Gitchell	Clifton	nil	20 years	1st. Officer	Aug. 16, 1927	Baltimore	Yes	yes	37	male	WHITE	U.S.A.	5ft. 11	145	
✓ 2	Hendrickson	Harold	"	10 "	2nd. "	" " "	"	"	"	31	"	"	"	5ft. 8	185	
✓ 3	Wolf	William	"	10 "	3rd. "	" " "	"	"	"	34	"	"	"	5ft. 8	170	
✓ 4	O'Leary	Edwin	"	5 "	Radio	" " "	"	"	"	25	"	Scandinavian	Swedish	5ft. 10	145	
<i>List</i> ✓ 5	Kalberg	George	"	15 "	Carpenter	" " "	"	"	"	37	"	"	1st. Papers	5ft. 5	154	1 <sup>st</sup> Pa. 1923
✓ 6	Kellich	Hermann	"	20 "	Sea'n	" " "	"	"	"	34	"	"	German	5ft. 8	165	1 <sup>st</sup> Pa. May 1927
✓ 7	Parker	William	"	14 "	A.B.	" " "	"	"	"	29	"	"	1st. P. Eng.	5ft. 8	145	Seaman
✓ 8	Klaassen	Elias	"	10 "	"	" " "	"	"	"	27	"	"	Holland	5ft. 8	160	Seaman
✓ 9	Gustafson	Gustaf	"	4 "	"	" " "	"	"	"	22	"	"	Sweden	5ft. 6	145	Seaman
✓ 10	Strand	Albert	"	20 "	"	" " "	"	"	"	40	"	"	Norway	5ft. 3	145	Seaman
<i>List</i> ✓ 11	Hikeland	Johannes	"	7 "	"	" " "	"	"	"	25	"	"	"	5ft. 0	165	Se
✓ 12	Sjohelm	Gunnar	"	4 "	"	" " "	"	"	"	23	"	"	Sweden	5ft. 10	170	
✓ 13	Halpern	Otto	"	0 " 3mo	O.S.	" " "	"	"	"	18	"	"	U.S.A.	5ft. 11	155	
✓ 14	Mohan	Alfred	"	0 " 4 "	"	" " "	"	"	"	22	"	"	"	5ft. 0	163	
✓ 15	Abram	Joseph Jr.	"	0 " 3 "	"	" " "	"	"	"	22	"	"	"	5ft. 7	175	
✓ 16	Fell	Serge	"	2 "	"	" " "	"	"	"	26	"	"	Russian	5ft. 6	157	1 <sup>st</sup> Pa.
✓ 17	Redden	Rugh	"	15 "	Chief Eng.	" " "	"	"	"	32	"	"	U.S.A.	5ft. 0	195	
✓ 18	Giles	Timothy	"	10 "	1st. asst. eng.	" " "	"	"	"	28	"	"	"	5ft. 10	150	
✓ 19	Gabel	John	"	15 "	2nd. "	" " "	"	"	"	37	"	"	"	5ft. 9	160	
<i>List</i> ✓ 20	Jachulski	Frank	"	7 "	3rd. "	" " "	"	"	"	28	"	"	"	5ft. 10	140	
✓ 21	Smith	Charles	"	7 "	oilier	" " "	"	"	"	20	"	"	"	5ft. 9	145	
✓ 22	James	John	"	12 "	"	" " "	"	"	"	31	"	"	Spain 1 p	5ft. 7	160	1 <sup>st</sup> Pa
✓ 23	Engel	Angel	"	12 "	"	" " "	"	"	"	26	"	"	"	5ft. 6	148	1 <sup>st</sup> Pa
✓ 24	Francisco	Amestio	"	7 "	"	" " "	"	"	"	25	"	Philip	P.I.	5ft. 8	127	
<i>List</i> ✓ 25	Sankerson	John	"	25 "	Fireman	" " "	"	"	"	46	"	"	Spain 1 p	5ft. 9	145	Seaman
✓ 26	Serratos	Silverio	"	10 "	"	" " "	"	"	"	29	"	"	"	5ft. 7	160	
✓ 27	Loon	Pedro	"	10 "	"	" " "	"	"	"	25	"	"	P.I.	5ft. 5	157	
✓ 28	Hart	Fredrich	"	5 "	Wiper	" " "	"	"	"	34	"	"	U.S.A.	5ft. 10	145	
✓ 29	McDonald	James	"	35 "	Steward	" " "	"	"	"	50	"	Ship	"	5ft. 7	200	
<i>List</i> ✓ 30	Aligandro	Domingo	"	15 "	Chief cook	" " "	"	"	"	45	"	Yellow	P.I.	5ft. 3	140	

Line Isthmian S.S.Co  
 Owner U.S. Steel Products Co.  
 Local Agent Barton Lilly & Co.

Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.  
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

7878

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

By Dalblair  
Nov 6, 1927  
Bellingham  
Nov 20, 1927  
Tacoma

I, B. L. L. Master, of the SS "Dalblair", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

B. L. L.  
Master, Master, Second Officer.

Sworn to before me this 6th day of Nov., 1927

Swayne & Knight  
Seattle

J. R. Nail  
Immigrant Inspector.

689 filed

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

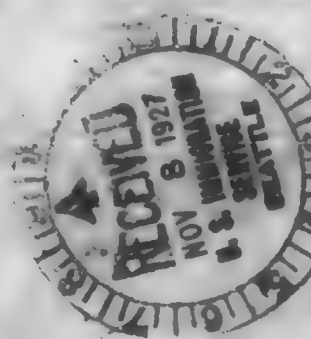
EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

Subd. 3. Manifesting, registering, and identifying.—(c) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 3) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

- |                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Rusniak).                          |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (north). | Turkish.                                      |
| Italian (south). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian (except Cuban)                    |



LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel <sup>P21</sup> SS Dalblair, arriving at <sup>Bellingham</sup> ~~Seattle~~ Wash., Nov 6, 1927, from the port of <sup>Rosario</sup> ~~Cerapunte~~ Cerapunte Cat, 1827

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disfigurement
	Family name	Given name				When	Where									
✓ 31	Taylor	Edgar			Cabin boy	4th Aug 1927	Gary	No	Yes	23	Male	Welsh	British	5'8"	145	None
✓ 32	Barber	Sydney J.			Galley boy					19				5'10"	156	
✓ 33	Hunter	John			M.B. boy					20		Scotch		5'3"	141	
✓ 34	McConnell	William J.			Witcher operator					29				5'11"	181	
✓ 35	Barnsley	George E.			Apprentice					16		English		5'	110	
✓ 36	Bonar	Joseph								18				5'4"	120	
✓ 37	Melburn	Norman P.								18				5'4"	136	
✓ 38	Campbell	Hugh M.								17		Scotch		5'5"	140	
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
✓ 18	Paterson	Fredrick Wilson	687624	14	1st Engineer					35		English		5'7"	150	
✓ 19	de Grado	Antonio		4	Fireman		2nd Capt. Pato			39		Spanish	Spanish	5'7"	150	
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

AMERICAN CONSULATE No. 44  
at Rosario, Argentina  
(City) (Country)  
SEEN  
For the journey to the United States  
via Rosario, Argentina  
John Wilson  
(Consul)  
Date: September 25, 1927  
(This stamp is valid for a period of three months from this date, provided the passport is continuously in force for that period.)



Closed with 136 thirty six men

Service No. 603  
\$2.00 equal to pesos 4.70



AMERICAN CONSULATE GENERAL  
Buenos Aires, Argentina SEP 30 1927  
I hereby certify that the visa below affixed to this crew list has been granted in accordance with regulations prescribed by the Department of State.  
John Wilson  
Vice Consul of the United States of America

SEP 30 1927  
AMERICAN CONSULATE GENERAL  
BUENOS AIRES, ARGENTINA  
SEEN  
FOR THE JOURNEY TO UNITED STATES  
via Strait of Magellan  
John Wilson  
AMERICAN VICE CONSUL  
Service No. NO FEE PRESCRIBED

38 (thirty eight) all told  
Supplementary 2 (two) from

Medically examined of found  
K.T. Seaver

Not transmitted  
Nov. 6<sup>th</sup> 1927-

Checked, no one to be paid off in the U.S.  
38. aliens  
J.P. Vail  
Inspector

Line The United Steam Navigation Co. Ltd  
Owners H.F. Pilgrims & Newcastle on Tyne  
Local Agents J.C. Lea

Immigrant Inspector

\*See list of men on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (9), and (12) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

1876



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 86 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

*[Signature]*

Master, Master-Second Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

**IMPORTANT NOTICE TO MASTER**

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917**

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10**

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 25 (subd. 2) has been made.

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Br. Dalblau, arriving at Bellmush, Nov 6, 1927, from the port of Rosario (Argentina) Oct 2, 27

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service on sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Lee	Beriah		3 1/2	Master	6 <sup>th</sup> August 1927	Bany	No	Yes	52	Male	English	British	5'6"	170	None
2	Rees	Robys Garfield	386991	2.1	1 <sup>st</sup> Mate					39		Welsh		5'10"	141	
3	Evans	John Osman	796430	9	2 <sup>nd</sup>					28				5'6"	172	
4	Johnston	John Philip	1.135.024	6	3 <sup>rd</sup>					21		English		5'8"	156	
5	Debris	Edward	629.252	15	Carpenter					40		Lett	Lett	6'	190	
6	Davis	David Lewis	753.133	12	Boatman					29		Welsh	British	5'6"	157	
7	Matheson	William	842.389	13	St. B.					31		Scotch		5'7"	146	
8	Kalcrow	Laurence	1.115.955	8						26				5'10"	160	
9	Davis	John	870.693	7						26		Welsh		5'6"	140	
10	Davis	Richard Ross	1.023.471	5	Sailor					30				5'4"	146	
11	Parker	John Neil	991.028	9						27		English		5'2"	146	
12	Kelly	John Joseph	1.080.414	6	St. B.					25		Scotch		5'7"	160	
13	<del>Patterson</del>	<del>Frederick White</del>	<del>617.624</del>	<del>14</del>	<del>1<sup>st</sup> Engineer</del>					<del>25</del>		<del>English</del>		<del>5'7"</del>	<del>150</del>	
14	Whitmore	James Wm.	117.190	28	2 <sup>nd</sup>					50				5'4"	156	
15	Jenkins	Evan Ivor	715.839	9	3 <sup>rd</sup>					31		Welsh		5'6"	143	
16	Straughan	James J.	1.121.991	11	4 <sup>th</sup>					24		English		5'4"	151	
17	Salconer	Joseph St.			Donkeyman					42				5'10"	164	
18	Williamson	Leonard R.	588.121	35	Greaser					63				5'8"	171	
19	Leja	Pius	49.708	30						53		German	Naturalized British	5'4"	184	
20	Cass	Charles John	1.090.305	2	Steward					20		Welsh	British	5'9"	170	
21	Abbott	Joseph	1.036.090	5						25		English		5'8"	169	
22	Scullion	James	773.580	20						45		Scotch		5'3"	152	
23	<del>Worley</del>	<del>Frank St.</del>	<del>1.122.522</del>	<del>6</del>						<del>31</del>		<del>English</del>		<del>5'4"</del>	<del>175</del>	
24	Parjerson	Thoms	1.117.181	8						32		Swede	Swede	5'8"	181	
25	Higgins	Albert	621.967	20						43		English	British	6'	176	
26	Harve	George	962.201	15						36				5'10"	180	
27	DEPORTED Connelly	Edward	800.545	22						46		Scotch		5'5"	161	
28	Luque	Yuan	776.450	20						44		Spain	Spanish	5'5"	158	
29	Jackson	Thomas	72.084	25	Steward					48		English	British	5'7"	160	
30	Grimes	Richard	950.483	26						42		Irish		5'5"	156	

Line The United Steam Navigation Co. Ltd.  
 Crew 47 Salmon & Newcastle on Tyne  
 Local Agents J. C. Lea

\*See list of names on back hereof.  
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (4), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

7878

7876

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

By Ray Adams  
 Arrived Nov 6, 1927  
 Port Bellingham  
 Departed \_\_\_\_\_  
 Port Seattle  
 Agents or others responsible for payment hereof \_\_\_\_\_  
 Clears from \_\_\_\_\_  
 Destination \_\_\_\_\_

I, R. C. Coughlin, of the Re. Co. Tug "Clara", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 26 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

R. C. Coughlin  
 Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 6 day of Nov., 1927

J. R. Rail  
 Immigrant Inspector.

## MEDICAL CERTIFICATE

Port \_\_\_\_\_  
 Medically examined and passed except for \_\_\_\_\_ disease \_\_\_\_\_

Medical Examination of Aliens



## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 589) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 26. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 26 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 26 having been served, the deposit specified in Rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 28, 1924

## ALIEN SEAMAN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 26 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Wahk.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel "Colman" arriving at Bellingham, Nov 6, 1927, from the port of Manila P. I. Nov 3, 1927.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	
	Family name	Given name				When	Where										
1																	
2	Wellman	Harmon	-	4 yrs.	Chief	Aug 22/22	Manila	Yes	Yes	27	male	English	Br.	5'8"	150	-	
3	Way Brent	John	-	4 "	Second	Oct 22/22	"	"	"	44	"	"	"	5'9"	160	-	
4	Cooper	Lewis	-	4 "	mate	Feb 1/22	"	"	"	31	"	"	Br.	5'7"	160	-	
5	Cumlich	Robert	-	4 "	mate	Feb 1/22	"	"	"	41	"	British	Br.	5'10"	210	-	
6	Louie	Arvo	-	4 "	Cook	Aug 7/22	"	"	"	40	"	Chinese		5'6"	190	scars on left side of hands	
7	Lincoln	Robert	-	1 month	Port Steward	Oct 12/27	"	"	"	40	"	Irish	Br.	5'6"	140	-	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Name \_\_\_\_\_  
 Owner \_\_\_\_\_  
 Local Agent \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.  
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

7876

7875 East

Jap. Ste. "Blyde Mason"  
Port Townsend, Wash.

Nov. 6, 1927

From Misaki, Japan

Oct. 16, 1927

Sea. file #

689 filed

AFFIDAVIT OF THE MASTER OF COMMANDING OFFICER, OF FIRST OR SECOND OFFICER.

I, H. A. K. Master of the Jap. Ste. "Blyde Mason", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

K. A. K.  
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 6th day of November, 1927.

Edw. B. Tolton  
Immigrant Inspector.



LIST OF RACES OF PEOPLES.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 3, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall be regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. Manifesting, registering, and identifying:—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.  
(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 25 (subd. 3) has been made.

- African (black).
- Armenian.
- Bohemian.
- Bosnian.
- Bulgarian.
- Chinese.
- Croatian.
- Cuban.
- Dalmatian.
- Dutch.
- East Indian.
- English.
- Finnish.
- Flemish.
- French.
- German.
- Greek.
- Hebrew.
- Herzegovinian.
- Irish.
- Italian (north).
- Italian (south).
- Japanese.
- Korean.
- Lithuanian.
- Magyar.
- Mexican.
- Montenegrin.
- Moravian.
- Pacific Islander.
- Polish.
- Portuguese.
- Roumanian.
- Russian.
- Ruthenian (Russian).
- Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
- Scotch.
- Servian.
- Slovak.
- Slovenian.
- Spanish.
- Spanish American.
- Syrian.
- Turkish.
- Welsh.
- West Indian (except Cuban).

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
31	Inoue	Kiyoshi	Fire Man	Oct 7th	Osaka	No	Un able	19	Male	Japanese	Japan	5-3	120	
32	Hosokawa	Mitsuo	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5-3	125	
33	Shimizu	Shinzo	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5-3	125	
34	Yamashita	Tatsumi	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5-3	110	
35	Takana	Hisao	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5-4	135	
36	Kinugasa	Tokio	Steward	"	"	"	"	32	"	"	"	5-3	125	
37	Haka	Koshi	Cook	"	"	"	"	29	"	"	"	5-3	150	
38	Sano	Kenji	Waiter	"	"	"	"	31	"	"	"	5-1	120	
39	ISHIKAWA Kawano	OTOJIYO Kobara	"	Oct 15 <sup>th</sup>	Osaka	"	"	20	"	"	"	5-3	135	
40	<div data-bbox="401 1167 838 1480" style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <p>AMERICAN CONSULATE Nagasaki, Japan No. 1126</p> <p>SEEN For the journey to <i>the United States Pacific port</i></p> <p>Date <i>OCT 16 1921</i></p> <p>HENRY B. MITCHELL</p> <p><i>Medically examined of forward L. T. Seaver for forward Nov. 6 - 1921</i></p> </div>													
41	<p>Total Crews on board 3 8. member including captain.</p>													
42	<p><i>all members of above crew found to be fit for foreign.</i></p>													
43	<p><i>Earl E. Totten</i></p>													
44	<p>U. S. IMMIGRANT INSPECTION</p>													
45	<p>PORT TOWNSEND, WASH</p>													
46	<p>NOV 6 - 1921</p>													

Line \_\_\_\_\_  
 Ocean \_\_\_\_\_  
 Local Agent \_\_\_\_\_  
 14-228

\* See list of rates on back hereof.  
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4) and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

2875

**AFFIDAVIT OF THE MASTER OF COMMANDING OFFICER, OF FIRST OR SECOND OFFICER.**

I, \_\_\_\_\_ of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

*Rabe*  
\_\_\_\_\_  
Master, First or Second Officer

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 192 \_\_\_\_\_.

\_\_\_\_\_  
Immigrant Inspector.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.**

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall be regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.**

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying*.—(a). Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.  
(b). Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 26 (subd. 3) has been made.

**LIST OF RACES OF PEOPLES.**

- |                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russian).                          |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (north). | Turkish.                                      |
| Italian (south). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian (except Cuban.)                   |

**LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.**

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at any port of the United States.

Vessel *S.S. Clyde-Maru*, arriving at *Port Townsend, Wash. Nov. 6, 1927*, from the port of *Osaka Japan Oct. 16, 1927*

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race <sup>a</sup>	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	Abe	Kikuichi	Captain	Oct 7th	Osaka	No	Able	38	Male	Japanese	Japan	5-3	120	
2	Hosokawa	Kiyoshi	Chief Off	"	"	"	"	33	"	"	"	5-3	116	
3	Miyabara	Yoshio	2nd	"	"	"	"	29	"	"	"	5-4	121	
4	Hayashi	Soichi	4th	"	"	"	"	23	"	"	"	5-3	150	
5	Hatsutori	Itsushi	3rd	"	"	"	"	25	"	"	"	5-3	120	
6	Hamaguchi	Onohichi	Chief eng	"	"	"	"	49	"	"	"	5-3	130	
7	Enoue	Shinichi	1st	"	"	"	"	30	"	"	"	5-6	160	
8	Aizawa	Gennosuke	2nd	"	"	"	"	26	"	"	"	5-1	126	
9	Morita	Tokuziro	3rd	"	"	"	"	26	"	"	"	5-5	125	
10	Iwakawa	Juichi	Radio Off	"	"	"	"	26	"	"	"	5-3	119	
11	Okano	Otomatsu	Boat Swin	"	"	"	un able	39	"	"	"	5-4	135	
12	Hamaguchi	Otomatsu	Carpenter	Oct 13th	Wakata	"	"	29	"	"	"	5-5	130	
13	Onishi	Sakutaro	Quarter master	Oct 7th	Osaka	"	"	28	"	"	"	5-2	130	
14	Nomura	Kiyomatsu	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5-6	135	
15	Buto	Koso	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5-3	126	
16	Yugawa	Inasuke	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5-4	129	
17	Hirayama	Masao	Sailer	"	"	"	"	26	"	"	"	5-1	150	
18	Fukura	Yorimatsu	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5-3	130	
19	Odonari	Tokimori	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5-3	128	
20	Yoshimura	Yoshio	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5-3	120	
21	Iwashige	Konai	No 1 Oiler	"	"	"	"	39	"	"	"	5-3	126	
22	Miyagi	Kisaichi	" 2 "	Oct 8th	Ujina	"	"	32	"	"	"	5-2	130	
23	Kan	Munni	" 3 "	Oct 7th	Osaka	"	"	33	"	"	"	5-4	140	
24	Ota	Fukusaburo	Fire Man	"	"	"	"	30	"	"	"	5-3	112	
25	Yamamoto	Kunosuke	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5-2	120	
26	Suda	Mitsuhide	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5-1	130	
27	Matsushita	Shomatsu	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5-6	130	
28	Hashimoto	Sunkichi	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5-2	130	
29	Misumori	Sholehi	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5-2	123	
30	Shimogawa	Hideo	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5-3	125	

Line \_\_\_\_\_  
 Owner \_\_\_\_\_  
 Local Agent \_\_\_\_\_

<sup>a</sup> See list of races on back hereof.  
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (4) and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

127



7874

**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

Ship Annan Fifth  
 Arrived Nov 14 1927  
 Port Seattle

Eugene M. Muller, of the U.S. Annan Fifth, do declare  
 that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present  
 voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b),  
 Immigration Rule 6, which appears below.

E. M. Muller  
 Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 14th day of Nov., 1927

W. Engels  
 Immigrant Inspector

689 filed

Departed  
 Arrived  
 Agents or others  
 responsible for  
 payment of  
 dues  
 Name of  
 vessel  
 Name of  
 port  
 Name of  
 place  
 Name of  
 vessel  
 Name of  
 port  
 Name of  
 place

Medical History of Aliens

**IMPORTANT NOTICE TO MASTER**

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration  
 inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members  
 of crew (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.  
 When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917**

Sec. 26. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent,  
 consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all  
 aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively  
 shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information  
 as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent,  
 consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally  
 landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the  
 departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further  
 list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon  
 at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de-  
 parted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriv-  
 ing and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required  
 by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for  
 each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted  
 clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while  
 it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such  
 question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6**

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 26 have been furnished, and not then unless notice  
 of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 26 having been served, the deposit specified  
 in Rule 23 has been made.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 28, 1924**

**ALIEN SEAMAN**

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel  
 arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical  
 treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such  
 alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof  
 who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has in-  
 spected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner) or who fails to  
 detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor  
 to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien  
 in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the pay-  
 ment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon  
 the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to assure the payment thereof approved by the collector  
 of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from  
 any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to  
 detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship  
 to such seaman he may cause him to be reported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall  
 not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 20 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees,  
 and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

- |                  |  |
|------------------|--|
| African (black). | Korean.  |
| Armenian.        | Lithuanian.                                      |
| Bohemian.        | Magyar.  |
| Bosnian.         | Mexican.   |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                     |
| Chinese.         | Moravian.  |
| Croatian.        | Pacific Islander.                                |
| Cuban.           | Polish.  |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                      |
| Dutch.           | Roumanian.                                       |
| East Indian.     | Russian.   |
| English.         | Ruthenian (Rusniak).                             |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians,<br>Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.  |
| French.          | Servian.   |
| German.          | Slovak.  |
| Greek.           | Slovenian.                                       |
| Hebrew.          | Spanish.   |
| Herzegovinian.   | Spanish American.                                |
| Irish.           | Syrian.  |
| Italian (north). | Turkish.   |
| Italian (south). | Welsh.   |
| Japanese.        | West Indian (except Cuban).                      |

**LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW**

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a part of the United States

Vessel Man Firth, arriving at Seattle Nov. 14<sup>th</sup>, 1927, from the port of Hildonan B.C.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Mullen	Eugene		25 yrs	Master	20/10/27	Unknown	No.	Yes	51	Male	Irish	British	5'9	175	None
2	Gilmour	John		20 "	Mate	25/10/27	"	"	"	40	"	"	"	5'9	175	"
3	Alfordson	Andrew		20 "	2 <sup>nd</sup> Mate	25/10/27	"	"	"	45	"	Swede	Swede	5'9	165	"
4	McClead	John		10 "	Winchman	15/7/27	"	"	"	34	"	Scotch	Brit.	5'6	134	"
5	Lovic	William		10 "	"	2/11/27	"	"	"	28	"	"	"	5'7	174	"
6	LePage	Theodore		4 "	A/B	2/11/27	"	"	"	18	"	"	"	5'9	160	"
7	Alexander	Earl		16 "	"	28/11/27	"	"	"	30	"	"	"	5'7	156	"
8	MacAroy	John		8 "	"	24/9/27	"	"	"	27	"	"	"	5'9	165	"
9	Ford	Jack		4 "	Cook	1/6/27	"	"	"	39	"	Irish	"	5'10	175	"
10	Hook	Charles		19 "	Engineer	1/1/27	"	"	"	38	"	English	"	5'5	161	"
11	Watson	Thomas		9 "	2 <sup>nd</sup> Eng.	1/1/27	"	"	"	26	"	"	"	5'11	158	"
12	Selford	George		24 "	Piler	26/7/27	"	"	"	20	"	"	"	5'5	150	"
13	Freeman	Charles		1 "	"	11/9/27	"	"	"	19	"	"	"	5'11	150	"
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Line \_\_\_\_\_  
Owner \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector

\* See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (12), (13), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

2  
7874

7874

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Eugene H. Muller, of the M.S. "Arvan Frith," do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 26 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

E. H. Muller, Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 6th day of November, 1927

William J. Longueur, Immigration Inspector.

By Arran Frith, Arrived Nov. 6, 1927, Port Tacoma

Departed Port Agents responsible for payment

Clears from Destination Medical Certificate

Port Date Medically examined and passed except: Number Disease



IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 26. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such aliens arriving at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 26 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 25 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMAN

Sec. 18. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to assure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 22 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, existing in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

- African (black), Armenian, Bohemian, Bosnian, Bulgarian, Chinese, Croatian, Cuban, Dalmatian, Dutch, East Indian, English, Finnish, Flemish, French, German, Greek, Hebrew, Herzegovinian, Irish, Italian (north), Italian (south), Japanese, Korean, Lithuanian, Magyar, Mexican, Montenegrin, Moravian, Pacific Islander, Polish, Portuguese, Roumanian, Russian, Ruthenian (Ruspiak), Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes), Scotch, Servian, Slovak, Slovenian, Spanish, Spanish American, Syrian, Turkish, Welsh, West Indian (except Cuban).

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. \_\_\_\_\_

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Man Litch, arriving at Seacoma Nov 6<sup>th</sup> 7:00 am 1927, from the port of Bainfield B.C. Nov 5<sup>th</sup>

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name      Given name		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
						When	Where									
1	McMullen	Engene		25 yrs	Master	20/10/27	Seacoma	No.	Yes.	51	male	Irish	British	5'9	175	None
2	Gilmour	John		20 "	mate	25/10/27	"	"	"	39	"	"	"	5'9	175	"
3	Alfordson	Andrew		20 "	2 <sup>nd</sup> mate	25/10/27	"	"	"	45	"	Suede	Suede	5'8	160	"
4	McLeod	John		10 "	winchman	14/7/27	"	"	"	34	"	Scotch	British	5'6	134	"
5	Carrie	Thomas		10 "	A/B	2/11/27	"	"	"	32	"	"	"	5'6	155	"
6	Le Fage	Theodore		4 "	A/B	2/11/27	"	"	"	18	"	Scotch	British	5'8	160	"
7																
8	Ford	Jack		4 "	cook	1/6/27	"	"	"	39	"	Irish	British	5'9	175	"
9	MacAvoy	John		8 "	A/B	24/9/27	"	"	"	27	"	Scotch	"	5'10	165	"
10	Hook	Charles		19 "	Engineer	24/9/27	"	"	"	38	"	English	British	5'5	161	"
11	Dobson	Thomas		7 "	2 <sup>nd</sup> Eng.	"	"	"	"	26	"	"	"	5'11	158	"
12	Selford	George		3 "	Oiler	"	"	"	"	20	"	"	"	5'5	150	"
13	Lerman	Charles		1 "	"	14/9/27	"	"	"	19	"	"	"	5'11	150	"
14	Lovie	William		10 "	A/B	2/11/27	"	"	"	28	"	Scotch	"	5'7	174	"
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

paid to ship  
Wilbur Englewood  
Haral Director.

bc

Line \_\_\_\_\_  
Crew \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector

\* See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (9), (10), (11), and (12) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

1871

7873

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

S.S. *Wesley*  
Port: *Jacoma*  
Departed: *Nov 14, 1927*  
Port: *Everett*

I, *C. A. WHITEHEAD, Master*, of the *AMERICAN S.S. VESSEL HINBOD*, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this *6* day of *November 27*

Agents or others responsible for payment head tax *Am-mail, line*

*Wilbur J. ...* Immigration Inspector

Clears from  
Destination  
Port  
Medical Examiner of Aliens



*689 filed*

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 23. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 23 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 25 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMAN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.  
Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board until such inspection or to report such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.  
That if an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain such seaman as required by the immigration officer or the Secretary of Labor.  
If the liability to the payment of such fine is determined by the immigration officer or the Secretary of Labor, and such vessel shall be permitted to land in the United States, or to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall be granted clearance, the fine shall be paid or the payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.  
The fine of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and charterers, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

- African (black).
- Armenian.
- Bohemian.
- Bosnian.
- Bulgarian.
- Chinese.
- Croatian.
- Cuban.
- Dalmatian.
- Dutch.
- East Indian.
- English.
- Finnish.
- Flemish.
- French.
- German.
- Greek.
- Hebrew.
- Herzegovinian.
- Irish.
- Italian (north).
- Italian (south).
- Japanese.
- Korean.
- Lithuanian.
- Magyar.
- Mexican.
- Montenegrin.
- Moravian.
- Pacific Islander.
- Polish.
- Portuguese.
- Romanian.
- Russian.
- Ruthenian (Rusniak).
- Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
- Scotch.
- Servian.
- Slovak.
- Slovenian.
- Spanish.
- Spanish American.
- Syrian.
- Turkish.
- Welsh.
- West Indian (except Cuban).

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S.S. WEST HINDO, arriving at TACOMA WA USA, NOVEMBER 25th/1927, 1927, from the port of VANCOUVER BC

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's Identification card	(4) Length of service on sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	
	Family name	Given name				When	Where										
1 ✓	BRUNTON	ARTHUR	NIL	-	WATER	10/20/27	SEATTLE	YES	YES	30	M	SCANDINAVIAN	SWEDISH	5'8"	155	SCAR R. ARM	
2 ✓	PARKMAN	CHY	NIL	-	"	"	"	"	"	21	M	FRENCH	FR	5'8"	145	SCAR L. EYEB	
3 ✓	BOYD	EDWIN	NIL	-	CHY STWD	"	"	"	"	47	M	ENGL	GB	5'8"	168	NIL	
4 ✓	TEU	YUEN	NIL	-	MEROY	SEPT 25	AMOI	NO	"	25	M	CHINESE	CHINA	5'8"	135	SCAR UNDER L. EYEB	
5 ✓	TSU	YUNG FANG	NIL	-	BOOK	"	"	NO	"	19	M	"	"	5'2"	140	2 MOLES FR. OF NECK	
6 ✓	WANG	YEO YING	NIL	-	BOY	"	"	NO	"	20	M	"	"	5'4"	145	SCAR R. BACK OF NECK	
7 ✓	WANG	SHUI YING	NIL	-	SB COOK	"	"	NO	"	28	M	"	"	5'4"	150	BURN SCAR R. FOREARM	
8 ✓	TEU	MING	NIL	-	BOY	"	"	NO	"	31	M	"	"	5'4"	150	SCAR L. SHOULDER	
9 ✓	FUNG	CHY	NIL	-	"	"	"	NO	"	25	M	"	"	5'3"	150	WIDE R. SIDE NECK.	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

*Passed to Bishop  
William J. ...  
Federal Inspector*

*Are new members of crew  
taken on ship at Tacoma  
Seattle in lieu of No 14-15  
19-24-27<sup>4</sup> 29<sup>1</sup> Off on Jan 1<sup>1</sup>  
N.J.R.*

*Legal Wash Nov 15/27  
Ships nine officers  
Crewmen (3 or 4) U.S. One alien  
6 for Chinese  
at 6<sup>30</sup> P.M. on  
date prior to  
W.J. Rupp  
Drop*

Line AMERICAN ORIENTAL MAIL LINE  
Owner U.S. S.S. WEST HINDO  
Local Agent AMERICAN ORIENTAL MAIL LINE

\* See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (1), (2), (3), and (4) is punishable by a fine of ten dollars for each alien.

*N*

**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 38 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

*[Signature]*  
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

**IMPORTANT NOTICE TO MASTER**

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917**

Sec. 26. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6**

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 26 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 23 has been made.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924**

**ALIEN SEAMAN**

Sec. 18. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deposit alien requirements by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman, he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 20 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegian, Danish, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S.S. WEST NIMROD, arriving at TACOMA WASH USA, NOV 15TH/1927, 19  , from the port of YANCOUVER B C Sheet #1

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service on sea	(5) Position in ship's company	(6) SKIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	COLBY	ALFRED	NIL	-	CHP MATE	007.30/27	SEATTLE	YES	YES	36	M	ENGL	US	5'7	165	NIL
2	MERKLEY	WALTER	NIL	-	RD MATE	"	"	"	"	26	M	ENGL	US	5'11	160	SD FINGER L HAND CRIPPLD.
3	STEVENS	GARL I	NIL	-	SD MATE	"	"	"	"	30	M	GERM	US	5'11	160	NIL
4	DICKSON	RICHARD W.	NIL	-	DOE'R	"	"	"	"	27	M	ENGL	US	5'8	150	NIL
5	NILSON	HILS	NIL	-	AB	"	"	"	"	33	M	SCANDI	US	5'8	166	SCAR SD FINGER R HAND
6	LARSEN	JAMES	NIL	-	"	"	"	"	"	41	M	SCANDI	US	5'6	125	TATT BOTH ARMS
7	SUPER	WILLIAM	NIL	-	"	"	"	"	"	29	M	HURSH	US	5'9	150	TATT BOTH ARMS
8	GRANAM	CLAUDE	NIL	-	"	"	"	"	"	30	M	ENGL	US	5'7	170	NIL
9	POWERS	WARREN	NIL	-	"	"	"	"	"	22	M	ENGL	US	5'10	160	TATT 2 ARMS
10	LOFORS	EDWARD E.	NIL	-	"	"	"	"	"	19	M	SCANDI	US	5'6	130	TATT L ARM
11	SUNBY	ALFRED O	NIL	-	"	"	"	"	"	44	M	SCANDI	US	5'8	165	TATT L ARM
12	BORAWICK	MICHAEL	NIL	-	"	"	"	"	"	25	M	ANSTR	US	5'9	148	TATT 2 ARMS
13	MURROW	BORNET S.	NIL	-	CR.	"	"	"	"	22	M	ENGL	US	5'10	170	NIL
14	WILSON	ELI	NIL	-	JK BOY	"	"	"	"	12	M	ENGL	US	5'8	100	NIL
15	CRAPFEN	HENRY E.	NIL	-	"	"	"	"	"	21	M	ENGL	US	5'0	125	NIL
16	WING	EDWIN P.	NIL	-	FURER/ROO	"	"	"	"	28	M	GERM	US	5'11	140	SCAR 2 ARM
17	SMITH	JOHN	NIL	-	CHP ENGR	"	"	"	"	32	M	ENGL	US	5'8	160	NIL
18	OYLEN	WILLIAM	NIL	-	1ST ASST "	"	"	"	"	45	M	ENGL	US	5'9	175	NIL
19	ANDERSON	MILL E.	NIL	-	2ND ASST "	"	"	"	"	42	M	SCANDI	US	5'8	160	TATT 2 ARMS
20	OLSON	OLE	NIL	-	3RD ASST "	"	"	"	"	32	M	SCANDI	US	5'9	165	NIL
21	SWANSON	CONRAD	NIL	-	DOCK ENGR	"	"	"	"	24	M	SCANDI	US	5'1	160	NIL
22	ROSE	CHARLES	NIL	-	WATER TEND	"	"	"	"	24	M	POLISH	US	5'6	135	BLIND R EYE
23	TAYLOR	JOHN	NIL	-	"	"	"	"	"	42	M	IRISH	US	5'8	150	TATT 2 ARMS
24	MCINTYRE	WILLIAM	NIL	-	"	"	"	"	"	24	M	SCOTCH	US	5'6	136	NIL
25	RASCILLA	WILLIAM	NIL	-	OILER	"	"	"	"	29	M	FINN	US	5'8	150	TATT 2 ARMS
26	DOUBAN	WILLIAM	NIL	-	"	"	"	"	"	24	M	FRENCH	US	5'8	164	NIL
27	ANDERSON	SWAN	NIL	-	"	"	"	"	"	41	M	SCANDI	NORWAY	5'1	135	TATT 2 ARMS
28	SMITH	JOHN	NIL	-	FIRER	"	"	"	"	49	M	IRISH	US	5'6	140	NIL
29	KREULOW	GEORGE	NIL	-	"	"	"	"	"	26	M	GERM	US	5'9	175	TATT 2 ARMS
30	WHIRICK	GEORGE	NIL	-	"	"	"	"	"	19	M	SCOTCH	US	5'10	127	NIL

Line AMERICAN COAST MAIL LINE  
 Crew U S SHIPBOARD  
 Local Agent AMERICAN COAST MAIL LINE

\* See list of races on back hereof.  
 Notes.—Films to furnish full or correct information to columns (7), (8), (9), and 1, punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

100



7872

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

At  
 W. Berwin  
 Arrived Nov 15 1927  
 Port  
 Departed  
 For  
 Agents or others  
 responsible for  
 payment hereof  
 Passes from  
 Description  
 MARRIAGE STATE  
 Port  
 Meritally received and passed  
 except Name of Disease  
 Medical Examiner of Aliens

I, W. W. W. W., of the Bo. S. S. Berwin, do declare  
 that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present  
 voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b),  
 Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 15th day of November 1927

W. W. W. W.  
 Master, First or Second Officer.

W. W. W. W.  
 Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration  
 inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members  
 of crews (Form 589) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.  
 When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 26. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent,  
 consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all  
 aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively  
 shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information  
 as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent,  
 consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally  
 landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the  
 departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further  
 list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon  
 at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de-  
 serted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriv-  
 ing and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required  
 by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for  
 each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted  
 clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while  
 it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such  
 question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 26 have been furnished, and not then unless, notice  
 of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified  
 in Rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMAN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel  
 arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical  
 treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such  
 alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof  
 who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has in-  
 spected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to  
 detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to  
 do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien  
 seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the pay-  
 ment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon  
 the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector  
 of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from  
 any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to  
 detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship  
 to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall  
 not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees,  
 and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

- |                  |  |
|------------------|--|
| African (black). | Korean.  |
| Armenian.        | Lithuanian.                                      |
| Bohemian.        | Magyar.  |
| Bosnian.         | Mexican.   |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                     |
| Chinese.         | Moravian.  |
| Croatian.        | Pacific Islander.                                |
| Cuban.           | Polish.  |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                      |
| Dutch.           | Romanian.  |
| East Indian.     | Russian.   |
| English.         | Ruthenian (Rusniak).                             |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians,<br>Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.  |
| French.          | Servian.   |
| German.          | Slovak.  |
| Greek.           | Slovenian.                                       |
| Hebrew.          | Spanish.   |
| Herzegovinian.   | Spanish American.                                |
| Irish.           | Syrian.  |
| Italian (north). | Turkish.   |
| Italian (south). | Welsh.   |
| Japanese.        | West Indian (except Cuban).                      |

## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Br. S. S. Berman, arriving at Seattle, Wash., Nov 10, 1922, from the port of San Francisco, Cal.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
						When	Where									
	Family name	Given name														
1	Whitcomb	Sam		12	mate	July 1922	Seattle	No	Yes	30	M	Eng	Can	5'2"	165	
2	White	Sam		12	mate	Jan 1926	"	"	"	27	"	"	"	5'11"	165	
3	Brown	Sam		24	2/eng	Oct 1926	"	"	"	49	"	"	"	6'2"	172	
4	Middleton	Mary		14	2/eng	Jan 1924	"	"	"	39	"	Irish	"	6'1"	178	
5	Williams	Mary		11	D. Hand	July 1921	"	"	"	37	"	Irish	"	5'10"	172	
6	Phillips	Frank		3	2	Mar 1922	"	"	"	28	"	Eng	"	6'	160	
7	Gibson	Hubert		2	2	Jan 1922	"	"	"	24	"	"	"	5'10"	169	
8	Drye	Hubert		7	Yunnan	"	"	"	"	28	"	"	"	5'11"	171	
9	Hedden	Sam		13	2	Oct 1926	"	"	"	37	"	Swedish	"	6'10"	182	
10	St. Louis			5	Cook	Oct 1922	"	"	"	31	"	German	"	6'	172	
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Line Berman S.S. Co  
 Owners do  
 Local Agents J. J. H. Co

Immigrant Inspector

\* See list of races on back hereof.  
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (4), (5), and (6) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

2872

7872

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

By W. Bewin  
Arrived Nov 8, 1927  
Port Jacoma

I, W. Bewin, of the S. S. Miami, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Departed \_\_\_\_\_  
Port \_\_\_\_\_  
Agents or others responsible for payment \_\_\_\_\_  
Clearance \_\_\_\_\_  
Destination \_\_\_\_\_

Sworn to before me this 8th day of November, 1927

W. Bewin  
Master, Mate or Second Officer.

W. Bewin  
Immigrant Inspector.

Filed



Part \_\_\_\_\_  
Medically examined and passed except \_\_\_\_\_  
Medical Examiner of Aliens

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 285) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMAN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.  
Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.  
(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.  
(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.  
(d) Nothing in the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

- |                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Rusniak).                          |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (north). | Turkish.                                      |
| Italian (south). | Wahk.   |
| Japanese.        | West Indian (except Cuban).                   |

## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a

Vessel St. Louis, arriving at St. Louis, Nov 7, 1922, from the port of London Nov 7<sup>th</sup>

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
						When	Where									
	Family name	Given name														
1	Whitehead	Sam		13	mate	July 1920	London	Yes	Yes	35	M	Eng	Can	5'1/2	165	
2	White	Sam		12	mate	June 1920	"	"	"	27	"	"	"	5'11	168	
3	Brown	Sam		24	C/Eng	Oct 1920	"	"	"	49	"	"	"	6'1/2	178	
4	Widdleton	Henry		14	2/Eng	Nov 1920	"	"	"	39	M	Irish	"	6'4	176	
5	Williams	Henry		11	2/Hand	July 1920	"	"	"	57	"	Irish	"	5'10	172	
6	Phillips	Frank		3	"	Nov 1920	"	"	"	28	"	Eng	"	6'	160	
7	Gibson	Herbert		2	"	June 1920	"	"	"	24	"	"	"	5'11	169	
8	Roy	Herbert		7	Foreman	" 1920	"	"	"	28	"	"	"	5'11/2	171	
9	Hedden	Sam		13	2	Oct 1920	"	"	"	37	"	Irish	"	5'10	158	
10	St. Louis			5	Cook	Oct 1920	"	"	"	39	"	Irish	"	6'	178	
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

*Forward to master  
 Herbert (English)  
 Patrol Inspector.*

Line St. Louis  
 Owner St. Louis  
 Local Agent's J. J. [Signature]

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.  
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (7), (8), (9), and (11) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

2  
 7872

7872

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

By  
 SK Berwin  
 Nov. 3, 1927  
 Seattle

I, W. A. Hildbrand, of the Pr. S. S. Hawaii, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 28 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

W. A. Hildbrand  
 Master, First or Second Officer.

filed

Sworn to before me this Nov 3, 1927 day of \_\_\_\_\_, 19\_\_

A. V. Engels  
 Immigrant Inspector



IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 28. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arrived and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 28 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 28 having been served, the deposit specified in Rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMAN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or depart after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 23 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

- |                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Rusniak).                          |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Hernagovinian.   | Spanish American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (north). | Turkish.                                      |
| Italian (south). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian (except Cuban).                   |

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Be. S. Berman, arriving at Seattle, Nov 5, 1922, from the port of Victoria B.C.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Whitcomb	Wm		15	Master	July 1922	Van	70	Yes	35	M	Eng	Can	5'8"	160	
2	White	Wm		12	Mate	June 1922	"	"	"	28	"	"	"	5'11"	163	
3	Brown	Wm		24	C/Eng	Oct 1922	"	"	"	49	"	"	"	6'2"	172	
4	Mitchell	Henry		14	2/Eng	Nov 1922	"	"	"	32	"	Irish	"	6'1"	176	
5	Williams	Henry		11	2/Hand	July 1922	"	"	"	57	"	Irish	"	5'10"	172	
6	Phillips	Y. Cook		3	Co	Nov 1922	"	"	"	23	"	Eng	"	6'	160	
7	Jones	Hubert		2	Bo	June 1922	"	"	"	24	"	"	"	5'4"	162	
8	Dyke	Hubert		7	Yunior	"	"	"	"	22	"	"	"	5'10"	174	
9	Hedin	Wm		10	Co	Oct 1922	"	"	"	37	"	Swedish	"	5'7"	162	
10	Lee	Wm		5	Cook	Oct 1922	"	"	"	31	"	Chinese	Chinese	6'	172	
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Ship Be. S. Berman  
Owner Be. S. Berman  
Local Agents J. J. Smith

Immigrant Inspector

\* See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

17872

7871 E

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

Arrived Nov 18, 1927 at Bellingham of the Bo. St. Grami, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this 18th day of Nov, 19127

Clears for File Destination File Immigrant Inspector J. P. Vail

MEDICAL CERTIFICATE  
Port... Date...  
Medically examined and passed  
except: Number... Disease...

Medical Examination of Aliens

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

Subd. 3. Manifesting, registering, and identifying.—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 26. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.  
(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 26 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

- African (black).
- Armenian.
- Bohemian.
- Bosnian.
- Bulgarian.
- Chinese.
- Croatian.
- Cuban.
- Dalmatian.
- Dutch.
- East Indian.
- English.
- Finnish.
- Flemish.
- French.
- German.
- Greek.
- Hebrew.
- Hernegovinian.
- Irish.
- Italian (north).
- Italian (south).
- Japanese.
- Korean.
- Lithuanian.
- Magyar.
- Mexican.
- Montenegrin.
- Moravian.
- Pacific Islander.
- Polish.
- Portuguese.
- Roumanian.
- Russian.
- Ruthenian (Rusniak).
- Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
- Scotch.
- Servian.
- Slovak.
- Slovenian.
- Spanish.
- Spanish American.
- Syrian.
- Turkish.
- Welsh.
- West Indian (except Cuban).



**LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW**

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *SS Gravin*, arriving at *Bellingham*, *Nov 19*, 1917, from the port of *Nassau* *Bahama* *Nov 17*, 1917.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	<i>McPartney</i>	<i>William</i>	<i>Master</i>	<i>Nov 17</i>	<i>Victoria</i>	<i>No</i>	<i>Yes</i>	<i>36</i>	<i>Male</i>	<i>Eng.</i>	<i>Can.</i>	<i>510 1/2</i>	<i>200</i>	
2	<i>Helm</i>	<i>Abner</i>	<i>Mate</i>	"	"	"	"	<i>37</i>	<i>Male</i>	"	"	<i>510</i>	<i>150</i>	
3	<i>Gamon</i>	<i>William</i>	<i>Ch. Eng.</i>	"	"	"	"	<i>28</i>	<i>Male</i>	"	"	<i>511 1/2</i>	<i>150</i>	
4	<i>Scaling</i>	<i>Harry</i>	<i>2d. Do.</i>	"	"	"	"	<i>32</i>	<i>Male</i>	"	"	<i>59</i>	<i>175</i>	
5	<i>Smith</i>	<i>Herbert</i>	<i>Abld.</i>	"	"	"	"	<i>22</i>	<i>Male</i>	"	"	<i>510 1/2</i>	<i>150</i>	
6	<i>Smith</i>	<i>Christopher</i>	"	"	"	"	"	<i>32</i>	<i>Male</i>	"	"	<i>516</i>	<i>170</i>	
7	<i>McDonald</i>	<i>Alexander</i>	"	"	"	"	"	<i>27</i>	<i>Male</i>	"	"	<i>59 1/2</i>	<i>160</i>	
8	<i>Thatcher</i>	<i>Herbert</i>	<i>Look</i>	"	"	"	"	<i>34</i>	<i>Male</i>	"	"	<i>59</i>	<i>160</i>	
9	<i>Parr</i>	<i>George</i>	<i>Abld.</i>	"	"	"	"	<i>40</i>	<i>Male</i>	"	"	<i>59</i>	<i>140</i>	
10														
11														
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

Line *Bella Freighting & Sundry Victoria*  
Owner *W*  
Local Agents

\* See list of men on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

*W*  
*7871*



7871

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

By W.B. Grauer  
 Arrived Nov 13, 1927  
 Port Seattle  
 Departed Nov 14, 1927  
 Port Seattle  
 Agent W.B. Grauer  
 resp. W.B. Grauer  
 payment W.B. Grauer  
 Clearance W.B. Grauer  
 Destination Seattle  
 U.S. IMMIGRATION SERVICE  
 Port Seattle  
 Medical W.B. Grauer  
 except W.B. Grauer

I, W.B. Grauer, of the S.S. Grauer, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 14th day of Nov, 1927  
W.B. Grauer  
 Master/First or Second Officer  
W.B. Engels  
 Immigrant Inspector



IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arrived or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified in Rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to specify such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to assure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

- |                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Romanian.                                     |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Rusniak).                          |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Hernegovinian.   | Spanish American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (north). | Turkish.                                      |
| Italian (south). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian (except Cuban).                   |

## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Granville, arriving at St. Louis, Nov. 15, 1927, from the port of Ladyemitt

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
						(6)										
	Family name	Given name				When	Where									
1	Abbatino	William		20	Master	Nov 17	Victoria	No	Yes	36	Male	Eng.	Can	5'10"	202	
2	Helmer	Abner		22	Matr					37				5'9"	150	
3	Gamon	William		15	Off. Eng.					35				6'0"	145	
4	Sealing	Harry		25	St. En.					51				5'9"	140	
5	Smith	Ben		4	Abhd.					24				5'10"	153	
6	Smith	Chris		3						51				5'10"	125	
7	Payne	Geo.		5						45				5'9"	145	
8	Paci	Frank		5						46				5'8"	130	
9	Atkinson	Ben		10	Cook					36				5'9"	145	
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Tm Butler Y. Knight & Sons  
 Owners J. Y. Smith  
 Local Agents

\_\_\_\_\_  
Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.  
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

2/1871

7871

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W.B. McBarney, of the Bo. S.S. Grainer do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

W.B. McBarney  
Master, First or Second Officer

Sworn to before me this 4 day of Nov, 1927

W. Engler  
Immigrant Inspector



By  
W. Grainer  
Nov 4, 1927  
Seattle Wash

W. Engler

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B. RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMAN

Sec. 18. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States. The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of such question upon deposit of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs. (b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor. (c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor. (d) Section 22 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

- |                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Romanian.                                     |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Rusniak).                          |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Serbian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (north). | Turkish.                                      |
| Italian (south). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian (except Cuban).                   |

## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Granier, arriving at Seattle, Nov 4, 1921, from the port of Lady Smith

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	McCarthy	William		20	Master	Nov 1/21	Victoria	No	Yes	36	Mal	Eng	Can	5'11"	202	
2	Gaugerson	Robert		32	Mate					46				5'10"	175	
3	Gomon	William		15	Off. Supv.					32				6'00"	160	
4	Scalij	Harry		20	2d Ste.					55				5'9"	140	
5	Smith	Ben		2	Abld.					25				5'11"	175	
6	Smith	Chris		2	"					50				5'10"	170	
7	Johnston	Alexander		10	"					50				5'10"	150	
8	Payne	George		15	"					45				5'9"	140	
9	Hatcher	George		10	Cook					40				5'9"	135	
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Local Agent: Bethel Heights & Son  
J. J. Smith

Immigrant Inspector

\* See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (9), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

7871

7870

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

M  
 J. Swell  
 Nov. 5, 1927  
 Port: Seattle Wash

I, GEO. A. LAIRDof the Be. J. Swell, do declare

that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

GEO. A. LAIRD  
 Master, First or Second Officer  
 GEO. A. LAIRD

Sworn to before me this 5-18 day of Nov, 1927

M. Douglas  
 Immigration Officer

687 filed

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 589) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 24. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 24 have been furnished, and not unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 25 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMAN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge of the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien to whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of such question upon payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) If it is found that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain such seaman on board, and the vessel shall be liable to the payment of such fine as provided in this section.

(c) The Secretary of Labor shall, at the request of the immigration officer or the Secretary of Labor, cause to be made a search of the records of the Department of Labor for any alien seaman who has been paid off or discharged from the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such search has been made and the payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) This section shall not apply to any vessel which is engaged in the coastwise trade, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegian, Dane, and Swede).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Wah.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 4, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Brutus Swell, arriving at Seattle, 5 Nov, 1922, from the port of Victoria B.C.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	GEO. A.	LAIRD			Master	4 Nov	VICTORIA B.C.	no	yes	50	M	Scotch	British	5.8	140	Tattoo on hand
2	Ordano	Genarino			Mate	"	VICTORIA B.C.	"	"	54	M	Italian	"	5.8	200	Scar on arm
3	Bloor	Samuel			Chief	"	VICTORIA B.C.	"	"	64	M	English	"	5.3	165	Mole on neck
4	Landy	James			2 <sup>nd</sup> Eng.	"	VICTORIA B.C.	"	"	36	M	English	"	5.5	145	Tattooed arm
5	Cameron	Kenneth			Fireman	"	VICTORIA B.C.	"	"	22	M	Scotch	"	5.4	150	Tattooed arm
6	Goodwin	Charles			W. Hand	"	VICTORIA B.C.	"	"	26	M	English	"	5.11	170	None
7	Francis	James			W. Hand	"	VICTORIA B.C.	"	"	36	M	English	"	5.6	150	None
8	Yam	Low	C-166-353		Cook	"	VICTORIA B.C.	"	"	49	M	Chinese	Chinese	5.7	140	Mole on chin
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Ship Victory G  
 Owner W. J. Bush & G  
 Local Agents W. J. Bush & G

\* See list of races on back hereof.  
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (7), (8), (9), and (11) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

1870

7870

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

Am  
 J. Swell  
 Nov 8, 1927  
 Tacoma

I, GEO. A. LAIRD, of the R. J. Swell, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 86 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Departed

F. S. No.

Agent

Name

Commission

Destination

Port

Date

No.

No.

No.

No.

No.

No.

No.

No.

No.

When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

689 filed

Sworn to before me this

8th

day of

Nov

1927

A. V. Engels  
 Inspector

Geo A Laird

Master, First or Second Officer

GEO. A. LAIRD

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 24. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearances may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 24 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 25 having been served, the deposit specified in Rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMAN

Sec. 18. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

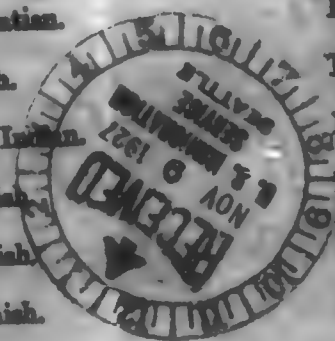
Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge of the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was removed by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requisition by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor shall determine that the detention of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may, as a condition of such detention, require the owner, agent, consignee, or master of the vessel on which he arrived to furnish a bond, the amount of which shall be determined by the Secretary of Labor, to be paid to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located, which bond shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all aliens arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hernogovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Be Lug Powell, arriving at Seattle, 9 Nov, 1922, from the port of Kanama BC

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	GEO. A. LAIRD				Master	9 Nov	VICTORIA, B. C.	No	yes	50	M	Scotch	British	5.5	160	Tattoo L hand
2	Cordano	Corvino			Mate	"	VICTORIA, B. C.	"	"	54	M	Italian	"	5.8	200	Scar L arm
3	Bloom	Samuel			Chief Eng	"	VICTORIA, B. C.	"	"	64	M	English	"	6.3	160	Hole in skull
4	Landy	James			2 <sup>nd</sup> Eng	"	VICTORIA, B. C.	"	"	36	M	English	"	6.5	145	Tattooed arms
5	Hays	Harry			Fireman	"	VICTORIA, B. C.	"	"	33	M	Irish	"	6.5	145	None
6	Goodwin	Charles			D. Hand	"	VICTORIA, B. C.	"	"	25	M	English	"	5.11	170	None
7	Francis	James			D. Hand	"	VICTORIA, B. C.	"	"	36	M	English	"	6.4	160	None
8	Tam	Low	C-46-353		Cook	"	VICTORIA, B. C.	"	"	49	M	Chinese	Chinese	5.7	140	Mole on chin
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Line \_\_\_\_\_  
 Owner West Long Co  
 Local Agents Geo. C. Bush & Co

\* See list of races on back hereof.  
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (8), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

7870



7868 LWF

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master of the Jap. Hakushiko Maru, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

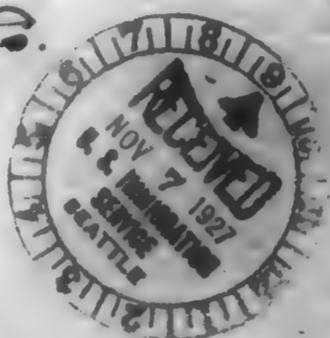
Jap. Hakushiko Maru  
Sworn to before me this

29 day of Oct, 1927

J. Lafont  
Master, First or Second Officer.

Attest:  
John W. Dolson  
Immigrant Inspector.

Place of arrival Gray Harbor, Str. Co.



*Handwritten signature/initials*

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

- |                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Rusniak).                          |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (north). | Turkish.                                      |
| Italian (south). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian (except Cuban).                   |

## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel HAKONEN MARY, arriving at GRAY'S HARBOR *Aberdeen Wash* 009.26, 19 27 from the port of Nagasaki

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	
	Family name	Given name				When	Where										
1	Discharged at Miki																
2	Nagata	Yasohi			Engineer app.	10/7/27	Miki										
3	Matsuzawa	Takajiro			Donkeyman	"	"										
4	Akitaga	Yoshiyuki			Boy	"	"										
5	Mitsuo	Tuji			Trimmer	"	"										
6	Engaged at Miki																
7	✓ ANRI	Mario	nil	2	Fireman	10/7/27	Miki	Yokohama	Yes	27	Male	Japanese	Japan	5-1	115		
8	✓ ISUMI	Masaichi	nil	1	Trimmer	"	"	"	"	20	"	"	"	5-1	110		
9	✓ KISHIMOTO	Tamamasa	nil	1	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5-6	121		
10	✓ OUCHI	SHUNJI	nil	4	Boy	"	"	"	"	28	"	"	"	5-6	117		
11																	
12	Aberdeen Wash Oct 29-1927																
13	Fifty-seven (57) alien seamen																
14	inspected & passed to re-ship foreign																
15	John W. Dawson Insp.																
16	Aberdeen Wash. Nov. 4, 1927																
17	Fifty-seven (57) alien seamen																
18	on board 4:30 P.M. 11/4/27 dunts																
19	paid 6:00 A.M. Nov. 5, 1927																
20	John W. Dawson																
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (8), and (11) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

2  
1986

**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, Master of the Japanese Hakuohkoku Maru, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 8 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

*[Signature]*  
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 29 day of Oct, 1927  
John W. Dolson  
Immigrant Inspector.

**IMPORTANT NOTICE TO MASTER.**

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 699) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917**

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.**

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.  
(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

- |                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Rusniak).                          |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Serbian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (north). | Turkish.                                      |
| Italian (south). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian (except Cuban).                   |

## SEAMEN LIST OR MANIFEST OF SEAMEN EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel S.S. HAKUSHIKA MARU, arriving at Aberdeen Wash, Oct. 1927, from the port of Nagasaki via Yokohama

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
✓1	Sagiyama	Jirosaku	Fireman	10/1/27	Nagasaki	Yokohama	Yes	28	Male	Japanese	Japan	5-4	150	
✓2	Motoyoshi	Mitsuo	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5-7	160	
✓3	Yamashita	Toyoichi	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5-2	118	
✓4	Tei	Junichi	"	"	"	"	"	36	"	"	"	5-9	169	
DESERTED ✓5	Sai	Hoakun	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5-3	112	at Portland, Ore. about Nov 14 1927.
✓6	Matsuo	Saburo	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5-2	128	
✓7	Yamaguchi	Fukuhiko	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5-2	121	
✓8	Mitsuo	Tatsuo	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5-2	128	
✓9	Onsaki	Yoshitada	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5-2	116	
✓10	Miyuki	Teisada	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5-3	155	
✓11	Uye	Mitschiyo	Trimer	"	"	"	"	24	"	"	"	5-1	116	
✓12	Makabe	Tokuji	Fireman	"	"	"	"	29	"	"	"	5-5	127	
✓13	Matsuda	Kanjiro	Trimer	"	"	"	"	19	"	"	"	5-2	118	
✓14	Kobayashi	Kyoshi	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5-2	120	
✓15	Wagata	Chuso	"	"	"	"	"	17	"	"	"	5-0	121	
✓16	Ishizaki	Mitsunosuke	"	"	"	"	"	18	"	"	"	5-5	120	
First ✓17	Kame	Shinji	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5-1	115	
First ✓18	Matsuo	Taji	Parer & Medicin	"	"	"	"	25	"	"	"	5-5	119	
✓19	Hada	Uzuma	Reddman	"	"	"	"	24	"	"	"	5-4	111	
✓20	Sasai	Yoshie	Reddman	"	"	"	"	21	"	"	"	5-2	115	
✓21	Saito	Chuso	Steward	"	"	"	"	26	"	"	"	5-4	129	
✓22	Miyata	Senjiro	Cook	"	"	"	"	28	"	"	"	5-5	116	
✓23	Tanaka	Tomotaro	Cook	"	"	"	"	22	"	"	"	5-1	116	
✓24	Yoshida	Tokichi	Ricecook	"	"	"	"	17	"	"	"	5-4	119	
✓25	Matsunoto	Kuniyoshi	Boy	"	"	"	"	20	"	"	"	5-0	110	
✓26	Akita	Yoshiyuki	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5-4	126	
✓27	Ito	Saeyo	"	"	"	"	"	18	"	"	"	4-9	108	
28	All total sixty seven including captain.													
29														
30														

AMERICAN CONSULATE  
Nagasaki, Japan  
SEEN  
For the vessel by Henry B. Hitchcock  
OCT 4 1927  
HENRY B. HITCHCOCK

Line Sagami Kisen Line  
Owner Sagami Kisen Kaisha  
Local Agents all

\* See list of races on back hereof.  
Note - Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

2  
1868

**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

*[Signature]*  
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
Immigrant Inspector.

**IMPORTANT NOTICE TO MASTER.**

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917**

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.**

Sum. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 36 (subd. 3) has been made.

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

- |                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Hungarian.                                    |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Rusniak).                          |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Serbian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (north). | Turkish.                                      |
| Italian (south). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian (except Cuban).                   |

## SEAMEN LIST OR MANIFEST OF ██████████ EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representative of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel S.S. NANTSHUKA MARU, arriving at ABERDEEN WASH., Oct. 24, 1927, from the port of Yokohama via MIKE JAPAN

*Oct 9-27*

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
✓1	Tabasa	Fujitaro	Captain	10/1/27	Yokohama	Yes	41	Male	Japanese	Japan	5-2	150		
✓2	Iwata	Iguchi	Chief officer	"	"	"	38	"	"	"	5-5	155		
✓3	Iwata	Tsukuro	2nd "	"	"	"	23	"	"	"	5-4	150		
✓4	Iwata	Muroto	3rd "	"	"	"	26	"	"	"	5-6	125		
✓5	Owata	Saichi	Deck ATT.	"	"	"	22	"	"	"	5-7	150		
✓6	Eiko	Keiji	"	"	"	"	21	"	"	"	5-5	125		
✓7	Yokoyama	Kisamatsu	Boatsman	"	"	"	35	"	"	"	5-2	129		
✓8	Matsuda	Masumi	Carpenter	"	"	"	28	"	"	"	5-5	150		
✓9	Hakoyama	Hideoaki	Quartermaster	"	"	"	37	"	"	"	5-1	121		
✓10	Kondo	Kiyoshi	"	"	"	"	25	"	"	"	5-0	112		
✓11	Ebata	Tatsukichi	"	"	"	"	24	"	"	"	5-4	142		
✓12	Orita	Tsunao	"	"	"	"	28	"	"	"	5-4	126		
✓13	Oda	Saio	Sailor	"	"	"	22	"	"	"	5-2	150		
✓14	Kawasaki	Tsunao	"	"	"	"	25	"	"	"	5-2	119		
✓15	Kondo	Yoji	"	"	"	"	25	"	"	"	5-2	122		
✓16	Masuda	Hiroshi	Storekeeper	"	"	"	28	"	"	"	5-6	157		
✓17	Tatsu	Yasoji	Sailor	"	"	"	17	"	"	"	5-1	108		
✓18	Hasegawa	Kiyoshi	Chief Engineer	"	"	"	36	"	"	"	5-5	130		
✓19	Mito	Miyoji	1st "	"	"	"	27	"	"	"	5-5	125		
✓20	Tomura	Haruyuki	2nd "	"	"	"	25	"	"	"	5-5	120		
✓21	Sakurai	Genzo	3rd "	"	"	"	42	"	"	"	5-1	142		
✓22	Nagata	Yoshi	Engineer ATT.	"	"	"	25	"	"	"	5-5	122		
✓23	Hido	Nagamori	No. 1 oiler	"	"	"	33	"	"	"	5-2	121		
✓24	Kasaki	Tayamon	No. 2 "	"	"	"	36	"	"	"	5-4	135		
✓25	Kasahara	Heichi	No. 3 "	"	"	"	37	"	"	"	5-3	150		
✓26	Sakai	Kanzo	No. 4 "	"	"	"	39	"	"	"	5-4	154		
✓27	Fujimori	Tokuro	No. 5 "	"	"	"	27	"	"	"	5-2	110		
✓28	Komura	Shoichi	No. 6 "	"	"	"	24	"	"	"	5-6	155		
✓29	Iai	Toku	Storekeeper	"	"	"	28	"	"	"	5-2	120		
✓30	Kobayashi	Kokujiro	Donkeyman	"	"	"	25	"	"	"	4-9	116		

Line Patsuma-Koon line  
 Owner Patsuma Koon Kaisha  
 Local Agents Wacker & Sons, Co.

\* See list of cases on back hereof.  
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

786

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

7867  
 MS  
 D  
 Swed  
 Svejard  
 No 11, 1927  
 Tacoma  
 Nov 22, 1927  
 San Francisco  
 679 filed

I, Svejard, of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Walter [unclear]  
 Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 11 day of November, 1927  
[Signature]  
 Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

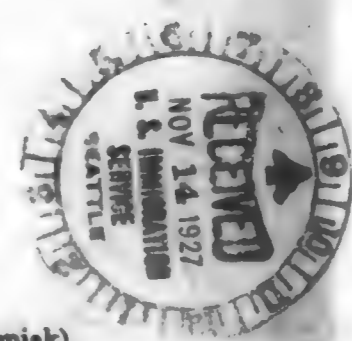
Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

- |                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Rusniak).                          |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (north). | Turkish.                                      |
| Italian (south). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian (except Cuban).                   |



LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Sveajarl, arriving at Tacoma, Nov 14, 1927, from the port of Swains Bay Vancouver B.C.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Particulars, or marks	
	Family name	Given name				When	Where										
1	Matsson	Karl			Master	1912-24	Malmo	No	Yes	44	Male	Scand.	Swedish				
2	Matsson	Karl			Chief Off.	"	"	"	"	37	"	"	"				
3	Carlsson	Tuan			2nd	20/10-26	Vancouver	"	"	36	"	"	"				
4	Hedstrom	Olho			3rd	25/5-27	S. Francisco	"	"	38	"	"	"				
5	Gardfors	Gustaf			Chief Cook	9/12-24	Malmo	"	"	48	"	"	"				
6	Pettersson	Simon			2nd	25/5-27	S. Francisco	"	"	43	"	"	"				
7	Svensson	Pantus			3rd	20/10-26	Vancouver	"	"	33	"	"	"				
8	Halmquist	John			4th	9/12-24	Malmo	"	"	32	"	"	"				
9	Kavanan	Seel			Carpenter	25/5-27	S. Francisco	"	"	31	"	Finnish	"	5-7	170	Small mole under L. eye	
10	Phillips	Dorsey			Sailor	31/10-27	Kurika	"	"	25	"	American	"	5-9	150	Jaw 5 pointed, 2nd tooth of upper hand	
11	Seal	LeRoy			"	"	"	"	"	25	"	"	"	5-6 1/2	145	Jaw 4th head & 2nd tooth	
12	Olson	Robert			"	1/6-27	Seattle	"	"	19	"	Scand.	"				
13	Andquist	Harold			"	3/6-27	Tacoma	Yes	"	24	"	"	"	5-9	150	Simple in chin	
14	Bjorklund	Asley			"	14/9-25	Liverpool	No	"	18	"	Scand.	Swedish	5-4	136	None	
15	Green	Ragnar			"	3/11-27	Buxtehude	Yes	"	25	"	Norwegian	"	5-7	145	Jaw 2. 2nd tooth	
16	Stale	Conrad			"	"	"	Yes	"	26	"	"	"	5-7	185	Jaw 2. 2nd tooth	
17	Westerberg	Henry			Matorman	27/6-27	S. Francisco	No	"	36	"	"	Swedish	5-6 1/2	150	Jaw 2. 2nd tooth	
18	Lundberg	Gustaf			"	26/10-26	Seattle	"	"	33	"	"	"	5-8 1/2	180	Jaw 2. 2nd tooth	
19	Pettersson	Hemming			"	25/5-27	S. Francisco	"	"	30	"	"	"	5-7 1/2	173	Jaw 2. 2nd tooth	
20	Pettersson	Gustaf			"	"	"	"	"	25	"	"	"	5-6	168	Jaw 2. 2nd tooth	
21	Risnik	Hans			"	2/6-27	Tacoma	"	"	26	"	"	Norwegian	5-7 1/2	147	From Adams apple	
22	Smedhus	Arking			"	24/6-27	San Francisco	Yes	"	23	"	"	"	5-7	155	Small six cents forehead	
23	Agar	Julius			Steward	10/9-25	Liverpool	No	"	42	"	"	Swedish	5-6	136	Jaw 2. 2nd tooth	
24	Skarbo	Knut			Cook	25/10-27	S. Francisco	"	"	28	"	"	Norwegian	5-6 1/2	160	Jaw 2. 2nd tooth	
25	Bergendahl	John			Waiter	"	"	"	"	41	"	"	Swedish	5-6	165	None	
26	Grossold	Sigurd			2nd cook	"	"	"	"	22	"	"	Norweg.	5-6	130	Deep L. eye	
27	Ramirez	Josuel			Messboy	"	"	"	"	30	"	"	Mexican	5-3	170	None	
28	Larsson	Hanny			Sailor	2/11-27	Vancouver	"	"	22	"	Scand.	Swedish	5-6	180	Jaw 2. 2nd tooth	
29	Bergstrom	Nils			"	2/11-27	"	"	"	24	"	"	"	5-1	186	None	
30	Bergvall	Nils			Matorman	2/11-27	"	"	"	29	"	"	"	5-8	153	None	
31	MacGruer	William			"	10/11-27	"	"	"	57	"	Scotch	"	5-6	160	Jaw 2. 2nd tooth	

Passed to Postip  
Wierup [Signature]

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (7), (8), (9), (10), (11), (12), (13), (14), (15) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



7866

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

Am Resident Jackson  
Nov 7, 1927  
Seattle Wash  
Nov. 21, 1927.  
Seattle Wash

I, John Griffith, of the Toro Jackson, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 18th day of Oct, 1927

John Griffith  
Master, Toro Jackson

Am. Mail Line  
Seattle Wash  
Orient

Sworn to before me this 18th day of Oct, 1927  
European also  
Immigrant Inspector.

689 filed

See inside

crew checked in by Insp. Spengler enroute from Victoria B.C.

Seattle Wash Nov. 7, 1927  
checked in oriental crew and found 114 Chinese and 2 Japanese on board.  
Harriet St. Ratzky  
Imm. Inspector.

Seattle Wash Nov. 21, 1927  
checked out oriental crew 7 km and found all on board, 114 Chinese and 2 Japanese.  
Harriet St. Ratzky  
Imm. Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arrived or departed, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall be liable to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMAN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.  
Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of such question upon payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.  
(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.  
(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.  
(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

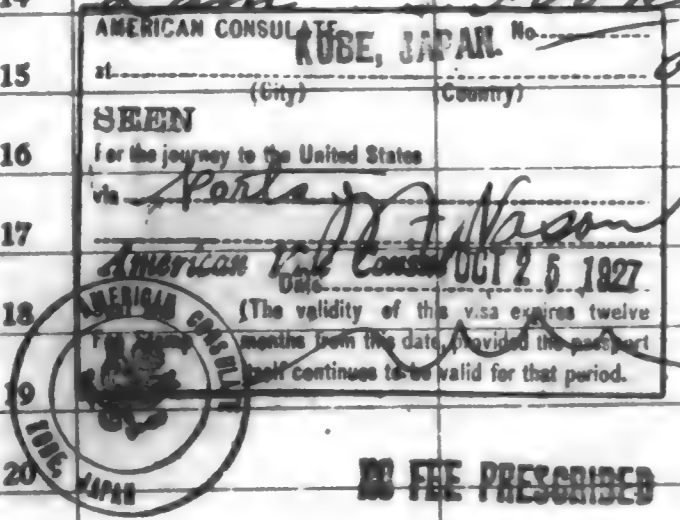
- African (black).
- Armenian.
- Bohemian.
- Bosnian.
- Bulgarian.
- Chinese.
- Croatian.
- Cuban.
- Dalmatian.
- Dutch.
- East Indian.
- English.
- Finnish.
- Flemish.
- French.
- German.
- Greek.
- Hebrew.
- Herzegovinian.
- Irish.
- Italian (north).
- Italian (south).
- Japanese.
- Korean.
- Lithuanian.
- Magyar.
- Mexican.
- Montenegrin.
- Moravian.
- Pacific Islander.
- Polish.
- Portuguese.
- Roumanian.
- Russian.
- Ruthenian (Rusniak).
- Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
- Scotch.
- Servian.
- Slovak.
- Slovenian.
- Spanish.
- Spanish American.
- Syrian.
- Turkish.
- Welsh.
- West Indian (except Cuban).

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S.S. PRESIDENT JACKSON, arriving at SEATTLE, NOVEMBER 7th, 1927, from the port of MANILA & WAYPORTS Yokohama <sup>Oct 27, 1927</sup>

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	DEIGNAN	W			O S	1927 OCT 14	MANILA	YES	YES	22	M	U S	U S	5'7"		
2	LASMARIAS	G			PIREMAN	DO	DO	YES	YES	28	M	P I	P I	5'6"		
3	SAN JUAN	SIMON			DO	OCT 15	DO	YES	YES	21	M	P I	P I	5'4"		
<p>5464 8154 3-404 to New York 1-22-27 No 2270. (0300-R-50623) (C.M.S.)</p>																
<p>American Consulate, No. 25122 at <u>Hong Kong</u> (City) (Country) SEEN For the journey to the United States, via <u>Port</u> <u>Remond Kreny</u> Date <u>Oct. 18/27</u> (The validity of this visa expires twelve months from the date, provided the passport continues to be valid for that period.) no fee</p>																
<p>13 Addition at Kobe, Japan. 14 <u>Lam</u> <u>Frank</u> 11578 <u>Stg. Waiter</u> <u>Oct 25, 1927</u> <u>Kobe</u> <u>no</u> <u>yes</u> <u>18</u> <u>in</u> <u>China</u> <u>China</u> <u>5/3</u> <u>Scar face of neck</u></p>																
<p>15 AMERICAN CONSULATE, KUBE, JAPAN. No. <u>one man only</u> 16 SEEN For the journey to the United States via <u>Port</u> 17 <u>American Consulate</u> <u>OCT 25 1927</u> 18 (The validity of this visa expires twelve months from the date, provided the passport continues to be valid for that period.) 19 AMERICAN CONSULATE, KUBE, JAPAN. 20 NO FEE PRESCRIBED 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30</p>																



DATE NOV 7 1927  
MEDICALLY EXAMINED AND PASSED  
EXCEPTING LINES:  
D. F. Seaver  
MEDICAL EXAMINER OF M.I.N.S.

7866  
26

ADMIRAL ORIENTAL LINE  
Line  
ADMIRAL ORIENTAL LINE  
Owner  
ADMIRAL ORIENTAL LINE  
Local Agents

European Aliens Checked  
1329  
J. Spengler  
Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (4), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel President Jackson, arriving at Seattle Wn, November 7, 1927, from the port of Yokohama Oct 27, 1927

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name Given name		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
						When	Where									
1	Campbell	R C			2nd Radio	San Francisco	1927 Sept 16	Yes	Yes	24	M	English	U S	5/7		
2	Priddy	Wzh			3rd do	do	do	Yes	Yes	26	M	English	U S	5/10		
3	Newey	J H			Ch Steward	do	do	Yes	Yes	52	M	English	U S	5/11		
4	Edmondson	R			2nd Steward	do	do	Yes	Yes	54	M	English	England/8			
5	Griffin	Jas R			3rd Steward	do	do	Yes	Yes	47	M	English	U S	5/11		
6	Long	E			Stewardess	do	do	Yes	Yes	48	M	English	U S	5/7		
7	Dobler	Cara F			Nurse	do	do	Yes	Yes	37	M	English	U S	5/10		
8	Ellingsworth	E B			Storekeeper	do	do	Yes	Yes	27	M	English	U S	5/10		
9	Hudson	H T			Steorage Stwd	do	do	Yes	Yes	49	M	English	U S	5/6		
10	Harley	Koeh			Ch Musician	do	do	Yes	Yes	18	M	English	U S	5/5		
11	Wirhart	Lawrence			Asst Musician	do	do	Yes	Yes	18	M	English	U S	5/6		
12	Sooter	Marvin			Asst Musician	do	do	Yes	Yes	19	M	English	U S	5/11		
13	Johns	Cyril			Asst Musician	do	do	Yes	Yes	19	M	English	U S	6/1		
14	Wilson	Earl			Asst Musician	do	do	Yes	Yes	20	M	English	U S	5/7		
15	Finn	Donald			Barber	do	do	Yes	Yes	55	M	English	U S	5/9		
16	Yamamoto	Kita	9578		Steorage cook	Kobe Japan		No	Yes	38	M	Japanese	Japan	5/5		
17	Hakmo	Sinters	18591		Steorage Waiter	do		No	Yes	39	M	Japanese	Japan	5/5		
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

near sighted wears glasses. Scar under R eye.  
Black mole R. Cheek, R corner of mouth & on bridge of nose.

NO FEE PRESCRIBED.  
232 names only  
For the journey to  
Pat  
Via Canal  
Oct 2, 1927

7866  
25

Line American Mail Line  
Owners Admiral Oriental Line  
Local Agent Admiral Oriental Line

Immigrant Inspector

\* See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (7), (8), (9), and (11) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel President Jackson, arriving at Seattle Wn, November 7, 1927, from the port of Yokohama Oct 27, 1927

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Marsh	F			Oiler	San Francisco	1927 Sept 16	Yes	Yes	28	M	English	U S	5/8		
2	Mc Donald	P			Oiler	do	do	Yes	Yes	45	M	English	U S	5/8		
3	Weisensee	M G			Oiler	do	do	Yes	Yes	36	M	Germany	U S	5/6		
4	Miller	J			Oiler	do	do	Yes	Yes	25	M	English	U S	5/6		
5	Goffman	L			Oiler	do	do	Yes	Yes	21	M	English	U S	5/10		
6	Valkovich	John			Fireman	do	do	Yes	Yes	36	M	Russian	U S	5/4		
7	Belos	A			Fireman	do	do	Yes	Yes	30	M	Philippines	P I	5/6		
8	Esquerre	G			Fireman	do	do	Yes	Yes	34	M	do	P I	5/6		
9	<del>Vera</del>	<del></del>			<del>Fireman</del>	<del>do</del>	<del>do</del>	<del>Yes</del>	<del>Yes</del>	<del>26</del>	<del>M</del>	<del>do</del>	<del>P I</del>	<del>5/6</del>		
10	Martinez	Luciano			Fireman	do	do	Yes	Yes	27	M	do	P I	5/6		
11	Casin	Eugene			Fireman	do	do	Yes	Yes	36	M	do	P I	5/4		
12	Palayo	D			Fireman	do	do	Yes	Yes	28	M	do	P I	5/9		
13	De la cruz	Pedro			Fireman	do	do	Yes	Yes	31	M	do	P I	5/6		
14	Vito	H			Fireman	do	do	Yes	Yes	43	M	do	P I	5/8		
15	<del>Baxona</del>	<del></del>			<del>Fireman</del>	<del>do</del>	<del>do</del>	<del>Yes</del>	<del>Yes</del>	<del>26</del>	<del>M</del>	<del>do</del>	<del>P I</del>	<del>5/6</del>		
16	Opalla	A			Fireman	do	do	Yes	Yes	24	M	do	P I	5/6		
17	Rivers	M C			Fireman	do	do	Yes	Yes	32	M	do	P I	5/8		
18	Nester	Walter H			Wiper	do	do	Yes	Yes	18	M	English	U S	5/11		
19	Taylor	H V			Wiper	do	do	Yes	Yes	18	M	English	U S	5/7		
20	Vose	H R			Wiper	do	do	Yes	Yes	28	M	English	U S	5/6		
21	Ellis	John			Wiper	do	do	Yes	Yes	18	M	English	U S	5/10		
22	Cole	J			Wiper	do	do	Yes	Yes	22	M	English	U S	5/8		
23	Ahlman	Ernie			Plumber	do	Sept 17	Yes	Yes	40	M	English	U S	5/11		
24	Mellor	J W			Wiper	do	do	Yes	Yes	24	M	English	U S	5/8		
25	Palmer	H E			Purser	do	Sept 16	Yes	Yes	51	M	English	U S	5/6		
26	Holney	Lee F			Asst Purser	do	do	Yes	Yes	28	M	English	U S	5/11		
27	Malumphy	Justin V			Frt Clerk	do	do	Yes	Yes	23	M	English	U S	5/8		
28	Bickey	Wallace J			Baggage Clk	do	do	Yes	Yes	21	M	English	U S	5/8		
29	Harrison	J H			Surgeon	do	do	Yes	Yes	51	M	English	U S	5/10		
30	Seibert	C E			Ch Radio	do	do	Yes	Yes	35	M	English	U S	5/6		

Line American Mail Line  
 Owner Annual Oriental Line  
 Local Agents Annual Oriental Line

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.  
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

7866  
 9996

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel President Jackson, arriving at Seattle Wn, Nov 7, 1927, from the port of Yokohama Oct 27, 1927

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Gallup	Bruce			O S	San Francisco	1927 Sept 16	Yes	Yes	20	M	English	U S	5/11		
2	Parker	Claude			O S	do	do	Yes	Yes	25	M	English	U S	5/8		
3	Stewart	Edward W			Cadet	do	do	Yes	Yes	19	M	English	U S	5/10		
4	Mark	Paul			Cadet	do	do	Yes	Yes	18	M	English	U S	5/10		
5	Sconce	Geo W			Cadet	do	do	Yes	Yes	28	M	English	U S	5/10		
6	Christensen	Eli			Ch Engineer	do	do	Yes	Yes	47	M	English	U S	5/10		
7	Anderson	A			1st Asst Engr	do	do	Yes	Yes	40	M	Nor	U S	5/8		
8	Mc Culloch	W R			2nd Asst Engr	do	do	Yes	Yes	28	M	English	U S	5/7		
9	Shelgren	E			3rd Asst Engr	do	do	Yes	Yes	36	M	English	U S	5/8		
10	Pallas	R W			4th Asst Engr	do	do	Yes	Yes	26	M	English	U S	5/8		
11	Grouch	John M			Jr Engr	do	do	Yes	Yes	24	M	English	U S	5/8		
12	Beer	A S			Jr Engr	do	do	Yes	Yes	34	M	German	U S	5/7		
13	Robie	Harold E			Jr Engr	do	do	Yes	Yes	32	M	English	U S	6/0		
14	Orloff	O			Jr Engr	do	do	Yes	Yes	24	M	Russian	U S	5/6		
15	Olsen	S W			1st Ref Engr	do	do	Yes	Yes	42	M	Nor	U S	5/11		
16	Ross	A W			2nd do	do	do	Yes	Yes	25	M	English	U S	5/7		
17	Carse	A			3rd do	do	do	Yes	Yes	30	M	English	U S	5/8		
18	Davis	Richard			Ch Electrician	do	do	Yes	Yes	41	M	English	U S	5/11		
✓ 19	Lighthody	W R			2nd do	do	do	Yes	Yes	25	M	Scottish	Scotland	5/11		
20	Montgomery	D			3rd do	do	do	Yes	Yes	31	M	English	U S	5/8		
21	Bell	A			Machinist	do	do	Yes	Yes	33	M	English	U S	5/8		
22	White	Guy			Storekeeper	do	do	Yes	Yes	37	M	English	U S	5/7		
23	Henderson	J			Dr Engineer	do	do	Yes	Yes	41	M	Scottish	U S	5/11		
✓ 24	Liba (Lilja)	John A			W T	do	do	Yes	Yes	29	M	Sweed	Sweden	5/8		
25	Green	E			W T	do	do	Yes	Yes	22	M	English	U S	5/7		
26	Merle	Jenkins			W T	do	do	Yes	Yes	31	M	English	U S	5/10		
27	Varion	L			W T	do	do	Yes	Yes	26	M	Hollander	U S	5/8		
28	Ende	John			W T	do	do	Yes	Yes	20	M	Hollander	U S	5/11		
29	Hanna	Oscar			W T	do	do	Yes	Yes	27	M	English	U S	5/10		
30	Carse	Archie J			Oilier	do	do	Yes	Yes	23	M	English	U S	5/9		

7866  
23

Line American Mail Line  
 Owner Admiral Oriental Line  
 Local Agents Admiral Oriental Line

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.  
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (7), (8), (9), and (7)  
 is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Form 600  
U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel President Jackson, arriving at Seattle Wa, Nov 7, 1927, from the port of Yokohama Oct 27, 1927

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Griffith	John			Captain	San Francisco	1927 Sept 16	Yes	Yes	50	M	Irish	U S	5/10		
2	Griffith	Waynard			Ch Officer	do	do	Yes	Yes	54	M	English	U S	5/11		
3	Hawkins	Carl W			2nd Officer	do	do	Yes	Yes	51	M	English	U S	5/10		
4	Johnson	J L			3rd Officer	do	do	Yes	Yes	57	M	English	U S	5/6		
5	Treanor	G P			4th Officer	do	do	Yes	Yes	26	M	English	U S	5/7		
6	Geddes	Ed			Jr Officer	do	do	Yes	Yes	26	M	English	U S	5/11		
7	Cartwright	J A			Jr Officer	do	do	Yes	Yes	27	M	English	U S	5/11		
8	Phillips	Paul R			Boatswain	do	do	Yes	Yes	27	M	English	U S	5/7		
9	Roegner	F A			B Mate	do	do	Yes	Yes	30	M	English	U S	5/6		
10	Kiens	R			Carpenter	do	do	Yes	Yes	48	M	German	U S	5/10		
11	Samsonsen	M			Q'Master	do	do	Yes	Yes	26	M	Nor	Norway	5/6		
12	Mason	Harry L			do	do	do	Yes	Yes	24	M	English	U S	5/6		
13	Haug	John			do	do	do	Yes	Yes	27	M	Nor	U S	5/11		
14	Swanson	Chas I			A B	do	do	Yes	Yes	59	M	Nor	U S	5/8		
15	Shults	B L			A B	do	do	Yes	Yes	23	M	English	U S	5/5		
16	Meletioy	John			A B	do	do	Yes	Yes	51	M	Creece	British	5/10		
17	Luce	Harry			A B	do	do	Yes	Yes	30	M	English	U S	5/11		
18	Spencer	H Dyer			A B	do	do	Yes	Yes	45	M	English	U S	5/11		
19	Dean	O V			A B	do	do	Yes	Yes	26	M	English	U S	5/11		
20	Breen	Thomas			A B	do	do	Yes	Yes	65	M	Ireland	U S	5/11		
21	Craig	Gordon			A B	do	do	Yes	Yes	19	M	English	U S	5/7		
22	Haskett	A J			A B	do	do	Yes	Yes	57	M	English	U S	5/6		
23	Morris	J			A B	do	do	Yes	Yes	34	M	Russian	U S	5/10		
24	Natery	F O			A B	do	do	Yes	Yes	30	M	Nor	U S	5/8		
25	Appleton	R			A B	do	do	Yes	Yes	30	M	English	U S	5/6		
26	Skall	A			A B	do	do	Yes	Yes	29	M	Swedish	Danmark	5/11		
27	Johnston	T G			O S	do	do	Yes	Yes	32	M	Canadian	Canada	5/8		
28	Ludwig	E			O S	do	do	Yes	Yes	21	M	English	U S	5/6		
29	Dixon	Wm H			O S	do	do	Yes	Yes	26	M	English	U S	5/11		
30	Kiely	Jos J			O S	do	do	Yes	Yes	19	M	English	U S	5/8		

Line American Mail Line  
 Owner Admiral Oriental Line  
 Local Agents Admiral Oriental Line

Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.  
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (9), (10), (11), and (12) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

7866  
2/2/27

U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel President Jackson, arriving at Seattle Wa, November 7, 1927, from the port of Hongkong China *via Yokohama Oct 27, 1927*

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
First 1	Cheung	Foo	10845		Engineer's Mess	1927	Hongkong	No	Yes	24	M	Chinese	China	5/3		Mole upper lip
2	Chee	Lin	10211		Engr's P O Mess	do	do	No	Yes	21	M	Chinese	China	5/6		Scar on left temple
First 3	Luen <i>Sun</i>	Sun	12548		Sailor's Chowboy	do	do	No	Yes	21	M	Chinese	China	5/7		Left ear pierced
4	Yeung	Hing	12847		do	do	do	No	Yes	22	M	Chinese	China	5/4		Mole on both side of face
5	Wong	Hon	8672		Fireman's Chowboy	do	do	No	Yes	20	M	Chinese	China	5/5 1/2		Scar on left hand
6	Chak	Poon	12372		do	do	do	No	Yes	22	M	Chinese	China	5/2		Mole inside left ear
7	Lui	Hing	8600		Stwd's Chowboy	do	do	No	Yes	30	M	Chinese	China	5/6		Right middle finger deformed at end
8	Cheung	Kow	12295		do	do	do	No	Yes	32	M	Chinese	China	5/5		Mole inside left ear
First 9	Tong	Wing	8401 <i>Mad</i>		Steerage Stwd	do	do	No	Yes	36	M	Chinese	China	5/4		Scar between eyes
10	Yeung	Chuen	9432		Stge 1st cook	do	do	No	Yes	27	M	Chinese	China	5/4		Scar left mouth
11	Leung	Hok	8604		Stge 2nd cook	do	do	No	Yes	30	M	Chinese	China	5/8		Scar left inside index finger
12	Yeung	Yuen	11576		Stge 3rd cook	do	do	No	Yes	25	M	Chinese	China	5/5 1/2		Large scar left temple
13	Tong	Shee	11577		Stge Waiter	do	do	No	Yes	20	M	Chinese	China	5/3		Scar in hair.
14	Wu	Chuen	10031 <i>Mad</i>		do	do	do	No	Yes	32	M	Chinese	China	5/3		Scar left temple.
15	Lam	Yung	12841		do	do	do	No	Yes	26	M	Chinese	China	5/6		Mole on right temple
16	Cheung	Wai	5764		do	do	do	No	Yes	28	M	Chinese	China	5/2		Scar right wrist
17	Chan	Tak	8285 <i>Mad</i>		do	do	do	No	Yes	41	M	Chinese	China	5/4		Scar right jaw
18	Mok	Ming	10376		do	do	do	No	Yes	29	M	Chinese	China	5/4		Scar on top of head
19	Chan	Ping	12840		do	do	do	No	Yes	28	M	Chinese	China	5/8		Blk mole on right shk
20	<del>Lam</del>	<del>Chuen</del>	<del>Failed to join Hong Kong</del>		do	do	do	No	Yes	28	M	Chinese	China	5/4		Scar left forehead
First 21	Koon	Tai	12805 <i>Seaman</i>		Stge Watchman	do	do	No	Yes	27	M	Chinese	China	5/6		Blk mole right chin
22	Chee	Man <i>Wan</i>	11579		do	do	do	No	Yes	52	M	Chinese	China	5/3		Mole left eyebrow
First 23	Chan	Kan	8670 <i>Seaman</i>		do	do	do	No	Yes	42	M	Chinese	China	5/5		crooked both little finger
24	Tan	Yin	12072		Interpreter & Ship's Writer	do	do	No	Yes	26	M	Chinese	China	5/2		Scar right eyebrow
25																
26																
27																
28																
29																
30																

*12/19/27*

Line American Mail Line  
 Owner Admiral Oriental Line  
 Local Agents Admiral Oriental Line

Immigrant Inspector

\* See list of races on back hereof.  
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (4), (5), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel President Jackson, arriving at Seattle Wn, November 7, 1927, from the port of Hongkong China *via Yokohama Oct 27, 1927*

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Chan	Yeung	8579		Bartender & News Agent	1927	Hongkong	No	Yes	21	M	Chinese	China	5/5		Scar right temple
2	Hoo	Bo	11573		Barboy	do	do	No	Yes	28	M	Chinese	China	5/3		Scar on right temple
3	Yeung	Shing	9777		Bathroom Stwd	do	do	No	Yes	28	M	Chinese	China	5/5		Scar on left forehead
4	Lam	Yau	8556		do	do	do	No	Yes	14	M	Chinese	China	4/6		Scar on left eyelid
5	Chan	Yeung	8538		Hospital Att	do	do	No	Yes	36	M	Chinese	China	4/11		Scar center forehead
6	So	Han	8574		Porter	do	do	No	Yes	24	M	Chinese	China	5/8		Scar left wrist
7	Pang	Kan	12842		do	do	do	No	Yes	48	M	Chinese	China	5/4		Pim mole right temple
8	Yip	Choy	8564		Tearoom Boy	do	do	No	Yes	33	M	Chinese	China	5/5		Scar on both cheeks
9	Yip	Lam	10379		Bell boy	do	do	No	Yes	18	M	Chinese	China	4/5		Scar left cheek.
10	Mee	Fat	12069		do	do	do	No	Yes	12	M	Chinese	China	4/0		Small black mark center forehead
11	Ip	Pak	10381		do	do	do	No	Yes	13	M	Chinese	China	5/3		Mole on left face
12	Ho	Fai	12838		do	do	do	No	Yes	15	M	Chinese	China	4/6		Left eye slightly lower than right
13	Leung	Chiu	12555	guck	Deck Steward	do	do	No	Yes	33	M	Chinese	China	5/2		Mole left eyebrow
14	Yee	Sang	12821	mad.	do	do	do	No	Yes	26	M	Chinese	China	5/4		Mole on left side face
15	Tsu	Wah	8583		Carpenter & Locksmith	do	do	No	Yes	31	M	Chinese	China	5/2		Blk Spot on nose
16	Sin	Sau	8621		No 1 Painter	do	do	No	Yes	38	M	Chinese	China	5/2		Birth mark on right ear
17	Sin	Foo	11574		Asst Painter	do	do	No	Yes	23	M	Chinese	China	5/4		Scar right side of neck
18	Sin	Fook	12547		do	do	do	No	Yes	25	M	Chinese	China	5/3		Mole and pit mark left forehead
19	Sin	Hee	9771		do	do	do	No	Yes	30	M	Chinese	China	5/5		Scar on left neck
20	To	Yuk	9772		Ch Laundryman	do	do	No	Yes	29	M	Chinese	China	5/5		Mole on left forehead
21	Ip	Too	11575		Asst Laundryman	do	do	No	Yes	37	M	Chinese	China	5/5		Black mole back of neck
22	Leung	Ling	9774		do	do	do	No	Yes	36	M	Chinese	China	5/7		Blue scar on left forehead
23	Wong	Say	10844		do	do	do	No	Yes	32	M	Chinese	China	5/2		Scar right forehead
24	Lee	Chi	12625		do	do	do	No	Yes	36	M	Chinese	China	5/3		Scar under rt ear
25	Chan	Yeung	10383		Timekeeper	do	do	No	Yes	24	M	Chinese	China	5/5		Scar on right side of head
26	Chung	Chuk Wah	12654	Seaman	Printer	do	do	No	Yes	33	M	Chinese	China	5/5		Left ear cut.
27	Chang	Kai	12626		Ex Off's Messman	do	do	No	Yes	27	M	Chinese	China	5/4		Round scar back of head
28	Ng	Hing	8316		do	do	do	No	Yes	21	M	Chinese	China	5/4		Pit on bridge of nose
29	Chan	Foo	12298		Petty Off's Mess do	do	do	No	Yes	23	M	Chinese	China	5/7		Scar on upper lip
30	Yuen	Yuen	9763		Engineer's Messman	do	do	No	Yes	26	M	Chinese	China	5/2		Defective left ear upper part

Line American Mail Line.  
 Agent Admiral Oriental Line.  
 Local Agents Admiral Oriental Line.

\* See list of races on back hereof.  
 Norm.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

92/9996



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel President Jackson, arriving at Seattle Wn, November 7, 1927, from the port of Hongkong China *Via Yokohama Oct 27, 1927*

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Lee	Sun	8578		Saloon Waiter	1927	Hongkong	No	Yes	45	M	Chinese	China	5/2		Mole on right eyebrow
2	Wong	Sang	12835		do	do	do	No	Yes	39	M	Chinese	China	5/5		Mole on left forehead
3	Kwok	Mau	11570		do	do	do	No	Yes	36	M	Chinese	China	5/4		Scar on right side of head
4	Lee	Ngo	12836		do	do	do	No	Yes	24	M	Chinese	China	5/2 1/2		Scar on right forehead
5	Ng	Fat	12189		do	do	do	No	Yes	22	M	Chinese	China	5/6 1/2		Pits between eyebrow
6	Bing	Kan	12622		do	do	do	No	Yes	35	M	Chinese	China	5/6		Long scar back of right eye
7	Tse	Fat	9778		do	do	do	No	Yes	20	M	Chinese	China	5/6 1/2		Mole on upper part of left breast
8	Chan	Sang	8536		do	do	do	No	Yes	23	M	Chinese	China	5/5		Scar in front of both ear
9	Ip	Poo	12246		do	do	do	No	Yes	40	M	Chinese	China	5/5 1/2		Mole left side of face
10	Lam	Cheung	11571		do	do	do	No	Yes	25	M	Chinese	China	5/4		Scar left cheek
11	Man	Shing	10838		do	do	do	No	Yes	26	M	Chinese	China	4/8		Mark on lower jaw
12	Wong	King	8590		do	do	do	No	Yes	25	M	Chinese	China	5/4 1/2		Black spot left forehead
13	Chee	Cho	9377	Grant	do	do	do	No	Yes	28	M	Chinese	China	5/4 1/2		Pit mark left side of nose
14	Lam	Lai	12070		do	do	do	No	Yes	26	M	Chinese	China	5/5		Scar on right side of head
15	Lam	Kan	11572		do	do	do	No	Yes	26	M	Chinese	China	5/3		Long scar left neck
16	Cheung	Chuen	9440		do	do	do	No	Yes	24	M	Chinese	China	5/4		Two pits on bridge of nose near eyes
17	Wong	Pui	8532		do	do	do	No	Yes	45	M	Chinese	China	5/5		Scar right cheek
18	Leong	Sze	12837		do	do	do	No	Yes	31	M	Chinese	China	5/6		Scar on left both cheeks
19	Lee	Po	9077		do	do	do	No	Yes	22	M	Chinese	China	5/5		Scarred and mottled face.
20	Chan	Sui	8535		do	do	do	No	Yes	24	M	Chinese	China	5/5		Scar on chin
21	Chan	Fik	9076		Bedroom Steward	do	do	No	Yes	30	M	Chinese	China	5/9		One horizontal scar both cheeks
22	Lee	Lut	9564		do	do	do	No	Yes	38	M	Chinese	China	5/5		Scar upper right lip
23	Yu	Kwan	10100		do	do	do	No	Yes	30	M	Chinese	China	5/6		Scar back right thumb
24	Teang	Yau	8568		do	do	do	No	Yes	30	M	Chinese	China	5/6		Scar on left lower lip
25	Lam	Sow	8920		do	do	do	No	Yes	44	M	Chinese	China	5/5		Scar left temple.
26	Fung	Poo	8561		do	do	do	No	Yes	44	M	Chinese	China	5/4		Scar on right eyelid.
27	Ng	Fing	8563		do	do	do	No	Yes	45	M	Chinese	China	5/5		Scar left finger
28	Lee	Kau	9568		do	do	do	No	Yes	42	M	Chinese	China	5/6		Scar left index finger tip
29	Lai	Fung	8565		do	do	do	No	Yes	51	M	Chinese	China	5/2		Mole right upper lip
30	Cheek	Lam	12623		do	do	do	No	Yes	36	M	Chinese	China	5/4 1/2		First joint of right little finger missing

Line American Mail Line.  
 Owner Admiral Oriental Line  
 Local Agents Admiral Oriental Line.

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.  
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (4), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

19  
7866

7866-18  
 LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 1

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at port of the United States

Vessel AMAS President Jackson, arriving at Seattle Wn, November 7 5:45 P.M., 1927, from the port of Hongkong China via Kobe set 25 1927

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
	1	Lo Chai	12362		Chief cook	1927	Hongkong	No	Yes	48	M	Chinese	China	5/4		Scar left forehead
	2	Leung Kwai	9556		2nd cook	do	do	No	Yes	31	M	Chinese	China	5/2		Scar left eyelid Mottled skin
First	3	Lo Hing	11565		3rd cook	do	do	No	Yes	36	M	Chinese	China	5/4		Scar left temple.
First	4	Chui Kow	11566		4th cook	do	do	No	Yes	20	M	Chinese	China	5/0		Face Pockmarked Large scar left temple.
	5	Lo Hing	12364		Kitchen Scull	do	do	No	Yes	33	M	Chinese	China	5/1		Pit mark center forehead
	6	Chee Kee	12843		Kitchen Scull	do	do	No	Yes	38	M	Chinese	China	5/7		Scar on each eyelid near nose.
	7	Fang Kin	12831		Kitchen Scull	do	do	No	Yes	49	M	Chinese	China	5/5		Scar on left side of nose.
	8	Ghan Hung	12073		Chief Baker	do	do	No	Yes	28	M	Chinese	China	5/2		Black spot center of forehead
	9	Cheung Chee	12365		2nd Baker	do	do	No	Yes	21	M	Chinese	China	5/2		
	10	Ghan Chee	10207		3rd Baker	do	do	No	Yes	21	M	Chinese	China	5/1		Face pockmarked
	11	Cheung Tai	8510		Chief Butcher	do	do	No	Yes	47	M	Chinese	China	5/2		Scar right middle finger tip
	12	Leung Man	12366		2nd Butcher	do	do	No	Yes	39	M	Chinese	China	5/3		Two horizontal scars on forehead
	13	Fong Ghing	10378		Butcher's Sculleryman	do	do	No	Yes	23	M	Chinese	China	5/4		Many small scars all over head
First	14	Tong Yan	11567		Off's cook 1st	do	do	No	Yes	24	M	Chinese	China	5/5		Two moles on right neck
	15	Wai Sam	12360	mad.	Off's cook 2nd	do	do	No	Yes	23	M	Chinese	China	5/6		Scar left side of head
	16	Cheung Choy	11568		Crew cook 1st	do	do	No	Yes	32	M	Chinese	China	5/2		Mole on cheek
	17	Yeung Chee	9249		Crew cook 2nd	do	do	No	Yes	44	M	Chinese	China	5/5		Bump on nose.
	18	Wong Chu	8517		Ch Pantryman	do	do	No	Yes	42	M	Chinese	China	5/5		Scarred face
	19	Kan Yen	9230		2nd Pantryman	do	do	No	Yes	26	M	Chinese	China	5/4		Scar left forehead
	20	Wong Choy	8934		3rd Pantryman	do	do	No	Yes	28	M	Chinese	China	5/5		Black mole inside of left ear
	21	Ghan Po	9763		Pantry Sculleryman	do	do	No	Yes	31	M	Chinese	China	5/3		Scar on left ear
	22	Leung Ping Yiu	8602		No 1 Saloon	do	do	No	Yes	32	M	Chinese	China	5/6		Scar center forehead
	23	Ghan Sik Soo	8562		No 2 Saloon	do	do	No	Yes	30	M	Chinese	China	5/3		Scar on upper lip Face Pockmarked
	24	Choy Ng	10382		No 3 Saloon	do	do	No	Yes	28	M	Chinese	China	5/3		Face Pockmarked
	25	Mak Han	10838		Saloon Waiter	do	do	No	Yes	30	M	Chinese	China	5/2		Scar left top side of head
	26	Fung Min	9522		do	do	do	No	Yes	28	M	Chinese	China	5/5		No scar good photo
Second	27	Lee Hoi	11569		do	do	do	No	Yes	32	M	Chinese	China	5/7		Scar on left forehead
	28	Kwai Fong	8529		do	do	do	No	Yes	21	M	Chinese	China	5/7		Black scar on lower lip
	29	Sui Fat	9260		do	do	do	No	Yes	24	M	Chinese	China	5/5		Scar forehead and upper left lip
	30	Kwok Leung	9997	Scull	do	do	do	No	Yes	22	M	Chinese	China	5/2		Scar left side of head in hair.

7866  
 18

Line American Mail Line  
 Owners Admiral Oriental Line  
 Local Agents Admiral Oriental Line

\* See list of races on back hereof.  
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (4), (5), and (6) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Immigrant Inspector.

List \_\_\_\_\_

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.  
**STEEERAGE PASSENGERS ONLY**

Arriving at Port of Seattle, Washington, Nov. 7, 1927

14 No. on List.	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? <small>(Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)</small>	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where?  If yes— Yes or No. Year or period of years. Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Purpose of coming to United States.										27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height.		30 Color of—		31 Marks of identification.	32 Place of birth.								
					20 To visit friends or relatives.	21 To engage in business.	22 To study.	23 To perform a contract.	24 To seek employment.	25 To join a religious society.	26 To join a political party.	27 To join a labor union.	28 To join a social club.	29 To join a fraternal organization.			30 To join a political party.	31 To join a religious society.	32 To join a political party.	33 To join a religious society.		34 To join a political party.	35 To join a religious society.	36 To join a political party.	37 To join a religious society.	38 To join a political party.	39 To join a religious society.	40 To join a political party.	41 To join a religious society.	42 To join a political party.
1	X	Came as seaman \$100	No	Friend Mr. T. Lang, Buchanan St. S. Frisco	To farm	yes	No	No	No	no	no	no	Good	No	5 11	Fair	Br.	Blue	None	Engl	Portsmouth									
2																														
3																														
4																														
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

List

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United States  
This (white) sheet is for the listing of

7866/17  
Amer.

S. S. PRESIDENT JACKSON

Passengers sailing from Shanghai, China, Oct 27, 1927

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only.)	3 NAME IN FULL		4 Age		6 Sex Married or single	7 Calling or occupation	8 Able to—			9 Nationality (Country of which citizen or subject.)	10 Race or people	11 * Last permanent residence		12 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	13 Final destination (*Should show permanent address.)	
		Family name	Given name	Yrs.	Mo.			Read	Speak what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town		State	City or town
1	M. O.	Priddy	William H.	26		M	Seaman Radio operator	English	English	England	English	England	Portsmouth	U.S. Immigration Service Leahurst, Ca. ADMITTED Oct 9-1927 S. S. President Jackson Immigration Inspector	117 St Andrews Road	Cal.	San Francisco
2		passport # 4589															
3		Shanghai Oct 21, 1927															
4		U. S. P. H. S., Seattle, Nov. 5, 1927															
5		Medically examined															
6		and passed line #1															
7		John R. Murdock															
8		examining officer															

STAMP: OCT 27 1927

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.

Total passengers . . . . .  
U. S. citizens . . . . .  
Aliens . . . . .

Admitted 11/1/27

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 8

**LIST OF UNITED STATES CITIZENS**  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

8. S. **7866-16**  
President Jackson

sailing from Manila P I, Oct 15, 1927, Arriving at Port of Seattle Wa November 7, 1927

No. on List	NAME IN FULL		AGE		Sex	MARRIED OR SEPARATED	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mon.					
✓ 1	Calonge	Jose	29		M	M	San Manuel, Pangasinan, P I June 7 1898		Idaho, Orofino, Idaho
✓ 2	Celaya 4983504	Genaro	30		M	S	Lopes, Tayabas P I Feb 22 1899		Chicago Ill
✓ 3	Surla	Marcelino	21		M	S	Angeles, Pampanga P I April 26 1906		Chicago Ill.
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

NOV 7 1927  
SEATTLE, WASH., ADMITTED LINES  
HOLD R. S. I. LINES  
HELD I. L. LINES  
*Jefferson*  
Immigration Service

*310*  
*Index*

INDEXED  
3-10

**IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 3

7866-15

LIST OF UNITED STATES CITIZENS  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. President Jackson sailing from Hongkong China, Oct 19, 1927, Arriving at Port of Seattle Wa November 7, 1927

No. of List	NAME IN FULL		AGE		Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mo.					
1	Osterweis	Lewis M	30	10	M		CONSULAR PASSENGER New Haven Conn, Nov 11 1896		71 College St., New Haven C
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

SEATTLE, WASH.,  
ADMITTED LINES  
NOV 7 1927  
W. D. B. S. I. LINES  
WELBY I. D. LINES  
*[Signature]*  
Immigration Service

RECORDED  
INDEXED

INDEXED  
Re... to ... by ...

IMPORTANT NOTICE—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

JOHN GRIFFITH  
S. S. PRESIDENT JACKSON

S. S. PRESIDENT JACKSON

YOKOHAMA

I, John Griffith, of the S. S. PRESIDENT JACKSON, from YOKOHAMA; do solemnly, sincerely, and truly ~~swear~~ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

John Griffith  
Officer.

Sworn to before me this Nov 7 1927 day of NOV 7 1927, 19  
at SEATTLE

[Signature]  
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of race or people does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (RACE).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Veneto, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$20, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a part of another insular possession, in whatever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
**STEEERAGE PASSENGERS ONLY**

Arriving at Port of Seattle Washington, November 7, 1927

16 No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	18 Final destination (*Intended future permanent address)		19 Whether leaving a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether also paid for any passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, or government)	21 Whether in possession of U.S. Visa, and if so, how much?	22 Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		23 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	24 Purpose of coming to United States										25 Whether alien intends to become a resident of the United States	26 Whether alien is a member of the Communist Party of the United States	27 Whether alien is a member of the Communist Party of the United States	28 Whether alien is a member of the Communist Party of the United States	29 Whether alien is a member of the Communist Party of the United States	30 Whether alien is a member of the Communist Party of the United States	31 Condition of health, mental and physical	32 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	33 Height		34 Color of—		35 Marks of identification	
		State	City or town				Yes	No		Year or period of years	Where?	Yes	No	Yes	No	Yes	No	Yes	No									Yes	No	Yes	No		Yes
1	Wife Lee Shee, Chingcheung, Sunwui Kwongtung, China	Ore	Portland	Yes	Self	Yes	Yes	1927	Seat	Cousin Chen Ham, Wah Sing Yuen 85, 2nd St, Portland	Yes	5 Yrs	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 4	Yel	Blk	Dk	Large scar under right jaw					
2	Wife Louie Shee, Sunben, Sunning Kwongtung, China	N Y	New York	No	Self	Yes	Yes	1926	Seat	Friend Lam Chong, Man Sing Co, 19 Pell St, New York	Yes	5 Yrs	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 6	Yel	Blk	Dk	Line scar right eye					
3	Wife Wong Shee, Hoinan, Sunning, Kwongtung, China	Wash	Walla Walla	Yes	Self	Yes	Yes	1926	Seat	Cousin Lee Bo Lui, Kwong Hong Sui, 5th St Walla Walla	Yes	5 Yrs	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 10	Yel	Blk	Dk	Long scar below right eyelid					
4	Mother Wong Shee, Ping on Sunning Kwongtung, China	Wash	Walla Walla	Yes	Self	Yes	Yes	1926	Seat	Uncle Lee Bo Lui, Kwong Hong Sui, 5th St Walla Walla	Yes	5 Yrs	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	4 6	Yel	Blk	Dk	None					
5	Wife Chin Shee, Suifun, Sunning, Kwongtung, China	N Y	New York	No	Self	Yes	Yes	1924	Seat	Cousin Lai Hong Sing, Wah Lai Co., 36 Pell St New York	Yes	5 Yrs	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 6	Yel	Blk	Dk	Mole on cheek.					
6	Wife Liang Shee, Cheungyip, Sunning, Kwongtung, China	N Y	New York	No	Self	Yes	Yes	1924	Seat	Friend Lai Yung Shing, Wah Lai Co., 36 Pell St, New York	Yes	5 Yrs	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 8	Yel	Blk	Dk	None					
7	Wife Ho Shee, Nantong, Hoiping, Kwongtung China	Ohio	Toledo	Yes	Self	Yes	Yes	1926	Seat	Father Lao Kam, King Heung Lau 814 Jefferson St, Toledo	Yes	5 Yrs	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 5	Yel	Blk	Dk	None					
8	Wife Mark Shee, Namohuen, Sunning, Kwongtung, China	Ohio	Toledo	Yes	Self	Yes	Yes	1926	Seat	Friend Loo Kam, King Heung Lau 814 Jefferson St, Toledo	Yes	5 Yrs	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 6	Yel	Blk	Dk	None					
9	Wife Ho Shee, Namyeung, Hoiping, Kwongtung, China	Ohio	Toledo	No	Self	Yes	Yes	1923	Seat	Cousin Yee Wo, King Chong Lau, 320 Cherry St, Toledo	Yes	5 Yrs	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 5	Yel	Blk	Dk	None					
10	Wife Lao Shee, Tantung, Sunning, Kwongtung China	Ore	Portland	No	Self	Yes	Yes	1925	Seat	Friend Choy Gang, On Wo Co, 93 7th St, Portland Ore	Yes	5 Yrs	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 5	Yel	Blk	Dk	Large mole on chin.					
11	Wife Leo Shee, Saichuen, Sunning, Kwongtung, China	Minn	Minneapolis	No	Self	Yes	Yes	1925	Seat	Employee, Lee Wai Poon, Hong Yuen Co, 713 3rd Ave S, Minneapolis	Yes	5 Yrs	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 4	Yel	Blk	Dk	Scar over left eyebrow					
12	Mother Yee Shee, Sheungchuen Hoiping, Kwongtung, China	Ohio	Cleveland	No	Self	No	No	No	No	Father Seto Taw, Yick Sang, Cleveland Ohio	Yes	5 Yrs	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 4	Yel	Blk	Dk	None					
13	Mother Lee Shee, Taihang, Cheungkok, Kwongtung, China	Mo	St. Louis	No	Self	No	No	No	No	Father Chung Young, Luen Shing 18, 8th St., St Louis Mo	Yes	5 Yrs	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	6 2	Yel	Blk	Dk	None					
14	Mother Sit Shee, Cheekai, Sunwui Kwongtung, China	Mo	St Louis	No	Self	No	No	No	No	Father Chu Kang Lu, Tai Sun Co., 16, 8th St., St Louis Mo	Yes	5 Yrs	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 6	Yel	Blk	Dk	None					
15	Mother Dong Shee, Santong, Hokshan, Kwongtung, China	N Y	New York	No	Father	No	No	No	No	Father Chin Kok, Chinese Village Rest, 2549 Webster Ave, N Y	Yes	5 Yrs	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 0	Yel	Blk	Dk	Scar right ear.					

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization contemplating and teaching disaffection or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, expediency, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

List

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a part of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United States  
This (white) sheet is for the listing of

7866-14

S. S. President Jackson

Passengers sailing from Hongkong China

October 19, 1927

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	3 NAME IN FULL		4 Age		5 Sex	6 Married or single	7 Calling or occupation	8 Able to—			9 Nationality (Country of which citizen or subject)	10 Race or people	11 Place of birth		12 Immigration Visa Number	13 Issued at—	14 Date	15 *Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if occupation claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
ADMITTED 1	ABSOLUTE	Chen	Fook	61		M	M	Labourer	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Sunwai	32/2166	Portland Ore	12/28/26	China	Sunwai
ADMITTED 2	ABSOLUTE	Yee	Gam Look	28		M	M	Labourer	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Sunning	2702/91	New York N Y	12/2/26	China	Sunning
ADMITTED 3	ABSOLUTE	Lee	Sung Hey	52		M	M	Labourer	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Sunning	32/2047	Walla Walla Wn	10/25/26	China	Sunning
4	PROVISIONAL	Lee	Wing	13		M	S	Student	Yes	Chinese	Yes	U S A	Chinese	China	Sunning	Affidavit	Walla Walla Wn	6/11/27	China	Sunning
U. S. CIT 5		Lei	Jung Guey	26		M	M	Labourer	Yes	Chinese	Yes	U S A	Chinese	China	Sunning	61/303	New York N Y	9/22/24	China	Sunning
U. S. CIT 6		Chin	Hong Toy	52		M	M	Labourer	Yes	Chinese	Yes	U S A	Chinese	China	Sunning	30/2726	New York N Y	7/22/26	China	Sunning
U. S. CIT 7		Loe	Hong	31		M	M	Waiter	Yes	Chinese	Yes	U S A	Chinese	China	Hoiping	Not Shown	Detroit Mich	7/13/26	China	Hoiping
U. S. CIT 8		Lee	Lin Chung	42		M	M	Waiter	Yes	Chinese	Yes	U S A	Chinese	Calif	San Fran	30/291	Toledo Ohio	10/15/23	China	Sunning
U. S. CIT 9		Yee	Yook Sing	45		M	M	Labourer	Yes	Chinese	Yes	U S A	Chinese	Calif	San Fran	30/281	Toledo Ohio	10/10/23	China	Hoiping
10	ABSOLUTE	Sam	Young	69		M	M	Labourer	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Sunning	5010/375	Portland Ore	10/14/25	China	Sunning
11	ABSOLUTE	Sue	Leong Kai	56		M	M	Cook	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Sunning	#20540	Minneapolis Minn	10/19/25	China	Sunning
12	PROVISIONAL	See-To	Sing Kai	20		M	S	Student	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Hoiping	#201	Hongkong China	10/17/27	China	Hoiping
13	PROVISIONAL	Chang	Ho	20		M	S	Student	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Cheunglok	Visa #214	Hongkong China	10/19/27	China	Cheunglok
14	PROVISIONAL	Chew	Quan Lung	19		M	S	Student	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Sunwai	Visa #214	Hongkong China	10/19/27	China	Sunwai
15	PROVISIONAL	Chin	Yee Toy	17		M	S	Student	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Hokshan	Visa #218	Hongkong China	10/19/27	China	Hokshan

ADMITTED 1  
ADMITTED 2  
ADMITTED 3  
U. S. CIT 5  
U. S. CIT 6  
U. S. CIT 7  
U. S. CIT 8  
U. S. CIT 9

Lines 4, 10, 11, 12, 13, 14, 15  
checked Nov 9, 1927 and held ASD  
Inspector

SEATTLE, WASH. NOV 7 1927  
ADMITTED LINES 4, 10, 11, 12, 13, 14, 15  
4-10-11-12-13-14-15

PORT NOV 7 1927 DATE  
EXCEPTING LINES: MEDICALLY EXAMINED AND PASSED  
MEDICAL EXAMINER OF PORTS

10-11-12-13-14-15

INDEXED  
NO. 7866-14-15

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of names will be found on the back of this sheet.

**AFFIDAVIT OF SURGEON**

I, J. H. Morrison, Surgeon of the U.S. Public Health, Seattle, Washington, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 29 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such, by and under the authority of U.S. Public Health Authorities, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

*J. H. Morrison*

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of NOV, 1927, 19

at SEATTLE

*J. H. Morrison*  
Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

No.	Name	Age	Sex	Color	Height	Weight	Build	Hair	Eyes	Complexion	Education	Profession	Place of Birth	Parents	Married	Children	Religion	Political	Other
1	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
2	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
3	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
4	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
5	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
6	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
7	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
8	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

- |                  |                   |   |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek.            | Roumanian                                     |
| Armenian.        | Hebrew.           | Russian.                                      |
| Bohemian.        | Herzegovinian.    | Ruthenian (Rusniak).                          |
| Bosnian.         | Irish.            | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian.       | Italian (North).  | Scotch.                                       |
| Chinese.         | Italian (South).  | Servian.                                      |
| Croatian.        | Japanese.         | Slovak.                                       |
| Cuban.           | Korean.           | Slovenian.                                    |
| Dalmatian.       | Lithuanian.       | Spanish.                                      |
| Dutch.           | Magyar.           | Spanish American.                             |
| East Indian.     | Mexican.          | Syrian.                                       |
| English.         | Montenegrin.      | Turkish.                                      |
| Finnish.         | Moravian.         | Welsh.  |
| Flemish.         | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban).               |
| French.          | Polish.           |   |
| German.          | Portuguese.       |   |

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

JOHN GRIFFITH

I, JOHN GRIFFITH, of the S. S. PRESIDENT JACKSON, from YOKOHAMA; do solemnly, sincerely, and truly ~~swear~~ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*John Griffith*  
Officer.

Sworn to before me this NOV 7 1927 day of NOV 7 1927, 1927  
at SEATTLE

*H. K. ...*  
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head for status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.  
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.  
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.  
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).  
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom one passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

Arriving at Port of Seattle Washington

November 7, 1927

Table with columns 16-36 containing passenger details: Name, Address, Final destination, By whom passage paid, Whether ever before in the United States, Whether going to join a relative or friend, Purpose of coming to United States, Height, Color, etc.

Note.—Full text of question 22 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

List

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United States (This white sheet is for the listing of

7866-13

S. S. President Jackson Passengers sailing from Hongkong China, Oct 19, 1927

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	3 NAME IN FULL		4 Age		5 Sex	6 Calling or occupation	8 Able to—			9 Nationality (Country of which citizen or subject)	10 Race or people	11 Place of birth		12 Immigration Visa Number	13 Issued at—	14 Date	15 *Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs.	Mo.			Read	Read what language (or, if exception claimed, so what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town	
1	ABSOLUTE	Louie	Hin	58		M	M	Labourer	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Sunning	32/2134	Salt Lake City Idaho	11/17/26	China	Sunning
2	ABSOLUTE	Jung	Lok	33		M	M	Labourer	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Sunning	4224/25	Philadelphia Pa	12/7/25	China	Sunning
3	ABSOLUTE	Ah	Loy	62		M	M	Labourer	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Sunning	32/2217	Spokane Wash	11/29/26	China	Sunning
4	ABSOLUTE	Bong	Hon	62		M	M	Labourer	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Sunning	32/2254	Spokane Wash	12/20/26	China	Sunning
5	ABSOLUTE	Ng	Shi Kim	37		M	M	Labourer	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Sunning	30/2099	New York N Y	9/4/26	China	Sunning
6	ABSOLUTE	Wong	Gai	26		M	M	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Hoiping	158230/0	Washington D C	7/19/26	China	Hoiping
7	ABSOLUTE	Fong	Bing Cui	36		M	M	Waiter	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Sunning	2702/49	New York N Y	9/10/26	China	Sunning
8	PROVISIONAL	Yee	Fann Wing	21		M	S	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Sunning	#218	Hongkong China	10/17/27	China	Sunning
9	ABSOLUTE	Lock	Yuk Leem	22		M	M	Labourer	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Sunning	32/2130	Seattle Wn	11/24/26	China	Sunning
10	ABSOLUTE	Lock	Yuk Kay	21		M	M	Labourer	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Sunning	32/2151	Seattle Wn	11/24/26	China	Sunning
11	ABSOLUTE	Lock	Dean	27		M	M	Labourer	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Sunning	32/2129	Seattle Wn	11/24/26	China	Sunning
12	ABSOLUTE	Yee	Fook Goey	61		M	M	Labourer	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Sunning	Not shown	Detroit Mich	10/25/26	China	Sunning
13	ABSOLUTE	Lim	Mon	32		M	M	Labourer	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Sunning	32/2184	Seattle Wn	12/9/26	China	Sunning
14	U. S. CIT	Wong	Chung Hen	48		M	M	Labourer	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	U S A	San Fran	35100/8255	New York N Y	11/17/22	China	Sunning
15	ABSOLUTE	Goon	Shee	40		F	M	H'Wife	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Sunning	32/2161	New York N Y	9/8/26	China	Sunning
16	U. S. CITIZEN	Kenneth	Haseyama	12		M	S	Student	Yes	Chinese	Yes	U S A	Chinese	Wash	Seattle	Affidavit 35100/3865	New York N Y	9/12/21	China	Hoiping
17	PROVISIONAL	Fong	Dai Muey	17		F	S	Student	Yes	Chinese	Yes	U S A	Chinese	China	Hoingshan	Affidavit	San Francisco	2/6/25	China	Hoingshan
18	U. S. CIT	Moy	Wah Doy	12		M	S	Student	Yes	Chinese	Yes	U S A	Chinese	China	Sunning	2500/3023	Boston Mass	12/3/26	China	Sunning
19	U. S. CIT	Moy	Mee Shun	17		F	S	Student	Yes	Chinese	Yes	U S A	Chinese	China	Sunning	2700/99	New York N Y	9/4/26	China	Sunning
20	U. S. CIT	Yee	Tean Poy	12		M	S	Student	Yes	Chinese	Yes	U S A	Chinese	China	Sunning	Affidavit	Hongkong China	10/17/27	China	Sunning
21	U. S. CIT	Wong	Jo Choy	15		M	S	Student	Yes	Chinese	Yes	U S A	Chinese	China	Sunning	Affidavit	State of Ohio	7/19/27	China	Sunning
22	U. S. CIT	Lok	Fay Lung	36		M	M	Labourer	Yes	Chinese	Yes	U S A	Chinese	U S A	Seattle	35100/2158	New York N Y	7/29/20	China	Sunning
23	U. S. CIT	Ligh	Sing Figh	45		M	M	Merchant	Yes	Chinese	Yes	U S A	Chinese	U S A	San Fran	30/2155	Norfolk Va	12/25/25	China	Sunning
24	ABSOLUTE	Eng	Kai Yoon	19		M	M	Labourer	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Sunning	32/2187	Walla Walla	12/2/26	China	Sunning
25	ABSOLUTE	Lee	Quok Que	32		M	M	Labourer	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Sunning	32/219	New York N Y	11/9/26	China	Sunning
26	ABSOLUTE	Hg	Hing Yue	23		M	M	Grocer	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Sunning	32/2195	Seattle Wn	12/9/26	China	Sunning
27	ABSOLUTE	Lee	Kwong	30		M	M	Actor	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Sunning	#198	Hongkong China	10/7/27	China	Canton
28	ABSOLUTE	Lee	Kim	21		M	M	Actor	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Sunning	#199	Hongkong China	10/7/27	China	Canton
29	ABSOLUTE	Foy	Goon	26		M	M	Labourer	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Sunning	32/2095	Seattle Wn	11/24/26	China	Sunning
30	ABSOLUTE	Lee	Yick Que	36		M	M	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Sunning	32/2109	Walla Walla	11/13/26	China	Sunning

SEATTLE, WASH., NOV 7 1927  
 ADMITTED LINES  
 INDEXED  
 MEDICALLY EXAMINED AND PASSED  
 EXCEPTING LINES  
 MEDICAL EXAMINER OF PORT  
 Total passengers  
 U. S. citizens  
 Aliens

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. Morrison, Surgeon of the S. S. President Jackson, sailing through, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 29 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the U.S. Public Health Authorities, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. Morrison

Sworn to before me this 8 day of \_\_\_\_\_, 19\_\_

at \_\_\_\_\_ J. Spender

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any change that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

Table with multiple columns containing names and other data, mostly illegible due to fading.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Table listing various races and peoples such as African (black), Armenian, Bohemian, Bosnian, Bulgarian, Chinese, Croatian, Cuban, Dalmatian, Dutch, East Indian, English, Finnish, Flemish, French, German, Greek, Hebrew, Hungarian, Italian (North), Italian (South), Japanese, Korean, Lithuanian, Magyar, Mexican, Montenegrin, Moravian, Pacific Islander, Polish, Portuguese, Roumanian, Russian, Ruthenian (Rusniak), Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes), Scotches, Servian, Slovak, Slovenian, Spanish, Spanish American, Syrian, Turkish, Welsh, and West Indian (other than Cuban).

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

JOHN GRIFFITH

I, JOHN GRIFFITH, Master, of the YOKOHAMA, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

John Griffith  
Officer.

Sworn to before me this NOV 7 1927 day of NOV 7 1927, 19  
at SEATTLE

[Signature]  
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd. (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.  
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.  
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cuban or Negroes.

SPANISH AMERICAN.  
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).  
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallo-Italian of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Date of last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien comes).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$20, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, "1894-1897, Philadelphia."

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of Seattle Washington U S A, November 7, 19 27

Table with columns 16-36: 16. Serial Number, 17. Name and address, 18. Final destination, 19-21. Ticket details, 22. Previous US visits, 23. Purpose of coming, 24-30. Health and physical condition, 31-36. Height, weight, and identification marks.

Note.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of gov...





**AFFIDAVIT OF SURGEON**

I, J. Morrison, Surgeon of the S. S. PRESIDENT HAYDEN,  sailing there with, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 29 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of U.S. Public Health Authorities, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. Morrison

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

at Philadelphia  
Philadelphia  
Philadelphia

Norm.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an Immigration Officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

- |                  |                   |   |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek.            | Roumanian                                     |
| Armenian.        | Hebrew.           | Russian.                                      |
| Bohemian.        | Herzegovinian.    | Ruthenian (Rusniak).                          |
| Bosnian.         | Irish.            | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian.       | Italian (North).  | Scotch.                                       |
| Chinese.         | Italian (South).  | Servian.                                      |
| Croatian.        | Japanese.         | Slovak.                                       |
| Cuban.           | Korean.           | Slovenian.                                    |
| Dalmatian.       | Lithuanian.       | Spanish.                                      |
| Dutch.           | Magyar.           | Spanish American.                             |
| East Indian.     | Mexican.          | Syrian.                                       |
| English.         | Montenegrin.      | Turkiak.                                      |
| Finnish.         | Moravian.         | Welsh.  |
| Flemish.         | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban).               |
| French.          | Polish.           |   |
| German.          | Portuguese.       |   |

**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

**JOHN GRIFFITH**  
 MASTER S. S. PRESIDENT JACKSON, of the S. S. PRESIDENT JACKSON, from YOKOHAMA, do  
 solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon  
 employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the  
 foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, and that from the report of said surgeon and from my own  
 investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by  
 section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief,  
 the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*John Griffith*  
 \_\_\_\_\_  
 Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_  
 at \_\_\_\_\_

*H. S. [Signature]*  
 Immigration Officer.

**INSTRUCTIONS FOR FILING ALIEN MANIFESTS**

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

**Column 2 (Head-tax status).**—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

**Column 4 (Age).**—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 5 (Sex).**—The entry should be either M (male) or F (female).

**Column 6 (Married or single).**—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 7 (Calling or occupation).**—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:  
 A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.  
 A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.  
 Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 8 (Able to read and write).**—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

**Column 9 (Nationality).**—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

**Column 10 (Race or people).**—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by the race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN.**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indian, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Columns 11 to 14.**—These questions are self-explanatory.

**Column 15 (Last permanent residence).**—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

**Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 18 (Final destination).**—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).**—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 20 (By whom was passage paid).**—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 21 (Whether in possession of \$20, and if less, how much).**—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as 1894-1897, Philadelphia.

**Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The answers should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 24 to 26.**—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United States  
This (white) sheet is for the listing of

7866-11

S. S. President Jackson Passengers sailing from Hongkong China

Oct 19, 1927

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	3 NAME IN FULL Family name Given name		4 Age Yrs. Mos.	5 Sex	6 Married or single	7 Calling or occupation	8 Able to—		9 Nationality (Country of which citizen or subject)	10 Race or people	11 Place of birth		12 Immigration Visa Number	13 Issued at—	14 Date	15 Last permanent residence		
								Read what language (or, if exception claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town	
1	U. S. CIT	Low	Look Jin	58	M	M	Labourer	Yes	Chinese	Yes	U S A	Chinese	Calif	San Fran	2500/2330 Form 430	Boston Mass	3/16/20	Mass	Boston
2	U. S. CIT	Wing	Jin	32	M	M	Labourer	Yes	Chinese	Yes	U S A	Chinese	U S A	Springfield	Form 450 30/2442	Boston Mass	5/3/26	Mass	Boston
3	U. S. CIT	Lee	Sue Jong	46	M	M	Merchant	Yes	Chinese	Yes	U S A	Chinese	Calif	San Jose	105E/98 Form 430	New York N Y	6/11/26	China	Sunwai
4	U. S. CIT	Yee	Tan Wah	55	M	M	Labourer	Yes	Chinese	Yes	U S A	Chinese	Calif	San Fran	30/1820 Form 430	Seattle Wn	8/12/25	China	Sunning
5	U. S. CIT	Mah	Gain Lim	25	M	M	Labourer	Yes	Chinese	Yes	U S A	Chinese	Calif	San Fran	30/2649 Form 430	Seattle Wn	8/4/26	China	Sunning
6	U. S. CIT	Wong	Wah Gong	51	M	M	Labourer	Yes	Chinese	Yes	U S A	Chinese	Calif	San Fran	61/439 Form 430	New York N Y	11/29/24	China	Sunning
7	U. S. CIT	Lai	Yin	46	M	M	Cook	Yes	Chinese	Yes	U S A	Chinese	Ore	Portland	30/2379 Form 430	Seattle Wn	4/9/26	China	Hokshan
8	U. S. CIT	Lee	Ping	42	M	M	Labourer	Yes	Chinese	Yes	U S A	Chinese	Calif	San Fran	35100/6875 Form 430	Cleveland Ohio	5/2/25	China	Hoiping
9	U. S. CIT	Yee	Sam	45	M	M	Labourer	Yes	Chinese	Yes	U S A	Chinese	Calif	Sacramento	30/2020 Form 430	Washington D C	8/13/25	China	Sunning
10	U. S. CIT	Chin	Gin Wing	44	M	M	Merchant	Yes	Chinese	Yes	U S A	Chinese	Calif	San Fran	35100/6424 Form 430	Memphis, Tenn	2/6/25	China	Hoiping
11	U. S. CIT	Seid	Foon	46	M	M	Laundryman	Yes	Chinese	Yes	U S A	Chinese	Calif	San Fran	30/1045 Form 430	St Louis Mo	6/13/24	China	Sunwai
12	U. S. CIT	Chin	Pang	59	M	M	Labourer	Yes	Chinese	Yes	U S A	Chinese	Calif	San Fran	6/1140 Form 430	New York N Y	3/13/22	China	Sunning
13	U. S. CIT	Jung	Hee Sing	48	M	M	Merchant	Yes	Chinese	Yes	U S A	Chinese	Calif	San Fran	2700/47 Form 430	New York N Y	8/4/26	China	Sunning
14	U. S. CIT	Yee	Chew Lee	21	M	M	Labourer	Yes	Chinese	Yes	U S A	Chinese	China	Sunning	28058 Form 430	Minneapolis Minn	10/19/25	China	Sunning
15	U. S. CIT	Yee	Pon Yuet	24	M	M	Student	Yes	Chinese	Yes	U S A	Chinese	China	Sunning	30/182 Form 430	Seattle Wn	8/12/25	China	Sunning
16	U. S. CIT	Goong	Gin Hong	31	M	M	Labourer	Yes	Chinese	Yes	U S A	Chinese	China	Yunping	30/1865 Form 430	Seattle Wn	8/25/25	China	Yunping
17	U. S. CIT	Wong	Lee	25	M	M	Labourer	Yes	Chinese	Yes	U S A	Chinese	China	Sunning	30/2571 Form 430	Seattle Wn	7/15/26	China	Sunning
18	U. S. CIT	Moy	Kung Pon	26	M	M	Labourer	Yes	Chinese	Yes	U S A	Chinese	China	Sunning	30/2829 Form 430	Seattle Wn	9/14/26	China	Sunning
19	U. S. CIT	Chin	Yuen Boy	23	M	M	Labourer	Yes	Chinese	Yes	U S A	Chinese	China	Sunning	30/2506 Form 430	New York N Y	5/26/26	China	Sunning
20	U. S. CIT	Yee	Quong Teung	21	M	M	Laundryman	Yes	Chinese	Yes	U S A	Chinese	China	Sunning	30/1958 Form 430	Detroit Mich	10/16/25	China	Sunning
21	U. S. CIT	Lee	Gee Din	19	M	S	Student	Yes	Chinese	Yes	U S A	Chinese	China	Hoiping	Affidavit	State of Ohio	6/5/25	China	Hoiping
22	U. S. CIT	Ng	Yiek Lam	29	M	M	Labourer	Yes	Chinese	Yes	U S A	Chinese	China	Sunning	105/86 Form 430	New York N Y	7/20/25	China	Sunning
23	U. S. CIT	Luck	Lung Chew	27	M	M	Labourer	Yes	Chinese	Yes	U S A	Chinese	China	Sunning	105/264 Form 430	New York N Y	4/30/26	China	Sunning
24	U. S. CIT	Chin	Chuck Sue	19	M	M	Student	Yes	Chinese	Yes	U S A	Chinese	China	Sunning	30/8953 Form 430	Washington D C	9/23/26	China	Sunning
25	U. S. CIT	Yee	Ti	34	M	M	Laundryman	Yes	Chinese	Yes	U S A	Chinese	China	Sunning	30/3256 Form 430	Pittsburgh Pa	12/7/26	China	Sunning
26	U. S. CIT	Ng	Seid Poy	21	M	M	Labourer	Yes	Chinese	Yes	U S A	Chinese	China	Sunning	30/2622 Form 430	Seattle Wn	7/28/26	China	Sunning
27	U. S. CIT	Low	Gin Young	29	M	M	Merchant	Yes	Chinese	Yes	U S A	Chinese	China	Sunning	2700/135 Form 430	New York N Y	10/8/26	China	Sunning
28	U. S. CIT	Joe	Bing fong	18	M	S	Student	Yes	Chinese	Yes	U S A	Chinese	China	Sunning	Affidavit	State of Illinois	6/7/27	China	Sunning
29	U. S. CIT	Mah	Fook Ine	21	M	S	Student	Yes	Chinese	Yes	U S A	Chinese	China	Sunning	Affidavit	Seattle Wn	2/26/27	China	Sunning
30	U. S. CIT	Men	Kun Long	16	M	S	Student	Yes	Chinese	Yes	U S A	Chinese	China	Sunning	Affidavit	New York N Y	4/14/27	China	Sunning

Admitted 3-13-21  
W. A. Adams 12/20/27  
W. A. Adams 12/12/27

SEATTLE, WASH. NOV 7 1927  
ADMITTED LINES  
H. D. S. LINES  
HELD T. D. LINES 1-11-21-29-30  
Immigrants Inspector  
Immigrants Inspector

INDEXED  
No. to by

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of men will be found on the back of this sheet.

MEDICALLY EXAMINED AND PASSED  
RECEIPTING LINES:  
MEDICAL EXAMINER OF ALIENS

PORT SEATTLE, WASH. DATE NOV 7 1927

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. H. Morrison, Surgeon of the U. S. PRECINCT JACKSON, solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 29 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Health Authorities, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. H. Morrison

Sworn to before me this day of NOV 7 1927, 19

at SEATTLE

J. H. Morrison

Form.—If a surgeon with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of origin, and any change that may have occurred on route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

Table with columns for names, birth dates, and other details. Includes a section titled 'LIST OF RACES OR PEOPLES' with categories like African (black), Greek, Roumanian, etc.

LIST OF RACES OR PEOPLES

- African (black), Greek, Roumanian, Armenian, Hebrew, Russian, Bosnian, Irish, Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes), Bulgarian, Italian (North), Scotch, Chinese, Japanese, Servian, Croatian, Korean, Slovak, Dalmatian, Lithuanian, Slovenian, Spanish, Dutch, Mexican, Spanish American, East Indian, Montenegrin, Turkish, English, Finnish, Welsh, Pacific Islander, West Indian (other than Cuban), French, Polish, Portuguese, German.

**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

**JOHN GRIFFITH**

MASTER S. S. PRESIDENT JACKSON

S. S. PRESIDENT JACKSON

from YOKOHAMA

I, John Griffith, of the S. S. PRESIDENT JACKSON, from YOKOHAMA, do solemnly, sincerely, and truly ~~swear~~ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*John Griffith*  
MASTER S. S. PRESIDENT JACKSON  
-Officer-

Sworn to before me this 7 day of NOV 7 1927, 19

at SEATTLE

*J. H. Pennington*  
Immigration Officer.

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS**

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Ability to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN.**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$20, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 24 to 28.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 20, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.





# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

List \_\_\_\_\_

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a part of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United States or a part of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United States or a part of said insular possessions. This (white) sheet is for the listing of \_\_\_\_\_

7866-10

S. S. President Jackson Passengers sailing from Kobe Japan, Oct 25, 1927

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	3 NAME IN FULL Family name Given name		4 Age		5 Sex	6 Married or single	7 Calling or occupation	8 Able to—			9 Nationality (Country of which citizen or subject)	10 Race or people	11 Place of birth		12 Immigration Visa Number	13 Issued at—	14 Date	15 *Last permanent residence	
				Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if none, what dialect, or what period)	Write			Country	City or town				Country	City or town
ADMITTED 1	ABSOLUTE	Ura	Tome	33	3	F	M	H'Wife	Yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese	Japan	Kirimemura	#215464	Washington D C	11/8/26	Wash	Seattle.
ADMITTED 2	ABSOLUTE	Taniyasu	Ikuma	29	8	F	M	H'Wife	Yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese	Japan	Yokotamura	#292400	Washington D C	7/30/27	Wisc	Milwaukee
U.S. CITIZEN 3		Taniyasu	Ayano	9	5	F	S	Student	Yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese	Japan	Yokotamura	Birth Certificate # not shown	City of Independence	Not Shown	Wisc	Milwaukee
U.S. CITIZEN 4		Taniyasu	Sadako	6	2	F	S	Student	Yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese	Wisc	Milwaukee	Birth Cert #169	Oregon City	7/16/27	Wisc	Milwaukee
ADMITTED 5	ABSOLUTE	Sakamoto	Hatsutaro	49		M	M	Farmer	Yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese	Japan	Ogawachimura	#082125	Hieogoken, Japan	10/21/27	Japan	Ogawachimura
ADMITTED 6	ABSOLUTE	Sakamoto	Some	48		F	M	H'Wife	Yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese	Japan	Ogawachimura	#082126	Hieogoken Japan	10/21/27	Japan	Ogawachimura

SEATTLE, WASH. NOV 1 1927  
 ADMITTED LINES 1-2-3-4  
 H. L. B. S. I. LINES  
 HELD T. O. LINES 5-6  
*(Handwritten signatures and notes)*

NOV 7 1927  
 RECEIVING LINE 54  
 MEDICALLY EXAMINED AND PASSED  
*(Handwritten signature)*  
 MEDICAL EXAMINER OF U.S. MAR.

INDEXED  
 No. \_\_\_\_\_ by \_\_\_\_\_

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
 † List of names will be found on the back of this sheet.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. M. Morrison, Surgeon of the U. S. PRESIDENT JACKSON, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 29 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of U. S. Public Health Authorities, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. M. Morrison

Sworn to before me this        day of NOV 7 1927, 19

at SEATTLE

J. H. Spangler

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before the designated officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Romanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Serbian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

**JOHN GRIFFITH**  
 I, ~~MASTER S. S. PRESIDENT JACKSON~~ of the S. S. PRESIDENT JACKSON, from YOKOHAMA, do solemnly, sincerely, and truly ~~swear~~ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*John Griffith*  
 JOHN S. S. PRESIDENT JACKSON  
 Officer

Sworn to before me this NOV 7 1927 day of NOV 7 1927, 19  
 at SEATTLE

*H. J. [Signature]*  
 Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head or status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to each final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
STEEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of Seattle Wn, November 7, 19 27

16 No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	18 Final destination (* Inserted before permanent residence)		19 Whether having a ticket in such final destination	20 By whom was passage paid? <small>(Whether alien paid for own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any association, society, society, party, or person?)</small>	21 Whether in possession of \$20 and if not, how much?	22 Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			23 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	24 Purpose of coming to United States			25 Whether a polygamist	26 Whether an anarchist	27 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches of well known with any organization maintaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	28 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches of well known with any organization maintaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	29 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches of well known with any organization maintaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	30 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches of well known with any organization maintaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	31 Condition of health, mental and physical	32 Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause	33 Height		34 Complexion	35 Color of—		36 Marks of identification	
		State	City or town				Yes	No	Year or part of year		Where?	Yes	No									Yes	No		Yes	No		Yes
1	Father H Sakata, Osumehi Kikuchigun, Kumamoto-ken Jap	Wn	Montesano	No	Husband	Yes	Yes	1927	Seat	Husband A Sakata, Steer Route Box 73, So Montesano Wn	Yes	5 Yrs	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	4	8	Yel	Blk	Dr	Long Patterns on fingers	
2	Brother S Koike, Hongomura, Suwayun, Naganoken Japan	Wn	Seattle	Yes	Husband	Yes	Yes	1927	Seat	Husband S Koike #3841 36 Ave, South Seattle Wn	Yes	5 Yrs	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	0	Yel	Blk	Dr	Scar right side of mouth	
3	Mother I Tamura, Ichimichi machi Numasu, Shizuokaken	Wn	Seattle	Yes	Husband	Yes	Yes	1927	Seat	Husband T Yamamoto, 2650 Dawson St, Seattle Wn	Yes	5 Yrs	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	1	Yel	Blk	Dr	Scar right lower eyelid.	
4																												
5																												
6																												
7																												
8																												
9																												
10																												
11																												
12																												
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

Notes.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches of well known with any organization maintaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

List \_\_\_\_\_

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a part of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United States, or a part of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of \_\_\_\_\_

7866-9

S. S. President Jackson Passengers sailing from Yokohama Japan, Oct 27, 1927

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	3 NAME IN FULL		4 Age		5 Sex	6 Married or single	7 Calling or occupation	8 Able to			9 Nationality (Country of which citizen or subject)	10 Race or people	11 Place of birth		12 Immigration Visa Number	13 Issued at	14 Date	15 Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yr.	Mo.				Read and write English (or, if exception claimed, on what ground)	Write	Country			City or town	Country				City or town		
1 ADMITTED	<del>ADMITTED</del>	Sekata	Hatsue	32		F	M	H'Wife	Yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese	Japan	Osunachi	#231543	Washington D C	2/10/27	28	How	Myatianso
2 ADMITTED	<del>ADMITTED</del>	Koike	Hanayo	26		F	M	H'Wife	Yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese	Japan	Hongomura	#270513	Washington D C	5/28/27	08	How	Seattle
3 ADMITTED	<del>ADMITTED</del>	Yamamoto	Kane	34		F	M	H'Wife	Yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese	Japan	Ichimichi-machi	#276468	Washington D C	6/17/27	08	How	Seattle
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

ADMITTED WITH  
 ADMITTED LINES *all*  
 NOV 7 1927  
 U.S. DEPT. OF LABOR  
 IMMIGRATION SERVICE  
*J. H. [Signature]*  
 INSPECTOR GENERAL

PORT  
 NOV 7 1927  
 MEDICALLY EXAMINED AND PASSED  
 EXCEPTING LINES  
 MEDICAL EXAMINER OF U.S. DEPT. OF LABOR  
*[Signature]*

3  
 U.S. DEPT. OF LABOR  
 IMMIGRATION SERVICE

INDEXED  
 No. to... by...

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
 † List of names will be found on the back of this sheet.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, A. J. Morrison, Surgeon of the S. S. PRESIDENT JACKSON, sailing through, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 29 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Health Authorities, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

A. J. Morrison

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of NOV 7 1927, 19

at SEATTLE

[Signature]

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Hersegorinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 8

7866-8

LIST OF UNITED STATES CITIZENS  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. President Jackson Sailing from Manila P I, Oct 15, 192 7, Arriving at Port of Seattle Washington, November 7, 192 7

No. on List	NAME IN FULL		AGE		Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
✓ 1	Seidenspinner	Frederick Ruth	34		M	M	Washington D C Sept 27 1893	pp 321360 - DC	5925 Pleasant Ave., South Minneapolis Minn.
✓ 2	Holland	Robert E	35		M	S	Olympia Wash. Feb 21 1892	pp 261363 - D.C.	501 E Fordham Rd Fordham N Y
✓ 3	Fensch	Albert V	42		M	M	Fort Niobrara, Neb Aug 20/85	pp 404085	Pacific Commercial Co, Seattle.
✓ 4	Fensch	Ingerid S	25		F	M	Boda Norway June 17/02	Citizen by parents (copy father's Natl 9/10/21 4156278)	Pacific Commercial Co, Seattle.
✓ 5	Anderson	Mary	21		F	S	Manila P I May 20 1906	pp 23605 - P.S. pp 23616 - P.S.	5207 14th St Washington D C
✓ 6	Heilbronn	Joseph Paul	56		M	M	Weisbaden, Germany March 13 1871	San Francisco Federal Circuit Court Date not shown	233 Broadway N Y C
✓ 7	Heilbronn	Charlotte Ellen	46		F	M	Brooklyn N Y Nov 7 1881	pp 23615 - P.S.	233 Broadway N Y C
✓ 8	Jones	Lillian	44		F	M	Seattle Wn Sept 28 1883		Dr M Matthews, 726 Harvard N Seattle, Wn
✓ 9	<del>Tracner</del>	<del>Modeste</del>	<del>27</del>		<del>F</del>	<del>S</del>	<del>Cavite Luzon</del> March 13 1900		141 Cabildo, Manila P I
10							U S SEA POST CLERK		
✓ 11	Krandelt	Frank A	41		M	S	Tacoma Wash Dec 3 1886		U S P O Seattle Wn
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

NOV 7 1927  
M. L. B. S. I. LINES  
M. L. B. T. P. LINES  
J. J. [Signature]

IMPORTANT NOTICE—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 6

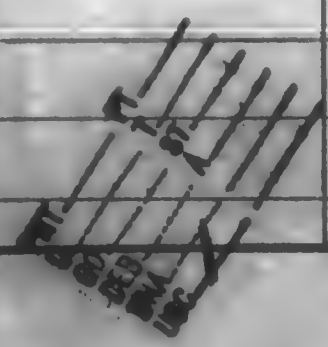
7866-7

LIST OF UNITED STATES CITIZENS  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. President Jackson Sailing from Hongkong China, Oct 19, 1927, Arriving at Port of Seattle Wa November 7, 1927

No. of List.	NAME IN FULL		AGE		Sex	MARRIED or BURIED	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	Marsh	Norma E	21		F		Hilledale, Mich June 29 1906	ff 1 - Rangoon	750 N Broadway, Seattle Wa
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

NOV 7 1927  
ADMITTED LINES  
all  
J. H. [Signature]  
Immigration Division  
Insular Possessions



INDEXED  
No. ... to ... by ... EV

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 24

7866-6

LIST OF UNITED STATES CITIZENS  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. President Jackson Sailing from Shanghai China, Oct 22, 1927, Arriving at Port of Seattle Wa November 7, 1927

No. on List	NAME IN FULL		AGE		Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).		IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mo.						
✓ 1	Pistone	Joseph Jr	32		M	M	New York N Y	Nov 7 1895	<i>pp 00051 Lieutenant</i>	32 Perry St New York N Y
✓ 2	Carlton	William L	51		M	M	Dover N H	Oct 20 1876	<i>pp 1934</i>	2904 Mt Lake Bldg, Seattle Wa
✓ 3	Winters	Theodore H	40		M	M	Society Hill S C	Oct 23/87	<i>US Naval Officer</i>	Bremerton Navy Yard
✓ 4	Winters	Emley	35		F	M	Bellefont Pa	May 17/92		Bremerton, Navy Yard
✓ 5	Utter	Darwin Hewins	39		M	S	Paso Robles, Cal	June 7 1888	<i>Officer's birth.</i>	804 East 33rd St Portland Ore. C/o Admiral Washington Yerba Buena Island, San Francisco
✓ 6	Putman	John R	51		M	M	Long Branch N J	July 14 1876	<i>pp 8095-</i>	C/o Admiral Washington, Yerba Buena Island, San Francisco
✓ 7	Putman	Charlotte B	51		F	M	Chambersberg Pa	May 22 1876	<i>pp 965</i>	C/o Admiral Washington, Yerba Buena Island, San Francisco
✓ 8	Putman	Doanda R	19		F	S	New York N Y	Dec 24 1908	<i>pp 715-</i>	C/o Admiral Washington, Yerba Buena Island, San Francisco
9										
10										
11										
12										
13										
14										
15										
16										
17										
18										
19										
20										
21										
22										
23										
24										
25										
26										
27										
28										
29										
30										

NOV 7 1927  
EATTLE, WASH.  
S. I. LINES  
U. S. D. LINES  
*J. E. Spangler*  
Immigration Inspector  
Immigration Service

PT  
T  
ST  
I  
D  
S  
U.S.C.

INDEXED  
RECORDED BY *EV*

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

7866-5

LIST OF UNITED STATES CITIZENS  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. President Jackson Sailing from Kobe Japan, Oct 25, 1927, Arriving at Port of Seattle Wa November 7, 1927

No. on List	NAME IN FULL		AGE		Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
✓ 1	Colver	Armeda May	41		F	S	Williamsport Pa Aug 26 1886	<i>Sp 266 - Peking</i> <i>6th Reg</i>	228 Liberty Ave., Clarksburg W Va.
✓ 2	Morse	Edmond H	41		M	M	Amhurst Mass March 4 1886	<i>Major U.S. Marines</i> <i>Sp 337016</i>	Marine Barracks, Quantico Va.
✓ 3	Geffner	Jack	23		M	S	Austria-Hungary Aug 9 1904		1442 45th St Brooklyn N Y
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

SEATTLE WASH. NOV 7 1927  
ADMITTED LINES  
H. D. S. L. LINES  
KELLY T. D. LINES  
*Jefferson*  
Immigration Inspector  
Immigration Bureau

INDEXED  
NOV 10 1927

INDEXED  
No. to by

IMPORTANT NOTICE—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1

7866-4

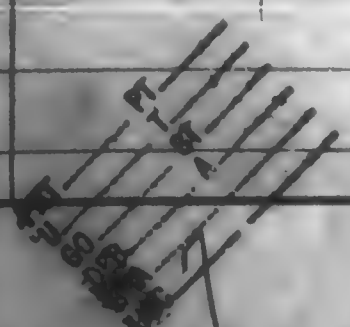
LIST OF UNITED STATES CITIZENS  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. President Jackson Sailing from Yokohama Japan, Oct 27, 1927, Arriving at Port of Seattle Wn November 7, 1927

No. on List	NAME IN FULL		AGE		Sex	MARRIED or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
✓ 1	Meleney	Henry E	40		M	M	Paterson N J Sept 3 1887	<i>pp-49-Peking</i>	Vanderbilt University, Nashville Tenn.
✓ 2	Meleney	Elsie Todd	35		F	M	Springfield Mass Aug 5 1892	<i>pp-63</i>	Vanderbilt University, Nashville Tenn.
✓ 3	Meleney	William	5		M	S	Peking China Dec 24 1921	<i>✓</i>	Vanderbilt University, Nashville Tenn.
✓ 4	Meleney	Henry Jr.	8		M	S	Evanston Ill May 22 1919	<i>✓</i>	Vanderbilt University Nashville Tenn.
✓ 5	Undt	Adolph A	34		M	M	New York N Y Aug 1 1893	<i>pp 308341</i>	629 80th St Brooklyn N Y
✓ 6	Suddock	George G	37		M	M	Sedalia Mo Aug 22 1890	<i>pp 351-DC</i>	1825, 24th North, Seattle Wn
7							MAIL CLERK		
✓ 8	Cooper	James C	41		M	S	Somerset Ky Dec 17 1886		U S P O Seattle Wn
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

SEATTLE, WASH. NOV 7 1927  
 ADMITTED LINES  
 H. D. B. S. L. LINES  
 HELD T. D. LINES  
*[Signature]*  
 Immigrant Inspector  
 Immigrant Inspector

60  
65  
3.50  
18.00  
25.00  
15.00



INDEXED  
 NO. 10 BY *EU*

IMPORTANT NOTICE—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
 2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
 3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
 4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

**JOHN GRIFFITH**

I, **MASTER S. S. PRESIDENT JACKSON**, of the **S. S. PRESIDENT JACKSON**, from **YOKOHAMA**, do

solemnly, sincerely, and truly ~~swear~~ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*John Griffith*  
MASTER S. S. PRESIDENT JACKSON  
Officer.

Sworn to before me this 7 day of NOV 7 1927, 1927  
at SEATTLE

*[Signature]*  
Immigration Officer.

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS**

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-fee status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmmen and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN.**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (RACE).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. H. Morrison Surgeon of the U. S. PRESIDENT JACKSON, swearing therewith do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 29 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of U. S. Public Health Service, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. H. Morrison

Sworn to before me this NOV 7 1927 day of NOV 7 1927, 19

at SEATTLE

J. H. Morrison

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

- |                  |                   |   |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek.            | Roumanian                                     |
| Armenian.        | Hebrew.           | Russian.                                      |
| Bohemian.        | Herzegovinish.    | Ruthenian (Rusniak).                          |
| Bosnian.         | Irish.            | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian.       | Italian (North).  | Scotch.                                       |
| Chinese.         | Italian (South).  | Serbian.                                      |
| Croatian.        | Japanese.         | Slovak.                                       |
| Cuban.           | Korean.           | Slovenian.                                    |
| Dalmatian.       | Lithuanian.       | Spanish.                                      |
| Dutch.           | Magyar.           | Spanish American.                             |
| East Indian.     | Mexican.          | Syrian.                                       |
| English.         | Montenegrin.      | Turkish.                                      |
| Finnish.         | Moravian.         | Welsh.  |
| Flemish.         | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban).               |
| French.          | Polish.           |   |
| German.          | Portuguese.       |   |

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

List

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United States. This (pink) sheet is for the listing of

7866-3

S. S. President Jackson Passengers sailing from Hongkong China, Oct 19, 1927

No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age Yrs. Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name					Read	Write	Country			City or town	Country				City or town	
ADMITTED 1	ABSOLUTE	Lui	Tseung	25	M	M	Merchant	Yes	English	Yes	China	Chinese	China	Sunwai	Permit #229616	Washington D C	3/9/27	Pa	Philadelphia
ADMITTED 2	ABSOLUTE	Fung	Kwok Ngai	20	F	M	H'Wife	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Panya	#19426	Hongkong China	10/7/27	China	Hongkong
ADMITTED 3	ABSOLUTE	Ng	Wong Tuok	25	M	M	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Koping	#209	Hongkong China	10/15/27	China	Hongkong
ADMITTED 4	ABSOLUTE	Chew	Gim Chun	14	M	S	Student	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Hoiping	#190	Hongkong China	10/13/27	China	Hoiping
ADMITTED 5	ABSOLUTE	Mark	Gook	28	M	M	Merchant	Yes	English	Yes	China	Chinese	China	Hoiping	204813	Washington D C	11/13/26	Pa	Philadelphia
ADMITTED 6	ABSOLUTE	Sa To	Tak Kui	17	F	M	H'Wife	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Hoiping	#196005	Hongkong China	10/13/27	China	Hoiping
ADMITTED 7	ABSOLUTE	Chew	Tin Hang	40	M	M	Merchant	Yes	English	Yes	China	Chinese	China	Hoiping	Permit #220825	Washington D C	1/25/27	Ga	Augusta
ADMITTED 8	ABSOLUTE	Lam	Sit	44	M	M	Merchant	Yes	English	Yes	China	Chinese	China	Sunwai	Permit #158209	Washington D C	7/9/26	N Y	New York
ADMITTED 9	ABSOLUTE	Cheung	King Yok	20	F	M	H'Wife	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Canton	#2921	Canton China	2/27/27	China	Canton
ADMITTED 10	ABSOLUTE	Lam	Wah Chen	18	M	S	Student	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Sunwai	#2027	Canton China	2/23/27	China	Canton
ADMITTED 11	ABSOLUTE	Ng	Ting Chong	25	M	M	Student	Yes	English	Yes	China	Chinese	China	Sunning	E P #140058	Washington D C	5/10/26	Mass	Springfield
ADMITTED 12	ABSOLUTE	Mark	Ah Gim	20	F	S	Daughter of Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Hoiping	#210	Hongkong China	10/18/27	China	Hoiping

SEATTLE, WASH.,  
ADMITTED LINES 1-5-7-8-11-3  
NOV 7 1927  
M I D S. I. LINES  
NOV 7 1927  
MED T. D. LINES  
2-4-6-9-10-12  
Inspector

NOV 7 1927  
MEDICALLY EXAMINED AND PASSED  
EXCEPTING LINES:  
MEDICAL EXAMINER

Lines 2, 4, 6, 9, 10, 12, checked & held (B&D) 4/25/27

12-11-27  
INSPECTION  
NOV 10 1927

INDEXED  
No. to by EU

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of names will be found on the back of this sheet.

**AFFIDAVIT OF SURGEON**

I, J. H. Morrison, Surgeon of the U. S. PRESIDENT JACKSON, swearing therewith do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 29 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of U.S. Public Health Service, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. H. Morrison

Sworn to before me this        day of NOV 7 1927, 19

at SEATTLE

J. H. Morrison  
(Signature and title of Surgeon or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is distributed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60	61	62	63	64	65	66	67	68	69	70	71	72	73	74	75	76	77	78	79	80	81	82	83	84	85	86	87	88	89	90	91	92	93	94	95	96	97	98	99	100
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	-----

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

- |                  |                   |   |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek.            | Roumanian                                     |
| Armenian.        | Hebrew.           | Russian.                                      |
| Bohemian.        | Hersegovinian.    | Ruthenian (Rusniak).                          |
| Bosnian.         | Irish.            | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian.       | Italian (North).  | Scotch.                                       |
| Chinese.         | Italian (South).  | Servian.                                      |
| Croatian.        | Japanese.         | Slovak.                                       |
| Cuban.           | Korean.           | Slovenian.                                    |
| Dalmatian.       | Lithuanian.       | Spanish.                                      |
| Dutch.           | Magyar.           | Spanish American.                             |
| East Indian.     | Mexican.          | Syrian.                                       |
| English.         | Montenegrin.      | Turkish.                                      |
| Finnish.         | Moravian.         | Welsh.  |
| Flemish.         | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban).               |
| French.          | Polish.           |   |
| German.          | Portuguese.       |   |



AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

JOHN GRIFFITH

MASTER S. S. PRESIDENT JACKSON

S. S. PRESIDENT JACKSON

YOKOHAMA

I, John Griffith, of the S. S. PRESIDENT JACKSON, from YOKOHAMA, do solemnly, sincerely, and truly ~~swear~~ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*John Griffith*  
MASTER S. S. PRESIDENT JACKSON

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of NOV 7 1927, 19

at SEATTLE

*H. J. [Signature]*  
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head and status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), WD (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported, within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of Seattle Wn, November 7, 1927

16 No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	18 Final destination (*Indicate future permanent residence)		19 By whom was passage paid? <small>(Whether the full fare was paid by the passenger, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any association, society, company, club, or government)</small>	20 Whether the full fare was paid by the passenger, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any association, society, company, club, or government	21 Whether over before in the United States; and if so, when and where?		22 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	23 Purpose of coming to United States			24 Whether a polygamist	25 Whether an anarchist	26 Whether a member of the I. O. O. F., or of any other fraternal organization	27 Whether a member of the K. K. K., or of any other secret society	28 Whether a member of the A. S. P. C. A., or of any other animal protection society	29 Whether a member of the I. W. O. M., or of any other organization	30 Whether a member of the I. O. O. F., or of any other fraternal organization	31 Condition of health, mental and physical	32 Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause	33 Height		34 Color of—		35 Marks of identification	
		State	City or town			Yes or No	Year or period of years		Where?	Yes	No										Length of time in United States	Whether the alien is a member of the I. O. O. F., or of any other fraternal organization	Whether the alien is a member of the K. K. K., or of any other secret society	Whether the alien is a member of the A. S. P. C. A., or of any other animal protection society		Whether the alien is a member of the I. W. O. M., or of any other organization
1	Wife Mrs C F Yau, J 1300 Ave, Edward 3 Shanghai	N Y	New York	Yes	Self	Yes	Yes	1914 1927	N Y C	Friend H K Pao, 5 East 57th St., New York N Y	Yes	1 Year	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Yel	Blk	Dk	Bear left eyebrow and chin.
2	Mother C F Yau J 1300 Ave, Edward 3 Shanghai	N Y	New York	Yes	Father	No	No			Accompanied by father L. I.	In transit to England	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4 1/2	Yel	Blk	Dk	None
3	Mother Mrs Y C Lee, 416 Rue August Bopp, Shanghai	N Y	New York	Yes	Father	Yes	Yes	1920 1924	N Y	Friend H K Pao, 5 East 57th Berkeley St., New York N Y	Yes	6 Months	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3 1/2	Yel	Blk	Dk	None
4	Mother Mrs Y C Lee, 416 Rue August Bopp, Shanghai	N Y	New York	Yes	Self	Yes	Yes	1919 1926	N Y	Friend H K Pao, 5 East 57th St., New York N Y	Yes	6 Months	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Yel	Blk	Dk	None
5	Mr R H Mc Lean, C/o China Navigation Co, Shanghai	England	Scotland	No	Self	Yes	No			Mrs William Murray, Aranthne, Renfrew Scotland England	In transit through	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Yel	Blk	Dk	None
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

Note.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

List

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (pink) sheet is for the listing of

7866-2

S. S. President Jackson Passengers sailing from Shanghai China, Oct 22, 1927

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	3 NAME IN FULL		4 Age		5 Sex	6 Married or single	7 Calling or occupation	8 Able to—			9 Nationality (Country of which citizen or subject)	10 Race or people	11 Place of birth		12 Immigration Visa Number	13 Issued at—	14 Date	15 * Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mo.				Read	Read and write language (or, if exception claimed, in what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
ADMITTED 1	ABSOLUTE	Yau	Chang Foo	42		M	M	Curio Merchant	Yes	English Chinese	Yes	China	Chinese	China	Hangchow	256472	Washington D C	May 5 1927	U S	N Y C
ADMITTED 2	FRAGILE	Yau	Chi Vung	22		M	S	Student	Yes	English Chinese	Yes	China	Chinese	China	Soochow	#8145	Shanghai China	Oct 5 1927	China	Shanghai
ADMITTED 3	ABSOLUTE	Lee	Ling Yun	23		M	M	Curio Merchant	Yes	English Chinese	Yes	China	Chinese	China	Shanghai	#8446	Shanghai China	Oct 19 1927	China	Shanghai
ADMITTED 4	ABSOLUTE	Lee	Van Ching	53		M	M	Curio Merchant	Yes	English Chinese	Yes	China	Chinese	China	Shanghai	#8445	Shanghai China	Oct 19 1927	China	Shanghai
ADMITTED 5	FRAGILE 514#50904	Houston	Alexander	27		M	S	Marine Engineer	Yes	English	Yes	Britain	English	England	Renfrew Scotland	#7940	Shanghai China	Sept 26 1927	China	Shanghai

SEATTLE, WASH. NOV 7 1927  
ADMITTED LINES 5-  
H. D. B. S. I. LINES  
MELD T. D. LINES

SEATTLE, WASH. NOV 7 1927  
ADMITTED LINES  
S. I. LINES  
MELD T. D. LINES

NOV 7 1927  
DATE  
PORT MEDICALLY EXAMINED AND PASSED  
EXCEPTING LINES:  
MEDICAL EXAMINER

5-  
FEB 22 1928

INDEXED  
No. 10-10-27

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of names will be found on the back of this sheet.

**AFFIDAVIT OF SURGEON**

I, J. H. Morrison, Surgeon of the S. S. PRESIDENT JACKSON, sailing therewith  
 solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 29 years' experience as a Physician  
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Public  
Health Service, and that I have made a personal examination of  
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, according  
 to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
 condition of such aliens.

*J. H. Morrison*

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of NOV 7, 1927, 19

at SEATTLE

*J. H. Spangler*

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
 If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

- |                  |                   |  |
|------------------|-------------------|--|
| African (black). | Greek.            | Romanian   |
| Armenian.        | Hebrew.           | Russian.   |
| Bohemian.        | Hersegovinian.    | Ruthenian (Rusniak).                             |
| Bosnian.         | Irish.            | Scandinavian (Norwegians,<br>Danes, and Swedes). |
| Bulgarian.       | Italian (North).  | Scotch.  |
| Chinese.         | Italian (South).  | Servian.   |
| Croatian.        | Japanese.         | Slovak.  |
| Cuban.           | Korean.           | Slovenian.                                       |
| Dalmatian.       | Lithuanian.       | Spanish.   |
| Dutch.           | Magyar.           | Spanish American.                                |
| East Indian.     | Mexican.          | Syrian.  |
| English.         | Montenegrin.      | Turkish.   |
| Finnish.         | Moravian.         | Welsh.   |
| Flemish.         | Pacific Islander. | West Indian (other than<br>Cuban).               |
| French.          | Polish.           |  |
| German.          | Portuguese.       |  |

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

JOHN GRIFFITH

S. S. PRESIDENT JACKSON

I, MASTER S. S. PRESIDENT JACKSON, of the S. S. PRESIDENT JACKSON, from YOKOHAMA, do solemnly, sincerely, and truly ~~swear~~ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*John Griffith*  
MASTER S. S. PRESIDENT JACKSON

Sworn to before me this NOV 7 1927 day of NOV 7 1927, 19  
at SEATTLE

*H. K. Penner*  
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Veneto, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Fiscal destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence.

The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom fees passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of Seattle Washington, November 7, 1927

16 No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	18 Final destination (*Intended future permanent residence)		19 Whether or not a child of a United States citizen or of a person of Japanese descent?	20 By whom was passage paid? (Whether also paid in some other form, whether by relative, whether paid by any other person, or by any other means, money, property, office, or government)	21 Whether in possession of U.S. passport and if so, how issued?	22 Whether ever before in the United States; and if so, when and where?  If yes— Yes or No Year or part of year Where?		23 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	24 Purpose of coming to United States								25 Whether a merchant	26 Whether a student	27 Whether a seaman	28 Whether a member of a crew of a vessel	29 Whether a member of a crew of a vessel	30 Whether a member of a crew of a vessel	31 Condition of health, mental and physical	32 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	33 Height		34 Color of—		35 Marks of identification
		State	City or town				Yes	No		Yes	No	Yes	No	Yes	No	Yes	No									Yes	No	Yes	No	
1	Wife Masu Shimada, 454 Ebisu-Cho, Nishiyodogawaken, Osaka	N Y	New York	No	Self	Yes	Yes	2 Mo N Y	Yamanaka & Co., 680 5th Ave., New York N Y	No	Yes	4 Months	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Yel	Blk	Dk	None		
2	Father Gisaburo Miyasaki, Ina Haru Ehime Kon Japan	N Y	New York	No	Mitsui & Co.	Yes	Yes	1920	Mitsui & Co., 65 Broadway New York N Y	Yes	Yes	4 Yrs	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Yel	Blk	Dk	Short Sighted		
3	Father in law G Miyasaki, Ina Haru Ehime Kon Japan	N Y	New York	No	Mitsui & Co.	Yes	No		Mitsui & Co., 65 Broadway New York N Y	Yes	Yes	4 Yrs	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Yel	Blk	Dk	Mole on left cheek.			
4	Mother Matsuo Suye, Oimachi 2119, Tokyo Japan	Ont Can	Toronto	No	Mitsui & Co	Yes	No		Husband Hidro Iijima 135 York St., Toronto Can	No	No	In transit through	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Yel	Blk	Dk	Mole on bridge of nose.			
5	Grand Mother Matsuo Suye, Oimachi, 2119 Tokio Japan	Ont Can	Toronto	No	Mitsui & Co.	No	No		Father Hidro Iijima 135 York St., Toronto Ont.Can.	No	No	In transit through	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	3	5	Yel	Blk	Dk	None			
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

Note.—Full text of question 25 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assembling or killing of any officers or officials, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

(16 sheets)

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

List

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (pink) sheet is for the listing of

7866-1

S. S. President Jackson Passengers sailing from Yokohama Japan, Oct 27, 19 27

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	3 NAME IN FULL		4 Age Yrs. Mos.	5 Sex	6 Married or single	7 Calling or occupation	8 Able to—		9 Nationality (Country of which citizen or subject)	10 Race or people	11 Place of birth		12 Immigration Visa Number	13 Issued at—	14 Date	15 * Last permanent residence		
		Family name	Given name					Read	Write			Country	City or town				Country	City or town	
1	ADMITTED ABSOLUTE	Shimada	Iohiro	37	11	M	Glass Importer	Yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese	Japan	Osaka	Visaed Passport-See #111	Kobe Japan	Oct 22 1927	Japan	Osaka
2	ADMITTED ABSOLUTE	Miyasaki	Kiyoshi	33		M	Importer Exporter	Yes	Japanese English	Yes	Japan	Japanese	Japan	Ima Haru	Visaed Passport-See #367	Tokio Japan	Oct 25 1927	Japan	Ima Haru
3	ADMITTED ABSOLUTE	Miyasaki	Haru	23		F	H'Wife	Yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese	Japan	Tokio	Visaed Passport-See #367	Tokio Japan	Oct 25 1927	Japan	Ima Haru
4	ADMITTED TRANSIT \$14.50 \$14.50 No TAX	Iijima	Matsu	30		F	H'Wife	Yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese	Japan	Tokio	Visaed Passport-See #364	Tokio Japan	Oct 21 1927	Japan	Ima Haru
5	ADMITTED No TAX	Iijima	Misuko	3		F	Infant	No.	Japanese	No	Japan	Japanese	Japan	Tokio	Visaed Passport-See #364	Tokio Japan	Oct 21 1927	Japan	Ima Haru

SEATTLE, WASH. NOV 7 1927  
ADMITTED LINES  
H. D. S. I. L. L. S.  
I. I. L. D. L. L. S.  
*all*  
*H. D. S. I. L. L. S.*  
Investment Inspector  
Immigration Inspector

PORT  
NOV 7 1927  
MEDICALLY EXAMINED AND PASSED  
EXCEPTING LINES:  
MEDICAL EXAMINER OF U. S. P. S.  
*H. D. S. I. L. L. S.*

5-  
NOV 30 1927  
P.M.  
1927

INDEXED EU  
No. to by

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of names will be found on the back of this sheet.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. H. Morrison, Surgeon of the U. S. PRESIDENT JACKSON, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twenty nine years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of U. S. Public Health Service, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. H. Morrison

Sworn to before me this NOV 7 1927, 19

at SEATTLE

J. H. Morrison

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

- |                  |                   |   |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek.            | Roumanian                                     |
| Armenian.        | Hebrew.           | Russian.                                      |
| Bohemian.        | Herzegovinian.    | Ruthenian (Rusniak).                          |
| Bosnian.         | Irish.            | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian.       | Italian (North).  | Scotch.                                       |
| Chinese.         | Italian (South).  | Servian.                                      |
| Croatian.        | Japanese.         | Slovak.                                       |
| Cuban.           | Korean.           | Slovenian.                                    |
| Dalmatian.       | Lithuanian.       | Spanish.                                      |
| Dutch.           | Magyar.           | Spanish American.                             |
| East Indian.     | Mexican.          | Syrian.                                       |
| English.         | Montenegrin.      | Turkish.                                      |
| Finnish.         | Moravian.         | Welsh.  |
| Flemish.         | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban).               |
| French.          | Polish.           |   |
| German.          | Portuguese.       |   |



7865

**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, Master, of the Jap. Tsuru Maru do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Japanese  
Tsuru Maru  
Oct 31-1927  
Aberdeen Wash

Sworn to before me this 31 day of October, 1927

[Signature]  
Master, First or Second Officer.

John W. Dalton  
Immigrant Inspector

Emp Harbor Ste Co.

29 filed



1035  
3605

**IMPORTANT NOTICE TO MASTER**

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917**

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival list containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employes who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10**

Sub. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.  
(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

**LIST OF RACES OF PEOPLES**

- |                  |   |
|------------------|---|
| African (black)  | Korean.                                       |
| Armenian         | Lithuanian.                                   |
| Bohemian         | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian      | Russian.                                      |
| English          | Ruthonian (Rusniak).                          |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (north). | Turkish.                                      |
| Italian (south). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian (except Cuban)                    |

## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel **MOTORSHIP "FUJIKO MARU"**, arriving at *Aberdeen Wash Oct 31*, 1927, from the port of **SYDNEY, AUSTRALIA.**

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL <small>Family name      Given name</small>		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service on sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, scars, or disfigurements <small>Colour Eyes Hair Face</small>
						When	Where									
✓ 1	WATANABE	MASUTARU			CAPTAIN	6/5/27	OH	NO	ENGLISH	39	Male	JAPANESE	JAPAN	5'4"	129	Yellow
✓ 2	WAKABE	MICHIO			C/OFFICER	31/1/27	"	"	"	41	"	"	"	5'5"	130	"
✓ 3	IWATA	KINJIRO			2/OFFICER	"	"	"	"	37	"	"	"	5'3"	122	"
✓ 4	UEDA	KOICHI			3/OFFICER	"	"	"	"	23	"	"	"	5'3"	121	"
✓ 5	NAKAYA	SHINSAKU			4/OFFICER	10/5/27	"	"	"	25	"	"	"	5'4"	123	"
✓ 6	AZUMA	TOTARO			BOATSWAIN	31/1/27	"	"	JAPANESE	39	"	"	"	5'0"	100	"
✓ 7	MITSUYASU	KAMAO			CARPENTER	"	"	"	"	29	"	"	"	5'4"	129	"
✓ 8	OKAMURA	KINSAKU			Q/MASTER	"	"	"	"	35	"	"	"	5'3"	124	"
✓ 9	HASUNO	TORAJIRO			"	"	"	"	"	34	"	"	"	5'3"	121	"
✓ 10	OKURA	FUSATARO			"	"	"	"	"	25	"	"	"	5'4"	121	"
✓ 11	KITANI	KISAKU			"	"	"	"	"	27	"	"	"	5'0"	100	"
✓ 12	FUKUYAMA	KIJUJIRO			SAILOR	"	"	"	"	24	"	"	"	5'3"	123	"
✓ 13	MIZANI	TAKRICHI			"	"	"	"	"	24	"	"	"	5'4"	125	"
✓ 14	KUWAI	MORISON			"	10/5/27	"	"	"	23	"	"	"	5'3"	123	"
✓ 15	ISHISU	SHINICHI			APP. "	31/1/27	"	"	"	20	"	"	"	5'4"	129	"
✓ 16	TANAKA	SOTOMATSU			C/ENGINEER	"	"	"	ENGLISH	39	"	"	"	5'5"	140	"
✓ 17	OJI	MASAO			E/ENGINEER	"	"	"	"	34	"	"	"	5'3"	121	"
✓ 18	WATABE	TEIICHI			S/ENGINEER	"	"	"	"	31	"	"	"	5'5"	140	"
✓ 19	OTO	FUKUTARO			HEM/ENGINEER	"	"	"	"	30	"	"	"	5'2"	119	"
✓ 20	YAMASHITA	SOITSU			C/OILER	"	"	"	JAPANESE	34	"	"	"	5'0"	110	"
✓ 21	KIN	JINSHOKU			OILER	"	"	"	"	31	"	"	"	5'6"	132	"
✓ 22	TOSHIMA	KIYOSHII			"	"	"	"	"	36	"	"	"	5'1"	118	"
✓ 23	NAKAGAWA	SUKUJIRO			"	"	"	"	"	30	"	"	"	5'2"	126	"
✓ 24	NAO	JUSUKE			"	"	"	"	"	22	"	"	"	5'2"	120	"
✓ 25	OKADA	ITSU			"	"	"	"	"	24	"	"	"	5'3"	120	"
✓ 26	IDE	SUYEKICHI			"	4/2/27	"	"	"	31	"	"	"	5'6"	142	"
✓ 27	MIYASAWA	JINBEI			"	10/5/27	"	"	"	20	"	"	"	5'2"	126	"
✓ 28	OGAWA	KUNIZO			WIRELESS OPERATOR	31/1/27	"	"	ENGLISH	28	"	"	"	5'5"	129	"
✓ 29	ITO	TADAOKI			STEWARD	"	"	"	"	30	"	"	"	5'0"	140	"
✓ 30	TANAKA	HIRO			COOK	"	"	"	JAPANESE	26	"	"	"	5'0"	128	"
✓ 31	SAHARA	YOSHIKATSU			BOY	"	"	"	"	25	"	"	"	5'4"	120	"
✓ 32	FUTOBI	OSOSUMI			"	10/5/27	"	"	"	25	"	"	"	5'0"	110	"

List  
 Officer: **KOBEI SHIMOSHO**  
 Local Agents: *Gray, Harbo, etc. Co.*  
*Aberdeen Wash. 10/31/27*  
*Thirty-two (32) alien seamen*  
*inspected & passed to*  
*ship for foreign*  
*John W. Dalton*  
*Inspr.*

List  
 Officer: **KOBEI SHIMOSHO**  
 Local Agents: *Gray, Harbo, etc. Co.*  
*Aberdeen Wash 11/5/27*  
*Thirty-two (32) alien seamen*  
*on board at time of discharge*  
*5:15 P.M. as per list*  
*John W. Dalton*  
*Inspr.*

\*See list of names on back hereof.  
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

7865

7864

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

By Cardiganshire  
 s. s. Cardiganshire  
 Arrived Nov 6, 1927  
 Port Seattle, Wash  
 Departed Nov 12, 1927  
 Port Tacoma  
 Agents or persons responsible for payment of tax R.M.S.P. Line  
 Clears from Tacoma  
 Destination Vancouver, B.C.

I, O.P. [Signature], Master of the British S/S "Cardiganshire", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this 6th day of Nov, 1927  
M. Engels,  
 Immigrant Inspector

[Signature]  
 Master, Cardiganshire

MEDICAL CERTIFICATE

Port Tacoma  
 Medically examined and passed except: None  
at file

Medical Examiner of Aliens

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master, to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival, but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located, the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 26 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

- |                  |   |
|------------------|---|
| African (black)  | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Boisian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Rusniak).                          |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Hersegovinian    | Spanish American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (North)  | Turkish.                                      |
| Italian (South). | Welsh   |
| Japanese.        | West Indian (except Cuban).                   |

**LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.**

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representative of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **"CARDIGANSHIRE"**, arriving at **SEATTLE**, 192 **1922**, from the port of **VANCOUVER, B.C.**

100 (1798C) 10-10-23

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities Discharge Book	(14) Yes at sea
	Family name	Given name		When	Where										
1	REES	FRANK	Q.M. & A.B.	16.9.27	LONDON	NO	YES	28	M	ENGLISH	BRITISH	5'7 $\frac{1}{2}$	137	839526	12
2	MACDONALD	JOHN	A.B.	DO.	DO.	NO	YES	35	M	SCOTCH IR	do.	5'5 $\frac{1}{2}$	164	1136689	10
3	ELVIN	EDWARD	CHIEF & SHIP'S COOK	DO.	DO.	NO	YES	40	M	ENGLISH	do.	5'8	178	745388	10
4	HARRIS	WILLIAM	2nd Cook & Baker	DO.	DO.	NO	YES	50	M	do.	do.	5'8	136	1021232	34
5	PAWSEY	LEO	ASST. COOK	DO.	DO.	NO	YES	30	M	do.	do.	5'10 $\frac{1}{2}$	157	R.12319	2
6	COOK	JOHN	ASST. STEWARD	DO.	DO.	NO	YES	19	M	do.	do.	5'5 $\frac{1}{2}$	131	1118892	3 $\frac{1}{2}$
7	ROBINSON	FREDERICK	DO.	DO.	DO.	NO	YES	22	M	do.	do.	5'8	151	1090608	4
8	HALES	LESLIE	STEWARDS' BOY	DO.	DO.	NO	YES	16	M	do.	do.	5'11	136	R.27077	$\frac{1}{2}$
9	HAYNES	GEORGE	DECK BOY	DO.	DO.	NO	YES	21	M	do.	do.	5'7 $\frac{1}{2}$	147	R.16081	1
10	MORRIS	JOHN	STOREKEEPER	DO.	DO.	NO	YES	55	M	do.	do.	5'9	204	47489	38
11	SITTON	FRANCIS	DECKBOY	DO.	DO.	NO	YES	15	M	do.	do.	5'3	96	-	First Voy
12	SANDERS	KENNETH	DO.	DO.	DO.	NO	YES	15	M	do.	do.	5'1	103	-	do.
13	WEBB	GEORGE	DO.	DO.	DO.	NO	YES	18	M	do.	do.	5'6	111	R.19529	$\frac{1}{2}$
14	ARGENT	JAMES	A.B.	DO.	DO.	NO	YES	21	M	do.	do.	5'8	134	1070990	4
15	BUTCHER	GRAHAM	CADET	DO.	DO.	NO.	YES	18	M	do.	do.	5'10	150	-	$\frac{1}{2}$
16	GRAY	MOHN	DO.	28.9.27 IR.	PLYMOUTH IR.	NO	YES	19	M	do.	do.	5'8	148	-	1
17	FELGATE	AUGUSTUS	GALLEY BOY	28.9.27	PLYMOUTH	NO	YES	17	M	do.	do.	5'5	130	-	1 $\frac{1}{2}$ M only
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

Line \_\_\_\_\_  
Owner \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_

\* See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4) and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

3  
7814

**LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.**

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel CARDIGANSHIRE, arriving at SEATTLE, 192 192, from the port of VANCOUVER

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities Discharge Book	(14) Yrs. at sea
	Family name	Given name		When	Where										
1	LOBB	HARRY	A.B.	16.9.27	London	No	Yes	41	M	ENGLISH	BRITISH	5'5"	140	1006743	26
2	PETERS	CLAUDE	do.	do.	do.	No	Yes	29	M	do.	do.	6'0	175	948488	15
3	NICHOLSON	JOHN	LEADING FIREMAN	do.	do.	No	Yes	47	M	do.	do.	5'7	154	438126	31
4	TANNER	JOHN	WINCHMAN	do.	do.	No	Yes	33	M	do.	do.	5'10	150	817582	13
5	PERKINS	JOHN	REFR. GREASER	do.	do.	NO	Yes	56	M	do.	do.	5'9	140	894119	80
6	GUHN	THOMAS	GREASER	do.	do.	No	Yes	47	M	do.	do.	5'4	130	19684	28
7	WING	JAMES	DO.	do.	do.	No	Yes	28	M	do.	do.	5'3	147	1084165	8
8	CADOGAN	CORNELIUS	DO.	do.	do.	No	Yes	37	M	WEST INDIAN	do.	5'9	141	875379	16
9	CLARKE	WILLIAM	DO.	do.	do.	No.	Yes	27	M	do.	do.	5'7	138	1083863	7
10	PENNELLS	CHARLES	DO.	do.	do.	No	Yes	32	M	ENGLISH	do.	5'8 1/2	168	1017954	12
11	BAKER	FRANK	DO.	do.	do.	No	Yes	32	M	do.	do.	5'10	156	1086042	15
12	SMITH	JOHN	DO.	do.	do.	No	Yes	42	M	do.	do.	5'9	140	1025562	10
13	O'SHEA	CORNELIUS	DO.	do.	do.	No	Yes	32	M	do.	do.	5'5	126	801420	15
14	JAMES	JOHN	FIREMAN	do.	do.	No	Yes	23	M	do.	do.	5'10	148	1112831	4
15	LOWE	JOHN	DO.	do.	do.	No	Yes	27	M	do.	do.	5'7	133	1038477	8
16	REYNOLDS	HERBERT	DO.	do.	do.	No	Yes	44	M	do.	do.	5'5	168	786001	16
17	FLATT	JOHN	DO.	do.	do.	No	Yes	45	M	do.	do.	5'11 1/2	156	852559	27
18	OCK	ALFRED	DO.	do.	do.	No	Yes	28	M	do.	do.	5'6	136	1032056	8
19	CARTLEDGE	GEORGE	DO.	do.	do.	No	Yes	25	M	do.	do.	5'10	151	1090769	7 1/2
20	MORGAN	CHARLES	DO.	do.	do.	No	Yes	25	M	do.	do.	5'10	160	1098676	8
21	DICKEL	HENRY	DO.	do.	do.	No	Yes	33	M	do.	do.	5'6	128	852786	10
22	MORGAN	HENRY	DO.	do.	do.	No	Yes	31	M	do.	do.	5'2 1/2	140	1010289	9
23	JAMES	GEORGE	CLEANER	do.	do.	No	Yes	21	M	do.	do.	5'8	142	R.33790	1
24	INGHAM	JOHN	DO.	do.	do.	No	Yes	19	M	do.	do.	5'6	133	R.26922	1 1/2
25	HEMINGS	JOSEPH	DO.	do.	do.	No	Yes	23	M	do.	do.	5'3	126	-	1st Voy.
26	CARMICHAEL	JOHN	BOSUN'S MATE	do.	do.	No	Yes	28	M	do.	do.	5'5	133	1062931	14
27	WILSON	ROBERT	DO.	do.	do.	No	Yes	43	M	Scotch	do.	5'8	168	43782	38
28	STEPHENSON	GEORGE	Q.M. & A.M.	do.	do.	No	Yes	60	M	Irish	do.	5'6 1/2	147	882441	45
29	MORRIS	WILLIAM	DO.	do.	do.	No	Yes	50	M	English	do.	5'5	150	767244	36
30	MOLAN	ALEXANDER	DO.	do.	do.	No	Yes	37	M	Scotch	do.	5'7	140	672000	21

Line \_\_\_\_\_  
Owner \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_

\* See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4) and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

7864

**LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.**

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

*Br 28.*  
Vessel "CARDIGANSHIRE" arriving at SEATTLE *Nov 6*, 1927, from the port of VANCOUVER, B.C. *Nov 5, 1927*

3200 (1799C) 10-10-25

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities	Tr s
	Family name	Given name		When	Where										
1	SCHLANBUSCH	OTTO	MASTER	28.9.27	PLYMOUTH	NO	YES	50	M	SCANDINAVIAN	BRITISH	5'11"	190	-	23
2	TRACY	HANLEY	CHIEF OFFICER	16.9.27	MALDON	NO	YES	42	M	ENGLISH	DO.	5'11"	182	403818	24
3	VICKERS	BASIL	2nd do.	28.9.27	PLYMOUTH	NO	YES	35	M	do.	do.	5' 0"	168	660050	18
4	SCULLARD	ERIC	3rd do.	16.9.27	LONDON	NO	YES	25	M	do.	do.	5' 9"	147	1082473	8
5	EAST	FRANK	4th do.	16.9.27	MALDON	NO	YES	26	M	do.	do.	5'11"	144	-	11
6	FAIRALL	CECIL	CAPTAIN'S CLERK	28.9.27	PLYMOUTH	NO	YES	24	M	do.	do.	5'9"	165	1088052	5
7	THOMAS	ALBERT	CARPENTER	16.9.27	MALDON	NO	YES	30	M	WELSH	do.	5'9"	146	1034651	7
8	WORLEDGE	WILLIAM	BOATSWAIN LAMPS, WINCHES & A.B.	do.	do.	NO	YES	32	M	ENGLISH	do.	5'9"	156	1012671	14
9	DRENNAN	JOSEPH	do.	do.	do.	NO	YES	44	M	IRISH	do.	5'8"	162	998861	17
10	CONNELL	SAMUEL	WIRELESS OPTR.	do.	do.	NO	YES	28	M	ENGLISH	do.	5'11"	178	-	1
11	NICHOLLS	EDWIN	CHIEF ENGINEER	do.	do.	NO	YES	55	M	do.	do.	5' 8"	182	644656	31
12	MACFARLANE	KENNETH	2nd do.	do.	do.	NO	YES	40	M	SCOTCH	do.	5' 8"	147	9281414	20
13	HAZELTON	FRANK	3rd do.	do.	do.	NO	YES	37	M	ENGLISH	do.	5' 5"	154	943199	15
14	HARMAN	LESLIE	4th do.	do.	do.	NO	YES	29	M	do.	do.	5'11"	164	1019113	5
15	<del>BAE</del>	<del>GEORGE</del>	<del>5th do.</del>	<del>do.</del>	<del>do.</del>	<del>NO</del>	<del>YES</del>	<del>24</del>	<del>M</del>	<del>do.</del>	<del>do.</del>	<del>5'11"</del>	<del>147</del>	<del>113485</del>	<del>5</del>
16	BEAZER	RONALD	6th do.	do.	do.	NO	YES	23	M	do.	do.	5' 9"	157	R.2022	2
17	COLBOURN	LESLIE	6th do.	do.	do.	NO	YES	26	M	do.	do.	5'10"	161	1060600	4
18	DUNDAS	GEORGE	REFRIG. ENGR.	do.	do.	NO	YES	37	M	do.	do.	5'11"	232	1001208	17
19	PIKE	ARTHUR	CHIEF STEW'D CARPENTER'S	do.	do.	NO	YES	53	M	do.	do.	5' 7"	205	-	37
20	CHAPPELL	JOHN	MATE	do.	do.	NO	YES	19	M	do.	do.	5'29"	154	R.26595	1
21	MANSFIELD	PATRICK	A.B.	do.	do.	NO	YES	33	M	IRISH	do.	5' 9"	162	884783	15
22	COLLINS	ARTHUR	2nd STEWARD	do.	do.	NO	YES	26	M	ENGLISH	do.	5' 9"	150	1101789	6
23	BRAY	ALFRED	ASST. DO.	do.	do.	NO	YES	25	M	do.	do.	5' 3"	147	997724	11
24	MILLS	HAROLD	DO.	do.	do.	NO	YES	25	M	do.	do.	5' 4"	142	986230	11
25	BELL	RICHARD	STEWARDS' BOY	do.	do.	NO	YES	19	M	do.	do.	5' 6"	123	R.17147	1
26	BURROW	JOHN	A.B.	do.	London	NO	YES	30	M	do.	do.	5' 7"	210	R.35231	15
27	THOMPSON	LESLIE	do.	do.	do.	NO	YES	23	M	do.	do.	5' 6"	155	R. 79	7
28	BISHOP	WALTER	do.	do.	do.	NO	YES	24	M	do.	do.	5'7"	140	972859	8
29	JONCKE	PHILLIP	do.	do.	do.	NO	YES	38	M	do.	do.	5'11"	186	1037043	19
30	McRITCHIE	ANGUS	do.	do.	do.	NO	YES	43	M	SCOTCH	do.	5'7"	161	1098483	15

*Discharged to Hospital Vancouver, see A. J. Farrell*

Line \_\_\_\_\_  
Owner Royal Mail Steam Packet Co.  
Local Agent Ramsey & Co. Seattle

\* See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4) and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

2864

7863

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER OR FIRST OR SECOND OFFICER

For *City of Victoria* I, *John MacPhail* Master of the *U.S.S. City of Victoria* do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

*Nov 6, 1927*  
*Seattle Wash*  
*Nov 13, 1927*  
*Seattle Wash*

*Com. Com. Shipping*  
*Seattle Wash*  
*Vancouver*

Sworn to before me this *6<sup>th</sup>* day of *Nov*, 19*27*

*A. B. B. B.*  
Immigrant Inspector

*689 filed.*

*see inside*

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

- |                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Rusniak).                          |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Hersegovinian.   | Spanish American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (north). | Turkish.                                      |
| Italian (south). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian (except Cuban).                   |

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel City of Victoria, arriving at Seattle, Wash. Nov 6, 1927 from the port of Victoria, BC Nov 6, 1927

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	<del>Skinner</del>	<del>Thomas</del>			Superintendy Engineer	Nov. 5-27	Victoria	No.	Yes	60	M	Scotch	Canada	5-9	190	Incl. journal electronic BC
2	MacInnes	John			Purser	Nov. 5-27	Victoria	No.	Yes	43	M	Scotch	Canada	6-	200	
3	Esplin	Alexander			Boilermaker	Nov. 5-27	Victoria	No.	Yes	29	M	Scotch	British	5-8	145	
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

AMERICAN CONSULATE  
VICTORIA, B. C. CANADA  
No. 22114  
SEEN (City) (Country)  
NOV - 6 1927  
For the journey to the United States  
via Port Townsend  
R. M. McRae  
Vice Consul of the United States of America.  
Seal and Fee Stamp  
(The validity of this visa expires twelve months from this date, provided the passport itself continues to be valid for that period.)



Supplemental  
No Fee Prescribed

Seattle Wash Nov 6, 1927  
Checked in crew on arrival  
and found all on board. All  
passed to recheck foreign.  
Total 50. W. Engle,  
Quard.

Medically examined & found  
O.T. Pravey  
Port Townsend Med. Ex. of Aliens  
Nov. 3<sup>rd</sup> 1927

11/13/27  
Departure delayed until a.m. 15th  
Crew still on board 2pm 14th vessel  
scheduled sail 2am 15th Rotzy  
Tipton officers & crew  
men seen on depart-  
ing.  
W. Rappaport  
Mag.

Name \_\_\_\_\_  
Owner \_\_\_\_\_  
Immigrant Inspector \_\_\_\_\_

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

1693



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel City of Victoria, arriving at Seaside, Nov-6, 1927, from the port of VICTORIA, B.C. Nov 6, 1927

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Orr	John			5 th Eng	Nov-5-27	Victoria	No	Yes	47	M	Scotch	British	5-8-	160	
2	Kennedy	Duncan			Fitter	do.	do.	No	Yes	34	M	Scotch	British	5-8-	165	
3	<del>Wolton</del>	<del>David</del>			<del>B-Maker</del>	do.	do.	No	do	40	M	<del>Scotch</del>	<del>British</del>	<del>5-7-</del>	<del>170</del>	Handed to you Alup checked the Pat. 1/14
4	Flder	William			Asst B-Maker	do.	do.	No	do	39	M	English	British	5-5-	140	
5	Mc Millan	Charles			do.	do.	do.	No	do	49	M	Scotch	British	5-6-	170	
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

First

3306

ENGLAND CONSULATE  
VICTORIA, B. C. CANADA  
(City) (Country)

SEEN

For the journey to the United States  
via Portland, Vancouver

Date: NOV 5 1927

The validity of this visa expires twelve  
months from the date, provided the passport  
remains continuous to be valid for that period.

**No Fee Prescribed**

*Supplemental*

Vessel British Canadian Steamship Ltd Vancouver B.C.  
Owner J Goughlan & Sons Ltd Vancouver B.C.

Local Agents

Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (5), (6), (8), and (7)  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

W  
7863

## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel S. S. "City of Victoria", arriving at Seattle Wash Nov-6, 1927, from the port of VICTORIA, B. C. Nov-6, 1927

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL <small>Family name      Given name</small>		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at part of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
						When	Where									
✓ 1	Yang	Ah Yuet			Fireman	19-2-27	Osaka	No	Yes	28	Male	Chinese	Chinese	5'4"	144#	Scar L. Cheek
✓ 2	Zee	Wai Chan <i>Wai Chan</i>			"	"	"	No	Yes	39	Male	Chinese	Chinese	5'4"	146	Tattoo R. Arm
✓ 3	Hao	<i>Chai Lai</i>			"	"	"	No	Yes	29	Male	Chinese	Chinese	5'5"	150	Scar Back Head
✓ 4	Sung	Chai Lai			"	"	"	No	Yes	30	Male	Chinese	Chinese	5'7"	158	Mole on Nose
✓ 5	Cheui	Ah Qing			"	"	"	No	Yes	24	Male	Chinese	Chinese	5'5"	146	Scar left eyebrow Black spot on Head
✓ 6	Lei	Ah Koo			"	"	"	No	Yes	28	Male	Chinese	Chinese	5'2"	140	Many scars on back of head
✓ 7	Chang	Kao Foo			"	"	"	No	Yes	32	Male	Chinese	Chinese	5'4"	144	2 Gold Teeth
✓ 8	Kao	Ounre Sung <i>mei</i>			"	"	"	No	Yes	25	Male	Chinese	Chinese	5'6"	151	Scar near E. Eye
✓ 9	Hut	Cho Foo			Ch. Steward	"	"	No	Yes	33	Male	Chinese	Chinese	5'4"	147	Flesh mark & side head on No Marks hair
✓ 10	Ngok	Chung Lee			Ch. Cook	"	"	No	Yes	35	Male	Chinese	Chinese	5'4"	145	Scar L. Side Head
✓ 11	Wh	Yung Lee			2nd. "	"	"	No	Yes	30	Male	Chinese	Chinese	5'2"	140	Scar 1st. Finger left hand
✓ 12	Sing	Pim- Choo			Mess Boy	"	"	No	Yes	22	Male	Chinese	Chinese	5'4"	150	Scar center forehead
✓ 13	Chun	Ah Die			Asst. Steward	"	"	No	Yes	25	Male	Chinese	Chinese	5'5"	140	Many scars all over back of head
✓ 14	Dan	Yung Foo			Balloon Boy	"	"	No	Yes	26	Male	Chinese	Chinese	5'2"	135	Scar L. Side Eye
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

AMERICAN CONSULATE  
VICTORIA, B. C. CANADA  
SEEN  
for the purpose of entering the U.S.A.  
*W. M. Newcomb*  
W. M. NEWCOMB  
Vice Consul of the United States of America  
AMERICAN CONSULATE  
VICTORIA, B. C. CANADA  
NOV 4 1927

By British Canadian Steamships Ltd., Vancouver, B. C.  
Owner J. Coughlan & Sons Ltd., Vancouver, B. C.

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (1), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

2/18/27

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel S. S. "City of Victoria", arriving at Seattle Wash Nov 6, 1927, from the port of VICTORIA B. C. Nov 6, 1927

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Mackhail	John			Master	30/3-27	Vancouver	No	Yes	53	M	Scotch	British	5'7"	160#	
2	Meehan	Frank			Ch. Officer	7-4-27	Seattle	"No	Yes	46	M	Scotch	British	5'7 1/2"	153	
3	Carcaud	John			2nd. "	30-3-27	Vancouver	"No	Yes	40	M	English	British	5'7"	168	
4	Rae	Wm.			3rd. "	"	"	"No	Yes	23	M	English	Canadian	5'6 1/2"	150	
5	Kirk	Geo. N.			Ch. Engineer	15-4-27	Port Angeles	"No	Yes	43	M	Scotch	British	5'2"	135	
6	McLean	Angus			2nd. Engineer	3-11-27	Victoria	"No	Yes	32	M	Scotch	British	5'9 1/2"	159	
7	Gardner	Archibald			3rd. Engineer	30-3-27	Vancouver	"No	Yes	40	M	Scotch	British	5'6"	160	
8	Packett	Lawrence			Radio Opt.	10-4-27	Port Angeles	"No	Yes	29	M	English	Canadian	5'6 1/2"	155	
9	Evans	E. R.			4th. Engineer	29-6-27	Antwerp	"No	Yes	54	M	Welsh	British	5-9	147	
10	Chai	Shing Yung			Boatswain	19-2-27	Osaka	"No	Yes	40	M	Chinese	Chinese	5'6"	160	Bird & Anchor tattoo L. Arm
11	Lang	Kong Yea			Storekeeper	"	"	"No	Yes	30	M	Chinese	Chinese	5'5"	155	Mole R. Cheek
12	Yang	Wong Ah			Quarter Master	"	"	"No	Yes	34	M	Chinese	Chinese	5'6"	140	Scar R. Side Eye
13	Foh	Wong Ah			"	"	"	"No	Yes	24	M	Chinese	Chinese	5'7"	150	Butterfly tattoo R. Arm
14	Gee	Wong Ah			"	"	"	"No	Yes	45	M	Chinese	Chinese	5'8"	163	Lump left forehead
15	Mae	Kong Ng			"	"	"	"No	Yes	38	M	Chinese	Chinese	5'5"	150	Mole on forehead
16	Ling	Wong Sue			Sailor	"	"	"No	Yes	28	M	Chinese	Chinese	5'7"	155	Scar & side marks on head
17	Sang	Foo Chin			"	"	"	"No	Yes	40	M	Chinese	Chinese	5'3"	143	Lump L. Hand
18	Chung	Bao Ah			"	"	"	"No	Yes	22	M	Chinese	Chinese	5'2"	140	Pit L. Chin
19	Pao	Sung Ah			"	"	"	"No	Yes	38	M	Chinese	Chinese	5'5"	143	Scar L. Side Head
20	Biao	Doi Yang			"	"	"	"No	Yes	33	M	Chinese	Chinese	5'3"	144	Scar marked face
21	Ching	Peni Chai			"	"	"	"No	Yes	26	M	Chinese	Chinese	5'5"	153	Scar on forehead
22	Lai	Sung Ah			"	"	"	"No	Yes	30	M	Chinese	Chinese	5'2"	142	Crooked 2nd. finger L. Hand
23	Sang	Yih Chan			"	"	"	"No	Yes	40	M	Chinese	Chinese	5'3"	147	Small on end of nose
24	Foo	Wong Ah			Carpenter	"	"	"No	Yes	40	M	Chinese	Chinese	5'2"	144	Scar top head
25	Lia	Siao Ah			"	"	"	"No	Yes	27	M	Chinese	Chinese	5'8"	156	Scar on face
26	Sung	Tong Gee			#1 Fireman	"	"	"No	Yes	30	M	Chinese	Chinese	5'6"	155	Scar R. Arm
27	Kau	Kao Foo			Fitter	"	"	"No	Yes	32	M	Chinese	Chinese	5'3"	141	One Gold Tooth
28	See	Foo Bong			Fireman	"	"	"No	Yes	23	M	Chinese	Chinese	5'5"	150	Black on R. Cheek
29	Ming	Siao Ah			"	"	"	"No	Yes	37	M	Chinese	Chinese	5'7"	158	Scar L. Side Cheek
30	Fah	Chui Ming			"	"	"	"No	Yes	28	M	Chinese	Chinese	5'6"	152	Black on R. Cheek One Gold Tooth

Agent: British Canadian Steamships Ltd., Vancouver, B. C.  
J. Conaghan & Sons Ltd., Vancouver, B. C.

\*See list of races on back hereof.  
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (5), (6), (8), and (9) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

7862

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

Am Santa Cecilia  
Nov 8, 1917  
Seattle Wash

I, W. T. Baker, of the Santa Cecilia, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

W. T. Baker  
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 8<sup>th</sup> day of November, 1917

[Signature]  
Immigrant Inspector.

See memo

W. T. Baker

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 989) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arrived and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMAN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of such question upon payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the payment thereof approved by the collector of customs upon deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 23 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

- African (black).
- Armenian.
- Bohemian.
- Bosnian.
- Bulgarian.
- Chinese.
- Croatian.
- Cuban.
- Dalmatian.
- Dutch.
- East Indian.
- English.
- Finnish.
- Flemish.
- French.
- German.
- Greek.
- Hebrew.
- Herzegovinian.
- Irish.
- Italian (north).
- Italian (south).
- Japanese.
- Korean.
- Lithuanian.
- Magyar.
- Mexican.
- Montenegrin.
- Moravian.
- Pacific Islander.
- Polish.
- Portuguese.
- Roumanian.
- Russian.
- Ruthenian (Rusniak).
- Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
- Scotch.
- Servian.
- Slovak.
- Slovenian.
- Spanish.
- Spanish American.
- Syrian.
- Turkish.
- Welsh.
- West Indian (except Cuban).

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S.S. Santa Cecilia, arriving at Seattle, Wn., Nov. 8, 1927, from the port of Yanaguar BC Nov. 7, 1927

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Evans	Charles H.			Steward	9/20/27	Balto.	No	Yes	50	M	Welsh	US	5-11		
2	Myers	Frederick W.			Ch. Cook	"	"	"	"	38	M	Ger.	"	6-		
3	Young	Fred			2nd "	"	"	"	"	39	M	"	"	5-9		
4	Sanders	Ben			Messman	"	"	"	"	45	M	Eng.	"	5-10		
5	Bowen	Jim E.			Messboy	"	"	"	"	42	M	"	"	5-8		
6	Wilson	Arthur R.			Messman	9/30/27	N.Y.	"	"	38	M	Ger.	"	5-6		
7	Fels	John C.			Messman	10/28/27	S.P.	"	"	33	M	Ger.	GERMAN	5-8		Seaman
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

*From Wash. Nov. 8/27  
Thirty six officers  
and crewmen inspected  
they gave \$5 for whiskey  
for crew.  
J. H. [Signature]  
Sup.*

Name \_\_\_\_\_  
Owner \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector

\* See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

7862

**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, W. F. Baker of the Santa Lucia, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 86 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

W. F. Baker  
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
Immigrant Inspector

**- IMPORTANT NOTICE TO MASTER**

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retified on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917**

Sec. 24. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6**

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 24 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 25 having been served, the deposit specified in Rule 23 has been made.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924**

**ALIEN SEAMAN**

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or detain such seaman in accordance with the requirements of the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 19 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

- |                  |  |
|------------------|--|
| African (black). | Korean.                                    |
| Armenian.        | Lithuanian.                                |
| Bohemian.        | Magyar.                                    |
| Bosnian.         | Mexican.                                   |
| Bulgarian.       | Montenegro.                                |
| Chinese.         | Moravian.                                  |
| Croatian.        | Pacific Islander.                          |
| Cuban.           | Polish.                                    |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                |
| Dutch.           | Romanian.                                  |
| East Indian.     | Russian.                                   |
| English.         | Ruthenian (Rusniak).                       |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegian, Dane, and Swede). |
| Flemish.         | Scotch.                                    |
| French.          | Serbian.                                   |
| German.          | Slovak.                                    |
| Greek.           | Slovenian.                                 |
| Hebrew.          | Spanish.                                   |
| Herzegovinian.   | Spanish American.                          |
| Irish.           | Syrian.                                    |
| Italian (north). | Turkish.                                   |
| Italian (south). | Welsh.                                     |
| Japanese.        | West Indian (except Cuban).                |

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

*Am.*

Vessel A.S. Santa Cecilia

arriving at Seattle Wn., Nov. 8,

19 27, from the port of Vancouver B.C.

*NFV 7, 1927*

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Johanson	Karl G.			CH. Off.	9/20/27	Balto.	No	Yes	34	M	Scan	US	6-2		
2	Roberts	Alex D.			2nd.					40	M	Scan		5-8		
3	Christensen	Christian E.G.			3rd.					25	M	Irish		6-		
4	Vorsyth	Edwin G.			Radio					37	M	Eng.		5-6		
5	Jennings	Walter			Capt.					37	M	Span		5-7		
6	Freire	Jose			Bos'n.					35	M		Venezuela	5-6		Seaman
7	Velasquez	Ramon			A.B.					19	M	Ger	US	5-6		
8	Pfuhl	John A.								20	M	Scan	Ger.	5-7		Seaman
9	Alanning	Bernt								24	M		Sweden	5-5		do
10	Foraberg	Knute								29	M	Ger	German	5-6		do
11	Wabar	Herman								24	M	Eng	US	5-5		do
12	Long	Edward F.								29	M	Span	Spain	5-5		do
13	Pellerin	J.								27	M	Scan	Sweden	6-		do
14	Ortland	Joe								18	M	Eng.	US	6-		
15	Skinner	George			O.S.					21	M			5-7		
16	Robstok	Walter								48	M	Scot		5-7		
17	Christie	Wm.H.			Ch. Eng.					45	M	Scan		5-8		
18	Lindahn	A.			1st. Asst.					40	M	Irish		5-8		
19	Sullivan	Wm.A.			2nd.	9/20/27	N.Y.			34	M	Eng.		6-		
20	Wartley	James B.			3rd.	9/20/27	Balto.			21	M	Holl.	Holland	5-9		Seaman
21	Grinyser	Harry			Deck Eng.					24	M	Span	Spain	5-7		Seaman
22	Villacion	V.			Oiler					29	M		Mexico	5-4		do
23	Basillas	Ignacio								27	M		US	5-7		
24	Casiano	B.				10/25/27	Los. A.			35	M		Spain	5-6		Seaman
25	Giranes	Augustin			Fireman	9/20/27	Balto.			30	M			5-5		"
26	Alcon	Manuel								29	M			5-9		"
27	Sagna	Manuel								20	M	Eng.	Gr. Brit.	5-6		Seaman
28	Stanley	Matthay			Wiper					25	M	Ger.	German	5-5		Seaman
29	Gafan	Dick				10/28/27	S.F.									
30																

Imm. Agent Argonaut  
 Consul Robert J. Lee  
 Local Agent Koster Lilly Co

\*See list of races on back hereof.  
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (7), (8), (9), and (10) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

9860  
 B1  
 Long Loger  
 No 51 152  
 P. Angeles

**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, A. S. [Signature], of the San Diego, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 38 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

A. S. [Signature]  
 Master, First or Second Officer

Sworn to before me this 6 day of Nov., 1927

Carl C. Hall  
 Immigrant Inspector

689 filed

**IMPORTANT NOTICE TO MASTER**

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917**

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10**

Sec. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 38. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 25 (subd. 2) has been made.

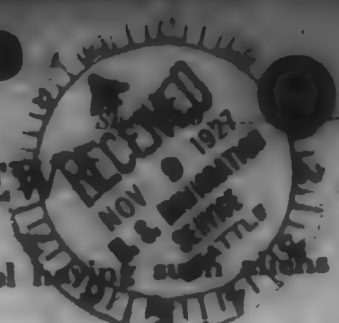
**LIST OF RACES OR PEOPLES**

- |                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Rusniak).                          |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Hernagovinian.   | Spanish American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (north). | Turkish.                                      |
| Italian (south). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian (except Cuban).                   |



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 8, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having a crew of ten or more on board upon arrival at a port of the United States.



Vessel Pa. J. J. C. Co., arriving at Port Angeles Wash. Nov 5<sup>th</sup>, 1927, from the port of Chimarra Peru No 451227

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	Pennon	Albert	Master	When	Where			39		Irish	Can	5-11	175	
2	Holubny	Karl	Master					41		"	"	5-5	185	
3	Frazier	John	Chief					50		Dutch	"	6-0	220	
4	Winters	Ernest	2 <sup>nd</sup>					46		Per.	Per.	5-10	160	
5	Minn	Gordon	A. B.					16		Can	Can	5-10	155	
6	Brown	Burton	A. B.					27		American	American	5-7	158	
7	Chin	Boo Hoy	Cook					30		Chin	Chin	5-6	158	
8														
9														
10														
11														
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

Line Pa. J. J. C. Co. Vancouver  
 Owner Pa. J. J. C. Co. Vancouver  
 Local Agent Pa. J. J. C. Co. Vancouver  
 Note.—Failure to furnish full and correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

2/1860

7860

In  
Smy Egan  
Nov 3, 1927  
Los Angeles

Not filed

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. J. Brown, of the Bo Dyer, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

A. J. Brown  
Master, Bo Dyer

Sworn to before me this 3rd day of Nov, 1927.

Carl C. Hall  
Immigrant Inspector.



IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has (legally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMAN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 21 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

- African (black).
- Armenian.
- Bohemian.
- Bosnian.
- Bulgarian.
- Chinese.
- Croatian.
- Cuban.
- Dalmatian.
- Dutch.
- East Indian.
- English.
- Finnish.
- Flemish.
- French.
- German.
- Greek.
- Hebrew.
- Herzegovinian.
- Irish.
- Italian (north).
- Italian (south).
- Japanese.
- Korean.
- Lithuanian.
- Magyar.
- Mexican.
- Montenegrin.
- Moravian.
- Pacific Islander.
- Polish.
- Portuguese.
- Romanian.
- Russian.
- Ruthenian (Rusniak).
- Scandinavian (Norwegian, Dane, and Swede).
- Scottish.
- Serbian.
- Slovak.
- Slovenian.
- Spanish.
- Spanish American.
- Syrian.
- Turkish.
- Welsh.
- West Indian (except Cuban).

## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel San Diego arriving at San Angeles No 3, 19 27, from the port of Banamban No 2 1927

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SKIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Tanora	Albert			Master	Banamban	No		Yes	39		Span	Can	5-11	175	
2	Holmberg	Karl			mate	"	"	"		41		"	"	5-9	186	
3	Fransen	Fred			Chief	"	"	"		50		Dutch	"	6-0	220	
4	Winter	Ernest			2 <sup>nd</sup> Eng	"	"	"		42		Per	Per.	5-10	160	
5	Misen	Gordon			A. B	"	"	"		46		"	"	5-9	158	
6	Brown	Robert			A. B	"	"	"		27		American	American	5-7	185	
7	Chin	Boh Hoy			Cook	"	"	"		30		Chin	Chin	5-6	138	
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Line \_\_\_\_\_  
 Owner Prof. C. G. Co. Banamban  
 Local Agents Carl E. Hall  
 Immigrant Inspector

\* See list of races on back hereof.  
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (7), (8), (9), and (11) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

2860

7859

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

Am  
Sol Duc  
Nov 17, 1927  
PX Angeles

I, Carl H Stevens, Master, of the Amer. Str Sol Duc, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

*Carl H Stevens*  
Master, ~~XXXXXXXXXXXX~~

Sworn to before me this 17th day of Nov., 1927

Carl E. Hall.  
Immigrant Inspector.



IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 889) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 23 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

- |                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russiak).                          |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (north). | Turkish.                                      |
| Italian (south). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian (except Cuban).                   |

## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Str Sol Duc, arriving at Port Angeles Wa, Nov. 17th, 1927, from the port of Victoria B C

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Chew	Yuen Bow	12448		Chf Cook		Victoria		yes	38	M	Chinese	Chinese	5-7½		mole lobe rgt ear
2	Chew W	Wing Sam	12920		2nd "				no	42				5-4½		scar rgt ear
3	Lee	Men Chuck	12958		3rd "					30				5-4½		mole rgt cheek
4	Ho	Won Foy	12456		Waiter				no	32				5-8½		scar behind rgt ear
5	Leung	Wah	12461		"				yes	28				5-5		pit front left ear
6	Jung	Lin	12476		"				yes	25				5-5		pit above left ear
7	Tom	Wing	12460		"				yes	22				5-5		scar on forehead
8	Jaw	Men Chong	12921		"				yes	36				5-6½		scar on neck
9	Chow	Fung Jin	12922		"				no	20				5-1		pit left temple
10	Ng	See Hung	12929		"				no	37				5-2½		mole lower lip
11	Chang	Sha Bing	12952		"				yes	36				5-8		mole left eyebrow
12	Chou	Yun	12953		"				no	37				5-3½		scar left side neck
13	<del>Lee</del>	<del>Man Chuck</del>	<del>12958</del>		<del>"</del>				<del>no</del>	<del>20</del>				<del>5-1</del>		<del>scar on neck</del>
14	Chow	Bing Chew	12451		"					27				5-3½		mole left throat
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

The Puget Sound Navigation Co.  
Owner Seattle Wash.

Carl E. Hall  
Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (8), and (15) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

2/7859

7859

to  
Sub

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Carl H. Stevens Master, of the Amer. Str Sol Dus, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

*Carl H. Stevens*  
Master, ~~XXXXXXXXXXXX~~

Sworn to before me this 1st day of November, 1927

*Carl P. Hall*

Immigrant Inspector.



## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Str. Sol Duc, arriving at Port Angeles Wa, November 1st, 1927, from the port of Victoria B.C.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Chew	Tuen Yow	12448		Chief Cook		Victoria B.C.	yes		36	M	Chinese	Chinese	5-7 1/2		sole left eye
2	Chew	Wing Sen	12480		2nd. Cook		"	"		42	M	"	"	5-4 1/2		scar rgt ear sole near
3	Chew	Bing Chew	12481		3rd. Cook		"	"		27	M	"	"	5-5 1/2		scar nostril scar behind left ear
4	Choy	Jun Wing	12488		Waiter		"	"		20	M	"	"	5-4 1/2		scar nostril scar behind left ear
5	Choy	Sam Yoy	12489		"		"	"		20	M	"	"	5-4 1/2		scar nostril scar behind left ear
6	Leung	Vah	12441		"		"	yes		26	M	"	"	5-5		pit front left ear
7	Jung	Lin	12476		"		"	"		25	M	"	"	5-5		pit above left ear
8	Tan	Wing	12440		"		"	"		22	M	"	"	5-5		scar on forehead
9	Jow	Man Cheng	12921		"		"	"		24	M	"	"	5-4 1/2		scar rgt neck
10	Chow	Fung Jia	12922		"		"	no		20	M	"	"	5-1		pit left temple
11	Hg	See Hung	12929		"		"	no		27	M	"	"	5-2 1/2		sole lower lip
12	Chang	Sha Bing	12952		"		"	no		36	M	"	"	5-6		sole below rgt eye
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Master Paul Samuel W. Co.  
Owner Butler Bros.

Carl E. Hall  
Immigration Inspector

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (7), (8), (9), and (15) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

7859

7858

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Richard Jones, of the Brit Jug Le Roi, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 88 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

R. Jones  
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this NOV 4 1927 day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

C. J. Stetson  
Immigrant Inspector.



Jug Le Roi  
Nov 4, 1927  
Amascotes

689 filed

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 26. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 26 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMAN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 22 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

- |                  |  |
|------------------|--|
| African (black). | Korean.                                    |
| Armenian.        | Lithuanian.                                |
| Bohemian.        | Magyar.                                    |
| Bosnian.         | Mexican.                                   |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                               |
| Chinese.         | Moravian.                                  |
| Croatian.        | Pacific Islander.                          |
| Cuban.           | Polish.                                    |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                |
| Dutch.           | Romanian.                                  |
| East Indian.     | Russian.                                   |
| English.         | Ruthenian (Rusniak).                       |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegian, Dane, and Swede). |
| Flemish.         | Scotch.                                    |
| French.          | Servian.                                   |
| German.          | Slovak.                                    |
| Greek.           | Slovenian.                                 |
| Hebrew.          | Spanish.                                   |
| Herzegovinian.   | Spanish American.                          |
| Irish.           | Syrian.                                    |
| Italian (north). | Turkish.                                   |
| Italian (south). | Welsh.                                     |
| Japanese.        | West Indian (except Cuban).                |



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel British Lug Le Roi, arriving at Anacortes, Nov 4<sup>th</sup>, 1927 from the port of Honolulu B.C.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Gones	Richard			Master	Jan	No	yes		50	Male	English	Canadian	5'10"	195*	Hil
2	Johnson	John			Mate	"	"	"		39	"	"	"	5'8"	160*	"
3	Gray	Byril			1 <sup>st</sup> Engineer	"	"	"		49	"	"	"	5'6"	145*	"
4	Gill	James			2 <sup>nd</sup> "	"	"	"		39	"	"	"	5'7"	150*	"
5	White	William			Deckhand	"	"	"		32	"	"	"	5'8"	168*	"
6	Evry	Dick			"	"	"	"		20	"	"	"	5'4"	135*	"
7	Lay	Harry			Fireman	"	"	"		18	"	"	"	5'9"	160*	"
8	Harris	Dick			"	"	"	"		17	"	"	"	5'7"	140*	"
9	Jackson	George			Cook	"	"	"		35	"	"	"	5'8"	170*	"
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

ANACORTES, WASH.  
NOV 4 1927  
Child and all passed to make up fore  
C. J. Stinson  
INSURANCE INSPECTOR  
Next port Seattle Wash.

Name Pacific (Coy) Nav Co  
Local Agents \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector

\*The list of names on back hereof.  
Penalty.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. Use other side.

2850

7857 <sup>East</sup>

Japanese  
Yokohama Maru  
Nov 12, 1927  
Seattle Wash

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Y. Kawabata, of the S.S. Yokohama Maru, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 12<sup>th</sup> day of November, 1927

[Signature]  
Master, First or Second Officer.

H. J. Rappert  
Immigrant Inspector.

W. K.

Nov. 15/27 The foregoing crew list was taken by the undersigned on above date as ship was leaving for Orieat.  
H. J. R.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

- |                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Rusniak).                          |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (north). | Turkish.                                      |
| Italian (south). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian (except Cuban).                   |

## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel \_\_\_\_\_, arriving at \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_, from the port of \_\_\_\_\_

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL  Family name      Given name		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, scars, etc.
						(6)										
						When	Where									
				26 YEARS	CHIEF ENGINEER	20-10-27	YOKOHAMA	NO	YES	48	M.	JAPANESE	JAPAN	5-3	130	
1	TAKAHASHI			"	SR. 3RD ENGINEER	"	"	"	"	28	"	"	"	5-2	120	
2	MURAYAMA	SANJI		"	APP. ENGINEER	"	"	"	"	22	"	"	"	5-3	120	
3	IMURA	RISUKE		"	JR. WIRELESS OPERATOR	"	"	"	"	23	"	"	"	5-2	118	
4	MACHIDA	HAYAO		"	NO. 1 OILER	"	"	"	"	41	"	"	"	5-4	125	
5	HATTORI	TANESABURO		23	DOCTOR ASSISTANT	"	"	"	"	25	"	"	"	5-3	120	
6	TSUDA	MASUJIRO		"	STEWARDESS	"	"	"	"	50	F.	"	"	5-0	110	
P.E. 7	OYAMA	SATO		1	QUARTER-MASTER	"	"	"	"	28	M.	"	"	5-3	139	
8	UEHARA	EIICHI		9	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5-4	135	
9	HORIO	HIKARU		4	SAILOR	"	"	"	"	21	"	"	"	5-0	120	
10	SUGIMOTO	TAIWA		5	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5-3	129	
11	OSAWA	MIYAMATSU		9	"	"	"	"	"	49	"	"	"	5-1	120	
12	KAMEZAKI	OTOKICHI		20	OILER	"	"	"	"	30	"	"	"	5-1	120	
13	UGAI	JITSUO		11	DOCKSWAY	"	"	"	"	27	"	"	"	5-3	110	
14	TAKAHASHI	KATSUTOSHI		10	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5-2	120	
15	NAKAI	KIYOO		3	FIRE MAN BAKER	"	"	"	"	21	"	"	"	5-1	110	
16	NAKASUGA	CENICHI		2	ASSISTANT	"	"	"	"	41	"	"	"	5-2	113	
17	DOMEI	TOKITARO		5	MAIL OFFICER	"	"	"	"	45	"	"	"	5-1	126	
18	ISHIZAKI	NAKAZO		10	"	"	"	"	"							
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

1745/12

\*See list of rates on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (9), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Line \_\_\_\_\_  
Owner \_\_\_\_\_  
Local Agent \_\_\_\_\_

Immigration Inspector

**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, YOSHINOSUKE KAWASHIMA, of the S.S. "YOKOHAMA MARU", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

*[Signature]*  
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

.....  
Immigrant Inspector.

**IMPORTANT NOTICE TO MASTER**

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917**

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6**

PAR. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 23 has been made.

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

- |                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Rusniak).                          |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (north). | Turkish.                                      |
| Italian (south). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian (except Cuban).                   |

Form 600  
U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel \_\_\_\_\_, arriving at \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_, from the port of \_\_\_\_\_

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
FIRST 1	MIYAZAKI	TORAI CHI		3 YEARS	STEWARD	29-9-27	KOBE	NO	YES	25	M.	JAPANESE	JAPAN	5-2	130	
" 2	YAMAMOTO	KIKUJI		3 "	"	29-9-27	"	"	"	26	"	"	"	5-1	120	
" 3	YOSHIDA	UTATARO	17981	5 "	"	17-5-27	YOKOHAMA	"	"	28	"	"	"	5-2	121	
" 4	FURUKARA	YOSHIMATSU	17972	10 "	"	17-5-27	"	"	"	46	"	"	"	5-2	125	
FIRST 5	NITAGAI	KIICHIRO		5 "	"	29-9-27	KOBE	"	"	32	"	"	"	5-3	130	
" 6	NINOMIYA	KEIJIRO	19263	1 "	"	11-7-27	"	"	"	20	"	"	"	5-3	130	
" 7	SOHARA	MITOSHI	19264	1 "	"	11-7-29	"	"	"	21	"	"	"	5-2	125	
" 8	TOMITA	KAMESABURO	19265	15 "	"	23-7-27	"	"	"	36	"	"	"	5-2	120	
" 9	AKATANI	KUZO	19094	5 "	"	23-4-27	"	"	"	33	"	"	"	5-2	115	
" 10	KONISHI	ICHIMATSU	19095	2 "	"	17-4-27	YOKOHAMA	"	"	32	"	"	"	5-2	110	
FIRST 11	WAKIZAKI	TOMEJIRO		8 "	WASHER	29-9-27	KOBE	"	"	33	"	"	"	5-3	127	
" 12	NAKAGAKI	MATSUJI	10769	6 "	BARBER	17-5-27	YOKOHAMA	"	"	35	"	"	"	5-1	118	
FIRST 13	HARAO	NOBUYUKI		5 "	STEWARD	30-9-27	KOBE	"	"	24	"	"	"	5-3	123	
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Line N.Y.K. SEATTLE LINE  
 Owner NIPPON Yusen Kaisha  
 Local Agents N.Y.K. SEATTLE BRANCH

\*No list of men on land listed.  
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

11/11  
 1927

## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel \_\_\_\_\_, arriving at \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_, from the port of \_\_\_\_\_

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name      Given name		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
						When	Where									
1	KOSHI	KOUGI	10961	4 YEARS	FIRE MAN	4- 1 -26	KOBE	NO	YES	24	M.	JAPANESE	JAPAN	5-4	129	
2	MIURA	KAMESABURO	17993	4 "	"	6-8- 25	NAGASAKI	"	"	31	"	"	"	5-3	125	
3	KANOH	ASATARO	18574	4 "	"	30-8-26	YOKOHAMA	"	"	27	"	"	"	5-2	126	
4	TAJI	KIYOYAKA	16009	3 "	"	6- 8- 25	NAGASAKI	"	"	30	"	"	"	5-2	126	
5	ASAKAWA	TAMOTSU	10765	3 "	"	6-10-25	YOKOHAMA	"	"	23	"	"	"	5-3	128	
6	IWASAKI	SEIHACHI	18019	4 "	"	6-8- 25	NAGASAKI	"	"	25	"	"	"	5-3	129	
7	YAMAMOTO	SADANORI	19101	4 "	"	17- 5- 27	YOKOHAMA	"	"	25	"	"	"	5-3	125	
8	NAKAZONO	MINOSUKE	19259	9 "	"	4- 8- 27	KOBE	"	"	34	"	"	"	5-0	110	
9	YAMANOUCHI	TOSHIO	19269	3 "	COAL PASSER	10-8-27	YOKOHAMA	"	"	21	"	"	"	5-3	118	
10	SAKAINO	TOKUJI	19268	4 "	"	10-8-27	"	"	"	23	"	"	"	5-2	123	
11	ONODA	SEIGORO	10951	2 "	"	10-2- 26	"	"	"	26	"	"	"	5-4	125	
12	HASHIMOTO	TOSHIFUSA	18885	3 "	"	2- 3- 27	"	"	"	23	"	"	"	5-2	120	
13	TOMONO	HAJIME	19260	1 "	"	4- 8- 27	KOBE	"	"	22	"	"	"	5-1	113	
14	SUZUKI	HAJIME	11437	1 "	"	15-6-26	YOKOHAMA	"	"	23	"	"	"	5-4	183	
15	UENO	TAKAICHI	18570	3 "	"	28-9-26	"	"	"	26	"	"	"	5-2	119	
16	IWASAWA	CHUSABURO	19270	1 "	"	10-8- 27	"	"	"	24	"	"	"	5-2	119	
17	HISANO	MOKUTARO	18568	1 "	"	28-9-26	"	"	"	23	"	"	"	5-2	128	
18	KUDO	TATSUZO	19100	3 "	"	17-5- 27	"	"	"	23	"	"	"	5-2	125	
19	NAKAJIMA	TAKEMORI	19099	2 "	"	17-5- 27	"	"	"	20	"	"	"	5-2	120	
20	EGUCHI	YASABURO	19090	20 "	EUROPEAN FOOD COOK	17- 5- 27	"	"	"	45	"	"	"	5-3	123	
21	TANAKA	CHOSHICHI	19092	13 "	"	"	"	"	"	37	"	"	"	5-1	130	
FIRST 22	MACHIDA	TOYOSAKU		3 "	"	29-9-27	KOBE	"	"	26	"	"	"	5-3	130	
23	MORITA	TOKUTARO		6 "	BAKER	"	"	"	"	27	"	"	"	5-4	125	
24	ISHI	KIYOJI	19262	9 "	JAPANESE FOOD COOK	3- 7- 27	YOKOHAMA	"	"	30	"	"	"	5-2	120	
FIRST 25	MACHIDA	KOHJI		7 "	"	29-9-27	KOBE	"	"	26	"	"	"	5-3	130	
26	KAYAMURO	MATSUNOSUKE		2 "	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5-2	119	
27	IMANO	HIROSHI	19089	1 "	"	23-4-27	YOKOHAMA	"	"	20	"	"	"	5-1	117	
28	OHTANI	KUMAGORO	10944	20 "	STEWARD	17-5-27	"	"	"	55	"	"	"	5-4	128	
FIRST 29	FUKUJ	SEIZABURO		4 "	"	30-9-27	KOBE	"	"	29	"	"	"	5-3	123	
30	UCHIDA	MAGOE		5 "	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5-2	127	

74574

Signature \_\_\_\_\_  
Local Agent \_\_\_\_\_

Immigration Inspector

\*The list of names on back hereof.  
Form—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (9), and (7)  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

**LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW**

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel \_\_\_\_\_, arriving at \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_, from the port of \_\_\_\_\_

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	
	Family name	Given name				When	Where										
FIRST 1	ISHIHARA	GUNPEI		10 YEARS	DECK STORE-KEEPER	29-9-27	KOBE	NO.	YES.	28	M.	JAPANESE	JAPAN	5-3	125		
2	KOIZUMI	KAMETARO	18718	7 "	SAILOR	14-12-26	YOKOHAMA	"	"	24	"	"	"	5-3	129		
3	HASHIMOTO	SHIGEO	18563	5 "	"	28-9-26	"	"	"	28	"	"	"	5-2	120		
4	KATANO	TORASHIRO	12111	6 "	"	29-3-26	"	"	"	26	"	"	"	5-0	127		
5	SHIMONOUCHI	WASAKICHI	12106	7 "	"	28-4-26	"	"	"	31	"	"	"	5-5	120		
6	TABATA	TSUNEKI	18725	5 "	"	18-11-26	KOBE	"	"	29	"	"	"	5-5	135		
7	KUMAMOTO	ICHIBEI	18882	4 "	"	2-3-27	YOKOHAMA	"	"	27	"	"	"	5-3	120		
✓ 8	<del>HARA</del>	<del>SHICEYOSHI</del>	<del>17956</del>	<del>3 "</del>	<del>"</del>	<del>8-18-25</del>	<del>KOBE</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>24</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>5-2</del>	<del>126</del>		
✓ 9	<del>OKUBO</del>	<del>TAMEOKE</del>	<del>12100</del>	<del>2 "</del>	<del>"</del>	<del>2-4-26</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>24</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>5-2</del>	<del>120</del>		
10	ADACHI	KIYOJI	19102	2 "	"	17-5-27	"	"	"	19	"	"	"	5-1	125		
✓ 11	<del>ITOH</del>	<del>OSAME</del>	<del>18721</del>	<del>3 "</del>	<del>"</del>	<del>14-12-26</del>	<del>YOKOHAMA</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>26</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>5-5</del>	<del>140</del>		
12	KAWABATA	KISABURO	18717	3 "	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5-3	130		
FIRST 13	KAWAGUCHI	SAKIJI		3 "	"	29-9-27	KOBE	"	"	20	"	"	"	5-1	120		
14	YONEKAWA	KATSUO	19105	1 "	"	19-4-27	YOKOHAMA	"	"	20	"	"	"	5-3	124		
15	KATO	KIHEIJI	11426	12 "	DILER	14-7-26	"	"	"	33	"	"	"	5-4	124		
✓ 16	<del>TANAKA</del>	<del>YASUTOSHI</del>	<del>18104</del>	<del>10 "</del>	<del>"</del>	<del>19-4-27</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>28</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>5-1</del>	<del>120</del>		
17	MIYATA	HIKOTARO	18564	12 "	"	28-9-26	"	"	"	32	"	"	"	5-4	125		
18	KEMIZAKI	CHIKARA	18001	13 "	"	6-8-25	NAGASAKI	"	"	38	"	"	"	5-3	121		
19	ITOH	TOKUSABURO	18883	11 "	"	2-3-27	YOKOHAMA	"	"	37	"	"	"	5-2	120		
20	HOSHINA	SHINGORO	18884	18 "	ENGIN STORE-KEEPER	2-3-27	"	"	"	35	"	"	"	5-1	130		
✓ 21	<del>SAKAMOTO</del>	<del>TETSUZO</del>	<del>18565</del>	<del>9 "</del>	<del>DONKEY MAN</del>	<del>28-9-26</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>28</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>5-2</del>	<del>122</del>		
FIRST ✓ 22	<del>KUMAMARU</del>	<del>RYOZO</del>	<del>"</del>	<del>7 "</del>	<del>"</del>	<del>29-9-27</del>	<del>KOBE</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>30</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>5-2</del>	<del>124</del>		
23	MIYAGI	SAKUJIRO	19098	6 "	FIREMAN	24-4-27	KOBE	"	"	25	"	"	"	5-3	115		
✓ 24	<del>SASAKI</del>	<del>KIYONOBU</del>	<del>18566</del>	<del>5 "</del>	<del>"</del>	<del>28-9-26</del>	<del>YOKOHAMA</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>26</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>5-3</del>	<del>125</del>		
25	NAKMARU	ICHISAKU	10754	6 "	"	11-11-25	"	"	"	30	"	"	"	5-2	125		
FIRST 26	KOMURO	CHIUSHICHI		6 "	"	23-9-27	"	"	"	33	"	"	"	5-4	123		
27	TSUBOKAWA	KOZO	10960	4 "	"	29-22-25	"	"	"	26	"	"	"	5-5	132		
28	MARUYAMA	FUKUMATSU	18007	5 "	"	1-6-8-25	NAGASAKI	"	"	28	"	"	"	5-3	129		
FIRST 29	IMAMURA	MASATOSHI		5 "	"	29-9-27	KOBE	"	"	27	"	"	"	5-2	112		
30	OHGI	GOROH	18022	4 "	"	6-8-25	NAGASAKI	"	"	29	"	"	"	5-3	128		

7857  
9

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 8, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Japanese S.S. YOKOHAMA MARU, arriving at SEATTLE, WASH., 12<sup>th</sup> NOVEMBER, 1927, from the port of Vancouver B.C., Nov 11, 1927

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name Given name		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or diseases
						When	Where									
1	KAWASHIMA	YOSHINOSUKE		23 YEARS	CAPTAIN	14-11-26	YOKOHAMA	NO	YES	45	M	JAPANESE	JAPAN	5-3	130	
2	KAMADA	HIDEO		14 "	CHIEF OFFICER	28-4-26	"	"	"	40	"	"	"	5-4	125	
3	INOUE	RYUJIRO		10 "	OFFICER	8-8-27	"	"	"	31	"	"	"	5-5	141	
4	KISHI	MATSUTARO		4 "	OFFICER	14-12-26	"	"	"	28	"	"	"	5-4	129	
5	KOHAMA	KEIZO		3 "	JR. 3RD-OFFICER	2-3-27	"	"	"	24	"	"	"	5-2	130	
6	TAKAHASHI	HIROSHI		2 "	APP. OFFICER	20-7-27	KOBE	"	"	21	"	"	"	5-2	125	
<del>7</del>	<del>SABAKI</del>	<del>KUMAKICHI</del>		<del>25 "</del>	<del>ENGINEER</del>	<del>2-3-27</del>	<del>YOKOHAMA</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>45</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>5-4</del>	<del>140</del>	
8	ARAI	KASUKE		13 "	ENGINEER	2-7-27	"	"	"	36	"	"	"	5-3	125	
9	FUNABASHI	YOSHIO		6 "	SR. 2ND-ENGINEER	17-5-27	"	"	"	32	"	"	"	5-2	122	
10	TOMARI	SHIGESHI		5 "	JR. 2ND-ENGINEER	18-11-26	KOBE	"	"	31	"	"	"	5-4	125	
<del>11</del>	<del>MITOHI</del>	<del>NOBUO</del>		<del>3 "</del>	<del>SR. 3RD-ENGINEER</del>	<del>10-10-25</del>	<del>YOKOHAMA</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>39</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>5-4</del>	<del>120</del>	
12	MORITA	TAKESHI		5 "	JR. 3RD-ENGINEER	2-3-27	"	"	"	26	"	"	"	5-2	120	
<del>13</del>	<del>NOMURA</del>	<del>TAKAO</del>		<del>1 "</del>	<del>APP. ENGINEER</del>	<del>23-4-27</del>	<del>KOBE</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>24</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>5-1</del>	<del>130</del>	
14	ISHIKAWA	TSUNEMIKO		15 "	PURSER	8-14-27	YOKOHAMA	"	"	45	"	"	"	5-1	131	
15	NAKANISHI	NOBUFUMI		3 "	2ND PURSER	1-7-27	"	"	"	24	"	"	"	5-5	130	
16	HANADA	KUNIHICO		2 "	DOCTOR	10-7-26	KOBE	"	"	44	"	"	"	5-4	125	
17	MARUYAMA	HEIKICHI		6 "	SR. WIRELESS OPERATOR	14-12-26	YOKOHAMA	"	"	30	"	"	"	5-4	123	
<del>18</del>	<del>MAYASHI</del>	<del>TOMOJIRO</del>		<del>2 "</del>	<del>JR. WIRELESS OPERATOR</del>	<del>20-12-25</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>25</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>5-2</del>	<del>120</del>	
19	TAWARA	SHINICHI		18 "	BOATSWAIN	2-3-27	"	"	"	42	"	"	"	5-4	126	
20	KOBATA	JIROICHI		5 "	CARPENTER	2-3-27	"	"	"	34	"	"	"	5-5	130	
<del>21</del>	<del>WAZUMI</del>	<del>SHUICHI</del>		<del>28 "</del>	<del>NO. 1 OILER</del>	<del>6-8-25</del>	<del>NAGASAKI</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>49</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>5-8</del>	<del>125</del>	
22	YAMAKI	ZENJI		2 "	FREIGHT CLERK	17-5-27	YOKOHAMA	"	"	21	"	"	"	5-1	120	
23	TAMURA	NOBORU		1 "	"	18-4-27	"	"	"	24	"	"	"	5-3	123	
<del>24</del>	<del>AKIYAMA</del>	<del>ETSURO</del>		<del>2 "</del>	<del>DOCTOR ASSISTANT</del>	<del>5-7-27</del>	<del>KOBE</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>25</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>5-3</del>	<del>120</del>	
FIRST 25	SATOH	HIDEO		15 "	CHIEF STEWARD	30-9-27	"	"	"	35	"	"	"	5-3	120	
26	YUKIMURA	SUEKI		10 "	2ND-STEWARD	22-9-27	YOKOHAMA	"	"	35	"	"	"	5-3	120	
27	YAMAMOTO	KEIZO	17958	13 "	QUARTER-MASTER	6-8-25	NAGASAKI	"	"	47	"	"	"	5-5	125	
28	OHZONO	NAOSHICHI	17957	15 "	"	"	"	"	"	38	"	"	"	5-2	123	
<del>29</del>	<del>FUJIBAYASHI</del>	<del>BUNZO</del>	<del>11420</del>	<del>6 "</del>	<del>"</del>	<del>1-8-25</del>	<del>OSAKA</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>28</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>5-2</del>	<del>120</del>	
30	OGUNIMASA	SADAICHI	10761	7 "	"	6-8-25	NAGASAKI	"	"	29	"	"	"	5-4	129	

Line

Owner

Load

Immigration Inspector

\*See list of names on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (4), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

7851  
1927



7857

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

Japanese  
Yokohama Maru  
Nov 5, 1927  
Seattle Wash  
Nov 7, 1927  
Seattle Wash  
N.Y.K.  
Seattle  
Vancouver

I, YOSHINOSUKE KAWASHIMA, of the S.S. "YAKOHAMA MARU", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

*[Signature]*  
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 5<sup>th</sup> day of November, 1927

*[Signature]*  
Immigrant Inspector.

*W. J. [Signature]*

Seattle Wn. Nov. 15-1927  
One hundred and seven officers  
and crewmen seen on departing  
on above date  
*[Signature]*  
Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 20 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

- African (black).
- Armenian.
- Bohemian.
- Bosnian.
- Bulgarian.
- Chinese.
- Croatian.
- Cuban.
- Dalmatian.
- Dutch.
- East Indian.
- English.
- Finnish.
- Flemish.
- French.
- German.
- Greek.
- Hebrew.
- Herzegovinian.
- Irish.
- Italian (north).
- Italian (south).
- Japanese.
- Korean.
- Lithuanian.
- Magyar.
- Mexican.
- Montenegrin.
- Moravian.
- Pacific Islander.
- Polish.
- Portuguese.
- Romanian.
- Russian.
- Ruthenian (Rusniak).
- Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
- Scottish.
- Serbian.
- Slovak.
- Slovenian.
- Spanish.
- Spanish American.
- Syrian.
- Turkish.
- Welsh.
- West Indian (except Cuban).

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "YOKOHAMA MARU", arriving at SEATTLE, WASH., 1917, from the port of YOKOHAMA.

< SUPPLEMENTARY >

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be said off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
✓ 1 ✓	TAKAHASHI	SHINICHIRO		26 YEARS	CHIEF ENGINEER	20-10-27	YOKOHAMA	NO	YES	48	M.	JAPANESE	JAPAN	5-3	130	
✓ 2 ✓	MURAYAMA	SAKUO		6 "	SR. 3RD ENGINEER	"	"	"	"	28	"	"	"	5-2	120	
✓ 3 ✓	IMURA	RISUKE		1 "	APP. ENGINEER	"	"	"	"	22	"	"	"	5-3	120	
✓ 4 ✓	MACHIDA	HAYAO		2 "	JR. WIRELESS OPERATOR	"	"	"	"	23	"	"	"	5-2	118	
✓ 5 ✓	HATTORI	TANESABURO		23 "	NO. 1 OILER	"	"	"	"	41	"	"	"	5-4	125	
✓ 6 ✓	TSUDA	MASUJIRO		1/2 "	DOCTOR ASSISTANT	"	"	"	"	25	"	"	"	5-3	120	
✓ 7 ✓	OEYAMA	SATO		1 "	STEWARDESS	"	"	"	"	50	F.	"	"	5-0	110	Scar above left ear on head
✓ 8 ✓	UEHARA	EIICHI	19446	9 "	QUARTER-MASTER	"	"	"	"	28	M.	"	"	5-3	139	Scar on left thumb
✓ 9 ✓	HORIO	HIKARU	19447	4 "	SAILOR	"	"	"	"	28	"	"	"	5-4	135	Burn - Scar back of right hand
✓ 10 ✓	SUGIMOTO	TAIMA	19448	5 "	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5-0	120	Scar edge of left ear below
✓ 11 ✓	OGAWA	MIYAMATSU	19449	9 "	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5-3	129	Make edge left ear largest; small Scar on hand
✓ 12 ✓	KAMEZAKI	OTOKICHI	19450	20 "	OILER	"	"	"	"	49	"	"	"	5-1	120	Scar on hand
✓ 13 ✓	UGAI	JITSUO	19451	11 "	DONKEY-MAN	"	"	"	"	30	"	"	"	5-1	120	Scar on hand
✓ 14 ✓	TAKAHASHI	KATSUTOSHI	19452	10 "	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5-0	110	Scar on hand
✓ 15 ✓	NAKAI	KIYOO	19453	3 "	FIRE MAN BAKER	"	"	"	"	19	"	"	"	5-2	120	Scar on hand
✓ 16 ✓	NAKASUGA	GENICHI	19454	2 "	ASSISTANT	"	"	"	"	21	"	"	"	5-1	119	Scar on hand
✓ 17 ✓	DOMEI	TOKITARO		5 "	MAIL OFFICER	"	"	"	"	41	"	"	"	5-2	113	
✓ 18 ✓	ISHIZAKI	NAKAZO		10 "	"	"	"	"	"	45	"	"	"	5-1	126	

American Consulate,  
at Yokohama Japan  
SEEN 18 names only  
For the journey to the United States.  
Victory  
James H. Dyer  
Oct. 21, 1927

7 3 ✓  
2 4 ✓  
3 0 ✓  
13 ✓  
8 9 ✓  
10 7 ✓

Medical cert. furnished on form 257 special. see files. H.B.

FEE PRESCRIBED.

Seattle, Wn. Nov. 5/27  
One Hundred and Seven officers and Crewmen inspected and passed for shipment forward  
W. J. Rappley  
Agent.

No certificate of medical inspection attached by the Consul on arrival. Co. has agreed to furnish U.S. form with Special form 257 later. W. J. R. 11/5/27

**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, YOSHINOBUKE, KAWASHIMA, of the S.S. "YOKOHAMA MARU", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

*[Signature]*  
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

..... Immigrant Inspector.

**IMPORTANT NOTICE TO MASTER**

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917**

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6**

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 23 has been made.

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

- |                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Boisian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Rusniak).                          |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (north). | Turkish.                                      |
| Italian (south). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian (except Cuban).                   |

## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel \_\_\_\_\_, arriving at \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_, from the port of \_\_\_\_\_

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
FIRST 1	MIYAZAKI	TORATCH	19441	3 YEARS	STEWARD	29-9-27	KOBE	NO	YES	25	M.	JAPANESE	JAPAN	5-2	130	Male but weak eyes
2	YAMAMOTO	KIKUJI	19442	3	"	29-9-27	"	"	"	26	"	"	"	5-1	120	Scar above left ear
3	YOSHIDA	UTATARO	17981	5	"	17-5-27	YOKOHAMA	"	"	28	"	"	"	5-2	121	
4	FURUKAWA	YOSHIMATSU	17972	10	"	17-5-27	"	"	"	46	"	"	"	5-2	125	
FIRST 5	NITAGAI	KIICHIRO	19443	5	"	29-9-27	KOBE	"	"	32	"	"	"	5-3	130	None
6	NINOMIYA	KEIJIRO	19263	1	"	11-7-27	"	"	"	20	"	"	"	5-3	130	
7	SOHARA	MITOSHI	19264	1	"	11-7-29	"	"	"	21	"	"	"	5-2	125	
8	TOMITA	KAMESABURO	19265	15	"	23-7-27	"	"	"	36	"	"	"	5-2	120	
9	AKATANI	KUZO	19094	5	"	23-4-27	"	"	"	33	"	"	"	5-2	115	
10	KONISHI	ICHIMATSU	19095	2	"	17-4-27	YOKOHAMA	"	"	32	"	"	"	5-2	110	
FIRST 11	WAKIZAKI	TOMEJIRO	19444	8	WASHER	29-9-27	KOBE	"	"	33	"	"	"	5-3	127	None
12	NAKAGAKI	MATSUJI	10769	6	BARBER	17-5-27	YOKOHAMA	"	"	35	"	"	"	5-1	118	
FIRST 13	HARAO	NOBUYUKI	19445	5	STEWARD	30-9-27	KOBE	"	"	24	"	"	"	5-3	123	Scar on front of left hand.
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

AMERICAN CONSULATE  
DAIREN MANCHURIA  
at (City) (Country)  
**SEEN**  
For the journey to the United States  
via *Sea of Japan and Honshu, etc.*  
Date *October 7, 1927*  
(The validity of this visa expires twelve months from the date provided the passport itself continues to be valid for that period.)



Line N. Y. K. SEATTLE LINE  
Company NIPPON YUSEN KAISHA  
Local Agents N. Y. K. SEATTLE BRANCH

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (9), (10), (11), and (12) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

7857

## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel \_\_\_\_\_, arriving at \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_, from the port of \_\_\_\_\_

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of man's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be said off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
✓ 1	KOSHI	KOUCI	10961	4 YEARS	FIRE MAN	4- 1 -26	KOBE	NO	YES	24	M.	JAPANESE	JAPAN	5-4	129	
✓ 2	MURA	KAWABURO	17 13	4 "	"	6-8- 25	NAGASAKI	"	"	31	"	"	"	5-3	125	
✓ 3	KENJI	ACATARI	18574	4 "	"	30-8-26	YOKOHAMA	"	"	27	"	"	"	5-2	126	
✓ 4	TAKI	KIKUYAKA	18009	3 "	"	6- 8- 25	NAGASAKI	"	"	30	"	"	"	5-2	126	
✓ 5	ASAKARA	TAMOTSU	10765	2 "	"	6-10-25	YOKOHAMA	"	"	23	"	"	"	5-3	128	
✓ 6	IWASAKI	SEIICHI	18019	4 "	"	6-8- 25	NAGASAKI	"	"	25	"	"	"	5-3	129	
✓ 7	YAMAMOTO	SABANGI	19101	4 "	"	17- 5- 27	YOKOHAMA	"	"	25	"	"	"	5-3	125	
✓ 8	NIKAZONO	MINOBUKI	19259	2 "	"	4- 8- 27	KOBE	"	"	34	"	"	"	5-0	110	
✓ 9	YAMAGUCHI	TOSHIO	18261	3 "	COAL PASSER	10-8-27	YOKOHAMA	"	"	21	"	"	"	5-3	118	
✓ 10	SAKAINO	TOKUGI	19266	4 "	"	10-8-27	"	"	"	23	"	"	"	5-2	123	
✓ 11	ONODA	SEICORO	10951	2 "	"	10-2- 26	"	"	"	26	"	"	"	5-4	125	
✓ 12	HASHIMOTO	TOSHIFUSA	18885	3 "	"	2- 3- 27	"	"	"	23	"	"	"	5-2	120	
✓ 13	TOMONO	HAJIME	19260	1 "	"	4- 8- 27	KOBE	"	"	22	"	"	"	5-1	113	
✓ 14	SUZUKI	HAJIME	11437	1 "	"	15-6-26	YOKOHAMA	"	"	23	"	"	"	5-4	183	
✓ 15	UENO	TAKAICHI	18570	3 "	"	28-9-26	"	"	"	26	"	"	"	5-2	119	
✓ 16	IWASAWA	CHUSABURO	19270	1 "	"	10-8- 27	"	"	"	24	"	"	"	5-2	119	
✓ 17	HISANO	MOKUTARO	18568	1 "	"	28-9-26	"	"	"	23	"	"	"	5-2	128	
✓ 18	KUDO	TATSUZO	19100	3 "	"	17-5- 27	"	"	"	23	"	"	"	5-2	125	
✓ 19	NAKAJIMA	TAKEMORI	19099	2 "	"	17-5- 27	"	"	"	20	"	"	"	5-2	120	
✓ 20	EGUCHI	YASABURO	19090	20 "	EUROPEAN FOOD COOK	17- 5- 27	"	"	"	45	"	"	"	5-3	123	Small scars back center neck
✓ 21	TANAKA	CHOSHICHI	19092	13 "	"	"	"	"	"	37	"	"	"	5-1	130	mark center back of neck
FIRST 22	MACHIDA	TCYOSAKU	19435	3 "	"	29-9-27	KOBE	"	"	26	"	"	"	5-3	130	of neck
23	MORITA	TOKUTARO	19436	6 "	BAKER	"	"	"	"	27	"	"	"	5-4	125	Small scars right
✓ 24	ISHII	KIYOJI	19262	2 "	JAPANESE FOOD COOK	3- 7- 27	YOKOHAMA	"	"	30	"	"	"	5-2	120	
FIRST 25	MACHIDA	KOHJI	19437	7 "	"	29-9-27	KOBE	"	"	26	"	"	"	5-3	130	mark just below right eye
26	KAYAMURO	MATSUNOSUKE	19438	2 "	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5-2	119	None
✓ 27	IMANO	HIROSHI	19089	1 "	"	23-4-27	YOKOHAMA	"	"	20	"	"	"	5-1	117	
✓ 28	OHYANI	KUMAGORO	10944	20 "	STEWARD	17-5-27	"	"	"	55	"	"	"	5-4	128	
FIRST 29	FUKUI	SEIZABURO	19439	4 "	"	30-9-27	KOBE	"	"	29	"	"	"	5-3	123	
30	UCHIDA	MAGOE	19440	5 "	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5-2	127	Small scars on lower back of head

Line \_\_\_\_\_  
 Census \_\_\_\_\_  
 Local Agents \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector

\*See list of fees on back hereof.  
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

7857

## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel \_\_\_\_\_, arriving at \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_, from the port of \_\_\_\_\_

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name      Given name		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
						When	Where									
✓ 1 FIRST	ISHIHARA	GUNPEI	19455	10 YEARS	DECK STORE-KEEPER	29-9-27	KOBE	NO.	YES.	28	M.	JAPANESE	JAPAN	5-3	125	None
✓ 2	KOIZUMI	KAMETARO	18718	7 "	SAILOR	14-12-26	YOKOHAMA	"	"	24	"	"	"	5-3	129	
✓ 3	HASHIMOTO	SHICHO	18563	5 "	"	28-9-26	"	"	"	28	"	"	"	5-2	120	
✓ 4	KATANO	TORASHIRO	12111	6 "	"	29-3-26	"	"	"	26	"	"	"	5-0	127	
✓ 5	SHIMONOUCHI	WAKAKICHI	12106	7 "	"	28-4-26	"	"	"	31	"	"	"	5-5	120	
✓ 6	TABATA	TSUNEKI	18725	5 "	"	18-11-26	KOBE	"	"	29	"	"	"	5-5	135	
✓ 7	KUMAMOTO	ICHIBEI	18882	4 "	"	2-3-27	YOKOHAMA	"	"	27	"	"	"	5-3	120	changed to master ship 7/11/19/27
<del>8</del>	<del>MURA</del>	<del>landed at Yokohama on Oct. 19/27</del>	<del>18100</del>	<del>3 "</del>	<del>"</del>	<del>8-10-25</del>	<del>KOBE</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>24</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>5-2</del>	<del>125</del>	<del>150</del>
<del>9</del>	<del>SHIBATA</del>	<del>landed at Yokohama on Oct. 19/27</del>	<del>18100</del>	<del>2 "</del>	<del>"</del>	<del>2-4-26</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>24</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>5-2</del>	<del>120</del>	<del>150</del>
✓ 10	ADACHI	KIYOJI	19102	2 "	"	17-5-27	"	"	"	19	"	"	"	5-1	125	
<del>11</del>	<del>landed at Yokohama on Oct. 20/27</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>14-12-26</del>	<del>YOKOHAMA</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>26</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>5-5</del>	<del>140</del>	<del>on Oct 20/27</del>
✓ 12	KAWABATA	KISABURO	18717	3 "	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5-3	130	male left hand
FIRST 13	KAWAGUCHI	SAKIJI	19433	3 "	"	29-9-27	KOBE	"	"	20	"	"	"	5-1	120	
✓ 14	YONEKAWA	KATSUO	19105	1 "	"	19-4-27	YOKOHAMA	"	"	20	"	"	"	5-3	124	
✓ 15	KATO	KIHEIJI	11426	12 "	OILER	14-7-26	"	"	"	33	"	"	"	5-4	124	
<del>16</del>	<del>landed at Yokohama on Oct 19/27</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>12-4-27</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>30</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>5-1</del>	<del>120</del>	<del>on Oct 19/27</del>
✓ 17	MIYATA	HIKOTARO	18564	12 "	"	28-9-26	"	"	"	32	"	"	"	5-4	125	
✓ 18	KEMIZAKI	CHIKARA	18001	13 "	"	6-8-25	NAGASAKI	"	"	38	"	"	"	5-3	121	
✓ 19	ITOH	TOKUSABURO	18883	11 "	"	2-3-27	YOKOHAMA	"	"	37	"	"	"	5-2	120	
✓ 20	HOSHINA	SHINGORO	18884	18 "	ENGIN STORE KEEPER	2-3-27	"	"	"	35	"	"	"	5-1	130	
<del>21</del>	<del>landed at Yokohama on Oct 19/27</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>DONKEY MAN</del>	<del>28-9-26</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>30</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>5-2</del>	<del>124</del>	<del>Oct 19/27</del>
FIRST 22	<del>landed at Yokohama on Oct 19/27</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>29-9-27</del>	<del>KOBE</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>30</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>5-2</del>	<del>124</del>	<del>"</del>
✓ 23	MIYAGI	SAKUJIRO	19098	6 "	FIREMAN	24-4-27	KOBE	"	"	25	"	"	"	5-3	118	
<del>24</del>	<del>landed at Yokohama on Oct 19/27</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>28-9-26</del>	<del>YOKOHAMA</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>26</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>5-2</del>	<del>125</del>	<del>Oct 20/27</del>
✓ 25	NAKMARU	ICHISAKU	10754	6 "	"	11-11-25	"	"	"	30	"	"	"	5-2	125	scar on left side of head. Bandaged.
FIRST 26	KOMURO	CHIUSHICHI	19434	6 "	"	23-9-27	"	"	"	33	"	"	"	5-4	123	
✓ 27	TSUBOKAWA	KOZO	10960	4 "	"	29-22-25	"	"	"	26	"	"	"	5-5	132	
✓ 28	MARUYAMA	FUKUMATSU	18007	5 "	"	6-8-25	NAGASAKI	"	"	28	"	"	"	5-3	129	
✓ 29	IMAMURA	MASATOSHI	19267	5 "	"	29-9-26	KOBE	"	"	27	"	"	"	5-2	112	
✓ 30	OHGI	GOROH	18022	4 "	"	6-8-25	NAGASAKI	"	"	29	"	"	"	5-3	128	

Line \_\_\_\_\_

Consent \_\_\_\_\_

Total \_\_\_\_\_

Immigration Inspector

\*See list of rules on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (4), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

7857

OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

*Japanese JS*  
YOKOHAMA MARU, arriving at SEATTLE, WASH., NOVEMBER 5, 1927, from the port of DAIREN *Daigokuhama Oct 21, 1927.*

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be said off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
✓ 1	KAWASHIMA	YOSHINOSUKE		23 YEARS	CAPTAIN	14-11-26	YOKOHAMA	NO	YES	45	M.	JAPANESE	JAPAN	5-3	130	
✓ 2	KAMADA	HIDEC		14	CHIEF OFFICER	28-4-26	"	"	"	40	"	"	"	5-4	125	
✓ 3	INOUE	RYUJIRO		10	OFFICER	2-8-27	"	"	"	31	"	"	"	5-5	141	
✓ 4	KISHI	MATSUTARO		4	OFFICER	14-12-26	"	"	"	28	"	"	"	5-4	129	
✓ 5	KOHAMA	KEIZO		3	JR. 3RD-OFFICER	2-3-27	"	"	"	24	"	"	"	5-2	130	
✓ 6	TAKAHASHI	HIROSHI		2	APP. OFFICER	20-7-27	KOBE	"	"	21	"	"	"	5-6	125	
✓ 7	<del>SASAKI</del>	<del>YOSHIO</del>		<del>25</del>	<del>CHIEF ENGINEER</del>	<del>2-3-27</del>	<del>YOKOHAMA</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>45</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>5-4</del>	<del>160</del>	<i>changed ship at Yok 10/20/27</i>
✓ 8	ARAI	KASUKE		13	ENGINEER	2-7-27	"	"	"	36	"	"	"	5-3	125	
✓ 9	FUNABASHI	YOSHIO		6	SR. 2ND-ENGINEER	17-5-27	"	"	"	32	"	"	"	5-2	122	
✓ 10	TOJARI	SHIGESHI		5	JR. 2ND-ENGINEER	18-11-26	KOBE	"	"	31	"	"	"	5-4	125	
✓ 11	<del>WATSU</del>	<del>YOSHIO</del>		<del>3</del>	<del>SR. 3RD-ENGINEER</del>	<del>10-10-25</del>	<del>YOKOHAMA</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>29</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>5-4</del>	<del>120</del>	<i>Da</i>
✓ 12	MORITA	TAKESHI		5	JR. 3RD-ENGINEER	2-3-27	"	"	"	26	"	"	"	5-2	120	
✓ 13	<del>NOBURA</del>	<del>YOSHIO</del>		<del>1</del>	<del>APP. ENGINEER</del>	<del>23-4-27</del>	<del>KOBE</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>24</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>5-1</del>	<del>130</del>	<i>Da</i>
✓ 14	ISHIKAWA	TSUNEHICO		15	PURSER	8-14-27	YOKOHAMA	"	"	45	"	"	"	5-1	131	
✓ 15	NAKANISHI	NOBUFUMI		3	2ND PURSER	1-7-27	"	"	"	24	"	"	"	5-5	130	
✓ 16	HANADA	KUNIHICO		2	DOCTOR	10-7-26	KOBE	"	"	44	"	"	"	5-4	125	
✓ 17	MARUYAMA	HEIKICHI		6	SR. WIRELESS OPERATOR	14-12-26	YOKOHAMA	"	"	30	"	"	"	5-4	123	
✓ 18	<del>WAKASHI</del>	<del>YOSHIO</del>		<del>2</del>	<del>JR. WIRELESS OPERATOR</del>	<del>20-12-25</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>25</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>5-3</del>	<del>120</del>	<i>Da</i>
✓ 19	TAWARA	SHINICHI		18	BOATSWAIN	2-3-27	"	"	"	42	"	"	"	5-4	126	
✓ 20	KOBATA	JIROICHI		5	CARPENTER	2-3-27	"	"	"	34	"	"	"	5-5	130	
✓ 21	<del>WAZUMI</del>	<del>YOSHIO</del>		<del>28</del>	<del>NO. 1 OILER</del>	<del>6-6-25</del>	<del>NAGASAKI</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>49</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>5-3</del>	<del>125</del>	<i>Da</i>
✓ 22	YAMAKI	ZENJI		2	FREIGHT CLERK	17-5-27	YOKOHAMA	"	"	21	"	"	"	5-1	120	
✓ 23	TAMURA	NOBORU		1	"	18-4-27	"	"	"	24	"	"	"	5-3	123	
✓ 24	<del>WAKAYAMA</del>	<del>YOSHIO</del>		<del>2</del>	<del>DOCTOR ASSISTANT</del>	<del>6-7-27</del>	<del>KOBE</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>25</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>5-3</del>	<del>120</del>	<i>Da</i>
FIRST ✓ 25	SATOH	HIDEO		15	CHIEF STEWARD	30-9-27	"	"	"	35	"	"	"	5-3	120	
✓ 26	YUKIMURA	SUEKI		10	2ND-STEWARD	22-9-27	YOKOHAMA	"	"	35	"	"	"	5-3	120	
✓ 27	YAMAMOTO	KEIZO	17958	13	QUARTER-MASTER	6-8-25	NAGASAKI	"	"	47	"	"	"	5-5	125	
✓ 28	OHZONO	NAOSHICHI	17957	15	"	"	"	"	"	38	"	"	"	5-2	123	
✓ 29	<del>FUKUSAWA</del>	<del>YOSHIO</del>		<del>6</del>	<del>"</del>	<del>1-7-26</del>	<del>OSAKA</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>28</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>5-2</del>	<del>120</del>	<i>Da</i>
✓ 30	OGUNIMASA	SADAICHI	10761	7	"	6-8-25	NAGASAKI	"	"	29	"	"	"	5-4	129	

List  
Checked by *W. J. K.*

See list of names on back hereof.  
Notes—Persons to furnish full or correct information in columns (6), (8), (9), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, MASTER, of the R. S. YOKOHAMA-MARU, from YOKOHAMA, JAPAN, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR TO** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 19(NINETEEN) in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*Kawashima*  
COMMANDING-Officer.

Sworn to before me this 4-TH day of NOVEMBER, 19 27,  
at SEATTLE, WASH.

*H. J. Penner*  
Immigration Officer.

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS**

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply an engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than other Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN.**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallo dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.





# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall file this (white) sheet in the listing of

List 1

*7857  
2*

S. S. YOKOHAMA-MARU Passengers sailing from YOKOHAMA, JAPAN ON OCTOBER 21, 1921.

No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationally, (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence	
		Family name	Given name	Tn.	Mo.				Read	Speak what language (or, if competent, Chinese, or what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
( PASSENGERS EMBARKING AT KOBE ON OCTOBER 17 1927.)																				
1	ABSOLUTE	IIDA	HATSU	30	10	F	M	HOUSEWIFE	YES	JAPANESE	YES	JAPAN	JAPANESE	JAPAN	OKUNI-MURA SHIMANE-KEN	211001	WASHINGTON D.C.	NOV. 1 1928	WASH.	SEATTLE
2	ABSOLUTE	NEPSHA	IVAN	20	0	M	M	LABORER	YES	RUSSIAN	YES	RUSSIA	RUSSIAN	RUSSIA	CHEMNIGOV	411	HARBIN, CHINA	OCT. 3 1927	CHINA	HARBIN
3	ABSOLUTE	BOULEVITCH	SAMUEL	20	0	M	M	ELECTRICIAN	YES	ENGLISH	YES	RUSSIA	HEBREW	CHINA	HARBIN	78	SHANGHAI, CHINA	JUNE 10 1927	CHINA	SHANGHAI
4	ABSOLUTE	BOULEVITCH	LOLA	19	0	F	M	HOUSEWIFE	YES	RUSSIAN	YES	RUSSIA	HEBREW	CHINA	MANCHURIA	76	SHANGHAI, CHINA	JUNE 10 1927	CHINA	SHANGHAI
5	ABSOLUTE	SHINYA	TAKUICHI	39	11	M	M	LABORER	YES	JAPANESE	YES	JAPAN	JAPANESE	JAPAN	KURIMARA-MURA HIROSHIMA-KEN	218	KOBE, JAPAN	OCT. 14 1927	WASH.	KENT
6	ABSOLUTE	SHINYA	SHIZUNO	30	0	F	M	HOUSEWIFE	YES	JAPANESE	YES	JAPAN	JAPANESE	JAPAN	KURIMARA-MURA HIROSHIMA-KEN	219	KOBE, JAPAN	OCT. 14 1927	WASH.	KENT
7	ABSOLUTE	SHIGENOBU	MAJI	24	8	M	M	LABORER	YES	JAPANESE	YES	JAPAN	JAPANESE	JAPAN	IKEDA-MACHI OKAYAMA-KEN	21447	WASHINGTON D.C.	NOV. 9 1926	OREGON	PORTLAND
8	CITIZEN	SHIGENOBU	KAZUKO	14	11	F	S	STUDENT	YES	JAPANESE	YES	U.S.A.	JAPANESE	OREGON	CLOCKMAB	17899	PORTLAND, OREGON	DEC. 29 1912	OREGON	CLOCKMAB
9	CITIZEN	TAKIMOTO	CHIZUKO	10	5	F	S	STUDENT	YES	JAPANESE	YES	U.S.A.	JAPANESE	WASH.	SPOKANE	119651	WASH.	FEB. 20 1922	WASH.	SPOKANE
10	CITIZEN	TAKIMOTO	KIYOSHI	7	8	M	S	STUDENT	YES	JAPANESE	YES	U.S.A.	JAPANESE	WASH.	SPOKANE	119650	WASH.	FEB. 20 1922	WASH.	SPOKANE
( PASSENGERS EMBARKING AT YOKOHAMA ON OCT. 21 1927.)																				
13	CITIZEN	HIKIDA	SUENO	7	6	F	S	NIL	YES	JAPANESE	YES	U.S.A.	JAPANESE	WASH.	SEATTLE	2950	SEATTLE, WASH.	MAY 24 1920	WASH.	SEATTLE
14	ABSOLUTE	MORI	HAMA	33	0	M	M	HOUSEWIFE	YES	JAPANESE	YES	JAPAN	JAPANESE	JAPAN	MAKAIZUMI-CHO SHIZUOKA-KEN	239071	WASHINGTON D.C.	MAR. 14 1927	OREGON	PORTLAND
15	CITIZEN	MORI	AKIRA	1	11	M	S	-INFANT-				U.S.A.	JAPANESE	OREGON	PORTLAND	B.C. NIL	DEPT. OF STATE OREGON	JAN. 19 1927	OREGON	PORTLAND
16	ABSOLUTE	MOCHIZUKI	SOBE	29	11	F	M	HOUSEWIFE	YES	JAPANESE	YES	JAPAN	JAPANESE	JAPAN	UTSUNOMIYA-CITY	287689	WASHINGTON D.C.	JULY 26 1927	WASH.	SEATTLE
17	CITIZEN	MOCHIZUKI	FUMIO	5	5	M	S	NIL				U.S.A.	JAPANESE	WASH.	SEATTLE	REGIST. 56	SEATTLE, WASH.	FEB. 4 1922	WASH.	SEATTLE
18	CITIZEN	MOCHIZUKI	YURIKO	3	7	F	S	NIL				U.S.A.	JAPANESE	WASH.	SEATTLE	5347	SEATTLE, WASH.	APR. 30 1927	WASH.	SEATTLE
19	ABSOLUTE	SHIMIZU	YORAKICHI	38	8	M	M	LABORER	YES	JAPANESE	YES	JAPAN	JAPANESE	JAPAN	TAGA-MURA SHIGA-KEN	232	YOKOHAMA, JAPAN	OCT. 20 1927	WASH.	SEATTLE
20	ABSOLUTE	SANO	OTOMATSU	44	6	M	M	LABORER	YES	JAPANESE	YES	JAPAN	JAPANESE	JAPAN	NUMAJIMA-MURA MIYOGO-KEN	233	YOKOHAMA, JAPAN	OCT. 20 1927	WASH.	SEATTLE
21	CITIZEN	MEIER	LOUIS	21	8	M	S	STUDENT	YES	ENGLISH	YES	U.S.A.	AMERICAN	NEW YORK	BROOKLYN	2111 # 404	issued Genich. Hospital		OHIO	AKRON

*NOV 5 1927  
Adm all except  
since 5-6-8-13  
since 5-6-8-13  
8-13 for  
# 5-6-8-13  
med. exam  
# 5-6-8-13  
admission  
or not permitted  
# 5-6-8-13*

PORT SEATTLE WASH. DATE NOV 5 1927  
EXCEPTING LINES  
MEDICALLY EXAMINED AND PASSED  
MEDICAL EXAMINER OF ALIENS.

11-5  
11-5  
11-5

Total passengers . . . . . 19  
U.S. citizens . . . . . 8  
Aliens . . . . . 11  
INDIAN  
No. . . . . to . . . . . by . . . . .

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of names will be found on the back of this sheet.

**AFFIDAVIT OF SURGEON**

I, K. HANADA, Surgeon of the R.S. YOKOHAMA MARU, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR TO that I have had 15 FIFTEEN years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of JAPANESE GOVERNMENT, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 19 (NINETEEN) in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

K. Hanada

Sworn to before me this 4<sup>TH</sup> day of NOVEMBER, 1927.

at SEATTLE, WASH.

[Signature]

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

- |                  |                   |   |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek.            | Roumanian.                                    |
| Armenian.        | Hebrew.           | Russian.                                      |
| Bohemian.        | Hersegovinian.    | Ruthenian (Roussiak).                         |
| Romanian.        | Irish.            | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian.       | Italian (North).  | Scotch.                                       |
| Chinese.         | Italian (South).  | Servian.                                      |
| Croatian.        | Japanese.         | Slovak.                                       |
| Cuban.           | Korean.           | Slovenian.                                    |
| Dalmatian.       | Lithuanian.       | Spanish.                                      |
| Dutch.           | Magyar.           | Spanish American.                             |
| East Indian.     | Mexican.          | Syrian.                                       |
| English.         | Montenegrin.      | Turkish.                                      |
| Finnish.         | Moravian.         | Welsh.  |
| Flemish.         | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban).               |
| French.          | Polish.           |   |
| German.          | Portuguese.       |   |

**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, MASTER, of the S.S. YOKOHAMA-MARU, from YOKOHAMA, JAPAN, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR TO** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 (EIGHT) in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*Kawashima*

COMMANDING- Officer.

Sworn to before me this 4-TH day of NOVEMBER, 1927,  
at SEATTLE, WASH.

*Spencer*

Immigration Officer.

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS**

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**HISPANIC AMERICAN.**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money aboard. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of SEATTLE, WASH., U.S.A., ON NOVEMBER 4, 1927.

List 1

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*intended future permanent residence)		Whether having a ticket to each final destination	By whom was passage paid? (State, for self or by relative, whether paid by any other person, or by any organization, society, municipality, or government)	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes— Year or period of years? Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States				Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification		
		State	City or town					Yes	No	1	2						3	4		Feet	Inches		Hair	Eyes
1																								
2	MRS. N. SAMUELSEN (WIFE) 344 TAKATA-GHO, TOKIO, KAWAJI, JAPAN.			YES	CHINESE CUSTOMS	YES	YES 1920	PASSED THROUGH MR. JOHN WEER (FRIEND) 210 NEWTON ST. CHESTNUT HILL, MASS.	NO	4 MOS.	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	9	FAIR	BROWN	BLUE		
3																								
4																								
5	MR. I. ABE, (FATHER IN LAW) 344 TAKATA-GHO, TOKIO.	N.Y.	NEW YORK	YES	U.S.A. Y.M.C.A.	YES	YES 1926	ALAMEDA CALIF. MRS. S. AKAGI (WIFE), 558 FORT WASHINGTON ST., N.Y.	NO	PERMANENTLY	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	DARK	BLACK	BLACK			
6	MRS. T. FUJII, (WIFE) TAMAMURA-MURA, OKAYAMA-KEN, JAPAN.			NO	SELF	YES	YES 1907-23	WINTERS CALIF. MR. H. FUJII, (SON) P.O. BOX C, WINTERS, YOLO, CALIF.	NO	3 MOS.	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	DARK	BLACK	BLACK	None		
7	MR. N. TAKAMASHI, (Y. BROTHER) 3 MIRAKA-DORI, SEOUL, KOREA.			NO	SELF	YES	YES 1918	SACRAMENTO, CALIF. MR. H. FUJII, (NEPHEW) P.O. BOX 6 WINTERS, CALIF.	NO	3 MOS.	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	DARK	BLACK	BLACK			
8	TOGETHER WITH HER HUSBAND			NO	HUSBAND	YES	YES 1919	SACRAMENTO, CALIF.	NO	3 MOS.	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FAIR	BLACK	BLACK			
9	TOYO STEAMSHIP CO., YOKOHAMA, JAPAN.			YES	SELF	YES	YES 1927	TACOMA, WASH. YAMASHITA S.S. CO., SEATTLE	NO	10 DAYS	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	DARK	BLACK	BROWN			
10	MRS. A. YONEHANA, (WIFE) 10 NISHIKATA-MACHI, HONGO, TOKIO, JAPAN.			NO	SELF	YES	NO	CAPT. KIDO, (FRIEND) 1 MADISON AVE., NEW YORK.	NO	1 YR.	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FAIR	BLACK	BLACK			
11	MRS. T. YAMAGUCHI, (WIFE) 510 DENPO-MURA, SHIZUOKA- KEN, JAPAN.			NO	SELF	YES	NO	MR. T. YAMAGUCHI, (ELD. BROTHER) MITSUI BANK, 67 3 <sup>RD</sup> WAY, N.Y.	NO	6 MOS.	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	DARK	BLACK	BLACK			
12																								
13																								
14																								
15																								
16																								
17																								
18																								
19																								
20																								
21																								
22																								
23																								
24																								
25																								
26																								
27																								
28																								
29																								
30																								

NOTE.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

(2 sheets)

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (pink) sheet is for the listing of

List

17857

S. S. YOKOHAMA-MARU Passengers sailing from YOKOHAMA, JAPAN, ON OCTOBER 21, 1927.

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	3 NAME IN FULL		4 Age		5 Sex	6 Married or single	7 Calling or occupation	8 Able to—			9 Nationality (Country of which citizen or subject)	10 Race or people	11 Place of birth		12 Immigration Visa Number	13 Issued at—	14 Date	15 *Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mo.				Read	Read what language (w. if exception claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
(NON-IMMIGRANT)																				
(PASSENGERS EMBARKING AT NEW YORK ON OCTOBER 17 1927.)																				
1	NOT ADMITTED	SAMUELSEN		52	3	M	M	APPRAISER CUSTOMS	YES	ENGLISH	YES	NORWAY	SCANDINAVIAN NORWAY	DRONK	67	See 3 (1) PEKING	JUNE 29 1927	CHINA	ANTUNG	
(PASSENGERS EMBARKING AT YOKOHAMA ON OCT. 21 1927.)																				
2	ADMITTED	AKAGI	HIDEMICHI	38	6	M	M	SECRETARY Y.P.C.A.	YES	JAPANESE	YES	JAPAN	JAPANESE	JAPAN	YOKOHAMA-KEN 2166	WASHINGTON D.C.	JUNE 18 1927	N. Y.	NEW YORK	
3	ADMITTED	FUJII	RYOMUKE	48	10	M	M	SPORTSMAN	YES	JAPANESE	YES	JAPAN	JAPANESE	JAPAN	YAKAYAMA-KEN 351	SEKON, KOREA	SEPT. 29 1927	JAPAN	YAKAYAMA-KEN	
4	ADMITTED	KAWAMURA	MASATOGU	40	2	M	M	TOURIST	YES	JAPANESE	YES	JAPAN	JAPANESE	JAPAN	YAWATA-MURA MIROSHIMA-KEN 353	SEKON, KOREA	SEPT. 29 1927	JAPAN	YAWATA-MURA MIROSHIMA-KEN	
5	ADMITTED	KAWAMURA	ETSU	40	0	F	M	TOURIST	YES	JAPANESE	YES	JAPAN	JAPANESE	JAPAN	MIROSHIMA-CITY 363	SEKON, KOREA	SEPT. 29 1927	JAPAN	YAWATA-MURA MIROSHIMA-KEN	
6	ADMITTED	UNNO	FUJIO	38	8	M	M	SHIP'S CAPTAIN	YES	JAPANESE	YES	JAPAN	JAPANESE	JAPAN	YOSHINO-MURA YAMAGUCHI-KEN 382	TOKIO	OCT. 20 1927	JAPAN	YOKOHAMA-CITY	
7	ADMITTED	YONEHANA	TOKUTARO	36	2	M	M	COMMANDER	YES	JAPANESE	YES	JAPAN	JAPANESE	JAPAN	CHOPU-MURA YAMAGUCHI-KEN 328	TOKIO	OCT. 7 1927	JAPAN	TOKIO-CITY	
8	ADMITTED	YAMAGUCHI	TOKUZO	26	2	M	M	FARMER	YES	JAPANESE	YES	JAPAN	JAPANESE	JAPAN	YOKOHAMA-CITY 84	YOKOHAMA	SEPT. 13 1927	JAPAN	SENPO-MURA SHIZUOKA-KEN	

NOV 5 1927  
Adm all except #6  
to held pass  
J. H. S. L.

NOV 5 1927  
MEDICALLY EXAMINED AND PASSED  
EXCEPTING LINES:  
J. H. S. L.  
MEDICAL EXAMINER OF ALIENS

MT  
U.S. DEPT. OF LABOR  
OCT 21 1927  
IMMIGRATION SERVICE

Total passengers . . . . . 9  
U. S. citizens . . . . . 0  
Aliens . . . . . 9  
INDEXED  
No. . . . . to . . . . . by H.S.L.

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of men will be found on the back of this sheet.

**AFFIDAVIT OF SURGEON**

I, K. HANADA, Surgeon of the S.S. YOKOHAMA-MARU, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR TO that I have had 15 (FIFTEEN) years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of JAPANESE GOVERNMENT, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 (EIGHT) in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

K. Hanada

Sworn to before me this 4-TH day of NOVEMBER, 19 27.

at SEATTLE, WASH.

J. Spangler  
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at the port of arrival, unless otherwise provided. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some official authorized to administer oaths.

No.	Name	Age	Sex	Color	Height	Weight	Build	Hair	Eyes	Complexion	Education	Profession	Place of Birth	Parents	Married	Children	Religion	Political	Other
1	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
2	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
3	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
4	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
5	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
6	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
7	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
8	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
9	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
10	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

- |                  |                   |   |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek.            | Roumanian.                                    |
| Armenian.        | Hebrew.           | Russian.                                      |
| Bohemian.        | Herzegovinian.    | Ruthenian (Rusniak).                          |
| Bosnian.         | Irish.            | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian.       | Italian (North).  | Scotch.                                       |
| Chinese.         | Italian (South).  | Servian.                                      |
| Croatian.        | Japanese.         | Slovak.                                       |
| Cuban.           | Korean.           | Slovenian.                                    |
| Dalmatian.       | Lithuanian.       | Spanish.                                      |
| Dutch.           | Magyar.           | Spanish American.                             |
| East Indian.     | Mexican.          | Syrian.                                       |
| English.         | Montenegrin.      | Turkish.                                      |
| Finnish.         | Moravian.         | Welsh.  |
| Flemish.         | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban).               |
| French.          | Polish.           |   |
| German.          | Portuguese.       |   |

7856

By  
sw Eastholm  
Nov 16, 1927  
Seattle

Filed

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Henry Porritt master, of the Pr. S. Eastholm, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 86 of the United States Immigration Law and of paragraph 8, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Henry Porritt  
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 16 day of Nov, 1927

M. Engels  
Immigrant Officer

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving or departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified in Rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMAN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of such question upon payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 23 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Br. S.S. Eastholm, arriving at Seattle, 16<sup>th</sup> Nov., 1927, from the port of Sidney B.C.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Perritt	Honey		7 yrs.	Master	10-10-27	Van.	No	Yes	40	m	Canadian	Can.	6-2"	250	
2	Child	Richard		27 "	Mate.	" " "	"	"	"	44	"	"	"	6-	195	
3	Eklund	Ernest		26 "	Chief Eng.	" " "	"	"	"	47	"	Finn	Finn	6-	200	
4	McLean	Benjamin		20 "	2 <sup>nd</sup> "	" " "	"	"	"	36	"	English	British	5-8"	150	
5	Graham	Harry		2 "	Winchman	" " "	"	"	"	38	"	"	"	5-4"	142	
6	Beck	William		10 "	A.B.	" " "	"	"	"	28	"	Dane	Dane	6-1"	180	
7	Vozza	Alfred		2 "	"	" " "	"	"	"	29	"	Can.	Can.	5-6"	147	
8	McQuaig	Augh.		4 "	"	6-11-27	"	"	"	36	"	"	"	5-10 1/2"	175	
9	Carlson	Frank		2 "	Fireman	10-10-27	"	"	"	28	"	Swede	Swede	6-	165	
10	Campbell	David		15 "	Cook	" " "	"	"	"	32	"	Scotch	British	5-7 1/2"	152	
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Name \_\_\_\_\_  
 Owner \_\_\_\_\_  
 Local Agents \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.  
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

5/7856

7856

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

On Br Eastholm  
 Arrived Nov 14 1927  
 Port Seattle

I, Henry Porritt, of the Br S. Eastholm, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Departed \_\_\_\_\_  
 Port 68 Filed

Sworn to before me this 14th day of November 1927

Henry Porritt  
 Master, First or Second Officer.

Agent \_\_\_\_\_  
 responsible for \_\_\_\_\_  
 payment of \_\_\_\_\_

H. Engels  
 Immigrant Inspector

Clears from \_\_\_\_\_

Destination \_\_\_\_\_

Medical Officer \_\_\_\_\_

Port \_\_\_\_\_  
 Medically examined and passed  
 except \_\_\_\_\_



Master, First or Second Officer

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 889) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMAN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Br S. S. Eastholm, arriving at Seattle, 14<sup>th</sup> November, 1927, from the port of Vancouver B.C.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL  Family name      Given name		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
						When	Where									
1	Porritt	Henry		7 yrs.	Master	10-10-27	San.	No	Yes	40	m	Canadian	Can.	6-2"	250	
2	Child	Richard		27 "	Mate	" " "	"	"	"	44	"	"	"	6-	195	
3	Eklund	Ernest		26 "	Chief Eng.	" " "	"	"	"	47	"	Finn	Finn	6-	200	
4	McLean	Benjamin		20 "	2 <sup>nd</sup> "	" " "	"	"	"	36	"	English	British	5-8"	150	
5	Graham	Harry		2 "	Winchman	" " "	"	1	"	35	"	"	"	5-4"	142	
6	Beck	William		10 "	A.B.	" " "	"	"	"	25	"	Dane	Dane	6-1"	180	
7	Vozza	Alfred		2 "	" "	" " "	"	"	"	29	"	Canadian	Can.	5-6"	147	
8	McQuaig	Hugh		4 "	" "	6-11-27	"	"	"	36	"	"	"	5-10 1/2"	175	
9	Carlson	Frank		2 "	Fireman	10-10-27	"	"	"	25	"	Swede	Swede	6-	165	
10	Campbell	David		15 "	Book	" " "	"	"	"	32	"	Scotch	British	5-7 1/2"	152	
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Line \_\_\_\_\_  
Owner \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector

\* See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (15) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

7852

7856

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

Eastholm  
Nov. 10, 1927  
Seattle Wash

I, Henry Porritt, of the Br S. Eastholm, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Henry Porritt  
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 15<sup>th</sup> day of Nov, 1927

A. Engels  
Immigrant Inspector

689 filed

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 889) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 23 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Br. S. S. Eastholm, arriving at Seattle, 10<sup>th</sup> Nov, 1927, from the port of Sidney B.C.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL  Family name      Given name		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
						When	Where									
1	Porritt	Henry		7 yrs	Master	10-10-27	San. No.	Yes	40	M.	Can.	Can.	6'2"	250		
2	Child	Richard		27 "	Mate	" " "	"	Yes	44	"	"	"	6'	195		
3	Eklund	Ernest		26 "	Chief Eng.	" " "	"	Yes	47	"	Finn	Finn	6'	200		
4	McLean	Benjamin		20 "	2 <sup>nd</sup>	" " "	"	Yes	36	"	English	British	5'8"	150		
5	Graham	Harry		2	Wreckman	" " "	"	Yes	38	"	"	"	5'4"	142		
6	Beck	William		10 "	A. B.	" " "	"	Yes	28	"	Dan	Dan	6'	185		
7	Vozza	Alfred		2 "	"	" " "	"	Yes	29	"	Can	Can	5'6"	147		
8	McLuig	Hugh		4	"	6-11-27	"	Yes	36	"	"	"	5'10"	175		
9	Carlson	Frank		2 "	Fireman	10-10-27	"	Yes	28	"	Swede	Swede	6'	165		
10	Campbell	David		15	cook	" " "	"	Yes	32	"	Scotch	British	5'7 1/2"	152		
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Time \_\_\_\_\_  
Owner \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector

\* See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), (7), (8), (9), (10), (11), (12), (13), (14), (15) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

2587

7856  
 B1  
 506 Bartholom  
 Nov 8, 1927  
 Seattle

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Henry Porritt, of the Br. S. S. Eastholm, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Henry Porritt  
 Master, First or Second Officer

Sworn to before me this 8th day of Nov., 1927

A. H. Engels  
 Immigrant Inspector

89 filed

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such owner, agent, shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such owner, agent, shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such aliens arrived or departed, or to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 18. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.  
 Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of such question upon payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the payment thereof approved by the collector of customs of such district, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.  
 (b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.  
 (c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.  
 (d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

- |                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Rusniak).                          |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (north). | Turkish.                                      |
| Italian (south). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian (except Cuban).                   |

## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Dr S Eastholm, arriving at Seattle, 8<sup>th</sup> Nov, 1927, from the port of Vancouver B.C. Nov. 7, 1927

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL <small>Family name      Given name</small>		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
						When	Where									
1	Porritt	Henry		7 yrs.	Master	10-10-27	Van.	No.	Yes.	40	M.	Canadian	Can.	6'-2"	250	
2	Child	Richard		27 "	Mate	" "	"	"	"	44	"	"	"	6'	198	
3	Eklund	Ernest		26 "	Chief Eng	" "	"	"	"	47	"	Finn	Finn	6'	200	
4	McLean	Benjamin		20 "	2 <sup>nd</sup> "	" "	"	"	"	36	"	English	British	5'-8"	150	
5	Graham	Harry		2 "	Winchman	" "	"	"	"	38	"	"	"	5'-4"	142	
6	Beck	William		10 "	A.B.	" "	"	"	"	25	"	Dane	Dane	6'	180	
7	Nozza	Alfred		2 "	" "	" "	"	"	"	29	"	Canadian	Can.	5'-6"	147	
8	McBuaig	Hugh		4 "	" "	11-6-27	"	"	"	36	"	"	"	5'-10 1/2"	175	
9	Carlson	Frank		2 "	Fireman	10-10-27	"	"	"	25	"	Swede	Swede	6'	165	
10	Campbell	David		15 "	Book	" "	"	"	"	32	"	Scotch	British	5'-7 1/2"	152	
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Line \_\_\_\_\_  
Owner \_\_\_\_\_  
Local Agent \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector

\* See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (4), (5), and (6) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

7856  
R

7856

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Henry Porritt master of the Dr. S. S. Eastholm, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 8, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Arrive: Nov 3, 1927  
 Port: Seattle Wash

Henry Porritt  
 Master, First or Second Officer

Sworn to before me this 3rd day of Nov, 1927.

H. Engels  
 Immigrant Inspector

Departure: \_\_\_\_\_

Port: \_\_\_\_\_

Agent: \_\_\_\_\_

Remarks: \_\_\_\_\_

Signature: \_\_\_\_\_

Date: \_\_\_\_\_

Port: \_\_\_\_\_

Remarks: \_\_\_\_\_

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 26. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 26 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of such question upon payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 23 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scottish.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Br. S.S. Eastholm arriving at Seattle, 3<sup>rd</sup> Nov, 1927, from the port of Vancouver B.C.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name      Given name		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
						When	Where									
1	Porritt	Henry		7 yrs	Master	10-10-27	Van.	no	Yes	40	m	Canadian	Can.	6-2"	250	
2	Child	Richard		27 "	Mate	" "	"	"	"	44	"	"	"	6-	195	
3	Eklund	Ernest		26 "	Chief Eng.	" "	"	"	"	47	"	Finn	Finn	6-	200	
4	McLean	Benjamin		20 "	2 <sup>nd</sup> "	" "	"	"	"	36	"	English	British	5-8"	150	
5	Graham	Harry		2 "	Winchman	" "	"	"	"	38	"	"	"	5-4"	142	
6	Beck	William		10 "	A.B.	" "	"	"	"	25	"	Dane	Dane	6-1"	150	
7	Alderman	Robert		6 "	"	" "	"	"	"	22	"	Canadian	Canadian	5-11"	160	
8	Vozza	Alfred		2 "	"	" "	"	"	"	29	"	"	"	5-6"	147	
9	Carlson	Frank		2 "	Fireman	" "	"	"	"	25	"	Swede	Swede	6-	165	
10	Campbell	David		15 "	Cook	" "	"	"	"	32	"	Scotch	British	5-7 1/2"	152	
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Line \_\_\_\_\_  
Owner \_\_\_\_\_  
Local Agent's \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (8), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

7856

7855  
 my  
 Admiral Sebree  
 NOV 24, 1927  
 Bellingham

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

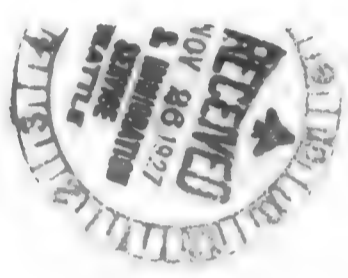
I, B. H. Sullivan, of the Admiral Sebree, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 6, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 23rd day of Nov, 1927  
 \_\_\_\_\_  
 Immigrant Inspector.

Master, First or Second Officer.

DEPARTMENT OF LABOR

I did not notice that this was not signed until the boat had gone.  
 Vail



400 mvl  
 000,000-35-11-2 313

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 23 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

- |                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Romanian.                                     |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Rusniak).                          |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Serbian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (north). | Turkish.                                      |
| Italian (south). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian (except Cuban).                   |



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel ADMIRAL SEBREE, arriving at BELLINGHAM WASH, NOVEMBER 24, 1927, from the port of VANCOUVER BC

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	LITTLEFIELD	EDW E			MASTER	11/21/27	SEATTLE	NO	YES		M	WHITE	US	5/10	160	
2	CARLSON	WERNER			CH OFFICER					34		Scot			200	
3	HANSEN	GEROEB2			2ND OFFICER					45					180	
4	OSTMAN	LARS			3RD OFFICER					27		Scot			160	
5	CARLSON ALF	<del>XXXXX</del> ALLEN	148364		BOSN					27					170	
6	CONLEY	GEO H			A B					24					165	
7	THOMAS	ELLIS	160031		A B					19					165	
8	MOCHAELS	ROBT	122520		AB					39					185	
9	STRANDBERG	JOHN	11991		A B					34			Cur		165	
10	BOXELL	WALTER L	129184		A B					25					170	
11	NICHOLSON	ANDREW	166960		A B					20					160	
12	OLEARY	THOMAS			O S					23					165	
13	ROSENSTEIL	EDW A			O S					19					170	
14	GRAY	ARTHUR R			CH ENGR					34					150	
15	ERICKSON	OSCAR G			1ST ASST					44		Scot	701		170	
16	COSKEY	AERRED S			2ND ASST					27					175	
17	HUNTINGTON	CLYDE C			OYLER					26					165	
18	POSER	WILLIAM			DO					39					200	
19	GRIFFON	FRANK			DO					29					175	
20	FERGUSON	EDWARD C			FIREMAN					35					170	
21	PUCCI	J			DO					26					165	
22	FLINT	LA			DO					33					155	
23	LUTTRELL	ROY			WIPER					19					160	
24	NINEMIRE	VIRGIL W			PURSER					38					185	
25	FREEMAN	WILLIAM M			RAD/CLK					23					165	
26	MCKENZIE	ENRIQUE			STWD/CK					47		Colored	BWS		175	
27	JONES	EDWARD			GALLY/MESS					38					150	
28	SMALL	HENRY			MESSMAN					30					180	
29																
30																

Over

Line Admiral Line  
 Owned Pacific S.S. Co  
 Local Agent Seattle Office

Immigrant Inspector

\* See list of races on back hereof.  
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (11), (12), (13), and (14) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

2855

7855

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

Am  
s. s. Admiral Sebrer  
Arrived Nov 3, 1927  
Port Bremen  
Departed  
Port  
Agents or others responsible for payment head tax  
Clears from  
Destination

I, Walter Engel, of the Admiral Sebrer, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 86 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Walter Engel  
Master, First or Second Officer

Sworn to before me this 3rd day of November, 1927

W. J. Seubert  
Immigrant Inspector

MEDICAL CERTIFICATE

Port  
Medically examined and passed except: Number Disease



Medical Examiner of Aliens

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 26. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 26 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 25 having been served, the deposit specified in Rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMAN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.  
Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.  
(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.  
(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.  
(d) Section 22 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

- African (black).
- Armenian.
- Bohemian.
- Bosnian.
- Bulgarian.
- Chinese.
- Croatian.
- Cuban.
- Dalmatian.
- Dutch.
- East Indian.
- English.
- Finnish.
- Flemish.
- French.
- German.
- Greek.
- Hebrew.
- Herzegovinian.
- Irish.
- Italian (north).
- Italian (south).
- Japanese.
- Korean.
- Lithuanian.
- Magyar.
- Mexican.
- Montenegrin.
- Moravian.
- Pacific Islander.
- Polish.
- Portuguese.
- Roumanian.
- Russian.
- Ruthenian (Rusniak).
- Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
- Scotch.
- Servian.
- Slovak.
- Slovenian.
- Spanish.
- Spanish American.
- Syrian.
- Turkish.
- Welsh.
- West Indian (except Cuban).

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel AM SS ADMIRAL SEBREE, arriving at BLAINE WASH, NOVEMBER 3RD, 1927, from the port of VANCOUVER BC

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name Given name		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
						When	Where									
				16 YRS	MASTER	10/31/27	SEATTLE	NO	YES	42	M	WHITE	AM	5/8	170	
1	ENGUIST	VICTOR		10	CH OFF					34				6/0	200	
2	CARLSON	WERNER		22	2ND OFF					45				5/11	175	
3	HANSON	GEORGE		7	3RD OFF					27				5/7	160	
4	OSTMAN	LARS		8	BOSN					27				5/7	170	
5	CARLSON	ARTHUR	148369	8	AB2					28				5/11	175	
6	CA UDLE	JAMES C	118056	8	AB					20				5/8	160	
7	NICHOLSON	ARTHUR	166960	4	AB					24				5/11	180	
8	BOXELL	WALTER L	129151	6	AB					24				5/11	180	
9	CONLEY	GEORGE H		4	AB					39				5/8	175	
10	MITCHELL	ROBT	13072	19	AB					22				5/7	160	
11	MICHAEL	ROBT	122520	3	AB					23				5/9	165	
12	CLEARY	THOMAS	167686	1	OS					19				5/11	170	
13	ROSENSTEIL	EDWARD		1	OS					34				5/7	155	
14	GRAY	ARTHUR R		11	CH ENGR					44				5/7	170	
15	ERICKSON	OSCAR G		21	2ND ASST1					27				5/11	175	
16	COSKEY	ALFRED S		10	3RD ASST					22				5/5	150	
17	BRUALLA	GEORGE		2	OILER					27				5/5	160	
18	GRIBBON	FRANK		7	OILER					39				5/7	180	
19	POSER	WILLIAM		10	OILER					22				5/8	150	
20	CARBON	NICK		2	FIREMAN					35				5/9	170	
21	FERGUSON	EDWARD		8	DO					25				5/7	160	
22	WOLD	JHALMAR		5	DO					25				5/10	165	
23	HINGTINTON	CHAS C		2	WIPER					39				6/2	180	
24	NINEMIRE	VIRGIL W		7	PURSER					23				5/10	170	
25	FREEMAN	WILLIAM M		5	RAD/CLK					47				5/7	170	
26	MCKENZIE	ENRIQUE		20	STWD/COOK					23				5/9	155	
27	MORRISON	THOMAS		3	GALLEY/MESS					30				5/7	165	
28	SMALL HENRY	HENRY		8	MESSMAN											
29																
30																

*Crew not checked - clearing for Bellingham at 5 P.M. - Nov. 3 - 1927*

Admiral Seebree  
Owner Paul S. S.  
Local Agents W.H. Lamm - Bellingham

W. Greenblatt  
Immigrant Inspector

\* See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (8), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

2855

7854 • Ent

Am. Str. "W. S. Miller"

arrived Port Townsend, Wash.

Nov. 2, 1927.

From Council Bluffs, B.C.

Nov. 1, 1927.

Sen. file # 1483

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, C. R. Phillips, of the S/S W. S. Miller, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

C. R. Phillips  
Master, First or Second Officer

Sworn to before me this 2nd day of Nov., 1927

Carl G. Jettles  
Immigrant Inspector.



## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 989) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arrived and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 25 having been served, the deposit specified in Rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 28, 1924

## ALIEN SEAMAN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien to whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain such seaman or to deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 22 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hernogovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

*Am 23*  
Vessel W. S. Miller, arriving at \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_, from the port of \_\_\_\_\_

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
LAWFUL RESIDENT	Gustavson	James J.			2nd Cook	10-25-27	San Pedro	Yes	Yes	22	Male	English	English	5-6		
U. S. CITIZEN	Reyes	Hospicio			Messman	"	"	"	"	38	"	P. I.	American	5-3		
U. S. CITIZEN	Relator	Emil			Messboy	"	"	"	"	26	"	"	"	5-4		
U. S. CITIZEN	Virgin	Basil			"	"	"	"	"	25	"	"	"	5-6		
U. S. CITIZEN	Cabrera	Aneceito			"	"	"	"	"	22	"	"	"	5-4		
LAWFUL RESIDENT	Hasselberg	Niels E.			Maintenance Foreman	"	"	"	"	29	"	Swedish	Swedish	5-6		
LAWFUL RESIDENT	Nielsen	Niels			Maintenance Man	"	"	"	"	33	"	Norwegian	Norwegian	6-0		
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

*Lead to Jatten*

U. S. IMMIGRANT INSPECTOR  
PORT TOWNSEND, WASH.  
NOV 2 - 1927

*Indexed  
11/2/27*

Line \_\_\_\_\_ Standard Oil of Calif.  
Owner \_\_\_\_\_ Standard Oil of Calif.  
Local Agents \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

7854  
*2/1*

U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

*Am.* Vessel s/s W. S. Miller, arriving at Seattle, Wash., Nov. 2nd, 1927, from the port of Powell River, B. C., Nov. 1, 1927.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
					1st Mate	10-25-27	San Pedro	Yes	Yes	28	Male	American	American	5	11	
U. S. CITIZEN 1	Petterson	Carlton B.														
U. S. CITIZEN 2	Pillsbury	Maurice H.			2nd "	"	"	"	"	45	"	"	"	5	9	
U. S. CITIZEN 3	Koshkin	Arnold H.			3rd "	"	"	"	"	27	"	Russian	"	5	5	
U. S. CITIZEN 4	Reming	Allen A.			Wireless	"	"	"	"	25	"	American	"	5	7	
U. S. CITIZEN 5	Winski	George			Pumps	"	"	"	"	34	"	"	"	5	7	
U. S. CITIZEN 6	Jewett	Arthur I.			A.B.	"	"	"	"	24	"	"	"	5	6	
U. S. CITIZEN 7	Olsen	Olaf E.			"	"	"	"	"	24	"	"	"	5	6	
U. S. CITIZEN 8	Zerlang	Charles			"	"	"	"	"	28	"	"	"	6	1	
U. S. CITIZEN 9	Wright	A. Dewey			"	"	"	"	"	21	"	"	"	6	2	
U. S. CITIZEN 10	Meyer	Henry			"	"	"	"	"	32	"	Germany	<i>citizen</i>	5	11	
U. S. CITIZEN 11	Wishnoff	David			"	"	"	"	"	25	"	American	"	5	7	
U. S. CITIZEN 12	Kennedy	Eugene G.			O.S.	"	"	"	"	28	"	"	"	5	6	
U. S. CITIZEN 13	Pingel	Harry			"	"	"	"	"	19	"	"	"	5	9	
U. S. CITIZEN 14	Williams	Roy			"	"	"	"	"	25	"	"	"	6	0	
U. S. CITIZEN 15	Kidd	Ronald S.			Ch. Eng.	"	"	"	"	45	"	"	"	5	2	
U. S. CITIZEN 16	Parker	James P.			1st Asst.	"	"	"	"	40	"	"	"	5	2	
U. S. CITIZEN 17	Stroller	Paul			2nd "	"	"	"	"	38	"	"	"	5	11	
U. S. CITIZEN 18	Armstrong	Thomas A.			3rd "	"	"	"	"	33	"	"	"	5	9	
U. S. CITIZEN 19	Goodwin	William			4th "	"	"	"	"	22	"	"	"	5	11	
U. S. CITIZEN 20	Lacey	Jack			Oiler	"	"	"	"	19	"	"	"	5	6	
LAWFUL RESIDENT 21	Nygard	Carl			"	"	"	"	"	34	"	Finnish	Finn	5	5	
U. S. CITIZEN 22	Carson	Patriot			"	"	"	"	"	27	"	American	American	6	0	
U. S. CITIZEN 23	Neenan	Jerry			Fireman	"	"	"	"	54	"	Irish	"	5	6	
U. S. CITIZEN 24	Valencia	Milton P.			"	"	"	"	"	52	"	American	"	5	8	
U. S. CITIZEN 25	Itrios	Pedro			"	"	"	"	"	50	"	Spanish	"	5	6	
U. S. CITIZEN 26	Geary	Charles R.			Wiper	"	"	"	"	29	"	American	"	5	9	
LAWFUL RESIDENT 27	Iyons	William			"	"	"	"	"	27	"	English	English	5	4	
U. S. CITIZEN 28	Idest	John J.			"	"	"	"	"	42	"	American	American	5	8	
U. S. CITIZEN 29	Holman	George			Steward	"	"	"	"	52	"	"	"	5	7	
U. S. CITIZEN 30	Shinsky	Joseph S.			1st Cook	"	"	"	"	29	"	"	"	5	9	

Tank Standard Oil of Calif.  
Owner Standard Oil of Calif.  
Local Agents \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector

\* See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

7854



7853

E.W.

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

Jap. Str. "Yonan Maru"

Port Townsend, Wash.

Nov. 3, 1927

From Niike, Japan

Oct. 10, 1927

Gov. file # 1344

Departed from Bellingham 11/19/27  
CG filed

I, S. Kikuchi Master, of the S.S. "Yonan Maru", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivision ~~(a)~~ (b) ~~of~~ Par. 5 Immigration Rule ~~2~~ <sup>6</sup> which appears below.

Sworn to before me this 3rd day of November, 1927

Carl E. Totten  
Immigrant Inspector.

S. Kikuchi  
Master, First or Second Officer.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

on blank forms approved by the Department be  
The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION <sup>B</sup> ~~2~~ RULE <sup>6</sup> ~~19~~

Par. 5 (b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule ~~19~~ <sup>6</sup> has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

SEAMEN

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Yonan Maru, arriving at \_\_\_\_\_, 1927, from the port of \_\_\_\_\_

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disfigurements		
	Family name	Given name				When	Where											
81	Hamada	Izakuro	10 years	10 years	Fireman	8/8/27	Waka	No	No	28	m	Japanese	Japanese	4-9	115	few hair mole under the cheek		
32	Yama	Heizo		10	"	"	"	"	"	33	"	"	"	"	118	Brown eyeball		
33	kin	Ryushu		6	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5-3	120	mole on neck		
34	kama	Toyohige		7	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5-4	125	much hair black eyeball		
35	Nakamura	Kiyota		5	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5-6	"	thick eyelid sharp eye		
36	Anzai	Tsurukichi		4	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5-4	117	mole on lgs. neck		
37	Nakahashi	Yasuzo		"	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5-0	115	Round face		
38	Ikedo	Nishio		3	Coalpasser	"	"	"	"	23	"	"	"	5-3	"	mole right neck		
39	Hayashi	Kozo		11 months	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5-6	130	long hair mole left neck		
40	Nakamura	Kikuzaburo		"	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5-3	118	mole under right ear		
41	Yamauchi	Toytaro		6 months	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5-2	110	small hole on face		
42	Takahara	Marutada		3 years	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5-5	120	sharp cheek bone		
43	Akinaga	Bisaku		13 years	chief steward	"	"	"	"	37	"	"	"	5-00	108	near sighted man		
44	Sugihara	Chotaro		12 "	cook	"	"	"	"	36	"	"	"	5-5	124	large forehead mole left chin		
45	kin	Tozei		5	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5-3	118	thick eyelid		
46	Takami	Iwaishi		"	waiter	"	"	"	"	"	"	"	"	5-00	114	mole right neck check		
47	Ishizaki	Koichi		3	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5-2	115	mole left neck		
18																	7048	
19																		American Consulate, at Yokohama Japan SEEN 47 names only for the journey to the United States. Minder L. M. Jones Nov 2, 1927
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

All members of crew passed to re-ship foreign.  
Earl C. Votter,

U. S. IMMIGRANT INSPECTOR.  
PORT TOWNSEND, WASH  
NOV 3 - 1927

AMERICAN CONSULATE  
YOKOHAMA, JAPAN  
W. H. S. [Signature]  
Nov. 3 - 1927

Name \_\_\_\_\_  
Owner \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

\*See list of names on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7)  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

2853

Form 500  
U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

## SEAMEN LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Yonan Maru, arriving at Pacific Coast U. S. A. <sup>Nov. 3</sup> 1927, from the port of Yokohama via Mike <sup>Oct. 13, 1927</sup>

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name      Given name		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or diseases
						When	Where									
1	Kikuchi	Shozo		20 years	Captain	8/8/27	Mike	NO	yes	41	m	Japanese	Japanese	5-6	130	Round face. Red mustache.
2	Matsumoto	Daikichi		8	Chief officer	"	"	"	"	32	m	"	"	5-5	120	mole left cheek
3	Shikata	Sennosuke		23	2nd do	"	"	"	"	42	"	"	"	5-3	108	mole inside ear of left
4	Nagayama	Artsune		4	3rd do	"	"	"	"	24	"	"	"	5-4	120	mole right neck
5	Kinokio	Tadaichi		3	4th do	"	"	"	"	23	"	"	"	5-5	120	mole right cheek
6	Nabeoka	Toshiro		13	Chief engineer	"	"	"	"	36	"	"	"	5	135	narrow forehead fine mustache small hole in face
7	Takeo	Kiyoshige		14	First do	"	"	"	"	40	"	"	"	5-2	124	fine mustache sharp cheek bone
8	Shiohama	Katsuya		15	2nd do	"	"	"	"	51	"	"	"	5-5	125	sharp eye thick eyelid
9	Nishimura	Yutaro		14	3rd do wireless operator	"	"	"	"	31	"	"	"	"	"	mole right cheek
10	Chisato	Kujiro		10	Operator	"	"	"	"	33	"	"	"	"	120	Red mustache sharp tip of the nose
11	Nishiguchi	Gjemon		16	Boatwain	"	"	"	"	26	"	"	"	5-3	115	Round mouth Black eyelid thick neck
12	Nishihara	Sadamori		8	Carpenter	"	"	"	"	28	"	"	"	5-4	117	thick eyebrow
13	Harada	Iji	18211	"	Store keeper quartermaster	"	"	"	"	"	"	"	"	"	128	sharp cheek bone
14	Kein	Ninsho		"	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5-6	132	Round face large forehead mole right cheek
15	Ono	Rokusuke		17	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5-4	130	mole right cheek
16	Oka	Saneike		10	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5-3	118	mole high cheek
17	Goto	Taishi	18199	6	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5-1	115	long hair sharp eye
18	Izumi	Kichichi		13	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5-3	120	Round face
19	Nakadi	Kein		9	Sailor	"	"	"	"	30	"	"	"	5-4	128	small eye half forehead middle finger
20	Taira	Sennosuke		10	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5-3	118	mole left cheek
21	Shimoda	Waraburo		8	"	"	"	"	"	28	"	"	"	"	115	Round face
22	Tatata	Nikashi		3	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5-2	115	sharp eye fine mustache
23	Sunagawa	Tajiro		"	Sailor	"	"	"	"	31	"	"	"	5-5	125	sharp eye fine mustache
24	Kawatsu	Keijiro	18224	11	Chief oiler	8/8/27	Mike	"	"	34	"	"	"	"	"	sharp eye fine mustache mole left cheek
25	Ishibashi	Soji		13	Oiler	"	"	"	"	44	"	"	"	5-0	114	small eye no mole left cheek
26	Konaka	Tokuji	18221	9	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5-3	118	large forehead mole right cheek
27	Seike	Kunroku	18222	"	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5-5	130	stain cheek
28	Unami	Nisuke		5	Donkeyman	"	"	"	"	24	"	"	"	5-5	130	long hair with white
29	Imai	Kichizo	18196	15	Store keeper	"	"	"	"	35	"	"	"	5-3	118	long hair with white
30	Maeda	Hidoyuki		5	Fireman	"	"	"	"	23	"	"	"	5-3	120	

This Pacific Coast  
Owner Nippon Kyodo Kaisha  
Local Agents Ocean Transport Co. Broadway Seattle

Earl L. Totten  
Immigrant Inspector  
NEW YORK, N. Y.

\*See list of items on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (7), (8), (9), and (11) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

1858

7852

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

B1  
S. S. Penang  
Arrived Nov 3, 1927  
Port Seattle Wash  
Departed Nov 19, 1927  
Port Seattle Wash

I, W. H. Hanson, of the Sebang, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port of place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

W. H. Hanson Master

Sworn to before me this 3rd day of November, 1927

W. J. Rafferty  
Immigrant Inspector

Agent for Harvey Shippings Co.  
Address Seattle  
City Comox, B.C. Receipt given

Port of Origin  
Medical  
except see inside

689 filed

Medical Examination of Aliens

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

- |                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Rusniak).                          |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (north). | Turkish.                                      |
| Italian (south). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian (except Cuban).                   |

## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel PA 35 Pengreep, arriving at Seattle Wash Nov 3, 1927 from the port of Buenos Aires, <sup>SEP 17, 1927</sup>

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
32	O'Dea	Henry Edward		9	Winebar Operator	29/7/27	Newport	no.	yes	28	-	Irish	British	5-11	170	
33	Abbott	Charles		3/4	Apprentice	"	"	"	"	16	-	Welsh	"	5-7	99	
34	Dunkley	Alfred Charles		3/4	"	"	"	"	"	16	-	"	"	5-0	100	

**AMERICAN CONSULATE GENERAL**  
Buenos Aires, Argentina.  
SEP 17 1927

I hereby certify that the visa below affixed to this crew-list has been granted in accordance with regulations prescribed by the Department of State.

*Ward D. Foster*  
Vice Consul of the United States of America



SEP 17 1927

**AMERICAN CONSULATE GENERAL**  
Buenos Aires, Argentina.  
**SEEN**  
FOR THE JOURNEY TO UNITED STATES

*Ward D. Foster*  
AMERICAN VICE CONSUL  
Service No. 6118



*34/ thirty four all told*  
*Fees \$ 2.00 equals 5.00 paper*

*Medically examined & passed*  
*L. F. Seavey*  
*U.S. Dept. of Aliens*  
*Inspected*  
*Nov. 3<sup>d</sup> 1927-*

*Seattle Wash Nov. 3-1927*  
*Thirty four officers and crewmen*  
*inspected and passed for re-shipment*  
*foreign.*  
*W. R. Rafferty*  
*Inspector*

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (1), (4), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

7852

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Brig SS Tengreep, arriving at Seattle Wash, Nov 3, 1927, from the port of Buenos Aires 24/11/27

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
✓ 1	Robinson	Albert Edward		24	Master	20/7/27	London	Yes	Yes	38	-	Irish	British	5-10	180	
✓ 2	Hiles	John Robert		18	1 <sup>st</sup> Mate	20/7/27	London	No	Yes	34	-	Welsh	British	5-6	147	
✓ 3	Journeaux	Walter Friedrich		34	2 <sup>nd</sup>					51	-	English		5-4	180	
✓ 4	Loughlin	William Thomas		5	3 <sup>rd</sup>					21	-			5-7	138	
✓ 5	Nolan	Robert John		34	Boatman					45	-			5-4	154	
✓ 6	Rihola	Martin		16	Carpenter					44	-	Finn		5-3	120	
✓ 7	Kavin	Johannes		16	A.B.					34	-	Russian		5-9	147	
✓ 8	Wetto	August		25						41	-	English		5-0	154	
✓ 9	Roner	John		35						53	-			5-7	150	
✓ 10	Lindberg	Alfred		37						47	-	Swedish		5-8	164	
✓ 11	Evans	William John		52						59	-	Welsh		5-7	168	
✓ 12	Lindblom	Carl		40						56	-	Swedish		5-7	147	
✓ 13	Irvin	George		22	Chief Engineer					44	-	English	Irish	5-7	154	
✓ 14	Treeman	James		21	2 <sup>nd</sup>					56	-			5-6	140	
✓ 15	Richards	William		8	3 <sup>rd</sup>					28	-	Welsh		5-4	150	
✓ 16	Briffett	Harold		2	4 <sup>th</sup>					23	-	English		5-8	140	
✓ 17	Hassan	Ahmed		12	Donkeyman				No	33	-	Aden		5-5	140	
✓ 18	Reeb	Abdul		23	Firman					29	-			5-6	138	
✓ 19	Abot	Ahmed		5						36	-			5-6	145	
✓ 20	Ahmed	Hassan		8						26	-			5-2	100	Scar on back + 2 <sup>nd</sup> wrist
✓ 21	Ali	Mohamed I		13						32	-			5-4	100	
✓ 22	Ahmed	Ismail		8						34	-			5-7	154	
✓ 23	Haida	Salah		5						26	-			5-6	130	
✓ 24	Ali	Mohamed I		8						38	-			5-8	154	
✓ 25	Wali	Abdul		4						20	-			5-5	149	
✓ 26	Ahmed	Said		11						36	-			5-6	126	
✓ 27	Barnstable	William John		2 1/2	Steward				Yes	39	-	English		5-9	145	
✓ 28	Oliver	Arthur Ernest		10	Cook					26	-			5-9	156	
✓ 29	Booy	Albert		4	Cabin boy					20	-			5-8	126	
✓ 30	Power	Alfred		4	Miss					16	-	Welsh		5-7	139	
✓ 31	Lonke's	John		2	2 <sup>nd</sup> Mate					19	-	English		5-5	140	

Owner: Harvey Shipping Co.

\* See list of names on back hereof.  
When failure to furnish full or correct information in columns (6), (7), (8), and (9) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Officer Rogers, of the Princess Victoria, from Taucon, do solemnly, sincerely, and truly swear, that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

LISTING

Officer Rogers Officer.  
Master, Princess Victoria

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

at \_\_\_\_\_

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

EUROPEAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Asia. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardegnia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual permanent residence. The last country remaining one year or more shall be the last permanent residence. The entries in column 15 should show country of last permanent residence independent of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are returning from a visit abroad should be recorded.

Column 17 (Name and complete address of nearest relative living in the United States).—The entry should give name and address of nearest relative living in the United States.

Column 18 (Final destination).—The answer is permanent residence. An intended residence of one year or more shall be the last permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such place).—The entry should be "Yes" or "No" (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show whether paid by self, husband, father, brother, or other relative.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if not, the exact amount).—The exact amount of a family should not be divided among the several members.

Column 22 (Whether ever before in the United States).—The entry should show whether or not (Yes or No) in the United States since 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The entry should show whether going to join either a friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory.

Column 27 (Whether subject to restriction by inspection officer).—The entry should show whether or not (Yes or No) in the United States since 1894-1897, Philadelphia.

Column 28 (Whether subject to restriction by inspection officer).—The entry should show whether or not (Yes or No) in the United States since 1894-1897, Philadelphia.

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

NOVEMBER 4TH

1927

7851

Arriving at Port of SEATTLE

16 No. List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	18 Final destination (*Intended future permanent residence)		19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether also paid in any amount, whether paid by relative, whether paid by other means, or by any corporation, company, society, or government)	21 Whether in possession of U.S. visa and if not, how much?	22 Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		23 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	24 Purpose of coming to United States		25 Whether subject to laws of the United States	26 Whether subject to laws of the United States	27 Whether a polygamist	28 Whether an anarchist	29 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches of or is affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	30 Whether sane by reason of any defect of mind, or whether insane, or whether deaf, or whether blind, or whether lame, or whether crippled, or whether otherwise physically or mentally defective	31 Condition of health, mental and physical	32 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	33 Height		34 Complexion	35 Color of—		36 Marks of identification	
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years Where?		Yes	No									Feet	Inches		Hair	Eyes		
1	CHIN LEE CHINE MOTHER 110 16TH AVENUE SEATTLE WA	WA	SEATTLE	YES	SELF	YES	NO	NO	SEATTLE 612 King St Seattle	NO	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	SK	BLK	BRN	SCAR LEFT TEMPLE		
2																										
3																										
4																										
5																										
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches of or is affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States. This (pink) sheet is for the listing of

List

S. S. FRANCES VICTORIA

Passengers sailing from

VANCOUVER B.C.

NOVEMBER 3RD, 1927

851

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	3 NAME IN FULL		4 Age		5 Sex	6 Married or single	7 Calling or occupation	8 Able to—			9 Nationality. (Country of which citizen or subject)	10 Race or people	11 Place of birth		12 Immigration Visa Number	13 Issued at—	14 Date	15 Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mo.				Read	Read what language (or, if exception claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1	CHINA	CHENG	CHENG	46		M		BANKER	YES	SPEAKS	YES	U.S.	CHINESE	U.S.	SEATTLE	Form 430			U.S.	SEATTLE
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Checked on board 11/3/27  
 Basil G. Smith  
 Immigration Inspector  
 Paroled, will report  
 at office 9:30 AM. every  
 Sunday.  
 H. V. Engle,  
 Quack.  
 Examined and admitted line 1,  
 Nov 4, 1927.  
 H. V. Engle,  
 Inspector.

Total passengers . . . . .  
 U. S. citizens . . . . .  
 Aliens . . . . .

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
 † List of names will be found on the back of this sheet.

7850

B1  
 JF Gray  
 Nov. 14, 1927  
 Seattle Wash

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Jos Hunter, of the B1. H. Gray, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 14<sup>th</sup> day of Nov., 1927

Jos Hunter  
 Master, First or Second Officer.

See inside

N. J. Kappeler  
 Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified in Rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of such question upon payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Br. SS. "GRAY", arriving at SEATTLE WA., Nov. 14th, 1927, from the port of VICTORIA B.C.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name      Given name		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
						When	Where									
				40	master	12 July	Victoria	No	Yes	61	Male	Scotch	British	5.6	165	
1	Hunter	James		10	mate		"	"	"	24	"	Can.	"	5.8	162	
2	Gosse	Arthur		42	2nd. mate		"	"	"	57	"	Dane	"	5.10	210	
3	Larsen	Victor		30	1st. engr.		"	"	"	57	"	Scotch	"	5.10	180	
4	Harvey	George		18	2nd. "		"	"	"	38	"	"	"	6.1	190	
5	Smith	Alfred		27	3rd. "		"	"	"	47	"	"	"	6.0	161	
6	Williams	William		8 mo.	wireless		"	"	"	20	"	Eng.	"	6.3	186	
7	Weld	Brian		6	oiler		"	"	"	37	"	Can.	"	5.9	185	
8	Sutton	Percy		6	oiler		"	"	"	32	"	"	"	5.8	190	
9	Bell	Archibald		15	winchman		"	"	"	32	"	"	"	5.8	190	
10	LeMarquand	Alan		3mo.	seaman	12 Aug.	"	"	"	19	"	"	"	5.6	161	
11	James	Joseph		6	"	1 Sep.	"	"	"	21	♂	Eng.	"	5.10	156	
12	Froggart	Joseph		18	fireman	15 Aug.	"	"	"	33	"	Irish	"	5.6	155	
13	Cowgill	James		9 mo.	seaman	21 Sep.	Vanor.	"	"	17	"	Can.	"	5.6	135	
14	Evans	George		16	fireman	21 Sep.	"	"	"	30	♂	Eng.	"	5.9	167	
15	Peterson	George		9	winchman	2 Nov.	Victoria	"	"	21	"	Can.	"	5.4	155	
16	Riley	John		45	fireman	23 Nov.	Vanor.	"	"	65	"	Eng.	"	5.8	160	Search for papers # 261 Reg.
17	King	Wou		15	cook	12 July	Victoria	"	"	43	"	Chinese	Chinese	5.6	125	
18	Olsen	Einer		22	seaman	6 Nov.	Victoria	"	"	38	"	Can.	British	5.8	190	
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

*Seattle Wash Nov. 14-1927*  
*Eighteen officers & crewmen*  
*including one (1) Chinese*  
*inspected for papers for wharf-*  
*ment foreign.*  
*W. J. Rafferty*  
*Inspr. Tol*

Line Consolidated Whaling Corp. Ltd.  
 Owners \_\_\_\_\_  
 Local Agents Geo. S. Bush, Brokers.

\* See list of races on back hereof.  
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (8), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

2  
7850

7850

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

B1  
 50 Gray  
 Nov 3 1927  
 Seattle Wash

I, Master, of the B. S. S. "GRAY", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 86 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 3rd day of Nov., 1927

jos Heintze  
 Master, First or Second Officer.

seaman

A. Engels  
 Immigrant Inspector

689 filed

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally departed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Morevian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hersegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Br. SS. "GRAY", arriving at Seattle Washn., 3rd. Nov. 1927, from the port of Victoria B.C. Nov 2, 1927

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Hunter	James		42	master	12 July	Victoria	NO	YES	61	MALE	Scotch	BRITISH	5. 6	165	
2	Gosse	Arthur		10	1st. mate		"	"	"	24	"	Can.	"	5. 9	162	
3	Larsen	Victor		42	2nd. "		"	"	57	57	"	Dane	"	5. 10	210	
4	Harvey	George		30	1st. engr.		"	"	"	57	"	Scotch	"	5. 10	180	
5	Smith	Alfred		18	2nd. "		"	"	"	38	"	"	"	6. 1 1/2	190	
6	William	Williams		27	3rd. "		"	"	"	47	"	"	"	6. 0	161	
7	Weld+	Brian		6 mo.	wireless		"	"	"	20	"	Eng.	"	6. 3 1/2	185	
8	Sutton	Percy		6	oiler		"	"	"	37	"	Can.	"	5. 9	185	
9	Bell	Archibald		15	winchman		"	"	"	32	"	"	"	5. 8	190	
10	LeMarquand	Alan		2 mo.	seaman	12 Aug.	"	"	"	19	"	"	"	5. 6 1/2	161	
11	McMichen	Thomas		6	"	1 Sept.	"	"	"	27	"	"	"	5. 10	165	
12	James	Joseph		6	"	1 Sept.	"	"	"	22	2	Eng.	"	5. 10	156	
13	Cougill	James		1	"	21 Sept.	Vanor.	"	"	17	"	Can.	"	5. 6	135	
14	Peterson	George		9	winchman	2 Sept.	Victoria	"	"	21	"	"	"	5. 4	155	
15	Evans	George		16	fireman	21 Sept.	Vanor.	"	"	30	"	Eng.	"	5. 9 1/2	167	
16	Froggatt	Joseph		18	"	15 Aug.	Victoria	"	"	33	2	Irish	"	5. 6	155	
17	Riley	Riley		42	"	Oct. 23	Vanor.	"	"	64	"	Eng.	"	5. 8	150	
18	King	Wou		15	cook	12 July.	Victoria	"	"	43	"	Chinese	Chinese	5. 6	125	No. 261.

### CONSOLIDATED WHALING CORPORATION, LIMITED

Seattle Wn.  
Nov. 3rd. 1927.

CHINESE CREW LIST SS. "GRAY".

Wou King.

Cook, 5'6", 43 years, scar left temple, pit outer corner both eyes, pit each corner of mouth. Registration Card No. 261.

7850

7849  
 M  
 Norco  
 135 26, 1927  
 Seattle Wash

**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, L. Williams, of the M S Norco, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

*L. Williams*  
 Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 26<sup>th</sup> day of November, 1927

*M. E. Byles*  
 Immigrant Inspector

**IMPORTANT NOTICE TO MASTER**

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917**

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6**

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924**

**ALIEN SEAMAN**

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

- |                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Rusniak).                          |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Hersegovinian.   | Spanish American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (north). | Turkish.                                      |
| Italian (south). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian (except Cuban).                   |

## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

*Am.* Vessel M. S. Norco, arriving at SEATTLE, NOV. 26, 1927, 19  , from the port of YANCOUVER, B. C.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name      Given name		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
						When	Where									
1	Williams	Leonard			Master	11/1/27	Seattle	No	Yes	46	M	English	US	5.7	165	
2	Ekholtm	August			1st Mate	"	"	"	"	37	"	Finnish	"	5.9	164	
3	Boe	Eli			2nd Mate	"	"	"	"	53	"	Scandyn	"	5.6	200	
4	Kanstrom	John			Winchman	"	"	"	"	34	"	"	Norwegian	5.7	184	
5	Loomis	Alex			AB	"	"	"	"	29	"	Finnish	US	5.8	165	
6	Lundberg	Harold			AB	"	"	"	"	23	"	Scandyn	"	5.8	150	
7	Larsen	Martin			AB	"	"	"	"	27	"	"	Norwegian	5.6	170	
8	Toft	Peter			AB	"	"	"	"	34	"	"	US	5.6	170	
9	Hanson	Johan T			AB	"	"	"	"	34	"	"	"	5.10	158	
10	Olsen	Binar			AB	"	"	"	"	30	"	"	1st US	5.6	160	
11	Graham	Grover			Chief Engr	"	"	"	"	32	"	English	US	5.9	152	
12	Judy	Ralph			1st Asst	"	"	"	"	40	"	"	"	6.	230	
13	Sandel	George			2nd Asst	"	"	"	"	32	"	German	"	5.10	210	
14	Erickson	Albert			Oiler	"	"	"	"	22	"	Scandyn	"	5.9 1/2	165	
15	Thomas	Sidney			Steward	"	"	"	"	31	"	Irish	1st US	5.9	165	
16	Morrison	Steve			Waiter	"	"	"	"	45	"	English	US	5.7	168	
17	Maxwell	Sam			Gallyman	11/15/27	"	"	"	57	"	Scotch	US	5.4	135	
18	Crawford	Andrew			Farmer	"	"	"	"	29	"	English	"	5.7 1/2	135	
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Line NORTHLAND TRANSPORTATION CO.  
 Owners NORTHLAND TRANSPORTATION CO.  
 Local Agents NORTHLAND TRANSPORTATION CO.

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.  
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (8), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

EW  
7819

7849

M.

Noreo

No- 1511877

Seattle

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, L. Williams, of the M S Norco, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 86 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 15th day of November, 1921

M. Engels  
Immigrant Inspector

L. Williams  
Master, First or Second Officer.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 889) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 23 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel M S Norco, arriving at SEATTLE, Nov. 15, 1927 from the port of VANCOUVER, B. C. 11/13/27

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL <small>Family name      Given name</small>		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
						When	Where									
1	Williams	Lenora			Master	11/1/27	Seattle	No	Yes	46	7m	English	US	5.6	165	
2	Eckholm	August			1st Mate	"	"	"	"	37	"	Finnish	"	5.9	164	
3	Boe	Eli			2nd Mate	"	"	"	"	53	"	Norwegian	"	5.6	200	
4	Kanstrom	John			Deckman	"	"	"	"	34	"	"	Norwegian	5.7	184	
5	Loomis	Alex			AB	"	"	"	"	29	"	Finnish	US	5.8	165	
6	Lundberg	Harold			"	"	"	"	"	23	"	Scandin	No	5.8	150	
7	Larsen	Martin			"	"	"	"	"	27	"	"	Norwegian	5.6	170	
8	Toft	Peter			"	"	"	"	"	34	"	"	US	5.6	170	
9	Hanson	Johan T			"	"	"	"	"	34	"	"	US	5.10	158	
10	Olsen	Einar			"	"	"	"	"	30	"	"	1st US	5.6	150	
11	Graham	Grover			Chief Engr	"	"	"	"	32	"	English	US	5.9	152	
12	Judy	Ralph			1st Asst	"	"	"	"	40	"	"	"	6.	230	
13	Sandel	George			2nd Asst	"	"	"	"	32	"	German	"	5.10	210.	
14	Ericsson	Albert			Oiler	"	"	"	"	22	"	Scandin	"	5.9 1/2	165	
15	Thomas	Sidney			Steward	"	"	"	"	31	"	Irish	1st US	5.9	165	
16	Morrison	Steve			Waiter	"	"	"	"	45	"	English	US	5.7	168	
17	Kuhn	Andrew			Pallyman	"	"	"	"	55	"	"	"	5.4	132	
18	Crawford	Andrew			Purser	"	"	"	"	29	"	"	"	5.7 1/2	135	
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Line NORHLAND TRANSPORTATION CO  
 Owner NORHLAND TRANSPORTATION CO.  
 Local Agents NORHLAND TRANSPORTATION CO.

Immigrant Inspector

\* See list of races on back hereof.  
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (7), (8), (9), and (10) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

7849

7849

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, L. Williams, of the M. S. Norco, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

*L. Williams*  
Master, ~~Master of the vessel~~

Sworn to before me this 3rd day of November, 1927.

*D. H. Engels*  
Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid, nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMAN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 36 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Dem. M. S. Norco, arriving at Seattle Wash., Nov. 27, 1927, from the port of Vancouver B. C. Nov 2, 1927

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name      Given name		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
						When	Where									
1	Williams	Leonard			Master	Oct 1st	Seattle	No	Yes	46	M	English	US	5.7	165	
2	Echols	Agust			1st Mate	"	"	"	"	37	M	Finnish	US	5.9	164	
3	Boe	Eli			2nd Mate	"	"	"	"	53	M	Scandin	US	5.6	200	
4	Kanstrom	John			Winchman	"	"	"	"	34	M	"	Norwegian	5.7	184	
5	Loomis	Alex			AB	"	"	"	"	29	M	Finnish	US	5.8	165	
6	Lundberg	Harold			AB	"	"	"	"	23	M	Scandin	US	5.8	150	
7	Larsen	Martin			AB	"	"	"	"	27	M	"	Norwegian	5.6	170	
8	Toft	Peter			AB	"	"	"	"	34	M	"	US	5.6	170	
9	Hansen	Johan T.			AB	"	"	"	"	34	M	"	US	5.10	158	
10	Olsen	Binar			AB	Oct 12th	"	"	"	30	M	"	1st US	5.6	150	
11	Graham	Grover			Chief Engr	Oct 1st	"	"	"	32	M	English	US	5.9	152	
12	Judy	Ralpn			1st Asst Engr	"	"	"	"	40	M	"	US	6.	230	
13	Sandel	George			2nd Asst Engr	"	"	"	"	32	M	German	US	5.10	210	
14	Erickson	Albert			Oiler	"	"	"	"	22	M	Scandin	US	5.9	165	
15	Thomas	Sidney			Steward	"	"	"	"	31	M	Irish	1st US	5.9	165	
16	Morrison	Steve			Waiter	Oct 25th	"	"	"	45	M	English	US	5.7	168	
17	Kuhn	Andrew			Gallyman	" 24th	"	"	"	55	M	"	US	5.4	132	
18	Crawford	Andrew			Purser	Oct 4th	"	"	"	29	M	"	"	5.7	135	
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Line Northland Transportation Co  
Owner Same  
Local Agents Same

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (4), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

1  
6749

7348  
 31  
 SVT *Beltie*  
 Nov 26, 1927  
 Memphis  
 689 filed

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, *John Finley* *Master*, of the *B. St. Celtie*, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this *26* day of *Nov*, 19*27*  
*A. J. Engle*  
 Immigration Inspector

*John Finley*  
 Master, First or Second Officer.



IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the Immigration Inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 589) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 26. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMAN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 22 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

- |                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Boenian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (north). | Turkish.                                      |
| Italian (south). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian (except Cuban).                   |

## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Br. Ste. Celtic, arriving at Seattle, Nov. 26<sup>th</sup>, 1927, from the port of Victoria, B. C.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL <small>Family name      Given name</small>		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
						When	Where									
1	Furlay	John		30	Master	1913	<sup>B.C.</sup> Vancouver	No	Yes	52		Irish	Br.	5'8"	175	
2	Robinson	F. Miles		7	Mate	Nov. 4-27	"	"	"	22		English	"	5'11 1/2"	167	
3	Spencer	Herbert		19	1 <sup>st</sup> Eng.	Sept. 5-27	"	"	"	38		Scot.	"	5'7"	200	
4	Noble	William		12	2 <sup>nd</sup> Eng.	"	"	"	"	28		"	"	5'3"	140	
5	Petersen	Yngvare		25	A. B.	"	"	"	"	43		Scand.	"	5'9"	140	
6	Holm	Olaf		12	"	Oct. 6-27	"	"	"	39		"	"	5'8"	156	
7	Kostiainen	Edward		18	"	Oct. 30-27	"	"	"	38		Finnish	Finnish	6'	190	
8	Davis	John		13	Fireman	Oct. 1 <sup>st</sup> -27	"	"	"	27		English	Br.	5'9"	170	
9	Chang	Jung		15	Cook	Sept. 5-27	"	"	"	48		Chinese	.	5'3"	140	
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Line \_\_\_\_\_  
Owner \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

7848

7848

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

By  
 At Baltic  
 Arrived Nov 15, 1927  
 Port Seattle  
 Departed \_\_\_\_\_  
 Port \_\_\_\_\_

I, John Finley Master, of the B. St. Baltic, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

John Finley  
 Master, First or Second Officer

Sworn to before me this 15th day of November, 1927

W. C. Engels  
 Immigrant Inspector

*Filed*

Agents' names and  
 responsibility  
 Payment of  
 Manifest  
 Destination  
 Medical  
 Port  
 Medically  
 except

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 659) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMAN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

- |                  |  |
|------------------|--|
| African (black). | Korean.  |
| Armenian.        | Lithuanian.                                      |
| Bohemian.        | Magyar.  |
| Bosnian.         | Mexican.   |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                     |
| Chinese.         | Moravian.  |
| Croatian.        | Pacific Islander.                                |
| Cuban.           | Polish.  |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                      |
| Dutch.           | Roumanian.                                       |
| East Indian.     | Russian.   |
| English.         | Ruthenian (Rusniak).                             |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians,<br>Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.  |
| French.          | Servian.   |
| German.          | Slovak.  |
| Greek.           | Slovenian.                                       |
| Hebrew.          | Spanish.   |
| Herzegovinian.   | Spanish American.                                |
| Irish.           | Syrian.  |
| Italian (north). | Turkish.   |
| Italian (south). | Welsh.   |
| Japanese.        | West Indian (except Cuban).                      |

## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Br. Ste. Coltha, arriving at Seattle, Nov. 15<sup>th</sup>, 1927, from the port of Victoria, B.C.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL <small>Family name      Given name</small>		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
						When	Where									
1	Finlay	John		30	Master	1913	Canara	No	Yes	52		Irish	Br.	5'8"	175	
2	Robinson	F. Miles		7	Mat	Nov. 4-27	"	"	"	22		English	"	5'11 $\frac{1}{2}$ "	167	
3	Spencer	Herbert		19	1st Eng.	Sept. 5-27	"	"	"	38		Scot.	"	5'7"	200	
4	Noble	William		12	2nd Eng.	"	"	"	"	28		"	"	5'3"	140	
5	Petersen	Gugvor		25	A. B.	"	"	"	"	43		Scand.	"	5'9"	140	
6	Holm	Olaf		12	"	Oct. 6-27	"	"	"	39		"	"	5'8"	156	
7	Kostainen	Edward		18	"	Oct. 30-27	"	"	"	38		Finnish	Finnish	6'	190	
8	Davis	John		13	Fireman	Oct. 1 <sup>st</sup> -27	"	"	"	27		English	Br.	5'9"	170	
9	Chong	Jung		15	Cook	Sept. 5-27	"	"	"	48		Chinese	"	5'3"	140	
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Line \_\_\_\_\_  
 Owners \_\_\_\_\_  
 Local Agents \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.  
 Norm.—Failure to furnish full or correct information in columns (7), (8), (9), and (10) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

2848

7848

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

By  
J. K. Sullivan  
100 9th St  
Richmond, Va

I, J. K. Sullivan Master, of the Albatross Boat Co. do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 6, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

J. K. Sullivan  
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 9th day of November, 1927

W. B. Sullivan  
Immigration Inspector.

089 filed

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the Immigration Inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 28, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 33 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

- |                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Romanian.        | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Rusniak).                          |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (north). | Turkish.                                      |
| Italian (south). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian (except Cuban).                   |





## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer <sup>or his</sup> representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Br. Ste. Celtia, arriving at Sacoma, Nov. 9th, 1927, from the port of Chenainus, Br. C.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL  Family name      Given name		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
						When	Where									
1	Finlay	John		30	Master	1913	San Francisco	no	yes	52		Irish	Br.	5-8	175	
2	Robinson	F. Miles		7	Mate	4 <sup>th</sup> Nov 27	"	"	"	22		English	"	5-11 1/2	167	
3	Spencer	Herbert		19	1 <sup>st</sup> Eng	5 Sept 27	"	"	"	38		Scott	"	5-7	200	
4	Noble	William		12	2 <sup>nd</sup> Eng	5 Sept 27	"	"	"	28		"	"	5-3	140	
5	Holm	Olaf		12	A. B.	6 Oct. 27	"	"	"	39		Swed	"	5-8	156	
6	Peterson	Yngvar		25	"	5 Sept 27	"	"	"	43		"	"	5-9	140	
7	Kostiainen	Edward		18	"	30 Oct. 27	"	"	"	38		Finnish	Finnish	6-	190	
8	Navis	John		13	Trimman	1 <sup>st</sup> Oct. 27	"	"	"	27		English	Br.	5-9	170	
9	Chang	Jung.		15	Cook	5 Sept 27	"	"	"	48		Chinese	"	5-3	140	
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Passed to keep except orientals  
Wilbur Langfellow  
Patrol Insp.

Line \_\_\_\_\_  
Owner Br. Ste. Celtia (1922) Ltd.  
Local Agents Brokers J. H. Mack & Co. Inc.

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (7), (8), (9), and (10) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

2848

748

B1

at Seattle

Nov 2, 1927  
Seattle Wash

W. J. Kelly  
Street 90

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, John Finley Master, of the Pr. Ste. Celtic, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 86 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 2nd day of Nov, 1927  
W. Engels  
Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such aliens arrived and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 86 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 22 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

- |                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Rusniak).                          |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (north). | Turkish.                                      |
| Italian (south). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian (except Cuban).                   |

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel B. M. Celtic, arriving at Seattle, Nov. 2<sup>nd</sup>, 1927, from the port of Victoria, B.C.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name      Given name		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
						When	Where									
1	Finley	John		30	Master	1913	Vancouver	No.	Yes	52		Irish	Br.	5'8"	170	
2	Kennedy	Alex		15	Mate	Oct. 23-27	"	"	"	28		Irish	"	5'8"	155	
3	Spencer	Herbert		19	1 <sup>st</sup> Eng.	Sept. 5-27	"	"	"	38		"	"	5'7"	200	
4	Woble	William		12	2 <sup>nd</sup> Eng.	"	"	"	"	28		"	"	5'3"	140	
5	Holm	Olaf		12	A. B.	Oct. 6-27	"	"	"	39		Swed.	"	5'8"	156	
6	Peterson	Yngvar		25	"	Sept. 5-27	"	"	"	43		"	"	5'9"	140	
7	Kostiainen	Edward		18	"	Oct. 30-27	"	"	"	37		Finnish	Finnish	6'	190	
8	Davis	John		13	Fireman	Oct. 1-27	"	"	"	27		English	Br.	5'9"	170	
9	Chong	Jung		15	Cook	Sept. 5-27	"	"	"	48		Chinese	"	5'3"	140	
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Line \_\_\_\_\_  
Owner Star Line  
Local Agents \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector \_\_\_\_\_

\* See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

2818

7847  
 Br  
 Robert H. Merrick  
 Nov. 1, 1927  
 Seattle Wash

**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, J. B. Lutherland Master, of the BT/s Robert H. Merrick do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

J. B. Lutherland  
 Master, ~~Principal~~ Second Officer

Sworn to before me this 2nd day of Nov, 1927  
M. Engels  
 Immigrant Inspector

689 filed

**IMPORTANT NOTICE TO MASTER**

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917**

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or departed, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6**

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 28, 1924**

**ALIEN SEAMAN**

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 22 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

- |                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Rusniak).                          |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovanian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (north). | Turkish.                                      |
| Italian (south). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian (except Cuban).                   |

## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel SS Robert H Merrick arriving at Seattle, Nov 1st, 1924, from the port of Kildonan B.C.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name      Given name		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
						When	Where									
1	McDonald	Joseph	25	25 yrs	Master	23 Oct 1924	Vancouver	YD	Y	49	M	Scotch	Scotch	5-8	170	Tattoo on R Hand L H
2	McDonald	John	7	7 yrs	Deck	"	"	"	"	22	M	"	"	5-7	162	Tattoo on L H
3	McDonald	John	12	12 yrs	Deck	23 Oct 1924	"	"	"	28	M	English	English	5-8	160	None
4	McDonald	James	15	15 yrs	Deck	"	"	"	"	37	M	Scotch	Scotch	5-7	150	"
5	McDonald	James	15	15 yrs	Deck	"	"	"	"	33	M	"	"	5-7	150	Tattoo on L Hand
6	McDonald	James	20	20 yrs	Deck	"	"	"	"	38	M	English	English	5-8	162	"
7	McDonald	John	15	15 yrs	Deck	"	"	"	"	37	M	"	"	5-7	180	Tattoo on L Hand
8	McDonald	John	55	55 yrs	Deck Hand	11 Oct 1924	"	"	"	50	M	Norwegian	Norwegian	5-9	150	"
9	McDonald	John	12	12 yrs	Deck Hand	23 Oct 1924	"	"	"	36	M	"	"	5-8	160	L Arm
10	McDonald	John	12	12 yrs	Deck Hand	"	"	"	"	34	M	Scotch	Scotch	5-6	140	L Hand
11	McDonald	John	7	7 yrs	Deck Hand	"	"	"	"	25	M	"	"	5-6	150	None
12	McDonald	John	12	12 yrs	Deck Hand	"	"	"	"	19	M	English	English	5-11	160	"
13	McDonald	Robert	12	12 yrs	Deck Hand	23 Oct 1924	"	"	"	30	M	"	"	5-10	185	"
14	McDonald	Gerald	7	7 yrs	Deck Hand	"	"	"	"	22	M	Welsh	"	5-10	150	"

PORT OF SEATTLE, WASHINGTON

I certify that the within manifest was this day produced to me as an Original and true list of the cargo on board.

*W. H. Merrick*  
Master from Kildonan B.C.  
Agent for the Ship of N.W. 1027

*G. N. H. O. V.*

Line Frank Waterhouse of Canada  
Owner J. T. Stebbins  
Local Agents J. T. Stebbins

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (9), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

7847

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Frank Ellinger, master, of the MS. Ss Disto, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Frank Ellinger  
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 22nd day of Nov, 1927

J. H. H. P.  
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel *Nov.* S. S. "D I C T O", arriving at Billingham, November 21<sup>st</sup>, 1927, from the port of Cheminus, B. C.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL <small>Family name      Given name</small>		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
						When	Where									
31	Cunningham.	John			Supercargo	11/1/27	<i>Cheminus</i>	no	Yes	33	Mal	British	British	5'10	195	
32	Macdonald	Bruce			Purser	11/1/27		"	"	23	"	"	"	5'8	150	
3																
4	<i>about two aliens to</i>															
5	<i>return to Vancouver tomorrow.</i>															
6	<i>J.P.V.</i>															
7	<i>Drift.</i>															
8	<i>Medically examined of record</i>															
9	<i>Rite/leave</i>															
10	<i>For Vancouver</i>															
11	<i>Med. Ex. of Aliens</i>															
12	<i>Nov. 2 - 1927</i>															
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Line Canadian Transport Company Ltd.  
 Owners N. Hall - Nelson & Co  
 Local Agents Wm. Moff & Mission Seattle

Immigrant Inspector

\* See list of races on back hereof.  
 Norm.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

7846  
9746

**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, Bern Ellinger, Master, of the W. S. Dick, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Bern Ellinger  
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 2nd day of Nov, 1927

J. R. Vail  
Immigrant Inspector.

**IMPORTANT NOTICE TO MASTER**

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917**

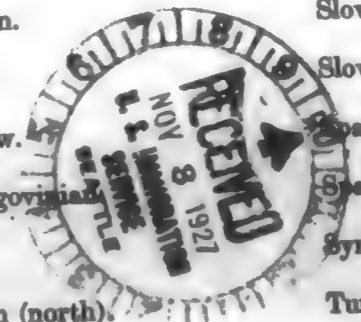
Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6**

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).





## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Dieta, arriving at Bellingham, Wash. Nov 2, 1927 from the port of Yokohama, Japan

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL <small>Family name      Given name</small>		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
						When	Where									
1	ELLINGSEN.	Bernt K.	I506/26	30 year	Master	10/29/26	Haugesund		Yes	49	mal	Scandinav	Norwegian	5'10"	160	
2	TONNESSEN.	Erling	I573/26	9 "	I. officer	"	"		"	29	"	"	"	5' 8"	135	
3	NOKLING.	Johan	96/26	32 "	2. "	"	"		"	48	"	"	"	5'10"	170	
4	WIJK.	Helge	I585/26	6 "	3. "	"	"		"	23	"	"	"	5' 10"	170	
5	HANSEN.	Didrik	I38/26	9 "	Boatswain	"	"		"	35	"	"	"	5' 8"	150	
6	NESHEIM.	Ole Ludvig	I591/26	4 "	A. B.	"	"		"	32	"	"	"	5' 8"	155	
7	BJOERK.	Birger	I228/25	10 "	"	"	"		"	26	"	"	"	5' 7"	135	
8	TORGENSEN.	Anders	I589/26	7 "	"	"	"		"	22	"	"	"	5' 8"	140	
9	STROMMEN.	Gudmund	I583/26	3 "	"	"	"		"	18	"	"	"	5' 9"	150	
10	KRAFT.	Nils Nicolai	905/26	2 "	O. B.	"	"		"	19	"	"	"	5' 10 1/2"	140	
11	OSMUNDSEN.	Bernhard Paul	I595/26	3 "	"	"	"		"	19	"	"	"	5' 8"	155	
12	HAAVIK.	Nils Monrad	I615/26	1 "	"	"	"		"	19	"	"	"	5' 9"	150	
13	THUNOLD.	Arnfred	I585/26	15 "	I. engineer	"	"		"	35	"	"	"	5' 11"	165	
14	OSEN.	Einar	I57/26	20 "	2. "	"	"		"	40	"	"	"	5' 5"	150	
15	PEDERSEN.	Harald	I70/26	13 "	3. "	"	"		"	30	"	"	"	5' 7"	165	
✓ 16	HENRIKSEN.	Otto	62/25	10 "	Donkeyman	7/16/27	NEW YORK		"	32	"	"	"	5' 10"	160	
✓ 17	GJERMUNDSEN.	Ole Andreas	847/26	9 "	Deck eng.	10/29/26	Haugesund		"	36	"	"	"	5' 8"	180	
✓ 18	NILSEN.	Karl	1123	24 "	Fireman	7/14/27	NEW YORK		"	24	"	"	"	5' 11"	156	
✓ 19	WAAGE.	Andreas	I628	4 "	"	"	"		"	21	"	"	"	6'	177	
✓ 20	PEDERSEN.	Georg		5 "	"	"	"		"	22	"	"	"	5' 11"	173	
✓ 21	SVENSEN.	Sverre		10 "	"	"	"		"	26	"	"	"	5' 10"	180	
✓ 22	JOHANNESSEN.	Harald	387/27	5 "	"	"	"		"	27	"	"	"	5' 10"	150	
✓ 23	CHRISTOFFERSEN.	Konrad	I69	5 "	"	7/11/27	BRISTOL		"	27	"	"	"	5' 7"	150	
✓ 24	HELLSTRAND	Erich		8 "	"	"	"		"	28	"	Swedish	"	5' 11"	170	
25	JOHNSEN.	Holger	I598/26	1 "	Oiler	10/29/26	Haugesund		"	22	"	Norwegian	"	5' 7"	150	
26	THORSEN.	Arne	I597/26	1 "	"	"	"		"	18	"	"	"	5' 10"	140	
27	EIDE.	Jacob	I678/24	17 "	Steward	"	"		"	35	"	"	"	5' 10"	140	
28	NILSEN.	Nils	I571/26	7 "	Cook	"	"		"	23	"	"	"	5' 8"	135	
29	OSMUNDSEN.	Olav	I607/25	1 "	Galleyboy	"	"		"	20	"	"	"	5' 9"	155	
✓ 30	OLSON.	Wilhelm	U.S.A.	3 "	Messboy	7/18/27	NEW YORK		"	7082	"	Swedish	"	5' 8"	135	

The Canadian Transport Company Limited  
Owners: B. Stolt - Nielsen & Co.  
Local Agents: Almoff & Morrison, Seattle

AMERICAN CONSULATE

OCT -   
YOKOHAMA

For the journey to the United States.

Victoria  
Samuel N. Quinn  
Immigrant Inspector  
Oct. 7, 1927

\* See list of races on back hereof.  
Note.— Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

7846

7845

Danish  
 Tongking  
 Nov. 3, 1927  
 Seattle Wash  
 Nov 15, 1927  
 San Francisco

Caucasians &

689 files

✓

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, S. Koku Master, of the Ms. Tongking, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

S. Koku

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this

3<sup>rd</sup> of November, 1927

H. J. Rafferty  
 Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 23 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 699  
U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel M/S Tongking, arriving at Seattle Wash, November 3, 1927, from the port of Vancouver B.C.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL <small>Family name      Given name</small>		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height <small>cm</small>	(14) Weight <small>kg</small>	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
						When	Where									
					Cook's Mate	1927		No.	yes	19	Male	Scandinavian	Danish	164	54	None
✓ 31	Fraudsen	Arne			Baker	20/8	Copenhagen	No.	yes	33				174	68	
✓ 32	Jensen	Olho Christian			Waiter				yes	19				174	72	
✓ 33	Hertersen	Alfred			Boy				yes	14				160	54	Admission to Hospital 23-4-27-28-29-30
✓ 34	Tjælde	Peter Arslup							yes	15				155	50	
✓ 35	Petersen	Viggo Koffi							yes	14				153	48	
✓ 36	Banfeldt	Kurt (by name)							yes	16				165	59	
✓ 37	Hansen	Kajlofus Emil			Waiter	1927	London	No.	yes	21	Male	Scandinavian	Danish	168	68	None.
✓ 38	Jespersen	Ole Peter							yes	25	male		U.S.	5-6 17	170	
✓ 9		Harry			Witcher	1927	S.F.		yes							
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Seattle Wash Nov 11/27  
Thirteen Six officers  
and crewmen inspected  
and found fit  
re shipment forward  
W. J. Haggerty  
Insp.

1845

Time \_\_\_\_\_  
Origin \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector

\*See list of marks on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (8), and (9) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel M/S Tongking, arriving at Seattle, Wash., November 3, 1927, from the port of Vancouver B.C.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name      Given name		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height ft/m	(14) Weight kg.	(15) Physical marks, peculiarities, or disfigurement	
						When	Where										
					Master	1927											
1	Kolls	Sophus Niemi Cornel			Master	20/8	Copenhagen	10.	yes	34	Male	Scandinavian	Denish	175	80	None	
2	Troenen	Carl Friedrich			Chief Off.					37	1			170	68		
3	Travising	Fritz Johan			2nd					28	1			173	65		
4	Pedersen	Haris Peter Knoll			3rd					31	1			174	85		
5	Rasmussen	Christiaan Luden			Chief Engineer					42	1			172	80		
6	Selegaard	Kristian			2d					33	1			170	65		
7	Christensen	Louise Holm			3d					29	1			170	63		
8	Karsson	Kaj Georg			4d					26	1			168	61		
9	John	Kipkipon Kiplanun			Asst Engineer					21	1			166	59		
10	Bjorn	Louise								25	1			179	67		
11	Milner	Tolmer Høller								25	1			165	63		
12	Høller	Georg								21	1			173	68		
13	Brünn	Lars Frederik			Medician					42	1			170	82		
14	Jørgensen	Aster Emil Hansen			Helmsman					23	1			182	75		
15	Christensen	Lauritz Alb. Volden			Boatswain					40	1			173	82		
16	Hansen	Karl Johan Christian			Carpenter					30	1			172	63		
17	Rasmussen	Hans Friga Nils			A. H. Sailor					56	1			168	75		
18	Kjærne	Thor Peter Luden								40	1			172	85		
19	Horsbæk	Konrad Emil								21	1			168	69		
20	Petersen	Solger Emil Ingolf								20	1			172	75		
21	Lindroos	Immanuel Johannes								49	1	Irish	Irish	172	80		
22	Langelund	Brick Alfred								30	1	Scandinavian	Denish	176	70		
23	Hagerman	Gudfrid			Ord. Sailor					22	1			170	70		
24	Petersen	Thorvald Jule								23	1			167	72		
25	Olson	Godfred Frode								18	1			171	70		
26	Seaberg	Lars Jov. Loue			Greaser					35	1			168	78		
27	Frederik	Anders Thor Vilh.								46	1			171	65		
28	Hallinman	Jens Peter								43	1			169	75		
29	Kauge	Brick Sinar			Steward					40	1			173	90		
30	Björning	Stephan Oluf			Cook					26	1			169	70		

Time \_\_\_\_\_  
Owner East Asiatic Co.  
Local Agents \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector \_\_\_\_\_

\*The list of names on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (7), (8), (9), and (11) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

1845

7843

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

Am.  
Una Mae  
Nov 2, 1927  
Anacortes

I, Wilby F. Perry, Captain, of the Una Mae, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 86 of the United States Immigration Law and of paragraph 6, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Wilby F. Perry  
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this NOV 2 1927 day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

E. J. Stetson  
Immigrant Inspector.



## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 685) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has (legally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of such question upon payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deposit after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that desertion of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause or create hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East India.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Unatma, arriving at Anacortes, Nov 2, 1927, 1927, from the port of Wilmington, D.C.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Perry	Wiley			Captain	Sept 1919	Anacortes	yes	yes	42	Male	White	Ameri	5'10"	146	none
2	Peterson	Wallace			Cook	Oct 14th	Anacortes	yes	yes	21	Male	White	Ameri	5'10"	156	Tattooed both arms
3	Denton	Jack			Deckhand	Oct 14th	Anacortes	yes	yes	40	Male	White	Ameri	5'8"	145	none
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

ANACORTES, WASH  
NOV 2 1927  
Checked + passed as USC  
IMMIGRANT INSPECTOR

Line \_\_\_\_\_  
Owner Wiley Perry  
Local Agents \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector

\* See list of races on back hereof.  
Penalty.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

784

7842

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

Border King  
Nov 30, 1927  
Seattle Wash  
Dec 3, 1927  
Seattle Wash

I, C A WOODLEY MASTER - of the AMER 99 BORDER KING, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

C A Woodley  
Master, AMER 99 BORDER KING

Sworn to before me this 30 TH day of NOVEMBER, 1927

M. C. Hughes  
Immigrant Inspector

sequinle

679 filed



IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 686) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 24. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists as above required, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall be liable to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 24 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 25 having been served, the deposit specified in Rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMAN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel entering in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States. Sec. 20. The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to furnish on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected and approved the same, (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to deliver to such immigration officer or to the Secretary of Labor a true report of such alien seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor, shall be liable to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, and no such vessel shall be granted clearance until the fine is paid, or until the payment is guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor, or until the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs. Sec. 21. If any alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, and he was reported by the master of such vessel as a deserter, such seaman shall be prima facie evidence of a failure to comply with the provisions of this Act. Sec. 22. The master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to deliver to the immigration officer in charge at the port of arrival a true and correct list of the alien seamen on the vessel on which he arrived, and such vessel shall be liable to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman on the manifest of such vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, and no such vessel shall be granted clearance until the fine is paid, or until the payment is guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor, or until the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs. Sec. 23. The master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to deliver to the immigration officer in charge at the port of arrival a true and correct list of the alien seamen on the vessel on which he arrived, and such vessel shall be liable to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman on the manifest of such vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, and no such vessel shall be granted clearance until the fine is paid, or until the payment is guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor, or until the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

LIST OF RACES OR PEOPLES

- African (black).
- Armenian.
- Bohemian.
- Bosnian.
- Bulgarian.
- Chinese.
- Croatian.
- Cuban.
- Dalmatian.
- Dutch.
- East Indian.
- English.
- Finnish.
- Flemish.
- French.
- German.
- Greek.
- Hebrew.
- Hernagovian.
- Irish.
- Italian (north).
- Italian (south).
- Japanese.
- Korean.
- Lithuanian.
- Magyar.
- Mexican.
- Montenegrin.
- Moravian.
- Pacific Islander.
- Polish.
- Portuguese.
- Romanian.
- Russian.
- Ruthenian (Rusniak).
- Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
- Scotch.
- Servian.
- Slovak.
- Slovenian.
- Spanish.
- Spanish American.
- Syrian.
- Turkish.
- Welsh.
- West Indian (except Cuban).

## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel SS BORDER KING arriving at SEATTLE WASH. NOV 30 TH, 1927, from the port of POWELL RIVER B C (SAILED NOV 29TH)

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service on sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	
	Family name	Given name				When	Where										
1	WOODLEY	C A			CAPTAIN												
2	BARRELL	GEO			MATE												
3	JOHNSON	GEO			2 MATE												
4	ROSENVOLD	C S			CHIEF ENG												
5	THOMAS	N L			AST ENGR												
6	TAYLOR	W L			PURSER												
7	DAHNIEN	HARRY			COOK												
8	MC LEAN	ALLAN			MESS												
9	MARTIN	JAMES			WATCHMAN												
10	ANDERSON	ANDREW			DECK BOY												
11	MILTON	FRED			Q M												
12	BORGESON	CHAS			FIREMAN												
13	NELSON	JOHN			"												
14	SPRATT	TOM			D H												
15	MARTIN	W M			"												
16	HAZELWOOD	GEO			"												
17	SIMPSON	ROBERT			"												
18	PERYY	GEO			"												
19	BURTON	HENRY			"												
20	LARSEN	JOHN			"												
21	DAVIES	J			"												
22	WILLIAMS	WM			"												
23	MC RAE	M			"												
24	EDMONDSON	B			"												
25	GILL	D			"												
26	KENNEDY	J			"												
27	ERICKSON	J			Q M	10/28/27	SEATTLE	NO	YES	34	M	SCAND.	NORWEGIAN	5' 9"	160		
28	HENRY	GEO			D H	7/30/27	"	NO	YES	33	M	INDIAN	CANADIAN	5' 6"	145		
29																	
30																	

Line BORDER LINE TRADING CO  
 Officer \_\_\_\_\_  
 Local \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.  
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (7), (8), (9), and (10) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

7712



7842-20

Am  
SW Border King  
Nov 23, 1927  
Seattle Wash

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, C A WOOD LEY MASTER of the AMER 89 BORDER KING, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 86 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

*C A Woodley*  
Master, AMER 89 BORDER KING

Sworn to before me this TWENTYTHIRD day of NOVEMBER, 1927

*M. E. Engle*  
Immigrant Inspector



*Stowell Co*

*689 filed*

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 069) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 24. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, together with any information likely to lead to his apprehension; and before a further departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the list required by Section 24 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 25 having been served, the deposit specified in Rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

(a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain such seaman as required by this section, and such vessel shall be liable to the payment of such fine as provided in this section.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of an alien seaman on the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 12 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

- African (black).
- Armenian.
- Bohemian.
- Bosnian.
- Bulgarian.
- Chinese.
- Croatian.
- Cuban.
- Dalmatian.
- Dutch.
- East Indian.
- English.
- Finnish.
- Flemish.
- French.
- German.
- Greek.
- Hebrew.
- Herzegovinian.
- Irish.
- Italian (north).
- Italian (south).
- Japanese.
- Korean.
- Lithuanian.
- Magyar.
- Mexican.
- Montenegrin.
- Moravian.
- Pacific Islander.
- Polish.
- Portuguese.
- Roumanian.
- Russian.
- Ruthenian (Rusniak).
- Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
- Scotch.
- Servian.
- Slovak.
- Slovenian.
- Spanish.
- Spanish American.
- Syrian.
- Turkish.
- Welsh.
- West Indian (except Cuban).

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel SS BORDER KING, arriving at SEATTLE WASH NOVMBR 23 RD, 1927, from the port of POWELL RIVER B C (SAILED NOV22ND)

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service on sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	
	Family name	Given name				When	Where										
1	WOODLEY	C A			CAPT												
2	SMITH	A W			MATE												
3	BARRELL	GEO			2ND MATE												
4	ROSENVOLD	CHAS S			CHF ENG												
5	THOMAS	NORMAN L			AST ENG												
6	TAYLOR	W L			PURSER												
7	DAHNKEN	HARRY			COOK												
8	MCLEAN	ALLAN			MESS												
9	MILTON	FRED			Q M												
10	MARTIN	JAMES			WTCHMN												
11	ANDERSON	ANDREW			DCK BY												
12	BORDESON	CHAS			FIREMAN												
13	NELSON	JOHN			FIREMAN												
14	HARRIS	FRANK			D H												
15	PERRY	GEO			"												
16	SPRATT	TOM			"												
17	HORN	L J			"												
18	LARSEN	JOHN			"												
19	WILSON	GEO			"												
20	JONES	PHILIP			"												
21	CLARK	WALTER			"												
22	BURTON	<i>Henry William</i>			"												
23	SIMPSON	ROBERT			"												
24	MARTIN	WM			"												
25	HAZELWOOD	GEO			"												
26	HENRY	GEORGE			"	7/30/27	SEATTLE	NO	YES	33	M	INDIAN	CANADIAN	5'6	145		
27	ERICKSON	G			"	10/28/27	"	NO	YES	34	M	SCANDYIAN	NORWEGIAN	5'9	160		
28																	
29																	
30																	

Line \_\_\_\_\_  
 Officer \_\_\_\_\_  
 List \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector

\* See list of races on back hereof.  
 Note.—Aliens to furnish full or correct information in columns (9), (10), (11), and (12) are punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

6  
784

7842

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

Border King  
Nov 20, 1927  
Seattle Wash  
Nov 20, 1927  
Seattle Wash

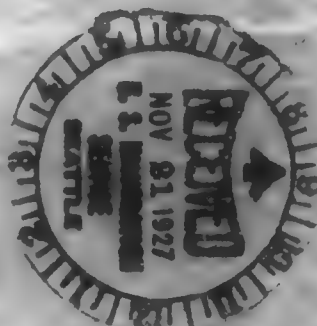
I, C A WOODLEY MASTER of the SS BORDER KING, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 28 of the United States Immigration Law and of paragraph 8, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

C. A. Woodley  
Master, SS Border King

Sworn to before me this 20th day of NOVEMBER, 1927

H. E. Eyles  
Immigrant Inspector

679 filed



IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the Immigration Inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 28. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, or to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and in the event such fine is imposed, while such fine remains unpaid, nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the list required by Section 28 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 28 having been served, the deposit specified in Rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 28, 1924

ALIEN SEAMAN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.  
Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall be liable to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or until the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.  
(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain, or to deport, such alien seaman as required by the immigration officer or the Secretary of Labor.  
(c) If the Secretary of Labor finds that the master of the alien seaman on the vessel on which he arrived would come under liability to such fine under the provisions of this section, he may, at the expense of the vessel, or which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid for its payment guaranteed in the satisfaction of the Secretary of Labor.  
(d) Section 28 of the immigration law of 1917 is hereby amended, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

- |                  |  |
|------------------|--|
| African (black). | Korean.                                    |
| Armenian.        | Lithuanian.                                |
| Bohemian.        | Magyar.                                    |
| Bosnian.         | Mexican.                                   |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                               |
| Chinese.         | Moravian.                                  |
| Croatian.        | Pacific Islander.                          |
| Cuban.           | Polish.                                    |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                |
| Dutch.           | Romanian.                                  |
| East Indian.     | Russian.                                   |
| English.         | Ruthenian (Rusniak).                       |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegian, Dane, and Swede). |
| Flemish.         | Scotch.                                    |
| French.          | Servian.                                   |
| German.          | Slovak.                                    |
| Greek.           | Slovenian.                                 |
| Hebrew.          | Spanish.                                   |
| Herzegovinian.   | Spanish American.                          |
| Irish.           | Syrian.                                    |
| Italian (north). | Turkish.                                   |
| Italian (south). | Welsh.                                     |
| Japanese.        | West Indian (except Cuban).                |

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 8, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Border King arriving at SEATTLE WASH NOVEMBER 20, 1927, from the port of VANCOUVER B C (SAILED NOV 19 TH '27)

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	WOODLEY	C A			MASTER											
2	JOHNSON	GEORGE			MATE											
3	BURBELL	GEORGE			2 MATE											
4	ROSENVOLD	C S			CHF ENG											
5	THOMAS	N L			AST ENGR											
6	TAYLOR	W L			PURSER											
7	DAHAKEN	HARRY			COOK											
8	MCLEAN	ALLAN			MESS											
9	MARTIN	JAMES			WTCHMN											
10	ANDERSON	ANDREW			DCK BY											
11	WILTON	FRED			Q M											
12	BORGERSON	EMIL JOE			FIREMAN											
13	NELSON	JOHN			FIREMAN											
14	SPRATT	TOM			D H											
15	WILLIAMS	WILLIAM			"											
16	HARRIS	FRANK			"											
17	HORN	L J			"											
18	WILSON	GEORGE			"											
19	JONES	PHILLIP			"											
20	BURTON	HENRY			"											
21	BURTON	HENRY			"											
22	CLARK	WALTER			"											
23	HAZELWOOD	GEORGE			"											
24	RIMPSON	ROBERT			"											
25	LARGEN	JOHN			"											
26	MARTIN	WILLIAM			"											
27	GEO HENRY	GEORGE			"	7/30/27	SEATTLE	NO	YES	33	M	INDIAN	CANADIAN	5'6	145	
28	ERICKSON	J			"	10/28/27	"	NO	YES	34	M	SCANDINAVIAN	NORWEGIAN	5'9	160	
29																
30																

Line \_\_\_\_\_

Date \_\_\_\_\_

Signature \_\_\_\_\_

Remarks \_\_\_\_\_

9

7842

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

Am  
Border King  
Arrived Nov 17, 1927  
Port Seattle Wash  
Depart Nov 18, 1927  
From Seattle

I, C. A. WOODLEY, MASTER, of the AMER 83 BORDER KING, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 86 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

C. A. Woodley  
Master, AMER 83 BORDER KING

Sworn to before me this SEVENTEENTH day of NOVEMBER, 1927

W. Engler  
Immigrant Inspector

See inside  
Clearance 689 filed  
Destination

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 26. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arrived or departed, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 26 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 25 having been served, the deposit specified in Rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or removal to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.  
Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arrived or departed, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine; or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.  
(b) That if an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was discovered by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arrived or departed, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine; or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

LIST OF RACES OR PEOPLES

- African (black).
- Armenian.
- Bohemian.
- Bosnian.
- Bulgarian.
- Chinese.
- Croatian.
- Cuban.
- Dalmatian.
- Dutch.
- East Indian.
- English.
- Finnish.
- Flemish.
- French.
- German.
- Greek.
- Hebrew.
- Herzegovinian.
- Irish.
- Italian (north).
- Italian (south).
- Japanese.
- Korean.
- Lithuanian.
- Magyar.
- Mexican.
- Montenagrian.
- Moravian.
- Pacific Islander.
- Polish.
- Portuguese.
- Romanian.
- Russian.
- Ruthenian (Rusniak).
- Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
- Scottish.
- Servian.
- Slovak.
- Slovenian.
- Spanish.
- Spanish American.
- Syrian.
- Turkish.
- Welsh.
- West Indian (except Cuban).

## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel SS BORDER KING, arriving at SEATTLE WASH, NOVEMBER 17 TH, 1927, from the port of VANCOUVER B C (SAILED NOV 16 TH)

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	
	Family name	Given name				When	Where										
1	WOODLEY	C A			CAPTAIN												
2	MC GREGOR	CHARLES			PILOT												
3	JOHNSON	GEO			1ST MATE												
4	BURRELL	GEO			2ND MATE												
5	ROSENVOLD	C S			CHF ENG												
6	THOMAS	N L			AST ENG												
7	TAYLOR	W L			PURSER												
8	MILTON	FRED			Q M												
9	ANDERSON	ANDREW			DCK BY												
10	MARTIN	JAMES			WTCHMN												
11	DAHNNKEN	HARRY			COOK												
12	MC LEAN	ALLAN			MESS												
13	BORGESON	JOHN			FIREMAN												
14	NELSON	JOHN			FIREMAN												
15	SPRATT	TOM			D H												
16	WILLIAMS	WILLIAM			"												
17	HARRIS	FRANK			"												
18	HAZELWOOD	GEORGE			"												
19	WILSON	GEO			"												
20	BURTON	HENRY			"												
21	BURTON	WILLIAM			"												
22	HORN	L J			"												
23	MARTIN	WILLIAM			"												
24	SIMPSON	ROBERT			"												
25	CLARK	WALTER			"												
26	MC RAE	J			"												
27	LARSEN	JOHN			"												
28	ERICKSON	JOHN			Q M	10/26/27	SEATTLE	NO	YES	34	M	SCANDINAVIAN	NORWEGIAN	5'9"	160		
29	HENRY	GEO			D H	7/30/27	"	NO	YES	33	M	INDIAN	CANADIAN	5'6"	145		
30																	

Issued at \_\_\_\_\_  
 Date \_\_\_\_\_  
 Signature \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector

\* Race list of races on back based on U.S. Census Bureau classification. It is possible that a crew member may be of a race not listed here.

7842

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

*Am*  
The *Border King*  
No. *13,1527*  
From *Seattle Wash*

I, C A WOODLEY MASTER of the AMERICAN 83 BORDER KING, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 86 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

*C A Woodley*  
Master, *Border King*

Sworn to before me this 13 TH day of OCTOBER, 1927

*[Signature]*  
Immigrant Inspector

*See made*

*689 filed*



IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 86. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 86 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 25 having been served, the deposit specified in Rule 25 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMAN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who shall, within or beyond any limits prescribed by the immigration officer in charge at the port of arrival, fail to furnish to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) If it is found that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the immigration officer on such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to comply with the provisions of this section.

(c) If it is found that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the immigration officer on such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to comply with the provisions of this section.

LIST OF RACES OR PEOPLES

- African (black).
- Armenian.
- Bohemian.
- Bosnian.
- Bulgarian.
- Chinese.
- Croatian.
- Cuban.
- Dalmatian.
- Dutch.
- East Indian.
- English.
- Finnish.
- Flemish.
- French.
- German.
- Greek.
- Hebrew.
- Herzegovinian.
- Irish.
- Italian (north).
- Italian (south).
- Japanese.
- Korean.
- Lithuanian.
- Magyar.
- Mexican.
- Montenegrin.
- Moravian.
- Pacific Islander.
- Polish.
- Portuguese.
- Romanian.
- Russian.
- Ruthenian (Rumiank).
- Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
- Scotch.
- Servian.
- Slovak.
- Slovenian.
- Spanish.
- Spanish American.
- Syrian.
- Turkish.
- Welsh.
- West Indian (except Cuban).

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel BORDER KING, arriving at SEATTLE NOV 13 TH, 1927, from the port of POWELL RIVER (SAILED NOV 12 TH)

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	
	Family name	Given name				When	Where										
1	WOODLEY	C A			CAPTAIN												
2	SMITH	A W			MATE												
3	NAGLER	C F			2 MATE												
4	ROSENWOLD	C S			CHP ENGR												
5	THOMAS	N L			AST ENGR												
6	TAYLOR	W L			PURSER												
7	DAHNNEN	HARRY			COOK												
8	MCLEAN	ALLAN			MESSMN												
9	ANDERSON	ANDREW			DCK BOY												
10	MARTIN	JAMES			WTCHMN												
11	MILTON	FRED			Q M												
12	BORDESON	CHARLES			FIREMAN												
13	NELSON	JONE			FIREMAN												
14	HARRIS	FRANK			D H												
15	HORN	LEONARD			"												
16	BURTON	HENRY			"												
17	BURTON	WILLIAM			"												
18	SPRATT	TOM			"												
19	WILLIAMS	WILLIAM			"												
20	JONES	PHILLIP			"												
21	WILSON	GEORGE			"												
22	HAZELWOOD	GEORGE			"												
23	MARTIN	WILLIAM			"												
24	SIMPSON	ROBERT			"												
25	CLARK	WALTER			"												
26	LARSEN	JOHN			"												
27	ERICKSON	J			Q M	10/28/27	SEATTLE	NO	YES	34	M	SCANDINAVIAN	NORWEGIAN	5' 9"	160		
28	HENRY	GEORGE			D H	7/30/27	"	NO	YES	33	M	INDIAN	CANADIAN	5' 6"	145		
29																	
30																	

*American citizens*

*lv*



7842

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

Border King  
Arrived Nov 9 1927  
Port Seattle

I, C A WOODLEY MASTER of the AMERICAN SS BORDER KING, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 26 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

C A Woodley  
Master, AMERICAN SS BORDER KING

Departed  
Port  
Agents or Clerks responsible for payment of dues  
Clears for  
Destination

689 filed

Sworn to before me this NINTH day of NOVEMBER, 19 27

W. Engels  
Immigrant Inspector



MEDICAL CERTIFICATE  
Port  
Medical examination and passed except  
Name of Agent of Aliens

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 26. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has (legally) landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 26 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 25 having been served, the deposit specified in Rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMAN

Sec. 16. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.  
Sec. 17. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain on board any alien seaman until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman, or who fails to detain on board any alien seaman until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman, or who fails to detain on board any alien seaman until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman, shall be liable to the payment of a fine of \$100 for each alien seaman so detained, or of a bond with sufficient security to assure the payment thereof approved by the collector of customs of the district in which the port of arrival is located, or of a bond with sufficient security to assure the payment thereof approved by the collector of customs of the district in which the port of arrival is located, or of a bond with sufficient security to assure the payment thereof approved by the collector of customs of the district in which the port of arrival is located.  
Sec. 18. If an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, and it is shown that he was removed by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain such alien seaman as required by the immigration laws and regulations of the Secretary of Labor.  
Sec. 19. If an alien seaman is removed from a vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient security to assure the payment thereof approved by the collector of customs of the district in which the port of arrival is located, or of a bond with sufficient security to assure the payment thereof approved by the collector of customs of the district in which the port of arrival is located, or of a bond with sufficient security to assure the payment thereof approved by the collector of customs of the district in which the port of arrival is located.

LIST OF RACES OR PEOPLES

- African (black).
- Armenian.
- Bohemian.
- Bosnian.
- Bulgarian.
- Chinese.
- Croatian.
- Cuban.
- Dalmatian.
- Dutch.
- East Indian.
- English.
- Finnish.
- Flemish.
- French.
- German.
- Greek.
- Hebrew.
- Herzegovinian.
- Irish.
- Italian (north).
- Italian (south).
- Japanese.
- Korean.
- Lithuanian.
- Magyar.
- Mexican.
- Montenegrin.
- Moravian.
- Pacific Islander.
- Polish.
- Portuguese.
- Romanian.
- Russian.
- Ruthenian (Rusniak).
- Scandinavian (Norwegian, Dane, and Swede).
- Scottish.
- Servian.
- Slovak.
- Slovenian.
- Spanish.
- Spanish American.
- Syrian.
- Turkish.
- Welsh.
- West Indian (except Cuban).

## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

*Am Str.*  
Vessel BORDER KING arriving at SEATTLE WASH NOVEMBER 9 TH, 1927, from the port of POWELL RIVER B C (SAILED 11/8/27)

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	
	Family name	Given name				When	Where										
1	WOODLEY	C A			CAPTAIN												
2	SMITH	A W			MATE												
3	NAGLER	C F			2ND MATE												
4	ROSENVOLD	O S			CHP ENGR												
5	THOMAS	N L			AST ENGR												
6	TAYLOR	W L			PURSER												
7	DAHNNEN	HARRY			COOK												
8	MCLEAN	ALLAN			MESSMAN												
9	MARTIN	JAMES			LOOKOUT												
10	ANDERSON	ANDREW			DCK BY												
11	MILTON	FRED			Q M												
12	BORGESON	CHALRES			FIREMAN												
13	NELSON	JOHN			FIREMAN												
14	SPRATT	TOM			D H												
15	HARRIS	FRANK			"												
16	WILLAAMS	WILLIAM			"												
17	LARSEN	JOHN			"												
18	BURTON	HENRY			"												
19	BURTON	WILLIAM			"												
20	HAZELWOOD	GEO			"												
21	JONES	PHILLIP			"												
22	WILSON	GEORGE			"												
23	HORN	L J			"												
24	RIMPSON	ROBERT			"												
25	CLARK	WALTER			"												
26	MARTIN	WILLIAM			"												
27	ERICKSON	J			Q M	10/28/27	SEATTLE	NO	YES	34	M	SCANDYNAVIAN	NORWEGIAN	5'9	160		
28	BENRY	GOERGE			D H	7/30/27	"	NO	YES	33	M	INDIAN	CANADIAN	5'6	145		
29	BRIDGEMAN																
30																	

Line \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector

\* See list of races on back thereof.  
Note.— Entries in this list are deemed authoritative in all cases.  
Issued by the U. S. Dept. of Labor, Bureau of Immigration, Washington, D. C.

7842

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

*Am*  
 Border King  
 Arrived Nov. 2, 1927  
 Seattle Wash

I, C A WOODLEY MASTER, of the AMERICAN 98 BORDER KING, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

*C A Woodley*  
 Master, AMERICAN 98 BORDER KING

Sworn to before me this SECOND day of NOVEMBER, 19 27

*H. Engels*  
 Immigrant Inspector



689 filed

Departed  
 Port  
 Agent  
 Date  
 Place  
 Length  
 Destination  
 Name of Vessel  
 Port  
 Destination  
 Name of Vessel  
 Port  
 Destination  
 Name of Vessel

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Reg. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 34 having been served, the deposit specified in Rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMAN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain any alien seaman until such inspection or to depart such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman so detained, or if such sum is not paid, or if the same remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to assure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) If it shall appear that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, and that he was not reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain such seaman as required by this section, and the master of such vessel shall be liable to the payment of such fine as provided in this section, unless he can establish to the satisfaction of the collector of customs that such seaman was not employed on such vessel at the time of his arrival, and such vessel shall not be granted clearance until the fine is paid, or until the same remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to assure the payment thereof approved by the collector of customs.

(c) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain any alien seaman until such inspection or to depart such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman so detained, or if such sum is not paid, or if the same remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to assure the payment thereof approved by the collector of customs.

LIST OF RACES OR PEOPLES

- |                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Rusniak).                          |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegian, Danish, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (north). | Turkish.                                      |
| Italian (south). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian (except Cuban).                   |

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel SS BORDER KING, arriving at SEATTLE WASH, NOVEMBER 2 ND, 1927, from the port of POWELL RIVER B C (SAILED NOV 1 27)

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	
	Family name	Given name				When	Where										
1	WOODLEY	C A			CAPTAIN												
2	SMITH	A W			MATE												
3	NAGLER	C F			2ND MATE												
4	ROSENVOLD	C S			CHF ENGR												
5	THOMAS	N L			AST ENGR												
6	TAYLOR	W L			PURSER												
7	MARTIN	WAMES			LOOKOUT												
8	ANDERSON	ANDY			DCK BOY												
9	DAHMKEN	HARRY			COOK												
10	MCLEAN	ALLAN			MESSMAN												
11	MILTON	FRED			Q M												
12	BORGESON	CHARLES			FIREMAN												
13	NELSON	JOHN			"												AMERICAN CITIZENS
14	SPRATT	TOM			D H												
15	WILLIAMS	WILLIAM			"												
16	HARRIS	FRANK			"												
17	HAZELWOOD	GEORGE			"												
18	WILSON	GEORGE			"												
19	JONES	PHILLIP			"												
20	BURTON	HENRY			"												
21	DUNCAN	JAMES			"												
22	SIMPSON	ROBERT			"												
23	CLARK	WALTER			"												
24	MARTIN	WILLIAM			"												
25	MONTGOMERY	J			"												
26	LARSEN	JOHN			"												
27	ERICKSON	JAMES			Q M	10/28/27	SEATTLE	NO	YES	34	M	SCANDINAVIAN	NORWEGIAN	5'9"	160		
28	HENRY	GEORGE			D H	7/30/27	"	NO	YES	33	M	INDIAN	CANADIAN	5'6"	145		
29																	
30																	

Line UPPER LINE  
Date NOV 2 1927  
Name SS BORDER KING

\* Race listed on last page.  
Name - Failure to list name of vessel is cause for rejection of manifest.  
In particular by a law of the United States.

3841  
**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, Eda Kone of the Dutch Bendijk, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Port: Seattle Wash  
 Departed: Nov 21, 1929  
 Arrived: Los Angeles

Sworn to before me this 9<sup>th</sup> day of November, 1929

Royal Mail Line  
W. J. Rappert  
 Immigrant Inspector.

*OG filed*

**IMPORTANT NOTICE TO MASTER**

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917**

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10**

Subd. 3. Manifesting, registering, and identifying.--(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, except that unless notice of liability to the administrative fine prescribed by section 36 has been served, the deposit specified in section 36 need not be made.

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

- |                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Rusniak).                          |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (north). | Turkish.                                      |
| Italian (south). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian (except Cuban).                   |

## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 8, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel 'Gendijk', arriving at Seattle, November 2nd, 1927, from the port of Vancouver, B. C.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight K.G.	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
✓ 1	Brijf	Dirk	piler	3-9-27	Rotterdam	No	Yes	30	Male	Dutch	Holland	5'7"	76-	-
First ✓ 2	Willems	Marinus H.	Trimman					30				5'7"	70-	tattooed on both arms
First ✓ 3	Dreck	Hendrik						30				5'7"	68-	tattooed on both arms and breast
✓ 4	Hent	Guustaf						29		Polish	Polish	5'6"	69-	tattooed on both arms
First ✓ 5	Qualye	Nicofor						30				5'7"	81-	-
First ✓ 6	Poots	Abel						29		Dutch	Holland	5'6"	75-	-
First ✓ 7	Kaarten	Jacob						40				5'6"	72-	tattooed on both arms
First ✓ 8	Litling	Abraham A.						30				5'7"	70-	tattooed on both arms
First ✓ 9	Wieringa	Loem						26				5'7"	77-	tattooed on both arms
First ✓ 10	H. d. Herwel	Marcelis						30				5'6"	60-	-
First ✓ 11	Geldof	Pieter	Trimman					45				5'6"	75-	-
✓ 12	H. d. Dungen	Johannes						43				5'5"	71-	-
First ✓ 13	van Haanen	Hendrikus						50				5'6"	62-	tattooed on both arms
First ✓ 14	Brief	Hendrik						52				5'6"	60-	tattooed on both arms
✓ 15	de Bruin	Cornelis						27				5'7"	87	-
✓ 16	Brauwier	Adrianus						20				5'5"	73-	tattooed on right arm
First ✓ 17	de Kluk	Marinus						22				5'6"	80-	tattooed on both arms
First ✓ 18	Schaars	Pieter						49				5'7"	80-	-
First ✓ 19	Wiegman	Dirk	Boilerday					17				5'7"	70-	-
First ✓ 20	Verdoes	Marinus J.	Chief steward	10-9-27	Amsterd.			50				5'6"	72-	-
✓ 21	de Groot	Hubertus	Steward	1-9-27	Rotterdam			29				5'7"	69-	-
✓ 22	van Haaren	Johan						24				5'6"	70-	-
First ✓ 23	H. d. Holten	Godfridus J.						31				5'7"	80-	-
First ✓ 24	Verhoef	Jaan	Cook					45				5'7"	76-	tattooed on right arm
First ✓ 25	Waltershoff	Matthias B.	cookmate					30				5'5"	70-	-
26														
27														
28														
29														
30														

25

State of Wash. Nov. 27  
 I hereby certify that the  
 above named crew  
 and passengers of the  
 vessel named above  
 are duly licensed for  
 employment on the  
 vessel named above  
 by the  
 \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_

1. The vessel named above is a \_\_\_\_\_  
 2. The vessel named above is a \_\_\_\_\_

\* Punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, C. Klijingh Ch. Officer of the Dutch S.S. Eemdyk, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 86 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

*C. Klijingh*  
Master, First classed Officer.

Sworn to before me this 2nd day of Jan., 1927  
*H. J. Jeffrey*  
Immigrant Inspector.

**IMPORTANT NOTICE TO MASTER**

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917**

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10**

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.  
(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or in that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in rule 78 (rule 2) has been made.

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

- |                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Rusniak).                          |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Serbian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (north). | Turkish.                                      |
| Italian (south). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian (except Cuban).                   |

## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Dutch SS Comdijk, arriving at Seattle, November 2nd, 1927, from the port of Manowar P. C. Rotterdam

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight K.G.	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
✓ 1	de Kruiser	Cornelis	Boatman	2-9-27	Rotterdam	No	Yes	45	male	Dutch	Holland	5'8"	80-	-
✓ 2	Klooywegh	Cornelis	Chief off.					35				5'6"	70-	-
✓ 3	Poljin	Willems F. A.	2nd					30				5'9"	13-	-
✓ 4	Smit	Pieter	2nd					25				5'10"	84-	-
First ✓ 5	Reiding	Pieter	4th					20				5'10"	85-	-
First ✓ 6	van Dijk	Guitje I.	Apprentice					18				5'6"	70-	-
First ✓ 7	vander Kalle	Hendrikus H. A.						19				5'6"	71-	-
✓ 8	Timmer	Klaas G.	Marconiist					29				5'7"	73-	-
First ✓ 9	de Kraaiuw	Albericus J. C.		10-9-27	Amsterdam			21				5'8"	79-	-
✓ 10	v. d. Eshof	Jacobus G.	Boatman	2-9-27	Rotterdam			24				5'7"	82-	Tattooed on both
✓ 11	Gombert	Johann A.	Carpenter					43				5'2"	13-	-
First ✓ 12	Hortewald	Kris	Sailor					23				5'7"	70-	Tattooed on left
✓ 13	Verlaan	Maarten						32				5'8"	70-	-
✓ 14	v. d. Bogt	Johannes J.						21				5'6"	70-	Tattooed on both
✓ 15	van Es	Cornelis						28				5'6"	70-	Tattooed on both
✓ 16	Edeboom	Willems						20				5'6"	65-	-
First ✓ 17	Schinkel	Johannes						26				5'7"	73-	Tattooed on both
✓ 18	Verlaan	Hugo	O.S.					17				5'6"	64-	-
First ✓ 19	Leysenborg	Cornelis	Boat					15				5'5"	60-	-
✓ 20	de Goederen	Johannes C.	Chief eng.					61				5'6"	87-	-
✓ 21	Borak	Hermanus H.	2nd					30				5'7"	83-	-
✓ 22	Spierhof	Jan W.	2nd					20				5'7"	72-	-
✓ 23	Jorissen	Gijbertus W.	2nd					24				5'11"	80-	-
✓ 24	Luytghuid	Jacobus	4th					23				5'6"	74-	-
✓ 25	Nelson	Johannes W.	4th					23				5'8"	70-	-
✓ 26	Gys	Hendrik G.	Ass.					23				5'6"	70-	-
First ✓ 27	Miederhof	Antonius J.	Ass.					18				5'5"	70-	-
✓ 28	Kraemer	Guaricus B.	Foreman					50				5'7"	70-	Tattooed on both
✓ 29	v. d. Vries	Jacob	Boatman					41				5'7"	89-	Tattooed on both
✓ 30	Kampstra	Jan A.	Boat					33				5'8"	70-	Tattooed on both



7840 *Sub*

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

*Japanese*  
*Meigan Maru*  
*Not 2, 1927*  
*Seattle Wash*  
*Nov 16, 1927*  
*Everett Wash*  
*Mitsui & Co*

I, *K. Nagasaki* of the *U.S. STEAM-NARU*, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of immigration Rule 10 which appear below.

*K. Nagasaki*  
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this *2<sup>nd</sup>* day of *November*, 19*27*  
*H. J. Murphy*  
Immigration Inspector.

*69 Agents asked for results*

*See inside*

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien numbers of crews (Form 609) shall not be removed or tampered with, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRA FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

Subd. 3 Manifesting, registering, and identifying.—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.  
(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

- |                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Latvian.                                      |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Morevian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Rusnak).                           |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Finnish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (north). | Turkish.                                      |
| Italian (south). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian (except Cuban).                   |

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

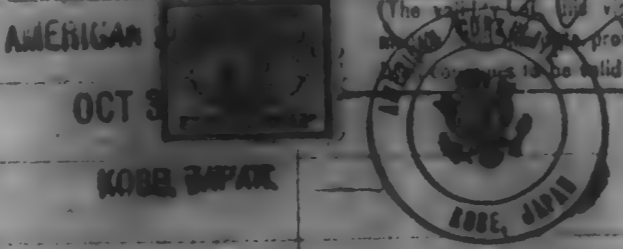
Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

*Shanwell*  
Vessel *S.S. "Meigen Maru"*, arriving at *Seattle Wash Nov 2*, 1927, from the port of \_\_\_\_\_

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at part of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	Mukai	Soichiro	Fire Man	22/9/27	Tama Japan	No	No	24	Male	Japanese	Japanese	5.2	137	Scar on right eye
2	Sudo	Taichi	"	"	"	"	"	33	"	"	"	5.3	135	Burn 3 cars on left fore arm
3	Sagara	Kiyoshi	"	"	"	"	"	18	"	"	"	5.5	130	Burn knee on right Chin 3 pits center
4	Kawakami	Satonori	Coal Pass <sup>r</sup>	"	"	"	"	22	"	"	"	5.2	141	Scar on line
5	Takaishi	Ryuichi	"	"	"	"	"	18	"	"	"	5.0	100	Scar on neck center
6	Ishigaki	Zukichi	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5.2	147	Burn scald on handle left leg
7	Hirakimoto	Chujiro	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5.1	110	Scar on neck
8	<del>Ishigaki</del>	<del>Kuramoto</del> <del>Kosaku</del>	"	9/10/1927	Mitsue	"	"	18	"	"	"	5.7 1/2	145	Scar on neck
9	Sakaye	Nichisane	Cook	22/9/1927	Tama	"	"	25	"	"	"	4.10	105	Scar on neck
10	Ishi	Kenchoku	"	"	"	"	"	50	"	"	"	4.9	105	Scar on neck
11	Koga	Aiyei	"	"	"	"	"	14	"	"	"	5.0	115	Scar on neck
12	Hayashi	Tadamori	Waiter	"	"	"	"	24	"	"	"	5.1	105	Scar on neck
13	Osuga	Tamio	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5.5	115	None
14	Takayanagi	Taro	"	"	"	"	"	15	"	"	"	4.11	112	Scar on neck

AMERICAN CONSULATE  
KOBE, JAPAN No. 7777  
at \_\_\_\_\_ (City) \_\_\_\_\_ (Country)  
SEEN  
for the purpose of the United States  
via \_\_\_\_\_  
Date \_\_\_\_\_ OCT 8 1927  
The passport of the holder expires twelve months from the date of issue provided the passport is used within that period.

Total 44 Mene included Captain.



*Medically examined found fit to leave*  
*Postmaster Med. U.S. of A.*  
*Nov. 1st 1927*

*Seattle Wash. Nov. 2 1927*  
*Porty Found officers and*  
*Crewmen inspected and*  
*found for re-shipment from*  
*J.P. Rafferty*  
*Inspector*

DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. S. BROWN, MASTER of the S.S. "HEI GEE HAY" do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of immigration Rule 10 which appear below.

*J. S. Brown*  
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
Immigrant Inspector.

**IMPORTANT NOTICE TO MASTER.**

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (From 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 3, 1917.**

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and when they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRA FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.**

Subd. 3 *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *Japanese* S.S. "Heigen Maru", arriving at *Seattle Wn Puget Sound*, *Nov 2*, 1927, from the port of *Akiyama Kan, Japan*

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
✓ 1	Hoshino	Jitaro	Captain	22/9/27	Tama Japan	No	Yes	39	Male	Japanese	Japanese	5'2"	110	
✓ 2	Noguchi	Kawanichi	Chief Officer	"	"	"	"	40	"	"	"	5.3	130	
✓ 3	Ogawa	Kasaji	2nd "	"	"	"	"	26	"	"	"	5.6	136	
✓ 4	Hakao	Kanesaburo	3rd "	"	"	"	"	35	"	"	"	5.3	140	
✓ 5	Ito	Yoshisue	4th "	"	"	"	"	22	"	"	"	5.5	138	
✓ 6	Hanada	Keisuke	Chief Engineer	"	"	"	"	41	"	"	"	5.2	130	
✓ 7	Wada	Hitaro	1st "	"	"	"	"	31	"	"	"	5.3	135	
✓ 8	Toyomasu	Kasuma	2nd "	"	"	"	"	39	"	"	"	5.3	135	
✓ 9	Yoshioka	Tatsuo	3rd "	"	"	"	"	22	"	"	"	5.7	132	
✓ 10	Kamei	Aiki	Radio Operator	"	"	"	"	29	"	"	"	5.2	135	Scar above head
✓ 11	Kawanaka	Fukushige	Boatswain	"	"	"	No	37	"	"	"	5.3	136	2 scars center back of head
✓ 12	Oka	Kijuroter	Carpenter	"	"	"	No	35	"	"	"	5.2	132	Scar on top of head center
✓ 13	Yoshida	Sohachi	Quater Master	"	"	"	"	34	"	"	"	5.2	125	2 Scars on top center of head
✓ 14	Bonoda	Toraki	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5.2	126	Large scar at edge left eye
✓ 15	Yamano	Notoichi	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5.0	123	None
✓ 16	Isumi	Kaneshige	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5.4	153	None
✓ 17	Sasada	Hikomatsu	Store Keeper	"	"	"	"	28	"	"	"	4.8	105	Large scar back right ear
✓ 18	Hiraoka	Kiyoshi	Sailor	"	"	"	"	24	"	"	"	5.3	120	None
✓ 19	Ninamoto	Geihiro	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5.2	115	Scars on back of neck right side
✓ 20	Kusuda	Masaharu	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5.3	137	Small scars but even eyes
✓ 21	Sasaki	Masato	"	"	"	"	"	23	"	"	"	4.2	135	None
✓ 22	Iida	Susumu	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5.2	100	Small scars center of back head
✓ 23	Matsushita	Kosaku	No 1 Oiler	"	"	"	"	35	"	"	"	5.1	131	None
✓ 24	Nakagawa	Asakichi	No 2 "	"	"	"	"	33	"	"	"	5.2	129	Scars back head
✓ 25	Komine	Tsunematsu	No 3 "	"	"	"	"	28	"	"	"	5.6	143	Large scars on edge chin
✓ 26	Toguchi	Tsunoo	Donkey Man	"	"	"	"	26	"	"	"	5.6	135	Scar on back above left ear
✓ 27	Uyeki	Isamu	Fire-Man	"	"	"	"	19	"	"	"	5.2	127	None
✓ 28	Kayachi	Jitsuo	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5.3	137	None
✓ 29	Takagi	Takigu	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5.2	130	Small scars of neck small
✓ 30	Saruwatari	Kiyoshi	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5.1	136	Large scars on right wrist

7839

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

Selkirk  
Nov 11, 1927  
Seattle

I, S. H. Bolton, of the S. S. Selkirk, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

S. H. Bolton  
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 11th day of Nov, 1927

H. Engels  
Immigrant Inspector

689 filed

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMAN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or desert after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

- |                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Romanian.                                     |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Roseniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (north). | Turkish.                                      |
| Italian (south). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian (except Cuban).                   |

## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S.S. Selkirk, arriving at Seattle, Nov. 11<sup>th</sup>, 1922, from the port of Vancouver B.C.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Samuel	Porter		25	Master	Oct-27	Vancouver B.C.	No	Yes	50	Male		British	5'9"	170	
2	Cecil	Marshall		12	Mate	Oct-27	" "	"	"	33	"		"	5'9"	160	
3	Roland	McQuarrie		30	1 <sup>st</sup> Eng.	June 27	" "	"	"	51	"		"	5'9"	210	
4	Charles	Phillips		4	2 <sup>nd</sup> Eng.	July-25	" "	"	"	26	"		"	5'3"	170	
5	John	Anderson		12	Deckhand	June 27	" "	"	"	27	"		"	5'9"	154	
6	James	Hauge		15	Reveries	June 26	" "	"	"	27	"	Scandinavian	"	5'10"	160	
7	George	Thompson		10	Cook	July 27	" "	"	"	30	"		British	5'10"	165	
8	Herbert	Haug		7	Workman	Nov-8-27	" "	"	"	25	"		"	5'7"	160	
9	Alfred	Welsh		6	Deckhand	Nov 9, 27	" "	"	"	23	"		"	5'9"	165	
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Local Agent: Frank Watershaw & Co.  
Stella & Co.

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (8), (9), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

2  
7839

7839

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, S. H. Billton, of the S. S. Selkirk, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this

3<sup>rd</sup> day of Nov 1927

M. Engeli  
Immigration Inspector

S. H. Billton  
Master, First or Second Officer



## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 26. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 26 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMAN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 23. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

10-222

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hersegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S. S. Bellirk, arriving at Seattle, November 3<sup>rd</sup>, 1927, from the port of Cherbourg B. C.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Samuel	Hall		22	Master	Oct-5-27	San B. C.	Bo.	Yes	51	Male		British		175	
2	Cecil	Marshall		30	1 <sup>st</sup> Mate	Sept-27	"	"		33	"		"		160	
3	Richard	McGuarrie		4	1 <sup>st</sup> Engineer	July 26	"	"		50	"		"		210	
4	Charles	Phillips		12	2 <sup>nd</sup> Engineer	June 25	"	"		26	"		"		125	
5	John	Anderson		20	Deckhand	July 27	"	"		27	"		"		170	
6	Stanley	Bridges		11	Witchman	Sept-27	"	"		42	"		"		140	
7	James	McQueen		20	Deckhand	Oct-27	"	"		26	"		"		145	
8	James	Hinge		18	Steward	June 26	"	"		37	"	Scandinavian	"		170	
9	George	Thornborough		11	Cook	June 26	"	"		30	"		British		150	
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

List made by Richard H. Whitcomb at Seattle  
 Local Agent J. T. Stahle

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.  
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

2831



7839

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, S. H. Bilton, master, of the Br. S. Celtic, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

S. H. Bilton  
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 1st day of November, 1927

A. H. Engels  
Immigrant Inspector

09 filed

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hersegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Wah.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S. S. Selkirk, arriving at Seattle, Nov. 1<sup>st</sup>, 1927, from the port of Chonarrus, B.C. Oct 31, 1927

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL  Family name      Given name		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
						When	Where									
1	Samuel	Bilton		25	Master	Oct 3 <sup>rd</sup>	Van BC	No	Yes	51	Male	British		5-9	170	
2	Roland	McGarrin		30	1 <sup>st</sup> Eng.	July	" "	"	"	50	"	"		5-8	210	
3	Charles	Grant		4	2 <sup>nd</sup> Eng.	June 25	" "	"	"	26	"	"		5-3	120	
4	John	Anderson		12	Deckhand	Aug 27	" "	"	"	27	"	Scandinavia		5-9	170	
5	Stanley	Bridges		20	Fireman	July 27	" "	"	"	42	"	British		5-9	140	
6	James	McGuinn		17	Deckhand	Oct 16	" "	"	"	26	"	"		5-8	145	
7	James	Hinge		20	Fireman	June 26	" "	"	"	37	"	"		5-9	170	
8	George	Thornborough		10	Cook	July 27	" "	"	"	30	"	"		5-11	180	
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

List \_\_\_\_\_  
 Owners Frank Halstead  
 Local Agents J. S. Selkirk

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.  
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

2839

7838  
Enl

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

By J. Taylor Master of the Gothic Star, do declare

that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 8 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Arrived Oct 29, 1927  
Port Seattle Wash

Departed Nov 16, 1927  
San Francisco before me this 29<sup>th</sup> day of Oct, 1927

J. Taylor  
Master, Gothic Star

Ad-oni Lurie  
San Francisco  
Europe

A. Vengelski  
Immigrant Inspector

Confidential

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 8, RULE 10.

SECT. 8. Manifesting, registering, and identifying.—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.  
(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

- |                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Rusniak).                          |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Hersegovinian.   | Spanish American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (north). | Turkish.                                      |
| Italian (south). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian (except Cuban).                   |

## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Southwest, arriving at \_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_, from the port of \_\_\_\_\_

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	V. Noble	Arnold	Port Steward	15-9-27	St. Andrew	Yes	Yes	21	Male	English	British	5-5	8-10	Nil
2	V. Thompson	Edwney	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5-8	9-10	"
3	V. Clark	James	"	"	"	"	"	17	"	"	"	5-3	9-0	"
4	V. Richardson	John	Chief Cook	"	"	"	"	48	"	"	"	5-7 1/2	10-7	Tattoo both arms
5	V. Jackson	Arthur	2nd Cook & Baker	"	"	"	"	36	"	"	"	5-5	10-2	Nil
6	V. Richardson	George	Port Cook	"	"	"	"	36	"	"	"	5-6 1/2	11-0	"
7	V. Rising	Ernest	Purser	"	"	"	"	52	"	"	"	5-7 1/2	11-7	"
8	V. Davitt	Harold	Warehouse Keeper	"	"	"	"	27	"	"	"	5-6 1/2	10-6	"
9														
10														
11														
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

PASSED TO REEMP

Line \_\_\_\_\_  
Owner \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_

\* See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (1), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

1838  
3

## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Sothicston, arriving at \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_, from the port of \_\_\_\_\_

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
				When	Where									
	Family name		Given name											
1	Chapman	George	Chief Peep Cook	15-9-27	St. Kitts	No	Yes	30	Male	English	British	5-4 1/2	10-0	fil
2	Hogden	Arthur	Steward	"	"	"	"	27	"	"	"	5-6	10-6	"
3	Blacklock	Joseph	Steward	"	"	"	"	57	"	"	"	5-8 1/2	14-0	"
4	Herbald	William	Donkeyman	"	"	"	"	31	"	"	"	5-10	13-0	"
5	Hing	William	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5-11	11-12	Tattoo Right Arm
6	Thomson	Alexander	Steward	"	"	"	"	53	"	"	"	5-9 1/2	12-10	fil
7	Thomas	Arthur	"	"	"	"	"	56	"	"	"	5-7	10-0	Tattoo right arm
8	Henderson	James	"	"	"	"	"	48	"	"	"	5-7 1/2	10-0	" both arms
9	Bedford	Edward	Peep Steward	"	"	"	"	39	"	"	"	5-10 1/2	11-3	" left arm
10	Young	William	"	"	"	"	"	40	"	"	"	5-10 1/2	11-3	fil
11	Phillips	Robert	"	"	"	"	"	37	"	"	"	5-8	10-6	"
12	Hobbs	Michael	Steward	"	"	"	"	44	"	"	"	5-7	10-0	"
13	Arnold	Samuel	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5-6 1/2	9-10	Tattoo both arms
14	Black	John	"	"	"	"	"	47	"	"	"	5-7 1/2	10-6	"
Small	Wilson	Richard	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5-7	9-2	"
16	Morgan	George	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5-10	11-7	Tattoo both arms
17	Woodhouse	Henry	"	"	"	"	"	41	"	"	"	5-8	9-5	fil
18	Dickson	John	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5-4	10-3	"
19	Hibbs	Alexander	"	"	"	"	"	36	"	"	"	5-3	9-0	"
20	Schmidt	John	"	"	"	"	"	33	"	"	"	5-3	8-10	Tattoo Both Arms
21	Buglass	Thomas	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5-9 1/2	12-0	" Right arm
22	Dinsdale	Richard	"	"	"	"	"	40	"	"	"	5-5 1/2	10-0	" left arm
23	McCalland	Pringle	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5-6	10-9	fil
24	Underwood	Robert	"	"	"	"	"	37	"	"	"	5-6 1/2	11-0	Tattoo left forearm
25	Storer	William	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5-8	11-0	" Right "
26	Scott	James	"	"	"	"	"	47	"	"	"	5-2 1/2	9-0	" d. S. Part "
27	Amie	James	Chief Steward	"	"	"	"	32	"	"	"	5-6	9-6	fil
28	Pearson	Stephen	2nd "	"	"	"	"	24	"	"	"	5-6	10-4	Tattoo Right Arm
29	Clark	William	Boat "	"	"	"	"	21	"	"	"	5-6	9-6	fil
First	Watson	George	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5-3	8-6	"

Name \_\_\_\_\_  
Owner \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_

\* See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

1858

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens

on board upon arrival at a port of the United States. *Seattle Wash Oct 28 1927* *Vancouver 28 of Oct 15 27*  
 Vessel *Arcticstar*, arriving at *Seattle Wash*, 1927, from the port of *Haworth on Tyne*

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	Taylor	James	Master	15-9-27	St. Shields	No	Yes	37	Male	English	British	5-10 1/2	132	Phil
2	Brown	Eric	Ch. Officer	"	"	"	"	26	"	"	"	5-7	110	"
3	Faulkner	Frederic	2nd "	"	"	"	"	25	"	"	"	5-4	9-4	"
4	Hills	Robert	3rd "	"	"	"	"	26	"	Irish	"	5-10 1/2	136	"
5	Dunn	Herold	4th "	"	"	"	"	20	"	English	"	5-4	8-7	"
6	Archer	Robert	Carpenter	"	"	"	"	32	"	"	"	5-11	115	Tattoo on neck
7	Tomson	George	Boiler	"	"	"	"	48	"	"	"	5-2	8-9	Tattoo both arms
8	Miller	Robert	Pump & Hammer	"	"	"	"	29	"	"	"	5-7	10-10	Tattoo left forearm
9	McKie	Albert	2. 17.	"	"	"	"	26	"	"	"	5-10 1/2	10-7	Scuffs left leg
10	Archer	Julio	"	"	"	"	"	27	"	Maltese	"	5-3	10-0	Phil
11	Scottwood	John	"	"	"	"	"	27	"	English	"	5-6	9-7	"
12	Stewart	Harold	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5-4 1/2	10-1/2	"
13	Archer	Andrew	A.B.	"	"	"	"	26	"	"	"	5-7	10-0	"
14	Sturkin	Austin	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5-7	9-7	"
15	Gray	John	"	"	"	"	"	31	"	Irish	"	5-3 1/2	10-2	"
16	Ramsay	Henry	"	"	"	"	"	20	"	English	"	5-7 1/2	10-3	"
17	Smith	Ralph	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5-4	9-0	"
18	Helly	Christopher	"	"	"	"	"	31	"	Irish	"	5-7	10-5	Tattoo right forearm
19	Mallock	David	"	"	"	"	"	24	"	Scottish	"	5-11	11-3	Tattoo both arms
20	Peterson	Rasmus	"	"	"	"	"	29	"	Scandinavian	Norwich	5-11	11-6	Phil
21	McDonald	Joseph	O. S.	"	"	"	"	20	"	Welsh	British	5-7	10-4	Tattoo left arm
22	Smith	Herbert	Deck	"	"	"	"	20	"	"	"	5-7	9-0	Scars by chest
23	Hopper	Robert	"	"	"	"	"	18	"	English	"	5-7	10-0	Phil
24	McLaugh	John	"	"	"	"	"	16	"	"	"	5-10	11-6	"
25	Brown	Alexander	Chief Eng.	"	"	"	"	43	"	Scottish	"	5-11 1/2	18-3	"
26	Jenkins	Tom	2nd Eng.	"	"	"	"	28	"	Welsh	"	5-3	11-2	"
27	Donald	Robert	3rd Eng.	"	"	"	"	25	"	English	"	5-6 1/2	10-0	"
28	Richardson	Thomas	4th Eng.	"	"	"	"	23	"	"	"	5-5	9-7	"
29	Allison	John	Deck	"	"	"	"	22	"	"	"	5-5	10-2	"
30	McTomin	Michael	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5-10 1/2	10-7	"

Blue Star Line  
 Captain *John C. Strang*  
 Local Agent *James W. Wadsworth*

\* See list of races on back hereof.  
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (4), (5), and (6) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

7834

7837

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

Swed  
 U. S. Boyer  
 Arrival Nov 6, 1927  
 Port Jacobs  
 Departed Nov 9, 1927  
 Port Seattle Wash  
 Agent Gen. S.S.  
 Port Seattle Wash  
 Destination Australia

I, H. B. Samuelson Master, of the SS "Rosen", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this sixth day of Nov., 1927

H. B. Samuelson  
 Master, First or Second Officer.

H. B. Samuelson  
 Immigration Inspector.

Agent  
 Port  
 Destination

Per  
 Medical  
 except  
 689 filed.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 26. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 26 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 28, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 33 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Rosini, arriving at \_\_\_\_\_, 1927, from the port of Tampabay P. I.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
31	Pedron	Fritz	15072	14 years	Steward	4 May 27	Lydney	Yes	Yes	35	Male	Scandinavian	Swedish	5'7"	145 lbs.	
32	Wicklund	Walter J. S. S.	16608	22 "	"	4 May 27	"	"	"	36	"	"	"	6'1"	189 "	
33	Pedron	John P. S. S.	18	2 "	"	27 April 27	Port of origin	"	"	20	"	"	"	6'3"	160 "	
34	Pedron	Frank J. T.		4 "	"	9 Aug. 27	Lydney	"	"	24	"	"	"	5'7"	151 "	
35	Summer	Frank	3166	6 "	"	8 Sept. 27	4 delaware	"	"	23	"	German	"	5'8"	157 "	
36	Edie	Emas	603	26 "	"	11 Nov. 26	"	"	"	44	"	Scandinavian	Norwegian	5'9"	156 "	
37	Pedron	Frank	724	8 "	"	9 Aug. 27	Lydney	"	"	26	"	"	"	5'9"	155 "	
8	Passed to Reship															
9	Wilbur Ferguson															
10	Patrol Inspector															

Line Trans Atlantic  
 Owner J. Barkley  
 Local Agents General Steamship Co.

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

2 / 7837



LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 1

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Sveed. SS.

Vessel Rosin

arriving at Lansdowne

Nov 6

1927

from the port of Tamara D. G.

Nov 5, 1927

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	
	Family name	Given name				When	Where										
1	Lammundson	Knut, Dennis	132223	year	Steward	3 mar. 24	Lythamberg	Yes	Yes	39	Male	Swedish	Swedish				
2	Wahlberg	Per, Solke	5522	21 "	Ship Officer	4 may 27	Lythamberg	"	"	36	"	"	"	5'5"	194 lbs.		
3	Lundau	Knut, H.	7586	18 "	3: d "	31 sept. 26	Lythamberg	"	"	32	"	"	"	5'6"	190 "		
4	Dummit	Tom, Olof, Rudolf	515	9 "	3: d "	4 may 27	Lythamberg	"	"	26	"	"	"	5'10"	146 "		
5	Carlson	Carl, Olof	4208	23 "	Chief Engineer	3 mar. 24	Lythamberg	"	"	39	"	"	"	6'0"	190 "		
6	Wahlberg	Gustaf S. H.	255	15 "	3: d "	23 march 27	Lythamberg	"	"	31	"	"	"	5'9"	152 "		
7	Carlson	Gyabmar	10672	25 "	3: d "	3 mar. 24	Lythamberg	"	"	40	"	"	"	5'7"	188 "		
8	Carlson	Edw. Dennis	10666	12 "	4: th "	3 mar. 24	"	"	"	37	"	"	"	5'9"	165 "		
9	Dummit	Carl, Carl	282	15 "	Steward	1 June 26	Lythamberg	"	"	32	"	"	"	5'9"	175 "		
10	Lundberg	Tom, Gustaf Olof	389	15 "	1: th Cook	8 aug. 27	Lythamberg	"	"	34	"	"	"	5'7"	175 "		
11	Rydman	Carl, Olof	3761	3 "	2: d "	6 Dec. 26	Lythamberg	"	"	28	"	"	"	5'6"	140 "		
12	Skott	Gunnar O. T.	1318	1 "	Waiter	14 Jan. 27	Lythamberg	"	"	18	"	"	"	6'10"	150 "		
13	Wahlberg	Carl, Olof	10196	5 "	"	10 Oct. 27	Lythamberg	"	"	23	"	"	"	5'7"	135 "		
14	Lundberg	Matthias, Erik	588	15 "	Carpenter	1 Sept. 27	Lythamberg	"	"	34	"	"	"	5'10"	150 "		
15	Carlson	Liggett, L.	1291	12 "	Boatman	1 mar. 26	Lythamberg	"	"	30	"	"	"	5'7"	160 "		
16	Smith	Brige, August	4409	41 "	Painter	4 mar. 24	Lythamberg	"	"	69	"	"	"	5'5"	170 "		
17	Carlson	Carl, Gustaf	1290	9 "	"	5 march 27	Lythamberg	"	"	35	"	"	"	5'8"	130 "		
18	Petersen	Tom, Tom, O.	1289	13 "	"	1 mar. 26	Lythamberg	"	"	29	"	"	"	5'7"	131 "		
19	Andersson	Carl, Erik, O.	10631	5 "	"	3 mar. 24	Lythamberg	"	"	25	"	"	"	5'9"	150 "		
20	Lundberg	Per, Gustaf		4 "	"	17 aug. 27	Lythamberg	"	"	20	"	"	"	5'11"	162 "		
21	Carlson	Gyilla, Gustaf		3 "	"	2 Sept. 27	"	"	"	19	"	"	"	6'1"	175 "		
22	Andersson	Gustaf, Olof	10628	7 "	"	3 mar. 24	Lythamberg	"	"	35	"	"	"	6'0"	136 "		
23	Andersson	Per, Olof	26	3 "	"	9 aug. 27	Lythamberg	"	"	21	"	"	"	6'1"	162 "		
24	Lundberg	Gunnar, H. T.	12/27	3 "	"	9 aug. 27	"	"	"	31	"	"	"	5'10"	156 "		
25	Andersson	Carl, Olof, H.	817	3 "	"	15 Feb. 27	Lythamberg	"	"	19	"	"	"	5'9"	150 "		
26	Andersson	Per, Olof, O. O.	11/27	2 "	"	9 aug. 27	Lythamberg	"	"	20	"	"	"	6'0"	196 "		
27	Andersson	Erik	13/27	1 1/2 "	"	9 aug. 27	"	"	"	17	"	"	"	5'6"	130 "		
28	Wahlberg	Tom, Olof	10706	3 "	Deckhand	3 mar. 24	Lythamberg	"	"	28	"	"	"	5'6"	130 "		
29	Andersson	Olof, Olof	11167	17 "	Steward	11 Dec. 24	"	"	"	38	"	"	"	5'5"	136 "		
30	Carlson	Erik, Olof	840	7 "	"	1 mar. 26	Lythamberg	"	"	26	"	"	"	5'9"	148 "		

Line Transatlantic  
Owner Ly. O. Carlsson  
Local Agents General Steamship Co.

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (7), (8), (9), and (10) is punishable by a fine of ten (\$10) for each alien. See other side.

7837

78/36

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

Japanese  
Shunsei Maru  
Nov 1, 1927  
Seattle Wash  
Nov 12, 1927  
Olympia Wash  
Mitsui & Co

I, S. Takahashi <sup>1<sup>st</sup></sup> officer of the Shunsei Maru, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 38 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 12<sup>th</sup> day of Nov, 1927  
H. J. Rafferty  
Immigrant Inspector.

S. Takahashi  
Master, Pilot or Second Officer

689 filed

See inside

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 38. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 38 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMAN

Sec. 18. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 23 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

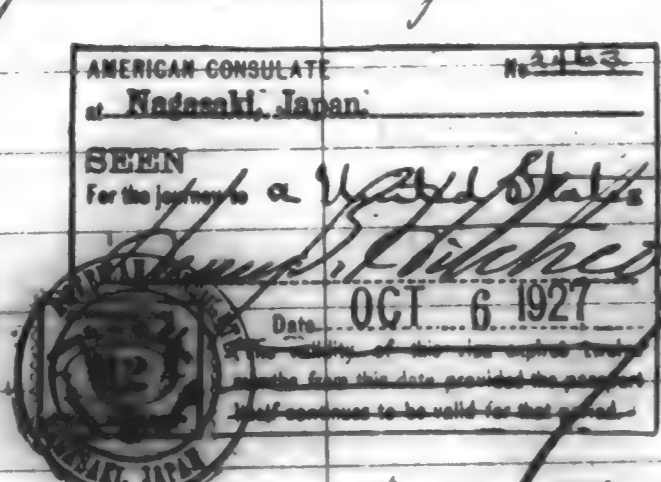
LIST OF RACES OR PEOPLES

- |                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Rusniak).                          |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (north). | Turkish.                                      |
| Italian (south). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian (except Cuban).                   |

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Japanese M. Shunsei Maru, arriving at Seattle, Wash Oct 31, 1927, from the port of Miike Japan.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAOED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
31	Go	Shinko			Fire man	9/3/26	Osaka	not discharged	Japanese	25	male	Korean	Japan	5-3	130	Black hair dark eyes
32	Sho	Kaishu				4/9/26				26				5-5	135	
33	Take	Tomimitsu				4/12/26				24		Japanese		5-2	130	
34	Nogami	Takeyoshi			Coal passer	6/7/27				20				5-2	115	
35	Sakakiya	Gunjiro				15/2/27				23				5-2	125	
36	Iwanaga	Iwabito				24/2/27				18				5-6	135	
37	Sakai	Kizo			Wireless Operator	29/8/27			Japanese	21				5-1	120	
38	Iwata	Saburo				8/3/26			English	24				5-1	110	
39	Kasamatsu	Kumakichi			Steward	5/8/27			Japanese	38				5-2	125	
40	Sato	Tokutaro			Cook	28/4/27	Kobe			28				5-6	135	
41	Takanashi	Keichi				28/4/27				18				5-2	120	
42	Kawamoto	Jinji			waiter	10/7/26	Nagoya			19				5-2	120	
43	Yokoo	Shigeo				24/2/27				19				5-1	110	
14																
16	Total members of crew Forty three (43) including the master															
20	Medically examined and passed															
21	L. F. Seavey															
22	Total examined Med. Off. of Aliens															
23	Oct 31 1927															
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Seattle Wash Nov. 1-1927  
Forty three officers & crew  
men inspected & passed for  
re-shipment foreign  
W. J. Property  
Inspector

Owner Yamamoto Shoji Kaisha  
Local Agents

Immigrant Inspector

\* See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (7), (8), (9), and (10) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

N/7836

**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 38 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

*A. Tashashi*  
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
Immigrant Inspector.

**IMPORTANT NOTICE TO MASTER**

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 389) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917**

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6**

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 23 has been made.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924**

**ALIEN SEAMAN**

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived, and such vessel shall to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 35 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Japanese S.S. Shunsei Maru, arriving at Seattle, Wash Oct 31, 1927, from the port of Miike, Japan

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
6 <sup>th</sup> time	1	Sida	Kinonosuke		Master	25/3/26	Osaka	Not discharged	English	37	man	Japanese	Japanese	5-3	130	Black hair & Eyes
3 <sup>rd</sup> time	2	Takahashi	Shigema		Chief Officer	1/4/26				29				5-4	120	
3 <sup>rd</sup> time	3	Hirose	Shoichi		2 <sup>nd</sup> Officer	27/4/27				29				5-4	110	
"	4	Kawaguchi	Masanori		3 <sup>rd</sup> Officer	29/7/27				25				5-2	125	
"	5	Kobata	Kohichi		Boat Swain	8/3/26			Japanese	30				5-6	155	
"	6	Azekawa	Seiji		Carpenter	1/9/27				30				5-2	120	
"	7	Kodesho	Yosaku		Quartermaster	8/3/26				29				5-6	145	
"	8	Yazawa	Kaishi		"	4/5/27	Kobe			27				5-3	130	
1 <sup>st</sup> time	9	Riyotani	Rosaku		"	4/5/27				23				5-3	130	
"	10	Matsumoto	Mitoshi		"	7/5/27	Moji			23				5-4	135	
3 <sup>rd</sup> time	11	Kawashiri	Tomakichi		Store Keeper	4/5/27	Kobe			38				5-2	130	
"	12	Furuishi	Kazuji		Sailor	25/5/26				22				5-2	125	
1 <sup>st</sup> time	13	Memi	Hideyoshi		"	12/5/27	Osaka			22				5-2	125	
3 <sup>rd</sup> time	14	Kamei	Genmatsu		"	12/3/26				18				5-2	125	
"	15	Oya	Tasaku		"	19/2/27				23				5-5	145	
1 <sup>st</sup> time	16	Nohara	Kazumi		"	2/8/27	Osaka		Japanese	19				5-5	145	
3 <sup>rd</sup> time	17	Sitsuka	Sosaku		Chief Engineer	15/11/26	Osaka		English	48				5-2	120	
"	18	Iwata	Kiyoshi		2 <sup>nd</sup>	19/2/27				39				5-5	125	
3 <sup>rd</sup> time	19	Furushio	Shinichi		3 <sup>rd</sup>	13/11/26				25				5-3	140	
"	20	Soda	Seijiro		No. 1 Oiler	18/2/27	Nagoya		Japanese	46				5-5	130	
"	21	Kim	Kyugen		No. 2	8/3/26	Osaka			29		Korean		5-4	130	
"	22	Fukuura	Hiroshi		No. 3 Engineer's	10/3/26				29		Japanese		5-2	145	
"	23	Jinbo	Sadaichi		Store Keeper	8/3/26				28				5-2	130	
"	24	Toku	Yoshinaga		Fire man	8/3/26				25				5-2	125	
"	25	Tabuchi	Tamotaru		"	13/11/26				28				5-4	135	
"	26	Amaya	Takishi		"	12/5/27	Moji			26				5-1	135	
"	27	Kono	Tetsuyu		"	10/8/26	Osaka			27				5-2	130	
1 <sup>st</sup> time	28	Nakamura	Matasaburo		"	10/5/27	Moji			22				5-3	130	
"	29	Nishimatsu	Kotaro		"	10/5/27				21				5-2	130	
"	30	Tabata	Kosaku		"	29/4/27	Osaka			26				5-3	130	

Local Agent  
Mitsui Bussan Kaisha  
Mitsui 400 Seattle

Immigrant Inspector

\* See list of races on back hereof.  
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

11826

**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

*W. Kohlmeister*, Master of the *Res. H. H. H. H.*, from *Yokohama Japan*,  
solemnly, sincerely, and truly swears that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon  
employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the  
foregoing Lists or Manifest Sheets, *One* in number, and that from the report of said surgeon and from my own  
investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by  
section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in  
said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*W. Kohlmeister*  
Master Officer.

Sworn to before me this *21st* day of *November*, 19*17*

at \_\_\_\_\_

Immigration Officer.

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS**

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN.**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK VIA VICTORIA B. C., NOV 21, 1927

No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	18 Final destination (*Intended future permanent residence)		19 By whom was passage paid? (Whether also paid for passage, whether paid by other person, or by any association, society, company, or government)	21 Whether ever before in the United States; and if so, when and where?  If yes— Yes or No Year or period of years Where?	23 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	24 Purpose of coming to United States				25 Whether a polygamist	26 Whether an anarchist	27 Whether a member of the I. O. O. F., or of any other fraternal organization	28 Whether a member of the K. K. K., or of any other organization of a similar nature	29 Whether a member of the A. S. P. C., or of any other organization of a similar nature	30 Whether a member of the S. P. C., or of any other organization of a similar nature	31 Condition of health, mental and physical	32 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	33 Height		34 Color of—		36 Marks of identification
		State	City or town				Feet	Inches	Hair	Eyes													
1	GREAT NORTHERN TELEGRAPH CO PEKING CHINA	DEN	COPENHAGEN	YES SELF	YES 1913	PASSING THROUGH GREAT NORTHERN TELEGRAPH CO. COPENHAGEN DENMARK	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	6	1	LT	LT	BLUE	195
2	GREAT NORTHERN TELEGRAPH CO PEKING CHINA	DEN	COPENHAGEN	YES HUSBAND	YES 1921	PASSING THROUGH GREAT NORTHERN TELEGRAPH CO. DENMARK COPENHAGEN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	LT	LT	BLUE	135
3																							
4																							
5																							
6																							
7																							
8																							
9																							
10																							
11																							
12																							
13																							
14																							
15																							
16																							
17																							
18																							
19																							
20																							
21																							
22																							
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

Note.—Full text of question 25 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

List 1

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States. This (pink) sheet is for the listing of

7835/32

S. S. PRESIDENT MCKINLEY Passengers sailing from YOKOHAMA JAPAN

NOVEMBER 10, 1927

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	3 NAME IN FULL		4 Age		5 Sex	6 Married or single	7 Calling or occupation	8 Able to—			9 Nationality (Country of which citizen or subject)	10 Race or people	11 Place of birth		12 Immigration Visa Number	13 Issued at—	14 Date	15 *Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mo.				Read	Write	Country			City or town	Country				City or town	
1	Am. L.	BAHNSON	JASPER J.	52		M		GEN MGR OR. NEWS TELEGRAPH	Y	ENGLISH	Y	DENMARK	Scand	DENMARK	COPENHAGEN	402	TOKYO JAPAN	NOV 8/27	CHINA	PEKING
2	Am. L.	BAHNSON	ALICE C.	42		F		M. H. WIFE	Y	ENGLISH	Y	DENMARK	ENGLISH	ENGLAND	HARROW	402	TOKYO JAPAN	NOV 8/27	CHINA	PEKING
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

*Thos J. Monaghan  
U. S. Imm. Dept.*

*last 3(?) passengers*

*Monaghan  
Nov 30-1927*

2  
NOV 10 1927  
U. S. DEPT. OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

Total passengers . . . . .  
U. S. citizens . . . . .  
Alien . . . . .

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of names will be found on the back of this sheet.



AFFIDAVIT OF SURGEON

I, W. H. Wildman, Surgeon of the U.S.S. McHenry, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 10 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of \_\_\_\_\_, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 21st day of September, 1927

at \_\_\_\_\_

Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

- |                  |                   |   |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek.            | Roumanian.                                    |
| Armenian.        | Hebrew.           | Russian.                                      |
| Bohemian.        | Herzegovinian.    | Ruthenian (Rusniak).                          |
| Bosnian.         | Irish.            | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian.       | Italian (North).  | Scotch.                                       |
| Chinese.         | Italian (South).  | Servian.                                      |
| Croatian.        | Japanese.         | Slovak.                                       |
| Cuban.           | Korean.           | Slovenian.                                    |
| Dalmatian.       | Lithuanian.       | Spanish.                                      |
| Dutch.           | Magyar.           | Spanish American.                             |
| East Indian.     | Mexican.          | Syrian.                                       |
| English.         | Montenegrin.      | Turkish.                                      |
| Finnish.         | Moravian.         | Welsh.  |
| Flemish.         | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban).               |
| French.          | Polish.           |   |
| German.          | Portuguese.       |   |

**LIST OF UNITED STATES CITIZENS**  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

7835/31  
S. S.

SUPPLEMENTARY

EMRESS OF RUSSIA

sailing from

MANILA P. I.

22ND. OCTOBER 19 21

Arriving at Port of

WASHINGTON D. C.

13TH. NOVEMBER 19 21

No. of List	NAME IN FULL		AGE		Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1							<u>EMBARKED AT MANILA P. I.</u>		
2	PELIAS	JULIAS BERNICE	44		F	M	17TH. APRIL 1883	INDIANA IND. ✓	515 JAMES SEATTLE WASH.
3	MC DEVITT	FRANK JOSEPH	25		M	S	25TH. DECEMBER 1902	PHILADELPHIA PENN. ✓	1156 SO. KENMORE LOS ANGELES CAL.
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

ELIMINATIONS AND CORRECTIONS

*[Signature]*  
PURSER.

*Los 7 Monaghan*

**IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 3

STEERAGE

**LIST OF UNITED STATES CITIZENS**  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

VICTORIA, B. C.

13TH. NOVEMBER, 1927

7835/30 STEERAGE

S. S. EMPRESS OF RUSSIA

sailing from

MANILA P. I.

OCTOBER 22ND

1927, Arriving at Port of

VANGUARD

No. on List

NAME IN FULL

AGE

Sex

Married or Single

IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).

IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.

ADDRESS IN UNITED STATES

1

1303 H 01

1-404 to 1100-K-1487

23

8

M

M

FILIPINO FOR SEATTLE WASHINGTON

MARCH 25TH 1904 NAGUILIAN UNION

5109 CHEASNY ST. KANSAS CITY

R.F.D. P.O. BOX NO. 8

WALNUT GROVE SACRAMENTO CAL.

2

ANDRADA

QUIRINO

19

M

M

NOV 10TH 1908 PANGNINAN P. I.

R.F.D. P.O. BOX NO. 8

WALNUT GROVE SACRAMENTO CAL.

3

AGUTO

BEMALDO C

29

1

M

M

OCT 3RD 1898 PANGNINAN P. I.

605 JEFFERSON ST SEATTLE WASH.

4

DE LEON

FRANCISCO

16

0

M

S

JAN. 5TH 1911 MANILA P. I.

LEAVEN WORTH ST SAN FRANCISCO CAL.

5

EMILIANO

MARIANO

18

0

M

S

JAN 19TH 1909 BOAC MARINDAQUE P. I.

P.O. BOX 162 WALNUT GROVE CALIFORNIA

6

LOZANO

OCTAVIO

23

4

M

S

JUNE 24TH 1904 ARINGAY UNION P. I.

P.O. BOX 162 WALNUT GROVE CALIFORNIA

7

LANGOANG

ROBERTO

32

2

M

M

AUGUST 28TH 1890 ARINGAY UNION P. I.

L. D. M. TRADING CO.

KING ST SEATTLE WASHINGTON

8

MEDINA

MEISES B.

37

M

M

OCT 18TH 1890 TAN AWAN LEYTE P. I.

118 SOUTH LINCOLN CHICAGO ILL.

9

PELIAS

JULI

20

10

M

S

DEC 22ND 1906 BANGOED ABRA P. I.

10

VALERA

DEMETRIO

ELIMINATIONS AND CORRECTIONS

*[Signature]*  
INSURER

*[Handwritten signature]*

*[Handwritten signature]*

30

**IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

**LIST OF UNITED STATES CITIZENS**  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. EMPERESS OF RUSSIA

sailing from MANILA P. I.

22ND. OCTOBER

1927, Arriving at Port of

VICTORIA, B. C.

13TH. NOVEMBER, 1927

No. on List	NAME IN FULL		AGE	Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME						
<u>EMBARKED AT MANILA P. I.</u>								
1								
2	<del>LUNGAN</del>	<del>MAUEL FRANCES</del>	<del>30</del>	<del>F</del>	<del>M</del>	<del>7TH. NOV. 1896</del>	<del>HAINBAL MISS.</del>	<del>318 S. MORLEY ST. ROBERLEY MO.</del>
3	<del>LUNGAN</del>	<del>JEAN ANDREY</del>	<del>7</del>	<del>F</del>	<del>S</del>	<del>26TH. FEB. 1920</del>	<del>SAN FRANCISCO CAL.</del>	<del>318 S. MORLEY ST. ROBERLEY MO.</del>
4	<del>LEVIS</del>	<del>O. CHESTER</del>	<del>38</del>	<del>M</del>	<del>M</del>	<del>17TH. JUNE 1889</del>	<del>PORTLAND IND.</del>	<del>531 ORANGE ST. RIVERSIDE CAL.</del>
5	<del>KROEGER</del>	<del>CHRISTIAN</del>	<del>48</del>	<del>M</del>	<del>M</del>	<del>U.S. DIST. CT. BROOKLYN</del>	<del>11TH. JUNE 1909</del>	<del>139 FERN AV. LYNHURST N. J.</del>
6	<del>LORBER</del>	<del>LUCILLE E.</del>	<del>21</del>	<del>F</del>	<del>M</del>	<del>FIRST JULY 1906</del>	<del>MENA ARK.</del>	<del>972 35TH. ST. OAKLAND CAL.</del>
7	<del>LORBER</del>	<del>SHIRLEY M.</del>	<del>1</del>	<del>F</del>	<del>S</del>	<del>5TH. MARCH 1926</del>	<del>SAN ANTONIO</del>	<del>972 35TH. ST. OAKLAND CAL.</del>
8								
9								
<u>EMBARKED AT SHANGHAI CHINA.</u>								
11	<del>WILK</del>	<del>WINIFRED E.</del>	<del>52</del>	<del>F</del>	<del>S</del>	<del>20TH. DEC. 1874</del>	<del>WASHINGTON IND.</del>	<del>405 W. 3RD. ST. RUSHVILLE IND.</del>
12	<del>WILK</del>	<del>MENRYVA E.</del>	<del>52</del>	<del>F</del>	<del>S</del>	<del>20TH. DEC. 1874</del>	<del>WASHINGTON IND.</del>	<del>405 W. 3RD. ST. RUSHVILLE IND.</del>
13	✓ YOUTSEY	EDITH R.	44	F	S	12TH. MAR. 1883	TROY OHIO.	HERINGTON KAS.
14								
15								
<u>EMBARKED AT KOBE JAPAN.</u>								
17	<del>BREUSTER</del>	<del>HELENE B.</del>	<del>61</del>	<del>F</del>	<del>M</del>		HUSBAND U.S. CITIZEN	405 S. 8TH. ST. MINNEAPOLIS MIN.
18	<del>BREUSTER</del>	<del>HELENE JEAN</del>	<del>25</del>	<del>F</del>	<del>S</del>	<del>28TH. MAR. 1901</del>	<del>MINNEAPOLIS MIN.</del>	405 S. 8TH. ST. MINNEAPOLIS MIN.
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

ELIMINATIONS AND CORRECTIONS

*A. J. ...*  
NURSE R.

*Shos 7 Monaghan*

29

**IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1

**LIST OF UNITED STATES CITIZENS**  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

sailing from NEW YORK, NOVEMBER 13TH, 1927, Arriving at port of VICTORIA, B. C., NOVEMBER 13TH, 1927

No. on List.	NAME IN FULL. FAMILY NAME. GIVEN NAME.	AGE. Yrs. Mos.	SEX. M. F.	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1							
2 ✓							586 KENMORE AVE OAKLAND NEW RICHMOND OHIO
3 ✓							10 E. COOVER ST. WELLS RICHMOND PA.
4 ✓							
5							
6							
7					EMBARKEE AT SHANGHAI CHINA		
8					13 FEB 1894 DERMOTT ARK.		DERMOTT ARK.
9					13 OCT 1894 STAMFORD KY.		DERMOTT ARK.
10					13 SEPT 1875 LANCASTER PA.		JOHN WANAMAKER NEW YORK N.Y.
11							
12							
13					EMBARKEE AT KOBE JAPAN		
14 ✓						father HUSBAND U.S. CITIZEN pp 503387 Expired	14 N. 9TH AVE MT. VERNON N.Y. 9 E. 97TH ST. NEW YORK N.Y.
15					14 OCT 1894 WINDS CO. CAL.		
16							
17					EMBARKEE AT YOKOHAMA JAPAN		
18							
19 ✓	BRANE	35	M	S	8TH JUNE 1902 WILMETTE ILL.	pp 5111	933 LAKE AV. WILMETTE ILL.
20 ✓	ELLIOTT	45	M	M	30TH JUNE 1878 NEW YORK N.Y.	pp 449861	116 E. 16TH ST. NEW YORK N.Y.
21 ✓	FARNHAM	48	M	M	9TH SEPT 1879 WASHINGTON D.C.	100 Johns	55 WALL ST. NEW YORK N.Y.
22							
23							
24							
25							
26							
27							
28							
29							
30							

ELIMINATIONS AND CORRECTIONS

*[Signature]*  
INSURER

*[Signature]*  
L. F. Monaghan

**IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, ALEXANDER J. HOSKEN MASTER of the R. S. EMPRESS OF RUSSIA from HONG KONG, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*A. J. Hosken*  
MASTER

XXXXXX  
Officer.

Sworn to before me this THIRTEENTH day of NOVEMBER, 1927  
VICTORIA B.C.

at \_\_\_\_\_

Immigration Officer.

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS**

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head and status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.  
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).  
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).  
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between farmer and farm laborer, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.  
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.  
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.  
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

- CUBAN.**  
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
- WEST INDIAN.**  
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.
- SPANISH AMERICAN.**  
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
- AFRICAN (BLACK).**  
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, South or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.  
Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom used passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

*any alien  
11/3  
not*

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

STEEERAGE

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
 STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA B.C., 13TH. NOVEMBER, 19 27

16	17	18		19	20	21	22			23	24			25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36		
		Final destination (*intended future permanent residence)					By whom was passage paid? <small>(Whether also paid by other person, whether paid by any other person, or by any association, society, committee, or government)</small>		Whether ever before in the United States; and if so, when and where?  If yes— Year or period of years? Where?			Purpose of coming to United States														Whether a polygamist	Whether on contract
State	City or town	Yes	No	Year or period of years	Where?	As to whether he is subject to alien laws	As to whether he is subject to the laws of the United States	As to whether he is subject to the laws of the United States	Whether a polygamist	Whether on contract	Whether subject to alien laws	Whether subject to alien laws	Whether subject to alien laws	Whether subject to alien laws	Whether subject to alien laws	Whether subject to alien laws	Whether subject to alien laws	Whether subject to alien laws	Whether subject to alien laws	Whether subject to alien laws	Whether subject to alien laws	Whether subject to alien laws	Whether subject to alien laws	Whether subject to alien laws	Whether subject to alien laws		
1	FATHER K. IMAI	WASH.	SEATTLE		SELF				1906	SEATTLE	MRS. H. IMAI WIFE	NO	PERMANENTLY								GOOD	NO	5.2	SAL	GREY	BLK.	
2	<del>BROTHER J. HOCHIYA</del>	<del>WASH.</del>	<del>SEATTLE</del>	<del>DELIVERED BY</del>	<del>HUSBAND</del>	<del>YES</del>	<del>YES</del>	<del>1924</del>	<del>1924</del>	<del>SEATTLE</del>	<del>HUSBAND T. TAKASHINA</del>	<del>NO</del>	<del>PERRY</del>	<del>YES</del>	<del>NO</del>	<del>NO</del>	<del>NO</del>	<del>NO</del>	<del>NO</del>	<del>NO</del>	<del>GOOD</del>	<del>NO</del>	<del>5.0</del>	<del>SAL</del>	<del>BLK.</del>	<del>BLK.</del>	
3	BROTHER J. HOCHIYA HINODEKAMICHO FUKUI	WASH.	SEATTLE	DELIVERED BY <i>Wife</i>	HUSBAND	YES	YES	1924	1924	SEATTLE	HUSBAND T. TAKASHINA	NO	PERRY	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5.0	SAL	BLK.	BLK.	
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

List

STEERAGE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

7835/27

S. S. EMPRESS OF RUSSIA

Passengers sailing from YOKOHAMA

4TH. NOVEMBER, 1927

No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs.	Mo.				Read	Speak	Write			Country	City or town				Country	City or town	
1									EMBARKED AT YOKOHAMA JAPAN												
2		IMAI	KIMURO	28	5	M	M	DRUGGIST	YES	JAPANESE & ENGLISH	YES	JAPAN	JAPANESE	JAPAN	ITSUNOMIYA	AM. CONSULAR SERVICE 270	YOKOHAMA JAPAN	NOV. 1/1927	JAPAN	UTSUNOMIYA	
3	78463	TAKASHIMA	YUKI	43	0	F	M	HOUSEWIFE	YES	JAPANESE	YES	JAPAN	JAPANESE	JAPAN	FUKUI	PERMIT TO REENTER THE U.S. 308514	WASHINGTON D.C.	OCT. 1/1927	WASH.	SEATTLE	
4									ELIMINATIONS AND CORRECTIONS												
5									URSER.												
16		H. F. Monahan																			

U.S. DEPT. OF LABOR  
NOV 11 1927

Total passengers . . . . .  
U. S. citizens . . . . .  
Aliens . . . . .

27

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of names will be found on the back of this sheet.



**AFFIDAVIT OF SURGEON**

I, ANSON SCOTT DONALDSON, Surgeon of the R.M.S. EMPRESS OF RUSSIA SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had TWENTY FIVE years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ENGLISH AND CANADIAN DIPLOMA, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

*A.S. Donaldson*  
\_\_\_\_\_  
SURGEON

Sworn to before me this THIRTEENTH day of NOVEMBER, 1927  
at VICTORIA B.C.

Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, ALEXANDER J. HARRIS, of the UNITED STATES, from NEW YORK; do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*Alexander J. Harris*  
MASTER  
Officer

Sworn to before me this THIRTEENTH day of NOVEMBER, 1918  
at VICTOR

Immigration Officer.

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS**

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

**Column 3 (Head-and status).**—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.  
**Column 4 (Age).**—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
**Column 5 (Sex).**—The entry should be either M (male) or F (female).  
**Column 6 (Married or single).**—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).  
**Column 7 (Calling or occupation).**—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotion, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
**Column 8 (Able to read and write).**—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.  
**Column 9 (Nationality).**—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.  
**Column 10 (Race or people).**—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.  
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Italian alien by the head of race or people might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN.**  
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).  
**WEST INDIAN.**  
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.  
**SPANISH AMERICAN.**  
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.  
**AFRICAN (BLACK).**  
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**  
The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallo dialect of the Italian language.  
**ITALIAN (SOUTH).**  
The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."  
**Columns 11 to 14.**—These questions are self-explanatory.  
**Column 15 (Last permanent residence).**—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.  
Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."  
**Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.  
**Column 18 (Final destination).**—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.  
**Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).**—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).  
**Column 20 (By whom was passage paid).**—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.  
**Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.  
**Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.  
**Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.  
**Columns 24 to 26.**—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

List 7

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a part of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United States (white) sheet is for the listing of

7835/26

S. S. EMPRESS OF RUSSIA

Passengers sailing from SHANGHAI

29th OCTOBER

1927

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	3 NAME IN FULL		4 Age		5 Sex	6 Married or single	7 Calling or occupation	8 Able to—		9 Nationality (Country of which citizen or subject)	10 Race or people	11 Place of birth		12 Immigration Visa Number	13 Issued at—	14 Date	15 *Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs.	Mo.				Read what language (or, if competent, claim, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town	
1																				
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

*Observed with passport  
Admitted under  
\$500 Bond each*

ELIMINATIONS AND CORRECTIONS

*A. J. [Signature]*  
INSURER.

*Chas. J. [Signature]*

Form 5028  
U. S. DEPARTMENT OF LABOR

Total passengers . . . . .  
U. S. citizens . . . . .  
Aliens . . . . .

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of men will be found on the back of this sheet.



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, ALEXANDER J. MOONEY, MASTER, of the U. S. EXPRESS OF RUSSIA, from HONG KONG, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*A. J. Mooney*  
MASTER

Sworn to before me this THIRTIETH day of NOVEMBER, 1927  
at ACTON, N. C.

\_\_\_\_\_  
Immigration Officer.

**INSTRUCTIONS FOR FILING ALIEN MANIFESTS**

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

**Column 2 (Head for status).**—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

**Column 4 (Age).**—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 5 (Sex).**—The entry should be either M (male) or F (female).

**Column 6 (Marital or single).**—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 7 (Calling or occupation).**—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 8 (Able to read and write).**—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

**Column 9 (Nationality).**—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

**Column 10 (Race or people).**—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN.**  
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**  
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN.**  
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**  
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Columns 11 to 14.**—These questions are self-explanatory.

**Column 15 (Last permanent residence).**—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

**Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 18 (Final destination).**—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).**—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 20 (By whom was passage paid).**—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

**Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The answer should show whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 24 to 26.**—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
**SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY**

VICTORIA, B. C.

13TH NOVEMBER

1921

Arriving at Port of VICTORIA, B. C.

16 No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	18 Final destination (*intended future permanent residence)		19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether also paid in own person, whether by relative, whether paid by one adult person, or by any person, entity, society, city, or government)	21 Whether in possession of \$20, and if less, how much?	22 Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		23 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	24 Purpose of coming to United States		25 Whether alien is a member of a political party in the United States	26 Whether alien is a member of a labor union in the United States	27 Whether alien is a member of a fraternal organization in the United States	28 Whether alien is a member of a secret society in the United States	29 Whether alien is a member of a society, club, or association in the United States	30 Whether alien is a member of a society, club, or association in the United States	31 Condition of health, mental and physical	32 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	33 Height		34 Complexion		35 Color of—		36 Marks of identification
		State	City or town				Yes	No		Year or period of year	Where?									Permanently	Temporarily	Feet	Inches	White	Other	
1	FATHER S. KAJIKAWA	ORE.	PORTLAND	NO	94350 SELF	YES	YES	ORE.	BROTHER S. MIYOSHI	NO	PERMAN.	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	2	DK.	BLK.	DARK	NONE	
2	GION MURO HIROSHIMA JAPAN																									
3																										
4																										
5																										
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates the destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization containing and teaching disbelief in or opposition to organized government, or who advocates the destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful committing or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

List 6

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a part of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United States (yellow sheet is for the listing of

S. S. EMPRESS OF RUSSIA Passengers sailing from YOKOHAMA 4TH NOVEMBER, 1927

7835/25

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	3 NAME IN FULL		4 Age		5 Sex	6 Married or single	7 Calling or occupation	8 Able to—			9 Nationality (Country of which citizen or subject)	10 Race or people	11 Place of birth		12 Immigration Visa Number	13 Issued at—	14 Date	15 *Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if complete citizen, or what parent)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1									EMBARKED AT	YOKOHAMA	JAPAN									
2	7/4 W/L	KAJIKAWA	NANAYO			F		HOTEL OWNER	YES	JAPANESE	YES	JAPAN	JAPANESE	JAPAN	NIHON	280706	RE ENTRY PERMIT PORTLAND ORE.	8076/28929 FIRST JULY 1927	Oregon	PORTLAND
3																				
4									ELIMINATIONS AND CORRECTIONS											
5									<i>[Signature]</i> PURSER											
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Total passengers . . . . .  
 U. S. citizens . . . . .  
 Aliens . . . . .

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
 † List of names will be found on the back of this sheet.



AFFIDAVIT OF SURGEON

I, MRS. SCOTT WALKER, Surgeon of the S.S. ELWOOD OF RUSSIA, SAIL HEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWORE that I have had TWENTY FIVE years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ENGLISH AND CANADIAN DIPLOMA, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

As. Don Edson  
SURGEON

Sworn to before me this THIRTIETH day of NOVEMBER, 1927  
at VICTORIA B.C.

(Signature and title of Inspector or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegro.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, ALEXANDER J. HOSKEN MASTER, of the R.M.S. EMPRESS OF RUSSIA, from HONG KONG, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*A. J. Hosken*  
MASTER *OHXXX*

Sworn to before me this THIRTEENTH day of NOVEMBER, 19 21  
at VICTORIA B.C.

Immigration Officer.

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS**

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 3 (Head-and status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Marital or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following questions:

"Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN.**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom one passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$20, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY VICTORIA, B. C.  
Arriving at Port of VICTORIA, B. C.

13TH. NOVEMBER, 1927

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (* intended future permanent residence)		By whom was passage paid? (Whether the full fare was paid by the alien, whether paid by relative, whether paid by some other person, or by gift, or otherwise)	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States										Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification									
		State	City or town				Yes	No	Year or period of years	When?	For a permanent home	For a temporary home	For a visit	For a business purpose	For a pleasure purpose	For a religious purpose			For a political purpose	For a social purpose		For a medical purpose	For a scientific purpose		For a professional purpose	For a domestic purpose	For a religious purpose	For a political purpose	For a social purpose	For a medical purpose	For a scientific purpose	For a professional purpose	For a domestic purpose
1	BRO. IN LAW MR. A. S. RUSSELL 5 RUE CHAPSAI, SHANGHAI	SCOT	GLASGOW	YES	SELF	YES	YES	1913	TRANSIT	18 HAWLOCK ST. GLASGOW	YES	4	DAYS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BRN.	GREY	NONE					
2	BROTHER MR. A. S. RUSSELL 5 RUE CHAPSAI, SHANGHAI	SCOT	GLASGOW	YES	HUSBAND	YES	YES	1906	TRANSIT	18 HAWLOCK ST. GLASGOW	YES	4	DAYS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FAIR	BRN.	GREY	NONE					
3	UNCLE MR. A. S. RUSSELL 5 RUE CHAPSAI, SHANGHAI	SCOT	GLASGOW	YES	FATHER	YES	YES	1906	TRANSIT	18 HAWLOCK ST. GLASGOW	YES	4	DAYS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO			FAIR	BRN.	BRN.	NONE						
4	UNCLE MR. A. S. RUSSELL 5 RUE CHAPSAI, SHANGHAI	SCOT	GLASGOW	YES	FATHER	YES	YES	1906	TRANSIT	18 HAWLOCK ST. GLASGOW	YES	4	DAYS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO			FAIR	BRN.	BRN.	NONE						
8	FRIEND MR. H. SANDORN PLEASANTON HOTEL - KOBE JAPAN	WASH.	SEATTLE	YES	SELF	NO	NO			409 EASTLAKE SEATTLE WASH.	NO	PERMAN.	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	0	FAIR	BRN.	GREY	NONE						

Note.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

List 6

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United States  
This (yellow) sheet is for the listing of

7835/94

S. S. EMPRESS OF RUSSIA

Passengers sailing from HONG KONG

26TH. OCTOBER

1927

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	3 NAME IN FULL		4 Age		5 Sex	6 Married or single	7 Calling or occupation	8 Able to—			9 Nationality, (Country of which citizen or subject)	10 Race or people	11 Place of birth		12 Immigration Visa Number	13 Issued at—	14 Date	15 Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what happens (or, if exempt, citizen, or what passed)	Write			Country	City or town				Country	City or town	
1									EMBARKED AT SHANGHAI CHINA												
2		SHEARER	DAVID	40		M	M	ENGINEER	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	SCOTCH	CHINA	SHANGHAI	TRANSIT 5429	SHANGHAI CHINA	19 OCT. 1927	CHINA	SHANGHAI	
3		SHEARER	ELIZABETH	35		F	M	HOUSEWIFE	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	SCOTCH	SCOTLAND	YOKES	TRANSIT 5430	SHANGHAI CHINA	19 OCT. 1927	CHINA	SHANGHAI	
4		SHEARER	AGNES	8	6	F	0	CHILD	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	SCOTCH	SCOTLAND	YOKES				CHINA	SHANGHAI	
5		SHEARER	MALES PATRICK	4	6	M	0	CHILD	NO	CHILD	NO	BRITAIN	SCOTCH	CHINA	SHANGHAI				CHINA	SHANGHAI	
6																					
7																					
8																					
9	3 incl ✓	SEWASHKO	MARYA	30		F	4	CLERK	YES	ENGLISH AND RUSSIAN	YES	RUSSIA	POLISH	RUSSIA	SARETOV	QUOTA Russia 1437	KOBE JAPAN	Sept. 19-1927	JAPAN	KOBE	
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

ELIMINATIONS AND CORRECTIONS

*[Signature]*  
CURSER.

*Hon. J. Monaghan*

Total passengers . . . . .  
U. S. citizens . . . . .  
Aliens . . . . .

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.

**AFFIDAVIT OF SURGEON**

I, ANSON SCOTT DONALDSON, Surgeon of the R.M.S. EMPRESS OF RUSSIA SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had TWENTY FIVE years' experience as a Physician ENGLISH AND CANADIAN DIPLOMA, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

*A.S. Donaldson*  
\_\_\_\_\_  
SURGEON

Sworn to before me this THIRTEENTH day of NOVEMBER, 19 27  
at VICTORIA B.C.

(Signature and title of Immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an Immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenagrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

7835/23

LIST OF UNITED STATES CITIZENS  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. EMPRESS OF RUSSIA

sailing from

MANILA P.I.

OCTOBER 22ND

, 1927, Arriving at Port of

VANCOUVER B.C.

13TH, NOVEMBER, 1927

No. on List	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	DID NOT APPEAR								
2	ANDRADA	QUIRINO	23	0	M	M	MARCH 25TH 1904	NAGUILLAN UNION	5109 CHEASNY ST. KANSAS CITY R.F.D. P.O. BOX NO. 8 WALNUT GROVE SACRAMENTO CAL.
3	DID NOT APPEAR								R.F.D. P.O. BOX NO. 8 WALNUT GROVE SACRAMENTO CAL.
4	DE LEON	FRANCISCO	23	1	M	M	OCT 28 1898	PANGNINAN P. I.	605 JEFFERSON ST SEATTLE WASH.
5	DID NOT APPEAR								LEAVEN WORTH ST SAN FRANCISCO CAL.
6	EMILIANO	MARIANO	16	10	M	S	MAY 5TH 1911	MANILA P. I.	P.O. BOX 162 WALNUT GROVE CALIFORNIA
7	DID NOT APPEAR								P.O. BOX 162 WALNUT GROVE CALIFORNIA
8	LOZANO	OCTAVIO	18	10	M	S	JAN 19TH 1909	BOAC MARINDAQUE	L.D.M. TRADING CO KING ST SEATTLE WASHINGTON
9	DID NOT APPEAR								118 SOUTH LINCOLN CHICAGO ILL.
10	LANGOANG	ROBERTO	23	1	M	S	JUNE 24TH 1904	ARINOGAY UNION P.	
11	DID NOT APPEAR								
12	MEDINA	BERNARD	32	2	M	M	AUGUST 28TH 1895	ARINOGAY UNION P.	
13	DID NOT APPEAR								
14	PELIAS	JULIO	37	1	M	M	JULY 13TH 1890	TAN ARAN LEYTE	
15	DID NOT APPEAR								
16	VALERA	CEMETRIO	20	10	M	S	DEC 22ND 1906	BANGOED ABRA P.	
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

ELIMINATIONS AND CORRECTIONS

*[Signature]*  
INSURER

23

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

**LIST OF UNITED STATES CITIZENS**  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

**7835/22**

8. 8. EMPRESS OF RUSSIA

sailing from MANILA P. I.

22ND. OCTOBER

19 27, Arriving at Port of VANCOUVER B.C. 13TH. NOVEMBER, 19 27

No. on List	NAME IN FULL		AGE Yrs. Mos.	Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME						
	EMBARKED AT MANILA P. I.							
1								
2	DUNCAN	MABEL FRANCES	39	F	M	7TH. NOV. 1896 HAUMBAL MISS.		318 S. MORLEY ST. ROBERLEY MO.
3	DUNCAN	JEAN ANDREY	7	F	S	25TH. FEB. 1920 SAN FRANCISCO CAL.		318 S. MORLEY ST. ROBERLEY MO.
4	DAVIS	C. CHESTER	38	M	M	17TH. JUNE 1883 PORTLAND IND.		531 ORANGE ST. RIVERSIDE CAL.
5	KROEGER	CHRISTIAN	48	M	M		U.S. DIST. CT. BROOKLYN 11TH. JUNE 1909	139 FERN AV. LYNHURST N.J.
6	LORBER	LUCILLE E.	21	F	M	FIRST JULY 1906 MENA ARK.		972 35TH. ST. OAKLAND CAL.
7	LORBER	SHIRLEY M.	1	F	S	5TH. MARCH 1926 SAN ANTONIA		972 35TH. ST. OAKLAND CAL.
8								
9								
	EMBARKED AT SHANGHAI CHINA.							
10								
11	MUIR	WINIFRED E.	52	F	S	20TH. DEC. 1874 WASHINGTON IND.		405 W. 3RD. ST. RUSHVILLE IND.
12	MUIR	MENERVA E.	52	F	S	20TH. DEC. 1874 WASHINGTON IND.		405 W. 3RD. ST. RUSHVILLE IND.
13	DID NOT APPEAR	EDITH E.	44	F	S	12TH. MAR. 1883 TROY OHIO.		HERINGTON KAS.
14								
15								
	EMBARKED AT KOBE JAPAN.							
16							HUSBAND U.S. CITIZEN	405 S. 8TH. ST. MINNEAPOLIS MIN.
17	BREWSTER	HELENE B.	61	F	M			405 S. 8TH. ST. MINNEAPOLIS MIN.
18	BREWSTER	HELENE JEAN	26	F	S	28TH. MAR. 1901 MINNEAPOLIS MIN.		
19								
20								
21	ELIMINATIONS AND CORRECTIONS							
22	<i>[Signature]</i>							
23	CURSE R.							
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

*[Signatures]*  
Imm Insp.  
Imm Insp.

**IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1

**LIST OF UNITED STATES CITIZENS**  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

7-835/21

S. S.

sailing from

22ND OCTOBER

1927, Arriving at Port of

NEW YORK B. O. NOVEMBER 13TH, 1927

No. ON LIST	NAME IN FULL	AGE	SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs. Mos.			
1	DID NOT APPEAR					
2	DID NOT APPEAR					
3	DID NOT APPEAR					
4	DID NOT APPEAR					
5	DID NOT APPEAR					
6	DID NOT APPEAR					
7	DID NOT APPEAR					
8	JOHN			1891 BULLOCHVILLE GA		586 KENMORE AVE OAKLAND NEW RICHMOND OHIO
9	WRELSHAY			1877 NEW RICHMOND OHIO		10 E. DOOVER ST. MEGANSBURG PA.
10	TOLLE			1875 LEWISBURG IN		
11	DID NOT APPEAR					
12	DID NOT APPEAR					
13	DID NOT APPEAR					
14	DID NOT APPEAR					
15	STANLEY			1894 BERMOTT ARK.	HUSBAND U.S. CITIZEN	14 N. 9TH AVE. MT VERNON N.Y.
16	ROBERT			1894 STAMFORD KY.		9 E. 9TH ST NEW YORK N.Y.
17	WILLIAM			1873 LANCASTER PA.		
18	DID NOT APPEAR					
19	DID NOT APPEAR					
20	DID NOT APPEAR					
21	DID NOT APPEAR					
22	DID NOT APPEAR					
23	DID NOT APPEAR					
24	DID NOT APPEAR					
25	DID NOT APPEAR					
26	DID NOT APPEAR					
27	DID NOT APPEAR					
28	DID NOT APPEAR					
29	DID NOT APPEAR					
30	DID NOT APPEAR					
31	DID NOT APPEAR					
32	DID NOT APPEAR					
33	DID NOT APPEAR					
34	DID NOT APPEAR					
35	DID NOT APPEAR					
36	DID NOT APPEAR					
37	DID NOT APPEAR					
38	DID NOT APPEAR					
39	DID NOT APPEAR					
40	DID NOT APPEAR					
41	DID NOT APPEAR					
42	DID NOT APPEAR					
43	DID NOT APPEAR					
44	DID NOT APPEAR					
45	DID NOT APPEAR					
46	DID NOT APPEAR					
47	DID NOT APPEAR					
48	DID NOT APPEAR					
49	DID NOT APPEAR					
50	DID NOT APPEAR					
51	DID NOT APPEAR					
52	DID NOT APPEAR					
53	DID NOT APPEAR					
54	DID NOT APPEAR					
55	DID NOT APPEAR					
56	DID NOT APPEAR					
57	DID NOT APPEAR					
58	DID NOT APPEAR					
59	DID NOT APPEAR					
60	DID NOT APPEAR					
61	DID NOT APPEAR					
62	DID NOT APPEAR					
63	DID NOT APPEAR					
64	DID NOT APPEAR					
65	DID NOT APPEAR					
66	DID NOT APPEAR					
67	DID NOT APPEAR					
68	DID NOT APPEAR					
69	DID NOT APPEAR					
70	DID NOT APPEAR					
71	DID NOT APPEAR					
72	DID NOT APPEAR					
73	DID NOT APPEAR					
74	DID NOT APPEAR					
75	DID NOT APPEAR					
76	DID NOT APPEAR					
77	DID NOT APPEAR					
78	DID NOT APPEAR					
79	DID NOT APPEAR					
80	DID NOT APPEAR					
81	DID NOT APPEAR					
82	DID NOT APPEAR					
83	DID NOT APPEAR					
84	DID NOT APPEAR					
85	DID NOT APPEAR					
86	DID NOT APPEAR					
87	DID NOT APPEAR					
88	DID NOT APPEAR					
89	DID NOT APPEAR					
90	DID NOT APPEAR					
91	DID NOT APPEAR					
92	DID NOT APPEAR					
93	DID NOT APPEAR					
94	DID NOT APPEAR					
95	DID NOT APPEAR					
96	DID NOT APPEAR					
97	DID NOT APPEAR					
98	DID NOT APPEAR					
99	DID NOT APPEAR					
100	DID NOT APPEAR					

ELIMINATIONS AND CORRECTIONS

*[Signature]*  
INSURER

*[Signature]*  
*[Signature]*

**IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, ALEXANDER J. HOSKEN MASTER of the S.S. EMPERESS OF RUSSIA, from HONG KONG, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*A. J. Hosken*  
\_\_\_\_\_  
Officer.

Sworn to before me this THIRTEENTH day of NOVEMBER, 19\_\_\_\_  
at VICTORIA B.C.

\_\_\_\_\_  
Immigration Officer.

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS**

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

**Column 2 (Head-tax status).**—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

**Column 4 (Age).**—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 5 (Sex).**—The entry should be either M (male) or F (female).

**Column 6 (Married or single).**—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 7 (Calling or occupation).**—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 8 (Able to read and write).**—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

**Column 9 (Nationality).**—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

**Column 10 (Race or people).**—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by the head of race or people does not mean "France" by country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN.**  
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**  
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN.**  
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**  
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, South or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

**Column 15 (Last permanent residence).**—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of constituting permanent residence regardless of length of actual residence remaining one year or more shall be the last permanent residence. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

**Column 16 (Country of last permanent residence of alien who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States.")**

**Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 18 (Final destination).**—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence. If within the United States; country, if outside the United States.—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).**—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 20 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 21 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries should show whether going to join relatives or friends; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 22 to 26.**—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

*Supplies*  
*11/10*  
*W.M.*

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

STEERAGE

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the Immigration Officer

STEERAGE PASSENGERS ONLY Arriving at Port of VICTORIA B.C., 13TH. NOVEMBER, 19 27

16 List No.	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	18 Final destination (*Intended future permanent residence)		19 Whether having a ticket to each final destination	20 By whom was passage paid? <small>(Whether also paid by any person, whether by the relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, master, officer, or government)</small>	21 Whether ever before in the United States; and if so, when and where?  If yes— Yes or No      Year or period of years      Where?	22 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	23 Purpose of coming to United States		24 Whether a polygamist	25 Whether an anarchist	26 Whether a member of a secret society	27 Whether a member of a subversive or seditious organization	28 Whether a member of a subversive or seditious organization	29 Whether a member of a subversive or seditious organization	30 Whether a member of a subversive or seditious organization	31 Condition of health, mental and physical	32 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	33 Height		34 Color of—		35 Marks of identification	
		State	City or town					Feet	Inches										Hair	Eyes				
1	FATHER K. IMAI						1906 MRS. H. IMAI WIFE		NO PERMANENTLY								GOOD			5	2	SAL. GREY BLK		
2	DAICHO UTSUNOMIYA	WASH.	SEATTLE	YES	SELF	YES YES 1926	SEATTLE 676 JACKSON ST. SEATTLE WASH.		NO								GOOD			5	0	SAL. BLK. BLK.		
3	BROTHER J. HOCHIYA HINODEKAMICHO FUKUI	WASH.	SEATTLE	YES	HUSBAND	YES YES 1927	SEATTLE 150 1/2 BROADWAY SEATTLE WASH.		5 YEARS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO								

Note.—Full text of question 35 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the commission of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

List STORAGE

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United States (white) sheet is for the listing of

7<sup>D</sup>  
7835/20

S. S. EMPRESS OF RUSSIA

Passengers sailing from YOKOHAMA

4TH. NOVEMBER, 1927

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	3 NAME IN FULL		4 Age		5 Sex	6 Married or single	7 Calling or occupation	8 Able to—			9 Nationally. (Country of which citizen or subject)	10 Race or people	11 Place of birth		12 Immigration Visa Number	13 Issued at—	14 Date	15 *Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if converse, dialect, or what grade)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1	DID NOT APPEAR	MAI	KINJIRO	43	5	M	M	DRUGGIST	YES	JAPANESE & ENGLISH	YES	JAPAN	JAPANESE	JAPAN	SUNOMIYA	AM. CONSULAR SERVICE 270 YOKOHAMA JAPAN	NOV. 1/1927	JAPAN	UTSUNOMIYA	
2	DID NOT APPEAR	TAKASHIMA	YUKI	43	0	F	M	HOUSEWIFE	YES	JAPANESE	YES	JAPAN	JAPANESE	JAPAN	THE U.S. 308514	WASHINGTON D.C.	OCT. 1/1927	WASH.	SEATTLE	
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

ELIMINATIONS AND CORRECTIONS

*[Signature]*  
CURSER.

Total passengers . . . . .  
U. S. citizens . . . . .  
Aliens . . . . .

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of names will be found on the back of this sheet.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, ANSON SCOTT DONALDSON, Surgeon of the R.M.S. EMPRESS OF RUSSIA SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had TWENTY FIVE years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ENGLISH AND CANADIAN DIPLOMA, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Q11287  
Q11288

A.S. Donaldson

Sworn to before me this THIRTEENTH day of NOVEMBER, 1911,  
at VICTORIA B.C.

Norm.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Wahh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, ALEXANDER J. BOCKEN, MASTER, of the STEAMSHIP "VICTORIA", from NEW YORK, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*A. J. Bocken*  
MASTER

Sworn to before me this THIRTEENTH day of NOVEMBER, 19 21  
at VICTORIA B. G. II

Immigration Officer.

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS**

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

**Column 2 (Head-tax status).**—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

**Column 4 (Age).**—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 5 (Sex).**—The entry should be either M (male) or F (female).

**Column 6 (Married or single).**—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 7 (Calling or occupation).**—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 8 (Able to read and write).**—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

**Column 9 (Nationality).**—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

**Column 10 (Race or people).**—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN.**  
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**  
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN.**  
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**  
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallo dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

**Column 15 (Last permanent residence).**—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

**Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry should give name and address of each relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 18 (Final destination).**—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).**—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 20 (By whom was passage paid).**—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

**Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VANCOUVER B.C. 13TH. NOVEMBER, 19 27

16 No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	18 Final destination (*Indicate here permanent residence)		19 Whether alien is a child of a naturalized citizen	20 By whom was passage paid? <small>(Whether also paid by you, parent, relative, friend, or other person, or by organization, society, market, public, or government)</small>	21 Whether alien is a member of a political party and if so, name?	22 Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			23 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	24 Purpose of coming to United States				25 Whether alien is a member of a labor organization	26 Whether alien is a member of a political party	27 Whether alien is a member of a labor organization	28 Whether alien is a member of a labor organization	29 Whether alien is a member of a labor organization	30 Whether alien is a member of a labor organization	31 Condition of health, mental and physical	32 Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause	33 Height		34 Complexion	35 Color of—		36 Marks of identification
		State	City or town				Yes	No	Year or period of years		Where?	For what purpose?	For what purpose?	For what purpose?									For what purpose?	For what purpose?		For what purpose?	For what purpose?	
1	FRIEND MR. POPOKVVYCH SAVOY HOTEL SHANGHAI	ILL	CHICAGO	NO	SELF	YES	NO		SISTER MRS. A. FELGER 2215 NO. ROCKWELL ST. CHICAGO	12	YES	MONTHS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	DK.	BLUE	NONE
2	FRIEND MR. POPOKVVYCH SAVOY HOTEL SHANGHAI	ILL	CHICAGO	NO	HUSBAND	YES	NO		SISTER IN LAW MRS. A. FELGER 2215 NO. ROCKWELL ST. CHICAGO	12	YES	MONTHS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	FAIR	BLUE	NONE
3	FRIEND MR. ZASNIKOGG GRAND HOTEL EX RUSSIAN CONVESSION NEW YORK	N.Y.	NEW YORK	YES	SELF	YES	NO		AMERICAN EXPORT CORP. 640 BROADWAY NEW YORK N.Y.	6	YES	WEEKS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	FAIR	BLUE	NONE
4																												
5																												
6																												
7																												
8																												
9																												
10																												
11																												
12																												
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

Note.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

List 7

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

19  
7835/10

S. S. EMPRESS OF RUSSIA Passengers sailing from SHANGHAI, 29 OCTOBER, 1927

No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mo.				Read	Read what language (or, if completely illiterate, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1	DID NOT APPEAR BYLDER	DORDKO HASKELEVITCH				M	M	MUSICIAN	YES	ENGLISH	YES	RUSSIA	RUSSIAN	RUSSIA	ODESSA	8090	SHANGHAI CHINA	3 OCT. 1927	CHINA	HANKOW
2	DID NOT APPEAR BYLDER	MARIA		31		F	M	HOUSEWIFE	YES	ENGLISH	YES	RUSSIA	POLISH	POLAND	WILNO	8090	SHANGHAI CHINA	3 OCT. 1927	CHINA	HANKOW
3	DID NOT APPEAR LEVINE	ISAI		33		M	S	MERCHANT	YES	RUSSIAN	YES	RUSSIA	HEBREW	LITHAUNIA	PONEVIEZ	15	TIENSIN CHINA	23 AUG. 1927	CHINA	TIENTSIN
ELIMINATIONS AND CORRECTIONS																				
									<p><i>[Signature]</i> PURSER.</p>											

U.S. DEPT. OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

Total passengers . . . . .  
U. S. citizens . . . . .  
Aliens . . . . .

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of names will be found on the back of this sheet.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, ANDREW DONALDSON, Surgeon of the R.M.S. EMPRESS OF RUSSIA, MAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had TWENTY FIVE years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ENGLISH AND CANADIAN DIPLOMA, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

A.S. Donaldson

SURGEON

Sworn to before me this THIRTEENTH day of NOVEMBER, 19 27

at VICTORIA B.C.

(Signature and title of Immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Serbian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, ALEXANDER J. HOSNER, MASTER, of the U. S. S. JAMES O'NEILL, from HOWE KONG, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*A. J. Hosner*  
MASTER

MASTER  
10 floor.

Sworn to before me this THIRTEENTH day of NOVEMBER, 1917  
at \_\_\_\_\_

Immigration Officer.

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS**

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of race or people does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN.**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.  
Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Names and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom one passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
**SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY**

Arriving at Port of \_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_, 13TH NOVEMBER, 19 21

16 No. on list	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	18 Final destination (* intended future permanent residence)		19 Whether leaving on ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? <small>(Whether also paid for one parent, whether paid by relative, whether paid by one other person, or by corporation, society, municipality, or government)</small>	21 Whether ever before in the United States; and if so, when and where?  If yes— Year or period of years When?	22 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	24 Purpose of coming to United States			25 Whether a permanent resident of the United States	26 Whether a permanent resident of the United States	27 Whether a permanent resident of the United States	28 Whether a permanent resident of the United States	29 Whether a permanent resident of the United States	30 Whether a permanent resident of the United States	31 Condition of health, mental and physical	32 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	33 Height		34 Complexion	35 Color of—		36 Marks of identification
		State	City or town					Foot	Inches	Hair									Eyes					
1	FATHER S. KAJIKAWA 610N MURU HIROSHIMA JAPAN	ORE	PORTLAND	YES	SELF	YES YES	PORTLAND OREGON & HIYOSHI ORE, 65 NORTH ST PORTLAND ORE	NO PERMANENT	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD		5	8	BR	BLK	DRK	NONE	
2																								
3																								
4																								
5																								
6																								
7																								
8																								
9																								
10																								
11																								
12																								
13																								
14																								
15																								
16																								
17																								
18																								
19																								
20																								
21																								
22																								
23																								
24																								
25																								
26																								
27																								
28																								
29																								
30																								

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

List \_\_\_\_\_

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States. This (yellow) sheet is for the listing of

7835/18

S. S. EMPRESS OF RUSSIA

Passengers sailing from YOKOHAMA

27th NOVEMBER, 19 27

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	3 NAME IN FULL		4 Age		5 Sex	6 Married or single	7 Calling or occupation	8 Able to—			9 Nationality. (Country of which citizen or subject)	10 † Race or people	11 Place of birth		12 Immigration Visa Number	13 Issued at—	14 Date	15 *Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mo.				Read	Write	Country			City or town	Country				City or town	
1	DID NOT APPEAR	KAJIKAWA	YANAYE	42				HOTEL OWNER	YES	JAPANESE	YES	JAPAN	JAPANESE	JAPAN	NIHON	200706	PORTLAND ORE.	FIRST JULY 1927	U.S.A.	PORTLAND
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

ELIMINATIONS AND CORRECTIONS

*[Handwritten signature]*  
CORRECTOR

Total passengers . . . . .  
U. S. citizens . . . . .  
Aliens . . . . .

18

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of names will be found on the back of this sheet.

**AFFIDAVIT OF SURGEON**

I, \_\_\_\_\_, Surgeon of the \_\_\_\_\_, do  
 solemnly, sincerely, and truly \_\_\_\_\_ that I have had \_\_\_\_\_  
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of \_\_\_\_\_ years' experience as a Physician  
 \_\_\_\_\_, and that I have made a personal examination of \_\_\_\_\_  
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, according  
 to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
 condition of such aliens.

*A. S. Donaldson*

SURGEON

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_  
 at \_\_\_\_\_

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
 If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ALEXANDER J. HOSKEN MASTER, of the R.M.S. EMPRESS OF RUSSIA, from HONG KONG, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*A. J. Hosken*  
MASTER OSKON

Sworn to before me this THIRTEENTH day of NOVEMBER, 19 21  
at VICTORIA B.C.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.  
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).  
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).  
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.  
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.  
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.  
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN.**  
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).  
**WEST INDIAN.**  
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.  
**SPANISH AMERICAN.**  
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.  
**AFRICAN (BLACK).**  
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTHERN).**  
The people who are native to that portion of Italy south of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.  
**ITALIAN (SOUTHERN).**  
The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."  
Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.  
Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of constituting permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.  
Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."  
Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.  
Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.  
Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).  
Column 20 (By whom cost passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.  
Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.  
Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as 1894-1897, Philadelphia.  
Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.  
Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VANCOUVER B.C., 13TH. NOVEMBER, 19 27

Table with columns 16-36 containing passenger details: Name, Address, Final destination, Entry details, Relative information, Purpose of coming, Health status, Height, and Identification marks.

Signature: J. P. Nelson, Imm. Insp.

Form.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

List 5

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United States or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United States or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United States or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United States or a port of the insular possessions of the United States.

7835/17

S. S. EMPRESS OF RUSSIA

Passengers sailing from HONG KONG

26TH. OCTOBER, 19 27

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	3 NAME IN FULL Family name Given name		4 Age		5 Sex	6 Married or single	7 Calling or occupation	8 Able to—			9 Nationality (Country of which citizen or subject)	10 Race or people	11 Place of birth		12 Immigration Visa Number	13 Issued at—	14 Date	15 * Last permanent residence		
				Yrs.	Mos.				Read	Write	Spoken			Country	City or town				Country	City or town	
																					Real
EMBARKED AT SHANGHAI CHINA																					
1	TRANSIT 30377	SHEARER	DAVID	40		M	M	ENGINEER	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	SCOTCH	CHINA	SHANGHAI	TRANSIT 8429	SHANGHAI CHINA	19 OCT. 1927	CHINA	SHANGHAI	
2	TRANSIT 30378	SHEARER	ELIZABETH	35		F	M	HOUSEWIFE	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	SCOTCH	SCOTLAND	YOKES	TRANSIT 8430	SHANGHAI CHINA	19 OCT. 1927	CHINA	SHANGHAI	
3	and 16.	SHEARER	AGNES	8	6	F	S	CHILD	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	SCOTCH	SCOTLAND	YOKES	-	-	-	CHINA	SHANGHAI	
4	and 16.	SHEARER	JAMES PATRICK	4	6	M	S	CHILD	NO	CHILD	NO	BRITAIN	SCOTCH	CHINA	SHANGHAI	-	-	-	CHINA	SHANGHAI	
EMBARKED AT KOBE																					
8	NOT APPEAR SEMASHKO		MARY	30		F		SAILRESS	YES	ENGLISH AND RUSSIAN	YES	RUSSIA	POLISH	RUSSIA	SARETOV	QUOTA 1437	KOBE JAPAN		JAPAN	KOBE	
ELIMINATIONS AND CORRECTIONS																					
<i>A. Jones</i> CURSER.																					

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of names will be found on the back of this sheet.

Total passengers . . . . .  
U. S. citizens . . . . .  
Aliens . . . . .

17

**AFFIDAVIT OF SURGEON**

I, ANSON SCOTT DONALDSON, Surgeon of the R.M.S. EMPRESS OF RUSSIA, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had TWENTY FIVE years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ENGLISH AND CANADIAN DIPLOMA, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

*A.S. Donaldson*

SURGEON

Sworn to before me this THIRTEENTH day of NOVEMBER, 19 27

at VICTORIA B.C.

(Signature and title of Immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Hersegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, ALEXANDER J. HOCKER, of the UNITED STATES, from NEW YORK, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*A. J. Hocker*  
MASTER

Sworn to before me this THIRTEENTH day of NOVEMBER, 19 27  
at VICTORIA B. C.

Immigration Officer.

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS**

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Headless status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN.**  
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**  
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN.**  
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**  
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Veneto, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallo dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$10, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as 1899-1907, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VANCOUVER B.C.

13TH NOVEMBER

19 27

16 No. List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	18 Final destination (* intended future permanent residence)		19 Whether leaving or about to reach final destination	20 By whom was passage paid? (Whether also paid for by parent, relative, or other person, or by any organization, society, association, or government)	21 Whether in possession of U.S. visa, or other document, or if none, how name?	22 Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		23 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	24 Purpose of coming to United States										25 Whether alien intends to remain in U.S. for a permanent period of years	26 Whether alien is a polygamist	27 Whether alien is a member of a labor union	28 Whether alien is a member of a political party	29 Whether alien is a member of a religious organization	30 Whether alien is a member of a fraternal organization	31 Condition of health, mental and physical	32 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	33 Height		34 Color of—		35 Marks of identification								
		State	City or town				Yes	No		Year or period of years	When?	1	2	3	4	5	6	7	8									9	10	11	12		13	14	15	16	17	18	19	20
1	BRITISH AMERICAN TOBACCO 6 SOOCHOW RD. SHANGHAI	ENG.	BERKSHIRE	YES	BRITISH	ENTERED AT 82146 BRITISH	YES	YES	1920 NEW YORK	WIFE MRS. YVONNE MARIE MACNAGHTEN	YES	5 DAYS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	11	RUDDY DK.	BLUE	NONE											
2	SON WILLIAM R. MC BAIN 1 THE BUND SHANGHAI	ENG.	LONDON	YES	SELF	ENTERED AT 82140 SELF	YES	YES	1925 YORK	R-S-F. MC BAIN THATCHED HOUSE CLUB	YES	4 DAYS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	10	FRESH WHITE	BLUE	NONE												
4	FRIEND MR. R. H. DICK KAWARA MACHI 2 OSAKA JAPAN	SWITZ.	BASLE	YES	SELF	ENTERED AT 82142 SELF	YES	NO	NEW	WIFE MRS. OLGA BOEDECKER ALLSCHLOIBER TRASSE 75 BASLE	YES	2 DAYS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	6	0	FAIR BRN.	BLUE	NONE												
5	EMPLOYER THE RISING SUN PETROLEUM CO. LTD. KOBE JAPAN	ENG.	LONDON	YES	SELF	ENTERED AT 82145 SELF	YES	YES	1913 YORK	EMPLOYER THE ASIATIC PET CO. ST. ST. HELENS LONDON E.C.	YES	3 DAYS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	6	1	FAIR DK.	BRN.	NONE												
6	HUSBAND MR. JAMES JORDAN 80 YAMAMOTO DORI KOBE JAPAN	DENMARK	RINGSTAD	NO	HUSBAND	ENTERED AT 82145 HUSBAND	YES	YES	1925 D.C.	WASHINGTON AUNT MRS. LORVIGEN RINGSTAD DENMARK	YES	TRANSIT	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	DARK BLK.	BRN.	NONE												
7	AUNT MRS. LIGHTFOOT TOR HOTEL KOBE JAPAN	ENG.	LONDON	NO	RUBBER CO.	ENTERED AT 82147 RUBBER CO.	YES	YES	1927 YORK	FATHER GEORGE MILWARD 25 PARK ST. MAYFAIR LONDON	YES	2 MONTHS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	6	4	FAIR BRN.	GREY	NONE												
8	FRIEND MR. A. W. GILLINGHAM 15 MINATO MACHI FORMOSA	ENG.	LONDON	NO	SELF	ENTERED AT 82147 SELF	YES	YES	1927 YORK	SUMMERDALE RD. BRAMPTON ENG.	YES	ONE WEEK	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	6		PALE BRN.	BRN.	NONE												
9	FRIEND MR. G. A. MORTON NAKUMHAMA KOBE JAPAN	ENG.	LONDON	YES	RUBBER CO.	ENTERED AT 82147 RUBBER CO.	YES	YES	1915 YORK	WIFE MRS. VIOLET NYESEN SEDBURY KING S LYNN ENG.	YES	3 DAYS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	9	FAIR BRN.	GREY	NONE												
11	FRIEND MR. SEWARD BRICE AKRAMBODA MATALE CEYLON	ENG.	CHELLENHAM	YES	SELF	ENTERED AT 82148 SELF	YES	NO	NEW	MOTHER MRS. LUCY IDA JACKS EASTCOTT HALL AND RD. CHELTENHAM ENGLAND	YES	ONE WEEK	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	9	FAIR BRN.	GREY	NONE												
12	FATHER MR. J. A. P. MONTYN KLEINWEG GONDA HOLLAND	N. Y.	NEW YORK	NO	SELF	ENTERED AT 73438 SELF	YES	YES	1913 YORK	17 BATTERY PLACE NEW YORK	YES	PERMANT	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	10	FAIR DK.	BLUE	NONE												
13	72 CORN SCHUYTSTRAAT AMSTERDAM	ENG.	AMSTERDAM	NO	SELF	ENTERED AT 82143 SELF	YES	YES	1923 YORK	72 CORN SCHUYTSTRAAT AMSTERDAM	YES	2 MONTHS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	FAIR FAIR	BLUE	NONE												

Form.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

List 4

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States (pink) sheet is for the listing of

7885/16

S. S. EMPRESS OF RUSSIA

Passengers sailing from

HONG KONG

26TH. OCTOBER

19 27

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	3 NAME IN FULL		4 Age		5 Sex	6 Married to U.S. citizen	7 Calling or occupation	8 Able to—			9 Nationality (Country of which citizen or subject)	10 Race or people	11 Place of birth		12 Immigration Visa Number	13 Issued at—	14 Date	15 *Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mo.				Read	Speak what language (or, if none, state)	Write			Country	City or town				Country	City or town
		EMBARKED AT SHANGHAI CHINA 29TH. OCTOBER 1927.																		
1								COMPANY DIRECTOR	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	INDIA	LUCKNOW	TRANSIT 8437	SHANGHAI CHINA	18 NOV. 1927	CHINA	SHANGHAI
2	30374	MAGNAGHTEN	ERNEST BRENDER	55		M	M													
3	30373	MCBAIN	RICHARD SADLER	67		M	W	NIL	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	N. WALTHAM	ENGLAND	TRANSIT 8091	SHANGHAI CHINA	18 OCT. 1927	CHINA	SHANGHAI
		EMBARKED AT KOBE JAPAN 2ND. NOVEMBER 1927.																		
4								CHEMIST	YES	GERMAN	YES	GERMANY	GERMAN	GERMANY	BRESLAU	TRANSIT 72	BASLE	2 JUNE 1927	SWITZERLAND	BASLE
5	31224	BOEDECKER	ERWIN	44		M	M	MERCANTILE						ENGLAND	LONDON	TRANSIT 19	KOBE JAPAN	26 OCT. 1927	JAPAN	KOBE
6		DID NOT APPEAR																		
7	31229	JORDAN	DOROTHY TYSON	37		F	M	HOUSEWIFE	YES	ENGLISH	YES	DENMARK	ENGLISH	U.S.A.	GLENRIDGE	TOURIST FOR PLEASURE	KOBE JAPAN	27 OCT. 1927	JAPAN	YAMAMOTO
8		DID NOT APPEAR																		
9								MERCHANT	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	SCOTCH	CHINA	KILANGAN	TOURIST FOR PLEASURE	KOBE JAPAN	24 OCT. 1927	JAPAN	KOBE
10	31228	WILSON	VERNON BOYCE	48		M	M	DIRECTOR	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	SCARBORO	TRANSIT 18	KOBE JAPAN	24 OCT. 1927	JAPAN	KOBE
		EMBARKED AT YOKOHAMA JAPAN 4TH. NOVEMBER 1927.																		
11								RUBBER PLANTER	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	WIMBORHAM	TRANSIT 931	COLUMBO CEYLON	30 SEP. 1927	CEYLON	MATALE C PROV.
12	14836	JACKS	WALTER RAYMOND	38		M	S							HOLLAND	GONDA	DIPLOMATIC VISA 717	THE HAGUE	3 MAY 1927	DUTCH E.I.	
13	Diplomatic	MONTYNI	WILHELM PETER	41		M	S	DIPLOMATIC SERVICE	YES	DUTCH AND ENGLISH	YES	HOLLAND	DUTCH	HOLLAND	GONDA	NON-RUSTE	BATAVIA JAVA	9 AUG. 1927	AMSTERDAM	NETHERLANDS
14	28461	VAN HENGEL	ADRIANUS JOHANNES	41		M	M	BANKER	YES	ENGLISH GERMAN	YES	HOLLAND	DUTCH	NETHERLANDS	AMSTERDAM	378	BATAVIA JAVA	9 AUG. 1927	AMSTERDAM	NETHERLANDS
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

ELIMINATIONS AND CORRECTIONS

*[Signature]*  
PURSER.

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of names will be found on the back of this sheet.

Total passengers . . . . .  
U. S. citizens . . . . .  
Aliens . . . . .

**AFFIDAVIT OF SURGEON**

I, \_\_\_\_\_, Surgeon of the \_\_\_\_\_, do solemnly, sincerely, and truly \_\_\_\_\_ that I have had \_\_\_\_\_ years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of \_\_\_\_\_ DIPLOMA \_\_\_\_\_, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

*A. S. Donaldson*

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ THIRTEENTH \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_ NOVEMBER \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_  
at \_\_\_\_\_ VICTORIA B. C. \_\_\_\_\_

(Signature and title of Immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Serbian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number ~~117~~ 1

**LIST OF UNITED STATES CITIZENS**  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

VICTORIA, B.C.

NOV. 16th, 1927

13 **7835/15**  
S. S. R.M. "AORANGI"

Sailing from SYDNEY, N.S.W., OCT. 26, 1927, 192, Arriving at Port of VICTORIA, B.C., 192

No. ON LIST.	NAME IN FULL		AGE		Sex.	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.					
1	<del>G. LUBOCH</del>	<del>ROSE</del>	<del>34</del>	<del>0</del>	<del>F</del>	<del>M</del>	<del>CHICAGO ILL. SEPT. 20, 1893</del>		1575 GRAND CONCOURSE ST. NEW YORK CITY
2	<del>FREDER</del>	<del>FREDERICK</del>	<del>30</del>	<del>0</del>	<del>M</del>	<del>M</del>	<del>NEW YORK N.Y. OCT. 18, 1897</del>		4 BAY RIDGE PLACE BROOKLYN NEW YORK CITY
3	<del>ERDAN</del>	<del>ESTER D.</del>	<del>30</del>	<del>0</del>	<del>F</del>	<del>M</del>	<del>NEW YORK N.Y. OCT. 20, 1897</del>		BROOKLYN NEW YORK D.C.
4	<del>SPENCER</del>	<del>CANDANCE</del>	<del>34</del>	<del>0</del>	<del>M</del>	<del>M</del>	<del>ENGLAND FEB. 20, 1893</del>	NAT. DENVER COLO. 1916	1276 BROADWAY DENVER COLO.
5	✓ SPENCER	CANDANCE	49	0	F	W	NEW ZEALAND DEC. 23, 1877	SEATTLE DIST. COURT 8/11/24 #398787 pp.	1636 16th AVE SEATTLE WASH.
6									
7									
8									
9									
10	<del>DOUBERT</del>	<del>BERNICE G.</del>	<del>31</del>	<del>0</del>	<del>F</del>	<del>M</del>	<del>NEW ZEALAND</del>		BY FATHERS NATURALIZATION WASH. 25/6/21, 186. PROSPECT PLACE BROOKLYN
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

ALTERATIONS AND ELIMINATIONS ARE CO.

*as per*

**IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number ~~102~~ (2)

LIST OF UNITED STATES CITIZENS  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

VICTORIA, B.C.

7835/14  
S.S. R.M.M. ...

Sailing from HONOLULU T.H., NOV. 4th 1927, Arriving at Port of VICTORIA, B.C. NOV. 11th 1927, 1927

No. ON LIST.	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.					
1	LIBBEY	VALENTINE	32		M	M	FEB 14 1895 WHITEFIELD N HAMP		SEATTLE WAS
2	KENNEDY	STANLEY C.	37		M	M	HONOLULU T.H. JULY 7 1890		C/O I. Island Steam N. Co HONO.
3	KENNEDY	MARSHA D	26		F	M	CHATTANOOGA TENN DEC 23 1898		-do-
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

ALTERATIONS AND ELIMINATIONS ARE CORRECTED

*antelope* PURSER

- 14
- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, R. CRAWFORD, Master, of the R.M.M.S. AORANGI, from SYDNEY, N. S. W.; do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 6, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*R. Crawford*  
Master Officer

Sworn to before me this 11 NOV 1927 day of \_\_\_\_\_, 19  
at VICTORIA, B. C.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 3 (Headless status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under head of race or people does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to that portion of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallo dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

3

List 3

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VICTORIA, B.C. B.C.C. , NOV. 16, 1927 , 19

16 List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	18 Final destination (*Indicate future permanent residence)		19 Whether leaving a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? <small>(Whether also paid by any person, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any association, society, club, public, or government)</small>	21 Whether in possession of U.S. visa, and if so, how much?	22 Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		23 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	24 Purpose of coming to United States				25 Whether alien landed by Bureau of Immigration	26 Whether alien is a member of the United States Army, Navy, or Marine Corps	27 Whether a polygamist	28 Whether an anarchist	29 Whether a member of the Communist Party, or of any other organization which advocates the overthrow of the Government of the United States	30 Whether a member of the I.O.O.F., or of any other fraternal organization	31 Condition of health, mental and physical	32 Deformed or crippled. Name, length of time, and cause	33 Height		34 Complexion	35 Color of—		36 Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	Year or period of year		Where?	RESIDE	YES	NO									YES	NO		YES	NO	
1	<del>MR. J. E. BARKER</del>	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>
2	MR. J. EMMETT JAMES OREGON U.S.A.	OREGON	EMMETT				YES	1927	CHICAGO	MR. J. EMMETT JAMES EMMETT OREGON USA.	RESIDE	YES									5	10	FR	BLU			
3	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>
4	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>
5	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>	<del>...</del>

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

ALTERATIONS AND ELIMINATIONS ARE CORRECT

*[Signature]* PURSER



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a part of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United States  
This (white) sheet is for the listing of

7835-13

S. S. R.M.S. "AGORAY" Passengers sailing from NEW YORK, SEPTEMBER 29th 1917

No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Write	Speak what language (or, if American citizen, or what parent)			Country	City or town				Country	City or town
1		<del>BOGARD</del>	<del>MARCO</del>	<del>26</del>	<del>0</del>	<del>M</del>	<del>S</del>	<del>ARCHITECT</del>	<del>ENG</del>	<del>ENG</del>	<del>ENG</del>	<del>AUST</del>	<del>ENGLISH</del>	<del>AUST</del>	<del>ALBANY</del>	<del>2970</del>	<del>NEWBURY</del>	<del>SEP. 20. 1917</del>	<del>AUST</del>	<del>NEWBURY</del>
2	8.1999	<del>BIEN</del>	<del>MAX</del>	<del>26</del>	<del>0</del>	<del>M</del>	<del>S</del>	<del>MUSICIAN</del>	<del>of English</del>	<del>of</del>	<del>GERMANY</del>	<del>GERMAN</del>	<del>GERMANY</del>	<del>UNLUBEN</del>	<del>300,497</del>	<del>WASHINGTON</del>	<del>SEP. 19. 1917</del>	<del>AUST</del>	<del>CHICAGO</del>	
3		<del>BIEN</del>	<del>EDWARD</del>	<del>26</del>	<del>0</del>	<del>M</del>	<del>S</del>	<del>ARCHITECT</del>	<del>ENG</del>	<del>ENG</del>	<del>AUST</del>	<del>ENGLISH</del>	<del>AUST</del>	<del>NEWBURY</del>	<del>2970</del>	<del>NEWBURY</del>	<del>SEP. 20. 1917</del>	<del>AUST</del>	<del>NEWBURY</del>	
4		<del>WILLIAMS</del>	<del>WILLIAM</del>	<del>26</del>	<del>0</del>	<del>M</del>	<del>S</del>	<del>PROFESSOR</del>	<del>ENG</del>	<del>ENG</del>	<del>AUST</del>	<del>ENGLISH</del>	<del>AUST</del>	<del>NEWBURY</del>	<del>2971</del>	<del>NEWBURY</del>	<del>SEP. 20. 1917</del>	<del>AUST</del>	<del>NEWBURY</del>	
5		<del>ORRICK</del>	<del>FRANK</del>	<del>26</del>	<del>0</del>	<del>M</del>	<del>S</del>	<del>MUSICIAN</del>	<del>ENG</del>	<del>ENG</del>	<del>AUST</del>	<del>ENGLISH</del>	<del>AUST</del>	<del>NEWBURY</del>	<del>2971</del>	<del>NEWBURY</del>	<del>SEP. 20. 1917</del>	<del>AUST</del>	<del>NEWBURY</del>	

*Tourist for Pleasure*  
*NEWBURY*  
*SEP. 20. 1917*  
*AUST*  
*NEWBURY*

*Tourist for Pleasure*  
*WASHINGTON*  
*SEP. 19. 1917*  
*AUST*  
*CHICAGO*

*Tourist for Pleasure*  
*NEWBURY*  
*SEP. 20. 1917*  
*AUST*  
*NEWBURY*

*Quota*  
*WASHINGTON*  
*SEP. 20. 1917*  
*AUST*  
*NEWBURY*

Total passengers . . . . . 13  
 U. S. citizens . . . . .  
 Aliens . . . . .

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
 † List of names will be found on the back of this sheet.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, C. G. LEAROYD, Surgeon of the R.M.M.S. AORANGI, EMPLOYED BY OWNERS, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had 12 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ROYAL COLLEGE OF SURGEONS, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this NOV 1927 day of \_\_\_\_\_, 19  
VICTORIA  
 at \_\_\_\_\_

(Signature and title of Immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
 If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 105

**LIST OF UNITED STATES CITIZENS**  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

12 7835/12  
8. 8. R.M.H.S. "ACRANGI" sailing from HONGKONG P.H. NOV. 4th. 1927, 19 Arriving at Port of WAIKOUPEA B.C. NOV. 11. 1927 19

No. of Pass.	NAME IN FULL.		AGE.		Sex.	MARRIED OR DIVORCED.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.					
1	FRANKS	VIOLA	8		F		SEATTLE WASH. 7 JUNE 1885		7400 22nd St. S.E. SEATTLE
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

*J. P. Nelson, Imm. Insp.*

ALTERATIONS AND ELIMINATIONS ARE CORRECT  
*acchamps*  
PURSER

12  
**IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are alien, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

**7835/11**

**LIST OF UNITED STATES CITIZENS**  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

**S. S.** R. M. S. "AGRAHNS" sailing from SYDNEY N.S.W., OCT. 29, 1927, 19, Arriving at Port of VAUGHN R.C., NOV. 14, 1927, 19

No. on List	NAME IN FULL		AGE		Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mo.					
1	KAMILL	EDWARD	24		M		OSWEGO N.Y. DEC 24, 1893	D. U. S. SEAMAN NO PASSPORT	E. P. O. 4, CORNLAND N.Y.
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

*J. H. Nelson, Gen. Inst.*

ALTERATIONS AND ELIMINATIONS ARE CORRECT

*[Signature]*

- IMPORTANT NOTICE.**
1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
  2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
  3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
  4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

7885/10

**LIST OF UNITED STATES CITIZENS**  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITY)

S. S. R.M.J. ARRANGI sailing from SYDNEY N.S.W.AUS. OCTOBER 20TH, 1927, 19, Arriving at Port of VANCOUVER B.C. NOV. 12TH, 1927.

No. on List	NAME IN FULL		AGE	Sex	MARRIED OR DIVORCED	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME						
✓ 1	EDWARDS	BILLY E.	37	M	N	FULBERTON, MISS., APRIL 10TH, 1890.		MERRIAN, KANSAS.
✓ 2	EDWARDS	MYRTLE	34	F	N	MISSOURI, JUNE 7TH, 1893		" "
✓ 3	WHELAN	EMMY	41	M	N	HOBOKEN, N.Y., NOVEMBER 24TH, 1886.		1071 W FOREST AV, HUNKIRAN HIGH.
✓ 4	STAFFORD	GEORGE	27	M	N	GREENSBORO, N.C., JULY 22ND, 1900.		500 5TH, WABASH AVENUE,
✓ 5	STAFFORD	IVYLYE	26	W	N	OKLAHOMA, PURCELL, SEPT, 6TH, 1901.		CHICAGO, ILL.
✓ 6	LOVELL	MORRIS	19	M	S	METHUEN, OHH, JUNE 28TH, 1917.		PILGRIM, CON. G WOOD.
✓ 7	LOVELL	CONSTANCE	13	M	S	COLUMBIA, MARCH, 13TH, 1914.		SMITH, WASHINGTON.
8								
9						<u>AUCKLAND / VANCOUVER B.C.</u>		
✓ 10	EVERSON	MARION E.	25	M	S	LOGAN UTAH, OCTOBER 6TH, 1902.	415106 WASHINGTON MAY 13TH, 1922.	LOGAN UTAH.
✓ 11	<del>EVERSON</del>	CLARENCE B.	22	M	S	HOOPER, UTAH, 907 MAIN ST, 1891.	470225, WASHINGTON, SEPT. 27TH, 1922.	HOOPER UTAH.
✓ 12	<del>DID NOT APPEAR.</del>	<del>EVERSON</del>	35	F	N	NEW ZEALAND, JULY 2ND, 1891.	MARRIAGE MAY, 1922.	1500 WEBSTER ST. OAKLAND, CALIF.
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

*J. H. Nelson, Ins Insp.*  
ALTERATIONS AND ELIMINATIONS ARE CORRECT  
*as above*  
PURSER

10  
**IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 102

**LIST OF UNITED STATES CITIZENS**  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

9 4835/9

S. S. H.M.S. "AORANGI" Sailing from HONOLULU T.H., NOV. 4th. 1927, 1927, Arriving at Port of VANCOUVER B.C. NOV. 11th. 1927, 1927

No. on List	NAME IN FULL		AGE		Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
<del>1</del>	<del>NOT APPEAR.</del>	<del>VALENTINE</del>	<del>38</del>		<del>M</del>	<del>M</del>	<del>FEB. 14. 1895 WHITEFIELD N. HAMPT.</del>		<del>SEATTLE WASHINGTON.</del>
<del>2</del>	<del>NOT APPEAR.</del>	<del>BRADY S.</del>	<del>37</del>		<del>M</del>	<del>M</del>	<del>HONOLULU T.H. JULY 7. 1890</del>		<del>C/O. INTER ISLAND STEAM N.O.O. HONO.</del>
<del>3</del>	<del>NOT APPEAR.</del>	<del>MARTHA D.</del>	<del>39</del>		<del>F</del>	<del>M</del>	<del>CHATTANOOGA TENN. DEC. 15. 1888</del>		<del>DO.</del>
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

ALTERATIONS AND ELIMINATIONS ARE CORRECT  
*[Signature]* PURSER

**IMPORTANT NOTICE**—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 101

**LIST OF UNITED STATES CITIZENS**  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

7835/8

S. S. L. K. S. S. "AGRANGI"

Sailing from

SYDNEY N.S.W.

NOV. 29, 1927

, 192

Arriving at Port of

WASHINGTON D.C.

NOV. 18th, 1927, 192

No. on List.	NAME IN FULL		AGE.	Sex.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs. Mos.	MARRIED OR SINGLE.			
✓ 1	(GOLUBOFF) DIAMOND	MOSES	34	M M	CHICAGO ILL. SEPT. 30, 1893		1878 GRAND CONCOURSE ST. NEW 4 BAY RIDGE PLACE BROOKLYN NEW YORK CITY
✓ 2	KEINER	FREDERICK M.	36	M M	IRIN P.A. JULY 8, 1891		BROOKLYN NEW YORK D.C.
✓ 3	KEINER	ELMER E.	36	F M	NEW YORK C. AUG. 20, 1891		1278 BROADWAY DENVER COLO.
✓ 4	BOTTRELL	THOMAS	54	M M	ENGLAND FEB. 20, 1873	NAT. DENVER COLO. 1916	1636 16th AVE SEATTLE WASH.
Did NOT APPEAR.		ESTERANCE	40	F W	NEW ZEALAND DEC. 20, 1887	SEATTLE DIST. COURT 8/11/24	
6							
7							
8							
9							
✓ 10	LOCKHART	MENNIE G.	41	M S	CANADA DEC. 20, 1886	BY FATHERS NATURALIZATION WASH. DC. 4/20 1924	222 PROSPECT PLACE BROOKLYN N.Y.
11							
12							
13							
14							
15							
16							
17							
18							
19							
20							
21							
22							
23							
24							
25							
26							
27							
28							
29							
30							

FROM AUCKLAND N.Z.

*S. H. Nelson, Ins. Insp.*

ALTERATIONS AND ELIMINATIONS ARE CORRECT  
*[Signature]*  
PURSER

8  
**IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, R. CRAWFORD <sup>master</sup>, of the R.M.M.S. AORANGI, from SYDNEY, N. S. W., do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*R. Crawford*  
 \_\_\_\_\_  
 Officer  
 master

Sworn to before me this 11<sup>th</sup> NOV 1927 day of \_\_\_\_\_, 19  
 at VANCOUVER, B. C.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-of status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Marital or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:  
 A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.  
 A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

*Aorangi*  
 11/11  
*name*



List 7

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver Lists thereof to the immigration officer  
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VANCOUVER B.C., NOV. 11. 1917, 19

16	17	18		19	20	21	22		23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33		34		35	36	
		State	City or town				Yes	No											Year or period of years	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Whether a polygamist			Whether an anarchist
1827	WIFE. MRS FRANKIE PAPAII HONOLULU T.H.	WASH	SEATTLE	YES	YES	YES	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	5 5	FR	BR	BL	BL	TAT R. JAR N & WHIAT
1827	FRANKIE PAPAII FRANKIE HOSPITAL SAN FRAN.	WASH	SEATTLE	YES	YES	YES	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	5 5	FR	BR	BL	BL	

*Handwritten signatures and notes at the bottom of the page.*

ALTERATIONS AND ELIMINATIONS ARE CORRECT  
PURSER

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization maintaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

List 1

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States. This (white) sheet is for the listing of

7835/7

S. S. R.M.S. "AGRANGE" Passengers sailing from HONOLULU T.H., NOV. 20, 1907, 19

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	3 NAME IN FULL		4 Age		5 Sex	6 Married or single	7 Calling or occupation	8 Able to—			9 Nationality (Country of which citizen or subject)	10 Race or people	11 Place of birth		12 Immigration Visa Number	13 Issued at—	14 Date	15 Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mo.				Read and write language (or, if none, state)	Speak	Country			City or town	Country				City or town	
1	<i>Race of Hawaii</i>	FRANKER	ARVID	47		M		SWEDISH	YES	YES	YES	SWEDISH	SWEDISH	ADST	GENESICK	1				DOH GUETA In Visa Taken up at Honolulu, Oct-7 SUVA FIJI SEPT. 20, 1907 HAWAII
2		BECKER	ALEXANDER	46		M		GERMAN	YES	YES	YES	GERMAN	GERMAN	GERMAN	WHEEL	8				IM Visa TAKEN UP AT HONOLULU, Aug 10 STONY N.S.H. JUL. 19, 1907 CAL. DEAN FRANK
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

0  
 U.S. DEPT. OF LABOR  
 IMMIGRATION SERVICE  
 Total passengers . . . . .  
 U. S. citizens . . . . .  
 Aliens . . . . .

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
 † List of names will be found on the back of this sheet.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, S. G. BAROYS, Surgeon of the R.M.S. AORANGI, EMPLOYED BY OWNERS, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 12 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ROYAL COLLEGE OF SURGEONS, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 47 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 11 NOV 1927 day of \_\_\_\_\_, 19

VANCOUVER, B.C.

*S. G. Baroys*

Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

- |                  |                   |   |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek.            | Roumanian                                     |
| Armenian.        | Hebrew.           | Russian.                                      |
| Bohemian.        | Herzegovinian.    | Ruthenian (Rusniak).                          |
| Boemian.         | Irish.            | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian.       | Italian (North).  | Scotch.                                       |
| Chinese.         | Italian (South).  | Servian.                                      |
| Croatian.        | Japanese.         | Slovak.                                       |
| Cuban.           | Korean.           | Slovenian.                                    |
| Dalmatian.       | Lithuanian.       | Spanish.                                      |
| Dutch.           | Magyar.           | Spanish American.                             |
| East Indian.     | Mexican.          | Syrian.                                       |
| English.         | Montenegrin.      | Turkish.                                      |
| Finnish.         | Moravian.         | Welsh.  |
| Flemish.         | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban).               |
| French.          | Polish.           |   |
| German.          | Portuguese.       |   |

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

**R. CRAWFORD**, *master*, of the **R.M.M.S. AORANGI**, from **SYDNEY, N. S. W.**, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel calling therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **7** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*R. Crawford*  
 \_\_\_\_\_  
 Officer  
*master*

Sworn to before me this **11 NOV 1917** day of \_\_\_\_\_, 19  
 at **VANCOUVER, B. C.**

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head and status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.  
 Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
 Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).  
 Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).  
 Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
 A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:  
 A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.  
 A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.  
 Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
 Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" If an alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.  
 Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.  
 Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.  
 Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN.**  
 The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).  
**WEST INDIAN.**  
 "West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.  
**SPANISH AMERICAN.**  
 "Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.  
**AFRICAN (BLACK).**  
 "African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Asia. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**  
 The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.  
**ITALIAN (SOUTH).**  
 The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."  
 Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.  
 Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.  
 Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."  
 Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.  
 Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.  
 Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).  
 Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.  
 Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.  
 Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as 1894-1897, Philadelphia.  
 Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.  
 Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
STEEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VANCOUVER B.C.C., NOV. 14, 1922, 1922

16 No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	18 Final destination (*Intended future permanent residence)	19 Whether arriving at this port in each final destination	20 By whom was passage paid? <i>(Whether also paid in previous year, whether by relative, whether paid by other person, or by any other name, money, credit note, or passport)</i>	21 Whether in possession of U.S. and if so, how much?	22 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes— Year or period of year When?	23 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	24 Purpose of coming to United States <i>(To be filled in by passenger or by officer)</i>	25 Whether a polygamist	26 Whether an anarchist	27 Whether a member of a political party	28 Whether a member of a labor union	29 Whether a member of a union of laborers	30 Whether a member of a union of workers	31 Condition of health, mental and physical	32 Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause	33 Height Feet Inches	34 Complexion	35 Color of— Hair Eyes	36 Marks of Identification
1	FARMER, MR. R. E. BARNETT 130 HIGHT ST. FRENCH MELBOURNE, VIC. MR. J. BARNETT ILLINOIS	574 # 83989 AUST MELBOURNE	<i>[Handwritten initials]</i>	YES	NO	NO	THRO' TO U.K. VIA N. YORK	YES						GOOD	NO	5 10 7/2	FR	B/LN		
2	<del>FARMER, MR. R. SMITH 78 3089 STREET INVERCAIGILL FRIEND, MR. M. FISHER</del>	<del>U.S. # 83990 AUST MELBOURNE</del>	<del><i>[Handwritten initials]</i></del>	<del>YES</del>	<del>NO</del>	<del>NO</del>	<del>THRO' TO U.K. VIA NEW YORK</del>	<del>YES</del>						"	"	5 10 7/2	FR	GRY		
3	FARMER, MR. R. SMITH 78 3089 STREET INVERCAIGILL FRIEND, MR. M. FISHER	574 # 83994 CANADA MONTREAL	<i>[Handwritten initials]</i>	YES	NO	NO	THRO' TO U.K. VIA NEW YORK HOME, FATHER, MR. R. SMITH 610 MELBA ST. MONTREAL	YES						"	"	5 7	BR	BRN	BLU	
4	880 KENT ST. SYDNEY SISTER, MRS J WEBB AWANA STREET MELBOURNE	86268 HIGH MOUNTAIN	<i>[Handwritten initials]</i>	YES	NO	NO	THRO' TO U.K. VIA NEW YORK 125 45th ST. NORTH LONG BEACH	NO						"	"	5 7	FR	FR	GRY	
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

*[Handwritten signatures]*  
ALTERATIONS AND ELIMINATIONS ARE CORRECT  
PURSER

Note.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member or is affiliated with any organization entertaining and teaching distrust in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assembling or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

List 6

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

S. S. U.S.S. "ARABIAN" Passengers sailing from London, U.S.A., October 20th, 1927, 19

7835/6

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	3 NAME IN FULL		4 Age Yrs. Mos.	5 Sex	6 Married or single	7 Calling or occupation	8 Able to—			9 Nationality (Country of which citizen or subject)	10 Race or people	11 Place of birth		12 Immigration Visa Number	13 Issued at—	14 Date	15 *Last permanent residence	
		Family name	Given name					Read	Speak	Write			Country	City or town				Country	City or town
1	15696	ROBERT	HAROLD EDWARD	35	M		ARCHITECT-DRAFTSMAN	YES	ENGLISH	YES	AUST	ENGLISH	AUST	ALBERT	1978	WELBOURNE	OCT. 20, 1927	AUST	WELBOURNE
2		DID NOT APPEAR.																	
3	15542	EDWARD	HAINING	30	M		ARCHITECT				AUST	ENGLISH	N.S.	DUNDEE	1928	WELBOURNE	SEPT. 20, 1927	AUST	WELBOURNE
4	15597	WILLIAM	FAGDER	35	M		DRAFTSMAN						AUST	WELBOURNE	1972	WELBOURNE	OCT. 10, 1927	AUST	WELBOURNE
5	10591	ORRIGETT	JAMES	35	M		ENGINEER				N.S.	SCOTCH	SCOTLAND	LEITH	902	WELLINGTON	SEPT. 10, 1927	N.S.	WELLINGTON

*Handwritten notes:*  
 15696: Left U.S. from N.Y. for Europe 9/10/30. File admitted as non-immigrant - 1927.  
 15542: Left U.S. from N.Y. for Canada. File admitted as non-immigrant - Nov 12, 1927.  
 15597: File admitted as non-immigrant - Nov 17, 1927.

*Handwritten notes:*  
 TOURIST for Pleasure 3(2) - BUSINESS  
 TOURIST for Pleasure 3(2) - BUSINESS  
 TOURIST for Pleasure 3(2) - BUSINESS  
 QUOTA BRITISH

U.S. CO.  
D.B.  
S.A.  
U.S.C.

Total passengers . . . . .  
 U.S. citizens . . . . .  
 Aliens . . . . .

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
 † List of names will be found on the back of this sheet.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, O. G. LEAROYD, Surgeon of the E.M.S. ABBANGI, EMPLOYED BY OWNERS  
solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had 12 years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ROYAL COLLEGE OF SURGEONS  
, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, according  
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn to before me this 11 NOV day of \_\_\_\_\_, 19

at VANCOUVER, B. C.

Notes.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an Immigration Officer at port of arrival, and any changes that may have occurred on the trip to the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Romanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Romanian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Serbian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

**R. CRAWFORD**, *master* of the **R.M.M.S. AORANGI**, from **SYDNEY, N. S. W.**

I, **R. CRAWFORD**, *master* of the **R.M.M.S. AORANGI**, from **SYDNEY, N. S. W.**, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **7** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 6, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*R. Crawford*  
 \_\_\_\_\_  
 Officer,  
*master*

11 NOV 1917

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19  
 at **VANCOUVER, B.C.**

**Immigration Officer.**

No.	Name	Age	Sex	Married or single	Occupation	Country of birth	Country of last permanent residence	Country of last permanent residence independent of country of temporary residence	Country of birth, nationality, or race	Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad	Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination	By whom was passage paid	Whether in possession of \$50, and if less, how much	Whether ever before in the United States, and if so, when and where	Whether going to join relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS**

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head and status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:  
 A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.  
 A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN.**  
 The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**  
 "West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN.**  
 "Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**  
 "African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend, and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



List 5

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

# STATES IMMIGRATION OFFICER, AT PORT OF ARRIVAL

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VANCOUVER B.C., NOVEMBER 16TH, 1907., 19

16		17		18		19		20		21		22		23		24		25		26		27		28		29		30		31		32		33		34		35		36	
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came		Final destination		By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address		Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a member of the I.O.O.F., or of any other lodge of the I.O.O.F., or of any other lodge of the I.O.O.F., or of any other lodge of the I.O.O.F.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled; Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification																				
			State	City or town			Yes	No	Yes	No						Feet	Inches		Hair	Eyes																					
			Final destination		By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address		Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a member of the I.O.O.F., or of any other lodge of the I.O.O.F., or of any other lodge of the I.O.O.F.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled; Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification																				
			State	City or town			Yes	No	Yes	No						Yes	No		Yes	No		Yes	No	Feet	Inches	Hair	Eyes														
1.	BROTHER MR. DUANT, 6035 VINDICIA PL. BETHLEHEM HIGH B.C.			VANCOUVER	ENTERED BY <u>186257</u> VIA <u>SELF</u> <u>11/16/07</u>		YES	NO	YES	NO	NO	NO	NO																												
2.	SUSANNAH MR BLACK 108 STANLEY ST. ANGLAIS AVENUE. FATHER. MR BUSHNORT. 446 BELLY ST. BETHLEHEM B.C.			VANCOUVER	ENTERED BY <u>186263</u> VIA <u>SELF</u> <u>11/16/07</u>		YES	NO	YES	NO	NO	NO	NO																												
3.	BROTHER MR. O. J. HENRY, 1120 1/2 BATHURST ST. SHERBROOK.			VANCOUVER	ENTERED BY <u>541*8399</u> VIA <u>SELF</u> <u>11/16/07</u>		YES	NO	YES	NO	NO	NO	NO																												
4.	DARLINGHOUST. SHERBROOK.			VANCOUVER	ENTERED BY <u>186272</u> VIA <u>SELF</u> <u>11/16/07</u>		YES	NO	YES	NO	NO	NO	NO																												
6.	FATHER MR. LOWELL			VANCOUVER	ENTERED BY <u>186272</u> VIA <u>SELF</u> <u>11/16/07</u>		YES	NO	YES	NO	NO	NO	NO																												
7.	FERDY ST. SHERBROOK S.A.			VANCOUVER	ENTERED BY <u>186272</u> VIA <u>SELF</u> <u>11/16/07</u>		YES	NO	YES	NO	NO	NO	NO																												
8.	D.D.			VANCOUVER	ENTERED BY <u>186272</u> VIA <u>SELF</u> <u>11/16/07</u>		YES	NO	YES	NO	NO	NO	NO																												

*J. J. Nelson*  
*A. J. Brown*

ALTERATIONS AND ELIMINATIONS ARE CORRECT  
PURSER

Note.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assembling or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

List 5

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States. This (yellow) sheet is for the listing of

7835/6

S. S. R.M.S. "AGAMEMNON"

Passengers sailing from SYDNEY N.S.W. AUSTRALIA

OCTOBER 20TH, 1927, 19

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	3 NAME IN FULL		4 Age Yrs. Mos.	5 Sex	6 Married or single	7 Calling or occupation	8 Able to—			9 Nationality (Country of which citizen or subject)	10 Race or people	11 Place of birth		12 Immigration Visa Number	13 Issued at—	14 Date	15 *Last permanent residence	
		Family name	Given name					Can	Read and write language (or, if exception allowed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1	19981	DEYANT.	FLORENCE.	57	F		HOUSE	YES	ENGLISH	YES	ENG.	ENGLISH	ENGLAND	BRISTOL.	267208	WASHINGTON	22/8/27.	U.S.A.	ST. LOUIS.
2	19984	BLACK	JESSIE.	50	F		H.D.				AUST.		AUST.	BURKES	502	AMGATE	21/10/27.	AUST.	AMGATE.
3	18545	BUCKWORTH	JAMES ROBERT	29	M		ENGINEER							MELBOURNE	1975	MELBOURNE	10/10/27.	AUST.	MELBOURNE.
4		<del>HEERMAN</del>	<del>EMERSON</del>	<del>48</del>	<del>M</del>	<del></del>	<del>NAVAL</del>	<del></del>	<del></del>	<del></del>	<del></del>	<del>AUSTRIAN</del>	<del>AUSTRIA</del>	<del>ST. POLLEN</del>	<del>1974</del>	<del>SYDNEY</del>	<del></del>	<del></del>	<del></del>
5		<del>HEERMAN</del>	<del>DOUGLAS</del>	<del>57</del>	<del>F</del>	<del></del>	<del>H.D.</del>	<del></del>	<del></del>	<del></del>	<del></del>	<del>AUSTRIAN</del>	<del>AUSTRIA</del>	<del>ST. POLLEN</del>	<del>1974</del>	<del>SYDNEY</del>	<del></del>	<del></del>	<del></del>
6		<del>HEERMAN</del>	<del>EMILY</del>	<del>5</del>	<del>F</del>	<del></del>	<del>CHILD</del>	<del>NO</del>	<del>NO</del>	<del>NO</del>	<del>AUST</del>	<del>AUSTRIAN</del>	<del></del>	<del>SYDNEY</del>	<del>1924</del>	<del></del>	<del></del>	<del></del>	<del></del>
7	18598	LOVELL	HUGH	48	M		CLERK	YES	ENGLISH	YES	ENG.	ENGLISH		AMGATE	10	AMGATE	4/10/27.		AMGATE.
8	18599	LOVELL	DORA.	47	F		H.D.								11				

013-2000/20

RE-ENTRY PERMIT:  
 127/678  
 Tourist - Pleasure 3-A  
 AMGATE 21/10/27.  
 TOURIST for Pleasure 3-A  
 MELBOURNE 10/10/27.  
 Non Quota 4-B  
 AMGATE 4/10/27.  
 Non Quota 4-B

AR 4540974

5-  
 U.S. citizens . . . . .  
 U.S. aliens . . . . .  
 Aliens . . . . .

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
 † List of names will be found on the back of this sheet.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, C. G. LEAROYD, Surgeon of the B.M.M.S. AORANGI, **EMPLOYED BY OWNERS**, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had 12 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ROYAL COLLEGE OF SURGEONS, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 11 NOV 1927 day of \_\_\_\_\_, 19  
VANCOUVER, B.C.

at \_\_\_\_\_

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
 If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

- |                  |                   |   |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek.            | Roumanian                                     |
| Armenian.        | Hebrew.           | Russian.                                      |
| Bohemian.        | Herzegovinian.    | Ruthenian (Rusniak).                          |
| Bosnian.         | Irish.            | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian.       | Italian (North).  | Scotch.                                       |
| Chinese.         | Italian (South).  | Servian.                                      |
| Croatian.        | Japanese.         | Slovak.                                       |
| Cuban.           | Korean.           | Slovenian.                                    |
| Dalmatian.       | Lithuanian.       | Spanish.                                      |
| Dutch.           | Magyar.           | Spanish American.                             |
| East Indian.     | Mexican.          | Syrian.                                       |
| English.         | Montenegrin.      | Turkish.                                      |
| Finnish.         | Moravian.         | Welsh.  |
| Flemish.         | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban).               |
| French.          | Polish.           |   |
| German.          | Portuguese.       |   |

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **R. GRAWFORD**, *master*, of the **REMAINS WORKING**, from **SYDNEY, N. S. W.**, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have **REMAINS WORKING** of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **7** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*R. Grawford*  
 Officer,  
*master*

Sworn to before me this **21 NOV 1927** day of \_\_\_\_\_, 19  
 at **VANCOUVER, B. C.**

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-*test status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, location, iron molder, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmmen and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:  
 A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.  
 A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallo dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to each final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if so, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such resumption should be given.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
**SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY**

Arriving at Port of VANCOUVER B.C.

NOVEMBER 18TH 1927., 19

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	Color of—		Marks of identification
																					Hair	Eyes	
The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Annotated before permanent residents)		By whom was passage paid? <small>(Whether also paid for by other person, or by organization, society, club, or government)</small>	Whether over before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States						Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification			
	State	City or town		Yes or No	Year or part of year		Where?	For employment	To join relative or friend	To study	To perform contract	Other			Feet	Inches		Hair	Eyes				
1 AUNT. MRS E FOSTER 104 DROUGHAN ST SYDNEY	PHILADELPHIA	PHILADELPHIA	ENTERED AT PHILADELPHIA	NO	NO	COUSIN. MRS THOMPSON 4514 WALNUT STREET, PHILADELPHIA P.A.	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 4	FR	BRO	GRNY			
2 WIFE. MRS. GRAY OR GRIPP ST. WELLINGTON N.S.	WELLINGTON	WELLINGTON	ENTERED AT WELLINGTON	NO	NO	THRO' TO U.K. VIA N.Y.	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO			6 0	DK	BRN	BLUES			
3 FRIEND. MISS BUSH 153 W 57TH ST. NEW YORK.	N.Y.	N.Y.	ENTERED AT N.Y.	NO	NO	FRIEND. MISS BUSH 153 W 57TH ST. NEW YORK.	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO			5 7	FR	LT	BLUS			
4 FATHER. MR H PUNCHARD 178 BOYLE BARRONS	LONDON	LONDON	ENTERED AT LONDON	NO	NO	THRO' TO U.K. VIA NEW YORK.	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO			5 3	FR	BRN	GRNY			
5 HANDEMAN. LONDON.																	5 10	DK	BRN	GRNY			
6 SISTER. MRS PATTER. EDWARD TR. AUCKLAND N.S.	AUCKLAND	AUCKLAND	ENTERED AT AUCKLAND	NO	NO	THOS. COOK & SONS, N.Y.	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO			5 1	FR	BLU	BRN			
7 DO.						DO.	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO			5 1	FR	BLU	BRN			
8 FATHER. MR O H YOUNG ROYAL COURT, AUCKLAND.						BROTHER. MR J W YOUNG P.O. NEWPORT, N.S.W.	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO			5 4	FR	BRN	GRNY			

*S. Nelson, Port J. J. J. J.*

ALTERATIONS AND ELIMINATIONS ARE CORRECT  
*Debrauf*

Note.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the destruction of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization contemplating and teaching disaffection in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, expediency, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

List 4

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United States. This (yellow) sheet is for the listing of

7835/4

S. S. R.M.S. "AGORANI" Passengers sailing from AUCKLAND, N.ZEALAND, OCTOBER 24TH, 1927.

1	2	3	4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
							Ad	Had and last known (or, if complete, stated, or visit permit)	Wife			Nationality (Country of which citizen or subject)	† Race or people				Country	City or town
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL (Family name, Given name)	Age Yrs. Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Ad	Had and last known (or, if complete, stated, or visit permit)	Wife	Nationality (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Country	City or town	Immigration Visa Number	Issued at—	Date	Country	City or town
1	10536	AZA E.	51	F	W	H.D.	YES	ENGLISH	YES	N.Z.	ENG.	N.Z.	OKENSTONE	27	WELLINGTON.	JUNE 30TH 27	N.Z.	WELLINGTON.
2	10537	GEORGE W. GRAY	49	M	M	MOULT.	"	"	"	"	"	"	NELSON.	19	WELLINGTON.	OCT. 25TH 27	N.Z.	WELLINGTON.
3	19972	EDMA. KAUFMAN.	48	F	S	H.D.	"	"	"	GERMAN	GERMAN	GERMANY	BRUNNEN	274947	NEW YORK.	12/6/27	N.Y.	N.YORK.
4	17905	HERBERT PUNCHARD	38	M	M	TRAV.	"	"	"	ENG.	ENGLISH	ENGLAND.	LONDON.	1900	MELBOURNE	20/9/27	ENG.	LONDON.
5	17906	HELEN M. PUNCHARD	27	F	M	H.D.	"	"	"	"	"	"	"	1900	"	"	"	"
6	17903	CECIL G. WINDSOR	48	M	M	MASTER	"	"	"	N.Z.	"	N.Z.	AUCKLAND	70	AUCKLAND	12/10/27	N.Z.	AUCKLAND.
7	17904	ALFREDA B. WINDSOR	45	F	M	H.D.	"	"	"	"	"	"	"	70	"	"	"	"
8	17907	MOLLY B. YOUNG	18	F	S	H.D.	"	"	"	"	"	"	"	72	"	"	"	"

QUOTA, New Zealand  
WELLINGTON. JUNE 30TH 27 N.Z. WELLINGTON.  
TOURIST FOR PLEASURE, TRANSIT 3-6)  
WELLINGTON OCT. 25TH 27 N.Z. WELLINGTON.  
HELEN M. PUNCHARD 12/6/27 N.Y. N.YORK.  
TOURIST FOR PLEASURE, TRANSIT 3-6)  
MELBOURNE 20/9/27 ENG. LONDON.  
TOURIST FOR PLEASURE. " " 3-6)  
TOURIST FOR PLEASURE. " " 3-6)  
AUCKLAND 12/10/27 N.Z. AUCKLAND.  
TOURIST FOR PLEASURE. " " 3-6)  
TOURIST FOR PLEASURE. " " 3-6)  
WELLINGTON 22/10/27 N.Z. WELLINGTON.

8  
Total passengers . . . . .  
U. S. citizens . . . . .  
Aliens . . . . .

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of names will be found on the back of this sheet.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, I. G. LEAROYD, Surgeon of the R.M.S. AORANGI, **EMPLOYED BY OWNERS**  
 solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had 12 years' experience as a Physician  
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ROYAL COLLEGE OF SURGEONS  
 \_\_\_\_\_, and that I have made a personal examination of  
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, according  
 to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
 condition of such aliens.

Sworn to before me this 11 NOV 1927 day of \_\_\_\_\_, 19  
 at VANCOUVER, B.C.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)  
 \_\_\_\_\_  
 Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in  
 the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
 If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, R. ORAWFORD, master, of the R.M.M.S. AORANGI, from SYDNEY, N. S. W., do solemnly, sincerely, and truly OWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 17 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*R. Crawford*

Officer.  
mark

Sworn to before me this 11 NOV 1927 day of \_\_\_\_\_, 19  
at VANCOUVER, B. C.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Marital or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question:

"Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallo dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



The entries on this sheet must be typewritten or printed.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VERBOUVE B.C., NOV. 11th, 1927, 19

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (* intended future permanent residence)		By whom was passage paid? (Whether also paid for port, passage, etc., by other person, or by any other means, such as bounty, bounty, or bounty)	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes— Year or period of year Who?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States										Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes	No	Foot	Inches	Hair	Eyes											
1	WIFE MRS WOOD-JONES 55 MELGRAVE ROAD. VICTORIA. LONDON, ENGLAND.	ENG.	LONDON.	YES	SELF	YES	YES	YR	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	11	BRN	BLU	BRN
4	MOTHER - MRS MRS RICHMOND 178 AVONDA ST. RANWICK SYDNEY.	AUST	SYDNEY	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	GOOD	NO	5	11	BRN	BLU	BRN
5	MOTHER - MRS MRS RICHMOND 178 AVONDA ST. RANWICK SYDNEY.	AUST	SYDNEY	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	GOOD	NO	5	11	BRN	BLU	BRN
6	MOTHER - MRS MRS RICHMOND 178 AVONDA ST. RANWICK SYDNEY.	AUST	SYDNEY	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	GOOD	NO	5	11	BRN	BLU	BRN

*J. S. Nelson*  
*J. S. Nelson*

ALTERATIONS AND ELIMINATIONS ARE CORRECT

Note.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or allied with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assembling or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

List 2

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a part of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United States. This (pink) sheet is for the listing of

7835 / 3

S. S. R.M.N.S. "AORANGI"

Passengers sailing from HONOLULU T.H.

NOV 4th 1957

19

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	3 NAME IN FULL		4 Age Yrs. Mos.	5 Sex	6 Married or single	7 Calling or occupation	8 Able to—			9 Nationality (Country of which citizen or subject)	10 Race or people	11 Place of birth		12 Immigration Visa Number	13 Issued at—	14 Date	15 Last permanent residence		
		Family name	Given name					Can	Read what language (or, if exception claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town	
1		WOOD-JONES	FREDERICK	48	M		UNIVERSITY PROFESSOR	YES	ENGLISH	YES	AUST	ENGLISH	ENGLAND	LONDON	14.			BOE QUOTA Im Visa List ADELAIDE	Honolulu Feb. 25, 1957	HONOLULU
2																				
3																				
4		<del>FROM KINGSTON JAMAICA</del>																		
5		<del>CARROLLAN</del>	<del>GEORGE H.</del>	<del>58</del>	<del>M</del>	<del></del>	<del>MEDICAL</del>	<del>YES</del>	<del>ENGLISH</del>	<del>YES</del>	<del>AUST</del>	<del>IRISH</del>	<del>AUST</del>	<del>SYDNEY</del>						
6		<del>CARROLLAN</del>	<del>MURPHY K.</del>	<del>21</del>	<del>F</del>	<del></del>	<del>STUDENT</del>	<del>YES</del>	<del>ENGLISH</del>	<del>YES</del>	<del>AUST</del>	<del>IRISH</del>	<del>AUST</del>	<del>SYDNEY</del>						
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

0-1  
Total passengers . . . . .  
U. S. citizens . . . . .  
Aliens . . . . .

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.

AFFIDAVIT OF SURGEON

EMPLOYED BY OWNERS

I, S. S. LEAROYD, Surgeon of the SS. S. LEAROYD, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 12 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ROYAL COLLEGE OF SURGEONS, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

812887

Sworn to before me this 11 NOV 1927 day of \_\_\_\_\_, 19  
VANCOUVER, B.C.  
 at \_\_\_\_\_

*S. S. Learoyn*

Signature and title of Immigration or other officer authorized to administer oaths

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an Immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
 If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

SYDNEY, N. S. W.

I, R. ORAWFORD, <sup>Master</sup> of the R.M.M.S. AORANGI, from \_\_\_\_\_, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*R. Crawford*

Officer.  
Master.

Sworn to before me this 11 NOV 1917 day of \_\_\_\_\_, 19  
at VANCOUVER, B. C.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between harness and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of race does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (If ticket in possession of alien, and if so, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VANCOUVER B.C.

NOV. 22ND 1927

19

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination		By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States										Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Color of—		Marks of identification																																											
		State	City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?	1	2	3	4	5	6	7			8	9	10	11		12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50				
1	FRIEND, MRS ISAAC B6 HOOPER ST. WEST PERTH.	AUST. SYDNEY	86252	YIM SELF	YIMSELF 1907 TRAMS	RETURN TO AUST VIA S.F. 33696	YES	5 WKS	1 mo	1 yr	2 yrs	3 yrs	4 yrs	5 yrs	6 yrs	7 yrs	8 yrs	9 yrs	10 yrs	11 yrs	12 yrs	13 yrs	14 yrs	15 yrs	16 yrs	17 yrs	18 yrs	19 yrs	20 yrs	21 yrs	22 yrs	23 yrs	24 yrs	25 yrs	26 yrs	27 yrs	28 yrs	29 yrs	30 yrs	31 yrs	32 yrs	33 yrs	34 yrs	35 yrs	36 yrs	37 yrs	38 yrs	39 yrs	40 yrs	41 yrs	42 yrs	43 yrs	44 yrs	45 yrs	46 yrs	47 yrs	48 yrs	49 yrs	50 yrs	GOOD	NO	5 10	RED	BUE	GRY	
2	WIFE, MRS HEARLEY KING. 6027 1/2 CANTON ST. BIRMINGHAM. ENGLAND.	MRS. BIRMINGHAM	86259	WIFE	1925 CLEVELAND TRAM TO U.K. VIA NEW YORK	DO.	1 WKS	1 mo	1 yr	2 yrs	3 yrs	4 yrs	5 yrs	6 yrs	7 yrs	8 yrs	9 yrs	10 yrs	11 yrs	12 yrs	13 yrs	14 yrs	15 yrs	16 yrs	17 yrs	18 yrs	19 yrs	20 yrs	21 yrs	22 yrs	23 yrs	24 yrs	25 yrs	26 yrs	27 yrs	28 yrs	29 yrs	30 yrs	31 yrs	32 yrs	33 yrs	34 yrs	35 yrs	36 yrs	37 yrs	38 yrs	39 yrs	40 yrs	41 yrs	42 yrs	43 yrs	44 yrs	45 yrs	46 yrs	47 yrs	48 yrs	49 yrs	50 yrs	DO.	NO	5 5	FR	FR	BLUE		
3	MRS. MARY ANN BICKERMAN. KENT. ENGLAND.	CAMBRIDGE	N.H.T. 73436	MRS. BICKERMAN	NO	DO.	2 WKS	1 mo	1 yr	2 yrs	3 yrs	4 yrs	5 yrs	6 yrs	7 yrs	8 yrs	9 yrs	10 yrs	11 yrs	12 yrs	13 yrs	14 yrs	15 yrs	16 yrs	17 yrs	18 yrs	19 yrs	20 yrs	21 yrs	22 yrs	23 yrs	24 yrs	25 yrs	26 yrs	27 yrs	28 yrs	29 yrs	30 yrs	31 yrs	32 yrs	33 yrs	34 yrs	35 yrs	36 yrs	37 yrs	38 yrs	39 yrs	40 yrs	41 yrs	42 yrs	43 yrs	44 yrs	45 yrs	46 yrs	47 yrs	48 yrs	49 yrs	50 yrs	DO.	NO	5 2	RED	BR/BK	BLK		
4	MRS. MARY ANN BICKERMAN. KENT. ENGLAND.	CAMBRIDGE	N.H.T. 73436	MRS. BICKERMAN	NO	DO.	2 WKS	1 mo	1 yr	2 yrs	3 yrs	4 yrs	5 yrs	6 yrs	7 yrs	8 yrs	9 yrs	10 yrs	11 yrs	12 yrs	13 yrs	14 yrs	15 yrs	16 yrs	17 yrs	18 yrs	19 yrs	20 yrs	21 yrs	22 yrs	23 yrs	24 yrs	25 yrs	26 yrs	27 yrs	28 yrs	29 yrs	30 yrs	31 yrs	32 yrs	33 yrs	34 yrs	35 yrs	36 yrs	37 yrs	38 yrs	39 yrs	40 yrs	41 yrs	42 yrs	43 yrs	44 yrs	45 yrs	46 yrs	47 yrs	48 yrs	49 yrs	50 yrs	DO.	NO	5 2	BR	BLK/GRY	BLK		
5	MRS. MARY ANN BICKERMAN. KENT. ENGLAND.	CAMBRIDGE	N.H.T. 73436	MRS. BICKERMAN	NO	DO.	2 WKS	1 mo	1 yr	2 yrs	3 yrs	4 yrs	5 yrs	6 yrs	7 yrs	8 yrs	9 yrs	10 yrs	11 yrs	12 yrs	13 yrs	14 yrs	15 yrs	16 yrs	17 yrs	18 yrs	19 yrs	20 yrs	21 yrs	22 yrs	23 yrs	24 yrs	25 yrs	26 yrs	27 yrs	28 yrs	29 yrs	30 yrs	31 yrs	32 yrs	33 yrs	34 yrs	35 yrs	36 yrs	37 yrs	38 yrs	39 yrs	40 yrs	41 yrs	42 yrs	43 yrs	44 yrs	45 yrs	46 yrs	47 yrs	48 yrs	49 yrs	50 yrs	DO.	NO	5 3	BR	BLK	BLK		
6	MRS. MARY ANN BICKERMAN. KENT. ENGLAND.	CAMBRIDGE	N.H.T. 73436	MRS. BICKERMAN	NO	DO.	2 WKS	1 mo	1 yr	2 yrs	3 yrs	4 yrs	5 yrs	6 yrs	7 yrs	8 yrs	9 yrs	10 yrs	11 yrs	12 yrs	13 yrs	14 yrs	15 yrs	16 yrs	17 yrs	18 yrs	19 yrs	20 yrs	21 yrs	22 yrs	23 yrs	24 yrs	25 yrs	26 yrs	27 yrs	28 yrs	29 yrs	30 yrs	31 yrs	32 yrs	33 yrs	34 yrs	35 yrs	36 yrs	37 yrs	38 yrs	39 yrs	40 yrs	41 yrs	42 yrs	43 yrs	44 yrs	45 yrs	46 yrs	47 yrs	48 yrs	49 yrs	50 yrs	DO.	NO	5 3	BR	BLK	BLK		
7	MRS. MARY ANN BICKERMAN. KENT. ENGLAND.	CAMBRIDGE	N.H.T. 73436	MRS. BICKERMAN	NO	DO.	2 WKS	1 mo	1 yr	2 yrs	3 yrs	4 yrs	5 yrs	6 yrs	7 yrs	8 yrs	9 yrs	10 yrs	11 yrs	12 yrs	13 yrs	14 yrs	15 yrs	16 yrs	17 yrs	18 yrs	19 yrs	20 yrs	21 yrs	22 yrs	23 yrs	24 yrs	25 yrs	26 yrs	27 yrs	28 yrs	29 yrs	30 yrs	31 yrs	32 yrs	33 yrs	34 yrs	35 yrs	36 yrs	37 yrs	38 yrs	39 yrs	40 yrs	41 yrs	42 yrs	43 yrs	44 yrs	45 yrs	46 yrs	47 yrs	48 yrs	49 yrs	50 yrs	DO.	NO	5 3	FR	BLK	BLK		
8	MRS. MARY ANN BICKERMAN. KENT. ENGLAND.	CAMBRIDGE	N.H.T. 73436	MRS. BICKERMAN	NO	DO.	2 WKS	1 mo	1 yr	2 yrs	3 yrs	4 yrs	5 yrs	6 yrs	7 yrs	8 yrs	9 yrs	10 yrs	11 yrs	12 yrs	13 yrs	14 yrs	15 yrs	16 yrs	17 yrs	18 yrs	19 yrs	20 yrs	21 yrs	22 yrs	23 yrs	24 yrs	25 yrs	26 yrs	27 yrs	28 yrs	29 yrs	30 yrs	31 yrs	32 yrs	33 yrs	34 yrs	35 yrs	36 yrs	37 yrs	38 yrs	39 yrs	40 yrs	41 yrs	42 yrs	43 yrs	44 yrs	45 yrs	46 yrs	47 yrs	48 yrs	49 yrs	50 yrs	DO.	NO	5 4	FR	BLK	BLK		
9	MRS. MARY ANN BICKERMAN. KENT. ENGLAND.	CAMBRIDGE	N.H.T. 73436	MRS. BICKERMAN	NO	DO.	2 WKS	1 mo	1 yr	2 yrs	3 yrs	4 yrs	5 yrs	6 yrs	7 yrs	8 yrs	9 yrs	10 yrs	11 yrs	12 yrs	13 yrs	14 yrs	15 yrs	16 yrs	17 yrs	18 yrs	19 yrs	20 yrs	21 yrs	22 yrs	23 yrs	24 yrs	25 yrs	26 yrs	27 yrs	28 yrs	29 yrs	30 yrs	31 yrs	32 yrs	33 yrs	34 yrs	35 yrs	36 yrs	37 yrs	38 yrs	39 yrs	40 yrs	41 yrs	42 yrs	43 yrs	44 yrs	45 yrs	46 yrs	47 yrs	48 yrs	49 yrs	50 yrs	DO.	NO	6 1	DK	BLK	BLK		

*Handwritten signatures and initials*

Note.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

ALTERATIONS AND ELIMINATIONS ARE CORRECT

List 2

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States  
This (pink) sheet is for the listing of

7835 / 2

S. S. R.M.S. "AGORANI" Passengers sailing from AWHOLAND N.Z., OCT. 24, 1927, 19

No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age	Sex	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name				Tr. Met.	Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)			Write	Country				City or town	Country
1	10532	GRAVESTOCK	EDWARD	40	M	ENTREPRENEUR	YES	ENGLISH	YES	AUST	ENGLISH	ENGLAND	LONDON	68	TEMPORARY FOR BUSINESS	OCT. 12, 1927	AUST	SYDNEY
2	14977	HEADLEY	FREDERICK	37	M	MANUFACTURER				ENGLAND		ASHFORD	416	TEMPORARY FOR BUSINESS	JUNE 26, 1927	ENG	BIRMINGHAM	
3	<i>Diplomat</i>	KIDD	FRANKLIN	37	M	SCIENTIFIC RESEARCH						SUPER MARE	6632	DIPLOMATIQUE	DEC. 16, 1926	ENGLAND	CAMBRIDGE	
4		KIDD	MARY	36	F	H. BUYERS						ST. ASAPH	6632					
5	10529	McLANE	SARAH	64	F	H. BUYERS				N.Z.	SCOTCH	N.Z.	CHEYTOWN	17	TOURIST FOR PLEASURE	OCT. 21, 1927	N.Z.	WELLINGTON
6	10530	WILDER	EMERIE MARY	40	F	DO.								16	TRANSIT			WAIPIKURAU
7	14461	WILLS (CATTI CASAZZA)	PERCY	24	M	SHIPPING AGENT				ENGLAND	ENGLISH	ENG: AND	KINGSTON	228	TRANSIT	SEPT. 10, 1927	ENGLAND	LONDON
8	14470	ALBA	FRANCO	44	F	OPERATIC				ITALY		N.Z.	CHRISTCHURCH	27400	TRANSIT	JUNE 10, 1927	N.Z.	NEW YORK
9	15846	Morsden	Phillip Allan	42	M	EMGR.				AUST.		ENGLAND	SPOKE	1070	TRANSIT	OCT. 14, 1927	AUST.	SYDNEY

Total passengers . . . . .  
U. S. citizens . . . . .  
Aliens . . . . .

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of men will be found on the back of this sheet.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, C. G. LEARROYD, Surgeon of the R.M.M.S. AORANGI, **EMPLOYED BY OWNERS**  
 solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had 12 years' experience as a Physician  
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ROYAL COLLEGE OF SURGEONS  
 \_\_\_\_\_, and that I have made a personal examination of  
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, according  
 to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
 condition of such aliens.

Sworn to before me this 11 NOV 1927 day of \_\_\_\_\_, 19  
VANCOUVER, B. C.  
 at \_\_\_\_\_

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)  
 \_\_\_\_\_  
 Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in  
 the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
 If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, R. CRAWFORD, <sup>master</sup> of the R.M.S. AORANGI, from SYDNEY, N. S. W., do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*R. Crawford*

Officer  
master

Sworn to before me this 11 NOV 1927 day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_  
at VANCOUVER, B. C.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, bus driver, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Veneto, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallo-Italian dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address).—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 23, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.







AFFIDAVIT OF SURGEON

I, C. G. LEAROLD, Surgeon of the R.M.M.S. AORANGI, EMPLOYED BY OWNERS  
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 12 years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ROYAL COLLEGE OF SURGEONS  
and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, according  
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

Sworn to before me this 11 NOV 1927 day of \_\_\_\_\_, 19  
at VANCOUVER, B.C.

*learold*

Norm.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

- |                  |                  |   |
|------------------|------------------|---|
| African (black). | Greek.           | Roumanian                                     |
| Armenian.        | Hebrew.          | Russian.                                      |
| Bohemian.        | Horwegianian.    | Ruthenian (Rusniak).                          |
| Bosnian.         | Irish.           | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian.       | Italian (North). | Scotch.                                       |
| Chinese.         | Italian (South). | Servian.                                      |
| Croatian.        | Japanese.        | Slovak.                                       |
| Cuban.           | Korean.          | Slovenian.                                    |
| Dalmatian.       | Lithuanian.      | Spaniard.                                     |
| Dutch.           | Magyar.          |   |
| East Indian.     | Mexican.         |   |
| English.         | Montenegrin.     |   |



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

List

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United States. This (white) sheet is for the listing of

7833/1

~~U.S. Deserting Seamen~~ ~~Passengers sailing from~~ During month ended Oct. 31<sup>st</sup>, 1927

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	3 NAME IN FULL		4 Age		5 Sex	6 Married or single	7 Calling or occupation	8 Able to—			9 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	10 Race or people	11 Last foreign port of embarkation		12 Deserted		13 Final destination. (*Indicate time permanent residence)		
		Family name	Given name	Yrs.	Mo.				Read	Write	Read what language (or, if exception claimed, on what ground)			Country	City or town	From SS.	Date	State	City or town	
1		Johns	Ronald	16		M		?				British	?	?	Sheerness		Oct. 5, 27	7611	✓	
2		Moss	George Stanley	43		M		Chief Engineer				British	English	Vancouver	Stalhybine		Oct 27	7643/2/6	✓	
3		Duus	Knud	29		M		Cook				Danmark	Scand.	Sydney	Blasine Naerch		Sept 27	7656/1/27	✓	
4		Wold	Einar	34		M		Fireman				Norway	Scand	Vancouver	Herakles		Oct 6, 27	7640/1/27	✓	
5		Lawlor	James	22		M		?				British	English	"	"	"	"	"	11/29	✓
6		Svensson	Edwin	26		M		?				Sweden	Scand.	?	Belpareil		" 9	"	7734/9-9	✓
7		Govceovich	Domenico	27		M		?				Italy	Italian	?	Feltre		" 9	"	7639/9-9	✓
8		Pritchard	Edward	17		M		?				British	?	?	Vikingstar		Oct 9	"	7773/9/9	✓
9		Walsh	Patrick	26		M		?				British	?	?	Royalstar		" 9	"	7694/9/9	✓
10		Sherwood	Arthur	33		M		Fireman				British	English	Newcastle on Tyne	Carlton		" 18	"	7762/1/25	✓
11		Ng	Lam	35		M		Interpreter				China	Chinese	Yokohama	Res. Lincoln		Oct 23	"	7707/25/23	✓
12		Stoker	John	48		M		Fireman				British	English	Newcastle on Tyne	Carlton		" 20	"	7754/1/22	✓
13		Miyoshi	Kisaburo	27		M		Sailor				Japan	Japanese	Vancouver	Africa Man		Oct 26, 1927	7713/1/15	✓	
14		Hamed	Hagar	30		M		?				British	Arab	?	Meropi		" 9	"	7806/9/9	✓
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				
			Wood	Edward	17		M	?				British	?	Vancouver	Holliday		Oct 3, 1927	7540/1	✓	

(M)

Total passengers . . . . .  
U. S. citizens . . . . .  
Aliens . . . . .

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.

11/5/27  
 11/5/27

832 *BM*

Japanese  
Yahiko Maru  
Sep. 25, 1927  
Pt. Townsend  
Nov 7, 1927  
Bellingham



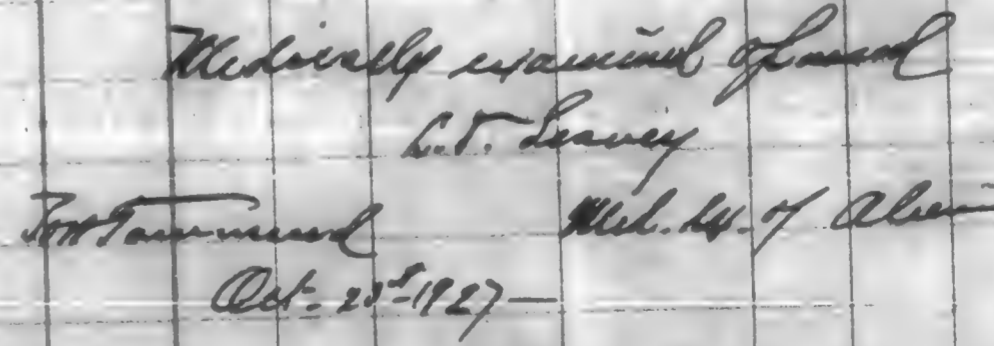
*89 filed*



Destination  
Port  
Date

Jap. M/S YAHIKO MARU  
Arrived Port Townsend, Wash.  
October 28, 1927  
From Osaka, Japan,  
Oct. 10, 1927.  
CORR. FILE NO. 1482

*Jap. M.S.  
Yahiko Maru arr. Oct. 25, 1927 - from Osaka Japan*

(1) No.	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
31	Ota	Setsoji	Oiler	Oct. 7, 1927.	Osaka, Japan.	No	No	24	Male	Japanese	Japan	5-2	123	
32	Shimonaga	Shuhei	Steward	"	"	"	"	30	"	"	"	5-2	121	
33	Arita	Keizo	Cook	"	"	"	"	41	"	"	"	5-4	121	
<del>34</del>	<del>Onoda</del>	<del>Hizo</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>23</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>5-0</del>	<del>123</del>	<del>"</del>
35	Maekura	Zenzo	Boy	"	"	"	"	22	"	"	"	5-3	113	
36	Hamada	Kurasuke	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5-2	112	
37														
38	Total Crew on Board Thirty-Six (36) Persons, including Captain.													
39														
40														
41														
42														
43														
44														
45														
46														
47														
48	<i>1st.</i>	Kanama	Yabei	Cook	Oct. 9, 1927	Osaka Japan	No	No	50	Male	Japanese	Japan	5-2	117
49														
50														
51	<i>all members of crew forced to resign foreign.</i>													
52	<i>Lead L. Jolley,</i>													
53	U. S. IMMIGRANT INSPECTOR,													
54	PORT TOWNSEND, WASH													
55	OCT 25 1927													
56														
57														
58														
59														
60														

Line \_\_\_\_\_  
 Ocean \_\_\_\_\_  
 Local Agents \_\_\_\_\_

\*See list of rates on back hereof.  
 NOTE: Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

7834  
2

**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, N. Ishii, Master, of the Jap. M/S. Yukikawasa, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this 20th day of October 1927

N. Ishii  
Master, First or Second Officer

Earl B. Jotten  
Immigrant Inspector.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.**

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.**

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*— (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.  
(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

- |                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Rusniak).                          |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (north). | Turkish.                                      |
| Italian (south). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian (except Cuban).                   |



LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *Johanne* Motorship "Yahiko-Maru", arriving at *Port Townsend, Wash.* Astoria, Ore., *October 25*, 1927, from the port of *Osaka, Japan.*, *Oct. 10, 1927.*

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	Ishii	Hiroyuki	Captain	Oct. 7, 1927.	Osaka, Japan.	No	Yes	42	Male	Japanese	Japan	5-7	150	
2	Kutsuzawa	Umenosuke	Chief Mate	"	"	"	"	34	"	"	"	5-7	130	
3	Odashima	Takeahi	Second Mate	"	"	"	"	26	"	"	"	5-4	120	
4	Kimura	Masaji	Third Mate	"	"	"	"	24	"	"	"	5-7	137	
5	Iba	Suetaro	Chief Engineer	"	"	"	"	35	"	"	"	5-6	110	
6	Fukiwara	Tsutaka	First Engineer	"	"	"	"	41	"	"	"	5-3	108	
7	Takasu	Ichitaro	Second Engineer	"	"	"	"	40	"	"	"	5-4	125	
8	Takata	Kunitoshi	Third Engineer	"	"	"	"	24	"	"	"	5-6	130	
9	Kawahara	Sadakichi	Fourth Engineer	"	"	"	"	26	"	"	"	5-4	120	
10	Taira	Tomoyoshi	Officer Apprentice	"	"	"	"	20	"	"	"	5-5	135	
11	Sakai	Seiichi	Wireless Operator	"	"	"	"	30	"	"	"	5-4	120	
12	Hayashi	Juichi	Boatswain	"	"	"	No	34	"	"	"	5-6	133	
13	Sakamoto	Torakichi	Carpenter	"	"	"	"	31	"	"	"	5-3	125	
14	Kawamukai	Kiichi	Quarter Master	"	"	"	"	46	"	"	"	5-1	102	
15	Furukawa	Kichigoro	"	"	"	"	"	37	"	"	"	5-4	132	
16	Ishizuka	Kakichi	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5-3	130	
17	Fukumori	Shigemasa	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5-4	131	
18	Ohara	Kesagoro	Sailor	"	"	"	"	30	"	"	"	5-2	120	
19	Nishikawa	Otowo	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5-3	125	
20	Nakamura	Takeo	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5-3	114	
21	Mitsugi	Hoboru	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5-1	113	
22	Mineyama	Kaoru	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5-2	125	
23	Yoshida	Takeo	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5-1	116	
24	Mishina	Kinujiro	No. 1 Oiler	"	"	"	"	29	"	"	"	5-3	124	
25	Oga	Tokuso	Oiler	"	"	"	"	27	"	"	"	5-5	122	
26	Yamaguchi	Ichiji	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5-3	116	
27	Fujimura	Guehiro	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5-2	140	
28	Arita	Fukumori	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5-1	120	
29	Nishinoaki	Ikuso	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5-1	126	
30	Funamoto	Suekichi	"	"	"	"	"	38	"	"	"	5-2	117	

Line Japan/U.S. Pacific Coast.  
Owner M. Itaya, Otaru, Japan.  
Local Agents Yamashita Co., Inc., Seattle, Wn.

\*See list of names on back hereof.  
NOTE: Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

2832

7831

By  
Astor  
Oct. 29, 1927  
Tacoma  
Nov 2, 1927  
Seattle

Receipt Harrison Duest Line  
Bal. Smith

W. G. Field

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, Alexander J. News, Chief Officer, of the S.S. Astor, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this 12th day of October 1927

Wilbur J. Ferguson  
Immigration Inspector.

Alex. J. News  
Master, First or Second Officer.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 889) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM AOT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labour shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labour, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified in Rule 26 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *Is Accor*, arriving at *Tacoma Oct, 29*, 1927, from the Port of .....

1) No. on list	2) NAME IN FULL		3) No. of seaman's identification card	4) Length of service at sea	5) Position in ship's company	6) SHIPPED OR ENGAGED		7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	8) Whether able to read	9) Age	10) Sex	11) Race	12) Nationality	13) Height	14) Weight	15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family Name	Given Name				When	Where									
1	<i>Parker</i>	<i>George</i>			<i>Fire-trimmer</i>	<i>10/10/27</i>	<i>Lpool</i>	<i>no</i>	<i>Yes</i>	<i>39</i>	<i>male</i>	<i>English</i>	<i>British</i>	<i>5.9</i>	<i>184</i>	

SUPPLEMENTARY CREW LIST.  
NO FEE PRESCRIBED  
SERVICE NUMBER *304*  
SEEN  
AMERICAN CONSULATE,  
LIVERPOOL, ENGLAND  
DATED *13 SEP 1927*  
SIGNED *[Signature]*  
AMERICAN CONSUL



granted as  
immigrant under  
Act 3 (5) of the Act of 1924  
*[Signature]*  
*[Signature]*  
Consul

*Paired to ship*  
*Wilbur Andrews*  
*Paired Inspector*  
*Sept # 11. Page 1*

*Medically examined found*  
*L.T. Leary*  
*Med. Dir. of Alms*  
*Ed Townsend*  
*Oct - 29 1927*

Line .....  
Owner .....  
Local Agents .....

*Agred Valijny*  
Immigration Inspector

\* See list of men on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (4), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

7831

**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.**

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

\_\_\_\_\_  
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 1927

\_\_\_\_\_  
Immigrant Inspector.

3668  
Liverpool Eng. Country

SRRN

For the journey to the United States

via \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
(Consul)

Rate SEP. 1927  
The validity of this visa expires \_\_\_\_\_  
from this date, or \_\_\_\_\_  
at \_\_\_\_\_  
for that period.

AMERICAN CONSULATE



Immigrant under  
Section 3. (5) of the Act of 1924

(class) Seamen

\_\_\_\_\_  
(Consul)

**IMPORTANT NOTICE TO MASTER.**

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

**EXTRACT FROM AOT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.**

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labour shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master, shall, if required by the Secretary of Labour, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.**

SECT. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "ACTOR"

arriving at Lanark, Ont., Oct 29, 1927, from the Port of Liverpool, Eng.

No. on list	NAME IN FULL		No. of seaman's identification card	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease
	Family Name	Given Name				When	Where									
1	✓ Haylett	Ernest			Master	8/9/21	L'pool	No	Yes	56	Male	English	British	5.10	190	
2	✓ Frew	Alexander			Ch. Officer	"	"	"	"	41	"	"	"	5.7	147	
3	✓ Bales	Frederick			2nd "	"	"	"	"	36	"	"	"	5.8	150	
4	✓ Morrice	George			3rd "	"	"	"	"	28	"	"	"	5.8	144	
5	✓ O'Sullivan	John		1	Carpent.	"	"	"	"	35	"	"	"	5.10	150	
6	✓ Butler	Harold		20	Ch. Stwd.	"	"	"	"	36	"	"	"	5.7	140	
7	✓ Sims	Albert		10	2nd "	"	"	"	"	25	"	"	"	5.11	150	
8	✓ Jones	Andrew		35	Cook	"	"	"	"	52	"	"	"	5.7	140	
9	✓ Ellery	William		6	2nd Cook	"	"	"	"	23	"	"	"	5.10	151	
10	✓ Gates	Jesse		2	M.R.S.	"	"	"	"	18	"	"	"	5.8	148	
11	✓ Roberts	Dennis			Off. Boy	"	"	"	"	17	"	"	"	5.7	118	
12	✓ McKenna	Benjamin		44	Bosun	"	"	"	"	51	"	"	"	5.7	168	
13	✓ Deverall	Oscar		20	Lamps	"	"	"	"	40	"	"	"	5.8	154	
14	✓ Donovan	Daniel		33	A.B.	"	"	"	"	40	"	Irish	"	5.10	182	
15	✓ O'Keefe	Peter		7	"	"	"	"	"	23	"	English	"	5.9	154	
16	✓ Gibson	James		30	"	"	"	"	"	45	"	"	"	5.10	199	
17	✓ Sutton	William		28	"	"	"	"	"	46	"	"	"	5.4	162	
18	✓ Sweeting	Oliver		15	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5.7	154	
19	✓ Bradley	George		9	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5.3	144	
20	✓ Whittle	William		4	"	"	"	"	"	20	"	"	"	8.8	165	
21	✓ Whittle	John		9	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5.5	140	
22	✓ McGibbon	David		8 1/2 months	O.S.	"	"	"	"	19	"	"	"	5.4	103	
23	✓ Hughes	William		2	"	"	"	"	"	18	"	"	"	5.10	147	
24	✓ Steele	Robert			Ch. Eng.	"	"	"	"	46	"	"	"	5.8	197	
25	✓ Ball	Robert			2nd "	"	"	"	"	29	"	"	"	6.0	156	
26	✓ Greer	Albert			3rd "	"	"	"	"	30	"	"	"	5.8	152	
27	✓ Taylor	John		2	4th "	"	"	"	"	24	"	"	"	5.7	144	
28	✓ Doyle	Stephen		28	B/man	"	"	"	"	36	"	"	"	5.7	150	
29	✓ Houston	Robert		46	Stores	"	"	"	"	63	"	"	"	5.6	170	
30	✓ Mills	Joseph		24	Greaser	"	"	"	"	41	"	"	"	5.6	150	
31	✓ McKenna	Benjamin		12	F'man & T.	"	"	"	"	29	"	"	"	5.5	166	
32	✓ Maloney	James		14	-do-	"	"	"	"	34	"	"	"	5.8	147	
33	✓ Wiencke	Charles		7	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5.11	140	
34	✓ Balderson	William		20	"	"	"	"	"	54	"	"	"	5.7	136	
35	✓ Lanigan	John		30	"	"	"	"	"	48	"	"	"	5.7	140	
36	✓ Huyton	Thomas		27	"	"	"	"	"	47	"	"	"	5.7	156	
37	✗ Gough	George		16	"	"	"	"	"	43	"	"	"	5.8	153	failed to join
38	✓ Bennett	Alfred		16	"	"	"	"	"	38	"	"	"	5.6	161	
39	✓ Pierce	John		12	"	"	"	"	"	42	"	"	"	5.10	130	
40	✓ Hyland	John		15	"	"	"	"	"	38	"	"	"	5.7	140	
41	✓ Hart	Thomas		23	"	"	"	"	"	43	"	"	"	5.7	126	
42	✓ Shields	Edward		20	"	"	"	"	"	39	"	"	"	5.2	154	
43	✓ Hughes	James		2	V'less Opt.	"	"	"	"	18	"	Irish	"	5.8	138	
44	✓ Lucas	Frank		10	Purser	"	"	"	"	26	"	English	"	5.8	150	
45	✓ Guille	Claude		3	Salet	"	"	"	"	19	"	"	"	5.10	160	
46	✓ Hammersley	Swart			Asst. Purser	"	"	"	"	18	"	"	"	5.8	136	

I hereby certify that the above named persons have produced satisfactory evidence of the nationalities stated after their names. They are all necessary for the operation of the vessel, and none of them are under an agreement to be discharged in the U.S.A.

Local Agents: Buffington & Guthrie  
X left in hospital at Chesapeake

Immigrant Inspector: [Signature]

Stamp: M.M. OFFICE - 9 SEP 1927

7828

*Ent*

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, M. Buchanan, of the S. S. City of Vancouver, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

M. Buchanan  
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 18<sup>th</sup> day of Oct, 1927.

John W. Doonan  
Immigrant Inspector.

Arrived British City of Vancouver  
Oct. 18, 1927  
Port Abbotsford Wash  
Departed Oct. 29, 1927  
Port Abbotsford Wash

Agents or others responsible for payment of tax Gray-Hairer Ste Co.

Cleared from 689 filed



## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 23. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arrested and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 23 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 25 having been served, the deposit specified in Rule 25 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 28, 1924

## ALIEN SEAMAN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 22 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all aliens, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hernegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S/S CITY OF VANCOUVER, arriving at GRAY'S HARBOR, Oct 1927, from the port of Yokohama Japan

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
23 ✓ 1	Wong	Tong Hai		5	Fireman	25.8.27	Yokohama	no	yes	26	Male	Chinese	Chinese	5.6	134	Tattoo L arm
24 ✓ 2	Sung	Teh Sang		3	"	"	"	"	"	48	"	"	"	5.8	140	mark left side body
25 ✓ 3	Lui	Ah Ding		5	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5.6	134	scar right arm
26 ✓ 4	Wong	Doo Ching		6	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5.5	140	mark right shoulder
27 ✓ 5	Zung	Soon Mow		2	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5.3	128	2 scars on cheek
28 ✓ 6	Wong	Sih Ling		4	"	"	"	"	"	29	"	"	"	6.0	145	Tattoo R arm
29 ✓ 7	Ng	Peo Sam		6	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5.9	140	mole left ear
30 ✓ 8	Woo	Ah Yu		3	"	"	"	"	"	33	"	"	"	5.7	145	mole under left ear
31 ✓ 9	Lee	Shu Cheun		8	Ch Steward	"	"	"	"	46	"	"	"	5.5	134	nil
32 ✓ 10	Van	Bing Chun		7	Ch Cook	"	"	"	"	25	"	"	"	5.3	140	2 marks R arm
33 ✓ 11	Chang	Ah Mo		6	End "	"	"	"	"	26	"	"	"	5.8	130	mole right side neck
34 ✓ 12	Dung	Ah Yue		9	Asst Stwd	"	"	"	"	25	"	"	"	5.6	135	mark fing or L hand
35 ✓ 13	Chang	Ah Seng		4	Mess boy	"	"	"	"	30	"	"	"	5.6	137	Tattoo both arms
36 ✓ 14	Ching	Chin Yue		5	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5.7	139	scar right hand
15																
16	<i>Aberdeen Wash. Oct 18 1927</i>															
17	<i>Forty-four (44) alien seamen inspected</i>															
18	<i>repacked to re-ship foreign</i>															
19	<i>John W. Wilson Inspr.</i>															
20																
21	<i>Aberdeen Wash. Oct 29 1927</i>															
22	<i>Forty-four (44) alien seamen on board at time of sailing</i>															
23	<i>#2-5-6-7-8 discharged at this port</i>															
24	<i>All Chinese on board as per list</i>															
25	<i>John W. Wilson Inspr.</i>															
26																
27																
28																
29																
30																

American Consulate  
at Yokohama Japan  
SEEN 36 names only  
for the journey to the United States.

*Edward N. Casper*  
Vice Consul  
Sept 26 1927



British Canadian Steamship Co.  
Owner Vancouver Steamship Co. Ltd.  
Local Agents Gray's Harbor Stevedore Co.

\* See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (1), (2), (3), (4), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

1927

**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, M. Buchanan, of the S. S. City of Vancouver, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

M. Buchanan  
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
Immigrant Inspector.

**IMPORTANT NOTICE TO MASTER**

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917**

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6**

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 23 has been made.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 28, 1924**

**ALIEN SEAMAN**

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 23 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

*Pr. 55.*  
 Vessel CITY OF VANCOUVER, arriving at GRAY'S HARBOR *Aberdeen Wash* Oct 18<sup>th</sup>, 1927, from the port of Yokohama Japan

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
<i>PASSED TO RESHIP</i> 1	Buchanan	Malcom		20	Master	9.4.27	Vancouver B.C.	no	yes	39	Male	Scotch	British	5.7	170	
<i>PASSED TO RESHIP</i> 2	Metcalfe	Harold		20	O/O	"	"	"	"	42	"	English	"	5.7	165	
<i>PASSED TO RESHIP</i> 3	Hill	Lawrence		10	2nd/O	"	"	"	"	27	"	Canadian	"	5.0	160	
<i>PASSED TO RESHIP</i> 4	Halliday	William		5	3rd/O	"	"	"	"	21	"	Irish	"	5.6	139	
<i>PASSED TO RESHIP</i> 5	Sutherland	George		15	Chief/E	"	"	"	"	42	"	Scotch	"	5.7	190	
<i>PASSED TO RESHIP</i> 6	Miller	D.K.		20	2nd/E	"	"	"	"	35	"	English	"	5.6	160	
<i>PASSED TO RESHIP</i> 7	McLean	Angus		15	3rd/E	"	"	"	"	36	"	Scotch	"	5.7	156	
<i>PASSED TO RESHIP</i> 8	Duncan	Alec		10	4th/E	"	"	"	"	43	"	Scotch	"	5.7	165	
<i>Indefinite to reship</i> 9	Brundrett	Archie		2	W/O	"	"	"	"	18	"	Canadian	"	5.8	138	
10	Chin Ching Tan g			10	Carpenter	25.2.27	Yokohama	"	"	52	"	Chinese	Chinese	5.7	160	
11	Ong Chao Yu			9	Bosun	"	"	"	"	28	"	"	"	5.6	145	
12	Sze Ah Foo			5	2nd "	"	"	"	"	31	"	"	"	5.10	160	Mark I on 2 lumps side neck
13	Ho Ah Yan			7	Q'Master	"	"	"	"	27	"	"	"	5.6	135	side neck mark left
14	Teo Tse Bing			4	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5.5	139	side face mark left
15	Sung Ah Peé			5	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5.7	140	side mouth
16	Chang Ah Ho			3	Sailor	"	"	"	"	22	"	"	"	5.5	142	Scar R arm
17	Chao Ding Chao			5	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5.7	145	nil
18	Ting Ah Gha			2	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5.8	150	2 marks I finger
19	Lia Ah Foh			6	"	"	"	"	"	37	"	"	"	5.6	138	arm Tattoo 2
20	Ting Yang Lai			3	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5.7	140	mark left side face
21	Wong Sai Gha			5	"	"	"	"	"	55	"	"	"	5.7	139	nil
22	Chang Ah Gha			7	"	"	"	"	"	40	"	"	"	5.4	130	Scar left cheek
23	Wong Ah King			2	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5.6	135	Scar left side neck
24	Wong Ah Ngok			8	"	"	"	"	"	40	"	"	"	5.5	140	Scar right ear
25	Chao Wai Sung			2	" boy	"	"	"	"	45	"	"	"	5.7	165	mark left hand
26	Dong Yung Chao			3	Holfireman	"	"	"	"	39	"	"	"	5.4	137	mole right cheek
27	Tong Ah Kwai			5	fitter	"	"	"	"	33	"	"	"	5.4	142	Left fing short
28	Tong Yu Ding			2	fireman	"	"	"	"	39	"	"	"	5.4	143	Tattoo 2 arm
29	Ong Ahn Tung			4	"	"	"	"	"	36	"	"	"	5.6	146	Scar right cheek
30	Sung Ah Sai			6	"	"	"	"	"	35	"	"	"	5.5	139	burn side face

The British Columbia Steamship Co.  
 Vancouver Steamship Co. Ltd.  
 Local Agent Gray's Harbor Stevedore Co.

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.  
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (8), (9), and (11) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

1/28/28

### LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

7827/2 S. S. MAKIKI sailing from HONOLULU, HAWAII, OCTOBER 18, 1927, Arriving at Port of <sup>Bellingham</sup> SEATTLE, WASH., OCTOBER 31, 1927

No. on List	NAME IN FULL		AGE		Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	BEEMAN	WILLIAM	25		M	S	FEB 27 1902 TELFORD WASH.		ROCKLYN WASH.
2	MONTAGUE	LLOYD	24		M	S	NOV 13 1903 GREAT FALLS MONT.		CRESTON WASH.
3	NEAD	RALPH	26		M	S	NOV 12 1900 COLFAX WASH.		CRESTON WASH.
4	BOUCHAIN	JESSE	56		M	S	APR 13 1870 CANADA	DULUTH MINN. 1897	CRESTON WASH.
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

O.K.  
J. R. Vail, P.  
Immigrant Inspector

**IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number \_\_\_\_\_

**LIST OF UNITED STATES CITIZENS**  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

78257/1

MAKIKI

Sailing from HONOLULU, HAWAII, OCTOBER, 18, 1927

, 192

*Bellingham*

Arriving at Port of SEATTLE, WASH., OCTOBER 31, 1927

No. on List.	NAME IN FULL		AGE.		Sex.	MARRIED or SINGLE.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.					
1	SNOWBERGER	HOWARD	35		M	M	JUN 28 1892 HUNTINGTON IND.		CORVALLIS OREGON
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

*O.K.  
Immigrant Inspector*

**IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

7825

By *[Signature]*  
31, 1927  
Received *[Signature]*

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, *M. F. McDonald* of the *Master*, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 6, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

*M. F. McDonald*  
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this *31st* day of *October*, 19*27*

*William [Signature]*  
Immigration Inspector.

See inside



IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the Immigration Inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 559) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 26. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 26 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 25 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 22 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

- African (black).
- Armenian.
- Bohemian.
- Bosnian.
- Bulgarian.
- Chinese.
- Croatian.
- Cuban.
- Dalmatian.
- Dutch.
- East Indian.
- English.
- Finnish.
- Flemish.
- French.
- German.
- Greek.
- Hebrew.
- Herzegovinian.
- Irish.
- Italian (north).
- Italian (south).
- Japanese.
- Korean.
- Lithuanian.
- Magyar.
- Mexican.
- Montenegrin.
- Moravian.
- Pacific Islander.
- Polish.
- Portuguese.
- Roumanian.
- Russian.
- Ruthenian (Rusniak).
- Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
- Scotch.
- Servian.
- Slovak.
- Slovenian.
- Spanish.
- Spanish American.
- Syrian.
- Turkish.
- Welsh.
- West Indian (except Cuban).

## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Coaster, arriving at Tacoma, Oct 31, 1927 from the port of Chennai Oct 20<sup>th</sup>

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL <small>Family name      Given name</small>		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
						When	Where									
1	MacDonald	Malcolm		26	Master	July 2	Vancouver	No	Yes	44	M	Scottish Canadian		5'11"	180	
2	Snowden	William		21	Engineer	June 16	"	"	"	41	"	English Br.		5'7"	155	
3	Palmer	Edwin		10	A.B.	"	"	"	"	36	"	Irish Canadian		5'11"	200	
4	Harris	Harry		3	Engineer	Dec 4	"	"	"	39	"	English Br.		5'6"	130	
5	Mitchell	Aid		10	A.B.	Jan 9	"	"	"	30	"	"		5'9"	150	
6	Ingram	William		35	"	Sept 20	"	"	"	56	"	Scottish		5'6"	145	
7	Ekorne	Valentine		9	Mate	Jan 22	"	"	"	28	"	English Canadian		5'8"	157	
8	Smith	Philip		9	Cook	July 5	"	"	"	69	"	"		5'8"	185	
9	Orders to Deskip.															
10	Nicer's Engineer															
11	Patrol Inspector.															
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Issued by Coast Steamer Co. Ltd.  
Owned by J. T. Stearns & Co.  
Local Agents J. T. Stearns & Co.

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (7), (8), (9), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

7825

7824

SW

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

B1  
Pacific Reliance  
At 29, 1927  
Jacoma

I, Dennis Bushley of the T.S.V. Pacific Reliance, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

D. Bushley  
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 29 day of October, 1927

William J. [unclear]  
Immigrant Inspector.

Principal  
Nov 15, 1927

Los Angeles

OK filed

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 698) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 26. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have arrived and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 26 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 26 having been served, the deposit specified in Rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924.

## ALIEN SEAMEN.

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain such seaman after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 23 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Lithuanian.
Armenian.	Magyar.
Bohemian.	Mexican.
Boenian.	Montenegrin.
Bulgarian.	Moravian.
Chinese.	Pacific Islander.
Croatian.	Polish.
Cuban.	Portuguese.
Dalmatian.	Roumanian.
Dutch.	Russian.
East Indian.	Ruthenian (Rusnik).
English.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Servian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish American.
Herzegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian (north).	Welsh.
Italian (south).	West Indian (except Cuban).
Japanese.	
Korean.	



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration Officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

T.M.V. Vessel *Pacific Reliance*, arriving at *Sacoma*, *29<sup>th</sup> Oct*, 1927 from the port of *Barrow B.C. Oct 28, 1927*

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in Ship's Company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family Name	Given Name				When	Where									
1st 3	Blair	Daniel		14	Bayman	14/9/27	Glasgow	Do.	Do.	25	Male	Scotch	British	5'7	140	
1st 3	MacIntosh	John		14	Crewman	15/9/27	do.	do.	do.	28	do.	Scotch	British	5'4	130	
1st 3	Cheshire	James		3	do.	14/9/27	do.	do.	do.	40	do.	do.	do.	5'7	130	
1st 3	Johnstone	Jack H.		2	do.	do.	do.	do.	do.	37	do.	do.	do.	5'8	134	
1st 3	Stinson	John W.		22	Ch. Steward	12/9/27	do.	do.	do.	28	do.	English	British	5'6	170	
1st 3	Watkins	Stephen W.		20	2nd do.	do.	do.	do.	do.	20	do.	do.	do.	5'6	140	
1st 3	Stevenson	Alexander M.C.		5	1st do.	do.	do.	do.	do.	27	do.	Scotch	do.	5'6	130	
1st 3	Boyle	Edward		2	do.	do.	do.	do.	do.	27	do.	English	do.	5'8	140	
1st 3	Mathison	Donald		4	M.R. Steward	do.	do.	do.	do.	19	do.	do.	do.	5'9	140	
1st 4	Cookin	Robin		3	Stewardess	do.	do.	do.	do.	42	Female	Scotch	do.	5'4	140	
1st 4	Hafferty	John		1	C. S.	do.	do.	do.	do.	25	Male	do.	do.	5'6	140	
1st 4	Ree	Louis		2	do.	do.	do.	do.	do.	27	do.	do.	do.	5'6	140	
1st 4	Igan	Joseph		1	do.	do.	do.	do.	do.	22	do.	English	do.	5'8	140	
1st 4	Roe	James		20	Chief Cook	do.	do.	do.	do.	38	do.	do.	do.	5'8	130	
1st 4	Young	Robert		1	2nd C. & B.	do.	do.	do.	do.	21	do.	Scotch	do.	5'8	140	
1st 4	Evans	James		7	W. O.	14/9/27	do.	do.	do.	25	do.	do.	do.	5'6	130	
1st 4	White	A. Dennis		3	Apprentice	do.	do.	do.	do.	17	do.	English	do.	5'11	131	
1st 4	Worth	Hubert		3	do.	do.	do.	do.	do.	19	do.	do.	do.	5'7	130	
1st 4	Keir	Thomas A.		10	Comanche Engineer	do.	do.	do.	do.	40	do.	Scotch	do.	5'7	130	

*Passed to Reship  
William [unclear]  
Patrick [unclear]*

AMERICAN CONSULATE  
AT MANCHESTER, ENGLAND,  
(City) (Country)  
SEEN  
For the journey to the United States  
via *London*  
Date *SEP 20 1927*  
The validity of this visa expires [unclear]  
and ceases to be valid [unclear]

The above named persons have produced satisfactory evidence of the nationalities stated after their names and none of them is under an agreement to be discharged in the United States. They are all necessary for the operation of the vessel.

M.M. OFFICE  
15 SEP 1927  
GLASGOW

Line  
Owner *Furness Line*  
Local Agents  
10-120

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.  
NOTE—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

7824

## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration Officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *B.S.S.* "PACIFIC RELIANCE", arriving at *Sacoma* *Wash* *Oct 29<sup>th</sup>*, 1927, from the port of *Vancouver B.C. Oct 28, 1927.*

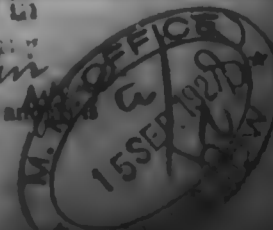
(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in Ship's Company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family Name	Given Name				When	Where									
1st 1	✓	Duckley		40	Master	12/8/27	Otago	Do.	Do.	32	Male	English	British	5'8	150	
1st 2	✓	Shields		18	Ch. Officer	Do.	Do.	Do.	Do.	34	Do.	Do.	Do.	5'10	150	
1st 3	✓	Stuart		14	1st "	Do.	Do.	Do.	Do.	28	Do.	Do.	Do.	5'9	150	
1st 4	✓	Fywell		7	2nd "	Do.	Do.	Do.	Do.	22	Do.	Do.	Do.	5'11	150	
1st 5	✓	Charlton		4	3rd "	Do.	Do.	Do.	Do.	21	Do.	Do.	Do.	5'11	145	
1st 6	✓	Wheeler		40	Carpenter	Do.	Do.	Do.	Do.	23	Do.	Latvia	Latvian	5'7	150	
1st 7	✓	Hinds		18	Boat	Do.	Do.	Do.	Do.	28	Do.	English	British	5'8	150	
1st 8	✓	McNeill		4	A.B.	14/8/27	Do.	Do.	Do.	23	Do.	Scottish	Do.	5'6	155	
1st 9	✓	Matheson		8	Do.	Do.	Do.	Do.	Do.	28	Do.	Do.	Do.	5'8	170	
1st 10	✓	McNeill		16	Do.	Do.	Do.	Do.	Do.	28	Do.	Do.	Do.	5'6	150	
1st 11	✓	Sparks		9	Do.	Do.	Do.	Do.	Do.	21	Do.	Do.	Do.	5'6	135	
1st 12	✓	Hager		11	Do.	Do.	Do.	Do.	Do.	27	Do.	Do.	Do.	5'7	147	
1st 13	✓	Joseph		30	Do.	Do.	Do.	Do.	Do.	21	Do.	Brazilian	Brazilian	5'7	147	
1st 14	✓	Miller		25	Do.	Do.	Do.	Do.	Do.	27	Do.	Scottish	Do.	5'6	150	
1st 15	✓	McLeod		14	Do.	Do.	Do.	Do.	Do.	23	Do.	Do.	Do.	5'7	151	
1st 16	✓	McLeod		14	Do.	Do.	Do.	Do.	Do.	22	Do.	Do.	Do.	5'9	140	
1st 17	✓	McNeill		14	Do.	Do.	Do.	Do.	Do.	22	Do.	Do.	Do.	5'9	140	
1st 18	✓	McNeill		22	Ch. Engineer	12/8/27	Do.	Do.	Do.	44	Do.	English	British	5'8	170	
1st 19	✓	McNeill		9	2nd "	Do.	Do.	Do.	Do.	28	Do.	Do.	Do.	5'11	150	
1st 20	✓	McNeill		15	3rd "	Do.	Do.	Do.	Do.	28	Do.	Do.	Do.	5'11	150	
1st 21	✓	McNeill		9	2nd "	Do.	Do.	Do.	Do.	22	Do.	Do.	Do.	5'10	150	
1st 22	✓	McNeill		9	3rd "	Do.	Do.	Do.	Do.	22	Do.	Do.	Do.	5'10	157	
1st 23	✓	McNeill		1	Ch. Engineer	Do.	Do.	Do.	Do.	21	Do.	Do.	Do.	5'9	150	
1st 24	✓	McNeill		1	Ch. "	Do.	Do.	Do.	Do.	25	Do.	Do.	Do.	5'8	170	
1st 25	✓	McNeill		15	2nd "	Do.	Do.	Do.	Do.	28	Do.	Do.	Do.	5'8	140	
1st 26	✓	McNeill		1st trip	3rd, 2nd, 1st "	Do.	Do.	Do.	Do.	22	Do.	Do.	Do.	5'7	141	
1st 27	✓	McNeill		Do.	1st Chief "	Do.	Do.	Do.	Do.	22	Do.	Scottish	Do.	5'8	150	
1st 28	✓	McNeill		27	2nd "	Do.	Do.	Do.	Do.	44	Do.	English	Do.	5'8	150	
1st 29	✓	McNeill		28	1st Mate	Do.	Do.	Do.	Do.	21	Do.	Do.	Do.	5'4	150	
1st 30	✓	McNeill		3	Boat	14/8/27	Do.	Do.	Do.	24	Do.	Scottish	Do.	5'7	150	

The above named persons have produced satisfactory evidence of the nationalities stated on their names and none of them is under an agreement to be discharged in the United States. They are all necessary to the operation of the vessel.

\* See list of names on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (1), (6), and (15) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

List  
Owner  
Local Agents

Immigrant Inspector.





AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, from \_\_\_\_\_; do solemnly, sincerely, and truly \_\_\_\_\_ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

D. Buckley  
Master Officer.

Sworn to before me this 29th day of October, 1927  
at Acama Wash

Michael Longueaux  
Immigration Officer.  
Paul M...

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 28.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.





# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

List \_\_\_\_\_

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a part of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United States  
This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "PACIFIC RELIANCE" Passengers sailing from VANCOUVER, B.C., October 26th, 1927.

7824/2

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	3 NAME IN FULL		4 Age		5 Sex	6 Married or single	7 Calling or occupation	8 Able to—			9 Nationality (Country of which citizen or subject)	10 Race or people	11 Place of birth		12 Immigration Visa Number	13 Issued at—	14 Date	15 *Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mo.				Read	Write	Speak what language (or, if English, dialect, or what part)			Country	City or town				Country	City or town
1		HAWORTH	Mary Evelyn	41	-	F	M	None	Yes	English	Yes	Scottish	English	Scotland	Balsara	...	...	...	England	London
2		SOUPER	Elsie Mary	46	-	F	M	None	Yes	English	Yes	English	English	England	London	...	...	...	Canada	New Westminster
3		SOUPER	Rosalie F.	45	-	F	W	None	Yes	English	Yes	Scottish	Scottish	Scotland	Edin.	...	...	...	England	London
4		VAVASOUR	Mleanor Maud	47	-	F	S	None	Yes	English	Yes	British	English	England	London	...	...	...	Canada	Salmon Arm
5		ANDERSON	Catharine	77	3	F	W	None	Yes	English	Yes	British	British	India	Bombay	903179	London, England	...	Canada	Salmon Arm
6		REYNOLDS	Magdalen	55	6	F	M	None	Yes	English	Yes	British	British	England	Barnet	22641	Ottawa, Canada	...	Canada	Salmon Arm
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

NEW STATISTICAL RECORD ONLY

K. J. [Signature]

*Examined and passed as there have been granted  
W. J. [Signature]  
Patrol Inspector.*

*Index*

U.S. DEPT. OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

Total passengers . . . . .  
U. S. citizens . . . . .  
Aliens . . . . .

\* Permanent residence within the meaning of this statute shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of names will be found on the back of this sheet.

**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, from \_\_\_\_\_, do solemnly, sincerely, and truly \_\_\_\_\_ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

D. Buckler  
Master Officer.

Sworn to before me this 29th day of October, 1907  
at \_\_\_\_\_

W. H. \_\_\_\_\_  
Immigration Officer.

**INSTRUCTIONS FOR FILING ALIEN MANIFESTS**

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Marital or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of race or people does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN.**  
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**  
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN.**  
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**  
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever in the United States, and if so, when and where).—The entries should show whether or not in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 28.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 28, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of TO SAN FRANCISCO, CALIFORNIA. (IN TRANSIT TO LONDON, ENGLAND), 19 27.

16 No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	18 Final destination (*intended before permanent residence)		19 By whom was passage paid? <small>(Whether also paid by relative, whether paid by any other person, or by any party, or government)</small>	20 Whether leaving a ticket in such final destination?	21 Whether in possession of \$20, and if not, how much?	22 Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		23 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	24 Purpose of coming to United States		25 Whether alien capable of business in United States?	26 Whether alien capable of doing manual labor in United States?	27 Whether alien capable of doing agricultural labor in United States?	28 Whether alien capable of doing domestic labor in United States?	29 Whether alien capable of doing any other labor in United States?	30 Whether alien is a member of any labor union?	31 Condition of health, mental and physical	32 Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause	33 Height		34 Color of—		35 Marks of identification
		State	City or town				Yes	No		Year or period of years	Where?									In Transit	Other	Feet	Inches	
1	Oge Furness, Withy & Co., London, England.	London, England	with stop-over at Cal. San Francisco	Self		Yes	No	In Transit	On Visit (Continuing from San Francisco on later vessel)	In Transit							Good	No.	6	4	Light Grey	Brown	None.	
2	-do-			Husband															5	4	Light Grey	Brown	None.	
3																								
4																								
5																								
6																								
7																								
8																								
9																								
10																								
11																								
12																								
13																								
14																								
15																								
16																								
17																								
18																								
19																								
20																								
21																								
22																								
23																								
24																								
25																								
26																								
27																								
28																								
29																								
30																								

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (pink) sheet is for the listing of

List

S. S. M.V. "PACIFIC RELIANCE" Passengers sailing from VANCOUVER, B.C.

October 28th, 1927

7824/1

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	3 NAME IN FULL		4 Age		5 Sex	6 Married or single	7 Calling or occupation	8 Able to—			9 Nationality (Country of which citizen or subject)	10 Race or people	11 Place of birth		12 Immigration Visa Number	13 Issued at—	14 Date	15 *Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yr.	Mo.				Read	Read what language (or, if exception claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
		SHANDON	LORD	70	-	M	M	Retired	Yes	English	Yes	Irish	Irish	Ireland	Wex	...	...	...	Isle of Wight.	
		SHANDON	LADY	73	-	M	M	None	Yes	"	"	"	"	"	Dublin	...	...	...	Isle of Wight	
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

NON-STATISTICAL RECORD ONLY

M. J. ...

*Handwritten initials*

*Examined and found  
shore leave granted.  
M. J. ...  
Immigration Inspector*

**U.S. DEPARTMENT OF LABOR**  
IMMIGRATION SERVICE

Total passengers . . . . .  
U. S. citizens . . . . .  
Aliens . . . . .

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of names will be found on the back of this sheet.

Affidavit of the master or commanding officer, or first or second officer

7823  
French  
Oklahoma  
Oct 26, 1927  
Tacoma  
Oct 29, 1927  
Tacoma

I, Master of the Oklahoma, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below

*[Signature]*  
Master, Oklahoma

Sworn to before me this 29 day of October 1927

*[Signature]*  
Immigrant Inspector

Immigrant Inspector



687 filed

**Important Notice to Master**

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

**Extract from act of congress of February 5 1917**

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**Extract from subdivision 3, Rule 10.**

Sec. 2. Manifesting, registering, and identifying.—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 26 (subd. 2) has been made.

**List of races or peoples**

- |                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Boenian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegro.                                   |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Romanian.                                     |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Rusniak).                          |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Hornogovian.     | Spanish American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (north). | Turkish.                                      |
| Italian (south). | Welsh.  |
| Japanese         | West Indian (except Cuban)                    |

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Oklahoma, arriving at Seattle the 28 th of October 1927, from the port of \_\_\_\_\_

Imm. G. Body, Paris

(1) No on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	CALVARIE	Vincent	Fireman	11/7/27	Havre	Yes	Yes	29	M	French	French	5.4	154	
2	GOURMELON	Ives	"	9/7/27	"	"	"	34	M	"	"	5.3	153	
3	HERVE	Ives	"	15/7/27	"	"	"	32	M	"	"	5.5	165	
4	LESHE	Alfred	"	16/8/28	"	"	"	33	M	"	"	5.4	154	
5	LE CLERC	Gabriel	"	18/8/28	"	"	"	39	M	"	"	5.3	153	
6	LE MASSON	Emile	"	17/8/27	"	"	"	23	M	"	"	5.2	152	
7	ARHAND	Ives	Stoker	6/7/27	"	"	"	19	M	"	"	5.4	155	
8	LE GOIC	Jean	"	19/7/27	"	"	"	20	M	"	"	5.5	155	
9	HEVENO	Jean	"	9/7/27	"	"	"	23	M	"	"	5.3	153	
10	LE TALLEC	Ives	"	18/8/27	"	"	"	35	M	"	"	5.2	152	
11	LE BOUHE	Ives	"	7/9/28	"	"	"	18	M	"	"	5.1	151	
12	MARQUIER	Robert	"	"	"	"	"	17	M	"	"	5.2	152	
13	DERRA	Fernand	Ch. Purveyor	26/5/26	"	"	"	36	M	"	"	5.4	153	
14	GOTARD	Francois	Clerk	19/8/27	"	"	"	18	M	"	"	5.4	153	
15	LECUYER	Eloi	Cook	17/8/27	"	"	"	37	M	"	"	5.5	151	
16	GERREL	Pierre	Baker	"	"	"	"	20	M	"	"	5.2	159	
17	MORYAN	Joseph	Asst Cook	15/11/26	"	"	"	22	M	"	"	5.4	156	
18	JUVILLIER	Etienne	Steward	18/8/26	"	"	"	25	M	"	"	5.5	155	
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

*Passed to desk of  
William Longfellow  
Passenger Agent*

Line \_\_\_\_\_  
Owner \_\_\_\_\_  
Local Agent \_\_\_\_\_

\* See list of races on back hereof.  
Note. - Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien.  
See other side.

7/223  
2



**Affidavit of the master or commanding officer, or first or second officer**

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below

*[Signature]*  
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_ 19\_\_\_\_

Immigrant Inspector

**Important Notice to Master**

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

**Extract from act of congress of February 5 1917**

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will have port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**Extract from subdivision 3, Rule 10.**

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*— (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.  
(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

**List of races or peoples**

- |                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Rusniak).                          |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Hornoginian.     | Spanish American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (north). | Turkish.                                      |
| Italian (south). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian (except Cuban)                    |

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *JW 55* "Oklahoma" *Tacoma*, arriving at *Seattle* the *28th* of October 1927, from the port of *Victoria B.C. Oct 27/27*

Ins. G. Body, Paris

(1) No on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	THOREUX	Pierre	Master	9/2/27	Havre	No	Yes	37	M	French	French	6.1	160	
2	GONIN	Godefroy	1st Officer	5/8/27	"		"	40	M	"	"	5.5	155	
3	KERHARO	Paul	Id "	16/8/27	"		"	26	M	"	"	5.6	160	
4	SALVAT	Andre	Rd "	8/8/27	"		"	22	M	"	"	5.5	158	
5	RICHARD	Jean	Th "	17/8/27	"		"	25	M	"	"	5.3	153	
6	MOURLON	Marcel	Wireless Op	12/8/27	"		"	28	M	"	"	5.1	159	
7	ALLAIN	Pierre	Ch. Engineer	21/2/27	"		"	41	M	"	"	5.6	158	
8	DUVEAU	Charles	Id "	16/8/27	"		"	37	M	"	"	5.6	157	
9	MORFAU	Paul	Rd "	18/8/27	"		"	24	M	"	"	5.7	158	
10	CHAUVEAU	Maurice	Th "	20/7/27	"		"	25	M	"	"	5.6	155	
11	AUDOUARD	Louis	Boatman	8/8/27	"		"	51	M	"	"	5.4	154	
12	DESGUETZ	Joseph	Carpenter	26/5/26	"		"	30	M	"	"	6.1	163	
13	CARVAL	Jean	Sailor	16/8/26	"		"	23	M	"	"	5.9	158	
14	AUTRET	Hyacinte	"	6/5/27	"		"	26	M	"	"	5.5	155	
15	QUENDER	Francois	"	12/7/27	"		"	23	M	"	"	5.3	152	
16	LE MERRER	Francois	"	16/8/27	"		"	35	M	"	"	5.8	154	
17	BLANVILLE	Francois	"	19/8/27	"		"	45	M	"	"	5.3	152	
18	TATTEVIN	Emile	"	20/8/27	"		"	18	M	"	"	5.6	156	
19	LE BERRICAUD	Theophile	"	26/5/26	"		"	18	M	"	"	5.8	158	
20	MORVAN	Etienne	"	23/10/26	"		"	17	M	"	"	5.4	153	
21	LE CHAPANNIER	Andre	Apprentice	17/8/27	"		"	16	M	"	"	5.2	149	
22	HEMOND	Francois	"	26/5/26	"		"	16	M	"	"	4.8	145	
23	HANON	Emile	Ship Boy	12/7/27	"		"	16	M	"	"	4.7	146	
24	LE BARRE	Joseph	Oiler	5/5/27	"		"	47	M	"	"	4.9	150	
25	ROBIE	Auguste	"	8/8/27	"		"	27	M	"	"	5.3	153	
26	JANZAC	Georges	"	17/7/27	"		"	19	M	"	"	5.8	153	
27	RINQUIN	Etienne	"	11/7/27	"		"	27	M	"	"	5.4	154	
28	DAGORN	Jean	Fireman	15/11/26	"		"	26	M	"	"	5.3	153	
29	LE LAY	Vinco	"	6/7/27	"		"	24	M	"	"	5.5	155	
30	SAVAREDO	Louis	"	"	"		"	26	M	"	"	5.4	154	

Line \_\_\_\_\_  
Owner \_\_\_\_\_  
Local Agent - *Gen. S.S. Corp.*

\* See list of races on back hereof.  
Note. - Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien.  
See other side.

7823

7819

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

*Ivied.*  
 MS. Annie Johnson  
 Oct 30 1927  
 Seattle Wash

I, Master, of the M/s Annie Johnson, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 38 of the United States Immigration Law and of paragraph 8, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

2 mpts

W.R. Grace &amp; Co.

San Francisco

Europe

687 filed

Sworn to before me this

30 day of Oct, 1927

Homer H. Ratty  
 Immigrant Inspector.

*Reginald J. Johnson*  
 Master, First or Second Officer

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 26. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 26 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 29 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMAN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States Law

Vessel Swed. M.S. Annie Johnsen, arriving at Seattle, Oct 30, 1927, from the port of Vancouver B.C. Oct 29, 1927

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Berg	Josef Doris			Matorman	8/30 27	Göthen-Burg	No	Yes	57	M	Scandinay	Swede	170	71	
2	Karlsen	Georg Helger			"	"	"	"	"	24	"	"	"	162	80	
3	Andrén	Carl Edwin			1. Steward	1/3 27	"	"	"	42	"	"	"	170	91	
4	Bend	Sven Johan			2. "	"	"	"	"	28	"	"	"	168	84	
5	Olsson	Nere Nepoleon			3. "	"	"	"	"	28	"	"	"	171	69	
6	Lavén	Carl Gustaf			1. Cook	5/23 27	"	"	"	34	"	"	"	180	79	
7	Hagstedt	Olof Oskar			2. "	9/5 27	Malmö	"	"	26	"	"	"	170	76	
8	Bengtson	Tage Brynelf			3. "	4/26 27	Göthen-Burg	"	"	20	"	"	"	170	68	
9	Strömberg	Osten Emanuel			Kitchenboy	8/30 27	"	"	"	18	"	"	"	170	65	
10	Petersen	Helge Verner			Waiter	1/3 27	"	"	"	24	"	"	"	174	69	
11	Friberg	Karl Erik			"	8/30 27	"	"	"	24	"	"	"	168	85	
12	Petersen	Torsten Heribert			"	5/23 27	"	"	"	21	"	"	"	174	64	
13	Jansen	Tage Bertil			"	8/30 27	"	"	"	19	"	"	"	169	66	
14	Olausen	Sven Johan			"	9/5 27	Malmö	"	"	22	"	"	"	172	75	
15	Sjödin	Valberg Alfrida			Waitress	5/23 27	Göthen-Burg	"	"	40	F	"	"	170	55	
16	Göthbergh	Karl Gustaf E.			Seaman	10/29 27	Vancouver B.C.	"	"	29	M	"	"	170	78	
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Line Johnsen - Line  
 Owner Rederiaktiebolaget Herdsterman, Stockholm  
 Local Agents W.R. Grace & Co, Seattle.

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.  
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

4/6187

## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel M.S. Annie Johnson, arriving at Seattle Oct 30 1927, from the port of Vancouver B.C. Oct 29, 1927

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Country of birth	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Snöbehm	Ragnar			Master	8/30 27	Gothenburg	No	Yes	46	M	Scandinavian	Swede			
2	Heater	John Gustaf			1. mate	1/3 27	"	"	"	40	"	"	"	174	86	
3	Sandberg	Robert Vilhelm			2. "	5/23 27	"	"	"	40	"	"	"	177	76	
4	Imdgran	Axel Ossian			3. "	"	"	"	"	25	"	"	"	172	74	
5	Sjöhelm	Carl Johan			Wireless Op.	"	"	"	"	31	"	"	"	169	72	
6	Jöransen	Berndt Johan			1. Engineer	1/3 27	"	"	"	45	M	"	"	172	80	
7	Haraldsen	Carl Wilhelm			2. "	"	"	"	"	55	"	"	"	173	78	
8	Nilsson	Sven Robert			3. "	"	"	"	"	35	"	"	"	181	84	
9	Johansen	Johan Erlend			2. "	"	"	"	"	30	"	"	"	174	80	
10	Jansen	Oskar Daniel			Electrician	"	"	"	"	28	"	"	"	172	67	
11	Andersson	Edvard Emanuel			Boatwain	4/26 27	"	"	"	44	"	"	"	178	79	
12	Lindblom	Johan Fredrik			Carpenter	1/3 27	"	"	"	32	"	"	"	181	82	
13	Hansen	Carl Behlin			Seaman	"	"	"	"	26	"	"	"	175	70	
14	Andersson	Albert Bredy			"	5/23 27	"	"	"	45	"	"	"	170	76	
15	Möller	Axel Erik			"	1/3 27	"	"	"	24	"	"	"	174	70	
16	Karlson	Karl Helger			"	"	"	"	"	25	"	"	"	178	70	
17	Pernon	Gustaf Helmer			"	4/26 27	"	"	"	21	"	"	"	178	71	
18	Johansen	Frits Wilhelm			"	8/30 27	"	"	"	25	"	"	"	172	68	
19	Johansen	Rolf Trygve			"	5/23 27	"	"	"	18	"	"	"	175	72	
20	Andersson	Sven Stefans			"	"	"	"	"	17	"	"	"	173	65	
21	Herdling	Elev			"	8/30 27	"	"	"	19	"	"	"	175	76	
22	Johansen	Gettfrid Daniel			Meternan	5/23 27	"	"	"	35	"	"	"	181	81	
23	Hermansson	Olof Oskar			"	4/26 27	"	"	"	24	"	"	"	179	82	
24	Lindvall	Karl Alfred			"	1/3 27	"	"	"	30	"	"	"	173	70	
25	Eklund	Bernhard Valdemar			"	5/23 27	"	"	"	32	"	"	"	168	65	
26	Möllerstan	Carl Ernst			"	1/3 27	"	"	"	23	"	"	"	175	72	
27	Olson	Karl Alfred			"	8/30 27	"	"	"	41	"	"	"	180	80	
28	Svenson	Gustaf Erik			"	"	"	"	"	36	"	"	"	168	70	
29	Hedin	Erik Vilhelm			"	5/23 27	"	"	"	27	"	"	"	185	79	
30	Jakobson	Evan Ivar			"	1/3 27	"	"	"	25	"	"	"	174	76	

Line Johnson - Mrs  
 Owner Wederaktiobolaget Nordstjernan, Stockholm.  
 Local Agent W. H. Green & Co. Seattle.

\* See list of races on back hereof.  
 If necessary, failure to furnish full or correct information in columns (11), (12), (13), and (14) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

3  
184

**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, from \_\_\_\_\_, do solemnly, sincerely, and truly \_\_\_\_\_ that I have caused the surgeon of said vessel sailing \_\_\_\_\_, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, and that from the report of said surgeon \_\_\_\_\_ from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*Pepper & Tolson*  
\_\_\_\_\_  
Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19 \_\_\_\_\_  
at \_\_\_\_\_

Immigration Officer.

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS**

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

**Column 2 (Head-ear status).**—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

**Column 4 (Age).**—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 5 (Sex).**—The entry should be either M (male) or F (female).

**Column 6 (Married or single).**—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 7 (Calling or occupation).**—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 8 (Able to read and write).**—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

**Column 9 (Nationality).**—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

**Column 10 (Race or people).**—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN.**  
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**  
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN.**  
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**  
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Veneto, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Columns 11 to 14.**—These questions are self-explanatory.

**Column 15 (Last permanent residence).**—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

**Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 18 (Final destination).**—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).**—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 20 (By whom was passage paid).**—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

**Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 24 to 26.**—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
**STEERAGE PASSENGERS ONLY**

Arriving at Port of SEATTLE, WASHINGTON., ~~October~~ **OCTOBER 30th, 1927**

16 No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	18 Final destination (* intended future permanent residence)		19 Whether alien is a child of a citizen of the United States	20 By whom was passage paid? (Whether also paid by any person, whether or not a relative, whether paid by any other person, or by any committee, society, association, or government)	21 Whether alien is a child of a citizen of the United States	22 Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			23 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	24 Purpose of coming to United States				25 Whether alien is a member of the Communist Party of the United States of America	26 Whether alien is a member of the Communist Party of the United States of America	27 Whether alien is a member of the Communist Party of the United States of America	28 Whether alien is a member of the Communist Party of the United States of America	29 Whether alien is a member of the Communist Party of the United States of America	30 Whether alien is a member of the Communist Party of the United States of America	31 Condition of health, mental and physical	32 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	33 Height		34 Color of—		35 Marks of identification	
		State	City or town				Yes	No	If yes— Year or period of years		Where?	For what purpose?	For what purpose?	For what purpose?									For what purpose?	For what purpose?	For what purpose?	For what purpose?		For what purpose?
1		ENGLAND	PLYMOUTH	YES	FATHER	YES					IN TRANSIT	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO							
2		DO	DO	YES	SELF	YES					DO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	DO	DO							
3	<i>Duncan</i>	DO	DO	YES	DO	YES					<i>Unilateral</i>	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	DO	DO							
4		DO	DO	YES	DO	YES					DO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	DO	DO							
5		DO	<i>London</i>	YES	<del>SELF</del>	YES					DO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	DO	DO							
6		DO	DO	YES	HUSBAND	NO					DO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	DO	DO							
7		DO	DO	YES	FATHER	NO					DO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	DO	DO							
8		DO	DO	YES	DO	NO					DO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	DO	DO							
9		DO	DO	YES	DO	NO					DO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	DO	DO							
10	BROTHERS DUNCAN, B.C.	DENMARK	FYN	YES	SELF	YES	NO				MOTHER FYN DENMARK	DO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	DO	DO							
11		ENGLAND	PLYMOUTH	YES	SELF	YES					DO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	DO	DO							
12		ENGLAND	LONDON	YES							SOUTH EASTERN POST OFFICE LONDON	DO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	DO	DO							
13		DO	DO	YES							DO DO	DO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	DO	DO							
14		DO	DO	YES							DO DO	DO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	DO	DO							
15		DO	DO	YES							DO DO	DO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	DO	DO							
16		DO	DO	YES							DO DO	DO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	DO	DO							
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

List

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a part of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United States. This (white) sheet is for the listing of

7819/2

M. S. "ANNIE JOHNSON"

Passengers sailing from VANCOUVER, B.C.

OCTOBER 29th, 1927

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	3 NAME IN FULL		4 Age Yrs. Mos.	5 Sex	6 Married or single	7 Calling or occupation	8 Able to—			9 Nationality (Country of which citizen or subject)	10 Race or people	11 Place of birth		12 Immigration Visa Number	13 Issued at—	14 Date	15 *Last permanent residence	
		Family name	Given name					Read	Speak	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		CARTER	ARTHUR	20	M	S	R	YES	ENGLISH	YES	ENGLAND	ENGLISH	CANADA	VANCOUVER				CANADA	VANCOUVER
2		CARTER	HERBERT	53	M	M		DO	DO	DO	DO	DO						DO	DO
3		RANDALL	HENRY	44	M	S		DO	DO	DO	U.S. citizen	DO		Eng. London	Consular	at Vancouver	Oct 15 1927	DO	DO
4		SWART	JAMES ERNEST	51	M	S	electrical engineer	DO	YES DO	DO	SCOTLAND	SCOTCH WELSH	SCOTLAND WALES				DO	STEVESTON	
5		THOMAS	STUART VIVIAN	32	M	M		DO	DO	DO	CANADA	SCOTCH WELSH	SCOTLAND WALES				DO	DO	
6		DO	MYRA	51	F	M		DO	DO	DO	DO	DO	CANADA	CANADA				DO	DO
7		THOMAS	FLORENCE	6	F	S		DO	DO	DO	DO	DO	CANADA	CANADA				DO	DO
8		THOMAS	LILLIAN	3	F	S		NO	INFANT	NO	DO	DO	DO	DO				DO	DO
9		THOMAS	MARJORIE	1	F	S		NO	INFANT	NO	DO	DO	DO	DO				DO	LUNGAN
10		QUIST	AGNES LOUISE	22	F	S		YES	ENGLISH & DANISH	YES	DANISH	DANE	DENMARK	AGUDBERG				DO	VANCOUVER
11		SUTTON	AMY HARRIET	61	F	M		YES	ENGLISH	YES	ENGLISH	ENGLISH	ENGLAND					DO	STEVESTON
12		HUTT	REGINALD GEORGE	40	M	M		YES	ENGLISH	YES	ENGLAND	DO	DO					DO	DO
13		HUTT	SARAH	45	F	M		YES	DO	YES	DO	DO	DO					DO	DO
14		HUTT	GEORGE RICHARD	16	M	S		YES	DO	DO	DO	DO	DO					DO	DO
15		HUTT	ROSE FLORENCE	6	F	S		YES	DO	DO	DO	DO	DO					DO	DO
16		BROWN	DOROTHY SARAH	22	F	S		YES	DO	DO	DO	DO	DO					DO	DO
17		BROWN	DAISY MAUD	19	F	S		YES	DO	DO	DO	DO	DO					DO	DO

Seattle, Wash. Oct 30, 1927  
All granted short leave  
Homer H. Peters  
Imm Insp.

Total passengers . . . . .  
U. S. citizens . . . . .  
Aliens . . . . .

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of names will be found on the back of this sheet.



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, from \_\_\_\_\_, do  
(State whether Master, First, or Second Officer)  
 solemnly, sincerely, and truly \_\_\_\_\_ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon  
 employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the  
 foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, and that from the report of said surgeon and from my own  
 investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by  
 section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in  
 said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*[Signature]*  
 \_\_\_\_\_  
 Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_  
 at \_\_\_\_\_

Immigration Officer.

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS**

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:  
 A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.  
 A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.  
 Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by the race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN.**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relatives. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give, in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 23.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 23, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.  
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of SEATTLE, WASHINGTON., OCTOBER 30th, 1927

No. on list	14 Whether having a ticket to such final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of \$20, and if less, how much?	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes— Year or period of years. Where?	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States.		21 Whether alien intends to become a resident in the United States.	22 Whether alien intends to become a resident of the United States.	23 Whether alien intends to become a resident of the United States.	24 Whether alien intends to become a resident of the United States.	25 Whether alien intends to become a resident of the United States.	26 Whether alien intends to become a resident of the United States.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height.		30 Complexion.	31 Color of—		32 Marks of identification.	33 Place of birth.			
						IN TRANSIT	NO									NO	NO		NO	NO		GOOD	NIL	Feet.	Inches.
1	yes	SELF	yes			IN TRANSIT	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NIL										
2	"	"	"			"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
3	"	"	"			"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
4	"	"	"			"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
5	"	"	"			"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
6																									
7																									
8																									
9																									
10																									
11																									
12																									
13																									
14																									
15																									
16																									
17																									
18																									
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

List

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (pink) sheet is for the listing of

7819/1

S. S. "AMIE JOHNSON"

Passengers sailing from VANCOUVER, B.C.

OCTOBER 29th, 1927

1 No. on List.	2 HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	3 NAME IN FULL		4 Age.	5 Sex.	6 Married or single.	7 Calling or occupation.	8 Able to—			9 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	10 † Race or people.	11 * Last permanent residence.		12 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		13 Final destination. (*Intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.					Yrs. Res.	Read.	Write.			Country.	City or town.	State.	City or town.	State.	City or town.
1		POOK	GEORGE	27	M	S		yes	ENGLISH	YES	ENGLAND	ENGLISH	CANADA	POWELL RIVER			ENGLAND	LONDON
2		JOHNSON	C. BURNSIDE	57	F	S		yes	ENGLISH	YES	ENGLAND	ENGLISH	CANADA	LONDON			"	LONDON
3		KEATS	FREDERICK JOHN	40	M	M		yes	ENGLISH	YES	ENGLAND	ENGLISH	CANADA	VANCOUVER			"	LONDON
4		KEATS	LILLIAN JANE	52	F	M		YES	ENGLISH	YES	ENGLAND	ENGLISH	CANADA	VANCOUVER			"	"
5		WILMOT	CONSTANCE	50	F	S		YES	ENGLISH	YES	ENGLAND	ENGLISH	CANADA	VANCOUVER			"	LONDON

NON STATISTICAL RECORD ONLY  
Water Transport

*Learned on Oct 30 1927  
All granted shore leave  
Hosier & P. B. B.  
Thames 504*

*John W. C.*

U.S. DEPT. OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE  
OCT 30 1927

Total passengers . . . . .  
U. S. citizens . . . . .  
Aliens . . . . .

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of names will be found on the back of this sheet.

## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Princess Marguerite., arriving at Victoria, B.C. August. 9th, 1927, from the port of Victoria, B.C.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	
	Family name.	Given name.				When	Where										
1	Chow	Chee Young	12906	7/9/27	Chief Cook	21/9/27	10/10/27	Victoria	No	Yes	45	M	Chinese	Chinese	5-7	161	Mole left cheek Moles above right eyebrow
2	Yip	Doy Chung.	12910	7/9/27	End do	10/10/27					28		do	do	5-6	135	
3	Lee	Man Chuek,	12907	7/9/27	Relief Cook	10/10/27					30		do	do	5-4	138	Mole right chin
4	Chou	Yen Jing	12908	7/9/27	3rd Cook	10/10/27					34		do	do	5-5	125	Fits and mole left cheek Scar Right
5	<del>Ng</del>	<del>Shing</del>	<del>12905</del>	<del>7/9/27</del>	<del>do</del>	<del>10/10/27</del>					<del>32</del>		<del>do</del>	<del>do</del>	<del>5-4</del>	<del>124</del>	<del>Fits front</del>
6	Wing	Ying.	12904	7/9/27	Patcher.	10/10/27					32		do	do	5-5	140	both ears. Mole back of
7	<del>Ju</del>	<del>Ten Shing</del>	<del>12903</del>	<del>7/9/27</del>	<del>End do</del>	<del>10/10/27</del>					<del>28</del>		<del>do</del>	<del>do</del>	<del>5-4</del>	<del>120</del>	<del>right hand</del>
8	<del>Chou</del>	<del>Shing</del>	<del>12902</del>	<del>7/9/27</del>	<del>1st Purser</del>	<del>10/10/27</del>					<del>35</del>		<del>do</del>	<del>do</del>	<del>5-6</del>	<del>132</del>	<del>Scar Right</del>
9	Wong	Ying Yuck	12901	7/9/27	End do	10/10/27					31		do	do	5-4	140	Scar above left ear
10	<del>Leung</del>	<del>San Yee</del>	<del>12899</del>	<del>7/9/27</del>	<del>Mass Cook</del>	<del>10/10/27</del>					<del>27</del>		<del>do</del>	<del>do</del>	<del>5-7</del>	<del>120</del>	<del>Scar centre of forehead</del>
11	<del>Lee</del>	<del>Yee Yee</del>	<del>12898</del>	<del>7/9/27</del>	<del>Mass Man</del>	<del>10/10/27</del>					<del>25</del>		<del>do</del>	<del>do</del>	<del>5-5</del>	<del>120</del>	<del>Mole centre forehead</del>
12	<del>Chou</del>	<del>Sung Chai</del>	<del>12897</del>	<del>7/9/27</del>	<del>do</del>	<del>10/10/27</del>					<del>33</del>		<del>do</del>	<del>do</del>	<del>5-4</del>	<del>120</del>	<del>Mole left side</del>
13	<del>Lee</del>	<del>Wing</del>	<del>12896</del>	<del>7/9/27</del>	<del>Mass Man</del>	<del>10/10/27</del>					<del>28</del>		<del>do</del>	<del>do</del>	<del>5-4</del>	<del>120</del>	<del>Fits outer corner left eyebrow</del>
14	Chou	Hoy Moon	12909	7/9/27	Baker.	10/10/27					47		do	do	5-2	140	8 upper gold teeth mole bridge nose
15	<del>Hung</del>	<del>John</del>	<del>12913</del>	<del>7/9/27</del>	<del>1st Purser</del>	<del>10/10/27</del>					<del>30</del>		<del>do</del>	<del>do</del>	<del>5-4</del>	<del>120</del>	<del>Scar</del>
16	<del>Lee</del>	<del>Shing</del>	<del>12914</del>	<del>7/9/27</del>	<del>1st Purser</del>	<del>10/10/27</del>					<del>27</del>		<del>do</del>	<del>do</del>	<del>5-5</del>	<del>115</del>	<del>Fits E. Cheek</del>
17	<del>Wong</del>	<del>Yee</del>	<del>12915</del>	<del>7/9/27</del>	<del>do</del>	<del>10/10/27</del>					<del>28</del>		<del>do</del>	<del>do</del>	<del>5-4</del>	<del>120</del>	<del>do</del>
18	Chou	Yun	12917	7/9/27	2/9/27	10/10/27					37		do	do	5-5	125	
19	Examined & Passed <i>W. J. Payne</i>																
20	Examined & Passed <i>W. J. Payne</i>																
21	Examined & Passed <i>W. J. Payne</i>																
22	Examined & Passed <i>W. J. Payne</i>																
23	<del>Lee</del>	<del>Shing</del>	12923	7/9/27	do	10/10/27					38		do	do	5-4	140	
24	Lee	Shing	12924	7/9/27	do						31		do	do	5-5	110	
25	<del>Chou</del>	<del>Shing</del>	<del>12925</del>	<del>7/9/27</del>	<del>do</del>	<del>10/10/27</del>					<del>32</del>		<del>do</del>	<del>do</del>	<del>5-4</del>	<del>120</del>	<del>do</del>
26	<del>Lee</del>	<del>Shing</del>	<del>12926</del>	<del>7/9/27</del>	<del>do</del>	<del>10/10/27</del>					<del>33</del>		<del>do</del>	<del>do</del>	<del>5-4</del>	<del>125</del>	<del>do</del>
27	Wong	San Yee	12927	7/9/27	do	10/10/27					36		do	do	5-3	120	
28	Examined & Passed <i>W. J. Payne</i>																
29	Examined & Passed <i>W. J. Payne</i>																
30	Lee	Shing	12928	7/9/27	do	10/10/27					39		do	do	5-4	120	

AUG 23 1927

Local Agents  
15-150

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

2817

## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "Princess Marguerite", arriving at Seattle, Wn, August 9th, 1927, from the port of Victoria, B.C.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	
	Family name.	Given name.				When	Where										
1	Wallace,	Robert.	23/1/27 7/9/27	21/9/27 10 Yrs	Waiter.	Aug 12/27	Victoria	No	Yes	31	M	Scotch	Canadian	5-4	140		
2	<del>Doonan,</del>	<del>James</del>	<del>23/1/27</del>	<del>21/9/27</del>	<del>Waiter</del>	<del>Aug 12/27</del>	<del>Victoria</del>	<del>No</del>	<del>Yes</del>	<del>23</del>	<del>M</del>	<del>Scotch</del>	<del>Canadian</del>	<del>5-10</del>	<del>140</del>		
3	Love,	Robert	23/1/27 7/9/27	21/9/27	Porter.					19	M	Scotch		5-5	130		
4	Winterburn,	George.	23/1/27 7/9/27	21/9/27 1st	Waiter					18	M	English		5-6	130		
5	<del>Strong,</del>	<del>James</del>	<del>23/1/27</del>	<del>21/9/27</del>	<del>Waiter</del>					<del>19</del>	<del>M</del>	<del>Scotch</del>	<del>Canadian</del>	<del>5-4</del>	<del>130</del>		
6	<del>MacDuffie</del>	<del>Albino</del>	<del>23/1/27</del>	<del>21/9/27</del>	<del>1st Hairdresser</del>					19	M	Scotch		5-10	180		
7	<i>Examined &amp; Passed at Denton Nelson -</i>												<i>W. J. Payne</i>		AUG 23 1927		
8	<i>Examined &amp; Passed at Denton Nelson -</i>																
9	Scott	Robert	7/9/27	21/9/27	Waiter	8/9/27	Victoria	No.	Yes	25	M	Scotch	Canadian	5-6	140		
10	<del>James</del>	<del>Michael</del>	<del>7/9/27</del>	<del>21/9/27</del>	<del>Waiter</del>					<del>41</del>	<del>M</del>	<del>Scotch</del>	<del>Canadian</del>	<del>5-8</del>	<del>140</del>		
11	<del>Doonan</del>	<del>John</del>	<del>7/9/27</del>	<del>21/9/27</del>	<del>Waiter</del>					<del>19</del>	<del>M</del>	<del>Scotch</del>	<del>Canadian</del>	<del>5-7</del>	<del>130</del>		
12	<del>Doonan</del>	<del>John</del>	<del>7/9/27</del>	<del>21/9/27</del>	<del>Waiter</del>					<del>19</del>	<del>M</del>	<del>Scotch</del>	<del>Canadian</del>	<del>5-7</del>	<del>130</del>		
13	<i>Examined &amp; Passed at Denton Nelson -</i>												<i>W. J. Payne</i>		AUG 23 1927		
14	<i>Examined &amp; Passed at Denton Nelson -</i>																
15	<del>Doonan</del>	<del>John</del>	<del>7/9/27</del>	<del>21/9/27</del>	<del>Waiter</del>					<del>19</del>	<del>M</del>	<del>Scotch</del>	<del>Canadian</del>	<del>5-7</del>	<del>130</del>		
16	Findley	Alec	21/9/27	10/10/27	Porter	14/9/27				18	M			5-8	180		
17	<i>Examined &amp; Passed at B. Hudson</i>												<i>W. J. Payne</i>				
18	<i>Examined &amp; Passed at B. Hudson</i>																
19	Boughen	Lillian	21/9/27	10/10/27	Stewardess	25-9-27		No	Yes	43	F	English	Canadian	5-7	180		
20	Jukes	Frederick	21/9/27	10/10/27	News Agent	7-10-27				32	M			5-8	165		
21	Russell	Richard	21/9/27	10/10/27	Porter	6-10-27				45	M	Canadian		5-11	180		
22	Jones	Edward	21/9/27	10/10/27	Porter	6-10-27				18	M	U.S.A.	U.S.A.	5-7	120		
23	Harmon	Richard	21/9/27	10/10/27	Waiter					40	M	English	Canadian	5-8	180		
24	Anderson	Thomas	21/9/27	10/10/27	Night Waiter					28	M			5-6	140		
25	Chew Chung Chew		21/9/27	10/10/27	Mass Cook					31	M	Chinese	Chinese	5-4	120	Moles Right neck Mole I Side Nose	
26	<i>Examined &amp; Passed at Denton Nelson -</i>												<i>W. J. Payne</i>		October 10th 1927.		
27	<i>Examined &amp; Passed at Denton Nelson -</i>																
28	<i>Examined &amp; Passed at Denton Nelson -</i>																
29	<i>Examined &amp; Passed at Denton Nelson -</i>																
30	<i>Examined &amp; Passed at Denton Nelson -</i>																

Printed in England.

List

Owner

Local Agents

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (7), (8), (9), and (10) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

7817

## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "Princess Marguerite," arriving at Seattle, Wn, August. 9th, 1927, from the port of Victoria, BC.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL <small>Family name. Given name.</small>		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
						When	Where									
1	McLennan,	Andrew	23/8/27	7/9/27	1st Ship Porter	May 13-27	Victoria	No	Yes	16	M	Scotch	Canadian	5-6	130	
2	Nixon,	Oswald,	23/8/27	7/9/27	2 <sup>nd</sup> Ya					17		English		5-8	130	
3	Wilcox,	Edward,	23/8/27	7/9/27	2 <sup>nd</sup> Ya					17				5-7	125	
4	Newell,	Howard,	23/8/27	7/9/27	1st Ship					17				5-6	130	
5	<del>Wilson,</del>	<del>William,</del>	<del>23/8/27</del>	<del>7/9/27</del>	<del>1st Ship</del>					<del>17</del>				<del>5-6</del>	<del>130</del>	
6	<del>Barnes,</del>	<del>Arthur,</del>	<del>23/8/27</del>	<del>7/9/27</del>	<del>1st Ship</del>					<del>17</del>				<del>5-6</del>	<del>130</del>	
7	Hicks,	John	23/8/27	7/9/27	3 <sup>rd</sup> Ya					23				6-1	165	
8	<del>Booth,</del>	<del>James,</del>	<del>23/8/27</del>	<del>7/9/27</del>	<del>1st Ship</del>					<del>23</del>				<del>5-5</del>	<del>154</del>	
9	<del>Haywood,</del>	<del>John,</del>	<del>23/8/27</del>	<del>7/9/27</del>	<del>1st Ship</del>					<del>23</del>				<del>5-5</del>	<del>118</del>	
10	<del>Webster,</del>	<del>John,</del>	<del>23/8/27</del>	<del>7/9/27</del>	<del>1st Ship</del>					<del>23</del>				<del>5-5</del>	<del>117</del>	
11	<del>Moore,</del>	<del>John,</del>	<del>23/8/27</del>	<del>7/9/27</del>	<del>1st Ship</del>					<del>23</del>				<del>5-5</del>	<del>122</del>	
12	<del>Harvey,</del>	<del>John,</del>	<del>23/8/27</del>	<del>7/9/27</del>	<del>1st Ship</del>					<del>23</del>				<del>5-5</del>	<del>120</del>	
13	<del>Sumner,</del>	<del>Joseph,</del>	<del>23/8/27</del>	<del>7/9/27</del>	<del>1st Ship</del>					<del>23</del>				<del>5-4</del>	<del>134</del>	
14	<del>Green,</del>	<del>John,</del>	<del>23/8/27</del>	<del>7/9/27</del>	<del>1st Ship</del>					<del>23</del>				<del>5-5</del>	<del>140</del>	
15	<del>Warren,</del>	<del>John,</del>	<del>23/8/27</del>	<del>7/9/27</del>	<del>1st Ship</del>					<del>23</del>				<del>5-10</del>	<del>150</del>	
16	Faulkner,	Robert,	23/8/27	7/9/27	20 <sup>th</sup> Ya					52		English		5-7	160	
17	Ravensing,	Edward,	23/8/27	7/9/27	2 <sup>nd</sup> Ya					18				5-10	145	
18	<del>Harvey,</del>	<del>John,</del>	<del>23/8/27</del>	<del>7/9/27</del>	<del>1st Ship</del>					<del>23</del>				<del>5-5</del>	<del>150</del>	
19	<del>Harvey,</del>	<del>John,</del>	<del>23/8/27</del>	<del>7/9/27</del>	<del>1st Ship</del>					<del>23</del>				<del>5-5</del>	<del>155</del>	
20	<del>Harvey,</del>	<del>John,</del>	<del>23/8/27</del>	<del>7/9/27</del>	<del>1st Ship</del>					<del>23</del>				<del>5-5</del>	<del>155</del>	
21	<del>Harvey,</del>	<del>John,</del>	<del>23/8/27</del>	<del>7/9/27</del>	<del>1st Ship</del>					<del>23</del>				<del>5-5</del>	<del>155</del>	
22	<del>Harvey,</del>	<del>John,</del>	<del>23/8/27</del>	<del>7/9/27</del>	<del>1st Ship</del>					<del>23</del>				<del>5-5</del>	<del>150</del>	
23	Whealing,	Nathaniel	23/8/27	7/9/27	4 <sup>th</sup> Ya					40	M	English		5-7	140	
24	<del>Harvey,</del>	<del>John,</del>	<del>23/8/27</del>	<del>7/9/27</del>	<del>1st Ship</del>					<del>23</del>				<del>5-5</del>	<del>150</del>	
25	Spier,	John	23/8/27	7/9/27	4 <sup>th</sup> Ya					26				5-6	145	
26	Thomson,	John	23/8/27	7/9/27	1 <sup>st</sup> Ya					19				5-6	135	
27	<del>Harvey,</del>	<del>John,</del>	<del>23/8/27</del>	<del>7/9/27</del>	<del>1st Ship</del>					<del>23</del>				<del>5-5</del>	<del>140</del>	
28	<del>Harvey,</del>	<del>John,</del>	<del>23/8/27</del>	<del>7/9/27</del>	<del>1st Ship</del>					<del>23</del>				<del>5-5</del>	<del>140</del>	
29	<del>Harvey,</del>	<del>John,</del>	<del>23/8/27</del>	<del>7/9/27</del>	<del>1st Ship</del>					<del>23</del>				<del>5-5</del>	<del>140</del>	
30	<del>Harvey,</del>	<del>John,</del>	<del>23/8/27</del>	<del>7/9/27</del>	<del>1st Ship</del>					<del>23</del>				<del>5-5</del>	<del>140</del>	

28/9/27  
 17/9/27  
 17/8/27  
 6/9/27  
 6/9/27  
 6/9/27  
 6/9/27  
 21/8/27  
 30/9/27  
 21/9/27  
 30/9/27  
 2/9/27  
 10/9/27  
 25/9/27  
 6/9/27  
 4/10/27  
 31/8/27  
 10/9/27

*James D. Baird*  
*James D. Baird*  
*James D. Baird*  
*James D. Baird*  
*James D. Baird*

\* See list of races on back hereof.  
 NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (1), (4), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

7/8/27

## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **Princess Marguerite**, arriving at **Seattle, Wa.**, August 9th, 1927, from the port of **Victoria, BC.**

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
1	Hornar	William	7/9/27	2 1/2	Chief Steward	May 15/27	Victoria	No	Yes	48	M	English	Canadian	5-8	190	
2	Reid	James	7/9/27	2 1/2	Steward					38	M	Scotch		5-9	160	
3	<del>Castro</del>	<del>Francis</del>	<del>7/9/27</del>	<del>2 1/2</del>	<del>Steward</del>					<del>45</del>	<del>M</del>	<del>Scotch</del>		<del>5-8</del>	<del>165</del>	
4	Jacobi	Martin	7/9/27	2 1/2	Steward					39	M	German		5-8	150	
5	<del>Fennell</del>	<del>George</del>	<del>7/9/27</del>	<del>2 1/2</del>	<del>Steward</del>					<del>48</del>	<del>M</del>	<del>Scotch</del>		<del>5-7</del>	<del>145</del>	
6	Mearns	Harry	7/9/27	20	Waiter					46	M	Scotch		5-2	120	
7	Grimshaw	Frank	7/9/27	2 1/2						25	M	English		5-9	150	
8	Campbell	David	7/9/27	2 1/2						23	M	Scotch		5-4	135	
9	Flater	William	7/9/27	2 1/2						19	M	English		5-6	135	
10	<del>Witt</del>	<del>William</del>	<del>7/9/27</del>	<del>2 1/2</del>	<del>Steward</del>					<del>48</del>	<del>M</del>	<del>Scotch</del>		<del>5-8</del>	<del>165</del>	
11	Hudson	George	7/9/27	2 1/2						31	M	do		5-5	125	
12	Towers	Charles	7/9/27	2 1/2						25	M	do		5-6	130	
13	Spark	Nathaniel	7/9/27	20						53	M	Scotch		5-6	190	
14	Playne	Fenderop	7/9/27	2 1/2						23	M	English		5-10	145	
15	Towers	William	7/9/27	2 1/2						26	M	do		5-11	130	
16	Smith	John	7/9/27	15						42	M	do		5-10	165	
17	Cooper	Harry	7/9/27	25						39	M	do		5-1	128	
18	Margetson	Robt	7/9/27	2 1/2						40	M	do		5-8	164	
19	<del>Charlotte</del>	<del>Charlotte</del>	<del>7/9/27</del>	<del>2 1/2</del>	<del>Steward</del>					<del>48</del>	<del>F</del>	<del>do</del>		<del>5-7</del>	<del>135</del>	
20	Hughes	Harry	7/9/27	4						25	M	do		5-8	135	
21	Baby	Harry	7/9/27	2 1/2						44	M	do		5-7	135	
22	Morrison	Donald	7/9/27	2 1/2						25	M	Scotch		5-11	167	
23	Hillier	Charles	7/9/27	12						25	M	English		5-7	145	
24	Harty	William	7/9/27	2 1/2						45	M	do		5-4	135	
25	McCallum	Robert	7/9/27	5						34	M	Scotch		5-6	125	
26	Robinson	Harry	7/9/27	15						29	M	do		5-4	139	
27	Day	Marg.	7/9/27	11						26	F	English		5-11	155	
28	Barrett	Thomas	7/9/27	2 1/2	Porter					17	M			5-10	150	
29	<del>Barrett</del>	<del>Thomas</del>	<del>7/9/27</del>	<del>2 1/2</del>	<del>Porter</del>					<del>17</del>	<del>M</del>	<del>do</del>		<del>5-10</del>	<del>150</del>	
30	Graign	George	7/9/27	2 1/2						28	M	Scotch		5-9	138	
	Thompson	Wilfred	7/9/27	2 1/2						28	M	English		5-10	160	

List Owners Local Agents  
 Captain *James H. ...*  
 Master *W. J. ...*  
 Immigration Inspector *W. J. ...*  
 U.S. Immigration Officer *W. J. ...*  
 See list of crew on back of book.  
 NOTE - Failure to furnish full or correct information in columns (3), (4), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.  
 August 9, 1927  
 W. J. ...  
 W. J. ...

## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *Princess Marguerite.*, arriving at *Seattle, Wn*, August 9th, 1927, from the port of *Victoria, B.C.*

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
1	Quinn,	Alexander.	24/8/27	21/9/27	Oiler.	12/8/27	Victoria	No	Yes	21	M	Irish	Canadian	5-6	140	
2	Berry,	James.	23/8/27	21/9/27	Fireman					20		English		5-7	140	
3	Larson,	Frank	25/8/27	21/9/27	Wiper.					17				5-8	125	
4	<i>Examined &amp; Passed at Victoria B.C. -</i>															
5	<i>Examined &amp; Passed at Victoria B.C. -</i>															
6	<i>Examined &amp; Passed at Victoria B.C. -</i>															
7	Agate	Arthur	7/9/27	2	10/10/27					22				5-6	155	
8	<i>Examined &amp; Passed at Victoria B.C. -</i>															
9	<i>Examined &amp; Passed at Victoria B.C. -</i>															
10	Holliday	Henry		1 yr.	Fireman	9/17/27	Victoria	No	Yes	22	M	English	Canadian	5-7	140	
11	Swindell	Thomas	21/9/27	1st. Ship	Wiper	9/17/27	"			22	M	Irish	"	5-7	150	
12	<i>Examined &amp; Passed at Victoria B.C. -</i>															
13	<i>Examined &amp; Passed at Victoria B.C. -</i>															
14	Iansdell	Ralph		2 Years	Fireman	1-10-27	Victoria	No	Yes	22	M	English	Canadian	5-6	150	
15	Spearshot	Walter		1st Ship	Wiper	26-9-27	"			17	M	"	"	5-6	140	
16	Williams	Albert		4 Years	Oiler	25-9-27	"			22	M	"	"	5-7	160	
17	<i>Examined &amp; Passed at Victoria B.C. -</i>															
18	<i>Examined &amp; Passed at Victoria B.C. -</i>															
19	<i>Examined &amp; Passed at Victoria B.C. -</i>															
20	<i>Examined &amp; Passed at Victoria B.C. -</i>															
21	<i>Examined &amp; Passed at Victoria B.C. -</i>															
22	<i>Examined &amp; Passed at Victoria B.C. -</i>															
23	<i>Examined &amp; Passed at Victoria B.C. -</i>															
24	<i>Examined &amp; Passed at Victoria B.C. -</i>															
25	<i>Examined &amp; Passed at Victoria B.C. -</i>															
26	<i>Examined &amp; Passed at Victoria B.C. -</i>															
27	<i>Examined &amp; Passed at Victoria B.C. -</i>															
28	<i>Examined &amp; Passed at Victoria B.C. -</i>															
29	<i>Examined &amp; Passed at Victoria B.C. -</i>															
30	<i>Examined &amp; Passed at Victoria B.C. -</i>															

2/10/27  
9/18/27

*W. J. Payne*  
Master, S.S. "Princess Marguerite" AUG 23 1927

*W. J. Payne*  
Master, S.S. "Princess Marguerite"

*W. J. Payne*  
Master, S.S. "Princess Marguerite" Sept. 21st., 1927

*W. J. Payne*  
Master, S.S. "Princess Marguerite" October 10th 1927.

Line  
Owners  
Local Agents

Immigrant Inspector.

\* See list of names on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

7817



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "Princess Marguerite", arriving at Seattle, Wa, August 9th, 1927, from the port of Victoria, B.C.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
1	Heritage, John	22/8/27	7/9/27	34 Ds	10/10/27 Chf Engineer	May 13/27	Victoria	No	Yes	62	M	English	U. S. A.	6-4	185	
2	McRaid, Donald	23/8/27	7/9/27	25	10/10/27 2nd do					39		Scotch	Canadian	5-5	180	
3	Cameron, George	23/8/27	7/9/27	9	10/10/27 3rd do					51				6-0	186	
4	Foster, Thomas	23/8/27	7/9/27	27	10/10/27 4th do					47				5-9	140	
5	Sim, Robert	23/8/27	7/9/27	6	10/10/27 5th do					28				5-11	160	
6	Greigh, William	23/8/27	7/9/27	3	10/10/27 6th do					27				5-9	160	
7	Stewart, Edward	23/8/27	7/9/27	5	10/10/27 7th do					25				5-10	152	
8	Hatherill, Fredrick	24/8/27	7/9/27	5	10/10/27 Electrician					36		English		5-8	145	
9	Lawson, Charles	24/8/27	7/9/27	1	10/10/27 Ssn/Engineer					55				5-10	182	
10	<del>_____</del>	<del>_____</del>	<del>_____</del>	<del>_____</del>	<del>_____</del>	<del>_____</del>	<del>_____</del>	<del>_____</del>	<del>_____</del>	<del>_____</del>	<del>_____</del>	<del>_____</del>	<del>_____</del>	<del>_____</del>	<del>_____</del>	<del>_____</del>
11	Gainn, Peter	23/8/27	7/9/27	21/9/27	10/10/27 do					36				5-9	178	
12	Smith, Robert	23/8/27	7/9/27	21/9/27	10/10/27 do					29		Scotch		5-6	140	
13	<del>_____</del>	<del>_____</del>	<del>_____</del>	<del>_____</del>	<del>_____</del>	<del>_____</del>	<del>_____</del>	<del>_____</del>	<del>_____</del>	<del>_____</del>	<del>_____</del>	<del>_____</del>	<del>_____</del>	<del>_____</del>	<del>_____</del>	<del>_____</del>
14	Mills, Sidney	23/8/27	7/9/27	21/9/27	10/10/27 do					26				5-7	140	
15	Freeston, Erick	23/8/27	7/9/27	21/9/27	10/10/27 do					19		English		5-6	125	
16	Wallace, Alex	23/8/27	7/9/27	21/9/27	10/10/27 do					25		Scotch		5-8	140	
17	<del>_____</del>	<del>_____</del>	<del>_____</del>	<del>_____</del>	<del>_____</del>	<del>_____</del>	<del>_____</del>	<del>_____</del>	<del>_____</del>	<del>_____</del>	<del>_____</del>	<del>_____</del>	<del>_____</del>	<del>_____</del>	<del>_____</del>	<del>_____</del>
18	<del>_____</del>	<del>_____</del>	<del>_____</del>	<del>_____</del>	<del>_____</del>	<del>_____</del>	<del>_____</del>	<del>_____</del>	<del>_____</del>	<del>_____</del>	<del>_____</del>	<del>_____</del>	<del>_____</del>	<del>_____</del>	<del>_____</del>	<del>_____</del>
19	<del>_____</del>	<del>_____</del>	<del>_____</del>	<del>_____</del>	<del>_____</del>	<del>_____</del>	<del>_____</del>	<del>_____</del>	<del>_____</del>	<del>_____</del>	<del>_____</del>	<del>_____</del>	<del>_____</del>	<del>_____</del>	<del>_____</del>	<del>_____</del>
20	McDonald, Harry	23/8/27	7/9/27	21/9/27	10/10/27 do					25		Scotch		5-7	155	
21	<del>_____</del>	<del>_____</del>	<del>_____</del>	<del>_____</del>	<del>_____</del>	<del>_____</del>	<del>_____</del>	<del>_____</del>	<del>_____</del>	<del>_____</del>	<del>_____</del>	<del>_____</del>	<del>_____</del>	<del>_____</del>	<del>_____</del>	<del>_____</del>
22	<del>_____</del>	<del>_____</del>	<del>_____</del>	<del>_____</del>	<del>_____</del>	<del>_____</del>	<del>_____</del>	<del>_____</del>	<del>_____</del>	<del>_____</del>	<del>_____</del>	<del>_____</del>	<del>_____</del>	<del>_____</del>	<del>_____</del>	<del>_____</del>
23	Fallock, David	23/8/27	7/9/27	21/9/27	10/10/27 do					57				5-7	150	
24	<del>_____</del>	<del>_____</del>	<del>_____</del>	<del>_____</del>	<del>_____</del>	<del>_____</del>	<del>_____</del>	<del>_____</del>	<del>_____</del>	<del>_____</del>	<del>_____</del>	<del>_____</del>	<del>_____</del>	<del>_____</del>	<del>_____</del>	<del>_____</del>
25	Ferguson, Jack	23/8/27	7/9/27	21/9/27	10/10/27 Piper					20		Scotch		5-5	120	
26	Gunningham, Paul	23/8/27	7/9/27	21/9/27	10/10/27 do					19		English		5-4	119	
27	Goulson, William	24/8/27	7/9/27	21/9/27	10/10/27 Storekeeper					29		Welsh		5-11	160	
28	<del>_____</del>	<del>_____</del>	<del>_____</del>	<del>_____</del>	<del>_____</del>	<del>_____</del>	<del>_____</del>	<del>_____</del>	<del>_____</del>	<del>_____</del>	<del>_____</del>	<del>_____</del>	<del>_____</del>	<del>_____</del>	<del>_____</del>	<del>_____</del>
29	<del>_____</del>	<del>_____</del>	<del>_____</del>	<del>_____</del>	<del>_____</del>	<del>_____</del>	<del>_____</del>	<del>_____</del>	<del>_____</del>	<del>_____</del>	<del>_____</del>	<del>_____</del>	<del>_____</del>	<del>_____</del>	<del>_____</del>	<del>_____</del>
30	<del>_____</del>	<del>_____</del>	<del>_____</del>	<del>_____</del>	<del>_____</del>	<del>_____</del>	<del>_____</del>	<del>_____</del>	<del>_____</del>	<del>_____</del>	<del>_____</del>	<del>_____</del>	<del>_____</del>	<del>_____</del>	<del>_____</del>	<del>_____</del>

18/8/27  
21/8/27  
26/9/27  
30/9/27  
24/8/27  
23/8/27  
4/10/27  
24/8/27  
23/9/27  
24/8/27  
19/9/27  
22/9/27  
20/9/27

*James J. O'Connell* 10/10/27  
*James J. O'Connell*  
*James J. O'Connell*  
*James J. O'Connell*  
*James J. O'Connell*  
*James J. O'Connell*

Master S. L. ...  
 Norm.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (4), (5), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien.  
 AUG 9 1927

7617

## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **Princess Marguerite**, arriving at **Seattle, Wash., August 9th., 1927**, from the port of **Victoria, B.C.**

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
<del>1</del>	<del>McDonald</del>	<del>H.</del>	<del>2/21/27</del>	<del>2 yrs</del>	<del>3rd Officer</del>	<del>9/19/27</del>	<del>Victoria</del>	<del>No</del>	<del>Yes</del>	<del>26</del>	<del>M</del>	<del>Scotch</del>	<del>Canadian</del>	<del>5-6</del>	<del>160</del>	
<del>2</del>	<del>Morgan</del>	<del>William W.</del>	<del>50</del>	<del>8</del>	<del>Asst. Purser</del>	<del>9/19/27</del>				<del>26</del>	<del>M</del>	<del>English</del>		<del>6-1</del>	<del>172</del>	
3	Faulkner	George	50	2 1/2 yrs	Dr/Deckman	9/15/27				26	M	"	"	6-1	172	
<del>4</del>	<del>Leung</del>	<del>Thomas C.</del>	<del>2/9/27</del>	<del>1 1/2 yrs</del>	<del>Seaman</del>	<del>9/22/27</del>				<del>22</del>	<del>M</del>	<del>Scotch</del>		<del>5-10</del>	<del>165</del>	
5	Isherwood	John	21/9/27	2 1/2 yrs	1st/10/27	9/14/27				32	M	English	"	5-10 1/2	175	
6	Conway	George	21/9/27	2 1/2 yrs	1st/10/27	9/17/27				27	M	"	"	5-8	156	
7	Bannerman	John	21/9/27	2 1/2 yrs	1st/10/27	9/19/27				22	M	"	"	6-1 1/2	195	
<del>8</del>	<del>Ray</del>	<del>Clifford</del>	<del>21</del>	<del>2 yrs</del>	<del>Steward</del>	<del>9/20/27</del>				<del>22</del>	<del>M</del>			<del>5-8</del>	<del>172</del>	
9																
10																
11	MacGillivray	David	19/10/27	20 yrs	3rd Officer	11-9-27	Victoria	No	Yes	39	M	English	Canadian	5.7	140	
12	Telfer	Wm. C.	10/10/27		Asst. Purser	6/10/27	"	No	"	22	M	Scotch	"	5.8	140	
13	Manson	Andrew	10/10/27		Lookoutman	26-9-27	"	"	"	26	M	"	"	5.7	160	
14	Healamburst	Thomas	10/10/27		Stevadore	26-9-27	"	"	"	40	M	English	"	5.7	141	
15	Woodman	Edward	10/10/27		Seaman	8-10-27	"	"	"	25	M	"	"	6.01	172	
16	Bird	Ocell	10/10/27		do	8-10-27	"	"	"	18	M	"	"	5.9	148	
17	Reid	Wm	10/10/27		Wireless	6-10-27	"	"	"	28	M	"	"	6.0	186	
18	Baylis	Samuel	10/10/27		Baggage man	5-10-27	"	"	"	62	M	"	U.S.A.	5.5	210	
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

*W. J. Payne*  
Master, S.S. "Princess Marguerite" Sept. 21st., 1927

*Examined & Passed A. B. Hudson*

*Examined & Passed Wm. J. Holmes* Master S.S. "Princess Marguerite" October 10th 1927.

Printed in England

Line

Owners

Local Agents

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (4), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

2817

7818

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

S. S. Robin Hood  
Arrived Oct 29, 1927  
Port Everett Wash  
Departed \_\_\_\_\_  
Port \_\_\_\_\_  
Agents or others responsible for payment head tax Horton Lilly  
Clears from \_\_\_\_\_  
Destination \_\_\_\_\_

I, J. Mackenzie, of the S. S. ROBIN HOOD, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 29th day of October, 1927

J. Mackenzie  
Master, First or Second Officer.

H. J. Pefferly  
Immigrant Inspector.

MEDICAL CERTIFICATE  
Port \_\_\_\_\_  
Medically examined and passed  
except: Number \_\_\_\_\_ Disease \_\_\_\_\_  
Medical transfer of Aliens \_\_\_\_\_

Everett Wash. Oct 29-1927  
Thirty Seven officers  
and crewmen inspected and passed  
3 passed for re-shipment from  
H. J. Pefferly  
Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 22 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

**LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW**

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S. S. ROBIN HOOD, arriving at Everett Wash Oct 29, 1927, from the port of Vancouver, B.C. Oct. 28, 1927.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Jensen	George		15 yrs.	Mate		N.Y.		yes	35	all H.	Eng.	U.S.	5'7	139	
2	Bekker	George		"	2nd ..		"		-	38	+	"	"	5'7	145	
3	Mystuen	Alfred		"	3rd ..		"		-	54		"	"	5'11	149	
4	Carty	Charles		10 yrs.	Radio		"		-	27		"	"	5'7	134	
5	Borden	James		15 "	Carpte.		"		-	47		"	Br.	5'11	150	Ed. Ad. yarmouth
6	Crowell	Walter		10 "	Boasw.		"		-	24		"	U.S.	5'7	150	7.5. 1922. 1st Pa.
7	Castanera	Fernando		5 "	A.B.		S.F.		-	26		Span.	P.R.	5'6	140	MK
8	Adams	Edward		3 "	"		N.Y.		-	21		Eng.	U.S.	5'6	140	MK. Has full Pa
9	Penafiel	Frank		4 "	"		"		-	26		Span.	U.S.	5'6	140	MK. Has full Pa
10	Careo	André		10 "	"		"		-	27		"	Arg. Ref.	5'7	140	MK 1st Pa London
11	Markeson	Samuel		12 "	"		S.F.		-	38		Scotch Eng.	Swed.	5'10	150	Nat. U.S.
12	Ladd	William		2 "	"		N.Y.		-	20		Scotch	U.S.	5'8	140	MK. Has full Pa
13	Sang	Harry		2 "	"		"		-	23		"	"	5'7	140	
14	Petersen	John		10 "	"		S.F.		-	38		"	Swed.	5'10	150	MK. 1911 NK.
15	Grimaldi	Charles		1 yr.	O.S.		N.Y.		-	25		"	U.S.	5'8	140	
16	C. Kovach	Charles		1 "	O.S.		"		-	18		"	"	5'6	139	
17	Dittman	Thomas		10 yrs.	Ch. Eng.		"		-	31		"	"	5'6	140	
18	Talbot	Harry		10 "	1st Asst.		"		-	34		"	"	5'8	153	
19	Magelakis	Edward		10 "	2nd ..		"		-	40		"	"	5'6	146	
20	McAker	John		10 "	3rd ..		"		-	41		"	"	5'6	134	
21	Studebaker	George		1 yr.	Deck Eng.		"		-	28		"	"	5'7	135	
22	Catiagopoulos	Andre		15 yrs.	aler		"		-	54		"	"	5'10	150	
23	Martin	James G.		2 "	"		"		-	24		"	"	5'7	135	
24	Becton	Charles		2 "	"		"		-	20		"	"	5'7	140	
25	Crothers	Frank		2 "	F.M.		"		-	20		"	"	5'8	142	
26	Milligan	William		10 "	"		"		-	32		Scotch Eng.	U.S.	5'5	131	Handed Boston 1911 NK. 557 Hefehman
27	Edwards	Oscar		2 "	"		"		-	19		"	U.S.	5'7	140	MK
28	Rositi	Paul		2 "	Niper		"		-	23		"	"	5'6	133	
29	Heck	John		2 "	"		"		-	20		"	"	5'7	144	
30	Welsh	John		10 "	Ch. Std.		"		-	57		"	"	5'9	150	Ext. 1924 to 1st Pa. Gal. 7.9. Gal. Feb. 1922
31	Petersen	John		12 "	Cook		"		-	37		Sweden	"	5'8	147	
32	Baesen	James		5 "	Baker		"		-	27		"	"	5'6	140	
33	Martin	James H.		10 "	Messman		"		-	32		"	"	5'6	140	
34	Martin	James L.		2 "	"		"		-	20		"	"	5'7	140	
35	Subb	Victor		2 "	"		"		-	21		"	"	5'6	134	
36	Carroll	James G.		1 "	Workaway		Seattle		-	28		"	"	5'9	140	

Line \_\_\_\_\_  
Owner \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector \_\_\_\_\_

\* See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

2878



7816

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, John Mattsson Master, of the S.S. "H.W. Baxter", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 29th day of October, 1927  
W. C. Page DeP. Ball  
 Immigrant Inspector.

Agents or others responsible for payment head tax

Clears from  
 Destination

## MEDICAL CERTIFICATE

Port San Francisco  
 Date Nov 8, 1927  
 Medically examined and passed except: None  
✓

Medical examiner of Alien

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 26. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 26 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 25 having been served, the deposit specified in Rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMAN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of such question upon payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 22 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

*Am*  
Vessel S.S. "H.W. Baxter", arriving at BYRON Wash., October 29th, 1927, from the port of Sydney B.C. Oct 28, 1927

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
✓ 1	Mattsson	John		36 Years	Master	10-22-27	S.F.	No	Yes	52	M	Amr.	U S	5-10	165	
✓ 2	Jaeger	Otto J.		23 "	1st Mate	"	"	"	"	36	"	Scandn	"	5-10	219	
✓ 3	Monsen	C.		24 "	2nd "	"	"	"	"	39	"	"	"	6-00	221	
✓ 4	Sensen	G.S.		43 "	3rd "	"	"	"	"	62	"	"	"	5-7	158	
✓ 5	Keeling	Frank		30 "	Wireless	"	"	"	"	45	"	Amr	"	5-6	146	
✓ 6	Leskinen	John		21 "	Winchman	"	"	"	"	38	"	Finnish	Finnish	5-9	172	
✓ 7	Carneli	C.		21 "	"	"	"	"	"	39	"	Italian	U S	5-8	178	
✓ 8	Bach	Herman		11 "	"	"	"	"	"	29	"	Scandn	"	5-6	148	
✓ 9	Heino	<i>Gus</i>		22 "	A. B.	"	"	"	"	45	"	Finnish	Finnish	5-7	152	
✓ 10	Johnson	John		9 "	"	"	"	"	"	27	"	Scandn	Swedish	5-10	170	
✓ 11	Hansen	<i>Hans</i>		12 "	"	"	"	"	"	31	"	"	Norwegian	5-10	165	
✓ 12	Hansen	Erling		13 "	"	"	"	"	"	32	"	"	Norwegian	5-10	162	
✓ 13	Olsen	Oskar A.		8 "	"	"	"	"	"	26	"	"	Swedish	5-9	158	
✓ 14	Reimank	Walter		6 "	"	"	"	"	"	24	"	Russian	Esthonia	5-11	176	
✓ 15	Wernhoff	Henry		11 "	"	"	"	"	"	30	"	Scandn	Swedish	5-6	142	
✓ 16	Gabrielsen	P.		30 "	"	"	"	"	"	47	"	"	U S	5-10	162	
✓ 17	Gote	E.		9 "	"	"	"	"	"	28	"	Amr.	"	5-7	140	
✓ 18	MacMurray	Jesse		18 "	Chief Engr.	"	"	"	"	38	"	"	"	5-8	145	
✓ 19	Linton	J. M.		10 "	1st Asst "	"	"	"	"	30	"	"	"	5-11	153	
✓ 20	Goburn	H.T.		11 "	2nd "	"	"	"	"	33	"	"	"	5-5	134	
✓ 21	Fucker	R.W.		2 "	Oiler	"	"	"	"	19	"	"	"	5-9	145	
✓ 22	Geyer	Robert B.		1 "	"	"	"	"	"	18	"	"	"	5-9	148	
✓ 23	Curtis	Jack E.		5 "	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5-7	145	
✓ 24	Collins	M.		25 "	Fireman	"	"	"	"	45	"	Irish	"	5-10	172	
✓ 25	Pont	Oscar		3 "	"	"	"	"	"	21	"	Amr.	"	5-11	175	
✓ 26	Ettlinger	August		32 "	"	"	"	"	"	52	"	German	"	5-7	150	
✓ 27	Malone	S.A.		30 "	Wiper	"	"	"	"	42	"	Amr.	"	5-8	148	
✓ 28	Aniot	A.C.		20 "	Cook	"	"	"	"	48	"	French	"	5-6	140	
✓ 29	Pardi	John		6 "	Messman	"	"	"	"	24	"	Maltese	"	5-4	136	
✓ 30	Marrelli	Frank		6 "	"	"	"	"	"	25	"	Amr.	"	5-4	138	

Line Horace X Baxter S S Corporation  
 Owners Horace X Baxter S S Corporation  
 Local Agents J.H. BAXTER & CO SAN FRANCISCO

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.  
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (8), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

2819

**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, C. H. Reppun, of the Princess Victoria, from Talcahuano, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest sheets, ✓ in number, and section the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

C. H. Reppun Officer.  
Master, Princess Victoria

Sworn to before me this 31st day of October, 1917  
at Seattle Wash.

Immigration Officer.

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS**

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN.**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (RACE).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.





# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States. This (pink) sheet is for the listing of

List

7814

S. S. PRINCESS VICTORIA Passengers sailing from VANCOUVER B.C. OCTOBER 20, 19 27

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	3 NAME IN FULL		4 Age		5 Sex	6 Married or single	7 Calling or occupation	8 Able to—			9 Nationally (Country of which citizen or subject)	10 Race or people	11 Place of birth		12 Immigration Visa Number	13 Issued at—	14 Date	15 * Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1	NOT ADMITTED	LEE	VON LEE	23		M			YES	ENGLISH	YES	CANADIAN	CHINESE	CANADA	VICTORIA	74	Victoria	July 6/27	CANADA	VICTORIA
2	NOT ADMITTED	CHAN	FOOK CHAN	24		M			YES	ENGLISH	YES	CANADIAN	CHINESE	CANADA	VICTORIA	25	Victoria	Sept 1927	CANADA	VICTORIA
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Serial 1 & 2 checked and admitted to proceed

Paroled in report at 10:30 AM. At Budge Co. [unclear]

Checked Outward  
"Princess Victoria" High Boat  
Vancouver B.C. Oct. 20-1927  
Henry C. Robertson  
Imm. Major

2-  
NOV 20 1927  
IMM. DIV.  
U.S. DEPT. OF LABOR

Total passengers . . . . .  
U. S. citizens . . . . .  
Aliens . . . . .

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of cases will be found on the back of this sheet.

7873

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

B1  
36 Princess Ena  
Nov. 1, 1927  
Seattle Wash  
Nov 2, 1927  
Seattle Wash  
Can. Pac.

I, W. Thomson Master, of the Princess Ena, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

W. Thomson  
Master, ~~Princess Ena~~

Sworn to before me this 1st. day of Nov., 1927

W. Engle  
Immigrant Inspector

W. Engle

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

Subd. 2. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the forms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.  
(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 33 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

- |                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Rusniak).                          |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Hersegovinian.   | Spanish American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (north). | Turkish.                                      |
| Italian (south). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian (except Cuban).                   |

## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

*BSS*  
Vessel Princess Eua, arriving at Seattle, Wash., Nov. 1<sup>st</sup>, 1927, from the port of Kildonan, B. C. *Oct. 31, 1927*

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or diseases
	Family name	Given name				When	Where									
1	Thomson,	Wm.		25 yrs	Master	29/10/27	Victoria	No	Yes	46	M	Scotch	Canada	5-8	180	None
2	McIndoo,	Harry		15	1st. Officer					46		"	"	5-0	192	
3	Simpson,	Gordon		8	2nd. "					26		"	"	5-0	135	
4	Hicks	Ronald		14	3rd. "					34		English	"	5-0	160	
5	Godson,	Walter E.H.		13	Purser					34		"	"	6-0	165	
6	Connell	Herbert A.		7	Wasa. Opr.					33		Irish	"	5-0	165	
7	Hudson,	John		30	Chf. Engr.					54		English	"	5-10	166	
8	Stewart	Daniel		21	2nd. "					46		Scotch	"	5-0	142	
9	Stewart	Bryce		2	3rd. "					21		"	"	5-0	160	
10	Douglas	John		16	Chf. Steward					16		"	"	5-0	210	
11	Savage,	Chas. W.		6	Q. Master					24		English	"	5-10	170	
12	Ellis,	Jas.		6	do					24		"	"	5-11	175	
13	Woolston	Fred		25	W. Watchman					58		"	"	5-6	190	
14	Robertson,	Daniel		9	Winchman					25		Scotch	"	5-1	200	
15	Naymith,	John		3	Seaman					19		"	"	5-0	172	
16	Owen,	Wm. D.		5	"					26		English	"	5-6	156	
17	Robertson	Geo.		11	"					34		Scotch	"	6-0	180	
18	Petticrew	John		7	"					33		"	"	5-0	170	
19	Movat	Geo.		5	"					23		English	U.S.A.	5-0	162	
20	McDonald	Colin		6	"					28		Scotch	Canada	5-7	155	
21	Davidson,	Thos.		6	Fireman					29		"	"	6-0	145	
22	Bryan	Ernest		4	"					20		Irish	"	5-3	150	
23	Campbell,	Wm.		7	"					41		"	"	5-10	150	
24	Kellett	Harold		4	Trimmer					23		English	"	5-7	145	
25	Macaulay	Donald		4	"					23		Scotch	"	5-6	145	
26	Gerrard,	Wm.		12	"					46		English	"	5-7	145	
27	Jordan	Arthur J.		4	Waiter					23		English	"	6-0	163	
28	Lee Shun Wo			6	Book					35		Chinese	Chinese	5-4	122	Wale neck
29	Lee Yuen			7	Mess Boy					36		"	"	5-4	136	Hole R Eye
30																

Line \_\_\_\_\_  
Owner \_\_\_\_\_  
Local Agent C. P. R. Smith

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (11), (12), (13), and (14) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

188L

7812

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

Am  
Knowville City  
Oct 28, 1927  
Seattle Wash

I, M. G. Munn, of the U. S. Knowville City declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

M. G. Munn  
Master, First or Second Officer

Sworn to before me this 28 day of Oct, 1927

Horton Jilly

A. Engels  
Immigrant Agent

Receipt given  
J.S.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arrived or departed, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMAN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hernagovian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

*Om SS*

Vessel *Knoxville City*

arriving at *Seattle Wash Oct 28*

1927, from the port of *Vancouver, BC Oct 27, 1927*

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or diseases
	Family name	Given name				When	Where									
1	Sjursen	Sigurd	None.	30 Yrs.	Ch. Off.	July. 8.	N. Y.	No.	Yes.	47	Male.	Norwgy.	U. S.	6-0	200	left arm. S. S. on left
2	Boase	Leslie	"	7 "	2 "	"	"	"	"	23	"	English	"	5-7	125	None.
3	Wight	Howard	"	7 "	3 "	"	"	"	"	25	"	U. S.	"	5-11	155	U. S. flag
4	Schroth	William	"	8 "	Radio.	"	"	"	"	30	"	"	"	5-5	155	right arm.
5	Bradley	Philip	"	5 "	Carp.	"	"	"	"	55	"	"	"	5-5	160	None.
<i>JR</i> 6	Nicholas	Dimitro	"	40 "	Bosun	"	"	"	"	55	"	Greek	Greek	5-7	154	Woman on right arm.
<i>JR</i> 7	Larsen	Charles	"	23 "	A. B.	"	"	"	"	41	"	Norway	Norway	5-9	185	Ship on right arm.
<i>PR</i> 8	O'Flanigan	Patrick	"	8 "	"	"	"	"	"	27	"	Irish	Irish	6-0	185	Eagle on left arm.
<i>PR</i> 9	Weldon	Patrick	"	6 "	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5-8	154	None.
<i>PR</i> 10	Johnson	Ernest	"	6 "	"	"	"	"	"	23	"	English	English	5-3	146	"
<i>JR</i> 11	Kennedy	Daniel	"	11 "	"	"	"	"	"	25	"	Scotch	Scotch	5-10	154	left arm.
<i>JR</i> 12	Krubmin.	John	"	23 "	"	"	"	"	"	42	"	Latvia	Latvia	5-8	170	Star left arm
<i>JR</i> 13	Houles	Melendros	"	10 "	"	"	"	"	"	28	"	Greek	Greek	5-5	160	None.
14	Higgs	Sherwood	"	8 Mon.	O. S.	"	"	"	"	23	"	U. S.	U. S.	5-7	130	Woman on left arm
15	Havia	Julien	"	2 "	"	"	"	"	"	22	"	"	"	6-2	140	None.
16	Clancy	Merton	"	12 Yrs.	Ch. Eng.	"	"	"	"	30	"	"	"	5-10	190	"
17	Marsh	Charles	"	14 "	I "	"	"	"	"	43	"	"	"	5-5	135	"
18	Petersen	Neils	"	7 "	2 "	"	"	"	"	32	"	"	"	5-5	135	"
19	Burley	Robert	"	2 "	3 "	"	"	"	"	25	"	"	"	5-11	160	Masonic M B Emblem on right arm
20	Koch	Hilton	"	1 "	Oiler.	"	"	"	"	22	"	"	"	6-2	165	None.
21	Meyers	Fred	"	1 "	"	"	"	"	"	27	"	"	"	6-0	145	Scar right leg.
<i>PR</i> 22	Dacker	George	"	2 "	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5-6	145	None.
<i>PR</i> 23	Nicoloff	Charles	"	15 "	"	"	"	"	"	31	"	Malta	Malta	5-7	155	Head on right arm.
<i>PR</i> 24	LaCabe	Obdulio	"	14 "	Fireman	"	"	"	"	31	"	Spain	Spain	6-0	175	None.
<i>PR</i> 25	Jiminez	Manuel	"	5 "	"	"	"	"	"	26	"	Cuba	Cuba	5-7	165	Flag left arm.
<i>JR</i> 26	Gastro	Cesar	"	5 "	"	"	"	"	"	23	"	P. I.	P. I.	5-8	120	None.
<i>PR</i> 27	Ferrera	Gil	"	5 "	Wiper	"	"	"	"	21	"	Brasil	Brasil	5-1	125	"
<i>PR</i> 28	Holla	Caleb	"	27 "	Ch. Stwd.	"	"	"	"	41	"	English	English	5-5	170	Hand & Heart on left arm.
<i>PR</i> 29	Lillycrop	James	"	15 "	Cook.	"	"	"	"	44	"	"	"	5-8	150	None.
<i>JR</i> 30	Garcia	Armando	"	10 "	2 "	"	"	"	"	33	"	Spain	Spain	5-0	135	"
31	Garber	Wilbur	"	1 "	Messman	"	"	"	"	19	"	U. S.	U. S.	6-2	155	"

*JR* 32 Groot Fred  
*PR* 33 Marrero *Isthmian* Miguel  
Owner *S. L. L. L.*  
Local Agent *Morton Kelly*

*Checked on arrival and found correct as listed.*  
*Oct 28, 1927*  
*Immigrant Inspector*

\* See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (11), (12), (13), and (14) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

17812

7811

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

Br  
Robert Dollar  
Oct 28, 1927  
Seattle Wash  
Nov 6, 1927  
Great Wash

I, J. Tasker, of the St. Robert Dollar, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 6, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

J. Tasker  
Master

Sworn to before me this 28<sup>th</sup> day of October, 1927

Can. Am. Shipping Co.,

M. Engels  
Immigrant Inspector

89 filed

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crew (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMAN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 23 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

- African (black).
- Armenian.
- Bohemian.
- Bosnian.
- Bulgarian.
- Chinese.
- Croatian.
- Cuban.
- Dalmatian.
- Dutch.
- East Indian.
- English.
- Finnish.
- Flemish.
- French.
- German.
- Greek.
- Hebrew.
- Herzegovinian.
- Irish.
- Italian (north).
- Italian (south).
- Japanese.
- Korean.
- Lithuanian.
- Magyar.
- Mexican.
- Montenegrin.
- Moravian.
- Pacific Islander.
- Polish.
- Portuguese.
- Roumanian.
- Russian.
- Ruthenian (Rusniak).
- Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
- Scotch.
- Servian.
- Slovak.
- Slovenian.
- Spanish.
- Spanish American.
- Syrian.
- Turkish.
- Welsh.
- West Indian (except Cuban).

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel "Robert Dollar", arriving at \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_, from the port of \_\_\_\_\_

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name      Given name		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
						When	Where									
1	Yiag	Oh Ching	31	1	Fireman	21/1/27	Shanghai	No	No	33	M	Hingpoo	Chinese	5-3	130	Small mole under right ear
2	Sue	Pao Chao	32	1	Fireman	"	"	"	"	28	"	"	"	5-4	125	Scar on center of forehead
3	Ta	Ching Chee	33	3	Fireman	"	"	"	"	30	"	"	"	5-2	127	Scar on right arm
4	Hea	Yang Fah	34	1	Fireman	"	"	"	"	22	"	"	"	5-4	135	Small mole behind left ear
5	Chue	Sue Leang	35	2	Fireman	"	"	"	"	25	"	"	"	5-4	123	Paded tattoo on right arm
6	Yang	Wah Yue	36	3	Fireman	"	"	"	"	36	"	"	"	5-5	144	Hair mole under right ear
7	Geo	Ah Ling	37	3	Fireman	"	"	"	"	27	"	"	"	5-6	147	Scar on center of forehead
8	Chan	Tsa Ling	38	1	Fireman	"	"	"	"	23	"	"	"	5-5	133	Scar over left eye
9	Maw	Da Yue	39	3	Fireman	"	"	"	"	18	"	"	"	5-4	132	pretruding teeth
10	Saw	Ching Tah	40	1	Fireman	"	"	"	"	21	"	"	"	5-4	130	Scar on chin
11	Geo	Tsi Ching	41	5	Fireman	"	"	"	"	25	"	"	"	5-5	135	Scar on top of head
12	Sze	Soc Lui	42	3	Fireman Cook	"	"	"	"	39	"	"	"	5-4	128	Scar on left side of neck
13	Saw	Su Lai	45	3	Fireman Boy	"	"	"	"	40	"	"	"	5-1	141	Scar on right arm
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Seattle Wash Oct. 28, 1927  
 Checked in orientals and others,  
 on arrival and found 74 Chinese  
 and 11 European aliens. Total 85.  
 W. V. Engelst,  
 Guard.

Line Dollar SS, Co.  
 Owner Can-Am. Shipping Co.  
 Local Agents 12-120

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

4



Form 600  
U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel "Robert Dollar", arriving at \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_, from the port of \_\_\_\_\_

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name Given name		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
						When	Where									
1	Chin	Chin	1	4	Engr Fitter	21/1/27	Shanghai	No	No	26	M	Chinese	Wingpoo	5-6	136	Scar on right side of neck
2	Chin	Chin	2	24	Engr Fitter	"	"	"	"	47	"	"	"	5-6	125	Tattoo on both arms
3	Chin	Chin	3	4	Engr Fitter	"	"	"	"	24	"	"	"	5-4	144	Scar on <del>right</del> <i>R. forearm</i>
4	Chin	Chin	4	3	Eng Fitter	"	"	"	"	24	"	"	"	5-3	127	Scar on center top of head
5	Chin	Chin	5	19	No 1 Fireman	"	"	"	"	38	"	"	"	5-7	159	Tattoo marks on right arm
6	Chin	Chin	6	1	No 2 Fireman	"	"	"	"	42	"	"	"	5-6	130	Tattoo on both arms
7	Yueh <i>Chong</i>	Tong	7	16	No 3 Fireman	"	"	"	"	38	"	"	"	5-4	157	Scar on center of forehead
8	Cheng	Cheng Kung	8	1	Storekeeper	"	"	"	"	44	"	"	"	5-2	120	Tattoo on both arms
9	Chen	Yu Deh	9	1	Donkeyman	"	"	"	"	26	"	"	"	5-6	127	Tattoo on both arms
10	Yac	An Deai	10	12	Oiler	"	"	"	"	34	"	"	"	5-4	140	Tattoo on right arm
11	Cheng <i>Sheng</i>	Cheng Yau	11	6	Oiler	"	"	"	"	39	"	"	"	5-0	127	Small mole on left shoulder
12	Cheng	Ah Ching	12	2	Oiler	"	"	"	"	29	"	"	"	5-4	139	Tattoo bird left arm
13	Hoy	Yau Deai	13	3	Oiler	"	"	"	"	34	"	"	"	5-6	140	Tattoo on both arms
14	Ching	Seng	14	3	Oiler	"	"	"	"	30	"	"	"	5-2	137	Scar under nose
15	Ng	Cheng Sing	15	3	Oiler	"	"	"	"	35	"	"	"	5-4	140	Mole on right eyebrow
16	Tsu	Ah Shing	16	4	Fireman	"	"	"	"	20	"	"	"	5-1	123	Tattoo on both arms
17	Sze	Ching Ying	17	6	Fireman	"	"	"	"	28	"	"	"	5-8	147	Scar on right wrist
18	Wan	Ah Yee	18	1	Fireman	"	"	"	"	29	"	"	"	5-3	135	Scar on left ear
19	Yee <i>Yao Hong Sui</i>	Chou Teh	19	6	Fireman	"	"	"	"	21	"	"	"	5-4	143	Mole on left side of neck
20	Ling	Chu Sun	20	3	Fireman	"	"	"	"	22	"	"	"	5-5	136	Small mole on right temple
21	Yee	Ah Tei	21	4	Fireman	"	"	"	"	23	"	"	"	5-6	147	Scar on right arm
22	Ying	Ah Hwa	22	1	Fireman	"	"	"	"	34	"	"	"	5-3	120	Scar on forehead
23	Hew <i>Chai Sing Sae</i>	She Ching	23	1	Fireman	"	"	"	"	25	"	"	"	5-4	130	Scar on right elbow
24	Dung	Ying Yee	24	4	Fireman	"	"	"	"	20	"	"	"	5-3	136	Scar on right side top head
25	Dee	Yong Poo	25	4	Fireman	"	"	"	"	27	"	"	"	5-8	156	Deformed small finger left hand
26	See	Ah Sing	26	4	Fireman	"	"	"	"	25	"	"	"	5-4	140	Scar on first finger L. hand
27	ONG	Tee Feh	27	4	Fireman	"	"	"	"	21	"	"	"	5-3	139	Scar on center of forehead
28	Yeh	Feh Noh	28	1	Fireman	"	"	"	"	27	"	"	"	5-8	120	Tattoo on right arm
29	Chiu	Ah Wah	29	4	Fireman	"	"	"	"	35	"	"	"	5-2	132	Tattoo on left arm
30	Yi	Shang Pak	30	1	Fireman	"	"	"	"	23	"	"	"	5-4	140	Tattoo on both arms

Line \_\_\_\_\_  
Owner \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector \_\_\_\_\_

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel "Robert Dollar", arriving at \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_, from the port of \_\_\_\_\_

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL  Family name      Given name		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
						When	Where									
1	LEAP	Leai Sun	44	7	Chief Steward	11/1/17	Shanghai	"	"	36	M	Chinese	Chinese	5-6	163	Mole on right side of chin
2	TUNG	Tung Sun	45	5	Pastry Boy	"	"	"	"	42	"	"	"	5-5	140	Scar on top of forehead
3	CHIA	Chia Sun	46	3	Cabin Boy	"	"	"	"	26	"	"	"	5-9	135	Small mole in left ear
4	YUE	Yue Sun	47	5	Cabin Boy	"	"	"	"	23	"	"	"	5-7	125	Protruding teeth
5	YUE	Yue Sun	48	7	Chief Cook	"	"	"	"	44	"	"	"	5-7	131	Small mole on center forehead
6	YUE	Yue Sun	49	5	2d Cook	"	"	"	"	32	"	"	"	5-3	137	Small mole on corner left eye
7	MAW	Mai Maw	50	2	Asst Cook	"	"	"	"	47	"	"	"	5-11	115	Scar on center of forehead
8	YUE	Yue Sun	51	5	Steward Boy	"	"	"	"	34	"	"	"	5-6	142	Small mole on right side neck
9	YUE	Yue Sun	52	3	Steward Boy	"	"	"	"	31	"	"	"	5-6	172	Small mole on left side face
10	YUE	Yue Sun	52	1	Carpenter	"	"	"	"	39	"	"	"	5-5	140	Scar on right forearm
11	YUE	Yue Sun	54	10	No 1 Passeng	"	"	"	"	30	"	"	"	5-4	130	Scar on right arm
12	YUE	Yue Sun	55	10	No 2 Passeng	"	"	"	"	34	"	"	"	5-9	165	Small mole on right side cheek
13	CHING	Ching Sun	56	7	Storekeeper	"	"	"	"	35	"	"	"	5-4	129	Tattoo on left arm
14	YUE	Yue Sun	57	1	Mr. Webster	"	"	"	"	26	"	"	"	5-4	132	Scar on 1st finger left hand
15	YUE	Yue Sun	58	1	Mr. Webster	"	"	"	"	24	"	"	"	5-6	135	Scar on right wrist
16	YUE	Yue Sun	59	1	Mr. Webster	"	"	"	"	30	"	"	"	5-5	135	Scar on nose
17	YUE	Yue Sun	60	6	Mr. Webster	"	"	"	"	27	"	"	"	5-2	133	Tattoo marks on both arms
18	YUE	Yue Sun	61	1	Sailer	"	"	"	"	36	"	"	"	5-7	140	Scar on 1st finger left hand
19	YUE	Yue Sun	62	5	Sailer	"	"	"	"	32	"	"	"	5-2	141	Scar on top of head
20	YUE	Yue Sun	63	3	Sailer	"	"	"	"	30	"	"	"	5-5	120	Flesh mole on front of right ear
21	YUE	Yue Sun	64	1	Sailer	"	"	"	"	24	"	"	"	5-5	120	Scar below left ear
22	YUE	Yue Sun	65	1	Sailer	"	"	"	"	32	"	"	"	5-2	125	Scar under chin
23	YUE	Yue Sun	66	1	Sailer	"	"	"	"	42	"	"	"	5-4	140	Scar center top forehead
24	YUE	Yue Sun	67	4	Sailer	"	"	"	"	39	"	"	"	5-6	150	Scar on left elbow
25	YUE	Yue Sun	68	1	Sailer	"	"	"	"	21	"	"	"	5-3	110	Scars on left side head
26	YUE	Yue Sun	69	1	Sailer	"	"	"	"	23	"	"	"	5-5	125	Scar on left hand thumb
27	YUE	Yue Sun	70	3	Sailer	"	"	"	"	28	"	"	"	5-2	135	Scar on right wrist
28	YUE	Yue Sun	71	3	Sailer	"	"	"	"	32	"	"	"	5-1	122	Scar on left temple
29	YUE	Yue Sun	72	6	Sailer	"	"	"	"	24	"	"	"	5-3	142	Scar on back of head
30	YUE	Yue Sun	73	4	Sailers Boy	"	"	"	"	19	"	"	"	5-4	124	Scar on left side of head
31	YUE	Yue Sun	74	1	Sailers Boy	"	"	"	"	18	"	"	"	5-0	100	Scar on right side of neck

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Name \_\_\_\_\_  
Owner \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector

N

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

*Pr.*  
Vessel S.S. Robert Dollar, arriving at Seattle, Oct. 28, 1927, from the port of Vancouver B.C. left Oct 27<sup>th</sup> 27

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	
	Family name	Given name				When	Where										
1							<b>Sea</b>										
2	<b>Teaker</b>	<b>James</b>			<b>Master</b>	<b>8/10/27</b>	<b>FRAN.</b>	<b>No</b>	<b>Yes</b>	<b>59</b>	<b>M</b>	<b>Scotch</b>	<b>British</b>	<b>5-11</b>	<b>145</b>		
3	<b>Donnelly</b>	<b>James</b>			<b>Chief Off</b>	<b>8/10/27</b>	"	"	"	<b>25</b>	<b>M</b>	<b>Irish</b>	"	<b>5-10</b>	<b>150</b>		
4	<b>Julio</b>	<b>Thomas J.</b>			<b>2nd "</b>	<b>10/10/27</b>	"	"	"	<b>22</b>	<b>M</b>	<b>English</b>	"	<b>5-8</b>	<b>145</b>		
5	<b>Grugh</b>	<b>Albert E.</b>			<b>3rd "</b>	<b>10/10/27</b>	"	"	"	<b>22</b>	<b>M</b>	<b>English</b>	"	<b>5-11</b>	<b>150</b>		
6	<b>Welton</b>	<b>John W.</b>			<b>Chief Engr.</b>	<b>8/10/27</b>	"	"	"	<b>54</b>	<b>M</b>	<b>English</b>	<b>American</b>	<b>6-0</b>	<b>230</b>		
7	<b>Moled</b>	<b>Rugh</b>			<b>2nd "</b>	<b>8/10/27</b>	"	"	"	<b>44</b>	<b>M</b>	<b>Scotch</b>	<b>British</b>	<b>5-10</b>	<b>150</b>		
8	<b>McPherson</b>	<b>Bruce</b>			<b>3rd "</b>	<b>10/10/27</b>	"	"	"	<b>26</b>	<b>M</b>	<b>Scotch</b>	<b>British</b>	<b>5-10</b>	<b>150</b>		
9	<b>May</b>	<b>Walter</b>			<b>4th "</b>	<b>8/10/27</b>	"	"	"	<b>35</b>	<b>M</b>	<b>American</b>	<b>American</b>	<b>5-11</b>	<b>175</b>		
10	<b>Lindsay</b>	<b>Andrew</b>			<b>5th "</b>	<b>24/10/27</b>	<b>Vancouver</b>	"	"	<b>28</b>	<b>M</b>	<b>Scotch</b>	<b>British</b>	<b>5-6</b>	<b>150</b>		
11	<b>Teed</b>	<b>George J.</b>			<b>Radio &amp; Purser</b>	<b>10/27</b>	<b>Sea Fran.</b>	"	"	<b>27</b>	<b>M</b>	<b>English</b>	"	<b>5-6</b>	<b>140</b>		
12	<b>Calbreith</b>	<b>Stewart A.</b>			<b>2nd Radio</b>	<b>8/10/27</b>	"	"	"	<b>27</b>	<b>M</b>	<b>English</b>	"	<b>6-0</b>	<b>180</b>		
13																	
14																	
15					<b>White Crew</b>												<b>11</b>
16					<b>Chinese Sailors</b>												<b>22</b>
17					<b>Chinese Firemen</b>												<b>45</b>
18					<b>Chinese Stewards</b>												<b>9</b>
19					<b>Total Crew</b>												<b>88</b>
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

9  
22  
43  
9

Line \_\_\_\_\_  
Owner \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector \_\_\_\_\_

\* See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (8), (9), (10), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

1186

7810

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

34  
 Selkirk  
 Oct 29, 1927  
 Tacoma Wash  
 Oct 30, 1927  
 Tacoma

I, D. H. Dutton, Master of the B. D. Dutton, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 86 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

S. H. Billton  
 Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 31<sup>st</sup> day of October, 1927

William J. Ferguson  
 Immigration Inspector.



Filed

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 26. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed and landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to report as above required, and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 26 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge of the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien to whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to assure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 23 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel W. S. Salkirk, arriving at Tacoma, Oct 29<sup>th</sup>, 1927, from the port of Chumana B.C. 3:00 pm  
Oct 28

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Samuel	Hall Bilton		25	Master	Oct. 21	New BC	No	Yes	57	Male		British	5-10	175	
2	Cecil	Marshall		12	1 <sup>st</sup> Mate	Sep. 3 <sup>rd</sup> 27	New BC	No	"	33	"		"	5-9	160	
3	Richard	McGarrick		30	1 <sup>st</sup> Eng	June 27	"	"	"	50	"		"	5-8	210	
4	Charles Grant	J. Phillips		4	2 <sup>nd</sup> Eng	June 25	"	"	"	26	"		"	5-3 1/2	125	
5	John	Anderson		12	Deckhand	June 1927	"	"	"	27	"		Finnish	5-9	170	
6	G. Stanley	Bridges		20	Winchman	Aug 1927	"	"	"	42	"		British	5-10	140	
7	James	McQueen		11	Deckhand	Oct-1927	"	"	"	26	"		"	5-8	145	
8	James	Wing		20	Finician	Oct-1926	"	"	"	37	"	Canadian	"	5-9	170	
9	George	Thornborough		10	Cook	June 1927	"	"	"	30	"		"	5-11	150	
10					Passed to reshipe Wickburg Social Inspector.											
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Line \_\_\_\_\_  
Owner Frank Waterhouse  
Local Agents Hicks & Co.

2  
7810



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

By Vessel S. S. SELKIRK, arriving at TACOMA, WASH Oct, 1927, from the port of Steveston, B. C. (Oct 24), 1927

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL  Family name      Given name		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
						When	Where									
1	Samuel	Hall Bilton.		25 <sup>YRS</sup>	MASTER.	Oct 26 <sup>th</sup>	Wadsworth		YES	51	Male	British		5-10	175	
2	Cecil Robert	Marshall		12 <sup>YRS</sup>	MATE	Sept 27 <sup>th</sup>	Van. DC		"	53	"	"		5-10	157	
3	Roland.	McGinnis		30 <sup>YRS</sup>	1 <sup>st</sup> Eng.	Sept 27	" "		"	50	"	"		5-8	210	
4	Charles Grant	Phillips		4 <sup>YRS</sup>	2 <sup>nd</sup> Eng.	Sept 25	" "		"	26	"	"		5-9	125	
5	John.	Anderson.		12	Deck hand	July 27	" "		"	27	"	Scandinavian Finn		5-9	170	
6	James	McGinnis		17	" "	Oct 24 <sup>th</sup>	" "		"	26	"	British		5-8	145	
7	George Stanley	Bridges		20	Handyman	Aug 27	" "		"	42	"	"		5-10	140	
8	James	Hunge		20	Fireman	Oct 5 <sup>th</sup>	" "		"	37	"	"	Danish	5-8	170	
9	George	Thornborough		20	Cook	Jan 27	" "		"	30	"	"		5-11	150	
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Listed by Frank Waterhouse Seattle  
Local Agents

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (5), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

7810

7809

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

B1  
Ang Prospective #2  
Oct 24 1927  
PN Angler  
C. H. H. filed

I, C. W. Ryzek, of the SS. M. S. Prospective #2, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 3, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

C. W. Ryzek  
Master, Fleet or Second Officer.

Sworn to before me this OCT 25 1927 day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Carl C. Hall  
Immigrant Inspector.



IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list, containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified in Rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman, which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner, or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 33 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

- African (black).
- Armenian.
- Bohemian.
- Bosnian.
- Bulgarian.
- Chinese.
- Croatian.
- Cuban.
- Dalmatian.
- Dutch.
- East Indian.
- English.
- Finnish.
- Flemish.
- French.
- German.
- Greek.
- Hebrew.
- Hornegovinian.
- Irish.
- Italian (north).
- Italian (south).
- Japanese.
- Korean.
- Lithuanian.
- Magyar.
- Mexican.
- Montenegrin.
- Moravian.
- Pacific Islander.
- Polish.
- Portuguese.
- Roumanian.
- Russian.
- Ruthenian (Rusniak).
- Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
- Scotch.
- Serbian.
- Slovak.
- Slovenian.
- Spanish.
- Spanish American.
- Syrian.
- Turkish.
- Welsh.
- West Indian (except Cuban).



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Be. M/s. Prospectus II, arriving at Los Angeles, Oct 24, 1927, from the port of Chernomorsk Oct 21/27

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Rystratt	Chas. W.		13 years	mate	1920	Van. Oc	no.	yes	34	male	Canadian			165	
2	Frost	Alfred		14 "	engineer	1921	" "	"	"	37	"	Swedish			179	
3	Wise	James		16 "	"	1926	" "	"	"	41	"	English			184	
4	Ebbis	Peter		9 "	mate	1922	" "	"	"	39	"	Dans			183	
5	Hobbs	Charles		15 "	deckhand	1927	" "	"	"	38	"	Russian			157	
6	Johnson	Alfred		2 "	"	"	" "	"	"	21	"	Canadian			133	
7	Wong Wing	Sung		4 "	Cook	1926	" "	"	"	30	"	Chinese			120	
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Local Agents  
Blue Band Saw Co. Ltd.  
Brooks Whittall & Co. Ltd.

Carl E. Hall.  
Immigration Inspector.

\* See list of races on back hereof.  
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

1  
6096

7809

133  
St. Aaron Frith  
Oct. 26, 1927  
Tacoma

ST filed

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Ernest W. Muller, of the M. S. Aaron Frith, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

E. W. Muller  
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 26th day of October, 1927

William J. Ferguson  
Immigration Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the Immigration Inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, in the absence of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMAN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived, and such vessel shall to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 22 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

- |                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Rusniak).                          |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (north). | Turkish.                                      |
| Italian (south). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian (except Cuban).                   |

## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel M. S. Arson Fish, arriving at Seattle, <sup>5:45 pm</sup> Oct. 26, 1927, from the port of Kildonan B.C.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name      Given name		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
						When	Where									
1	McMullen	Engene		25 yrs	Master	23/10/27	Vancouver	No.	Yes	51	Male	Irish	British	5'10"	178	None
2	Bueckstall	Hansen		35 "	Mate		"	"	"	63	"	Swedish	Swede	5'9"	150	"
3	Gibson	John		15 "	2 <sup>nd</sup> Mate	31/8/27	"	"	"	39	"	Irish	British	5'9"	160	Tattooed Butt & arms
4	Hook	Charles		20 "	Chief Engineer	24/9/26	"	"	"	39	"	Eng.	"	5'5"	161	None
5	Telford	George		9 "	Boiler	13/12/26	"	"	"	20	"	"	"	5'5"	150	"
6	Hobson	Thomas		7 "	2 <sup>nd</sup> Eng.	24/9/26	"	"	"	26	"	"	"	5'11"	158	"
7	Freeman	Charles		1 "	Boiler	14/9/27	"	"	"	19	"	"	"	5'11"	150	"
8	Forbes	James		35 "	Deck Hand	23/10/27	"	"	"	50	"	Scotch	"	5'6"	140	"
9	McLeod	John		10 "	"	15/7/27	"	"	"	34	"	"	"	5'6"	134	"
10	Ford	Jack		4 "	Cook	10/6/27	"	"	"	39	"	Irish	"	5'9"	175	"
11	Bramsen	Peter		17 "	Deck hand	10/6/27	"	"	"	32	"	Irish	Irish	6'0"	190	"
12	Petersen	Martin		30 "	"	24/9/27	"	"	"	50	"	Swede	"	5'5"	175	"
13	MacDvor	John		8 "	"	24/9/27	"	"	"	27	"	Scotch	British	5'10"	165	"
14					Passed to the ship											
15					Richard Langmuir											
16					Patrol Inspector											
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Line \_\_\_\_\_  
Owner \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector

\* See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

7809

7809

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

West Amirod  
Oct 26, 1927  
Tacoma

I, Thos. Johnson, of the West Amirod, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Thos. Johnson  
Master, West Amirod

Sworn to before me this 26 day of October, 1927

W. L. Johnson  
Immigration Inspector

see made  
Seattle Wash  
Tacoma

689 filed

See made

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 23. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 23 have been furnished, and not then unless notes of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 28, 1924

ALIEN SEAMAN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman, or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to assure the payment thereof approved by the collector of customs.

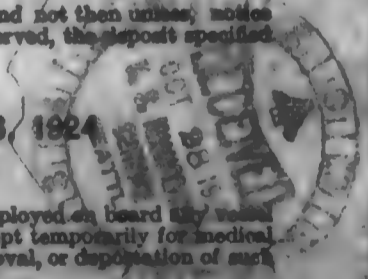
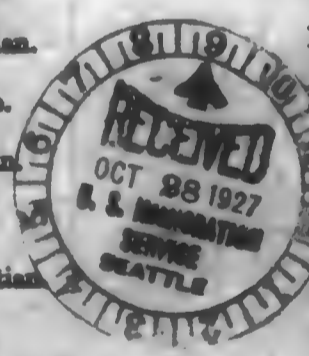
(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 23 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

- |                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Romanian.                                     |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Rusniak).                          |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (north). | Turkish.                                      |
| Italian (south). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian (except Cuban).                   |



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

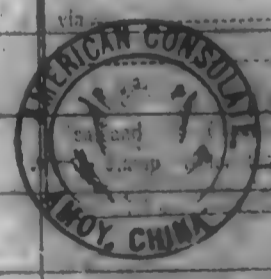
Vessel S.S. WEST KIMBER, arriving at \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_, from the port of \_\_\_\_\_

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				Where	When									
1	NORTON	GLIDE		2 yrs	WIFE	1927	SEATTLE	YES	YES	28	M	ENGLISH	U.S.	5-8	140	
2	BRIGGS	ERIC B		11 ..	WATER TENDER	"	"	YES	YES	48	M	SCOTTISH	U.S.	5-8	140	
3	<del>SMITH</del>	<del>ALBERT</del>		<del>7 ..</del>	<del>BO</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>YES</del>	<del>YES</del>	<del>25</del>	<del>M</del>	<del>ENGLISH</del>	<del>U.S.</del>	<del>5-8</del>	<del>140</del>	
4	<del>WILLIAMS</del>	<del>JOHN</del>		<del>7 ..</del>	<del>BO</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>YES</del>	<del>YES</del>	<del>28</del>	<del>M</del>	<del>ENGLISH</del>	<del>U.S.</del>	<del>5-8</del>	<del>140</del>	<i>Discharged away Sep 1927</i>
5	<del>WANG</del>	<del>YUN</del>		<del>2 ..</del>	<del>2ND COOK</del>	<del>"</del>	<del>"</del>	<del>NO</del>	<del>NO</del>	<del>20</del>	<del>M</del>	<del>CHINESE</del>	<del>CHINESE</del>	<del>5-8</del>	<del>140</del>	
X 6	WANG	TUNG PANG		2 ..	SECOND COOK	1927	Manhai	NO	NO	29	M	CHINESE	CHINESE	5-8	137	
X 7	WANG	SHI		4 ..	HERBERT	"	"	NO	NO	24	M	CHINESE	CHINESE	5-8	130	
X 8	WANG	SHI		2 ..	HERBERT	"	"	NO	NO	20	M	CHINESE	CHINESE	5-8	145	
X 9	WANG	PAG TUNG		2 ..	HERBERT	"	"	NO	NO	20	M	CHINESE	CHINESE	5-8	130	
10	<del>WANG</del>	<del>JOHN</del>		<del>2 ..</del>	<del>HERBERT</del>	<del>June 22</del>	<del>Osaka</del>	<del>NO</del>	<del>NO</del>	<del>20</del>	<del>M</del>	<del>JAPANESE</del>	<del>JAPANESE</del>	<del>5-8</del>	<del>135</del>	<i>Discharged Osaka July 1 1927</i>
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18	Yun Juan			3 yrs	WATER BOY	1927	any	no	no	23	M	Chinese	Chinese	5-4	140	
19	Yun Ming			2 ..	"	"	"	"	"	31	M	"	"	5-5	135	
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26	Anderson	Andrew			Wiper	1927	Victoria	Paid off	yes	30	M	Swedish	Swedish	5-7"		
27																
28																
29																
30																

AMERICAN CONSULATE  
VANCOUVER, B.C.  
(City) (Country)  
SEEN  
For the journey to the United States  
by *Yun Juan*  
Date *July 9 1927*



AMERICAN CONSULATE  
AMOY, CHINA.  
(City) (Country)  
SEEN  
For the journey to the United States  
by *Yun Juan*  
Date *SEPS. 1927*



NO FEE PRESCRIBED. *July 10 1927*

Line AMERICAN OVERSEAS MAIL LINE  
Owner AMERICAN OVERSEAS MAIL LINE  
Local Agents W. H. & J. H. ...

\* See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (1), (2), (3), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

*2/10/27*

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S.S. VERA KING arriving at Smith, Wash. <sup>350pm</sup> Oct 26, 1927, from the port of Yokohama, Japan

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service on sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	
	Family name	Given name				When	Where										
						1927											
	JONES	THOMAS		20 yrs	BARBER	July 20	Seattle	YES	YES	40	M	ENGLISH	U.S.	5.9	160		
	COLE	ALFRED S	25 yrs	25 yrs	SHIP OFFICER			YES	YES	34	M	ENGLISH	U.S.	5.7	160		
	FENNELL	GURNEY	2 yrs	2 ..	STEWARD			YES	YES	27	M	SCOTCH	U.S.	5.7	165		
	STEVENS	GAIL I	11 yrs	11 ..	WIKER			YES	YES	20	M	ENGLISH	U.S.	5.11	190		
	WILSON	ROY V	6 yrs	6 ..	BOSS			YES	YES	27	M	ENGLISH	U.S.	5.8	170		
	ROBERTS	WALTER D		2 ..	AB			YES	YES	28	M	ENGLISH	U.S.	5.11	190		
	STEWART	THOMAS		6 ..	AB			YES	YES	29	M	SCOTCH	U.S.	5.9	160		
	SCOTT	ANDREW		7 ..	AB			YES	YES	21	M	ENGLISH	ENGLAND	5.8	165		
	WELLS	CHARLES		2 ..	AB			YES	YES	19	M	ENGLISH	U.S.	5.7	170		
	NEWMAN	ALEXANDER		6 ..	AB			YES	YES	29	M	GERMAN	U.S.	5.6	167		
	ROSE	OLA V		4 ..	AB			YES	YES	20	M	ENGLISH	U.S.	5.8	170		
	BOGAVICK	MIKE		5 ..	AB			YES	YES	24	M	POLISH	U.S.	5.9	145		
	THOMAS	FRANK		2 ..	AB			YES	YES	20	M	WELSH	U.S.	5.11	168		
	FENNELL	ROBERT S		2 ..	AB			YES	YES	22	M	ENGLISH	U.S.	5.10	160		
	CHAPMAN	HENRY S		1 ..	BOOKER			YES	YES	29	M	ENGLISH	U.S.	5.9	160		
	WILSON	ELIOT S		1 ..				YES	YES	17	M	ENGLISH	U.S.	5.8	160		
	GRAFF	FREDERICK S		4 ..	FOUNDER			YES	YES	49	M	ENGLISH	U.S.	5.11	165		
	NOTES	EDWARD		0 ..	STWARD			YES	YES	47	M	ENGLISH	U.S.	5.6	170		
	THE	JOHN		20 ..	CHIEF BOAT			YES	YES	22	M	ENGLISH	U.S.	5.8	165		
	COLE	WILLIAM C		15 ..	FIRST BOAT			YES	YES	45	M	ENGLISH	U.S.	5.8	165		
	SARAS	JOHN		10 ..	SECOND BOAT			YES	YES	45	M	GERMAN	U.S.	5.10	160		
	MURPHY	JAMES		8 ..	THIRD BOAT			YES	YES	24	M	IRISH	U.S.	5.8	165		
	BRADSHAW	CONRAD		1 ..	DECK BOAT			YES	YES	24	M	GERMAN	U.S.	5.1	190		
	BOHRAN	WILLIAM B		8 ..	OILER			YES	YES	24	M	FRANCE	U.S.	5.9	170		
	BRADLEY	WILLIAM		7 ..	OILER			YES	YES	20	M	ITALIAN	U.S.	5.8	170		
	HENRI HEDON	GAN		21 ..	OILER			YES	YES	41	M	SCAND	NORWAY	6.1	190		
	COLE	HENRY S		9 ..	FINNER			YES	YES	46	M	IRISH	U.S.	5.10	165		
	WILLIAM JAMES	JAMES		12 ..	FINNER			YES	YES	44	M	IRISH	U.S.	5.8	165		
	FRANK	CHARLES		9 ..	FINNER			YES	YES	34	M	POLISH	U.S.	5.6	160		
	CHURCH	JOHN		17 ..	FINNER			YES	YES	28	M	ENGLISH	U.S.	5.6	165		

Line AMERICAN ORIGINAL MAIL LINE  
 Crew VERA KING SHIPPING BOARD  
 Local Agents AMERICAN ORIGINAL MAIL LINE

\* See list of races on back hereof.  
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (9), (10), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other laws.

Immigrant Inspector

1096

7805 <sup>Ent</sup>

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

Y. Kurosaki 1<sup>st</sup> Officer, of the Fuji Maru, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Y. Kurosaki  
Master, First Commanding Officer.

Sworn to before me this 27<sup>th</sup> day of October, 1927

H. J. [Signature]  
Immigration Inspector.

Japanese  
Fuji Maru  
Oct. 27, 1927  
Seattle Wash  
Nov 9, 1927  
Portland

Gen. S.S. Corp. (inward)  
Yamashita (outward) Agents

689 filed  
Receipt given

See inside

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and, not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

- |                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Rusniak).                          |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (north). | Turkish.                                      |
| Italian (south). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian (except Cuban).                   |

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel \_\_\_\_\_, arriving at \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_, from the port of \_\_\_\_\_

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
✓ 1	Iwamitsu	Katsuya		4	Fire-man	25/ 6/19-7	Kobe	No	Yes	20	Man	Japanese	Japan	5-2	128	
✓ 2	Ito	Yojiro			"	12/ 7/19-7	"			4	"	"	"	5-8	128	
✓ 3	Uyehira	Yoshio	17130	20	Cook	26/ 7/19-7	"			49	"	"	"	4-11	110	
✓ 4	Higo	Naokichi		11	"	29/ 6/19-6	"			61	"	"	"	5-11	110	
✓ 5	Okamoto	Seizo	17133	11	Boy	18/ 6/19-6	"			60	"	"	"	5-1	110	
✓ 6	Nishiyama	Seiichi			"	10/ 9/19-7	"			17	"	"	"	5-02	115	scar on right back head above
***** TOTAL THIRTY SIX (36) ON BOARD *****																
<div data-bbox="406 1095 788 1350" style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <p>AMERICAN CONSULATE No. 7581 at KOBE, JAPAN (City) (Country) SEEN For the journey to the United States via <u>to the U.S.</u> AMERICAN VISA Date <u>SEP 8 1927</u> The validity of this visa expires <u>Oct 11 1927</u> This visa is valid for that period.</p> </div> <div data-bbox="320 1299 616 1477" style="border: 1px solid black; border-radius: 50%; padding: 5px; display: inline-block;"> <p>SEP 8 KOBE JAPAN KOBE, JAPAN</p> </div>																
✓ 18	Kamato	Kimji		3	Sailor	11/10/27	Yokohama	No	Yes	23	Man	Japanese	Japan	5-2	120	Small scar on back of head
<div data-bbox="616 1707 1158 1911" style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <p>Medically examined &amp; found L. T. Leavy Port Townsend Medical Officer Oct 26<sup>th</sup> 1927</p> </div> <div data-bbox="1182 1707 1404 1936" style="border: 1px solid black; border-radius: 50%; padding: 5px; display: inline-block;"> <p>36, Passengers</p> </div> <div data-bbox="1675 1579 2069 1860" style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <p>American Consulate at Yokohama Japan SEEN One name only For the journey to the United States Date <u>Oct 11 1927</u> NO FEE PRESCRIBED.</p> </div> <div data-bbox="1848 1860 2316 2114" style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <p>Seante Ward Oct 27/27 Thirty Six officers Crewman inspected foreign pass &amp; foot passengers W. J. Kefford</p> </div>																

Line \_\_\_\_\_  
Owner \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector \_\_\_\_\_

\*See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

7605  
3



ORIGINAL

Sheet No. \_\_\_\_\_

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

*Japanese.*  
Vessel *S.S. Fuji Maru* arriving at *Seattle*, *Oct 27*, 1927, from the port of *Yokohama, Japan*, *via Yokohama Oct 11, 1927*

14-1240

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
✓ 1	Furukawa	Katsuichi		21	Captain	19/ 3/1924	Kobe	No	Yes	43	Man	Japanese	Japan	5-5 1/2	126	Hair Black Eyes Brown. Ibg. Complexion Yellow.
✓ 2	Kinochita	Tadaki		12	Chief officer	6/10/1927	"	"	"	32	"	"	"	5-6	140	" "
✓ 3	Hasegawa	Toshi		4	2nd officer	13/ 9/1927	"	"	"	26	"	"	"	5-4	125	" "
✓ 4	shimasaki	Matsuo		4	3rd officer	20/ 6/1926	"	"	"	32	"	"	"	5-2 1/2	124	" "
✓ 5	Ito	Nio		28	Chief eng.	10/ 4/1927	Yokohama	"	"	49	"	"	"	5-7 1/2	165	" "
✓ 6	Nakamura	Hatsuo		20	1st engineer	10/ 3/1927	Kobe	"	"	40	"	"	"	5-2	126	" "
✓ 7	Matsumura	Chuji		3	2nd engineer	16/ 3/1925	"	"	"	26	"	"	"	5-2 1/2	110	" "
✓ 8	Nishioka	Reiji		6	3rd engineer	29/ 6/1926	"	"	"	24	"	"	"	5-5	122	" "
✓ 9	Imbe	Asataro		9	Wire operator	6/10/1927	"	"	"	31	"	"	"	5-2	116	" "
✓ 10	Miyazaki	Shogo		2	App. officer	18/ 6/1926	"	"	"	20	"	"	"	5-2 1/2	126	" "
✓ 11	Ura	Yuzo		17	Boatwain	8/ 7/1926	"	"	"	32	"	"	"	5-0 1/2	130	Asch. Oct. 11/27 Small scars back
✓ 12	Tomitani	Moichi		7	Carpenter	8/10/1927	"	"	"	36	"	"	"	5-2	120	" "
✓ 13	<del>Imbe</del>	<del>Asataro</del>		11	Quartermaster	8/10/1927	"	"	"	27	"	"	"	5-0	140	" "
✓ 14	Hara	Yokichi		6	"	14/12/1926	"	"	"	24	"	"	"	5-0	125	" "
✓ 15	Sasaki	Gensaimon	17127	7	"	18/ 3/1925	"	"	"	24	"	"	"	5-4 1/2	120	" "
✓ 16	Yendo	Hisashi		6	"	12/12/1926	"	"	"	22	"	"	"	5-1 1/2	126	" "
✓ 17	Yeki	Toyoji		5	Sailer	29/ 6/1926	"	"	"	21	"	"	"	5-2	124	" "
✓ 18	Oda	Tomio		5	"	15/ 7/1927	Yokohama	"	"	27	"	"	"	4-9	125	" "
✓ 19	Tabata	Hisakichi		5	"	25/ 6/1927	Kobe	"	"	20	"	"	"	5-0 1/2	125	" "
✓ 20	Miyake	Rikimaru		6	"	12/12/1926	"	"	"	19	"	"	"	5-4	110	" "
✓ 21	Fukusaki	Toshio	17128	22	Oiler	5/ 6/1926	"	"	"	37	"	"	"	5-4	120	" "
✓ 22	Onozuka	Chuchi	17143	13	"	19/ 6/1925	"	"	"	28	"	"	"	5-3	120	" "
✓ 23	Kinochita	Iwatsun	17142	4	"	17/ 3/1925	"	"	"	21	"	"	"	5-0	120	" "
✓ 24	Ikehata	Horiyoshi		16	Fire-man	21/ 6/1926	"	"	"	27	"	"	"	5-1 1/2	120	" "
✓ 25	Okota	Harukichi		8	"	11/ 4/1927	"	"	"	25	"	"	"	5-4	125	" "
✓ 26	Kobayashi	Kiyoshi		3	"	11/ 4/1927	"	"	"	25	"	"	"	5-2 1/2	120	" "
✓ 27	Miyasaki	Mitsuji		2	"	25/ 6/1927	"	"	"	20	"	"	"	5-5	128	" "
✓ 28	Imai	Shinichi		4	"	6/ 3/1927	"	"	"	22	"	"	"	5-1	123	" "
✓ 29	Kakano	Mitsuyo		6	"	4/ 3/1927	"	"	"	23	"	"	"	5-0 1/2	120	" "
✓ 30	Tabara	Shunichi		1	"	8/ 3/1927	"	"	"	23	"	"	"	5-1	128	" "

Line *North Pacific Line*

Owner *Nippon Yusen Kaisha*

Local Agents *Nippon Yusen Kaisha*

Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (9), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

7805-

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of Seattle, Wash.,

October, 1917.

14-670

16	17	18		19	20	21	22		23	24		25	26	27	28	29	30	31	32	33		34	35		36	
		State	City or town				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address		Purpose of coming to United States	Whether alien intends to be a citizen of the United States									Whether alien is a member of the Communist Party, or is in sympathy with the Communist Party, or is in sympathy with any other organization, society, municipality, or government, which advocates the overthrow of the Government of the United States or of all forms of law.	Whether alien is a member of the Communist Party, or is in sympathy with the Communist Party, or is in sympathy with any other organization, society, municipality, or government, which advocates the overthrow of the Government of the United States or of all forms of law.		Whether alien is a member of the Communist Party, or is in sympathy with the Communist Party, or is in sympathy with any other organization, society, municipality, or government, which advocates the overthrow of the Government of the United States or of all forms of law.	Whether alien is a member of the Communist Party, or is in sympathy with the Communist Party, or is in sympathy with any other organization, society, municipality, or government, which advocates the overthrow of the Government of the United States or of all forms of law.		Whether alien is a member of the Communist Party, or is in sympathy with the Communist Party, or is in sympathy with any other organization, society, municipality, or government, which advocates the overthrow of the Government of the United States or of all forms of law.
1	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came <i>Wife Choe Okamura maki 21st Okamura maki Sakohama Japan</i>	Col.	San Francisco		Mizuno	100	Yes	0.17	San Francisco	Mizuno Goldfish Co. 1809 Sutter St. San Francisco, Cal.	Y.K.	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Yellow	Brown	None	
2																										
3																										
4																										
5																										
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (pink) sheet is for the listing of

7/15/1

S. S. Fuji Maru Passengers sailing from Yokohama, Japan, 11 th. October, 1927

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	5 NAME IN FULL		4 Age		6 Sex	7 Calling or occupation	8 Able to—			9 Nationality (Country of which citizen or subject)	10 Race or people	11 Place of birth		12 Immigration Visa Number	13 Issued at—	14 Date	15 *Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.			Read	Write	Country			City or town	Country				City or town	
1	Adm 514#50251	Mizuno	Kumachihi	40	8	Man	Export & Import occupation (Exporter of Gold fish)	Japanese & English	Yes	Yes	Japan	Japanese	Japan	Yokohama	No. 123	Yokohama, Japan.	Oct 10 1927	Japan	Yokohama
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

10/27/27  
Adm King  
Appendix  
Jan 1928

Send to Corp.  
1101 - 45th St  
Responsible for list

Medically examined & found  
fit to land  
R.F. Seaman  
Med. Ex. of Aliens  
Oct 26<sup>th</sup> 1927

U.S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

Total passengers . . . . .  
U. S. citizens . . . . .  
Aliens . . . . .

\*Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
†List of races will be found on the back of this sheet.

7809

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

Am  
Point Loma  
Oct 27 1927  
Seattle  
Nov 15 1927  
San Francisco

I, S. Buder Master, of the SS Paul Lane, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 88 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

S. Buder  
Master, First or Second Officer

Sworn to before me this 27 day of Oct, 1927

M. Engels  
Immigrant Agent

See memo

289 filed

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 28. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 28 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 25 having been served, the deposit specified in Rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMAN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or the payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 23 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all cases, arising in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

- African (black).
- Armenian.
- Bohemian.
- Bosnian.
- Bulgarian.
- Chinese.
- Croatian.
- Cuban.
- Dalmatian.
- Dutch.
- East Indian.
- English.
- Finnish.
- Flemish.
- French.
- German.
- Greek.
- Hebrew.
- Herzegovinian.
- Irish.
- Italian (north).
- Italian (south).
- Japanese.
- Korean.
- Lithuanian.
- Magyar.
- Mexican.
- Montenegrin.
- Moravian.
- Pacific Islander.
- Polish.
- Portuguese.
- Romanian.
- Russian.
- Ruthenian (Rusniak).
- Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
- Scotch.
- Servian.
- Slovak.
- Slovenian.
- Spanish.
- Spanish American.
- Syrian.
- Turkish.
- Welsh.
- West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representative of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel SS Point Loma, arriving at Seattle Wash Oct 27, 1929 from the port of Kildonan, B.C., Oct 26, 1929

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, scars, or disfigurement	
	Family name	Given name				When	Where										
1	Buam	Liquid			Master								U.S.				
2	Sagerwall	Martin			1 <sup>st</sup> mate	1927	San Francisco	Yes	Yes	36	male		U.S.	5.10			
3	Iversen	Ivar			2 <sup>nd</sup> mate	"	"	"	"	36	"		U.S.	5.9			
4	Kenstrom	Ernest			3 <sup>rd</sup> mate	"	"	"	"	40	"		U.S.	5.6			
5	Rodland	Peter			Chief lang	"	"	"	"	50	"		U.S.	5.9			
6	Goss	John de.			1 <sup>st</sup> asst lang	"	"	"	"	52	"		U.S.	5.9			
7	Sundberg	Andrew G.			2 <sup>nd</sup> asst lang					60			U.S.	5.8			
8	Swanson	Samuel			book	came to U.S. 1905	as a seaman			45			Scand. Sweden	5.9			
9	Medini	Peter			Waiter	came in 1906	as a seaman			54			German Austria	5.6			
J.R.	Olson	Hugo			Sallyman	came 1922, Nov. 27	landed N.Y.			24			Scand. Sweden	6.3			
11	Adams	Winslow			Oiler	"	"	"	"	28			U.S.	5.7			
12	Alexander	William			Oiler	"	"	"	"	21			U.S.	5.10			
13	Long	William			Oiler	came to U.S. 1910	landed at Baltimore			28			U.S.	5.8			
14	Gastido	Josi			Fireman	came 1919	as passenger, from July			42			Spanish Spain	5.10			
I.R.	Larsen	Hjelmar			Fireman	"	"	"	"	40			Scand. Norway	5.10			
16	Olstad	Edward			Fireman	"	"	"	"	54			U.S.	5.6			
17	Seberg	Gustav			Winchman	"	"	"	"	41			U.S.	5.10			
18	Carlson	Gustav			Winchman	"	"	"	"	32			U.S.	5.7			
J.R.	Goller	Michael			A.B.	Shows U.S. ID card # 277542				25			German Germany	5.10			
20	Vang	Eivind			A.B.	"	"	"	"	32			U.S.	5.8			
J.R.	Graham	Alexander			A.B.	Shows ID card # 509				27			Scotish Scotland	5.7			
22	Seiffert	John			A.B.	"	"	"	"	37			U.S.	5.8			
23	Benson	Severin			A.B.	came 1902	as seaman on the Standard			52			Scand. Sweden	5.4			
24	Ruoten	Hugo			A.B.	came 1910	as seaman, landed in Astoria, Ore.			47			Finnish Finland	5.9			
J.R.	Heroman	William			A.B.	Shows ID card # 413253				40			German Germany	5.6			
26	Senft	Ernest			A.B.	came 1918,	as seaman on Dan. 38			25			Scand. Denmark	5.8			

Agent Hart-Wood Jumbo Co.  
Owner Stolt F.O. Parker

Immigrant Inspector

\*The list of races on back cover.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (6), (7), (8), and (9) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

7404  
1/5082

7803

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Oscar Gates, of the Str. Seaking, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 24th day of Oct, 1927

Oscar Gates  
Master, First or Second Officer.

C. J. Johnson  
Immigrant Inspector.



## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 889) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of such question upon payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Sea King, arriving at Anacortes, 10/24/ 1927, from the port of Chermainus, B.C.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Gates	Oliver J.		35 years	Captain	1922	Anacortes	X	yes	54	Male	White	American	5'8"	235 lbs	none
2	Stark	Walter		15	mate	1927		X	yes	35	male			6'	240#	none
3	Christensen	Alfred	C-7 Station	10	Deckhand	1927		X	yes	22	male		Norwegian	5'2"	120#	none
4	Whitehead	Dewey		6 months	Deckhand	1927		X	yes	30	male		American	5'10"	140#	none
5	Dale	Edwin		30 years	Chief Engineer	1927		X	yes	47	male		American	5'4"	210#	none
6	Connor	Henry F.		25 years	1st Asst. Eng.	1927		X	yes	45	male		American	6'	180#	none
7	Hospine	A. J.		3 years	Fireman	1924		X	yes	28	male		American	5'4"	125#	none
8	Dale	Morris		3 years	Fireman	1927		X	yes	19	male		American	5'4"	120#	none
9	Hillite	Ella J.		5 years	Cook	1923		X	yes	67	female		American	5'3"	150#	none
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

ANACORTES, WASH.  
Oct 24-27  
Checked + 8 paid as USC  
1 passed as Seaman legal residence  
C-7 Station  
C-7 Station

Line Hilkey Bros. Towing Company  
Owners Hilkey Bros. Towing Company  
Local Agents Hilkey Bros. Towing Company

Immigrant Inspector

\* See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

7803

7802  
 B7  
 25 Berom  
 Oct. 29, 1927  
 Jacoma

**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, W. Schmidt of the Ac. St. Berni, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Received  
 10/29/27  
 Filed

Sworn to before me this 29 day of October, 1927

W. Schmidt  
 Master, ~~First~~ Second Officer.

W. Schmidt  
 Master, ~~First~~ Second Officer.

**IMPORTANT NOTICE TO MASTER**

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917**

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6**

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 23 has been made.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924**

**ALIEN SEAMAN**

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of such question upon payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 33 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

- |                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Rusniak).                          |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Hernogovian.     | Spanish American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (north). | Turkish.                                      |
| Italian (south). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian (except Cuban).                   |



7802



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Ch. H. Brown, arriving at Yacoma Bay 10/29, 1927, from the port of Libby B.C.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Lupton	William		13	Boatman	July 1922	San Pl.	Yes	Yes	33	m	Eng	Can	5'1/2	165	
2	White	William		12	1st Mate	June 1926	"	"	"	27	"	"	"	5'11	163	
3	Brown	William		24	C/eng	Oct 1924	"	"	"	49	"	"	"	6'1/2	172	
4	Quiddleton	Harry		14	2/eng	Nov 1924	"	"	"	38	"	Irish	"	6'1	176	
5	Williams	Henry		11	Dr. Hand	July 1924	"	"	"	57	"	Irish	"	5'11	172	
6	Phillips	Frank		3	"	Mar 1927	"	"	"	23	"	Eng	"	6'	160	
7	Fisher	Herbert		2	"	June 1927	"	"	"	24	"	"	"	5'11	169	
8	Boyle	Herbert		9	Trimmer	" 1927	"	"	"	28	"	"	"	5'10 1/2	171	
9	Hedlin	William		13	"	Oct 1926	"	"	"	37	"	Swedish	"	5'10	155	
10	Mac Coy			6	Cook	Aug 1927	"	"	"	33	"	Chinese & Chinese	"	5'11 1/2	150	
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Passed to Captain  
William Ferguson  
District Inspector

Line Ch. H. Brown  
Owner Ch. H. Brown  
Local Agents J. D. Sturtevant

Immigrant Inspector

\* See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

2 / 7802

7802

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

By  
 Dr Beroin  
 Oct 25, 1927  
 Seattle Wash

I, W. Whitcomb, of the Ps. Th. Beroin, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

W. Whitcomb  
 Master, ~~Ps. Th. Beroin~~

Sworn to before me this 25th day of October, 1927

Dr. Beroin  
 Immigrant ~~Agent~~

DR filed

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 26. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *Notes* required by Section 26 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMAN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 23 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Bo. St. Berni, arriving at Seattle wa, Oct 25, 1927, from the port of Lisbon Pt

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	<i>White</i>	<i>William</i>		13	<i>Boatman</i>	<i>July 1925</i>	<i>San Francisco</i>	<i>No</i>	<i>Yes</i>	33	M	<i>Eng</i>	<i>Can</i>	6'4"	165	
2	<i>White</i>	<i>William</i>		12	<i>1st Mate</i>	<i>June 1926</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	27	"	<i>"</i>	<i>"</i>	5'11"	163	
3	<i>Brown</i>	<i>William</i>		14	<i>C/eng</i>	<i>Oct 1926</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	48	"	<i>"</i>	<i>"</i>	6'4"	172	
4	<i>McDonald</i>	<i>Henry</i>		14	<i>2d Eng</i>	<i>Nov 1924</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	39	"	<i>Irish</i>	<i>"</i>	6'1"	176	
5	<i>Williams</i>	<i>Henry</i>		11	<i>Boatman</i>	<i>July 1926</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	57	"	<i>Amer</i>	<i>"</i>	5'10"	172	
6	<i>Phillips</i>	<i>Frank</i>		5	<i>"</i>	<i>May 1927</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	23	"	<i>Eng</i>	<i>"</i>	6'1"	160	
7	<i>Johnson</i>	<i>Hubert</i>		2	<i>"</i>	<i>June 1927</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	24	"	<i>"</i>	<i>"</i>	5'11"	169	
8	<i>Boyle</i>	<i>Hubert</i>		4	<i>Fireman</i>	<i>" 1927</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	29	"	<i>"</i>	<i>"</i>	5'11"	171	
9	<i>Hudson</i>	<i>William</i>		13	<i>"</i>	<i>Oct 1926</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	37	"	<i>American</i>	<i>"</i>	5'10"	178	
10	<i>McKay</i>			6	<i>Cook</i>	<i>Aug 1927</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	33	"	<i>British</i>	<i>"</i>	5'11"	155	
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Line Bo. St. Berni  
 Owners J. J. [unclear]  
 Local Agents J. J. [unclear]

Immigrant Inspector

\* See list of races on back hereof.  
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (6), (8), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

7802

7801

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

131  
 M. Dumitza  
 Oct. 21, 1927  
 Seattle Wash

I, C. A. Coulson, master, of the B. M. S. Quintana, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

C. A. Coulson  
 Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 21st day of Oct., 1927

H. Engle  
 Immigration Inspector

Filed

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the Immigration Inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver such owner, agent, consignee, or master shall, if required and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 25 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 28, 1924

## ALIEN SEAMAN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of such question upon payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 22 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Roseniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scottish.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Br. M/S Quiniter arriving at Seattle, Oct. 21, 1927 from the port of Sidney, B. C.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Coulson	Charles A.			Master	4/3/27	Victoria	No	Yes	51	M	Can.	Can.	5/8	162	
2	Coulson	Thomas			Eng.	10/1/27	"	"	"	44	"	"	"	5/8	150	
3	Irw.	Walter			Cook	2/1/27	"	"	"	60	"	Scotl.	"	5/8	160	
4	Fairhurst	Steve			Mate	9/1/27	"	"	"	23	"	Can.	"	5/6	144	
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Idno \_\_\_\_\_

Owner \_\_\_\_\_

Local Agents \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector \_\_\_\_\_

\* See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

7501

7800

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, L. Williams, of the M. V. S. Horns, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

L. Williams  
Master, ~~Second Officer~~

Sworn to before me this 24th day of October, 1927

H. Engels  
Immigrant Inspector

See inside

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 889) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMAN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 23 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Am. M.S. Noroo, arriving at Seattle Wash, Oct 24th, 1927, from the port of Vancouver B.C. GEN 23, 1927

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name      Given name		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
						When	Where									
1	L. Williams	Lencard			Master	10/1/27	Seattle	No	Yes	46	M	English	US	5.7	165	
2	Nkholm	Agust			1st Mate	"	"	"	"	37	"	Finnish	"	5.9	164	
3	Boe	Eli			2nd Mate	"	"	"	"	53	"	Scandin	"	5.6	200	
4	Kanstrom	John			Wineman	"	"	"	"	34	"	"	Norwegian	5.7	184	
5	Loomis	Alex			AB	"	"	"	"	29	"	Finnish	US	5.8	160	
6	Larsen	Martin			AB	"	"	"	"	27	"	Scandin	Norwegian	5.6	170	
7	Toft	Peter			AB	"	"	"	"	34	"	"	US	5.6	170	
8	Hansen	Johan T.			AB	"	"	"	"	34	"	"	"	5.10	168	
9	Olsen	Binar			AB	10/12/27	"	"	"	30	"	"	1st US	5.6	150	
10	Graham	Grocer			Chief Engr	10/1/27	"	"	"	32	"	English	US	5.9	152	
11	Judy	Ralph			1st Asst Engr	"	"	"	"	40	"	"	"	6.	230	
12	Sandel	George			2nd " "	"	"	"	"	32	"	German	"	5.10	210	
13	Erickson	Albert			Oiler	"	"	"	"	22	"	Scandin	"	5.9	165	
14	Baker	Dan			Waiter	10/14/27	"	"	"	36	"	English	"	5.8	140	
15	Thomas	Sidney			Steward	10/1/27	"	"	"	31	"	Irish	1st US	5.9	165	
16	Felton	George C			Waiter	10/4/27	"	"	"	56	"	English	US	5.8	142	
17	Lundberg	Harold			AB	10/1/27	"	"	"	25	"	Scandin	US	5.8	160	
18	Crawford	Andrew			Purser	10/4/27	"	"	"	29	"	English	"	5.7	155	
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Line Northland Transportation Co  
 Owners Same  
 Local Agents Northland Transportation Co

Immigrant Inspector

\* See list of races on back hereof.  
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

1/200

7799

Arrived Bludridge  
 Port Seattle Wash  
 Departed 180 17 1927  
Seattle Wash

Clears from ad-mail fine  
Seattle Wash  
 Destination Orient

MEDICAL CERTIFICATE  
 Port Seattle Wash Date 6/29  
 Medically examined and passed  
 except: Number 689 Disease filed  
See inside

Medical Examiner of Aliens

Photos in care  
 of purses

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, CAPTAIN F. W. BROOKS, of the AMERICAN STEAMER BLUDRIDGE, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 86 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 25<sup>th</sup> day of October, 1927

F. W. Brooks  
 Master, AMERICAN STEAMER BLUDRIDGE

Immigration Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 26. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists at the time of arrival and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 26 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 25 having been served, the deposit specified in Rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 28, 1924

ALIEN SEAMAN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of such question upon payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer of the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 22 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

- |                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Rusniak).                          |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (north). | Turkish.                                      |
| Italian (south). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian (except Cuban).                   |



LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel B. L. RIDGE, arriving at SEATTLE WASH., 1927, from the port of \_\_\_\_\_

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	
	Family name	Given name				When	Where										
✓ 1	FOHNG	G. LEE ✓	12741		Ch. Cook	June 14/1927	Shanghai	No.		49	M	Chinese	Chinese	5'6"			
✓ 2	HO	AN SUH ✓			2nd. Cook	Do.	Do.	No.		28	M	Chinese	Chinese	5'5"			
✓ 3	CHA	LAI TING ✓			Boy.	Do.	Do.	No.		30	M	Chinese	Chinese	5'2"			
✓ 4	CHENG	KING ✓	10202		Boy.	Do.	Do.	No.		38	M	Chinese	Chinese	5'7"			
5	VUN	LUNG			Boy	Do.	Do.	No.		25	M	Chinese	Chinese	5'5"		Discharged at Shanghai September 14, 1927.	
✓ 6	YIP	TAI ✓			BOY	Do.	Do.	No.		32	M	Chinese	Chinese	5'2"			
✓ 7	Wong	So ✓			Boy	1927 Sept. 14	Shanghai	No.		28	M	Chinese	Chinese	5'5"			
8	<p>AMERICAN CONSULATE General 7746 at Shanghai, China (City) (Country) SEEN For the journey to the United States via Seattle, Washington Date of issue Sept 19, 1927 S. SAWYER The validity of this visa expires _____ months from this date provided the passport itself continues to be valid for that period.</p>																
14	No fee prescribed																
15	Thirty-seven persons																
16	covered by this visa.																
17																	
18																	
19	Medically examined & found																
20	fit to travel																
21	Retained in U.S. custody																
22	Oct 23, 1927																
23	Mc Peak	Howard	Consular passengers from Shanghai China U.S. Citizen (native) S.F.C.I.														Seattle Wash. Oct. 25/27. Thirty Eight officers and men inspected and found including 6 Chinese and two aliens found for re-shipment foreign W. J. Appley Imm. Insp.
24	Panzzi	Michael	see attached letter "Isingto" Nat. U.S. Citizen Italy														
25																	
26	Seattle Wash. Nov. 17, 1927.																
27	Shipped out oriental																
28	crew on departure and																
29	found all on board.																
30	Six Chinese.																
<p>Note: On checking vessel as mentioned above found the officers &amp; crewmen aboard were (38) Thirty Eight in number while Consular list attached only (37) thirty seven. W. J. Appley Imm. Inspector</p>																	

Line AMERICAN MAIL LINE  
Office UNITED STATES SHIPPING BOARD  
Local Agents AMERICAN MAIL LINE

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (7), (8), (9), and (10) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

1799

**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

*F. W. Brooks*  
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
Immigrant Inspector.

**IMPORTANT NOTICE TO MASTER**

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the Immigration Inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917**

Sec. 26. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival, or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6**

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 26 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 25 having been served, the deposit specified in Rule 23 has been made.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924**

**ALIEN SEAMAN**

Sec. 18. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of such question upon payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived, and such vessel shall to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 22 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

- |                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Rusniak).                          |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Hersegovinian.   | Spanish American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (north). | Turkish.                                      |
| Italian (south). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian (except Cuban).                   |

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

*American Vessel* W L D R I D G E, arriving at SEATTLE WASH., 25<sup>th</sup> OCT 1927, 1927, from the port of Shanghai China

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	
	Family name	Given name				When	Where										
✓ 1	BROOKS	F.W.			Master	August 17/27	Seattle	Yes.	Y		M	Eng.	U.S.				
✓ 2	WILLER	THOS.			Ch Officer	Do.	Do.	Y	Y	48	M	Ger.	U.S.	5'8"			
✓ 3	KIFTY	EMIL			2nd "	Do.	Do.	Y	Y	27	M	Do.	U.S.	5'10"			
✓ 4	CHRISTENSEN	B.G.			3rd "	Do.	Do.	Y	Y	28	M	Scan.	U.S.	5'10"			
FIRST ✓ 5	LANDRO	J.			Carpenter	Do.	Do.	Y	Y	25	M	Scan.	Nor.	5'11"			
✓ 6	JANOWITZ	M.			Boatswain	Do.	Do.	Y	Y	29	M	Ger.	U.S.	5'11"			
✓ 7	TILL	FRANK C.			A.B.	Do.	Do.	Y	Y	31	M	Eng.	U.S.	5'10"			
✓ 8	WILKINS	JAMES			A.B.	Do.	Do.	Y	Y	45	M	Eng.	U.S.	5'8"			
✓ 9	SWAIN	O.A.			A.B.	Do.	Do.	Y	Y	21	M	Eng.	U.S.	5'7"			
✓ 10	HECKLE	STEVE			A.B.	August 16/27	Do.	Y	Y	49	M	Fin.	U.S.	5'6"			
✓ 11	STRAUSS	PAUL			A.B.	Do.	Do.	Y	Y	38	M	Eng.	U.S.	6'2"			
FIRST ✓ 12	LOCH <i>Rasmussen</i>	CLAF R.			A.B.	Do.	Do.	Y	Y	29	M	Scan.	Nor.	5'7"			
FIRST ✓ 13	PETERSEN	B.F.			A.B.	August 17/27	Do.	Y	Y	22	M	Eng.	U.S.	5'7"			
✓ 14	WELCH	B.B.			A.B.	August 19/27	Port Gambel	Y	Y	22	M	Eng.	U.S.	5'9"			
✓ 15	CUMINGS	EDWARD			O.S.	August 17/27	Seattle	Y	Y	22	M	Eng.	U.S.	5'8"			
✓ 16	KNOLLE	GEORGE			D.Boy.	Do.	Do.	Y	Y	10	M	Eng.	U.S.	5'11"			
✓ 17	NELSON	R.J.			D.Boy.	Do.	Do.	Y	Y	20	M	Eng.	U.S.	5'11"			
✓ 18	LEYNER	EDWARD L.			Radio-Parner	Do.	Do.	Y	Y	25	M	Ger.	U.S.	6'2"			
✓ 19	LINDERBERG	Geo.			Steward	Do.	Do.	Y	Y	52	M	Scan.	U.S.	5'6"			
✓ 20	NELSON	Geo. G.			Ch. Engr.	Do.	Do.	Y	Y	38	M	Eng.	U.S.	5'8"			
✓ 21	BENDLIN	K.O.			1st. Asst.	Do.	Do.	Y	Y	34	M	Eng.	U.S.	5'10"			
✓ 22	MENSOOS	J.A.			2nd. Asst.	Do.	Do.	Y	Y	33	M	Scan.	U.S.	5'7"			
✓ 23	PARKS	P.S.			3rd. Asst.	Do.	Do.	Y	Y	28	M	Eng.	U.S.	5'8"			
✓ 24	GALLAGHER	THOS.			Dk. Engr.	Do.	Do.	Y	Y	22	M	Eng.	U.S.	6'2"			
✓ 25	ALLEN	Geo.			Oiler	Do.	Do.	Y	Y	28	M	Eng.	U.S.	5'6"			
✓ 26	BOIS	KENNETH			Oiler	Do.	Do.	Y	Y	16	M	Eng.	U.S.	6'1"			
✓ 27	BROOKMAN'S	OLYMP			Oiler	Do.	Do.	Y	Y	42	M	Scan.	U.S.	6'1"			
✓ 28	CUNNINGHAM	Geo.			Fireman	Do.	Do.	Y	Y	42	M	Eng.	U.S.	5'7"			
✓ 29	WILLIAMS	H.			Fireman	Do.	Do.	Y	Y	55	M	Eng.	U.S.	5'2"			
✓ 30	JOHNSON	JOHN A.			Fireman	Do.	Do.	Y	Y	41	M	Scan.	U.S.	5'7"			
✓ 31	BARRETT	CHAS. A.			Wiper	Do.	Do.	Y	Y	30	M	Eng.	U.S.	5'11"			
✓ 32	ROBERT	H.			Wiper	Do.	Do.	Y	Y	51	M	Eng.	U.S.	5'11"			

*Not a seaman*

*Not a seaman  
1st. Asst. 1925  
2nd. Asst. 1926  
3rd. Asst. 1927*

*Not*

17799

AMERICAN MAIL LINE  
UNITED STATES SHIPPING BOARD  
Local Agents Am. Mail Line

\* See list of names on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Immigrant Inspector.

7798

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

Am  
Bapac  
Oct. 20, 1927  
Everett, Wash

I, E. C. Guereaus Jr., of the S.S. Cepac, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

E. C. Guereaus Jr.  
Master, ~~First or Second Officer~~

Sworn to before me this 26 day of Oct, 1927

Alfred Volz  
Immigrant Inspector



see inside

Receipt for  
crew list forwarded  
to S. I. 11-11-27  
A.V.B.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 23 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

- |                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Rusniak).                          |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Serbian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (north). | Turkish.                                      |
| Italian (south). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian (except Cuban).                   |

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel S.S. "CAPAC", arriving at \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_, from the port of \_\_\_\_\_

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
81	Garcia	Stevan			Massboy	12 Oct	San Fran-	No	Yes	38	M	Filipino	U.S.	5	0	
2	Rasterio	Roque J.			"	12 "	cisco	No	"	26	M	"	"	5	0	
3	Miller	John W.			Purser	12 "	"	No	"	50	M	Irish	"	5	8	
4	Denisoff	John			Radio & Clerk	10 "	"	No	"	25	M	Russian	Russia	5	3	
5	Lance	Carl			Wiper	12 "	"	No	"	25	M	Anglo Saxon	U.S.	5	3	
6	Merriman	Myron C.			Fireman	12 "	"	No	"	38	M	"	U.S.	5	10	
7	Rivera	Vidal R.			Wiper	12 "	"	No	"	18	M	Porto Rican	U.S.	5	2	
8	Martin	Luis			"	12 "	"	No	No	27	M	"	"	5	8	
9	Carlin	Robert A.			Machinist	10 "	"	No	Yes	30	M	Anglo Saxon	"	5	5	
10	Hearing	Paul			A. B.	13 "	"	No	"	28	M	"	"	5	2	
11	Mansayor	Dominador			Massboy	11 "	"	No	"	17	M	Filipino	"	5	2	
12	Chelini	Eugene			Wiper	13 "	"	No	"	29	M	Italian	"	5	10	
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

*Inspected Oct 24/27  
All aliens passed to ship  
Signed [Signature]  
Inspector*

*Indexed  
D.I.C.*

*2/7798*

Name \_\_\_\_\_  
Owner \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector

\*See list of names on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, E. C. Generaux Jr., of the S.S. Copac, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

E. C. Generaux Jr.  
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
Immigrant Inspector.

**IMPORTANT NOTICE TO MASTER**

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917**

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6**

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel American S.S. "CAPAS", arriving at Everett, Wash., 20 Oct., 1927, 19, from the port of Vancouver, B.C. Oct. 19, 1927.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Wetterquist	Arthur			1st Mate	13 Oct.	San Fran-	No	Yes	57	M	Scandinavian	U.S.	5 11		
2	Host	Wile			2nd Mate	10 "	disco	No	"	34	M	"	U.S.	5 6		
3	Hall	Paul J.			3rd Mate	10 "	"	No	"	23	M	Anglo-Saxon	U.S.	5 10		
4	Gravlund	Sam			Carpenter	10 "	"	No	"	37	M	Finnish	Finland	5 8		✓
5	Keone	Peter			Boatman	10 "	"	No	"	21	M	Hawaiian	U.S.	5 7		
6	Hoapili	William			A. B.	11 "	"	No	"	20	M	"	U.S.	5 7		
7	Silva	Philip			"	11 "	"	No	"	22	M	"	U.S.	5 4		
8	Crus	John			"	11 "	"	No	"	28	M	"	U.S.	5 8		
9	Kana	George			"	11 "	"	No	"	21	M	"	U.S.	5 2		
10	Hainoa	Morris			"	11 "	"	No	"	23	M	"	U.S.	5 4		
11	Mohuokai	Henry			"	11 "	"	No	"	24	M	"	U.S.	5 4		
12	Kualilili	John			O. S.	11 "	"	No	"	28	M	"	U.S.	5 7		
13	Alarace	Paul			"	11 "	"	No	"	20	M	"	U.S.	5 10		
14	Bechert	William			"	11 "	"	No	"	24	M	"	U.S.	5 5		
15	Porter	Edgar G.			Chief Engr.	10 "	"	No	"	35	M	Anglo Saxon	U.S.	5 11		
16	Lindley	Hugh G			1st Asst Engr	11 "	"	No	"	39	M	"	U.S.	5 11		
17	Hodge	Arthur C.			2nd " "	10 "	"	No	"	31	M	"	U.S.	5 8		
18	Hunt	Willis E.			3rd " "	12 "	"	No	"	27	M	"	U.S.	5 5		
19	Hansill	John			Deck Engr	10 "	"	No	"	45	M	"	Cuba	5 8		
20	Correa	Antons <i>Signed off U.S. City.</i>			Oiler	10 "	"	No	"	21	M	Portuguese	U.S.	5 6		<i>signed off U.S. City.</i>
21	Moffett	Henry			"	10 "	"	No	"	23	M	Anglo Saxon	U.S.	5 8		
22	Dudley	John K.			"	11 "	"	No	"	26	M	"	U.S.	6 3		
23	<del>Swain</del> Suaco	Carlos <i>Signed off.</i>		22	Fireman	10 "	"	No	No	45	M	Spa. Amer.	Chile	5 6		✓
24	Uribe	Gregory		16	"	10 "	"	No	Yes	34	M	"	Peru	5 6		✓
25	Floyd	Warren			Wiper	10 "	"	Yes	"	22	M	Anglo Saxon	U.S.	5 7		
26	Sagredo	Jun			"	12 "	"	No	"	35	M	Span. Amer	Chile	5 8		✓
27	Roos	Frank C.			Steward	10 "	"	No	"	48	M	Anglo Saxon	U.S.	5 10		
28	Bailey	James			1st Cook	10 "	"	No	"	44	M	African	U.S.	5 3		
29	McKay	Henry			2nd "	12 "	"	No	"	30	M	"	Panama	5 7		✓✓
30	Antencio	Federico			Messboy	10 "	"	No	"	20	M	Filipino	U.S.	5 1		

Line  
Owner  
Local Agent

*Grace Line  
W.R. Grace & Co  
d*

Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

7711

7797

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

Am  
 Sng Advance  
 Oct. 24, 1927  
 Tacoma

I, L. A. Hong, Master, of the M/S - Advance, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

L. A. Hong  
 Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 24th day of October, 1927

William J. Engstrom  
 United States Immigration Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the Immigration Inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMAN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 23 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



1510724



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States *Cascadia Tug Co.*

Vessel *U.S.S. ...*, arriving at *Seaside, Ore.*, *2/24*, 19*27*, from the port of *Victoria B.C.*

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name      Given name		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
						When	Where									
1					<i>Master</i>	<i>3/17/25</i>	<i>Toscano</i>		<i>Yes</i>	<i>24</i>	<i>Male</i>		<i>U.S.A.</i>	<i>5'8"</i>	<i>145</i>	
2					<i>1st Mate</i>	<i>9/25/27</i>			<i>Yes</i>					<i>5'8"</i>	<i>140</i>	
3					<i>1st Mate</i>	<i>9/14/27</i>			<i>Yes</i>					<i>5'7"</i>	<i>150</i>	
4					<i>2nd Mate</i>	<i>10/17/27</i>			<i>Yes</i>	<i>21</i>				<i>5'6"</i>	<i>135</i>	
5	<i>Passed to ship.</i>															
6	<i>Wilbur Ferguson</i>															
7	<i>Patrol Inspector.</i>															
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Line \_\_\_\_\_  
Owner *Cascadia Tug Boat Co.*  
Local Agents \_\_\_\_\_

*[Signature]*  
Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (7), (8), (9), and (10) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

7797  
1/1661

7796

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. Phillipson, of the U.S. "S.S. Bathwood", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 86 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

*Am  
Bathwood  
Oct 22, 1927  
St. Angeles*

*J. Phillipson*  
Master, S.S. Bathwood

Sworn to before me this 22<sup>nd</sup> day of October, 1927

*Carl C. Hall*  
Immigrant Inspector.

*Union Oil Co.*



## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel \_\_\_\_\_, arriving at \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_, from the port of \_\_\_\_\_

(1) Serial No.	(2) NAME IN FULL  Family name      Given name		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, scars, or diseases
						When	Where									
1	Scottie	Adam			Steward	10/18/27	France	No.	Yes	34	Male	Scottish	U.S.	5-0		
2	Christen	Henry			Cook	"	"	"	Yes	33	"	Scot.	Scotish	5-7		L.R.
3	Gina	Andrew			Walter	"	"	"	Yes	37	"	P.I.	U.S.	5-6		
4	Lotus	A.			Boorman	"	"	"	Yes	38	"	"	"	5-6		
5	Valentine	John			"	"	"	"	Yes	37	"	"	"	5-6		
6	George	E.			"	"	"	"	Yes	38	"	"	"	5-6		
7	Jimm	John			Wiper	10/21/27	Vancouver	1	Yes	35	"	English	England	5-7		
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Ordered  
D.V.C.

Crew of 37 members including 31 citizens of the U.S.  
inspected and passed to ship  
Carl E. Hall  
Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (8), (9), (10), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

2/796

Line \_\_\_\_\_  
Owner \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_

## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Am. S.S. "GARDNER", arriving at San Francisco, Wash., October 22, 1921, from the port of Victoria, B.C.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name      Given name		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
						When	Where									
1	Evanger	E.			1st Officer	10/15/21	San Francisco	Do	Yes	35	Male	Scam.	U.S.	5-7		
2	Dakin	E.S.			2nd "	"	"	"	"	33	"	U.S.	U.S.	5-8		
3	Sparr	John			3rd "	"	"	"	"	32	"	Scam.	U.S.	5-8		
4	Reynolds	J.T.			Radio	"	"	"	"	22	"	U.S.	U.S.	5-8		
5	Anderson	J.A.			Carpenter	"	"	"	"	47	"	Scam.	U.S.	5-10		
6	Raije	Olaf			Doc'n	"	"	"	"	39	"	"	Norway	5-8		LR
7	Brudshaw	Ellie			St.A.B.	"	"	"	"	27	"	U.S.	U.S.	5-8		
8	Sutemit	Walter			"	"	"	"	"	30	"	Russian	Russia	5-4		LR
9	Brunson	E.			"	"	"	"	"	34	"	"	"	5-8		LR
10	Hansen	E.A.			A.B.	"	"	"	"	60	"	Scam.	Norway	5-5		LR
11	Hansen	A.			"	"	"	"	"	38	"	"	Denmark	5-7		LR
12	Lee	Ingral			"	"	"	"	"	44	"	"	Norway	5-7		LR
13	Haite	Karl			"	"	"	"	"	26	"	"	"	5-8		LR
14	Robert	Walter			"	"	"	"	"	22	"	German	Germany	5-10		LR
15	Egberg	C.			"	"	"	"	2 <sup>d</sup>	34	"	Scot.	U.S.	5-8		
16	Sharon	Sam H.			"	"	"	"	"	48	"	Scotish	U.S.	5-8		
17	Campbell	T.O.			Chief Eng.	"	"	"	"	46	"	U.S.	"	5-7		
18	Behrer	E.F.			1st Asst.	"	"	"	"	29	"	"	"	5-8		
19	Regere	Chas.B.			2nd "	"	"	"	"	44	"	"	"	5-7		
20	Heure	P.L.			3rd "	"	"	"	"	30	"	"	"	5-8		
21	Hound	John			Foreman	"	"	"	"	34	"	Scam.	Norway	5-7		LR
22	De Curtis	Tom.			Clerk	"	"	"	"	37	"	U.S.	U.S.	5-10		
23	Margaret	V.F.			"	"	"	"	"	30	"	"	"	5-8		
24	Wilson	E.A.			"	"	"	"	"	23	"	"	"	5-0		
25	Rodriguez	T.			Fireman	"	"	"	"	29	"	Cuban	Cuba	5-8		LR
26	Klance	A.			"	"	"	"	"	45	"	Spanish	Spain	5-10		LR
27	Santiago	A.			"	"	"	"	"	43	"	"	"	5-8		LR
28	Wallace	John			Wiper	"	"	"	"	43	"	"	"	5-4		LR
29	McCrain	G.			"	"	"	"	"	36	"	Russian	U.S.	5-5		
30	Banco	I.			"	"	"	"	"	41	"	Chile	Chile	5-8		LR

Line Union Oil of Calif.  
Owner  
Local Agents

Carl E. Hall  
Immigration Inspector

\* See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (4), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

7796

2795

Receipt

Given  
 5th Amur  
 Over 12 1/2  
 to Tacoma

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, D. Mackinnon, of the S. S. Amur, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

D. Mackinnon  
 Master, ~~First Officer~~

Sworn to before me this 22nd day of October, 1927

W. B. [Signature]  
 District Immigration Inspector.

*filed*



## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of such question upon payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States *5:30 p.m.*

Vessel *W.S. ABER*, arriving at *LACONA WASH.*, *OCT. 23*, 1927, from the port of *ANNON T.C.* *Oct. 17<sup>th</sup>*

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
FIRST 1	HARKINS	RONALD		30 years	MASTER	3/10/27	YANGON	NO	YES	36	MALE	SCOTCH	BRITISH	5-9	180	
" 2	JACKSON	WALTER		18	1ST OFF	4/10/27	"	"	"	36	"	"	"	5-11	215	
REPORT 3	FRANK	EDWARD		20	2ND OFF	20/5/27	"	"	"	35	"	"	"	5-11	200	
" 4	W. P. AIL	WALTER		5	3RD OFF	"	"	"	"	24	"	"	"	5-9	155	
" 5	PAUL	WALTER		1	RADIO	7/9/27	"	"	"	19	"	BRITISH	BRITISH	6	155	
" 6	WALTER	PATRICK		3	AB	20/5/27	"	"	"	23	"	IRISH	"	5-8	140	
" 7	WALTER	WILLIAM		30	AB	"	"	"	"	46	"	SCOTCH	"	5-7	168	
" 8	WALTER	ALDO		4	AB	"	"	"	"	24	"	"	"	5-6	150	
" 9	WALTER	EDWARD		3	AB	"	"	"	"	18	"	BRITISH	"	5-10	155	
" 10	WALTER	CHARLES		16	AB	"	"	"	"	32	"	"	"	5-11	170	
" 11	WALTER	WALTER		35	AB	"	"	"	"	50	"	SWEDEN	SWEDEN	5-8	165	
" 12	WALTER	WALTER		17	CHIEF ENG	"	"	"	"	36	"	SCOTCH	BRITISH	5-10	180	
" 13	WALTER	JOHN		4	2ND ENG	"	"	"	"	24	"	"	"	5-10	168	
" 14	WALTER	ARTHUR		25	3RD ENG	"	"	"	"	42	"	BRITISH	"	5-9	188	
" 15	WALTER	WALTER		30	OILER	"	"	"	"	49	"	"	"	5-10	155	
" 16	WALTER	WALTER		6	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5-8	125	
" 17	WALTER	WALTER		7 mon.	FIREMAN	"	"	"	"	23	"	"	"	5-8	150	
" 18	JACKSON	GEORGE		4 years	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5-7	165	
" 19	O'LEARY	DAN		20	"	"	"	"	"	55	"	IRISH	"	5-7	165	
" 20	JENNINGS	JAMES		2	WIPER	7/9/27	"	"	"	22	"	BRITISH	"	5-7	133	
" 21	TAKAHASHI	GEORGE		40	COOK	20/5/27	"	"	"	57	"	JAP	JAP	5-2	120	
" 22	MAUZO	NISHINA		6	MESSEY	"	"	"	"	29	"	"	"	5-7	127	
" 23	SUZUKI	STANLEY		4 mon.	"	13/6/27	"	"	"	24	"	"	"	5-6	120	
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

*Present to Insip.  
William J. Hughes  
Patrol Inspector*

Line COASTWISE S.S. & BARGE CO.  
 Owners JAMES GRIFITHS & SONS  
 Local Agents SEATTLE WASH.

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.  
 Norm.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (8), (9), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

7795

7794

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

*Japanese*  
 of the *U.S. "ALABAMA"*, do declare  
 that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present  
 voyage. I have noted the copy of section 38 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b),  
 Immigration Rule 6, which appears below.

Arrived *Nov. 1, 1927*  
 Port *Everett Wash*  
 Departed *Nov. 12, 1927*  
 Port *Seattle Wash*  
 Agent *O.S.K.*  
 Office *Seattle Wash*  
 District *Orient*

Sworn to before me this *4<sup>th</sup>* day of *November*, 19*27*  
*A. J. Rafferty*  
 Immigrant Inspector.

*D. Y. Yurkiewicz*  
 Master

*689 filed*

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall be granted each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMAN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

- |                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Rusniak).                          |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (north). | Turkish.                                      |
| Italian (south). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian (except Cuban).                   |

U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel \_\_\_\_\_, arriving at \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_, from the port of \_\_\_\_\_

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name Given name		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
						When	Where									
1	YONETOMI	KENJI		3	Waiter	10/11/27	Yokohama	No	Yes	28	M	Japanese	Japan	5-4	125	
2	KITAHANA	YUJIRO	19077	4	Waiter	4/22/27	Kagasaki	No	Yes	20	M	Japanese	Japan	5-5	125	Small pit mark on E. side of nose
3	FUJIOKA	SOJIRO	19078	3	Waiter	4/22/27	Kagasaki	No	Yes	22	M	Japanese	Japan	5-2	120	Large pit mark on left side of nose
4	YOSHIMOTO	YASUICHI	19243	6	Waiter	7/4/27	Kobe	No	Yes	22	M	Japanese	Japan	5-3	120	Scar let a Scar Finger left hand
5	HAGAHANA	SASUKE	19085	2	Waiter	5/12/27	Yokohama	No	Yes	25	M	Japanese	Japan	5-4	120	Small scar on bridge of nose
6	OKU	TAIYO	17529	3	Waiter	4/22/27	Kagasaki	No	Yes	19	M	Japanese	Japan	5-2	100	Mole below left eye.
7	SUDA	MINORU	11805	3	Waiter	4/22/27	Kagasaki	No	Yes	23	M	Japanese	Japan	5-3	125	Large mole over left eye.
8	TAKATA	SHIZUNDO	10831	1	Waiter	4/22/27	Kagasaki	No	Yes	19	M	Japanese	Japan	5-0	100	Small mole on right cheek.
9	FUJIWARA	YOSHIO	19244	1	Waiter App.	8/6/27	Kobe	No	Yes	19	M	Japanese	Japan	5-5	120	Scar over right eyebrow.
10	HINO	ISAMU			Waiter App.	10/11/27	Yokohama	No	Yes	17	M	Japanese	Japan	5-4	125	
11	TERADA	MASAO			Waiter App.	10/11/27	Yokohama	No	Yes	20	M	Japanese	Japan	5-2	120	
12	NAIDA	TAKEJIRO			Barber	10/11/27	Yokohama	No	Yes	21	M	Japanese	Japan	5-2	125	
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

- SUMMARY -  
 Officer.....25.  
 Deck hands.....22.  
 Engine hands....22.....79.  
 Steward hands...25.  
 Total.....102.

Seattle Wash. Nov. 4-1927  
 One Hundred and Two officers  
 and crewmen inspected and  
 passed for re-shipment foreign  
 W. J. Rapperty  
 Inspector

Nov. 17-1927  
 One Hundred and Two officers  
 and crewmen inspected and  
 passed for re-shipment foreign  
 W. J. Rapperty  
 Inspector

Line \_\_\_\_\_ O. S. K. Line  
 Owner \_\_\_\_\_ Osaka Steam Navigation Co.  
 Local Agents \_\_\_\_\_ O. S. K. Agency

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

4622



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel \_\_\_\_\_, arriving at \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_, from the port of \_\_\_\_\_

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL  Family name      Given name		(3) No. of seaman's Identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
						When	Where									
1	KAWASHIMA	MITSUO	18851	6	Fireman	4/22/27	Nagasaki	No	Yes	26	M	Japanese	Japan	5-2	180	Small scar on chin
2	YASU	YOSHITARO	11801	8	Fireman	4/22/27	Nagasaki	No	Yes	25	M	Japanese	Japan	5-2	185	Scar on right temple
3	FOKUFOMI	TEISUO	11809	7	Fireman	4/22/27	Nagasaki	No	Yes	27	M	Japanese	Japan	5-2	180	Holes left neck
4	YONRYA	HIYOSHI	10888	6	Fireman	4/22/27	Nagasaki	No	Yes	27	M	Japanese	Japan	5-2	150	Scar under right eye.
5	OHKAWA	SADAYOSHI	10889	8	Fireman	4/22/27	Nagasaki	No	Yes	28	M	Japanese	Japan	5-2	150	Black mole on left upper lip
6	HASHIGUCHI	MASAO	17945	4	Fireman	4/22/27	Nagasaki	No	Yes	20	M	Japanese	Japan	5-1	110	Large scar over right eye.
7	YAMAHARA	KAEVO	17944	4	Coal-passer	4/22/27	Nagasaki	No	Yes	29	M	Japanese	Japan	5-2	115	Two scars on head right side.
8	OKAYAMA	MIYOJI	18847	6	Coal-passer	4/22/27	Nagasaki	No	Yes	25	M	Japanese	Japan	5-4	180	Pin on right chin
9	INOUE	NAOJI	11810	4	Coal-passer	4/22/27	Nagasaki	No	Yes	25	M	Japanese	Japan	5-2	120	Scar hole of right hand
10	OHISHI	MASATUKI	11806	4	Coal-passer	4/22/27	Nagasaki	No	Yes	20	M	Japanese	Japan	5-1	110	Scar upper lip.
11	FUJIMOTO	YOSHIMATSU	18888	8	Coal-passer	4/22/27	Nagasaki	No	Yes	18	M	Japanese	Japan	5-2	120	Long scar left forefinger
12	HIRAI	NAHO	18700	2	Coal-passer	4/22/27	Nagasaki	No	Yes	20	M	Japanese	Japan	5-2	185	Scar left lower lip.
13	SANABASHI	JIRO	18499	1	Coal-passer	4/22/27	Nagasaki	No	Yes	20	M	Japanese	Japan	5-2	120	Large post mark on L. eyelid.
14	KINOTA	HIDETUKI	18861	1	Coal-passer	4/22/27	Nagasaki	No	Yes	20	M	Japanese	Japan	5-2	120	Large scar left side face.
15	IWASAKI	HOPOKICHI	18241	1	Fireman App.	4/8/27	Nagasaki	No	Yes	24	M	Japanese	Japan	5-4	185	Scar hole of little hand near little finger
16	KUSUDA	KIYOSAKA			Fireman App.	9/16/27	Nagasaki	No	Yes	25	M	Japanese	Japan	5-2	125	
17	MINATO	SHIGERU			Fireman App.	10/11/27	Yokohama	No	Yes	18	M	Japanese	Japan	5-2	120	
18	YAMAGUCHI	YASUO	17808	10	Cook	4/22/27	Nagasaki	No	Yes	27	M	Japanese	Japan	5-4	110	Mole on forehead
19	ABRAH	SADAYOSHI	11807	4	Cook	4/22/27	Nagasaki	No	Yes	26	M	Japanese	Japan	5-2	125	Scar hole on chin.
20	HONDA	HOKEICHI	18884	10	Cook	4/22/27	Nagasaki	No	Yes	25	M	Japanese	Japan	5-2	120	Scar on left forehead.
21	CHIBA	MASAICHI	11269	10	Cook	4/22/27	Nagasaki	No	Yes	26	M	Japanese	Japan	5-1	120	Large scar left forehead.
22	KA	JUBOKU	17500	6	Cook	4/22/27	Nagasaki	No	Yes	26	M	Japanese	Japan	5-7	120	Mole on right neck.
23	OHYUKA	YOSHISUKU	17810	10	Cook	4/22/27	Nagasaki	No	Yes	26	M	Japanese	Japan	5-2	120	Mole on right eye.
24	YOSHIZAWA	TOREKICHI	18840	8	Cook	4/22/27	Nagasaki	No	Yes	27	M	Japanese	Japan	5-4	122	Small pit mark on right cheek
25	FUKUJI	SEIKITSU	18708	2	Cook App.	4/22/27	Nagasaki	No	Yes	25	M	Japanese	Japan	5-2	125	Scar forehead above L. eye.
26	WATABE	KANEICHI	19004	10	Waiter	5/12/27	Yokohama	No	Yes	26	M	Japanese	Japan	5-1	115	Small scar on right side of face.
27	YOSHIOKA	KEIICHI	18842	12	Waiter	7/8/27	Nagasaki	No	Yes	24	M	Japanese	Japan	5-4	120	Small scar near corner left eye.
28	HAMABASHI	KANEICHI	17819	10	Waiter	4/22/27	Nagasaki	No	Yes	20	M	Japanese	Japan	5-2	110	Small scar front left eye.
29	HASHIMOTO	FUKUICHI	17828	8	Waiter	4/22/27	Nagasaki	No	Yes	26	M	Japanese	Japan	5-4	115	Brown scar corner R. eye.
30	KIRIHARA	OSU	17821	7	Waiter	4/22/27	Nagasaki	No	Yes	26	M	Japanese	Japan	5-1	110	Scar on left cheek.

Line \_\_\_\_\_  
Owners \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

12  
7794

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel \_\_\_\_\_, arriving at \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_, from the port of \_\_\_\_\_

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name Given name		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
						When	Where									
1	FEJII	KATSUYUKI	10920	5	Sailor	4/22/27	Nagasaki	No	Yes	27	M	Japanese	Japan	5-2	125	Large scar right temple. Scar on the right cheek.
2	KISHIMA	SHINJO	17460	6	Sailor	4/22/27	Nagasaki	No	Yes	24	M	Japanese	Japan	5-4	150	Several scars on forehead
3	KIKUSARO	SAKAYE	11868	5	Sailor	4/22/27	Nagasaki	No	Yes	30	M	Japanese	Japan	5-1	150	Scar on left cheek
4	HOMARSHI	REIJI	17467	4	Sailor	4/22/27	Nagasaki	No	Yes	23	M	Japanese	Japan	5-5	130	Scar on left cheek.
5	MATSUSHIMA	HAJIME	17444	2	Sailor	4/22/27	Nagasaki	No	Yes	20	M	Japanese	Japan	5-5	130	Scar on left cheek.
6	ARAI	RYUSAKU	10853	3	Sailor	4/22/27	Nagasaki	No	Yes	28	M	Japanese	Japan	5-3	125	Small scar on right side of chin
7	HISHIKAWA	KIROGO	10918	5	Sailor	4/22/27	Nagasaki	No	Yes	29	M	Japanese	Japan	5-1	125	Face pitted
8	TOKUNAKA	ICHIROSHI	17472	5	Sailor	4/22/27	Nagasaki	No	Yes	26	M	Japanese	Japan	5-0	125	Hole on left cheek. Scar on right hand near upper nose
9	SURAHANI	TAKEJIRO	10842	4	Sailor	4/22/27	Nagasaki	No	Yes	25	M	Japanese	Japan	5-4	125	
10	IWASE	JUZO		2	Sailor	10/11/27	Yokohama	No	Yes	22	M	Japanese	Japan	5-4	120	
11	KATANO	SHIGEO	10897	2	Sailor	4/22/27	Nagasaki	No	Yes	25	M	Japanese	Japan	5-5	120	Small scar over R. eye.
12	BABA	KISABURO	11250	2	Sailor	5/12/27	Yokohama	No	Yes	20	M	Japanese	Japan	5-5	110	Scar right eye.
13	YAMAGUCHI	KOICHIRO	19080	2	Sailor	5/12/27	Yokohama	No	Yes	21	M	Japanese	Japan	5-2	120	Large black mole under right eye.
14	KAWASHIMA	BUICHI	19082	1	Sailor App.	5/12/27	Yokohama	No	Yes	17	M	Japanese	Japan	5-2	110	Small scar on chin.
15	FURUHATA	MINORU		-	Sailor App.	10/11/27	Yokohama	No	Yes	21	M	Japanese	Japan	5-5	120	
16	SURUYAMA	YUJIRO	19086	26	Chief Oiler	4/22/27	Nagasaki	No	Yes	46	M	Japanese	Japan	5-4	120	Large mole on left side of face.
17	SAKIMOTO	TARUICHI	17480	10	Oiler	4/22/27	Nagasaki	No	Yes	32	M	Japanese	Japan	5-2	120	Hole below left eye.
18	AGKI	KAKI	17477	11	Oiler	4/22/27	Nagasaki	No	Yes	25	M	Japanese	Japan	5-4	120	Blotch near right eye.
19	NATSUMI	MARAJIRO	17479	9	Oiler	4/22/27	Nagasaki	No	Yes	24	M	Japanese	Japan	5-1	120	Scar on right eyebrow
20	TAKAMIYA	SHINJO	17484	9	Oiler	4/22/27	Nagasaki	No	Yes	28	M	Japanese	Japan	5-2	120	Scar on right eyebrow
21	ORA	TSUYAJI	10857	7	Oiler	4/22/27	Nagasaki	No	Yes	22	M	Japanese	Japan	5-3	125	Large mole on chin.
22	UYENO	KOMAKICHI		11	Oiler	9/12/27	Waji	No	Yes	22	M	Japanese	Japan	5-4	140	
23	KINAKANE	KICHISUKE	17481	8	Oiler	4/22/27	Nagasaki	No	Yes	30	M	Japanese	Japan	5-3	120	Scar left finger right hand
24	KUDOH	KIRIYU	10845	7	Oiler	4/22/27	Nagasaki	No	Yes	30	M	Japanese	Japan	5-2	120	Hole on neck, pit on left eye.
25	SHIGA	SAKANE	11300	6	Fireman	4/22/27	Nagasaki	No	Yes	27	M	Japanese	Japan	5-2	120	Black mole above left eye.
26	KUDOH	KISAO	11307	6	Fireman	4/22/27	Nagasaki	No	Yes	27	M	Japanese	Japan	5-2	120	Brown mole center of forehead
27	NOBE	KYOGIHI	17486	6	Fireman	4/22/27	Nagasaki	No	Yes	24	M	Japanese	Japan	5-3	110	Hole on hand
28	SHINGO	KINYO	17485	7	Fireman	4/22/27	Nagasaki	No	Yes	25	M	Japanese	Japan	5-3	120	Scar on left hand
29	NOBA	TOHAKICHI	11307	6	Fireman	4/22/27	Nagasaki	No	Yes	26	M	Japanese	Japan	5-3	120	Scar center of forehead
30	SHO	YASAJIRO	11304	7	Fireman	4/22/27	Nagasaki	No	Yes	28	M	Japanese	Japan	5-2	120	Scar on chin.

Line \_\_\_\_\_  
Owner \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (7), (8), (9), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

11  
7622

U. S. DEPARTMENT OF LABOR

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel "ALABAMA MARU" arriving at Brest, Wash., Nov. 1st, 1917, from the port of Yokohama, J. C.

Table with columns: (1) No. on list, (2) NAME IN FULL (Family name, Given name), (3) No. of seaman's identification card, (4) Length of service at sea, (5) Position in ship's company, (6) SHIPPED OR ENGAGED (When, Where), (7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival, (8) Whether able to read, (9) Age, (10) Sex, (11) Race, (12) Nationality, (13) Height, (14) Weight, (15) Physical marks, peculiarities, or disease.

U. S. E. 1100  
C. S. E. 1100  
C. S. E. 1100

\* See list of names on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (4), (5), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

10  
1177

1794

Japanese  
Alabama Maru  
Oct 25, 1927  
Seattle Wash  
Sat. 26, 1927  
Jaama  
OSK.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W. J. SHERIDAN, MASTER, of the ALABAMA MARU, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this

25

day of October, 1927

*W. J. Sheridan*  
Immigrant Inspector

*W. J. Sheridan*  
Master, Alabama Maru

*Yanconer*

*689 filed*

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien membership of crews (Form 659) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 26. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival, or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arrived and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 26 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 25 having been served, the deposit specified in Rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 18. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20 (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien to whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was removed by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport, unless counteracted by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that the detention of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or the payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 26 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but such repeal in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

- African (black).
- Armenian.
- Bohemian.
- Bosnian.
- Bulgarian.
- Chinese.
- Croatian.
- Cuban.
- Dalmatian.
- Dutch.
- East Indian.
- English.
- Finnish.
- Finnish.
- French.
- German.
- Greek.
- Hebrew.
- Herzegovinian.
- Irish.
- Italian (north).
- Italian (south).
- Japanese.
- Korean.
- Lithuanian.
- Magyar.
- Mexican.
- Montenegrin.
- Moravian.
- Pacific Islander.
- Polish.
- Portuguese.
- Roumanian.
- Russian.
- Ruthenian (Rusniak).
- Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
- Scotch.
- Servian.
- Slovak.
- Slovenian.
- Spanish.
- Spanish American.
- Syrian.
- Turkish.
- Welsh.
- West Indian (except Cuban).

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel " ABAYAMA MARU " arriving at Seattle, Wa. , October , 1927 , from the port of Yokohama, Japan

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, scars, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
--: SUPPLEMENT :--																
2	AKIYAMA	SHOICHI		4 years	Doctor	10/11/27	Yokohama	No	Yes	31	M	Japanese	Japan	5-6	130	None
3	NAGASHIGE	TATSU		-	Engineer Apprentice	10/11/27	Yokohama	No	Yes	22	M	Japanese	Japan	5-4	120	None
4	MATSUMOTO	YUZO		1 year	Engineer Apprentice	10/11/27	Yokohama	No	Yes	21	M	Japanese	Japan	5-5	130	None
5	IMASE	JUKO	19432	2 "	Sailor	10/11/27	Yokohama	No	Yes	22	M	Japanese	Japan	5-4	120	None
6	FURUHATA	MINORU	19430	--	Sailor App.	10/11/27	Yokohama	No	Yes	21	M	Japanese	Japan	5-3	120	None
7	MINATO	SHIGERU	19429	--	Fireman App.	10/11/27	Yokohama	No	Yes	16	M	Japanese	Japan	5-3	120	None
8	YONETOMI	KENJI	19427	3 years	Waiter	10/11/27	Yokohama	No	Yes	38	M	Japanese	Japan	5-4	125	None
9	HINO	IGAMU	19426	--	Waiter App.	10/11/27	Yokohama	No	Yes	17	M	Japanese	Japan	5-2	120	None
10	TERADA	WASAO	19431	--	Waiter App.	10/11/27	Yokohama	No	Yes	20	M	Japanese	Japan	5-2	120	None
11	NAIDA	TAKEJIRO	19428	--	Barber	10/11/27	Yokohama	No	Yes	31	M	Japanese	Japan	5-3	125	None
12																American Consulate
13																at Yokohama-Japan
14																SEKEN 10 yen only
15																for the journey to the United States.
16																via <u>Yokohama</u>
17																<u>Yuzuru N. Sato</u>
18																Visa Officer
19																Oct. 19, 1927
20																NO FEE PRESCRIBED.
21																Medically examined & found
22																L.T. Sawyer
23																Not Forwarded - Med. Ex. of Alien
24																Oct. 25, 1927
25																See Wm. Oct. 25, 1927.
26																One thousand and four hundred and eleven inspected and passed for re-shipment foreign.
27																W. J. Rafferty
28																Inspector
29																
30																

--: SUMMARY :--

OFFICER	1121	23
DECK HANDS	22	
STEWARD HANDS	25	80
ENGINE HANDS	38	
TOTAL		103

193  
0

Line O. S. K. 142  
 Census Osaka-Saigon KM 24  
 Local Agents \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector

\* See list of races on back hereof.  
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (7), (8), (9), and (10) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

b7c

**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, D. F. FISH, Master, of the S.S. ALABAMA, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 35 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

*D. F. Fish*  
Master

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Immigrant Inspector

**IMPORTANT NOTICE TO MASTER**

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crew (King) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving steamer is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917**

Sec. 24. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or to report such cases of departure or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid, nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6**

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 24 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 25 having been served, the deposit specified in Rule 25 has been made.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 29, 1924**

**ALIEN SEAMEN**

Sec. 19. No alien seaman entitled from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any foreign port or place shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or payment to such regulations of the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to determine based on any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge of the port of arrival has inspected such seaman (which inspection includes a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board or on land at or near the port of arrival, or who fails to report such seaman to the immigration officer in charge of the port of arrival, or who fails to pay the sum of \$1,000 for each alien to detain, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien in respect of whom such failure occurs. (b) Clearance shall be granted pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(c) If it is found that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was not listed by the manifest of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or detain such alien temporarily by the immigration officer in charge of the port of arrival.

(d) If the Secretary of Labor finds that such seaman, the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman, he may cause him to be detained on board or on land at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or the payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(e) Section 25 of the Immigration Act of 1917, as amended, shall apply to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

- |                  |  |
|------------------|--|
| African (black). | Korean.                                    |
| Armenian.        | Lithuanian.                                |
| Bohemian.        | Magyar.                                    |
| Bosnian.         | Mexican.                                   |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                               |
| Chinese.         | Moravian.                                  |
| Croatian.        | Pacific Islander.                          |
| Cuban.           | Polish.                                    |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                |
| Dutch.           | Romanian.                                  |
| East Indian.     | Russian.                                   |
| English.         | Ruthenian (Rusnick).                       |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegian, Dane, and Swede). |
| Flemish.         | Scotch.                                    |
| French.          | Serbian.                                   |
| German.          | Slovak.                                    |
| Greek.           | Slovenian.                                 |
| Hebrew.          | Spanish.                                   |
| Herzegovinian.   | Spanish American.                          |
| Irish.           | Syrian.                                    |
| Italian (north). | Turkish.                                   |
| Italian (south). | Welsh.                                     |
| Japanese.        | West Indian (except Cuban).                |

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel \_\_\_\_\_, arriving at \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_, from the port of \_\_\_\_\_

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
✓ 1	HASHIMOTO	FUKUICHI	17522	8	Waiter	4/22/27	Nagasaki	No	Yes	28	M	Japanese	Japan	5-4	115	Brown scar corner r eye. Scar on right side of nose.
✓ 2	<del>HIRAI</del>	<del>MASASOCHI</del>	<del>18688</del>	<del>7</del>	<del>Waiter</del>	<del>4/22/27</del>	<del>Nagasaki</del>	<del>No</del>	<del>Yes</del>	<del>28</del>	<del>M</del>	<del>Japanese</del>	<del>Japan</del>	<del>5-4</del>	<del>115</del>	<del>Scar on left cheek</del>
✓ 3	KIRIHARA	NOBU	17521	7	Waiter	4/22/27	Nagasaki	No	Yes	28	M	Japanese	Japan	5-1	110	Scar on left cheek
✓ 4	KITAZAWA	YUJIRO	19077	4	Waiter	4/22/27	Nagasaki	No	Yes	20	M	Japanese	Japan	5-5	125	Small pit mark on R side of nose
✓ 5	FUJIOKA	SOJIRO	19078	5	Waiter	4/22/27	Nagasaki	No	Yes	25	M	Japanese	Japan	5-5	125	Large pit mark on left side of mouth.
✓ 6	YOSHIMOTO	YASUICHI	19245	6	Waiter	7/4/27	Kobe	No	Yes	22	M	Japanese	Japan	5-5	120	Scar let & stud finger left hand.
✓ 7	NAGAHAMA	SASUKE	19085	5	Waiter	5/15/27	Yokohama	No	Yes	25	M	Japanese	Japan	5-4	120	Small scar on bridge of nose
✓ 8	OKU	TEIYO	17529	5	Waiter	4/22/27	Nagasaki	No	Yes	19	M	Japanese	Japan	5-2	100	Mole below left eye.
✓ 9	SUDA	MINORU	11205	5	Waiter	4/22/27	Nagasaki	No	Yes	25	M	Japanese	Japan	5-5	155	Large mole over left eye.
✓ 10	TAKATA	SHIZUNDO	18551	1	Waiter APP.	4/22/27	Nagasaki	No	Yes	19	M	Japanese	Japan	5-0	100	Small mole on right cheek.
✓ 11	<del>MIYAKE</del>	<del>HIRO</del>	<del>19085</del>	<del>2</del>	<del>Waiter APP.</del>	<del>5/15/27</del>	<del>Yokohama</del>	<del>No</del>	<del>Yes</del>	<del>19</del>	<del>M</del>	<del>Japanese</del>	<del>Japan</del>	<del>5-5</del>	<del>125</del>	Small black moles on each side of face.
✓ 12	FUJIWARA	YOSHIO	19244	1	Waiter APP.	7/4/27	Kobe	No	Yes	19	M	Japanese	Japan	5-5	120	Scar right over right eyebrow. Scar right side of head in hair.
13	<del>SONOMOTO</del>	<del>MASAOCHI</del>	<del>18481</del>	<del>5</del>	<del>Barber</del>	<del>4/22/27</del>	<del>Nagasaki</del>	<del>No</del>	<del>Yes</del>	<del>25</del>	<del>M</del>	<del>Japanese</del>	<del>Japan</del>	<del>5-5</del>	<del>120</del>	

AMERICAN CONSULATE  
at Nagasaki, Japan.  
No. 3296.  
SEEN  
For the journey of \_\_\_\_\_  
Date SEP 18 1927  
HENRY S. HITCHCOCK  
Immigrant Inspector

SUMMARY :-  
 Officer.....25.  
 Deck dept.....22.  
 Engine dept.....22.....80.  
 Steward dept.....25  
 Total.....102

Line O. S. K. Line  
 Owner Osaka Shosen Kaisha.  
 Local Agents O. S. K. Line.

\* See list of races on back hereof.  
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (7), (8), and (9) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

219  
106 610

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel \_\_\_\_\_, arriving at \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_, from the port of \_\_\_\_\_

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service of sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
✓ 1	YASUE	YOSHITARO	11201	5	Fireman	4/22/27	Nagasaki	No	Yes	25	M	Japanese	Japan	5-2	155	Scar on right temple
✓ 2	TOKUTOMI	TETSUO	11202	7	Fireman	4/22/27	Nagasaki	No	Yes	27	M	Japanese	Japan	5-2	120	Moles left neck.
✓ 3	YONKIA	HITOSHI	18858	6	Fireman	4/22/27	Nagasaki	No	Yes	27	M	Jap nose	Japan	5-3	120	Scar under right eye.
✓ 4	OKAWA	SADAYOSHI	18859	5	Fireman	4/22/27	Nagasaki	No	Yes	25	M	Japanese	Japan	5-3	120	Black mole on left upper lip.
✓ 5	HASHIGUCHI	MASAO	17945	4	Fireman	4/22/27	Nagasaki	No	Yes	20	M	Japanese	Japan	5-1	110	Large scar over right eye.
✓ 6	YABUNAKA	KAZUO	17944	4	Coal-passer	4/22/27	Nagasaki	No	Yes	19	M	Jap nose	Japan	5-2	115	Two scars back of head right side
✓ 7	OKIYAMA	MIYOJI	18227	5	Coal-passer	4/22/27	Nagasaki	No	Yes	25	M	Japanese	Japan	5-4	120	Pim on right chin
✓ 8	INOUE	HAOJI	11210	4	Coal-passer	4/22/27	Nagasaki	No	Yes	25	M	Japanese	Japan	5-2	120	Scar back of right hand
✓ 9	ONISHI	MASAYUKI	11206	4	Coal-passer	4/22/27	Nagasaki	No	Yes	20	M	Japanese	Japan	5-1	110	Scar upper lip.
✓ 10	FUJIMOTO	YOSHIMATSU	18698	5	Coal-passer	4/22/27	Nagasaki	No	Yes	18	M	Japanese	Japan	5-3	120	Long scar left forefinger
✓ 11	HIRAI	NAWO	18700	2	Coal-passer	4/22/27	Nagasaki	No	Yes	20	M	Japanese	Japan	5-2	125	Scar left lower lip.
✓ 12	SAWARAGI	JIRO	18699	1	Coal-passer	4/22/27	Nagasaki	No	Yes	20	M	Japanese	Japan	5-2	120	Large peck mark on R eyelid.
✓ 13	KURITA	HISAYUKI	18861	1	Coal-passer	4/22/27	Nagasaki	No	Yes	20	M	Japanese	Japan	5-3	120	Large black mole on left side face.
First	<del>HERA</del>	<del>SEN</del>	<del>18861</del>	<del>1</del>	<del>Fireman App.</del>	<del>9/16/27</del>	<del>Noji</del>	<del>No</del>	<del>Yes</del>	<del>18</del>	<del>M</del>	<del>Japanese</del>	<del>Japan</del>	<del>5-2</del>	<del>120</del>	<del>Scar on right ear</del>
First	KUSHIDA	KIYOTAKA	15425		Fireman App.	9/16/27	Noji	No	Yes	25	M	Jap nose	Japan	5-2	125	Scar back of little finger.
✓ 16	IWABAKI	MOTOKIOMI	19241	1	Fireman App.	4/8/27	Noji	No	Yes	16	M	Japanese	Japan	5-4	125	Brown mole center of forehead.
✓ 17	KUDOH	MISAO	11367	6	Fireman	4/22/27	Nagasaki	No	Yes	27	M	Japanese	Japan	5-2	120	mole on forehead
✓ 18	YAMAGUCHI	YASUZO	17606	19	Cook	4/22/27	Nagasaki	No	Yes	57	M	Japanese	Japan	5-4	110	Hair mole on chin.
✓ 19	ABURAKU	SADAYOSHI	11207	4	Cook	4/22/27	Nagasaki	No	Yes	25	M	Jap nose	Japan	5-2	125	Scar on left forehead.
✓ 20	HONDA	MOKIOMI	18694	18	Cook	4/22/27	Nagasaki	No	Yes	55	M	Japanese	Japan	5-2	120	Large scar left forehead
✓ 21	OHIBA	MASAICHI	11369	10	Cook	4/22/27	Nagasaki	No	Yes	24	M	Jap nose	Japan	5-1	120	Mole on right neck.
✓ 22	KA	JUBOKU	17509	6	Cook	4/22/27	Nagasaki	No	Yes	26	M	Japanese	Japan	5-7	120	Mole on right eye.
✓ 23	OHYAMA	YOSHISUKE	17510	10	Cook	4/22/27	Nagasaki	No	Yes	24	M	Japanese	Japan	5-3	120	Small pit mark on right cheek.
✓ 24	YOSHIKAWA	TORAKIOMI	18840	6	Cook	4/22/27	Nagasaki	No	Yes	27	M	Japanese	Japan	5-4	125	Scar left cheek
✓ 25	<del>OHYAMA</del>	<del>MASAICHI</del>	<del>18841</del>	<del>1</del>	<del>Cook App.</del>	<del>4/22/27</del>	<del>Yokohama</del>	<del>No</del>	<del>Yes</del>	<del>16</del>	<del>M</del>	<del>Japanese</del>	<del>Japan</del>	<del>5-2</del>	<del>120</del>	<del>Scar forehead above L. eye.</del>
✓ 26	FUKUJI	SHITSU	18702	2	Cook App.	4/22/27	Nagasaki	No	Yes	25	M	Japanese	Japan	5-2	125	Small scar on left side of face
✓ 27	WATANABE	KANEICHI	19084	10	Waiter	5/15/27	Yokohama	No	Yes	24	M	Japanese	Japan	5-1	115	Small scar corner left eye
✓ 28	YOSHIOKA	RINICHI	19242	12	Waiter	7/8/27	Noji	No	Yes	24	M	Japanese	Japan	5-4	120	Mole on left side face
✓ 29	<del>YOSHIOKA</del>	<del>RINICHI</del>	<del>19242</del>	<del>12</del>	<del>Waiter</del>	<del>7/8/27</del>	<del>Noji</del>	<del>No</del>	<del>Yes</del>	<del>24</del>	<del>M</del>	<del>Japanese</del>	<del>Japan</del>	<del>5-4</del>	<del>120</del>	<del>Small scar front left ear.</del>
✓ 30	HAMAZAKI	KANETARO	17519	10	Waiter	4/22/27	Nagasaki	No	Yes	30	M	Japanese	Japan	5-5	110	Small scar front left ear.

Line \_\_\_\_\_

Owner \_\_\_\_\_

Local Agents \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector \_\_\_\_\_

\*See list of races on back of card.

Notes.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (8), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

11/11/27





# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel \_\_\_\_\_, arriving at \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_, from the port of \_\_\_\_\_

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	
	Family name	Given name				When	Where										
✓ 1	FUJII	KATSUYUKI	10920	5	Sailor	4/22/27	Nagasaki	No	Yes	27	M	Japanese	Japan	5-2	125	Large scar right temple	
✓ 2	KISHIMA	SHINZO	17468	6	Sailor	4/22/27	Nagasaki	No	Yes	24	M	Japanese	Japan	5-4	120	Scar on thar right cheek	
✓ 3	KIKUSATO	SAKAYE	11262	5	Sailor	4/22/27	Nagasaki	No	Yes	30	M	Japanese	Japan	5-1	120	Several scars on forehead	
✓ 4	UGAISHI	REIJI	17467	4	Sailor	4/22/27	Nagasaki	No	Yes	28	M	Japanese	Japan	5-5	120	Scar on left cheek	
✓ 5	MATSUSHIMA	HAJIME	17464	2	Sailor	4/22/27	Nagasaki	No	Yes	20	M	Japanese	Japan	5-3	120	Scar on left cheek	
✓ 6	ARAI	RYOKICHI	18855	5	Sailor	4/22/27	Nagasaki	No	Yes	28	M	Japanese	Japan	5-3	125	Small scar on right side of chin	
✓ 7	<del>OHIO</del>	<del>KASABURO</del>	<del>11260</del>	<del>4</del>	<del>Sailor</del>	<del>4/22/27</del>	<del>Nagasaki</del>	<del>No</del>	<del>Yes</del>	<del>22</del>	<del>M</del>	<del>Japanese</del>	<del>Japan</del>	<del>5-1</del>	<del>110</del>	<del>Scar on chin</del>	
✓ 8	NISHIKAWA	HIROZO	10918	5	Sailor	4/22/27	Nagasaki	No	Yes	20	M	Japanese	Japan	5-1	125	Face pitted.	
✓ 9	TOKUSAKA	ICHIROBE	17475	3	Sailor	4/22/27	Nagasaki	No	Yes	26	M	Japanese	Japan	5-0	125	Mole on left cheek	
✓ 10	SUGATANI	TAKEMIRO	18242	4	Sailor	4/22/27	Nagasaki	No	Yes	25	M	Japanese	Japan	5-4	125	Scar on right hand, scar under nose.	
✓ 11	KATANO	SHIGEO	18697	2	Sailor	4/22/27	Nagasaki	No	Yes	25	M	Japanese	Japan	5-3	120	Small scar over R. eye.	
✓ 12	BABA	KISABURO	11558	2	Sailor	5/15/27	Yokohama	No	Yes	20	M	Japanese	Japan	5-2	110	Scar right eye	
✓ 13	YAMAGUCHI	KIMICHIRO	19080	2	Sailor	5/15/27	Yokohama	No	Yes	21	M	Japanese	Japan	5-2	120	Large black mole under right eye	
✓ 14	KAWASHIMA	BUICHI	19082	1	Sailor App.	5/15/27	Yokohama	No	Yes	17	M	Japanese	Japan	5-2	110	Small scar on chin	
✓ 15	<del>KAWANO</del>	<del>HOJI</del>	<del>18842</del>	<del>1</del>	<del>Sailor App.</del>	<del>5/20/27</del>	<del>Yokohama</del>	<del>No</del>	<del>Yes</del>	<del>18</del>	<del>M</del>	<del>Japanese</del>	<del>Japan</del>	<del>5-2</del>	<del>125</del>	<del>Scar on chin</del>	
✓ 16	SUGIYAMA	YUJIRO	19084	24	Chief Oiler	4/22/27	Nagasaki	No	Yes	44	M	Japanese	Japan	5-4	120	Large mole on right side of face	
✓ 17	TAKIMOTO	TATSUKICHI	17480	10	Oiler	4/22/27	Nagasaki	No	Yes	22	M	Japanese	Japan	5-2	120	Mole below left eye.	
✓ 18	AOKI	KAIJI	17477	11	Oiler	4/22/27	Nagasaki	No	Yes	25	M	Japanese	Japan	5-4	120	Birth mark near left eye	
✓ 19	MAYUMI	MASAJIRO	17479	9	Oiler	4/22/27	Nagasaki	No	Yes	24	M	Japanese	Japan	5-1	120	Scar on right eyebrow	
✓ 20	TAKAMIYA	SENZO	17484	9	Oiler	4/22/27	Nagasaki	No	Yes	25	M	Japanese	Japan	5-2	120	Scar on right eyebrow	
✓ 21	ORA	TSUNAJI	18857	7	Oiler	4/22/27	Nagasaki	No	Yes	22	M	Japanese	Japan	5-3	125	Large scar on right side of face	
First	22	UYENO	KONAKICHI	19424	11	Oiler	9/16/27	Moji	No	Yes	26	M	Japanese	Japan	5-4	140	Small scar on chin
✓ 23	KUSAKABE	KIOHISUKE	17491	8	Oiler	4/22/27	Nagasaki	No	Yes	20	M	Japanese	Japan	5-3	120	Scar let finger right hand	
✓ 24	KOBORI	KINJIRO	18245	7	Oiler	4/22/27	Nagasaki	No	Yes	20	M	Japanese	Japan	5-2	120	Mole on neck, pit on left eye.	
✓ 25	SHIOTA	SAKAYE	11266	6	Fireman	4/22/27	Nagasaki	No	Yes	27	M	Japanese	Japan	5-2	120	Black mole above left eye.	
✓ 26	MORI	HYOICHI	17488	6	Fireman	4/22/27	Nagasaki	No	Yes	24	M	Japanese	Japan	5-3	110	Mole on head	
✓ 27	SHINKODA	KINZO	17493	7	Fireman	4/22/27	Nagasaki	No	Yes	25	M	Japanese	Japan	5-3	120	First & 2nd finger left hand tattooed	
✓ 28	NADA	TORAIICHI	11267	6	Fireman	4/22/27	Nagasaki	No	Yes	24	M	Japanese	Japan	5-2	120	Scar on chin	
✓ 29	OHO	TADAJIRO	11264	7	Fireman	4/22/27	Nagasaki	No	Yes	26	M	Japanese	Japan	5-2	120	Small scar on chin.	
✓ 30	KAWASHIMA	MITSUZO	18861	6	Fireman	4/22/27	Nagasaki	No	Yes	26	M	Japanese	Japan	5-2	120		

Name \_\_\_\_\_  
Owner \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector

\* See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (7), (8), (9), and (10) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

107

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel U.S. "ALABAMA MARU"

arriving at Seattle Wash.

October 25, 1921, from the port of Yokohama, Japan.

*Oct 12, 1921*

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's Identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
✓ 1	FUCHIGAMI	DAIHEI		25	Master	9/19/24	Kobe	No	Yes	49	M	Japanese	Japan	5-5	155	None
✓ 2	IMOTO	SHINSUKE		18	Chief Officer	4/22/27	Nagasaki	No	Yes	25	M	Japanese	Japan	5-5	155	None
✓ 3	NIHARA	TOSHIO		5	Second Officer	7/5/27	Kobe	No	Yes	26	M	Japanese	Japan	5-5	140	None
First ✓ 4	KUWABARA	MASAMICHI		3	Third Officer	9/14/27	Kobe	No	Yes	24	M	Japanese	Japan	5-4	140	None
✓ 5	WARADA	TAKHO		1	Officer Apprentice	4/22/27	Nagasaki	No	Yes	24	M	Japanese	Japan	5-4	155	None
✓ 6	TAKAMIYA	KINGO		1	Officer Apprentice	6/15/27	Osaka	No	Yes	21	M	Japanese	Japan	5-5	130	None
✓ 7	FUJIMOTO	TADASHI		1	Officer Apprentice	7/29/27	Yokohama	No	Yes	19	M	Japanese	Japan	5-2	120	None
✓ 8	HARA	SHIGEO		27	Chief Engineer	4/22/27	Nagasaki	No	Yes	45	M	Japanese	Japan	5-4	125	None
✓ 9	MIYATA	GENJI		10	First Engineer	4/22/27	Nagasaki	No	Yes	37	M	Japanese	Japan	5-4	155	None
✓ 10	UYENO	SHINICHI		6	Second Engineer	4/22/27	Nagasaki	No	Yes	30	M	Japanese	Japan	5-4	130	None
✓ 11	NAITO	HIROSHI		5	Third Engineer	4/22/27	Nagasaki	No	Yes	28	M	Japanese	Japan	5-4	155	None
✓ 12	OTABE	YUTAKA		2	Fourth Engineer	4/22/27	Nagasaki	No	Yes	24	M	Japanese	Japan	5-5	125	None
✓ 13	MIYAMOTO	KEIKOSUKE		3	Fifth Engineer	4/22/27	Nagasaki	No	Yes	24	M	Japanese	Japan	5-4	125	None
<del>14</del>	<del>YOKAMA</del>	<del>SABURO</del>		<del>1</del>	<del>Engineer Apprentice</del>	<del>4/22/27</del>	<del>Nagasaki</del>	<del>No</del>	<del>Yes</del>	<del>24</del>	<del>M</del>	<del>Japanese</del>	<del>Japan</del>	<del>5-5</del>	<del>130</del>	<del>None</del>
<del>15</del>	<del>WAKABARA</del>	<del>TADASHI</del>		<del>1</del>	<del>Engineer Apprentice</del>	<del>7/29/27</del>	<del>Yokohama</del>	<del>No</del>	<del>Yes</del>	<del>20</del>	<del>M</del>	<del>Japanese</del>	<del>Japan</del>	<del>5-2</del>	<del>120</del>	<del>None</del>
✓ 16	MIYASAKI	SHIGEMORI		15	Farmer	7/29/27	Yokohama	No	Yes	40	M	Japanese	Japan	5-2	120	None
✓ 17	SAKAI	KICHIJI		3	Clerk	6/15/27	Yokohama	No	Yes	26	M	Japanese	Japan	5-5	125	Three scars on hands
✓ 18	ISHIDA	HIDEMOSU		7	Clerk	5/15/27	Yokohama	No	Yes	26	M	Japanese	Japan	5-2	125	None
✓ 19	SHIRO	SHIGEJI		3	Clerk	4/22/27	Nagasaki	No	Yes	20	M	Japanese	Japan	5-4	150	None
<del>20</del>	<del>KONDO</del>	<del>SHOJI</del>		<del>4</del>	<del>Doctor</del>	<del>4/22/27</del>	<del>Nagasaki</del>	<del>No</del>	<del>Yes</del>	<del>30</del>	<del>M</del>	<del>Japanese</del>	<del>Japan</del>	<del>5-5</del>	<del>125</del>	<del>None</del>
✓ 21	UYEKI	ISOJI		15	Chief Operator	4/22/27	Nagasaki	No	Yes	37	M	Japanese	Japan	5-5	140	None
✓ 22	ONO	HIJI		3	Second Operator	4/22/27	Nagasaki	No	Yes	22	M	Japanese	Japan	5-2	120	None
✓ 23	SASAI	UICHI		20	Chief Steward	4/22/27	Nagasaki	No	Yes	40	M	Japanese	Japan	5-4	125	None
✓ 24	MIURA	KAMEICHIRO	18701	25	Boatswain	4/22/27	Nagasaki	No	Yes	45	M	Japanese	Japan	5-5	125	Scar center of chin
✓ 25	HAYAMA	TAIZO	17456	16	Carpenter	4/22/27	Nagasaki	No	Yes	33	M	Japanese	Japan	5-2	120	Scar on left eyebrow
✓ 26	YAMAJI	TOSHIO	11359	12	Store-keeper	4/22/27	Nagasaki	No	Yes	32	M	Japanese	Japan	5-2	150	Two scars on forehead
✓ 27	SHIMADA	HIROJI	17458	14	Quartermaster	4/22/27	Nagasaki	No	Yes	39	M	Japanese	Japan	5-4	120	Mole on forehead
✓ 28	TOYAMA	SHICHIJI	17940	8	Quartermaster	4/22/27	Nagasaki	No	Yes	28	M	Japanese	Japan	5-3	120	Scar on back of left hand
✓ 29	UMEMOTO	ICHIROSHIN	17460	9	Quartermaster	4/22/27	Nagasaki	No	Yes	30	M	Japanese	Japan	5-4	120	Mole on left cheek
✓ 30	YAMAMOTO	KUNIKICHI	17466	5	Quartermaster	4/22/27	Nagasaki	No	Yes	27	M	Japanese	Japan	5-2	110	Scar on chin

Line O. S. E. 1122  
 Crew Osaka Shosen Kaisha  
 Agent O. S. E. Agent

\* See list of races on back hereof.  
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (4), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See Act of Feb. 5, 1917.

1122

**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, D. Fuchigami, master, of the S.S. "Alabama Ma Fu" from Yokohama, Japan, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

D. Fuchigami  
MASTER

Sworn to before me this OCT 25 1927 day of \_\_\_\_\_, 19  
at SEATTLE, WASH.

J. Spengler  
Immigration Officer.

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS**

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 3 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question:

"Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question

the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN.**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Intended destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to re-apply for admission, the authority for such resuspension should be given.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
**STEERAGE PASSENGERS ONLY**

Arriving at Port of Seattle, U. S. A., October 25th, 1927

16 No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	18 Final destination (*inserted before permanent residence)		19 By whom was passage paid? <small>(whether also paid in advance, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any company, society, master, pilot, or government)</small>	20 Whether ever before in the United States; and if so, when and where?  If yes— Year or period of years Where?	21 Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, and his name and complete address	24 Purpose of coming to United States										25 Whether a polygamist	26 Whether an anarchist	27 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who teaches or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization advocating and teaching disloyalty or opposition to organized government, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the violent overthrow or killing of any officer or officers, either of specific individuals or generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	28 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who teaches or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization advocating and teaching disloyalty or opposition to organized government, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the violent overthrow or killing of any officer or officers, either of specific individuals or generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	29 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who teaches or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization advocating and teaching disloyalty or opposition to organized government, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the violent overthrow or killing of any officer or officers, either of specific individuals or generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	30 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who teaches or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization advocating and teaching disloyalty or opposition to organized government, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the violent overthrow or killing of any officer or officers, either of specific individuals or generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	31 Condition of health, mental and physical	32 Deformed or crippled. Name, length of time, and cause	33 Height		34 Complexion	35 Color of—		36 Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	Feet	Inches	Hair	Eyes																			
1	<i>Mothers, Susanna, born in Denmark</i> Dr. G. Siegler, Palimenlaan, 58 Sarabaya.	NiJy	New York	No self	00 \$200	No	<i>friend</i> Valde Lada-Mocarsky, Bank St., 1 New York, N.Y.	No	Per'nent	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Dark	Gray	None						
2																														
3																														
4																														
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

None.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who teaches or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization advocating and teaching disloyalty or opposition to organized government, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the violent overthrow or killing of any officer or officers, either of specific individuals or generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

7794-4

S. S. "ALABAMA MARU" Passengers sailing from Yokohama, Japan, October 25th, 1927

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	3 NAME IN FULL		4 Age		5 Sex	6 Married or single	7 Calling or occupation	8 Able to—			9 Nationality (Country of which citizen or subject)	10 Race or people	11 Place of birth		12 Immigration Visa Number	13 Issued at—	14 Date	15 Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Speak	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		WILLMANN	Arthur	34	M	M	S	Banking	Yes	English	Yes	Czechoslovakia	German	Italy	Poland	3576	Surabaya, Java.	9/10/1927	Java	Surabaya
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

DEB.

Adm. on appeal - see file

Seattle, Wash.  
Oct. 25, 1927  
Held B.S. &  
J. G. ...

Quota Visa - Italian

20

Total passengers . . . . .  
U. S. citizens . . . . .  
Aliens . . . . .

RECEIVED  
No. 10... by... EB

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of names will be found on the back of this sheet.

**AFFIDAVIT OF SURGEON**

I, S. Akiyama, Surgeon of the S. S. "Alabama war", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Japanese Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

*S. Akiyama*

Sworn to before me this OCT 25 1927 day of \_\_\_\_\_, 19

at SEATTLE, WASH.

*J. H. [Signature]*

Notar. — If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, B. Fushigami, master, of the S.S. "Alabama Maru", from Yokohama, Japan, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

B. Fushigami  
MASTER

Sworn to before me this OCT 25 1927 day of \_\_\_\_\_, 19  
at SEATTLE, WASH.

J. Spangler  
Immigration Officer.

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS**

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head and status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "France" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien, by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

- CUBAN.**  
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
- WEST INDIAN.**  
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.
- SPANISH AMERICAN.**  
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
- AFRICAN (BLACK).**  
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to that portion of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallo dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
STEEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of Seattle, U. S. A., October 25th, 1927

16 No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	18 Final destination (*intended future permanent residence) State City or town	19 By whom was passage paid? (Whether also paid by any person, whether by relative, whether paid by any other person, or by corporation, society, consular office, or government)	20 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes— Yes or No Year or period of years Where?	21 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	24 Purpose of coming to United States				25 Whether a polygamist	26 Whether an anarchist	27 Whether a person who believes in the overthrow of the Government of the United States by force or violence, or who advocates or teaches the overthrow of the Government of the United States by force or violence, or who advocates or teaches the overthrow of the Government of the United States by force or violence	28 Whether a person who advocates or teaches the overthrow of the Government of the United States by force or violence, or who advocates or teaches the overthrow of the Government of the United States by force or violence	29 Whether a person who advocates or teaches the overthrow of the Government of the United States by force or violence, or who advocates or teaches the overthrow of the Government of the United States by force or violence	30 Whether a person who advocates or teaches the overthrow of the Government of the United States by force or violence, or who advocates or teaches the overthrow of the Government of the United States by force or violence	31 Condition of health, mental and physical	32 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	33 Height		34 Color of—		35 Marks of identification
						34 Foot	35 Inches	36 Hair	37 Eyes													
1	Mother: S. Ozawa, Shiroganesankoocho, Tokyo Fu.	Cal. Los Angeles	Yes Husband \$400	Yes 4/27 Los Angeles, 8th St., Los Angeles, Cal.	Husband: N. Uehara, # 134 5th St., Los Angeles, Cal.	No	Per'nent	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	0	Dark	Brown	None
2	Son in law: T. Shirota, Kamisatomura, Naganoken.	Ore. Portland	No Husband \$55	Yes 5/27 Portland	Husband: T. Shirota, 272 6th St., Portland, Ore.	No	Per'nent	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	1 1/2	Dark	Brown	None
3	Wife: T. Kimura, Kasadacho, Wakayama-ken.	Wn. Seattle	Yes self \$100	Yes 11/25 Seattle	Own house., 304 2nd Ave., Seattle, Wn.	No	Per'nent	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Dark	Brown	Scar on left hand deformed.
4	Wife: T. Nakafuku, Miyoshimura, Wakayama-ken.	Wn. Seattle	Yes self \$ 50	Yes 11/25 Seattle	Friend: W. Tsujimoto, 657 King St., Seattle, Wn.	No	Per'nent	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Dark	Brown	Scar on left cheek
5	Grand father: Y. Katada, Yamatsuchi, Yamaguchi-ken.	Ore. Portland	Yes Self \$100	Yes 7/27 Portland	Furuya Co., 51 4th St. N. Portland, Ore.	No	Per'nent	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Dark	Brown	Mole bellow right eye.
6	Husband: N. Sato, Uchimakisachi, Kumamoto-ken.	Wn. Seattle	Yes Husband \$ 60	Yes 2/27 Seattle	Mother: F. Sato, 515 King St., Seattle, Wn.	No	Per'nent	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Dark	Brown	Scar on left jaw.
7	With mother	Wn. Seattle	Yes Father	Yes 2/27 Seattle	With mother	No	Per'nent	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	2	1	Dark	Brown	None
8																						
9																						
10																						
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

Note.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assembling or killing of any officers or officials, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

List 3.

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a part of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United States. This (white) sheet is for the listing of

7794-3

S. S. "ALABAMA MARU" Passengers sailing from Yokohama, Japan., October 12th, 1927

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	3 NAME IN FULL Family name Given name		4 Age		5 Sex	6 Married or single	7 Calling or occupation	8 Able to—			9 Nationality (Country of which citizen or subject)	10 Race or people	11 Place of birth		12 Immigration Visa Number	13 Issued at—	14 Date	15 * Last permanent residence	
				Yrs.	Mo.				Read	Read what language (w. if exception claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
ADMITTED 1	ABSOLUTE	UEHARA	TSUYA	24		F	M H'wife	Yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese	Japan	Sepporo	237921	Washington, D.C.	3/10/1927	U.S.A.	Los Angeles	
ADMITTED 2	ABSOLUTE	SHIROTA	ISEYO	49		F	M H'wife	Yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese	Japan	Nagano-ken	272989	Washington, D.C.	6/4/1927	Ore.	Portland	
ADMITTED 3	ABSOLUTE	KINURA	MATSUGU	57		M	M Hotel-keeper	Yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese	Japan	Wakayama-ken	212474	Washington, D.C.	11/4/1926	Wash.	Seattle	
ADMITTED 4	ABSOLUTE	NAKAFUKA	TEIJIRO	45		M	M Labourer	Yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese	Japan	Wakayama-ken	209433	Washington, D.C.	10/28/1926	Wash.	Seattle	
ADMITTED 5	ABSOLUTE	KATADA	HIKOICHI	22		M	S Office-clerk	Yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese	Japan	Yamaguchi-ken	277305	Washington, D.C.	6/22/1927	Ore.	Portland	
ADMITTED 6	ABSOLUTE	SATO	TSUYO	26		F	M H'wife	Yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese	Japan	Kumamoto-ken	222788	Washington, D.C.	12/9/1926	Wash.	Seattle	
ADMITTED 7	NO TAX	SATO	NOBUKUNE	1		M	S none	Yes	—	No	Japan	Japanese	Japan	Kumamoto-ken	224877	Washington, D.C.	12/27/1926	Wash.	Seattle	

*Seattle  
1927  
Admission  
Jimmie Dwyer*

*Medically examined & found Adm. 1-2-3-4-5-6-7  
L. S. Dwyer  
Port Townsend Wash. Co. of aliens -  
Oct. 20<sup>th</sup> 1927*

Total passengers . . . . .  
U. S. citizens . . . . .  
Aliens . . . . .

ANDERSON  
No. 7-107-10 by L.B.

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of names will be found on the back of this sheet.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, S. Akiyama, Surgeon of the S.S. Alabama maru, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Imperial Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this OCT 25 1927 day of \_\_\_\_\_, 19

at SEATTLE, WASH.

*[Signature]*

Notes.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Hersegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Finnish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, D. Fuchigami, master, of the S.S. - Alabama Ma ru, from Yokohama, Japan, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

D. Fuchigami  
MASTER

Sworn to before me this OCT 25 1927 day of \_\_\_\_\_, 19

at SEATTLE, WASH.

J. H. [Signature]  
Immigration Officer.

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS**

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 3 (Head or status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language or, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN.**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, Le Marche, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to each final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if so, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 25, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.  
**STEEERAGE PASSENGERS ONLY**

Arriving at Port of Seattle, U. S. A., October 25th, 1927

16 No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	18 Final destination (*Annotated future permanent residence)		19 By whom was passage paid? <small>(Whether also paid by any person, whether paid by one alien person, or by two or more, or by any company, society, or government)</small>	20 Whether ever before in the United States; and if so, when and where?  If yes— Year or part of year Where?	21 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	24 Purpose of coming to United States										25 Whether a polygamist	26 Whether an anarchist	27 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of gov. or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member or affiliated with any organization, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of such or any such course of action of any officer or citizen, either of specific individuals or of citizens generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	28 Condition of health, mental and physical	29 Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause	30 Height		31 Color of—		32 Marks of identification													
		State	City or town				Yes	No	1	2	3	4	5	6	7	8						9	10	11	12		13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25
1	Grand mother: S. Hamanishi Mio-mura, Wakayama-ken, Japan	Wn.	Puyallup	No	Father \$ 50	Yes	5/13 Puyallup	Father: Y. Hamanishi, Box 415 Puyallup Pierce, Wn.	No	Per'nent	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	4	8	Dark	Brown	Mole above the right eye.														
2	With brother	Wn.	Puyallup	No	Father	Yes	9/10 Puyallup	With brother	No	Per'nent	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	0	Dark	Brown	None														
3	Wife: K. Yoshimoto, Hakamura, Hiroshima-ken, Japan	Wn.	Olympia	No	Self \$ 50	Yes	2/07 Olympia	Friend: S. Murakami, c/o Firstree Lbr Co. Olympia, Wn.	No	Per'nent	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	4	9	Dark	Brown	Scar on upper lip.														
4	Father: Y. Abe, Imamotowara, Fukuoka-ken, Japan	Wyo.	Oakley	No	Husband \$ 100	Yes	4/19 1/27 Oakley	Husband: T. Morikado, P.O. Box 1277 Oakley, Wyo.	No	Per'nent	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	4	5	Dark	Brown	None														
5	Uncle: G. Nakao, Hanechisuro, Okinawa-ken, Japan	Wn.	Seattle	Yes	Self \$ 50	Yes	9/18 12/26 Seattle	Father: O. Nakao, 618 Washington St. Seattle, Wn.	Wn.	Per'nent	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Dark	Brown	Small scar right jaw.														
6																																							
7																																							
8																																							
9																																							
10																																							
11																																							
12																																							
13																																							
14																																							
15																																							
16																																							
17																																							
18																																							
19																																							
20																																							
21																																							
22																																							
23																																							
24																																							
25																																							
26																																							
27																																							
28																																							
29																																							
30																																							

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of gov. or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member or affiliated with any organization, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of such or any such course of action of any officer or citizen, either of specific individuals or of citizens generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of said insular possessions. This (white) sheet is for the listing of

List 2  
7794-2

S. S. SALABAMA MARU Passengers sailing from Kobe, Japan, October 9th, 1927

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	3 NAME IN FULL		4 Age		6 Sex	7 Calling or occupation	8 Able to—		9 Nationality (Country of which citizen or subject)	10 Race or people	11 Place of birth		12 Immigration Visa Number	13 Issued at—	14 Date	15 *Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mo.			Read what language (if any) (if exception stated, so what permit)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1	U.S. CITIZEN	HAMANISHI	GEORGE	14	M	S	Student	Yes	Japanese	Yes	U.S.A.	Japanese	U.S.A.	Puyallup	<i>waifu</i>			Japan, Wakayama-ken
2	U.S. CITIZEN	<del>HAMANISHI</del>	<del>FUSAE</del>	<del>17</del>	<del>F</del>	<del>S</del>	<del>student</del>	<del>Yes</del>	<del>Japanese</del>	<del>Yes</del>	<del>U.S.A.</del>	<del>Japanese</del>	<del>U.S.A.</del>	<del>Puyallup</del>	<i>waifu</i>			Japan, Wakayama-ken
3	ADMITTED	YOSHIMOTO	MATAICHI	39	M	M	Labourer	Yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese	Japan	Hiroshima-ken	210314	Washington, D.C.	10/30/1926	U.S.A. Olympia
4	ADMITTED	MORIKADO	HAWA	36	F	M	H'wife	Yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese	Japan	Fukuoka-ken	223713	Washington, D.C.	12/15/1926	U.S.A. Oakley
5	ADMITTED	NAKAO	GONEI	25	M	S	Labourer	Yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese	Japan	Okinawa-ken	204400	Washington, D.C.	10/14/1926	U.S.A. Seattle

*10/25/27  
admission  
for passenger  
John Doe*

*Medically examined & passed - Nos. 3-4-5  
L.T. Conroy  
Med. Ex. of Aliens -  
Not returned  
Oct. 23-1927*

Total passengers . . . . .  
U. S. citizens . . . . .  
Aliens . . . . .

10-25-27 E.B.

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of names will be found on the back of this sheet.

3

**AFFIDAVIT OF SURGEON**

I, S. Akiyama, Surgeon of the S.S. Alabama Maru, calling therewith do  
(State whether Surgeon "Officer General" or "Assistant Surgeon General" at the time this affidavit is sworn to)  
 solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician  
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of  
Japanese Government, and that I have made a personal examination of  
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, according  
 to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
 condition of such aliens.

*S. Akiyama*

Sworn to before me this OCT 25 1927 day of \_\_\_\_\_, 19

at SEATTLE, WASH.

*J. Helperger*

Notarize and this of Immigration or other officer authorized to administer oaths.  
 Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an Immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in  
 the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
 If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

*[Faint stamp or markings in the bottom right corner]*

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of Seattle, U. S. A., October 25th, 1927

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? <small>(Whether also paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any organization, society, municipality, or government)</small>	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?  If yes— Year or period of years    Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States										Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause	Height		Color of— Hair    Eyes	Marks of identification
		State	City or town					Yes or No	24	25	26	27	28	29	30	31	32			33	34		
1	Mrs. Y. Asahara, c/o Mr. Y. Koda, Nibancho, Akashi-shi, Japan	Japan	Yokohama	No	Self \$1400	No	Mr. S. Uchida Mangnger, O. S. K. Seattle, Wash.	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	5	5	Dark	Brown	None	
2	Wother: S. Ohnuma, 1679 Shimoshibuya, Tokyo-fu, Ill.	Ill.	Chicago	No	Self \$2000	Yes 7/19	New-York Mrs. S. Yamagata, 140 South Dearborn St., Chicago, Ill.	No	3 years	No	No	No	No	No	No	No	No	5	7	Dark	Brown	left thumb.	
3	Accompanied by husband	Ill.	Chicago	No	Husband	No	Accompanied by husband	No	3 years	No	No	No	No	No	No	No	No	5	4	Dark	Brown	None	
4	Accompanied by parents	Ill.	Chicago	No	Father	No	Accompanied by parents	No	3 years	No	No	No	No	No	No	No	No	2	6	Dark	Brown	None	

*Medically examined of Asahara  
L. T. Leavelle  
Port Townsend Wash. 14, of Alvin's  
Oct. 20-1927*

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, D. Fuchigami, <sup>Master</sup> of the S.S. Alabama Maru, from Yokohama, Japan, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*D. Fuchigami*  
MASTER

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_  
at \_\_\_\_\_

Immigration Officer.

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS**

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

**Column 2 (Head-tax status).**—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

**Column 4 (Age).**—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

**Column 5 (Sex).**—The entry should be either M (male) or F (female).

**Column 6 (Married or single).**—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

**Column 7 (Calling or occupation).**—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotion, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotion, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

**Column 8 (Able to read and write).**—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

**Column 9 (Nationality).**—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

**Column 10 (Race or people).**—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of race or people does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN.**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to that portion of the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallo dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Columns 11 to 14.**—These questions are self-explanatory.

**Column 15 (Last permanent residence).**—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

**Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

**Column 18 (Final destination).**—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

**Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).**—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

**Column 20 (By whom was passage paid).**—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

**Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

**Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

**Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

**Columns 24 to 26.**—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



The entries on this sheet must be typewritten or printed.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of Seattle, U. S. A., October 25th, 1927

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (* Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether also paid for one person, whether by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, master, mate, pilot, or government)	Whether in possession of \$50, and if not, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States				Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether, after being previously deported, he has been re-admitted to the United States	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?		As a student	As a laborer	As a seaman	As a merchant							As a tourist	As a resident	As a permanent resident	Feet	
1	Mrs. Y. Asahara, c/o Mr. Y. Koda, Nibancho, Akashi-shi, Japan	Japan	Yokohama	No	Self	\$1400	No			Mr. S. Uchida, Mangger, O. S. K. Seattle, Wash.	No	3 months	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Dark	Brown	None
2	Mother: S. Ohnuma, 1679 Shimoshibuya, Tokyo-fu, Ill.	Ill.	Chicago	No	Self	\$2000	Yes	10/17 New York	1917	Mrs. S. Yamagata, 140 South Dearborn St., Chicago, Ill.	No	3 years	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Dark	Brown	left thumb.
3	Accompanied by husband	Ill.	Chicago	No	Husband		No			Accompanied by husband	No	3 years	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Dark	Brown	None
4	Accompanied by parents	Ill.	Chicago	No	Father		No			Accompanied by parents	No	3 years	No	No	No	No	No	No	Good	No	2	6	Dark	Brown	None

*Medically examined of Asahara  
L. T. Leavelle  
Port Townsend Wash. U. S. of America  
Oct. 20<sup>th</sup> 1927*

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

(4 sheets)

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

List No. 1

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States. This (pink) sheet is for the listing of

7794-1

S. S. "ALABAMA MARU" Passengers sailing from Yokohama, Japan, October 12th, 1927

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	3 NAME IN FULL		4 Age		6 Sex	7 Married or single	8 Calling or occupation	9 Able to—			10 Nationality (Country of which citizen or subject)	11 Race or people	12 Place of birth		13 Immigration Visa Number	14 Issued at—	15 Date	*Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs.	Mo.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town	
1	ADMITTED	ASAHARA	SHI NICHII	32		M		Engineer	Yes	English	Yes	Japan	Japanese	Japan	Hyogo-ken	83	Kobe, Japan	9/23/1927	02	Japan	Osaka-fu.
2	ADMITTED	OHNUMA	HISASHI	35		M		Government official	Yes	English	Yes	Japan	Japanese	Japan	Tokyo-shi	330	Tokyo, Japan	10/8/1927	01	Japan	Tokyo-shi.
3	ADMITTED	OHNUMA	TAYE	25		F		H'wife	Yes	English	Yes	Japan	Japanese	Japan	Nagano-ken	331	Tokyo, Japan	10/10/1927	01	Japan	Tokyo-shi.
4	ADMITTED	OHNUMA	TSUNEO	1		M		none	No	--	No	Japan	Japanese	Japan	Nagano-ken	331	Tokyo, Japan	10/10/1927	01	Japan	Tokyo-shi.

*Letter to Mr. 10/23/27  
As in all  
Tokyo-shi  
Imm. Sample*

4  
U.S. DEPT. OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

Total passengers . . . . .  
U. S. citizens . . . . .  
Aliens . . . . .  
INDEXED  
No. 1 to 4 by 28

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.

**AFFIDAVIT OF SURGEON**

I, S. Akiyama, Surgeon of the S.S. "Alabama Maru", Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Japanese Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this OCT 25 1927 day of \_\_\_\_\_, 19  
at SEATTLE, WASH.

*[Signature]*

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

7792

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

By FragerArrived Oct 22, 1927Port Seattle Wash

Departed

Port

Agents or other  
responsibility  
payment and tax

Clearance

Destination

MEDICAL CERTIFICATE

Port of Origin  
Medically examined and passed  
except Number Disease

Master, Commander of Aliens

I, T. Jamison Master of the Br. S.S. Frager, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this

22<sup>nd</sup>

day of

Oct, 1927

Immigrant Inspector

T. Jamison  
Master, First or Second Officer

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovanian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel B. S. S. Forager, arriving at Seattle, Oct 22, 1927 from the port of Victoria B.C.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name      Given name		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
						When	Where									
1	Jamieson	Thomas	-	35 <sup>yr</sup>	Master	Oct. 1923	Victoria	-	Yes	57	M.	Scotch	B.C.	5'8"	152	
2	Lowry	David	-	11	Engineer	Oct. 1923	"	-	"	40	"	Irish	"	5'8"	200	
3	Hanthorpe	William	-	8	"	Apr. 1925	"	-	"	45	"	English	"	5'7"	160	
4	Severitz	Bert	-	6	Mate	Sept. 1927	"	-	"	23	"	Canadian	"	5'7"	145	
5	Russell	Donald	-	5	St. Hand	Apr. 1927	"	-	"	19	"	Canadian	"	5'7"	140	
6	Blakemore	Roy	-	1	Cook	May. 1927	"	-	"	44	"	Eng.	"	5'9"	172	
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Line \_\_\_\_\_  
 Owners \_\_\_\_\_  
 Local Agents \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector

\* See list of races on back hereof.  
 Norm.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (8), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

7792  
1

7790

Am Sailing  
Ship *Etusitala*  
Oct 22, 1927  
Seattle, Wash

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, *James P. Barker, Master*, of the *Am Sailing Ship Etusitala*, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

*See original list sheet one.*

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this *22nd* day of *Oct*, 19*27*

*See sheet one*

Immigrant Inspector.

*Horton-Silly*

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the *Notes* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 23 (subd. 2) has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hornegovian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

*Am Sailing Ship*  
Vessel *Tusitala*, arriving at *Seattle, Wash.* *Oct 22, 1927*, from the port of *Honolulu, Oct 1, 1927.*

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name Given name		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid of or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
						When	Where									
1	Barker	James P.			Master	June 22-29	N.Y.C.	No	yes	55	M		U.S.	5-10		
2	Tams	Herman			Ch. off	"	"	"	"	47	"		"	5-11		
3	Jackson	Alfred			Radio	"	"	"	"	24	"		"	5-8		
4	Wilds	William			Boatwain	"	"	"	"	35	"		"	5-7		
5	Doyle	Tom			A. B.	"	"	"	"	20	"		"	5-10		
6	Turpin	Edward			"	"	"	"	"	24	"		"	5-9		
7	McBlintock	Malcolm			"	"	"	"	"	23	"		"	5-7		
8	Maury	Richard			Deck boy	"	"	"	"	17	"		"	5-8		
9	Adams	Frederick			O.S.	"	"	"	"	19	"		"	5-6		
10	Hall	Guy N.			Seaman	Sept 28, 29	Honolulu	"	"	23	"		"	5-10 1/2		
11	Johansson	Edwin			Came 1917 as seaman to N.Y. via 1st passage. 2nd off. June 22, 27 N.Y.C.			"	"	34	"	Scand.	Sweden	5-7	160	
12	Wilan	John			Came 1914 in June Baltimore as seaman Carpenter			"	"	35	"	"	Finland	5-7	150	
13	Halverson	Harold			Came Dec. 1917 as seaman, worked in Newport News, Va. U. B.			"	"	30	"	"	Norway	5-7	160	
14	Neumann	Otto			Came as shipwrecked sailor on Am vessel called "American Trader"			"	"	23	"	German	Germany	5-7	165	
15	Iversen	Olaf			Came to N.Y. Mar. 1923 on SS Bergensfjord as seaman			"	"	20	"	Scand	Norway	5-7	150	
16	Anderson	Maurice			Came as seaman 1920 on SS Stockholm landed in N.Y.			"	"	23	"	"	Sweden	5-8	170	
17	Lindgren	Olaf			Came as seaman on No. 35 Americaland - landed in Baltimore June 30, 1926			"	"	21	"	"	"	5-8	155	
18	Anderson	Ragvald			Came as seaman on No. 35 Yndeggin May 5, 1927			"	"	24	"	"	Norway	5-10	170	
19	Jorgensen	Hjlmner			Came as seaman Nov. 25 1926 - landed at Baltimore 1919 - fell - was left behind.			"	"	26	"	"	"	5-7	170	
20	Karlson	Neils			Came Oct. 16, 1926 saved SS Anglia - left behind. New York			"	"	43	"	"	Sweden	5-6	140	before coming this boat June 27/27.
21	Arro	Julius			Came as seaman to N.Y. Sweed. SS Thracia Dec. 1926			"	"	26	"	"	Estonia	5-5	145	
22	Jurgens	Rudolf			Came as seaman to N.Y. Sweed. SS Thracia Dec. 1926			"	"	21	"	"	"	5-7	170	
23	Lilya	Edgar			Came as seaman Jan. 1924 on SS Kingholm landed at N.Y.			"	"	23	"	Scand.	Sweden	5-8	165	
24	Foss	Paul			Came as 2nd class passenger to N.Y. on Am. SS Resident Cleveland			"	"	17	"	German	Germany	5-7	145	
25	Nord	Erling			Came as sailor to N.Y. on No. 35 Luht March 1925			"	"	23	"	Scand.	Norway	5-7	136	
26	Nord	Egviand			messman claims paid at San Francisco, Jan. 1922, but nothing to show.			"	"	50	"	"	"	5-7	155	

Line \_\_\_\_\_  
Owner *Tusitala S.S. Co., Inc.*  
Local Agent *Boston - Lily, Seattle*

Immigrant Inspector

\*See list of men on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

7190

The United States of America  
DEPARTMENT OF COMMERCE  
BUREAU OF NAVIGATION

Persons composing the Crew of the American Ship Whip called the Tusitala  
of New York, bound for Honolulu  
whereof James P. Barker is Master.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, James P. Barker, of the American Ship Tusitala, do declare  
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present  
voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of  
Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this 22nd day of Nov, 1927

M. Engle  
Immigrant

NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	CITIZEN, OR SUBJECT OF	Age	PERSONAL DESCRIPTION				CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN
				Height Feet In.	Complex- ion	Hair	Eyes		
H. Jams	Ger	nat. US.	47	5	1	Bl	Bl	Ch M.	Wife Margaret 58 Amuckubaken W Bklyn mth. Alms
E. Johansen	Sweden	"	34	4				2	
A. B. Jackson	N York	"	24	8				Radio	Wife Mrs. Babylone, L.D.
W. Wilds	Irish	"	21	4				Man	Moth. Mrs. Carey Dallas, Tex.
J. Wilau	Finland	Fin	35	4				Cup	55 Chong Pl Bklyn
H. Halvorsen	Nor	Nor	30	4				Seal & A.B.	1781 8th St Bklyn
M. Andersen	Swed	Swed	23	8				A.B.	Wife Mrs. Soren Copenhagen Sweden
O. Jureseu	Nor	Nor	20	4					Wife Mrs. Soren Bergen Nor
O. Neumann	Ger.	Ger	23	4					64 Hudson St Brooklyn
Tom Doyle	Irish	US	20	6					Moth 1020 Rock St Little Rock
H. Jorgensen	Nor	Nor	26	5	4				15- 2nd St Bklyn
M. R. McBlintock	Conn	US	23	4					26 Broadway NY
E. A. Durpin	Calif.	US	24	9					60 Sullivan St Brooklyn, N.Y.
N. Carlson	Swed.	Swed	43	6					Home
J. Airo	Both.	Both	20	6					Wife Carl Gundobodich Swed.
O. Lindgren	Swed	Swed	21	8					Wife Mrs. Both.
R. Jurgens	Both	Both	21	7				GS	Wife Mrs. Soren Swed.
E. Lilya	Swed	Swed	22	8					Wife Mrs. Soren Swed.
Fred Adams	Mass	US	19	6					Wife Mrs. Soren Swed.
Paul Ross	German	Ger	18	4					Wife Mrs. Soren Swed.
Richard Maury	Bermuda	nat. US.	17	8				Decks	Wife Mrs. Soren Swed.
Egmond Nord	Nor	Nor	49	4				Cook	Wife Mrs. Soren Swed.
Ernie Nord	Nor	Nor	25	4				Steward	Wife Mrs. Soren Swed.
A. Andersen	Nor	Nor	24	10				Measman	Wife Mrs. Soren Swed.
Guy H. Hall	Colorado	USA	23	5	10 1/2			A.B.	Wife Mrs. Soren Swed.
								Seaman	Wife Mrs. Soren Swed.

Am  
Sailing Ship Tusitala

Agents at charge  
responsible for  
payment hereof

Clerk from

Destination

Port

Time

Remarks

By Rule 26 (subd. 3) has been made.



*Am*  
*Sealing Ship Tascitula*

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

*James P. Barker*, of the *Am Ship Tascitula*, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this *22nd* day of *Oct*, 19*27*

*W. Engels*  
Immigrant

*James P. Barker*  
Master, First or Second Officer

Arrived at  
Port  
Reported  
Date  
Agents or others  
responsible for  
payment head  
Clears from  
Residential  
MEDICAL  
Physically sound  
except where

**CREW LIST**  
The United States of America  
DEPARTMENT OF COMMERCE  
BUREAU OF NAVIGATION

Persons composing the Crew of the American  
of *Tascitula*  
whereof *James P. Barker* is Master

Persons composing the Crew of the American  
of *Tascitula*  
whereof *James P. Barker* is Master  
bound for *Honolulu*

NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	ORIGIN OF DUTY	PERSONAL DESCRIPTION				CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN
			Age	Height	Complexion	Build		
<i>A. Johns</i>	<i>Gen. not</i>	<i>US. 47</i>	<i>5' 1"</i>	<i>Brn</i>	<i>Med</i>	<i>2</i>	<i>Logic Transport 686 Kamehameha St Hon. Olan</i>	
<i>B. Johnson</i>	<i>Sweden</i>	<i>Sweden</i>	<i>24</i>	<i>1</i>	<i>1</i>	<i>2</i>	<i>John John Johnson</i>	
<i>C. Johnson</i>	<i>Swed</i>	<i>US. 24</i>	<i>24</i>	<i>1</i>	<i>1</i>	<i>1</i>	<i>John John Johnson</i>	
<i>D. Johnson</i>	<i>Swed</i>	<i>US. 24</i>	<i>24</i>	<i>1</i>	<i>1</i>	<i>1</i>	<i>John John Johnson</i>	
<i>E. Johnson</i>	<i>Swed</i>	<i>US. 24</i>	<i>24</i>	<i>1</i>	<i>1</i>	<i>1</i>	<i>John John Johnson</i>	
<i>F. Johnson</i>	<i>Swed</i>	<i>US. 24</i>	<i>24</i>	<i>1</i>	<i>1</i>	<i>1</i>	<i>John John Johnson</i>	
<i>G. Johnson</i>	<i>Swed</i>	<i>US. 24</i>	<i>24</i>	<i>1</i>	<i>1</i>	<i>1</i>	<i>John John Johnson</i>	
<i>H. Johnson</i>	<i>Swed</i>	<i>US. 24</i>	<i>24</i>	<i>1</i>	<i>1</i>	<i>1</i>	<i>John John Johnson</i>	
<i>I. Johnson</i>	<i>Swed</i>	<i>US. 24</i>	<i>24</i>	<i>1</i>	<i>1</i>	<i>1</i>	<i>John John Johnson</i>	
<i>J. Johnson</i>	<i>Swed</i>	<i>US. 24</i>	<i>24</i>	<i>1</i>	<i>1</i>	<i>1</i>	<i>John John Johnson</i>	
<i>K. Johnson</i>	<i>Swed</i>	<i>US. 24</i>	<i>24</i>	<i>1</i>	<i>1</i>	<i>1</i>	<i>John John Johnson</i>	
<i>L. Johnson</i>	<i>Swed</i>	<i>US. 24</i>	<i>24</i>	<i>1</i>	<i>1</i>	<i>1</i>	<i>John John Johnson</i>	
<i>M. Johnson</i>	<i>Swed</i>	<i>US. 24</i>	<i>24</i>	<i>1</i>	<i>1</i>	<i>1</i>	<i>John John Johnson</i>	
<i>N. Johnson</i>	<i>Swed</i>	<i>US. 24</i>	<i>24</i>	<i>1</i>	<i>1</i>	<i>1</i>	<i>John John Johnson</i>	
<i>O. Johnson</i>	<i>Swed</i>	<i>US. 24</i>	<i>24</i>	<i>1</i>	<i>1</i>	<i>1</i>	<i>John John Johnson</i>	
<i>P. Johnson</i>	<i>Swed</i>	<i>US. 24</i>	<i>24</i>	<i>1</i>	<i>1</i>	<i>1</i>	<i>John John Johnson</i>	
<i>Q. Johnson</i>	<i>Swed</i>	<i>US. 24</i>	<i>24</i>	<i>1</i>	<i>1</i>	<i>1</i>	<i>John John Johnson</i>	
<i>R. Johnson</i>	<i>Swed</i>	<i>US. 24</i>	<i>24</i>	<i>1</i>	<i>1</i>	<i>1</i>	<i>John John Johnson</i>	
<i>S. Johnson</i>	<i>Swed</i>	<i>US. 24</i>	<i>24</i>	<i>1</i>	<i>1</i>	<i>1</i>	<i>John John Johnson</i>	
<i>T. Johnson</i>	<i>Swed</i>	<i>US. 24</i>	<i>24</i>	<i>1</i>	<i>1</i>	<i>1</i>	<i>John John Johnson</i>	
<i>U. Johnson</i>	<i>Swed</i>	<i>US. 24</i>	<i>24</i>	<i>1</i>	<i>1</i>	<i>1</i>	<i>John John Johnson</i>	
<i>V. Johnson</i>	<i>Swed</i>	<i>US. 24</i>	<i>24</i>	<i>1</i>	<i>1</i>	<i>1</i>	<i>John John Johnson</i>	
<i>W. Johnson</i>	<i>Swed</i>	<i>US. 24</i>	<i>24</i>	<i>1</i>	<i>1</i>	<i>1</i>	<i>John John Johnson</i>	
<i>X. Johnson</i>	<i>Swed</i>	<i>US. 24</i>	<i>24</i>	<i>1</i>	<i>1</i>	<i>1</i>	<i>John John Johnson</i>	
<i>Y. Johnson</i>	<i>Swed</i>	<i>US. 24</i>	<i>24</i>	<i>1</i>	<i>1</i>	<i>1</i>	<i>John John Johnson</i>	
<i>Z. Johnson</i>	<i>Swed</i>	<i>US. 24</i>	<i>24</i>	<i>1</i>	<i>1</i>	<i>1</i>	<i>John John Johnson</i>	
<i>Guy H. Hall</i>	<i>Ethiopia</i>	<i>Ethiopia</i>	<i>23</i>	<i>5' 10 1/2</i>	<i>Med</i>		<i>Guinea Dennis J. Hall</i>	

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Am Ship Tusitola arriving at Seattle Wash Oct 22, 1927, from the port of Honolulu, Oct 1, 1927

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name Given name		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service on	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or scars	
						When	Where										
1	Jans	Herman			Mate					47			WS				
	Johansson	Edwin			2nd mate					34	M	Swed	Sweden	5-8	160		
	Jackson	Alfred								24			WS				
	Nord	Eyvrand			Cook + Steward					50			Norway	5-8	153		
	Wilder	William								35			WS				
	Wilan	John			Carpenter					35			Finland	5-8	150		
	Halverson	Harold								30			Norway	5-10	155		
	Heumann	Otto								23			Germany	5-8	165		
	Iversen	Olaf								20			Norway	5-7	150		
	Doyle	Tom								20			WS				
	Turnin	Edward								24			WS				
	Mcblinick	Malcolm								23			WS				
	Anderson	Maurice								24			Sweden	5-9	172		
	Anderson	Rogvald								24			Norway	5-10	175		
	Jindgren	Olaf								21			Sweden	5-7	155		
	Jorgensen	Nikemar								26			Norway	5-9	170		
	Harlson	Niels								43			Sweden	5-6	140		
	Arro	Julius								26			Estonia	5-6	145		
	Maury	Richard								17			Estonia	5-8	150		Parents live in Danen, Conn.
	Jurgens	Rudolf								21			Estonia	5-9	170		
	Adams	Frederick								19			WS				
	Lilya	Edgar								23			Sweden	5-8	165		
	Hoss	Paul								17			Germany	5-7	145		
	Nord	Erling								25			Norway	5-7	136		
	Hall	Guy W								23			WS				
	Barker	James P			Master					55			WS				
28					Seattle Wash Oct 22, 1927.												
29					Checked crew on arrival												
30					and found as noted above												
					each alien's name												

W. Bugels  
Guard.

Line Tusitola S.S. Co. Inc.  
Agent Seattle

\*The list of names on board listed here - Failure to furnish full or correct information in columns (1), (2), (3), and (4) is punishable by a fine of ten dollars for each name. See other side.

7190

7789

*Emb*

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

MS *B1*  
*Lochgoil*  
 OCT 23, 1927  
 Seattle Wash  
 Nov 13, 1927  
 Los Angeles

I, *A. C. Falconer, Master*, of the *M.V. "LOCHGOIL"*, do declare

that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.

I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

*A. C. Falconer*

Master, Pilot or Second Officer.

*See inside*

Sworn to before me this *23rd* day of *October*, 1927.

*A. V. Engels*  
 Immigration Officer

*off filed*

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master, to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival, but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located, the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

African (black)	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hersegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel British Motor Vessel "LOCHGOIL," arriving at Seattle, October 23, 1927, from the port of Vancouver Oct 22, 1927.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
<i>PE FIRST</i> 1	✓ Smith	William John	Chief Cook	5.9.27	London	No	Yes	44	M	English	British	5-9	138	
<i>FIRST</i> 2	✓ Vinton	Thomas Ernest	2nd. Cook	do	do	do	do	32	M	do	do	5-7	140	
<i>PE FIRST</i> 3	✓ Wenn	Thomas Leonard	Asst. Cook	do	do	do	do	25	M	do	do	5-6	140	
<i>FIRST</i> 4	✓ Malcolm	Donald Roy	Cadet	do	do	do	do	18	M	do	do	5-11	175	<i>SCAR BEHIND BOTH EARS.</i>
<i>FIRST</i> 5	✓ Smith	Joseph Francis	do	do	do	do	do	18	M	do	do	5-6	126	
6														
7														
8														
9														
10														
11														
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

*Seattle, Wash. Oct 23, 1927.  
Checked in above crew on arrival and found all on board.  
D. V. Engels.  
Quart.*

*The Royal Mail Steam Packet Co.  
do  
Local Agents: Rainier Building.*

\* See list of fees on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4) and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

*71  
5846*

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel British Motor Vessel "LOCHGOIL" arriving at Seattle, October 23, 1927, from the port of Vancouver, Oct 22, 1927

5000 (17000) 10-10-25

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	Bunday	Alfred Ralph	5th. Engineer	5.9.27	London	No	Yes	28	M	English	British	5-9	154	
2	Kennedy	George Matheson	5th. do	do	do	do	do	29	M	Scotch	do	5-7	140	
3	Kirwan	Michael	6th. do	do	do	do	do	31	M	Irish	do	5-8	145	
4	Wadham	Rolla	6th. do	do	do	do	do	24	M	English	do	6-0	182	
5	Carey	Bruce	6th. do	do	do	do	do	25	M	do	do	5-9	145	
6	Mc Nabb	John	6th. do	do	do	do	do	23	M	Irish	do	5-8	142	
7	Stanley	Harry	Ref. do	do	do	do	do	31	M	English	do	5-10½	160	
8	Perman	George	Electrician	do	do	do	do	26	M	do	do	5-4	140	
9	Williams	Edward	do	do	do	do	do	29	M	do	do	5-9½	160	
10	Mc Grath	David	Storekeeper	do	do	do	do	29	M	Australian	do	5-9	154	
11	Mc Keown	Peter	Greaser & C.	do	do	do	do	52	M	Irish	do	5-7	178	
12	St John	Thomas	do	do	do	do	do	27	M	English	do	5-6	140	TATTOO ON RIGHT ARM
13	Farrell	Partick	do	do	do	do	do	32	M	Irish	do	5-9	149	
14	Pavey	William	do	do	do	do	do	46	M	English	do	5-9	158	TATTOO ON EACH ARM
15	Bond	Henry	do	do	do	do	do	25	M	do	do	5-10	154	
16	Evans	Richard	do	do	do	do	do	45	M	do	do	5-7	140	TATTOO ON EACH ARM
FIRST 17	Dewhurst	Arthur	do	do	do	do	do	47	M	Irish	do	5-8½	144	TATTOO ON EACH ARM
18	Hill	Robert	Cleaner	do	do	do	do	20	M	English	do	5-9½	176	TATTOO ON RIGHT ARM
19	Mc Master	John	Greaser & C.	do	do	do	do	42	M	Irish	do	5-8	168	TATTOO ON RIGHT ARM
FIRST 20	Kelley	Joseph	Cleaner	do	do	do	do	23	M	Scotch	do	5-8	154	
21	Goodman	Harry	Greaser & C.	do	do	do	do	24	M	English	do	5-11	174	
FIRST 22	Stevens	Frederick	Chief Steward	do	do	do	do	55	M	do	do	5-9	200	
23	Meek	Stahley	2nd. Steward	do	do	do	do	25	M	do	do	5-10	140	
24	Tatham	Charles Stanley	Asst. do	do	do	do	do	34	M	do	do	5-6	160	
25	Westrup	William	Asst. do	do	do	do	do	34	M	do	do	5-5	128	
26	Hicklin	Stanley	Asst. do	do	do	do	do	23½	M	do	do	5-6	145	
27	Burns	Richard	Asst. do	do	do	do	do	26	M	do	do	5-8	146	
PR FIRST 28	Patton	Albert	Asst. do	do	do	do	do	31	M	Jamaica	do	5-10	159	TATTOO ON RIGHT ARM
FIRST 29	Burns	Thomas	Std's Boy	do	do	do	do	17	M	English	do	5-9	140	
FIRST 30	Penn	James	do	do	do	do	do	17	M	do	do	5-5	122	

Via Royal Mail Steam Packet Co  
Owners do  
Local Agents Rainier Building

\* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4) and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

3/1927

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel RR. Motor Vessel "LOCHGOIL", arriving at Seattle, October 23, 1927, from the port of Vancouver, B. C. *Oct. 22, 1927*

Form (77000) 15-10-25

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	Falconer	Alexander Charles	Commander	13.9.27	Milford Haven	No	Yes	45	M	Scotch	British	5 - 9	185	N/A
2	Day	Frank Charles	Chief Officer	5.9.27	London	do	do	36	M	English	do	6 - 0	182	
3	Hill	Stanley Joseph	2nd. do	do	do	do	do	32	M	do	do	5 - 10	145	
4	Martin	Alister	3rd. do	do	do	do	do	24	M	do	do	5 - 8	145	
5	Clark	John	4th. do	do	do	do	do	26	M	do	do	5 - 10	170	
6	Stevens	Hedley	Clerk	do	do	do	do	22	M	do	do	6 - 0	152	
7	Robinson	Alfred William	Carpenter	do	do	do	do	40	M	do	do	5 - 10	176	
8	Greig	William	Carpenter's M.	do	do	do	do	24	M	do	do	5 - 9	150	
9	Cubbon	John Edward	Bos'n	do	do	do	do	42	M	do	do	5 - 6	140	
10	Haslam	Alfred	Bos'n's Mate	do	do	do	do	36	M	do	do	5 - 7	168	
11	Mac Lean	Donald	Q.M. & A.B.	do	do	do	do	37	M	Scotch	do	5 - 10	175	
12	Collings	Cyril	do	do	do	do	do	20	M	English	do	5 - 8	148	
13	Marshall	William Frederick	do	do	do	do	do	31	M	do	do	6 - 0	192	
14	Ireland	Alfred Douglas	do	do	do	do	do	33	M	do	do	5 - 10	158	
15	Miles	Charles	A.B.	do	do	do	do	37	M	do	do	5 - 11	175	
16	Sharp	Arthur	do	do	do	do	do	30	M	do	do	5 - 7	173	
17	MacLeod	Donald	do	do	do	do	do	21	M	Scotch	do	5 - 8 1/2	159	
18	Mc Iver	Malcolm	do	do	do	do	do	43	M	do	do	5 - 9	168	
19	Mc Iver	Murdo	do	do	do	do	do	39	M	do	do	5 - 9	161	
20	Speiser	William Albert	do	do	do	do	do	30	M	English	do	5 - 6	147	
21	Nurse	John	do	do	do	do	do	31	M	do	do	5 - 7	161	
22	Hannaford	William	do	13.9.27	Milford Haven	do	do	35	M	do	do	5 - 7	154	
23	Mac Donald	Kenneth	do	5.9.27	London	do	do	29	M	Scotch	do	5 - 10 1/2	177	
24	Barreck	Ernest	Seaman.	do	do	do	do	20	M	English	do	5 - 7 1/2	140	
25	Packer	David	O. Seaman	do	do	do	do	19	M	do	do	5 - 10	154	
26	Coomber	Arthur	W. Operator	do	do	do	do	32	M	do	do	5 - 7 1/2	140	
27	Bennet	Reginald	Chief Engineer	do	do	do	do	47	M	do	do	5 - 7 1/2	160	
28	Rutter	William Irvine	2nd. do	do	do	do	do	42	M	do	do	5 - 8	160	
29	Willis	Edward	3rd. do	do	do	do	do	43	M	do	do	5 - 8 1/2	150	
30	Cowley	Coll Campbell	4th. do	do	do	do	do	37	M	Scotch	do	5 - 6	144	

Royal Mail Steam Packet Co  
Owner do  
Local Agents do  
Rainier Building

\* See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4) and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

2/7989

**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, Master, of the M.V. LOCH GOIA, from Vancouver, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*A. P. Galloway*  
MASTER. Officer.

Sworn to before me this 23rd. day of October, 1927  
at Seattle

*H. V. Engels*  
Immigration Officer.

14-480

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS**

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN.**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reappliance should be given.

## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of SEATTLE WSAH

23RD. OCTOBER

1927

, 19

16 No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	18 Final Destination <small>*Intended future permanent residence.</small>		19 Whether having a ticket to reach final destination.	20 By whom was passage paid? <small>(Whether also paid by own means, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any organization, society, association, or government.)</small>	21 Whether in possession of cash and if not, how much?	22 Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		23 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	24 Purpose of coming to United States				25 Whether a polygamist	26 Whether an anarchist	27 Whether a member of any organization or society which advocates the overthrow of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	28 Condition of health, mental and physical	29 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	30 Height		31 Color of—	32 Marks of identification	
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years		Where?	Feet	Inches	Complexion						Hair	Eyes			
1	MRS C. S. WALLROTH SARK. CHANNEL ISLAND	ENGLAND		YES	SELF	YES	YES	1900	SAN FRANCISCO	MOTHER AS ON LEFT	IN TRANSIT	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	6	DARK GREY	BLUE	NIL	
2	MRS. STEVENSON QUEENSGATE GARDENS LONDON	-DO-		YES	SELF	YES	YES	1927	IN TRANSIT	MOTHER AS ON LEFT	IN TRANSIT	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	FAIR	AUBURN	BLUE	NIL
3																							
4																							
5																							
6																							
7																							
8																							
9																							
10																							
11																							
12																							
13																							
14																							
15																							
16																							
17																							
18																							
19																							
20																							
21																							
22																							
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

Seattle Wash Oct 23, 1927  
 Shores leave granted  
 while in port.  
 W. Engels  
 Insp.

Note—Full text of question 26 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

List

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States. This (pink) sheet is for the listing of

7789/1

S.S. LOCHGILL

Passengers sailing from VANCOUVER B.C.

22ND, OCTOBER 1927 19

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	3 NAME IN FULL		4 Age		5 Sex	6 Married or single	7 Calling or occupation	8 Able to—			9 Nationality (Country of which citizen or subject)	10 Race or people	11 Place of birth		12 Immigration Visa Number	13 Issued at—	14 Date	15 Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mo.				Read	Read what language or, if exemption claimed, on what ground	Write			Country	City or town				Country	City or town
		WALLROTH	REGINALD CLAUD	52	8	M	M	ENGINEER	YES	ENGLISH	YES	BRITISH	ENGLISH	ENGLAND	SUNBURY			04		COBBLE HILL B.
		-00-	ADELA FLORENCE	40	4	F	M	WIFE	YES	-00-	YES	BRITISH	SCOTCH	ENGLAND	ST. LEONARDS			04		-00- -00-

NON-STATISTICAL  
RECORD ONLY  
miller  
summit

Indexed  
etc

NON-STATISTICAL  
RECORD ONLY

Total Passengers ...  
U.S. citizens ...  
Aliens ...

Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
List of cases will be found on the back of this sheet.

17-7 88 Out

Am  
President Madison  
Oct 24, 1927  
Seattle Wash  
Nov 7, 1927  
Seattle Wash  
Am-mail line

See inside

See inside

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Thos Quinn, of the President Madison, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 86 of the United States Immigration Law and of paragraph (b) subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Thos Quinn  
Master

Sworn to before me this 24th day of October, 1927

J. Spengler checked in European crew,  
Immigrant Inspector, enroute from Victoria, B.C.

Seattle, Wash. Oct. 24, 1927.  
Checked in oriental crew  
on arrival and found 114 Chinese  
2 Japanese on board  
Homer W. Hater

U.S. IMMIGRATION INSPECTOR

Seattle Wash Nov. 7, 1927  
Oriental crew checked out 7 am.  
on departure and all accounted  
for 114 Chinese and 2 Japanese  
Homer W. Hater  
Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

- |                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Rusniak).                          |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (north). | Turkish.                                      |
| Italian (south). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian (except Cuban).                   |

## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

*An* Vessel Pres Madison, arriving at Seattle Wash, 1927, from the port of Shanghai China

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease																																																																																																																																									
	Family name	Given name				When	Where																																																																																																																																																		
1	John	Williams			Superintendent					43	M	U.S.	U.S.	5'9"																																																																																																																																											
2	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin-bottom: 10px;"> <p style="text-align: center;">AMERICAN CONSULATE <u>Shanghai, China</u> (City) (Country)</p> <p style="text-align: center;">JOURNEY TO THE UNITED STATES</p> <p style="text-align: center;">Date <u>Oct 7, 1927</u></p> <p style="text-align: center;">No. <u>8226</u></p> <p style="text-align: center;">No fee prescribed</p> <p style="text-align: center;">One person covered by this supplemental visa</p> </div> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin-bottom: 10px;"> <p style="text-align: center;">AMERICAN CONSULATE <u>Kobe, Japan</u> (City) (Country)</p> <p style="text-align: center;">JOURNEY TO THE UNITED STATES</p> <p style="text-align: center;">Date <u>OCT 9, 1927</u></p> </div> <p style="margin-left: 20px;">10/14/27 - Seattle WA European climate checked by J. Spangler John Smith</p>																																																																																																																																																								
12																		See Yip	Ka Wing	12830		water			signed at sea Oct 5, 1927	No	45	M	Chinese	Chinese	5'7"																																																																																																																										
13																			Kow	12828		Sailors Chowboy			signed at sea Oct 5, 1927	No	40	M	Chinese	Chinese	5'5"			Small wrinkles or scar bridge of nose. Round brown scar on R forehead																																																																																																																							
14																		<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin-bottom: 10px;"> <p style="text-align: center;">AMERICAN CONSULATE <u>Kobe, Japan</u> (City) (Country)</p> <p style="text-align: center;">JOURNEY TO THE UNITED STATES</p> <p style="text-align: center;">Date <u>OCT 9, 1927</u></p> </div> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin-bottom: 10px;"> <p style="text-align: center;">AMERICAN CONSULATE <u>Kobe, Japan</u> (City) (Country)</p> <p style="text-align: center;">JOURNEY TO THE UNITED STATES</p> <p style="text-align: center;">Date <u>OCT 9, 1927</u></p> </div>																																																																																																																																							
15																																			<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin-bottom: 10px;"> <p style="text-align: center;">AMERICAN CONSULATE <u>Kobe, Japan</u> (City) (Country)</p> <p style="text-align: center;">JOURNEY TO THE UNITED STATES</p> <p style="text-align: center;">Date <u>OCT 9, 1927</u></p> </div>																																																																																																																						
16																																																				<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin-bottom: 10px;"> <p style="text-align: center;">AMERICAN CONSULATE <u>Kobe, Japan</u> (City) (Country)</p> <p style="text-align: center;">JOURNEY TO THE UNITED STATES</p> <p style="text-align: center;">Date <u>OCT 9, 1927</u></p> </div>																																																																																																					
17																																																																					<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin-bottom: 10px;"> <p style="text-align: center;">AMERICAN CONSULATE <u>Kobe, Japan</u> (City) (Country)</p> <p style="text-align: center;">JOURNEY TO THE UNITED STATES</p> <p style="text-align: center;">Date <u>OCT 9, 1927</u></p> </div>																																																																																				
18																																																																																						<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin-bottom: 10px;"> <p style="text-align: center;">AMERICAN CONSULATE <u>Kobe, Japan</u> (City) (Country)</p> <p style="text-align: center;">JOURNEY TO THE UNITED STATES</p> <p style="text-align: center;">Date <u>OCT 9, 1927</u></p> </div>																																																																			
19																																																																																																							<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin-bottom: 10px;"> <p style="text-align: center;">AMERICAN CONSULATE <u>Kobe, Japan</u> (City) (Country)</p> <p style="text-align: center;">JOURNEY TO THE UNITED STATES</p> <p style="text-align: center;">Date <u>OCT 9, 1927</u></p> </div>																																																		
20																																																																																																																								<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin-bottom: 10px;"> <p style="text-align: center;">AMERICAN CONSULATE <u>Kobe, Japan</u> (City) (Country)</p> <p style="text-align: center;">JOURNEY TO THE UNITED STATES</p> <p style="text-align: center;">Date <u>OCT 9, 1927</u></p> </div>																																	
21	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin-bottom: 10px;"> <p style="text-align: center;">AMERICAN CONSULATE <u>Kobe, Japan</u> (City) (Country)</p> <p style="text-align: center;">JOURNEY TO THE UNITED STATES</p> <p style="text-align: center;">Date <u>OCT 9, 1927</u></p> </div>																																																																																																																																																								
22																																																																																																																																									<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin-bottom: 10px;"> <p style="text-align: center;">AMERICAN CONSULATE <u>Kobe, Japan</u> (City) (Country)</p> <p style="text-align: center;">JOURNEY TO THE UNITED STATES</p> <p style="text-align: center;">Date <u>OCT 9, 1927</u></p> </div>																
23																																																																																																																																																									
24																		<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin-bottom: 10px;"> <p style="text-align: center;">AMERICAN CONSULATE <u>Kobe, Japan</u> (City) (Country)</p> <p style="text-align: center;">JOURNEY TO THE UNITED STATES</p> <p style="text-align: center;">Date <u>OCT 9, 1927</u></p> </div>																																																																																																																																							
25																																			<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin-bottom: 10px;"> <p style="text-align: center;">AMERICAN CONSULATE <u>Kobe, Japan</u> (City) (Country)</p> <p style="text-align: center;">JOURNEY TO THE UNITED STATES</p> <p style="text-align: center;">Date <u>OCT 9, 1927</u></p> </div>																																																																																																																						
26																																																				<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin-bottom: 10px;"> <p style="text-align: center;">AMERICAN CONSULATE <u>Kobe, Japan</u> (City) (Country)</p> <p style="text-align: center;">JOURNEY TO THE UNITED STATES</p> <p style="text-align: center;">Date <u>OCT 9, 1927</u></p> </div>																																																																																																					
27																																																																					<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin-bottom: 10px;"> <p style="text-align: center;">AMERICAN CONSULATE <u>Kobe, Japan</u> (City) (Country)</p> <p style="text-align: center;">JOURNEY TO THE UNITED STATES</p> <p style="text-align: center;">Date <u>OCT 9, 1927</u></p> </div>																																																																																				
28																																																																																						<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin-bottom: 10px;"> <p style="text-align: center;">AMERICAN CONSULATE <u>Kobe, Japan</u> (City) (Country)</p> <p style="text-align: center;">JOURNEY TO THE UNITED STATES</p> <p style="text-align: center;">Date <u>OCT 9, 1927</u></p> </div>																																																																			
29																																																																																																							<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin-bottom: 10px;"> <p style="text-align: center;">AMERICAN CONSULATE <u>Kobe, Japan</u> (City) (Country)</p> <p style="text-align: center;">JOURNEY TO THE UNITED STATES</p> <p style="text-align: center;">Date <u>OCT 9, 1927</u></p> </div>																																																		
30																																																																																																																								<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin-bottom: 10px;"> <p style="text-align: center;">AMERICAN CONSULATE <u>Kobe, Japan</u> (City) (Country)</p> <p style="text-align: center;">JOURNEY TO THE UNITED STATES</p> <p style="text-align: center;">Date <u>OCT 9, 1927</u></p> </div>																																	

DATE OCT 24 1927  
MEDICALLY EXAMINED AND PASSED  
EXCEPTING LINES:  
MEDICAL EXAMINER OF ALIENS.

92/26  
8866

Name \_\_\_\_\_  
Crewman \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_

J. Spangler  
Immigrant Inspector.

\* See list of names on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (7), (8), (9), and (10) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel PRESIDENT MADISON, arriving at \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_, from the port of \_\_\_\_\_

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	LAI	YUEN	12272		ENGINEER	10/27	HONGKONG	NO	YES	27	M	CHINESE	CHINA	5 2	5 2	Several pits outer corner R. eye & black mole inside of f. ear.
2	FAN	LER	10364		DR. P. S.	10/27	HONGKONG	NO	YES	25	M	CHINESE	CHINA	5 5	5 5	Pitmark & corner of mouth, center forehead & eyebrow & left cheekbone.
3	CHAN	MUI	10003	Dead	DR. P. S.	10/27	HONGKONG	NO	YES	34	M	CHINESE	CHINA	5 3	5 3	Large cut scar on top of head, pit f. cheek.
4	WONG	SAN	12812		DR. P. S.	10/27	HONGKONG	NO	YES	22	M	CHINESE	CHINA	5 2	5 2	Small pitmark & pin mole center forehead.
5	YANG	SAN	12828		DR. P. S.	10/27	HONGKONG	NO	YES	34	M	CHINESE	CHINA	5 2	5 2	Small mole on f. eyelid.
6	LEI	YAP	9926	Jeff	DR. P. S.	10/27	HONGKONG	NO	YES	33	M	CHINESE	CHINA	5 4	5 4	Scar f. temple, peculiar nose.
7	YUE	YONG	10365		DR. P. S.	10/27	HONGKONG	NO	YES	34	M	CHINESE	CHINA	5 5	5 5	Scars both cheeks
8	LEE	HAN	12168		DR. P. S.	10/27	HONGKONG	NO	YES	42	M	CHINESE	CHINA	5 5	5 5	Scar on R. cheek.
9	YEE	SANG	11563		DR. P. S.	10/27	HONGKONG	NO	YES	28	M	CHINESE	CHINA	5 5	5 5	Exceptionally dark. Fule on forehead.
10	CHENG	YAU	10091		DR. P. S.	10/27	HONGKONG	NO	YES	25	M	CHINESE	CHINA	5 9	5 9	Scar R. side of forehead.
11	YAO	YUE	11564		DR. P. S.	10/27	HONGKONG	NO	YES	24	M	CHINESE	CHINA	5 3	5 3	Scar on upper lip. Scar on chin.
12	YAU	HING	12062		DR. P. S.	10/27	HONGKONG	NO	YES	30	M	CHINESE	CHINA	5 3	5 3	Scar on neck towards f. side.
13	LI	SAN	12616		DR. P. S.	10/27	HONGKONG	NO	YES	21	M	CHINESE	CHINA	5 8	5 8	Scars on back of head in hair. Scar R. eye.
14	LEE	HUNG	12358		DR. P. S.	10/27	HONGKONG	NO	YES	36	M	CHINESE	CHINA	5 5	5 5	mole on R. ear. Scar under R. eye.
15	LEE	LUK	12829		DR. P. S.	10/27	HONGKONG	NO	YES	22	M	CHINESE	CHINA	5 7	5 7	Scar on bridge of nose.
16	LO	YUK	10276		DR. P. S.	10/27	HONGKONG	NO	YES	31	M	CHINESE	CHINA	5 7	5 7	Scar on f. temple & over R. eye.
17	CHENG	YONG	10271		DR. P. S.	10/27	HONGKONG	NO	YES	27	M	CHINESE	CHINA	5 7	5 7	Scars R. corner of mouth.
18	WONG	YONG	12357		DR. P. S.	10/27	HONGKONG	NO	YES	28	M	CHINESE	CHINA	5 5	5 5	mole on upper left eyelid and on chin.
19	WEE	YONG	8114	Jeff	DR. P. S.	10/27	HONGKONG	NO	YES	29	M	CHINESE	CHINA	5 5	5 5	Scar on both temple
20	WEE	YONG	10277		DR. P. S.	10/27	HONGKONG	NO	YES	29	M	CHINESE	CHINA	5 5	5 5	Scar near R. ear. Scar pitmarked
21	SHAN	YONG	8125	Jeff	DR. P. S.	10/27	HONGKONG	NO	YES	41	M	CHINESE	CHINA	5 5	5 5	Mole on left cheek.
22	LO	TAM	12617		DR. P. S.	10/27	HONGKONG	NO	YES	43	M	CHINESE	CHINA	5 3	5 3	Scar R. cheekbone
23	LEE	YEE	10180		DR. P. S.	10/27	HONGKONG	NO	YES	26	M	CHINESE	CHINA	5 6	5 6	Scar on R. temple.

American Consulate. 3362  
at Hong Kong  
(City) (Country)

SEEN For the journey to the United States.

Paulo Kraus  
Consul

Date Oct. 4/27

The validity of this visa expires \_\_\_\_\_



PORT \_\_\_\_\_ DATE OCT 24 1927  
MEDICALLY EXAMINED AND PAID  
EXCEPTING ALIENS: \_\_\_\_\_  
MEDICAL EXAMINER OF ALIENS: \_\_\_\_\_

Line AMERICAN MAIL LINE  
Owners AMERICAN MAIL LINE  
Local Agents \_\_\_\_\_

\* See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

7926  
35  
8866

U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel PRESIDENT MADISON, arriving at SEATTLE, OCTOBER 24TH, 1927, from the port of \_\_\_\_\_

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	KWAN	SAM	8086 <i>Jeff</i>		BARTENDER & MESSANGER	10/3/27	HONGKONG	NO	YES	39	M	CHINESE	CHINA	5	8½	Scar behind left ear
2	HU	YING	8302		CABBOY	10/3/27	HONGKONG	NO	YES	36	M	CHINESE	CHINA	5	5	Scar on forehead
3	TUNG	KWAI CHO	11556		BATHROOM STEWARD	10/3/27	HONGKONG	NO	YES	38	M	CHINESE	CHINA	5	3	Scar left upper eyelid
4	LEUNG	KAI	9365 <i>Quart</i>		BATHROOM STEWARD	10/3/27	HONGKONG	NO	YES	44	M	CHINESE	CHINA	5	7½	Deep scar R. cheekbone
5	CHUNG	YU	8328		HOSPITAL ATTENDANT	10/3/27	HONGKONG	NO	YES	30	M	CHINESE	CHINA	5	3½	Scar outside R. eye
6	LOH	SHING	12612		PORTER	10/3/27	HONGKONG	NO	YES	36	M	CHINESE	CHINA	5	5	Pit between eyes, cut scar above R. eye.
7	YIP	KEUNG	11557		PORTER	10/3/27	HONGKONG	NO	YES	42	M	CHINESE	CHINA	4	6	Birthmark R. cheek
8	MEN	FO	9114 <i>Jeff</i>		TEAROOM BOY	10/3/27	HONGKONG	NO	YES	42	M	CHINESE	CHINA	5	4	Mole near L. ear, Pit between eyes on nose
9	HONG	SO	11554		BELLBOY	10/3/27	HONGKONG	NO	YES	41	M	CHINESE	CHINA	5	3	Black mark on R. ear lobe
10	LOH	TAN	9148		BELLBOY	10/3/27	HONGKONG	NO	YES	45	M	CHINESE	CHINA	5	2	Large wart R. eye; mole L. eyelid
11	HO	CHUEH	8663 <i>Quart</i>		BELLBOY	10/3/27	HONGKONG	NO	YES	30	M	CHINESE	CHINA	5	2	Mole front L. ear and under R. eyebrow
12	PING	YU	12822		BELLBOY	10/3/27	HONGKONG	NO	YES	25	M	CHINESE	CHINA	5	1	Large mole center of forehead
13	CHOW	YU	11559		DECK STEWARD	10/3/27	HONGKONG	NO	YES	20	M	CHINESE	CHINA	5	0	Deep pit at inside corner of left eye
14	CHUNG	SEAN	8190 <i>Quart</i>		DECK STEWARD	10/3/27	HONGKONG	NO	YES	43	M	CHINESE	CHINA	5	1	Mole on left jaw
15	LOH	CHANG	12277		CARPENTER	10/3/27	HONGKONG	NO	YES	49	M	CHINESE	CHINA	5	5	Scar over L. eyebrow & on L. temple
16	KAN	FO	10263		NO. 1 PAINTER	10/3/27	HONGKONG	NO	YES	27	M	CHINESE	CHINA	5	5	Scar over R. ear and front L. ear
17	LOH	CHANG	12823		PAINTER	10/3/27	HONGKONG	NO	YES	23	M	CHINESE	CHINA	5	5	Scar R. temple in hair & on L. forehead. Small pits R. eye
18	LOH	CHANG	12056		PAINTER	10/3/27	HONGKONG	NO	YES	21	M	CHINESE	CHINA	5	3	Scar on R. cheek
19	LOH	CHANG	12278		PAINTER	10/3/27	HONGKONG	NO	YES	48	M	CHINESE	CHINA	5	3½	Scar left cheekbone
20	WONG	YU	8470 <i>Quart</i>		LAUNDRYMAN	10/3/27	HONGKONG	NO	YES	30	M	CHINESE	CHINA	5	7½	Scar R. eyelid
21	LOH	CHANG	9421 <i>Quart</i>		LAUNDRYMAN	10/3/27	HONGKONG	NO	YES	19	M	CHINESE	CHINA	5	2	none
22	NG	FO	11560		LAUNDRYMAN	10/3/27	HONGKONG	NO	YES	26	M	CHINESE	CHINA	5	6	Hair mole under chin. Scanned upper lip.
23	LEE	SHUN	8896 <i>Quart</i>		ASST. LAUNDRYMAN	10/3/27	HONGKONG	NO	YES	45	M	CHINESE	CHINA	5	10	Short, pit center forehead. Staring eyes.
24	NG	KAN	12825		ASST. LAUNDRYMAN	10/3/27	HONGKONG	NO	YES	26	M	CHINESE	CHINA	5	4	Several pin moles L. cheek, mole R. forehead
25	KAI	CHEE	11561		TIME KEEPER	10/3/27	HONGKONG	NO	YES	39	M	CHINESE	CHINA	5	4	Long scar R. side of head in hair.
26	LOH	YEE	10000 <i>Quart</i>		PRINTER	10/3/27	HONGKONG	NO	YES	28	M	CHINESE	CHINA	5	5	Mole near left ear, Scar R. eyebrow.
27	CHAN	LIT	12618		DECK OFFICERS MESSMAN	10/3/27	HONGKONG	NO	YES	31	M	CHINESE	CHINA	5	4	Scar on jaw & mole on neck
28	HO	SHEE	11562		DECK OFFICERS MESSMAN	10/3/27	HONGKONG	NO	YES	48	M	CHINESE	CHINA	5	5	Large mole on R. temple
29	LEE	YAU	8956 <i>Jeff</i>		PETTY OFFICERS MESSMAN	10/3/27	HONGKONG	NO	YES	52	M	CHINESE	CHINA	5	3	Scar left side of jaw in front of ear.
30	CHEUNG	PING KONG	12059		ENGINEERS MESSMAN	10/3/27	HONGKONG	NO	YES	22	M	CHINESE	CHINA	5	3	Scar on forehead

\* See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

*Handwritten signature/initials*

## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel PRESIDENT MADISON, arriving at SEATTLE, OCTOBER 24TH, 1927, from the port of \_\_\_\_\_

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	NG	KOM	15045		SALOON WAITER	10/3/27	HONGKONG	NO	YES	25	M	CHINESE	CHINA	5	3	Scar bridge of nose
2	LOO	TAI	10070		SALOON WAITER	10/3/27	HONGKONG	NO	YES	30	M	CHINESE	CHINA	5	3	Scar on nose & R. Cheek
3	TAM	WOO	12055		SALOON WAITER	10/3/27	HONGKONG	NO	YES	29	M	CHINESE	CHINA	5	3	Scar on right eye
4	HUNG	TUNG	8747		SALOON WAITER	10/3/27	HONGKONG	NO	YES	39	M	CHINESE	CHINA	5	7	Black mole right upper lip
5	LEE	SANG	3356	Som Siam Cairi	SALOON WAITER	10/3/27	HONGKONG	NO	YES	30	M	CHINESE	CHINA	5	7	mole on lip
6	CHUNG	SHING	8743		SALOON WAITER	10/3/27	HONGKONG	NO	YES	36	M	CHINESE	CHINA	5	4	left ear pierced
7	SUI	CHUM	12817		SALOON WAITER	10/3/27	HONGKONG	NO	YES	12	M	CHINESE	CHINA	5	3 1/2	Small boy
8	TONG	KING	8193		SALOON WAITER	10/3/27	HONGKONG	NO	YES	42	M	CHINESE	CHINA	5	4 1/2	Scar on forehead
9	SIU	LIN	10076		SALOON WAITER	10/3/27	HONGKONG	NO	YES	48	M	CHINESE	CHINA	5	5	Mole on R. ear. Scar on face
10	KUM	SUI	11553		SALOON WAITER	10/3/27	HONGKONG	NO	YES	49	M	CHINESE	CHINA	5	4	cut scar center top of forehead
11	KWOK	KWAI	8278		SALOON WAITER	10/3/27	HONGKONG	NO	YES	31	M	CHINESE	CHINA	5	5 1/2	Scar between eyes
12	SZE	SAM	12535		SALOON WAITER	10/3/27	HONGKONG	NO	YES	45	M	CHINESE	CHINA	5	5	mole on left cheek
13	HUNG	KEE	12536		SALOON WAITER	10/3/27	HONGKONG	NO	YES	21	M	CHINESE	CHINA	5	3	mole upper lip
14	CHAN	PING	11554		SALOON WAITER	10/3/27	HONGKONG	NO	YES	40	M	CHINESE	CHINA	5	7	Scar R. neck back of ear.
15	KWOK	TAK	11555		SALOON WAITER	10/3/27	HONGKONG	NO	YES	23	M	CHINESE	CHINA	5	4	Mole R. side eye, mole bet. eyebrows
16	LOO	SUM	8535	jack.	SALOON WAITER	10/3/27	HONGKONG	NO	YES	22	M	CHINESE	CHINA	5	5 1/2	Black spot on left ear
17	LEE	TAK			SALOON WAITER	10/3/27	HONGKONG	NO	YES	23	M	CHINESE	CHINA	5	4	Failed to give photo Hong Kong 10/5/27
18	PON	HOI	9703	Grant	SALOON WAITER	10/3/27	HONGKONG	NO	YES	27	M	CHINESE	CHINA	5	5	Scar on forehead bet. eyes & on R. cheekbone
19	SUI	SAN	10359		SALOON WAITER	10/3/27	HONGKONG	NO	YES	38	M	CHINESE	CHINA	5	7	Scar under R. ear
20	HO	CHUK	12818		SALOON WAITER	10/3/27	HONGKONG	NO	YES	48	M	CHINESE	CHINA	5	2	Mole R. temple, scar L. chin
21	LING	FONG	12538		BEDROOM STEWARD	10/3/27	HONGKONG	NO	YES	41	M	CHINESE	CHINA	5	1	Scar R. eyebrow & R. side of head
22	CHEONG	TAK	10190		BEDROOM STEWARD	10/3/27	HONGKONG	NO	YES	31	M	CHINESE	CHINA	5	2	Scar left upper eyelid
23	LEUNG	KAN	10063		BEDROOM STEWARD	10/3/27	HONGKONG	NO	YES	27	M	CHINESE	CHINA	5	6	Small scar L. cheek near mouth & R. temple
24	MAK	CHUN	10354		BEDROOM STEWARD	10/3/27	HONGKONG	NO	YES	48	M	CHINESE	CHINA	5	1 1/2	Mole under chin & point R. index finger
25	KWOK	CHEE	12819		BEDROOM STEWARD	10/3/27	HONGKONG	NO	YES	46	M	CHINESE	CHINA	5	1	Trace postmarked
26	SIN	CHUEN	10067		BEDROOM STEWARD	10/3/27	HONGKONG	NO	YES	38	M	CHINESE	CHINA	5	5	Large scar on R. forehead above R. eyebrow
27	TSE	YUK	10355		BEDROOM STEWARD	10/3/27	HONGKONG	NO	YES	33	M	CHINESE	CHINA	5	2 1/2	Scar center forehead
28	CHENG	CHEUNG	10069		BEDROOM STEWARD	10/3/27	HONGKONG	NO	YES	42	M	CHINESE	CHINA	5	6	Scar upper L. forehead. Brown mark L. face
29	CHOY	FAT	12172		BEDROOM STEWARD	10/3/27	HONGKONG	NO	YES	44	M	CHINESE	CHINA	5	1	Scar in hair on top of head & upper R. forehead. Gray hair
30	YUNG	YAU	12820		BEDROOM STEWARD	10/3/27	HONGKONG	NO	YES	38	M	CHINESE	CHINA	5	4	Mole left side of neck

Name \_\_\_\_\_  
Owner \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (8), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

W.P.

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel PRESIDENT MADISON, arriving at SEATTLE, OCTOBER 24TH, 1927, from the port of \_\_\_\_\_

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name Given name		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	KWAN	FONG	✓ 11547		CH. COOK	10/3/27	HONGKONG	NO	YES	52	M	CHINESE	CHINA	5	1	Wart on upper right lip.
2	KWAN	YUNG	✓ 11548		2ND COOK	10/3/27	HONGKONG	NO	YES	33	M	CHINESE	CHINA	5	8	Blue mole R. nose. Black mole R. jaw.
3	LEONG	HONG	✓ 12810		3RD COOK	10/3/27	HONGKONG	NO	YES	30	M	CHINESE	CHINA	5	2	Large scar left temple
4	KWAN	HING	12809		4TH COOK	10/3/27	HONGKONG	NO	YES	23	M	CHINESE	CHINA	5	4	Scar R. temple in hair. Face pockmarked.
5	MAK	FOOK	✓ 9539		SCULLERYMAN	10/3/27	HONGKONG	NO	YES	21	M	CHINESE	CHINA	5	1	Scar J. forehead
6	WONG	FAT	✓ 12004 Mak		SCULLERYMAN	10/3/27	HONGKONG	NO	YES	35	M	CHINESE	CHINA	5	5	Cut Scar R. thumb & mole on nose
7	LEE	CHUT	✓ 10037		SCULLERYMAN	10/3/27	HONGKONG	NO	YES	46	M	CHINESE	CHINA	5	6	Large hair mole on J. neck. Bald head.
8	WAI	CHUNG	✓ 12811		CHIEF BAKER	10/3/27	HONGKONG	NO	YES	43	M	CHINESE	CHINA	5	2	Mole on each side of neck
9	LUM	WAH	✓ 12048		2ND BAKER	10/3/27	HONGKONG	NO	YES	43	M	CHINESE	CHINA	5	3	Large mole left cheekbone
10	WAI	HOP	12812		3RD BAKER	10/3/27	HONGKONG	NO	YES	29	M	CHINESE	CHINA	5	2	Scar on J. side of head and back of ear. Scarred cheek
11	JAM	KWONG	✓ 12813		CHIEF BUTCHER	10/3/27	HONGKONG	NO	YES	33	M	CHINESE	CHINA	5	4	Scar on right side of head
12	TAM	TAI	✓ 11549		2ND BUTCHER	10/3/27	HONGKONG	NO	YES	26	M	CHINESE	CHINA	5	4	Jaw finger clubbed.
13	CHUNG	HING	✓ 12814		BUTCHER SCULLERYMAN	10/3/27	HONGKONG	NO	YES	41	M	CHINESE	CHINA	5	5	Pin mole center of forehead.
14	LO	YUNG	9274		OFFICERS COOK	10/3/27	HONGKONG	NO	YES	47	M	CHINESE	CHINA	5	1	Scarred forehead.
15	KAM	TAI	11550		2ND OFF. COOK	10/3/27	HONGKONG	NO	YES	24	M	CHINESE	CHINA	5	5	Cut scar over J. eyebrow. Scar left side of head.
16	LO	YU	✓ 10070		1ST. CREW COOK	10/3/27	HONGKONG	NO	YES	40	M	CHINESE	CHINA	5	7	Scar between eyes and on nose.
17	LAU	CHOY	✓ 10338		2ND. CREW COOK	10/3/27	HONGKONG	NO	YES	39	M	CHINESE	CHINA	5	6	Scar top of head in hair (back) and on right cheek.
18	AU	KAU	✓ 12815		CH. PANTRYMAN	10/3/27	HONGKONG	NO	YES	28	M	CHINESE	CHINA	5	1	Scar R. temple & upper R. eyelid.
19	LEUNG	KAN	✓ 10179		2ND. PANTRYMAN	10/3/27	HONGKONG	NO	YES	22	M	CHINESE	CHINA	5	8	Pit on forehead
20	CHAN	WAI	✓ 11551		3RD. PANTRYMAN	10/3/27	HONGKONG	NO	YES	45	M	CHINESE	CHINA	5	5	Scar R. side of neck.
21	CHAN	LIN	12611		PANTRYMAN SCULLERYMAN	10/3/27	HONGKONG	NO	YES	27	M	CHINESE	CHINA	5	2	Scar near R. side of nostril & chin
22	AH	SAU	✓ 10044		NO. 1 SALOON W.	10/3/27	HONGKONG	NO	YES	40	M	CHINESE	CHINA	5	6	Scar upper R. lip
23	LEE	KAO	10340		NO. 2 SALOON W.	10/3/27	HONGKONG	NO	YES	24	M	CHINESE	CHINA	5	8	Black mole behind J. ear. Five tattoos left wrist.
24	LAU	WING	✓ 10371		NO. 3 SALOON W.	10/3/27	HONGKONG	NO	YES	47	M	CHINESE	CHINA	5	9	Cut scar between eyes.
25	HUI	YIP	10352		SALOON WAITER	10/3/27	HONGKONG	NO	YES	44	M	CHINESE	CHINA	5	5	Mole R. side of neck. Chin & both cheeks. Large nostrils.
26	WONG	SUM	✓ 9029		SALOON WAITER	10/3/27	HONGKONG	NO	YES	34	M	CHINESE	CHINA	5	4	Black spot high on forehead
27	NG	FOO	✓ 12050		SALOON WAITER	10/3/27	HONGKONG	NO	YES	26	M	CHINESE	CHINA	5	5	Small scar back of R. hand.
28	YUN	JUN	✓ 11552		SALOON WAITER	10/3/27	HONGKONG	NO	YES	28	M	CHINESE	CHINA	5	1	Scar over J. eyebrow. Pits R. temple.
29	CHAN	TAI	✓ 12274		SALOON WAITER	10/3/27	HONGKONG	NO	YES	34	M	CHINESE	CHINA	5	2	Face badly pockmarked
30	CHAN	YUNG	✓ 10047		SALOON WAITER	10/3/27	HONGKONG	NO	YES	42	M	CHINESE	CHINA	5	4	Scar on left ear. Prominent eyes.

\* See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (8), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

11/22/27

## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel PRESIDENT MADISON, arriving at \_\_\_\_\_, 1927, from the port of SAN FRANCISCO CALIF.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	HUERTES	I			FIREMAN	10/1/27	AT SEA	YES	YES	27	M	P I	US	5	4	
2	PANGICINAN	J			FIREMAN	10/1/27	AT SEA	YES	YES	47	M	P I	US	5	3	
3	ESTORES	R			FIREMAN	10/1/27	AT SEA	YES	YES	33	M	P I	US	5	4	
4	ESTANISLAO	E			WIPER	10/1/27	AT SEA	YES	YES	36	M	P I	US	5	2	
5	ROQUEZ	P.			A B	9/30/27	MANILA	YES	YES	30	M	P I	US	5	2	
6	<i>Indisposed</i>															
7	<i>Indisposed</i>															
8	<i>Indisposed</i>															
9	<i>Indisposed</i>															
10	<i>Indisposed</i>															
11	<i>Indisposed</i>															
12	<i>Indisposed</i>															
13	<i>Indisposed</i>															
14	<i>Indisposed</i>															
15	<i>Indisposed</i>															
16	<i>Indisposed</i>															
17	<i>Indisposed</i>															
18	<i>Indisposed</i>															
19	<i>Indisposed</i>															
20	<i>Indisposed</i>															
21	<i>Indisposed</i>															
22	<i>Indisposed</i>															
23	<i>Indisposed</i>															
24	<i>Indisposed</i>															
25	<i>Indisposed</i>															
26	<i>Indisposed</i>															
27	<i>Indisposed</i>															
28	<i>Indisposed</i>															
29	<i>Indisposed</i>															
30	<i>Indisposed</i>															

first list  
 first list  
 first list  
 first list

Indisposed

12/21/27

Line AMEL. AN MAIL LINE  
 Owners AMERICAN MAIL LINE  
 Local Agents AMERICAN MAIL LINE

\* See list of races on back hereof.  
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Immigrant Inspector.



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel PRESIDENT MADISON, arriving at \_\_\_\_\_, 1917, from the port of SAN FRANCISCO CALIF.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	BLACKMAN	RICHARD L			ASST. MUSIC	9/2/27	SAN FRANCISCO	YES	YES	23	M	ENG.	U S	5	8	
2	MC LAUGHLIN	JAMES R			ASST. MUSIC	9/2/27	SAN FRANCISCO	YES	YES	22	M	ENG.	U S	5	10	
3	TESCH	ROBERT A			ASST. MUSIC	9/2/27	SAN FRANCISCO	YES	YES	21	M	ENG.	U S	5	11	
4	GONWAY	M B			CH. STEWARD	9/2/27	SAN FRANCISCO	YES	YES	46	M	IRISH	U S	5	7	
5	MITCHELFREE	JR			2ND STEWARD	9/2/27	SAN FRANCISCO	YES	YES	53	M	ENG	Engl	5	8	
6	WEX	MAX			3RD STEWARD	9/2/27	SAN FRANCISCO	YES	YES	41	M	GERMAN	GERMAN	6		
7	RATTERREE	MRS F			STEWARDESS	9/2/27	SAN FRANCISCO	YES	YES	39	F	NOR.	U S	5	8	
8	BUDLONG	MRS. GARRA			NURSE	9/2/27	SAN FRANCISCO	YES	YES	46	F	ENG	U S	5	4	
9	LACEY	THOS.			STKPR	9/2/27	SAN FRANCISCO	YES	YES	52	M	ENG.	U S	5	4	
10	RENAUC	WM. JOE.			BARBER	9/2/27	SAN FRANCISCO	YES	YES	38	M	FRENCH	U S	5	5	
11	BRICKDALE	R J			STG. STEWARD	9/2/27	SAN FRANCISCO	YES	YES	52	M	ENG.	ENG	5	9	
12	QUEBRAL	P				9/2/27	SAN FRANCISCO	YES	YES	21	M	P I	U S	5	8	
13	RITCHIE	E W				9/2/27	SAN FRANCISCO	YES	YES	23	M	IRISH	U S	5	8	
14	PHILBROCK	C			COLLR	9/2/27	SAN FRANCISCO	YES	YES	24	M	ENG.	U S	5	11	
15	BOOTH	N L			ASST MUSIC	9/2/27	SAN FRANCISCO	YES	YES	23	M	ENG.	U S	5	11	
16	SEO	Y	19668		JAP. COOK	8/8/27	KOBE	YES	YES	54	M	JAP	JAP	5	2	
17	NAKAMUNA	Y	19122		JAP. WAITER	8/8/27	KOBE	YES	YES	32	M	JAP	JAP	5	4	
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

1  
 2  
 3  
 4  
 5  
 6  
 7  
 8  
 9  
 10  
 11  
 12  
 13  
 14  
 15

*legally in U.S. to receive final papers this being on list*

*Claim arrived Nov 1914 at U.S.*

*Legal resident. Residence legalized at Seattle office.*

*Grey hair, spot left cheek*

*Scar R side of neck.*

Line AMERICAN MAIL LINE

Owners AMERICAN MAIL LINE

Local Agents AMERICAN MAIL LINE

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

92  
 9966  
 7958

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel \_\_\_\_\_, arriving at \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_, from the port of SAN FRANCISCO CALIF.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name Given name		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
						When	Where									
1	RAYOR	ET				9/2/27	FRANCISCO	YES		32	M	ENG.	U S	6		
2	SCOTT					9/2/27	FRANCISCO	YES	YES	44	M	ENG.	U S	5 7		
3	DEWIS	AN				9/2/27	FRANCISCO	YES	YES	38	M	ENG.	U S	5 6		
4	MYERS	DANK				9/2/27	FRANCISCO	YES	YES	40	M	ENG.	U S	5 9		
5	MARTERES	B				9/2/27	FRANCISCO	YES	YES	47	M	P I	U S	5 7		
6	ROGAS					9/2/27	FRANCISCO	YES	YES	40	M	P I	U S	5 7		
7	KUBBING					9/2/27	FRANCISCO	YES	YES	23	M	P I	U S	5 1		
8	FEIGES					9/2/27	FRANCISCO	YES	YES	21	M	P I	U S	5 1		
9	PANDELAN					9/2/27	FRANCISCO	YES	YES	30	M	P I	U S	5 7		Disputed Manila 9/2/27
10	SILVERIO	A				9/2/27	FRANCISCO	YES	YES	21	M	P I	U S	5 3		
11	SEMPSON					9/2/27	FRANCISCO	YES	YES	41	M	P I	U S	5 5		
12	FUERTES	EP				9/2/27	FRANCISCO	YES	YES	38	M	IRISH	IRISH	5 7		
13	BENNETT	DAN				9/2/27	FRANCISCO	YES	YES	18	M	ENG.	USA	5 7		Disputed Manila 9/2/27
14	HAZEL	GEORGE				9/2/27	FRANCISCO	YES	YES	18	M	ENG.	U S	5 11		Disputed Manila 9/2/27
15	MYERS	F J				9/2/27	FRANCISCO	YES	YES	22	M	P I	U S	5 5		Disputed Manila 9/2/27
16	REYNES	S				9/2/27	FRANCISCO	YES	YES	69	M	SCAND.	U S	5 5		
17	CHRISTENSON	L				9/2/27	FRANCISCO	YES	YES	26	M	ENG.	U S	5 11		
18	McLURE	P C				9/2/27	FRANCISCO	YES	YES	30	M	MEX.	MEX.	5 7		Disputed Manila 9/2/27
19	GALLEGOS	J				9/2/27	FRANCISCO	YES	YES	27	M	ENG.	U S	5 11		
20	WYNEHEAD	J A				9/2/27	FRANCISCO	YES	YES	24	M	IRISH	U S	5 10		
21	LUNDK	CHARLES				9/2/27	FRANCISCO	YES	YES	34	M	ENG.	U S	5 5		
22	WILLER	HUGH W				9/2/27	FRANCISCO	YES	YES	28	M	ENG.	U S	6 1		
23	STEDMAN	E B JR.				9/2/27	FRANCISCO	YES	YES	33	M	ENG.	U S	5 9		
24	SKOTLOW	JOHN C P				9/2/27	FRANCISCO	YES	YES	23	M	IRISH	U S	5 10		
25	MURPHY	GARDNER L				9/2/27	FRANCISCO	YES	YES	59	M	IRISH	U.S.	5 9		
26	COCHRAN	H B				9/2/27	FRANCISCO	YES	YES	2	M	IRISH	U S	5 1		
27	EMERY	E G JR.				9/2/27	FRANCISCO	YES	YES	22	M	IRISH	U S	5 8		
28	LING	E M				9/2/27	FRANCISCO	YES	YES	22	M	ENG.	U S	5 8		
29	WHITE	L V				9/2/27	FRANCISCO	YES	YES	24	M	ENG.	U S	5 7		
30	NEVERLY	FRED JR.				9/2/27	FRANCISCO	YES	YES	24	M	ENG.	U S	5 7		

Line \_\_\_\_\_ AMERICAN MAIL LINE  
 Owners \_\_\_\_\_ AMERICAN MAIL LINE  
 Local Agents \_\_\_\_\_ AMERICAN MAIL LINE

Immigrant Inspector \_\_\_\_\_

\* See list of races on back hereof.  
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (1), (8), (9), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

*5/18/27*

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel PRESIDENT MADISON, arriving at \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_, from the port of \_\_\_\_\_

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name Given name		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	
						When	Where										
1	BRODER	H J							YES	24	M	ENGL.	U S				
2	HAYDEN	E B			CADET				YES	25	M	ENGL.	U S				
3	BOOTH	BATES			CADET	9/2/27	FRANCISCO	YES	YES	24	M	ENGL.	U S				
4	MALEVILLE	JOHN J			CADET	1/2/27	FRANCISCO	YES	YES	22	M	ENGL.	U S	6			
5	LACEY	E R			DR. ENG.	9/2/27	FRANCISCO			43	M	ENGL.	U S	5 8			
6	MARQUAT	E L			1ST ASST ENG	9/2/27	SAN FRAN.		YES	29	M	FRENCH	U S	5 8			
7	MARTIN	J W			2ND ASST ENG	9/2/27	FRANCISCO	YES	YES	31	M	IRISH	U S	5 9			
8	GEISLER	J R			3RD ASST ENG	9/2/27	FRANCISCO	YES	YES	35	M	GERMAN	U S	5 8			
9	WALLACE	V S			4TH ASST ENG	9/2/27	FRANCISCO	YES	YES	24	M	ENGL.	U S	5 10			
10	JELLUM	G E			JR. ENG.	9/2/27	FRANCISCO	YES	YES	27	M	ENGL.	U S	5 7			
11	WOCHATZ	E			JR. ENG.	9/2/27	FRANCISCO	YES	YES	33	M	GERMAN	U S	5 11			
12	HUBBARD	GEORGE			JR. ENG.	9/2/27	FRANCISCO	YES	YES	28	M	ENGL.	U S	5 7			Transferred to "Pres. Madison" Manila 9/30/27
13	MINTON	C			JR. ENG.	9/2/27	FRANCISCO	YES	YES	23	M	ENGL.	ENGL.	5 10			
14	OUTT	H A			REF. ENG.	9/2/27	FRANCISCO	YES	YES	36	M	ENGL.	U S	5 11			
15	NIXON	F W			2ND REF. ENG	9/2/27	SAN FRAN.	YES	YES	36	M	IRISH	U S	5 5			
16	SASONOFF	GEORGE			3RD REF. ENG	9/2/27	FRANCISCO	YES	YES	39	M	RUSS	RUSS	5 6			
17	OGILVIE	G E			CH. ELECT.	9/2/27	FRANCISCO	YES	YES	29	M	ENGL.	U S	5 6			
18	JCHANNESSEN	T P			2ND ELECT.	9/2/27	FRANCISCO	YES	YES	42	M	SCAND.	U S	5 9			Promoted to 1st Sup. 10/1/27
19	DUNCAN	JAMES			3RD ELECT.	9/2/27	FRANCISCO	YES	YES	40	M	ENGL.	U S	5 9			Promoted to 2nd Sup. 10/1/27
20	SHELLEY	J W			MACHINIST	9/2/27	FRANCISCO	YES	YES	33	M	ENGL.	U S	5 8			
21	WATSON	JOSEPH E			POUMBER	9/2/27	FRANCISCO	YES	YES	56	M	ENGL.	U S	5 7			
22	BROWN	W A			DR. ENG.	9/2/27	FRANCISCO	YES	YES	26	M	ENGL.	U S	6 1			
23	MCGALLY	W J			STKPH.	9/2/27	FRANCISCO	YES	YES	60	M	IRISH	U S	6			
24	BROCK	J O			ATTENDY	9/2/27	FRANCISCO	YES	YES	35	M	IRISH	U S	5 8			
25	PRIAG	R			STKPH.	9/2/27	FRANCISCO	YES	YES	33	M	ENGL.	ENGL.	6			
26	TAYLOR	H J			STKPH.	9/2/27	FRANCISCO	YES	YES	27	M	IRISH	U S	5 11			
27	SHATTUCK	LESTER			STKPH.	9/2/27	FRANCISCO	YES	YES	28	M	ENGL.	U S	5 7			Promoted to 3rd Sup. 10/1/27
28	MCGAMBLE	J J			ATTENDY	9/2/27	FRANCISCO	YES	YES	32	M	IRISH	U S	5 11			
29	MURRES	J R			ATTENDY	9/2/27	FRANCISCO	YES	YES	44	M	ENGL.	U S	5 8			
30	SEIFEL	G A			CHIEF	9/2/27	FRANCISCO	YES	YES	26	M	GERM. N	U S	6			

Foot

Foot

Foot

Foot

Foot

Transferred to "Pres. Madison" Manila 9/30/27

Promoted to 1st Sup. 10/1/27  
Promoted to 2nd Sup. 10/1/27

Promoted to 3rd Sup. 10/1/27

7458

Line \_\_\_\_\_ AMERICAN MAIL LINE  
Owner \_\_\_\_\_ AMERICAN MAIL LINE  
Local Agents \_\_\_\_\_ AMERICAN MAIL LINE

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

**ORIGINAL**  
**LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW**

under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel PRESIDENT MADISON, arriving at Seattle Wash Oct 24 2:30 PM, 1927, from the port of Yokohama, Japan Oct 10, 1927

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	MORAN	FRANK J			CH. OFFICER	9/2/27	SAN FRANCISCO	YES	YES	49	M	IRISH	U S	5 8		
2	RANCICH	C A			2ND OFFICER	9/2/27	SAN FRANCISCO	YES	YES	33	M	AUSTRIAN	U S	5 8		
3	MERKLEY	M M			3RD OFFICER	9/2/27	SAN FRANCISCO	YES	YES	28	M	IRISH	U S	5 8		
4	LLOYD	L V			4TH OFFICER	9/2/27	SAN FRANCISCO	YES	YES	36	M	ENG	U S	5 8		
5	STRAYTON	W E			JR. OFFICER	9/2/27	SAN FRANCISCO	YES	YES	26	M	IRISH	U S	5 8		
6	NILSEN	N A			JR. OFFICER	9/2/27	SAN FRANCISCO	YES	YES	32	M	NOR	U S	5 8		
7	AKSUTIK	L			BOATSWAIN	9/2/27	SAN FRANCISCO	YES	YES	27	M	RUSS.	RUSS.	5 4		
8	SQUIRE	H C			STKPR BOS N MATE	9/2/27	SAN FRANCISCO	YES	YES	30	M	IRISH	U S	5 8		
9	ISAACS	H			CARPENTER	9/2/27	SAN FRANCISCO	YES	YES	55	M	ENG	U S	5 8		
10	GALBAN	H			QUARTERMASTER	9/2/27	SAN FRANCISCO	YES	YES	30	M	P I	U S	5 2		
11	QUEDDIAG	F			QUARTERMASTER	9/2/27	SAN FRANCISCO	YES	YES	37	M	P I	U S	5 5		
12	MC CARRON	K K			QUARTERMASTER	9/2/27	SAN FRANCISCO	YES	YES	21	M	ENG	CAN	5 11		
13	WICKLUND	A B			A B	9/2/27	SAN FRANCISCO	YES	YES	35	M	SCAND	SWE	5 7		
14	WIMERS	J			A B	9/2/27	SAN FRANCISCO	YES	YES	34	M	ENG	U S	6		
15	CAMPBELL	FRED A			A B	9/2/27	SAN FRANCISCO	YES	YES	21	M	ENG	U S	5 11		
16	MORRICA	B			A B	9/2/27	SAN FRANCISCO	YES	YES	50	M	P I	U S	5 5		
17	TORRIENTE	B			A B	9/2/27	SAN FRANCISCO	YES	YES	52	M	P I	U S	5 1		
18	MAINIT	T			A B	9/2/27	SAN FRANCISCO	YES	YES	44	M	P I	U S	5 2		
19	PANAGRITCH	G			A B	9/2/27	SAN FRANCISCO	YES	YES	38	M	P I	U S	5 2		
20	ROSSINI	H			A B	9/2/27	SAN FRANCISCO	YES	YES	27	M	P I	U S	5 7		Discharged Manila 9/2/27
21	MUALLA	E			A B	9/2/27	SAN FRANCISCO	YES	YES	33	M	P I	U S	5 5		
22	RESURRECION	P			A C	9/2/27	SAN FRANCISCO	YES	YES	41	M	P I	U S	5 3		
23	SURMONDE	V			A B	9/2/27	SAN FRANCISCO	YES	YES	29	M	P I	U S	5 1		
24	ABREA	B			A B	9/2/27	SAN FRANCISCO	YES	YES	42	M	P I	U S	5 5		
25	CALIBJO	M			A B	9/2/27	SAN FRANCISCO	YES	YES	27	M	P I	U S	5 2		
26	DAVIS	H			A B	9/2/27	SAN FRANCISCO	YES	YES	25	M	ENG	U S	6		
27	BRODER	S			O S	9/2/27	SAN FRANCISCO	YES	YES	23	M	IRISH	U S	5 9		
28	GIACOMINA	J			O S	9/2/27	SAN FRANCISCO	YES	YES	23	M	ITALIAN	U S	5 7		
29	FUEENRIDER	JACK			O S	9/2/27	SAN FRANCISCO	YES	YES	22	M	DUTCH	U S	5 11		
30	OSTERWIS	L W			O S	9/2/27	SAN FRANCISCO	YES	YES	30	M	DUTCH	U S	5 8		

*fast*

*fast*

*claims legal adm June 22, 1924 at N.Y. as former*

*adm. by John N B April 5, 1924. Has receipts*

*never legally adm. Passed to reshipe*

*fast*

*fast*

*Indexed  
H.V.C.*

*fast  
fast  
fast*

*fast*

Line AMERICAN MAIL LINE  
 Owners AMERICAN MAIL LINE  
 Local Agents AMERICAN MAIL LINE

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.  
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (5), (6), (8), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

*41  
8966*

**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, The P. Madison Master, of the PRESIDENT MADISON, from KOBE, do solemnly, sincerely, and truly ~~swear~~ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ~~in~~ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

The P. Madison  
Master  
Officer.

Sworn to before me this 24 day of Oct, 1927  
at SEATTLE

H. K. Springer  
Immigration Officer.

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS**

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN.**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.  
Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
 STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of Seattle, Washington, Oct. 24, 1927, 19

16 No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	18 Final destination (* Intended future permanent residence)		19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	21 Whether ever before in the United States; and if so, when and where?  Yes or No Year or period of years Where?	22 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	24 Purpose of coming to United States				25 Whether alien is a member of the United States	26 Whether alien is a member of the United States	27 Whether alien is a member of the United States	28 Whether alien is a member of the United States	29 Whether alien is a member of the United States	30 Whether alien is a member of the United States	31 Condition of health, mental and physical	32 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	33 Height		34 Complexion	35 Color of—		36 Marks of identification
		State	City or town					Feet	Inches	Hair	Eyes														
1	Mrs. M. I. 1, 75 Shi...	Wash.	Seattle	yes	self	50 <sup>90</sup>	yes 1901 Seattle	From Shinosaka Toji, 100 Jefferson St., Seattle, Wash.	yes	Return	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	2	tan	blk	blk	none
2	Mrs. M. I. 1, 75 Shi... Wife of Natsu	Wash.	Seattle	yes	self	50	yes 1907 Seattle	From Shinosaka Toji, 100 Jefferson St., Seattle, Wash.	no	Return	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	2	lt	brn	brn	none
3	Mrs. M. I. 1, 75 Shi... Wife of Natsu	Wash.	Seattle	yes	self	50	yes 1910 Seattle	From Shinosaka Toji, 100 Jefferson St., Seattle, Wash.	yes	Return	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	0	tan	blk	blk	so. above r. eye.
4	Mrs. M. I. 1, 75 Shi... Wife of Natsu	Mont.	Great Falls	no	Husband	50	yes 1919 Seattle	From Shinosaka Toji, 100 Jefferson St., Seattle, Wash.	yes	Return	no	no	no	no	no	no	no	good	no	4	8	tan	blk	blk	none
5	Mrs. M. I. 1, 75 Shi... Wife of Natsu	Mont.	Great Falls	no	Son	50	yes 1913 Seattle	From Shinosaka Toji, 100 Jefferson St., Seattle, Wash.	yes	Return	no	no	no	no	no	no	no	good	no	4	8	tan	blk	blk	so. r. side of jaw
6	Mrs. M. I. 1, 75 Shi... Wife of Natsu	Mont.	Great Falls	no	Father	50	yes 1927 Seattle	From Shinosaka Toji, 100 Jefferson St., Seattle, Wash.	yes	Return	no	no	no	no	no	no	no	good	no	3	6	tan	blk	blk	none
7	Mrs. M. I. 1, 75 Shi... Wife of Natsu	Mont.	Great Falls	no	Father	50	yes 1927 Seattle	From Shinosaka Toji, 100 Jefferson St., Seattle, Wash.	yes	Return	no	no	no	no	no	no	no	good	no	3	2	tan	blk	blk	none

Note.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, John P. Quinn, of the PRESIDENT MADISON, from YOKOHAMA, do solemnly, sincerely, and truly ~~swear~~ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 214 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

John P. Quinn  
Master, Officer.

Sworn to before me this 24 day of Oct, 1927  
at SEATTLE

J. S. [Signature]  
Immigration Officer.

14-430

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS**

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN.**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
 STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of Seattle, Washington, Oct. 24, 1927, 19

List \_\_\_\_\_

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

16 No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	18 Final destination (*Intended future permanent residence)		19 Whether having a ticket for such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by an organization, society, association, party, or government)	21 Whether alien is a member of any of the following organizations: 1. The Communist Party of the United States 2. The Workers (Communist) Party of the United States 3. The Workers (Socialist) Party of the United States 4. The Workers (Socialist) Party of the United States 5. The Workers (Socialist) Party of the United States	22 Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		23 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	24 Purpose of coming to United States		25 Whether alien is a member of any of the following organizations: 1. The Communist Party of the United States 2. The Workers (Communist) Party of the United States 3. The Workers (Socialist) Party of the United States 4. The Workers (Socialist) Party of the United States 5. The Workers (Socialist) Party of the United States	26 Whether alien is a member of any of the following organizations: 1. The Communist Party of the United States 2. The Workers (Communist) Party of the United States 3. The Workers (Socialist) Party of the United States 4. The Workers (Socialist) Party of the United States 5. The Workers (Socialist) Party of the United States	27 Whether an anarchist	28 Whether alien believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	29 Whether alien is a member of any of the following organizations: 1. The Communist Party of the United States 2. The Workers (Communist) Party of the United States 3. The Workers (Socialist) Party of the United States 4. The Workers (Socialist) Party of the United States 5. The Workers (Socialist) Party of the United States	30 Whether alien is a member of any of the following organizations: 1. The Communist Party of the United States 2. The Workers (Communist) Party of the United States 3. The Workers (Socialist) Party of the United States 4. The Workers (Socialist) Party of the United States 5. The Workers (Socialist) Party of the United States	31 Condition of health, mental and physical	32 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	33 Height		34 Complexion	35 Color of—		36 Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	Year or period of years		Where?	For what purpose?									For what purpose?	Feet		Inches	Hair	
1	<i>Shibano</i> Brother Akio, 1000 1st St. N. W., Seattle, Wash. D. C.	Wash.	Seattle	yes	self	300	yes	1927	Seattle, Wash. D. C.	For what purpose?	For what purpose?	no	no	no	no	no	no	no	5	4 1/2	plw	blk	blk	no. 1. shuek	
2																									
3																									
4																									
5																									
6																									
7																									
8																									
9																									
10																									
11																									
12																									
13																									
14																									
15																									
16																									
17																									
18																									
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



List 6

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United States. This (white) sheet is for the listing of

**7788-15**

S. S. President Madison Passengers sailing from Yokohama, Japan

Oct. 13, 1927, 19

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	3 NAME IN FULL		4 Age		5 Sex	6 Married or single	7 Calling or occupation			8 Able to—			9 Nationality (Country of which citizen or subject)	10 Race or people	11 Place of birth		12 Immigration Visa Number	13 Issued at—	14 Date	15 * Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mo.			Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write	Country	City or town	Country			City or town						
1	ADMITTED ABSOLUTE						Wid									Japan	Yokohama	674 7996		OCT 24 1927	U S A	Seattle, Wn.

SEATTLE, WASH. OCT 24 1927  
ADMITTED LINES  
H. O. B. S. I. L. L. ES  
HELD T. O. LINES  
*[Signature]*  
Immigration Inspector  
Immigrant Inspector

PORT \_\_\_\_\_ DATE OCT 24 1927  
MEDICALLY EXAMINED AND PASSED  
EXCEPTING LINES: \_\_\_\_\_  
*[Signature]*  
MEDICAL EXAMINER OF ALIENS.

1  
2  
3  
4  
5  
6  
7  
8  
9  
10  
11  
12  
13  
14  
15  
16  
17  
18  
19  
20  
21  
22  
23  
24  
25  
26  
27  
28  
29  
30

Total passengers . . . . .  
U. S. citizens . . . . .  
Aliens . . . . .

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of names will be found on the back of this sheet.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, H. Blochman, Surgeon of the PRESIDENT MADISON, Sailing do  
(State whether "Sailing" or "Land" as the case may be)  
solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had 40 years' experience as a Physician  
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of  
State of Tennessee, and that I have made a personal examination of  
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, according  
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical  
condition of such aliens.

H. Blochman

Sworn to before me this 21 day of Oct, 1927

at SEATTLE

J. H. Spangler

(Signature and title of Immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1

**LIST OF UNITED STATES CITIZENS**  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

**7788-16**  
S. S. President Madison

sailing from Manila P. I., October 1st, 1927, Arriving at Port of Seattle Washington October 24, 1927

No. ON LIST.	NAME IN FULL.		AGE.		Sex.	MARRIED OR SINGLE.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yes.	Mo.					
✓ 1	Antonio	Angel A	35		M	M	Oct. 1st, 1892 San Esidra, N E		Shipman Trading Co P.O. Seattle Wash
✓ 2	Antonio	Regina	21		F	M	Sept. 7th, 1906 Orani, Bataan		" P.O. Seattle
✓ 3	Catibag	Basilio	17		M	S	April 14th, 1910 Kalaka, Patangas		2009 E Aloha st. Seattle
✓ 4	Carrea	Nicomedes	18		M	S	Sept. 15th, 1909 Lameri Batangar		2009 E Aloha st. Seattle
✓ 5	De Guzman	Rufino A	41		M	S	March 3, 1886 Binorio Manila		Y M C A Portland, Oregon Great Northern Hotel 216-1st Ave So. Seattle, Wash.
✓ 6	Eugenio	Zoilo	22		M	S	Jan 15th, 1907 Laoag, Ilocos Norte		Gen'l Delivery, Post Barrie, Miss.
✓ 7	Roberts	Tabes	23		M	S	Little Rock, Ark. March 5th, 1905		
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

#7  
Consular  
passenger

OCT 24 1927  
SEATTLE, WASH.  
ADMITTED LINES  
H. L. D. S. I. LINES  
HELD T. D. LINES  
Investment Inspector  
Immigrant Inspector

Index  
M. S. Angeles

INDEXED  
No. 10 by 21

**IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

17-20

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, H. H. Cochran, Surgeon of the PRESIDENT MADISON, Sailors Haven, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had 40 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of State of Tennessee, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, seven in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

H. H. Cochran

Sworn to before me this 24 day of Oct, 1927

at SEATTLE

J. H. Pennington

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

- |                  |                   |   |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek.            | Roumanian.                                    |
| Armenian.        | Hebrew.           | Russian.                                      |
| Bohemian.        | Herzegovinian.    | Ruthenian (Rusniak).                          |
| Bosnian.         | Irish.            | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian.       | Italian (North).  | Scotch.                                       |
| Chinese.         | Italian (South).  | Servian.                                      |
| Croatian.        | Japanese.         | Slovak.                                       |
| Cuban.           | Korean.           | Slovenian.                                    |
| Dalmatian.       | Lithuanian.       | Spanish.                                      |
| Dutch.           | Magyar.           | Spanish American.                             |
| East Indian.     | Mexican.          | Syrian.                                       |
| English.         | Montenegrin.      | Turkish.                                      |
| Finnish.         | Moravian.         | Welsh.  |
| Flemish.         | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban).               |
| French.          | Polish.           |   |
| German.          | Portuguese.       |   |

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

List 5

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United States  
This (white) sheet is for the listing of

7788-14

S. S. President Madison

Passengers sailing from Kobe, Japan

Oct. 11, 1927

19

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	3 NAME IN FULL		4 Age Yrs. Mos.	5 Sex	6 Married or single	7 Calling or occupation	8 Able to—		9 Nationality (Country of which citizen or subject)	10 † Race or people	11 Place of birth		12 Immigration Visa Number	13 Issued at—	14 Date	15 * Last permanent residence	
		Family name	Given name					Read	Write			Country	City or town				Country	City or town
1	ADMITTED ABSOLUTE	EZAKI	YUKIHI	49	M	Single	laborer	Yes	Japanese	Japanese	Japan	Shimosato, Higashi Ward, Kobe, Japan	622	Washington, D. C.	Jan. 6, 1927	U. S. A.	Seattle	
2	ADMITTED ABSOLUTE	YAKOVLEV	YAKOVLEV	38	F	Single	laborer	Yes	Russian	Russian	Russia	Cheremkhovo, Nizhny Novgorod Gov., Russia	21138	Harbin, China	Sept. 27, 1927	China	Harbin	
3	ADMITTED ABSOLUTE	YAKOVLEV	YAKOVLEV	42	F	Single	farmer	Yes	Japanese	Japanese	Japan	Shimosato, Higashi Ward, Kobe, Japan	622	Washington, D. C.	Nov. 1, 1926	U. S. A.	Seattle	
4	ADMITTED ABSOLUTE	YAKOVLEV	YAKOVLEV	45	F	Single	farmer	Yes	Japanese	Japanese	Japan	Shimosato, Higashi Ward, Kobe, Japan	622	Washington, D. C.	Oct. 10, 1927	U. S. A.	Great Falls, Montana	
5	ADMITTED ABSOLUTE	YAKOVLEV	YAKOVLEV	50	F	Single	farmer	Yes	Japanese	Japanese	Japan	Shimosato, Higashi Ward, Kobe, Japan	622	Washington, D. C.	Nov. 4, 1926	U. S. A.	Great Falls, Montana	
6	U. S. CITIZEN	YAKOVLEV	YAKOVLEV	10	M	Single	child	No	U. S. A.	Japanese	U. S. A.	Seattle, Wash.	622	Seattle, Wash.	Nov. 28, 1926	U. S. A.	Great Falls, Montana	
7	U. S. CITIZEN	YAKOVLEV	YAKOVLEV	3	M	Single	child	No	U. S. A.	Japanese	U. S. A.	Whitefish, Mont.	622	Whitefish, Mont.	July 13, 1927	U. S. A.	Great Falls, Montana	

ADMITTED 1  
ADMITTED 2  
ADMITTED 3  
ADMITTED 4  
ADMITTED 5  
U. S. CITIZEN 6  
U. S. CITIZEN 7

OCT 24 1927  
SEATTLE, WASH., ADMITTED LINES  
HOLD B. & LINES  
HOLD T. D. LINES  
Immigrant Inspector  
Immigrant Examiner

DATE OCT 24 1927  
MEDICALLY EXAMINED AND PASSED  
EXCEPTING LINES:  
MEDICAL EXAMINER OF ALIENS.

5-11

Total passengers . . . . .  
U. S. citizens . . . . .  
Aliens . . . . .

INDEXED EV  
No. . . . . to . . . . . by . . . . .

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, H. B. Lockman, Surgeon of the PRESIDENT MADISON, Sailing over, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had 40 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of State of Tennessee, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, seven in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 24 day of Oct, 1927

at SEATTLE

J. H. Pennington

Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, The P. J. [Signature], of the PRESIDENT MADISON, from HONGKONG, do solemnly, sincerely, and truly ~~swear~~ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 18 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

The P. J. [Signature]  
Master Officer.

Sworn to before me this 24 day of Oct, 1927  
at SEATTLE

[Signature]  
Immigration Officer.

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS**

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language for, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question

"Read what language for, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.  
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.  
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.  
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).  
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom cost passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
STEERAGE PASSENGERS ONLYArriving at Port of Seattle

Oct. 24, 1927

19

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (* Extended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether also paid by any other person, or by any organization, society, municipality, or government)	Whether in possession of \$50. and if not, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States		Whether a anarchist	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether alien has been previously deported under law	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	Year or period of years		Where?	Whether to join relative or friend								Whether to work	Feet	Inches	Hair	
1	Wife Lee Shee, Yen Wo Li, Samning, Kwangtung, China	N.Y.	New York	yes	self	yes	yes	1925	New York	Sin, Tom Gay Wing, 250 31st ave Chinese Church, New York City	no	indef.	no	no	no	no	good	no	5 7 1/2	ylw	blk	blk	None
2	Mother Lee Shee, Yen Wo Li, Samning, Kwangtung, China	N.Y.	New York	no	father	no	no			Accompanies father. Line above	no	indef.	no	no	no	no	good	no	5 1	ylw	blk	blk	mole lbcheek.
3	Wife Lung Shee, Leung Kum, Hakshan, Kwangtung, China	Mo.	St. Louis	no	self	yes	yes	1927	Seattle	Friend William Tom New Chun 12-8th ave S, St. Louis, Mo.	yes	indef.	no	no	no	no	good	no	5 5 1/2	ylw	blk	blk	sc. l. face
4	Wife Chan Shee, Han Sing, Samning, Kwangtung, China	N.Y.	New York	yes	self	yes	yes	1927	New York	Brother Wong Lee Tso, Brooklyn, N. Y.	yes	3-5 yrs	no	no	no	no	good	no	5 5	ylw	blk	blk	mole upper lip
5	Wife Quong Shee, Tse Shan, Samning, Kwangtung, China	Wa.	Seattle	yes	self	yes	yes	1926	Seattle	Friend Mar Dong, 660 King st, Seattle, Wash.	no	indef.	no	no	no	no	good	no	5 7 1/2	ylw	blk	blk	mole forehead
6	Wife Chin Shee, Fook On, Samning, Kwangtung, China	Wa.	Spokane	yes	self	yes	yes	1927	Spokane	Friend Yuen Wah, 210 Riverside Spokane, Washington	yes	5 yrs	no	no	no	no	good	no	5 5 1/2	ylw	blk	blk	mole r. nose
7	Mother Quong Shee, Fong Wan Hsiung, Kwangtung, China	Conn.	New Haven	no	father	no	no			Father Wong Yin 36 Church st, New Haven, Conn.	yes	3 yrs	no	no	no	no	good	no	4 2 1/2	ylw	blk	blk	none
8	Wife Der Shee, Tong Bing San, Samning, Kwangtung, China	Ohio	Toledo	yes	self	yes	yes	1926	Toledo	Son, Yee Foe Hong, 415 1/2 Haron st, Toledo, Ohio	yes	indef.	no	no	no	no	good	no	5 5 1/2	ylw	blk	blk	sc. l. cheek
9	Mother Der Shee, Tong Bing, Samning, Kwangtung, China	Ohio	Toledo	no	father	no	no			Accompanies father. Line above	yes	indef.	no	no	no	no	good	no	5 5	ylw	blk	blk	sc. l. side ear
10	Wife Wong Shee, San Duck, Samning, Kwangtung, China	Mich.	Detroit	no	father	no	no			Father Ong Lung, 7406 Kershval st., Detroit, Mich.	yes	5 yrs	no	no	no	no	good	no	5 4	ylw	blk	blk	mole l. side
11	Wife Lee Shee, Tai On, Samning, Kwangtung, China	N.Y.	New York	yes	self	yes	yes	1926	New York	Friend Tom Ping, 41 Mott st, New York City	yes	indef.	no	no	no	no	good	no	5 7 1/2	ylw	blk	blk	None
12	Wife Ng Shee, Ibo Ling, Samning, Kwangtung, China	N.Y.	New York	yes	self	yes	yes	1926	New York	Friend Phillip G. Kee, 555 Fulton st, New York City	yes	5 yrs	no	no	no	no	good	no	5 6	ylw	blk	blk	sc. forehead
13	Mother Fong Shee, Iit Hing Chin, Samning, Kwangtung, China	N.Y.	New York	no	father	no	no			Father Yee Wing, 2362 8th ave, New York City	yes	3 yrs	no	no	no	no	good	no	5 3 1/2	ylw	blk	blk	None
14	Wife Hon Shee, Kaa Tai, Samning, Kwangtung, China	Pa.	Pittsburgh	yes	self	yes	yes	1926	Pittsburgh	Friend Yee Lam, 521 Third ave, Pittsburgh, Pa.	yes	5 yrs	no	no	no	no	good	no	5 7 1/2	ylw	blk	blk	none
15	Wife Louie Shee, Or Wom, Samning, Kwangtung, China	N.Y.	New York	yes	self	yes	yes	1926	New York	Friend Toy Gay, 35 Mott st, New York City	yes	5 yrs	no	no	no	no	good	no	5 7 1/2	ylw	blk	blk	sc. back l. ear
16	Wife Ng Shee, Jan Wah Lee, Samning, Kwangtung, China	N.Y.	New York	yes	self	yes	yes	1926	New York	Son Tam Sui Shan, 4505 4th ave New York City	yes	indef.	no	no	no	no	good	no	4 6 1/2	ylw	blk	blk	mole S. side mouth
17	Wife Lee Shee, Coon Haw, Samning, Kwang tung, China	Fla.	Miami	yes	father	yes	yes	1925	Miami	Father Ng Kee Ark, 710 1st ave Miami, Fla.	yes	indef.	no	no	no	no	good	no	5 5	ylw	blk	blk	mole r. eye
18	Wife Mar Shee, Tou Good Long, Samning, Kwangtung, China	Cal.	Chico	yes	self	yes	yes	1926	Chico	Cousin Hoi Thak 717 Cherry st, Chico, Calif.	yes	5 yrs	no	no	no	no	good	no	5 4 1/2	ylw	blk	blk	brown spots front l. ear

Form.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



List 4

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

7788-13

S. S. PRESIDENT MADISON Passengers sailing from Hong Kong, Oct. 4, 1927, 19

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15	
		No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)					NAME IN FULL	Age	Sex			Calling or occupation	Able to—				Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people
		Family name	Given name	Yrs. Mos.	Married or single			Read	Read what language (or, if complete Chinese, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
U. S. CIT 1		TOM	QUIN LUNG	42	M	M	Restaurant owner	yes	Chinese	yes	U S A	Chinese	U S A	Butte, Montana	430 30/1739	Seattle, Wash.	June 25, 1926	China	Yen Wo Lee Sanning
TD 2	U.S. CIT 2	TOM	HONG WING	18	M	S	Student	yes	Chinese	yes	U S A	Chinese	China	Yen Wo Lee Sanning	affidavit	Hong Kong	Oct. 3, 1927	China	Yen Wo Lee Sanning
U. S. CIT 3		WING	LONG	33	M	M	Laundryman	yes	Chinese	yes	U S A	Chinese	U S A	San Francisco	30/2901	Seattle	March 1, 1927	U S A	St Louis, Mo.
U. S. CIT 4		WONG	WAH TOY	26	M	M	Laundryman	yes	Chinese	yes	U S A	Chinese	China	New King Sanning	430 30/5265	Seattle	Jan. 5, 1927	U S A	New York City
U. S. CIT 5		WONG	LEE	46	M	M	Laborer	yes	Chinese	yes	U S A	Chinese	U S A	San Francisco	30/2476	Seattle	May 28, 1926	China	Dai Shan Sanning
ADMITTED 6		WONG	LEUNG	50	M	M	Laborer	yes	Chinese	yes	Chinese	Chinese	China	Fook On Sanning	432 32/2439	Seattle	May 19, 1927	U S A	Spokane, Wash.
TD 7	U.S. CIT 7	WONG	CHEE MING	15	M	S	Student	yes	Chinese	yes	Chinese	Chinese	China	Fong Wen Hoiping	affidavit	Hong Kong	Sept. 22, 1926	China	Fong Wen Hoiping
U. S. CIT 8		YEE	DOVE SHUCK	50	M	M	Laundryman	yes	Chinese	yes	U S A	Chinese	U S A	San Francisco	30/3051	Seattle	Oct. 29, 1926	U S A	Toledo, Ohio
TD 9	U.S. CIT 9	YEE	YEE SOO	17	M	S	Student	yes	Chinese	yes	U S A	Chinese	China	Tong Bing Sanning	affidavit	Seattle	Nov. 4, 1926	China	Tong Bing Sanning
TD 10	U.S. CIT 10	YEE	BOW NARM	20	M	M	Student	yes	Chinese	yes	U S A	Chinese	China	San Duck Sanning	affidavit	Seattle	June 13, 1926	China	San Duck Sanning
U. S. CIT 11		YOUNG	SAN YICK	48	M	M	Laundryman	yes	Chinese	yes	U S A	Chinese	U S A	Maryville Cal.	430 30/2181	Seattle	Jan. 22, 1926	China	Tai On Sanning
U. S. CIT 12		YEE	FONG	28	M	M	Waiter	yes	Chinese	yes	U S A	Chinese	China	Lee Lung Sanning	430 30/2456	Seattle	Apr. 21, 1926	China	Lee Lung Sanning
TD 13	U.S. CIT 13	YEE	TOY FUNG	19	M	S	Student	yes	Chinese	yes	Chinese	Chinese	China	Kit Hing Sanning	affidavit	New York	Sept. 17, 1926	China	Kit Hing Sanning
ADMITTED 14		YEE	GAW	32	M	M	Merchant	yes	Chinese	yes	Chinese	Chinese	China	Kan Tan Sanning	532-204811 31/654	Seattle	Dec. 12, 1926	U S A	Pittsburgh, Pa.
ADMITTED 15		YEE	KOK THEO C	24	M	M	Merchant	yes	Chinese	yes	Chinese	Chinese	China	On Won Sanning	432 32/2199	Seattle	Dec. 12, 1926	U S A	New York
U. S. CIT 16		YEE	BOW	48	M	M	Laundryman	yes	Chinese	yes	U S A	Chinese	U S A	San Francisco	30/2782	Seattle	Sept. 7, 1926	U S A	New York
U. S. CIT 17		YUEN	DEW	21	M	M	Laundryman	yes	Chinese	yes	U S A	Chinese	China	Coon Haw Sanning	430 30/1962	Seattle	Nov. 23, 1925	China	Coon Haw Sanning
ADMITTED 18		SUE	SING	61	M	M	Laborer	yes	Chinese	yes	Chinese	Chinese	China	Toa Good Long Sanning	432 32/2212	Seattle	Dec. 21, 1926	U S A	Chico, Calif.

U. S. CIT 1  
U. S. CIT 2  
U. S. CIT 3  
U. S. CIT 4  
U. S. CIT 5  
ADMITTED 6  
U. S. CIT 7  
U. S. CIT 8  
U. S. CIT 9  
U. S. CIT 10  
U. S. CIT 11  
U. S. CIT 12  
U. S. CIT 13  
ADMITTED 14  
ADMITTED 15  
U. S. CIT 16  
U. S. CIT 17  
ADMITTED 18

SEATTLE, WASH., ADMITTED LINES  
H. I. B. S. I. LINES  
HELD T. D. LINES  
DATE OCT 24 1927  
MEDICALLY EXAMINED AND PASSED  
EXEMPTING LINES: # 7  
MEDICAL EXAMINER OF ALIENS: John L. Murdoch

DATE OCT 24 1927  
MEDICALLY EXAMINED AND PASSED  
EXEMPTING LINES: # 7  
MEDICAL EXAMINER OF ALIENS: A. S. Beatty

9-  
75  
24  
9

Total passengers . . . . .  
U. S. citizens . . . . .  
Aliens . . . . .

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of races will be found on the back of this sheet.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, H. Cochran, Surgeon of the PRESIDENT MADISON, Sailing herewith, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had 40 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of State of Tennessee, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, sixteen in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

H. Cochran

Sworn to before me this 24 day of Oct, 19 27

at SEATTLE

J. Spangler

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival; and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

- |                  |                   |   |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek.            | Roumanian.                                    |
| Armenian.        | Hebrew.           | Russian.                                      |
| Bohemian.        | Herzegovinian.    | Ruthenian (Rusniak).                          |
| Bosnian.         | Irish.            | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian.       | Italian (North).  | Scotch.                                       |
| Chinese.         | Italian (South).  | Servian.                                      |
| Croatian.        | Japanese.         | Slovak.                                       |
| Cuban.           | Korean.           | Slovenian.                                    |
| Dalmatian.       | Lithuanian.       | Spanish.                                      |
| Dutch.           | Magyar.           | Spanish American.                             |
| East Indian.     | Mexican.          | Syrian.                                       |
| English.         | Montenegrin.      | Turkish.                                      |
| Finnish.         | Moravian.         | Welsh.  |
| Flemish.         | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban).               |
| French.          | Polish.           |   |
| German.          | Portuguese.       |   |

RECORDED  
INDEXED  
OCT 27 1927  
U.S. DEPARTMENT OF JUSTICE  
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, Thos. P. Quinn Master of the PRESIDENT MADISON, from HONGKONG, do solemnly, sincerely, and truly ~~swear~~ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, thirty in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Thos. P. Quinn  
Master Officer

Sworn to before me this 24 day of Oct, 1927  
at SEATTLE

Hedperger  
Immigration Officer.

14-470

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS**

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country, and similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN.**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallo dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

## STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of

Oct. 24, 1927

19

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36																										
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (Intended future permanent residence) State City or town	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether also paid by relatives, whether paid by or subject to, or by any agreement, contract, or arrangement)	Whether in possession of \$20 and if not, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law	Whether a person who believes in or advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law	Whether a person who believes in or advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law	Whether a person who believes in or advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law	Whether a person who believes in or advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law	Whether a person who believes in or advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law	Whether a person who believes in or advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law	Whether a person who believes in or advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law	Whether a person who believes in or advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law	Whether a person who believes in or advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law	Whether a person who believes in or advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law	Whether a person who believes in or advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law	Whether a person who believes in or advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law	Whether a person who believes in or advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law	Whether a person who believes in or advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law	Whether a person who believes in or advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law	Whether a person who believes in or advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law	Whether a person who believes in or advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law	Whether a person who believes in or advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.
	Sister Helen Lee, Canton City Kwangtung, China	N. Y. New York	yes	Father	yes	yes	1926 New York New York City, N. Y.	yes	indef.										5	2	ylw	blk	blk	small mole under r. eye																						
	Wife Lee Shee, How How, Sanning, Kwangtung, China	Mass. Boston	yes	father	yes	yes	1926 Boston Father Lok San-Yuen, 146 Market st, Linn, Mass.	yes	5 yrs										5	5	ylw	blk	blk	peaked.																						
	Wife Chang Shee, Chang Shee Teon, Kwangtung, Sanning, China	Wash. Walla Walla	yes	self	yes	yes	1926 Walla Walla Cousin Lee Sun, Walla Walla, Washington	yes	indef.										5	8	ylw	blk	blk	none																						
	Wife Chin Shee, Ling San, Sanning, Kwangtung, China	Wash. Seattle	yes	self	yes	yes	1925 Seattle Friend Lok Gum, 507 7th ave. S. Seattle, Wash.	yes	indef.										5	5	ylw	blk	blk	no center forehead pin mole r. earlobe.																						
	Wife Ng Shee, Chang Hon, Sanning, Kwangtung, China	N. Y. New York	yes	father	30.00	yes	1922 New York Father Louis Sit Loy ???? New York City, N. Y.	yes	3-4 yrs										5	2	ylw	blk	blk	mole in lwr. lip. birth mark on forehead.																						
	Wife Mei Shee, Tiek Kang Lee Hean-shan, Kwangtung, China	N. Y. New York	yes	father	20.00	yes	1926 New York Cousin Louis Chong, Washington st, New York City, N. Y.	yes	3 yrs										5	5	ylw	blk	blk	sc. front r. ear.																						
	Wife Lee Shee, Shoo Gov, Sanning, Kwangtung, China	N. Y. New York	yes	self	30.00	yes	1926 New York Under Low Key, 661 King st, Seattle, Wash.	yes	5 yrs										5	7	ylw	blk	blk	pimple on chin 2 Pitt marks center back neck																						
	Wife Wong Shee, Lam Chin, Sanning, Kwangtung, China	Ill. Baltimore	yes	self	20.00	yes	1926 Baltimore Friend Chin Wei San, 115 Fayette st., Baltimore, Md.	yes	5 yrs										5	2	ylw	blk	blk	sc. l. jaw																						
	Wife Ng Shee, Shek Kai, Sanning, Kwangtung, China	Wash. Seattle	yes	self	20.00	yes	1926 Seattle Cousin Low Tan, 223 Washington Seattle, Wash.	yes	3 yrs										5	4	ylw	blk	blk	mole r. jaw																						
	Wife Leung Shee, Wong Mbh Ping, Sanning, Kwangtung, China	Ida. Boise	yes	self	20.00	yes	1926 Boise Cousin Louis Hung Wing, Box 295, Boise, Idaho	yes	3 yrs										5	4	ylw	blk	blk	scs. first 2 middle fingers l. hand sc. in hair l. head																						
	Wife Chin Shee, Yin Koon Tai, Sanning, Kwangtung, China	Ore. Astoria	yes	self	20.00	yes	1916 Astoria Father Lam San, 224 Astor st, Astoria, Oregon	yes	3 yrs										4	8	ylw	blk	blk	long sc. inner corner r. eye 2 small scs. nose bridge.																						
	Mother Wong Shee, Got Wah Lee, Sanning, Kwangtung, China	Mich. Detroit	yes	father	100.00	no	1882 Cousin Wong Lai, 16 Mott st, New York City, N. Y.	yes	3 yrs										5	4	ylw	blk	blk	long sc. inner corner r. eye 2 small scs. nose bridge.																						
	Wife Lee Shee, Fung Tung Lee, Sanning, Kwangtung, China	N. Y. New York	yes	self	100.00	yes	1927 New York Father Ng Koon, 404 W. Jefferson st, Joliet, Ill.	yes	indef.										5	4	ylw	blk	blk	sc. mole l. ear irregular sc. center forehead pit mark above r. eyebrow																						
	Wife Wong Shee, San Mo Teon, Sanning, Kwangtung, China	Ill. Joliet	yes	father	100.00	no	1921 Cousin Ng Yuh Fook, 707 King st Seattle, Wash.	yes	3-4 yrs										5	5	ylw	blk	blk	sc. mole l. ear irregular sc. center forehead pit mark above r. eyebrow																						
	Wife Lee Shee, Gin Hing, Sanning, Kwangtung, China	Wash. Seattle	yes	self	100.00	yes	1926 Seattle Accompanies father. Line above	yes	3-4 yrs										4	9	ylw	blk	blk	center forehead pit mark above r. eyebrow																						
	Mother Lee Shee, Gin Hing, Sanning, Kwangtung, China	Wash. Seattle	yes	father	no	no	1919 Husband Lam Hing, 267 Flanders Portland, Ore.	yes	2-3 yrs										5	2	ylw	blk	blk	none																						
	Sen, She Tai, Kwun On Lay, Sanning, Kwangtung, China	Ore. Portland	yes	husband	yes	yes	1926 Portland Accompanies Mother. Line above	yes	indef.										3	10	ylw	blk	blk	none																						
	Brother She Tai Kwun On Lay, Sanning, Kwangtung, China	Ore. Portland	yes	father	no	yes	1926 Portland Accompanies mother. This sheet line #19	yes	indef.										5	10	ylw	blk	blk	none																						
	Brother She Tai, Kwun On Lay, Sanning, Kwangtung, China	Ore. Portland	yes	father	no	no	1919 Uncle Ah Bay, 46 Mott st, New York City, N. Y.	yes	indef.										4	11	ylw	blk	blk	large sc. l. eye																						
	Wife Sheung Shee, On Sun Lee, Sanning, Kwangtung, China	N. Y. New York	yes	mother	200.00	no	1922 Friend Lun H, 46 Mott st, New York City, N. Y.	yes	3 yrs										5	5	ylw	blk	blk	sc. r. forearm																						
	Wife Lee Shee, Fook On, Sanning, Kwangtung, China	N. Y. New York	yes	self	100.00	yes	1926 New York Sister Cora May, 54 Astor st, Boston, Mass.	no	indef.										5	2	ylw	blk	blk	none																						
	Mother Ng Shee, San Shai Fook, Sanning, Kwangtung, China	Mass. Boston	yes	mother	yes	yes	1926 Boston Father Ng Ah Lin, 709 King st, Seattle, Wash.	yes	5 yrs										5	8	ylw	blk	blk	scs. inner corner l. eye																						
	Wife Lay Shee, Hung Wah, Sanning, Kwangtung, China	Wash. Seattle	yes	self	100.00	yes	1927 Seattle Father Ng Ah Lin, 709 King st, Seattle, Washington	yes	5 yrs										5	4	ylw	blk	blk	sc. inner corner r. eye																						
	Wife Fung Shee, Hing Wah, Sanning, Kwangtung, China	Wash. Seattle	yes	self	100.00	yes	1926 Seattle Friend Chug Fung, 82 1/2 2nd st, Portland, Oregon	yes	5 yrs										5	7 1/2	ylw	blk	blk	sc. r. side chin																						
	Wife Koek Shee, Ma Chong, Sanning, Kwangtung, China	Ore. Portland	yes	self	50.00	yes	1926 Portland Friend Quon Gong, King st., Seattle, Washington	yes	3 yrs										5	8 1/2	ylw	blk	blk	large sc. twist eyes																						
	Wife W Shee, Boo Hoo, Hoiping, Kwangtung, China	Wn. Seattle	yes	self	10.00	yes	1926 Seattle Husband Soid Sing Jork, 306 1st, st, Portland, Ore.	yes	5 yrs										4	10 1/2	ylw	blk	blk	none																						
	Mother Fung Shee, Cheung Shan Sanning, Kwangtung, China	Ore. Portland	no	father	10.00	yes	1926 Portland Father Tsang-Kee Wah, 1368 Hill st, Buffalo, N. Y.	yes	3 yrs										5	4	ylw	blk	blk	mole forehead																						
	Wife Ng Shee, Woo Ping Li, Sanning, Kwangtung, China	N. Y. Buffalo	yes	father	30.00	yes	1926 Seattle	yes	3 yrs															none																						

Notes.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

List 3  
**7788-12**

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

S. S. President Madison Passengers sailing from Hong Kong, Oct. 5, 1927, 19

No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age	Sex	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence	
		Family name	Given name				Yrs. Res.	Read	Read what language (w. if exception claimed, or what ground)			Write	Country				City or town	Country
U. S. CIT 1		LEE	LEON	20	M	S Student	yes	English Chinese	yes	U. S. A.	Chinese	U. S. A.	New York City N. Y.	450 2700/257	New York City	Feb. 15, 1927	U. S. A.	New York
U. S. CIT 2		LOOK	SHANG GIN	33	M	M Waiter	yes	Chinese	yes	U. S. A.	Chinese	China	How Bow Sunning	450 30/3065	Boston, Mass.	Oct. 21, 1926	U. S. A.	Boston
U. S. CIT 3		LEE	HOW	32	M	M Farmer	yes	Chinese	yes	U. S. A.	Chinese	U. S. A.	Portland Oregon	450 30/2924	Walla Walla, Wash.	Sept. 29, 1926	China	Cheng Shee Toom Sunning.
U. S. CIT 4		LOOK	KAI (MUI)	33	M	M Laundryman	yes	Chinese	yes	U. S. A.	Chinese	U. S. A.	Seattle Wash.	450 30/1612	Seattle, Wash.	April 28, 1926	China	Ling San, Sum.
U. S. CIT 5		LOUIE	AH GOY	26	M	M Laundryman	yes	Chinese	yes	U. S. A.	Chinese	China	Chang Hon Sunning	450 30/2791	New York City	Aug. 12, 1926	China	Chang Hon, Sum.
U. S. CIT 6		LEE YOU TON		25	M	M Laundryman	yes	Chinese	yes	U. S. A.	Chinese	China	HickTungLee Heungshan	450 30/3469	New York City	March 16, 1926	U. S. A.	New York City
ADMITTED 7	ABSOLUTE	LOUIE	SHARE WA	34	M	M Laundryman	yes	Chinese	yes	Chinese	Chinese	China	Hong Wei Sunning	452 2702/81	New York City	Nov. 9, 1926	U. S. A.	New York City
ADMITTED 8	ABSOLUTE	LOW	YOKI TONG	26	M	S Cook	yes	Chinese	yes	Chinese	Chinese	China	Tong How Hoiping	452 52/2176	Seattle	Nov. 29, 1926	U. S. A.	Seattle
ADMITTED 9	ABSOLUTE	LUM	TUNG SING	30	M	M Laundryman	yes	Chinese	yes	Chinese	Chinese	China	ChanWookHong Sunning	452 2702/75	New York City	Oct. 28, 1926	U. S. A.	New York City
ADMITTED 10	ABSOLUTE	LEE	GIM YICK	58	M	M Cook	yes	Chinese	yes	Chinese	Chinese	China	Lan Chin Sunning	452 52/2012	Baltimore, Md.	Sept. 20, 1926	U. S. A.	Baltimore
ADMITTED 11	ABSOLUTE	LAW (LAI)	CHEONG	42	M	M Merchant	yes	Chinese	yes	Chinese	Chinese	China	Shak Kai Sunning	452 52/2078	Seattle	Nov. 15, 1926	U. S. A.	Seattle
ADMITTED 12	ABSOLUTE	LOUIE	GIM LUN	32	M	M Grocer	yes	Chinese	yes	Chinese	Chinese	White	Wong Moh Ping, Sum.	452 52/2119	Seattle	Nov. 16, 1926	U. S. A.	Boise, Idaho
ADMITTED 13	ABSOLUTE	LUM	FONG	29	M	M Waiter	yes	Chinese	yes	Chinese	Chinese	China	TinKoonTseai Sunning	452 52/2055	Astoria, Ore.	Oct. 20, 1926	U. S. A.	Astoria, Ore.
ADMITTED 14	ABSOLUTE	LOK	FAI HING	14	M	S Student	yes	Chinese	yes	U. S. A.	Chinese	China	Get Dah Lee Sunning	affidavit	Detroit, Mich.	Nov. 10, 1926	U. S. A.	Get Dah Lee Sunning
ADMITTED 15	ABSOLUTE	MOY	TUNG SING	58	M	M Laundryman	yes	Chinese	yes	Chinese	Chinese	China	FungTungLee Sunning	452 52/2249	New York City	Dec. 29, 1926	U. S. A.	New York City
ADMITTED 16	ABSOLUTE	MOY	MING HEE	26	M	M Waiter	yes	Chinese	yes	U. S. A.	Chinese	China	San Lee Toom Sunning	affidavit	Chicago, Ill.	Nov. 29, 1926	U. S. A.	San Lee Toom Sunning
ADMITTED 17	ABSOLUTE	NG	HOCK LUM	40	M	M Merchant	yes	Chinese	yes	Chinese	Chinese	China	Kim Hing Sunning	452-204858 31/659	Washington, D C	Nov. 23, 1926	U. S. A.	Seattle
ADMITTED 18	ABSOLUTE	NG	WING GING	11	M	S Child	yes	Chinese	yes	Chinese	Chinese	China	Kim Hing Sunning	184-190	Hong Kong	Oct. 4, 1927	China	Kim Hing, Sum.
ADMITTED 19	ABSOLUTE	NG	LAY JUN	43	F	M Housewife	yes	Chinese	yes	Chinese	Chinese	China	Hon Lay Sunning	452 52/2064	Seattle	Nov. 8, 1926	U. S. A.	Portland, Ore.
ADMITTED 20	ABSOLUTE	LUM	NGUN YEONG	7	F	S Child	no	Chinese	no	U. S. A.	Chinese	U. S. A.	Portland, Ore.	450 52/17564	Portland, Ore.	Nov. 5, 1926	U. S. A.	Portland, Ore.
ADMITTED 21	ABSOLUTE	LUM	POY	5	M	S Child	no	Chinese	no	U. S. A.	Chinese	China	Kwan On Lay Sunning	252 182-188	Hong Kong	Oct. 5, 1927	U. S. A.	Kwan On Lay Sunning
ADMITTED 22	ABSOLUTE	NG	MAN CHANG	14	M	S Student	yes	Chinese	yes	U. S. A.	Chinese	China	Hong Lee Sunning	affidavit	New York City	June 25, 1927	U. S. A.	On Sun Lee, Sunning
ADMITTED 23	ABSOLUTE	NG CHUEN LAM		65	M	M Laundryman	yes	Chinese	yes	Chinese	Chinese	China	Lung On Sunning	452 105/382	New York City	Oct. 27, 1926	China	Yook On Sunning
ADMITTED 24	ABSOLUTE	MOY	OSBRAD	16	M	S Student	yes	Chinese	yes	U. S. A.	Chinese	U. S. A.	Boston, Mass.	450 30/2450	Boston, Mass.	April 30, 1926	China	San Shai Foc Hong Kong, Asia
ADMITTED 25	ABSOLUTE	NG	LEN YIP	20	M	M Grocer	yes	Chinese	yes	Chinese	Chinese	China	Hing Wah Sunning	452 30/2660	Seattle	Oct. 29, 1926	U. S. A.	Seattle
ADMITTED 26	ABSOLUTE	NG	SUE GAW (TOM)	32	M	M Grocer	yes	Chinese	yes	Chinese	Chinese	China	Hing Wah Sunning	452 52/2041	Seattle	Oct. 29, 1926	U. S. A.	Seattle
ADMITTED 27	ABSOLUTE	LEE	HEE	63	M	M Laborer	yes	Chinese	yes	Chinese	Chinese	China	Hee Chang Sunning	452 5010-403	Portland, Ore.	Sept. 28, 1926	U. S. A.	Portland
ADMITTED 28	ABSOLUTE	QUON	WAY	58	M	M Laborer	yes	Chinese	yes	Chinese	Chinese	China	Doo Hee Hoiping	452 30/2101	Seattle	Nov. 15, 1926	U. S. A.	Seattle
ADMITTED 29	ABSOLUTE	SEED	QUAY POON	14	F	S Student	yes	Chinese	yes	Chinese	Chinese	China	Cheung Shai Sunning	452-204846 31/679	Washington, D C	Nov. 27, 1927	U. S. A.	Portland, Ore.
ADMITTED 30	ABSOLUTE	THANG	WAN SOY	21	M	M Waiter	yes	Chinese	yes	U. S. A.	Chinese	China	Woo Ping Li Sunning	450 30/2937	Seattle	Oct. 11, 1926	U. S. A.	Buffalo, N. Y.

SEATTLE, WASH., OCT. 2, 1927  
 ADMITTED LINES all except  
 MEDICALLY EXAMINED all  
 MEDICALLY EXAMINED all  
 EXCEPTING LINES:  
 HELD B. S. I. LINES  
 HELD T. D. LINES 14-16-18-20-21-22-23-24-25-26-27-28-29-30  
 Total passengers . . . . .  
 U. S. citizens . . . . .  
 Aliens . . . . .  
 No. 100,300

AFFIDAVIT OF SURGEON

PRESIDENT MADISON

I, H. B. Cochran, Surgeon of the State of Tennessee, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had 40 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of State of Tennessee, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, thirty in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

H. B. Cochran

Sworn to before me this 24 day of Oct, 1927

at SEATTLE

J. Spangler

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival; and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

- |                  |                   |   |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Czech.            | Roumanian.                                    |
| Armenian.        | Hebrew.           | Russian.                                      |
| Bohemian.        | Herzegovinian.    | Ruthenian (Rusniak).                          |
| Bosnian.         | Irish.            | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian.       | Italian (North).  | Scotch.                                       |
| Chinese.         | Italian (South).  | Servian.                                      |
| Croatian.        | Japanese.         | Slovak.                                       |
| Cuban.           | Korean.           | Slovenian.                                    |
| Dalmatian.       | Lithuanian.       | Spanish.                                      |
| Dutch.           | Magyar.           | Spanish American.                             |
| East Indian.     | Mexican.          | Syrian.                                       |
| English.         | Montenegrin.      | Turkish.                                      |
| Finnish.         | Moravian.         | Welsh.  |
| Flemish.         | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban).               |
| French.          | Polish.           |   |
| German.          | Portuguese.       |   |

FFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Thos. P. Quinn Master of the PRESIDENT MADISON, from HONGKONG, do solemnly, sincerely, and truly ~~swear~~ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, thirty in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Thos. P. Quinn  
Master Officer.

Sworn to before me this 24 day of Oct, 1927  
at SEATTLE

J. H. [Signature]  
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.  
The term "Cuban" refers to the Cuban people (Not Negroes).

WEST INDIAN.  
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.  
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).  
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either "Yes (ticket)" or "No (no ticket)."

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$20, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of Seattle, Washington

Oct. 24, 1927, 19

Table with columns 16-36 containing passenger details: Name, address, final destination, passage status, arrival history, relatives, purpose of coming, health, and physical characteristics.

NOTE - Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law...



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

List

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

7788-11

S. S.

President Matson

Passengers sailing from

Hong Kong

Oct. 5, 1927

19

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	3 NAME IN FULL Family name Given name		4 Age Yr. Mo.		5 Sex	6 Single or Married	7 Calling or occupation	8 Able to—			9 Nationality (Country of which citizen or subject)	10 Race or people	11 Place of birth		12 Immigration Visa Number	13 Issued at—	14 Date	15 *Last permanent residence	
									Read	Understand language (or if competent citizen or alien parent)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1	ADMITTED	ANG	QUING LEE	25		M	M	Waiter	yes	Chinese	yes	Chinese	Chinese	China	Hongkong	452	St. Louis, Mo.	Oct. 14, 1926	U S A	St Louis
2	ADMITTED	OHOW	DOY YEE	41		M	M	Merchant	yes	Chinese	yes	Chinese	Chinese	China	Hongkong	51/590	Washington, D. C.	Dec. 18, 1926	U S A	Angusta, Ga.
3	ADMITTED	OHOW	FOCK HOU	32		M	M	Merchant	yes	Chinese	yes	Chinese	Chinese	China	Hongkong	51/594	Washington, D. C.	Nov. 27, 1926	U S A	Angusta, Ga.
4	ADMITTED	CHIN	WEI	28		M	M	Merchant	yes	Chinese	yes	Chinese	Chinese	China	Shanghai	452	Seattle	Nov. 24, 1926	U S A	Boston
5	ADMITTED	China Share	OHONG	25		M	M	Merchant	yes	Chinese	yes	Chinese	Chinese	China	Shanghai	52/1160	Seattle	Oct. 25, 1926	U S A	New York City
6	ADMITTED	OHIN	ROCK HING	15		M	S	Student	yes	Chinese	yes	U. S. A.	Chinese	China	Shanghai	450	Chicago, Ill.	Aug. 12, 1927	U S A	Chicago, Ill.
7	U. S. CIT.	OHIN	ROCK SUEY	27		M	M	Landryman	yes	Chinese	yes	U. S. A.	Chinese	China	Shanghai	50/2530	Chicago, Ill.	April 25, 1927	U S A	Chicago, Ill.
8	U. S. CIT.	OHIN	FOCK	21		M	M	Student	yes	Chinese	yes	U. S. A.	Chinese	China	Shanghai	50/1262	Seattle	Sept. 23, 1926	U S A	Seattle, Wa.
9	U. S. CIT.	OHIN	YING YI	16		M	M	Waiter	yes	Chinese	yes	U. S. A.	Chinese	China	Hongkong	50/2288	Detroit, Mich.	Feb. 5, 1926	U S A	Seattle, Wa.
10	U. S. CIT.	OHIN	TOY YEH	27		M	M	Waiter	yes	Chinese	yes	U. S. A.	Chinese	China	Shanghai	50/2288	Detroit, Mich.	Feb. 5, 1926	U S A	Seattle, Wa.
11	ADMITTED	OHIN	SHUP HEE	19		M	M	Student	yes	Chinese	yes	Chinese	Chinese	China	Shanghai	452	Seattle	Nov. 25, 1926	U S A	New York City
12	ADMITTED	OHIN	TOY HING	27		M	M	Book-keeper	yes	Chinese	yes	Chinese	Chinese	China	Shanghai	52/2145	Seattle	Nov. 25, 1926	U S A	New York City
13	U. S. CIT.	DONG	CHUCK HONG	28		M	M	Landryman	yes	Chinese	yes	U. S. A.	Chinese	China	Shanghai	50/2035	Seattle	Oct. 29, 1926	U S A	Seattle, Wa.
14	U. S. CIT.	HONG	LOUIE HING	19		M	S	Waiter	yes	Chinese	yes	U. S. A.	Chinese	China	Shanghai	52/2035	Washington, D. C.	Dec. 5, 1926	U S A	Seattle, Wa.
15	ADMITTED	FUNG	SHI OHN	37		M	M	Merchant	yes	Chinese	yes	Chinese	Chinese	China	Shanghai	452	Hong Kong	Sept. 26, 1927	U S A	Hong Kong
16	ADMITTED	FUNG	YING HONG	12		M	S	Student	yes	Chinese	yes	Chinese	Chinese	China	Shanghai	452	Seattle	Nov. 15, 1926	U S A	Chicago, Ill.
17	ADMITTED	GAH	YIE HING	33		M	M	Merchant	yes	Chinese	yes	Chinese	Chinese	China	Shanghai	52/2035	Seattle	Feb. 24, 1927	U S A	Seattle
18	ADMITTED	HON	SO	22		M	M	waiter	yes	Chinese	yes	Chinese	Chinese	China	Shanghai	450	Minneapolis, Minn.	Sept. 11, 1926	U S A	Minneapolis, Minn.
19	U. S. CIT.	HON	SUNY YING	22		M	M	Waiter	yes	Chinese	yes	U. S. A.	Chinese	China	Shanghai	12017/2044	Minneapolis, Minn.	Sept. 11, 1926	U S A	Minneapolis, Minn.
20	U. S. CIT.	HON	HIN SON	24		M	M	Waiter	yes	Chinese	yes	U. S. A.	Chinese	China	Shanghai	2700/176	New York City	Nov. 5, 1926	U S A	New York City
21	ADMITTED	HON	YEH FOCK	15		M	S	Student	yes	Chinese	yes	Chinese	Chinese	China	Shanghai	affidavit	Angusta, Ga.	May 17, 1927	U S A	Angusta, Ga.
22	ADMITTED	HOO	ROCK GOOY	37		M	M	Cook	yes	Chinese	yes	U. S. A.	Chinese	China	Shanghai	450	Seattle	Oct. 7, 1926	U S A	Seattle
23	ADMITTED	HARRY	HING	47		M	M	Merchant	yes	Chinese	yes	Chinese	Chinese	China	Shanghai	52/1996	Seattle	Nov. 24, 1926	U S A	Chicago, Ill.
24	ADMITTED	LOK	KIM HUI	20		M	M	Waiter	yes	Chinese	yes	Chinese	Chinese	China	Shanghai	52/2270	Washington, D. C.	Mar. 7, 1927	U S A	Washington, D. C.
25	ADMITTED	LEE	YUK	47		M	M	Landryman	yes	Chinese	yes	Chinese	Chinese	China	Shanghai	52/2035	Baltimore, Md.	Nov. 15, 1926	U S A	Washington, D. C.
26	ADMITTED	LEE	YUK HING	12		M	S	Student	yes	Chinese	yes	U. S. A.	Chinese	U. S. A.	San Francisco	52/2035	Portland, Ore.	Nov. 3, 1926	U S A	Portland, Ore.
27	ADMITTED	LEE	YUK WAN	40		M	M	Landryman	yes	Chinese	yes	U. S. A.	Chinese	U. S. A.	San Francisco	52/2035	New York City	April 10, 1926	U S A	New York City
28	ADMITTED	LEE	JING FUI	11		M	S	Student	yes	Chinese	yes	U. S. A.	Chinese	China	Shanghai	affidavit	Hong Kong	Sept. 28, 1926	U S A	Hong Kong
29	ADMITTED	LOUIE	SHI OHN	18		M	S	Child	yes	Chinese	yes	U. S. A.	Chinese	China	Shanghai	affidavit	Seattle	Dec. 15, 1926	U S A	Seattle
30	ADMITTED	LEE	YUK HING	29		M	M	Landryman	yes	Chinese	yes	U. S. A.	Chinese	China	Shanghai	52/1996	New York City	Sept. 9, 1926	U S A	New York City

SEATTLE, WASH. ADMITTED LINES *All Empty* PORT *Seattle, Wa.* DATE *10/25/27* MEDICALLY EXAMINED *ALL PASSENGERS*

U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
 U. S. CITIZENSHIP AND IMMIGRATION SERVICE  
 PORTLAND, OREGON

U. S. CITIZENSHIP AND IMMIGRATION SERVICE  
 PORTLAND, OREGON

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, H. Blackman, Surgeon of the PRESIDENT HARRISON, William H. Blackman, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had 40 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of State of Tennessee, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, thirty in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 24 day of Oct., 1927

at SEATTLE

[Signature]  
Signature and title of Immigration or other officer authorized to administer oaths

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an Immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

No.	Name	Age	Sex	Color	Height	Weight	Build	Hair	Eyes	Complexion	Education	Profession	Place of Birth	Parents	Married	Children	Religion	Political	Other
1	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
2	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
3	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
4	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
5	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
6	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
7	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
8	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
9	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
10	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
11	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
12	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
13	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
14	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
15	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
16	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
17	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
18	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
19	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
20	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
21	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
22	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
23	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
24	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
25	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
26	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
27	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
28	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
29	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
30	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock of blood shall be the basis of classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

- African (black)
- Armenian
- Bohemian
- Bosnian
- Bulgarian
- Chinese
- Croatian
- Cuban
- Dalmatian
- East Indian
- English
- Finnish
- Flemish
- French
- German
- Greek
- Hebrew
- Herzegovinian
- Irish
- Italian (North)
- Italian (South)
- Japanese
- Korean
- Lithuanian
- Mexican
- Montenegrin
- Moravian
- Pacific Islander
- Polish
- Portuguese
- Romanian
- Russian
- Ruthenian (Rusniak)
- Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
- Scotch
- Servian
- Slovak
- Slovenian
- Spanish
- Spanish American
- Syrian
- Turkish
- Welsh
- West Indian (other than Cuban)

7788-10

U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 9

778810

LIST OF UNITED STATES CITIZENS  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)S. S. President Meisner Sailing from Yokohama Japan, Oct. 12th, 1927, Arriving at Port of Seattle, Washington Oct. 24th, 1927

No. ON LIST.	NAME IN FULL		AGE.		SEX.	MARRIED OR SINGLE.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.					
1	Miller	Ransford S	60		M	M	Ithaca N.Y. Oct. 21, 1867	Am Consul at Seoul	Dept. of State, Washington D C
2	Miller	Lily	59		F	M	Leakport N.Y. Nov. 11, 1868	"	Dept. of State, Washington D C
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

OCT 24 1927  
ALLW. L. H. S. L. LINES  
W. L. H. S. L. LINES

J. Spengler

**IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

2

122500  
H. L.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

16-254

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 7

**LIST OF UNITED STATES CITIZENS**  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

3788-9  
S.S.

President Wilson

Sailing from Kaka Jama

October 11th, 1927

Arriving at Port of Seattle, Wash.

October 24, 1927

No. on List.	NAME IN FULL		AGE.		Sex.	MARRIED OR SINGLE.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.					
✓ 1	Therman	Florence	31		F	M	New York City, N.Y. March 24th 1896	pp 291837	2734 Claflin Ave. New York City
✓ 2	Therman	Florence	5		F	S	New York City, N.Y. Dec. 4th 1921	"	2734 Claflin Ave. New York City
✓ 3	Therman	Burton, R	9		M	S	New York City, N.Y. Dec. 11th 1917	"	2734 Claflin Ave. New York City
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

OCT 24 1927  
SEATTLE WASH. ADMITTED LINES *all*  
HELD S. I. LINES  
HELD T. D. LINES  
*J. J. [Signature]*  
Immigrant Inspector

**IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

INDEXED  
No. to by *142*

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 5

**LIST OF UNITED STATES CITIZENS**  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

**7788-8**

S. S. President Ledian

Sailing from SHANGHAI, CHINA, October 8, 1927, Arriving at Port of Seattle, Washington, 1927

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE		Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.					
✓ 1	Dorsey	V Roderich	59		M	M	Newmarket Id. 10/8/58		Dept. of State Washington D.C.
✓ 2	Maury	Alfred <i>wife in sheet 9</i>	34		M	M	Morristown N J. Sept. 13, 1893	<i>pp #90 Hankow</i> <i>pp 291329</i>	15 Washington Place Morristown N J.
✓ 3	Therman	Emanuel	21		M	M	New York N Y Aug. 20, 1896		2724 Clifton Ave New York, N.Y.
U. S. CIT 4	Wing	Chan S	28		M	M	San Francisco, Cal Sept. 15, 1889		255 5th Ave. New York, N.Y.
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

OCT 24 1927  
 SEATTLE, WASH.  
 ADMITTED LINES *all except line 4*  
*line 4 adm. by Sanderson*  
 HELD B. B. LINES  
 HELD T. D. LINES  
*Porter*  
*Immigration Inspector*

**IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
 2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
 3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
 4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

INDEXED  
 No. to by *HJ*

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 3

**LIST OF UNITED STATES CITIZENS**  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

7728-7

S. S. President Madison Sailing from Hongkong, October 5, 1927, Arriving at Port of Seattle, Washington October 24, 1927

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.					
1	Bigger	David M	40		M	M	Danville Ill. Feb. 17, 1887	ff 265084	37 Wall st. New York, N Y
2	Whitnah	Carrell	35		M	M	Utica, Neb. May 25, 1892	ff 65-1927 Rangoon	1440 Q st. Lincoln, Neb.
3	Whitnah	Kildred B	35		F	M	Osage, Iowa, Jan 8, 1892	Registered at Rangoon, Burma. Sept. 10, 1927	1440 Q st. Lincoln, Neb.
4	Whitnah	Ruth		9	F	S	Rangoon, Burma, Dec. 19, 1926	"	1440 Q st. Lincoln, Neb.
5	Whitnah	Margaret	3		F	S	Lincoln, Neb. July 23, 1924	Registered at Moulmein, Burma, May 12, 1922	1440 Q st. Lincoln, Neb.
6	Whitnah	John	5		M	S	Moulmein, Burma. May 11, 1922		
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

SEATTLE, WASH. OCT 24 1927  
ADMITTED LINES all

HELD B. S. I. LINES  
HELD T. D. LINES

*J. Spangler*  
Immigrant Inspector  
Immigrant Inspector

**IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

INDEXED  
No. to by *112*

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1

7788-6

LIST OF UNITED STATES CITIZENS  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. PRESIDENT MADISON

Sailing from MANILA

OCT 1 1927, 192

, Arriving at Port of SEATTLE

OCT 2 1927, 192

No. of List.	NAME IN FULL		AGE		Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.					
✓ 1	Canisares	Miguel	34		M	M	Malolos, Bulacan Feb. 22nd 1893	PA - 23608	War Dept. Washington, D C
✓ 2	Concepcion	Severino	38		M	M	Iloilo-Iloilo Sept. 27th, 1889	No passport	War Dept. Washington, D C
✓ 3	Lee	Arsenio H	39		M	M	Lipa Batangas Dec. 14th, 1888	PA pp 23612	War Dept. Washington D C
✓ 4	Osuna	Seggie	49		M	M	Cebu, Cebu Sept. 9th, 1878	PA - pp 23611	War Dept. Washington D C
✓ 5	Queson	Mannek	49		M	M	Baler, Taybas P I Aug. 19th, 1878	PA pp 23330	War Dept. Washington D C
✓ 6	Raymond	Ass H	55		M	M	New York, N.Y. Jan. 14th, 1874	PA pp 23602	Hotel Pennsylvania, New York City
✓ 7	Trías	Rafael	29		M	S	General Trias Calate, Sept. 6, 1897	PA pp 23331	War Dept. Washington D C
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

SEATTLE, WASH.,  
ADMITTED UNDER  
HOLD B. & I. LINES  
HOLD B. LINES  
OCT 2 4 1927  
*[Signature]*  
Immigration Inspector

*[Handwritten signature]*

**IMPORTANT NOTICE**—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

INDEXED  
No. to... by *[Signature]*





# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of Seattle Washington

October 24th, 1927

16 No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	18 Final destination (*intended future permanent residence)		19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? <small>(Whether also paid by self, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any organization, society, master, pilot, or government)</small>	21 Whether in possession of U.S. Visa, and if so, how much?	22 Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		23 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	24 Purpose of coming to United States		25 Whether able to read English	26 Whether able to speak English	27 Whether a polygamist	28 Whether an anarchist	29 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officers or officials, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	30 Whether a member of the Communist Party of the United States of America	31 Condition of health, mental and physical	32 Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause	33 Height		34 Complexion	35 Color of—		36 Marks of identification			
		State	City or town				Yes or No	Year or period of years		Where?	Feet									Inches	Hair		Eyes					
1	Wife Mrs. I B Lew Pekarna 16 Harbin	China	Harbin	Y	Self	Y	N		Firm Jacobean Kapitsky 154 W 26th St., New York	Y		N	N	N	N	N	N	Good	No	5	4	Fair	Blk	Blue				
2																												
3																												
4																												
5																												
6																												
7																												
8																												
9																												
10																												
11																												
12																												
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officers or officials, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

List 7788-5

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States or a port of the insular possessions of the United States. This (pink) sheet is for the listing of

7788-5

S. S. President Madison Passengers sailing from Yokohama, October 15, 1927

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	3 NAME IN FULL		4 Age		6 Sex	7 Calling or occupation	8 Able to—			9 Nationality (Country of which citizen or subject)	10 Race or people	11 Place of birth		12 Immigration Visa Number	13 Issued at—	14 Date	15 *Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mo.			Read	Read what language (or, if exception claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1	ADMITTED ABSOLUTE	Leff Alms Lew	Israel B	59		M	Far Buyer	Y	English	Y	Poland	Hebrew	Poland	Winn	302	Tientsin	July 15, 1927	China	Harbin

SEATTLE, WASH.  
ADMITTED LINES  
OCT 24 1927  
H. D. S. I. LINES  
HELD T. O. LINES  
*[Signature]*  
Immigrant Inspector

PORT  
DATE OCT 24 1927  
MEDICALLY EXAMINED AND PASSED  
EXCEPTING LINES:  
*[Signature]*  
MEDICAL EXAMINER OF ALIENS

RECORDED  
INDEXED  
OCT 24 1927

Total passengers . . . . .  
U. S. citizens . . . . .  
Aliens . . . . .  
INDEXED  
No. to . . . . .  
by *NSJ*

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of names will be found on the back of this sheet.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, H. Blochman, Surgeon of the PRESIDENT MADISON, Sailing Permit, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 40 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the State of Wisconsin, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

H. Blochman

Sworn to before me this 24 day of Oct, 1927

at SEATTLE

J. H. [Signature]

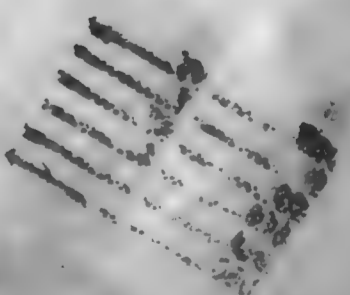
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	





# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

Arriving at Port of Seattle Washington

October 24th, 1927

List  
The entries on this sheet must be typewritten or printed.

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*intended future permanent residence)		Whether leaving a ticket to each final destination	By whom was passage paid?	Whether in possession of 20% and if not, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States		Whether alien intended to become a citizen of the United States	Whether alien admitted to land in this country for the purpose of continuing in this country (or as provided by statute) as a resident, and if so, for how long?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a member of any of the following organizations: (a) the Russian Revolutionaries; (b) the Chinese Communist Party; (c) the Soviet Proletarian Party; (d) the German Communist Party; (e) the Japanese Communist Party; (f) the Italian Communist Party; (g) the American Communist Party; (h) the American Socialist Party; (i) the American Labor Union; (j) the American Industrial Union; (k) the American Railway Union; (l) the American Brotherhood of Locomotive Engineers; (m) the American Brotherhood of Car and Engine Drivers; (n) the American Brotherhood of Steam Fitters and Boilermakers; (o) the American Brotherhood of Shipyard Workers; (p) the American Brotherhood of Shipyard and Shipbuilding Workers; (q) the American Brotherhood of Shipyard and Shipbuilding Workers; (r) the American Brotherhood of Shipyard and Shipbuilding Workers; (s) the American Brotherhood of Shipyard and Shipbuilding Workers; (t) the American Brotherhood of Shipyard and Shipbuilding Workers; (u) the American Brotherhood of Shipyard and Shipbuilding Workers; (v) the American Brotherhood of Shipyard and Shipbuilding Workers; (w) the American Brotherhood of Shipyard and Shipbuilding Workers; (x) the American Brotherhood of Shipyard and Shipbuilding Workers; (y) the American Brotherhood of Shipyard and Shipbuilding Workers; (z) the American Brotherhood of Shipyard and Shipbuilding Workers.	Whether alien is a member of any of the following organizations: (a) the Russian Revolutionaries; (b) the Chinese Communist Party; (c) the Soviet Proletarian Party; (d) the German Communist Party; (e) the Japanese Communist Party; (f) the Italian Communist Party; (g) the American Communist Party; (h) the American Socialist Party; (i) the American Labor Union; (j) the American Industrial Union; (k) the American Railway Union; (l) the American Brotherhood of Locomotive Engineers; (m) the American Brotherhood of Car and Engine Drivers; (n) the American Brotherhood of Steam Fitters and Boilermakers; (o) the American Brotherhood of Shipyard Workers; (p) the American Brotherhood of Shipyard and Shipbuilding Workers; (q) the American Brotherhood of Shipyard and Shipbuilding Workers; (r) the American Brotherhood of Shipyard and Shipbuilding Workers; (s) the American Brotherhood of Shipyard and Shipbuilding Workers; (t) the American Brotherhood of Shipyard and Shipbuilding Workers; (u) the American Brotherhood of Shipyard and Shipbuilding Workers; (v) the American Brotherhood of Shipyard and Shipbuilding Workers; (w) the American Brotherhood of Shipyard and Shipbuilding Workers; (x) the American Brotherhood of Shipyard and Shipbuilding Workers; (y) the American Brotherhood of Shipyard and Shipbuilding Workers; (z) the American Brotherhood of Shipyard and Shipbuilding Workers.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification	
		State	City or town				Yes or No	Year or period of years		Where?	Feet									Inches	Hair		Eyes			
1	Father-in-law K. Fukuda 6 Higashi Dori Toyasuki Cho	N.Y.	New York	Y	Self	Y	Y 1911 1927	N Y	Firm Yamataka & Co 680 5th Ave. New York	Y	Army	N	N	N	N	N	N	Good	No	5 5	YlW	Blk	Blk	made life and 7 bet eyes		
2	Father Oaka	N.Y.	New York	Y	Husband	Y	Y 1925 1927	N Y	With husband	Y	3-years	N	N	N	N	N	N	Good	No	5 1	YlW	Blk	Blk			
3	Grandfather, Oaka	N.Y.	New York	Y	Father	Y	Y 1925	N Y	With father	Y	3-years	N	N	N	N	N	N	Good	No	5 2	YlW	Blk	Blk			
4																										
5																										
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

List

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a part of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United States. This (pink) sheet is for the listing of

7788-4

S. S. *President Madison* Passengers sailing from *Yokohama Japan*, October 11, 1927

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	3 NAME IN FULL		4 Age		6 Sex	7 Calling or occupation	8 Able to—			9 Nationality (Country of which citizen or subject)	10 Race or people	11 Place of birth		12 Immigration Visa Number	13 Issued at—	14 Date	15 * Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.			Read	Write	Country			City or town	Country				City or town	
1	ASSOCIATE	Shimotsu	Yoshiaki	35	11-9	M	Merchant	Y	English	Y	Japan	Japanese	Japan	Shiga	Permit 253412 # 268001	Washington	April 23, 1927	Japan	Osaka
2	ASSOCIATE	Shimotsu	Yoshiaki	35	11-9	M	Merchant	Y	English	Y	Japan	Japanese	Japan	Osaka	Permit 253406 # 268001	Washington	April 19, 1927	Japan	Osaka
3		Shimotsu	Yuki	4	1927	M	Housewife	Y	English	Y	Japan	Japanese	New York	New York	252513	Washington	April 8, 1927	Japan	Osaka

ADMITTED  
ADMITTED  
ADMITTED

Status changed to see 3-6  
See adm of 9-16-24 npt # 21362/1-9  
Status changed to see 3-6  
See adm of 9-16-24 npt # 21362/1-10

SEATTLE, WASH. ADMITTED LINES  
OCT 24 1927  
H. D. B. S. I. U. S.  
HELD T. D. LINES  
*J. J. Pennington*  
Immigrant Inspector

PORT  
DATE OCT 24 1927  
MEDICALLY EXAMINED AND PASSED  
RECEIVING LINES:  
MEDICAL EXAMINER OF ALIENS  
*W. H. ...*

7788-4  
RECEIVED  
OCT 11 1927

Total passengers . . . . .  
U. S. citizens . . . . .  
Aliens . . . . .

INDEXED  
NO. TO BY  
*HSZ*

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of names will be found on the back of this sheet.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, H. Blackman, Surgeon of the PRESIDENT MADISON,  sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had 14 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of State of Tennessee, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, three in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

H. Blackman

Sworn to before me this 24 day of October, 1927

at SEATTLE

J. Spangler

Notarize and file of Immigration or other officer authorized to administer oaths.  
 Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
 If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

AFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, John P. Quinn, of the PRESIDENT MADISON, from SHANGHAI, do solemnly, sincerely, and truly ~~swear~~ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ~~and~~ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

John P. Quinn  
Master Officer.

Sworn to before me this 24 day of Oct, 1927  
at SEATTLE

John P. Quinn  
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend to country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



The entries on this sheet must be typewritten or printed.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of Seattle, Washington, October 24th, 1927

16 No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	18 Final destination (*intended before permanent residence)		19 Whether leaving a ticket for return to country of origin, or to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether also paid in part by other persons, or by any insurance, society, mutual, or government)	21 Whether in possession of U.S. visa, and if so, how much?	22 Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		23 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	24 Purpose of coming to United States		25 Whether alien is subject to U.S. laws	26 Whether alien is a member of the United States Army, Navy, or Marine Corps	27 Whether alien is a member of the United States Coast Guard	28 Whether alien is a member of the United States Merchant Marine	29 Whether alien is a member of the United States Air Force	30 Whether alien is a member of the United States Marine Corps	31 Condition of health, mental and physical	32 Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause	33 Height		34 Complexion	35 Color of—		36 Marks of identification	
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years		Where?	For what purpose?									For what purpose?	Feet		Inches	Hair		Eyes
1	Wife Mrs. Lee Tsee-Tsin 59 Rue Montauban- Shanghai	N Y	New York	Y	Self	Y	Y	1925 N.Y.	Friend Mr. T M King 104-4 16th St. E. New York	Y	6 Mos.	N	N	N	N	N	N	Good	Na	5	6	Ylw	Blk	Blk		
2																										
3																										
4																										
5																										
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful seizing or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

List

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States (pink) sheet is for the listing of

7788-3

S. S. *President Madison* Passengers sailing from *Shanghai, China*, October 8th, 1927

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	3 NAME IN FULL		4 Age Yrs. Mos.	5 Sex	6 Married or single	7 Calling or occupation	8 Able to—		9 Nationality (Country of which citizen or subject)	10 Race or people	11 Place of birth		12 Immigration Visa Number	13 Issued at—	14 Date	15 *Last permanent residence		
		Family name	Given name					Read	Write			Country	City or town				Country	City or town	
1		Lee	Tsee-Tsin	35	M	M	Optical	Y	English	Y	China	Chinese	China	Shanghai	65/1927 2-0000	<i>Dec 3-12 Business</i> Shanghai, China	Sept. 30, 1927	China	Shanghai

OCT 24 1927  
SEATTLE, WASH.  
ADMITTED LINES  
H'LD B. S. I. LINES  
HELD T. D. LINES  
*Roy W. Porter*  
Immigration Inspector

OCT 24 1927  
DATE  
PORT  
MEDICALLY EXAMINED AND PASSED  
\*EMERGING LINES:  
*A. T. Searcy*  
MEDICAL EXAMINER OF ALIENS

U.S. DEPT. OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

Total passengers . . . . .  
U. S. citizens . . . . .  
Aliens . . . . .

INDEXED  
No. 10 by

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of names will be found on the back of this sheet.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, H. Blocher, Surgeon of the PRESIDENT WADSWORTH,  sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had 42 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of State of Tennessee, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 21 day of Oct, 1927

at \_\_\_\_\_

J. Spangler

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, Thos P. Quinn, of the PRESIDENT MADISON, from HONGKONG, do solemnly, sincerely, and truly ~~swear~~ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ~~and~~ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Thos P. Quinn  
Officer.

Sworn to before me this 24 day of Oct, 1927  
at SEATTLE

J. H. [Signature]  
Immigration Officer.

**INSTRUCTIONS FOR FILING ALIEN MANIFESTS**

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by the race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN.**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Veneto, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to each final destination).—The answer should be either Yes (tickets) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address).—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 23, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapportionment should be given.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 25, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapportionment should be given.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of Seattle, Washington, October 24th, 1927

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*intended future permanent residence)		By whom was passage paid? (whether also paid by relative, whether paid by other person, or by any other person, singly, or otherwise)	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes— Year or period of years Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States										Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause	Height		Color of—		Marks of identification				
		State	City or town				Yes	No	Yes	No	Yes	No	Yes	No	Yes	No			Yes	No	Yes	No		Hair	Eyes		
1	Wife Ng Shee - LookChuen Kwangtung China	Wash	Seattle	Yes	Self	1500	Yes	No	Chin Cheung, Yee Chong 42 5th Ave-Seattle Washington	Yes	5 years	N	N	N	N	N	N	N	N	N	Good	No	5 4	Ylw	Blk	Blk	None
2	2 Yee Lein Terrace Hongkong Wife Seng Shee	N Y	New York	Yes	Self	500	Yes	1926	Transit In transit to Cuba	Yes	3 weeks	50902	Yes	No	Yes	No	Yes	No	Yes	No	Good	No	5 6	Ylw	Blk	Blk	Peak marks on Cheeks
3	Wife Lam Shee, Srachuck Nanhai Kwangtung China	Wash	Seattle	Yes	Self	1500	Yes	1926	Seattle 22nd st. Seattle Washington	Yes	5 years	N	N	N	N	N	N	N	N	N	Good	No	5 5	Ylw	Blk	Blk	Scar on head
4	Mother Cheung Shee On Cilse Sanwai Kwangtung China	Wash	Seattle	Yes	Self	3000	Yes	1926	Seattle 701 King St. Seattle	Yes	5 years	N	N	N	N	N	N	N	N	N	Good	No	5 5	Ylw	Blk	Blk	None
5	Mother Cheung Shee On Cilse Sanwai Kwangtung China	Wash	Seattle	Yes	Husband	Yes	No	-----	701 King St. Seattle	Yes	5 years	N	N	N	N	N	N	N	N	N	Good	No	5 4	Ylw	Blk	Blk	None
6	Mother Chia Shee Yuenling Sanwai Kwangtung China	Wash	Seattle	Yes	Self	220	Yes	1924	Seattle 701 King St. Seattle	Yes	5 years	N	N	N	N	N	N	N	N	N	Good	No	5 4	Ylw	Blk	Blk	None
7	Mother Chia Shee Yuenling Sanwai Kwangtung China	Wash	Seattle	Yes	Husband	Yes	No	-----	701 King St. Seattle	Yes	5 years	N	N	N	N	N	N	N	N	N	Good	No	5 4	Ylw	Blk	Blk	None
8	Friend Mrs. Wong Paiching Academy Canton	Va	Richmond	No	Self	500	No	-----	Richmond University Richmond Va	Yes	6 years	N	N	N	N	N	N	N	N	N	Good	No	5 7	Ylw	Blk	Blk	Slightly pockmarked Moles in front
9	Friend Mrs. Wong Paiching Academy C. nton	Va	Richmond	No	Self	500	No	-----	Richmond University Richmond Va	Yes	6 years	N	N	N	N	N	N	N	N	N	Good	No	5 7	Ylw	Blk	Blk	left ear

Note.—Full text of question 25 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful consulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

List 4

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States. This (pink) sheet is for the listing of

7788-2

S. S. President Madison

Passengers sailing from Hongkong, Asia

October 5th

1927

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	3 NAME IN FULL		4 Age		5 Sex	6 Married or single	7 Calling or occupation	8 Able to—			9 Nationality (Country of which citizen or subject)	10 Race or people	11 Place of birth		12 Immigration Visa Number	13 Issued at—	14 Date	15 *Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if completely Chinese, or what given)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1	ADMITTED 2	Chan	Ki Yin	28		M	M	Merchant	Y	Chinese	Y	China	Chinese	China	Sanning Kwangtung	16	See 3-(2) business	Sept 2, 1927	China	Sanning
2	ADMITTED 2	Chang	Chi	20		M	M	Merchant	Y	Chinese English Spanish	Y	China	Chinese	China	Kwangtung K. shoi	43/1927 # 195	See 3-(2) business	Oct. 3rd 1927	China	Hongkong
3	ADMITTED	Ho	Cheong	32		M	M	Merchant	Y	Chinese	Y	China	Chinese	China	Kwangtung Sunwai	R.P.# 140075	Ret Temp absence	May 24, 1925	China	Kamboi
4	ADMITTED	Joe	Hong	48		M	M	Merchant	Y	Chinese	Y	China	Chinese	China	Kwangtung	R.P.# 204795	Ret Temp absence	Oct. 28th 1925	China	Sunwai
5	ADMITTED	Joe	Lum Shee	35		F	M	Housewife	Y	Chinese	Y	China	Chinese	China	Sunwai Kwangtung	Husband's Affidavit	1926	Sept. 30, 1927	China	Sunwai
6	ADMITTED	Jung	Chin	26		M	M	Merchant	Y	Chinese	Y	China	Chinese	China	Sunwai Kwangtung	R.P.# 229617	Ret Temp absence	Oct. 3rd, 1927	China	Sunwai
7	ADMITTED	Jung	Lea Shee	26		F	M	Housewife	Y	Chinese	Y	China	Chinese	China	Sunwai Kwangtung	Affidavit of husband	9-30-27 # 176	Sept. 30, 1927	China	Sunwai
8	ADMITTED	Seid	K Ling	21		M	S	Student	Y	Chinese English	Y	China	Chinese	China	Chungking Sunwai	13	Non resident	Sept 1st, 1927	China	Canton
9	ADMITTED	Wong	Yu Chok	21		M	S	Student	Y	Chinese English	Y	China	Chinese	China	Tai Shan Kwangtung	12	Non resident	Aug. 30, 1927	China	Canton

OCT 24 1927  
SEATTLE, WASH.  
ADMITTED LINES 2-3-4-6  
H. L. B. S. I. LINES  
HELD T. D. LINES  
5-7  
Ray M. Porter  
Immigration Inspector

DATE OCT 24 1927  
MEDICALLY EXAMINED AND PASSED  
EXEMPTING LINES:  
MEDICAL EXAMINER OF ALIENS  
A. F. Seaver

9-  
U.S. DEPT. OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

Total passengers . . . . .  
U. S. citizens . . . . .  
Aliens . . . . .

INDEXED  
No. to . . . . . by . . . . .

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of names will be found on the back of this sheet.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, H. B. Bachman, Surgeon of the PRESIDENT MADISON, Seattle, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had 4 1/2 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of State of Tennessee, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, none in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 21 day of October, 19 27

at SEATTLE

J. B. [Signature]  
Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
 If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

- |                  |                   |   |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek.            | Roumanian                                     |
| Armenian.        | Hebrew.           | Russian.                                      |
| Bohemian.        | Hersegovinian.    | Ruthenian (Rusniak).                          |
| Bosnian.         | Irish.            | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian.       | Italian (North).  | Scotch.                                       |
| Chinese.         | Italian (South).  | Servian.                                      |
| Croatian.        | Japanese.         | Slovak.                                       |
| Cuban.           | Korean.           | Slovenian.                                    |
| Dalmatian.       | Lithuanian.       | Spanish.                                      |
| Dutch.           | Magyar.           | Spanish American.                             |
| East Indian.     | Mexican.          | Syrian.                                       |
| English.         | Montenegrin.      | Turkish.                                      |
| Finnish.         | Moravian.         | Welsh.  |
| Flemish.         | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban).               |
| French.          | Polish.           |   |
| German.          | Portuguese.       |   |

**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, Thos. P. Quinn Master of the INCIDENT MADISON, from MANILA, do solemnly, sincerely, and truly ~~swear~~ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Two in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Thos. P. Quinn  
Master Officer.

Sworn to before me this 2<sup>d</sup> day of Oct., 1927  
at SEATTLE

J. E. Spender  
Immigration Officer.

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS**

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-ax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN.**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether on possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
**FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY**

Arriving at Port of SEATTLE, OCT 24 1927, 19

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket for such final destination	By whom was passage paid? (Whether also paid for any other person, or by any other person, or by any company, society, association, or government)	Whether in possession of U.S. visa and if not, how many?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether a member of the Communist Party of the United States (This question is for all cases)	Whether coming by means of an alien's passport or papers, or by means of the passport or papers of the United States	Whether paid for by the United States	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Color of— Hair Eyes	Marks of identification			
		State	City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?		As to whether in possession of U.S. visa	As to whether in possession of U.S. visa									Feet	Inches			Completion		
1	Friend, Mr. J. Heilbrow Hongkong and Shanghai Bank Manila	In transit to Europe	Europe	Y	Self	Y	No			In Transit to Europe	Y	1 Month	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Fair	Brown	Brown		
2	Friend, Mr. J. Heilbrow Hongkong and Shanghai Bank Manila	In transit to Europe	Europe	Y	Husband	Y	No			In Transit to Europe	Y	1 Month	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Fair	Brown	Brown		
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.



AFFIDAVIT OF SURGEON

I, H. Blochman, Surgeon of the PRESIDENT MADISON, Sailor's Wharf, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had 40 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of State of Tennessee, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 24 day of October, 1927

at SEATTLE

[Signature]  
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
 If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

7787

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

By *Jord Templeton*  
*Boys* *27* *1927*  
*Tacona*

I, *C. H. Hartney*, of the *Boys Lord Templeton*, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

*C. H. Hartney*  
 Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this *2nd* day of *October*, 19*27*

*William J. Langley*  
 Inspector

689 filed



## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 889) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hernagovian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States *5:30 pm*

Vessel *Barge Lord Lempitown*, arriving at *Tacoma* *October 22*, 19*22* from the port of *Amoy* *B.C.* *Oct 17<sup>th</sup>*

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name      Given name		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
						When	Where									
1.	Mc Bartney	Andrew		40	Master	June 1	Ladysmith	No	yes	60	Male	Irish	British	5-10	179	no
2.	Coulson	Jack		15	A. B.	June 28	Ladysmith	No	yes	61	Male	England	British	5-8	150	no
3.	Bourke	Herbert		15	A. B.	May 11	Ladysmith	No	yes	51	Male	England	British	5-7	135	no
<i>Jun</i> 4.	Frested	Levi		15	A. B.	sep 28	Amoy	No	yes	22	Male	Canada	British	5-8	158	no
<i>Christ</i> 5.	Elo	Arnel		20	A. B.	Oct 1	Amoy	No	yes	80	Male	Finnish	Finland	6-6	180	no
6.	Mc Bartney	Margaret		10	Stewardess	June 1	Ladysmith	No	yes	60	Female	Irish	British	5-5	160	no
7.	Sow	Wong		12	Cook	June 11	Ladysmith	No	No	41	Male	Chinese	China	5-6	180	no
8.																
9.																
10.																
11.																
12.																
13.																
14.																
15.																
16.																
17.																
18.																
19.																
20.																
21.																
22.																
23.																
24.																
25.																
26.																
27.																
28.																
29.																
30.																

*Passed to Shipping  
Michael J. Hughes  
Patrol Inspector*

Line \_\_\_\_\_  
Owner \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector

\* See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

1187

**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, S. Robinson C. P. E. R. E. B. Mast of the Empress of Canada, from Hong Kong, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*S. Robinson*

Master Empress



Sworn to before me this Twenty-third day of October, 1927  
at Yankee, B.C.

VICTORIA B.C.

*E. Leitch*

Immigration Officer.

*Opium shown on this  
Manifest were carried from  
Victoria to Seattle on  
Queen Adelaide on  
Oct 23 1927  
The Macpherson*

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS**

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

**Column 2 (Head-as status).**—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.  
**Column 4 (Age).**—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
**Column 5 (Sex).**—The entry should be either M (male) or F (female).  
**Column 6 (Married or single).**—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).  
**Column 7 (Calling or occupation).**—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
**Column 8 (Able to read and write).**—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.  
**Column 9 (Nationality).**—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.  
**Column 10 (Race or people).**—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.  
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

- CUBAN.**  
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).  
**WEST INDIAN.**  
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than other Cubans or Negroes.  
**SPANISH AMERICAN.**  
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.  
**AFRICAN (BLACK).**  
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallo dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

**Columns 11 to 14.**—These questions are self-explanatory.  
**Column 15 (Last permanent residence).**—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.  
Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."  
**Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).**—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.  
**Column 18 (Final destination).**—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.  
**Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).**—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).  
**Column 20 (By whom was passage paid).**—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.  
**Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).**—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.  
**Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).**—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.  
**Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).**—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.  
**Columns 24 to 26.**—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United States  
This (white) sheet is for the listing of

7780

S. S. *Empress of Canada*

Passengers sailing from *Hong Kong*

Oct. October 1927, 19

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	3 NAME IN FULL		4 Age		5 Sex	6 Married or single	7 Calling or occupation	8 Able to—			9 Nationality (Country of which citizen or subject)	10 Race or people	11 Place of birth		12 Immigration Visa Number	13 Issued at—	14 Date	15 *Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mo.				Read	Read what language (or, if competent, what language)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1	<i>Notar</i>	<i>Wong</i>	<i>She Shing</i>	18		M	<i>Student</i>	Chinese	Yes	China	Chinese	China	<i>Hong Kong</i>	<i>Form 4</i>	<i>Cit. Seattle</i>	<i>Sept 21, 1927</i>	<i>China</i>	<i>Sun King</i>		
2	<i>U. S. CITIZEN</i>	<i>Wong</i>	<i>She Shing</i>	45		M	<i>Labourer</i>	Chinese	Yes	China	Chinese	<i>China</i>	<i>Hong Kong</i>	<i>Form 4</i>	<i>Seattle, Wash</i>	<i>Sept 21, 1927</i>	<i>China</i>	<i>Sun King</i>		
3	<i>U. S. CITIZEN</i>	<i>Wong</i>	<i>How Shing</i>	24		M	<i>Actor</i>	Chinese	Yes	China	Chinese	<i>China</i>	<i>Hong Kong</i>	<i>Form 4</i>	<i>Hong Kong, China</i>	<i>Oct 3, 1927</i>	<i>China</i>	<i>Sun King</i>		
4	<i>ADMITTED</i>	<i>Wong</i>	<i>Hin Wing</i>			M		Chinese	Yes	China	Chinese	<i>China</i>	<i>Hong Kong</i>	<i>Form 4</i>	<i>Hong Kong, China</i>	<i>Oct 3, 1927</i>	<i>China</i>	<i>Sun King</i>		

*Seattle, Wash*  
*Oct 25, 1927*  
*Admitted line 1, under bond*  
*Admitted lines 2 and 3*  
*in Paris*  
*Prof.*

*Seattle, Wash*  
*Oct 24, 1927*  
*Admitted lines 2 and 3*  
*in Paris*  
*Prof.*

*U.S. DEPT. OF LABOR*  
*IMMIGRATION*  
*RECEIVED*  
*OCT 25 1927*

Total passengers . . . . .  
U. S. citizens . . . . .  
Aliens . . . . .

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of names will be found on the back of this sheet.



**AFFIDAVIT OF SURGEON**

I, R. G. Moffat, Surgeon of the Empress of, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 16 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Western Reserve Medical College Cleveland, Ohio, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

*R. G. Moffat*  
Sur

Sworn to before me this Twenty-third day of October, 1917  
at Vancouver, B.C.

Notarize and file of Immigration or other officer authorized to administer oaths.  
Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an Immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

- |                  |                   |   |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek.            | Roumanian                                     |
| Armenian.        | Hebrew.           | Russian.                                      |
| Bohemian.        | Herzegovinian.    | Ruthenian (Rusniak).                          |
| Bosnian.         | Irish.            | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian.       | Italian (North).  | Scotch.                                       |
| Chinese.         | Italian (South).  | Servian.                                      |
| Croatian.        | Japanese.         | Slovak.                                       |
| Cuban.           | Korean.           | Slovenian.                                    |
| Dalmatian.       | Lithuanian.       | Spanish.                                      |
| Dutch.           | Magyar.           | Spanish American.                             |
| East Indian.     | Mexican.          | Syrian.                                       |
| English.         | Montenegrin.      | Turkish.                                      |
| Finnish.         | Moravian.         | Welsh.  |
| Flemish.         | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban).               |
| French.          | Polish.           |   |
| German.          | Portuguese.       |   |

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, [Name], from [Port], do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in [City] and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.



Sworn to before me this [Date] day of [Month], 19 [Year] at [City], [State].

[Signature] Immigration Officer.

Chine shown on this list were carried from [Port] to [Port] on [Date] 1907 [Signature]

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head and status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only. Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age. Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female). Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced). Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations. A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows: A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others. A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it. Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals. Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given. Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject. Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list. Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject. Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject. Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject.

ITALIAN (NORTH). The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language. ITALIAN (SOUTH). The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory. Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race. Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States." Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States. Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket). Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc. Column 21 (Whether in possession of \$20, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family. Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entry should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as 1894-1897, Philadelphia. Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address. Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on this sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

- CUBAN. The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes). WEST INDIAN. "West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes. SPANISH AMERICAN. "Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent. AFRICAN NEGRO. "African Negro" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

List 5

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

*4 copies*

8786  
1

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a part of another insular possession, in whatever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.  
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of \_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_, 19\_\_

16	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	18 Final destination (*Indicate before permanent residence)		19 Whether a ticket was purchased and by whom	20 By whom was passage paid? (Whether by self, by others, relatives, or by other persons, or by corporation, society, club, family, or government)	21 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes— Year or No	22 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	24 Purpose of coming to United States						25 Whether a polygamist	26 Whether an anarchist	27 Whether a member of a subversive organization	28 Whether a member of a society, club, or other organization	29 Whether a member of a political party	30 Whether a member of a religious organization	31 Condition of health, mental and physical	32 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	33 Height		34 Complexion	35 Color of—		36 Marks of identification			
		State	City or town					Feet	Inches	Hair	Eyes																			
1																														
2																														
3																														
4																														
5																														
6																														
7																														
8																														
9																														
10																														
11																														
12																														
13																														
14																														
15																														
16																														
17																														
18																														
19																														
20																														
21																														
22																														
23																														
24																														
25																														
26																														
27																														
28																														
29																														
30																														

Notes—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who is a member of or is affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, expediency, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

②

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a part of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United States. This (yellow) sheet is for the listing of ALIENS.

7786

S. S. Passengers sailing from \_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_, 1927

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	3 NAME IN FULL		4 Age		5 Sex	6 Married or single	7 Calling or occupation	8 Able to—			9 Nationality (Country of which citizen or subject)	10 Race or people	11 Place of birth		12 Immigration Visa Number	13 Issued at—	14 Date	15 *Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs.	Mo.				Read	Write	Speak			Country	City or town				Country	City or town	
1																					
2																					
3	CITIZEN																				
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

*Seattle, Wash  
Oct 24, 1927  
Admitted line 3.  
D. H. Magrath  
M. L. Fair  
J. A. S.*

PORT \_\_\_\_\_ DATE \_\_\_\_\_  
MEDICALLY EXAMINED AND PASSED  
EXCEPTING LINES: \_\_\_\_\_  
MEDICAL EXAMINER OF ALIENS \_\_\_\_\_

Total passengers . . . . .  
U. S. Citizens . . . . .  
Aliens . . . . .

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of names will be found on the back of this sheet.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, [Signature], Surgeon of the [Ship Name], do solemnly, sincerely, and truly [Signature] that I have had [Years] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [State] and that I have made a personal examination of [Number] each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [Number] in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

[Signature]

Sworn to before me this [Date] day of [Month], 19 [Year]

at [Location], U.S.A.

*[Faint mirrored text from reverse side of page]*

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Serbian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, S. Robinson, G. R. E. R. J. J. Master of the REPUBLIC OF CANADA, from Long Isang, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*Robinson*

Master

Sworn to before me this 23rd. day of October, 19 27  
at VANCOUVER, B.C.

Immigration Officer.

Passengers on this Manifest arrived from the Orient on SS Empire of Australia on 23rd Oct and were carried from Vancouver to Seattle on Princess Victoria on Oct 25th.

**INSTRUCTIONS FOR FILING ALIEN MANIFESTS**

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-fee status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than other Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN.**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, South or North America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom one passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever in the United States, and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend, and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a part of another known possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
**SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY**

Arriving at Port of VANCOUVER, B.C., 23rd October, 19 27.

16 No. on list	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	18 Final destination (*intended future permanent residence)		19 Whether having a ticket for such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether the full fare was paid by the passenger, whether paid by relative, whether paid by other person, or by any corporation, society, association, or government)	21 Whether in possession of a visa and if not, how many?	22 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes— Yes or No Year or period of years Where?			23 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	24 Purpose of coming to United States				25 Whether subject to military or naval service in the United States	26 Whether a polygamist	27 Whether an anarchist	28 Whether a member of the I. O. O. F., or of any other fraternal organization, or of any other organization of a similar character, or of any other organization of a similar character, or of any other organization of a similar character	29 Whether a member of any other organization of a similar character, or of any other organization of a similar character, or of any other organization of a similar character	30 Whether a member of any other organization of a similar character, or of any other organization of a similar character, or of any other organization of a similar character	31 Condition of health, mental and physical	32 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	33 Height		34 Color of—		35 Marks of Identification	
		State	City or town				Feet	Inches	Hair		Eyes																	
1	Wife Mrs. I. Machida, 55, Nishitobe Yokohama	England		Yes	Self	No	No	No		Mr. Y. Tabuki, Maritime Bldg. Burigh Street, New York, N.Y.	Yes	16 days	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Yel.	Blk.	Brs.	N11
2																												
3																												
4																												
5																												
6																												
7																												
8																												
9																												
10																												
11																												
12																												
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

ELIMINATIONS AND OBSERVATIONS

*[Handwritten signature]*

Note.—Full text of question 22 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

List 4

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (yellow) sheet is for the listing of

7785/1

S. S. EXPRESS OF CANADA

Passengers sailing from HONG KONG

5th. October, 1927

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	3 NAME IN FULL		4 Age		5 Sex	6 Married or single	7 Calling or occupation	8 Able to—		9 Nationality (Country of which citizen or subject)	10 Race or people	11 Place of birth		12 Immigration Visa Number	13 Issued at—	14 Date	15 *Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs.	Mo.				Read what language (or, if none, state language)	Write			Country	City or town				Country	City or town	
1	ADMITTED 5/15/27	Menchida	Katchiro	38		M		Ship Yard Engineer	Yes	English	Yes	Japanese	Japanese	Japan	Gumaken	602(2) Tourist for Business 787 Yokohama	Oct. 11/27	02	Japan	Yokohama
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Checked on board S/S Pr. Victoria  
at Vancouver B.C. Oct. 23-1927  
P. G. Hall  
U.S. Imm. Insp.

Brought to Imm. Sta. (downstairs)  
Oct 24, 1927 7:30 AM  
H. V. Engels  
Insp.

Admitted Imm. Insp.  
Oct. 24, 1927  
Richard J. Hall  
Imm. Insp.

John R. Murdoch  
Line # 2 OK

U.S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

Total passengers . . . . .  
U. S. citizens . . . . .  
Aliens . . . . .

Inspected  
LMS

\*Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of names will be found on the back of this sheet.





7784

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

*Japanese*  
*Shidzuka Maru*  
*Oct. 22, 1927*  
*Seattle Wash*  
*Nov. 5, 1927*  
*Seattle Wash*

*N.Y.K.*  
*Seattle Wash*  
*owner*  
*689 filed*

*See manifest*

I, Shizuka Yashio, Chief Officer, of the S.S. "Shidzuka Maru" 407.60, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 22 day of October, 1927.

*[Signature]*  
Immigrant Inspector

*[Signature]*  
Master, First or Second Officer

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 23 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

- |                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Rusniak).                          |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Serbian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (north). | Turkish.                                      |
| Italian (south). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian (except Cuban).                   |

Form 502  
U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel S.S. "Shidzuka Maru", arriving at Seattle, Wash., Oct., 1927, from the port of Kobe via ports.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be valid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Arano	Otsuchi			Port Master	7/20/27	Yokohama	No	Yes	45	M	Japanese	Japan	5'-4"	154 lbs	
2	Matsumoto	Ichi			Mail Officer					42				5'-8"	125 "	
3					Deck App.					24				5'-6"	129 "	
4	Shimamura	Shuzaburo			1st Engineer					37				5'-6"	132 "	Mute between left eye & EAR
5	Yan	Kakichi	19423		Waiter					50				5'-4"	126 "	
6										39				5'-5"	125 "	7083

American Consulate  
at Yokohama Japan  
SEEN 6 names only  
For the journey to the United States.  
*[Signature]*  
Visa Consul  
Oct. 8, 1927

NO FEE PRESCRIBED.

Medically examined of face  
L. T. Seavery  
Port Townsend Wash. Dep. of Aliens  
Oct. 22<sup>nd</sup> 1927

Seattle Wash Oct 22 1927  
One Hundred and Seven (107)  
and Crewman inspected and passed  
to reship foreign  
W. J. Rafferty  
Inspector  
Nov. 5-1927  
One Hundred and Seven (107)  
and Crewman seen on departure  
by R. Rafferty  
Inspector

Line \_\_\_\_\_  
Owner \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_  
14-1289

Immigration Inspector

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (8), (9), (10), and (11) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

*[Handwritten initials]*

**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

*[Signature]*  
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

No.	Name	Age	Sex	Rank	Signature	Initials	Color	Height	Weight	Complexion	Hair	Build	Other
1													
2													
3													
4													
5													
6													
7													
8													
9													
10													
11													
12													
13													
14													
15													
16													
17													
18													
19													
20													
21													
22													
23													
24													
25													
26													
27													
28													
29													
30													

**IMPORTANT NOTICE TO MASTER**

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

- |                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russiak).                          |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Hernegovinian.   | Spanish American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (north). | Turkish.                                      |
| Italian (south). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian (except Cuban)                    |

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917**

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6**

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel \_\_\_\_\_, arriving at \_\_\_\_\_, 19\_\_\_, from the port of \_\_\_\_\_

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities or disease
1	Hanabito Shigehito	19049	---	Water	25/4/27	Kobe	•	•	29	♂	Japanese	Japan	5'-5"	133 lbs	
2	Mori Izumi	19071	---	"	"	"	•	•	20	♂	"	"	5'-4"	127	
3	Yasuda Yoshihito	19072	---	"	25/5/27	"	•	•	29	♂	"	"	5'-4"	125	None
4	Asahi Kenjiro	19073	---	Pantryman	20/5/27	Yokohama	•	•	33	♂	"	"	5'-6"	130	Distichia hair tuft not noted.
5	Shingo Seijiro	19070	---	Water	26/7/27	Kobe	•	•	21	♂	"	"	5'-2"	124	
6	Fuji Keizo	19070	---	"	20/5/27	Yokohama	•	•	38	♂	"	"	5'-3"	125	
7	Fukuda Isujiro	19078	---	"	26/7/27	Kobe	•	•	36	♂	"	"	5'-3"	124	
8	Daite Koshiro	19066	---	"	20/5/27	Yokohama	•	•	27	♂	"	"	5'-4"	130	
9	Soi Shin	19071	---	"	26/7/26	Kobe	•	•	28	♂	"	"	5'-3"	125	
10	Osano Kintaro	19072	---	"	"	"	•	•	24	♂	"	"	5'-4"	129	
11	Yamamoto Shinichi	19079	---	"	27/7/27	Yokohama	•	•	26	♂	"	"	5'-3"	125	Disch. Yok Oct 7/27
12	Kobayashi Koichi	19077	---	"	20/5/27	"	•	•	32	♂	"	"	5'-3"	125	
13	Kobayashi Koichi	19078	---	"	27/7/27	Kobe	•	•	34	♂	"	"	5'-3"	125	
14	Osano Genshi	19060	---	Watch	19/7/27	Yokohama	•	•	29	♂	"	"	5'-4"	126	
15	Katsube Jinno	19067	---	Barber	20/5/27	"	•	•	20	♂	"	"	5'-3"	126	

AMERICAN CONSULATE  
**Kobe, Japan**  
 (City) (Country)  
 I hereby certify that the undersigned is a citizen of Japan  
 and is entitled to travel to the United States  
 via \_\_\_\_\_  
 Date \_\_\_\_\_  
 (The validity of this certificate ceases  
 when the date printed hereon expires.)  
 (This certificate is to be valid for that period.)

OCT 1927  
 AMERICAN CONSULATE  
**Kobe, Japan**

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (5), (6), (8), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

6/10/27  
1927

## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel \_\_\_\_\_, arriving at \_\_\_\_\_ (3) \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_, from the port of \_\_\_\_\_

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities or disease
	Family name	Given name				When	Where									
✓ 1	Tanaka	Kenzo	12175	✓	Passenger	11/4/15	Kobe	✓	Yes	30	M	Japanese	Japan	5'-5"	135	
✓ 2	Kishi	Yoshihiko	12317	✓	"	12/2/15	"	✓	"	31	"	"	"	5'-3"	125	
✓ 3	Sasaki	Shunzo	12177	✓	"	10/1/15	"	✓	"	28	"	"	"	5'-3"	127	
✓ 4	Saito	Tomotaro	11272	✓	"	"	"	✓	"	29	"	"	"	5'-3"	128	
✓ 5	Sakabe	Shiro	12066	✓	"	12/4/15	Kobe	✓	"	25	"	"	"	5'-3"	125	
✓ 6	Hiraiwa	Shiro	12778	✓	"	7/7/15	Kobe	✓	"	28	"	"	"	5'-4"	123	
✓ 7	Kame	Shigeo	12063	✓	"	10/3/15	Kobe	✓	"	25	"	"	"	5'-5"	125	
✓ 8	Kato	Shigeo	12029	✓	"	4/20/15	"	✓	"	23	"	"	"	5'-4"	127	
✓ 9	Syoto	Shiro	12778	✓	"	7/7/15	Kobe	✓	"	28	"	"	"	5'-4"	126	
✓ 10	Suzukawa	Kyoji	12023	✓	Coast-guard	10/2/15	Kobe	✓	"	22	"	"	"	5'-4"	125	
✓ 11	Kato	Kiyoshi	12068	✓	"	11/2/15	Kobe	✓	"	23	"	"	"	5'-3"	126	
✓ 12	Kaneko	Shunzo	12052	✓	"	11/1/15	Kobe	✓	"	29	"	"	"	5'-4"	124	
✓ 13	Kiyoshi	Yoshihiko	12024	✓	"	10/5/15	"	✓	"	28	"	"	"	5'-3"	123	
✓ 14	Shimizu	Yoshihiko	12772	✓	"	"	Kobe	✓	"	28	"	"	"	5'-3"	128	
✓ 15	Kawashima	Koji	12270	✓	"	7/3/15	Kobe	✓	"	25	"	"	"	5'-4"	125	
✓ 16	Kobayashi	Shunzo	12171	✓	"	"	"	✓	"	24	"	"	"	5'-3"	125	
✓ 17	Shimizu	Shunzo	12077	✓	"	11/20/15	Kobe	✓	"	24	"	"	"	5'-3"	129	
✓ 18	Kawachi	Shunzo	12038	✓	"	11/7/15	"	✓	"	25	"	"	"	5'-3"	123	
✓ 19	Sasaki	Yoshihiko	12770	✓	"	11/22/15	"	✓	"	29	"	"	"	5'-3"	125	
✓ 20	Sano	Shunzo	12771	✓	"	11/22/15	"	✓	"	29	"	"	"	5'-4"	123	
✓ 21	Sakimura	Akiro	12056	✓	Cook	10/3/15	Kobe	✓	"	43	"	"	"	5'-6"	179	
✓ 22	Miyano	Shiro	12025	✓	"	11/6/15	"	✓	"	27	"	"	"	5'-4"	130	
✓ 23	Kami	Shunzo	12028	✓	"	11/6/15	"	✓	"	28	"	"	"	5'-4"	125	
✓ 24	Suzuki	Yoshihiko	12061	✓	Steward	10/5/15	"	✓	"	33	"	"	"	5'-3"	122	
✓ 25	Saito	Shunzo	12027	✓	Asst. Cook	1/7/15	Kobe	✓	"	25	"	"	"	5'-3"	130	
✓ 26	Kato	Shunzo	12773	✓	Cook	5/5/15	"	✓	"	42	"	"	"	5'-6"	130	
✓ 27	Sakabe	Shunzo	12028	✓	"	10/3/15	Kobe	✓	"	29	"	"	"	5'-3"	126	
✓ 28	Shimizu	Kiyoshi	12029	✓	"	11/5/15	"	✓	"	27	"	"	"	5'-3"	125	
✓ 29	Fukushima	Shunzo	12066	✓	"	"	"	✓	"	28	"	"	"	5'-4"	123	
✓ 30	Kayano	Shunzo	12048	✓	Steward	12/1/15	Kobe	✓	"	24	"	"	"	5'-4"	127	

Name \_\_\_\_\_

Office \_\_\_\_\_

Local Agent \_\_\_\_\_

\*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

6  
7184

## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel \_\_\_\_\_, arriving at \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_, from the port of \_\_\_\_\_

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name      Given name		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities or diseases
						When	Where									
✓ 1	Nishimura	Yasuoichi	11370	---	Quartermaster	9/7/25	Yokohama	Yes	29	M	Japanese	Japan	5'-4"	128	120	
✓ 2	Yoshida	Yoshiaki	12033	✓	Deck Steward	20/7/27	Kobe	"	34	"	"	"	5'-4"	134	"	
✓ 3	Suzuki	Masakichi	12030	✓	Stellar	22/6/27	Yokohama	"	"	"	"	"	5'-4"	130	"	
✓ 4	Koyachi	Shosheigo	11985	✓	"	21/6/26	Kobe	"	38	"	"	"	5'-5"	135	"	
✓ 5	Shioji	Hirokazu	11386	✓	"	21/6/27	"	"	38	"	"	"	5'-4"	126	"	
✓ 6	Iemura	Koshi	12016	✓	"	18/5/25	Yokohama	"	25	"	"	"	5'-5"	128	"	
✓ 7	Izumi	Yoshiki	11387	✓	"	22/6/26	Kobe	"	28	"	"	"	5'-4"	129	"	
✓ 8	Tomura	Yoshihiko	12011	✓	"	11/4/27	"	"	26	"	"	"	5'-4"	127	"	
✓ 9	Umezawa	Kiyotaka	12034	✓	"	26/7/27	Yokohama	"	28	"	"	"	5'-4"	136	"	
✓ 10	Kawai	Kiyomasa	12019	✓	"	20/5/27	"	"	22	"	"	"	5'-3"	129	"	
✓ 11	Sasaki	Kiyomasa	12072	✓	"	"	"	"	22	"	"	"	5'-4"	130	"	
✓ 12	Fuchiyama	Yoshiaki	12033	✓	"	22/11/25	Kobe	"	24	"	"	"	5'-5"	128	"	
✓ 13	Kaneko	Yoshiaki	12014	✓	"	20/5/27	Yokohama	"	24	"	"	"	5'-4"	127	"	
✓ 14	Kishi	Yoshiaki	12012	✓	"	21/5/27	Kobe	"	22	"	"	"	5'-3"	130	"	
✓ 15	Iwata	Yoshiaki	12013	✓	"	2/11/26	Yokohama	"	28	"	"	"	5'-3"	129	"	
✓ 16	Sato	Yoshiaki	12076	✓	Stellar	22/7/27	Kobe	"	33	"	"	"	5'-4"	126	"	
✓ 17	Suzuki	Yoshiaki	12019	✓	"	7/7/25	"	"	38	"	"	"	5'-4"	128	"	
✓ 18	Ishida	Shigejiro	12017	✓	"	"	"	"	38	"	"	"	5'-3"	130	"	
✓ 19	Koyama	Kiyomasa	12020	✓	"	7/10/26	Yokohama	"	33	"	"	"	5'-8"	125	"	
✓ 20	Kojima	Kiyomasa	12013	✓	"	27/11/24	"	"	34	"	"	"	5'-2"	127	"	
✓ 21	Kawai	Kiyomasa	12035	✓	Radio Steno- grapher	22/7/27	Kobe	"	25	"	"	"	5'-5"	132	"	
✓ 22	Furuta	Kiyomasa	12034	✓	Deckhand	22/9/26	"	"	28	"	"	"	5'-5"	129	"	
✓ 23	Suzuki	Kiyomasa	12014	✓	"	24/9/25	Yokohama	"	34	"	"	"	5'-4"	125	"	
✓ 24	Suzuki	Kiyomasa	12021	✓	Fireman	25/6/27	"	"	33	"	"	"	5'-3"	125	"	
✓ 25	Suzuki	Kiyomasa	12021	✓	"	7/7/26	Kobe	"	26	"	"	"	5'-2"	125	"	
✓ 26	Kiyomasa	Kiyomasa	12028	✓	"	"	"	"	28	"	"	"	5'-4"	123	"	
✓ 27	Kawai	Kiyomasa	12017	✓	"	25/7/27	"	"	24	"	"	"	5'-4"	127	"	
✓ 28	Suzuki	Kiyomasa	12022	✓	"	1/7/27	"	"	27	"	"	"	5'-3"	125	"	
✓ 29	Suzuki	Kiyomasa	12016	✓	"	22/10/25	"	"	28	"	"	"	5'-3"	128	"	
✓ 30	Suzuki	Kiyomasa	12014	✓	"	19/5/26	"	"	25	"	"	"	5'-2"	127	"	

\*See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (8), (9), (10), and (11) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

5  
1/18/27

ORIGINAL

Sheet No. ....

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

*Japanese*  
Vessel S.S. "Mitsushima Maru", arriving at Seattle, Wash., Oct 22, 1927, from the port of Kobe via ports Yokohama Oct 8, 1927.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities or disease
	Family name	Given name				When	Where									
✓ 1	Sakata	Shunroku	Captain	---	Captain	10/5/27	Yokohama	No	Yes	49	M	Japanese	Japan	5-7"	150 lbs	
✓ 2	Uyakata	Yoshio	Chief Officer	---	Chief Officer					35				5-4"	128	
✓ 3	Egata	Shigoru	2nd Officer	---	2nd Officer	15/2/27	Kobe			29				5-3"	130	
✓ 4	Sakuma	Shin	3rd Officer	---	3rd Officer	14/2/27				28				5-5"	135	
✓ 5	Kuroe	Yoshihiro	3rd Officer	---	3rd Officer	19/1/26	Yokohama			29				5-5"	137	
0 6	<del>Sakuma</del>	<del>Shin</del>	<del>3rd Officer</del>	<del>---</del>	<del>3rd Officer</del>	<del>16/2/27</del>	<del>Kobe</del>			<del>24</del>				<del>5-4"</del>	<del>129</del>	<i>Asch. N.Y.K. Oct 7-1927</i>
✓ 7	Nagayama	Yasuki	Chief Engineer	---	Chief Engineer	25/8/26	Yokohama			48				5-4"	142	
0 8	<del>Nagayama</del>	<del>Yasuki</del>	<del>1st Engineer</del>	<del>---</del>	<del>1st Engineer</del>	<del>4/7/27</del>	<del>Kobe</del>			<del>37</del>				<del>5-4"</del>	<del>138</del>	<i>Asch. N.Y.K. Oct 7-1927</i>
✓ 9	Kuroda	Yoshi	2nd Engineer	---	2nd Engineer	25/7/27	Yokohama			35				5-3"	125	
✓ 10	Yasuki	Shin	3rd Engineer	---	3rd Engineer	26/7/27				28				5-4"	127	
✓ 11	Nagabiki	Shin	3rd Engineer	---	3rd Engineer	12/12/26	Kobe			28				5-5"	131	
✓ 12	Iguchi	Junzo	3rd Engineer	---	3rd Engineer	17/5/26				25				5-4"	128	
✓ 13	Mada	Shigoru	Engineer	---	Engineer	16/7/27				24				5-3"	120	
✓ 14	Yoshimoto	Yasu	Purser	---	Purser	20/2/27				36				5-4"	132	
✓ 15	Kasai	Shinzo	Clerk	---	Clerk					32				5-5"	130	
✓ 16	Katajima	Kiyoshi	Doctor	---	Doctor	21/7/27				30				5-5"	127	
✓ 17	Kuroda	Seizo	Radio Officer	---	Radio Officer	7/7/27				29				5-4"	120	
✓ 18	Sasaki	Katsunobu	Chief	---	Chief	9/7/27				27				5-2"	125	
✓ 19	Kumachi	Shunroku	Hostess	---	Hostess	14/2/25	Yokohama			40				5-4"	129	
✓ 20	Uchiyama	Shunjiro	Carpenter	---	Carpenter	12/7/27	Kobe			32				5-4"	133	
✓ 21	Kono	Yoshijiro	Boat Oiler	---	Boat Oiler	22/2/27				29				5-5"	132	
✓ 22	Katajima	Yoshio	Utility Clerk	---	Utility Clerk	11/7/27				22				5-5"	129	
✓ 23	Kono	Yoshihiro		---		10/5/27	Yokohama			20				5-2"	127	
✓ 24	Kuroe	Yoshio	Chief Steward	---	Chief Steward	8/2/27				44				5-3"	128	
✓ 25	Nakata	Shunjiro	Parer's	---	Parer's					43				5-4"	137	
✓ 26	Eyama	Shunjiro	Stewardess	---	Stewardess	22/7/27				34				5-0"	102	
✓ 27	Morioka	Shinzo	Asst. Doctor	---	Asst. Doctor	33/9/27				26				5-3"	126	
✓ 28	Kinaki	Yoshijiro	Stewardess	---	Stewardess	25/2/26				26				5-3"	128	
✓ 29	Fujimoto	Shinzo		---		27/2/26				32				5-4"	130	
✓ 30	Morioka	Shinzo		---		14/2/27				28				5-3"	127	

U.S. Line  
Shunjiro Kuroda  
Do Seattle Branch Office

Immigration Inspector

\*See list of names on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

7987



**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, Saburo Shimada, of the "Kikusaka Maru", from Kobe, Japan, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*[Signature]*  
\_\_\_\_\_  
Master  
Officer.

Sworn to before me this 22nd day of Oct., 19 27.

at \_\_\_\_\_  
*[Signature]*  
Immigration Officer.

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS**

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-of-stature).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.  
 Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.  
 Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).  
 Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).  
 Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
 A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:  
 A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.  
 A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.  
 Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.  
 Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.  
 Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.  
 Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.  
 Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN.**  
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negro).

**WEST INDIAN.**  
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN.**  
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (RACE).**  
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**  
The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallo dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**  
The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."  
 Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.  
 Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.  
 Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."  
 Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.  
 Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.  
 Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).  
 Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.  
 Column 21 (Whether in possession of \$20, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.  
 Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.  
 Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.  
 Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver same thereof to the immigration officer.  
**STEEERAGE PASSENGERS ONLY**

Arriving at Port of Seattle, Wash.

22nd Oct., 1927

16 No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	18 Final destination (*Indicate future permanent residence)		19 Whether leaving a ticket to each final destination	20 By whom was passage paid? <small>(Whether also paid by other person, or by organization, society, club, etc., or government)</small>	21 Whether in possession of \$10 and if not, how much	22 Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		23 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	24 Purpose of coming to United States								25 Whether alien should be admitted to the United States	26 Whether alien should be admitted to the United States	27 Whether alien should be admitted to the United States	28 Whether alien should be admitted to the United States	29 Whether alien should be admitted to the United States	30 Whether alien should be admitted to the United States	31 Condition of health, mental and physical	32 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	33 Height		34 Complexion	35 Color of—		36 Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years		Where?	Permanent	No	No	No	No	No	No									No	No		No	No	
1	Relative, Mr. Okamoto Yekichi, 885 55, Niokicho, Nakayama-ken, Japan.	Seattle	Seattle	Yes	Self	Yes	1918	Seattle	Wife, Mrs. George Isa, 567, King St., Seattle, Wash.	Yes	Permanent	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	4	9	Yellow	Blk	Bra				
2	Mother, Mrs. Mary J. Sedilora, 22, N. Szechuan Rd., Shanghai, China.	Do	Do	Yes	Husband	No			Husband, Mr. Arthur Isler, 306 - 6th Ave, Seattle, Wash.	Do	Do	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Fair	Grey	Do				
3	Friend, Mr. Villa, N. 24, Ushu Koyaya, Matpin, China, Do	Abbotscon	Do	Yes	Husband	No			Husband, Mr. M. Labkovsky, No. 26 Market Aberdeen, Wash.	Do	Do	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Brown	Do	Do				
4	Do	Do	Do	Do	Father	No			Father, Do	Do	Do	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	4	0	Do	Do	Do				
5	Do	Do	Do	Do	Do	Do			Do	Do	Do	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	4	0	Do	Do	Do				
6	Do	Do	Do	Do	Do	Do			Friend, Mrs. C. J. Steton, 2904, Montlake St., Seattle, Wash.	Do	Do	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	3	1	Do	Do	Do				
7	Friend, Mrs. C. M. Campbell, 1, Carlton Rd., Shanghai, China, Wash	Seattle	Seattle	Yes	Self	No			Husband, Mr. George Sei fire, 462, 23rd Ave, West Seattle, Do	Do	Do	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Fair	Do	Do				
8	Old Brother, Mr. Amano Ginso, 217, Meidomura, Shidzuka-ken, Japan.	Do	Do	Yes	Husband	Yes	1927	Seattle		Do	Do	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Yellow	Blk	Do				

NOTE.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization extant and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

S. S. "Shidzuka Maru" Voy. 60 Passengers sailing from Kobe & Yokohama, Japan, 8th Oct., 1927

7784  
3

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	3 NAME IN FULL		4 Age		5 Sex	6 Married or single	7 Calling or occupation	8 Able to—			9 Nationality (Country of which citizen or subject)	10 Race or people	11 Place of birth		12 Immigration Visa Number	13 Issued at—	14 Date	15 Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Speak that language (or, if competent, Chinese, or other given)	Write			Country	City or town				Country	City or town
ADMITTED 1	ABSOLUTE	Passengers embarked at Kobe to Seattle, Wash. --- 4/10/27		50	9	M	M	Cook	Yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese	Japan	Wakayama-ken	U.S. 116835	Wash, D.C.	10/12/25	Japan	Seattle
ADMITTED 2	ABSOLUTE	Enuye	Sakutaro Mm.	29		F	M	Housewife	Yes	Russian	Yes	Russia	Russian	Russia	Tifflie	Non Quota 53	Shanghai, China.	11/07/27	China	Shanghai
ADMITTED 3	ABSOLUTE	Iser	Anna Mm.	41		F	M	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Non Quota 9	Harbin, China.	12/07/27	Do	Harbin	
ADMITTED 4	ABSOLUTE	Lakobaky	Koda I. Mm.	16		F	S	Student	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Non Quota 10	Do	Child immigrant	Do	Do	
ADMITTED 5	ABSOLUTE	Do	Rachel Mm.	8		F	S	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Non Quota 11	Do	Child immigrant	Do	Do	
ADMITTED 6	ABSOLUTE	Do	Kala Mm.	6		F	S	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Non Quota 12	Do	Child immigrant	Do	Do	
ADMITTED 7	ABSOLUTE	Do	Samul Yeof Mm.	2		M	S	Domestic servant	Yes	English	Yes	Ethonia	Ethonian	Ethonia	Quota 124	Estonia Shanghai, China.	11/18/27	Do	Shanghai	
ADMITTED 8	ABSOLUTE	Melle	Isabella Mm.	56		F	S	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Quota 124	Wash, D.C.	10/15/27	U.S.A.	Seattle	
ADMITTED 9	ABSOLUTE	Passenger embarked at Yokohama to Seattle, Wash. --- 8/30/27		50	5	F	M	Housewife	Yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese	Japan	Shidzuka-ken	U.S. 116835	Wash, D.C.	10/15/27	U.S.A.	Seattle

*not all passengers*

*Medically examined & found No 1 - 8 -  
L.T. Harvey  
Wash, D.C. 10/15/27*

*Port Townsend  
Oct. 22 - 2 1927*

8  
10  
11  
12  
13  
14  
15  
16  
17  
18  
19  
20  
21  
22  
23  
24  
25  
26  
27  
28  
29  
30

Total passengers . . . . .  
U. S. citizens . . . . .  
Aliens . . . . .

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of names will be found on the back of this sheet.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Nakajima Kiichi, Surgeon of the S.S. "Hidatsuki Maru", Nippon Yusen Kaisha, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had (7) seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Japanese Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

*Sr. Nakajima*

Sworn to before me this 22nd day of Oct., 1927.

at Seattle Wash

*J. E. Spangler*

Notarize and title of Notarize or other officer authorized to administer oaths.  
 Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
 If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Romanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Serbian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Wah.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number \_\_\_\_\_

**LIST OF UNITED STATES CITIZENS**  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

3. S. "Shidzuoka Maru" Voy. 60

sailing from Kobe

Oct 4th, 1927; Arriving at Port of Seattle, Wash.

22nd Oct. 1927.

No. on List.	NAME IN FULL.		AGE.	SEX.	MARRIAGE OR STATUS.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs. Mos.					
✓ 1	Seeling	Charles Richard	32 6	M	M	Perth Amboy, New Jersey. April 4th, 1895.		538 North Citrus Ave, Hollywood Cal.
2								
3								
4								
5								
6								
7								
8								
9								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

*DM #1  
Line  
Seeling*

*pp 8202*

**IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, from \_\_\_\_\_, do solemnly, sincerely, and truly \_\_\_\_\_ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

*S. J. Taylor*  
\_\_\_\_\_  
Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of 10/27/27, 19\_\_\_\_  
at Seattle

*Kelp*  
\_\_\_\_\_  
Immigration Officer.

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.**

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:  
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language for, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question

"Read what language for, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN.**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Veneto, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom cost passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of Seattle, Wash., 22nd Oct., 1927.

16 No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	18 Final destination (* Intended future permanent residence)		19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? <small>(Whether also paid his own passage, whether and by whom, whether paid by any other person, or by any organization, society, municipality, or government)</small>	21 Whether in possession of \$20.00 and if how, how much?	22 Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		23 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	24 Purpose of coming to United States				25 Whether a person who believes in, or advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	26 Whether a polygamist	27 Whether an anarchist	28 Whether a person who believes in, or advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	29 Whether a person who believes in, or advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	30 Whether a person who believes in, or advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	31 Condition of health, mental and physical	32 Deformed or crippled, Name, length of time, and cause	33 Height		34 Complexion	35 Color of—		36 Marks of identification
		State	City or town				Yes	No		Year or period of years	Where?	Permanent	Temporary									For a limited period	For other purpose		Feet	Inches	
1	Wife, Mrs. Arai Kimi 503, Arai, Kokatacho, Tokyo-ku, Japan.	Japan	Seattle	No	Self	Yes	No		Friend, Mr. Tobata Tetsuo, 64, W. 48th St., New York City, N.Y.	No	3 months	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Yellow	Blk	Brn		
2	Old Brother, Mr. Ajibaka Sazanori, 88, Nishisengokucho, Kagoshima-city, Japan.	Japan	Seattle	Yes	Do	Yes	Yes	1906	Friend, Mr. Okuda Heiji, Seattle Main St., Seattle, Wash.	Yes	Permanent	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7.5	Do	Do	Do		
3	Mother, Mrs. Fukushima Gns. 150 Otsuka, Ogawacho, Saitama-ken, Japan.	Japan	New York	Yes	Do	Yes	Yes	1917	Partner, Mr. T. Tada, 30, West 8th St., New York, N.Y.	Yes	Do	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Do	Do	Do		
4	Old Brother, Mr. Goto Susumu, 70, Tamaraimachi, Ohita-ken, Japan.	Japan	Berlin	No	Do	Yes	No		In Transit	No	1 month	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Do	Do	Do		
5	Father, Mr. Hara Yaotaro, 56, Ichigayacho, Tokyo-city, Japan.	Japan	Do	No	Do	Yes	No		In Transit	No	1 Month	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Do	Do	Do		
6	Wife, Mrs. Sakanishi Yasuko, s/o Mr. Onki Masaki, 65, Ohtsukamachi, Tokyo-city, Japan.	Japan	New York	No	Do	Yes	No		The Imperial Japanese Naval Inspector Office, 20-1 Madison Ave, New York.	No	2 years	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Do	Do	Do		
7	Wife, Mrs. Tsuda Toki, 625, Marigaki, Manasanecho, Kumamoto-city, Japan.	Japan	Berlin	No	Do	Yes	No		In Transit	No	1 month	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Do	Do	Do		
8	Husband, Mr. Tsunoto Matutaro, 15, Ichome, Utsubo-shimodori, Gsaka-city, Japan.	Japan	Do	No	Do	Yes	No		Friend, Mr. & Mrs. N. Tanaka, No. 63/2 Broadway, New York.	No	5 months	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	4	11	Do	Do	Do		
9	Brother, Mr. Uno Yasuo, 257, Iwa, Kanbemura, Hyogo-ken, Japan.	Japan	New York	Yes	Do	Yes	Yes	1924 1927	Friend, Mr. N. Okada, 25, Madison Ave, New York.	Yes	Permanent	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	0	Do	Do	Do	<i>make under at angle</i>	

Words.—Full text of question 36 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

(3 sheets)

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

List

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (pink) sheet is for the listing of

8th Oct, 1927.

S. S. "Shidzuoka Maru" Voy. 60 Passengers sailing from Yokohama, Japan.

7784  
1

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15		
		No. on List	HEAD-TAX STATUS	NAME IN FULL	Age				Sex	Calling or occupation	Able to—			Nationality	Race or people				Place of birth	Immigration Visa Number	Issued at—
		Family name	Given name	Yrs.	Mo.				Read	Read what language (or, if English, dialect, or what ground)	Write	(Country of which citizen or subject)		Country	City or town					Country	City or town
ADMITTED 1	ABSOLUTE	Arai	Takekatsu Mr.	33	0	M	M	Director of Import Co.	Yes	English & Japanese	Yes	Japan	Japanese	Japan	Shidzuoka-ken 300	22808	Tokyo, Japan.	26/3/27	Japan	Tokyo-city	
ADMITTED 2	ABSOLUTE	Ajisaka	Aisuke Mr.	44	10	M	M	Tourist party	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Kagoshima-city 11655	Wash. D.C.	4/22/26	U.S.A.	Seattle, Wash.		
ADMITTED 3	ABSOLUTE	Fukushima	Unokichi Mr.	31	5	M	S	Grocer	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Saitama-ken 280376	Do	30/6/27	NY	NY		
ADMITTED 4	No Tax G.O.	Goto	Masaki Mr.	41	A	M	M	Jap. Gov. Official	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Ohita-ken 6	Seoul, Chorea	30/8/27	Chorea	Seoul		
ADMITTED 5	No Tax G.O.	Hara	Sanroku Mr.	41	2	M	M	Jap. Gov. Official	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Tokyo-city 317	Tokyo, Japan.	30/9/27	Japan	Tokyo-city		
ADMITTED 6	No Tax G.O.	Nakanishi	Haruso Mr.	29	5	M	M	Jap. Gov. Official	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Do	8/29/27	Do	Do	
ADMITTED 7	No Tax G.O.	Tsuda	Oisaburo Mr.	42	8	M	M	Jap. Gov. Official	Do	Do	Do	Do	Do	Do	Yamaguchi-ken 326	Do	7/28/27	Do	Kumamoto-city		
ADMITTED 8	ABSOLUTE	Tsuneto	Tomiko Mrs.	28	10	F	M	Co's Clerk	Do	Japanese	Do	Do	Do	Do	Osaka-city 237	Do	1/9/27	Do	Osaka-city		
ADMITTED 9	ABSOLUTE	Uno	Sakao Mr.	29	6	M	S	Co's employee	Do	English & Japanese	Do	Do	Do	Do	Kyogo-ken 220663	Wash. D.C.	6/5/27	U.S.A.	New York, N.Y.		

Seattle  
10/22/27  
Done  
Jesse  
Tom

Medically examined & found  
R. T. Seaver  
Port Townsend  
Oct. 22 - 1927

9  
U.S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

Total passengers . . . . .  
U. S. citizens . . . . .  
Aliens . . . . .

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of names will be found on the back of this sheet.



**AFFIDAVIT OF SURGEON**

I, Takajima Michi, Surgeon of the "Shidzuka Maru", Nippon Yusen Kaisha, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had (7) seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Japanese Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

*R. Takajima*

Sworn to before me this 22nd day of Oct., 1927.

at Seattle

*J. H. [Signature]*

Notar. — If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

- |                  |                   |   |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek.            | Roumanian.                                    |
| Armenian.        | Hebrew.           | Russian.                                      |
| Bohemian.        | Herzegovinian.    | Ruthenian (Rusniak).                          |
| Bosnian.         | Irish.            | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian.       | Italian (North).  | Scotch.                                       |
| Chinese.         | Italian (South).  | Servian.                                      |
| Croatian.        | Japanese.         | Slovak.                                       |
| Cuban.           | Korean.           | Slovenian.                                    |
| Dalmatian.       | Lithuanian.       | Spanish.                                      |
| Dutch.           | Magyar.           | Spanish American.                             |
| East Indian.     | Mexican.          | Syrian.                                       |
| English.         | Montenegrin.      | Turkish.                                      |
| Finnish.         | Moravian.         | Welsh.  |
| Flemish.         | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban).               |
| French.          | Polish.           |   |
| German.          | Portuguese.       |   |

7783

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

*Am*  
 s. s. *West Calera*  
 Arrived *Oct 21, 1927*  
 Port *Seattle Wash*  
 Departed *Nov 7, 1927*  
 Port *Los Angeles*  
 Agents or others responsible for payment of *See inside*

I, *Y. H. Hansen* Master, of the *West Calera* 215, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (c) and (d) of Immigration Rule 10 which appear below.

*J. H. Hansen*  
 Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this *21<sup>st</sup>* day of *October*, 19*27*

*J. H. Hansen*  
 Immigration Inspector

Clears from

Destination

MEDICAL

Port  
 Medical  
 except

*Of file*

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black)	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegian, Danish, and Swedish).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *Am. 95* West Galera, arriving at *Seattle Wash Oct 21*, 19*27*, from the port of *Vancouver, B.C., 1927*

(1) No. on list	(8) NAME IN FULL		(9) No. of seaman's identification card	(10) Length of service at sea	(11) Position in ship's company	(12) SHIPPED OR ENGAGED		(13) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(14) Whether able to read	(15) Age	(16) Sex	(17) Race*	(18) Nationality	(19) Height	(20) Weight	(21) Physical Marks, peculiarities, or diseases
	Family name	Given name				When	Where									
1	Crus	Edilberto		10	2nd. Cook	10/7	Los Angeles	Paid off.	Yes	27	M	P. I.	U. S. A.	5-5	165	
2	Acuning	Gosmo		8	Mess Boy	"	"	"	"	27	M	"	"	5-5	130	
3	Acuning	Cerilo		1/6	Mess Boy	"	"	"	"	22	M	"	"	5-6	118	
4	Angeles	Benito		1 1/4	Mess Boy	"	"	"	"	27	M	"	"	5-5	115	
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

*Indexed  
A. G.*

*Seattle Wash. Oct. 21/27  
Thirty five officers and  
Crewmen inspected and passed  
J. K. Pappert  
Inspector*

Line \_\_\_\_\_  
Owner \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See section 10.

*21  
1778*

Form 600  
U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

*Am 95*  
Vessel *West Galara*, arriving at *San Francisco* *Sept 2, 1917*, from the port of *Vancouver, B. C. Oct 20, 1917*

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea Years.	(5) Position in ship's company	(6) RECEIVED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical Marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Robbins	Charles S	104 086	8	Chief Mate	10/7	Los Angeles	Paid off	Yes	36	M	U. S. A.	U. S. A.	5-9	150	
2	Jacobsen	Niels K.	94 711	30	2nd. "	"	"	"	"	49	M	Denmark	"	5-8	148	
3	Carlson	Anders	37 656	27	3rd. "	"	"	"	"	42	M	Sweden	"	5-11	180	
4	Hauge	Melvin A.	14 042	6	Radio-Clerk	"	"	"	"	24	M	U. S. A.	"	5-4	128	
5	Hansen	Isaac	8 687	40	Boatswain	"	"	"	"	55	M	Finland	"	5-6	145	
6	Mylrea	Louis C.	155 510	15	A. B.	"	"	"	"	48	M	Isle of Man	"	6-01	205	
7	Ruohanen	Frans A.	159 864	7	do.	"	"	"	"	28	M	Finland	Finland	5-6	160	HK
8	Stang	Alfred	10 908	10	do.	"	"	"	"	28	M	U. S. A.	U. S. A.	5-10	160	
9	Harrison	James	152 976	9	do.	"	"	"	"	25	M	"	"	5-8	180	
10	Amundson	Andrew	5 904	40	do.	"	"	"	"	58	M	Norway	Norway	5-10	180	HK
11	Aragona	John P.	25 572	9 1/2	do.	"	"	"	"	24	M	U. S. A.	U. S. A.	5-8	145	
12	Maokin	Jerome	138 525	9	do.	"	"	"	"	24	M	"	"	5-11	175	
13	Leino	David	46 528	17	do.	"	"	"	"	47	M	Finland	"	5-4	146	
14	Grossman	John E.		1/4	O. S.	"	"	"	"	21	M	U. S. A.	"	5-6	140	
15	Babb	Bennett A.		1/12	D. B.	"	"	"	"	22	M	"	"	5-8	135	
16	Williams	Sidney P.		1/4	D. B.	"	"	"	"	28	M	"	"	5-8	170	
17	Berger	Herbert T.	125 724	10	Chief Engr.	"	"	"	"	54	M	"	"	5-8	170	
18	Gunn	William J.	103 794	30	1st. Ass't.	"	"	"	"	54	M	"	"	5-5	160	
19	Solesie	Raymond J.	125 823	10	2nd. "	"	"	"	"	30	M	"	"	5-11	200	
20	Gildersleeve	Milton G.	84 092	4	3rd. "	"	"	"	"	25	M	"	"	5-7	147	
21	Granquist	Gus		15	Oiler	"	"	"	"	27	M	Sweden	Sweden	5-10	165	HK
22	Lax	Ernest		5/4	Oiler	"	"	"	"	24	M	U. S. A.	U. S. A.	5-8	164	
23	Ayers	Nelson E.		4	Oiler	"	"	"	"	28	M	"	"	5-8 1/2	170	
24	Greenstreet	Elmer		4	Fireman	10/15	Portland	"	"	24	M	"	"	5-2	170	
25	Sparks	Samuel F.		6	Fireman	"	"	"	"	33	M	"	"	6-	170	
26	Suoder	Frank		1 1/2	Fireman	"	"	"	"	27	M	"	"	6-	150	
27	Chapman	Bert		6	Wiper	10/7	Los Angeles	"	"	22	M	"	"	5-4 1/2	136	
28	Hanley	Michael		25	Wiper	"	"	"	"	42	M	Ireland	"	5-6 1/2	160	
29	Cleveland	John		15	Chief Steward	"	"	"	"	42	M	Nova Scotia	"	5-8	160	
30	Mendeola	Anton		20	Chief Cook	"	"	"	"	40	L.	Quan	"	5-5	165	

Line American - Australia - Orient.  
 Owners U. S. Shipping Board.  
 Local Agents Wingwall cotts and co.

Immigrant Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
 Name—Enter on form as furnished or correct as shown in (5), (6), and (7).  
 is possible by a list of ten.

7782

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, E E LITTLEFIELD, of the AMER M/S ROOBYALLA, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 88 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

E. E. Littlefield  
Master, AMERICAN MERCHANT MARINE CO.

Sworn to before me this 20TH day of OCTOBER, 19 27

H. A. Sherry  
Immigrant Inspector.



## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 889) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 24. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 24 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 25 having been served, the deposit specified in Rule 25 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 28, 1924

## ALIEN SEAMAN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 23 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

SHEET NO ONLY

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel BOOBYALLA arriving at BLAINE WASH OCT 20TH 1927, from the port of VANCOUVER B C

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	PETERSEN	CARL			MATE	10/17/27	SEATTLE	NO	YES	37	M	SCAND	US	5/10	190	
2	MEYER	ARTHUR			2ND MATE	DO	DO	DO	DO	46	M	ENG	US	11	175	
3	PICKERING	CHARLES			3RD MATE	DO	DO	DO	DO	42	M	ENG	US	10	180	
4	LARSON	LARS			W D	DO	DO	DO	DO	40	M	SCAND	US	11	185	
5	GARRITY	PETER			A B	DO	DO	DO	DO	27	M	ENG	US	7	145	
6	LILBURN	WM			A B	DO	DO	DO	DO	41	M	ENG	BRIT	10	165	
7	WYNESS	P			A B	DO	DO	DO	DO	29	M	SCAND	US	9	160	
8	MELVIN	J			A B	DO	DO	DO	DO	27	M	ENG	US	10	170	
9	LANGAKER	TOMAS			A B	DO	DO	DO	DO	24	M	SCAND	NORWAY	10	160	
10	HAUGLAND	WM			A B	DO	DO	DO	DO	33	M	SCAND	NORWAY	10	180	
11	JENSEN	OLAF			CHIEF ENGR	DO	DO	DO	DO	35	M	SCAND	US	10	145	
12	M <sup>O</sup> GLAUF LIN	WM E			1ST ASST	DO	DO	DO	DO	50	M	IRISH	US	10	155	
13	ERICKSON	FRED			2ND ASST	DO	DO	DO	DO	38	M	SCAND	US	11	180	
14	JOHNSEN	WM			3RD ASST	DO	DO	DO	DO	42	M	SCAND	US	10	170	
15	RICHTER	PAUL			ELECTRICIAN	DO	DO	DO	DO	26	M	GERMAN	US	10	180	
16	JONES	FRANCIS E			OILER	DO	DO	DO	DO	24	M	WELSH	BRIT	10	170	
17	CUNNINGHAM	MARION O			OILER	DO	DO	DO	DO	22	M	ENG	US	11	190	
18	ELLEFLAADT	SJUR			OILER	DO	DO	DO	DO	21	M	SCAND	NOR	8	155	
19	JELLY	ALBERT ED			PURSER	DO	DO	DO	DO	26	M	WELSH	US	10	150	
20	RONE	LON N			RADIO	DO	DO	DO	DO	24	M	ENG	US	10	160	
21	STEPHENSON	A			COOK	DO	DO	DO	DO	40	M	SCAND	SWEDE	11	165	
22	FLEMING	WM T			MESSMAN	DO	DO	DO	DO	41	M	ENG	US	8	140	
23	MA <sup>O</sup> LEOD	NEIL			MESSBOY	DO	DO	DO	DO2	26	M	SCOTCH	US	10	170	
24																
25																
26	Note	Wm LILBURN	A.B.													
27																
28																
29																
30																

Note \* b Wm LILBURN A.B. MISSED SHIP LEAVING VANCOUVER 10-19-27

Crew not checked

Boat searched by Patrol Inspector for stowaways - none found

Wm Shearn  
Sup - Chgo

7782

Line PACIFIC STEAMSHIP CO  
 Owners PACIFIC STEAMSHIP CO  
 Local Agents P S S CO BELLINGHAM

Immigrant Inspector

\* See list of races on back hereof.  
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (9), (10), (11), and (12) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

7781

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J.R. Thurston Master, of the Am. S.S. Columbia, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this OCT 20 day of \_\_\_\_\_, 1927

J.R. Thurston  
Master, Master Second Officer.

E. J. S. [Signature]  
Immigrant Inspector



## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability of the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 28, 1924

## ALIEN SEAMAN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 23 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

**LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW**

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Columbia, arriving at Anacortes, Oct 20<sup>th</sup>, 1917, from the port of Charleston B. C.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Thurston	Jay B.		25 yrs	Capt	3/12/26	Ala	No	Yes	41	Male	Scotch	U.S.	6	184	
2	Peterson	Chester		23 "	Matr	8/3/27	Seattle	"	"	44	"	Scandi	"	6-1	201	
3	McAlister	John		26 "	Chief E.	12/1/26	Ala	"	"	51	"	Scotch	"	5-7	168	
4	Caldwell	George		30 "	Sec. E.	2/12/26	Seattle	"	"	54	"	Irish	"	6	185	
5	Toland	Chas. G.		15 "	Steward	2/10/26	"	"	"	40	"	Dutch	"	6	200	
6	Issacson	Nels		6 "	Fireman	8/24/25	Ala	"	"	29	"	Scandi	"	5-9	167	
7	McGilvary	John		27 "	Fireman	7/5/27	"	"	"	61	"	Scotch	"	5-6	165	
8	Sheahan	John J.		2 "	Sailor	7/17/27	"	"	"	21	"	Irish	"	6	205	
9	Johnson	Harry		3 "	Sailor	10/2/27	"	"	"	33	"	Scandi	"	5-9	165	
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

ANACORTES, WASH.  
OCT 20 1917  
Checked and all passed as USC  
C. F. Stebbins  
IMMIGRANT INSPECTOR

By Galley Bros Towing Co  
Owner Galley Bros  
Local Agents \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector

\* See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

1866  
7981



7780

B1  
 Aug. Spray  
 Oct 24, 1927  
 P/V Angell

689 filed

**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, Fred H. Cole, of the Bon S's Spray, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Fred H. Cole  
 Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this Oct 21 day of 1927

Carl E. Hall  
 Immigrant Inspector.



**IMPORTANT NOTICE TO MASTER**

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917**

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUB-DIVISION 3, RULE 10**

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

African (black)	Korean
Armenian	Lithuanian
Bohemian	Magyar
Bosnian	Mexican
Bulgarian	Montenegrin
Chinese	Moravian
Croatian	Pacific Islander
Cuban	Polish
Dalmatian	Portuguese
Dutch	Roumanian
East Indian	Russian
English	Ruthenian (Rusniak)
Finnish	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes)
Flemish	Scotch
French	Servian
German	Slovak
Greek	Slovenian
Hebrew	Spanish
Herzegovinian	Spanish American
Irish	Syrian
Italian (north)	Turkish
Italian (south)	Welsh
Japanese	West Indian (except Cuban)

## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *Br. S/S Spay*, arriving at *Port Angeles Wash.*, *24<sup>th</sup> Oct*, 1927, from the port of *Victoria B.C.*

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in Ship's Company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	<i>Cole</i>	<i>Fred H.</i>	/	<i>25 yrs.</i>	<i>Master</i>	<i>June 1926</i>	<i>Victoria B.C.</i>	<i>No</i>	<i>Yes</i>	<i>35</i>	<i>Male</i>	<i>Irish</i>	<i>Canadian</i>	<i>5'6"</i>	<i>155</i>	
2	<i>Bellington</i>	<i>William</i>	/	<i>30 "</i>	<i>Mate</i>	<i>Mar. 1927</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>44</i>	<i>"</i>	<i>English</i>	<i>"</i>	<i>5'10"</i>	<i>155</i>	
3	<i>Jansson</i>	<i>John</i>	/	<i>22 "</i>	<i>Chief Eng.</i>	<i>Nov. 1926</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>42</i>	<i>"</i>	<i>Finn</i>	<i>"</i>	<i>5'7"</i>	<i>145</i>	
4	<i>White</i>	<i>Joseph</i>	/	<i>7 "</i>	<i>2<sup>nd</sup> Eng.</i>	<i>June 1926</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>64</i>	<i>"</i>	<i>English</i>	<i>"</i>	<i>5'5"</i>	<i>170</i>	
5	<i>Marchant</i>	<i>Allan</i>	/	<i>6 "</i>	<i>Deckhand</i>	<i>June 1926</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>21</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5'6"</i>	<i>140</i>	
6	<i>Davenport</i>	<i>Wilfred</i>	/	<i>7 "</i>	<i>"</i>	<i>April 1927</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>22</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5'5"</i>	<i>135</i>	
7	<i>Loatis</i>	<i>William</i>	/	<i>6 months</i>	<i>Fireman</i>	<i>Sept. 1927</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>19</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5'11"</i>	<i>140</i>	
8	<i>Wong Sack</i>		<i>Can. Serial #336</i>	<i>9 yrs.</i>	<i>Cook</i>	<i>June 1926</i>	<i>Victoria B.C.</i>	<i>No</i>	<i>Yes</i>	<i>36</i>	<i>Male</i>	<i>China</i>	<i>China</i>	<i>5'4"</i>	<i>145</i>	
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Line *Victoria Log Co Victoria B.C.*  
 Owners *Victoria Log Co Victoria B.C.*  
 Local Agents \_\_\_\_\_

*Carl E. Hall*  
 Immigration Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
 Note—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

2  
7289

7780

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Fred H. Cole, of the Boys' Ship, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Fred H. Cole  
Master, First or Second Officer

OCT 16 1927

Sworn to before me this

day of

192

Carl P. Hales

Immigrant Inspector.



## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUB-DIVISION 3, RULE 10

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black)	Korean
Armenian	Lithuanian
Bohemian	Magyar
Bosnian	Mexican
Bulgarian	Montenegrin
Chinese	Moravian
Croatian	Pacific Islander
Cuban	Polish
Dalmatian	Portuguese
Dutch	Roumanian
East Indian	Russian
English	Ruthenian (Russiak)
Finnish	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes)
Flemish	Scotch
French	Servian
German	Slovak
Greek	Slovenian
Hebrew	Spanish
Herzegovinian	Spanish American
Irish	Syrian
Italian (north)	Turkish
Italian (south)	Welsh
Japanese	West Indian (except Cuban)

### LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *Co. S/S Spray*, arriving at *Port Angeles Wash.*, *16<sup>th</sup> Oct.*, 1927, from the port of *Victoria B.C.* *15<sup>th</sup> Oct. 1927*

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name      Given name		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in Ship's Company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
						When	Where									
1	<i>Cole</i>	<i>Frank</i>	✓	<i>25 yr.</i>	<i>Master</i>	<i>June 1926</i>	<i>Victoria B.C.</i>	<i>No</i>	<i>Yes</i>	<i>35</i>	<i>Male</i>	<i>Irish</i>	<i>Canadian</i>	<i>5ft 6</i>	<i>155</i>	
2	<i>Billington</i>	<i>William</i>	✓	<i>30 "</i>	<i>Mate</i>	<i>Jan. 1927</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>44</i>	<i>"</i>	<i>English</i>	<i>"</i>	<i>5ft 11</i>	<i>155</i>	
3	<i>Jansson</i>	<i>John</i>	✓	<i>22 "</i>	<i>Chief Engr.</i>	<i>Nov. 1926</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>42</i>	<i>"</i>	<i>Finn</i>	<i>"</i>	<i>5ft 7</i>	<i>145</i>	
4	<i>White</i>	<i>Joseph</i>	✓	<i>7 "</i>	<i>3<sup>rd</sup> Engr.</i>	<i>June 1926</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>64</i>	<i>"</i>	<i>English</i>	<i>"</i>	<i>5ft 5</i>	<i>170</i>	
5	<i>Marchant</i>	<i>Allan</i>	✓	<i>6 "</i>	<i>Deckhand</i>	<i>June 1926</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>21</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5ft 6</i>	<i>140</i>	
6	<i>Davenport</i>	<i>Wilfred</i>	✓	<i>7 "</i>	<i>"</i>	<i>April 1927</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>22</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5ft 5</i>	<i>135</i>	
7	<i>Loudis</i>	<i>William</i>	✓	<i>6 month</i>	<i>Fireman</i>	<i>Sept 1927</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>19</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5ft 11</i>	<i>140</i>	
8	<i>Wong Sack</i>		<i>4 Can Serial # 336</i>	<i>9 yr.</i>	<i>Cook</i>	<i>June 1926</i>	<i>Victoria B.C.</i>	<i>No</i>	<i>Yes</i>	<i>36</i>	<i>Male</i>	<i>Chinese</i>	<i>China</i>	<i>5ft 4</i>	<i>145</i>	
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

List *Victoria Log Co. Victoria B.C.*  
Owner *Victoria Log Co. Victoria B.C.*  
Local Agents \_\_\_\_\_

*Carl E. Hall.*  
Immigration Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
Note—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

1180

7779 EW

AFFIDAVIT OF THE MASTER OF COMMANDING OFFICER, OF FIRST OR SECOND OFFICER.

Japanese  
Milan Maru  
SAV 12, 1927  
Seattle Wash

I, S. Hayashi, master of the Japanese SS Milan Maru, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.

I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Anchor  
Nov 3, 1927

Mamashita

689 filed

See inside

Sworn to before me this

19th

day of Oct

1927

Homer M. Rator  
Immigrant Inspector

S. Hayashi

Master, First Officer



LIST OF RACES OF PEOPLES.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 8, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall be regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists, such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

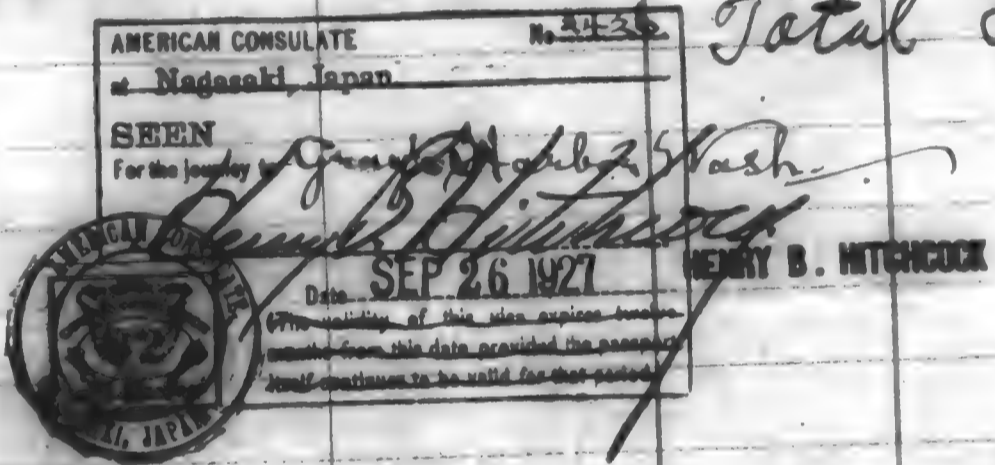
SUBD. 8. *Manifesting, registering, and identifying*.—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.  
(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 25 (subd. 2) has been made.

- |                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russian).                          |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (north). | Turkish.                                      |
| Italian (south). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian (except Cuban.)                   |

Japanese  
 SS Milan Maru arr. Seattle Wash Oct 19, 1927 from Kobe Japan  
 Nagasaki Sept 27, 1927

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities	
	Family name	Given name		When	Where										
19414	31	Asai	Kumakichi	Freeman	22.6.27	Osaka	no	able	20	male	Japanese	Japan	5-2	125 lbs	
19415	32	Kabayashi	Shiroshi	"	25.4.27	Yokohama	small	not read	25	male	Japanese	Japan	5-7	120	
19416	33	Ueshima	Torazo	"	1927	Osaka			26	male	Japanese	Japan	5-2	120	
19417	34	Jahii	Ryokichi	"	1927	Osaka			21	male	Japanese	Japan	5-2	120	
19418	35	Kawaji	Yoshio	"	24.6.27	Osaka			37	male	Japanese	Japan	5-2	119	
19419	36	Amano	Matito	Steward	22.9.27	Osaka			21	male	Japanese	Japan	5-1	119	
19420	37	Chosa	Saburo	Cook	12.9.27	Osaka			21	male	Japanese	Japan	5-1	110	
19421	38	Makayama	Yonitashi	Boy	26.4.27	Yokohama			25	male	Japanese	Japan	5-5	128	
19422	39	Yoshi	Sumitomo	"	22.9.27	Osaka			25	male	Japanese	Japan	5-5	128	

Total Thirty Nine (39) Only



Medically examined / found  
 L. J. Ludwig  
 Post-examined / Med. ex. of alien and passed to  
 Oct. 19 1927 -  
 Separate Oct 19/1927  
 Crew (39 Japanese)  
 Checked per list  
 reship foreign  
 Home at rate  
 Suspended

Anwarth Wash  
 Nov 4th 1927  
 checked & all passed to reship foreign  
 except # 19417 line 34 & # 19396 line 12  
 who deserted ship Nov 1st 1927.  
 11 office + 26 men checked out  
 C 7 Sten  
 U.S.S.

LIST OF MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *Japanese S.S. Milamaru*, arriving at *U.S. Port Nagasaki, Sept 27, 1927*, from the port of *Kobe, Japan*

No. on list	NAME IN FULL		POSITION IN SHIP'S COMPANY	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
X 1	Yamashita	Yoshihiko	Captain	22.6.27	Osaka	no	able	39	male	Japanese	Japan	5-3	130 Lbs	
X 2	Aihagashi	Ichiro	Chief Officer	23.9.27	Oh			38				5-5	125	
X 3	Nagata	Tsunaji	2-4	22.6.27	Osaka			28				5-4	125	
X 4	Ukawa	Wizano	3-4					26				5-4	140	
X 5	Murakami	Hiroschi	Apprentice					21				5-4	120	
X 6	Suzuta	Kakusuke	Chief Eng.	28.4.27	Yokohama			39				5-2	120	
X 7	Kobno	Todomu	1st					29				5-4	125	
X 8	Nakamura	Asao	2-4	20.9.27	Oh			28				5-6	125	
X 9	Suemasa	Kumakichi	Apprentice	28.4.27	Yokohama			20				5-2	120	
X 10	Sakamoto	Assichi	Operator	25.6.27	Osaka			24				5-1	125	
X 11	Takahashi	Kanichi	Boatman	25.4.27	Yokohama			46				5-2	125	Scar on left cheek
X 12	Hajimato	Teichi	Carpenter					27				5-0	120	Scar on chin
X 13	Masuda	Kumakichi	2-4					26				5-0	120	male & upper eyelid
X 14	Ueda	Kazuo						29				5-4	125	Ritz on forehead & nose
X 15	Yemura	Yoshikiko						23				5-4	130	Very heavy eyebrows
X 16	Yamada	Yutaka						19				5-1	110	Small mole & cheek
X 17	Kato	Shichio	Sailor					24				5-0	125	Mole under R. eye
X 18	Kamebata	Tasaku		5.9.27	Uno			25				5-1	125	Scar at base of bridge of nose
X 19	Inoue	Sumio		25.4.27	Yokohama			25				5-1	110	Scar back of hand
X 20	Nakai	Harukichi						38				5-2	150	Scar near outer corner of eye
X 21	Iwamoto	Kakichi	Stoker					31				5-4	140	Many small moles
X 22	Setoguchi	Kunzo						30				5-5	120	Scar R. cheek
X 23	Kurozo	Kamashige		22.9.27	Oh			26				5-4	140	Mole R. neck
X 24	Kuwaguchi	Kazuyumi		25.4.27	Yokohama			31				5-3	125	Left ear scarred
X 25	Kobori	Takibiko	Fireman					26				5-4	140	Scar on forehead
X 26	Tanigami	Mitsuo						25				5-1	120	Very broad face
X 27	Kato	Shoichi						31				5-4	120	Small scar over R. eyebrow
X 28	Mitsumoto	Jinpei		5.9.27	Uno			28				5-5	120	Scar behind ear
X 29	Nakajima	Takui		22.9.27	Oh			27				5-2	120	Scar left eyebrow
X 30	Iyeyama	Morishige						27				5-2	120	Mole bet. eyes

Line Owners *Kokusai Kaisha Kaisha*  
Local Agents *Yamashita, Co.*

\* See list of races on back hereof.

Note: Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4) and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien.

666

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, R. Heinrich, of the M/S Osiris, from Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R. Heinrich  
Master Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_  
at \_\_\_\_\_

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 3 (Head-her status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$20, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address).—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



The entries on this sheet must be typewritten or printed.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of SEATTLE, Washington, Oct. 19, 1927.

7777/1

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*intended future permanent residence)		Whether having a ticket in each hand destination	By whom was passage paid? <small>(Whether also paid by you, or by relative, or by other person, or by organization, society, or by other party, or government)</small>	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States								Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Color of—		Marks of identification																		
		State	City or town					Yes or No	Year or part of year	When?	1	2	3	4	5			6	7	8	9		10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27
1	father: Peter Jung, Wiltigen.	Wash.	Fruitland	yes	self	no	no	no	perm.	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	br.	bl.	none																
2																																								
3																																								
4																																								
5																																								
6																																								
7																																								
8																																								
9																																								
10																																								
11																																								
12																																								
13																																								
14																																								
15																																								
16																																								
17																																								
18																																								
19																																								
20																																								
21																																								
22																																								
23																																								
24																																								
25																																								
26																																								
27																																								
28																																								
29																																								
30																																								

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

No. List 1

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States or a port of the insular possessions of the United States. This (yellow) sheet is for the listing of

7777/1  
Kraman

~~S.S.~~ M.S. "OSIRIS" Passengers sailing from Hamburg, August 27th, 1927.

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	3 NAME IN FULL		4 Age		6 Sex	7 Calling or occupation	8 Able to—			9 Nationality (Country of which citizen or subject)	10 Race or people	11 Place of birth		12 Immigration Visa Number	13 Issued at—	14 Date	15 *Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs.	Mo.			Read	Write	Country			City or town	Country				City or town		
1	ADMITTED	Jung	Johann	21	13	M	farmlab. yes	German	yes	German	German	Germany	Wiltigen	Quota (govt) 15495	Cologne, Prussia Germany	8/15/27	Qu	Germany	Wiltigen	
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

U.S. Immigration Service  
Seattle, Wash.  
ADMITTED  
Date Oct. 20, 1927  
S. S. Osiris (Hamburg Amer. Line)  
Hamer H. Ritz

Indexed  
wc

Seattle, Wash.  
Oct. 20, 1927  
Medically examined - fine #1 OK.  
John R. Murdock  
U.S. P. H. Service

Rice head tax to  
Ludden & Christman, Arctic Bldg

Total passengers . . . . .  
U. S. citizens . . . . .  
Aliens . . . . .

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of names will be found on the back of this sheet.

German Empire  
Free and Hanseatic City of Hamburg  
Consulate of the United States of America

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Paul Wolff-Dieser, Surgeon of the Hats Hamburg, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 25 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Hats Germany, and that I have made a personal examination of \_\_\_\_\_, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, \_\_\_\_\_ in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Paul Wolff-Dieser

Sworn to before me this 27th day of August, 1927

at Hamburg, Germany

LINEA

Malcolm C. Burke

Vice Consul of the United States of America

Fee No. 3483  
U. S. Currency \$ 2.00  
Reichsmark \_\_\_\_\_



Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, ROBERT DODDS **MASTER**, of the S.S. "ACHILLES", from HONG KONG; do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Dodds **MASTER,**  
Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_  
at \_\_\_\_\_

Immigration Officer.

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS**

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotion, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN.**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallo dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address).—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of SEATTLE (WASH), 19

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36				
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? <small>(Whether also paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, or government)</small>	Whether in possession of \$20 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States				Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a member of the Government of the United States or of any other Government (Other provisions for full text of this question)	Whether subject to deportation or exclusion under laws of the United States	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Color of— Hair Eyes	Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years	Where?		For work or business	For study	For pleasure	For other							Feet	Inches		
1	BUSINESS CONNECTIONS MESSRS BUTTERFIELD & SWIRE YOKOHAMA	ENGLAND	LIVERPOOL	NO	EMPLOYER	\$50	YES	1921	TRANSIT.	SEATTLE.	TRANSIT	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	10	FRESH BROWN GREY.	
2																								
3																								
4																								
5																								
6																								
7																								
8																								
9																								
10																								
11																								
12																								
13																								
14																								
15																								
16																								
17																								
18																								
19																								
20																								
21																								
22																								
23																								
24																								
25																								
26																								
27																								
28																								
29																								
30																								

*Medically examined of face  
L. T. [Signature]  
Post [Signature] [Signature]  
Oct 20<sup>th</sup> 1927.*

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States. This (pink) sheet is for the listing of

List 1  
17796  
2 1/2

SEATTLE.

S. S.

"ACHILLES"

Passengers sailing from

YOKOHAMA

6TH OCTOBER 1927, 19

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	3 NAME IN FULL		4 Age		5 Sex	6 Married or single	7 Calling or occupation	8 Able to—			9 Nationality. (Country of which citizen or subject)	10 Race or people	11 Place of birth		12 Immigration Visa Number	13 Issued at—	14 Date	15 *Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exception claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1	Adm 514 #50901	CHANDLER	FRANK	40		M	S	ACCOUNTANT	YES	ENGLISH	YES	BRITISH	ENGLISH	ENGLAND	BIRKENHEAD	214 TEMPORARY VISITOR	See 3 (2) 1312 SINGAPORE	10TH AUG 1927	STRAITS SETTLEMENTS	SINGAPORE
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Oct 20, 1927  
Adm  
Chandler  
Frank

100  
e v c

U.S. DEPT. OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE  
Total passengers . . . . .  
U. S. citizens . . . . .  
Aliens . . . . .

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of names will be found on the back of this sheet.

**AFFIDAVIT OF SURGEON**

I, MYRON SMITH THOMPSON, Surgeon of the T.S.S. "ACHILLES", EMPLOYED BY OWNERS, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had FIVE years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of STATE OF WASHINGTON, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

*M. S. Thompson* SURGEON.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19

at \_\_\_\_\_

(Signature and title of Immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

7776

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, ROBERT BOBBS, Master, of the T.S.S. "ACHILLES", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this 20th day of October, 1927. H. J. Rappley, Immigration Inspector.

689 filed See inside

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. Manifesting, registering, and identifying.—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 26 (subd. 3) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

- African (black). Korean.
Armenian. Lithuanian.
Bohemian. Magyar.
Bosnian. Mexican.
Bulgarian. Montenegrin.
Chinese. Moravian.
Croatian. Pacific Islander.
Cuban. Polish.
Dalmatian. Portuguese.
Dutch. Roumanian.
East Indian. Russian.
English. Ruthenian (Russiak).
Finnish. Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish. Scotch.
French. Servian.
German. Slovak.
Greek. Slovenian.
Hebrew. Spanish.
Herzegovinian. Spanish American.
Irish. Syrian.
Italian (north). Turkish.
Italian (south). Welsh.
Japanese. West Indian (except Cuban).



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **B135 "ACHILLES"**, arriving at **SEATTLE (WASH.)**, **SEP 20**, 19**27**, from the port of **HONG KONG**, **SEP 22, 1927**

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height Ft in Lbs	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities	
	Family name.	Given name.		When	Where										
✓ 1	WONG	WONG	92	COOK	12-9-27	HONG KONG	No	Yes	28	M	CHINESE	CHINESE	5-4	136	SCAR R TEMPLE.
FIRST ✓ 2	WONG	CHUN	93	"	"	"	"	"	40	"	"	"	5-2	130	MOLE L EAR. SCAR R EYE
✓ 3	LEUNG	CHAN	94	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5-1	125	MOLE L EYE.
FIRST ✓ 4	CHOW	CHOW	95	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5-4	125	2 MOLES R CHEEK.
✓ 5	CHEUNG	TON	96	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5-3	139	SCARS FOREHEAD.
✓ 6	CHAN	CHOF	97	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5-2	136	SCAR FOREHEAD.
✓ 7	LEUNG	KWAI	98	2ND CLASS BOY	"	"	"	"	29	"	"	"	5-4	102	SCAR L TEMPLE.
✓ 8	LEUNG	LO	99	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5-4	110	SCAR R TEMPLE.
✓ 9	LEUNG	YUNG	100	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5-5	130	MOLE LOWER LIPS.
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

American Consulate. No. 3227  
 at Hong Kong  
 (City) (Country)  
 SEEN  
 For the journey to the United States,  
 via Seattle  
James H. Kennedy  
 Vice Consul  
 Sept. 20/27  
 The validity of this visa expires  
 on this date, provided  
 it continues  
 to the end of the last period.

27  
 99  
 127

Medically examined and found  
 fit to leave  
 U.S. Dept. of Health  
 Port Townsend  
 Oct 20 1927

Seattle Wash. Oct. 29, 1927  
 Checked out above named  
 crew and found all on board.  
 W. H. Engels  
 Guard.

Seattle Wash. Oct 20 1927  
 One thousand and Twenty Two  
 officers and crewmen inspected  
 including ninety nine Chinese  
 passed for re-shipment foreign.  
 W. G. Rappaport  
 Inspector

17770

**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.**

I, **ROBERT DOODS**, of the **U.S.S. "ACHILLES"**, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

*Robert Doods*  
Master, United States Ship

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

**IMPORTANT NOTICE TO MASTER.**

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.**

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.**

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 25 (subd. 3) has been made.

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

- |                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russniak).                         |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (north). | Turkish.                                      |
| Italian (south). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian (except Cuban).                   |

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **"ACHILLES"**, arriving at **SEATTLE (WASH)**, **Oct 20**, 1927, from the port of **HONG KONG**. Sept 22, 1927

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height Ft. In.	(12) Weight LBS.	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name.	Given name.		When	Where									
FIRST ✓ 1	CHAN	YONG	FIREMAN	13-9-27	HONG KONG	No	Yes	32	M	CHINESE	CHINESE	5-4 1/2	120	SCAR R EYE.
✓ 2	SEU	SUI	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5-2	130	SCARS FOREHEAD.
FIRST ✓ 3	WONG	YUET	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5-3 1/2	122	SCARS R CHEEK.
✓ 4	SEU	KUY	"	"	"	"	"	28	"	"	"	4-10	132	SCAR L HEAD.
FIRST ✓ 5	HOAY	KANG	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5-3	120	MOLES R NECK & R FOREHEAD.
✓ 6	TRANG	SUNG	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5-1	138	MOLE R TEMPLE.
FIRST ✓ 7	CHAN	WA	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5-5	125	SCAR L MOUTH.
✓ 8	WAO	SUI	FIREMEN'S COOK	"	"	"	"	46	"	"	"	5-3	145	SCARS R CHEEK.
FIRST ✓ 9	NAM	KWAP	BOY	"	"	"	"	22	"	"	"	5-2	115	SCAR L ARM.
✓ 10	MAK	PAN	FITTER	"	"	"	"	35	"	"	"	5-1 1/2	139	SCARS FOREHEAD.
FIRST ✓ 11	AU	PING	2ND STEWARD	"	"	"	"	36	"	"	"	5-1	135	MOLE NECK; BIRTHMARK R NECK.
✓ 12	WONG	CHU	3RD "	"	"	"	"	27	"	"	"	5-5	130	R NECK.
FIRST ✓ 13	YONG	SEK	4TH "	"	"	"	"	24	"	"	"	5-3	100	SCAR CHEK.
✓ 14	CHA	SEK	5TH "	"	"	"	"	36	"	"	"	5-3	125	MOLE FOREHEAD.
✓ 15	YONG	LAP	6TH "	"	"	"	"	42	"	"	"	4-3 1/2	90	SCARS HEAD.
✓ 16	YOW	KWAP	7TH "	"	"	"	"	20	"	"	"	5-3	115	SCAR FOREHEAD.
✓ 17	KWOK	PING	8TH "	"	"	"	"	20	"	"	"	5-6	132	MOLE R EYE.
✓ 18	SHUN	PING	SHIP'S COOK	"	"	"	"	32	"	"	"	5-3 1/2	127	SCAR L ARM; MOLES R EYE & R CHEEK.
FIRST ✓ 19	LOK	TUNG	2ND "	"	"	"	"	34	"	"	"	5-3	130	R CHEEK.
✓ 20	LOK	FAN	3RD "	"	"	"	"	16	"	"	"	5-5	136	SCARS BOTH EYES.
✓ 21	LO	KAF CHUNG	PURSER'S CLERK	"	"	"	"	23	"	"	"	5-6 1/2	120	SCARS L WRIST.
✓ 22	LEUNG	POON	COMPRADORE	19-9-27	"	"	"	38	"	"	"	5-7 1/2	145	SCAR ON HEAD.
✓ 23	CHOW	WA	COOK	"	"	"	"	30	"	"	"	5-4	125	SCAR R WRIST.
✓ 24	WONG	WAN	"	"	"	"	"	36	"	"	"	5-4 1/2	150	SCAR R FOREHEAD; SCAR UNDER R EYE.
✓ 25	HEK	LAN	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5-3 1/2	110	MOLE NEAR NOSE; TATTOO BUTTERFLY L ARM.
✓ 26	WU	KWAN	"	"	"	"	"	35	"	"	"	5-3 1/2	131	L ARM.
FIRST ✓ 27	LO	KAN	"	"	"	"	"	40	"	"	"	5-5	150	ONE MOLE OVER MOUTH; TWO MOLES R CHEK.
✓ 28	CHAN	CHU	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5-4	100	MOLE R CHEEK.
✓ 29	FAN	WONG	"	"	"	"	"	35	"	"	"	4-11 1/2	110	TATTOO R ARM.
FIRST ✓ 30	CHAN	SE	"	"	"	"	"	38	"	"	"	5-3	130	SCARS L FOREHEAD.

Line **BLUE FUNNEL**  
Owner **MESSRS ALFRED HOLY CO.**  
Local Agents **MESSRS DODWELL & CO. LTD.**

\* See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.

**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.**

I, **ROBERT DODDS**, of the **T.S.S. "ACHILLES"**, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

*Robert Dodds*  
Master, **T.S.S. "ACHILLES"**

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

**IMPORTANT NOTICE TO MASTER.**

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.**

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.**

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 23 (subd. 2) has been made.

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

- |                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Russiak).                          |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (north). | Turkish.                                      |
| Italian (south). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian (except Cuban).                   |

## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **"ACHILLES"**, arriving at **SEATTLE (WASH.)** *Oct. 20*, 1927, from the port of **HONG KONG.** *Sept 22, 1927*

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height Ft. In.	(12) Weight Lbs.	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name.	Given name.		When	Where									
✓ 1	CHENG	YEE	No. 1 DECKMAN	13-9-27	HONG KONG	No	Yes	34	M	CHINESE	CHINESE	5-4 1/2	126	TATTOO ARMS MOLE OVER L. EYE. MOLE L. CHEEK SCAR FOREHEAD.
✓ 2	CHEUNG	YEU	No. 2	"	"	"	"	43	"	"	"	5-7 1/2	128	SCAR FOREHEAD.
✓ 3	IP	LEH	WENCHMAN	"	"	"	"	35	"	"	"	5-3	115	MOLE R. EYE. MOLE MOUTH SCAR R. EAR.
✓ 4	HO	KEE	STOREKEEPER	"	"	"	"	35	"	"	"	5-4 1/2	148	
FIRST ✓ 5	HO	SEW	FIREMAN	"	"	"	"	32	"	"	"	5-4	120	SCAR L. SHOULDER LARGE BLACK MARK FOREHEAD.
✓ 6	CHAN	CHENG	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5-3	136	
✓ 7	FUNG	TO	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5-0 1/2	105	SCAR L. EYE.
✓ 8	WAI	SENG	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5-7 1/2	110	MOLE L. CHEEK.
✓ 9	HUI	SHAK	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5-3	125	SCAR UNDER CHIN.
✓ 10	HO	YEU	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5-5 1/2	118	SCAR L. EYE. POCKMARKED MOLE ON CHIN. MOLE R. NOSE SCAR FOREHEAD.
✓ 11	LYN	FENG	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5-5	120	
✓ 12	LO	YEU	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5-3 1/2	115	SCAR FOREHEAD.
FIRST ✓ 13	MAN	YUN	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5-4 1/2	120	SCAR L. EYE.
✓ 14	SHUN	FAT	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5-6	140	SCAR ON TOP NOSE. BLUE MARK UNDER R. EYE.
✓ 15	MAN	SENG	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5-5 1/2	148	
✓ 16	LAP	LYN	"	"	"	"	"	44	"	"	"	5-7	130	SCAR ON CHIN.
FIRST ✓ 17	TRANG	KWAT	"	"	"	"	"	50	"	"	"	5-6	145	SCAR R. NOSE, BALD.
✓ 18	CHEN	CHENG	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5-5	140	SCAR FOREHEAD.
FIRST ✓ 19	LOW	PUI	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5-5	123	SCAR OVER R. EYE.
✓ 20	MAN	SHUN	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5-6	135	BLACK MOLE L. ARM.
✓ 21	MAN	KWAN	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5-6	120	MOLE R. CHEEK.
✓ 22	LOW	KOU	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5-4	120	MOLE L. FOREHEAD.
✓ 23	MAN	LYN	"	"	"	"	"	40	"	"	"	5-6	130	SCAR OVER R. EYE.
✓ 24	CHOW	WA	"	"	"	"	"	35	"	"	"	5-4	125	MOLE R. EAR.
✓ 25	CHONG	TAN	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5-6	150	SCAR CHIN.
✓ 26	TEU	WANG	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5-5	145	SCAR NOSE.
✓ 27	YUEN	SHUN	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5-3	125	SCAR R. EYES MOUTH SCAR R. CHEEK MOLE NECK.
✓ 28	LAP	KWAT	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5-3	142	MOLE NECK.
✓ 29	KEOH	KWAT	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5-2	110	MOLE L. EYE. SCAR FOREHEAD.
✓ 30	LOW	LYN	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5-3 1/2	146	SCAR CHIN.

Line **BLUE FUNNEL**  
Owner **MESSRS ALFRED HOLT & CO.**  
Local Agents **MESSRS BURNELL & CO. LTD.**

\* See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.

9/27/27

**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.**

I, **ROBERT DODDS**, of the **T.S.S. "ACHILLES"**, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

DETTABE

*R. Dodds*

Master, T.S.S. "ACHILLES"

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

**IMPORTANT NOTICE TO MASTER.**

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.**

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.**

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

- |                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Rusniak).                          |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (north). | Turkish.                                      |
| Italian (south). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian (except Cuban).                   |

## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **BASS** "ACHILLES", arriving at **SEATTLE (WASH) Oct 20**, 19**27**, from the port of **HONG KONG**. *Sept 23, 1927*

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No.	(4) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(5) SHIPPED OR ENGAGED		(6) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(7) Whether able to read	(8) Age	(9) Sex	(10) Race*	(11) Nationality	(12) Height FT IN LBS	(13) Weight	(14) Physical marks or peculiarities
	Family name.	Given name.			When	Where									
✓ 1	KUK	KUN	2	BOATSWAIN	13-9-27	HONG KONG	No	YES	40	M	CHINESE	CHINESE	5-5	161	MOLE L. NOSE. END OF 1ST FINGER R HAND DEFORMED
✓ 2	LEUNG	WENG	3	"	"	"	"	"	52	"	"	"	5-4	128	"
✓ 3	LOU	PENG	4	LAMPTRIMMER	"	"	"	"	41	"	"	"	5-5	137	SCAR OVER L. EYE.
✓ 4	LAP	SUN	5	QUARTERMASTER	"	"	"	"	41	"	"	"	5-5 1/2	132	SCAR OVER R. EYE.
✓ 5	LO	YUNG	6	"	"	"	"	"	36	"	"	"	5-4	125	SCAR BACK HEAD. DEFORMED FINGER L. HAND.
✓ 6	LO	WENG	7	"	"	"	"	"	37	"	"	"	5-7 1/2	133	"
✓ 7	WONG	KUN	8	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5-5	125	SCAR L. MOUTH. 3 MOLES R CHEEK.
✓ 8	LO	SAN	9	SAILOR	"	"	"	"	47	"	"	"	5-4 1/2	132	TWO BLACK SPOTS L. CHEEK.
✓ 9	LO	LOU	10	"	"	"	"	"	46	"	"	"	5-2	124	"
✓ 10	LEUNG	FOOK	11	"	"	"	"	"	38	"	"	"	5-2	125	SCAR L. EYE. MOLE CHIN POCKMARKED.
✓ 11	LAP	WUK	12	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5-8	130	"
✓ 12	HO	KUN	13	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5-3 1/2	125	SCAR HEAD.
✓ 13	HO	TAP	14	"	"	"	"	"	48	"	"	"	5-3	130	MOLE ABOVE NOSE.
FORST ✓ 14	CHAN	KUN	15	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5-1	125	SCAR R. EYE. TATTOO 2 PLACES
✓ 15	IP	KUN	16	"	"	"	"	"	35	"	"	"	5-2	122	ARCHED L. ARM.
✓ 16	FUNG	PENG	17	"	"	"	"	"	47	"	"	"	5-6 1/2	136	SCARS ON CHIN.
✓ 17	KUOK	HOON	18	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5-1	125	SCAR R. HAND. SCAR L. HEAD POCKMARKED.
✓ 18	HO	LOU	19	"	"	"	"	"	38	"	"	"	5-4	125	"
✓ 19	CHAN	KUN	20	"	"	"	"	"	41	"	"	"	5-6 1/2	133	SCAR L. WRIST.
✓ 20	HO	CHUNG	21	"	"	"	"	"	45	"	"	"	5-2	130	MOLE OVER MOUTH. SCARS L. CHEEK & CHIN.
✓ 21	LEUNG	YUN	22	"	"	"	"	"	46	"	"	"	5-6	134	SCARS L. CHEEK & R. EYE.
FORST ✓ 22	LO	HO	23	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5-3	120	SCAR FOREHEAD.
✓ 23	YUNG	KUN	24	SAILOR'S COOK	"	"	"	"	26	"	"	"	5-1	125	MOLE FOREHEAD.
✓ 24	BO	FOOK	25	BOY	"	"	"	"	22	"	"	"	5-4	120	SCAR L. EYE.
✓ 25	TANG	WAN	26	CARPENTER	"	"	"	"	46	"	"	"	5-4	120	SCAR L. EYE.
✓ 26	TANG	FOOK	27	CARPENTER'S MATE	"	"	"	"	28	"	"	"	5-4 1/2	120	SCAR L. MOUTH.
✓ 27	WAP	TAN	28	No 1 FOREMAN	"	"	"	"	45	"	"	"	5-2	140	SCAR R. FOREHEAD.
✓ 28	WAP	FUT	29	No 2	"	"	"	"	40	"	"	"	5-4	118	SCAR FOREHEAD. MOLES R. EYE & R. WRIST.
FORST ✓ 29	CHONG	POU	30	No 3	"	"	"	"	37	"	"	"	5-4	120	"
✓ 30	CHAP	SH	31	No 4	"	"	"	"	27	"	"	"	5-3 1/2	145	MOLES R. NOSE.

Line **BLUE FUNNEL**  
Owners **MESSRS ALFRED HOLT & CO2**  
Local Agents **MESSRS DODWELL & CO. LTD.**

\* See list of rates on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.

7776  
7776

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, **ROBERT DODDS**, of the **T.S.S. "ACHILLES"**, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

*Robert Dodds*  
Master, T.S.S. "ACHILLES"

Sworn to before me this ..... day of ....., 19 .....

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

§ 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. Manifesting, registering, and identifying.—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 25 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hersegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **BISS** "ACHILLES", arriving at **SEATTLE (WASH)** **20-OCT 1927**, 19, from the port of **HONG KONG**. **SEP 27 1927**

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name.	Given name.		When	Where									
✓ 1	DOBBS	ROBERT	MASTER	1-8-27	TACOMA (WASH).	No	Yes	47	M	SCOTCH	BRITISH	5-8	126	NIL
✓ 2	ALLEN	FRANK BROWN	4TH MATE	26-12-26	BORNEOHEAD	No	Yes	22	M	ENGLISH	00	5-7 1/2	144	NIL
✓ 3	BYLES	CHARLES HENRY	C. ENGINEER	00	00	No	Yes	45	M	00	00	5-9	196	NIL SCAR RIGHT ABDOMEN
✓ 4	CRAWFORD	GEORGE	3RD "	00	00	No	Yes	31	M	SCOTCH	00	5-9 1/2	144	NIL
✓ 5	ROSE	JAMES	4TH "	00	00	No	Yes	29	M	00	00	5-9	150	NIL
✓ 6	CUTHILL	WILLIAM DAVID	ASST. "	00	00	No	Yes	25	M	00	00	5-9 1/2	158	NIL
✓ 7	YOUNG	EDWARD CHRISTE	" "	00	00	No	Yes	23	M	ENGLISH	00	5-10 1/2	150	NIL
✓ 8	WILSON	ALFRED	" "	00	00	No	Yes	23	M	00	00	5-8	141	NIL
✓ 9	THORNTON	REGINALD	1ST W/LESS OFF	00	00	No	Yes	25	M	00	00	5-10 1/2	189	SCAR L. ARM.
✓ 10	DRAKE	GEORGE PERCIVAL	2ND "	00	00	No	Yes	19	M	00	00	5-8 1/2	144	NIL
✓ 11	LOW	ERED IVOR	3RD "	00	00	No	Yes	19	M	00	00	5-7	118	NIL
✓ 12	NORTHCOTE	STAFFORD SEYMOUR	PURSER	00	00	No	Yes	30	M	00	00	5-7	170	NIL TATTOO RIGHT FORE ARM
✓ 13	FRISSE	JOHN	MATE	19-3-27	HONG KONG	No	Yes	39	M	WELSH	00	5-10	210	FORE ARM
✓ 14	MUTCHINSON	LEWIS	3RD MATE	3-4-27	00	No	Yes	27	M	ENGLISH	00	5-7	175	SCAR ON CHEST
✓ 15	INNESS	JOHN GORDON	ASST. ENGINEER	3-5-27	VANCOUVER	No	Yes	22	M	00	00	6-2	184	NIL
✓ 16	JONES	WALTER	C. STEWARD	10-5-27	TACOMA	No	Yes	35	M	00	00	5-11	235	SCAR R. CHEST
✓ 17	POWELL	JOHN	2ND MATE	16-5-27	SEATTLE	No	Yes	33	M	00	00	5-3	145	NIL
✓ 18	ADVENAR	MANDAYAN, ANDAMPILAL THIRUMALAI	ASST. PURSER	4-4-27	HONG KONG	No	Yes	24	M	HINDOO	00	5-2 1/2	125	SCAR ON NOSE SCAR ON CHEST
FIRST ✓ 19	THOMPSON	MYRON SMITH	SURGEON	15-8-27	VANCOUVER	Yes	Yes	35	M	SCOTCH	U.S.A.	5-7	182	NIL
FIRST ✓ 20	JONES	HAROLD	2ND ENGINEER	13-9-27	HONG KONG	No	Yes	37	M	ENGLISH	BRITISH	5-6	122	NIL
FIRST ✓ 21	FRANKLIN	DURKEY CARTE	APPRENTICE	22-2-27	"	No	Yes	18	M	00	00	5-6	130	NIL
✓ 22	NOONAN	CLEGGERS, BENJAMIN	"	"	"	No	Yes	16	M	00	00	5-4	100	NIL
✓ 23	DAVENON	WILLIAM	"	"	"	No	Yes	17	M	00	00	5-2	119	NIL
✓ 24	MARBY	MURR HOLLAND	"	"	"	No	Yes	18	M	00	00	5-6	161	NIL
25														
26														
27														
28														
29														
30														

Line **BLUE FUNNEL**  
 Owners **MESSRS ALFRED WOLY & CO.**  
 Agent **MESSRS OGDWELL & CO. LTD.**

\* See list of rates on back hereof.  
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (5), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.

17746  
3

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1:

7778

**ALIENS**  
**LIST OF UNITED STATES CITIZENS**  
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

U. S.

ACHILLES

sailing from

HONG KONG

22ND SEPTEMBER 1927

Arriving at Port of SEATTLE WASH

20 OCT 1927, 19

No. on List	NAME IN FULL		AGE		Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	YEE	SING	34		M	M		U.S. DEPARTMENT OF LABOR 30/2695 FORM 430 SEATTLE WASH. 12-8-26	CARE WONG SACK 701 KING STREET, SEATTLE W
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Examined and admitted line  
1, Oct. 21, 1927.

*[Handwritten signatures]*

*[Handwritten signature]*



**IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.  
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.  
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay in processing at the port of arrival.  
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, ROBERT DODDS **MASTER**, of the U.S. "ACHILLES", from HONG KONG, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Two in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Dodds **MASTER**  
Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_  
at \_\_\_\_\_

Immigration Officer.

**INSTRUCTIONS FOR FILING ALIEN MANIFESTS**

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-as status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply an engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationally).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by the head of race or people does not mean "France" by country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN.**  
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negro).

**WEST INDIAN.**  
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN.**  
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**  
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether leaving a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address).—The answer should show whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 28.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer STEERAGE PASSENGERS ONLY

7776

Arriving at Port of SEATTLE WASH. 20 OCT 1927, 19

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*intended future permanent residence)		Whether leaving a ticket to each final destination	By whom was passage paid? <small>(Whether also paid by the alien, whether paid by relative, whether paid by other person, or by any corporation, society, association, or government)</small>	Whether in possession of a passport and if so, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether on contract	Whether subject to any other law or regulation of the Government of the United States	Whether subject to any other law or regulation of the Government of the United States	Whether subject to any other law or regulation of the Government of the United States	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause	Height		Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	Year or part of year		When?	Yes								No	Feet	Inches	Hair	
1	FRIEND YUEY TUNG 151 CONNAUGHT RD C. HONGKONG	WYO.	EVANSTOWN	No	SELF	1915	Yes	1922 EVANG-TOWN.	FRIEND, MAK CHO BOY BUILDING EVANSTOWN, WYO.	10 YEARS	No	No	No	No	No	No	GOOD	No	5	2	YEL-LOW	DARK BROWN	EYE HOLE UNDER L. EYE SCAR UNDER LIP ON RIGHT SIDE
2	FRIEND LAN WING POON 116 QUEEN'S RD W. HONGKONG	PENN	PHILADELPHIA	"	"	1925	"	1914 PHILADELPHIA	COUSIN JUNG KI 213 NORTH TENTH ST. PHILADELPHIA	5 YEARS	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	"	"	"
3																							
4																							
5																							
6																							
7																							
8																							
9																							
10																							
11																							
12																							
13																							
14																							
15																							
16																							
17																							
18																							
19																							
20																							
21																							
22																							
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

*Medically examined & passed - No 1-2 Records Certificate  
 Lt. Loney  
 Post-Tenement Med. H. of Alms  
 Oct - 20<sup>th</sup> 1927 -*

Form.—Full text of question 22 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disloyalty or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches cowardly, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

7770

3

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

SEATTLE.

S. S.

"ACHILLES"

Passengers sailing from

HONG KONG

22ND SEPTEMBER 1927, 19

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	3 NAME IN FULL		4 Age		5 Sex	6 Married or single	7 Calling or occupation	8 Able to—			9 Nationality (Country of which citizen or subject)	10 Race or people	11 Place of birth		12 Immigration Visa Number	13 Issued at—	14 Date	15 *Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yr.	Mo.				Can	Read what language (or, if exception claimed, on what ground)	Writ			Country	City or town				Country	City or town
1	ABSOLUTE	WOO	PARK YIN	31		M	M	File 70873498 Master LABORER	YES	CHINESE	YES	CHINA	CHINESE	CHINA	Ai Lan TOI SHAN	RETURN CERTIFICATE 041-203	SALT LAKE CITY	11-17 - 1-11-26	U.S. CHINA	Sancton, Wyo. HONG KONG
2	ABSOLUTE	JUNG	WAY	47		M	M	#2091 MERCHANT							Hong San SUN WUI	RETURN PERMIT 204913	WASHINGTON D.C.	Nov. 13 12-1-26	"	Philadelphia
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Examined and admitted since 1927.  
Oct 20, 1927.

*W. D. Boyd*  
*U. S. Customs*  
*Supra*

2  
F-30  
1-22

Total passengers . . . . . 3  
U. S. citizens . . . . . 1  
Aliens . . . . . 2

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of men will be found on the back of this sheet.

**AFFIDAVIT OF SURGEON**

I, MYRON SMITH THOMPSON, Surgeon of the U.S.S. "ACHILLES", EMPLOYED BY OWNERS, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had FIVE years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of STATE OF WASHINGTON, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Two in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

*M. S. Thompson* SURGEON

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

at \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have appeared en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Romanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

8774 *Ent*

**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.**

*British*  
*Parana*

I, *A. Walter, Master*, of the *B. S. Parana*, do declare

*Oct 18, 1927* that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

*Seattle Wash*  
*Nov 11, 1927*  
*San Francisco*

Sworn to before me this

*18<sup>th</sup>* day of *Oct.*, 19*27*

*R.M.S. P.F.*

*H. Engels,*  
Immigrant Inspector

*[Signature]*  
Master, First or Second Officer.

*689 filed*

*See inside*

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.**

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.**

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.  
(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

- |                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthonian (Rumnink).                          |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Hersegovinian.   | Spanish American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (north). | Turkish.                                      |
| Italian (south). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian (except Cuban).                   |

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *B1 35* "PARANA" arriving at *18* Seattle, *18* 18th October, 1927, from the port of LIVERPOOL *Sept 10, 1927*

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	<del>Kelly</del> <del>RIBBY</del>	Patrick	Firemen & Trimmer	-9/27	Liverpool	No	Yes	22	Male	Irish	British	5'2	150	Nil
2	FAIRHURST	James	do	do	do	do	do	56	do	English	do	5'0 1/2	157	do
3	CLANCEY	James	do	do	do	do	do	45	do	Irish	do	5'11	140	do
4	FARLEY	P. Joseph	do	do	do	do	do	46	do	English	do	5'7	140	do
5	FARLEY	Patrick	do	do	do	do	do	40	do	do	do	5'5	126	do
6	QUILLAN	James.	do	do	do	do	do	56	do	Irish	do	5'11 1/2	142	do
7	CARTON	John	do	do	do	do	do	29	do	English	do	5'5	141	do
8	CAMPBELL	Michael	do	do	do	do	do	31	do	do	do	5'10 1/2	154	do
9	BAGGADA	Paul	do	do	do	do	do	29	do	Maltese	do	5'4	162	do
10	CHIRCOP	Joseph	do	do	do	do	do	43	do	do	do	5'11 1/2	155	do
11	VELLA	Lorenzo	do	do	do	do	do	34	do	do	do	5'7	161	do
12	RIZZO	Nazareth	do	do	do	do	do	29	do	do	do	5'6	150	do
13	JONES	Thomas	Chief Steward	do	do	do	do	27	do	English	do	5'11	155	do
14	FINNIBY	Anthony	Asst. do	do	do	do	do	28	do	do	do	5'4	154	do
15	SAUNDERSON	Percy	do do	do	do	do	do	28	do	do	do	5'9	140	do
16	MULLEN	Thomas	do do	do	do	do	do	21	do	do	do	5'7	126	do
17	ROBERTS	Thomas	Stewards Boy.	do	do	do	do	20	do	do	do	5'10	138	do
18	McCABE	Thomas	Ch. & Ship's Cook.	do	do	do	do	54	do	do	do	5'6	150	do
19	JONES	Charles	2nd Cook & Baker	do	do	do	do	25	do	do	do	5'5	126	do

The above named persons have produced satisfactory evidence of the nationality stated after their names and none is under an agreement to be discharged from the United States. They are all necessary for the operation of the vessel.

American Consulate  
at LIVERPOOL, ENGLAND  
(City) (Country)  
SEEN  
For the journey to the United States,  
via \_\_\_\_\_  
(Condit)  
Date 10 SEP 1927  
(The validity of this visa expires twelve months from this date, provided the passport itself continues to be valid for that period.)

Visa granted as  
Non-Immigrant under  
Section 3 (5) of the Act of 1924  
(class) *Seaman*  
(Consul) *[Signature]*

LIVERPOOL, ENGLAND  
AMERICAN CONSULATE

SEP 10 1927  
M. M. OFFICE



*Seattle Wash Oct 18, 1927*  
*checked crew in on arrival and found correct, 45 total.*  
*H. Engelst.*  
*Edward.*

*Manually examined & found*  
*L. T. Seaver*  
*Port Townsend, Wash. Oct. 18, 1927*

*21*  
*7797*



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 8, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *B. S. "PARANA"*, arriving at *Seattle, 18 20th October, 1927*, from the port of *LIVERPOOL Sep. 10, 1927*

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
First P.E. 1	WATTS	Arthur	Master	-/9/27	Liverpool	No	Yes	44	Male	English	British	5'10	198	Nil.
do. 2	CARR	John	1st Mate	do	do	do	do	39	do	do	do	5'7	130	do
do. 3	CHAMBERLAIN	William	2nd do	do	do	do	do	29	do	do	do	5'7	134	do
do. 4	DAWSON	Frederic	3rd do	do	do	do	do	24	do	do	do	5'7	147	do
do. 5	TOMLINSON	Ezra	Carpenter	do	do	do	do	48	do	Irish	do	5'5	182	do
do. 6	WADDEN	John	Boatswain	do	do	do	do	30	do	English	do	5'8	168	do
P.E. 7	KENNEDY	Thomas	Lamps & Stores	do	do	do	do	45	do	do	do	5'10	168	do
First P.E. 8	GODDEN	Howard	A.B.	do	do	do	do	21	do	do	do	5'7	148	do
First 9	CRAINE	Patrick	do	do	do	do	do	40	do	Irish	do	5'8	182	do
First P.E. 10	LAMBERT	William	do	do	do	do	do	51	do	do	do	5'9	154	do
do. 11	ROBERTS	William	do	do	do	do	do	22	do	English	do	6'0	156	do
do. 12	FULLER	Nelson	do	do	do	do	do	24	do	do	do	5'4	132	do
do. 13	SMITH	George	do	do	do	do	do	24	do	do	do	5'7	140	do
do. 14	KEOGH	Michael	do	do	do	do	do	48	do	do	do	5'9	175	do
do. 15	WILLIAMSON	William	do	do	do	do	do	45	do	do	do	5'8	161	do
First 16	PITT	Charles	Deck Boy	do	do	do	do	18	do	do	do	5'4	136	do
do. 17	REARDON	Michael	do	do	do	do	do	18	do	do	do	5'5	118	do
First P.E. 18	JONES	Robert	Wireless Operator	do	do	do	do	31	do	Irish	do	5'10	175	do
do. 19	BROWN	Godfrey	Ch. Engineer	do	do	do	do	48	do	English	do	5'8	147	do
do. 20	HUMPHREYS	Thomas	2nd do	do	do	do	do	40	do	Irish	do	6'0	210	do
do. 21	PEARSON	William	3rd do	do	do	do	do	28	do	English	do	5'4	150	do
First P.E. 22	BASSETT	Roger	4th do	do	do	do	do	25	do	English	do	5'10	144	do
do. 23	HAYWARD	Albert	5th do	do	do	do	do	25	do	do	do	5'11	168	do
do. 24	TWIST	Jack	Refrig. do.	do	do	do	do	37	do	do	do	5'9	168	do
do. 25	LEONARDI	Emmanuel	Greaser	do	do	do	do	35	do	Maltese	do	5'10	150	do
do. 26	ENNEBACH	August	do	do	do	do	do	64	do	N.B.S. French	do	5'7	160	do
do. 27	HANLEY	Alexander	do	do	do	do	do	53	do	English	do	5'5	178	do
do. 28	LAWSON	Edward	do	do	do	do	do	38	do	do	do	5'6	133	do
P.E. 29	LOVELL	William	do	do	do	do	do	30	do	do	do	5'6	154	do
First P.E. 30	DAY	Michael	do	do	do	do	do	40	do	do	do	5'4	130	do

Line  
Owner  
Local Agent

\* See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4) and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U.S. IMMIGRATION OFFICE  
29 SEP 1927  
7794

**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, W.J. Boyce, of the Princess Marguerite, from Vancouver BC, do solemnly, sincerely, and truly ~~swear~~ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 ~~and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.~~

*W. J. Boyce*  
MASTER Officer.

Sworn to before me this 19th day of October, 1927

at Seattle Wash.  
Immigration Officer.

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS**

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 3 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of race or people does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of country does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN.**  
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**  
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN.**  
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**  
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom fees passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 28.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 28, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

List  
The entries on this sheet must be typewritten or printed.

7772  
1

Arriving at Port of SEATTLE WASH., OCTOBER 22<sup>ND</sup> 1919

No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	18 Final destination (* Intended future permanent residence)		19 By whom was passage paid? (Whether alien paid in own person, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, committee, party, or government)	20 Whether having a ticket to such final destination	21 Whether in possession of U.S. and if how, how much?	22 Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		23 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	24 Purpose of coming to United States		25 Whether a polygamist	26 Whether an anarchist	27 Whether a member of the Communist Party of the United States of America, or of any other organization, society, committee, party, or government, which advocates, teaches, or practices the overthrow of the Government of the United States by force or violence, or the assassination of any public officer, or the destruction of any public property, or the obstruction of any public duty, or the incitement to any such act or acts.	28 Whether alien is a member of any organization, society, committee, party, or government, which advocates, teaches, or practices the overthrow of the Government of the United States by force or violence, or the assassination of any public officer, or the destruction of any public property, or the obstruction of any public duty, or the incitement to any such act or acts.	29 Whether alien is a member of any organization, society, committee, party, or government, which advocates, teaches, or practices the overthrow of the Government of the United States by force or violence, or the assassination of any public officer, or the destruction of any public property, or the obstruction of any public duty, or the incitement to any such act or acts.	30 Whether alien is a member of any organization, society, committee, party, or government, which advocates, teaches, or practices the overthrow of the Government of the United States by force or violence, or the assassination of any public officer, or the destruction of any public property, or the obstruction of any public duty, or the incitement to any such act or acts.	31 Condition of health, mental and physical	32 Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause	33 Height		34 Complexion	35 Color of—		36 Marks of Identification		
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years		Where?	Length of time alien is in U.S.									Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether alien is a member of any organization, society, committee, party, or government, which advocates, teaches, or practices the overthrow of the Government of the United States by force or violence, or the assassination of any public officer, or the destruction of any public property, or the obstruction of any public duty, or the incitement to any such act or acts.		Feet	Inches		Hair	Eyes
1	TOM LEE BROTHER PORT WASHINGTON S.C.	Cal	Seattle	SELF	YES	178	YES		Presumably to collect \$2000.00 from Cal	INDIFFERENT	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	3	BR	BLK	NO	NO	NO VERY SMALL ON RIGHT EYE	
2																											
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

DATE  
MEDICALLY EXAMINED AND PASSED  
EXCEPTING LINES:  
MEDICAL EXAMINEE OF ALIEN

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (pink) sheet is for the listing of

List

7772

S. S. PRINCESS MARGUERITE

Passengers sailing from

WASHINGTON, D. C.

OCTOBER 17, 1927

19

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	3 NAME IN FULL		4 Age Yrs. Mos.	5 Sex	6 Married or single	7 Calling or occupation	8 Able to—			9 Nationality (Country of which citizen or subject)	10 Race or people	11 Place of birth		12 Immigration Visa Number	13 Issued at—	14 Date	15 * Last permanent residence	
		Family name	Given name					Read	Read what language (w. if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1	ABSOLUTE LEE	ANNA KIM BOO	YU	17	F	S.	STUDENT	YES	ENGLISH	YES	CHINESE	CHINESE	CANADA	ST. BERNARD	1161	Wilmington	Oct 17, 1927	CANADA	FORT HARRISON

*Keenly to station and waiting in the mail. W.B.*

*Oct 18, 1927  
Checked on board S.S. Pr. Marguerite  
J.W. Wallman,  
Ins. Insp.*

*Line 1 checked and admitted Oct 19, 1927  
M. L. Faris  
Ins. Insp.*

PT. ST. A. 1927

Total passengers . . . . .  
U. S. citizens . . . . .  
Aliens . . . . .

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of names will be found on the back of this sheet.

7771

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

Nov.  
 M. S. Nyhaug  
 Arrived: Nov 17, 1927  
 Port: Seattle Wash  
 Departed: Nov 10, 1927  
 Port: Seattle Wash  
 Agent: Comyns & Co.,  
 Seattle  
 Destination: Australia  
 Port: *See inside*  
 Medical: *See inside*  
 except: *See inside*

I, *R. Rasmussen* Master, of the *Norn* M. S. NYHAUG, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this

17<sup>th</sup>

day of

October, 1927

*W. J. Rafferty*  
 Immigrant Inspector.

*R. Rasmussen*  
 Master, First or Second Officer.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the *Notes* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 23 has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herngovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Now Vessel M. S. NYHAUG, arriving at Seattle Wash Oct 17, 1927, from the port of Melbourne Australia Sept 17, 1927.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
✓ 1	Rasmussen	Reinhardt		40 1/2	Master	4/3. 27	Norway	No	Yes	55	m	Scand	Norw	59		
✓ 2	Hansen	Harald		20	1st Mate	9/12. 25	-	-	-	36	-	-	-	58		
✓ 3	Andreasen	Alf		10	2nd	4/3. 27	-	-	-	27	-	-	-	58		
✓ 4	Okland	Bjarne		12	3rd	-	-	-	-	29	-	-	-	56		
✓ 5	Wallvik	Paul		5	D/wain	9/12. 25	-	-	-	21	-	-	-	59		
✓ 6	Eyngstolen	Steffen		5	A. B.	-	-	-	-	21	-	-	-	58		
✓ 7	Skervid	Anders		5	-	-	-	-	-	21	-	-	-	58		
✓ 8	Kvamso	Storg		9	-	4/3. 27	-	-	-	25	-	-	-	57		
✓ 9	Wallvik	Otto		4	-	-	-	-	-	20	-	-	-	59		
✓ 10	Peterson	Arnel		7	O.S.	-	-	-	-	25	-	-	-	58		
✓ 11	Nyberg	Peder		3	-	-	-	-	-	20	-	-	-	57		
✓ 12	Rasmussen	Nils		2	-	-	-	-	-	17	-	-	-	58		
✓ 13	Sverid	Karsten		2	-	-	-	-	-	17	-	-	-	59		
✓ 14	Hauge	John		1	-	-	-	-	-	17	-	-	-	59		
✓ 15	Mognussen	Martin		27	Steward	9/12. 25	-	-	-	43	-	-	-	59		
✓ 16	Roggetind	Torres		6	Cook	4/3. 27	-	-	-	23	-	-	-	57		
✓ 17	Dalen	Stint		8 m	M/boy	-	-	-	-	18	-	-	-	56		
✓ 18	Grorud	Anders		10 1/2	1st Eng	9/12. 25	-	-	-	42	-	-	-	58		
✓ 19	Opdal	Johannes		10	2nd	-	-	-	-	30	-	-	-	510		
✓ 20	Jonsson	Ernst		12	3rd	4/3. 27	-	-	-	30	-	-	-	57		
✓ 21	Vestre	Karl		8 m	Electrician	-	-	-	-	26	-	-	-	56		
✓ 22	Ström	Ole		4 1/2	Motorman	-	-	-	-	21	-	-	-	57		
✓ 23	Hansen	Kristian		5	-	-	-	-	-	22	-	-	-	57		
✓ 24	Olsen	Ole Johan		6	-	-	-	-	-	23	-	-	-	58		Death Wash Oct 17
✓ 25	Horn	John		3	Order	-	-	-	-	26	-	-	-	58		Twenty Seven
✓ 26	Lie	John		2	-	-	-	-	-	23	-	-	-	58		Officers and Crew -
✓ 27	Short	Fredrick			2nd Cook	9/15. 27	Poland	Yes	-	47	-	U.S.A	U.S.A	59		Men inspected and passed for re-shipment foreign

AMERICAN CONSULATE  
MELBOURNE, AUSTRALIA  
No. 1569  
City (Country)  
SEEN  
for the journey to the United States  
Date: 16 SEP 1927  
Signature: [Signature]

Included twenty-seven names, numbered one to twenty-seven inclusive.

[Signature]  
August 21, 1927

W. J. Rappley  
Imm. Insp.

Local Agents  
W. J. Rappley  
Ed. Hedland by Rappley

\* See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

777  
166

7769

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

Am  
 Sag Ana Mae  
 Oct 14 1927  
 Anacortes

I, Wiley F. Perry, of the Ura Mae, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 8, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Wiley F. Perry  
 Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this OCT 14 1927 day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

W. J. Stata

Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the Immigration Inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMAN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 20 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusyn).
Finnish.	Scandinavian (Norwegian, Dane, and Swede).
Flemish.	Scotch.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a part of the United States

Vessel Una Muir, arriving at Anacortes, Oct 14th, 1927, from the port of Cheramanie B.C.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Norton	Harry			Deckhand	Oct 13th	Anacortes	no	yes	31	Male	White	American	5'7"	135	none
2	Perry	Wiley			Captain	Sept 19th	Anacortes	no	yes	42	Male	White	American	5'10"	140	none
3																
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

ANACORTES, WASH.  
OCT 14 1927  
Checked & passed to U.S.C.  
C. J. Stetson  
IMMIGRANT INSPECTOR

Line \_\_\_\_\_  
Owner Wiley & Perry  
Local Agents \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector

\* See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (6), (9), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

7769  
1



7757

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

Adm  
Admiral SebreeI, Bertram P. ..., of the Adm Sebree, do declare

that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 26 of the United States Immigration Law and of paragraph 6, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Date

Port

Age

Sex

Height

Complexion

Destination

Remarks

Remarks

Remarks

Remarks

Remarks

Remarks

Remarks

Remarks

Remarks

Remarks

Remarks

Remarks

Remarks

Remarks

Remarks

Remarks

Remarks

Remarks

Remarks

Remarks

Remarks

Remarks

Remarks

Remarks

Remarks

Remarks

Remarks

Remarks

Remarks

Remarks

Remarks

Remarks

Remarks

Remarks

Remarks

Remarks

Remarks

Remarks

Remarks

Remarks

Remarks

Remarks

Remarks

Remarks

Remarks

Remarks

Remarks

Remarks

Remarks

Remarks

Remarks

Remarks

Remarks

Remarks

Remarks

Remarks

Remarks

Remarks

Remarks

Remarks

Remarks

Remarks

Remarks

Remarks

Remarks

Remarks

Remarks

Remarks

Remarks

Remarks

Sworn to before me this

15th day of October, 1927

M. H. Tolson  
Immigration InspectorB. W. ...  
Master, Steamship

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 659) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 26. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 26 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 26 having been served, the deposit specified in Rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMAN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the Immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to depart such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to assure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or depart after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 23 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegian, Danish, and Swedish).
Flemish.	Scotch.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

*Am SS.*

Vessel ADMIRLA SEBREE, arriving at BLAINE WASH, OCTOBER 13, 1927, from the port of VANCOUVER BC

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	HARRIS	JAS L			MASTER	OCT 11/27	SEATTLE		YES	46	MALE	WHITE	AM	5/6	186	
2	CALROSN	WENER			CH OFFICER					34			US	6/0	200	
3	OSTMAN	LARS			2ND DO					27			US	5/9	150	
4	SCHACK	OSCAR			BRD DO					51			US	5/9	160	
5	CARLSON	ALLEN			CARPENTER					27			US	5/9	150	
6	JOHNSON	JOHN A			A B					24			SWE	5/10	155	
7	THOMAS	CHAS			A B					25			US	5/9	160	
8	RANDLE	JOHN C.			A B					28			US	5/11	185	
9	MORRISON	MANER			A B					25			US	6/0	188	
10	NICHOLSON	ANDREW			A B					20			US	5/8	160	
11	CONNELL	JOHN E			A B					31			US	5/10	165	
12	ROSENSTIEL	EARL A			O S					19			US	5/11	175	
13	CLEARY	THOMAS			O S					23			US	5/9	160	
14	M'PEACHERN	EARL			CH ENGR					36			US	5/10	160	
15	ERICKSON OTTO	OTTO			1ST ASST					42			US	5/7	170	
16	COSKEY	ALFRED S			2ND ASST					33			US	5/11	175	
17	PAULSON	JOHN			OILER					35			SWE	5/6	150	
18	BRUALL	GEORGE			DO					22			US	5/5	145	
19	POSER	WILLIAM			DO					29			US	5/9	185	
20	WOLD	HARRY			FIREMAN					25			US	5/7	165	
21	BARDZIK	SAM			DO					26			US	5/8	170	
22	CARBON	NICK			DO					21			US	5/8	165	
23	FERGUSON	EDWARD			WIPER					35			US	5/10	170	
24	NINEMIRE	VIRHIL			PURSER					38			US	6/2	175	
25	WARREN	EARL			RAD/CLK					23			US	5/9	170	
26	M'KENZIE	ENRIQUE			STW/CK				COL	47			US	5/6	180	
27	CARR	WILLIAM			MESSBY				DO	23			US	5/8	165	
28	SMALL	HENRY			MESSMAN				DO	30			US	5/7	150	
29	<i>Raise King</i>	<i>Adam James Butler</i>			<i>Stowaway</i>	<i>Dec 12 1927</i>	<i>Boon and Yess at Vancouver BC</i>			<i>42</i>	<i>21</i>		<i>Canada</i>	<i>5/9</i>	<i>150</i>	<i>Not reported. Interrogated after vessel released.</i>
30	<i>CAREY</i>	<i>John James</i>			<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>			<i>"</i>	<i>21</i>		<i>"</i>	<i>6/0</i>	<i>165</i>	
	<i>COURTEMANCHE</i>	<i>Edouard</i>			<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>			<i>"</i>	<i>26</i>		<i>U.S.</i>	<i>5/11</i>	<i>-</i>	

Immigrant Inspector  
 Name Admiral Sebree  
 Crew Am SS  
 Local Agents \_\_\_\_\_

*Clearing Agent for Blaine Wash*  
*Edouard Courtemanche*  
*10/13/27*  
*Blaine Wash*  
 M. H. Galan  
 Immigrant Inspector

\* See list of races on back hereof.  
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (5), (6), (8), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

1757

7757

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Benjamin P. ... of the Adm. ... do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 8, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this

15th day of October, 1937

M. H. ...  
Immigration Inspector

Benjamin P. ...  
Master, First or Second Officer

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMAN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) If it is found that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requisition by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that representation of the alien seaman on the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance, until such expense has been paid or payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

- African (black).
- Armenian.
- Bohemian.
- Bosnian.
- Bulgarian.
- Chinese.
- Croatian.
- Cuban.
- Dalmatian.
- Dutch.
- East Indian.
- English.
- Finnish.
- Flemish.
- French.
- German.
- Greek.
- Hebrew.
- Herzegovinian.
- Irish.
- Italian (north).
- Italian (south).
- Japanese.
- Korean.
- Lithuanian.
- Magyar.
- Mexican.
- Montenegrin.
- Moravian.
- Pacific Islander.
- Polish.
- Portuguese.
- Romanian.
- Russian.
- Ruthenian (Rusniak).
- Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
- Scotch.
- Servian.
- Slovak.
- Slovenian.
- Spanish.
- Spanish American.
- Syrian.
- Turkish.
- Wah.
- West Indian (except Cuban).

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 8, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

*Am 38*

Vessel

ADMIRAL SEBEE

arriving at

BLAINE WASH

OCTOBER 13

1927

from the port of VANCOUVER BC

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of previous identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	HARRIS	JAS L			MASTER	OCT 11/27	SEATTLE		YES	46	MALE	WHITE	AM	5/6	186	
2	CALROSH	HEWER			CH OFFICER					34			US	6/0	200	
3	OSTMAN	LARS			2ND DO					27			US	5/9	150	
4	SONACK	DOGAR			3RD DO					51			US	5/9	140	
5	CARLSON	ALLEN			CARPENTER					37			US	5/9	150	
6	JONSON	JOHN			A B					24			SWE	5/10	155	
7	THOMAS	CHAS			A B					26			US	5/9	160	
8	RANDLE	JOHN C			A B					28			US	5/11	165	
9	MORRISON	MAHER			A B					25			US	6/0	160	
10	NICHOLSON	ANDREW			A B					20			US	5/9	160	
11	DONWELL	JOHN E			A B					31			US	5/10	165	
12	ROSENSTIEL	EARL A			O S					19			US	5/11	175	
13	GLEARY	THOMAS			O S					23			US	5/9	160	
14	WREAGHER	EARL			CH ENGR					36			US	5/10	140	
15	ERICKSON OTTO	OTTO			1ST ASST					42			US	5/7	170	
16	OSNEY	ALFRED S			2ND ASST					39			US	5/11	175	
17	PAULSON	JOHN			OILER					25			SWE	5/8	150	
18	BRUALL	GEORGE			DO					22			US	5/5	145	
19	FOSER	WILLIAM			DO					29			US	5/9	185	
20	WOLD	HARRY			FIREMAN					25			US	5/7	165	
21	BARDEK	BAN			DO					26			US	5/9	170	
22	GARDON	NICK			DO					21			US	5/8	165	
23	FERGUSON	EDWARD			WIPER					35			US	5/10	170	
24	WHEENIE	VIRNIL			PURSER					30			US	6/2	175	
25	WARREN	EARL			RAD/OLK					23			US	5/9	170	
26	WHEENZIE	ENRIQUE			STE/OK				COL	47			US	5/6	160	
27	CARE	WILLIAM			MESSBY				DO	25			US	5/8	165	
28	SMALL	HENRY			MESSMAN				DO	30			US	5/7	150	
29	{KRAISER at King at Day	Adam James Buckley JACK			Stowaway	OCT 12 1927	Boarded vessel at Vancouver B.C.	Yes		21			Canada	5/9	150	Not reported
30	CAREY	John James			"	"	"	"		21			"	6/0	16.5	Intercepted after vessel cleared.
	COURTEMANCHE	Edouard			"	"	"	"		26			US	5/11	-	

Local Agents  
12-120

Clearing Office  
for  
10/12/27  
M. J. Gadan  
Immigrant Inspector

\* See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (7), (8), (9), and (17) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

7756

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

B  
 SA Scott  
 Oct 28, 1927  
 Angeles

I, Joseph Doyle, of the Br. S.S. Santa Lucia, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 26 of the United States Immigration Law and of paragraph 6, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

J. Doyle  
 Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this Oct 28 1927 day of \_\_\_\_\_, 19\_\_

Carl E. Hall  
 Immigrant Inspector.



## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 889) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 26. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arrived and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 26 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 25 having been served, the deposit specified in Rule 25 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMAN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge of the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman, if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 23 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegian, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herragovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S/S Cape Scott, arriving at Port Angeles, Wash Oct 28, 1927, from the port of Victoria, B.C., Oct. 28/27

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Dogge	Joseph		20 yrs	Master	25/10/27	Bona Cove	Neither	Yes	40	male	Irish Canadian	Canadian	5'8"	185	
2	Anderson	Rudolph		20 yrs	mate	24/10/27	"	"	"	37	"	Scandinavian	Canadian	5'7"	165	
3	Hatchcock	Benjamin		15 yrs	A.B.	6/9/27	Vancouver	"	"	38	"	English	Canadian	5'4"	230	
4	McFutridge	William		11 yrs	A.B.	6/9/27	"	"	"	29	"	Scottish	Irish	5'8"	145	
5	Short	Oscar		15 yrs	Chief Eng.	20/1/23	Vancouver	"	"	40	"	English	English	5'6"	150	
6	Berry	Stanley		7 yrs	2nd "	27/7/27	Vancouver	"	"	28	"	English	English	5'6"	156	
7	Kirkpatrick	Edward		37 yrs	fireman	26/4/27	"	"	"	49	"	Scottish	Scottish	5'10"	190	
8	Brown	Alexander		20 yrs	"	6/7/27	"	"	"	42	"	Scottish	Scottish	5'7"	156	
9	McArthur	John		11 days	"	17/10/27	Vancouver	"	"	22	"	Scottish	Scottish	5'9"	135	
10	Wong Wing	Do		2 yrs	cook	25/3/27	Vancouver	"	"	36	"	Chinese	Chinese	5'5"	145	
11	Rice	Raymond		23 days	wireless	25/10/27	Bona Cove	"	"	19	"	English	Canadian	5'4"	155	
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Line Pacific Cable) New Can Ltd  
 Owner Shayla (Cable) New Can Ltd  
 Local Agents \_\_\_\_\_

Carl O. Hall  
 Inspector

\* See list of races on back hereof.  
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (11), (12), (13), and (14) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

3  
7956

7756

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

Shi Cape Scott  
Oct 29, 1927  
P. N. Angles

I, J. Doyle, of the Br S.S. Cape Scott, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 26 of the United States Immigration Law and of paragraph 6, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

J. Doyle  
Master, Pilot or Second Officer

Sworn to before me this 30th day of October, 1927.

Carl E. Hall  
Immigrant Inspector.

689 filed



IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the Immigration Inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" application to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 26. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 26 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 25 having been served, the deposit specified in Rule 25 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection, or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurred. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was not employed by the master of such vessel as a seaman, shall be prima facie evidence of a failure to detain or depart after required inspection, or of a failure to detain such seaman on board after such inspection, or of a failure to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor determines that the detention of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman, he may, in his discretion, permit such seaman to land on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until the fine has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 20 of the Act approved May 26, 1924, shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

- |                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Romanian.                                     |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Rusniak).                          |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (north). | Turkish.                                      |
| Italian (south). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian (except Cuban).                   |

## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S/S Cape Scott, arriving at Port Angeles, Wash Oct 29, 1917, from the port of Charleston, P. C., Oct 29/17

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Doyle	Joseph		20 yrs	Master	25/10/27	Borneo	Neither	yes	40	male	Irish	Canadian	5'9"	185	
2	Andersen	Rudolph		20 yrs	mate	25/10/27	"	"	"	37	"	Scandinavian	Canadian	5'7"	165	
3	Hitchcock	Benjamin		15 yrs	A.B.	6/2/27	Vanos.	"	"	38	"	English	Canadian	5'8"	230	
4	McFurtidge	William		11 yrs	A.B.	6/2/27	"	"	"	29	"	Scottish	Irish	5'8"	145	
5	Short	Oscar		15 yrs	Chief Eng.	20/1/28	Vanos.	"	"	46	"	English	English	5'6"	150	
6	Berry	Stanley		7 yrs	2nd "	27/7/27	Vanos.	"	"	28	"	English	English	5'6"	156	
7	Kirkpatrick	Edward		37 yrs	fireman	26/4/27	"	"	"	49	"	Scottish	Scottish	5'10"	190	
8	Brown	Alexander		10 yrs	"	6/2/27	"	"	"	42	"	Scottish	Scottish	5'7"	156	
9	McArthur	John		11 days	"	17/10/27	Vanos.	"	"	22	"	Scottish	Scottish	5'9"	135	
10	Wongling	Do		2 yrs	cook	25/3/27	Vanos.	"	"	36	"	Chinese	Chinese	5'5"	145	
11	Rice	Raymond		23 days	wireless	25/10/27	Borneo	None	"	19	"	English	Canadian	5'4"	135	
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Line Pacific (Cable) News Co. Ltd  
 Owners Pacific (Cable) News Co. Ltd.  
 Local Agents \_\_\_\_\_

Carl C. Hall  
 Immigration Inspector.

\* See list of races on back hereof.  
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (8), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

2  
1917



7756

E.S.

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

B1  
 SSN Bape Scott  
 Arrived Oct 16, 1927  
 Port Seattle Wash  
 Departed  
 Port  
 Agents  
 responsibility  
 payment next  
 Clear from  
 Destination  
 MEDICAL CERTIFICATE  
 Port  
 Medically examined and passed  
 except: Number Disease  
 Medicine

I, H. Hansen, master of the S/S Bape Scott, do declare  
 that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present  
 voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b),  
 Immigration Rule 6, which appears below.

H. Hansen  
 Master, ~~Electron Second Officer~~

Sworn to before me this 16<sup>th</sup> day of October, 1927.

H. Engels,  
 Immigrant Inspector



## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 26. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge at the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 3. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 26 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 25 having been served, the deposit specified in Rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 22 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovanian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel SS Cape Scott, arriving at Seattle, Wash., Oct. 16<sup>th</sup>, 1927, from the port of Nanaimo, B.C., (Oct. 15/27)

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Hansen	Harold		20 yrs	master	6/9/27	Nanaimo	with	yes	40	male	Scand.	Norwegian	5'8"	185	
2	Salvesen	Sigvart		22 "	mate	6/9/27	"	"	"	"	"	"	"	5'6"	180	
3	MacLeod	Cerman		1 yr	wireless	11/12/26	"	"	"	21	"	Scotch	Canadian	6'1"	170	
4	Hitchcock	Benjamin		15 yrs	AB	6/9/27	"	"	"	38	"	English	"	5'8"	230	
5	McFritche	William		11 "	AB	6/9/27	"	"	"	28	"	Scotch	Newfound	5'8"	145	
6	Short	Oscar		15 "	chief engr	5/8/26	"	"	"	38	"	English	English	5'6"	150	
7	Berry	Stanley		7 "	2nd "	8/7/27	"	"	"	28	"	"	"	5'6"	156	
8	Kirkpatrick	Carl		37 "	fireman	22/4/27	"	"	"	49	"	Scotch	Scotch	5'10"	170	
9	Brown	Alexander		20 "	"	6/9/27	"	"	"	42	"	"	"	5'7"	156	
10	Pow	Henry		-	"	6/9/27	"	"	"	27	"	"	"	5'8"	150	
11	Do	Young		2 yrs	cook	27/3/27	"	"	"	36	"	Chinese	Chinese	5'7"	145	
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Line Pacific (Coys) Navigation Co Ltd.  
 Owner same  
 Local Agents Geo. S. Bush & Co

Immigrant Inspector

\* See list of races on back hereof.  
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

7757

7755

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

B1  
 Barge Pezuta  
 Date Oct 16, 1927  
 Port Seattle, Wash  
 District Seattle  
 Name Carl J. Engel  
 Title Immigrant Inspector  
 Office Seattle  
 Date 1927  
 Time 10:00  
 Place Seattle  
 Signature Carl J. Engel  
 Title Immigrant Inspector

I, Karl Sandberg, master of the Barge "Pezuta", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 16<sup>th</sup> day of October, 1927.

K. Sandberg  
 Master, First or Second Officer.

W. Engels  
 Immigrant Inspector



## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 26. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 26 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 25 having been served, the deposit specified in Rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 28, 1924

## ALIEN SEAMAN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirements by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 23 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Barge "Regata", arriving at Seattle, Wash., Oct. 16<sup>th</sup>, 1927, from the port of Nassau, B.C. (Oct. 15/27)

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Sandberg	Karl			master	8/3/27	Yancona, B.C.	neither	Yes	30	male	Scand. Norwegian	Norwegian	5'9"	158	
2	Haines	Elliot			boon-man	16/4/27	"	"	"	29	"	English Canadian	Canadian	5'10"	170	
3	Wilson	Charles			boon-man	28/8/27	"	"	"	17	"	English American	American	5'5"	135	
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

7955-1

Name \_\_\_\_\_  
 Owners \_\_\_\_\_  
 Local Agents \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector

\* See list of races on back hereof.  
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

7754

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

B3  
 St. Xavier  
 St. 26, 1527  
 Tacoma

I, W B M. Hartung, of the Bo. St. Xavier, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

879 filed.

Receipt given

Sworn to before me this

25<sup>th</sup> day of Oct, 1927

W B M. Hartung  
 Master, First or Second Officer.

Agud Volking  
 Immigrant Inspector.

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 589) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not also until the liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, and the fine in Rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 28, 1917

## ALIEN SEAMAN

Sec. 18. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 23 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES .

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at port of the United States *11:30 AM*

Vessel *Grain*, arriving at *Yacoma*, *Oct 26*, 1927, from the port of *Vancouver Oct 24*

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	<i>W. B. M. Spang</i>	<i>William</i>		<i>20</i>	<i>Master</i>	<i>Oct 11</i>	<i>Albion</i>	<i>No</i>	<i>Yes</i>	<i>36</i>	<i>Male</i>	<i>Eng</i>	<i>Can.</i>	<i>5'10 1/2</i>	<i>200</i>	
2	<i>Wilmer</i>	<i>Abner</i>		<i>22</i>	<i>Matr.</i>					<i>37</i>				<i>5'9</i>	<i>160</i>	
3	<i>Samon</i>	<i>Walter</i>		<i>10</i>	<i>Ell. Sup.</i>					<i>26</i>				<i>5'11</i>	<i>150</i>	
4	<i>Leahy</i>	<i>Harry</i>		<i>25</i>	<i>Ed. St.</i>					<i>22</i>				<i>5'9</i>	<i>140</i>	
5	<i>Smith</i>	<i>Pat</i>		<i>3</i>	<i>Chil.</i>					<i>14</i>				<i>5'10</i>	<i>145</i>	
6	<i>Smith</i>	<i>Chris</i>		<i>2</i>						<i>20</i>				<i>5'10</i>	<i>175</i>	
7	<i>Edwards</i>	<i>Burney</i>		<i>20</i>						<i>20</i>				<i>5'9</i>	<i>150</i>	
8	<i>Johnson</i>	<i>William</i>		<i>5</i>	<i>Cook</i>					<i>22</i>				<i>5'9</i>	<i>140</i>	
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

*Prayed to Re ship  
Revised Logbook  
First Disputer*

Line *Butter Freight & Supply Co.*  
Owner *J. J. Stuber*  
Local Agents *J. J. Stuber*

Immigrant Inspector

\* See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

*7754*

7754

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

B  
Bo Grainer  
 Arrived Oct 22, 1927  
 Port Seattle Wash  
 Departed \_\_\_\_\_  
 Port \_\_\_\_\_

I, W B McPartney, of the Bo. St. Grainer, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 26 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

W B McPartney  
 Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 22 day of Oct, 1927

A. Engels  
 Immigrant Inspector.

Agent's or other  
 name \_\_\_\_\_  
 Signature of J. J. [unclear]

Port \_\_\_\_\_  
 Medical Examiner's name \_\_\_\_\_  
 except \_\_\_\_\_

Medical Examiner of Aliens

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 26. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 26 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMAN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 23 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Granite, arriving at Seattle, Oct 22, 1927, from the port of Vancouver

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at part of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	
	Family name	Given name				When	Where										
1	McCartney	William	1	20	Master	Oct 17	Victoria	No	Yes	36	Male	Eng	Can.	5'11"	200		
2	Hedman	Abner		22	Mate					37					5'10"	161	
3	Gamon	Fred		15	Chf Engr.					27					5'10"	160	
4	Scalini	Harry		25	Id.					52					5'9"	170	
5	Smith	But		3	Abld.					50					5'10"	180	
6	Smith	Christopher		2	"					25					5'10"	150	
7	Olson	Danny		20	"					45					5'10"	160	
8	Armitage	G.		2	Cook					31					5'9"	140	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Name \_\_\_\_\_  
Owner \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_

*Buller Franchising & Young Co.*  
*J. J. Stebbins*

Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

2  
1118



7754

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

By James HattArrived Oct. 15, 1927Port Seattle

Departed

Port

Agent or other  
responsible  
party

Clears from

Destination

Port

Medically examined and passed  
except: None

Medical Examiner of Aliens

I, James Hatt master of the Br. H. Steamer, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 38 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this

1927

day of

OCT 1

19

H. H. Hatt

Immigrant

James Hatt  
Master, First or Second Officer

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMAN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 22 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hernagovian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S/S Grainer, arriving at Seattle, 15 October, 1924 from the port of Victoria B.C.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Hatt	James		20 yr	Master	1924	Victoria	Yes	Yes	50	Male	English	British	5'5"	165	
2	Holmes	Abner		15	Mate					38				5'6"	170	
3	Hanson	William		5	Chief Engineer					29				5'11"	160	
4	Sealing	Henry		8	Second Engineer					57				5'6"	160	
5	Christie	Smith		10	Deckhand					47				5'6"	165	
6	Held	Frank		5	Deckhand					28				5'11"	160	
7	Burt	Smith		1	Deckhand					19				5'6"	165	
8	Thatcher	Herbert George		17	Boat					48				5'9"	155	
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Line \_\_\_\_\_  
 Crew \_\_\_\_\_  
 Local Agents \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.  
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

1  
7754

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

7753 *Encl*

I, Gojira Chishiki of the S.S. Montreal Marido declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought on said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Japanese  
Montreal Marido

Oct 17, 1927

Sworn to before me this 17<sup>th</sup> day of October, 1927

Seattle  
Oct 27, 1927

Jasoma

Gen. Stork

Jasoma

San Souer, Pa.

See inside

Receipt

Not filed

[Signature]  
Master, First or Second Officer  
1st Officer

[Signature]  
Immigration Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and when they were respectively shipped or engaged, and specifying, those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the list required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

- |                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Romanian.                                     |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Rusniak).                          |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (north)  | Turkish.                                      |
| Italian (south)  | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian (except Cuban)                    |

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *Japanese SS Montreal Maru*, arriving at *Seattle Wash Oct 17*, 1927, from the port of \_\_\_\_\_

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
✓ 1	<i>Magata</i>	<i>Kisaburo</i>	Fireman	<i>Dec. 24, 1926.</i>	<i>Kobe</i>	No	Yes	<i>25</i>	M	Japanese	Japan	<i>5-6 1/2</i>	<i>120</i>	Hair Black Eyes Brown- Iris. Complexion Yellow.
✓ 2	<i>Makutani</i>	<i>Tajuro</i>	"	<i>Apr 1 1927.</i>	"	"	"	<i>19</i>	"	"	"	<i>5-6</i>	<i>115</i>	"
✓ 3	<i>Kawanoe</i>	<i>Isake</i>	Chief Cook	<i>May 10, 1926.</i>	"	"	"	<i>41</i>	"	"	"	<i>5-5</i>	<i>125</i>	"
✓ 4	<i>Hotel</i>	<i>Tokuji</i>	2nd Cook	<i>Aug. 10, 1926.</i>	"	"	"	<i>28</i>	"	"	"	<i>5-2</i>	<i>115</i>	"
✓ 5	<i>Honjia</i> <i>Marive</i>	<i>Saburo</i> <i>YOSHIIJI</i>	1st Boy	<i>May 8, 1926.</i>	"	"	"	<i>20</i> <i>27</i>	"	"	"	<i>5-3</i>	<i>115</i>	<i>Scrub? July</i> <i>Sept 29. 27</i>
✓ 6	<i>Okabe</i> <i>Marive</i>	<i>Yoshiakata</i> <i>Marive</i>	2nd Boy	<i>Sept. 11, 1927.</i>	"	"	"	<i>22</i>	"	"	"	<i>5-4</i>	<i>120</i>	"
7	<b>TOTAL THIRTY SIX (36) PERSON ON BOARD.</b>													
8	<div data-bbox="383 1088 790 1370" data-label="Text"> <p>AMERICAN CONSULATE No. 287 <i>Tsingtao, China</i> (City) (Country) U.S. DEPT. OF STATE <i>Yokohama, Japan</i> Date <i>Sept 17 1927</i> Seal and Fee Stamp AMERICAN CONSULATE TSINGTAO, CHINA 17 1927</p> </div> <div data-bbox="755 1263 917 1438" data-label="Image"> </div> <div data-bbox="383 1411 627 1545" data-label="Text"> <p>AMERICAN CONSULATE 17 1927 TSINGTAO, CHINA</p> </div> <div data-bbox="418 1572 1138 1921" data-label="Text"> <p><i>Medically examined of sound</i> <i>L. T. Sealey</i> <i>Port Townsend Med. Off. of Alvin</i> <i>Oct. 16<sup>th</sup> 1927</i> <i>No. 5 - sent on shore Sept. 30<sup>th</sup> 1927</i> <i>Yokohama - Result of injury -</i></p> </div> <div data-bbox="813 1921 941 2016" data-label="Text"> <p>35</p> </div> <div data-bbox="1603 1438 2184 1841" data-label="Text"> <p><i>Seattle Wash. Oct. 27/27</i> <i>Shirts &amp; spec. in</i> <i>Crew men inspected</i> <i>passed for reshipment</i> <i>W. J. Rapperty</i> <i>Inspr.</i></p> </div>													
9														
10														
11														
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

Local Agents  
*Gen. S. Corp.*  
*Seattle*

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

7953  
2

DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

**LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW**

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel S.S. "Montreal Maru", arriving at Seattle Wash. Oct. 17, 1927, from the port of \_\_\_\_\_

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
✓ 1	<del>Ito</del> Sumoto	<del>Hiokichi</del> sanji	Captain	Apr. 28 1927	Habe	No	Yes	37	M	Japanese	Japan	5-6	120	Hair Black Eyes Brown- ish. Complexion Yellow.
✓ 2	Chihaki	Sejire	Chief Officer	1927	"	"	"	34	"	"	"	5-6	120	"
✓ 3	Mori	Enji	2nd	May 10, 1927	"	"	"	28	"	"	"	5-4	150	"
✓ 4	Kimura	Ediso	2nd	Apr. 22 1927	"	"	"	26	"	"	"	5-6	150	"
First ✓ 5	<del>Sumoto</del>	<del>Hiokichi</del>	3rd	Sept 10, 1927	"	"	"	22	"	"	"	5-4	110	sight. 7th. Oct. 1927
✓ 6	Imamura	Korokuma	Chief Engineer	May 2, 1927	"	"	"	44	"	"	"	5-8	150	"
✓ 7	Murata	Tomokichi	1st	Aug. 28, 1926	"	"	"	42	"	"	"	5-8	125	"
✓ 8	<del>Nurashina</del> Soto	<del>Tomeyasu</del> Tomeji	2nd	Apr. 28, 1927	"	"	"	28	"	"	"	5-8	125	sight. take Sept 29 - 27
✓ 9	Niyaguchi	Keijo	3rd	May 2, 1927	"	"	"	24	"	"	"	5-8	115	"
✓ 10	Makinoto	Yoshimi	Wireless Operator	Nov. 24, 1926	"	"	"	21	"	"	"	5-8	125	"
✓ 11	<del>Koyu</del> Iida	<del>Sakichi</del>	Boatswain	Nov. 2, 1926	"	"	"	23	"	"	"	5-8	110	sight. take Sept. 29 - 27
✓ 12	Kusano	Yukaku	Carpenter	Aug. 30, 1926	"	"	"	24	"	"	"	5-4	115	"
✓ 13	Yabuchi	Kyaji	Quartermaster	Apr. 15, 1927	"	"	"	31	"	"	"	5-4	120	"
✓ 14	Martani	Tsunem	"	May. 24, 1926	"	"	"	26	"	"	"	5-5	120	"
✓ 15	Shioya	Yosuke	"	May. 11, 1926	"	"	"	27	"	"	"	5-4	120	"
✓ 16	Sato	Shigera	"	May. 19, 1926	"	"	"	25	"	"	"	5-5	120	"
✓ 17	Sato	Enji	"	Dec. 28, 1926	"	"	"	24	"	"	"	5-4	125	"
✓ 18	Saka	Saomitsu	Seller	May. 18, 1926	"	"	"	22	"	"	"	5-2	120	"
✓ 19	Miya	Daijire	"	Nov. 28, 1926	"	"	"	21	"	"	"	5-2	125	"
✓ 20	<del>Tashiro</del> Ito	<del>Kaguo</del> Matsujiro	"	July 15, 1927	"	"	"	10	"	"	"	5-5	120	sight. take Sept. 29 - 27
✓ 21	Sakichi	Tsurukichi	No. 1. Gilder	July 9, 1927	"	"	"	24	"	"	"	5-5	121	"
✓ 22	Niyata	Enji	No. 2.	May 20, 1926	"	"	"	23	"	"	"	5-2	110	"
✓ 23	Uenohira	Hidemaru	No. 3.	Apr. 10, 1926	"	"	"	20	"	"	"	5-4	120	sight. take Sept. 29 - 27
✓ 24	<del>Wada</del> Sugimoto	<del>Shiro</del> Hibotaro	Fireman	Sept. 1, 1926	"	"	"	22	"	"	"	5-4	115	sight. take Sept. 29 - 27
✓ 25	Sagawa	Shuntaro	"	Sept. 1, 1926	"	"	"	24	"	"	"	5-5	120	sight. take Sept. 29 - 27
✓ 26	Yoshi	Yiichi	"	June 1, 1926	"	"	"	26	"	"	"	5-2	120	"
✓ 27	Ueno	Kazuo	"	May 11, 1926	"	"	"	25	"	"	"	5-4	120	"
✓ 28	Nogami	Enji	"	Apr. 15, 1927	"	"	"	20	"	"	"	5-5	125	"
✓ 29	Yakiyama	Tajiro	"	Apr. 16, 1927	"	"	"	27	"	"	"	5-5	120	"
✓ 30	Daitomo	Hirohito	"	May 2, 1927	"	"	"	25	"	"	"	5-2	120	"

Local Agent K. Pine 7753

\*See list of races on back hereof.  
Note—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

7753

**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.**

I, \_\_\_\_\_ of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage, I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

\_\_\_\_\_  
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19 \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
Immigrant Inspector.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.**

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.**

SECT. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 26 (subd. 2) has been made.

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

- |                  |  |
|------------------|--|
| African (black). | Korean.                                    |
| Armenian.        | Lithuanian.                                |
| Bohemian.        | Magyar.                                    |
| Bosnian.         | Mexican.                                   |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                               |
| Chinese.         | Moravian.                                  |
| Croatian.        | Pacific Islander.                          |
| Cuban.           | Polish.                                    |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                |
| Dutch.           | Roumanian.                                 |
| East Indian.     | Russian.                                   |
| English.         | Ruthenian (Rusniak).                       |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegian, Dane, and Swede). |
| Flemish.         | Scotch.                                    |
| French.          | Servian.                                   |
| German.          | Slovak.                                    |
| Greek.           | Slovenian.                                 |
| Hebrew.          | Spanish.                                   |
| Herzegovinian.   | Spanish American.                          |
| Irish.           | Syrian.                                    |
| Italian (North). | Turkish.                                   |
| Italian (South). | Welsh.                                     |
| Japanese.        | West Indian (except Cuban).                |

**LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.**

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel B.S.S. Carlton arriving at South Shields on Sept 17 1927 from the port of Newcastle-on-Tyne

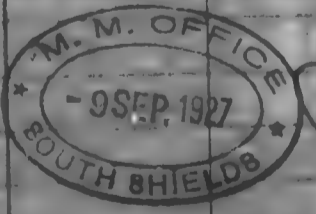
(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
✓ 1	Bowen	Thomas J.	Master	8/9/27	So. Shields	no	yes	47	male	Welsh	British	5'5"	150	
✓ 2	Chapman	Alban	1st Officer	9/9/27			yes	36		Canadian	British	5'10"	167	Scar right cheek
✓ 3	Osborne	Hedley	2nd	8/9/27			yes	32		English	British	5'11"	168	
✓ 4	Anderson	Ole	Boatman	8/9/27			yes	31		Norway	Norwegian	5'9"	143	
First ✓ 5	Bowen	Edward	Sailor	9/9/27			yes	21		Welsh	British	5'5"	154	
✓ 6	Novells	George	Sailor				yes	23		English	British	5'4"	154	
✓ 7	Nicholson	Kieran	Sailor				yes	24		English	British	5'6 1/2"	149	
✓ 8	Ray	Robert	Sailor				yes	26		English	British	5'7"	151	
First ✓ 9	Hollins	Frederick John	Sailor				yes	43		English	British	5'6"	145	
First ✓ 10	Douthwaite	Frederick	Sailor				yes	20		English	British	5'7"	140	
First ✓ 11	Scott	Robert James	Sailor				yes	22		English	British	5'8"	147	
✓ 12	Fahy	William	1st Eng	8/9/27			yes	53		English	British	5'10 1/2"	159	
✓ 13	Glover	Geoffrey	2nd Eng	8/9/27			yes	58		English	British	5'6 3/4"	151 1/2	
✓ 14	Grievs	John Philip White	3rd Eng	8/9/27			yes	28		English	British	5'6"	121	Scar right hand
✓ 15	Maughan	Charles	4th Eng	8/9/27			yes	30		English	British	5'1"	147	
✓ 16	Robinson	Bonest	Donkeyman	8/9/27			yes	35		English	British	5'6"	140	Tattoo right arm
✓ 17	Saglist	George	Fireman	9/9/27			yes	28		English	British	5'3"	140	
First ✓ 18	McLuckian	James	Fireman				yes	45		English	British	5'7"	154	Scar left hand
First ✓ 19	Gray	George	Fireman				yes	35		English	British	5'8"	157	
✓ 20	Kirkaid	James	Fireman				yes	23		English	British	5'8"	147	Scar on left leg
✓ 21	Holland	John	Fireman				yes	39		English	British	5'8"	150	
First ✓ 22	Stones	John	Fireman				yes	48		English	British	5'7 1/2"	142	Tattoo right arm
First ✓ 23	Wall	David	Fireman				yes	29		English	British	5'4"	151	
First ✓ 24	Ridley	John Armstrong	Fireman				yes	45		English	British	5'10"	186	
First ✓ 25	DESERTED Sherwood	Arthur	Fireman				yes	33		English	British	5'8"	160	
First ✓ 26	Harrison	Edward	Steward				yes	57		English	British	5'6"	154	
First ✓ 27	Costella	Blanche Marie	Cook				yes	25		English	British	5'4 1/2"	140	Tattoo left arm
✓ 28	Barclay	Juan	Galley Boy				no	27		English	British	5'8"	168	
First ✓ 29	Wardle	George Edward	Head Room Boy				yes	17		English	British	6'0"	112	
First ✓ 30	Flonster	Edward Harry	W.T.O.				yes	27		English	British	5'7"	140	
✓ 31	Douglas	Clifford B.	Apprentice				yes	20		English	British	5'10"	154	
✓ 32	Wilson	Perceval W.	Apprentice				yes	18		English	British	5'8"	130	

PAGE ENDED AT No. 32

AMERICAN CONSULATE  
NEWCASTLE-ON-TYNE

AMERICAN CONSULATE No. 243  
NEWCASTLE-ON-TYNE, ENGLAND.  
(City) (Country)  
SEEN  
For the journey to the United States  
By Sea  
David P. Jones  
Vice-Consul  
Date Sept. 9 1927

The above named persons have produced satisfactory evidence of the nationalities stated after their names and none of them is under an agreement to be discharged in the United States. They are all necessary for the operation of the vessel.



J. Smith  
Dy. Supt.

10<sup>th</sup> September 1927  
Gray (Fireman) and Holland (Fireman) on lines 19 and 21, failed to join steamer on sailing. Substitutes engaged and put on supplementary sheet

List R. Chapman & Son  
Owners R. Chapman & Son  
Local Agents Maritime Palace  
Newcastle-on-Tyne

\*See list of races on back hereof.  
NOTE—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5), is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.  
These forms are printed and obtained by A. W. Mackay & Co., Printer, House nos. 47, 49, Newcastle-on-Tyne.

1927

7752

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

U.S. Burlington  
 Arrived Oct 17, 1927  
 Port Seattle Wash  
 Departed Oct 27, 1927  
 Port Seattle

I, J. S. Bowen, Master, of the B. S. Burlington, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

J. S. Bowen  
 Master, First or Second Officer.

Agents or others responsible for payment head tax Bal-Guth.  
 Clears from Seattle Wash  
 Destination Europe via Canal zone.

Sworn to before me this 17<sup>th</sup> day of Oct, 1927

J. J. [Signature]  
 Immigrant Inspector.

Port Seattle  
 Medically examined and passed except: None

Copy filed

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Boenian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegro.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel BISS Carlton, arriving at Seattle Wash from Vancouver, Oct 17, 1927, from the port of Newcastle on Tyne

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	<u>Gronkney</u>	<u>Samuel</u>	<u>795619</u>	<u>6 years</u>	<u>Fireman</u>	<u>10 September</u>	<u>N Shields</u>	<u>No</u>	<u>Yes</u>	<u>21</u>	<u>M</u>	<u>English</u>	<u>British</u>	<u>5-10</u>	<u>145</u>	
2	<u>Donnelly</u>	<u>Joseph</u>	<u>Nil</u>	<u>4 "</u>	<u>St</u>	<u>5</u>	<u>5</u>	<u>No</u>	<u>Yes</u>	<u>24</u>	<u>M</u>	<u>Irish</u>	<u>St</u>	<u>5-6</u>	<u>130</u>	
3	The above two men signed on at Pier Head															
4	to take places of men on lines 19 and 21 of Sheet one															
5	who failed to join															
6	<u>T. S. Brown</u>															
7	<u>Martin</u>															
8	Seen at Gustaf of															
9	September 29th 1927															
10	<u>T. S. Brown</u>															
11	<u>Dep Ship Comer</u>															
12	closed at 3m															
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

*Thoroughly examined & found  
P. T. Brown  
Port Vancouver - W. H. of Alien  
Oct. 16th 1927 -*

*Seattle Wash Oct. 17/27  
Thirty Two officers & Crewmen  
inspected & found fit for  
re-shipment foreign  
W. J. Murphy  
Imm. Insp.*

Line

Owners

Local Agents

Bal. - Guth, Seattle

Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.  
NOTE - Failure to furnish full or correct information in columns (3), (4), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

20

7751

Japanese  
Tokiva Maru  
Oct 15, 1927  
Seattle Wash  
Oct 27, 1927  
Seattle Wash  
N.Y.K.

*Original*

See inside

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, H. Shigeo, of the S.S. "TOKIWA MARU", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

*[Signature]*  
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 16<sup>th</sup> day of October, 1927

*[Signature]*  
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

- |                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Rusniak).                          |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (north). | Turkish.                                      |
| Italian (south). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian (except Cuban)                    |

## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel S.S. "Tokio Maru", arriving at Seattle, Wash. *Oct 15*, 1927, from the port of Yokohama *Oct 1, 1927*

Supplementary

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Marimura	Tadao		4 Month	Doctor	1/10/27	Yokohama	No.	Yes	26	M.	Japanese	Japanese	5-3	130	
2	Saito	Tosaku		1 Year 4 Month	Jr. Wireless Operator	1/10/27	"	"	"	24	"	"	"	5-2	108	
3	Aihara	Rikiya	19372	1 Year	Coal Passer	1/10/27	"	"	"	18	"	"	"	5-6	130	2 scars on right 1st finger
4	Iwano	Chute	19393	18 Years	Cook	1/10/27	"	"	"	47	"	"	"	5-2	130	None
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

American Consulate  
at Yokohama Japan  
XXXX Name only  
for the journey to the United States  
Via Consul  
Oct. 1, 1927

NO FEE PRESCRIBED.

*Medically examined & found  
fit to sea  
Wm. H. J. O'Brien  
Port Townsend  
Oct. 15<sup>th</sup> 1927*

*Seattle Wash. Oct. 16-1927  
Twenty Eight officers and  
Crewmen inspected and found  
fit for shipment foreign  
W. J. Rappley  
Inspr.*

*Oct 27-27  
Twenty Eight officers and  
Crewmen seen on departure  
the 27<sup>th</sup> day of Oct. 1927.  
W. J. Rappley  
Inspector*

**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, M. Shigye, of the S.S. "TOKIWA MARU", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

*M. Shigye*  
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
Immigrant Inspector.

**IMPORTANT NOTICE TO MASTER**

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917**

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6**

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 25 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

- |                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Rusniak).                          |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (north). | Turkish.                                      |
| Italian (south). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian (except Cuban)                    |

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required by Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *Japanese* Tokiwa Maru arriving at *Oct 15* Seattle, Wash. 19 *27* from the port of *Kobe* *Oct 1, 1927*

Table with columns: (1) No. on list, (2) NAME IN FULL (Family name, Given name), (3) No. of seaman's identification card, (4) Length of service at sea, (5) Position in ship's company, (6) SHIPPED OR ENGAGED (When, Where), (7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival, (8) Whether able to read, (9) Age, (10) Sex, (11) Race, (12) Nationality, (13) Height, (14) Weight, (15) Physical marks, peculiarities or disease. Rows include crew members like Taniguchi Tadashi, Yoshida Sasajiro, etc.

AMERICAN CONSULATE KORE, JAPAN No. 5465. JISEN for the journey to the United States. Includes a circular seal for the consulate.

\*The list of names on back hereof. Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (5), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

4/2

**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

*[Signature]*  
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
Immigrant Inspector.

**IMPORTANT NOTICE TO MASTER**

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917**

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6**

Par. 8. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 23 has been made.

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required by Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Tokiwa Maru, arriving at Seattle, Wash. 04/15-17 PM, 1927, from the port of Kobe via Yokohama 04/1, 1927

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities or disease
	Family name	Given name				When	Where									
✓ 1	Abe	Toshimitsu	19206	5 Years	Sailer	6/7/27	Kobe	No.	Yes	24	M.	Japanese	Japanese	5-2	125	
✓ 2	Nakamura	Iaso	19019	1 Year 4 Month	"	16/4/27	"	"	"	19	"	"	"	5-2	118	
✓ 3	Matsuo	Masao	17842	2 Years 3 Month	"	28/7/26	"	"	"	19	"	"	"	5-2	119	
✓ 4	Shieno	Isamu	18232	3 Years 1 Month	"	31/10/26	Y'hama	"	"	25	"	"	"	5-3	125	
✓ 5	Tanimoto	Sakas	19020	1 Year 3 Month	"	16/4/27	Kobe	"	"	19	"	"	"	5-2	120	
✓ 6	Fujita	Kasuki	12632	3 Years 5 Month	"	2/2/27	"	"	"	19	"	"	"	5-4	130	
First ✓ 7	Isegi	Jitsusuke	19386	2 Years 5 Month	"	6/9/27	"	"	"	19	"	"	"	5-1	120	Scars on back of head, one above right ear
✓ 8	Gorai	Terinosuke	12633	10 Years 3 Month	Oilier	2/2/27	"	"	"	31	"	"	"	5-4	140	
✓ 9	Ogawa	Kiyoshi	17884	18 Years	"	16/12/20	Y'hama	"	"	31	"	"	"	5-5	136	
✓ 10	Saito	Heberu	18661	15 Years 3 Month	"	24/3/26	"	"	"	35	"	"	"	5-3	120	
✓ 11	Sagara	Yaichi	17870	12 Years 2 Month	"	27/2/25	"	"	"	31	"	"	"	5-2	140	
✓ 12	Niki	Motoharu	18680	11 Years	"	17/4/15	Kobe	"	"	35	"	"	"	5-3	135	
✓ 13	Suzuki	Fatsuyuki	17862	9 Years 2 Month	Engin's Store Keeper	16/12/19	Y'hama	"	"	37	"	"	"	5-2	115	
✓ 14	Sotosono	Saneharu	17860	8 Years 3 Month	Donkey Man	21/4/22	Kobe	"	"	28	"	"	"	5-1	120	
✓ 15	Kitabayashi	Hachiro	19215	10 Years	"	16/4/27	"	"	"	28	"	"	"	5-3	120	
✓ 16	Ishida	Akiuo	12629	8 Years 2 Month	Fire Man	18/11/26	"	"	"	27	"	"	"	5-2	119	
✓ 17	Suzuki	Iwataro	17850	9 Years 1 Month	"	6/6/24	"	"	"	27	"	"	"	5-2	121	
✓ 18	Sano	Yoshiro	18660	10 Years	"	25/3/26	"	"	"	32	"	"	"	5-2	125	
✓ 19	Nakahara	Isejiro	17880	7 Years 4 Month	"	20/11/23	Y'hama	"	"	28	"	"	"	5-3	125	
✓ 20	Kadowaki	Gonosuke	19201	7 Years 5 Month	"	18/6/27	Kobe	"	"	26	"	"	"	5-5	130	
✓ 21	Endo	Hachiro	17848	8 Years 3 Month	"	14/7/25	"	"	"	30	"	"	"	5-2	125	
✓ 22	Goto	Yasukichi	18657	7 Years	"	25/3/26	Y'hama	"	"	31	"	"	"	5-1	120	
✓ 23	Suzuki	Gonosuke	17873	8 Years 9 Month	"	18/11/24	Kobe	"	"	27	"	"	"	5-3	125	
✓ 24	Matsui	Masao	17879	7 Years 3 Month	"	25/11/23	"	"	"	27	"	"	"	5-4	138	
✓ 25	Yamaguchi	Shigeo	19200	5 Years 3 Month	"	19/6/27	Osaka	"	"	23	"	"	"	5-5	129	
✓ 26	Nakamura	Takao	17859	10 Years	"	8/5/24	Kobe	"	"	29	"	"	"	5-4	134	
✓ 27	Kuwabara	Tomejiro	18665	6 Years 4 Month	"	14/10/26	"	"	"	26	"	"	"	5-4	130	
✓ 28	Fukuyama	Nichiyoshi	18662	5 Years 3 Month	"	14/10/26	"	"	"	29	"	"	"	5-3	129	
✓ 29	Yamaguchi	Takao	19031	1 Year 4 Month	Coal Passer	20/4/27	"	"	"	24	"	"	"	5-2	126	
First ✓ 30	Kano	Kenzo	19387	5 Years	"	24/9/27	"	"	"	29	"	"	"	5-3	125	Scars on back of head, one above right eye - also scar on forehead

See list of races on back hereof.  
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (4), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 26 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

*[Signature]*  
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
Immigrant Inspector.

**IMPORTANT NOTICE TO MASTER**

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 699) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917**

SEC. 26. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6**

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the list required by section 26 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 23 has been made.

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)



ORIGINAL

Sheet No. ( 2 )

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Rec. of Congress of February 8, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *Japanese* S.S. "Takiwa Maru" arriving at *Seattle, Wash. Oct 15, 7 PM.*, 19*27*, from the port of *Kobe (Yokohama) Oct 1, 1927.*

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities or disease
	Family name	Given name				When	Where									
✓ 1	Shigyo	Masao		18 Years	Master	13/6/27	Y'hama	No.	Yes	44	M.	Japanese	Japanese	5-6	140	
✓ 2	Tsuda	Yoshitake		16 "	Chief Officer	18/11/26	Osaka	"	"	39	"	"	"	5-2	120	
✓ 3	Suoda	Teyahiko		10 "	2nd Officer	7/2/27	Y'hama	"	"	34	"	"	"	5-5	130	
✓ 4	Sasaki	Taro		8 "	3rd Officer	16/1/27	Kobe	"	"	32	"	"	"	5-3	120	
✓ 5	Tada	Kyoichi		2 Month	App. Officer	24/9/27	"	"	"	20	"	"	"	5-4	110	
✓ 6	Kawamura	Syoichi		1 Year	App. Officer	24/9/27	"	"	"	23	"	"	"	5-5	125	
✓ 7	Uenohata	Junichi		15 Years	Engineer	15/11/26	Y'hama	"	"	43	"	"	"	5-3	120	
✓ 8	Inai	Kose		12 Years	1st Engineer	2/4/27	"	"	"	36	"	"	"	5-3	125	
✓ 9	Watanabe	Yoshio		3 Month	2nd Engineer	11/1/27	"	"	"	34	"	"	"	5-4	120	
✓ 10	Enomoto	Himaru		3 Month	3rd Engineer	9/2/27	"	"	"	30	"	"	"	5-2	120	
✓ 11	Oda	Teraji		5 Years	4th Engineer	6/10/26	"	"	"	26	"	"	"	5-1	119	
✓ 12	Goto	Tasaku		6 Month	App. Engineer	19/9/27	Osaka	"	"	24	"	"	"	5-2	130	
✓ 13	Isawa	Shigeru		17 Years	Purser	10/11/26	Kobe	"	"	40	"	"	"	5-4	140	
✓ 14	Nakada	Atsushi		9 Month	Sr. Wireless Operator	21/4/26	"	"	"	30	"	"	"	5-3	130	
✓ 15	<del>Naka</del>	<del>Koto</del>		5 Month	Jr. Wireless Operator	22/4/27	"	"	"	24	"	"	"	5-2	119	See 1927
✓ 16	Kawamukai	Hirotsuka		2 Month	Clerk	22/4/27	"	"	"	25	"	"	"	5-4	130	
✓ 17	Makino	Taichin		3 Years	Clerk	31/8/27	Y'hama	"	"	24	"	"	"	5-3	130	Small male right cheek - Small
✓ 18	Tanaka	Rinso		23 Years	Boatman	9/11/26	"	"	"	41	"	"	"	5-2	145	
✓ 19	Amatsu	Shigeru		3 Month	Carpenter	17/6/27	Kobe	"	"	29	"	"	"	5-2	120	
✓ 20	Koreeda	Kuniohko		9 Years	Carpenter	17/6/27	Kobe	"	"	29	"	"	"	5-2	120	
✓ 21	Koreeda	Kuniohko		20 Years	No. 1 Oiler	1/4/26	"	"	"	40	"	"	"	5-2	120	
✓ 22	Koreeda	Kuniohko		3 Month	Chief Steward	19/6/27	Osaka	"	"	47	"	"	"	5-1	119	
✓ 23	Koreeda	Kuniohko		27 Years	Chief Steward	19/6/27	Osaka	"	"	47	"	"	"	5-1	119	
✓ 24	Koreeda	Kuniohko	19207	1 Month	Quater Master	8/7/27	Kobe	"	"	30	"	"	"	5-2	120	
✓ 25	Hakane	Temiya	19207	12 Years	Quater Master	8/7/27	Kobe	"	"	30	"	"	"	5-2	120	
✓ 26	Hakane	Temiya	19207	12 Years	Quater Master	8/7/27	Kobe	"	"	30	"	"	"	5-2	120	
✓ 27	Watanabe	Genjiro	19198	13 Years	"	17/6/27	"	"	"	30	"	"	"	5-4	130	
✓ 28	Watanabe	Genjiro	19198	13 Years	"	17/6/27	"	"	"	30	"	"	"	5-4	130	
✓ 29	Watanabe	Genjiro	19198	13 Years	"	17/6/27	"	"	"	30	"	"	"	5-4	130	Small scar on left 1st finger
✓ 30	Ichinose	Keishiro	19394	8 Years	"	1/9/27	Y'hama	"	"	31	"	"	"	5-2	140	
✓ 31	Shiochi	Nuniochi	19017	12 Years	"	12/4/27	Kobe	"	"	26	"	"	"	5-1	119	
✓ 32	Shiochi	Nuniochi	19017	12 Years	"	12/4/27	Kobe	"	"	26	"	"	"	5-1	119	
✓ 33	Behine	Fumajiro	19208	25 Years	Deck's Store Keeper	11/7/27	Y'hama	"	"	42	"	"	"	5-3	125	
✓ 34	Behine	Fumajiro	19208	25 Years	Deck's Store Keeper	11/7/27	Y'hama	"	"	42	"	"	"	5-3	125	
✓ 35	Kiyo	Tukiji	12631	3 Years	Sailer	2/2/27	Kobe	"	"	23	"	"	"	5-3	130	
✓ 36	Kiyo	Tukiji	12631	3 Years	Sailer	2/2/27	Kobe	"	"	23	"	"	"	5-3	130	
✓ 37	Kawakami	Shitenobu	19199	7 Years	"	17/6/27	"	"	"	26	"	"	"	5-2	120	
✓ 38	Kawakami	Shitenobu	19199	7 Years	"	17/6/27	"	"	"	26	"	"	"	5-2	120	
✓ 39	Yamase	Kujiro	19209	4 Years	"	11/7/27	Y'hama	"	"	21	"	"	"	5-2	130	
✓ 40	Yamase	Kujiro	19209	4 Years	"	11/7/27	Y'hama	"	"	21	"	"	"	5-2	130	
✓ 41	Sawada	Tokujiro	18664	7 Years	"	11/10/26	Kobe	"	"	27	"	"	"	5-3	125	

N.Y.K. Line  
N.Y.K.  
N.Y.K. Branch, Seattle.

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (10), (11), (12) and (13) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. For other details.

7750

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

Japanese  
Meigo Maru  
Oct 16, 1927  
Seattle Wash

I, A. Lewis Master of the "Meigo Maru", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 26 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 16<sup>th</sup> day of Oct., 1927  
A. Lewis  
Master, First or Second Officer.  
H. H. Rapperty  
Immigrant Inspector.

689 filed  
See inside

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 699) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 26. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of her arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have disembarked or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid, nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBORDINATE ACT

Par. 5. Clearance shall not be granted until the necessary information has been furnished, and not then unless, notice of the requirements of this section or to that prescribed by section 25 having been made, in Rule 23 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

- |                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Rusniak).                          |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Hungarian.       | Spanish American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (north). | Turkish.                                      |
| Italian (south). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian (except Cuban).                   |

## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Japanese SS Meiji Maru, arriving at Seattle Wash. Oct 16, 1927, from the port of Yokohama Sept. 19, 1927

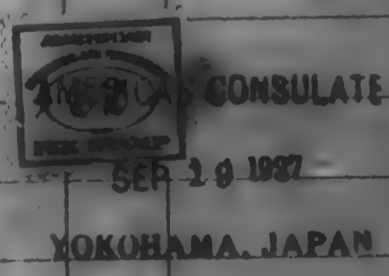
(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
✓ 1	Takisaki	Kiyoshi		7 Yrs.	Fire Man	1/8/27	Yokohama	No	Yes	26	M	Japanese	Japan	5-3	127	None
✓ 2	Ozono	Teruo		2 "	Cook, passer	1/8/27	Osaka	"	"	26	"	"	"	5-1	117	"
✓ 3	Ueda	Sanji		3 "	"	9/8/27	Yokohama	"	"	22	"	"	"	5-1	127	"
✓ 4	Tanigawa	Senkichi		1 "	"	11/1/27	Karoran	"	"	22	"	"	"	5-2	128	"
✓ 5	Sato	Yaichi		5 Months	"	6/5/27	Yokohama	"	"	22	"	"	"	5-3	127	"
✓ 6	Honaka	Tomozo		4 "	App. fire man	10/6/27	Otara	"	"	25	"	"	"	5-4	137	"
✓ 7	Kanno	Yukio		7 Yrs.	Wireless Operator	11/1/27	Karoran	"	"	30	"	"	"	5-4	125	"
✓ 8	Hayashi	Tomojiro		12 "	Cook	"	"	"	"	23	"	"	"	5-4	160	"
✓ 9	Matsui	Sahel		7 "	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5-3	125	"
✓ 10	Ito	Tetsuro		10 "	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5-2	112	"
✓ 11	Tokuyoda	Naoso		10 "	Waiter	"	"	"	"	25	"	"	"	5-2	110	"
✓ 12	Taniseki	Kyosuke		8 "	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5-5	125	"
13																
14																
15																
16																
17																
✓ 18	Katsumoto	Naoso		6 Months	Store Keeper	19/9/27	Yokohama	No	Yes	22	M	Japanese	Japan	5-2	125	None
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

American Consulate  
at Yokohama Japan  
SEEN 42 names only  
For the journey to the United States.

*Supplementing*

*Leonard V. G...  
Via Canal  
Sept. 19, 1927*

American Consulate  
at Yokohama Japan  
SEEN *on name only*  
For the journey to the United States.



NO FEE DESCRIBED.

*Seattle WA Oct. 16/27  
Ports Ins. office and  
Customs inspected & passed  
for shipment forward  
W. J. Rappley  
Sept. 1927*

*Medically examined & found  
fit to travel  
W. J. Rappley  
Oct. 16, 1927*

**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, *[Signature]* of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 86 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

*[Signature]*  
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
Immigrant Inspector.

**IMPORTANT NOTICE TO MASTER**

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917**

Sec. 26. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6**

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 26 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 25 having been served, the deposit specified in Rule 23 has been made.

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

- |                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Rusniak).                          |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (north). | Turkish.                                      |
| Italian (south). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian (except Cuban).                   |

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required by Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

*Japanese SS*  
 Vessel Meiyo Maru, arriving at Seattle Oct 16, 1927, from the port of Yokohama *Sept 19, 1927*

(1) No. of list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service on board	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disfigurement
	Family name	Given name				When	Where									
✓ 1	Uae	Tsunoji		8 Yrs.	Captain	11/1/27	Maroran	No	Yes	35	M	Japanese	Japan	5-4	120	None
✓ 2	Nakai	Kasayuki		7 "	Chief Officer	8/8/27	Yokohama	"	"	28	"	"	"	5-4	130	"
✓ 3	Okawara	Noja		6 "	2nd Officer	"	"	"	"	29	"	"	"	5-4	140	"
✓ 4	Katsui	Natajire		7 "	3rd Officer	11/1/27	Maroran	"	"	25	"	"	"	5-1	117	"
✓ 5	Konno	Torakichi		25 "	Boatswain	"	"	"	"	45	"	"	"	5-1	119	"
✓ 6	Hirayama	Takeji		18 "	Carpenter	"	"	"	"	40	"	"	"	4-9	"	"
✓ 7	Hirano	Hirano		18 "	Stow Keeper	"	"	"	"	25	"	"	"	5-3	"	<i>See York 9/18/27</i>
✓ 8	Kondo	Yasu		7 "	Quartermaster	"	"	"	"	32	"	"	"	5-3	125	"
✓ 9	Asaka	Kanekichi		15 "	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5-2	125	"
✓ 10	Kajita	Tsunehira		5 "	"	10/6/27	Otara	"	"	20	"	"	"	5-1	115	"
✓ 11	Shida	Ujio		5 "	"	11/1/27	Maroran	"	"	24	"	"	"	5-4	130	"
✓ 12	Kobayashi	Hachisaburo		10 "	Sailer	"	"	"	"	44	"	"	"	5-4	130	"
✓ 13	Matsuda	Kamano		4 "	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5-5	125	"
✓ 14	Fukagawa	Tokuji		4 "	"	4/8/27	Yokohama	"	"	40	"	"	"	5-3	142	"
✓ 15	Fukuda	Yoshio		9 Months	"	11/1/27	Maroran	"	"	24	"	"	"	5-2	125	"
✓ 16	Kitatsura	Yukio		2 "	"	10/9/27	Hakodate	"	"	19	"	"	"	5-3	125	"
✓ 17	Mitsumi	Osatake		15 Yrs.	Chief Engineer	11/1/27	Maroran	"	"	43	"	"	"	5-3	140	"
✓ 18	Watanabe	Kyosaku		25 "	1st Engineer	"	"	"	"	46	"	"	"	5-5	115	"
✓ 19	Endo	Hiroshi		20 "	2nd Engineer	"	"	"	"	40	"	"	"	5-5	115	"
✓ 20	Aoki	Naoto		5 "	3rd Engineer	10/5/27	Otara	"	"	26	"	"	"	5-4	145	"
✓ 21	Kawano	Yotaro		30 "	No 1 Oiler	11/1/27	Maroran	"	"	36	"	"	"	5-1	120	"
✓ 22	Ichigo	Koi		20 "	Oiler	"	"	"	"	34	"	"	"	5-2	119	"
✓ 23	Taira	Hachitaro		15 "	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5-4	130	"
✓ 24	Nanaguchi	Sekitaro		7 "	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5-5	135	"
✓ 25	Goto	Sense		11 "	Fire Man	"	"	"	"	27	"	"	"	5-3	120	"
✓ 26	Hasegawa	Tetsuo		5 "	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5-2	135	"
✓ 27	Asai	Juntaro		4 "	"	10/7/27	Nagoya	"	"	27	"	"	"	5-4	110	"
✓ 28	Uemura	Kihachi		10 "	"	11/1/27	Maroran	"	"	33	"	"	"	5-3	117	"
✓ 29	Ogaki	Matachiro		5 "	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5-2	122	"
✓ 30	Ueno	Waichi		5 "	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5-4	130	"

\* See list of names on back board.  
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (1), (2), (3), (4), (5), (6), (7), (8), (9), (10), (11), (12), (13), (14), (15) is punishable by a fine of \$100 for each alien.

Line \_\_\_\_\_  
 Owner \_\_\_\_\_  
 Local Agent \_\_\_\_\_

2749 *Ed*

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

British  
Narenta  
Oct. 16, 1927  
Seattle Wash  
Nov 3, 1927  
San Francisco

I, William Harry Tracey, of the "NARENTA", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

William Harry Tracey  
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 16<sup>th</sup> day of Oct, 1927

W J Rafferty  
Immigrant Inspector.

See inside  
San Francisco  
Europe

*687 filed*

See inside

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master, to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival, but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located, the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black)	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegian, Dane, and Swede).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herragovian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

*Br 25*  
Vessel *Karenta*, arriving at *Seattle*, *October 16<sup>th</sup>*, 1927, from the port of *Vancouver, B.C.* *Oct 16, 1927*

20 (17000) 7-11-27

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	Edwards	Thomas	bleaner	2 <sup>nd</sup> Sept 1927	London	NO	Yes	24	M	English	British	5-6	126	NIL
2	Ballaghan	William	do	do	do	no	Yes	27	M	English	British	5-4	128	NIL.
3														
4														
5														
6														
7														
8														
9														
10														
11														
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

*64*

*Seattle Wash Oct 16/27*  
*Sixty Four appears*  
*and crewmen inspected*  
*and passed for re-shipment*  
*foreign*  
*Paperwork*  
*inspected*

Line *Royal Mail Steam Packet*  
Owner *Royal Mail Steam Packet*  
Local Agents

\* See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (1), (2), (4) and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See rules etc.

*7749*

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

*Bi. 35*  
Vessel *Karenta*, arriving at *Seattle*, *October 16<sup>th</sup>*, 1927, from the port of *Vancouver B.C.* *Oct 16, 1927*

50 (1788) 1-11-26

	(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
		Family name	Given name		When	Where									
	1	Humphries	Thomas Joseph	Chief Steward	1927	London	no	yes	45	M	English	British	5-5	146	NIL
PE	2	Silverstone	Daniel George	Asst do	do	do	no	yes	23	M	English	British	5-1	134	Scar under right eye.
PE	3	Lewis	Henry George	do do	do	do	no	yes	25	M	English	British	5-8	140	Tattooed on both forearms.
	4	Milliken	George Henry	do do	do	do	no	yes	23	M	Irish	British	5-6	126	NIL
	5	Gunner	Leslie	Steward's Boy	do	do	no	yes	16	M	English	British	5-5	130	NIL
First	6	Guest	William Henry	do	do	do	no	yes	21	M	English	British	5-10	140	NIL
	7	Keibel	William Rhodes	Chief & Ship's Cook	do	do	no	yes	31	M	English	British	5-8	150	Tattooed on both forearms.
PE	8	Vanner	Lernard Alfred	2 <sup>nd</sup> Baker	do	do	no	yes	46	M	English	British	6-0	149	do
PE	9	Green	James Byron	Asst book	do	do	no	yes	21	M	English	British	5-11 1/2	150	Scar on right leg.
	10	Kelly	George	Fireman	do	do	no	yes	23	M	English	British	6-0	175	Tattooed on right arm
	11	Robson	Edward	1 <sup>st</sup> Engineer	do	do	no	yes	47	M	English	British	5-8 1/2	182	NIL
First	12	Lowe	Harry	2 <sup>nd</sup> do	do	do	no	yes	42	M	English	British	5-8	158	India finger R Hand shortened.
	13	Patterson	Roderick	3 <sup>rd</sup> do	do	do	no	yes	36	M	Scotch	British	5-9	168	do
First PE	14	Lobb	Sidney	4 <sup>th</sup> do	do	do	no	yes	31	M	English	British	5-6	140	Scar on left shin.
First	15	Sister	Beryl	5 <sup>th</sup> do	do	do	no	yes	25	M	English	British	5-10	145	NIL
First	16	Wheadon	John	5 <sup>th</sup> do	do	do	no	yes	23	M	English	British	6-0	190	do
	17	McKinney	John Alexander	6 <sup>th</sup> do	do	do	no	yes	25	M	Irish	British	5-10	165	do
	18	Stranger	James Jeff	6 <sup>th</sup> do	do	do	no	yes	27	M	Scotch	British	5-10	145	do
	19	Brodie	William	Ref Engineer	do	do	no	yes	37	M	Scotch	British	5-10 1/2	165	do
	20	Wright	James	Asst do do	do	do	no	yes	32	M	Irish	British	5-5	126	do
	21	Edmondson	William	Leading Hand & Steno	do	do	no	yes	45	M	English	British	5-4 1/2	181	tattooed on left forearm
	22	Orley	William Robert	Winchman	do	do	no	yes	45	M	English	British	5-6	140	tattooed on both forearms
	23	Stirling	Neil	Ref greaser	do	do	no	yes	42	M	Scotch	British	5-4 1/2	168	tattooed on both arms.
	24	Byrne	George	do	do	do	no	yes	42	M	English	British	5-8	170	NIL
	25	Dickson	Henry	do	do	do	no	yes	39	M	W Indian	British	5-3	140	Initials on right arm
	26	Moyes	Edward	greaser	do	do	no	yes	40	M	English	British	5-8	154	Scars on left forearm
PE.	27	Hughes	Harry	do	do	do	no	yes	33	M	English	British	5-3	140	Tattooed on both forearms.
	28	Houghton	Benjamin	do	do	do	no	yes	35	M	English	British	5-10	174	NIL
	29	Chestnut	Andrew	Fireman & Greaser	do	do	no	yes	37	M	English	British	5-9	137	do
	30	Galer	James	do do.	do	do	no	yes	47	M	English	British	5-5	158	do
First	31	Sea	Charles	Deck Boy	do	do	no	yes	17	M	English	British	5-4	116	do

Owned by Royal Mail Steam Packet Co.  
Local Agent: R.M.S. Co. Panier Bldg Seattle.

\* See list of races on back hereof.  
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4) and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See note side.

7289



LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "Narenta", arriving at Seattle Oct 16, 1927, from the port of Vancouver B.C.

No. on list	NAME IN FULL		POSITION IN SHIP'S COMPANY	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	Macey	William Henry	Master	2 <sup>nd</sup> Sept 1927	London	No	Yes	50	M	New Zealand	British	5-10	150	NIL
2	Knight	William Henry	1 <sup>st</sup> Mate	do	do	do	do	45	M	English	British	5-9 1/2	174	do
3	Brett	Francis Goulden	2 <sup>nd</sup> Mate	do	do	do	do	36	M	English	British	5-10	190	Wound scar on left thigh
4	Milward	Charles Allanton	3 <sup>rd</sup> Mate	do	do	do	do	24	M	English	British	5-9	150	NIL
5	Smith	John William	4 <sup>th</sup> Mate	do	do	do	do	22	M	English	British	5-9	155	do
6	Williams	John Genney	Carpenter	do	do	do	do	38	M	Welsh	British	6ft	154	do
7	Hend	Ronald	do's mate	do	do	do	do	22	M	English	British	5-7	140	do
8	Baldwin	Harry	Boatman	do	do	do	do	44	M	English	British	5-8 1/2	200	do
9	Taylorson	Oscar	do's mate	do	do	do	do	34	M	English	British	6ft	182	do
10	Shaw	Ralph	AB	do	do	do	do	58	M	English	British	5-1	132	do
11	Smith	Albert George	AB	do	do	do	do	38	M	English	British	5-3 1/2	112	lacerated on finger of left hand
12	Porello	Frank	AB	do	do	do	do	53	M	Italian	Italian	5-9	161	NIL
13	Stretton	William George	AB	do	do	do	do	58	M	English	British	5-7	140	dislocated B.M. on left foot
14	Sis	Frank Sidney	AB	do	do	do	do	21	M	English	British	5-9 1/2	149	lacerated on right forearm
15	Sis	Harry Edward	Sailor	do	do	do	do	19	M	English	British	5-8 1/2	133	2nd & 3rd fingers of right hand missing
16	Martin	Francis Charles	AB	do	do	do	do	21	M	English	British	5-11 1/2	172	NIL
17	Allen	Walter Thomas	AB	do	do	do	do	30	M	English	British	5-10	140	do
18	Bollingridge	Alfred James	AB	do	do	do	do	37	M	English	British	5-8 1/2	176	Anchor on right forearm
19	Emanuel	Victor	AB	do	do	do	do	36	M	English	British	5-0 1/2	147	Scar over left eye
20	James	Buttbut	AB	do	do	do	do	20	M	English	British	5-9	176	lacerated on both forearms
21	Gordon	Thomas	AB	do	do	do	do	51	M	Scott	British	5-6	148	2nd finger of left hand dislocated
22	Garvey	John Kenneth	Deck Boy	do	do	do	do	16	M	English	British	5-8	126	NIL
23	Parks	Henry	Deck Boy	do	do	do	do	18	M	English	British	5-5	125	marks on left thigh
24	Putotand	Thomas	do	do	do	do	do	17	M	English	British	5-7	140	NIL
25	Penny	Ronald Alfred	Wireless Operator	do	do	do	do	19	M	English	British	5-9 1/2	140	do
26	Bullum	Noel William	Cadet	do	do	do	do	19	M	English	British	5-11	175	do
27	Brewer	Charles Robert	Cleaner & Fireman	do	do	do	do	21	M	English	British	5-10 1/2	184	do
28	Brewer	James	do	do	do	do	do	23	M	English	British	5-9	140	do
29	Hovey	Albert	do	do	do	do	do	24	M	English	British	5-10	164	lacerated on both forearms
30	Jaher	William John	Steward	do	do	do	do	21	M	English	British	5-6	144	NIL
31	Walker	John Eric	Cadet	do	do	do	do	18	M	English	British	5-6	144	NIL

Line Royal Mail Steam Packet  
 Owners Royal Mail Steam Packet Co  
 Local Agents R.M.S.P. Co. Pioneer Bldg. Seattle

\* See list of ports on back hereof.  
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4) and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See act, etc.

1/12

7748 *Ent*  
**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

*J. Manass*  
 I, *J. Manass*, of the S.S. "*Bordeaux-Meru*", do declare  
*Bordeaux* that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.  
*Oct 16, 1927* I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration  
*Seattle Wash* Rule 10 which appear below.

*Nov 3, 1927*  
*San Francisco*  
 Sworn to before me this *Sixteenth* day of *Oct.*, 1927

*[Signature]*  
 Master, First or Second Officer.

*[Signature]*  
 Immigrant Inspector.

*689 filed*

*See inside*

**IMPORTANT NOTICE TO MASTER.**

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917**

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and when they were respectively shipped or engaged, and specifying, those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.**

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 2 (subd. 2) has been made.

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegian, Dane, and Swede).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north)	Turkish.
Italian (south)	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *Japanese*  
*SS Bordeaux Maru*, arriving at *Seattle Wash Oct 16*, 19*27*, from the port of *Kobe, Sept. 29, 1927*.

(1)	(2)		(3)	(4)		(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)
No. on list	NAME IN FULL		POSITION IN SHIP'S COMPANY	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
✓ 1	Murahashi	Umeichi	Cook	Oct. 26, 1926	Kobe	No	Yes	28	M	Japanese	Japan	5'-2"	125	Hair Black Eyes Brown- ls. Complexion Yellow.
✓ 2	Takoyama	Shintaro	Boy	Aug. 16, 1925	"	"	"	27	"	"	"	5'-2"	110	" "
✓ 3	Hanada	Toshimori	"	May 25, 1926.	"	"	"	19	"	"	"	5'-3"	110	" "
4														
5	***** TOTAL THIRTY THREE ( 33 ) ON BOARD *****													
6	AMERICAN CONSULATE No. 7591													
7	Kobe, Japan (City) (Country)													
8	SEEN For the journey to the United States													
9	via <i>partly</i> <i>Montgomery Young</i>													
10	AMERICAN CONSULATE SEP 29 1927													
11	Date													
12	The validity of the visa expires twelve months from this date provided the passport itself continues to be valid for that period.													
13	AMERICAN CONSULATE KOBÉ, JAPAN													
14	Medically examined and found													
15	<i>L. T. Leary</i>													
16	<i>Med. Sec. of Alms</i>													
17	<i>W. H. Townsend</i>													
18	<i>Oct 16 1927</i>													
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

*Seattle Wash O. A. Rep 7*  
*Thirty Three officers and*  
*Crew men inspected & passed*  
*for re-shipment foreign*  
*W. H. Townsend*  
*Imm. Sec.*

Line \_\_\_\_\_  
Owners \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_  
14-1240

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

2728  
2

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Japanese S.S. "KOROKANI MARU", arriving at Seattle Wash Oct 16, 1927, from the port of Yokohama, Japan, SM 29, 1927

(1)	(2)		(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)
No. on list	NAME IN FULL		POSITION IN SHIP'S COMPANY	SHIPPED OR ENGAGED	Whether to be paid off or discharged at port of arrival		Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where	No	Yes						Hair Black Eyes Brown- ing. Complexion Yellow.
✓ 1	Nagao	Shoso	Captain	Dec. 14, 1925	Kobe			50	M	Japanese	Japan	5-5 120	
✓ 2	Chara	Shigeo	Chief-officer	July 13, 1927	"			35	"	"	"	5-6 150	"
✓ 3	Kutch	Koji	Second "	Aug. 18, 1925	"			36	"	"	"	5-5 125	"
✓ 4	Mori	Masao	Third "	Apr. 25, 1927	"			25	"	"	"	5-7 140	"
✓ 5	Yasa	Komakichi	Apprentice "	May 5, 1926	"			24	"	"	"	5-5 150	"
✓ First P.E. 6	Masakane	Saichiro	Chief-engineer	Sept 26, 1927	"			34	"	"	"	5-4 140	"
✓ 7	Konishi	Masaichi	1 st. "	Nov. 8, 1925	"			30	"	"	"	5-2 120	"
✓ 8	Shima	Nobuo	2 nd. "	Nov. 9, 1925	"			23	"	"	"	5-4 120	"
✓ 9	Masui	Sakuso	3 rd. "	Apr. 9, 1926	"			27	"	"	"	5-4 125	"
✓ 10	Satomura	Matsuji	Wireless Operator	Aug. 18, 1925	"			30	"	"	"	5-4 120	"
✓ 11	Eto	Genzo	Boatswain	Dec. 24, 1925	"			30	"	"	"	5-5 150	"
✓ 12	Kita	Toyoichi	Carpenter	"	"			36	"	"	"	5-1 115	"
✓ 13	Ozenai	Ehhei	Quartermaster	May 7, 1924	"			33	"	"	"	5-1 150	"
✓ 14	Seki	Yohi	"	Feb. 26, 1925	"			25	"	"	"	5-5 125	"
✓ 15	Yamashita	Hitaro	"	Apr. 10, 1926	"			29	"	"	"	5-2 120	"
✓ 16	Mitsui	Yuto	"	May 19, 1927	"			27	"	"	"	5-5 125	"
✓ 17	Fukakura	Mohel	Sailer	May 25, 1927	"			21	"	"	"	5-5 125	"
✓ First 18	Wakita	Asaichi	"	Sept 27, 1927	"			22	"	"	"	5-5 125	"
✓ 19	Itahira	Toiji	"	Oct. 25, 1926	"			17	"	"	"	5-3 120	"
✓ 20	Ogawa	Iwaji	"	July 25, 1927	"			21	"	"	"	5-1 115	"
✓ 21	Uraguchi	Hosaku	No. 1 Oiler	Dec. 24, 1925	"			37	"	"	"	5-2 110	"
✓ 22	Hameda	Ediso	No. 2 "	"	"			27	"	"	"	5-7 145	"
✓ 23	Terashima	Yasunosuke	No. 3 "	May 7, 1924	"			35	"	"	"	5-4 140	"
✓ 24	Taguchi	Masatoshi	Fireman	May 14, 1926	"			37	"	"	"	5-2 155	"
✓ 25	Ono	Keinosuke	"	Aug. 18, 1925	"			24	"	"	"	5-4 140	"
✓ 26	Mashino	Chiyo	"	"	"			25	"	"	"	5-5 127	"
✓ 27	Yamoto	Sakuma	"	"	"			20	"	"	"	5-4 155	"
✓ 28	Wajaru	Kunioeki	"	July 22, 1927	"			25	"	"	"	5-3 130	"
✓ 29	Sato	Denjuro	"	Apr. 15, 1926	"			26	"	"	"	5-2 135	"
✓ 30	Nishijima	Toraichi	Chief Cook	May 4, 1926	"			33	"	"	"	5-4 150	"

Line NORTH PACIFIC LINE.  
 Owners KAWASAKI DOCKYARD Co.  
 Local Agents KAWASAKI KISEN KAISHA.

\*See list of races on back hereof.  
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

7708

7747

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Charles Smith, of the SS Robin Adair, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

C. Smith  
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 14 day of Oct, 1927

Wilbur J. Ferguson  
Department Inspector.  
Patrol Insp.

Meet Given  
Norton Kelly



## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival list containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employes who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

## LIST OF RACES OF PEOPLES

African (black)	Korean.
Armenian	Lithuanian.
Bohemian	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian	Russian.
English	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel **ROBIN ADAIR**, arriving at **TACOMA WASH**, **OCT. 14th**, 1927, from the port of **VANCOUVER B.C.**

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Davall	<i>Alfred</i>			Fireman	Oct. 11	Seattle	No	Yes	31	M	Eng	U.S.	5'11	185	
2	Worman	Robert			Wiper	Oct. 11	Seattle	"	"	23	M	"	U.S.	5'8	140	
3	Harlan	Chick			Wiper	Oct. 11	Seattle	"	"	24	M	"	U.S.	5'8	145	
4	Ingraham	Edward			Workaway	Oct. 11	Seattle	"	"	18	M	"	U.S.	5'7	160	
5		<i>Passed to desk -</i>														
6		<i>William Langness</i>														
7		<i>Patrol Inspector</i>														
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Line **Isthmian Line SS Co.**  
 Owners **Seas Shipping Co.**  
 Local Agents **Horton Lilly & Co.**

Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.  
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

*2742*

**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, Capt. Charles Smith, of the S.S. Robin Adair, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

*C. Smith*  
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

**IMPORTANT NOTICE TO MASTER**

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917**

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival list containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employes who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10**

Subp. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

**LIST OF RACES OF PEOPLES**

African (black)	Korean.
Armenian	Lithuanian.
Bohemian	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian	Russian.
English	Ruthenian (Russnik).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hersegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel ROBIN ADAIR, arriving at TACOMA WASH., OCT. 14th <sup>7 am</sup>, 1927, from the port of VANCOUVER B.C.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Harris	Herbert H.			Chief Mate	Sept. 2	N.Y.	No	Yes	49	M.	English	U.S.	5'6	180	
2	Kidd	Edward			2nd Mate	Sept. 2	N.Y.	"	"	26	M.	"	U.S.	5'11 1/2	185	
3	Miller	Sverre E.			3rd Mate	Sept. 2	N.Y.	"	"	28	M.	"	U.S.	5'9	190	
4	Zafft	Albert			Radio Opr.	Sept. 2	N.Y.	"	"	21	M.	German	U.S.	6'2	180	
5	Staff	Chas.			Capt.	Sept. 2	N.Y.	"	"	55	M.	Finnish	U.S.	5'11 1/2	170	
6	Hughes	Hubert			A.B.	Sept. 2	N.Y.	"	"	27	M.	English	U.S.	5'6	165	
7	Sandman	Ray			A.B.	Sept. 2	N.Y.	"	"	27	M.	"	U.S.	5'6	140	
8	Rathke	Reinhold			A.B.	Sept. 2	N.Y.	"	"	19	M.	"	U.S.	5'7	145	
9	Karlroth Kambertt	Hanna			A.B.	Sept. 2	N.Y.	"	"	27	M.	Finnish	U.S.	5'9	140	
10	Snyder	Daniel H.			A.B.	Sept. 2	N.Y.	"	"	47	M.	English	U.S.	5'6	170	
11	Sethre	Herman			A.B.	Sept. 2	N.Y.	"	"	36	M.	Norweg.	U.S.	5'8	145	
12	Peterson	Thomas			Chief Engr.	Sept. 2	N.Y.	"	"	45	M.	"	U.S.	5'7	165	
13	Gunn	Donald G.			1st Asst.	Sept. 2	N.Y.	"	"	27	M.	English	U.S.	6'	180	
14	Marschean	Michael			2nd Asst.	Sept. 2	N.Y.	"	"	23	M.	"	U.S.	5'7	135	
15	Wilson	Floyd			3rd Asst.	Sept. 2	N.Y.	"	"	39	M.	"	U.S.	6'	150	
16	Amentrout	Wade			Deck Engr.	Sept. 2	N.Y.	"	"	24	M.	"	U.S.	6'1	180	
17	Archer	Edgar			Oiler	Sept. 2	N.Y.	"	"	25	M.	"	U.S.	5'10	160	
18	Hendahl	John			Oiler	Sept. 2	N.Y.	"	"	37	M.	Norweg.	U.S.	5'8	155	
19	Hallager	Olaf			Fireman	Sept. 2	N.Y.	"	"	20	M.	"	U.S.	6'	175	
20	Hill	Walter J.			Fireman	Sept. 2	N.Y.	"	"	31	M.	English	U.S.	5'7	148	
21	Christensen	Kristian			Wiper	Sept. 2	N.Y.	"	"	25	M.	Danish	U.S.	5'8	150	
22	Rowe	John			Steward	Sept. 2	N.Y.	"	"	45	M.	English	English	5'10	175	
23	Maquida	Francisco			Cook	Sept. 2	N.Y.	"	"	25	M.	Spanish	Spain	5'7	150	
24	Orr	Carl			Messman	Sept. 2	N.Y.	"	"	26	M.	German	German	5'9	160	
25	Claxton	Russell			Messman Workway	Sept. 29	Los Ang	"	"	17	M.	English	U.S.	5'11	150	
26	Harrison	Clarence			Messman Workway	Sept. 29	Los Ang	"	"	28	M.	"	U.S.	5'11	150	
27	Jerganson	Charles			Boat	Oct. 7	San Fr.	"	"	38	M.	Russian	U.S.	5'6	145	
28	Morgan	James			A.B.	Oct. 7	San Fr.	"	"	27	M.	English	U.S.	5'8	170	
29	Rathke	Alfred			O.B.	Oct. 7	San Fr.	"	"	18	M.	"	U.S.	5'8	150	
30	Hifler	Joseph			Workway	Oct. 11	Seattle	"	"	19	M.	"	U.S.	5'2	135	

Line Isthmian Line SS Co.  
 Owner Sea Shipping Co.  
 Local Agents Horton Lilly & Co.

Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.  
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

17747



7746  
7746  
By Receipt of B.

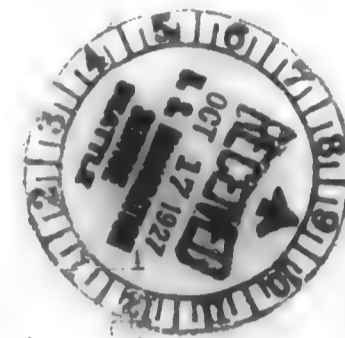
**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, C. R. Frost of the Master, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

C. R. Frost  
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 14th day of October, 1927

William J. [Signature]  
Immigration Inspector.



B. S. London Importer  
Arr. Oct 14, 1927  
Port Tacoma  
Departed Nov 5, 1927  
Port Los Angeles

See manifest  
89 filed  
Part Medically examined and passed except [Signature]

**IMPORTANT NOTICE TO MASTER**

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917**

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company; when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10**

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

African (black)	Korean
Armenian	Lithuanian
Bohemian	Magyar
Bosnian	Mexican
Bulgarian	Montenegrin
Chinese	Moravian
Croatian	Pacific Islander
Cuban	Polish
Dalmatian	Portuguese
Dutch	Roumanian
East Indian	Russian
English	Ruthenian (Rusniak)
Finnish	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Flemish	Scotch
French	Servian
German	Slovak
Greek	Slovenian
Hebrew	Spanish
Herzegovinian	Spanish American
Irish	Syrian
Italian (north)	Turkish
Italian (south)	Welsh
Japanese	West Indian (except Cuban)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel S.S. "LONDON IMPORTER", arriving at Tacoma, October 14th, 1927, from the port of VANCOUVER, B.C. CANADA.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name Given name		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
						When	Where									
1 ✓	Boyce	Patrick		14 years	Crewman	22/8/27	Manchester.	No	Yes	48	M	Irish	British	5'5"	10.7	Horses head on right arm
1st Time	Collins	William		4 years	Fireman	"	"	"	"	22	"	English	"	5'5"	8.5	
3 ✓	Fitzgibbon	Edward J.		12 "	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5'6"	10.0	
1st Time	McGinn	John		5 "	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5'10"	10.0	
6 ✓	Doyle	Gerald		12 "	<i>Wreckless Opv</i>	"	"	"	"	29	"	Irish	Irish	5'8"	164 lbs.	
1st Time	Roberts	Robert		20 "	<i>Fireman</i>	"	"	"	"	41	"	English	"	5'7"	11.0	
1st Time	Conrad	Sidney		26 "	Ch. Steward.	"	"	"	"	45	"	"	"	5'8"	10.0	
8 ✓	Doyle	James P.		10 "	2nd Steward & Storekeeper.	"	"	"	"	25	"	"	"	5'7"	9.10	
1st Time	Shearer	George William		5 "	Asst. Steward.	"	"	"	"	20	"	"	"	5'4"	9.4	
1st Time	Teeling	Harriet M.		1st trip	Stewardess.	"	"	"	"	"	F	English	"	5'5"	8.0	
1st Time	Merkin	<del>XXXXX</del> John J.		5 years	Messroom Steward.	"	"	"	"	20	M	Irish	"	6'0"	10.9	
1st Time	Burns	Hugh		36 years	Ch. Cook.	"	"	"	"	52	"	Scottish	"	5'11"	17.9	
1st Time	Peacock	Frederick C.		5 mos.	2nd Cook & Butler	"	"	"	"	40	"	English	"	5'8"	12.0	
1st Time	Saworth	Ernest		4 mos.	Galleyboy	"	"	"	"	16	"	English	"	5'6"	10.8	
15 ✓	Lock	Francois G.		2 years	Apprentice	"	"	"	"	18	"	"	"	5'6"	10.2	
16 ✓	Mellerton	Robert Charles		2 "	"	"	"	"	"	17	"	"	"	5'7"	9.7	
17 ✓	Hope	Brian H.		18 mos.	"	"	"	"	"	17	"	"	"	5'6"	9.11	
18 ✓	Welfe	William T.		3 years	"	"	"	"	"	18	"	"	"	5'7"	10.0	
1st Time	Montgomery	George V.		7 years	3rd Engineer	1/9/27	Wlssgow	"	"	31	"	Irish	"	5'5"	140 lbs.	
1st Time	Sadley	Samuel		14 "	Asst. Steward.	"	"	"	"	26	"	English	"	5'11"	157 lbs.	
1st Time	Baron	Frank		1 "	Steward's Boy.	"	"	"	"	17	"	Scotch	"	5'2"	180 lbs.	
1st Time	Keralake	James		2 "	-do-	5/9/27	Manchester.	"	"	29	"	English	"	5'6"	10.0	
1st Time	O'Brien	Patrick		24 "	Fireman	"	"	"	"	44	"	Irish	"	5'4"	11.0	
1st Time	McKeown	Edward.		First trip.	"	"	"	"	"	18	"	English	"	5'5"	10.2	
1st Time	Donaldson	Thomas		35 years	A. B.	13/10/27	Vancouver.	"	"	37	"	"	"	5'8"	149 lbs.	Scar on right wrist Two birds on left arm. Anchor Serpent on right arm.
26																
27																
28																
29																
30																

*Forward to Rechip  
Wilsbur  
First Inspector*

Line: Burness.  
Owner: Burness, Withy & Co.  
Local Agent: Burness (Pacific) Ltd.

Immigration Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
Note—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

2776

## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel S.S. "LONDON IMPORTER", arriving at Tacoma, October 14th, 1921, from the port of VANCOUVER, B. C. Oct. 13<sup>th</sup>

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name      Given name		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
						When	Where									
1st Time	Frost	Cathbert-		28 yrs.	Master.	22/8/27	Manchester	No	Yes	45	M	English	British	5'8"	14.0.	
2/	Williams	John S.		16 "	Ch. Officer.	"	"	"	"	35	"	"	"	5'5"	11.5.	
1st Time	Anstice	Herbert.		10 "	2nd "	"	"	"	"	28	"	Welsh	"	5'10"	10.2.	
4/	Metcalf	Joseph H.		7 "	3rd "	"	"	"	"	22	"	English	"	5'11"	165 lbs.	
5/	Freeman	John G.		5 "	4th "	"	"	"	"	20	"	"	"	5'10"	10.0.	
6/	Jones	David.		12 "	Carpenter.	"	"	"	"	31	"	Welsh	"	5'8"	10.	
1st Time	Williams	Robert		19 "	Boatwain	"	"	"	"	39	"	Welsh	"	5'4"	11.0.	Lost index finger on left hand
8/	Pepper	Francis.		20 "	Storekeeper.	"	"	"	"	34	"	English	"	5'10"	12.0.	
1st Time	Clarke	William.		30 "	Master & A. S.	"	"	"	"	49	"	"	"	5'4"	10.9.	Lady on left arm
1st Time	McCoy	William John		30 "	-do-	"	"	"	"	46	"	"	"	5'7"	11.0.	
1st Time	Revin	Patrick		40 "	-do-	"	"	"	"	55	"	Scottish	"	5'5"	10.0.	
1st Time	Gantwell	Thomas		17 years	-do-	"	"	"	"	30	"	English	"	5'8"	175 lbs.	
14/	Davy	John		3 "	Sailer	"	"	"	"	28	"	Irish	"	5'4"	10.6.	
14/	Byrne	Patrick		9 "	A. S.	"	"	"	"	39	"	"	"	5'4"	10.7.	
1st Time	Brewer	Frederick G.		11 "	"	"	"	"	"	31	"	English	"	5'8"	10.4.	
16/	Nylor	Peter		18 "	"	"	"	"	"	39	"	Irish	"	5'6"	10.0.	
1st Time	Waters	Robert		28 "	"	"	"	"	"	47	"	English	"	5'7"	12.0.	Clasped hands and heart on left arm.
18/	Wells	Ernest J.		15 months	O.S. & W.V.	"	"	"	"	17	"	Scottish	"	5'5"	10.0.	
1st Time	Malley	Leonard J.		1st voyage	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5'5"	9.0.	
20/	Scott.	John		20 years	Chief Engineer	"	"	"	"	59	"	"	"	5'7"	10.0.	
21/	Ferguson	William		14 "	2nd Engineer	"	"	"	"	37	"	"	"	5'7"	15.0.	
22/	Wesper	William J.		7 "	4th "	"	"	"	"	26	"	English	"	5'9"	10.0.	
1st Time	Hipkin	John V. B.		14 months	5th "	"	"	"	"	27	"	"	"	5'8"	10.0.	
24/	Foster	John		1 year	6th "	"	"	"	"	23	"	"	"	5'7"	11.0.	
25/	Repart	Walter		15 years	Refrigerator Engineer.	"	"	"	"	40	"	Irish	"	5'6"	9.9.	
26/	McCorm	Daniel		20 "	Donkeyman	"	"	"	"	45	"	English	"	5'8"	11.10.	
27/	Bell	Robert		14 "	"	"	"	"	"	36	"	"	"	5'7"	10.7.	
28/	Thomas	Frederick		24 "	Refrigerator Greenst.	"	"	"	"	20	"	"	"	5'5"	10.0.	
29/	Hague	Joseph		25 "	"	"	"	"	"	42	"	"	"	5'6"	9.0.	Girl on left fore-arm.
30/	Weste	Charles		20 "	Crewer	"	"	"	"	50	"	"	"	5'4"	9.0.	

Line PERMAN.  
Owners Burness, Withy & Co.  
Local Agents Burness (Pacific) Ltd.

Immigration Inspector.

\*See list of races on back hereof.  
Note—Failure to furnish full or correct information in columns (12), (13), (14), and (15) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

2246

7745

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, G. Frohmer, of the S.S. Lorne, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

G. Frohmer  
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this OCT 21 1927 day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Carl C. Hall  
Immigrant Inspector.



## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 26. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearances shall not be granted any vessel until the lists required by Section 26 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 28, 1924

## ALIEN SEAMAN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of such question upon payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 22 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hernogovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S. S. Lorne, arriving at Port Angeles, October 20, 1927, from the port of Vancouver B. C.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Grafton	Ronald			Mate	20/10/27	Vancouver	no	yes	23	male	English	Canada	5'7"	150	
2	MacDonald	John			E. Engineer	"	"	"	"	43	"	Scotch	"	6'	190	
3	Kilby	George			"	"	"	"	"	39	"	English	"	5'8 1/2"	168	
4	Shaw	James			Fireman	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
5	Lennor	Robert			Fireman	"	"	"	"	37	"	Scotch	"	5'7"	135	
6	Condon	William			"	"	"	"	"	35	"	Scotch	"	6'2"	188	
7	Johansen	John Henry			A. B.	"	"	"	"	30	"	"	"	5'9"	157	
8	McGrath	Hugh			"	"	"	"	"	41	"	Irish	"	5'8"	145	
9	Selmer	Harri			Cook	"	"	"	"	57	"	German	"	5'3"	135	
10	Brown	Wilfred			A. B.	"	"	"	"	19	"	English	"	6'2"	172	
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Local Agents  
Pacific Coast Navigation Co.  
Vancouver B.C.

Carl P. Hall  
Immigrant Inspector

\* See list of races on back hereof.  
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (7), (8), (9), and (10) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

4  
7745

7745

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

By  
 Aug Lane  
 Oct 22, 1917  
 P. V. Angles

I, G. Frohmer, of the S. S. Lane, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 38 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

G. Frohmer  
 Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this OCT 22 1917 day of \_\_\_\_\_, 19\_\_

Carl E. Hall

Immigrant Inspector.

Filed



## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration Inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 668) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 38. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 38 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 38 having been served, the deposit specified in Rule 23 has been made.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

## ALIEN SEAMAN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of such question upon payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S. S. Lorne, arriving at Port Angeles Oct 20, 1927, from the port of Vancouver B.C.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Gratton	Ronald			Mate	20/10/27	Vancouver	no	yes	23	male	English	Canadian	5.7	150	
2	McDonald	John			F. Engineer					43		Scotch		6	190	
3	Kilby	George			"					39		English		5.8	168	
4	Lennan	Robert			Fireman					37		Scotch		5.7	135	
5	Condon	William			"					35		Scotch		6	188	
6	Johnson	John Henry			A. B.					37		"		5.9	150	
7	McGrath	Hugh			"					41		Irish		5.8	148	
8	Brown	Wilfred			"					19		English		6	142	
9	Sellmott	Henry			Cook					54		German		5.3	135	
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Line Pacific Cable Navigation Co.  
 Owners Vancouver B.C.  
 Local Agents \_\_\_\_\_

Carl C. Hall  
 Immigrant Inspector

\* See list of races on back hereof.  
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (8), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

3  
7745

7045 *Aug*

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, *Guatar Fockner*, of the *Tug Leone*, do declare  
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present  
voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of  
Immigration Rule 10 which appear below.

*G. Fockner*  
Master, First or Second Officer

Sworn to before me this OCT 15 1927 day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_  
*Carl E. Hall*  
Immigrant Inspector



IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 26 (subd. 3) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

- |                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Rusniak).                          |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (north). | Turkish.                                      |
| Italian (south). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian (except Cuban).                   |



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Tug Lorne, arriving at Port Angeles, October 15<sup>th</sup>, 1927, from the port of Cheminus B. C.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	Grafton	Roland	Mate	12/10/27	Monacan	no	yes	23	male	English	Canadian	5-7 1/2	150	
2	McDonald	John	Engineer	"	"	"	"	43	"	"	"	6-2	190	
3	Kelly	George	"	"	"	"	"	39	"	"	"	5-9 1/2	168	
4	Johnson	John Henry	A. B.	"	"	"	"	30	"	"	"	5-9 1/2	150	
5	Spear	Alexander	A. B.	"	"	"	"	18	"	"	"	6-2	180	
6	Shand	James	Fireman	"	"	"	"	24	"	"	"	5-8	142	
7	Lennox	Robert	"	"	"	"	"	37	"	Scotch	"	5-8 1/2	149	
8	Condon	William	"	"	"	"	"	35	"	English	"	6-5	188	
9	Adam	James	Cook	"	"	"	"	49	"	Scotch	"	6-1	173	
10														
11														
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

Local Agents  
Prof. C. H. ...  
...

\* See list of races on back hereof.  
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

7745-  
2

2745

**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER  
OF THE VESSEL AS EMPLOYED ON THE MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW**

U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

*Pr. Aug*  
*Jome*  
*PK Angeles,*

*Gustav Jockhner*  
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 8 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

*687 filed*

Sworn to before me this 15<sup>th</sup> day of October 1927

*Carl B. Smith*  
Immigrant Inspector.

*G. Jockhner*  
Master, First or Second Officer.



**IMPORTANT NOTICE TO MASTER**

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917**

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10**

Subd. 2. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.  
(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

- |                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Rusniak).                          |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (north). | Turkish.                                      |
| Italian (south). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian (except Cuban).                   |

## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel S. S. Lorne, arriving at Port Angeles, October 19<sup>th</sup>, 1921, from the port of Vancouver B. C.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	Grafton	Roland	Mate	12/20/21	Vancouver	no	yes	23	male	English Canadian	"	5-7	150	
2	Killey	George	2. Engineer	"	"	"	"	39	"	"	"	5-8	168	
3	McDonald	John	5. do.	"	"	"	"	43	"	"	"	4-3/4	190	
4	Condon	William	Fireman	"	"	"	"	35	"	"	"	4-3/4	182	
5	Johnson	John Henri	A. B.	"	"	"	"	30	"	"	"	5-7 1/2	150	
6	Spear	Alexander	A. B.	"	"	"	"	18	"	"	"	6-2	180	
7	Shand	James	Fireman	"	"	"	"	24	"	"	"	5-8	142	
8	Lennex	Robert	do.	"	"	"	"	37	"	Scotch	"	5-6 1/2	149	
9	Adam	James	Cook	"	"	"	"	49	"	"	"	6-1	178	
10														
11														
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

Line Pacific Cable News Co. Vancouver B.C.  
 Owner Wang Business  
 Local Agents none

\* See list of races on back hereof.  
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

7745

7744

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

Dutch  
 Moerdijk  
 Oct 15, 1927  
 Seattle  
 Nov 3, 1927  
 Los Angeles  
 See inside

I, P. R. [unclear] Master, of the Dutch Moerdijk do declare  
 that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present  
 voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b),  
 Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this

15

day of

October, 1927

Master, First or Second Officer.

W. J. [unclear]  
 Immigration Inspector.

689 filed Rec. given

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 699) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 23 has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black),	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Moerdijk, arriving at Seattle, Oct. 15, 1927 from the port of Panama Oct. 14, 1927

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Bakker	Martinus T			fireman	13/8/27	Amsterdam	No	Yes	50	Male	Dutch	Holland	5'4"	70	
2	Bakker	Anton								31				5'3"	75	
3	Schuyver	Piet R.								26				5'6"	71	
34	Hoppe	Ernst A.C.								28		German	Germany	5'9"	80	
35	Haander	Johan								32		Dutch	Holland	5'5"	70	
36	de Rader	Adriaan								37				5'9"	93	
37	Mes	Jan J.								28				5'8"	72	
38	Stier	Wimardus A.								34				5'7"	67	
39	Heijl	Salomon			trimmer					33				5'4"	65	
40	Van der Meer	Johannes								31				6'	71	
41	Andersson	Rolf								36				5'5"	67	
42	Meunier	Pierre J.								27				5'5"	70	
43	de Wolf	Petrus J.								21				5'5"	60	
44	de Velle	Jacobus J.								34				5'4"	65	
45	Rosier	Frans								20				5'9"	85	
46	Thorne	Jacobus C.								34				5'7"	71	
47	Therit	Marinus								20				5'5"	67	
48	de Kragt	Jan W.			Boys					18				5'5"	65	
49	Verwoerd	Marinus			Chief Steward					27				5'10"	73	
50	Willführ	Fritz			Steward					24		German	Germany	5'8"	65	
51	Wisseld	Jacob J.								23		Dutch	Holland	5'7"	60	
52	Vansen	Antonius H.								26						
53	Probol	Christiaan			Cook					30				5'5"	64	
54	Verwoerd	Frans A.C.			2nd Cook					21				5'8"	67	
55	Van Hagen	Johannes P.A.			A.B.					27						

Seattle Wash. Oct. 15/27  
Fifty Five officers & crew-  
men inspected & passed  
for re-shipment foreign  
W. J. Rappley

Line Holland America Line  
Owner Holland America Line  
Local Agents Great Mail Steam Navigation Company

\*See list of marks on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

7794

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, L. Rijnschmidt, of the Dutch Lloyd do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 86 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 15 day of October, 1927.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *Dutch 35 Noordijk*, arriving at *Seattle*, *Oct 15*, 19*27*, from the port of *Amoy Oct. 14, 1927*

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service on	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	
	Family name	Given name				When	Where										
1	<i>Pijnink</i>	<i>Lambertus</i>			<i>Master</i>	<i>12/12/27</i>	<i>Amoy</i>	<i>No</i>	<i>Yes</i>	<i>44</i>	<i>Male</i>	<i>Dutch</i>	<i>Holland</i>				
2	<i>van Briel</i>	<i>Adriaan C.</i>			<i>Chief Officer</i>					<i>33</i>							
3	<i>de Raadt</i>	<i>Jacobus G.</i>			<i>2nd</i>					<i>28</i>							
4	<i>Wijh</i>	<i>Grube J.</i>			<i>3rd</i>					<i>25</i>							
5	<i>Wijh</i>	<i>Johan J.</i>			<i>1st</i>					<i>23</i>							
<i>First</i>	6	<i>Roethout</i>	<i>Alle C.</i>		<i>Apprentice</i>					<i>18</i>							
<i>First</i>	7	<i>Harckes</i>	<i>Johannes G.</i>							<i>19</i>							
	8	<i>Wolpuck</i>	<i>James H.</i>		<i>Stitch. Operate</i>					<i>27</i>							
<i>First P.S.</i>	9	<i>Lumland</i>	<i>Cornelis T.</i>		<i>Boatman</i>					<i>49</i>							
	10	<i>Meyman</i>	<i>Arnt.</i>		<i>Carpenter</i>					<i>36</i>				<i>5'9"</i>	<i>70</i>		
	11	<i>Schreuder</i>	<i>Daniel</i>		<i>A.B.</i>					<i>33</i>				<i>5'7"</i>	<i>76</i>		
	12	<i>van Broun</i>	<i>Debbe</i>							<i>44</i>				<i>5'6"</i>	<i>80</i>		
<i>First P.S.</i>	13	<i>Krooster</i>	<i>Willelm</i>							<i>27</i>				<i>5'5"</i>	<i>65</i>		
	14	<i>van Hagen</i>	<i>Willelm C.</i>							<i>22</i>				<i>5'9"</i>	<i>80</i>		
	15	<i>Waidenigh</i>	<i>Philippus</i>							<i>39</i>				<i>6'1"</i>	<i>74</i>		
<i>First</i>	16	<i>Mens</i>	<i>Barthold</i>		<i>O.I.</i>					<i>25</i>		<i>Polish</i>	<i>Romania</i>	<i>5'4"</i>	<i>45</i>		
<i>First P.S.</i>	17	<i>Boman</i>	<i>Jacobus H.</i>		<i>Boy</i>					<i>14</i>		<i>Dutch</i>	<i>Holland</i>	<i>5'3"</i>	<i>46</i>		
	18	<i>Wandigh</i>	<i>Jacobus F.</i>		<i>Chief Purser</i>					<i>48</i>							
	19	<i>Wastig</i>	<i>Jacob.</i>		<i>2nd</i>					<i>31</i>							
<i>First P.S.</i>	20	<i>Waidenigh</i>	<i>Wissel</i>		<i>3rd</i>					<i>26</i>							
	21	<i>Waidenigh</i>	<i>Frederik J. H.</i>		<i>3rd</i>					<i>23</i>							
	22	<i>van Briel</i>	<i>Johannes</i>		<i>1st</i>					<i>21</i>							
<i>First P.S.</i>	23	<i>van de Kalk</i>	<i>Cornelis M.</i>		<i>1st</i>					<i>20</i>							
	24	<i>Waidenigh</i>	<i>Jacob</i>		<i>2nd</i>					<i>20</i>							
<i>First</i>	25	<i>van der Ende</i>	<i>Willelm J.</i>							<i>20</i>							
	26	<i>Waidenigh</i>	<i>Luibert</i>		<i>Foreman</i>					<i>49</i>				<i>5'11"</i>	<i>60</i>		
	27	<i>Waidenigh</i>	<i>Frederik</i>		<i>Crewman</i>					<i>47</i>				<i>5'4"</i>	<i>65</i>		
	28	<i>Waidenigh</i>	<i>Petrus J.</i>							<i>51</i>				<i>5'8"</i>	<i>74</i>		
	29	<i>Waidenigh</i>	<i>Martelind</i>							<i>46</i>				<i>6'</i>	<i>80</i>		
	30	<i>Waidenigh</i>	<i>Arne</i>		<i>Foreman</i>					<i>46</i>				<i>5'6"</i>	<i>74</i>		

Agent *Holland America Line*  
 Owner *Holland America Line*  
 Local Agents *Royal Mail Steamer Co. 1000 First St. N.Y.*

\*See list of races on back hereof.  
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (7), (8), (9), and (11) is punishable by a fine of ten dollars for each item. See other side.

1144





# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel B1 S. S. "Buchanessa", arriving at Swatara Wash Oct 15, 1927, from the port of VICTORIA, B. C. Oct 14, 1927

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
132	Al1	Mohamed			Fireman	4-July-27	Hull	No		Arabian	34	M	Black	5'8"	110#	
133	Mohamed	Hassan			"	"	"	"	"	25	"	"	"	5'7"	132	
134	Skily	Kirkah			"	"	"	"	"	26	"	"	"	5'6"	127	
135	Ahmed	Ismail			"	"	"	"	"	35	"	"	"	5'8"	138	
136	Yehia	Mosleh			"	"	"	"	"	27	"	"	"	5'5"	125	
137	Moymond	Ahmed			"	"	"	"	"	23	"	"	"	5'8"	140	
138	Williams	Daniel George			"	"	"	"	Yes	45	"	African	British	5'8 1/2"	178	
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

AMERICAN CONSULATE  
Victoria, B. C., Canada  
(City) (Country)  
SEEN  
For the journey to the United States  
via Swatara Wash  
Date Oct 14 1927  
The validity of this visa expires 1 month from the date issued  
Itself continues to be valid



Medically examined and found  
L. S. Evans  
Not Transmitted  
Oct 15 1927

Swatara Wash. Oct 15/27  
Thirty Eight of crew  
inspected & passed for re-shipment  
foreign  
J. P. [Signature]

Line St. Just Steamship Co.  
Owner Sir William Reardon Cardiff, Wales.  
Local Agents Smith Co.,

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (5), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

2/1  
7749

**LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW**

Sheet No. \_\_\_\_\_

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Bv. S. S. "Buchanness", arriving at Seattle Wash Oct 15, 1927, from the port of VICTORIA, B. C. Oct 14 1927

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
✓ 1	Egerton	Hugh Charles			Master	4-July-27	Hull	No	Yes	47	M	English	British	5'5½"	166½	
✓ 2	Griffiths	David			1st. Mate	same	same	same	same	32	same	Welsh	"	5'5"	140	
✓ 3	Hooper	Archibald			2nd. Mate	same	same	same	same	25		"	"	5'11"	160	
✓ 4	Hazell	Arthur			3rd. Mate	same	same	same	same	21		English	"	5'7"	135	
✓ 5	Davies	George Thomas			Carpenter	same	same	same	same	44		"	"	5'6"	145	
✓ 6	Baird	George			Boatman	same	same	same	same	45		"	"	5'5"	156	
✓ 7	Griffiths	Hugh			A. B.	same	same	same	same	27		Welsh	"	5'9"	140	
✓ 8	Goodison	Benjamin			A. B.	same	same	same	same	26		English	"	5'4"	142	
✓ 9	Hoffland	Fredlyof			A. B.	same	same	same	same	35		Scandinavian	Danish	5'9"	160	
✓ 10	Bleier	Woldemar			Sailor	same	same	same	same	36		Russian	Estonian	5'9"	150	
✓ 11	Emalie	James			1st. Engineer	same	same	same	same	54		Scotch	British	5'9"	165	
✓ 12	Bowden	George Edgar			2nd. "	same	same	same	same	54		English	"	5'1½"	135	
✓ 13	Hughes	Thomas Owen			3rd. "	same	same	same	same	26		Welsh	"	5'3"	130	
✓ 14	Newton	Robert			4th. "	same	same	same	same	23		English	"	5'9"	145	
✓ 15	Downend	John Robert			Asst. "	same	same	same	same	26		"	"	5'8"	138	
✓ 16	Amos	George Walter			" "	same	same	same	same	20		"	"	5'7"	140	
✓ 17	Boulemendis	Spyro			Steward	same	same	same	same	54		Greek	Greek	5'7½"	154	
✓ 18	De Gruchy	Adolphus			Cook	same	same	same	same	61		English	Jersey	5'5"	160	
✓ 19	Joyce	Thomas			Wireless	same	same	same	same	27		Irish	Irish Free State	5'8"	158	
✓ 20	Ellis	Fred Harold			Cabin Boy	same	same	same	same	16		English	British	5'7"	128	
✓ 21	Everitt	Leonard			Galley Boy	same	same	same	same	16		English	"	5'6"	135	
✓ 22	Johnson	John Boridale			Mess Boy	same	same	same	same	15		English	"	5'8"	138	
✓ 23	Skipworth	Ronald Henry			Apprentice	same	same	same	same	18		"	"	5'6"	128	
✓ 24	Lewis	William Elfed			"	same	same	same	same	19		Welsh	"	5'4"	125	
✓ 25	Cloherly	Ivon			"	same	same	same	same	17		Irish	Irish Free State	5'4"	130	
✓ 26	Redshaw	Maurice Vernon			"	same	same	same	same	17		English	British	5'7"	140	
✓ 27	Manning	Harry Guy			"	same	same	same	same	17		"	"	5'8"	132	
✓ 28	Westwood	Douglas Wilkie			"	same	same	same	same	17		Scotch	"	5'5"	125	
✓ 29	Hagi	Mohamed			Donkeyman	same	same	same	same	35		Black	Arabian	5'11"	145	
✓ 30	Abdul	Said			Fireman	same	same	same	same	45		Black	"	5'4"	120	
✓ 31	Libane	Ahmet			"	same	same	same	same	33		Black	"	5'9"	138	

Local Agent: Wm. J. Morrison  
 7090

Immigrant Inspector.

\* See list of races on back hereof.  
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

7143

7742

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, O. P. A. Peterson, of the Br. Strath, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

O. P. A. Peterson  
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this

26<sup>th</sup> day of Oct, 1927  
H. W. Engels,  
Immigrant Inspector

1927

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all principal aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUB-DIVISION 3, RULE 10

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black)	Korean
Armenian	Lithuanian
Bohemian	Magyar
Bosnian	Mexican
Bulgarian	Montenegrin
Chinese	Moravian
Croatian	Pacific Islander
Cuban	Polish
Dalmatian	Portuguese
Dutch	Roumanian
East Indian	Russian
English	Ruthenian (Russniak)
Finnish	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes)
Flemish	Scotch
French	Servian
German	Slovak
Greek	Slovenian
Hebrew	Spanish
Herzegovinian	Spanish American
Irish	Syrian
Italian (north)	Turkish
Italian (south)	Welsh
Japanese	West Indian (except Cuban)

**LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW**

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *Br. Oratt*, arriving at *Seattle*, *26 Oct*, *1927*, from the port of *Ladysmith B.C.*

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in Ship's Company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	<i>Macpherson</i>	<i>DOB</i>			<i>mate</i>	<i>10/15/27</i>	<i>Victoria B.C.</i>	<i>no</i>	<i>yes</i>	<i>28</i>	<i>male</i>	<i>Scotts</i>	<i>Br.</i>	<i>5.11</i>	<i>165</i>	<i>none</i>
2	<i>Warren</i>	<i>Arthur</i>			<i>mate</i>	"	"	"	"	<i>20</i>	"	<i>Can.</i>	"	<i>6.1</i>	<i>195</i>	"
3	<i>Turner</i>	<i>Norman</i>			<i>eng.</i>	"	"	"	"	<i>27</i>	"	"	"	<i>5.11</i>	<i>225</i>	"
4	<i>Olson</i>	<i>Edward</i>			"	"	"	"	"	<i>40</i>	"	<i>Eng.</i>	"	<i>5.8</i>	<i>170</i>	"
5	<i>Jones</i>	<i>Godfrey</i>			<i>A.B.</i>	"	"	"	"	<i>21</i>	"	"	"	<i>5.8</i>	<i>165</i>	"
6	<i>Warren</i>	<i>Ernest</i>			"	"	"	"	"	<i>17</i>	"	<i>Can.</i>	"	<i>5.8</i>	<i>155</i>	"
7	<i>Muir</i>	<i>Leslie</i>			<i>oilw</i>	"	"	"	"	<i>17</i>	"	"	"	<i>5.9</i>	<i>140</i>	"
8	<i>Bung</i>	<i>Sets</i>			<i>cook</i>	"	"	"	"	<i>54</i>	"	<i>Chinese</i>	"	<i>5.1</i>	<i>110</i>	"
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Line \_\_\_\_\_  
Owner *Victoria Tug Co.*  
Local Agent *Geo. S. Smith & Co.*

Immigration Inspector \_\_\_\_\_

\*See list of races on back hereof.  
Note—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

3  
2742

7742

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, D. M. Appleton, of the Br. Strath, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

D. M. Appleton  
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this

31st

day of

Oct

1927

H. V. Engels  
Immigrant Inspector

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUB-DIVISION 3, RULE 10

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black)	Korean
Armenian	Lithuanian
Bohemian	Magyar
Bosnian	Mexican
Bulgarian	Montenegrin
Chinese	Moravian
Croatian	Pacific Islander
Cuban	Polish
Dalmatian	Portuguese
Dutch	Roumanian
East Indian	Russian
English	Ruthenian (Russiak)
Finnish	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes)
Flemish	Scotch
French	Servian
German	Slovak
Greek	Slovenian
Hebrew	Spanish
Herzegovinian	Spanish American
Irish	Syrian
Italian (north)	Turkish
Italian (south)	Welsh
Japanese	West Indian (except Cuban)

Form 609  
U.S. DEPARTMENT OF LABOR  
Immigration Service

## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *Bv. Strath*, arriving at *Seattle*, *31 Oct.*, 1927, from the port of *Ladysmith B.C.*

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in Ship's Company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	<i>Mackerson</i>	<i>N.B.</i>			<i>master</i>	<i>10/15/27</i>	<i>Victoria B.C.</i>	<i>no</i>	<i>yes</i>	<i>28</i>	<i>man</i>	<i>Scotch</i>	<i>Br.</i>	<i>5.11</i>	<i>165</i>	<i>none</i>
2	<i>Warren</i>	<i>Arthur</i>			<i>mate</i>					<i>19</i>		<i>Can.</i>		<i>6.1</i>	<i>185</i>	
3	<i>Turner</i>	<i>Norman</i>			<i>eng.</i>					<i>27</i>				<i>5.11</i>	<i>225</i>	
4	<i>Bloom</i>	<i>Edward</i>								<i>40</i>		<i>Eng.</i>		<i>5.8</i>	<i>175</i>	
5	<i>Jones</i>	<i>Godfrey</i>			<i>a. b.</i>					<i>21</i>				<i>5.8</i>	<i>165</i>	
6	<i>Warren</i>	<i>Ernest</i>								<i>17</i>		<i>Can.</i>		<i>5.8</i>	<i>155</i>	
7	<i>Muir</i>	<i>Leslie</i>			<i>oker</i>					<i>17</i>				<i>5.9</i>	<i>145</i>	
8	<i>Lung</i>	<i>Sets</i>			<i>cook.</i>					<i>54</i>		<i>Chinese</i>		<i>5.1</i>	<i>110</i>	
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Line \_\_\_\_\_  
 Owners *Victoria Tug Co.*  
 Local Agents *Geo. S. Bush & Co.*

Immigration Inspector \_\_\_\_\_

\*See list of races on back hereof.  
 Note—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

*W*  
*11742*

7742 B  
Jug Strath  
Oct 20, 1927  
Seattle

W. H. Field  
Bush Co.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W. H. Field, of the Br Strath, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

W. H. Field  
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this

20 day of Oct, 1927

W. H. Field  
Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUB-DIVISION 3, RULE 10

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black)	Korean
Armenian	Lithuanian
Bohemian	Magyar
Bosnian	Mexican
Bulgarian	Montenegrin
Chinese	Moravian
Croatian	Pacific Islander
Cuban	Polish
Dalmatian	Portuguese
Dutch	Roumanian
East Indian	Russian
English	Ruthenian (Rusniak)
Finnish	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes)
Flemish	Scotch
French	Servian
German	Slovak
Greek	Slovenian
Hebrew	Spanish
Herzegovinian	Spanish American
Irish	Syrian
Italian (north)	Turkish
Italian (south)	Welsh
Japanese	West Indian (except Cuban)

### LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *Br. Strath*, arriving at *Seattle*, *20 Oct.*, 1927, from the port of *Ladysmith B.C.*

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in Ship's Company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	<i>Macpherson</i>	<i>D.B.</i>			<i>mate</i>	<i>9/1/27</i>	<i>Victoria B.C.</i>	<i>no</i>	<i>yes</i>	<i>28</i>	<i>male</i>	<i>Scotl.</i>	<i>Br.</i>	<i>5.11</i>	<i>165</i>	<i>none</i>
2	<i>Warren</i>	<i>Arthur</i>			<i>mate</i>	"	"	"	"	<i>20</i>	"	<i>Can.</i>	"	<i>6.1</i>	<i>195</i>	"
3	<i>Turner</i>	<i>Norman</i>			<i>eng.</i>	"	"	"	"	<i>27</i>	"	"	"	<i>5.11</i>	<i>225</i>	"
4	<i>Bloor</i>	<i>Edward</i>			"	"	"	"	"	<i>40</i>	"	<i>Eng.</i>	"	<i>5.8</i>	<i>170</i>	"
5	<i>Warren</i>	<i>Ernest</i>			<i>a. B.</i>	"	"	"	"	<i>17</i>	"	<i>Can.</i>	"	<i>5.9</i>	<i>155</i>	"
6	<i>Wassick</i>	<i>Charles</i>			"	"	"	"	"	<i>19</i>	"	"	"	<i>5.8</i>	<i>160</i>	"
7	<i>Winters</i>	<i>Colin</i>			<i>usher</i>	"	"	"	"	<i>17</i>	"	<i>Eng.</i>	"	<i>5.7</i>	<i>160</i>	"
8	<i>Lung</i>	<i>Sets.</i>			<i>cook</i>	"	"	"	"	<i>54</i>	"	<i>Chinese</i>	"	<i>5.1</i>	<i>110</i>	"
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Line \_\_\_\_\_  
 Owners *Victoria Tug Co.*  
 Local Agents *Geo. S. Bush & Co.*

Immigration Inspector \_\_\_\_\_

\*See list of races on back hereof.  
 Note—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

2  
7142



7742

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

B1  
 24 Shath  
 Oct 13, 1927  
 Seattle

89 filed

I, W. B. Peterson, of the Br. Shath, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

W. B. Peterson  
 Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this

13<sup>th</sup>

day of

Oct

1927

A. V. Engels  
 Immigrant Inspector

## IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

## EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

## EXTRACT FROM SUB-DIVISION 3, RULE 10

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

## LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black)	Korean
Armenian	Lithuanian
Bohemian	Magyar
Bosnian	Mexican
Bulgarian	Montenegrin
Chinese	Moravian
Croatian	Pacific Islander
Cuban	Polish
Dalmatian	Portuguese
Dutch	Roumanian
East Indian	Russian
English	Ruthenian (Russiak)
Finnish	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes)
Flemish	Scotch
French	Servian
German	Slovak
Greek	Slovenian
Hebrew	Spanish
Herzegovinian	Spanish American
Irish	Syrian
Italian (north)	Turkish
Italian (south)	Welsh
Japanese	West Indian (except Cuban)

**LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW**

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *Bv. Strach*, arriving at *Seattle*, *13 Oct.*, 1927, from the port of *Laysmith B.C.* 10/11/27

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in Ship's Company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	<i>Macpherson</i>	<i>Wm.</i>			<i>mate</i>	<i>10/1/27</i>	<i>Victoria B.C.</i>	<i>no</i>	<i>yes</i>	<i>28</i>	<i>male</i>	<i>Scotch</i>	<i>Bv.</i>	<i>5.11</i>	<i>165</i>	<i>none</i>
2	<i>Warren</i>	<i>Arthur</i>			<i>mate</i>	"	"	"	"	<i>20</i>	"	<i>Can.</i>	"	<i>6.1</i>	<i>195</i>	"
3	<i>Turner</i>	<i>Norman</i>			<i>eng.</i>	"	"	"	"	<i>27</i>	"	"	"	<i>5.11</i>	<i>225</i>	"
4	<i>Oliver</i>	<i>Edward</i>			"	"	"	"	"	<i>40</i>	"	<i>Eng.</i>	"	<i>5.9</i>	<i>170</i>	"
5	<i>Warren</i>	<i>Ernest</i>			<i>a.B.</i>	"	"	"	"	<i>17</i>	"	<i>Can.</i>	"	<i>5.8</i>	<i>153</i>	"
6	<i>Marack</i>	<i>Charles</i>			"	"	"	"	"	<i>19</i>	"	"	"	<i>5.7</i>	<i>160</i>	"
7	<i>Winters</i>	<i>Colin</i>			<i>oilw</i>	"	"	"	"	<i>17</i>	"	<i>Eng.</i>	"	<i>5.7</i>	<i>150</i>	"
8	<i>Lung</i>	<i>Sets.</i>			<i>cook</i>	"	"	"	"	<i>54</i>	"	<i>Chinese</i>	"	<i>5.1</i>	<i>110</i>	"
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Line \_\_\_\_\_  
Owner *Victoria Ing Co.*  
Local Agents *Geo. J. Bush & Co.*

Immigration Inspector \_\_\_\_\_

\*See list of races on back hereof.  
Note—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

7742

7740

Japanese  
Wabiu  
Oct 27, 1927  
Nov. 3, 1927

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, S. YAMAGUCHI Master, of the Japanese Steamer "ARABIA MARU", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this

27<sup>th</sup> day of October, 1927

*W. J. Hafferty*  
Immigrant Inspector

*S. Yamaguchi*  
Master, First or Second Officer

O.S.K.

689 file  
Feb 21

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 26. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe, and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to so report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 26 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMAN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, re-employment, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical officer), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the original manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 23 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

- |                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Rusniak).                          |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (north). | Turkish.                                      |
| Italian (south). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian (except Cuban).                   |

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

*Japanese*  
Vessel *SS Ochiai Maru*, arriving at *Seattle Wash Oct 27, 1927*, from the port of *Yamaguchi, BC Oct 26, 1927*

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	KAKAJIMA	FUKUICHI	16151		Waiter	5/13/27	Kobe	No	Yes	21	M	Japanese	Japan	5-1	110	Mole on nose
2	ISHII	TARO	11310		Waiter	5/13/27	Kobe	No	Yes	22	M	Japanese	Japan	5-0	110	Mole on forehead
3	KAMIZONO	ARAKICHI	11443		Waiter	5/13/27	Kobe	No	Yes	24	M	Japanese	Japan	5-4	115	Scar on right head above ear
4	KIDA	YOMESO	11300		Waiter	5/13/27	Kobe	No	Yes	26	M	Japanese	Japan	5-6	135	Scar on palm of left hand
5	IYEHIMI	KISAKU	17297		Waiter	5/13/27	Kobe	No	Yes	21	M	Japanese	Japan	5-2	120	Hair mole near ear
6	GOTO	HIROSHI	17292		Waiter	5/13/27	Kobe	No	Yes	17	M	Japanese	Japan	5-3	120	Mole near eye
7	IDO	SEIICHI	11301		Waiter	5/13/27	Kobe	No	Yes	18	M	Japanese	Japan	5-1	125	Pitted face
8	KA	TERUHI	11311		Waiter	5/13/27	Kobe	No	Yes	21	M	Japanese	Japan	5-4	100	Scar above right eye
9	ODA	TSUNETARO	19248		Waiter	8/6/27	Yokohama	No	Yes	27	M	Japanese	Japan	5-2	125	Scar 1 left side head
10	SEKI	TOHU	11466		Waiter	5/13/27	Kobe	No	Yes	19	M	Japanese	Japan	5-1	115	Scar in right eye brow
11	SUMIYOSHI	SEIICHI	18829		Waiter	5/13/27	Kobe	No	Yes	19	M	Japanese	Japan	5-0	95	Mole on nose
12	<i>44</i> KITAHARA	TAKAICHI			Waiter	10/4/27	Yokohama	No	Yes	24	M	Japanese	Japan	5-2	114	None
13	<i>44</i> ITO	KOBUNHARU			Waiter	10/4/27	Yokohama	No	Yes	15	M	Japanese	Japan	5-2	115	None
14	TANAKA	ICHIHARU	17390		Barber	5/13/27	Kobe	No	Yes	31	M	Japanese	Japan	5-1	116	None
15																
16						----- SUMMARY -----										
17					OFFICERS											
18					SAILORES											
19					FIREMEN											
20					COOK & WAITERS											
21					TOTAL											
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

*Seattle Wash Oct 27-1927*  
*One hundred and four officers and crewmen inspected and passed for re-shipment from*  
*W. J. Stappert*  
*Inspector*

*Seattle Wash Nov 3, 1927*  
*Checked out crew on departure and found all on board. Total 104.*  
*W. J. Engels*  
*Chief*

*11/12/27*

Name \_\_\_\_\_  
 Owner \_\_\_\_\_  
 Local Agents \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector

\* See list of races on back hereof.  
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (4), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

*Japanese*  
Vessel *SS Arabia Maru* arriving at *Seattle Wash Oct. 27*, 1927, from the port of *Yokohama, Bd Oct 26 1927*

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	ITO	HEIITSU	18148		Fireman	5/13/27	Kobe	No	Yes	20	M	Japanese	Japan	5-1	110	Scar on left hand
2	FUJIMOTO	SOICHI	17370		Fireman	5/13/27	Kobe	No	Yes	22	M	Japanese	Japan	5-5	125	Scar on right wrist
3	KOTOMORI	KU	18149		Fireman	5/13/27	Kobe	No	Yes	22	M	Japanese	Japan	5-5	125	Scar on forehead
4	YO	KOZO	18141		Fireman	5/13/27	Kobe	No	Yes	22	M	Japanese	Japan	5-5	125	Mole corner right eye
5	GOTO	TOSHITAKA	11460		Fireman	5/25/27	Kobe	No	Yes	23	M	Japanese	Japan	5-2	120	Pit scar on nose, left side
6	KINOSHITA	IRAICHI	18607		Fireman	5/13/27	Kobe	No	Yes	25	M	Japanese	Japan	5-5	130	Scar on left hand and eyebrow
7	KOBAYASHI	HEIICHI	18405		Coalpasser	5/13/27	Kobe	No	Yes	24	M	Japanese	Japan	5-0	115	Scar on right side head
8	TARATA	TAKEO	11459		Coalpasser	5/13/27	Kobe	No	Yes	19	M	Japanese	Japan	5-5	115	Burn scar on right forearm
9	KIMURA	TAKEMICHI	11462		Coalpasser	5/13/27	Kobe	No	Yes	19	M	Japanese	Japan	5-3	120	Scar on left hand
10	IKEMI	SEIICHI	19251		Coalpasser	5/13/27	Kobe	No	Yes	21	M	Japanese	Japan	5-4	140	Scar behind each ear
11	AKATSU	KOBUN	19250		Coalpasser	5/13/27	Kobe	No	Yes	21	M	Japanese	Japan	5-5	125	Scar left wrist
12	KADOKA	KACHU	19247		Coalpasser	5/13/27	Kobe	No	Yes	18	M	Japanese	Japan	5-5	140	Scar above right ear
13	IKABAKI	MASAO			Coalpasser	10/4/27	Yokohama	No	Yes	21	M	Japanese	Japan	5-4	122	None
14	MASUMARI	JUZARO	19897		Coalpasser	5/13/27	Kobe	No	Yes	24	M	Japanese	Japan	5-5	120	Scar on chin
15	SATO	KASUO	19110		Coalpasser	5/13/27	Kobe	No	Yes	18	M	Japanese	Japan	5-3	140	Scar above left eye
16	KATO	TOMIYO	19112		Coalpasser	5/13/27	Kobe	No	Yes	19	M	Japanese	Japan	5-5	120	Large pit above left eye
17	TAKEMICHI	TOMIYO			Coalpasser	10/4/27	Yokohama	No	Yes	16	M	Japanese	Japan	5-5	121	None
18	KIMAI	TAKUJURO	19252		Cook	5/13/27	Yokohama	No	Yes	26	M	Japanese	Japan	5-1	120	Scar on right hand Mole on left neck
19	OHMOTO	SHINICHI	18761		Cook	5/13/27	Kobe	No	Yes	42	M	Japanese	Japan	5-5	120	Scar on right cheek near nose
20	KUROKAWA	YO	18760		Cook	5/13/27	Kobe	No	Yes	22	M	Japanese	Japan	5-5	120	Burn on left hand
21	KOMODA	YOSHIO	17595		Cook	5/13/27	Kobe	No	Yes	57	M	Japanese	Japan	5-5	114	Mole on right cheek
22	KAWAGUCHI	IWAO	19115		Cook	5/13/27	Kobe	No	Yes	19	M	Japanese	Japan	5-5	145	Scar center back on head
23	KAWAGUCHI	TOHIMORI	17595		Cook	5/13/27	Kobe	No	Yes	24	M	Japanese	Japan	5-5	158	Long scar over left eye
24	KAKI	SHUICHI	11508		Cook	5/13/27	Kobe	No	Yes	13	M	Japanese	Japan	5-4	120	Scar back of right thumb
25	KAKI	SHUICHI	19111		Cook	5/13/27	Kobe	No	Yes	24	M	Japanese	Japan	5-5	128	Long scar over left eye
26	IMAHARA	ASABAO			Cook	10/4/27	Yokohama	No	Yes	18	M	Japanese	Japan	5-2	118	None
27	KONDO	OSICHI	17575		Waiter	5/13/27	Kobe	No	Yes	45	M	Japanese	Japan	5-5	130	Scar on forehead
28	SHOJI	SHOICHI	17578		Waiter	5/13/27	Kobe	No	Yes	37	M	Japanese	Japan	5-1	122	Mole on right cheek
29	WAKAYASHI	JUNICHI	17586		Waiter	5/13/27	Kobe	No	Yes	20	M	Japanese	Japan	5-4	120	Small mole left neck
30	YAMOTO	SHOICHI	18759		Waiter	5/13/27	Kobe	No	Yes	47	M	Japanese	Japan	5-2	125	Scar left lip mole left temple

Name \_\_\_\_\_  
 Owner \_\_\_\_\_  
 Local Agents \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.  
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Japanese SS Asahi Maru, arriving at Seattle Wash. Oct 27, 1927, from the port of Vancouver, B.C. Oct 26, 1927

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	KIMURA	SAKAGUCHI	17406		Quarter Master	5/13/27	Kobe	No	Yes	31	M	Japanese	Japan	5-4	151	Mole on forehead
2	KANAMARU	KAZO	17423		Sailor	5/13/27	Kobe	No	Yes	28	M	Japanese	Japan	5-5	150	Scar on right hand
3	HOBETA	SHIGERU	19106		Sailor	5/13/27	Kobe	No	Yes	26	M	Japanese	Japan	5-5	147	Scar left side head
4	YOKOI	SHIRO	11849		Sailor	5/13/27	Kobe	No	Yes	26	M	Japanese	Japan	5-5	130	Scar over left eye
5	YAMAHATA	RAJU	17414		Sailor	5/13/27	Kobe	No	Yes	25	M	Japanese	Japan	5-4	130	Mole under left eye
6	KAWABATA	OSAZO	11892		Sailor	5/13/27	Kobe	No	Yes	25	M	Japanese	Japan	5-4	140	Mole under left eye
7	YAMAGUCHI	TOTA	17390		Sailor	5/13/27	Kobe	No	Yes	22	M	Japanese	Japan	5-5	130	Scar on left side: finger
8	KATO	MARAO	10945		Sailor	5/13/27	Kobe	No	Yes	18	M	Japanese	Japan	5-0	110	Scar on left side forehead
9	MIYAO	MORISUGI	10145		Sailor	5/13/27	Kobe	No	Yes	20	M	Japanese	Japan	5-3	120	Scar 3rd finger right hand
10	TOYAO	KOSABE	19108		Sailor	5/13/27	Kobe	No	Yes	20	M	Japanese	Japan	5-2	110	Scar center of forehead
11	YAMASHITA	HIDEMITSU	11805		Sailor	5/13/27	Kobe	No	Yes	16	M	Japanese	Japan	5-4	110	Scar left temple
12	DOI	TOSHIKUNI	19254		Sailor	5/13/27	Kobe	No	Yes	23	M	Japanese	Japan	5-5	150	Scar on chin
13	NEHA	YUKIMASA	19253		Sailor	5/13/27	Kobe	No	Yes	20	M	Japanese	Japan	5-1	118	None
14	MIWA	YOSHITARO			Sailor	10/4/27	Yokohama	No	Yes	19	M	Japanese	Japan	5-5	125	None
15	MIWA	TAMON			Sailor	10/4/27	Yokohama	No	Yes	19	M	Japanese	Japan	5-1	120	None
16	ARAI	AKIJIRO	17346		Chief Oiler	5/13/27	Kobe	No	Yes	41	M	Japanese	Japan	5-6	180	Scar on right side nose
17	SAKAMURA	KIKICHI	17343		Stowaway	5/13/27	Kobe	No	Yes	32	M	Japanese	Japan	5-11	125	mole on neck
18	MIYAZAKI	TOSHIKO	18144		Ice Engineer	5/13/27	Kobe	No	Yes	29	M	Japanese	Japan	5-4	110	Little finger right hand arched
19	KISHIMOTO	HITARO	17347		Oiler	5/13/27	Kobe	No	Yes	27	M	Japanese	Japan	5-5	150	Many mole on face
20	ROYAMA	JOZO	17363		Oiler	5/13/27	Kobe	No	Yes	25	M	Japanese	Japan	5-5	124	Scar near right eyelid
21	NATSUMI	KANICHI	17342		Oiler	5/13/27	Kobe	No	Yes	23	M	Japanese	Japan	5-3	128	Mole on r't cheek
22	YOSHIMOTO	TAMICHI	17347		Oiler	5/13/27	Kobe	No	Yes	24	M	Japanese	Japan	5-5	150	Moles on left hand
23	YAMAGUCHI	MASUHEI	17350		Oiler	5/13/27	Kobe	No	Yes	24	M	Japanese	Japan	5-4	123	Scar above right eyebrow Scar above right eyebrow
24	ISHIKURA	TAKIYU	10962		Oiler	5/13/27	Kobe	No	Yes	24	M	Japanese	Japan	5-5	123	Scar on right eyebrow
25	MIYAO	RIJI	10945		Fireman	5/13/27	Kobe	No	Yes	24	M	Japanese	Japan	5-3	120	Scar on right hand
26	SHIBAKAWA	SANOSUKE	17355		Fireman	5/13/27	Kobe	No	Yes	23	M	Japanese	Japan	5-3	124	Scar above right ear
27	MASUJUNJI	SAKICHO	17346		Fireman	5/13/27	Kobe	No	Yes	24	M	Japanese	Japan	5-5	128	Moles above right eye
28	HIGUCHI	TORAICHI	17351		Fireman	5/13/27	Kobe	No	Yes	24	M	Japanese	Japan	5-3	123	Scar on right eyebrow
29	KIRIHARA	KUMAO	11467		Fireman	5/13/27	Kobe	No	Yes	21	M	Japanese	Japan	5-5	120	Scar on right eyebrow
30	MIYAKE	RAJIME	17344		Fireman	5/13/27	Kobe	No	Yes	23	M	Japanese	Japan	5-3	118	Mole on left cheek

Name \_\_\_\_\_  
Owner \_\_\_\_\_  
Local Agent \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector

\* See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (5), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

10

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

*Japanese SS*  
Vessel ARARIA MARU

arriving at SEASIDE WASH.

October 27, 1922

from the port of Vancouver B.C. *26 Oct 1922*

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of person's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
✓ 1	YAMAGA	SAKURO			Captain	8/15/27	Kobe	No	Yes	47	M	Japanese	Japan	5-4	125	None
✓ 2	RIO	MITSUJIRO			Chief Officer	8/15/27	Kobe	No	Yes	24	M	Japanese	Japan	5-2	115	Scar on right middle finger
✓ 3	MOTOI	YOSHIO			Second Officer	8/15/27	Kobe	No	Yes	22	M	Japanese	Japan	5-4	150	Scar on brow
✓ 4	FISHIE	TEISO			Third Officer	10/4/27	Yokohama	No	Yes	24	M	Japanese	Japan	5-5	152	None
✓ 5	FUKUMORI	IKAKICHI			Officer App.	10/4/27	Yokohama	No	Yes	21	M	Japanese	Japan	5-2	140	None
✓ 6	NAKAJIMA	TOSHIRO			Officer App.	10/4/27	Yokohama	No	Yes	21	M	Japanese	Japan	5-2	144	None
✓ 7	FUKUHARA	TADAO			Officer App.	8/8/27	Yokohama	No	Yes	21	M	Japanese	Japan	5-1	115	None
✓ 8	SUGIYAMA	SHIGERU			Chief Engineer	8/8/27	Yokohama	No	Yes	48	M	Japanese	Japan	5-4	150	None
✓ 9	HIMURA	MUNEKATSU			1st Engineer	8/15/27	Kobe	No	Yes	35	M	Japanese	Japan	5-4	140	Mole on forehead
✓ 10	HIRATA	SHIGERU			2nd Engineer	10/4/27	Yokohama	No	Yes	30	M	Japanese	Japan	5-5	120	None
✓ 11	HISHIO	YOSHIMORI			3rd Engineer	8/15/27	Kobe	No	Yes	25	M	Japanese	Japan	5-2	125	None
✓ 12	UJIKU	KENZO			4th Engineer	10/4/27	Yokohama	No	Yes	24	M	Japanese	Japan	5-4	125	None
✓ 13	ARAKIWA	MAKOTO			5th Engineer	8/15/27	Kobe	No	Yes	24	M	Japanese	Japan	5-5	120	Scar on right 1st finger
✓ 14	KITAHARA	ISAMU			Engineer App.	8/15/27	Kobe	No	Yes	24	M	Japanese	Japan	5-4	125	None
✓ 15	KONDO	YOSHINAKO			Engineer App.	10/4/27	Yokohama	No	Yes	25	M	Japanese	Japan	5-4	125	None
✓ 16	TANI	SHUNZO			Purser	8/15/27	Kobe	No	Yes	32	M	Japanese	Japan	5-5	130	None
✓ 17	ITO	TSUNEO			Passenger Clerk	10/4/27	Yokohama	No	Yes	25	M	Japanese	Japan	5-4	121	Near sighted
✓ 18	WAKAMURA	YOSHIMASU			Freight Clerk	8/15/27	Kobe	No	Yes	29	M	Japanese	Japan	5-5	110	Near sighted
✓ 19	TARUCHI	SHUNZO			Freight Clerk	8/8/27	Yokohama	No	Yes	25	M	Japanese	Japan	5-1	125	Mole on forehead Near sighted
✓ 20	MITSUI	KIYOSHI			Doctor	8/8/27	Yokohama	No	Yes	48	M	Japanese	Japan	5-0	145	None
✓ 21	SHIBU	SOBAC			Chief Wireless Operator	8/15/27	Kobe	No	Yes	37	M	Japanese	Japan	5-5	110	Scar on right forehead
✓ 22	KOYAMA	TEICHA			Wireless Inspector	10/4/27	Yokohama	No	Yes	24	M	Japanese	Japan	5-0	100	None
✓ 23	NAGAI	SUKEJI			Wireless Operator	10/4/27	Yokohama	No	Yes	24	M	Japanese	Japan	5-2	110	None
✓ 24	MOROOKA	KIHIRO			Chief Steward	8/15/27	Kobe	No	Yes	25	M	Japanese	Japan	5-1	120	Scar on left forehead
✓ 25	NAKAYAMA	GOHEIRO	17892		Boatsman	8/15/27	Kobe	No	Yes	48	M	Japanese	Japan	5-5	142	Mole on left cheek
✓ 26	KIWA	MIDORI	11468		Carpenter	8/15/27	Kobe	No	Yes	20	M	Japanese	Japan	5-4	135	None
✓ 27	YASUO	KIRO	17420		Strookkeeper	8/15/27	Kobe	No	Yes	36	M	Japanese	Japan	5-5	110	Scar on forehead
✓ 28	KIWA	MUNEYOSHI	17418		Quartermaster	8/15/27	Kobe	No	Yes	25	M	Japanese	Japan	5-5	125	Scar on left cheek
✓ 29	HISHIO	YAJI	10967		Quartermaster	8/15/27	Kobe	No	Yes	42	M	Japanese	Japan	5-3	125	Scar on left eye
✓ 30	FUKUI	SAKAE	10968		Quartermaster	8/15/27	Kobe	No	Yes	24	M	Japanese	Japan	5-4	140	Mole under nose

Listed by O. S. K. Jima  
 Owned by OSAKA SHIPING KAISHA  
 Local Agent \_\_\_\_\_

\* See list of races on back hereof.  
 Note.— Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (8), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Immigrant Inspector

*6*

2740

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

Japanese  
Terabia Mann

Oct. 16, 1927

Seattle Wash

Oct 17, 1927

Seattle Wash

OK

689 filed

See inside

I, J. J. Langley, Master of the Japanese Terabia Mann, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this 17th day of Oct., 1927

Harold R. Raley  
Immigrant Inspector  
Assisted by Engels

J. J. Langley  
Master, Terabia Mann

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

Subd. 3. Manifesting, registering, and identifying.—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified in Rule 26 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

- |                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Rusniak).                          |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (north). | Turkish.                                      |
| Italian (south). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian (except Cuban).                   |



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Japanese S/S "Arabia MATR", arriving at Seattle, Wash., Oct 16, 1927, from the port of Yokohama, Japan, Oct 4, 1927

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	MIWA	TAMOH			Sailor	10/4/27	Yokohama	No	yes	19	M	Japanese	Japan	5-1	180	Scar left eye Applied 0938
2																
3																
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

American Consulate  
at Yokohama Japan  
EXEM One name only  
For the purpose of the United States  
via Victoria  
James H. Spitzer  
Visa Consul  
Oct 9, 1927

NO FEE PRESCRIBED.

*Medically examined of and  
L. T. Leavy  
Oct 16, 1927*

*Seattle Wash Oct. 17, 1927  
checked in crew and found  
104 as listed.  
Harriet M. Katz  
Insp.*

Line \_\_\_\_\_  
Owner \_\_\_\_\_  
Local Agents \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

\*See list of names on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7)  
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

2290  
8

**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, S. YANAGA, of the BARBARIAN HARBOR, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 26 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

*S. Yanaga*  
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

**IMPORTANT NOTICE TO MASTER**

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the Immigration Inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917**

Sec. 26. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6**

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 26 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 25 having been served, the deposit specified in Rule 25 has been made.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924**

**ALIEN SEAMAN**

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 22 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

- |                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Rusniak).                          |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scottish.                                     |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (north). | Turkish.                                      |
| Italian (south). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian (except Cuban).                   |

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a part of the United States

Vessel *Japanese* "S.S. ARABIA HARU", arriving at Seattle, Wash., October *16*, 1927, from the port of Yokohama, Japan. *Oct 4, 1927*

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or diseases
	Family name	Given name				When	Where									
<b>SUMMARY</b>																
1	HIGASHI	TEISO			2nd Officer	10/4/27	Yokohama	No	Yes	24	M	Japanese	Japan	5-8	133	
2	HINOYA	SHIGERU			2nd Engineer	10/4/27	Yokohama	No	Yes	30	M	Japanese	Japan	5-5	129	
3	UJIKU	Kenzo			4th Engineer	10/4/27	Yokohama	No	Yes	24	M	Japanese	Japan	5-4	125	
4	ITO	TSUNEO			Passenger Clerk	10/4/27	Yokohama	No	Yes	25	M	Japanese	Japan	5-4	121	
5	NAGAI	SUTENJI			Wireless Operator	10/4/27	Yokohama	No	Yes	24	M	Japanese	Japan	5-2	110	
6	KOZAMA	TETSUO			Wireless Inspector	10/4/27	Yokohama	No	Yes	24	M	Japanese	Japan	5-0	100	
7	FUKUMORI	IWAKICHI			Deck App.	10/4/27	Yokohama	No	Yes	21	M	Japanese	Japan	5-5	140	
8	KAKAJI	TORHIC			Deck App.	10/4/27	Yokohama	No	Yes	22	M	Japanese	Japan	5-5	144	
9	KONDO	YOSHIIKO			Engineer App.	10/4/27	Yokohama	No	Yes	25	M	Japanese	Japan	5-4	125	
10	✓ SUGA	YOSHITARO	17380		Sailor	10/4/27	Yokohama	No	Yes	19	M	Japanese	Japan	5-5	122	pit under left jaw
11	<del>YOSHIMIZU</del>	<del>YOSHIMIZU</del>			<del>Sailor</del>	<del>10/4/27</del>	<del>Yokohama</del>	<del>No</del>	<del>Yes</del>	<del>20</del>	<del>M</del>	<del>Japanese</del>	<del>Japan</del>	<del>5-0</del>	<del>106</del>	
12	✓ IMAGAKI	NAOAO	19381		Coal Passer	10/4/27	Yokohama	No	Yes	21	M	Japanese	Japan	5-4	122	bc up right forehead
13	✓ SANIGUCHI	TORIIHI	19382		Coal Passer	10/4/27	Yokohama	No	Yes	16	M	Japanese	Japan	5-5	121	like bit of eye
14	✓ IWASHITA	ARATARO	19383		Cook	10/4/27	Yokohama	No	Yes	18	M	Japanese	Japan	5-2	116	Very dark beard & hair on left side
15	✓ KITAMURA	Koichi	19384		Waiter	10/4/27	Yokohama	No	Yes	24	M	Japanese	Japan	5-2	114	Scar just by left hand
16	✓ ITO	KOHEI	19385		WAITER	10/4/27	Yokohama	No	Yes	15	M	Japanese	Japan	5-2	112	Wole left face smooth skin 6921
17												American Consul,				
18												at Yokohama Japan				
19												NOTE: 16 names only				
20												For the journey to the United States.				
21												Witness				
22												Yoshida N. Ogi				
23												Vice Consul				
24												Oct. 4, 1927				
25																
26																
27																
28																
29																
30																

**SUMMARY**  
 OFFICERS 24  
 SAILORS 21  
 FIREMEN 22  
 COOKS & WAITERS 27  
 104

NO FEE PRESCRIBED.

\* See list of races on back hereof.  
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (4), (5), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

7/22

**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, S. Yamaga, Master, of the Japanese S.S. "ARABIA MARU", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

*S. Yamaga*  
Master, ~~Principal Command Officer~~

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
Immigrant Inspector.

**IMPORTANT NOTICE TO MASTER**

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the Immigration Inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917**

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving or departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6**

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 23 has been made.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924**

**ALIEN SEAMEN**

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$5.00 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirements by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 22 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

- |                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Romanian.                                     |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Rusniak).                          |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scotch.                                       |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (north). | Turkish.                                      |
| Italian (south). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian (except Cuban).                   |

# LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 8, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

*Japanese*  
Vessel *Arabia Maru* arriving at *Seattle Wash Oct 16, 1927* from the port of *Yokohama Oct 4, 1927*

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	✓ ISHII	TARO	11510		Waiter	5/15/27	Kobe	No	Yes	22	M	Japanese	Japan	5-1	110	Mole on forehead
2	✓ KAMIZONO	ASAKICHI	11465		Waiter	5/15/27	Kobe	No	Yes	24	M	Japanese	Japan	5-4	115	Scar on right head above ear
3	✓ EIDA	YONEZO	11300		Waiter	5/15/27	Kobe	No	Yes	34	M	Japanese	Japan	5-4	135	Scar on palm of left hand
4	✓ IYEMUMI	KISAKU	17397		Waiter	5/15/27	Kobe	No	Yes	21	M	Japanese	Japan	5-2	120	Hair mole near ear
5	✓ GOTO	HIROSHI	17392		Waiter	5/15/27	Kobe	No	Yes	17	M	Japanese	Japan	5-5	120	Mole near eye
6	✓ IDO	SHIGICHI	11501		Waiter	5/15/27	Kobe	No	Yes	18	M	Japanese	Japan	5-1	125	Pitted face
7	✓ KA	TESHI	11511		Waiter	5/15/27	Kobe	No	Yes	21	M	Japanese	Japan	5-4	100	Scar above right eye
8	✓ ODA	TSUNETARO	19248		Waiter	8/6/27	Yokohama	No	Yes	27	M	Japanese	Japan	5-2	125	2 scars left side head
9	✓ SEKI	TOKU	11466		Waiter	5/15/27	Kobe	No	Yes	19	M	Japanese	Japan	5-1	115	Scar in right eyebrow
10	✓ SUMAMATSU	SHIGICHI	18899		Waiter	5/15/27	Kobe	No	Yes	19	M	Japanese	Japan	5-0	95	Mole on nose
11	✓ TRUJI	KIYADURO	18258		Waiter	8/4/27	Yokohama	No	Yes	30	M	Japanese	Japan	5-0	110	Scar behind left ear
12	✓ KARA	ROSHITARU	18257		Waiter	8/4/27	Yokohama	No	Yes	35	M	Japanese	Japan	5-2	123	Scar above left ear
13	✓ TANAKA	ICHIHARU	17390		Barber	5/15/27	Kobe	No	Yes	31	M	Japanese	Japan	5-1	118	None

AMERICAN CONSULATE  
No. 7713  
**KOBE, JAPAN**  
(City) (Country)  
SEEN  
for the journey to the United States  
Date: *Oct 1 1927*  
Signature: *[Handwritten Signature]*  
AMERICAN CONSULATE  
Kobe, Japan  
OCT 1 1927

SUMMARY

OFFICERS	23
SAILORS	21
PIRMEN	32
COOKS & WAITERS	27
TOTAL	103

Name \_\_\_\_\_  
Owner \_\_\_\_\_  
Local Agent's \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector

\*See list of races on back hereof.  
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (8), (9), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel *Japanese Arabig Maru* arriving at *Seattle Wash Oct 16*, 1927, from the port of *Yokohama Oct 4, 1927*

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	FUJIMOTO	SOICHI	17370		Fireman	5/13/27	Kobe	No	Yes	22	M	Japanese	Japan	5-5	125	Scar on right wrist
2	MOTOMORI	KEN	18149		Fireman	5/13/27	Kobe	No	Yes	22	M	Japanese	Japan	5-2	135	Scar on forehead
3	SUZUKI	TANBUJIRO	19253		Fireman	8/7/27	Yokohama	No	Yes	24	M	Japanese	Japan	5-3	128	Scar back of neck
4	HOSODA	SHIICHI	18605		Coalpasser	5/13/27	Kobe	No	Yes	24	M	Japanese	Japan	5-0	115	Scar on right side head
5	KINGSHITA	IWAKICHI	18607		Coalpasser	5/13/27	Kobe	No	Yes	25	M	Japanese	Japan	5-5	130	Scar on left hand and eyebrow
6	GOTO	TOSHITAKA	11460		Coalpasser	5/13/27	Kobe	No	Yes	25	M	Japanese	Japan	5-2	120	Pit scar on nose, left side
7	YO	KOZO	18141		Coalpasser	5/13/27	Kobe	No	Yes	22	M	Japanese	Japan	5-5	125	Mole corner right eye
8	TARATA	TAKEO	11459		Coalpasser	5/13/27	Kobe	No	Yes	19	M	Japanese	Japan	5-2	115	Burn scar on right forearm
9	HARA	SHICHI	11892		Coalpasser	5/13/27	Kobe	No	Yes	24	M	Japanese	Japan	5-5	125	Scar on forehead
10	FIMURA	TSUNEKICHI	11462		Coalpasser	5/13/27	Kobe	No	Yes	19	M	Japanese	Japan	5-5	120	Scar on left hand
11	ISEKI	SHIICHI	19251		Coalpasser	8/6/27	Yokohama	No	Yes	21	M	Japanese	Japan	5-4	140	Scar behind each ear
12	AKATSU	HOCHU	19250		Coalpasser	8/6/27	Yokohama	No	Yes	21	M	Japanese	Japan	5-2	125	Scar left wrist
13	KADOYA	KAGU	19247		Coalpasser	8/6/27	Yokohama	No	Yes	18	M	Japanese	Japan	5-2	140	2 scars above right ear
14	SAFO	KAZUO	19110		Coalpasser	5/13/27	Kobe	No	Yes	18	M	Japanese	Japan	5-2	140	Scar above left eye
15	KATO	TOMEZO	19112		Coalpasser	5/13/27	Kobe	No	Yes	19	M	Japanese	Japan	5-5	138	Large pit above left eye
16	HASUMARI	JUTARO	18897		Coalpasser	5/13/27	Kobe	No	Yes	24	M	Japanese	Japan	5-5	120	Scar on chin
17	HIRAI	FATSUBARO	19252		Cook	8/6/27	Yokohama	No	Yes	26	M	Japanese	Japan	5-1	120	Scar on right hand
18	OKAMOTO	SHINICHI	18761		Cook	5/13/27	Kobe	No	Yes	42	M	Japanese	Japan	5-5	120	Mole on left neck
19	KUROIWA	YO	18760		Cook	5/13/27	Kobe	No	Yes	22	M	Japanese	Japan	5-5	120	Scar on left cheek
20	KOSUDA	YOSHIO	17393		Cook	5/13/27	Kobe	No	Yes	57	M	Japanese	Japan	5-5	114	Burn on left hand
21	KAWAGUCHI	IWAO	19113		Cook	5/13/27	Kobe	No	Yes	18	M	Japanese	Japan	5-2	145	Mole on right cheek
22	HARAGUCHI	TOSHIMORI	17395		Cook	5/13/27	Kobe	No	Yes	24	M	Japanese	Japan	5-1	124	2 scars center back of head
23	KAKAI	SHINTARO	11508		Cook	5/13/27	Kobe	No	Yes	19	M	Japanese	Japan	5-4	120	Small mole under left eye
24	KAWA I	SHINTARO	19111		Cook	5/13/27	Kobe	No	Yes	24	M	Japanese	Japan	5-4	120	Scars back of right thumb
25	HASUDA	KAZUO	19354		Cook	8/6/27	Yokohama	No	Yes	21	M	Japanese	Japan	5-0	115	Long scar over left eye
26	KONDO	OTOICHI	17383		Waiter	5/13/27	Kobe	No	Yes	45	M	Japanese	Japan	5-3	120	Scar on forehead
27	SHOJI	SHOTARO	17378		Waiter	5/13/27	Kobe	No	Yes	37	M	Japanese	Japan	5-1	122	Mole on right cheek
28	KAKAWISHI	JINICHI	17286		Waiter	5/13/27	Kobe	No	Yes	30	M	Japanese	Japan	5-4	120	Small mole left neck
29	INGHOTO	SHOZABURO	18759		Waiter	5/13/27	Kobe	No	Yes	47	M	Japanese	Japan	5-2	125	Scar left lip
30	NAKAJIMA	FUKUICHI	18151		Waiter	5/13/27	Kobe	No	Yes	22	M	Japanese	Japan	5-1	110	Mole on nose

Line \_\_\_\_\_

Crew \_\_\_\_\_

Local Agents \_\_\_\_\_

Immigrant Inspector \_\_\_\_\_

\* See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (8), and (9) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 26 of the United States Immigration Law and of paragraph 6, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

*[Signature]*  
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

**IMPORTANT NOTICE TO MASTER**

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917**

Sec. 26. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6**

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 26 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 26 having been served, the deposit specified in Rule 23 has been made.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 28, 1924**

**ALIEN SEAMAN**

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 22 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

- |                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                     |
| Armenian.        | Lithuanian.                                 |
| Bohemian.        | Magyar.                                     |
| Bosnian.         | Mexican.                                    |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                |
| Chinese.         | Moravian.                                   |
| Croatian.        | Pacific Islander.                           |
| Cuban.           | Polish.                                     |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                 |
| Dutch.           | Roumanian.                                  |
| East Indian.     | Russian.                                    |
| English.         | Ruthenian (Rusniak).                        |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegian, Dane, and Sweden). |
| Flemish.         | Scotch.                                     |
| French.          | Servian.                                    |
| German.          | Slovak.                                     |
| Greek.           | Slovenian.                                  |
| Hebrew.          | Spanish.                                    |
| Herzegovinian.   | Spanish American.                           |
| Irish.           | Syrian.                                     |
| Italian (north). | Turkish.                                    |
| Italian (south). | Welsh.                                      |
| Japanese.        | West Indian (except Cuban).                 |



## LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

*Japanese SS*  
Vessel *Orabia Maru* arriving at *Savannah, Oct 16*, 19*27* from the port of *Yokohama Oct 4, 1927*

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	KANAMARU	KAZO	17418		Sailor	5/13/27	Kobe	No	Yes	29	M	Japanese	Japan	5-5	150	Scar on right hand
2	HORITA	SHIGEKU	19106		Sailor	5/13/27	Kobe	No	Yes	26	M	Japanese	Japan	5-2	147	Scar left side head
3	YOKOI	SHIRO	11469		Sailor	5/13/27	Kobe	No	Yes	20	M	Japanese	Japan	5-5	120	Scar over left eye
4	YAMAKA	SAJU	17414		Sailor	5/13/27	Kobe	No	Yes	25	M	Japanese	Japan	5-6	130	Mole under left eye
5	IWARATA	GENZO	11298		Sailor	5/13/27	Kobe	No	Yes	25	M	Japanese	Japan	5-4	140	Wart under left eye
6	YAMAGUCHI	TOTA	17890		Sailor	5/13/27	Kobe	No	Yes	23	M	Japanese	Japan	5-2	120	Scar on left forefinger
7	KATO	MASAO	10863		Sailor	5/13/27	Kobe	No	Yes	18	M	Japanese	Japan	5-0	110	Scar on left side forehead
8	MOTO	MORISHIGE	18145		Sailor	5/13/27	Kobe	No	Yes	20	M	Japanese	Japan	5-3	120	Scar 3rd finger right hand
9	SOYAO	KOTARO	19108		Sailor	5/13/27	Kobe	No	Yes	20	M	Japanese	Japan	5-2	110	Scar center of forehead
10	YAMASHITA	HIDESHI	11305		Sailor	5/13/27	Kobe	No	Yes	16	M	Japanese	Japan	5-4	110	Scar left temple
11	DOI	TOHEIICHI	19256		Sailor	5/6/27	Yokohama	No	Yes	29	M	Japanese	Japan	5-5	150	Scar on chin
12	UYEDA	YUKIMASA	19255		Sailor	5/5/27	Yokohama	No	Yes	20	M	Japanese	Japan	5-1	118	None
13	HISHIO	KOICHI	18995		Sailor	5/13/27	Kobe	No	Yes	24	M	Japanese	Japan	5-2	120	Small scar on forehead
14	SOMIYAMA	SHIGEKU	19249		Sailor	5/5/27	Yokohama	No	Yes	22	M	Japanese	Japan	4-9	110	Scar left side head
15	ABAI	AKIJIRO	17566		Chief officer	5/13/27	Kobe	No	Yes	41	M	Japanese	Japan	5-4	139	Scar on right side nose
16	SAKAMURA	RIKICHI	17343		Steward	5/13/27	Kobe	No	Yes	52	M	Japanese	Japan	5-5	126	Mole on neck
17	MURAYAMA	TOMIHIDE	18144		Ice Engineer	5/13/27	Kobe	No	Yes	29	M	Japanese	Japan	5-4	110	Little finger right hand arched
18	KISHIMOTO	HITARO	17547		Oiler	5/13/27	Kobe	No	Yes	27	M	Japanese	Japan	5-5	120	Many moles on face
19	TOYAMA	JOZO	18364		Oiler	5/13/27	Kobe	No	Yes	25	M	Japanese	Japan	5-5	126	Scar near right eyelid
20	HATTORI	KANICHI	17342		Oiler	5/13/27	Kobe	No	Yes	29	M	Japanese	Japan	5-5	122	Mole on r't cheek
21	YOSHIMOTO	YAMICHI	17367		Oiler	5/13/27	Kobe	No	Yes	24	M	Japanese	Japan	5-4	120	Moles on left hand
22	YAMAGUCHI	MASUHI	17550		Oiler	5/13/27	Kobe	No	Yes	24	M	Japanese	Japan	5-4	122	Scar above right eyebrow
23	ISHIKURA	TAKUYU	10962		Oiler	5/13/27	Kobe	No	Yes	26	M	Japanese	Japan	5-5	122	Scar above right eyebrow
24	HIRO	KIJI	10963		Fireman	5/13/27	Kobe	No	Yes	24	M	Japanese	Japan	5-5	120	Scar on right eyebrow
25	SHIRAKAWA	SANOSUKE	17555		Fireman	5/13/27	Kobe	No	Yes	25	M	Japanese	Japan	5-5	122	Scar on right hand
26	MASUJUNJI	SAKURO	17346		Fireman	5/13/27	Kobe	No	Yes	24	M	Japanese	Japan	5-5	120	Scar above right ear
27	HIGUCHI	TORAICHI	17551		Fireman	5/13/27	Kobe	No	Yes	24	M	Japanese	Japan	5-5	122	Moles above right eye
28	KIRIHARA	KUNIO	11467		Fireman	5/13/27	Kobe	No	Yes	21	M	Japanese	Japan	5-5	120	Scar on right eyebrow
29	MIYAKE	HAJIME	17344		Fireman	5/13/27	Kobe	No	Yes	22	M	Japanese	Japan	5-2	112	Mole on left cheek
30	ITO	HEIICHI	18140		Fireman	5/13/27	Kobe	No	Yes	20	M	Japanese	Japan	5-1	110	Scar on left hand

Line \_\_\_\_\_

Owner \_\_\_\_\_

Local Agent \_\_\_\_\_

\* See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (7), (8), (9), and (10) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Immigrant Inspector.

**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, \_\_\_\_\_, of the \_\_\_\_\_, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

*[Signature]*  
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_\_\_

Immigrant Inspector.

**IMPORTANT NOTICE TO MASTER**

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the Immigration Inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917**

Sec. 24. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**EXTRACT FROM SUBDIVISION B. RULE 6**

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 24 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 25 having been served, the deposit specified in Rule 25 has been made.

**EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924**

**ALIEN SEAMAN**

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 23 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

**LIST OF RACES OR PEOPLES**

- |                  |   |
|------------------|---|
| African (black). | Korean.                                       |
| Armenian.        | Lithuanian.                                   |
| Bohemian.        | Magyar.                                       |
| Bosnian.         | Mexican.                                      |
| Bulgarian.       | Montenegrin.                                  |
| Chinese.         | Moravian.                                     |
| Croatian.        | Pacific Islander.                             |
| Cuban.           | Polish.                                       |
| Dalmatian.       | Portuguese.                                   |
| Dutch.           | Roumanian.                                    |
| East Indian.     | Russian.                                      |
| English.         | Ruthenian (Rusniak).                          |
| Finnish.         | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish.         | Scottish.                                     |
| French.          | Servian.                                      |
| German.          | Slovak.                                       |
| Greek.           | Slovenian.                                    |
| Hebrew.          | Spanish.                                      |
| Herzegovinian.   | Spanish American.                             |
| Irish.           | Syrian.                                       |
| Italian (north). | Turkish.                                      |
| Italian (south). | Welsh.  |
| Japanese.        | West Indian (except Cuban).                   |

ORIGINAL  
LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. \_\_\_\_\_

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Japanese SS ARABIA MARU arriving at Seattle Wash. 9 PM Oct. 16, 1927, from the port of Kobe, Japan via Yokohama Oct 4, 1927.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or diseases
	Family name	Given name				When	Where									
1	YAMAGA	SABURO			Captain	5/15/27	Kobe	No	Yes	47	M	Japanese	Japan	5-4	125	None
2	KIC	MITSUJIRO			Chief Officer	5/15/27	Kobe	No	Yes	34	M	Japanese	Japan	5-2	115	Scar on right middle finger
3	NOFOI	YOSHIO			Second Officer	5/15/27	Kobe	No	Yes	29	M	Japanese	Japan	5-4	150	Scar on brow
4	KAWANO	OSAMU			Third Officer	5/15/27	Kobe	No	Yes	24	M	Japanese	Japan	5-2	140	None
5	ESUJI	SHUNICHIRO			Wireless Watcher	5/15/27	Kobe	No	Yes	23	M	Japanese	Japan	5-4	130	None
6	FUKUHARA	TADAO			Officer App.	5/15/27	Yokohama	No	Yes	21	M	Japanese	Japan	5-1	115	None
7	MIYO	OSAMU			Officer App.	5/15/27	Yokohama	No	Yes	24	M	Japanese	Japan	5-5	125	None
8	SUZUKI	SHIGERU			Chief Engineer	5/15/27	Yokohama	No	Yes	40	M	Japanese	Japan	5-4	150	None
9	KIMURA	MINAKATSU			1st Engineer	5/15/27	Kobe	No	Yes	35	M	Japanese	Japan	5-4	140	Mole on forehead
10	INO	TAKEO			2nd Engineer	5/15/27	Kobe	No	Yes	30	M	Japanese	Japan	5-4	135	Scar on forehead
11	FISHIO	YOSHINOBU			3rd Engineer	5/15/27	Kobe	No	Yes	25	M	Japanese	Japan	5-2	125	None
12	INOUE	SADAO			4th Engineer	5/15/27	Kobe	No	Yes	25	M	Japanese	Japan	5-5	140	Scar on left hand
13	ASAKURA	NAKOTO			5th Engineer	5/15/27	Kobe	No	Yes	24	M	Japanese	Japan	5-5	130	Scar on right 1st finger
14	KITAMURA	ISAMU			Engineer App.	5/15/27	Kobe	No	Yes	24	M	Japanese	Japan	5-4	125	None
15	WAKABE	YOSHIFUMI			Engineer App.	5/15/27	Kobe	No	Yes	25	M	Japanese	Japan	5-4	140	None
16	TANI	SUNAO			Purser	5/15/27	Kobe	No	Yes	33	M	Japanese	Japan	5-5	150	None
17	HAKASAKI	NAOBU			Passenger Clerk	5/15/27	Yokohama	No	Yes	24	M	Japanese	Japan	5-5	117	Mole under chin Near sighted
18	NISHIMURA	YOSHIMARU			Freight Clerk	5/15/27	Kobe	No	Yes	29	M	Japanese	Japan	5-5	110	Near sighted
19	SABUHI	SUKUO			Freight Clerk	5/15/27	Yokohama	No	Yes	25	M	Japanese	Japan	5-1	125	Near sighted
20	NITSUI	KIYOSHI			Doctor	5/15/27	Yokohama	No	Yes	44	M	Japanese	Japan	5-0	145	None
21	SHIBUYE	TORAO			Chief Wireless Operator	5/15/27	Kobe	No	Yes	27	M	Japanese	Japan	5-5	110	Scar on right forehead
22	MORIYA	TOYO			Wireless Inspector	5/15/27	Kobe	No	Yes	24	M	Japanese	Japan	5-3	115	Mole on low jaw
23	MUROKA	KIICHIRO			Chief Steward	5/15/27	Kobe	No	Yes	25	M	Japanese	Japan	5-1	120	Scar on left forehead
24	HAKAWA	GOITARO	17895		Boatswain	5/15/27	Kobe	No	Yes	41	M	Japanese	Japan	5-5	145	3 moles on left cheek
25	MURA	MIDORI	11468		Carpenter	5/15/27	Kobe	No	Yes	29	M	Japanese	Japan	5-4	125	None
26	YASUO	KITO	17420		Storekeeper	5/15/27	Kobe	No	Yes	26	M	Japanese	Japan	5-2	110	Scar on forehead
27	NISHIO	YAJU	10967		Quarter Master	5/15/27	Kobe	No	Yes	42	M	Japanese	Japan	5-5	135	Scar on 1st eyebrow
28	MINE	MITSUYOSHI	17419		Quarter Master	5/15/27	Kobe	No	Yes	25	M	Japanese	Japan	5-3	125	Scar over left eye
29	FUKUI	SAKAE	10989		Quarter Master	5/15/27	Kobe	No	Yes	24	M	Japanese	Japan	5-4	140	Mole under nose
30	KINARA	SAKAGUCHI	17406		Quarter Master	5/15/27	Kobe	No	Yes	23	M	Japanese	Japan	5-4	135	Mole on forehead

Line \_\_\_\_\_  
 Name \_\_\_\_\_  
 Address \_\_\_\_\_

\* See list of names on back hereof.  
 Names of vessels to which this information is referred to in (1), (2), (3), and (4) are to be given by a line of the ship's log.

Immigration Inspector

**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, S. Yamaguchi, Master, of the S.S. "Archie Hall", from Yokohama, Japan, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

S. Yamaguchi  
Officer.

Sworn to before me this 16 day of Oct, 19 27  
at Seattle Wa

J. Spangler  
Immigration Officer.

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS**

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 3 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Abile to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN.**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTHERN).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTHERN).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.







**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER**

I, S. Yamaga, Master, of the S.S. "Arabic Maru", from Yokohama, Japan, do solemnly, sincerely, and truly ~~swear~~ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ~~and~~ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

S. Yamaga  
Officer.

Sworn to before me this 16 day of Oct, 1918  
at Seattle Wa

J. K. Pennington  
Immigration Officer.

**INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS**

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 3 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).  
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.  
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.  
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.  
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

**CUBAN.**

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

**WEST INDIAN.**

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

**SPANISH AMERICAN.**

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

**AFRICAN (BLACK).**

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

**ITALIAN (NORTH).**

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

**ITALIAN (SOUTH).**

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on this sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.



# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a part of another insular possession, in whatever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer  
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of SEATTLE, WASHINGTON, October 16, 1927

16 No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	18 Final destination (Should be permanent residence)		19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether this paid in advance, whether paid by relative, whether paid by other party, or by any association, society, company, or government)	21 Whether in possession of U.S. funds, how much?	22 Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			23 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	24 Purpose of coming to United States				25 Whether a polygamist	26 Whether an anarchist	27 Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States or of any State or Territory of the United States (This question is to be answered only if the alien is a member of a political party or organization which advocates such overthrow)	28 Whether a member of any other organization which advocates the overthrow of the Government of the United States or of any State or Territory of the United States	29 Whether a member of any other organization which advocates the overthrow of the Government of the United States or of any State or Territory of the United States	30 Whether a member of any other organization which advocates the overthrow of the Government of the United States or of any State or Territory of the United States	31 Condition of health, mental and physical	32 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	33 Height		34 Complexion	35 Color of—		36 Marks of identification
		State	City or town				Yes	No	Year or period of years		Where?	Whether a member of a political party or organization which advocates such overthrow	Whether a member of any other organization which advocates the overthrow of the Government of the United States or of any State or Territory of the United States	Whether a member of any other organization which advocates the overthrow of the Government of the United States or of any State or Territory of the United States									Whether a member of any other organization which advocates the overthrow of the Government of the United States or of any State or Territory of the United States	Feet		Inches	Hair	
1	<i>unf. alien</i> Father, Kakumichi Misukami, 418 Bayeta-cho, Fukuoka-ken	Wash.	Seattle	Yes	Associations	100	No			Mr. Chosul Iko, 1020 Main Street, Seattle, Wash.	No	6 yrs	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Dk	Bk	Brown	
2																												
3																												
4																												
5																												
6																												
7																												
8																												
9																												
10																												
11																												
12																												
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

*Medically examined by  
L. T. Leary  
Med. Lt. of Alameda  
H. Townsend  
Oct 16 1927*

Note.—Full text of question 27 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

(2 sheets)

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States (this sheet is for the listing of aliens arriving at a port of continental United States)

List  
7740  
1

S. S. "ARABIA MARU" Passengers sailing from YOKOHAMA, JAPAN

October 4th, 1927.

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	3 NAME IN FULL		4 Age		5 Sex	6 Married or single	7 Calling or occupation	8 Able to—			9 Nationality (Country of which citizen or subject)	10 Race or people	11 Place of birth		12 Immigration Visa Number	13 Issued at—	15 Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs.	Mo.				Read	Speak what language (or, if competent, what languages)	Write			Country	City or town			Country	City or town	
1	ADMITTED	MIZUAMI	KYOHEI	28		M		Buddhist Priest Ministerial	Yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese	Japan	Fukuoka-ken	Non-quota 165	See 4(d) Yokohama, Japan	28/27	Japan	Fukuoka-ken
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

SEATTLE, WASH., Oct 16, 1927  
ADMITTED LINES 7  
WORLD S. S. LINES  
HELD T. O. LINES  
*[Signature]*  
Immigrant Inspector  
Immigrant Inspector

INDEXED  
U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

Total passengers  
U. S. citizens  
Aliens

INDEXED  
U. S. DEPARTMENT OF LABOR  
IMMIGRATION SERVICE

\* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.  
† List of names will be found on the back of this sheet.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, K. Mistui, Surgeon of the S.S. "Arabia Maru", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 25 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Japanese Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

K. Mistui

Sworn to before me this 16 day of Oct, 19

at Seattle Wa

J. Spangler  
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

If filed with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.  
 If on the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

C-159  
(12-15-54)

CAMERA OPERATOR'S REPORT

1. PORT OF SEATTLE, WASHINGTON

2. BRIEF TITLE OF RECORDS

**INBOUND PASSENGER MANIFESTS AND CREW LISTS  
(PRIOR TO 12-1-54)**

3. REEL NO.

**126**

4. STARTING DATE

**OCTOBER 16, 1927**

5. CARRIER

6. ENDING DATE

7. CARRIER

8. NUMBER OF DOCUMENTS

9. NUMBER OF IMAGES

10. DATE PHOTOGRAPHED

11. CAMERA OPERATOR'S SIGNATURE

• Reel - No.

• 126 -

G-163  
(8-5-54)

RECORDS OF THE  
DEPARTMENT OF JUSTICE  
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

PASSENGER  
MANIFESTS

~~INBOUND~~ ..... ~~OUTBOUND~~

~~ALIEN CREW LISTS  
WITH RELATED FORMS 1-489~~

~~CUSTOMS FORMS 7507 AND 7509~~

~~FORMS 1-489 (STATEMENT OF  
CHANGES IN CREW)~~

AT THE PORT OF SEATTLE, WASHINGTON

DATED PRIOR TO DECEMBER 1, 1954 AND  
ARRANGED IN CHRONOLOGICAL ORDER

It is intended that these microphotographs or duly authenticated reproductions therefrom shall have the same force and effect at law as the originals as provided in Section 13, Act of 7-7-43, 57 Stat. 380 as amended by Act of 7-6-45, 59 Stat. 434. Destruction of the original paper records has been duly authorized by the Joint Congressional Committee on the Disposition of Executive Papers in

HOUSE REPORT NO. 329, 80TH CONGRESS, 1ST SESSION, DATED MAY 1, 1947,  
JOB NO. 347-185, AND TABLE NO. 6 OF CONTROL NO. 348-T 1 APPROVED BY  
THE ARCHIVIST OF THE UNITED STATES ON JULY 8, 1947.

MICROPHOTOGRAPHED BY  
IMMIGRATION AND NATURALIZATION  
SERVICE